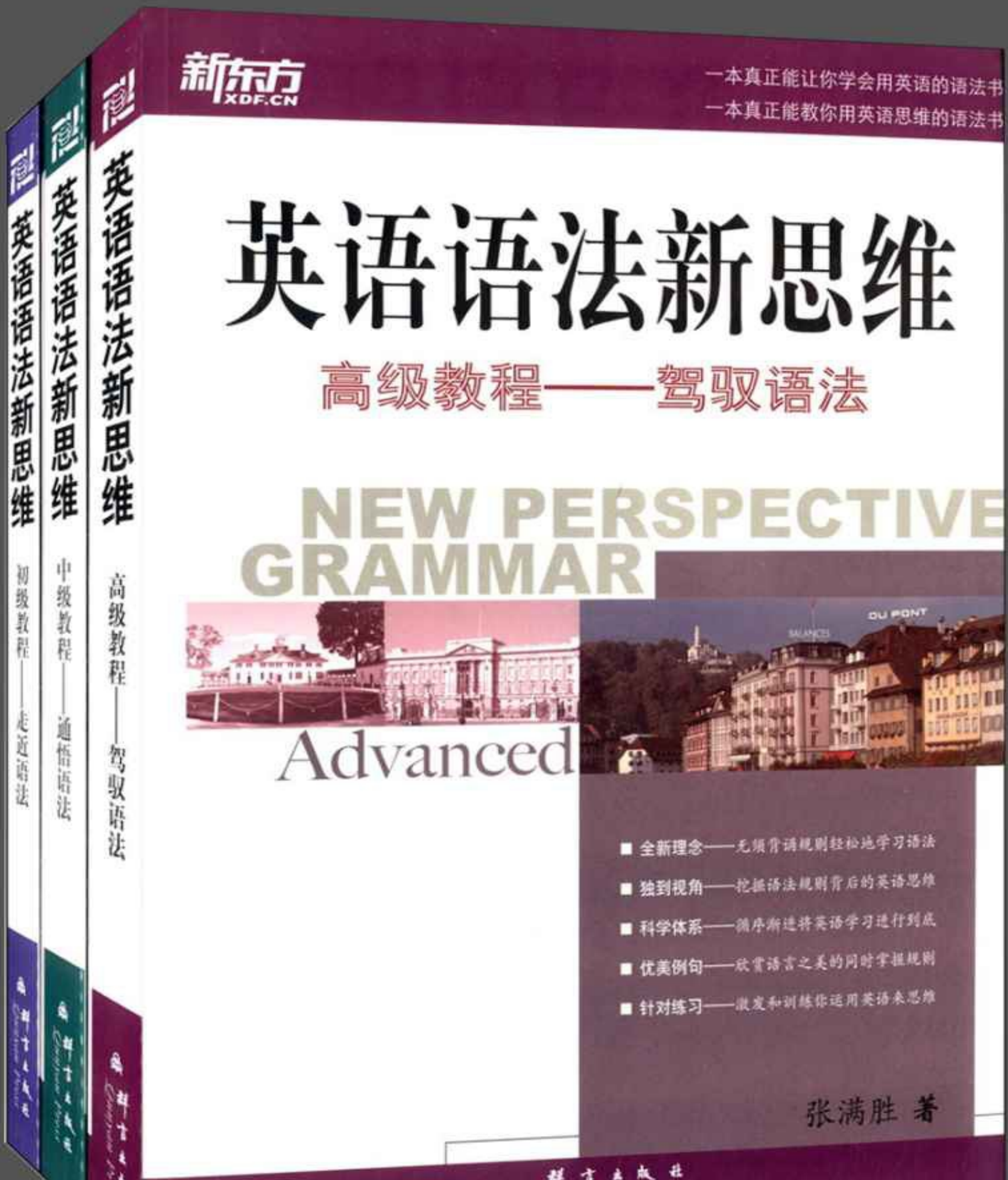
传统语法书教给你“死规则”

《英语语法新思维》告诉你“活思维”！



合订本

《英语语法新思维初级教程—走近语法》

\+

《英语语法新思维中级教程—通悟语法》

\+

《英语语法新思维高级教程—驾驭语法》

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

VISIT…

LANZAROTE Caliente.com

总　目　录

英语语法新思维初级教程——走近语法

英语语法新思维中级教程——通悟语法

英语语法新思维高级教程——驾驭语法

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

新东方 NEW ORIENTAL

一本真正能让你学会用英语的语法书

一本真正能教你用英语思维的语法书

英语语法新思维

初级教程——走近语法

NEW PERSPECTIVE GRAMMAR



Fundamental



- 全新理念——无须背诵规则轻松地学习语法
- 独到视角——挖掘语法规则背后的英语思维
- 科学体系——循序渐进将英语学习进行到底
- 优美例句——欣赏语言之美的同时掌握规则
- 针对练习——激发和训练你运用英语来思维

张满胜 著

群言出版社
Qunyan Press

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

目　录

写在前面
序言
绪论　名词短语
0.1　引言
0.2　名词短语
0.2.1　名词短语的功能
0.2.2　名词短语的构造——“左二右六”的定语规律
0.3　英语句子五成分论
0.4　本篇内容的逻辑安排
第一章　名词
1.1　名词的定义与分类
1.1.1　名词的定义
1.1.2　名词的分类
1.2　名词的数（一）：可数与不可数
1.2.1　常用作不可数的名词
1.2.2　可数与不可数的“相对论”
1.2.3　不能按汉语的思维理解英文名词的可数与不可数
1.2.4　不可数名词的度量
1.3　名词的数（二）：单数与复数
1.3.1　英语名词的单数与复数的概念
1.3.2　只用作单数的名词
1.3.3　只用作复数的名词
1.3.4　规则的复数名词
1.3.5　不规则的复数名词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.3.6　复合名词变复数
1.3.7　单复数同形的名词（零复数名词）
1.3.8　有新词义的复数名词
1.4　名词的格（一）：'s所有格的构成及逻辑语义关系
1.4.1　's所有格的构成
1.4.2　's所有格的逻辑语义关系
1.4.3　名词所有格修饰的名词被省去
1.5　名词的格（二）：of属格的构成及逻辑语义关系
1.5.1　of属格的构成
1.5.2　of属格的逻辑语义关系
第二章　限定词（一）：冠词
2.1　引言：Story-telling
2.2　冠词的位置与读音
2.3　冠词的用法概述
2.4　英语中四种泛指的表达模式
2.4.1　不可数名词不加冠词表示泛指
2.4.2　复数名词不加冠词表示泛指
2.4.3　单数名词与定冠词the连用可以表示泛指
2.4.4　单数名词与不定冠词a/an连用可以表示泛指
2.5　定冠词the的特指用法
2.5.1　情景／文化特指（situational/cultural reference）
2.5.2　上下文共指（textual co-reference）
2.6　不定冠词a/an的用法
2.6.1　不定冠词的泛指与非泛指用法
2.6.2　不定冠词a/an与不可数名词
2.6.3　不定冠词a/an与数词one
2.6.4　不定冠词a/an与this

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.7　用／不用冠词的意义区别（the hospital/hospital）
2.8　其他使用冠词的场合
2.9　其他不用冠词的场合
第三章　限定词（二）：数量限定词与个体限定词
3.1　数量限定词（一）：a few，few/a little，little
3.2　数量限定词（二）：some/any
3.3　个体限定词（一）：each/every
3.4　个体限定词（二）：another/other
3.5　个体限定词（三）：either/neither
3.6　限定词总结（一）：限定词中的“二”与“三”
3.7　限定词总结（二）：限定词与可数／不可数名词
3.8　限定词总结（三）：限定词与of短语
3.9　限定词总结（四）：限定词之间的位置关系
3.10　限定词与形容词的区别
第四章　形容词
4.1　形容词在名词短语中的位置
4.1.1　前置修饰名词
4.1.2　后置修饰名词
4.2　形容词的比较级和最高级的构成形式
4.2.1　单音节词
4.2.2　双音节词
4.2.3　多音节词
4.2.4　不具有等级的形容词
4.3　形容词的比较级和最高级的用法
4.3.1　形容词比较级的用法
4.3.2　形容词最高级的用法
4.4　Interesting or interested?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.4.1　-ing形容词与-ed形容词的特点
4.4.2　-ing形容词可以修饰“人”
4.4.3　-ed形容词可以修饰“物”
第五章　动词分类（一）：实义动词与（情态）助动词
5.1　实义动词（notional verb）
5.2　助动词（auxiliary verb）
5.2.1　助动词be，do和have
5.2.2　用作实义动词的be，do和have
5.3　情态助动词（modal verb）
5.4　陈述句的否定
5.4.1　谓语中含有be动词或情态动词的否定
5.4.2　谓语动词是实义动词的否定
5.4.3　否定的缩写
5.5　一般疑问句
5.5.1　谓语动词中含有be动词或情态动词的提问
5.5.2　谓语动词是实义动词的提问
5.6　特殊疑问句
5.6.1　不与名词连用的疑问词
5.6.2　要与名词连用的疑问词
5.6.3　how的用法详解
第六章　动词分类（二）：英语的五种基本句型
6.1　引言：“人咬狗”是条新闻
6.2　五种基本句型概述
6.2.1　主语＋谓语
6.2.2　五种基本句型概述
6.3　句型一：主语＋系动词＋表语
6.4　句型二：主语＋谓语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.5　句型三：主语＋谓语＋宾语
6.6　句型四：主语＋谓语＋间接宾语＋直接宾语
6.7　句型五：主语＋谓语＋宾语＋宾语补足语
第七章　英文时态（一）：一般时态
7.1　引言：一个时态错误就是一个政策问题
7.2　英文时态体系概述
7.2.1　英文时态的构成：四时四态
7.2.2　时态学习技巧
7.3　一般现在时态——并非表示现在
7.3.1　用法一：表示普遍的事实或真理（expressing a general truth）
7.3.2　用法二：表示重复活动（expressing a regularly occurring event）
7.3.3　用法比较：表示重复活动的一般现在时态和现在完成进行时态
7.3.4　用法三：一般现在时表示正在发生的动作
7.3.5　用法四：一般现在时表示将来发生的动作
7.3.6　用法五：一般现在时表示过去发生的动作
7.3.7　用法六：一般现在时代指现在完成时
7.4　被遗忘了的一般过去时态
7.4.1　引言
7.4.2　基本用法一：过去发生的短暂动作或状态
7.4.3　基本用法二：过去发生的重复或延续活动
7.4.4　用法比较：一般过去时和现在完成时用于“for＋时间段”的区别
7.4.5　口语用法一：“我不知道”——"I don't know" or "I didn't know"?
7.4.6　口语用法二：“我忘记了”——"I forget" or "I forgot"?
7.4.7　口语用法三：“我以为”——"I think" or "I thought"?
7.4.8　口语用法四：根据上下文的语境灵活地使用一般过去时
7.4.9　口语用法五：礼貌表达
7.5　一般将来时态——预测、计划和意愿

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.5.1　引言
7.5.2　will表示将来——预测
7.5.3　be going to表示将来——预测
7.5.4　be going to表示“计划”与will表示“意愿”
7.5.5　现在进行时表示将来
7.5.6　一般现在时表示将来
7.5.7　其他表示将来的句型结构
第八章　英文时态（二）：进行时态
8.1　引言
8.1.1　进行时态的构成
8.1.2　进行时态的意义
8.1.3　进行时态的使用语境
8.2　现在进行时——不一定正在进行
8.2.1　用法一：说话时刻正在进行的动作（action happening exactly now）
8.2.2　用法二：在目前一段时期内持续的一种暂时的情况（action happening around now）
8.2.3　用法三：用于表示“改变”的动词，强调“逐渐变化”的过程
8.2.4　用法四：用于强烈的感情色彩的表达
8.2.5　用法五：表示将来确定的安排
8.2.6　用法六：与always等连用，表示多次重复，且含有感情色彩
8.3　过去进行时——回顾过去讲故事
8.3.1　常见用法：用来设置故事的背景
8.3.2　少见用法：两个过去同时在持续的动作
8.3.3　典型用法：描述一个过去的特定时刻正在发生的事情
8.3.4　口语用法：表示委婉的请求或提建议
8.4　将来进行时——想象未来

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.4.1　典型用法：将来某一特定时刻正在持续的事
8.4.2　口语用法：将来计划好的事
8.4.3　少见用法：表示背景动作——提供另外一个短动作发生的事件背景
8.4.4　难点用法1：用在疑问句中，表示客气地询问
8.4.5　难点用法2：用来表示客观的将来，以避免与表示“意愿”的will do混淆
8.5　难点：深入分析进行时的思维特征
8.5.1　进行时态的核心含义（grammatical aspect）
8.5.2　进行时态与动词体（lexical aspect）
附录　答案解析
结语

返回总目录

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

写在前面

读者朋友，当你看到这套书——《英语语法新思维》，然后有勇气翻开这个“大部头”时，你真的应该为自己鼓掌、喝彩——为你的这份勇气，也为你自己对英语学习的这份热情和坚持！

我要高兴地告诉你：

你对英语的这份热情和坚持，会因为这套书而得到回报！

你对英语语法的学习，也会因为这套书而从此改变！

因为这套语法书“真的与众不同”，同时也是“与众不同的真”。它的“不同”与“真”体现在下列六方面：

· 不同于传统语法书只是机械地罗列教条式的“死规则”，《英语语法新思维》真的要告诉你规则背后的“活思维”。

· 不同于传统语法书追求“大而全”的规则排列，《英语语法新思维》真的要让你快速掌握“少而精”的思维规律。

· 不同于传统语法书那样本末倒置地给出较多生僻的“例外”，《英语语法新思维》真的让你高效掌握英语思维的本质。

· 不同于传统语法书采用枯燥的例句来讲解规则，读起来味同嚼蜡，《英语语法新思维》真的要让你在欣赏有趣例句、幽默故事以及精美短文的同时，领悟英语思维。

· 不同于传统语法书只给你孤立的、脱离语境的单一句子，《英语语法新思维》真的要让你知道例句背后的使用语境。脱离语境的句子，如同鸟的标本，失去了鲜活的生命力；融入语境的句子，才是自由飞翔的小鸟。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

· 不同于传统语法书只教你语法知识，《英语语法新思维》真的要教你如何运用语法知识，从而把语法知识转化为你的语言技能，真正培养你创造性使用英语的能力。

以上这些“不同”与“真”正是本书的创作初衷和特色。如果想进一步深入了解，请读者继续翻开下一页，阅读“序言”的内容。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

序　言

语法——新思维！

——学习语法是掌握英语思维的一条捷径！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一　一封读者来信——

在众多读者来信中，下面这封给我印象特别深刻：

“张老师，我学了许多年英语，还是不会写、不会说、听不懂。这些年学英文基本上是靠背单词应付考试过日子……我该怎样才能学好英语？”

这位读者的困惑我想是具有一定代表性的。长期以来，国人学英语都是重复着“背单词——应付考试——再背单词——再应付考试”这样一个循环。考四级背四级词汇，考六级背六级词汇，以及考研词汇、TOEFL词汇、GRE词汇、GMAT词汇——等等。这样一来，我们学英语的过程几乎就等同于一个背单词的过程，于是英语水平就简单的等同于词汇量的多少。这样造成的最终结果是，试考完了，单词也就忘记了，英语水平自然就直线下降。

单词学习固然重要。但是，学习一门语言，绝不能简单地等同于背单词。因为语言是人类思维的载体，语言表达本质上是一种思维的表达，即所谓“言传心声”。对于学习英语，如果只是死记单词，而没有训练出良好的英语思维，那么我们学到的充其量不过是英文这种文字（word）或文本（text），而不是作为思想表达工具的英语这门语言（language）。书面上的英语文字，如果我们不能掌握其背后的思维规律，那终究不是活生生的交际语言，这就犹如一个“植物人”，虽然有人的生命，但不能成为有着思维表达的正常人。所以，训练和培养自己的英语思维才是学好英语的根本出路。

那么何谓英语思维？人人都知道用英文思维的重要性，但却没有人告诉我们到底如何用英文思维？其实，从语言本身去分析，这个问题就变得非常简单了。语言无非就是人们交流思想的工具。因此，首先要能

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

发出声音，即语音；其次，还需要有记录声音的符号，即词汇。一门语言光有这两样还不行，如果真是这样，英语岂不就成了汉语的方言了？所以，语言还得有把词组成句子的造句规则即语法。因此，真正意义上的语言都离不开这三要素：语音、词汇、语法。语言作为思维的载体，而语法作为一种语言表达规律的归纳和总结，必然集中体现了该种语言的思维模式！因此毫无疑问，英语思维的训练必然落到了语法的身上！从这个意义上讲，语法即是思维，用英语思维，即是用英语语法思维！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二　《英语语法新思维》的特色

1．死规则与活思维

说到“语法”，最容易让人联想到的恐怕要属“规则”了，于是我们很容易在二者之间划上等号：

语法＝规则

既然是规则，进而就会想到要严格遵守。这就容易让人产生如下误解：

第一，误认为语法先于语言。认为语法是由语法专家事先确定并要求人们去遵循的。这就相当于把“语法”当成“法律”，认为专门制定出来语法规则是为了规范人们的言语行为的。传统语法书也加强了人们这种错误印象。因为它们往往是先列出一些规则，然后再针对这些规则给出相应的例句，告诉读者，按照规则这么造句才是对的。久而久之，让人产生错觉：以为是先有一套语法规则、教条，然后必须按照这些规则才能制造出具体句子。《英语语法新思维》要告诉读者：事实恰恰相反，语法是源自语言，是先有语言，然后再从大量的语言实践中总结出人们在使用这种语言时所遵循的一般思维规律或表达倾向，即所谓的规则。套用鲁迅先生的一句话就是：世上本没有语法规则，说的人多了便成了规则。所以，语法规则不是什么不可逾越的清规戒律或天规，而是对人们的思维规律或语言表达习惯的归纳和总结。

第二，把语法规则当作一成不变的公式。把语法当作规则来遵

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

守，这就容易让人们把语法规则当作一成不变的公式，学习语法就如同学习数学公式一样，死记一些“公式”般的规则，因而把英语学得非常死板。我们知道，数学公式往往都是来自于某些“公理”、“定理”，是比较确定的、不变的。但是，语言是灵活多变的，同时又具有规律性。语法规则就是对这些规律性的语言现象进行归纳和总结，但并不能涵盖所有的语言现象。从这个意义上讲，所谓的“语法规则”只不过是一种“权宜之计”的规则，是为了方便语言初学者的学习。因此，语法并不是一成不变的“公式”，也不是非此即彼、黑白分明的，而是存在很多“模糊区域”或“灰色地带”，因而总有“例外”存在。所以，语法规则不是绝对的，不是“死”规则。

第三，把语法规则当成随意的公式。语法规则常常似乎表现为随意的公式。比如，对于冠词的用法，一般语法书上会有这样一条规则：“第一次提到的单数可数名词前面用不定冠词a或an，这一名词再次出现则要用定冠词the”。传统语法书上往往只是给出这样的规则，但不解释为什么会这样选择冠词（详见本套书“初级”2.5.2小节所给出的解释）。这样一来，英语学习者很容易误认为语法规则是随意的、专断的，没有什么道理可言的，因而容易死记规则，而忽略了规则背后的合乎情理的思维规律。《英语语法新思维》要告诉读者：很多看似随意的规则，其背后都有共同的思维规律。因此，学语法重在理解规则背后的合乎情理的思维，而不能“死记”规则。

由于以上种种误解，导致国人和老外（native speakers of English）在使用英语方面的最大的区别就是：我们记住了英语语法规则却没有英语思维，而老外是在用英语思维，尽管他们不懂语法规则。我们学的语法规则都用来对付英语考试的选择题了，而没有真正懂得规则背后的英语思维。我们往往只是僵化地牢记一些规则，然后简单地用这些规则来

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

辨别一个句子“符合”与“不符合”自己牢记的规则，而不去关注句子所使用的语境。这样一来我们学到的只是一个“虚构”的英文句子，而不能把所学到的句子活用到真实的英语交际中。这就造成学英语与现实生活中的语言交际脱节。在说英语时，我们往往扮演的是“第三者”的角色，说出一些无关自己痛痒的句子，并没有融入英语思维去说英语。只有掌握了灵活的英语思维，我们才能如身临其境般地“言传心声”，否则只能是有口无心式地“鹦鹉学舌”或“言不由衷”。

《英语语法新思维》要告诉读者：语法是对语言表达习惯的归纳，总结出来的规律是为了对语言学习者正确引导，而不是严格限定；语法规则不是一成不变的“死”规则；学习语法不能“死记”规则，而要理解规则背后的思维。不能把“语法规则”看成是捆住自己英语手脚的“死规则”，而应该把它们当作是引导和帮助我们正确使用英语的“活思维”。简言之，语法不是“死规则”，而是“活思维”。

2．结构形式与意义用法

笔者在上文中强调，应该把语法当作思维规律来理解，而不应该当作规则来死记。那么，如何才能把“死规则”转化为“活思维”呢？这就需要搞清楚学习语法规则应该包括哪些方面内容。

我们知道，词汇除了有发音外，还包括形式（即单词的拼写形式）、意义（即单词的含义）和用法（即单词的用法）。语法也有形式（form）、意义（meaning）和用法（usage）这三方面：

形式：某个语法结构是怎样构成的。比如“现在完成进行时”的构成形式是have been doing。这是使用语法规则的起点，即首先要做到能够准确地构造某个语法结构，这是语法结构的准确性问题。

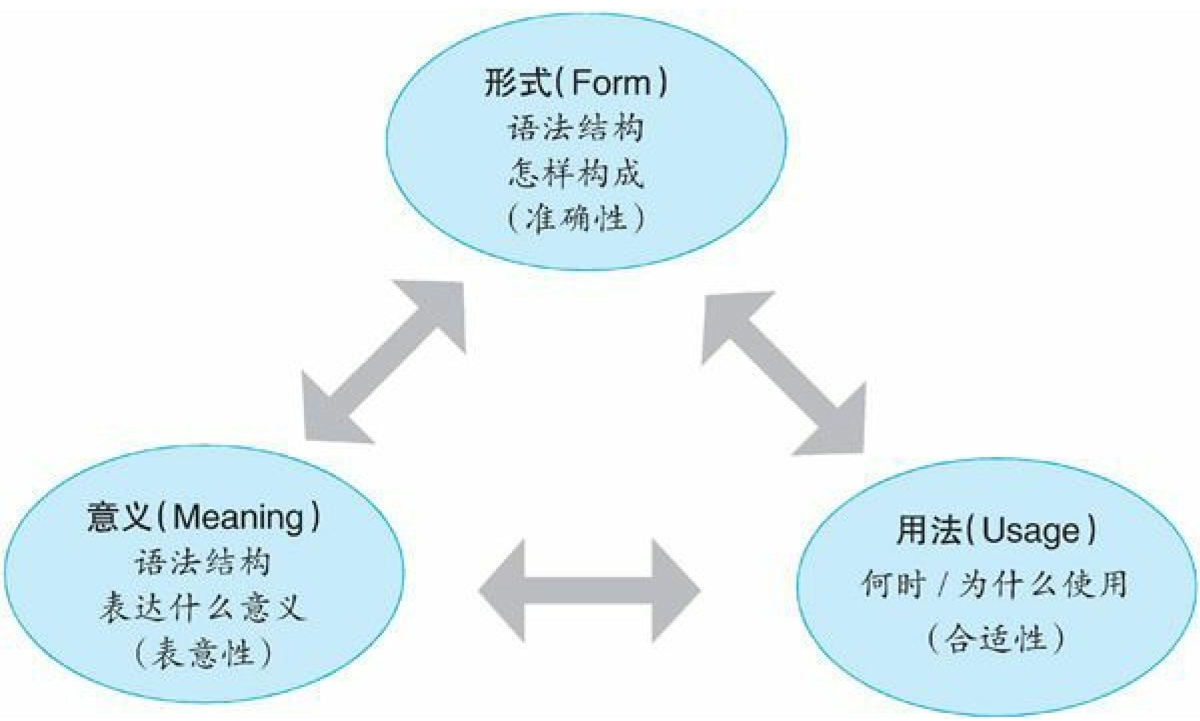
意义：某个语法结构表达什么意义。比如“现在完成进行时”可以表

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

示“一个活动从过去一直延续到现在说话时刻”这样的含义，这就是现在完成时态这一结构所具备的语法意义。由此我们看到，特定意义一般是对应于特定结构形式的，或者说，特定的结构形式能够表达特定的意义（Particular forms will express their particular meanings）。这是关于语法结构的表意性问题。对于一个句子，它的含义不仅仅是来自于句中所使用的词汇的含义，而是还有来自于其中特定语法结构所含有的语法意义。

用法：关于何时 / 为什么使用某一语法结构的问题。这与在实际交流中的语境有关系，即在什么样的语境中，采用何种语法结构来表达特定的意义才合适，这是有关语法结构的合适性问题。意义和用法是密切相关的，有时难以严格界定。

某一特定的语法结构的形式、意义和用法这三者之间是相互联系的，图示如下：



用一句话来概括三者间的关系就是：英语学习者要能够准确地、有意义地、恰当地去运用英语语言结构。做到这一点，才能够真正灵

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

活使用语法规则，并进而在思维高度上来使用英语。

现在我首先来举例说明形式与意义的关系。比如下面这句话：

1 I *have been coming* to Beijing for fourteen years.

该如何理解其含义呢？看完这句话，对于它的意思，相信有读者第一反应是：

2 我来北京有14年了。

这样理解其实是错误的。还有人竟然这样曲解："我到北京一路上走了14年"。相信本书读者都应该认识上句中的每一个单词，并且对其中的语法结构have been coming都知道是"现在完成进行时态"，尽管如此，但依然不知道这句话真正所要表达的意义是：

3 在过去这14年当中，我常常来北京。

这就是说，在14年期间，我多次"重复"来北京，而不是一直在北京住了14年（详见本套书"中级"6.5.1小节所给出的解释）。由此可见，知道语法结构的形式并不一定就懂得语法结构的意义。

其实，这里的have been coming在英文里表示的是一个重复的活动，具体来说：用短暂动词（如**come**）的完成进行时（如**have been coming**）来表示到目前为止的一段时间内重复发生的动作。

下面我把这个句子稍加改动，说成：

4 I *have been coming* to Beijing *fourteen times*.[①]

显然这里说话人是想表达"我来北京有十四次了"这样的意思。这样对吗？这也不对。为什么？因为现在完成进行时态在表示重复活动时，不能说明具体的次数，比如这里的"十四次"（详见本套书"中级"6.6.1小节所给出的解释）。这就属于知道have been coming形式（现在完成进行时态）和意义（表示重复活动），但并没有真正掌握其用法，即不知道如何恰当地使用完成进行时态来表达重复意义。由此可见，知道语法结构的正确构造形式以及所能表达的意义，也并不一定就保证能够正确

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

使用。

传统语法书和语法教学往往只强调结构形式，告诉学生如何构造出形式正确的英语句子；老师上课列举的例句，目的主要是为了让学生重点掌握句子构造的形式，很少把例句的真正意义及其所使用的语境交待给学生，因而学生对这些句子不知道该如何恰当地使用。这样就致使学生学到的只是一些句子“标本”，是毫无生命的死句子，而不是鲜活的交际语言。

《英语语法新思维》与一些传统语法书的一个主要不同点，就是始终坚持从交际的角度去看待语法，认识到语法不单是一个形式（句法学）问题，还包括在合适的语言环境（语用学）来表达某种意义（语义学）。因而在举例讲解某个语法结构时，笔者不仅要告诉读者如何在形式上达到准确性，同时也要帮助读者做到恰当地运用该语法结构，把握其意义。

3．句子与语境

笔者在上文谈到了语法结构的形式、意义和用法的问题。其中用法问题往往与语言环境密切相关。我们知道，在真实的语言交际过程中，任何一个句子都不是孤立存在的，都有一个赖以生存的语境。甚至有时候，语境决定了一个句子真正要表达的意思（这是语用学研究的范畴）。比如下面这个电影对白发生在一位父亲与自己女儿的男朋友之间：

5　Father: Do you drink?

Young Man: No, thanks, I'm cool.

Father: I'm not offering; I'm asking IF you drink. Do you think I'd offer alcohol to teenage drivers taking my daughter out?

这位父亲问他女儿的男朋友（其正准备开车带他女儿出门）：Do

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

you drink? 他真正的意思是问这个年轻男子是否有饮酒的习惯，即是在询问情况，而不是问他现在想不想喝酒，即不是在提议。这就是语境对于句子意思的重要影响。

再比如对于That was fun这个句子，我们知道它的语法结构形式——一般过去时态（was），以及它的意思——“这很好玩”或“这很有趣”，但不一定知道该句在什么样的场合使用才正确、恰当。我们来看下面这个对话——一对男女在公园里学习滚轴溜冰：

6 Ted: Where did you learn to Rollerblade?

Anna: Here in the park. This is only my second time.

Ted: Well, it's my first time. Can you give me some lessons?

Anna: Sure. Just follow me.

(After a while)

Ted: Hey, that was fun. Thanks for the lesson!

这里我们看到，that was fun被用在了溜冰活动结束之后，而不是在活动进行过程中（此时要说成that is fun，详见本套书“初级”7.4.8小节所给出的解释）。我估计，在上面这个对话语境中，大多数国人可能会说that is fun。由此我们看到，如果不是提供这样完整的对话语境，读者就很难真正会恰当使用that was fun。从更一般意义上来说，当一个句子脱离了它赖以生存的语境背景，这个句子就像一个句子“标本”，失去了鲜活的生命。打个形象的比喻来说，脱离语境的句子，如同鸟的标本，没有了生命；融入语境的句子，才是自由飞翔的小鸟。

所以，在学习语法规则时，我们不仅要能够构造出结构形式正确、能够表达意义的句子，更要关注这个句子所能使用的语境。传统的语法书和语法教学在这方面做得相当不够，他们提供例句主要是为解释某条语法规则服务的，而句子背后的使用语境没有展现给学生。规则下面罗列的例句都是僵化的、脱离了语境的死文字，像一具“木乃伊”一样没了生命。致使学生学到的只是一些句子“标本”，而不是鲜活的交际语言。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

另一方面，学生在学或老师在教语法规则时，往往都是一些死板教条的规则，而不探讨规则背后的思维规律。这就造成为什么中国学生学习语法但在交际中却不会运用。

《英语语法新思维》始终坚持从交际的角度去看待语法，在具体的语境中考查语法规则的使用，通过语篇、语境驾驭语法来达到十分具体的交际目的。基于这个认识，在本套书中，我们不是在设定英语“应该”怎样说（what learners *should say*），我们更感兴趣的是去分析、解释为什么英语本族语者要“这样”说（what native speakers of English *actually do say* and why）。在讲解某个语法规则时，我们不仅要告诉读者这个语法规则是什么，还要告诉读者这个规则背后的为什么以及如何使用这个规则；在举例时，不仅把句子的含义通过中文译文来告诉读者，还通过“妙语点睛”来向读者展现这个句子所使用的语境，或者是通过给出对话或短文来为例句提供一个完整的语境，这样就使得读者能够充分理解所学到的每个例句在具体交际中的使用。

4．英语思维与汉语思维

从上面That was fun这个例句，我们看到，读懂句子意思，并不代表我们就真正会在口语或写作中使用这个句子进行交际，也就是说“读懂≠会用”。这背后的原因有很多，比如不知道这个句子的使用语境。这背后还有一个英语与汉语思维差异的问题。比如下面这个中文句子：

7　我已经结婚了，去年结婚的，到现在结婚有一年多了。

这几个看似简单的汉语句子该如何用英语地道表达呢？就拿“我已经结婚了”这句话来说，在一次课堂上，有许多学生为笔者提供了下列这些不同版本的译文：I *have married*; I *have been married*; I *got married*; I *married*; I *had married*，等等。其实，这些译文都没能表达“我已经结婚了”这句话的含义。这三句话地道英文是这么说的：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　I *am married*. I *got married* last year. I'*ve been married* for over a year.

简单比较一下，读者看到，汉语中的“结婚”一词，用英文表达却有am married、got married以及have been married这样的区分。而这样形式上的区分背后反映了英汉语言的一个重大思维差异：英文中有“动作（action）”与“状态（state）”的区分，以及时态方面的问题（详见本套书“中级”5.7.4小节所给出的解释），而这些话语特点在汉语思维中都是“盲点”，是天然缺失的。这就造成这样的窘境：我们可以轻而易举地把“I *am married*. I *got married* last year. I'*ve been married* for over a year.”译成地道的中文，但反过来由中文却无法译成地道的英文，即能读懂英语句子，但在真正交际中不一定能准确地说出这样的句子，这就说明“读懂≠会用”。更严重的是，因为不懂英文思维特点，有时甚至都读不懂句子，而造成误解句义。比如下面这句：

9　He is interesting to listen to.

是要表达什么意思呢？一定有读者这么理解：

他对听别人讲话很感兴趣。

这么理解就错了。其实这句话意思是：

听他讲话很有趣。

不能正确理解这个句子的一个根本原因是没有真正理解这个句子的如下“深层结构”：

10　It is interesting *to listen to him*.

也就是说，在表层结构上，he是做句子的主语（He is...），但在深层结构上，he是作listen to的逻辑宾语（...listen to him）。这里不定式to listen to的逻辑主语是泛指大众，在句中没有明确给出，而只是隐含其中的（详见本套书“高级”分册4.6.1小节所给出的解释）。

所以，如果读者只满足于看懂句子意思就行了，而不去真正理解英语的思维规律，那么英语水平是无法真正提高的。这就是为什么大量中

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

国英语学习者的英语水平就停留在能看懂英文文章但是说不出、写不来的尴尬境地，究其原因，还是因为没有真正“懂英文”！

传统的语法书及语法教学很少从思维的高度来探讨英语和汉语在思维表达上的差异，只是单纯地向学生灌输语法规则。学生利用这些规则也只是勉强读懂一些文章或句子。但在口语或写作中，依然是借用背诵别人的“优美句子”，而不能自己创造出句子，不能在语言交际中真正发出自己的声音。

笔者在创作《英语语法新思维》这套丛书时，始终想到这是一套为我们中国读者（尤其是成年读者）而写的语法书，他们在学习英语时，往往深受汉语思维表达的影响，这样就有必要对中英文的思维差异作比较。在这方面，本套书有大量精彩的讨论。只要遇到与我们中文思维方式有差异的英文语法规则时，笔者都会作详尽比较、总结，以求帮助读者加强理解，并灵活运用。

5．语法知识与语言技能

语法知识本身不应该是读者学习英语的目的，也不是笔者写《英语语法新思维》这套丛书的目的。我们的目的是要让读者学会使用语法知识，进行语言交际，即把本套书中所介绍的语法知识转化为听、说、读、写这样的语言技能。如何转化呢？笔者认为要做到下列“两多”：

首先，要“多思考”（think much），要认真领悟书中所讲到的语法规则。我这里之所以用“领悟”一词，就是希望读者要认真思考语法规则背后的合乎情理的思维规律，要把“课本上的语法”（a textbook grammar）变为“头脑中的语法”（a mental grammar）——即逐渐培养自己用英语思维的能力。不希望读者把书中的规则当成死规则来僵化地学习和背诵。我们不能再“背”语法规则了，而是要“理解”语法规则，让规则成为自己思维的一部分。否则花费了大量的时间学英语，学语法，记

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

死规则，最后又很快遗忘，造成终难修成英语正果。

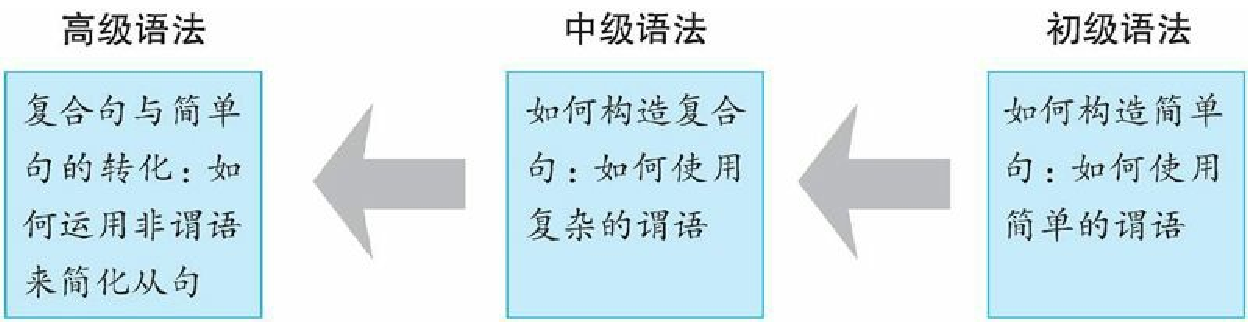
其次，要“多练习”（practice　much），这里的练习，不仅是指我们为了应付考试而做大量的阅读练习和单项选择题练习，而是包括听、说、读、写、译全方位的练习，尤其是口语和写作这种语言产出能力的练习。

所以，通过学习《英语语法新思维》这套丛书，读者是在掌握语法知识的同时也锻炼了语言技能。这样，读者既能够成为英语语法的专家，更是英语语言交流的高手。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

三 《英语语法新思维》的逻辑体系

《英语语法新思维》不再像传统语法书那样，以词法和句法两条主线对英语语法进行大而全的、包罗万象的规则罗列。我们真正注重实用，循序渐进，科学地分为三个级别。给你设立明确的学习目标，增强你的学习信心，让你的英语学习不再半途而废。三级分工如下图所示：



初级：以名词短语和动词作为两大主线。

在名词短语篇中，笔者首先帮助英语初学者建立起“名词短语”这个重要概念，以便于在“名词短语”这样的大背景下来学习接下来的各章内容，包括名词、限定词和形容词。有了“名词短语”这个概念，读者就能够很好地了解名词、限定词和形容词这三者之间的关系，从而可以慢慢地建立起科学的英语语法体系，以达到融会贯通、灵活运用的境界。通过本篇内容的学习，读者可以深刻认识到：语法的学习决不能是一堆凌乱不堪的散沙，而应该是一棵充满生机的“语法知识树”。

初级分册中的动词内容主要讨论了英语五种基本句型，让读者从一开始就树立正确的英语句型观念，这样为今后学习复杂从句奠定良好的基础。此外，详尽分析了一般时态和进行时态的思维用法，这些用法尤其适用于口语交际中。

中级：以从句和谓语动词作为两大主线。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

中级分册中的从句内容主要是介绍如何将两个简单句合并成为三大从句，即名词从句、定语从句和状语从句。相当于英语从句的入门篇。

中级分册中的动词内容详尽分析了完成时态、完成进行时态、虚拟语气和情态动词等比较复杂的谓语形式，这些灵活多变的谓语形式尤其适用于口语交际中。并从思维的高度，比较了中英文的思维表达差异。

高级：以从句和非谓语动词作为两大主线。

高级分册中的从句内容主要是帮助读者分析和构造复杂的难句，以便于轻松应对各类国内外考试中的阅读理解及写作。相当于英语从句的提高篇。

高级分册中的动词内容详尽分析了英语中的三大非谓语：不定式、动名词和分词，并且在最后一章将三大从句与三大非谓语联系起来，考查二者之间的内在联系及相互转化的问题，使得读者不再是孤立地、僵化地看待各个部分的语法规则，而是在构造句子时能够对规则的使用应付自如。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四　《英语语法新思维》，让你一定能学好英语

这里笔者简单介绍一下读者该如何充分利用好这套书。

首先是关于学习顺序的问题。在对本套丛书的逻辑体系有一个大概了解的基础上，读者可以根据自己的个人英语水平，直接选择自己感兴趣的章节来进行有针对性的学习，也可以按照每本书的章节内容从前往后依次学习。

其次，关于每一章内容的结构安排。在各章当中，笔者都会把本章将要讨论的内容标题事先展现给读者，便于读者明确方向，理清思路。在各章内容中，很多小节后边都配有笔者精心设计的针对性练习，并且各章还配有综合练习。建议读者先认真阅读各章节的讲解内容，然后本着对自己负责的态度完成各章节后面的练习。通过这些练习，相信每个读者都会渐渐地掌握英语语法并建立起英语思维。此外，每一章都通过"写给读者的话"来进行总结，包括：本章学习思路、学习重点及难点、学习时间的安排，读者可以此作为参考，来指导自己的学习。

最后，我要强调的是，每学完一部分内容，读者应该停下来思考一下，看看自己是否真正理解我想说的意思了，可以通过每节后边的练习来检验。我不建议读者一气呵成地读完每章所有内容，而不做练习。所以，希望读者要踏踏实实地学，不要急于求成，囫囵吞枣。

我相信，只要读者认真阅读这套书，并勤思考，多练习，你们一定能够学好英语！

张满胜

注释

①本书中所有标记"*"号的句子皆为错误范例。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

绪论　名词短语

名词短语（noun　phrase，简称NP）是英语句子的核心组成部分（a core element of a sentence）。对于这一点，也许很多读者不曾意识到，甚至有读者对于“名词短语”这个概念也不是很熟悉。对于英语的初学者来说，从一开始就搞清楚名词短语的构造规则，对于今后的英语学习将是非常重要的。因此，我们首先把“名词短语”这个重要的句子构成要素介绍给大家。绪论的主要内容安排如下：

0.1　引言

0.2　名词短语

0.3　英语句子五成分论

0.4　本篇内容的逻辑安排

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

0.1 引　言

2007年7月7日，由非赢利组织“新七大奇迹基金会”发起、经全球约1亿人投票选出的世界“新七大奇迹”从21个候选奇迹中产生，它们是：

中国长城（The Great Wall）

约旦古城佩特拉（Petra）

巴西里约热内卢基督像（Christ Redeemer）

秘鲁马丘比丘印加遗址（Peru Inca Monument: Machu Picchu）

墨西哥奇琴伊察古城库库尔坎金字塔（Chichen Itza）

意大利古罗马斗兽场（Colosseum）

印度泰姬陵（the Taj Mahal）

“世界七大奇迹”这一概念最初是由腓尼基旅行家昂蒂帕克于公元前3世纪向亚历山大大帝提出的，并得到世人的认同，一直流传至今。“世界七大奇迹”是指古代世界的七处最宏伟的人造景观，这旧七大奇迹是：

埃及吉萨金字塔（the pyramids of Giza, Egypt）

亚历山大灯塔（the Pharos, or lighthouse, at Alexandria）

巴比伦空中花园（the Hanging Gardens of Babylon）

土耳其阿耳忒弥斯神庙（the temple of Artemis at Ephesus）

摩索拉斯王陵墓（the tomb, or mausoleum, of King Mausolus at Halicarnassus）

希腊罗德岛巨人像（the Colossus of Rhodes）

奥林匹亚宙斯神像（Phidias's statue of Zeus at Olympia）

在世界七大奇迹中，吉萨金字塔的历史最为悠久，它于公元前2560年建成，虽然历经磨难，至今仍岿然屹立不倒，而其他六大奇迹已经全都不存在了。埃及金字塔作为旧“世界七大奇迹”中唯一留存下来的奇

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

迹，基金会在评选揭晓前特别将其定位为“永远的世界奇迹”而不参加评选。

也许有人不禁要问，为什么是“七”大奇迹而不是“六”大或者“八”大奇迹呢？其实，确定“七”为奇迹的数字，是因为这是人类大脑的短时间记忆（short-term memory）的极限，也就是说，这么做是为了便于人们记住这些奇迹。但实际上，不论是“新七大奇迹”还是“旧七大奇迹”，能够完整记全的人可不多，这样的人也可算是一个奇迹了。所以，有人调侃说，现在有世界第八大奇迹，这个奇迹就是那些能记住其他七大奇迹的人（The eighth wonder of the world is the one who can remember the other seven wonders.）

说到这里，我们来讨论一下“世界最著名的七大奇迹”该如何翻译成英文。对于这个表达，笔者认为中文里可以说得很灵活。比如：

1 世界最著名的七大奇迹

2 最著名的世界七大奇迹

3 七大世界最著名的奇迹

都是可以的。汉语可以如此灵活地表达，那么英语也像汉语这样灵活吗？当然不是。英语向来以语序固定严格而著称（参见6.1节），因而英文被称为“固定词序语言（a fixed-word-order language）”。那么英文该怎么说？我们下面提供几个译文：

1 the world's most famous seven wonders

2 the most famous Seven Wonders of the World

3 the seven world most famous wonders

4 the world's seven most famous wonders

上面的译文哪个才是正确的呢？要想回答这个问题，我们就必须搞清楚“名词短语”的构造规律。这就引出我们本篇要讨论的核心概念——名词短语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

0.2　名词短语

我们知道，语言的构造级别可以分为这样五个层次：

1．词（word）

2．短语（phrase）

3．句子（sentence）

4．段落（paragraph）

5．篇章（discourse）

学习语法的主要目的就是为了正确造句。为了打好造句的基础，我们对语法的讨论就从短语开始。在本篇中，我们主要就是进入句子的内部来分析，即在“短语”这一层次来讨论句子的构造特点。英语里的短语有很多类，比如有动词短语（如have been doing）、介词短语（如for you）、名词短语（如my best friend）等等。其中名词短语最为重要，因为它是英语造句中不可或缺的元素。所以，我们必须学会如何造名词短语。这里我们先来简单介绍一下名词短语的功能以及它的构造规律。

0.2.1　名词短语的功能

我们现在可以对名词短语下一个简单的定义：名词与它的修饰语一起即构成名词短语。我们先来看几个简单的句子，考察一下名词短语在句子中可以充当哪些成分：

1　*These red roses* are for you.

妙语点睛

名词短语these red roses在句中充当主语。

精品译文

这些红玫瑰是送给你的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　I have *three close friends*.

妙语点睛

名词短语three close friends在句中充当宾语。

精品译文

我有三个要好的朋友。

3　I really need *a new computer*.

妙语点睛

名词短语a new computer在句中充当宾语。

精品译文

我真的很需要一台新电脑。

4　I can't find *the best answer*.

妙语点睛

名词短语the best answer在句中充当宾语。

精品译文

我找不到最佳答案。

5　He is *my best friend*.

妙语点睛

名词短语my best friend在句中充当表语。

精品译文

他是我最好的朋友。

6　There are *some red roses* on *that small table*.

妙语点睛

名词短语some red roses在句中充当主语；名词短语that small table在句中充当介词on的宾语。

精品译文

在那张小餐桌上有一些红玫瑰。

从以上这些简单的句子来看，名词短语是英语造句中不可或缺的元

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

素。比如简单句的主语（如例句1）、宾语（如例句2、3、4）或表语（如例句5）通常由名词短语来充当。另外，英文中的介词不能单独使用，其后面必须接宾语，所接的宾语也往往是名词短语（如例句6）。我们下面来看一篇短文，看看名词短语在文章中的出现频率：

7

National Flag

The national flag of the People's Republic of China (PRC) is a red rectangle emblazoned with five stars. The red of the flag symbolizes revolution; the stars are yellow so that they will stand out brightly against the red ground. The larger star represents the Communist Party of China (CPC) and the four smaller ones, the Chinese people. This expresses the great unity of the Chinese people under the leadership of the CPC.

精品译文

国旗

中华人民共和国的国旗是五星红旗。国旗旗面的红色象征革命；五角星用黄色是为了在红色旗面上更引人注目。大五角星代表中国共产党，四颗小五角星代表中国人民。五颗五角星相互依存，象征中国共产党领导下的人民大团结。

这篇介绍我国国旗的短文中含有大量的名词短语。具体说明如下：

1) the national flag of the People's Republic of China (PRC)

妙语点睛

这是一个较大的名词短语，它又可以细分成the national flag和the People's Republic of China这样两个小的名词短语。该名词短语作句子的主语。

2) a red rectangle emblazoned with five stars

妙语点睛

这个名词短语又可以进一步分成a red rectangle和five stars这样两个小的名词短语。该名词短语作句子的表语。

3) the red of the flag

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这个名词短语又可以进一步分成the red和the flag两部分。该名词短语作句子的主语。

4) the stars

妙语点睛

该名词短语作句子的主语。

5) the red ground

妙语点睛

该名词短语作介词against的宾语。

6) the larger star

妙语点睛

该名词短语作句子的主语。

7) the Communist Party of China (CPC)

妙语点睛

该名词短语作句子的宾语。

8) the four smaller ones

妙语点睛

该名词短语作句子的主语。

9) the Chinese people

妙语点睛

该名词短语作句子的宾语。

10) the great unity of the Chinese people under the leadership of the CPC

妙语点睛

这个名词短语又可以进一步分成the great unity, the Chinese people和the leadership of the CPC三部分。该名词短语作句子的宾语。

所以，读者看到，不论是英语的单句还是文章，都含有大量的名词短语。总之，名词短语是英文句子的重要组成部分。那么这么重要的句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

子构造要素是如何构成的呢？下面我们来详细总结它的构造规律。

0.2.2　名词短语的构造——“左二右六”的定语规律

名词短语是由名词与它的修饰语一起构成的。名词的修饰语与名词的位置关系不外乎两种：一是放在被修饰名词的前面，我们称之为前置定语或定语；二是放在被修饰名词的后面，我们称之为后置定语。

一般来讲，名词前面有两种修饰语。其一是限定词，用来限定名词所指的范围，对名词起泛指或特指、定量或不定量等的限定修饰作用。比如上文中的these, three, a, the, my和that。对于这些限定词的用法，我们将在第二和第三章中详细讨论。

其二是形容词，是用来表示名词的性质和特征的。比如上文中的red, close, new, best和small。

以上的名词短语比较简单，而在复杂的名词短语中，更常见的是后置修饰语。一个名词可以带的后置修饰语的种类很多，包括定语从句、同位语从句、分词短语、不定式、介词短语、形容词短语和副词短语等等，而且还有这些不同的后置定语复式出现的情况。我们来看下面这组例子：

1. The ***boy***
2. The cute ***boy***
3. The cute ***boy*** in blue jeans
4. The cute ***boy*** wearing blue jeans
5. The cute ***boy*** who is wearing blue jeans

} is my brother.

妙语点睛

这里的中心词是boy，然后在boy的前面或后面分别添加各类修饰语，从而构成各个名词短

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

语。具体来说就是：

名词短语the *boy*的构成是：限定词＋中心名词（**boy**）。

名词短语the cute *boy*的构成是：限定词＋形容词＋中心名词（**boy**）。

名词短语the cute *boy* in blue jeans的构成是：限定词＋形容词＋中心名词（**boy**）＋介词短语。

名词短语the cute *boy* wearing blue jeans的构成是：限定词＋形容词＋中心名词（**boy**）＋分词短语。

名词短语the cute *boy* who is wearing blue jeans的构成是：限定词＋形容词＋中心名词（**boy**）＋定语从句。

综上所述，在英语里，修饰名词的定语，其语序的位置是极有规律的，以下是笔者给出的一个“黄金公式”：

限定词＋形容词＋**中心名词（headword）**＋六类右置定语：
- 介词短语
- 分词短语
- 不定式短语
- 形容词短语
- 定语从句
- 同位语从句

由此可见，在英语里，名词的定语要么在名词的前面或者叫左边，要么在名词的后面或者叫右边。位于名词前面的定语，可以叫前置定语，或左置定语，或定语；而在名词后面的定语，可以叫后置定语，或右置定语。左置的定语只有两个：限定词和形容词，而更多的是右置的定语，共有六种（尽管可以有副词作右置定语，但因较少用到，在此不作讨论）：介词短语、分词短语、不定式短语、形容词短语、定语从句以及同位语从句。所以，笔者称之为英语定语“左二右六”规律。英文就是按照这种定语的规律来排列其定语的位置的。读者朋友以后在阅读英语时不妨细心观察一下，会发现英语里绝大多数的定语都适用于我们上面给出的这个公式。比如对于我们在0.2.1小节中讨论过的这个名词短

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

语：

6　a red rectangle emblazoned with five stars

妙语点睛

现在我们可以把它分解成：限定词（a）＋形容词（red）＋中心名词（rectangle）＋分词短语（emblazoned with five stars），在这个分词短语中又含有five stars这个名词短语。

在给出上面这个“黄金公式”后，我们下面来进一步分析各不同定语的位置关系。大家也许很快就会发现，左置的两个定语的位置关系非常明确和严格：必须是限定词在形容词的左边，结构是：限定词＋形容词＋名词。比如下面的说法就不正确：

red these roses*, close three friends*, new a computer*, best the answer*, small that tree.*

从以上所讨论的名词短语的构造来看，我们知道，英语和汉语的一个基本差别就是名词修饰语即定语的位置差异。我们汉语的定语一律是在名词的前面，而英语的定语有在名词前面的，也有在名词后面的，更多的定语是置于被修饰名词的后面，构成后置定语。所以，在语言学上，汉语被称作是**“中心词（head）在后”**的语言（**head-last language**）；英语被称作是**“中心词在前”**的语言（**head-first language**）。因此，总体来说，英语和汉语的语序差不多是刚好反过来的。

在本篇中，我们只讨论名词短语中的前置修饰成分，如形容词和限定词。后置修饰成分将在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》和《英语语法新思维高级教程——驾驭语法》中讨论。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

0.3 英语句子五成分论

有了名词短语这个概念，现在我们可以重新审视一下英语的句子成分。说到句子成分，笔者想，大家耳熟能详的就是“主谓宾定状补”这样的六大句子成分。现在笔者要说，“定语”并不能算是真正意义上的句子成分。为什么笔者这里要单单剔除“定语”呢？这个问题可以从下面两个方面来解释。

首先，什么词才有定语？或者说定语是修饰什么词的？这个问题不难回答，那就是名词（noun）才有定语，也就是说，定语是用来修饰或限定名词的。从我们上面讨论的名词短语来看，定语只是名词短语的构成成分，我们姑且称之为“短语成分”。

其次，我们知道，语言的构造级别可以分为词、短语、句子、段落和篇章这样的等级。主语、谓语、宾语、补语和状语这五种“句子成分”都是在“句子”这一层级上的成分。请大家注意笔者的用词，笔者这里用的是“句子成分”。而定语成分则“稍逊一层”，它属于“短语”这一层级，是属于“短语成分”，即是组成名词短语的成分，然后通过名词短语间接地构成句子成分。

综合以上两方面，大家可以看出，笔者把“定语”从“句子成分”中剔除，实在是因为它与其他五种“句子成分”不是一个级别。笔者在这里区别对待“定语”成分，不是为了玩文字概念游戏，而是为了让大家对定语引起足够的重视，因为造成我们对英语句子理解障碍的“罪魁祸首”之一就是英语里复杂的定语修饰关系。所以，我们在0.2.1小节里介绍的关于定语的结构规律是非常重要的英语思维规律之一，建议读者在今后无论是读英语还是写英语，都要给予极大的关注。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

0.4 本篇内容的逻辑安排

本篇的内容主要就是围绕名词短语的构造成分来讲解，这些构造成分包括：名词、形容词和限定词。因此，本篇各章节内容安排如下：

第一章　名词

第二章　限定词（一）：冠词

第三章　限定词（二）：数量限定词与个体限定词

第四章　形容词

思维总结

在"绪论"中，我们主要介绍了名词短语及其构造规律，目的是为了让读者从英语学习的一开始就能够建立起"名词短语"的概念，以便于在"名词短语"这样的大背景下来学习接下来的各章内容，如名词、限定词和形容词。有了"名词短语"这个概念，读者就能够很好地了解名词、限定词和形容词这三者的关系，从而可以慢慢地建立起科学的英语语法体系，以达到融会贯通、灵活运用的境界。读者一定要谨记：语法的学习决不能是一堆凌乱不堪的散沙，而应该是一棵充满生机的"语法知识树"。

思维训练

Exercise 0.1-2 (Keys: 此处)

下面短文介绍了美国国旗的构造特点，请读者分析其中划线部分的名词短语的构造特点：

The American flag has 13 horizontal stripes (seven red ones and six white ones) and 50 stars arranged in nine rows. Because of this design, the American flag has been nicknamed the Stars and Stripes. The 13 horizontal

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

stripes symbolizes the 13 colonies and 50 stars the 50 states. Originally, the flag had only 13 stars arranged in a circle to symbolize the unity and equality of the 13 colonies.

There are three colors, red, white and blue, on the American national flag. Red stands for courage, white for liberty and blue for loyalty.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 1

第一章　名　词

现在我们把目光聚焦到名词短语的核心部分——名词的身上。提起名词，就如同打开了“潘多拉的盒子（Pandora's　box）”，放出了一大堆有关名词用法的“难题”：

何谓可数名词？

何谓不可数名词？

如何判断一个名词是可数还是不可数？

名词复数形式的变化规则有哪些？

什么时候要用's所有格？

什么时候要用of属格？

……

对于上面这些问题，回答起来并不容易。尤其是对于一个有着根深蒂固的汉语思维的中国人来说，要想真正掌握名词的上述意义和用法，绝对不是短时间内可以完成的。就拿英语里的可数名词与不可数名词来说，我们汉语思维里是不把名词作这一区分的。所以，这一区分对我们中国人，尤其是英语的初学者来说，是相当难的。这一区分涉及了思维上的差异，而这种思维在我们汉语语言里是天然缺失的。因此，学了很多年英语的中国人，通常还是搞不清楚某个名词是可数还是不可数，因而造成大量的表达错误。比如在说话或写作中，大批的中国学生常常“忘记”在复数名词后面加-s，或者搞不清楚某个名词的后面该不该加-s。其实，从思维的高度来说，可数名词与不可数名词这一区分反映了中国人与英语的native speakers在看待客观外界事物时所持的两种不同的世界观：我们中国人的脑子里想到某个名词时，不关注它是可数或不可数；但在native speakers的脑子里，每个名词都有可数与不可数之分，因

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

而对事物的理解是不一样的（详见1.2节）。

对于上面这些难题，我们在本章都将试图一一回答。在回答这些问题的时候，我们都会试图从思维的高度来告诉读者该如何去理解这些概念，希望能够给读者带来启发和思考，而不是死规则。根据上面这些问题，本章内容安排如下：

1.1　名词的定义与分类

1.2　名词的数（一）：可数与不可数

1.3　名词的数（二）：单数与复数

1.4　名词的格（一）：'s所有格的构成及逻辑语义关系

1.5　名词的格（二）：of属格的构成及逻辑语义关系

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.1 名词的定义与分类

1.1.1 名词的定义

名词是用来表示人、事物、地点以及抽象事物的名称的（A noun is the name of a person or thing.）比如：

人：John, sister, father

事物：water, air, sun, computer

地点：London, theater

抽象事物：love, happiness, imagination, hope

名词的定义不难理解，对此，读者应该没有什么问题。不过，对于名词，我们也不能像下面这个笑话里这么机械地理解：

1

Nouns

Teacher: A noun is the name of a person or thing. Now who can give me a noun?

First Boy: A cow.

Teacher: Very good. Another noun?

Second Boy: Another cow.

精品译文

名词

老师：名词就是表示人或事物的名称的词。现在，谁能举一个名词的例子？

学生甲：一头奶牛。

老师：很好。再来一个名词？

学生乙：又一头奶牛。

相信读者应该理解什么是抽象名词。不过，我们不能像下面这个笑

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

话里的学生那样，对抽象名词的理解这么有“创意”：

2

An Abstract Noun

Teacher: What's an abstract noun, Jane?

Jane: I don't know, madam.

Teacher: What, you don't know! Well, it's the name of a thing that you can think of but cannot touch. Now, give me an example.

Jane: A red-hot poker, madam.

精品译文

抽象名词

老师：什么是抽象名词，简？

简：不知道，老师。

老师：什么？连这都不知道！抽象名词就是你能够想象出来的、但是不能摸到的东西的名称。现在，给我举一个例子。

简：一根烧得通红的拨火棍，老师。

名词的定义不难，读者只需了解一下。下面我们来看看名词是如何分类的。

1.1.2 名词的分类

名词的分类标准有很多，依照不同的标准，就有不同的分类。一般来讲，英语中的名词通常分为两大类：专有名词（proper noun）和普通名词（common noun）。进一步的分类，请参见下表：

	意义	例词
专有名词	表示特定的人、物、机构或场所等的名词（首字母须大写）	Paris, the United States, Bill Gates

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

<table>
<tr><th colspan="3"></th><th>意义</th><th>例词</th></tr>
<tr><td rowspan="4">普通名词</td><td rowspan="2">可数名词</td><td>个体名词</td><td>表示同类的人或物中的个体</td><td>student, tree, hospital, house, piano</td></tr>
<tr><td>集体名词</td><td>表示若干人或物的总称</td><td>team, committee, police, group, family</td></tr>
<tr><td rowspan="2">不可数名词</td><td>物质名词</td><td>表示物质和材料的总称</td><td>paper, water, cotton, air</td></tr>
<tr><td>抽象名词</td><td>表示动作、性质、状态或情感等抽象概念的名称</td><td>birth, happiness, evolution, technology, management, imagination, hope, sport</td></tr>
</table>

一、专有名词

我们先来简单列举一下专有名词。专有名词主要包括：

1．人名及头衔

比如：Winston Churchill, the Queen of England, the President of the United States, Doctor Mathews, Professor Samuels等。

2．著作名称

比如：

War and Peace（《战争与和平》）

The Merchant of Venice（《威尼斯商人》）

Pride and Prejudice（《傲慢与偏见》）

3．月份

一年中12个月份的名称：January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December。

不知道读者意识到没有：中英文对月份的取名方式是不一样的。英语是采用专有名称来称谓每一个月，比如“1月”是January，“2月”是February，“3月”是March等等。而中文则是简单地用数字来标记“1月”、“2月”、“3月”等等。要注意，这些都是公历或太阳历，用英文说就是the solar calendar。另外，我们中国还用阴历或月历，用英文说就是the lunar calendar。因为上面这些月份的英语名称都指的是阳历，因此如

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

果说到我们汉语中的阴历几月就不能用上面的月份名称了，而要用序数词来表达。比如“阴历二月”就不能说February，而是the second month on the lunar calendar或者简单地说成the second lunar month。比如我们中国的“情人节”是“七夕”，就是在“农历七月初七”。如果要告诉外国朋友，你就不能说the seventh of July*，而要说成the seventh of the seventh lunar month。我们的中秋节是在“农历八月十五日”，用英文说应该是the fifteenth of the eighth lunar month，而不是the fifteenth of August*。中国的春节是在“农历一月初一”，用英文说应该是the first of the first lunar month，而不能说the first of January*。因此，谈到中国的农历传统节日，我们都得采用类似的表达，而不能用上面的专有名称月份来表达。对此，读者不妨注意一下。

4．星期、四季

一周七天是：Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday。

一年四季是：winter, summer, spring, autumn。

5．节日

比如：Christmas, Easter, New Year's Day, Mother's Day, Thanksgiving Day等。

6．地理名称

1）国家及大洲的名称

如：America, Africa, Europe, Asia, England, Scotland, China, Peru, Albania等。

2）地区、城市的名称

如：Rome, Vancouver, Beijing, Florence, California, Florida等。

3）江、河、湖泊的名称

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如：the Atlantic, the Dead Sea, the Pacific, Lake Victoria, Lake Michigan, the Rhine, the Thames, the Nile等。

4）山脉、沙漠的名称

如：the Himalayas, the Alps, the Sahara等。

二、普通名词

从上面的表格中我们看到，对于普通名词，还根据“是否可以被分割”分为可数名词（countable noun）和不可数名词（uncountable noun）。对于名词，最重要的分类莫过于可数名词与不可数名词了。这一分类是学习英语名词用法的核心，因为它关系到很多问题，比如可数名词变复数的问题（见1.3小节），限定词修饰名词的问题（见第三章），还有是一个名词用作可数与用作不可数，意义上有差别（见1.2小节）。

三、简单名词和复合名词

此外，根据名词的构成，我们可将名词分为简单名词和复合名词。简单名词就是组成部分不可被分割的名词，比如story, student和teacher等。英语中的名词绝大多数是简单名词。复合名词就是由若干单词组合而构成的名词，比如girlfriend, roommate和mother-in-law（岳母／婆婆）等等。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.2 名词的数（一）：可数与不可数

对于英语中名词的“数（number）”的概念，我们将主要从两个角度来讨论：一是名词的可数性，即区分可数名词（countable noun，在词典中标注为［C］），这一角度侧重于名词的意义方面而不是构成形式方面；二是名词的单数与复数形式，这一角度侧重于名词的构成形式方面。所以，这两个角度分别是从意义（meaning）与形式（form）两个方面来讨论名词。

形式是由意义决定的，是为意义的表达而服务的。另一方面，特定的意义是通过相应的形式来传递的。这其实就是哲学上说的形式与内容的统一。因此，我们首先从意义的角度来考察可数名词与不可数名词，然后从形式构成的角度来考察名词的单复数变化规则（详见1.3节）。

在本节讨论名词的可数性的过程中，我们重点放在对不可数名词的讨论上，因为搞清楚了不可数名词，也就意味着分清了可数名词。这就如同油与水的分离，滤出油之后，剩下的自然就是水了。另外，在1.3节中讨论名词的单数与复数的问题，主要是涉及可数名词。所以，本节主要从意义上来界定英语不可数名词的特点，而下一节主要是从形式上来总结可数名词的复数变化规则。对于这样的逻辑思路，读者不妨了解一下。

在本节中，我们首先总结出常用的不可数名词，在此基础上，随后立即提出可数与不可数的“相对论”，即一个名词是可数还是不可数关键在于它所表达的意义，与它所使用的上下文语境密切相关，因而不能孤立地来看待名词的可数性。这是有关名词可数性的重要理念。然后，我们将从英汉思维差异的角度来告诫读者，不能按汉语的思维来理解英文名词的可数与不可数。最后，介绍如何表示不可数名词的数量关系。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.2.1 常用作不可数的名词

英文中的不可数名词很不易把握（详见1.2.2小节），因为我们不能完全按照汉语的思维方式去判断一个名词到底是可数还是不可数（详见1.2.3小节）。但总的来说，不可数名词有以下规律，笔者这里将其分为五组：

第一组：对于一些无法分割的名词，我们将其看作一个整体，因而作为不可数名词，没有复数变化（nouns that have no distinct, separate parts, we look as the whole）。这样的名词主要是一些物质名词，请看下面表格中的举例：

Group A:

air 空气	coffee 咖啡	oil 油	tea 茶
blood 血液	electricity 电	paper 纸	thunder 雷声
bread 面包	glass 玻璃	pork 猪肉	water 水
butter 黄油	meat 肉类	poultry 家禽肉	wine 葡萄酒
cholesterol 胆固醇	milk 牛奶	soup 汤	yogurt 酸奶

或者可以按气体、液体和固体来作出如下分类：

气体：air, fog, oxygen, smoke等。

液体：beer, blood, coffee, cream, gasoline, honey, juice, milk, oil, tea, water, wine等。

固体：bread, butter, cheese, ice, ice cream, meat, beef（牛肉），chicken（鸡肉），fish（鱼肉），chalk, copper, cotton, glass, gold, iron, paper等。

第二组：一些因其组成部分太小而不易数的名词（nouns that have parts that are too small or insignificant to count）用作不可数名词。这主要也是一些物质名词。请看下面表格中的举例：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Group B:

corn 玉米	popcorn 爆米花	sand 沙
grass 草	rice 大米	snow 雪
hair 头发	salt 盐	sugar 糖

第三组：表示总称的名词通常不可数（nouns that are classes or categories of things）。这些名词侧重于表示某类事物的总的概念，而不是具体的事物。如果要具体指出该总称概念下的具体事物，则要用其他不同的名词。请看下面表格中的举例：

Group C:

表示总称的概念(不可数)	表示该总称概念下的具体事物(常可数)
clothing 衣服	sweaters 运动衫，针织衫　pants 裤子　dresses 套装 ……
food 食物	vegetables 蔬菜　meat 肉类　spaghetti 意大利面条 ……
furniture 家具	chairs 椅子　tables 餐桌　beds 床　cabinets 五斗橱　wardrobes 衣柜 ……
fruit 水果	apples 苹果　oranges 橙子　bananas 香蕉　cherries 樱桃　grapes 葡萄 ……
luggage 行李	bags 包　suitcases 手提箱 ……
makeup 化妆品	lipstick 口红　rouge 胭脂　eye shadow 眼影 ……
homework 家庭作业	compositions 作文　exercises 练习　reading 阅读作业 ……
housework 家务	washing dishes 洗碗　dusting 除尘　cooking 做饭 ……
jewelry 珠宝	rings 戒指　earrings 耳环　necklaces 项链　bracelets 手镯 ……
money/cash 钱/现金	nickels 5 分硬币　dimes 1 角硬币　quarters 25 分硬币　dollars 元

在上面的表格中，第一栏的名词都是表示一个总称的概念，是不可数名词，而第二栏则是表示在这个概念下的具体事物，大部分都是可数的。请看下面的例句：

1　There was a fine old *rocking-chair* that his father used to sit in, a *desk* where he wrote letters, a nest of small *tables* and a dark, imposing *bookcase*. Now all this *furniture* was to be sold, and with it his own past.

妙语点睛

显然，这里的furniture包括rocking-chair, desk, tables和bookcase。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

有一把父亲过去常常坐的、精致的旧摇椅，还有他过去常在上面写信的书桌，一套小餐桌，以及一个很气派的深色书柜。现在所有这些家具都将被卖掉，随同他自己的过去一起消逝。

其他的总称名词有：

总称概念	具体事物
machinery 机器	machines 机器
equipment 设备工具	tools 设备，工具
poetry 诗歌	poems 诗歌
scenery 风景	scenes（具体的）风景；scenic spots 景点
character 特点	characteristics（具体不同的）特点

在上面的表格中，第一栏的名词都是表示一个总称的概念，是不可数名词，而第二栏则是表示在这个概念下的具体事物，都是可数的。对于上面这些不可数名词，英语的初学者常常不注意，误以为是可数名词，因而在词尾加-s，比如说成equipments*, poetries*, sceneries*和characters*等等，这些都是错误的表达。

就拿character来说吧，很多同学在作文里谈到“特点”时，就喜欢说characters，殊不知，character作为“特点”讲时，是一个不可数名词，不能变成复数的。因为它真正的意思是the combination of qualities or features that distinguishes one person, group, or thing from another，表示“使与其他人、群体或事物相区别的性质或特征的集合”，强调的是一个整体的概念，因而是没有复数形式的。比如说：

2　a man of *character* 有个性的人

若作为可数名词，是表示“方块字”，比如汉字、韩文，或者表示文学作品中的不同“人物（a person portrayed in an artistic piece, such as a drama or novel）”。比如说：

3　The *characters* in Chinese writing look like small pictures. 汉字看起来

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

就像是一幅幅小图画。

4　a Chinese *character* 一个汉字

这里的character就不能理解成“一个中国人的特点”。要表示具体的、可数的“特点”，就要用characteristic，复数就是characteristics。比如说“建设有中国特色的社会主义”，用英语说成：

5　construct the socialism with Chinese characteristics

第四组：抽象的名词一般是不可数的（nouns that are abstractions）。请看下面表格中的举例：

Group D:

advice 建议	fun 趣味	life 生命	patience 耐心
art 艺术	happiness 幸福	love 爱	pollution 污染
beauty 美，美貌	health 健康	luck 幸运	time 时间
crime 犯罪	help 帮助	music 音乐	trouble 困境
education 教育	information 信息	nature 自然	truth 真实
energy 能量	intelligence 智力，智慧	noise 噪音	unemployment 失业
experience 经验	knowledge 知识	nutrition 营养	work 工作

不过，读者要特别注意的是，上面这些名词可以有其他不同的意思，因而可以转化为可数名词。关于这一点，我们将在接下来的1.2.2小节中详细讨论。

第五组：表示研究学科（subjects of study），一般作为不可数名词。请看下面表格中的举例：

Group E:

biology 生物学	geometry 几何学	history 历史
chemistry 化学	grammar 语法	math 数学

1.2.2　可数与不可数的“相对论”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所谓可数与不可数的“相对论”，即是指一个名词是可数还是不可数关键在于它所表达的意义，而意义又随语境的不同而改变，因而名词的可数性是与它所使用的上下文语境密切相关的。同样一个名词，会因为在不同的语境中含义不同而导致它的可数性不同，因而不能孤立地来看待名词的可数性。这是有关名词可数性的重要理念。简言之，名词的可数性重在意义而不是形式，与使用的语境有关，意义和语境的不同会导致名词的可数性不同，这就是名词可数性的**“**相对论**”**。为了让读者能够深刻地理解这个名词可数性的理念，笔者这里给大家看下面这篇短文。短文是有关食物营养方面的，请读者关注其中food的单复数及其含义的变化：

1

Eating for Energy

Do you know anything about this *food* pyramid? What does it show?

Many professional sports teams have recently added a new member to their organization—a nutritionist. That's because athletes have become aware that *food* affects performance. You don't have to be an athlete to notice this effect. If you've ever skipped breakfast and then tried to clean the house, you know that you need *food* for energy. Here are some tips about eating to increase your physical performance:

Eat enough *food*. Your body needs a certain number of calories each day. If you're too thin, you'll often feel tired and you'll be more likely to get sick.

Read the labels on *food* products. This information will tell you how nutritious the *foods* are.

Avoid eating *foods* that are high in simple carbohydrates, that is, sugars. A chocolate bar will first give you energy, but then it will leave you feeling even more tired.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Eat a balanced diet, one that includes complex carbohydrates, protein, and fat. Use the *food* pyramid to help you decide how much to eat of each type of *food*. Complex carbohydrates provide the body with "fuel". They are found in fruits and vegetables, and in bread, rice, pasta, and other *foods* made from grains. The body uses protein to build muscles, and it uses fat to absorb the vitamins in *food*. Protein and fat are found in *foods* like milk, cheese, meat, fish, and eggs. Too much fat, however, can be harmful.

精品译文

科学饮食，摄取能量

你了解食物金字塔吗？它有什么内容？

很多专业的运动队现在都已增添了一名新成员——营养师，那是因为运动员们已经意识到饮食会影响他们的运动成绩。作为一名普通的读者，你不必非得是运动员才能感受到这样的影响。比如，若是你某天没有吃早饭就开始打扫房间，你就会知道你需要吃东西以增加体力。下面的一些小贴士告诉你该如何科学地饮食来增强体力：

饮食要足量。你的身体每天都需要一定的热量。如果你太纤瘦，你就会常常感觉疲倦，因而更易生病。

仔细阅读食品标签。因为它会告诉你该食品的营养成分。

不要吃那些富含单糖类的食物，也就是各种甜食。比如吃巧克力，刚开始会增加你的能量，但是过后它会让你感觉更疲倦。

均衡饮食。饮食中要包括多糖类食物、蛋白质和脂肪。可以利用食物金字塔来帮助自己决定每样食物该吃多少。多糖能够提供给人体“燃料”，它们富含在水果、蔬菜、面包、米饭、面食以及其他谷物类食物中。我们人体要利用蛋白质生长肌肉，利用脂肪来帮助吸收食物中的维生素。蛋白质和脂肪常见于牛奶、奶酪、肉类、鱼类以及蛋类等食物中。不过要注意，太多的脂肪也会有害。

以上这篇短文中共有12处food，读者也看到了，其中有food和foods两种变化。这也就意味着其中的food有时作为不可数名词，有时作为可数名词，因而有了复数的foods。我们现在来详细分析比较这12处food的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

含义和可数性。

1) Do you know anything about this *food* pyramid?

妙语点睛

这里的food作定语，修饰pyramid，是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而不是表示不同种类的、具体的食物，因而作为不可数名词。

2) That's because athletes have become aware that *food* affects performance.

妙语点睛

这里的food是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而不是表示不同种类的、具体的食物，因而作为不可数名词。

3) If you've ever skipped breakfast and then tried to clean the house, you know that you need *food* for energy.

妙语点睛

这里的food是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而不是表示不同种类的、具体的食物，因而作为不可数名词。

4) Eat enough *food*.

妙语点睛

这里的food是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而不是表示不同种类的、具体的食物，因而作为不可数名词。

5) Read the labels on *food* products. This information will tell you how nutritious *the foods* are.

妙语点睛

这里的第一个food作定语，修饰products，是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而不是表示不同种类的、具体的食物，因而作为不可数名词。第二个foods则是指代上文中的food products，表示“各种食品”，这种指代关系我们可以从foods前面的定冠词the看出来（the修饰一个复数名词时必然表示特指，即上文出现过的内容），所以我们在上面的译文中把the foods译成了“该食品”，以示指代food products。在这样的上下文语境中，这里的food转化为一个可数名

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词，因而要添加-s变为复数。

6) Avoid eating *foods* that are high in simple carbohydrates, that is, *sugars*. *A chocolate bar* will first give you energy, but then it will leave you feeling even more tired.

妙语点睛

这里的food不是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而是表示不同种类的、具体的食物，这一点可以从下文的sugars这个复数名词看出来。我们知道，sugar若是作为“糖”这种物质来理解的话，应该是一个不可数名词，属于上述第二组Group B里的名词，但在这里是表示“各种糖类食物”，因此我们在上面的译文中把sugars译成了“各种甜食”（所以下文中出现了a chocolate bar这样甜食的例子），因而也转化为可数名词。在这样的上下文语境中，为了配合sugars，这里的foods也转化成了一个复数名词，表示“不同的食物”。

7) Use the *food* pyramid to help you decide how much to eat of each type of *food*.

妙语点睛

这里的第一个food作定语，修饰pyramid，是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而不是表示不同种类的、具体的食物，因而作为不可数名词。第二个food也是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，然后通过each type of这个短语来表示食物的种类。

8) They are found in fruits and vegetables, and in bread, rice, pasta, and other *foods* made from grains.

妙语点睛

这里的food不是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而是表示不同种类的、具体的食物，这些具体的食物包括上文提到的fruits，vegetables，bread，rice和pasta。在这样的上下文语境中，这里的food转化为一个可数名词，因而要添加-s变为复数。

9) The body uses protein to build muscles, and it uses fat to absorb the vitamins in *food*.

妙语点睛

这里的food是表示“食物”这个总称的概念，泛指任何食物，因而是不可数名词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10) Protein and fat are found in *foods* like milk, cheese, meat, fish, and eggs.

妙语点睛

这里的food不是表示“食物”这个总称的、抽象的概念，而是表示不同种类的、具体的食物，这些具体的食物就是下文提到的milk, cheese, meat, fish和eggs。在这样的上下文语境中，这里的food转化为一个可数名词，因而要添加-s变为复数。

从以上的详细分析中，读者应该看到了，food所使用的上下文语境对其含义及可数性有重要影响。比如，在Protein and fat are found in *foods* like milk, cheese, meat, fish, and eggs. 这个句子里，因为有like milk, cheese, meat, fish, and eggs这样的下文，而使得原本不可数的food转化成了可数名词（foods）。看到这里，也许有读者会进一步问道：“不可数名词”转化为“可数名词”有没有一些规律啊？对于这个问题，笔者也认真思考过。为了便于读者更好地把握名词的可数性，笔者总结出下面三条基本规律：

一、规律一：对于物质名词或总称的名词，若是表示不同的种类，或者因为特定的意思，或者是液体表示“几杯”或“几瓶”这样的数量，则转化为可数名词。

比如上面刚刚讨论过的food，它属于第三组Group C里面的名词，即表示“食物”这个总称概念时是不可数名词。但若是在表示具体的、不同种类的食物的时候，则作为可数名词。比如下面这些例句：

Read the labels on food products. This information will tell you how nutritious *the foods* are.

Avoid eating *foods* that are high in simple carbohydrates, that is, sugars.

They are found in fruits and vegetables, and in bread, rice, pasta, and other *foods* made from grains.

Protein and fat are found in *foods* like milk, cheese, meat, fish, and eggs.

再比如下面的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　1) I like *cake*, not hamburger.

2) My mother is making *a cake* in the kitchen.

妙语点睛

在例句1）中，cake用作不可数名词，表示“蛋糕”这类物质的总称。在例句2）中，cake用作可数名词，表示具体的“一块蛋糕”。

精品译文

1）我喜欢吃蛋糕，不喜欢吃汉堡包。

2）我妈妈正在厨房做一块蛋糕。

同样的道理，我们再来看下面例句中的cake：

3　A: Would you like *a cake*?

B: No, I don't like *cake*.

精品译文

A：你要来一块蛋糕吗？

B：不了，我不喜欢吃蛋糕。

再比如milk这个物质名词（属于第一组Group　A），我们是无法数出“牛奶”的个数的，因而通常作为不可数名词。但是，如果表示不同种类的“奶制品（milk products）”，则作为可数名词。请比较：

4　1) I don't like *milk*.

2) Yogurt contains a higher percentage of lactic acid than other fermented *milks*.

妙语点睛

在例句1）中，milk是表示“牛奶”这种饮品，是一个总称的概念，以区别于其他饮品，如茶（tea）或水（water）。此时的milk是不可数名词。在例句2）中，milks是表示不同种类的奶制品，如各种不同的发酵奶（fermented　milks），其中也包括酸奶（yogurt）。在这样的语境中，milk转化成可数名词，因此可以加-s变成milks这样的复数形式。

精品译文

1）我不喜欢喝牛奶。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）酸奶中的乳酸含量高于其他类的发酵奶。

以上谈的是，总称名词或物质名词在表示“不同种类或具体的事物”时转化为可数名词，此时它们的词义没有改变或改变不大。下面我们来讨论某些物质名词因为意思的不同而导致可数性不同，也就是说，它们作为可数名词或不可数名词时，意思会发生很大的改变。比如paper这个词（属于第一组Group A），表示“纸”时是不可数名词，但表示“报纸”和“论文”时则是可数名词。请比较下面的例句：

5 1) I need *some paper* to write a letter on.

2) I have *a term paper* to write on weekends.

3) I bought *a paper*.

妙语点睛

在例句1）中，paper是表示供写字用的“纸”，不可数。在例句2）中，paper的意思是“论文”，可数。在例句3）中，paper相当于newspaper，表示“报纸”，可数。

精品译文

1）我需要几张写信用的纸。

2）我周末有一篇学期论文要写。

3）我买了一份报纸。

我们看到，以上的paper的意思变化很大。另外由不可数转化为可数的名词，意思变化较大的是表示肉类的名词。比如chicken，作为不可数名词，表示“鸡肉”；作为可数名词，表示“鸡”这种动物。再比如下面的例句：

6 1) There is *lamb* on the menu today.

2) The *lambs* were eating quietly.

妙语点睛

在例句1）中，lamb是表示供人们食用的“羔羊肉”，不可数。在例句2）中，lamb的意思是“羔羊”，是一种动物，可数。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）今天的菜单上有羔羊肉。

2）这些羔羊正在静静地吃东西。

再比如glass表示“玻璃”时不可数，但表示“玻璃杯”时则可数。请看例句：

7　*Glass* does not rust or rot.

妙语点睛

这里的glass表示“玻璃”，不可数。

精品译文

玻璃不会生锈也不会腐烂。

8　This vase is made of *glass*.

妙语点睛

这里的glass表示“玻璃”，不可数。

精品译文

这个花瓶是玻璃制的。

9　She drank two *glasses* of wine.

妙语点睛

这里的glass表示“玻璃杯”，可数。

精品译文

她喝了两玻璃杯葡萄酒。

10　He broke *a glass*.

妙语点睛

这里的glass表示“玻璃杯”，可数。

精品译文

他打碎了一个玻璃杯。

上面这句话不能错误地理解为“他打碎了一块玻璃”。因为glass若是表示“玻璃”，则是不可数名词，因而不能用不定冠词a来修饰。“一块玻璃”应该说成a piece of glass。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　He broke *a piece of glass*. 他打碎了一块玻璃。

如果是强调“一块窗玻璃”，还可以说a pane of glass（门窗上一整块的玻璃叫pane）。比如：

12　He broke *a pane of glass*. 他打碎了一块窗玻璃。

此外，glass的复数形式glasses还可以表示“眼镜”，并且作为“眼镜”的意思，只能用复数形式，则“一副眼镜”应该说成a pair of glasses。比如：

13　He broke *a pair of glasses*. 他打碎了一副眼镜。

从上面的讨论，读者也看到了，如果有人问笔者：“glass是可数名词还是不可数名词？”对于这样的问题，笔者无法简单地回答他说“是可数名词”或“是不可数名词”，而是要像上面那样，通过区分它的不同意思来告诉他是可数或不可数。

再比如，water一词是读者最熟悉不过的不可数名词了，是属于第一组Group　A中的名词。但是，如果特指具体的某一片水体，尤其是指某一国所专门拥有的一片海域（a particular stretch of sea or ocean, especially that of a state or country）时，则常用复数waters，此时表示“海域，领海”。比如中日两国一直就东海油气田问题存有争端，这里的“东海海域”就可以说成：

14　the *waters* of the East Sea.

所以，我们看到，像“眼镜（glasses）”或“海域（waters）”这样的名词，都是从不可数名词演化过来的。但因为表达特定的意思，而只能采用复数形式。

以上谈的是，某些不可数名词因为特定的意思而转化为可数名词。我们下面举例说明，液体物质名词若表示“几杯”或“几瓶”这样的数量时，则转化为可数名词。比如：

15　Two *beers* and three *coffees*, please!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的beer和coffee若作为物质名词“啤酒”和“咖啡”时，都是不可数的。但这里用了复数形式，是表示“几杯”或“几瓶”这样的数量。比如two beers是表示两杯或两瓶啤酒，three coffees是表示三杯咖啡。

精品译文

请来两瓶啤酒和三杯咖啡。

二、规律二：对于抽象名词，若是具体化了，则转化为可数名词。并且，此时往往伴随着词义上或大或小的改变。比如art（艺术）／an art（一项技术，一门特定的艺术）；beauty（美丽）／a beauty（一个美人）；youth（青春）／a youth（一个年轻人）。请比较下面例句：

16　1) The Armory Show, held in New York in 1913, was an important exhibition of modern European *art*.

2) Knitting is *an art*.

妙语点睛

在例句1）中，art表示“艺术”，是一个抽象概念，因此是不可数名词。在例句2）中，art表示具体的技术，是可数名词。

精品译文

1）1913年在纽约举办的“纹章展览”是现代欧洲艺术的一次重要展示。

2）编织是一门技艺。

17　1) She had great *beauty* in her youth.

2) She was *a beauty* in her youth.

妙语点睛

在例句1）中，beauty表示“美丽”，是一个抽象的概念，因此是不可数名词。在例句2）中，beauty表示具体的一个人，是可数名词。

精品译文

1）她年轻的时候非常美丽。

2）她年轻的时候是个美人。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18　*Youth* is not a time of life. It is a state of mind.

妙语点睛

这里的youth表示“青春”，是一个抽象的概念，因此是不可数名词。

精品译文

青春不是生命中的某个阶段，而是一种精神状态。

而在下面这首诗里面，youth是指一个“青年人”，因此是可数名词：

19　When as a child I laughed and wept—Time crept!
When as *a youth* I dreamed and talked—Time walked!
When I became a full-grown man—Time ran!
Then as with the years I older grew—Time flew!
Soon I shall find as I travel on—Time gone!

精品译文

当我还是个孩子时，我又哭又笑——时间有如爬行！

当我青春年少时，我满怀梦想，夸夸其谈——时间大步向前！

当我长大成人——时间疾跑而去！

当我垂垂老矣——时间飞逝不见！

很快，我将发现我踏上了另一段旅程——时间消逝无踪！

我们再来看下面两个TOEFL考试中的句子：

20　1) Financier Andrew Mellon donated most of his magnificent art *collection* to the National Gallery of Art, where it is now located.

2) One of the most impressive *collections* of nineteenth-century European paintings in the United States can be found at the Philadelphia Museum of Art.

妙语点睛

在例句1）中，collection是指“艺术收藏品”这个总称的、抽象的概念，而没有具体说明是什么收藏品，所以是不可数名词。下文的单数代词it指代这个不可数名词。在例句2）中，collection是特指“19世纪欧洲油画收藏品”这样的具体事物，所以是可数名词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）金融大亨安德鲁·梅隆将自己大部分的珍贵艺术收藏品捐献给了国家艺术馆，现在这些艺术品就珍藏在那里。

2）美国最为引人注目的欧洲19世纪的油画艺术品收藏在费城艺术博物馆中。

这里讨论的抽象名词具体化时，则转化为可数名词，这对于中国的英语学习者来说是有一定难度的，因为在我们的汉语思维里天然缺少名词的可数性的概念。不论是英语初学者还是英语水平较高的国人，一般都比较难以如此微妙地掌握名词的可数性。这样的题若是出现在考试中，则更是难以判断。在以前的TOEFL考试中，曾多次考查中国学生判断名词可数性的能力，比如下面这道改错题：

21　(A)Accounting is described (B)as art of classifying, (C)recording, and reporting (D)significant financial events.

正确答案

B，应改为as an art。

妙语点睛

在该句的语境中，art就是指accounting这项具体的技能，因而转化为可数名词。既然是可数名词，在单数art的前面就需要有不定冠词an来修饰。故将B即as art改为as an art才正确。

精品译文

会计是一门对重大财务事件进行分类、记录和报告的专业技术。

以上讨论的都是通常作为不可数的名词转化为可数的名词，下面我们再来看通常作为可数的名词如何转化成不可数的名词。比如对于room这个词，读者应该都非常熟悉，表示“房间”，此时是可数名词。但是若作为“空间，余地”来理解时，则是一个抽象概念而转化成为一个不可数名词。请看例句：

22　There's plenty of *room* for everybody to sit down in this *room*.

妙语点睛

第一个room是不可数名词，表示“空间”；第二个room是可数名词，表示“房间”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

这房间有足够的空间让每个人都能坐得下。

23　You can ride with us. There's enough *room* in my car.

妙语点睛

该句中的room是不可数名词，表示“空间”，显然不是表示“我”的车里有“房间”。

精品译文

你可以搭我们的车一起走，车里有空位。

再比如，说到春节坐火车回家，大家首先想到的一定是车票难买，常常买不到座票，只能是站票。这里的“站票”用英文怎么说呢？其实“站票”就是指“供你站立的一个‘空间’”，因此英文中的“站票”就是standing room，请看例句：

24　There's no seat now. There's standing *room* only.

精品译文

没有座位了，只有站票。

更为特殊的是，即使是一般作为可数的名词，在某些特殊的语境中，也可能作为不可数名词来使用。比如husband和wife这两个名词在一般情况下都是作为可数名词，但是在特殊的语境中，可能转化为不可数名词，此时其前面不需要不定冠词修饰。比如在西方举行婚礼的场景中，牧师最后会对着新郎、新娘及众人说：

25　I pronounce this couple to be *husband* and *wife*. You may kiss.

妙语点睛

我们看到，这里的husband和wife都是单数，按理说，在它们的前面应该需要有不定冠词a来修饰的。但在这里，它们是表示“夫妻”这样的概念，而不是具体指某人，是作为不可数名词，所以不需要冠词修饰。

精品译文

我现在宣布这对新人成为夫妻。你们现在可以亲吻了。

再比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

26　We are not *boyfriend* and *girlfriend*.

妙语点睛

这里的boyfriend和girlfriend同样是转化为不可数名词了，强调的是“男女朋友”这个概念。

精品译文

我们不是男女朋友的关系。

由以上讨论的这些例句，我们可以进一步推而广之，因此得出下面的规律三：

三、规律三：从更广泛的意义上来说，当一个名词表示抽象的、总称的概念（abstract or generic concept）时，一般作为不可数名词来用（比如上面讨论的husband and wife这样的特殊例子）。而当它表示具体的、特定的事物（concrete or particular things）时，则通常用作可数名词。这就是为什么词典中对于某个单词的某一词义，后面标注的既是可数，也是不可数。此时关键要看如何使用这个词义，如果是当作具体的事物来看，则是可数；如果是当作一个概念来看，则是不可数。拿area（面积）来说，如果是指某个地方的具体多大的“面积”，则是可数。比如：

27　The square covers *an area* of 20,000 square meters.

精品译文

这个广场的面积达两万平方米。

另一方面，如果把“面积”作为一个总体的概念（以区别于其他的概念，比如“人口”），则是不可数。比如：

28　Shanghai is the largest city in *area* in China, but Beijing is the largest city in population.

精品译文

在面积上，上海是中国最大的城市；但从人口来看，北京是中国最大的城市。

另外，作为“地区、区域”来讲，area是可数名词。对于area的这些不同的词义及其可数性，读者都需要根据具体的上下文来灵活把握。我

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

们来看下面的两道TOEFL考试题：

29 Large, multicolored insects (A)with four wings, dragonflies (B)play a very important role in the ecosystem of humid (C)area by (D)controlling the population of mosquitoes.

正确答案

C，应改为areas。

妙语点睛

根据上下文，这里的area是“地区”的意思，是可数名词，因而要把C即area变为复数的areas，这样它的前面就可以不用限定词修饰。

精品译文

蜻蜓——这一体形较大的、彩色的、带有四个翅膀的昆虫——通过控制蚊子的数量而对潮湿地区的生态系统的平衡起着重要作用。

30 Located in Canada, the Columbia Ice Field (A)covers (B)area of 120 square miles and is 3.30 feet (C)thick in some (D)places.

正确答案

B，应改为an area。

妙语点睛

根据上下文，这里的area是表示具体的“面积”，是可数名词，因而要把B即area改为an area。

精品译文

哥伦比亚冰原位于加拿大，面积达120平方英里，在有的地方厚度达3.3英尺。

综上所述，一方面，很多通常用作不可数的名词，在特殊的境中，也可能作为可数名词来使用，有的甚至只能用复数（比如waters）；另一方面，常见的可数名词可以用作不可数。名词的这种“可数”与“不可数”之间的相互转化，关键在于其使用的语境和表达的意义。

虽然读者不可能在短时间内准确地判断英语里的所有名词是可数还是不可数，但通过对我们这里讲的“名词可数性‘相对论’”这一重要理念

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的学习，至少明确了学习名词的方向和思路，然后在今后遇到某个名词时可以按照这里讲的这些方法去判断它是可数还是不可数。总的来说，当名词表示抽象、总称的意义时，一般作为不可数名词来用；而当它们表示具体、特定的意义时，则通常用作可数名词。

1.2.3 不能按汉语的思维理解英文名词的可数与不可数

从上一小节的讨论中，读者也应该看到了：英文中名词的可数与不可数是不能完全按照我们汉语的逻辑思维去理解的。比如我们汉语中的“家具”，显然是可数的，我们可以说“一件家具”或“两件家具”等。但在英文中，furniture一词是不可数的，我们不能说a furniture*或two furnitures*。

要想真正地理解英语里名词的不可数概念，我们就需要搞清楚native speakers是如何看待和区分可数与不可数的，也即我们在1.2.1小节中讨论的五大类不可数名词。比如在英语里，furniture为什么是不可数的？因为它是一个总称名词。英语里的总称名词往往都是强调一个抽象的概念，而非具体实物。比如笔者要是说“我今天买了三件家具”，听者只能大概知道笔者买的不是衣服（clothing）或食物（food），而不能确切地知道笔者买了什么样的家具。说到具体的家具，英语里都有相应的具体的可数名词来表达，如bed或chair等等。这就是为什么像furniture这样的总称名词在英语里是不可数的，因为这类词重在抽象的概念，而非具体实物。

再比如，“钱”在中国人的思维里自然是可以数的，但在英语里money也不能数。原因同furniture一样，money是总称的概念，强调的是“钱”的概念，而不是“多少钱”这样的数。要是具体数钱的数量，则都有具体的可数名词来表达，比如“coin（硬

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

币）”、“dollar（元）”、“dime（角）”等。比如下面这个例句：

31 We haven't *much money* left. We've only got *a few coins/two dollars/three pounds*.

妙语点睛

这里的money是不可数的，所以要用much来修饰。要说具体有多少钱，则有相应的可数名词来表达，此时限定词也随之改变。

精品译文

我们没有剩下多少钱了，只有几个硬币／两美元／三英镑。

此外，还要理解我们在1.2.2小节里讨论的名词可数性的“相对论“，重点理解和掌握可数与不可数之间转化的三大规律。在今后的英文学习中应特别注意，遇到名词，若对其可数性不敢肯定，可以查词典。词典中标有［C］的表示可数，标有［U］的表示不可数。

1.2.4 不可数名词的度量

我们现在简单地讨论一下不可数名词的度量问题。

一、不可数名词与量词

虽然我们不能用具体的数字（比如one, two, three, four）来表示不可数名词的数量，但我们可以借用量词来表示其量的概念。不同类型的不可数名词所使用的量词也不一样，一般的规则如下：

1．常用**piece**修饰以下抽象名词和物质名词

比如这些名词：advice, bread, baggage, chalk, equipment, furniture, information, jewelry, luggage, music和news等。例如：

a piece of news（一条消息）

two pieces of news（两条消息）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

several pieces of furniture（几件家具）

three pieces of luggage（三件行李）

2．用**bottle, cup, drop**和**glass**修饰液态物质

比如这些名词：beer, blood, coffee, milk, tea, water和wine等。例如：

several drops of blood（几滴血）

a glass of milk（一杯牛奶）

two glasses of wine（两杯葡萄酒）

two cups of coffee（两杯咖啡）

3．其他的量词

还有其他的量词修饰关系，比如：

a loaf of bread（一长条面包）

a tube of toothpaste（一筒牙膏）

a slice of meat（一片肉）

二、不可数名词不能被**a**（**n**）修饰

除了能被量词修饰以外，不可数名词一般不能直接被不定冠词a/an修饰。比如“一条消息”不能说成a news*，“一个建议”不能说成an advice*，“一个好天气”不能说成a nice weather*，“一件家具”不能说成a furniture*等等。

三、不可数名词不能被基数词修饰

可数名词因为可以数出具体的数目，因而可以被基数词修饰，比如说one book或two books等。不可数名词因为不能数出具体的数目，因而不可以被基数词修饰，比如“两条消息”不能说成two news*，“五件家具”不能说成five furnitures*等等。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

关于可数名词与不可数名词被限定词修饰的搭配关系，我们将在第二章和第三章中详细讨论。

思维总结

本节内容是名词一章的重点。首先对不可数名词进行了五组分类，然后提出了名词可数性的“相对论”，即名词的可数性重在词义，与其使用的语境有关，意义和语境的不同会导致名词的可数性不同。本节还详细总结出可数与不可数之间转化的三大规律，进而告诫读者不能完全按照汉语的逻辑思维来理解英语的可数与不可数的概念。

此外要注意，掌握好名词的可数与不可数，也为第三章讨论名词与数量限定词的修饰关系奠定了基础。

思维训练

Exercise 1.2 (Keys: 此处)

选择最佳答案填空

1．Did you hear ________ just now?

A． a noise

B． noise

2．I can't work here. There's too ________ .

A． many noises

B． much noise

3．If you want to know the news in detail, you can buy ________ to read.

A． a paper

B． paper

4．I need some ________ to write on.

A． a paper

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．paper

5．There is _________ in my soup!

A．hair

B．a hair

C．hairs

6．These boys need to have their _________ cut.

A．hair

B．hairs

7．I don't like wearing _________ .

A．a long hair

B．long hair

C．long hairs

8．I can find some white _________ on your head.

A．hair

B．hairs

9．You can put up here tonight. We have _________ .

A．a spare room

B．spare room

10．There is _________ for 10,000 people to sit in this auditorium.

A．a room

B．room

11．More _________ will have to be made on the program for these performers.

A．rooms

B．room

12．I thought there was somebody in the house because there was _________ on inside.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．a light

B．light

13． ________ comes from the sun.

A．A light

B．Light

14．I had some interesting ________ during the journey.

A．experiences

B．experience

15．He gained ________ in dealing with such people.

A．experience

B．experiences

16．They offered me the job because I had a lot of ________ .

A．experiences

B．experience

17．I have ________ to do.

A．a lot of work

B．a lot of works

18．Jane studies very hard in order to gain more ________ .

A．knowledge

B．knowledges

19．I opened the letter and it contained ________ .

A．an important information

B．an important piece of information

20．There are several ________ in this hall.

A．furnitures

B．pieces of furniture

21．Can you give me any ________ on this matter?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．advice

B．advices

22．The streets are crowed with ________ .

A．traffics

B．traffic

23．Warm ________ is comfortable in winter.

A．clothings

B．clothing

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.3　名词的数（二）：单数与复数

上一节对于名词“数”的讨论侧重在它的意义方面，重点讨论了如何判断名词的可数与不可数。在这一节中，我们要从名词的构成形式方面来讨论名词的单数与复数。这两者合起来即构成名词的两方面属性，是一个问题的密不可分的两方面，相当于一个硬币的两面一样。所以，可数／不可数与单数／复数是彼此融合的，同时作用在具体的每个名词身上。也就是说，对于某个名词，我们既可以判断它是可数还是不可数，同时还可以区分它是单数还是复数。

名词的这两方面属性的结合，具体来说就是：不可数名词只有单数形式，没有复数形式；可数名词既有单数形式，也有复数形式，两套形式通常不同。因此，对于可数名词来说，尚存在一个变复数的问题。这一节主要是从形式上来总结可数名词的复数变化规则。本节内容较多，是“名词”一章的又一个重点。

1.3.1　英语名词的单数与复数的概念

英语语言要区分名词的单数（singular，词典中一般缩写成sg.）和复数（plural，词典中一般缩写成pl.）：单数表示“一”；复数表示“多于一”，即表示两个或两个以上的数量。

汉语语言一般是不区分名词的单数和复数的概念的，名词就是名词，我们说出一个名词，很少想到它是单数还是复数，也不会像英文那样在词尾变化拼写形式。

写到这里，笔者忽然想起自己在初中一年级刚开始接触英语时的经历。当时学习名词“轮船（ship）”，看到旁边又有一个two　ships，当时就搞不懂了，于是问老师：“轮船不是ship吗？怎么会拼写成ships？”老

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

师答曰："这是名词的复数形式。"听到"复数"笔者更糊涂了，于是追问道："什么是复数？"老师回答道："两个或两个以上的就是复数。"所以，从那个时候起，笔者的脑子里对于名词的认知才开始有了单数和复数的区别。

顺便需要提及的是，不同语言对于单复数的概念是不同的。比如汉语不区分单复数；英语区分单复数，把"多于一"的算作复数。与这两种语言不同的是，有些语言把名词区分为三种数的概念："一"为单数；"二"为双数（dual number）；"二以上"为复数。也就是说，这种分类比英语更精确。这些语言把"二以上"算作复数，而英语只是把"一以上"算作复数。所以，英文中这么说：

1 one half *day* 半天（单数）

2 one *day* 一天（单数）

3 one and a half *days* 一天半（复数）

不过话又说回来，英语中也有"双数"的概念，比如限定词both, either和neither都只能用来指"二"，不能指"二以上"的复数概念。关于它们的用法，详见第三章。还有each可以指"二或二以上"的复数概念，而every只能指"三或三以上"的复数概念。比如人类的性别只有"男"和"女"两种，所以我们只能说each sex而不能说every sex*，比如下面的例句：

4 *Each sex* has its own physical and psychological characteristics.

妙语点睛

性别只有"男"和"女"两种，故不能说Every sex...*

精品译文

每个性别都有各自生理和心理上的特点。

既然以上的数的概念是从单数和复数的角度来讨论的，那么我们这里对数的分类也采用单数和复数来进行，而不是传统的按可数和不可数

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

来分类。

单数是一个极端，复数是另一个极端，在这两个极端之间有一个中间的过渡状态，那就是有些名词可单数也可复数，但是含义上有差别。

单数　　　　　　单数 / 复数　　　　　　复数

我们下面先来讨论两个极端的情况，即某些只可用作单数的名词，以及某些只可用作复数的名词。

1.3.2　只用作单数的名词

在英语中，只用作单数的名词主要包括不可数名词与专有名词。这两类名词一般没有复数的变化形式。它们作主语时，谓语要用单数第三人称形式。由于这两类名词比较常见，我们在此不再举例赘述。

1.3.3　只用作复数的名词

这些名词没有词形的变化，但都是当作复数名词来用。它们作主语时，谓语要用复数形式。具体分为以下几类：

一、“二合一”的复数名词

这些名词表示由相等的两个部分合在一起构成的工具、仪器或服装。最常见的这种“二合一”的名词有：

1．工具和仪器

glasses（眼镜）

spectacles（眼镜）

binocular（双筒望远镜，双目显微镜）

scales（天平）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

clippers（理发剪，指甲刀）

forceps（钳子，镊子〈尤指外科医生用的镊子〉）

pincers（铁钳，钳子〈比如家用的老虎钳〉）

tongs（钳子，夹子，镊子〈比如火钳子〉）

tweezers（小钳〈比如女用的夹眉毛的小钳子〉）

scissors（剪刀）

shears（大剪刀）

例如：

5　He picked up the hot metal with a pair of *tongs*. 他用一把钳子夹起这块热金属。

2．服装

jeans（牛仔裤）

trousers（长裤）

shorts（短裤）

trunks（男士泳裤）

briefs（内裤）

pants（短裤）

slacks（休闲裤）

pajamas（睡衣）

对于这些名词，要说明数量，我们往往要用pair（如a pair of）表示。比如：

6　That's *a nice pair of* pants. 那是一条漂亮的短裤。

7　As I'm shortsighted I always carry *two pairs of* glasses. 因为我近视，所以我总是随身携带两副眼镜。

8　*Both pairs of* scissors need sharpening. 两把剪刀都该磨磨了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

既然是复数名词，所以要用复数的代词来指代，这点不同于汉语。在汉语中，这些名词往往是单数概念的，比如我们问：

9　A：我的眼镜在哪里？

B：它不就在你的鼻子上戴着嘛！

这里，我们不会说“它们”，但在英语中却要用they来指代，比如上面的对话译成英文是这样的：

A: Where are my glasses?

B: *They* are right on your nose!

二、**“**单形复义**”**的名词

有些名词虽然没有复数的标记，但用作复数，即形式上是单数但是表达复数的意义。具体包括：

·people

这个词大家应该是非常熟悉的，但不一定用得正确。首先，作为“人们，人民”的意思时，它相当于person的复数形式，换句话说，person相当于是people的单数形式，所以有这样的例句：

10　1) There was only *one person* in the room.

2) There were *many people* in the room.

精品译文

1）屋里只有一个人。

2）屋里有很多人。

但是，如果people用作别的意思，比如当“民族”或“部族”讲时，那就是一个普通名词，有单复数的变化。比如单数要用不定冠词a修饰，即a people（一个民族），复数要在词尾加-s，即peoples。请看例句：

11　The Chinese are *an* industrious *people*. 中华民族是一个勤劳的民族。

12　the English-speaking *peoples* 说英语的民族

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

不过，用作“民族”这个意思时，单数形式的people通常也用复数形式的谓语。比如：

13 The Chinese *people have* achieved a great success. 中华民族取得了巨大的成功。

·cattle

表示“牛群”，故用作复数名词。作主语时，谓语用复数形式。请看例句：

14 All his *cattle were* grazing in the field. 他所有的牛都在地里吃草。

·police

该词通常表示“警察部队”，“警方”这样的含义，是一个集体名词。若表示个别的、具体的“警官”，则用a police officer，或a policeman/policewoman，复数形式是police officers/policemen/policewomen。比如：

15 *Police* in Guangdong Province *are* investigating an organized cheating operation in Dianbai County of the province, during national college entrance exams.

广东省的警方正在调查一起有组织的高考作弊案件，该起案件发生在广东省的电白县。

16 Why don't you ask *a policeman*? 你为什么不问问警察呢？

17 The *police are* investigating the witnesses. 警方正在调查目击者。

·poultry

是“家禽”的意思，如鸡、鸭、鹅等。若指这些活体的动物时，要当作复数名词来用。比如：

18 Where *are* your *poultry*? 你养的家禽呢？

不过，若表示家禽的肉，则要当作单数名词来用。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

19　*Poultry is* harder to come by nowadays than beef. 如今禽肉比牛肉难买到。

顺便提一下，在英语中，有些动物与其肉制品是同一个名词，比如chicken既可以是活蹦乱跳的“鸡”这个动物，也可以是“鸡肉”。但有些动物与其肉制品不是同一个名词，比如“猪”是pig，而“猪肉”是pork；“牛”是ox, bull或cow，而“牛肉”是beef。

·livestock

表示“农场里饲养的牲畜”，是一个集体名词，当作复数名词，用复数谓语。请看例句：

20　Our *livestock are* not as numerous as they used to be. 我们饲养的牲畜没有以前的多了。

三、**“the**＋形容词**”——**表示一类人的复数名词

在英文中，“the＋形容词”表示一类人，此时当作复数名词，作主语时，谓语要用复数。比如：

21　*The rich are* becoming richer. 富人变得更富。

四、复数专有名词

在英文中，有些专有名词只用作复数。比如：

22　the Alps 阿尔卑斯山脉

23　*The Himalayas are* the roof of the world. 喜马拉雅山脉是世界屋脊。

24　*The Great Lakes are* a series of five lakes between the USA and Canada. 五大湖是位于美国和加拿大之间的五个湖。

25　*The Niagara Falls are* the falls on the Niagara River. 尼亚加拉瀑布是位于尼亚加拉河上的一个瀑布群。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.3.4　规则的复数名词

英语这门语言是要把名词区分为单数和复数的，并且要在名词的词尾配合适当的变形，比如加-s或-es等。这一点不同于我们汉语。我们中文字的尾巴后面无法变形，我们只是通过“们”来表达名词的复数概念。但是，汉语的复数标志“们”又不像英文的复数标志（比如-s或-es）那么有规律，并不是说只要是复数名词，汉语就得加“们”字。也就是说，汉语虽然有复数概念和复数标志“们”，但在使用时远没有英语中那么发达和有规律。这种差异，既给学英语的中国人带来麻烦，同时也会给学汉语的外国人带来困惑。

比如，对于大多数中国的英语初学者来说，在使用英语名词时，往往忘记把名词变为复数，这在学生的作文或口语里可以找到大量的证据。他们在该用复数名词时，因为受到汉语不发达的复数概念和形式的影响，往往“忘记”了使用名词的复数。

另一方面，外国人学汉语时也会遇到复数的困扰。比如，笔者有一个美国朋友，他的汉语说得很流利，发音也很标准，但在地道性方面差了些。从他的口中常常说出这样的句子：“我们不只有一个好老师，我们也不是只有两个好老师们，我们学校有很多非常好的老师们。”在他的口语中，凡是遇到两个或两个以上的名词概念时，这位美国老兄就会本能地按照英语的思维表达习惯，在名词后面加上“们”字来表示复数。比如他这里说的“两个老师们”和“很多老师们”，而且他还把“们”字重读，托长音读成“mennn...”，而不像我们常读的轻声，所以听起来格外别扭。这里，显然他是把英文的复数-s等同于汉语的“们”了，就相当于英语里的two teachers和many teachers。这是他的英语思维造成的干扰。

总之，汉语的复数概念和复数形式远没有像英语中那样使用的有规律和频繁，因此，我们在写英语或说英语时，要时刻注意名词复数的变化。对于可数名词的学习，重点是要掌握可数名词复数的变化规律。具

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

体阐述如下：

一、一般在词尾加**-s**

比如：desk/desks, book/books, hand/hands, dog/dogs, bee/bees, face/faces, orange/oranges等。

二、以**-s, -x, -ch, -sh**结尾的名词加**-es**

比如：class/classes, box/boxes, match/matches, bush/bushes等。

特别注意：以-ch结尾的名词，若-ch发/k/音，则加-s，例如：stomach/stomachs。

三、以**“**辅音字母＋**y”**结尾的名词，变**-y**为**-i**，再加**-es**；而以**“**元音字母＋**y”**结尾的名词，则加**-s**

比如：country/countries, family/families, baby/babies, lady/ladies;

play/plays, boy/boys, guy/guys, donkey/donkeys, monkey/monkeys, key/keys等。

四、有关以**-o**结尾的名词

这类名词的单数变复数稍微有些复杂，因为有的是加-es，有的是加-s，而有的是加-es或-s均可。下面就这三种情况分别列举：

1．一般加**-es**的名词有：

tomato/tomato*es*（西红柿）

hero/hero*es*（英雄）

Negro/Negro*es*（黑人）

veto/veto*es*（否决）

这些一般是以“辅音字母＋-o”结尾的名词。

2．一般加**-s**的名词有：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

dynamo/dynamo*s*（发电机）

kilo/kilo*s*（千克）

kimono/kimono*s*（和服）

memo/memo*s*（备忘录）

piano/piano*s*（钢琴）

photo/photo*s*（照片）

soprano/soprano*s*（女高音歌手）

solo/solo*s*（独奏曲）

tobacco/tobacco*s*（烟叶）

以上这些一般是以“辅音字母＋-o”结尾的外来词或缩写词。另外还有以“元音字母＋-o”结尾的名词变复数也是加-s的：

bamboo/bamboo*s*（竹子）

cuckoo/cuckoo*s*（布谷鸟，杜鹃鸟）

radio/radio*s*（收音机）

studio/studio*s*（工作室，演播室）

zoo/zoo*s*（动物园）

3．少数名词后加**-s**或加**-es**均可：

memento/memento*(e)s*（纪念品）

motto/motto*(e)s*（座右铭）

volcano/volcano*(e)s*（火山）

manifesto/manifesto*(e)s*（宣言）

五、有关以**-f**或**-fe**结尾的名词

这类名词与上述以-o结尾的名词在变复数方面有些类似，即它一般也有三种情况：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1．一般变**f, fe**为**v**，再加**-es**的词有下面**12**个：

calf/cal*ves*（小牛）

half/hal*ves*（一半）

knife/kni*ves*（小刀）

leaf/lea*ves*（树叶）

life/li*ves*（生命）

loaf/loa*ves*（一条，一只）

self/sel*ves*（自身）

sheaf/shea*ves*（一捆，一束）

shelf/shel*ves*（架子）

thief/thie*ves*（贼）

wife/wi*ves*（妻子）

wolf/wol*ves*（狼）

2．一般直接加**-s**的名词有：

belief/belief*s*（信仰）

chief/chief*s*（首领）

cliff/cliff*s*（悬崖）

proof/proof*s*（证据）

reef/reef*s*（暗礁）

roof/roof*s*（屋顶）

safe/safe*s*（保险箱）

3．少数名词后加**-s**或变**f, fe**为**v**加**-es**均可：

dwarf/dwarfs/dwar*ves*（矮人）

handkerchief/handkerchiefs/handkerchie*ves*（手帕）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

hoof/hoofs/hoo*ves*（蹄）

scarf/scarfs/scar*ves*（围巾）

wharf/wharfs/whar*ves*（码头）

另外要注意：beef（牛肉）／beefs（牢骚，抱怨）／beeves（菜牛，＝beef cattle）。

1.3.5　不规则的复数名词

这些名词有词形的变化，但不是像上述在词尾加-s这样的常规变化，而是比较特殊的变形，以至于单数词形和复数词形的差别比较大。读者最熟悉的应该是man/men, woman/women以及child/children。

此外，还有一些特殊的变化规则。这主要是指不规则名词的复数变化形式，在不规则当中又能发现一定的规则。这些规则主要是根据名词的特定词尾来变化。具体包括：

一、以**-a**结尾的拉丁语名词，词尾变为**-ae**或**-as**（少数词）。例如：

alga/alg*ae*（海藻）

alumna/alumn*ae*（女校友／女毕业生）

antenna/antennae/antenn*as*（天线）

formula/formulae/formul*as*（公式）

larva/larvae/larv*as*（幼虫）

二、以**-ex**或**-ix**结尾的拉丁语名词，在词尾直接加**-es**，或把**-ex**和**-ix**变为**-ices**。例如：

apex/apex*es*/ap*ices*（顶点，最高点）

appendix/appendix*es*/append*ices*（附录，阑尾）

index/index*es*/ind*ices*（索引）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

三、以**-is**结尾的希腊语名词，变**-is**为**-es**。例如：

analysis/analys*es*（分析）

basis/bas*es*（基础）

crisis/cris*es*（危机）

diagnosis/diagnos*es*（诊断）

thesis/thes*es*（论文）

四、以**-on**或**-um**结尾的名词，变**-on**或**-um**为**-a**，有的可在词尾直接加**-s**。例如：

bacterium/bacteri*a*（细菌）

criterion/criteri*a*/criterion*s*（标准）

datum/dat*a*（数据）

erratum/errat*a*（错误，错字勘误表）

medium/medi*a*/medium*s*（媒介，介质）

memorandum/memorand*a*/memorandum*s*（备忘录）

phenomenon/phenomen*a*（现象）

五、变**-oo-**为**-ee-**。例如：

foot/f*ee*t（脚）

tooth/t*ee*th（牙齿）

goose/g*ee*se（鹅）

六、变**-ouse**为**-ice**。例如：

mouse/m*ice*（老鼠）

louse/l*ice*（虱子）

七、以**-us**结尾的拉丁语名词，变**-us**为**-i**，有的可在词尾直接加**-es**。例

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如：

alumnus/alumn*i*（男校友）

bacillus/bacill*i*（杆菌）

cactus/cact*i*/cactus*es*（仙人掌）

fungus/fung*i*/fungus*es*（真菌）

genius/geni*i*/genius*es*（天才）

nucleus/nucle*i*/nucleus*es*（原子核）

stimulus/stimul*i*（刺激物）

1.3.6 复合名词变复数

关于复合名词（compound noun）变复数的规则如下：

一、**“man/woman**＋名词**”**构成的复合名词

由“man/woman＋名词”构成的复合名词，两个词均须变为复数。例如：

man teacher/*men* teachers（男老师）

man doctor/*men* doctors（男医生）

man servant/*men* servants（男仆）

woman pilot/*women* pilots（女飞行员）

woman journalist/*women* journalists（女记者）

二、以**-man/-woman/-child**结尾的复合名词

以-man/-woman/-child结尾的复合名词变复数时，将-man/-woman/-child变为复数。例如：

fireman/fire*men*（消防员）

chairwoman/chair*women*（女主席）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

horseman/horse*men*（骑兵）

grandchild/grand*children*（孙子／女）

policeman/police*men*（警察）

Englishman/English*men*（英国人）

Frenchman/French*men*（法国人）

但是German不是一个合成词，所以其复数形式是在词尾直接加-s，即Germans。

三、“名词＋介词或介词短语”构成的复合名词

“名词＋介词或介词短语”构成的复合名词变复数时，将主体名词（或者说中心名词）变为复数。例如：

comrade-in-arms/comrade*s*-in-arms（战友）

注意：不是comrades-in-arm*。这里的arms要用复数形式。（详见1.3.8小节）

passer-by/passer*s*-by（过路人）

runner-up/runner*s*-up（亚军）

looker-on/looker*s*-on（旁观者）

mother-in-law/mother*s*-in-law（岳母／婆婆）

editor-in-chief/editor*s*-in-chief（总编辑）

bride-to-be/bride*s*-to-be（即将成为新娘的人，准新娘）

请看例句：

1 What is Bigamy?

Lawyer: Do you know what bigamy is?

Jackson: Yes. I'll have two *mothers-in-law*.

精品译文

何谓重婚罪？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

律师：你知道什么是重婚罪吗？

杰克逊：知道，就是我会有两个岳母。

四、由短语动词演变成的复合名词

由动词短语演变成的复合名词，一般没有主体名词，变复数时在词尾加-s。例如：

forget-me-not/forget-me-not*s*（勿忘我）

go-between/go-between*s*（中间人）

grown-up/grown-up*s*（成年人）

take-off/take-off*s*（起飞）

assistant director/assistant director*s*（助理导演）

babysitter/babysitter*s*（保姆）

breakdown/breakdown*s*（崩溃，衰落）

close-up/close-up*s*（特写镜头）

grown-up/grown-up*s*（成年人）

takeover/takeover*s*（接管）

sit-in/sit-in*s*（静坐抗议）

stand-by/stand-by*s*（可以信任的人）

五、“名词＋形容词”构成的复合名词

“名词＋形容词”构成的复合名词变复数时，变名词为复数。例如：

notary public/notar*ies* public（公证员）

secretary general/secretar*ies* general（秘书长）

Attorney General/Attorney*s* General（［美］司法部长，大法官/［英］总检察长）

consul general/consul*s* general（总领事）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请看例句：

2　Following a face-to-face meeting between state *attorneys general* and Justice Department officials in San Francisco about possibly joining forces against the software giant, 27 states file a brief in federal appeals court in Washington supporting the Justice Department's antitrust case against Microsoft.

精品译文

国家大法官与司法部的官员们在旧金山召开了一次会议，讨论可否联合抵制软件巨人微软。此次会议之后，27个州在华盛顿的联邦上诉法庭提交了一份摘要，支持司法部针对微软的反垄断案。

1.3.7　单复数同形的名词（零复数名词）

这些名词没有词形的变化，但既可以用作单数，也可以用作复数。或者说，这些名词用作单数或复数，词形完全一样，因此这样的名词也常常被叫做零复数名词。最常见的词是sheep，如：a sheep, two sheep。

1　1) *This sheep looks* small.

2) *All those sheep are* theirs.

精品译文

1）这只绵羊很小。

2）所有这些绵羊都是他们的。

这样的名词通常有两类：一类是动物名称，另一类是国籍名称。

一、动物名称

1．永远用作零复数

sheep（绵羊）从来没有sheeps*这个词形。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

deer（鹿）从来没有deers*这个词形。

2．通常用作零复数

bison（北美野牛）a bison/two bison

grouse（松鸡）a grouse/two grouse

quail（鹌鹑）a quail/two quail

salmon（三文鱼，大马哈鱼）a salmon/two salmon

cod（鳕鱼，也叫做codfish。在英国，满大街的快餐Fish and Chips〈炸鱼和炸薯条〉就是常用这种鱼做的。大家有机会到英国不妨尝尝就知道了，非常油腻，绝对是增肥食品）a cod/two cod

3．零复数和规则复数均可

antelope（羚羊）复数可以是antelope，或者是antelopes。

reindeer（驯鹿）复数可以是reindeer，或者是reindeers。圣诞节前夜，圣诞老人骑的就是这种鹿。

fish（鱼）复数可以是fish，或者是fishes。

flounder（比目鱼）复数可以是flounder，或者是flounders。

herring（鲱鱼）复数可以是herring，或者是herrings。还要注意，有一个常用的俚语red herring（遮眼法，转移注意力的东西），表示提出不相干的事实或论点，以分散对主题的注意力。

shrimp（虾）复数可以是shrimp，或者是shrimps。

对于这些名词，用零复数往往是把那些动物当作整体来看，而采用规则复数则表示不同的个体及种类。请看例句：

2 We caught only *a few fish*. 我们只抓到了几条鱼。

3 the *fishes* of the Mediterranean 地中海的鱼

二、国籍名称

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以-ese结尾的国籍名词常用零复数。常见的这类名词有：

Chinese（中国人）这是每个中国的英语学习者都应该知道的。“一个中国人”是one Chinese，“13亿中国人”是1.3 billion Chinese。这里的复数还是用Chinese，而不是Chineses*。

其他的词还有：

Japanese（日本人）one Japanese/ten Japanese

Lebanese（黎巴嫩人）one Lebanese/ten Lebanese

Portuguese（葡萄牙人）one Portuguese/ten Portuguese

Vietnamese（越南人）one Vietnamese/ten Vietnamese

此外还有：

Swiss（瑞士人）one Swiss/ten Swiss

British（英国人）one British/ten British

注意，这类名词不同于不变形的不可数名词（如music），不可数名词是永远用作单数的，没有复数。这类名词也不同于不变形的复数可数名词（如people），复数可数名词是永远用作复数的，没有单数。而我们这里讨论的单复数同形的名词（如sheep），是既可以用作单数，也可以用作复数的，只是没有形式的变化。

因此，没有形式变化的名词有三类：

第一类是不可数名词，如music，它们没有词形的变化，只能用作单数。

第二类是复数可数名词，如people，它们没有词形的变化，只能用作复数。

第三类是单复数同形的名词，如sheep，它们没有词形的变化，但既可以用作单数，也可以用作复数。

请读者注意区分这三类名词，大家不妨记住这里的三个名词：music，people和sheep，通过这三个例子来帮助我们记住它们背后的用法

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

规则。

1.3.8　有新词义的复数名词

在英文中，有些名词在变成复数的时候，词义会有所变化；或者说当这些名词用于某个特定的意思时，通常用其复数形式。这里只是提供给各位读者一个学习思路，不打算详尽列举。现举例如下：

1　l) arm（手臂）

2) arms（＝weapons 武器，军事）

例如：

arms control（军事管制）

the arms race（军备竞赛）

take up arms（准备战斗；参军）

troops bearing arms（荷枪实弹的军队）

appeal to arms（诉诸武力）

2　1) custom（风俗）

2) customs（海关）

例如：

a customs officer（海关官员）

pay customs duty（付关税）

go through customs at the airport（在机场过海关）

3　1) damage（损坏，损失）

2) damages（赔偿金）

例如：

That *damage* was repaired long ago.（那些损坏很早就修好了。）

These *damages* have not yet been paid, have they?（赔偿金还没有付，对

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

吧？）

pay $5,000 in damages（赔偿5,000美元）

4　1) letter（信）

2) letters（文学）

5　1) minute（分钟）

2) minutes（会议记录）

6　1) spirit（精神）

2) spirits（烈酒）

7　1) premise（前提）

2) premises（房屋，营业场所）

例如：

business premises（营业场所）

8　1) security（安全）

2) securities（证券）

例如：

securities market（证券市场）

9　1) line（行）

2) lines（台词）

例如：

I forgot my *lines*. （我当时忘了台词。）

Actors have been known to forget their *lines* because they couldn't stand the garlic fumes on a fellow actor's breath. Some have even made up new lines and actions that kept them far away from the offender. （人们都知道，演员们常常会由于难以忍受自己的搭档口中浓烈的大蒜气而忘了台词，有的甚至还改了台词和动作，以使自己离对方远远的。）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

换句话说，上述这些名词在表示某一特定意思的时候，只能用作复数。所以，在使用时要特别注意。这类名词在英文中很多，大家在今后的英语学习过程中要注意勤查词典，并注意积累。下面我们再给大家讲几个常见的这样的复数名词。比如大家应该都打过扑克牌，扑克牌里有四种花色，汉语分别叫做“红桃”、“黑桃”、“梅花”和“方片”，在英语中则用四个大家非常熟悉的词heart（心脏）、spade（铁铲）、club（俱乐部）和diamond（钻石）来表示，但是要用它们的复数形式，即hearts（红桃）、spades（黑桃）、clubs（梅花）和diamonds（方片），比如“梅花尖”，英文要说the ace of *clubs*；“红桃勾”，英文要说the jack of *hearts*等等。

我们的“收入”要用复数名词说成earnings，而不是earning*；我们的“储蓄存款”要用复数名词说成savings，而不是saving*。甚至是作定语时也要用复数，比如a savings bank（储蓄银行）；a savings account（储蓄账户）。

你若是要“祝贺”别人，就要用复数说成congratulations，而不说congratulation*。就连最简单而常见的“谢谢”，你也要说成Many thanks. 或Thanks a lot. 或Thanks. 而从不说Thank a lot.*或Thank.*

思维总结

本节详细介绍了有关名词单数和复数的问题。内容比较多，但不难理解，主要是对读者记忆力的一个挑战。这一节是名词的重要内容之，所以建议读者最好还是能够掌握各小节的内容。即使不能够全部记住，但请读者至少能够了解有关名词的下而七个方面的问题：

1．只用作单数的名词有哪些？（见1.3.2小节）

2．只用作复数的名词有哪些？（见1.3.3小节）

3．规则的名词怎么变复数？（见1.3.4小节）

4．不规则的名词又如何表达复数？（见1.3.5小节）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5．复合名词变复数的规则是什么？（见1.3.6小节）

6．单复数同形的名词（零复数名词）有哪些？（见1.3.7小节）

7．有新词义的复数名词有哪些？（见1.3.8小节）

上面这些复杂的内容，读者需要在漫长的英语学习过程中，按照我们上面给出的思路，慢慢地总结和归纳。当然，也可以在应用的时候翻开本书来查阅。

思维训练

Exercise 1.3 (Keys: 此处)

1．将下列名词变成复数形式。

1．star ________ magazine ________ sheep ________ child ________ deer ________

2．class ________ box ________ match ________ stomach ________

3．country ________ family ________ baby ________ play ________ boy ________ monkey ________ key ________

4．tomato ________ radio ________ hero ________ piano ________ photo ________ studio ________ potato ________ bamboo ________

5．half ________ chief ________ leaf ________ life ________ thief ________ wife ________ belief ________ knife ________ roof ________

6．man teacher ________ man servant ________ woman pilot ________ passer-by ________ looker-on ________ mother-in-law ________

2．将括号中的名词变为复数，然后填入空格。

7．The trade pact would reduce average Chinese ________ (tariff), abolish Chinese import ________ (quota) and ________ (license) and allow foreign ________ (business) to invest in Chinese banking, ________ (telecommunication) and other ________ (company).

8．Whether they get a Golden Palm or not, Asian ________ (director)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

are the clear _________ (winner) of this year's Cannes Film Festival, serving up a feast of _________ (film) that combine _________ (originality) and a particular brand of _________ (sensitivity) that is all their own.

9．The organization is like a tree full of _________ (monkey), all on different _________ (limb) at different _________ (level), some climbing up. The _________ (monkey) on top look down and see a tree full of smiling _________ (face). The _________ (monkey) on the bottom look up and see nothing but _________ (asshole).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.4 名词的格（一）：'s所有格的构成及逻辑语义关系

对于名词所有格，我们首先介绍它的构成，然后讨论它的逻辑语义关系。此外，本节还涉及名词所有格修饰的名词被省去的情况。

1.4.1 's所有格的构成

首先要明确的是，名词所有格“'s”主要用来表示有生命的名词的所属关系。所以它通常用在姓名、人称、不定代词、集体名词和高等动物等这样的名词后面。比如：

姓名（names）：*Mary's* brother, *Jones's* car

人称（personal nouns）：*my brother's* car, *the lawyer's* office, *children's* reading, *women's* wear

不定代词（indefinite pronouns）：*nobody's* fault, *everyone's* responsibility

集体名词（collective nouns）：*the party's* decision, *the committee's* decision, *the company's* accounts

高等动物（animals）：*the horse's* mouth, *the horse's* stable（马棚），*a bird's* nest（鸟窝）

其次，我们来讨论在这些名词后面该如何添加“'s”。具体说明如下：

一、单数名词

单数名词的所有格，在词尾加“'s”。比如：

1　my *sister's* boyfriend 我姐姐的男朋友

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　the *people's* choice 人民的选择

3　a *woman's* intuition 女人的直觉

4　the *actress's* boyfriend 这个女演员的男朋友

注意，对于像actress这样以-s结尾的单数名词，其所有格同样是在词尾加“'s”。

二、复数名词

对于复数名词的所有格的构成，要分下面两种情况：

一是，不以-s或-es结尾的特殊变化的复数名词，在词尾加“'s”。比如：

5　the *Children's* Day 儿童节

6　the *children's* books 儿童读物

7　*women's* wear 女装

8　Tom and John are *men's* names. “汤姆”和“约翰”都是男子名。

二是，以-s结尾的复数名词，在词尾加“'”构成所有格。比如：

9　her *friends'* money 她朋友的钱

10　The *stars'* concert was a sell-out. 这些明星们的音乐会门票已售完。

三、复合名词

复合名词的所有格，在最后一个词的词尾加“'s”构成。比如：

11　my *father-in-law's* company 我岳父的公司

12　*everyone else's* viewpoints 其他人的看法

13　*Henry the Eighth's* wives 亨利八世的妻子们

14　*the Prince of Charles's* car 查尔斯王子的车

15　*the President of America's* secretary 美国总统的秘书

16　My *brother-in-law's* cousin is a singer. 我姐夫的表弟是一位歌手。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四、并列名词

对于由and连接的并列名词，当表示“共有”的情况下，只需在最后一个名词的词尾加“'s”；若表示“各自所有”，则须在每个名词的词尾加“'s”。比如：

17　John and his *wife's* bank savings 约翰和他妻子的共有存款

18　*John's* and his *wife's* bank savings 约翰和他妻子各自的存款

19　Clint and *John's* bedroom 克林特和约翰共有的房间

20　*Clint's* and *John's* bedrooms 克林特和约翰各自的房间

在美国情景喜剧《老友记》（Friends）里面有这样一个场景：罗斯（Ross）的前妻凯萝尔（Carol）要在医院临产了，雷切尔（Rachel）去医院里看她。给凯萝尔接生的产科医生（obstetrician）是一个大帅哥，雷切尔见到后很心动，想和他搭讪。于是她通过一连串的名词所有格来和这位医生套近乎：

21　Rachel: I'm Carol's ex-husband's sister's roommate.

Doctor: I'm your roommate's brother's ex-wife's obstetrician.

妙语点睛

这里二人都用了相当复杂的名词所有格。雷切尔这么做显然是为了和这位大帅哥套近乎。雷切尔与罗斯的妹妹莫尼卡（Monica）是室友关系，罗斯的前妻是凯萝尔，于是她说自己是“凯萝尔的前夫的妹妹的室友”。如此复杂的“远方”关系，雷切尔用了多个名词所有格方能表达清楚。这里Carol's ex-husband就是指罗斯；Carol's ex-husband's sister就是指莫尼卡。

精品译文

雷切尔：我是凯萝尔的前夫的妹妹的室友。

医生：我是你室友的哥哥的前妻的产科医生。

1.4.2　's所有格的逻辑语义关系

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

名词所有格，顾名思义，主要就是用来表示“所属关系”。不过，除此以外，名词所有格还可以表达其他的逻辑语义关系。下面我们来详细分析。

一、所属关系

所谓“所属关系”，就是指某人所拥有的人或物。在以上讨论的例子中，“'s”主要是用来表示所属关系。比如：

1 my *father-in-law's* company 我岳父的公司

2 my *sister's* boyfriend 我姐姐的男朋友

另外，所属关系有时是表示某物属于某一类人，而不是属于具体的某个人。比如下面的例子：

3 the *children's* books 儿童读物

4 *women's* wear 女装

5 Tom and John are *men's* names. 汤姆和约翰都是男子名。

再比如“学生用书”是：

6 *student's* book

这不是说这本书是属于具体某个学生，而是表示属于学生这个群体。同样的道理，“教师用书”是：

7 *teacher's* book

表示属于老师这个群体使用的书。

除了表示所属关系之外，名词所有格还可以表示下列逻辑语义关系，包括主谓关系、动宾关系和同位关系等。

二、主谓关系

我们先来看例子。比如2007年12月27日，巴基斯坦前总理贝·布托（former Pakistani prime minister Benazir Bhutto）遇刺身亡，当时有媒体讨论“布托之死将会如何影响世界”：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　How will *Bhutto's death* affect the world?

妙语点睛

名词短语Bhutto's death相当于说Bhutto died，表示“布托死了”，即相当于一个主谓关系。

精品译文

布托之死将会如何影响世界？

由上面这个例子可知，所谓“主谓关系”，是指所有格名词（如Bhutto）相当于主语，而被修饰的名词（如death）相当于一个谓语。此时，这个被修饰的名词通常都是由一个动词转化过来的，比如death对应的动词die。

再比如其他例子：

9　the visitor's departure

＝the visitor departed

精品译文

客人的离开

10　the teacher's request（此处的request是名词）

＝the teacher request...（此处的request是动词）

精品译文

老师的请求

11　Britain's decision

＝Britain decided...

精品译文

英国的决定

三、动宾关系

我们先来看例子。还是关于贝·布托被暗杀的例子：

12　*Bhutto's assassination* rocks Pakistan.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的名词短语Bhutto's assassination相当于说assassinate Bhutto，表示“刺杀布托”，即相当于一个动宾关系。显然，这里的Bhutto's assassination不是上面所说的主谓关系，即不是表示“布托刺杀别人”。

精品译文

布托的刺杀事件震动了整个巴基斯坦。

由上面的例子可知，所谓“动宾关系”，是指被修饰的名词（如assassination）相当于一个谓语，且是及物动词（如assassinate）。而所有格名词（如Bhutto）相当于这个及物动词的宾语。此时，这个被修饰的名词通常都是由一个动词转化过来的，比如assassination是由动词assassinate转化而来。

再比如其他例子：

13　the children's education

＝(somebody) educated the children

精品译文

孩子们的教育

14　the boy's punishment

＝(somebody) punished the boy

精品译文

这个男孩受到的惩罚

四、同位关系

我们先来看例子。还是关于贝·布托被暗杀的例子。贝布托被暗杀后，有媒体称：

15　For Washington, *Bhutto's loss* is incalculable.

妙语点睛

这里的名词短语Bhutto's loss相当于说the loss of Bhutto，表示“失去了布托这一损失”或“损失了布托”。这里loss是中心词，表示“损失”，而Bhutto's是用来详述具体损失了什么东西，补充说

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

明loss，即相当于一个同位语。显然，这里的Bhutto's loss既不是上面所说的主谓关系来表示“布托失去了（什么东西）”，也不是动宾关系来表示“某人弄丢了布托”。

精品译文

对于华盛顿（即指美国）来说，失去了布托这一损失无法估量。

以上讨论的例子都是关于名词所有格“'s”适用于有生命的名词。名词所有格还可以用于以下“非生命名词”，此时一般都不是表示所属关系。具体的逻辑关系如下：

五、表示时间或距离

所有格“'s”用在表示时间的名词后面。比如：

16 *today's* newspaper 今天的报纸

17 *tomorrow's* weather 明天的天气

18 *tonight's* TV 今晚的电视节目

19 *last night's* storm 昨夜的暴风雨

20 a hard *day's* work 一整天的辛勤劳动

21 a *week's* holiday 一周的假期

22 a *month's* salary 一个月的薪水

23 three *hours'* delay 三小时的耽搁

24 I am very tired after a hard *day's* work. 苦工作了一天之后，我感到非常疲惫。

25 My birthday is in *two weeks'* time. 我的生日是在两周之后。

26 Let's have *ten minutes'* break. 我们休息10分钟吧。

27 My college is *fifteen minutes'* ride from my home. 我的大学离我家开车15分钟。

28 Each morning, people swarm into the offices and factories of America, seeking *a day's* work for *a day's* pay. 每天早晨，人们涌进美国的办公室和

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

工厂，来寻找日薪工作。

六、表示重量或价值等度量

所有格“'s”用在表示度量的名词后面。比如：

29 *two pounds'* weight 两磅重

30 *a ton's* weight 一吨重

31 *a ton's* steel 一吨钢材

32 *two dollars'* worth of sugar 两块钱的白糖

33 *ten dollars'* worth of meat 10块钱的肉

七、表示国家、城市、国际组织或地理名词等

34 *China's* population 中国的人口

35 *China's* industrial development 中国的工业发展

36 *China's* exports and imports in January 中国1月份的进出口额

37 *America's* West Coast 美国的西海岸

38 Jinmao Tower, *Shanghai's* tallest building 金茂大厦，上海的第一高楼

39 *the city's* weather 这个城市的天气

40 *the European Union's* exports 欧盟的出口额

41 *the world's* three most famous tenors 世界最著名的三大男高音

42 *the world's* seven wonders 世界七大奇迹

43 *the earth's* surface 地球的表面

44 *the sea's* depth 海洋的深度

45 *the moon's* shadow 月球的阴影

46 *the sun's* ray 太阳的光线

八、用于交通工具及其部件的所属关系

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

47　*the car's* exhaust 汽车的排气管

48　*the plane's* engine 飞机的发动机

49　*the yacht's* mast 游艇的桅杆

50　*the ship's* boiler 轮船上的锅炉

1.4.3　名词所有格修饰的名词被省去

在下列三种情况下，名词所有格所修饰的名词通常被省去。

一、避免名词重复

具体来说，若名词所有格所修饰的名词已经出现过，则在第二次出现的所有格后面的名词可以省去，以避免重复。请看例句：

1　This *bike* is mine, not *Michael's* (＝Michael's bike). 这辆自行车是我的，不是迈克尔的。

2　This is my *room* and that is my *sister's* (＝my sister's room). 这是我的房间，那是我姐姐的房间。

3　I don't know her *name*, but I can tell you her *husband's* (＝her husband's name). 我不知道她的名字，但是我可以告诉你她丈夫的名字。

二、表示店铺或教堂

具体来说，在一些表示店铺或教堂的名词的所有格后面可省去名词，此时所有格表示相应的场所，且一般要在所有格名词前加定冠词the。例如：

4　at the *baker's* (＝baker's shop) 在面包店

5　at the *butcher's* (＝butcher's shop) 在肉铺

6　at the *chemist's* (＝chemist's store) 在药店

7　at the *florist's* (＝florist's shop) 在花店

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　at the *dentist's* (＝dentist's clinic) 在牙医诊所

9　at the *doctor's* (＝doctor's clinic) 在医生的诊所

10　I'm going to the *dentist's* tomorrow afternoon (＝dentist's clinic). 明天下午我要去看牙医。

11　I want to pay a visit to *the St. Paul's* (＝St. Paul's Cathedral). 我想去拜访一下圣保罗大教堂。

三、表示某人的住宅

具体来说，在人名后的所有格省去名词时，表示某人的住宅。比如：

12　go to *my sister's* (＝my sister's home) 去我姐姐家

13　I called at *my uncle's* yesterday (＝my uncle's home). 我昨天拜访了我叔叔家。

思维训练

Exercise 1.4 (Keys: 此处)

1．在下列各句中需要的地方加上**“'”**或**“'s”**

1．One student asked me a question after class. I answered the students question.

2．Many students asked me questions after class. I answered the students questions.

3．Is this Johns dictionary?

4．My brothers paintings are interesting.

5．Johns job was more difficult than Dick.

6．John and Mike school is the same as Tom.

7．My best friends father job is very interesting.

8．My brother-in-laws sister house is near mine.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9．Are you going to Dave party?

10．We thought all of the teacher speeches were brilliant.

11．The Browns house is bigger than the Greens.

12．The thief stole both John mother-in-law and his sister-in-laws handbags.

13．They were all tired after five hours walk in the woods.

14．She told me of her fathers illness the other day.

15．He is very tired. He needs a night rest.

16．The earths surface is about seventy per cent water.

17．The whale（鲸）is the world largest mammal（哺乳动物）.

2．用名词所有格简化下列句子中划线的部分

18．This is my room and that is occupied by my sister.

19．I don't know her name, but I can tell you what her husband is called.

20．I've read John's letter, but where are you keeping the one from Mary?

21．I've read most of Dickens' novels and some of those written by Thackeray.

22．The accident was the driver's own fault and not that of the cyclist.

23．He has been staying for a few weeks at the house of his uncle.

24．She prefers my plan to the plan which my brother offers.

25．He is fond of stories for children.

26．Are you going to the concert that will take place this afternoon?

27．President George W Bush arrived at the Tsinghua University in Beijing on February 22, 2002; the news was reported in yesterday's newspaper.（合并成一句）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.5 名词的格（二）：of属格的构成及逻辑语义关系

对于of属格，我们首先介绍它的构成，然后讨论它的逻辑语义关系。

1.5.1 of属格的构成

其基本构成是：N1＋of＋N2。这里N1表示第一个名词，N2表示第二个名词。一般来说，of属格主要用于以下两种情形：

一是，表示无生命物体的名词的所有关系。比如：

1 the roof of the church 教堂的屋顶

2 the name of the song 歌曲的名字

3 the title of the book 书名

4 the leg of the table 桌子腿

因此，总体来说，'s所有格主要是用于有生命的名词，而of属格主要是用于无生命的名词。从这个意义上来说，两种所有格是互为补充的关系，在彼此不作为的领域发挥着作用。

二是，当有生命的名词后面接短语或从句修饰时，也用of属格。比如：

5 What is the name *of* <u>the boy sitting next to her</u>?

妙语点睛

这里的boy被分词短语sitting next to her所修饰，此时要表示“这个男孩的名字”就不能用's所有格，说成What is <u>the boy sitting next to her</u>'*s* name?*而是要借助of属格来表达。如果没有这个分词短语修饰boy，我们则可以直接用's所有格这么说：What is the *boy's* name?”

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

坐在她身边的那个男孩叫什么名字？

再比如：

6　The mother *of* the boy in a red suit is president of our company.

妙语点睛

这里同样不能用's所有格说成The boy in a red suit'*s* mother is president of our company. 如果没有介词短语in a red suit修饰boy，则可以直接说the *boy's* mother。

精品译文

穿红色西服的那个男孩的妈妈是我们公司的总经理。

7　I took the advice *of* an old man I met during a journey and decided to make something of myself.

妙语点睛

这里同样不能用's所有格说成…an old man I met during a journey'*s* advice...*如果没有定语从句I met during a journey修饰man，则可以直接说an old *man's* advice。

精品译文

我听从了在一次旅行中遇到的一位老人的建议，决定干出一番事业。

1.5.2　of属格的逻辑语义关系

我们下面来分析of属格的逻辑语义关系。介词of可以表示很多种逻辑语义关系，读者最熟悉的应该是它表示的“所有关系”，译成“……的”，如上面的例句所示：

1　The mother *of* the boy in a red suit is president *of* our company. 穿红色西服的那个男孩的妈妈是我们公司的总经理。

除此以外，of还可以表示其他语义关系。在笔者的研究中，笔者总结出十多种of的语义关系。在这里我们只讨论常见的三种of的语义关系：主谓关系、动宾关系和同位关系。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、主谓关系：从右往左翻译

基本结构是N1＋of＋N2，这里N1是由不及物动词变化过来的名词，表示某个行为，这一行为是由N2来发出的。或者说，N2是N1行为的执行者。比如：

2　the arrival *of* my mother

妙语点睛

这里第一个名词arrival是由不及物动词arrive变化过来的，它表示一个行为；而第二个名词my mother则是这个行为的执行者，即相当于说my mother arrived。

精品译文

我妈妈到了

其他的例子如：

3　the emergence of a strong center party 一个强大的中间党派的出现

4　the rise of the U. S. Superpower 超级大国美国的兴起

我们看到，在以上这些例子中，第一个名词（如emergence和rise）都是由不及物动词变化过来的，此时只能是表示主谓关系，翻译时从右往左理解。再比如：

5　the arrival of the train 火车到达

6　the growth of agriculture 农业增长

二、动宾关系：从左往右翻译

其基本结构是N1＋of＋N2，这里N1是由及物动词变化过来的名词，与上述“主谓关系”相反，N2是N1行为的承受者，而不是执行者。比如：

7　America's invasion of Iraq

妙语点睛

这里的invasion是由及物动词invade变化过来的，这个短语相当于说America invaded Iraq，即第二个名词Iraq是该动作的承受者。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

美国入侵伊拉克

其他更多的例子：

8　William's conquest of England

妙语点睛

相当于说William conquered England，即动宾关系。

精品译文

威廉王征服英国

9　a statement of the facts

妙语点睛

相当于说someone stated the facts，即动宾关系。

精品译文

陈述事实

10　the discussion of the plan 讨论这个计划

我们看到，在以上这些例子中，第一个名词（如conquest，statement和discussion）都是由及物动词变化过来的，此时一般表示动宾关系，翻译时从左往右理解。

从以上的讨论我们看到，若动词是不及物动词，则必作主谓关系理解，如the arrival of the train。但如果动词既可作及物又可作不及物动词使用，则会产生麻烦。比如：

11　the shooting of the rebels

妙语点睛

这里的动词shoot既可作及物又可作不及物动词，因此，the shooting of the rebels既可以理解成动宾关系，即“Someone shoots the rebels”，也可以理解为主谓关系“The rebels were shooting”。具体如何理解，就需要根据上下文来确定。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

主谓关系：叛乱者开枪扫射

动宾关系：开枪打死这些叛乱者

再比如：

12　*The reminiscences of the Prime Minister* were very amusing.

妙语点睛

我们就不知道是“这位总理在回忆”还是“别人在回忆这位总理”。对于这种情况下，我们一般的原则是：凡是可以理解为动宾关系的of短语，就不妨这样理解，除非有相反的证明。如the examination of the fireman我们就作为动宾关系理解为“某人正在检查消防队员”。同样，the scrutiny of the tenants作为动宾关系理解为“在调查房客”。尽管对于上述短语，我们倒过来理解也是完全合理的，如分别理解成the firemen's examination或the tenants' scrutiny。事实上，对某些词项来说，倒转过来理解更为可取，如the examination of the experts（专家们来检查）。

综上所述，对于不及物动词，则必然是从右往左按主谓关系翻译。而对于既可作及物又可作不及物的动词，则一般按动宾关系从左往右翻译，除非上下文语境有相反的证明。

三、同位关系

其结构是N1＋of＋N2，这里N2表示N1的具体内容，二者互为同位说明。比如：

13　the city of Rome

妙语点睛

相当于Rome is a city或者说The city that I mean is Rome. 这与the people of Rome中的of表达的逻辑关系显然是不同的。

精品译文

罗马城市

14　the news of the team's victory

妙语点睛

相当于说The news was the team's victory.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

该队胜利的消息

15　the news of the team's having won

妙语点睛

意思是the news that the team had won或The news was that the team had won.

精品译文

该队获胜的消息

思维训练

Exercise 1.5 (Keys: 此处)

判断下列短语或句子中**of**所表示的语义关系，并翻译成中文。

1．the imprisonment of the murderer

2．the use of solar energy

3．He called for the removal of the ban.

4．guidelines for the control of dogs in public places

5．the virtue of thrift

6．companionship of books

7．I would rather have had one breath of her hair, one kiss of her mouth, one touch of her hand than an eternity without it.

8．Gaming has been the ruin of many worthy families, the loss of many a man's honor, and the cause of suicide.

9．She felt that women had no chance of gaining a professional career or of exercising their talents.

10．This twofold use of knowledge, that is, knowledge can be used equally for good or evil.

11．To affect change, there needs to be a motivation to change; there has to be a concept of how to change and then there has to be a means and

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

program of implementation of this change.

12．The denial of these principles and the placement of man at the core of the universe results in a paralyzing mass selfishness, and the signs of it are already frightening evident.

写给读者的话

一、本章学习思路

正如我们在本章一开始就提醒读者的，提起名词，就如同打开了“潘多拉的盒子（Pandora's box）”，放出了一大堆有关名词用法的难题。原因很简单，这是由英汉两种语言的思维差异造成的。英语这门语言在描述和界定事物时，要比汉语精确，这反映在很多方面，其中英语对名词进行可数（countable）和不可数（uncountable）的分类就是集中体现之一。我们知道，用我们的汉语思维来看待名词，是不把名词分成可以数和不可以数的。英语则不然，对名词要分可数和不可数，并且把可数名词又区分为单数和复数。这两方面都是中国英语学习者的难点，因为它们不同于我们汉语的思维习惯。可以这么说，名词集中反映了中国人与以英语为母语的人的两种不同的物质世界观。

对于名词的学习，读者重点是要“理解”和“积累”。所谓“理解”，主要就是指要理解我们在1.2节中讨论的有关名词的可数与不可数，理解笔者提出来的名词可数性的“相对论”，理解可数与不可数之间相互转化的三大规律。

所谓“积累”，就是指对名词单复数变化规则和变化形式要积累，包括下面七大方面的积累：

1．只用作单数的名词有哪些？（见1.3.2小节）

2．只用作复数的名词有哪些？（见1.3.3小节）

3．规则名词怎么变复数？（见1.3.4小节）

4．不规则名词又如何表达复数？（见1.3.5小节）

5．复合名词变复数的规则是什么？（见1.3.6小节）

6．单复数同形的名词（零复数名词）有哪些？（见1.3.7小节）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7．有新词义的复数名词有哪些？（见1.3.8小节）

二、本章重点及难点

需要具体掌握的重点内容：

1．基本能够区分常见的可数名词和不可数名词；

2．掌握名词复数的变化规则；

3．名词所有格的构成；

4．名词所有格的具体用法和含义。

本章难点内容集中在“名词的数”方面，具体来说就是1.2节中讨论的可数与不可数，以及1.3节中讨论的单数与复数。尽管难掌握，但凡是想要学好英语的读者，这两方面内容都是不得不熟练掌握的，否则在造句中就会错误百出。比如不知道该不该把某个名词变复数，也不知道该怎么变复数，进而影响到名词前面的限定词的修饰关系，以及名词后面的谓语的单复数问题。所以说，在整个名词短语中，名词是核心，限定词与形容词都是围绕名词展开的。而在整个英语语法当中，除了动词最重要外，其次就是名词的使用规则了。

三、本章学习时间安排

本章内容繁杂、琐碎，并且涉及英汉思维的差异，因此读者需要多花时间来研读和思考。建议读者用10天左右的时间来学习这一章。另外，本章的综合练习比较多，读者可以再花两天的时间来做练习，通过练习来巩固所学的内容。事实上，对于名词的学习，绝不是读完本章所写的四万多字的内容就完全掌握了，因为名词涉及英汉思维的差异，所以是需要我们在今后的英语学习过程中，一直都要时刻关注的。

综合练习（**Keys:** 此处）

选择最佳答案填空。

1．The old folk of the city is among the first to be evacuated by the five______.

A．aircraft

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．aircrafts

2．______is being built.

A．A steelwork

B．A steelworks

3．I have______to do.

A．a lot of work

B．a lot of works

4．This is a______to an end.

A．mean

B．means

5．In ancient______men usually lived in caves.

A．time

B．times

6．An ironworks______at the foot of the mountain.

A．stand

B．stands

7．No news______good news.

A．is

B．are

8．Jack has three jackets, but only______trousers.

A．one

B．one pair of

9．The police______making inquires about the accident.

A．is

B．are

10．I saw four______at the exhibition.

A．Japanese

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．Japaneses

11． The Chinese people______a great people.

A． is

B． are

12． Two aircraft______badly damaged.

A． was

B． were

13． I opened the letter and it contained______.

A． an important information

B． an important piece of information

14． There______no means of learning what is happening.

A． is

B． are

15． Under no______would I tell a lie.

A． circumstances

B． circumstance

16． The public______requested not to leave cigarette ends in these woods.

A． is

B． are

17． That fellow is clever; he has______.

A． brain

B． brains

18． The cattle______grazing in the meadows.

A． is

B． are

19． ______goods arrived in good order.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．Those

B．That

20．Before liberation, he could hardly support his family with his______.

A．wages

B．wage

21．Warm______is comfortable in winter.

A．clothings

B．clothing

22．The number of doctors in our country______greatly increased since liberation.

A．has

B．have

23．One thousand pounds______a small sum to run a factory.

A．is

B．are

24．Li Hua's new works______just been published.

A．has

B．have

25．The singer and dancer______attend our evening.

A．is to

B．are to

26．Tom drove past the______on his way to work.

A．police's station

B．police station

27．During the power shortage, the______went out.

A．streets lights

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．street lights

28．He is an______.

A．economics teacher

B．economic teacher

29．The current______is extremely uncertain.

A．economics situation

B．economic situation

30．Xiao Li and Lao Wang put up the______decorations.

A．party

B．party's

31．Liu Yi is the new______professor.

A．mathematic

B．mathematics

32．The students did not like the______.

A．dormitory's rules

B．dormitory rules

33．He took many______when he was in Beijing.

A．language courses

B．languages courses

34．I need to buy a______.

A．plane ticket

B．plane's ticket

35．Jane is taking an advanced______this semester.

A．physic course

B．physics course

36．______has sense organs in a canal known as the lateral line, which allows them to respond to changes in water pressure caused by nearby

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

motion.

A．That the fish

B．Fish

C．When fish

D．If the fish

37．Because______is highly compressible, it is impossible to define a clear upper boundary of the atmosphere.

A．air

B．the air

C．an air

D．airs

38．I want______.

A．a dollar worth candy

B．a dollar worth's candy

C．candy a dollar's worth

D．a dollar's worth of candy

39．I'll go to the sea for______.

A．a holiday of a month

B．a month holiday

C．a months' holiday

D．a month's holiday

40．I am afraid there isn't______for you in my car.

A．room

B．place

C．seat

D．corner

41．In ten years' time, all those youngsters will become______.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．grown-up

B．grown-ups

C．growns-up

D．growns-ups

42． Ten years had elapsed, I found she had______.

A．a few white hairs

B．much white hair

C．a little white hairs

D．few white hair

43． ______are grazing in the fields.

A．ten heads of cattle

B．ten head of cattle

C．ten heads of cattles

D．ten head of cattles

44． The book contained a large______of information.

A．deal

B．amount

C．number

D．sum

45． Hardly a month goes by without______of another survey revealing new depths of scientific illiteracy among US citizens.

A．words

B．a word

C．the word

D．word

46． Clint will give us______on our grammar study.

A．an advice

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B． some advice

C． some advices

D． advices

47． There are many______on the scene of the accident.

A． lookers-on

B． lookers-ons

C． looker-ons

D． looker-on

48． I walked too much yesterday and______are still aching now.

A． my leg's muscles

B． my muscles of leg

C． my leg muscles

D． my muscles of the leg

49． My home is only twenty ________ from New Oriental School.

A． minute walk

B． minutes walk

C． minutes' walk

D． minute's walk

50． The woman over there is______mother.

A． Julia and Mary

B． Julia and Mary's

C． Julia's and Mary's

D． Julia's and Mary

51． He is very tired. He needs______.

A． a night rest

B． rest night

C． a night's rest

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．rest of night

52． ________ is too much for a little boy to carry.

A．A bike's weight

B．Bike's weight

C．The weight of a bike

D．The weights of bikes

53．In this medical team there are ________ and ________ .

A．three man doctors, two woman nurses

B．three men doctors, two women nurses

C．three man doctor, two women nurse

D．three men doctor, two women nurse

54．The old house belongs to ________ .

A．Jack's and his brother

B．Jack's and his brother's

C．Jack and his brother's

D．Jack and his brother

55．Are these ________ who are playing volleyball over there?

A．the bikes of the students

B．the students' bikes

C．the bikes of the students'

D．the student's bikes

56．The policeman is investigating the ________ about the traffic accident.

A．passer-by

B．passers-by

C．passer-bys

D．passers-bys

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

57. Suddenly _________ fire broke out in the warehouse and everything in it was on _________ fire.

A. ×/a

B. the/×

C. a/×

D. ×/the

58. The soldier left his _________ in the _________ .

A. arm, quarter

B. arm, quarters

C. arms, quarter

D. arms, quarters

59. The basketball team _________ baths now.

A. has

B. have

C. is having

D. are having

60. Statistics _________ one of the subjects that I study.

A. are

B. is

C. were

D. was

61. This is my _________ bicycle.

A. uncle Peter

B. uncle's Peter

C. uncle Peter's

D. uncle's Peter's

62. The _________ living-rooms are near their bedrooms.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．child's

B．children's

C．childrens'

D．children

63．Our university has bought ________ for the laboratory.

A．a new equipment

B．a new piece of equipment

C．some new equipments

D．new equipments

64．Can you make change for a ________ ?

A．twenty-dollars bill

B．twenty-dollar bill

C．twenty dollars bill

D．twenty dollar bill

65．I have to write a ________ this weekend.

A．one-thousand-words paper

B．one-thousand-word paper

C．one thousand words paper

D．one thousand word paper

66．________ already been interviewed.

A．A number of applicants have

B．A number of applicants has

C．The number of applicants have

D．The number of applicants has

67．There ________ telephone calls today.

A．has been a number of

B．have been a number of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C． has been the number of

D． have been the number of

68． ________ dull.

A． This scissors are

B． These scissors is

C． This pair of scissors is

D． This pair of scissors are

69． He doesn't have ________ money.

A． much

B． many

C． a few

D． little

70． There are ________ students in this room than in the next room.

A． little

B． few

C． less

D． fewer

71． There ________ bad news on television tonight.

A． is too much

B． are too much

C． is too many

D． are too many

72． ________ people left early.

A． A lot

B． A few

C． A little

D． Less

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

73．Would you like ________ sugar than this?

A．less

B．fewer

C．little

D．few

74．Only ________ dollars have been borrowed from the manager.

A．a few

B．few

C．some

D．little

75．The letter was short because there wasn't ________ .

A．many news

B．much news

C．a lot news

D．a lot of news

76．There are ________ in the Central Park.

A．lots of children

B．lots of childs

C．a lot children

D．a lot childs

77．There are a lot of ________ in the field.

A．sheeps and cows

B．sheeps and cow

C．sheep and cows

D．sheep and cow

改错题。

78．The hind (A)<u>leg</u> of the gerbil are (B)<u>particularly</u> well adapted (C)<u>to</u>

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

leaping (D)across its desert habitat.

79. (A)Much theories (B)have been developed concerning (C)how people learn about cultures from the myths and legends passed down from one generation to (D)another.

80. Several (A)comet are discovered each year, but very few of (B)them are (C)bright enough (D)to be seen without the aid of magnification.

81. Rafting (A)was an essential (B)mean of (C)transportation from prehistoric (D)times to the nineteenth century.

82. The (A)actor James Earl Jones (B)gained Broadway stardom in "The Great White Hope" for his (C)powerful portrayal (D)of prizefighter.

83. Large, multicolored insects (A)with four wings, dragonflies (B)play a very important role in the ecosystem of humid (C)area by (D)controlling the population of mosquitoes.

84. In 1889 Jane Addams, a social worker in Chicago, founded Hull House, an (A)institution (B)devoted to the (C)improvement of community life in poor (D)neighborhood.

85. In the late nineteenth century, journalist and publisher William Randolph Hearst (A)established a vast publishing empire that (B)included eighteen (C)newspapers in twelve (D)city.

86. The Architectural History Foundation (A)was established in 1977 (B)to support the (C)publication of important (D)book on architecture.

87. (A)Most bats roost in crevices, caves, or (B)building by day and are (C)active at night (D)or twilight.

88. The (A)water of Hanauma Bay in Oahu, Hawaii, (B)are known for the color, diversity, and (C)abundance of (D)their tropical fish.

89. Metalworkers use the term "machine tool" to (A)refer to a piece of (B)an (C)equipment used (D)for shaping metal.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

90．The (A)health (B)authority announced that (C)decision two days (D)ago.

91．She now has (A)authorities (B)over the people she (C)used to (D)take orders from.

92．A good (A)sleeping bag is (B)an essential (C)part of every camper's (D)equipments.

93．To meet (A)needs of providing (B)live international television (C)coverage more and more (D)communication satellites have been launched.

94．In old (A)times there were (B)many (C)monarches (D)in Europe.

95．The flock of (A)sheep (B)is straying (C)in all (D)directions.

96．(A)As many as 50 percent of the (B)income from motion pictures produced in the United States (C)comes from marketing the films (D)abroad.

97．(A)The superintendent of women (B)nurse for the Union Army (C)during the Civil War (D)was Dorothea Dix.

98．In the United States, (A)presidential elections are held (B)once (C)every four (D)year.

99．Located in Canada, the Columbia Icefield (A)covers (B)area of 120 square miles and is 3.3 feet (C)thick in some (D)places.

100．Because of (A)its vast tracts of virtually uninhabited northern (B)forest, Canada has one of the lowest (C)population (D)density in the world.

101．An intrinsic part of the sound structure of (A)poet, the repetition of a consonant (B)sound or sounds, may (C)also be exhibited (D)in prose.

102．(A)Accounting is described (B)as art of classifying, (C)recording, and reporting (D)significant financial events.

103．The ability (A)to talk is one of the (B)skill that make (C)humans

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

different from the rest of the (D)animal world.

104. Floyd Bennett was a pilot (A)for two of the Arctic (B)expedition of the 1920's and (C)the first pilot to fly (D)over the North Pole.

105. North American (A)bisons (B)differ from domestic cattle in (C)having 14 (D)rather than 13 pairs of ribs.

106. Short-wave (A)radios that can receive and transmit (B)signals are used by pilots, the (C)police and amateur (D)operator.

107. The data (A)received from the (B)two spacecrafts whirling around Mars (C)indicate that there is much evidence that huge thunderstorms are (D)occurring about the equator of the planet.

108. John's chance of (A)being elected (B)chairman of the committee is (C)far greater than (D)Dick.

109. (A)The man has used metals for centuries in (B)gradually increasing quantities, but it was not until the Industrial Revolution that they came to (C)be employed in (D)real vast quantities.

110. (A)Starfish move, feed, and (B)breathes with (C)their tube (D)feet.

111. Because the tachinid fly is a parasite of (A)harmful insects, (B)much species (C)have been imported into the United States (D)to combat insect pests.

112. The purpose of (A)traveler's checks (B)is to protect travelers from (C)theft and accidental (D)lost of money.

113. (A)The main advertising media (B)include (C)direct mail, radio, television, magazines and (D)newspaper.

114. (A)Rabbits have large front (B)tooth, short tails, and (C)hind legs and feet adapted (D)for running and jumping.

115. Alaska is famous (A)for (B)tall mountains (C)and beautiful

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

(D)sceneries.

116. (A)Born in Texas in 1890, Katherine Anne Porter produced three (B)collection of (C)short stories before (D)publishing her well-known novel *Ship of Fools* in 1962.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 2

第二章　限定词（一）：冠词

上一章讨论完名词，接下来我们必然要讨论与名词密不可分的限定词（determiner）的用法。在英语中，限定词与名词的关系最为密切，因为它必然是修饰某个名词，以限定名词所指的范围，对名词起泛指或特指、定量或不定量等限定修饰作用。从名词短语（noun phrase）的角度来看，限定词或者是直接放在一个名词的前面来修饰它，构成“限定词＋名词”这样的结构（如the teacher），或者是在“限定词＋形容词＋名词”（如the English teacher）这样的结构中来修饰名词。

从英文的词性（parts of speech）的角度来看，限定词并不是英文十大词性中的某一种，而是对名词起限定作用的各类词的总称。因此，英文中的“限定词”这个概念是从修饰功能的角度来定义的。具体来说，英文中的限定词包括：

冠词：the, an和a；

基数词和序数词：one/first, two/second, three/third等；

指示限定词：this, that, these和those；

物主限定词：my, your, his, her, our和their；

数量限定词：a few, a little, much, many, a lot of, some, any, enough, several, most和all等；

个体限定词：each, every, either, neither和both等；

名词属格：Mary's, John's和his father's等。

对于上述几类限定词，我们将重点讨论冠词、数量限定词以及个体

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

限定词。在本章中我们主要讨论冠词。具体内容安排如下：

2.1　引言：Story-telling

2.2　冠词的位置与读音

2.3　冠词的用法概述

2.4　英语中的四种泛指表达模式

2.5　定冠词the的特指用法

2.6　不定冠词a/an的用法

2.7　用／不用冠词的意义区别（the hospital/hospital）

2.8　其他用冠词的场合

2.9　其他不用冠词的场合

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.1 引言：Story-telling

在英语中，名词的前面往往都会有冠词修饰。冠词很重要，这是不言而喻的。另一方面，冠词的使用规则非常难，这也是中国的英语学习者所共知的。学了多少年英语的国人，很多时候，对英语中的冠词的使用还是含含糊糊、模棱两可的。冠词，似乎成了很多中国英语学习者的“噩梦（nightmare）”。“中国学生学了多年英语，依然会犯一些连我们的baby都不会犯的错误，比如冠词胡乱用”，这是一些外国朋友善意的嘲笑。

冠词为什么这么难？究其原因，主要是因为英语中的冠词深刻地反映了英语思维表达的特点，而汉语中没有对应的冠词表达。汉语中有的是量词来修饰一个名词。所以，正如外国人学汉语时搞不懂汉语中的量词一样，我们学英语的过程中往往搞不明白英语的冠词。下面先给大家讲两个故事，来说明正确使用冠词的重要性。

美国宇航员尼尔·阿姆斯特朗（Neil Armstrong）于1969年7月20日登上月球，成为有史以来第一个登上月球的人。相信读者还记得他的那句登月后的名言——“这对于我个人来说只是一小步，但对于人类来说却是一大步”。他的英文原话是：

1　That's one small step for man, one giant leap for mankind.

就这样简单的一句话，现在引起了人们尤其是语法专家们的广泛争议。他们质疑的是：Is Neil Armstrong's moon landing quote grammatically incorrect?（尼尔·阿姆斯特朗登月时的感言从语法角度来说是不正确的吗？）

这是为什么呢？原来是一个小小的不定冠词a惹的祸！这还得从man这个词说起。在英语中，man如果表示“成年男子（an adult male human being）”时，一般要加冠词a来修饰，比如说a　man。如果表示“全人类（the human race, mankind）”，则不需要用冠词a修饰。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

最近有一位澳大利亚的电脑程序员（an Australian computer programmer）在分析阿姆斯特朗的那句登月名言时，发现在他的原话中没有这个冠词a (He found the missing "a" from Armstrong's famous first words from the moon in 1969.)。也就是说，阿姆斯特朗说的是That's one small step for *man*, one giant leap for mankind. 而没有这个小小的冠词a，这就意味着，这里的man是表示“人类”的意思，也就相当于mankind。因此，阿姆斯特朗说的意思实际上是One small step for *mankind*, one giant leap for *mankind*. (Without the missing "a", Armstrong essentially said, "One small step for mankind, one giant leap for mankind.") 这就成了“这对于人类来说只是一小步，但对于人类来说却是一大步”。这显然是有矛盾的。他本来应该说That's one small step for *a man*, one giant leap for mankind. 才正确。

由此可见，一个小冠词a在这里意义重大（What a difference an "a" makes!）。说与不说冠词a对于阿姆斯特朗来说是个小问题，但对于那些深究英语语法的人来说却是个大问题（That's one small word for astronaut Neil Armstrong, one giant revision for grammar sticklers everywhere.）

那么阿姆斯特朗当年到底有没有说出这个冠词a呢？现在连他自己也记不清了。他只是坚持说，他“当时是打算正确地说这句话的，而且相信的确说了（这个冠词a）”。（The famous astronaut has maintained he intended to say it properly and believes he did.）不过幸好，后来另外一位电脑程序员彼得·山·福特（Peter Shann Ford）利用最新的高科技声音剪辑技术，证明了当时阿姆斯特朗的确说的是one small step for *a man*。这位程序员从美国宇航局（NASA）的官方网站上下载了阿姆斯特朗的原话录音，然后利用该技术分析出了原话中有冠词a的音频证据。对于福特的分析，阿姆斯特朗本人评论说：I have reviewed the data and Peter Ford's analysis of it, and I find the technology interesting and useful. I also

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

find his conclusion persuasive. Persuasive is the appropriate word. （我查看了彼得·福特的分析数据，觉得这项技术很有趣而且很有用，我也觉得他的结论很有说服力，对，就是很有说服力。）

一个小小的冠词a引来如此的趣闻（该故事的英语原文见附录）。下面我们再讲一个关于定冠词the的真实故事。

2001年4月中美撞机事件发生后，一名大学生在英语演讲比赛中痛斥美国野蛮的侵略行径。他在演讲中本来是想表达“毫无疑问，责任完全在美方”这个意思，但他却用英文说成了这样：

2 The U. S. party should completely accept the blame for it. It is out of *the* question!

这里问题就出在out of the question这个短语上。上面这句话英文的真正意思是“责任完全在美方，这不可能”，这样一来，该句的意思显然是在为美方开脱责任！这并非演讲者本来的意思。

原来，在英语中，out of *the question*表示“不可能”，而out of *question*才表示“毫无疑问”。有和没有这个the，意思完全相反。这位粗心的演讲者由于误用了一个the，导致意思大相径庭，背道而驰！显然造成了不好的影响。

从以上两个故事中，我们看到，正确使用冠词的重要性。

附录

What a Difference an "a" Makes

Is Neil Armstrong's moon landing quote grammatically incorrect?

HOUSTON—That's one small word for astronaut Neil Armstrong, one giant revision for grammar sticklers everywhere.

An Australian computer programmer says he found the missing "a" from Armstrong's famous first words from the moon in 1969, when the world

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

heard the phrase, "That's one small step for man, one giant leap for mankind."

The story was reported in Saturday's editions of the Houston Chronicle.

Some historians and critics have dogged Armstrong for not saying the more dramatic and grammatically correct "One small step for a man..." in the version he transmitted to NASA's Mission Control. Without the missing "a", Armstrong essentially said, "One small step for mankind, one giant leap for mankind."

The famous astronaut has maintained he intended to say it properly and believes he did. Thanks to some high-tech sound-editing software, computer programmer Peter Shann Ford might have proved Armstrong right.

Ford said he downloaded the audio recording of Armstrong's words from a NASA website and analyzed the statement with software that allows disabled people to communicate through computers using their nerve impulses.

In a graphical representation of the famous phrase, Ford said he found evidence that the missing "a" was spoken and transmitted to NASA.

"l have reviewed the data and Peter Ford's analysis of it, and I find the technology interesting and useful," Armstrong said in a statement. "I also find his conclusion persuasive. Persuasive is the appropriate word."

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.2　冠词的位置与读音

我们知道，英语中的冠词有三个，其中两个是不定冠词a和an，一个是定冠词the。但若从语音的角度来说，英语中的冠词应该有四个：除了两个不定冠词a和an外，定冠词the也有两个。一个是用在辅音前（before the consonant）的the，读成［ðə］；一个是用在元音前（before the　vowel）的the，读成［ði］。此外，大家都知道，不定冠词a用在以辅音音素（并非辅音字母）开头的名词前；不定冠词an用在以元音音素（并非元音字母）开头的名词前。所以，从上述读音的角度来看，定冠词the如同不定冠词a（n）一样，在元音和辅音之前的读音是有区别的，尽管拼写上都是the。请看下面的例子：

1　1) *a* boy

2) *a* student

妙语点睛

这里的［b］和［s］都是辅音，所以，用不定冠词a。

精品译文

1）一个男孩

2）一名学生

2　1) *a* university, *a* unique person

2) *an* unkind old lady

妙语点睛

这里的三个词university,　unique和unkind虽然都是以字母u开头的单词，但是前两个u读成［ju］，是辅音，所以用不定冠词a；而unkind中的u读成［ʌ］，是元音，所以用不定冠词an。

精品译文

1）一座大学，一个独特的人

2）一个刻薄的老妇人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　1) *an* hour

2) *an* honor

妙语点睛

这里的hour和honor两个词虽然是以辅音字母h开头，但因为h不发音，两个单词都是读成元音，所以冠词用an。

精品译文

1）一个小时

2）一份荣誉

4　1) *An* apple a day keeps *the* doctor away.

2) Old Hen: Let me give you a piece of good advice.

Young Hen: What is it?

Old Hen: *An* egg *a* day keeps *the* ax away.

妙语点睛

例句1）是富兰克林的名句，说明苹果对于健康的好处。在例句2）这个笑话中，An egg a day keeps the ax away显然是仿照An apple a day keeps the doctor away造出来的。在这两个句子中，我们看到egg和apple都是以元音开头的，所以都要用冠词an；而day是以辅音开头的，所以用冠词a。还要注意，两个名词短语the doctor和the ax中的定冠词the的不同读音。doctor以辅音［d］开头，所以the读成［ðə］；而ax是以元音［æ］开头的，所以the读成［ði］。

精品译文

1）一天一苹果，医生远离我。

2）老母鸡：我给你一个建议。

小母鸡：什么建议？

老母鸡：一日一个蛋，不把斧头见。

此外需要注意的是，冠词an还用在发音以元音开头的单个字母前面，而a则用在发音以辅音开头的单个字母前面。例如：

5　*an* SOS sign

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的字母S读成［es］，是以元音［e］开头，所以冠词用an。

精品译文

一个呼救信号

6　*An* L letter is in the word "letter".

妙语点睛

这里的字母L读成［el］，是以元音［e］开头，所以冠词用an。

精品译文

单词“letter”里面有个字母L。

7　*A* C letter is in the word "count".

妙语点睛

这里的字母C读成［si:］，是以辅音［s］开头，所以冠词用a。

精品译文

单词“count”里面有个字母C。

我们再来看the的读音的例子。比如：

8　*the* MP

妙语点睛

这里的字母M读成［em］，是以元音［e］开头，所以这里的the要读成［ði］。

此外，值得注意的是，有时在口语中表示“迟疑一下”的时候，或者想强调下面一个词时，即便这个词以辅音开头，前面的the也读成［ði］。比如在著名的人名前面加the，此时就是为了强调的，所以the的读音为［ði］。比如：

9　A: My name is James Bond.

B: What, not *the* James Bond?

精品译文

A：我是詹姆斯·邦德。

B：什么，不会是那位鼎鼎大名的詹姆斯·邦德吧？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维总结

冠词有三个：a, an和the。因为the有两种读音，所以从读音的角度来看，冠词有四个：a, an以及在辅音前读［ðə］的the和在元音前读［ði］的the。

思维训练

Exercise 2.2 (Keys: 此处)

在下列空格中填入**a**或**an**：

1．Telling lies is ( ) fault in ( ) boy, ( ) art in ( ) lover, ( ) accomplishment in ( ) bachelor, and second-nature in ( ) married man.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.3 冠词的用法概述

在英语中，冠词无处不在。有统计数据表明，冠词是英语中用得最多的词。但另一方面，对于国人来说，冠词的用法难，难于上青天！因此，有语法家（如Dulay，Burt and Krashen）认为冠词具有不可教的特点，只有通过接触大量的实例才能掌握。当然这是一种比较悲观的论调。笔者的观点是，尽管冠词的用法系统极其复杂，但其许多方面还是有一定规律的，因而是可以讲授的。

在我们具体展开讨论冠词的用法之前，笔者先在这里提醒广大读者，对于冠词的学习要时刻注意以下四个特点：

一、冠词的用法必须与名词结合起来讨论

正确划分英语名词的可数与不可数对掌握冠词的用法至关重要。将普通名词划分为可数名词和不可数名词是正确运用冠词的前提。但遗憾的是，就是这个冠词使用的前提，我们国人都很难掌握。因为，在我们说汉语的脑子里（in the mind of the Chinese speaker），在提到名词时，根本就不考虑它的可数性，即不会想到该名词是可数还是不可数。即使想到了，也不一定能够正确地判断名词的可数性，因为汉语和英语划分可数与不可数名词的标准是不尽相同的（详见1.2.3小节）。比如，“家具（furniture）”一词在汉语里是完全可以数的，比如可以说“一件家具”，但英语里的furniture是不可数的，因而不能说a furniture*或one furniture*。可以说，中国人与以英语为母语的人对客观物质世界中的物质的看法是不同的，有着不同的物质世界观。此外，在英语中，许多名词既可作为可数名词来用，也可以作为不可数名词来用。在这种可数与不可数转换的过程中，名词的词义有的会发生改变，有的不会发生改变。总之，可数与不可数这一划分并不是固定不变的，而是表现出一定

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

程度的灵活性，这要根据上下文的意思而定（详见1.2.2小节）。

所以，单单可数与不可数这一名词概念上的区分就给中国学生造成了巨大的困难。也就是说，如果对这个有关使用冠词的前提都没有很好地掌握，那么接下来冠词的用法就会显得更加困难。这是中国的英语学习者不能很好地掌握冠词用法的一个根本原因！

在讨论冠词的用法时，我们又要把可数名词进一步分为单数可数名词（或简称为单数名词）和复数可数名词（或简称为复数名词）。因此，对于冠词的用法，读者要关注这样三类名词：不可数名词、单数名词和复数名词。关于这一点，我们在2.4节中将有详细的讨论。

二、区分特指与泛指

对于冠词的学习，除了要结合名词以外，还要搞清楚特指（specific reference）和泛指（generic reference）这两个关键的概念。这两个概念是冠词本身的功能用法。

所谓泛指，也叫类指，顾名思义，是表示一类事物，或某类事物的总称。所谓特指，是表示某类事物中的具体的某一个或某一些。请看下面的例句比较：

1 1) *The lion* is a dangerous animal.

2) *The lion* escaped from the zoo.

妙语点睛

在例句1）中，the lion是表示“狮子”这类动物，而不是指具体的某头狮子。在例句2）中，the lion是指具体的一头狮子，即就是这个动物园里的某头狮子。

精品译文

1）狮子是一种很危险的动物。

2）那头狮子从动物园里逃跑了。

再比如：

2 1) *The tiger* is becoming almost extinct.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) *The tiger* is sleeping in the cage.

妙语点睛

在例句1）中，我们想到的是“老虎”这类动物，并不是想到特定的一只老虎。在例句2）中，我们心里想的是“老虎”这类动物中特定的一只，比如就指眼前所看到的这只老虎。

精品译文

1）老虎几乎要灭绝了。

2）那只老虎正在笼中睡觉。

冠词的特指用法会涉及说话者／作者（speaker/writer）与听话者／读者（listener/reader）之间的共有知识。关于这一点，我们在2.5节中将会有详细的讨论。

对于the来说，就是特指和泛指。定冠词主要是表示特指的用法，其次才是表示泛指的用法。但对于不定冠词a/an来说，不能表示特指，主要是用来表示泛指。此外，对于不定冠词，其实还有一个定指／不定指的概念（specific or nonspecific reference）。关于这一点，我们在2.6节中将会有详细的讨论。

三、结合篇章和语境

此外，对于冠词用法的讨论有时不能仅局限于单个句子的层面，而要从篇章、语境以及文化背景等角度来分析。关于这一点，我们在2.5节中将会有详细讨论。

四、与其他问题相结合

最后，冠词的用法有时还会涉及其他问题。比如讨论数量限定词few/a few和little/a little等的结构的时候，有没有冠词意思上会有区别。讨论主谓一致时也会涉及冠词，比如：a number of people *are*.../*the* number of people is...。

总之，冠词的用法不能截然独立地讨论，必须考虑到上述四个方

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

面，尤其是前两点。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.4 英语中四种泛指的表达模式

在讨论冠词的泛指用法时，我们必须结合在第一章中讨论过的名词分类来进行。读者应该还记得，名词可以分为不可数名词、复数名词和单数名词。冠词与这三类名词的不同搭配，就会产生冠词的特指概念和泛指概念。这也是正确使用冠词的非常实用而重要的基本技巧，所以读者务必掌握。

一般来说，这三类名词与英语的冠词有四种不同的搭配使用规则，从而衍生出四种不同的模式来表示泛指意义。具体来说就是：不可数名词不加冠词表示泛指；复数名词不加冠词表示泛指；单数名词与定冠词the连用可以表示泛指；单数名词与不定冠词a/an连用可以表示泛指。

2.4.1 不可数名词不加冠词表示泛指

不可数名词在表示泛指时，不可与定冠词the连用。如果与the连用，此时不可数名词是表示特指。请比较下面的例句：

1 1) *Life* is hard sometimes.

2) *Life* is education in itself.

3) The writer is writing a book about *the life* of blacks in America.

4) I am studying *the life* of Beethoven.

妙语点睛

在例句1）中，根据该句的意思，可以知道这里的life是指整个人类生活，而不是具体指某个人的生活，即表示泛指，所以不能说*The* life is hard sometimes.*在例句2）中，根据该句的意思，可以知道这里的life是指整个人类生活，而不是具体指某个人的生活，即表示泛指，所以不能说*The* life is education in itself.*在例句3）中，这里的life专指“美国黑人的生活”，所以是特指，要说成the life。在例句4）中，这里的life专指“贝多芬的生平”，所以是特指，要说成the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

life。

精品译文

1）生活有时会很艰难。

2）生活本身就是教育。

3）这位作家正在写一本关于美国黑人生活的书。

4）我正在研究贝多芬的生平。

2 1) I love *music*, poetry and art.

2) I don't like the film, but I like *the music* (of the film).

妙语点睛

在例句1）中，music（以及poetry和art）是一个泛指的概念，表示音乐这类艺术形式，因而不能说I love *the* music, *the* poetry and *the* art.*在例句2）中，the music是特指这部电影的音乐。

精品译文

1）我爱音乐、诗歌及美术。

2）我不喜欢这部电影，但我喜欢它的音乐。

3 1) *Air* is a colorless and tasteless gas.

2) *The air* in this room is stuffy. Please open the windows.

妙语点睛

在例句1）中，air是泛指空气这种物质。在例句2）中，the air是特指这个房间里的空气。

精品译文

1）空气是一种无色无味的气体。

2）这个房间里的空气不好，请把窗户打开。

4 1) *Sugar* isn't very good for you.

2) Can you pass me *the sugar*, please?

妙语点睛

在例句1）中，sugar是泛指“糖”这种物质。在例句2）中，the sugar是特指说话人眼前的糖，比如是在吃饭的餐桌上说的这句话。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）糖对你的健康并没有好处。

2）你能把糖递给我吗？

其他不可数名词表示泛指的例句还有：

5　*Hydrogen* is lighter than *oxygen*.

妙语点睛

这里的hydrogen和oxygen都是表示泛指的概念，所以不能说*The hydrogen* is lighter than *the oxygen*.*

精品译文

氢气要比氧气轻。

6　*Water* is essential for *life*. 水是生命不可或缺的。

7　*Life* without *music* would be nothing. 没有音乐，生活将一片空白，毫无意义。

8　*Necessity* is the mother of *invention*. 需要是发明之母。

9　*Happiness* is often the product of *honesty* and hard *work*. 幸福往往来自诚实与辛勤的工作。

10　*Theory* must go hand in hand with *practice*. 理论必须和实践相结合。

以上这些句子都是一个表示泛指的语境，所以其中的不可数名词都不能与the连用，因此，如果加上the都不合适。比如我们不能说：

11　*The hydrogen* is lighter than *the oxygen*.*

12　*The water* is essential for *the life*.*

13　*The life* without *the music* would be nothing.*

14　*The necessity* is the mother of *the invention*.*

15　*The happiness* is often the product of *the honesty* and *the* hard *work*.*

16　*The theory* must go hand in hand with *the practice*.*

当然，对于某些句子，既可以用the也可以不用the，但意思上会有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

差别。比如：

17　1) I love *cheese*.

2) I love *the cheese*.

妙语点睛

在例句1）中，cheese是泛指“奶酪”这种物质。在例句2）中，the　cheese是特指说话人眼前的奶酪，或特指某种口味的奶酪（我们知道，奶酪的口味非常多）。

精品译文

1）我爱吃奶酪。

2）我喜欢这种（口味的）奶酪。

用法最简单的泛指概念就是不可数名词所表示的泛指，它不像可数名词表示泛指时那样的变化多端。不过，这里有个前提就是首先要能区分一个名词是不可数还是可数。这就不只是冠词用法的问题了，而是涉及名词的用法了。接下来我们讨论可数名词在表示泛指时该如何与冠词使用。

2.4.2　复数名词不加冠词表示泛指

复数名词同不可数名词一样，在表示泛指时，不可与定冠词the连用。如果与the连用，此时复数名词是表示特指。请比较下面的例句：

1　1) *Books* become more and more expensive.

2) *Books* fill leisure time for many people.

3) Put away *the books* on your desk.

4) Move *the books* off that chair and sit down.

妙语点睛

在例句1）中，该句的意思是泛指一切书都在涨价，即这里的books是表示泛指，所以不能说*The books* become more and more expensive.*在例句2）中，这里的books是泛指一切书，而不是具体指某些书，即books是表示泛指的，所以不能说*The books* fill leisure time for many people.*在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

例句3）中，这里的books是专指“你桌上的那些书”，所以是特指，要说成the books。在例句4）中，这里的books是专指“椅子上的那些书”，所以是特指，要说成the books。

精品译文

1）书变得越来越贵。

2）对于大多数人来说，书填补了他们很多的闲暇时光。

3）把你书桌上的那些书都摆整齐了。

4）把椅子上的书拿开就可以坐了。

2 1) *Tigers* are becoming almost extinct.

2) *Tigers* are dangerous animals.

3) *The tigers* are sleeping in the cage.

妙语点睛

在例句1）中，tigers指的是整个老虎这种动物的物种，我们想的是“老虎”这类动物，并不是专门想到特定的一只老虎，即表示泛指，所以不能说*The tigers* are becoming almost extinct.*在例句2）中，同样道理，这里的tigers是指整个老虎这种动物的物种，是泛指的概念，不能说*The tigers* are dangerous animals.*在例句3）中，是专指某些老虎，比如在动物园里，我们看着那几只正在睡觉的老虎说的这句话，即表示特指，所以说成the tigers。

精品译文

1）老虎几乎要灭绝了。

2）老虎是比较危险的动物。

3）那些老虎正在笼中睡觉。

3 1) *Pencils* contain lead.

2) Who put *the pencils* on the table?

妙语点睛

在例句1）中，pencils是表示泛指，泛指铅笔这类东西。在例句2）中，the pencils是表示特指，专指桌上的那些铅笔。

精品译文

1）铅笔里含有石墨。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）谁把铅笔放在桌上的？

从以上例句我们也发现，表示特指的复数可数名词或不可数名词，它们一般带有各种短语或从句作后置定语，以限定这些名词所指的事物的范围。如以上句中的on the desk和of blacks in America等等。

再比如下面这些表示泛指语境的例句，其中的复数名词都不能与the连用：

4　*Bananas* are yellow. 香蕉是黄色的。

5　*Cigarettes* are bad for your health. 吸烟对健康有害。

6　Young *babies* need a lot of sleep. 婴儿需要大量的睡眠。

7　*Wolves* are carnivorous. 狼是食肉类动物。

以上这些句子都是表示泛指的语境，所以其中的复数名词都不能与the连用。因此，如果加上the，都不合适，比如我们不能说：

8　*The bananas* are yellow.*

9　*The cigarettes* are bad for your health.*

10　*The* young *babies* need a lot of sleep.*

11　*The wolves* are carnivorous.*

当然，也有句子既可以用the也可以不用the，但意思上会有差别。比如：

12　1) I am afraid of *dogs*.

2) I am afraid of *the dogs*.

妙语点睛

在例句1）中，dogs是表示泛指，泛指狗这类动物，说话人想到的不是某些具体的一只只狗。在例句2）中，the　dogs是表示特指，表示说话人并不是害怕所有的狗，而是专指害怕眼前的这些狗，比如因为它们个头非常大，样子凶悍，也许说话人并不害怕小狗。

精品译文

1）我害怕狗。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）看着这些狗我很害怕。

从上面的讨论我们知道，一般来说，“the＋复数名词”不能用作泛指，而只能表示特指。不过，有两种特殊的表示复数名词概念的结构，是与the连用的，却可以表示泛指：一是“the＋国籍名词”，二是“the＋形容词”。具体详述如下：

一、**the**＋国籍名词

该结构是指一个国籍的、一个种族集团的人。请看例句：

13　*The Chinese* are a great people.

妙语点睛

在第一章“名词”中我们说过，Chinese是单复数同形的名词，这里的the　Chinese是表示复数的概念，这从谓语动词are可以看出来。但这里的the　Chinese表示的是“整个中国人或中华民族”，即是一个泛指的概念。

精品译文

中华民族是一个伟大的民族。

14　*The industrious Chinese* are admired by their neighbors.

妙语点睛

同上一个例句一样，这里的the Chinese是复数的概念，与the连用表示的是“整个中国人或中华民族”，即是一个泛指的概念。

精品译文

勤劳的中国人民为邻邦所钦佩。

当然不是所有的国籍名词都可以这样用，比如我们不能说the German are...*。这样用的国籍名词只限于以-ese, -sh和-ch结尾的词，具体的包括：

以-ese结尾的国籍名词：Chinese, Japanese

以-sh结尾的国籍名词：British, Cornish, Danish, English, Irish, Spanish, Turkish, Welsh

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以-ch结尾的国籍名词：Dutch, French.

二、**the**＋形容词

在英文中，“the＋形容词”表示一类人，是泛指，相当于在形容词的后面省去了people，所以被看作是复数名词，作主语时，谓语要用复数。比如：

15　*The poor* are causing the nation's leaders great concern.

妙语点睛

这里的the poor是复数的概念，表示“穷人们”这类人，即是一个泛指的概念，而不是专指某些穷人。

精品译文

穷困人口正给该国的领导人造成很大的担忧。

16　*The wise* avoid such temptations.

妙语点睛

这里的the wise是复数的概念，表示“智者”这类人，即是一个泛指的概念，而不是专指某些聪明的人。

精品译文

真正的智者会抵御这种诱惑的。

17　*The emotionally disturbed* and *the physically and mentally handicapped* need the aid of society.

妙语点睛

这里的the emotionally disturbed和the physically and mentally handicapped是复数的概念，分别表示“感情受挫的人”和“身心残疾的人”，是一个泛指的概念，而不是专指某些这样的人。

精品译文

感情受挫的人以及身心残疾的人都需要社会的救助。

其他类似的复数名词还有：

18　the unemployed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

＝the unemployed people

＝people who are unemployed

精品译文

失业的人们

19 the blind

精品译文

盲人们

20 the rich

精品译文

富人们

2.4.3 单数名词与定冠词the连用可以表示泛指

在2.4.1小节与2.4.2小节中，我们分别讨论了不可数名词和复数名词在表示泛指时的用法，即均不能与the连用。与复数名词对应的是单数名词，现在我们就来讨论单数名词如何表示泛指的概念。

定冠词the与单数名词连用时，可以表示泛指。在语气上显得比较正式或文雅，表示一个由典型的样品所代表的那个类别。比如：

1 1) *The tiger* is becoming almost extinct.

2) *Tigers* are becoming almost extinct.

妙语点睛

我们比较例句1）和例句2）。例句2）在前面讨论过，它是用复数名词tigers不加the表示泛指。在例句1）中，我们采用单数名词tiger与the连用表示泛指。所以，对于例句1）和例句2），我们想到的都是“老虎”这类动物，并不是特定的一只只老虎。因此，这两句的译文都一样，表示“老虎几乎要灭绝了”。

精品译文

老虎几乎要灭绝了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　1) *The tiger* is a dangerous animal.

2) *Tigers* are dangerous animals.

妙语点睛

我们比较例句1）和例句2）。例句2）在前面讨论过，它是用复数名词tigers不加the表示泛指。在例句1）中，我们采用单数名词tiger与the连用表示泛指。所以，对于例句1）和例句2），我们想到的都是“老虎”这类动物，并不是特定的一只只老虎。因此，这两句的译文都一样，表示“老虎是危险的动物”。

精品译文

老虎是比较危险的动物。

当然，定冠词the与单数名词连用，可以表示特指，即表示某类事物中具体的某一个。请比较：

3　1) *The tiger* is becoming almost extinct.

2) *The tiger* is sleeping in the cage.

妙语点睛

在例句1）中，我们想到的是“老虎”这类动物，并不是特定的一只只老虎。在例句2）中，我们心里想的是“老虎”这类动物中特定的一只，比如就指眼前所看到的这只老虎。

精品译文

1）老虎几乎要灭绝了。

2）那只老虎正在笼中睡觉。

因此，对于“the＋单数名词”，到底是表示泛指还是表示特指，一定是要根据上下文的语境来判断的。请比较下面的例句：

4　1) *The whale* is the largest mammal on earth.

2) *The whale* is dead.

妙语点睛

在例句1）中，我们想到的是“鲸”这类动物，而不是特定的一只只鲸。所以，这里的the whale是表示泛指。在例句2）中，我们心里想的是“鲸”这类动物中特定的一只，比如就指眼前所看到的这只鲸。所以，这里的the whale是表示特指。如果要理解成泛指的话，则表示“鲸都已

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

经灭亡”，相当于说“鲸”这类物种已经没有了，这显然与目前的事实不符，这就反证了这里的the whale不是表示泛指。

精品译文

1）鲸是地球上最大的哺乳动物。

2）这头鲸已经死了。

5 1) *The elephant* is the largest land mammal.

2) *The elephant* over there has only one tusk.

妙语点睛

在例句1）中，我们想到的是“大象”这类动物，而不是特定的一头头大象。所以，这里的the elephant是表示泛指。在例句2）中，我们心里想的是“大象”这类动物中特定的一只，比如就指眼前所看到的这头大象。所以，这里的the elephant是表示特指。

精品译文

1）大象是陆地上最大的哺乳动物。

2）那边的那头大象只有一颗象牙。

正因为“the＋单数名词”既可以表示泛指也可以表示特指，所以，在特指还是泛指的理解上有时会出现模棱两可的现象。比如：

6 A: *The president* is too powerful.

B: Which president?

A: No, I mean presidents in general.

妙语点睛

在这个对话中，显然说话人B误解了A所说的the president的含义，误以为A说的the president是在特指“某一位总统”，于是B追问道Which president? 但最后A澄清自己刚才说的the president是一个泛指的概念，于是A说道：...presidents in general。

精品译文

A：总统的权力太大了。

B：你说的是哪位总统？

A：我是说所有的总统。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

特别需要注意的是，当man表示“人类”而不是“男人”时，相当于mankind，不用冠词，表示泛指。请看例句：

7 *Man* is a social animal. 人是社会的动物。

8 *Man* has been on this planet for over a million years. 人类居住在地球上已长达一百多万年了。

9 Throughout history *man* has had to accept the fact that all living things must die, for the very nature of life includes death.

精品译文

自古以来，人类就不得不接受这样的现实：一切生命最终都会死亡，因为生命的本质本身包含了死亡。

10 Since time began, *man* has lived in fear of fire.

精品译文

自古以来，人类就害怕发生火灾。

以上例句中的man都是“人类”的意思，所以这些man的前面都不能使用冠词the或a。

不过，要提醒大家注意的是，在man and woman或man and wife这样的平行结构中，这里的man尽管不用冠词，但并不表示“人类”，而相当于说husband and wife，即表示“丈夫”的意思。比如我们经常能在外国电影里看到老外在教堂里举行婚礼的场面，当主持婚礼仪式的神父问完一系列问题之后，会说一句：I happily announce you man and wife. 意思就是说：“我很高兴宣布你们俩结为夫妇。”

2.4.4 单数名词与不定冠词a/an连用可以表示泛指

在上面的2.4.3小节中，我们讨论了单数名词与the连用可以表示泛指，接下来我们讨论单数名词与不定冠词a/an连用时，也可以表示泛指。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、单数名词与不定冠词**a/an**连用可以表示泛指

“a/an＋单数可数名词”可以表示泛指，不定冠词a/an的泛指用法指的是某一类事物中任何一个具有代表性的成员，所以我们可以用any来替换a/an。比如：

1　1) *A tiger* is a dangerous animal.

2) *The tiger* is a dangerous animal.

3) *Tigers* are dangerous animals.

妙语点睛

我们来比较这三个例句，其中例句2）和例句3）都是我们上面讨论过的，分别是单数名词tiger与the连用表示泛指，以及复数名词tigers不与the连用表示泛指。在例句1）中，我们采用单数名词tiger与不定冠词a连用也可以表示泛指。所以，对于这三个例句，我们想到的都是“老虎”这类动物，而不是特定的一只只老虎。因此，这三句的译文都一样，表示“老虎是比较危险的动物”。

精品译文

老虎是比较危险的动物。

再比如下面这些例句：

2　*A teacher* should be patient with his or her students.

妙语点睛

这里的a teacher相当于all teachers或any teacher，表示泛指的概念。

精品译文

老师应该对自己的学生有耐心。

3　*A growing child* needs great nourishment.

妙语点睛

这里的a growing child相当于all growing children或any growing child，表示泛指的概念。

精品译文

正在长身体的孩子需要较多的营养。

4　*A child* needs plenty of love.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

＝*Children* need plenty of love.

＝*Any child* needs plenty of love.

精品译文

孩子需要较多的关爱。

5　The best way to learn *a language* is to live among its speakers. 学好一门语言的最佳办法就是生活在该种语言的环境中。

6　*A dog* makes a good pet. 狗是一种好宠物。

二、关于**a**（**n**）的泛指用法的深入讨论

在前面的讨论中，我们强调过，不定冠词a/an的泛指用法指的是某一类事物中任何一个具有代表性的成员，所以我们可以用any来替换a/an。比如我们可以说：

7　*A tiger* is a dangerous animal.

以此来表示“老虎是很危险的动物”，这里的“老虎”指的是任何一只具有典型代表性的老虎，是一个泛指的概念，相当于说：

8　*Any tiger* is a dangerous animal.

说到这里，也许有人非得“抬杠”说：“你说任何老虎都是危险的，但是一只幼虎或者一只奄奄一息的老虎就没有什么危险。”但是，一只幼虎或奄奄一息的老虎并没有典型的代表性，不能代表“老虎”这种动物的一般特性。

正是因为a/an的泛指用法的上述特点，所以它不能用来表示那些属于整个类别的特性。比如我们不能说：

9　*A tiger* is becoming almost *extinct*.*

因为这里的extinct只适于描写整个老虎种群的特性，强调的是“种群”的灭绝，而不适于表示“老虎”这类动物的一般特性。比如我们可以说“任何一只老虎都具有危险伤人的特性”：

10　*Any tiger* is a *dangerous* animal.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们却不能说“任何一只老虎都具有灭绝的特性”：

11　*Any tiger* is becoming almost *extinct*.*

不过，对于这种“整个类别”的特性，我们可以用复数名词或the来泛指，如我们在前面举过例句，此时我们可以说：

12　*The tiger* is becoming almost *extinct*.

13　*Tigers* are becoming almost *extinct*.

最后需要提醒大家注意的是，a/an与单数名词连用表示泛指，这主要是限于用在主语的位置，如果是处在其他位置则不表示泛指。甚至即使是在主语位置，也不一定都是表示泛指的概念。关于这些，我们将在2.6.1小节中详细讨论。

思维总结

本节总结了冠词与名词搭配来表示泛指概念的四种模式。对于不可数名词与复数名词来说，若要表示泛指，则不能被the修饰，否则就是表示特指。对于单数可数名词来说，可以分别与the或a/an连用，来表示泛指的概念。

思维训练

Exercise 2.4 (Keys: 此处）

在必要的地方添上**the**：

1．_________ flowers in that vase are beautiful.

2．_________ flowers are beautiful.

3．_________ water consists of hydrogen and oxygen.

4．I don't want to go swimming today. _________ water is too cold.

5．_________ health is more important than money.

6．Doctors are concerned with _________ health of their patients.

7．_________ gold is a precious metal.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8． _________ gold in Mary's ring is 24 karats.

9． _________ vegetables are good for you.

10． _________ vegetables we had for dinner last night were overcooked.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.5 定冠词**the**的特指用法

我们在上节中讨论完了冠词的泛指用法，本节开始讨论定冠词the的特指用法。首先，我们要搞清楚什么叫“特指（specific reference）”。这里的specific是针对交际的双方来说的，即一方是说话者／作者（speaker/writer），另一方是听话者／读者（listener/reader）。为了表述方便起见，在下文中讨论冠词的用法时，我们把“作者”并入“说话者”之中，“读者”归入“听话者”之中，在不必要区分时不再提“作者”和“读者”。我们说定冠词the表特指，就是指根据说话者和听话者共有的知识，或根据上下文，可以识别的独特的某物。换句话说，说话者用the是想要听话者找到双方心中都知道的所指，而听话者一方“断定”或“还原”所指对象的方法有多种。

一般来说，听话者可以采用两大方法来判断说话者的所指对象，因而形成两种特指模式：情景／文化特指（situational/cultural reference）和上下文共指（textual co-reference）。

我们这里先简单地举例说明，在后面的各小节中我们将详细讲解。请分析下列例句：

1　Have you fed *the* cat?

妙语点睛

比如这句话发生的场景是在家里，听话者知道说话者这里说的cat就是特指自家的宠物猫，而不是别处的猫，更不是泛指所有的猫。这里的the就是表示在“家里”这样的特定情景下的特指。

精品译文

猫你喂过了吗？

2　I went to *New York City* last week. *The* traffic is awful.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

显然，这句话里的the traffic不是泛指所有的交通，而是专指纽约市的交通。这里the的指代关系就是通过上下文来建立起来的，是属于上下文共指（textual co-reference）。

精品译文

我上周去了纽约，那里的交通实在很糟糕。

3 *The* brick house *on the corner* is mine.

妙语点睛

这句话里之所以要用the来限定brick house，是因为其后的修饰语on the corner，这个后置定语即告诉听话者这里的brick house不是泛指任何一处的砖房，而是特指“在拐角处的那栋砖房”。这里要使用the是因为句子的结构本身带有一个后置修饰语，这也属于上下文共指（textual co-reference）。

精品译文

拐角处那栋砖房是我的。

从以上的讨论我们看出，定冠词the的意义在于它所修饰的名词是某一具体所指物，并且说话者和听话者都可以依靠某种信息来确定或者说“还原”这一具体所指物。这些信息来源包括情景、文化、上下文以及句子结构。据此，我们把英语中the的特指用法进行上述两种大的分类。传统语法书上所列举的众多庞杂的冠词用法，都可以从这两个方面得到很好的解释。下面我们将详细地分类讨论。

2.5.1 情景／文化特指（situational/cultural reference）

定冠词the用于这一类特指，必须依赖于说话者和听话者双方共有的知识。因为既然是要特指某事物，那么就应该是说话者与听话者双方都知道的，或者说是说话者认为听话者应该知道的。换句话说，我们使用定冠词the是说明“我——作者或说话者（writer/speaker）可以断定你——读者或听者（reader/listener）知道我在指谁或在指什么”。因此，可

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以这么说，冠词的用法不是单方面由说话者决定的，而是要根据交流双方共同知晓的信息而定。在实际的使用过程中，说话者首先必须估计对方（即听话者）的背景知识，然后再根据与双方共享的信息判断是否该用the来特指。所以，是否使用the需要根据不同的交际对象而定，表现出相当大的灵活性，而绝不能按照传统语法书上所讲的规则去死记！下面我们来举例说明这一点。

在英语中，定冠词the有一条用法，是可以表示“著名的”人或事物。比如说到大科学家“爱因斯坦”，我们就要用定冠词the这样说：

1 Albert Einstein, *the* famous physicist 阿尔伯特·爱因斯坦，著名的物理学家

这里就不宜用不定冠词a说成：

Albert Einstein, a famous physicist.*

这里之所以应该用the而不用a，就是因为“爱因斯坦”举世闻名，因此说话者断定听话者应该知道“爱因斯坦”是何许人，也即说话者与听话者都共享这样一条信息——爱因斯坦是著名的物理学家。所以说话者要用the的特指用法来告诉听话者“我这里说的爱因斯坦不是别人，就是你所知道的那位著名的物理学家”。如果说话者用不定冠词a，则给人的感觉是，他断定听话者不知道“爱因斯坦”是何许人——这岂不是认为听话者太孤陋寡闻了嘛！有点侮辱听话者的常识水平的意味。

这里其实涉及这样一个问题：“著名的”的范围问题。比如在多大范围内是“著名的”，或者说对什么人来说是“著名的”。比如，当代三大中国名人“刘翔”、“刘德华”和“姚明”，尽管这三人在中国可谓家喻户晓，但在知名度上，刘翔和姚明应该是具有世界性的知名度的，而刘德华在英语世界里的知名度应该不及前两位（比如在美国知道姚明的人比知道刘德华的人肯定要多很多），这就会影响到描述他们时冠词的使用。

比如提到“刘翔”，我们就可以这么说：

2 Liu Xiang, *the* famous hurdler 刘翔，著名的跨栏运动员

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

媒体上关于刘翔的其他头衔称谓还有：

the 110-meter hurdles world record holder 这位110米跨栏世界纪录的保持者

这里同样是用定冠词the来表示特指。

提到“姚明”，我们可以这么说：

3　Yao Ming, *the* famous basketball player 姚明，著名的篮球运动员

但是说到“刘德华”，我们则要区分读者对象了。如果是面向中国国内的读者，我们可以说：

4　Andy Lau, *the* famous actor 刘德华，这位著名的演员

如果是面向世界的读者，我们可能要用不定冠词a来这样描述较为妥当：

Andy Lau, *a* famous *Chinese* actor 刘德华，一名著名的中国演员。

我们再来看外国媒体报道中国著名演员陈冲（Joan Chen）的短文：

5　Here is an article about Joan Chen, *a* famous Chinese actress. She is famous both in China, where she grew up, and in the United States, where she now lives. How did Joan become a famous actress in two countries? It's an interesting story.

这是一篇关于陈冲的文章，她是一位著名的中国女演员。她无论是在中国还是在美国都比较出名。她在中国出生，现在美国定居。关于她是如何成名的，这是一个有趣的故事。

如果是在英语世界里非常著名的人物，那么在描述时，一般都可以用the来特指。比如提到“汤姆·克鲁斯（Tom Cruise）”，我们可以说：

6　Tom Cruise, *the* famous American movie star 汤姆·克鲁斯，著名的美国影星

说到英国球星“贝克汉姆（David　Beckham）”，在中国的年轻人当中应该是无人不知的，所以我们也可以用定冠词the来这样描述他：

7　David Beckham, *the* British soccer player 大卫·贝克汉姆，英国足球明星

他现在签约美国洛杉矶银河队，五年高达2.5亿美元的合同金额，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所以有媒体称他为LA Galaxy's expensive British import David Beckham（洛杉矶银河队昂贵的来自英国的球星大卫·贝克汉姆）。其他关于小贝的称谓还包括：

8 *the* $250 million star 这位身价2.5亿美元的明星

9 *the* world icon and English football player 这位世界级偶像，英国球星

10 *the* most famous soccer player on the face of the earth 这位地球上最著名的足球运动员

读者看到了，这里都是用了特指的the，以显示其非常著名。不过，就是这样一位全球知名的球星，在美国还是有很多人不知道。比如下面这篇文章的作者讲述了他老爸对大卫·贝克汉姆一无所知：

11

David Who? Never Heard of That Guy

It looks like *the* most famous soccer player on the face of the earth will have his work cut out for him when he arrives in the U. S. And I'm not talking about the competition he'll face on the pitch.

On Saturday, I asked my dad if he'd heard that David Beckham was coming to play in the U. S.

"Who?" he asked.

"David Beckham, *the* famous British soccer player." I replied patiently, excusing my dad's apparent loss of hearing. He is getting old, after all.

"Who's he?" Dad asked, hearing loud and clear.

妙语点睛

上面这位作者，他断定他爸爸知道大卫·贝克汉姆是谁，于是就直接问他爸“是否听说了大卫·贝克汉姆要来美国踢球（if he'd heard that David Beckham was coming to play in the U. S.）的事”。在他老爸问了Who？之后，他以为他老爸是因为耳朵不好没有听清他的问题（...excusing my dad's apparent loss of hearing. He is getting old, after all.）于是耐心地回答说（replied

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

patiently）：David Beckham, *the* famous British soccer player. 这里作者用the就表明他断定他老爸知道“贝克汉姆是著名球星”这样的信息。但是在他老爸追问Who's he?后，他才明白，他老爸根本就不知道贝克汉姆是谁！对于这位作者的老爸，如果要向他介绍小贝的话，恐怕是要用不定冠词a这样说了：David Beckham, a British soccer player。

精品译文

大卫？谁呀？从没听说过这个人

现在看来，这位地球上最著名的足球明星在来到美国后将会面临艰巨的任务，注意，我这里说的并不是他将在球场上面临的激烈竞争。

星期六，我问我爸是否听说了大卫·贝克汉姆要来美国踢球的事。

“谁？”他问。

“大卫·贝克汉姆，著名的英国足球明星。”我耐心地回答，因为我爸的耳朵不好，毕竟他正在渐渐老去。

“他是谁？”我爸问道，原来他听得很清楚。

通过以上列举的这些名人的例子，笔者是想说明，在实际使用冠词的过程中，说话者首先必须估计对方（即听话者）的背景知识，然后再根据双方共享的信息作出判断，是否该用the来特指。比如上文的作者先是估计他老爸知道贝克汉姆，所以他说*the* famous British soccer player。如果他早断定他老爸不知道贝克汉姆，他就会说*a* British soccer player来介绍贝克汉姆了。所以，是否使用the需要根据不同的交际对象而定，表现出相当大的灵活性。

以上讨论的有关the表示“著名的”这样用法的例子，是在人名后面接一个带有the的名词短语，来说明这个人的身份，此时用the表示“这里所指的就是那位著名的人”。另一种情况是，在著名的人名或地方的前面加the，即结构为“the＋专有名词”。注意，此时的the读音为［ði］，用以强调。请看例句：

12　A: My name is James Bond.

B: What, not *the* James Bond?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里B用定冠词the说*the* James Bond，是断定听话者A知道詹姆斯·邦德是谁，也就是说，A和B有共享的背景知识——知道詹姆斯·邦德这个人物。

精品译文

A：我是詹姆斯·邦德。

B：什么，不是那位鼎鼎大名的詹姆斯·邦德吧？

所以，从以上讨论的例句我们看到，这里的the用于“情景／文化特指”时，是与具体的文化背景有密切关系的。在某一特定的文化背景下，或者说针对具有某一特定文化背景的人群，说话者考虑使用the或不使用the。在某一特定的文化背景下应该使用的the，对于那些没有该文化背景知识的其他读者来说，可能就不会使用the。我们通过下面这个例句来说明这一点。我们来看下面这个句子：

13　He said his name was Paul McCartney. I knew he wasn't ________ Paul McCartney.

这句的空格中，要还是不要加冠词the呢？

笔者相信，对于大多数中国读者（即在中国文化背景下的读者）来说，这句话不要冠词the说成Paul McCartney理解起来非常自然。如果不要冠词the，上句即是：

He said his name was Paul McCartney. I knew he wasn't Paul McCartney.

于是这句话的意思是：

他说他叫保罗·麦卡特尼，我知道他并不是保罗·麦卡特尼。

显然这句话有“他在撒谎”这样的言外之意。比如我们把语境补充完整就是：

He said his name was Paul McCartney. I knew he wasn't Paul McCartney. He told a lie.

意思是“他说他叫保罗·麦卡特尼，我知道他并不是保罗·麦卡特尼，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

他在撒谎。”

但对于英美读者（即在英语文化背景下的读者）来说，上面这句话说成*the* Paul McCartney更为自然。为什么会有这样的差异呢？其实这就涉及特定的读者群所拥有的文化背景知识是不同的。对于英美读者来说，他们都知道，这里的保罗·麦卡特尼是一个名人，是英国著名的“甲壳虫（the Beatles）”乐队的成员（该乐队的四名成员分别为约翰·列农〈John Lennon〉、林戈·斯塔尔〈Ringo Starr〉、保罗·麦卡特尼〈Paul McCartney〉和乔治·哈里森〈George Harrison〉）。很多中国读者也许知道“甲壳虫”乐队，但知道其成员保罗·麦卡特尼的并不多，这就是文化背景知识的差异，会影响到定冠词the的使用。但在英美人士的心中，保罗·麦卡特尼是无人不知的著名人物。所以，我们用the来特指这位“名人”，因此将上句说成：

He said his name was Paul McCartney. I knew he wasn't *the* Paul McCartney.

这就表示：

他说他叫保罗·麦卡特尼，我知道他并不是那个鼎鼎大名的保罗·麦卡特尼。

我们可以继续把该句的语境补充完整，说成：

He said his name was Paul McCartney. I knew he wasn't *the* Paul McCartney, but he was a good singer anyway.

表示：“他说他叫保罗·麦卡特尼，我知道他并不是那个鼎鼎大名的保罗·麦卡特尼，不过他也是个不错的歌手。”

显然，在这样的语境中，该句就丝毫没有“他在撒谎”之意，只不过是与名人重名而已。我们也完全可以仿造上面这样的例句，来造一个关于叫“姚明”的句子：

14　He said his name was Yao Ming. I knew he wasn't *the* Yao Ming, but he was a good basketball player anyway.

这就表示：“他说他叫姚明，我知道他并不是那个鼎鼎大名的姚

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

明，不过他也是个不错的篮球手。”这就是关于与名人重名的问题。比如，笔者最近看到报纸上说，在中国有18,461人叫刘翔，有16,974人叫刘德华，有5,597人叫姚明（18461—this many Chinese have the same name as hurdler Liu Xiang. After Liu won at the 2004 Olympics, there was a surge of the number of babies being named after him. Singer Andy Lau shares his name with 16,974 other Chinese. Basketballer Yao Ming comes in third with 5,597 sharing his name.）

从以上讨论的例句，我们看到，是否需要加冠词the，要看该句用在什么语境下，或者说用在什么样的文化背景下。说话者有或者没有相关的背景知识，就决定了他用或者不用the来特指。显然有冠词the与没有冠词the的意思完全不同。

我们下面再来举两个冠词用于限定“著名地名”的例子。请看例句：

15　I live in Rome, not *the* Rome, but a little village in Wales.

妙语点睛

说话者用the，是因为他断定听话者知道“罗马”这个著名的意大利城市。

精品译文

我住在罗马，不是那个罗马，而是威尔士的一个小村子。

16　I live in Beijing, not *the* Beijing, but a little village in Anhui.

妙语点睛

说话者用the，是因为他断定听话者知道“北京”这个中国的首都。

精品译文

我住在北京，不是那个北京，而是安徽省的一个叫“北京”的小村子。

以上的讨论给了我们这样一个启示：情景／文化背景知识是有不同的大小范围的。比如对于保罗·麦卡特尼，英美人都知道，但绝大多数中国人都不知道。再比如对于“太阳（sun）”这个天体，那是全人类都知道的。因此，根据说话者与听话者共有知识的范围大小，“情景／文化特指”这一类特指用法又可以进一步分类。具体阐述如下：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、一般常识（**general knowledge**）／较大情景

这里的“一般常识”指的就是说话者与听话者共同具有的较大情景的知识。由于这样的一般常识，因而定冠词the所指的对象究竟是什么，这对双方来说都是不言而喻的。比如说到太阳（sun），我们要用the来定指，因为说话者与听话者双方都知道这个所指物，这是不言而喻的。传统的语法书上说的“表示独一无二的事物要用the”就属于这个用法。所指物对于所有人来说都知道，都是独一无二的。比如下面的例子：

17 the North Pole 北极

18 the Equator 赤道

19 the earth 地球

20 the moon 月亮

21 the sky 天空

22 the universe 宇宙

23 the Renaissance （欧洲14至16世纪的）文艺复兴

24 the Pope 罗马教皇

实际上，对于“一般知识”其实也有一个范围问题，这个范围从大的方面来说可以扩展到整个星球、整个人类历史或人类知识的整个领域，从小的方面来说可以局限于某一特定的地理范围或特定的知识领域。换句话说，较大的情景可以是世界性的（如the Pope），也可以是某一国家的民众都知道的，比如在美国，在一定时期内，谈到the President时，几乎人人知道他是指谁。比如现在（2007年）要说美国的the President，那就是指George W. Bush，即小布什。

二、具体知识（**specific knowledge**）／局部情景（**local use**）

说话者与听话者共有的知识只是局限在一个特定的较小的范围内，比如对于同一个家庭或村庄的成员来说是独一无二的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比如在一个小镇上生活的人们，彼此之间谈到the post office, the market, the church或the castle时，指的就是该镇上唯一的这些场所，或者是他们常去的这些场所。再比如，双方谈到the pub，也许是镇上唯一的一家酒吧，或者是双方常去的那个酒吧。这里说话人说the pub，具体指的是哪个酒吧，对于听话者来说，是不言而喻的。

25　Have you visited *the castle*?

妙语点睛

在某一城镇就只有一个城堡。

精品译文

你去看过那个城堡了吗？

26　I missed both *the lectures* this morning.

妙语点睛

这是一个学生对另一个学生说的话。

精品译文

今天上午的两节课我都没上。

比如学校里就只有一个图书馆，我们就说：

27　Let's go to *the library*.

精品译文

我们去图书馆吧。

比如在家庭里，双方说到the car，指的就是家里的唯一一辆车。请看下面例句：

28　A: Do you need *the car* today, honey?

B: Yes. I have a lot of things to do. Why don't I drive you to work today?

A: OK. But be sure to fill *the car* up with gas.

精品译文

A：你今天要用车吗，亲爱的？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：是的，我有很多事情要做。我今天开车送你去上班好吗？

A：好的。不过记得给车加满油。

29　It was in *the newspaper*, so it must be true.

妙语点睛

这里的newspaper前面有the来限定，可以理解为说话者之间都读的那个报纸，或一个人们常读的著名的报纸。

精品译文

它是登在报纸上的，所以它一定是真的。

比如两人在抱怨公共交通：

30　A: Why is there never a bus when you want one?

B: Good question. There aren't enough buses on this route.

A: Sometimes I feel like writing a letter to *the paper*.

B: Good idea. You should say that we need more subway lines, too.

妙语点睛

这里的paper前面有the来限定，可以理解为说话者之间都读的同一种报纸，或一种人们常读的著名报纸。

精品译文

A：每次需要坐公交车的时候，怎么从来就没有呢？

B：问得好，这条线路的车本来就少。

A：有时我真想给报纸写信去反映一下这个问题。

B：好主意，你最好也反映一下地铁线路也不够。

三、即时情景用法（**immediate situation**）

在说话的时刻，所指为双方唯一看到或听到的。此时，定冠词the的所指是从语言以外的实境（the extralinguistic situation）中推知的。

31　*The roses* are very beautiful.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这句话是在花园里说的，指的是眼前看到的这些玫瑰花。

精品译文

这些玫瑰花真漂亮。

32　These are *the pistons*.

妙语点睛

这句话是正在讲解一辆汽车的引擎。

精品译文

这些就是活塞。

33　Can you find *the page*?

妙语点睛

这是老师上课时问学生的话。

精品译文

找到这一页了吗？

上文说过，冠词的用法不是由说话者单方面决定的，而是要根据交流双方共同知晓的信息而定。说话者首先必须估计对方的背景知识，然后再根据与双方共享的信息作出判断。在自然交际中，如果冠词所指只为参与者一方所知，就会造成交际中断。在实际的使用中，因说话者不可能总是了解听话者的领会情况，the的用法也就带有某种程度的猜测的意味。若听话者不十分明确说话者所指，此时他可以用which/what来提问以求弄清所指物。比如：

34　A: Shut *the* door, please!

B: Which door?

妙语点睛

表示听话者并不知道说话者所指的是哪扇门。

精品译文

A：请把门关一下！

B：哪个门？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

再比如：

35　A: Where's *the* dessert?

B: What dessert?

C: You were supposed to bring *the* dessert.

B: I didn't know that. Nobody told me about it.

妙语点睛

对于这个对话，我们可以假设这样一个场景：大家在计划一个聚会，分派每个人带一样吃的过来，B被分派要带甜点（dessert）的，但没有人告诉B这个决定，B并不知道这件事。这里dessert对于A和C来说，都是双方共享的信息，所以都会用the。

精品译文

A：甜点呢？

B：什么甜点？

C：你应该带甜点来呀。

B：我不知道呀，没有人告诉我要带甜点。

另一方面，如果A和B商量好了，由B带甜点来，但B来时忘记带了。此时对话可能就会是这样的：

A: Where's *the* dessert?

B: Oh, I am sorry. I totally forgot to bring *the* dessert.

精品译文

A：甜点呢？

B：哦，对不起。我完全忘记应该带甜点来了。

总之，用the来特指，是依赖于说话者与听话者双方共有的知识的，这个共有知识的范围可大可小，我们据此可以把知识场景分为一般常识、具体知识和即刻场景。

2.5.2　上下文共指（textual co-reference）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

上下文共指，就是指听话者或读者可以根据上下文找到所指。它可分为前指（anaphoric reference）和后指（cataphoric reference）。前指又可分为直接前指（direct anaphora）和间接前指（indirect anaphora）。具体阐述如下：

一、直接前指

前面话语中已经提供的信息使后文中的某个名词短语特指某个事物，这即是前指。直接前指是指前面提到的某个事物，在后文中再次提到，这样前后两个名词短语是一种共指关系（co-reference），指代同一个事物。由于第一次提到的物体通常是不定指的，所以常用不定冠词a/an来限定。可是一旦那个物体在话语中已经谈到过，就可以把它看作“从上文中已得知的东西”，此后再提到它时就要用定冠词。这就是传统语法书上所说的，“第一次提到的单数可数名词前面用不定冠词a或an，这一名词再次出现时则要用定冠词the”。请看下面的例句：

1　I had *a banana* and *an apple*. I ate *the banana* and gave *the apple* to Clint.

妙语点睛

这里的两个名词banana和apple第一次提及时，分别用了不定冠词a和an来修饰。当它们在下文中再次被提到时，则都采用the来限定。这里就是定冠词the的前指用法，因为下文的the banana就是指上文的a banana，二者共指一个物体。

精品译文

我有一个香蕉和一个苹果。我自己吃了香蕉，把苹果给了克林特。

2　Once upon a time, there was *a little girl*. *The girl* lived with her mother and father.

妙语点睛

这里下文的the girl就是指上文的a little girl，二者共指一个人。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从前有一个小女孩，这个小女孩和她的父母生活在一起。

3　*A man* came up to *a policeman* and asked him *a question*. *The policeman* didn't understand *the question*, so he asked *the man* to repeat it.

妙语点睛

这里下文的三个the限定的名词短语the policeman, the question和the man就是指上文出现的a policeman, a question和a man。

精品译文

一个男子走到一名警察跟前，问了他一个问题。这名警察没有理解这个问题，于是他让这个男子再重复一遍他的问题。

4　I did *a grammar course* last year. My friend is going to *the course* next year.

精品译文

我去年上了一门语法课，我的朋友打算明年也上这门语法课。

由此看来，定冠词the和不定冠词a/an之间有一种互为补充的关系。不定冠词之间则没有这样的互指关系，即不定冠词不表示与前面一个不定指名词短语有互指关系。比如在下面这个例句中：

5　Bob lost *a gold watch* yesterday, and Bill was wearing *a gold watch* this morning.

精品译文

鲍勃昨天丢了一块金表，比尔今早手上戴着一块金表。

说话者并没有声称所提的两只表是同一只表。当然也存在这样一种可能的理解：他可能在闪烁其词地暗示两只表就是同一只表。但假如他这么说：

Bob lost *a gold watch* yesterday, and Bill was wearing *the gold watch* this morning.

那就是宣称这两只表实际上就是同一只表，即表明Bill是或者很可能是一个贼。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

鲍勃昨天丢了一块金表，比尔今早手上戴着的正是这块金表。

有的书上将上述这个冠词的使用规则称为**“**第一次提到／后面提到原则（**first mention/subsequent mention principle**）**”**。再比如下面这则伊索寓言《狐狸与乌鸦》（*Fox and Crow*），其中冠词的使用典型地采用了这个原则：

6　There was once *a crow* who stole *a wedge of cheese* from *a kitchen window*. She flew off with *the cheese* to *a nearby tree*. *A fox* saw what *the crow* had done, and he walked over to *the tree*.

"Oh, Mistress Crow, you have such lovely black feathers, such slender feet, such a beautiful yellow beak, and such fine black eyes! You must have a beautiful voice. Would you please sing for me?"

The crow felt very proud. She opened her beak and sang, "CAW-CAW-CAW". Of course *the cheese* fell down, and *the fox* snatched it up and ate every bite.

妙语点睛

这里我们看到，第一次出现的名词如a crow, a wedge of cheese, a kitchen window, a nearby tree和a fox等等都是用了不定冠词，而后面再次提到时则都用了定冠词the。

精品译文

从前有一只乌鸦，它从一个厨房的窗口偷来一块奶酪。带着这块奶酪，它飞到附近的一棵树上。一只狐狸看到了刚才发生的一切。它走到这棵树下，对乌鸦说道：“哦，乌鸦小姐，你有如此漂亮的黑羽毛，还有如此纤细的小脚，如此漂亮的黄嘴巴，以及有如此精致的黑眼睛！你也一定有一副非常嘹亮的嗓音。你能为我唱一曲吗？”

乌鸦听了之后，感到非常的骄傲。于是，它就张开嘴巴，开始“哇……哇……”地唱了起来。结果显然是奶酪掉了下来，于是狐狸叼走这块奶酪，把它吃了下去。

笔者看到过一则类似的故事：直升机的救生绳上吊着11个人，10男1女。他们紧紧地抓住救生绳，但绳子承受不了他们的重量，必须有一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

人放手，否则绳子一断，他们全部会死掉。

没有人能决定谁该放手，最终那女的开口了，她说了一段感人肺腑之言。她说她愿意牺牲自己的生命来拯救他们，因为女人已习以为常，将一切奉献给自己的丈夫和孩子，她们屈从于男人。毕竟男人至上，必须被救。

她刚说完，10个男人一起鼓掌。

别低估了女人的力量！

但值得关注的是，在文学作品中，作者往往在一开头就用the，来将读者引入小说中的情景，使读者有一种身临其境的感觉，来分享书中人物的世界。我们来看下面这个短文，它是海明威（Ernest Hemingway）写的一个故事，这是其开头的几行：

7 *The train* went on up *the track* out of sight, around one of the hills of burnt timber. Nick sat down on the bundle of canvas and bedding *the baggage man* had pitched out of the door of *the baggage car*.

妙语点睛

这个故事从一开始就说the train, the track和the baggage man，这样使用the的目的在于使读者身临其境，似乎眼前就能看到所提到的火车、铁轨以及行李工人，而不感到陌生。

精品译文

火车沿着铁轨向前行驶，渐渐地消失在一座山边的一堆堆燃烧过的木材的烟雾中。尼克坐在一堆帆布和床单上，它们是一个行李工人从行李车上扔出来的。

再比如下面这个小说的开头：

8 From beyond the screen of bushes which surrounded *the spring*, Popeye watched *the man* drinking. A faint path led from *the road* to the spring. Popeye watched the man—a tall, thin man, hatless, in worn gray flannel trousers and carrying a tweed coat under his arm—emerge from the path and kneel to drink at the spring.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里我们看到，从一开始，作者就说the spring, the man和the road，这样使用the的目的在于使读者身临其境，似乎对提到的人、事物或地点都非常熟悉，而不是感到陌生。

精品译文

这口井泉周围长满了灌木丛，彭皮耶就在这灌木丛后面看着这个男子喝着泉水。从这条路上，隐约有一条小道，一直延伸到这个泉边。彭皮耶就这么看着这个男子从这条小道上走过来，跪在泉边喝水。该男子身材高瘦，没戴帽子，下身穿着破旧的灰色法兰绒裤子，腋下夹着斜纹软呢外套。

以上讨论的主要是直接指代的情况，即前面直接提到的同一个事物。还有一种间接指代的情况，是与前面提到的有紧密联系的概念，而不是同一个事物。这就是下面将要讨论的“话题与定冠词the”的用法。

二、间接前指／话题与定冠词**the**

间接前指，表示所指的对象间接地成为听话者知识的一部分。这种知识不是通过上面讨论的那样的直接谈及而获得，而是从已经谈到的事物中推断得到的。此时，在上文中往往会提到的一个与下文有紧密联系的概念或谈论的话题，然后下文围绕这个话题展开讨论。比如：

9　John bought <u>a bicycle</u>, but when he rode it one of *the wheels* came off.

妙语点睛

首先，根据普通常识，我们了解bicycles是有wheels的；其次，因为a　bicycle已提及，所以，这句中的the　wheels可以理所当然地认为是属于the　bicycle的，因而用the来限定下文的wheels。

精品译文

约翰买了一辆自行车，可是当他骑上去的时候，有一个轮子掉了下来。

再比如下列例句：

10　I read <u>a great novel</u> last week. *The imagery* was fantastic.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下文中的the imagery与上文的novel的概念紧密相关，听话者知道这里的the imagery就是指上文“小说（novel）”中的“人物描述（imagery）”。

精品译文

上周我看了一部很棒的小说，其中的人物描述非常精彩。

11 I went to New York last week. *The traffic* is awful.

妙语点睛

下文中的the traffic与上文的New York的概念紧密相关，听话者知道这里的the traffic就是指上文“纽约（New York）”的“交通（traffic）”。不会有听者追问，the traffic指“哪里的交通”。

精品译文

上周我去了纽约，那里的交通实在是很糟糕。

同样，当引入一个话题时，说话者或作者可以使用定冠词the来指那些处在那种场合下的人或事物。例如，某个人在讲述他的一次飞行经历，在他的讲述中他可以提到：*the* pilot, *the* plane, *the* airport和*the* food等，听者没有人会问“哪个飞行员”，因为我们都知道他指的是那次飞行时的飞机上的飞行员。

再比如，我们只要谈到a farm的话题，就可以接下去谈在这个话题下可能发生的或与这个话题相关的其他事物，如the farmer, the farm house, the pigs和the barn等。同样道理，我们只要谈到an orchestral concert（管弦音乐会）这个话题时，就可以继续谈the program（节目），the audience（观众），the conductor（乐队指挥）和the second oboe（双簧管）等等。由此可见，这时定冠词的使用与上下文关系密切，受语境的影响很大。比如下面的短文：

12 They got married in grand style. *The bride* wore a long brocade dress, and *the bride-maids* wore pink taffeta. *The organist* played superb music, and *the choir* sang magnificently.

妙语点睛

“婚礼”这个话题是由动词短语got married引入的，于是我们继续谈到了the bride和the bride-

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

maids；同时还假定婚礼是在教堂里举行的，于是就说the organist和the choir。引入了married这个话题，我们通过常识就能知道，必然会有新娘，所以这里的the bride就指当时这场婚礼上的新娘。

精品译文

他们举行了盛大的婚礼仪式。新娘穿着长长的金银锦缎的婚纱，伴娘穿着粉红色的塔夫绸。风琴演奏出动听的音乐，唱诗班的歌声也是美妙绝伦。

再看下面这个短文，是作者谈论自己的一次经历：

13 We went into the little sweetshop just up the road here, and we walked straight in *the door*, and *the shopkeeper* was on *the phone*, and we walked straight in, and just turned to the right, and there was *the ice-cream deep-freeze*, and we noted that it was a "Walls" deep-freeze and we knew exactly what we were looking for, *the ice-cream* called Magnum.

精品译文

我们来到位于马路前面的甜品店，径直走进了门。店主正在打电话，我们就朝里走，再向右转，那有一个冰淇淋冰柜，我们注意到那个“和路雪”牌冰柜，我们完全知道我们要找什么，是找一种叫“玛格侬”的冰淇淋。

三、后指／结构特指

后指，也叫结构特指（structural reference），往往出现在带有后置定语的名词短语中。一般来说，被某个后置定语所修饰的名词的前面要用定冠词the。比如：

14 *The brick house* <u>on the corner</u> is mine.

妙语点睛

这里的名词短语brick house被介词短语on the corner修饰，所以有the来限定brick house，说成the brick house。

精品译文

拐角处的那栋砖房是我的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15　*The role* of women in today's society has been achieved through centuries of major cultural changes.

妙语点睛

这里的名词role被介词短语of women修饰，所以有the来限定role，说成the role。另外，这里的women是复数名词，表示泛指概念，所以没有用the来限定women。

精品译文

经过几个世纪的文化变迁，妇女们已取得了在当今社会中的地位。

16　*The state* of women's health in the 1990s reflects *the price* of progress.

妙语点睛

这里的名词state被介词短语of women's health修饰，所以有the来限定state，说成the state；同样道理，名词price被介词短语of progress修饰，所以有the来限定price，说成the price。

另外，这里的women's health和progress都是不可数名词，表示泛指概念，所以都没有用the来限定。

精品译文

20世纪90年代妇女的健康状况反映了进步的代价。

17　In this special health report we look into *the causes and cures* of your six most common health complaints.

妙语点睛

这里的名词短语causes and cures被介词短语of your six most common health complaints修饰，所以有the来限定causes and cures，说成the causes and cures。

精品译文

在这份专门的健康状况报告中，我们研究了你的六项最普遍的疾病的发病原因和治疗方案。

不过，需要提醒大家注意的是，并非所有带有后置定语的名词的前面都得用the来限定，比如下面这个句子：

18　What makes us different from *women* of past decades is our range

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

of choices.

我们看到，这里的名词women被介词短语of past decades修饰，但并没有the来限定women，没有说成the women。

所以，决定一个名词的前面是否要有the来限定，并不完全是看该名词的后面是否有后置定语修饰，主要还是看这个被后置定语修饰的名词是表达一个泛指概念还是特指概念。具体来说，得分成两种情况：如果被后置定语修饰的名词是表达一个没有限制的、广泛的、不可预知的人或事物，此时名词的前面依然不用the来限定；如果被后置定语修饰的名词是表达某个被限定的、特殊的、听者或读者（listener/reader）可以断定很熟悉或可以明白与之有关的人或事物，此时名词的前面需要用the来限定。我们来比较下面的例句：

19　1) What makes us different from *women* <u>of past decades</u> is our range of choices.

2) *The women* <u>of the other team</u> all came from London.

妙语点睛

在例句1）中，这里的women说的是一个普遍的、广泛的“妇女”，是一个泛指概念，因此这里没有the来限定women。在例句2）中，这里的women表达的是一个明确的、特殊的妇女群体，是一个特指概念，作为读者的你是熟悉这些women的，因此这里有the来限定women。

精品译文

1）使我们区别于过去的女性的重要原因，是我们的选择范围扩大了。

2）另一个队的女队员都来自伦敦。

20　1) In California, *owners* <u>of mentally disturbed dogs</u> are now paying for pet psychologists to help them.

2) *The owners* <u>of the three dangerous dogs</u> had to pay a fine.

妙语点睛

在例句1）中，这里的owners说的是一个普遍的、广泛的“狗的主人”，是一个泛指概念，因此这里没有the来限定owners。在例句2）中，这里的owners表达的是一个明确的、特殊的某些狗

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的主人，是一个特指概念，作为读者的你是熟悉这些owners的，因此这里有the来限定owners。

精品译文

1）在加利福尼亚，对于患有心理疾病的狗，它们的主人会花钱请宠物心理学家来帮助它们。

2）那三只恶犬的主人必须付罚款。

21　1) *People* who drink and drive should go to prison.

2) *The people* who made this mess should be ashamed of themselves.

妙语点睛

在例句1）中，这里的people说的是任何醉酒驾车的人，具体是哪些人并不重要，即是一个泛指概念，因此这里没有the来限定people。在例句2）中，这里的people表达的是一个明确的、特殊的群体，即是那些把这弄得一团糟的人，是一个特指概念。作为读者的你是熟悉这些people的，因此这里有the来限定people。

精品译文

1）酒后驾车者应进监狱。

2）把这弄得一团糟的人应为自己感到羞耻。

22　1) A rich person is not *one* who has the most, but is *one* who needs the least.

2) I think he is *the one* who can help you.

妙语点睛

在例句1）中，这里的one是代词，指代person。尽管one的后面有定语从句修饰，但两个one的前面都没有the来限定，就是因为这里的one是表达泛指概念，而不是特指某些“富有的人”。在例句2）中，这里的one是指某个具体的人，是特指，所以在one的前面有the来限定。

精品译文

1）一个富有的人，不是因为他拥有的最多，而是因为他需要的最少。

2）我认为他才是能够帮助你的人。

思维总结

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

本节集中讨论了定冠词the的特指用法。所谓“特指”，就是指“根据说话者和听话者共有的知识，或根据上下文，可以识别的独特的某物”。前者就是情景／文化特指（situational/cultural reference），后者就是上下文共指（textual co-reference）。

情景／文化特指必须依赖于说话者和听话者双方共有的知识。情景／文化背景知识是有不同的大小范围的，因而又可以具体分为三类：一般常识（general knowledge）／较大情景，具体知识（specific knowledge）／局部情景（local use），即时情景用法（immediate situation）。

上下文共指（textual co-reference），它可分前指（anaphoric reference）和后指（cataphoric reference）。前指又可分直接前指（direct anaphora）和间接前指（indirect anaphora）。

思维训练

Exercise 2.5 (Keys: 此处)

1．在下列各个空格中需要的地方填入适当的冠词。

1．I live in Rome, not ________ Rome, but ________ little village in Wales.

2．He said his name was Yao Ming. I knew he wasn't ________ Yao Ming, but he was ________ good basketball player anyway.

3．A: My name is James Bond.

B: What, not ________ James Bond?

4．A: Do you need ________ car today, honey?

B: Yes. I have a lot of ________ things to do. Why don't I drive you to work today?

A: Ok. But be sure to fill ________ car up with ________ gas.

2．在下列各个空格中填入适当的冠词（**First mention-subsequent**

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

mention principle）。

5．Yesterday I saw ________ dog and ________ cat. ________ dog was chasing ________ cat. ________ cat was chasing ________ mouse. ________ mouse ran into ________ hole, but ________ hole was very small. ________ cat couldn't get into ________ hole, so it ran up ________ tree. ________ dog tried to climb ________ tree too, but it couldn't.

6．Yesterday I saw ________ man and ________ woman. They were having ________ argument. ________ man was yelling at ________ woman, and ________ woman was shouting at ________ man. I don't know what ________ argument was about.

3．请解释下面各句中的黑体部分的冠词**the**与句中哪个词具有指代关系，并在该词下面划线。

7．He owned a huge estate. *The land* and *the building* were worth millions.

8．What did you think of that restaurant? I thought *the atmosphere* was good, but *the service* was slow.

9．I think for me, when it comes to choosing a job, *the conditions* and *the prospects* are more important than *the salary*.

10．I don't think I'll ever use that recipe; *the ingredients* are impossible to get hold of and *the instructions* are too complicated anyway.

11．What did you think of his latest novel? I thought *the plot* was tedious and *the characters* were unrealistic.

12．It was a most dreadful accident; *the survivors* had to spend *the night* on a cold mountainside.

4．在下列各句的空格中，判断哪些需要填入冠词**the**。

13．I think ordinary people in Vietnam must have suffered terribly during ________ years of their war with America.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

14. I feel very sorry for ________ people who have to live in ________ cities which they absolutely hate because they have no choice.

15. ________ role of ________ computers in ________ society will only be truly understood when ________ historians look back on ________ end of the twentieth century.

16. ________ humans can never really understand what ________ animals think and feel, or whether they experience ________ pain and ________ suffering in the same way that ________ people do.

17. Children of ________ single-parent families often suffer ________ discrimination in ________ countries where marriage is still considered essential.

5．下面都是一些名人名言，判断各个空格中哪些需要填入**the**或**a**（**n**）。

18. "All ________ good books are alike in that they are truer than if they had really happened."——Earnest Hemingway, 20th century American novelist.

19. " ________ worker is ________ slave of the capitalist society; ________ female worker is ________ slave of ________ slave."——James Connolly, Irish 19th century political thinker.

20. " ________ happiest women, like ________ happiest nations, have no history."——George Eliot, real name: Mary Ann Evans, English 19th century novelist.

21. " ________ non-violence is ________ first article of my faith."——Mahatma Gandhi, 1869-1948, Indian statesman.

22. " ________ success is counted sweetest by those who never succeed." ——Emily Dickinson, 19th century American poet.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.6　不定冠词a/an的用法

在2.4节中，我们讨论了不定冠词a/an表示泛指的用法。在这一节里，我们将详细讨论不定冠词的其他用法。具体内容如下：

2.6.1　不定冠词的泛指与非泛指用法

首先我们要明确的是，在三类名词（即单数名词、复数名词和不可数名词）当中，不定冠词仅用于限定单数可数名词。在用法上，当根据说话者和听话者的共有知识不能统一确认所指事物的时候，我们就会用a/an来修饰一个名词。所以，a/an通常用于所指事物在前面未曾提及并假定说话者或听话者对它还不熟悉的时候。

在2.4节中，我们讨论了a/an表示泛指的用法，此用法一般仅限于处在主语位置的“a/an＋单数名词”。如果“a/an＋单数名词”是用在表语位置以及宾语位置，则失去了泛指的功能，而表现为其他的意义。因此，在讨论a/an的用法时，我们是需要考察a/an在句中所处的位置的。

一、用在主语中，具有泛指功能

比如下面这些例句：

1　*A tiger* is a dangerous animal. 老虎是一种非常危险的动物。

2　*A child* needs plenty of love. 孩子需要爱。

关于这个用法，我们在2.4.4小节中已经讨论过，在此不再赘述。

二、用在补足语中，表示分类，具有描述功能

在英语中，单数可数名词在作表语时，通常需要一个冠词。如果用不定冠词a/an，则具有描述的功能，而没有所指功能。

3　Bill is *an engineer*.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

不能说：

Bill is *engineer*.*

精品译文

比尔是一名工程师。

当然，这里若用the，则表示特指。如：

Bill is *the engineer*.

这里的the engineer不是强调比尔的“工程师”身份，而是强调比尔是完成某项工作的工程师。比如后边接下文说：

Bill is *the engineer* who will design the bridge. 比尔是设计这座桥的工程师。

再看其他的例句：

4 This is *a warm day*. 这是一个暖和的日子。

5 The piece of apparatus is *a Bunsen burner*. 这件仪器是一个本生灯。

6 This is *a banana*. That is *an apple*. 这是一个香蕉，那是一个苹果。

7 John is *a teacher*. 约翰是个老师。

另外，如果这里的人或事物的身份是独一无二的，则不用a/an，而用the，或常常省去冠词。关于这个用法，详见2.9节。

三、用在宾语中，具有所指功能

首先要申明的是，不定冠词用于泛指（generic reference）也是它的所指功能（referring role）的一种。为了分析清楚不定冠词a/an在宾语位置的所指功能，我们有必要搞清楚冠词所指的确定性（specific or nonspecific）与说话者或听话者之间的关系。我们可以通过下列表格给出两者之间的四种关系：

我们现在来讨论上面表格中的四个例句，它们是来自下面这个学生与老师之间的对话：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

		Speaker	
		Specific	Nonspecific
Listener	Specific	情形一：对说话者与听话者都是定指（speaker—specific，listener—specific）例句：How did I do on ***the test***?	情形二：对说话者是不定指，对听话者是定指（speaker—nonspecific, listener—specific）例句：Don't you have ***a tutor***?
	Nonspecific	情形三：对说话者是定指，对听话者是不定指（speaker—specific, listener—nonspecific）例句：Mary does have ***a small Toyota***.	情形四：对说话者与听话者都是不定指（speaker—nonspecific, listener—nonspecific）例句：I don't have ***a car***.

8 Student: How did I do on *the test*?

Teacher: Well, actually you didn't do very well. Don't you have *a tutor*?

Student: Yes. Mary's been tutoring me for two weeks now. It's been difficult to meet though, because I don't have *a car*. Mary does have *a small Toyota*, but it isn't always reliable.

妙语点睛

对于the test，显然说话者（这里是学生）与听话者（这里是老师）都明白这一测验的具体所指，所以用定冠词the修饰test，说成the test。由此可见，对说话者与听话者都是定指的概念，需要用the，这就是我们前面讨论的特指用法。

对于a tutor，说话者问“你不是有辅导老师吗？”说话者并不知道听话者的辅导老师是谁，比如他只是因为知道每个新生都配有辅导老师这样一个学校规定而知道该学生应该是有辅导老师的，所以对于说话者——这位老师来说，a tutor是不定指，但对于听话者——这个学生来说，他当然知道自己的辅导老师是谁（He has a particular teacher in his mind.），所以对于听话者来说a tutor是定指的。如果老师知道该学生的辅导老师是谁，他就会问成Don't you have *the tutor*? 因为“这个辅导老师（the tutor）”是“说话双方共享的信息”，所以该用the。

对于a car，这里相当于any car，表示的是“汽车”这类交通工具，而不是指具体某一辆汽车，所以对双方来说都是非定指。

对于a small Toyota，说话者自然知道具体是指哪一辆汽车，但听话者并不知道。所以对说话者来说是定指，对听话者来说是不定指。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

学生：我上次考试考得怎么样？

老师：噢，实际上你考得不太好。你不是有辅导老师吗？

学生：是有，玛丽一直在辅导我，有两个星期了。不过我们见面很困难，因为我没有汽车，而她虽然有辆丰田，但经常坏。

从以上表格的“情形一”中，我们清楚地看到，只有当被限定的名词对说话者与听话者双方来说都是定指的（speaker—specific, listener—specific），我们才可以用定冠词the。这就是我们在前文说过的“用定冠词the必须依赖于说话双方共有的知识”。在例句中我们说the test，就是因为说话者与听话者都明白这一测验的具体所指。其他使用不定冠词的三个地方，即a tutor, a car和a small Toyota，都因为它们不是对双方都是定指的，所以只用不定冠词。对于a tutor，对说话者来说是不定指；对于a car，对双方都是不定指；对于a small Toyota，对听话者来说是不定指。

从这个表格里，我们也可看到“特指”、“泛指”、“定指／不定指”这几个概念之间的相互关系：特指是对于说话双方都是定指的（如情形一：speaker—specific，listener—specific）；泛指是对于说话双方都是不定指的（如情形四：speaker—nonspecific，listener—nonspecific）。在特指与泛指这两个极端情形之间存在着两类过渡的指代状态，即对于说话者或听话者某一方来说是定指而对于另一方是不定指。这又可分为两种情形：对说话者不定指／对听话者定指（如情形二：speaker—nonspecific, listener—specific）与对说话者定指／对听话者不定指（如情形三：speaker—specific, listener—nonspecific）。

现在我们回过头来讨论用在宾语位置的不定冠词的所指功能。用在宾语中的不定冠词，可能会产生歧义，原因在于说话者使用不定冠词所指的名词既可定指（specific），也可以表示不定指（nonspecific）。比如下面这个例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　John is interested in buying *a car*.

就可以有两种理解，请读者在继续往下读之前，试着自己分析一下。

妙语点睛

用在宾语位置的不定冠词可以有两种解释：对说话者来说是定指或是不定指（specific or nonspecific in the speaker's mind）。这里的a car首先可以表示一个不定指（nonspecific），即对于说话者和听话者来说都是不确定的（nonspecific to both speaker and listener）。此时a car表示泛指，即相当于any car，表示对说话人和听话人来说都知道，约翰想买的是“汽车”而不是“自行车”或“摩托车”，至于是什么样的汽车则不一定，只要是汽车就行。此时说话的语境是“汽车”与别的种类的交通工具如“自行车”相对照。

另一方面，a car也可以作定指（specific）来讲，是对说话者来说是确定的，但对听话者来说不确定（specific to the speaker but not to the listener），即表示说话人知道，约翰想买的是某一辆特定牌子的汽车或特定性能、型号或样式的汽车（a particular car that John has in mind），而不是随便别的汽车。但对于这些信息听话人是不知道的。换句话说，此时说话的语境是“此汽车”与“彼汽车”相对照，而不是“汽车”与“自行车”相对照。

这个句子在汉语的翻译中，如果简单地译成“约翰想买辆汽车”，则难以体现出上述含义上的细微差别。如果真的要作区分的话，我们不妨把不定指意义的a car译成“约翰想买辆汽车”，而把定指意义的a car译成“约翰看好了一辆汽车，想买。”

精品译文

a car表示不定指：约翰想买辆汽车。

a car表示定指：约翰看好了一辆汽车，想买。

我们来比较下面的例句：

10　1) I read *a great book* last week.

2）I want to read *a book*.

妙语点睛

对于例句1），没有歧义，既然说话者读过了这本书，所以a great book对于说话者来说自然是定指，但对听话者来说则是不定指（否则说话者就要说I read *the great book* last week. 来表明

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

双方都知道是哪本书）。对于例句2），则有歧义。歧义的产生就是因为a book对于说话者来说既可以是定指，也可以是不定指。把a book作为定指来理解，表示“我想看本书，我心里想好了是哪本书”；把a book作为不定指来理解，则表示“我想看本书，随便什么书都可以”。我们还可以用代词指代来加以区分：表示不定指的，我们要用不定代词one来指代book。如：I want to read a book. But I can't find **one**. 意思是“我想看本书，但我一本也找不到”。表示定指的，我们要用it来指代book。如：I want to read a book. But I can't find **it**. 意思是“我想看本书，但我找不到它”。同样道理，对于例句1），因为是定指，所以也要用it来指代a great book。如：I read **a great book** last week. I borrowed **it** from Nick. 意思是“我上周看了本好书，我是从尼克那里借来的”。

精品译文

1）我上周看了本好书。

2）a book表示定指：我想看本书，就是我想好了的那本。

a book表示不定指：我想看本书，随便什么书都可以。

上面讨论的歧义，具体语境或上下文会消除这一歧义。

思维总结

综上所述，不定冠词a/an仅用于单数名词的前面。具体用法如下：

1．用于主语位置，表示泛指（generic usage）。比如：*A tiger* is a large cat.

2．用于补语位置，表示分类。比如：He is *a teacher*.

3．用于宾语位置，会产生歧义，即用于定指与不定指意义不同。比如：I read a great book last week. 这对于说话者来说是定指，但对于听话者来说是不定指。再比如：I don't have a car. 这对说话者和听话者都是不定指。

关于“特指”、“泛指”、“定指 / 不定指”这几个概念之间的相互关系：特指是对于说话双方来说都是定指的（speaker—specific，listener—specific）；泛指是对于说话双方来说都是不定指的（speaker—

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

nonspecific， listener—nonspecific）。在特指与泛指这两个极端情形之间存在着两类过渡的指代状态，即对于说话者或听话者某一方来说是定指而对于另一方是不定指，具体来说就是：对说话者来说是不定指／对听话者来说是定指（speaker—nonspecific， listener—specific）或对说话者来说是定指／对听话者来说是不定指（speaker—specific， listener—nonspecific）。

对于the来说，就是特指和泛指。定冠词主要是表示特指的用法，其次才是表示泛指的用法。

但对于不定冠词a/an来说，不能表示特指，而主要是用来表示泛指以及两种不同的定指／不定指的指代关系。

思维训练

Exercise 2.6.1 (Keys: 此处）

1．下面这个句子可以有哪两种解释。

1．I needed a stamp.

2．分析下列句中冠词是定指还是不定指。

2．Did you see *a dog* in the garden?

3．Can you find *the page*?

4．Can I have *the car*?

5．I saw *a funny looking dog* today.

6．I'm looking for *an apartment*.

7．I'm looking for *a pen* that I misplaced. If I don't find it, I'll have to buy *a new pen*.

8．I saw *a dog* enter the room.

9．*A dog* makes a good pet.

10．I ate *a banana* this morning.

11．*A banana* is yellow.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.6.2　不定冠词a/an与不可数名词

我们在前文讲过，在三类名词（即单数名词、复数名词和不可数名词）当中，不定冠词仅用于限定单数可数名词，不可数名词的前面通常不用a/an。但是，出于特定的意义表达的需要，就要用a/an来限定不可数名词。比如：

1　*A washing powder* I've found to be extremely good is "Snow". 我发现了一种极好的洗衣粉，牌子是“雪花”牌。

2　This seems to be *an excellent oil*; the engine's running very smoothly.

看起来这是一种极好的油，发动机运转得很平稳。

一般来说，不可数名词是不用a/an来修饰的。但是，在下列三种情况下，a/an可以与不可数名词连用：

一、很多不可数名词与**a/an**连用，是表示“一种”或“一类”。

如果说话者或作者想以某种方式来特指所说的事物，比如通常以关系从句的方式加以限定，或当说话者的意思是“一类”或“一种”的时候，不可数名词前可以用a/an。比如：

3　*A cheese* that I like is Camembert. 我很喜欢的一种奶酪就是法国卡芒贝尔村产的软质奶酪。

二、对于饮料类的不可数名词，与**a/an**连用时，是表示“一杯”这样的饮料。

比如：

4　I'd like *a beer*, please. 我要一杯啤酒。

三、有些不可数名词，当它们与**a/an**连用时，会有特别的意思，或者说意思会发生改变。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比如glass表示“玻璃”这种物质，但a glass则是表示“一个玻璃杯”。同样，iron表示“铁”这种物质，但an iron表示“一个电熨斗”等等。

关于上面三点，读者可以参见第一章1.2.2小节的相关内容。

思维训练

Exercise 2.6.2 (Keys: 此处)

判断下列各句空格处是否需要冠词。

1．When you're in town, can you get _________ paper? The printer has run out.

2．When you're in town, can you get _________ paper? I want to get the football result.

3．I've spilt some wine; get _________ cloth.

4． _________ cloth has to be imported. That's why clothes are expensive.

5．After walking for about an hour we came to _________ wood.

6．If you want to make a fire, you'll need _________ wood.

7．Is there _________ chicken in this hamburger? It tastes as if there is.

8．I ran over _________ chicken near a farm today. It had obviously escaped.

2.6.3 不定冠词a/an与数词one

不定冠词在历史上起源于非重读形式的one，在当代英语的许多语境中，不定冠词的这种数词功能仍是非常主要的。所以，在下列并列结构中，one可作为a的强调形式的等同词而替代a。请比较：

1 1) *a* mile or two

2) *one* or two miles

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

一两英里

2　1) *a foot* and a half

2) *one* and a half *feet*

精品译文

一英尺半

简单地说，one是作为a/an的强调形式。虽然如此，但两者在意义和用法上还是有区别的。下面我们来分别讨论三种宜用one的情况以及三种不宜用one的情况。

一、强调数量“一”时用**one**

当我们想加强口吻或引人注意的时候，我们用one强调“只有一个／不超过一个（one only/not more than one）”的意思，而a/an则没有这个意思，它显得比较平淡、中性。也就是说，one比a/an更强调数量。请看下列对话：

3　Customer: When will they be ready?

Assistant: They take *a week*.

Customer: *One week*, right, thanks very much.

妙语点睛

这个对话发生在一家照相馆里，一个顾客询问放大照片需要多长时间（A customer in a film-processing shop asks how long his enlargements will take.），这里店员说a week，显得轻描淡写地表达“一周时间”。但顾客用one来强调数字“一”的概念，显然是为了加强语气，表示他认为一周时间有点长。译成汉语时，我们要表达出这种强调语气，比如译成“得一周啊”。

精品译文

顾客：什么时候能洗好？

店员：要一周的时间。

顾客：得一周啊，好吧，谢谢。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

再比如下面的作者在谈吃大蒜的经历：

4　It was full of garlic. David took *one mouthful* and shot out of the room!

妙语点睛

作者在这里用了one，是想强调说，虽然大卫只是吃了“一口”（而不是吃了两口或更多口），但是整个房间里都有大蒜味了，借此来强调大蒜的浓重气味。若是用a mouthful，则显得语气平淡得多。

精品译文

到处都是大蒜味。大卫吃了一口大蒜，气味就弥漫了整个房间！

二、因为**one**强调数量，所以常用于准确的对照数字

用one，我们仅考虑到有关数字的方面，或只想强调只是一个而不是两个或三个。所以，当我们想准确地对照数字时，我们就要用one。在下列对话中，A告诉B如何做蛋糕：

5　A: *A hundred grams* of flour to *one* egg, yeah, mixed up in the bowl.

B: Right.

妙语点睛

这里用one就是来表示对照比例的。

精品译文

A：100克面粉加一个鸡蛋，好，在碗中把它们搅匀。

B：好的。

再比如：

6　*two kilos* of flour and *one* liter of water 两公斤面粉加一升水

三、讲故事中用**one**

在讲故事或讲述某种经历时，我们常用one来强调人或事物，作为我们将要讲到的一个重要话题。比如在下面这个例子中，讲故事的人在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

谈论自己常去的一家餐馆：

7　There is *one* place we go to which is a Mexican restaurant, and they have a happy hour between 5:30 and 7:30.

有一个地方是我们常去的，那是一家墨西哥餐馆，那在下午5:30至7:30之间饮料特价。

（作者注：该句中的happy　hour是指酒吧或旅店提供减价饮料的一段时间，通常是在下午较晚的时候或傍晚，如该句中说的5:30至7:30。）

比如在下面这个例子中，讲故事的人在回忆他儿时与同学们一起捉弄其他男孩子的经历：

8　There was *one* lad they used to terrify; they used to tie dead birds on the inside of his desk!

他们以前常吓唬一个少年，曾多次把死鸟绑在他的书桌里面！

在上面这两个带场景的例句中，说话人若改用a place和a lad，就不能同样地显示或突出the restaurant和the lad。出于同样的道理，我们在开始讲故事时，常说One day或One morning等。所以，one可以用在day, week, month, year, summer和winter等表示时间的名词前面，以特指某事发生的时间。比如在下面这篇短文中，作者两次用到了one，来讲述自己家里曾经悲惨的生活境况：

9　My parents slaved sixteen hours a day, yet we constantly were oppressed by debts and harassed by hard luck. One of my earliest memories is watching the flood waters of the 102 River rolling over our corn and hayfields, destroying everything. The floods destroyed our crops six years out of seven. *One year*, the floods didn't come. We raised a bumper corn crop, bought feed cattle, and fattened them with our corn. But the floods might just as well have drowned our corn that year, for the price of fat cattle fell on the Chicago market; and after feeding and fattening the cattle, we got only thirty dollars more for them than what we had paid for them. Thirty dollars for a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

whole year's work!... *One day* as Father returned home from Maryville, he stopped his horses on a bridge crossing the 102 River, got off the wagon, and stood for a long time looking down at the water, debating with himself whether he should jump in and end it all.

精品译文

当时，尽管我的父母每天要辛勤劳作16个小时，但是我们家依然是负债累累，厄运不断。我童年最早的记忆就是看着102号河流的洪水淹过我们的庄稼和草场，毁掉了一切。七年当中有六年我们的庄稼都会因为洪水而遭殃。有一年，洪水没有来。那年庄稼大丰收，于是我们买来了些牛，用谷物养肥它们。但是，我们的谷物还不如让洪水淹掉的好，因为那年芝加哥市场牛价大跌，结果我们养肥了的牛最后只让我们赚得了30美元，辛苦一年的劳作到头来就只赚30块钱啊！……有一天，父亲从马利维尔回家，在102号河的一座桥上，他勒住马，下了马车，然后久久地伫立在桥边，往下望着河水，心里斗争着要不要跳下去，一了百了。

再请看例句：

10 *One night* there was a terrible storm. 一天晚上，刮起了特大的风暴。

11 *One day* a telegram arrived. 一天，来了一封电报。

注意，one day还可以表示“将来的某一天（at some future date）”：

12 *One day* you'll be sorry for what you are doing now. 终有一天，你会为自己现在的所作所为而感到后悔的。

以上讨论的是三种经常用one情况，下面我们来讨论另外三种用不定冠词a/an的情况。

四、表示类指意义的**a/an**不能换成**one**

我们可以用a/an表示一类事物，是不定冠词泛指意义的用法。此时，我们就不能用one来替换a/an，否则意思会发生改变。请比较：

13 1) *A shotgun* is no good.

2) *One shotgun* is no good.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在例句1）中，a shotgun是表示类指意义，意思是说“猎枪这种武器”不合适，需要别的武器。在例句2）中，one shotgun是强调数量，意思是说“一支猎枪”不够，需要两支或更多的猎枪。

精品译文

1）猎枪不行（这种武器不合适）。

2）一支猎枪不行的（需要两枝或更多的猎枪）。

五、表示度量的**a/an**不能换成**one**

我们可以用a/an来表示度量，以表示价格、速度或比率等概念。这时的a/an相当于per（每，每一），不能换成one。请比较：

14 1) The rent is $100 *a week.*

2) The rent is $100 *one week.**

妙语点睛

这里的不定冠词a是表示度量，所以不能用one，故例句2）不对。

精品译文

租金每周100美元。

再比如下列这些表示度量的短语（measure phrases）：

15 ten dollars *a day* 每天10美元

16 $5 *a kilo* 5美元一公斤

17 sixty kilometers *an hour* 每小时60公里

18 four times *a day* 每天四次

以上这些表示度量的短语中的a/an都不宜换成one (ten dollars one day*, $5 one kilo*, sixty kilometers one hour*, four times one day*)。

六、表示数量的固定搭配中的**a**不能换成**one**

各种数量词中也含有不定冠词a，此时不能换成one，比如：a few, a little, a great many以及a large number of等等。因为这些是固定短语，所

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以不能把其中的a替换成one，比如不能说：one few*或one little*等。

思维总结

用one，我们仅考虑到有关数字的方面，或只想强调只是一个而不是两个或三个。用于下列三种情况：

1．当我们想加强语气或引人注意的时候，我们用one强调“只有一个”的意思；

2．当我们想准确地对照数字时，如：two kilos of flour and one liter of water；

3．当我们想突出叙述故事中的一件事或一个人，使之成为我们的话题时，用one，这往往用在讲故事中。

但注意在下列情况下不能用one替换a/an：

1．表示类指意义的a/an不能替换成one；

2．表示度量的a/an不能用one；

3．表示数量的固定搭配中的a不能替换成one。

2.6.4　不定冠词a/an与this

在口头叙述中，当说话者想强调某个人、某个地方或某件事，并使他们变得更加生动时，就可以用this代替a。这个用法在讲笑话时尤为常见。请看下面这个短文的场景——一位女士在讲述她排错队的事（A woman is telling a story about standing in the wrong queue for something.）

1　So I go in *this* queue, and I'm waiting, so I saw them taking names and writing things down, so I had *this* feeling I was in the wrong place, so I thought to myself, "Oh, I'm going from here." But as I was standing at the table *this* person said, "Now then, you're next!"

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们看到，这里作者用了this来描述queue, feeling和person，显得作者是在轻松地讲述自己排错队的笑话。如果这里作者用不定冠词a来代替这些this，那么就显得很正式，而失去了幽默的效果。

精品译文

于是我就排到这个队伍里，我在那等着，我看到他们记下名字并写了些什么，这时我感觉我站错地方了，于是我心里想：“哦，我得离开这里。”但是这时我已站在桌子旁边了，这个人说道：“那么，你是下一个！”

我们再来看下面这个短文的场景——两个男子在闲聊曾与他们一起工作的一位女士（Two men are gossiping about a woman they used to work with.）

2 First man: Apart from George she hasn't really met any nice people, eligible nice people I know of, perhaps I don't know enough.

Second man: There was *this* guy that she was really madly in love with, that went on and ended up working on an oil rig somewhere.

First man: Really?

Second man: Oh yes, she really was, really loyal. Very struck on him.

精品译文

第一个人：除了乔治，她还没有真正遇到过一个很好的、符合条件的人，也许是我不完全了解。

第二个人：就是这个小伙子，她几乎疯狂地爱着他，并一直爱着，事实上那个人就是某个石油开采平台的工人而已。

第一个人：真的？

第二个人：噢，是的，她真是太忠贞了。她完全被他迷住了。

以上讨论的是，在用非正式的语言进行叙述、讲故事、说笑话时，我们常用this代替a来指代一个特殊的中心话题。简言之，讲述事情或开玩笑时用this代替a/an。但请注意，在正式的口语或书面语形式中不能使用这种说法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.7 用／不用冠词的意义区别（**the hospital/hospital**）

在英文中，有一类表示家居生活和社会事业机构的名词，如hospital（医院）等，在有冠词修饰（如*the* hospital）和没有冠词修饰（如hospital）的两种不同情况下，意思往往是不同的。比如下面的例句：

1 His mother is *in hospital* and he has been *in the hospital* to take care of her.

妙语点睛

这里有两个介词短语in hospital和in the hospital，前者是“生病住院”的意思，而后者表示“在医院里”，但不是因为生病，而是因为其他原因，比如在这里是因为要在医院里照顾他妈妈。

精品译文

他妈妈生病住院了，他就一直在医院里照顾她。

我们再来比较下列例句：

2 1) He is *in prison* for bribery.

2) He is often invited to *the prison* to give lectures.

妙语点睛

在例句1）中，in prison表示“因为犯罪而入狱”，即他是以一个囚犯的身份在监狱里的（He is a prisoner.）这才是与prison密切相关的活动，我们想到的并不是某一个特定的监狱。在例句2）中，the prison使我们想到的是某一个特定的监狱，强调的是具体的地点处所。他并不是以囚犯的身份去监狱的，而是因为别的原因，比如在这里是去作演讲。

精品译文

1）他因为贿赂而入狱。

2）他常被邀请去监狱给囚犯作演讲。

所以，我们看到，用与不用冠词，对这类名词来说意义是不同的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

当我们不用冠词时，表示的是人们去这些地方做在这些地方应该做的事，或者说做的事情与这些地方密切相关。比如：in hospital（在医院）就是因为“生病”，in prison（在监狱）就是因为“犯罪”，go to church（去教堂）就是为了“礼拜祷告”，go to temple（去庙里）就是为了“拜佛求签”等等。此时这些名词只表示一种抽象的概念，说话人并非特指具体的、实际的建筑物或地点，而主要是强调在该处所的活动。

另一方面，当我们使用冠词时，则表示人们去这些地方不是要做与该处所密切相关的事，而是由于其他原因。比如：in *the* hospital（在医院）不是因为“生病”，而是因为照顾病人或者是其他原因；in *the* prison（在监狱）不是因为“犯罪”，而是要放火烧监狱；go to *the* church（去教堂）不是为了“礼拜祷告”，而是为了放火烧教堂；go to *the* temple（去庙里）不是为了“拜佛求签”，而是为了放火烧庙等等。此时这些名词是表示具体的、实际的建筑物或地点，即强调的是处所，而不是活动。

简言之，对于表示处所或社会事业机构类的名词（如prison, church和college等），使用冠词the，是强调处所，指的是实际的建筑物或地点；不用冠词the，是强调活动，不是指实际的建筑物或地点，而是指与它们相关的社会事业机构。

下面我们把常见的这样使用的名词列举出来，供读者使用时参考，以免翻译时望文生义，造成错误。

一、家居生活类名词

3　1) at *table*

2) at *the table*

妙语点睛

在例1）中，在“餐桌边”的主要活动就是“就餐”，所以at table表示“吃饭，进餐”。在例2）中，at the table表示“在桌子边”，但不是在就餐，而是干别的。比如我们说The man at the table

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

wasn't at table. 是表示“坐在桌旁的那个男子不是在吃饭”。

精品译文

1）进餐、吃饭

2）在餐桌旁，在桌边

4 1) go to *bed*

2) go to *the bed*

精品译文

1）上床睡觉

2）到床边

5 l) go to *bed*

2) lie down on *the bed*

精品译文

1）上床睡觉（不是要干别的）

2）躺在床上（不是为了睡觉，而是为了休息等等）

6 1) in *bed*

2) in *the bed*

精品译文

1）在睡觉

2）卧在床上

二、处所、建筑物或社会事业机构

7 1) go to *hospital* (as patients)

2) redecorate *the hospital*

精品译文

1）生病住院

2）重新装修这个医院

8 1) in *hospital*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) in *the hospital*

精品译文

1）住院

2）（因事）在医院里

9　1) come out of *hospital*

2) come out of *the hospital*

精品译文

1）（病愈）出院

2）（因事）从医院出来

10　1) go to *prison*

2) walk around *the prison*

精品译文

1）犯罪入狱

2）绕着这个监狱走

11　1) be in/at *church* (to pray)

2) admire *the church*

精品译文

1）在教堂做礼拜（强调活动）

2）非常欣赏这座教堂（指具体的建筑物）

12　1) go to/be in *town*

2) *The town* is very old.

精品译文

1）去／在城里

2）这个小城很破旧。

三、关于上学（**class, school, college**和**university**等）

13　1) go to *school*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) go to *the school*

精品译文

1）上学

2）（因事）去学校

14　1) in *school*

2) in *the school*

精品译文

1）在校念书

2）在学校里

15　1) go to *class*

2) *The class* works hard.

精品译文

1）去上课

2）全班同学学习认真。

16　1) in *class*

2) in *the class*

精品译文

1）在上课

2）在这个班级

17　1) go to *college*

2) the gates of *the college*

精品译文

1）上大学

2）这个学院的大门

18　1) at *desk*

2) at *the desk*

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）在读书，做作业

2）在课桌边，在课桌旁

四、关于**sea**的表达

19　1) go to *sea* (as sailors)

2) go to *the sea*

妙语点睛

在例1）中，go to sea是表示“当海员”或“出海航行”，总之都是与“海员（sailors）”的身份有关，这里的sea并不指具体的大海。在例2）中，go to the sea相当于说go to the seaside，表示要去说话者与听话者都知道的“某个具体的大海边”。

精品译文

1）当水手，做海员；出海航行，出航（以水手的身份）

2）去海边，去海滨

20　1) go to *sea* (as sailors)

2) look out towards *the sea*

精品译文

1）当水手，做海员；出海航行，出航（以水手的身份）

2）眺望大海

21　1) be at *sea* (as passengers or crew)

2) be at *the sea*

妙语点睛

在例1）中，at　sea表示“出海航行”，可能是以“乘客”身份或以“船员”身份。作为旅客就是“乘船旅行”，或作为船员就是“航海”。这里的sea并不是具体指某个大海，而是具有抽象的含义。另外，at sea的抽象意义还体现在它的一个引申意思，表示“茫然，迷惑”。想象一下就知道了，在漫无边际的大海上航行是一种什么样的感觉，如果没有现代的导航技术，必然是不知方向，“迷惑茫然”的感觉。比如说：I was all at sea about what he said.（我对他所说的感到一片茫然。）在例2）中，at the sea相当于说at the seaside，表示“在海边”，是指具体的大海。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）在海上航行；茫然，迷惑

2）在海边

22　1) by *sea*

2) by *the sea*

妙语点睛

在例1）中，by sea相当于by ship，表示“乘船”。在例2）中，by the sea相当于by the seaside，表示“在海边”，是指具体的大海。

精品译文

1）乘船

2）在海边

英语中还有其他一些与“处所”或“社会事业机构”等无关的名词所构成的短语，在使用与不使用冠词时，意义上也有很大的差别，在此我们也一并列举出来。有冠词与没有冠词的意义差别的区分规律是：一般来讲，没有冠词修饰的名词，这个名词往往具有一种抽象意义或者总称意义；有冠词修饰的名词，此时的名词都是具体特指某个事物或其他意思。这些短语包括：

23　1) in *office*

2) in *the office*

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰office，此时的office具有抽象意义，表示“职位，头衔”，in office就表示“在职”或“上台执政”。在例2）中，有定冠词the修饰office，此时office是指具体某一个办公室，in the office就按字面理解成“在办公室里”。

精品译文

1）在职；上台执政

2）在办公室里

24　1) out of *office*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) out of *the office*

精品译文

1）离职；下台，在野，不执政

2）离开办公室

25　1) Bill Clinton *came into office* in 1992.

2) Bill Clinton *came into the office* and saw Lewinsky working there, saying, "Let's have dinner tonight."

妙语点睛

在例句1）中，came into office不要望文生义地译成“来到办公室”，而是表示“上台执政，就职”，在这里是表示做总统。若指具体的办公室，应该有the来限定，说成came into the office，如例句2）所示。

精品译文

1）克林顿是1992年上台当总统的。

2）克林顿来到办公室，看到莱温斯基正在那里工作，说道：“今晚我们共进晚餐吧。”

26　1) behind *time*

2) behind *the time(s)*

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰的time，此时time是一个不可数名词，意为“时间”，与behind（落后）连用就表示“落后于时间”，即“晚点了，迟到了”。在例2）中，有冠词the修饰time，此时特指某一段时期，所以the times表示“时代”，与behind（落后）连用就表示“落后于时代”，即“过时了，落伍了，跟不上时代”。

精品译文

1）晚点，迟了

2）过时，落伍，落后于时代

27　1) in *red*

2) in *the red*

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在例1）中，in表示“穿”的意思，red是指“红色的衣服”，所以in red表示“穿红色的衣服”。其他的比如in blue（穿蓝色的衣服），in black（穿黑色的衣服）等等。在例2）中，in the red相当于in debt，表示“负债，亏损”。比如美国民歌手伍迪·格思里（Woody Guthrie, American folksinger）说过这样一句话：I'm not a communist necessarily, but I've been in the red all my life. 他这是语带双关地说：我未必是共产主义者，但我一辈子都呆在“红色阵营”（即入不敷出）。

精品译文

1）穿着红色的衣裳

2）负债，亏损

28　1) by *day*

2) by *the day*

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰day，此时day就具有总称意义，通指“白天”，by day就表示“在白天”，也可以说by daylight。比如“日日夜夜”就说成by day and by night。在例2）中，有定冠词the修饰day，此时day是指具体的某一天，by the day就表示“根据这一天”，也即表示“按日计算”。比如我们说They work only by day and get paid by the day. 是表示“他们只上白班，工资按天算”。

精品译文

1）白天

2）按日计算，论日

29　1) in *secret*

2) in *the secret*

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰的secret就是一个不可数名词，具有抽象意义，in secret是一个具有副词功能的介词短语，表示“秘密地”干什么事。在例2）中，有冠词the修饰secret，此时的secret具体特指某一个“秘密事件”，所以，in the secret表示“参与或知道某个秘密，知道内情”的意思。

精品译文

1）秘密地，私下地

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）参与秘密，参与阴谋

30　1) in *front* of

2) in *the front* of

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰front，此时in front of就是一个固定的介词短语，表示“（一个物体）在（另一个物体）的前面”。在例2）中，有冠词the修饰front，此时the front是特指某个物体的“前部”，所以in the front of表示“（一个物体）在（另一个物体内部）的前部”。比如我们说The tree is in front of the house, and John is in the front of the house. So he can't see the tree. 是表示“这棵树是在房子的前面，而约翰是在房子（里面）的前部，因此他当然看不到这棵树了”。

精品译文

1）在……（外部）的前面

2）在……（内部）的前部

31　1) take *place*

2) take *the place*

妙语点睛

在例1）中，take place是一个固定的短语动词，表示“发生”。在例2）中，有定冠词the修饰place，此时the place是指某人或某物的具体位置，所以take the place是表示“拿走这个位置”，自然是“取代”的意思。具体使用时，往往在后面接一个of短语，以表示“谁被取代了“。比如我们说John took the place of Bill in the match. 是表示“约翰取代了比尔参加了那个比赛”。

精品译文

1）发生

2）代替

32　1) out of *question*

2) out of *the question*

妙语点睛

在例1）中，没有定冠词修饰question，这里的question变成了一个抽象名词，表示“疑虑，怀疑”的意思，然后加上out of（没有），于是out of question就表示“没有问题，毫无疑问”的意

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思，相当于no problem。在例2）中，有定冠词the修饰question，这里的question就变成了一个具体名词，特指某一件具体的事，表示“要讨论的问题，要考虑的事”，然后加上out of（没有），于是out of the question就表示“没有这件事，不考虑这个问题”，亦即“不可能”。

精品译文

1）毫无疑问，没有问题

2）完全不可能

33 1) men of *age*

2) men of *an age*

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰age，此时age具有抽象意义，of age就表示“够岁数了，成年了”，相当于old enough。在例2）中，有冠词an修饰age，此时age就是表示某个具体的年龄，所以of an age表示“同一个年龄”的意思。

精品译文

1）成年人

2）同龄人

34 1) keep *house*

2) keep *the house*

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰house，此时house具有抽象意义，表示“家务事”，而不是指具体的房屋，所以keep house表示“料理家务”的意思。在例2）中，有定冠词the修饰house，此时house就是具体指某人居住的房子，所以我们还可以说keep one's house，意思都是表示“守在自己家里不出门”，往往是因为生病或受伤而“闭门不出，待在家里”。比如我们说As he was wounded, he had to keep the house and sometimes kept house for his wife. 是表示“由于他受伤了，所以只好待在家里，不过有时他也会帮妻子干点家务活”。

精品译文

1）管理家务

2）守在家里

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

35　1) with *child*

2) with *a (the) child*

妙语点睛

在例1）中，没有冠词修饰child，此时child相当于一个不可数名词，因而具有了总称意义。child就是泛指“小孩”这类人，所以with child的字面意思就要理解成“有了小孩”，即表示“怀孕”的意思。比如说The girl is with child. 是表示“这个女孩怀孕了”。另外，“孕妇”可以叫做expectant mother, expecting mother或would-be mother，若直白地译成pregnant woman，则听起来有点不礼貌。在例2）中，有冠词修饰child，此时child就是一个可数名词，表示具体的某个孩子，所以with a child或with the child则是字面的意思“和小孩在一起”。比如说The girl is with the child. 是表示“这个女孩同那个小孩在一起”。

精品译文

1）怀孕

2）带着孩子 / 和这个小孩在一起

前文提到过，一般来讲，没有冠词修饰的名词，这个名词往往具有一种抽象意义或者总称意义；有冠词修饰的名词，此时的名词都是具体特指某个事物。这一规律，在上述例子中或多或少都有所体现。

以上并没有详尽罗列，英文中还有其他类似的有或没有冠词的短语，请读者平时注意收集、分类和记忆，以便于自己正确地理解和使用。

思维训练

Exercise 2.7 (Keys: 此处)

用所给的名词填空，并在所需的空格处填上冠词。

School:

1．Every term parents are invited to _________ to meet the teachers.

2．Why aren't your children at _________ today? Are they ill?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. When he was younger, Ted hated ________ .

4. What time does ________ start in the mornings in your country?

5. A: How do your children get home from ________ ? By bus?

B: No, they walk. ________ isn't very far.

6. What sort of job does Jenny want to do when she leaves ________ ?

7. There were some people waiting outside ________ to meet their children.

Hospital:

8. She works as a cleaner at ________ .

9. When Ann was ill, we all went to ________ to visit her.

10. My brother has always been very healthy. He's never been in ________ .

11. Peter was injured in an accident and was kept in ________ for a few days.

12. Jack had an accident last week. He was taken to ________ . He's still in ________ now.

Church:

13. John's mother is a regular churchgoer. She goes to ________ every Sunday.

14. John himself doesn't go to ________ .

15. John went to ________ to take some photographs of the buildings.

16. The workmen went to ________ to repair the roof.

Prison:

17. In many places people are in ________ because of their political opinions.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18．The other day the fire brigade were called to ________ to put out a fire.

19．The judge decided to fine the man $500 instead of sending him to ________ .

20．Ken went to ________ to visit his brother because he was in ________ for bribery.

Sea:

21．There's a nice view from the window. You can see ________ .

22．It was a long voyage. We were at ________ for four weeks.

23．I love swimming in ________ .

24．Jack is a seaman. He spends most of his life at ________ .

25．A: It is a nice day, isn't it?

B: Yes, let's go for a walk by ________ .

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.8 其他使用冠词的场合

这些场合包括：

一、形容词或副词的最高级、序数词以及**only**用作形容词加名词连用时，它们的前面一般要用**the**。

请看例句：

1 *the only/best* way to cope with the problem 解决这个问题的唯一/最好的方法

2 This is *the first* time I've come to Beijing. 这是我第一次来北京。

二、在乐器、乐团、合唱团及流行音乐团体前加**the**

3 *the* Beatles “甲壳虫”乐队

4 *the* Philadelphia Orchestra 费城管弦乐队

5 play/learn *the* guitar 弹/学吉他

6 learn *the* piano 学钢琴

注意：运动项目前不加the。比如：play chess, play football/basketball/table tennis等。

三、定冠词**the**与姓氏连用

我们可以把定冠词the与姓氏连用，然后要在姓氏的后面添加复数-s。比如：

7 the Smiths

这个短语要表达的意思主要有两种：一是表示夫妇两人（husband and wife），二是可以表示全家人，即包括孩子在内（including children）。所以，the Smiths可以表示“史密斯夫妇”，也可以表示“史密

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

斯一家人”。具体的意思可依据上下文而定。

此外，如果是名门望族的姓氏，则除了表示上述两个意思之外，往往还表示整个家族。比如：

8　the Kennedys

这个短语虽然可以表示“肯尼迪总统夫妇”或“肯尼迪总统全家人”，但实际上往往是表示“肯尼迪家族”。

再比如：

9　the Bushes

这个短语可以表示“布什总统夫妇”或“布什总统全家人”，也可以表示“布什家族”，包括与老布什和小布什总统有关的所有亲人。

四、表示强调时，会用**the**

请看下面的对话：

10　(At the airport check-in desk.)

Airline official: How many bags are you checking in?

Passenger: Just *the* one.

妙语点睛

这里的the是为了表示强调。

精品译文

（在机场登记处）

机场人员：你要登记几个包？

乘客：就这一个。

11　Receptionist: So it's just one person then?

Customer: No, no, it's for *the* two of us.

Receptionist: Oh, I'm sorry. Right, two persons.

妙语点睛

这里的the是为了表示强调。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

接待员：那么就只有一个人？

顾客：不，不，是我们两个人。

接待员：啊，对不起。好的，两个人。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.9　其他不用冠词的场合

这些场合包括：

一、关于职业、身份或头衔

表示某人的职业，一般是用不定冠词a/an。比如：

1　I am *an* English teacher.

这在2.6小节中已讨论过。但是如果这个职业头衔是独一无二的，或者说这个职位在一个单位里是唯一的，此时常不用冠词。不过，也可以用the（既然是独一无二的身份，所以不可能用a/an）。请比较：

2　1) They appointed him *Head Librarian.*

2) He's *a librarian.*

妙语点睛

在例句1）中，Head Librarian是表示“图书馆长”，这个职位对于一个图书馆来说应该是唯一的，所以此处没有用冠词a来修饰这个职位。在例句2）中，librarian表示“图书管理员”，这个职位一般来说不是唯一的，因为一个图书馆会有多个管理员，所以此处用不定冠词a来修饰这个职位。

精品译文

1）他们任命他为图书馆长。

2）他是个图书管理员。

要注意这些表示独一无二的身份或职务的名称在句中所出现的位置，它们通常是出现在补足语的位置（包括主语补足语、宾语补足语以及系动词后的表语位置）和同位语位置，此时尤其会省去the。若是出现在其他位置，如宾语位置或主语位置，则需要加the。请比较：

3　1) He was elected *President* in 1879.

2) I want to see *the President.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

在例句1）中，President表示“总统”，显然是一个独一无二的头衔，在该句中是出现在主语补足语的位置，补充主语he，用来说明he的身份，所以省去the（尽管the可以被保留，但还是常被省去）。在例句2）中，the　President是出现在该句的宾语位置，此时尽管它是独一无二的头衔，但依然保留了the。

精品译文

1）他于1879年当选为总统。

2）我要见总统。

4　1) *Queen Elizabeth* had dinner with *President Kennedy*.

2) *The Queen* had dinner with *the President.*

妙语点睛

在例句1）中，Queen和President分别表示“女王”和“总统”，显然是一个独一无二的头衔，在该句中是出现在同位语的位置，Queen作Elizabeth的同位语，President作Kennedy的同位语，所以省去the（尽管the可以被保留，但还是常被省去）。在例句2）中，the Queen和the President分别是出现在该句的主语和宾语位置，此时尽管它是独一无二的头衔，但依然保留了the。

精品译文

1）伊丽莎白女王和肯尼迪总统共进晚餐。

2）女王和总统共进晚餐。

从以上的讨论我们看到，省去the的两个条件是：一是要表示独一无二的职务头衔，二是要出现在句子的补足语或同位语的位置。我们下面举例详细说明。

1．独一无二的头衔出现在表语位置

5　John F. Kennedy was *(the) President* of the United States in 1961. 约翰·肯尼迪于1961年当选为美国总统。

6　John is *(the) captain* of the team. 约翰是该队的队长。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7 She is *chairman* of the committee. 她是该委员会的主席。

8 Mr. Smith used to be *president* of our bank. 史密斯先生当过我们银行的行长。

下面这句话是厌倦了做国王的一位国王说的：

9 For the first time I am *king* of myself. Elect whom you choose to be *king*.

妙语点睛

该句中的king和president一样，都是独一无二的头衔，放在表语的位置，冠词常常省去。

精品译文

生平第一次，我才真正感觉到我是自己的国王。（我不再想当你们的国王了，）你们想选谁就选谁做国王吧。

2．独一无二的头衔出现在主语补足语的位置

10 Henry was elected *chairman* of the committee.

妙语点睛

这里的chairman补充说明主语Henry，即作主语补足语。

精品译文

亨利当选为该委员会的主席。

11 He was elected *President* for the second time.

妙语点睛

这里的President补充说明主语he，即作主语补足语。

精品译文

他是第二次当选总统。

3．独一无二的头衔出现在宾语补足语的位置

12 They elected Henry *chairman*.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的chairman补充说明宾语Henry，即作宾语补足语。

精品译文

他们推选亨利为主席。

13　They've appointed Fred *(the) treasurer*, and no doubt he will soon become *(the) secretary*.

精品译文

他们已经推选弗雷德为财政司司长，毫无疑问将来他会成为财政部长。

4．独一无二的头衔出现在同位语的位置

14　As *(the) chairman* of the committee, I declare this meeting closed.

妙语点睛

这里as引导的名词短语as chairman of the committee是作主语I的同位语。

精品译文

以委员会主席的身份，我宣布会议结束。

在上面这个例子中，同位语在人名之前，作同位语的名词短语可以放在人名的后面。比如：

15　Elizabeth II, *Queen* of England.

妙语点睛

这里的同位语Queen of England前省去了the。该同位语置于人名的后面了。

精品译文

英国女王伊丽莎白二世

综上所述，简言之，表示独一无二的头衔身份的名词前一般不用冠词，尤其是当它们出现在补足语或同位语的位置时。

二、关于球类、棋类运动

表示球类、棋类运动项目的名词前面不加冠词。例如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

16　play football 踢足球

17　play chess 下棋

18　play tennis 打网球

三、关于其他限定词与冠词

下面这些限定词彼此排斥，不能同时出现在名词的前面。

1．冠词：the，an，a

2．物主形容词：my，your，his，her，our，their

3．指示形容词：this，that，these，those

4．名词属格：Tom's，John's

所以下面这些表达都是错误的：

19　*the my* book*

20　*Tom's the* book*

21　*my the* money*

22　*our the* problems*

换句话说，如果一个名词的前面已经有了物主词、指示词或名词所有格，则不能再有冠词修饰它了。尽管汉语可以说“我的这本书”，但在英语中不能说*my this* book*或*my the* book*，“我的一本书”也不能说成*my a* book*。

但要注意的是，所有格本身可以有冠词。比如我们可以说：

23　*the boss's* wife 老板的妻子

也许有读者会这么认为：这里的the是冠词，boss's是所有格，根据上面的规律——冠词和所有格不能用在一起，所以the boss's wife是错误的。曾经就有读者这么问过笔者，他们认为这个表达不对。

其实，我们不能把the和boss's分开来看，道理很简单，因为boss作为单数可数名词时必须有限定词来修饰，所以应该是将the boss看作一个整体，然后再加's构成所有格，所以the boss's的深层结构应该是[the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

boss]'s，故the boss's wife是一个正确的表达。同理，再看下面这个短语：

24 *my brother's* girlfriend

妙语点睛

不能认为物主词my和所有格brother's的搭配错误，而应该理解其深层结构是[my brother]'s，故my brother's girlfriend是一个正确的表达。

精品译文

我哥哥的女朋友

三、特殊名词

在下列这些特殊名词前不加the：

1．**nature**：泛指自然界（动植物及无生命的物质的世界），不加冠词。比如“在大自然中”要说成in nature，而不是in *the* nature*。请看例句：

25 If you destroy *nature* you will suffer for it.

精品译文

谁要是破坏大自然，谁就要遭受恶果。

2．**society**：泛指我们在其中生活的这个社会，一般不加冠词。比如“在社会中”要说成in society，而不是in *the* society*。请看例句：

26 *Society* turns people into criminals and then locks them up.

精品译文

社会使人犯罪，然后又把他们关进监狱。

3．**space**：泛指星球之间的空间，不加冠词。比如“在宇宙太空中”要说成in space，而不是in *the* space*。请看例句：

27 Man has just taken his first steps into *space*.

精品译文

对于太空的探索，人类才刚刚迈出了第一步。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．**man**：泛指整个人类时，不加冠词。请看例句：

28　*Man* can conquer *nature*.

精品译文

人定胜天。

29　That's one small step for *a man*, one giant leap for *mankind*.

精品译文

这对于一个人来说是一小步，对于人类却是是一次巨大的飞跃。

30　From early times *man* has used garlic (大蒜). Through the years *man* has tried to cope with the smell of garlic. But no herb, mouthwash, chewing gum, or toothpaste seems to help much.

精品译文

人类从很早以前就开始食用大蒜了。一直以来，人们都在努力消除大蒜的气味，但无论是中草药、漱口剂、口香糖还是牙膏，都没有什么用处。

5．**history**：泛指人类的整个历史时，不用冠词。比如“在历史上”要说成in history，而不是in *the* history*。请看例句：

31　*History* may repeat itself.

精品译文

历史可能重演。

32　Throughout *history* man has had to accept the fact that all living things must die.

精品译文

自古以来，人类都得接受所有的生命都要死亡这个事实。

四、关于星期

大家知道，表示星期几的名词前面一般是不加冠词的，而是直接用介词on加上一个星期的名称，即“on＋星期名称”。比如：on Monday, on Tuesday或on　Wednesday等等。但是，不知道读者有没有认真地思考

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

过，这样的星期表达到底是指什么时间呢？它们可不可以加冠词说成on *the* Monday或者是on *a* Monday呢？或者可不可以用复数说成on *Mondays*呢？下面我们就来回答这些问题。

首先，上述不加冠词的星期表达“on＋星期名称”所指的具体时间是与真实的说话语境所暗示的某一个时间点有联系的。比如现在的说话时间是在“周三”，那么我们说on Monday，就是指刚刚过去的那个“周一”，即“前天”，表示的是一个过去的时间（past time）；而我们说on Friday，就是指即将到来的那个“周五”，即“后天”，表示的是一个将来的时间（future time）。请看例句：

33 She left *on Monday*.

妙语点睛

这里的on Monday就是指本周刚刚过去的那个“周一”。这里的说话时间一定是在周一之后，表示的是一个过去的活动，因此动词要用过去时的left。

精品译文

她是周一离开的。

34 See you *on Friday*.

妙语点睛

这里的on Friday就是指本周即将到来的那个“周五”。这里的说话时间一定是在周五之前，所以这里表示的是一个将来的活动。

精品译文

咱们周五见。

由此可见，不加冠词的星期表达“on＋星期名称”表示的不是一个“过去的时间”就是一个“将来的时间”，而且都是以说话的时间为参照的，是在说话时的同一周，即与说话时的真实语境密切相关。除此以外，“on＋星期名称”还可以表示周期性的“星期几”，表示一个规律性的日期，比如on Monday可以表示“每逢周一”。在英语中，表示“每逢周几”，我们还可以在星期名词的后面加-s，比如on Mondays。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

35　I have English class *on Monday*.

妙语点睛

这里的on Monday可以理解成“每周一”，此时也可以用复数，说成on Mondays。

精品译文

我每周一都有英语课。

比如下面这个句子出自《新概念英语》第二册第二课：

36　It was Sunday. I never get up early *on Sundays*. I sometimes stay in bed until lunchtime. Last Sunday I got up very late.

精品译文

那是个星期日。我星期日是从不早起的，有时候还会在床上一直躺到吃午饭的时间。上个星期日，我就起得很晚。

我们看到这里的星期名称就是用复数的，说成on *Sundays*。我们也可以用单数说成on Sunday来表示“每逢周日”。

综上所述，“on＋星期名称”这样的星期表达可以包含两个意思：一是表示一个规律性的日期，意思是“每逢周几”；二是表示过去或将来的某个具体日期（a specific date），此时是以说话时间为参照的。

但是，如果某个星期几不是以说话时间为参照，而是以上下文中别的时间为参照，此时就需要用定冠词the来修饰星期，说成“on *the*＋星期名称”。请比较下列例句：

37　1) She phoned me *on Wednesday* and we are meeting *on Friday*.

2) The last time I saw her was three weeks ago. She was in England for one week. She phoned me *on the Wednesday* and we met *on the Friday*.

妙语点睛

在例句1）中，我们不加冠词说on Wednesday和on Friday，此时要以说话时间来确定Wednesday和Friday具体所指是哪一天。既然phoned是表示过去，are meeting是表示将来计划好的事情，所以说这话的时间应该是在“周三”和“周五”之间的“周四”（on Thursday）。也就是说，这句话暗示了“周四”是说这话的时间，我们以此为参照时间来确定这里的“周三”即是“昨

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

天”，“周五”即是“明天”。这就是我们前文说过的“on＋星期名称”所指的具体时间是与真实的说话语境所暗示的某一个时间点有联系的。在例句2）中，我们加了冠词说on the Wednesday和on the Friday，此时的参照时间不是说话的时间，而是上下文里所确立的某一时间。比如这里是以“三周前（three weeks ago）”为参照时间，以此来确定这里的Wednesday和Friday具体所指是哪一天。这里的Wednesday和Friday分别是指三周前的那个周三和周五，而不是离现在说话时间最近的周三和周五。其实，这里的定冠词the就是我们在2.5.2小节“上下文共指（textual coreference）”里讲到的“前指”用法，the前指three weeks ago这个时间点。

精品译文

1）她周三给我打了电话，我们约好在周五见面。

2）我上次见到她是在三周前，她在英格兰呆了一个星期。她在那个周三给我打了电话，我们在那个周五见了面。

再比如下面例句：

38 A: It was a terrible week, wasn't it? Did you remember?

B: Yes, we had snow *on the Monday* and floods *on the Thursday*!

妙语点睛

我们加了冠词说on the Monday和on the Thursday，此时的参照时间不是说话的时间，而是上下文里所确立的某一时间。显然，说话人是在讲故事，回忆自己曾经经历过的某个倒霉的一周。因此，这里就是以“过去的某一周”为参照时间，该句中的Monday和Thursday分别是指在那一周的周一和周四，而不是离现在说话时间最近的周一和周四。

精品译文

A：当时那一周真是很倒霉，对吧？你还记得吗？

B：当然记得，那个周一下着雪，那个周四还发了洪水！

39 1) She died *on the Tuesday* after the accident.

2) She died of the accident *on Tuesday*.

妙语点睛

在例句1）中，after the accident修饰Tuesday，意思是“事故发生后的那个周二”。所以这里Tuesday的参照时间是accident，指的是“事故”发生之后的那个周二。显然这个周二与现在的说

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

话时间没有任何联系。在例句2）中，上下文中没有其他时间作为参照，我们就以说话时间为参照，此时的Tuesday就是指离说话时间最近的、刚刚过去的那个周二。

精品译文

1）事故发生以后的那个星期二，她就死了。

2）她这周二死于那场事故。

以上所讨论的是两种定指的星期表达，一个是以说话的时间为参照，另一个是以上下文中特定的时间为参照。既然有定指的星期表达，那么也就有不定指的星期表达，此时用不定冠词a来修饰星期，说成“on *a*＋星期名称”。请比较例句：

40　1) She left *on a Wednesday*.

2) She left *on Wednesday*.

妙语点睛

在例句1）中，on a Wednesday表示过去某一个不确定的星期三，与现在的说话时间没有任何联系。在例句2）中，on Wednesday是以现在的说话时间为参照，表示离说话时间最近的刚刚过去的那个周三，即与现在的说话时间有密切联系。

精品译文

1）她是在一个周三离开的。

2）她是本周三离开的。

再比如：

41　We met *on a wet Monday* in June. 我们是在6月份一个下雨的星期一见面的。

五、关于四季

指一般的四季而不是具体指某年的某一段时间时，通常不加冠词。比如：

in *spring*（在春天）

in *summer*（在夏天）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

in *autumn*（在秋天）

in *winter*（在冬天）

42 *Winter* is coming. 冬天就要来了。

但是，如果指特定的某一年的某个季度时，就要加冠词。比如：

43 *The spring* of last year was cold. 去年春天很冷。

六、关于昼夜的各段时间

表示昼夜的各段时间的名词主要有：

dawn/daybreak（黎明 / 破晓）

sunrise（日出）

sunset（日落）

noon（正午）

dusk/twilight（黄昏）

night（夜晚）

midnight（午夜）

以上这些名词尤其是当它们出现在at，by，after和before之后时，往往不加冠词。比如（以at为例）：

at dawn（在黎明时）

at daybreak（在破晓时）

at sunrise（在日出时）

at sunset（在日落时）

at noon（在正午时）

at dusk/twilight（在黄昏时）

at night（在夜晚）

at midnight（在午夜）

如果是用在其他介词之后，或者是在其他场合，这些名词前则往往

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

要加冠词。比如：

watch *the dawn*（看黎明到来）

The sunrise was splendid. （日出很壮观。）

We admired *the sunset.* （我们欣赏日落。）

see nothing *in the dusk*（在黄昏时什么也没看见）

wake up *in the night*（在夜里醒来）

all through *the night*（整整一夜）

另外，要注意的是，若是表示特定的某一天的某个时间段，往往用不定冠词，并且用介词on，此时这些名词的前面通常都会有形容词修饰。比如：

44　*on a* frosty October *night*

妙语点睛

这里的night前面有修饰语frosty和October，表示的是具体的某一天的晚上。此时用了不定冠词a，并且用了介词on。

精品译文

在10月份一个下着大雾的晚上

再比如：

45　*on a* rainy *morning* 在一个下雨的早晨

46　*on a* sunny winter *afternoon* 在一个阳光明媚的冬日午后

七、关于进餐

指一般日常惯例的用餐时，通常不加冠词。比如：

47　have rice *for dinner* 晚餐吃米饭

其他的比如：

for breakfast/lunch（早餐／午餐吃……）

stay for breakfast（留下来吃早餐）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

before lunch（午餐前）

after dinner（晚餐后）

48 I was invited to *dinner*. 我受邀请赴晚宴。

但是如果指需要特别提出的某一次用餐，则常用the来强调。请比较：

49 1) Where are we *having dinner* tonight?

2) *The dinner* after his retirement party was quite lavish.

精品译文

1）今天的晚餐我们在哪里吃？

2）在他那次退休聚会上的晚餐非常豪华丰盛。

若在三餐名词前有形容词时，则一般加不定冠词，来表示具体的一餐。例如：

50 We often have *a big* lunch and *a nice* dinner. 我们通常午饭吃得较多，晚饭则吃得较好。

八、关于交通工具的名词

接在by之后的交通工具名词，其前面不加冠词。但是这些名词在其他场合要加冠词。请比较：

51 1) *by bicycle*

2) take *the bicycle*

精品译文

骑自行车

52 1) *by bus*

2) be *on the bus*

精品译文

乘公交车

53 1) *by car*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) be *in the car*

精品译文

坐小汽车

54　1) *by boat*

2) take *the boat*

精品译文

坐船

55　1) *by train*

2) take *the train*

精品译文

坐火车

56　1) *by plane*

2) be *on the plane*

精品译文

坐飞机

从以上对比我们看到，若用在介词in或者on后，以及用在动词后，这些名词的前面一般都须用冠词限定。需要提醒大家注意的是，“步行”是on foot，而不用其他介词。

九、关于通讯工具的名词

接在by之后的通讯工具名词，其前面不加冠词。但是这些名词在其他场合要加冠词。请比较：

57　1) *by radio*

2) a talk *on the radio*

精品译文

1）通过收音机

2）收音机中的一个谈话节目

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

58　1) *by telephone*

2) John is *on the telephone*.

精品译文

1）通过电话

2）约翰在接听电话。

59　1) *by post*

2) put a letter *in the post*

精品译文

1）通过邮寄（的方式）

2）邮寄信件

60　1) *by mail*

2) send the letter *through the mail*

精品译文

1）通过邮寄（的方式）

2）邮寄信件

61　1) *by satellite*

2) *The satellite* is replacing cable TV.

精品译文

1）通过卫星

2）卫星正在取代有线电视。

十、平行结构

如果两个名词一起放在同一平行结构里，即使是单数可数名词，也通常不加冠词。比如：

62　face to face 面对面；当着面

63　back to back 背对背

64　arm in arm 手挽着手

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

65　hand in hand 手牵手

66　eye to eye/eyeball to eyeball 面对面地，针锋相对地

67　toe to toe 脚尖挨脚尖，摩肩接踵

68　shoulder to shoulder/side by side 并肩地

69　inch by inch 逐渐地，一步一步地

70　day after day (＝day by day) 日复一日

71　dentist after dentist 一个牙医接着一个牙医

72　from person to person 挨个地

73　from door to door 挨家挨户

74　from top to toe 从头到脚，完完全全

75　from father to son 从父亲到儿子

在上面带有重复名词的短语，如face to face，toe to toe和eyeball to eyeball等，这样的短语往往具有副词的功能，在句中用作状语，修饰动词。比如：

76　They talked *face to face*. 他们面对面地谈话。

77　They talked *man to man*. 他们坦率地交谈。

78　They stood *toe to toe*. 他们摩肩接踵地站着。

79　They stood *eyeball to eyeball*. 他们面对面地站着。

这些名词没有冠词是因为它们基本上失去了名词的主要特性，比如它们没有数的变化。比如不能说：

80　They talked faces to faces.*

它们的前面也不能有修饰语。比如不能说：

81　They talked old man to young man.*

因此，我们不妨把这些短语看成是英语的固定习语。

思维训练

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 2.9 (Keys: 此处)

讨论下列星期表达的含义。

on Wednesday

on Wednesdays

on the Wednesday

on a Wednesday

写给读者的话

一、本章学习思路

首先，在学习本章关于“冠词”的内容时，读者需要注意冠词所处的下列两个大背景：

第一，读者要在“名词短语”这个大背景下来看待冠词，并结合名词（分为不可数名词、单数名词和复数名词）来学习冠词的用法。

第二，冠词属于限定词的一种，且是非常重要的一种，所以，读者也需要把冠词置于“限定词”的背景下来学习，并注意把冠词和其他限定词（详见第三章的内容）结合起来学习。

有了上述这两个背景，我们就不会把冠词孤立起来，就不会僵化地理解冠词的用法。

其次，就本章的逻辑思路来说，我们首先集中介绍了四种泛指的表达模式，这是站在“名词的角度”来讨论冠词的用法的。然后我们重点介绍了定冠词the的特指用法，以及不定冠词a/an的用法，这是站在“冠词的角度”来总结冠词的用法。到此为止都是冠词的核心内容。在这些内容当中，主要是围绕“泛指”、“特指”、“定指／不定指”这样三个重要概念展开的。对于定冠词the来说，主要就是“泛指”和“特指”的问题；而对于不定冠词a/an来说，主要就是“泛指”和“定指／不定指”的问题。所以，真正理解这三个概念之间的相互关系，对于理解和掌握冠词的用法非常重要。最后，2.7、2.8和2.9三节内容相当于是对冠词用法的补充。

二、本章重点及难点

本章需要重点掌握的内容包括：

1．不可数名词不加冠词表示泛指（详见2.4.1小节）；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．复数名词不加冠词表示泛指（详见2.4.2小节）；

3．要灵活地理解定冠词的情景 / 文化特指的用法（详见2.5.1小节）；

4．掌握用 / 不用冠词的意义区别（如the hospital/hospital，详见2.7节）；

5．此外，要了解一些不用冠词的场合（详见2.9节）。

难点是理解不定冠词所表示的泛指用法，以及定指 / 不定指用法（详见2.6.1小节）。

三、本章学习时间安排

本章知识点较多，不容易记住，而且有些知识点还不易理解，因此，对于英语初学者来说，可能要多花些时间来学习。如果是对于冠词不甚了解的读者，可能要用两周多的时间来研读一遍我们所讲解的内容。如果是对冠词的用法掌握得比较好的读者，可以花一周的时间来边阅读边做巩固练习。

对于冠词这一章，读者不能急于求成，要重点理解我们所讲解的内容，然后在自己今后的日常英语实践中加以灵活运用。不经过几年的练习和实践，要想完全掌握冠词的思维用法是不太现实的。

综合练习（**Keys:** 此处）

1．判断句子正误，并将错误的句子改正。

1．The life is hard sometimes.

2．I love music, poetry and the art.

3．I don't like the film, but I like music.

4．The air is a colorless and tasteless gas.

5．Air in this room is stuffy. Please open the windows.

6．The history may repeat itself.

7．The pencils contain lead.

8．Diamond is the hardest substance in the nature.

9．Man has just taken his first steps into the space.

10． A foreign language is a weapon in the struggle of the life, as Marx

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

put it.

2．解释下面句子中不同说话者对**coffee**这词的不同理解。

11．Coffee is a stimulant.

12．I'd like a coffee, please.

13．The coffee here is good.

14．This café has dozens of different coffees.

3．请在必要的地方填上适当的冠词。

15．A: I have ________ idea. Let's go on ________ picnic Saturday.

B: Sounds great!

16．A: Did you have fun at ________ picnic yesterday?

B: Sure I did.

17．A: Where is my blue shirt?

B: It's in ________ washing machine. You'll have to wear ________ different shirt.

18．I hope I have ________ washing machine.

19．Everyone has ________ problems in ________ life.

20．My grandfather had ________ long life.

21．That book is about ________ life of Helen Keller.

22．I'll meet you at ________ university at three o'clock, outside ________ room 26.

23． ________ dog needs to go to ________ vet. Can you take him?

24．When I got up, I noticed ________ car windscreen was covered in ________ ice.

4．根据下列场景解释，请在必要的地方填上适当的冠词。

25．下列发生在书店的对话（customer in a book shop）：

Customer: I'm looking for ________ book by Charles Handy, Schools as Organizations.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Assistant: Schools as Organizations, it might be in Educational.

书店没有他要找的书，这个顾客不高兴了（The shop does not have the book he is looking for. This time the customer is unhappy.）：

Customer: You don't have it? You never have ________ books I need.

26．一个小孩正想撕一本书，她妈妈很生气（A small child is trying to tear a book. Her mother gets angry.），说道：

Mother: No, no, that's horrible! You don't do that to ________ books!

5．下面这篇短文是有关阿诺德·斯瓦辛格的介绍。请在必要的地方填上适当的冠词。

27．Arnold Schwarzenegger grew up in Australia. His father was ________ policeman and his mother ________ housewife. ________ Home didn't have ________ flush toilet or ________ refrigerator until Arnie was 14. He arrived in the US ________ penniless 21-year-old. His wife, Maria Shiver, is ________ anchor woman on US TV news and ________ niece of assassinated President John F Kennedy. Andy Warhol and Grace Jones were among ________ 500 guests at their ________ wedding. Others invited who were unable to attend included ________ Pope and ________ Reagans. His ________ hobbies include reading, collecting ________ art and attending ________ classical music festivals.

Chicken Soup for the Soul心灵鸡汤

6．在下列文章空格中必要的地方填上适当的冠词。

Boy and His Apple Tree

28．________ long time ago, there was ________ huge apple tree.

________ little boy loved to come and play around it everyday. He climbed to ________ tree top, ate ________ apples, took ________ nap under ________ shadow... He loved ________ tree and ________ tree loved

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

to play with him.

Time went by... ________ little boy had grown up and he no longer played around ________ tree everyday.

One day, the boy came back to the tree and he looked. "Come and play with me," the tree asked the boy.

"I am no longer ________ kid, I don't play around ________ trees anymore." The boy replied, "I want ________ toys. I need money to buy them." "Sorry, but I don't have ________ money... but you can pick all ________ my apples and sell them. So, you will have ________ money." The boy was so excited. He grabbed all ________ apples on the tree and left happily. The boy never came back after he picked the apples. The tree was sad.

One day, the boy returned and the tree was so excited. "Come and play with me" the tree said. "I don't have time to play. I have to work for my family. We need ________ house for shelter. Can you help me?" "Sorry, but I don't have ________ house. But you can chop off ________ my branches to build your house." So the boy cut all the branches of the tree and left happily.

The tree was glad to see him happy but the boy never came back since then. The tree was again lonely and sad.

One hot summer day, the boy returned and the tree was delighted. "Come and play with me!" the tree said.

"I am sad and getting old. I want to go sailing to relax myself. Can you give me ________ boat?" "Use my trunk to build your boat. You can sail far away and be happy." So the boy cut the tree trunk to make ________ boat.

He went sailing and never showed up for a long time.

Finally, the boy returned after he left for so many years.

"Sorry, my boy. But I don't have anything for you anymore. No more

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

apples for you..." the tree said.

"I don't have ________ teeth to bite." the boy replied.

"No more truck for you to climb on" "I am too old for that now" the boy said.

"I really can't give you anything... ________ only thing left is my dying roots" the tree said with tears.

"I don't need much now, just ________ place to rest. I am tired after all ________ these years." The boy replied.

"Good! Old tree roots is ________ best place to lean on and rest. Come, Come sit down with me and rest."

The boy sat down and the tree was glad and smiled with tears.......

This is the story of everyone. The tree is our parent. When we were young, we loved to play with Mom and Dad...

When we grown up, we left them... only came to them when we need something or when we are in trouble.

No matter what, parents will always be there and give everything they could to make you happy.

You may think the boy is cruel to the tree but that's how all of us are treating our parent.

Time is too slow for those who wait, too swift for those who fear, too long for those who grieve, too short for those who rejoice, but for those who love, time is eternity.

7．单项选择。

29．In 1864 Nevada entered the United States as ________ thirty-sixth state.

A．in the

B．to be the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．was the

D．the

30． ________ are good for you.

A．Apple

B．An apple

C．Apples

D．The apples

31．Look at ________ on that tree! They're very big.

A．apple

B．an apple

C．apples

D．the apples

32．We had a very nice meal. ________ were especially good.

A．Vegetables

B．The vegetables

C．Vegetable

D．A vegetable

33．Most people believe that ________ are the basis of ________ .

A．marriage and family life—society

B．marriage and family life—the society

C．the marriage and the family life—society

D．the marriage and the family life—the society

34．Mary and John got married but ________ didn't last very long.

A．marriage

B．the marriage

C．a marriage

D．marriages

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

35． One of our biggest social problems is ________ .

A． the unemployment

B． unemployment

C． an unemployment

D． unemployments

36． Don't stay in that hotel. It's very noisy and ________ are very uncomfortable.

A． beds

B． the beds

C． this bed

D． a bed

37． ________ is a problem in most big cities.

A． Crime

B． The crime

C． Crimes

D． This crime

38． "What on earth is that?" "Don't you know? That's a whale, ________ ."

A． largest world's mammal

B． largest mammal in the world

C． the world's largest mammal

D． largest mammal of the world

39． A foreign language is a weapon in ________ , as Marx put it.

A． struggle of life

B． struggle of the life

C． the struggle of life

D． the struggle of the life

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

40．They waited for ________ inevitable to happen.

A．an

B．a

C．the

D．×

41．Suddenly ________ fire broke out in the warehouse and everything in it was on ________ fire.

A．×/a

B．the/×

C．a/×

D．×/the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 3

第三章　限定词（二）：数量限定词与个体限定词

在本章中，除了讨论常用的数量限定词和个体限定词之外，还会讨论有关限定词的其他用法。具体内容安排如下：

3.1　数量限定词（一）：a few，few/a little，little

3.2　数量限定词（二）：some/any

3.3　个体限定词（一）：each/every

3.4　个体限定词（二）：another/other

3.5　个体限定词（三）：either/neither

3.6　限定词总结（一）：限定词中的“二”与“三”

3.7　限定词总结（二）：限定词与可数／不可数名词

3.8　限定词总结（三）：限定词与of短语

3.9　限定词总结（四）：限定词之间的位置关系

3.10　限定词与形容词的区别

如同在上一章“冠词”中强调的一样，我们在讨论其他限定词的用法的过程中，也必须以名词的可数性及名词的单复数为基础，由此把名词区分为不可数名词、单数名词和复数名词这三种，在此基础上我们再来研习限定词的搭配用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.1　数量限定词（一）：a few，few/a little，little

一、与名词的搭配关系

从与名词的搭配来看，a　　few和few的后面只能接复数名词，而a little和little的后面只能接不可数名词。例如：

1　a few days, few boys

2　a little water, little money

二、肯定／否定之别

从肯定及否定的角度来看，a few和a little的意思是肯定的，相当于some，表示“有一些”的意思。而few和little的意思是否定的，表示“很少，几乎没有”。例如：

3　His theory is rather difficult; *few* people understand it.

＝His theory is rather difficult; almost no people understand it. 他的理论很深奥，没什么人能够理解。

4　His theory is rather difficult, but *a few* people understand it. 他的理论很深奥，但有一些人能够理解。

5　I have *little* interest in English, so I am very poor at it. 我对英文没什么兴趣，所以学得很不好。

6　I have *a little* interest in English, so I like learning it. 我对英文有些兴趣，所以我喜欢学。

三、与**only**或**very**的搭配关系

我们只能说：only a little或only a few，而不能说：only few*或only little*。但为了强调否定意义，我们可说：very few或very little。我们来分析下面这道题：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7 His theory is rather difficult and ________ students can understand it.

A．only few

B．only a few

C．only little

D．only a little

正确答案

B。

妙语点睛

首先，从与名词搭配的角度来看，复数名词students只能与a few/few连用。其次，从与only搭配的角度来看，只有only才能与a few搭配。因此，正确答案是B，即only a few。

精品译文

他的理论很深奥，只有一些人能够理解。

思维训练

Exercise 3.1 (Keys: 此处)

用**a few**，**a little**，**few**，**little**填空。

1．A: Are you finished?

B: Not yet. I need ________ more minutes.

B: Not yet. I need ________ more time.

2．Do you have ________ minutes? I'd like to ask you ________ questions. I need ________ more information.

3．He is very poor and he has ________ clothes.

4．I like music. I like to listen to ________ music after dinner.

5．Jane is very shy. She seems to have ________ friends in her new school.

6．I had ________ food this morning. Now I am very hungry.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7．Mr. Zhang's grammar lecture is very clear. As a result, very _________ students have questions at the end of class.

8．English is not hard. Only _________ students are not good at it.

9．I had only _________ money with me.

10．Only _________ dollars have been borrowed from the manager.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.2　数量限定词（二）：some/any

一、与名词的搭配关系

从与名词的搭配来看，some和any均可以与不可数名词及可数名词复数连用，表示“一些”。some一般用在肯定句中，而any一般用在否定句中。例如：

1　Clint is busy. He always has *some* work to do. But John is lazy. He *never* does *any* work. 克林特很忙，他总是有工作要做。但是约翰很懒，他什么也不干。

2　Last night I was very hungry and I wanted *some* food to eat. But now I am not hungry and I *don't* want *any* food to eat. 昨晚我很饿，想吃点东西。但是现在我不饿了，什么也不想吃。

3　I need *some medicine* to cure my cough. 我需要吃点药治好咳嗽。

4　I want to buy *some computer books*. 我想买几本计算机书。

5　I don't have *any friends* here. 我在这里没有朋友。

在疑问句中，我们多数情况下用any，但是在表示我们期待一个正面的回答或要鼓励对方说“是”时，要在疑问句中用some。例如：

6　Have you got *any* medicine to cure your cough? 你吃治疗咳嗽的药了吗？

7　Would you like to give me *some* advice? 你想给我提点建议吗？

8　Can I have *some* more wine? 我能再喝点酒吗？

除了上述与不可数名词及复数名词搭配外，some和any都可以与单数名词搭配，此时均有特殊的含义和用法。具体详述如下。

二、特殊用法一：**any**与单数名词搭配

当any的后面接单数名词时，它的意思是“无论哪一个，任何一个”，此时可用于任何类型的句子。比如用于下面的肯定句中：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　You can catch *any bus*. They all go to the railway station. 你坐哪辆公共汽车都行，它们都到火车站。

10　You can ask *any person* over there. They all can tell you. 你问那边的哪个人都行，他们都会告诉你。

三、特殊用法二：**some**与单数名词搭配

some可与单数可数名词连用，这时的some表示不确定的“某一个”的意思。例如：

11　Of the many ways of getting to prison, Soapy thought the best was to eat a big meal at *some good restaurant* and then told the manager that he didn't have money to pay.

妙语点睛

这是欧·亨利（O'Henry）的小说《警察与赞美诗》中的句子。我们看到，这里some的后面接的是一个单数名词restaurant，表示“某一家餐馆”。显然，他不会同时在“几个餐馆”吃饭，所以不说some restaurants。

精品译文

在众多可能入狱的办法当中，苏比认为最好的办法是找一家好餐馆大吃一顿，然后告诉经理说没钱付账。

再看其他例句：

12　A mirage is an atmospheric optical illusion of *some object*. 海市蜃楼就是某个物体的奇特的光学幻影。

13　*Some* person at the gate is asking to see you. 门口有个人要见你。

下面这个句子出自英国电影《四个婚礼和一个葬礼》（Four Weddings and a Funeral）：

14　I always just hoped that I'd meet *some* nice friendly girl, like the look of her, hope the look of me didn't make her physically sick, then pop the question and, um, settle down and be happy. It worked for my parents.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我一直希望能遇见某个为人很好、长相也不错的姑娘，希望我的长相也不会让她讨厌。然后我就向她求婚，嗯，然后我们结婚，从此过上幸福的日子。我的父母就是这样的。

（作者注：pop the question是一个俚语，表示“向某人求婚”的意思。）

值得注意的是，some的这一特殊用法可表示强烈的感情色彩，它往往暗示缺乏兴趣，甚至是蔑视的态度。请看例句：

15 I don't want to spend my life in *some* lonely little *village*. 我可不想把自己的一生消磨在一个偏僻的小山村里。

16 A: Two buttons have been off my new jacket.

B: *Some* bargain.

精品译文

A：我那件新夹克已经掉了两粒扣子了。

B：什么破烂货！

17 A: Mike promised he'd help on this rush job. But he never showed up.

B: *Some* friend he is.

精品译文

A：麦克答应帮我赶这个急活，可他就是没有出现。

B：这叫什么朋友！

2007年4月16日，美国弗吉尼亚理工大学枪击案的歹徒韩国人赵承熙（Cho Seung-Hui）杀死32人，然后自杀，制造了美国历史上最惨重的校园枪击案（killing 32 people and committing suicide in the deadliest school shooting in U. S. history）。他事先自拍了一段录像，后来他把这段自制录像寄到全国广播公司新闻部（NBC News）。在这段令人毛骨悚然的录像中他说：

18 This is it. This is where it all ends. End of the road. What a life it

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

was. *Some* life.

妙语点睛

这里他说some life，显示了他对人生的绝望和对生命的蔑视，这导致他枪杀了32人。

精品译文

就这样。这样结束一切。结束人生的路。多么美妙的人生。可真没白活。

下面这个对话来自著名电影《阿甘正传》（*Forrest Gump*），是在电影一开头，阿甘的妈妈带着小阿甘去医院检查智商后，他妈妈和医生希尔考克（Mr. Hillcock）之间的对话：

19　Mr. Hillcock: I'm going to show you something, Mrs. Gump. Now here is normal. Forrest is right here. The State requires a minimum IQ of 80 to attend public school, Mrs. Gump. He's going to have to go to a special school. He'll be just fine.

Mrs. Gump: What does normal mean, anyway? He might be a bit on the slow side, but my boy, Forrest, is going to get the same opportunities as everyone else. He's not going to *some* special *school* to learn how to retread tires. We're talking about 5 little points here. There must be something can be done.

妙语点睛

在*some* special *school*这个短语里，阿甘的妈妈用some来修饰一个单数名词school（一般来说some是要修饰复数名词的），这里的some就是一个特殊用法，在这里，它表示阿甘妈妈对“残障学校（special school）”不感兴趣，甚至是蔑视的态度，从而更加表明她要让儿子接受正式教育的决心。

关于这个句子的更多解释，详见第七章“将来时态”。

精品译文

希尔考克医生：甘太太，我打算给你看样东西。你看，正常的智商是在这个位置，而阿甘的智商在这里。国家规定，最低智商要达到80才能上公立学校。所以，阿甘只能去残障学校，他才能适应。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

甘太太：“正常智商“是什么意思？他不就是反应或许比别的孩子稍微慢一点嘛！不过，我儿子阿甘一定要接受和其他所有人一样的教育，他绝不去什么特殊残障学校学习如何修补轮胎。他不就是智商差五个小点嘛，一定能有办法！

四、特殊用法三：**some**与数词连用

在限定复数名词时，some的后面还可以先接一个数词，然后再接名词，此时some表示“大约”的意思。这一用法常常暗指这是一个给人以深刻印象的很大的数字。例如：

20 *Some 1,500* passengers and crew died aboard the Titanic when it sank on April 14, 1912 after hitting an iceberg. It lies at a depth of *some 4,000* meters, *some 640* kilometers south of Newfoundland, Canada.

妙语点睛

这里共有三处some与数词连用，都是为了强调这些数字是相当可观的。

精品译文

在“泰坦尼克”号游轮于1912年4月14日因为撞击冰山而沉没之后，船上大约有1,500名乘客和船员丧生。它的沉没地点位于加拿大纽芬兰省以南约640公里处大约4,000米深的海里。

21 For "good", the Chinese worked out a combination of "woman" and "child". Once this combination process had started, there was no limit to it. The Chinese still use the system today, having developed it to the point of producing *some forty thousand* combined characters out of a few hundred original pictures of concrete objects.

妙语点睛

这里的some与数词forty thousand连用，以强调该数字是巨大的，翻译时可以译成“多达四万”来加以体现。

精品译文

对于“好”这个字，中国人创造出“女”和“子”的组合来表示。自从开创了这种组合造字法后，中国人就一直沿用至今，现在他们用几百个象形文字，已创造出多达四万个组合汉字。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 3.2 (Keys: 此处)

用**some**或**any**填空。

1．Last night I was very hungry and I wanted _________ food to eat. But now I am not hungry and I don't want _________ food to eat.

2．I need _________ medicine to cure my cough.

3．I want to buy _________ computer books.

4．I don't have _________ friends here.

5．A: I thought this shirt was a great deal but I washed it once and it's shrunk so much that I can't wear it.

B: _________ bargain. You should ask for a refund.

6．A: Mike promised he'd help on this rush job. But he never showed up.

B: _________ friend he is.

7．You can catch _________ bus. They all go to the railway station.

8． _________ 1,500 passengers and crew died aboard the Titanic when it sank on April 14, 1912 after hitting an iceberg. It lies at a depth of _________ 4,000 meters, _________ 640 kilometers south of Newfoundland, Canada.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.3 个体限定词（一）: each/every

一、与名词的搭配关系

从与名词的搭配来看，each和every的后面都只能接单数可数名词，这就是为什么要称它们为“个体”限定词的原因。它们不能修饰不可数名词和复数名词。比如我们说：every/each boy，而不说：every/each boys*。此时若作主语，句子的谓语动词显然要用单数。例如：

1 *Every boy has* a gift. 每个男孩都有礼物。

2 *Each boy has* a gift. 每个男孩都有礼物。

3 *Every man is* the master of his own fortune. 每个人都是自己命运的主宰。

这两个限定词都是只能与单数名词连用，这是二者的共同点。但二者的重点在于其用法上的差异。具体阐述如下。

二、二者用法上的差异

1. 二者在词性上的差别

二者最重大的区别是：each不仅用作限定词，而且也可用作代词；而every只能用作限定词。因此，each用作代词可以单独使用，而every只能与名词连用，不能单独使用。如上面的例句2可改为：

4 *Each* has a gift.

却不能说：

Every has a gilt.*

精品译文

人人都有礼物。

注意下面句子的结构和用法：

5 *Every boy/Each boy has* a gift.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的each和every都用作限定词，后面只能接单数名词，如这里的boy。

精品译文

每个男孩都有礼物。

6　*Each has* a gift.

妙语点睛

each用作代词，后面的谓语要用单数，如这里的has。

精品译文

人人都有礼物。

7　Each *of the boys has* a gift.

妙语点睛

each用作代词，后面加of短语。此时of的后面须加限定词，然后再接复数名词。不能说：each of boys*，而要说：each of *these/the/my* boys。但谓语依然用单数，因为each是主语核心词。

精品译文

每个男孩都有礼物。

类似例句7这个句子，若要用every，则只能这么说：

8　*Every one of* the boys has a gift.

妙语点睛

every不能单独使用，而且在与of短语连用时，只能是分开写的*every one* of...，而不能说：*everyone* of...。关于这一点，详见3.8节。

精品译文

每个男孩都有礼物。

9　The boys *each have* a gift.

妙语点睛

each用作代词，可跟在主语后面，作主语的同位语，但此时的谓语动词用复数，因为复数名词（如这里的boys）是主语核心词。

10　The boys have a gift *each*.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

each用作代词时也可放在句末。

精品译文

每个男孩都有礼物。

11　I give the boys *each* a gift.

妙语点睛

each用作代词时也可放在间接宾语的后面。

精品译文

每个男孩我都送了礼物。

2．二者在意思上有两点区别

首先，each可以用来指两个或两个以上的事物。而every却总是指三个或三个以上的事物，不能指两个。例如：

12　*Each sex* has its own physical and psychological characteristics.

妙语点睛

性别就“男”和“女”两种，故不能说：Every sex...*。

精品译文

男女各有其生理和心理上的特点。

13　There are a lot of trees on *each* side of the street.

妙语点睛

街道只有两旁，故不能说：...every side...*。

精品译文

街道两旁都是树木。

关于哪些限定词表示“二”的概念，哪些是表示“三”以上的概念，详见3.6节。

其次，尽管each和every都可作“每一个”讲，但两者的意思并不完全一样。every强调整体，相当于all的意思；而each则表示个别的概念。当

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们用each时，我们强调的是一个一个不同的人或事物。例如：

14 We want *every student* to succeed in the exam.

妙语点睛

这里用every是强调整体，即表示希望“所有的学生”都能通过考试。

精品译文

我们希望每个学生都能通过考试。

15 *Each student* has his own personal dream in his mind.

妙语点睛

这里用each是强调个体差别，因为每个人的梦想必然是不同的。

精品译文

每个学生心中都有自己的个人梦想。

16 Different fields create various No.1s. *Each profession* produces its own best. 三百六十行，行行出状元。

正是因为each和every强调的重点不一样，所以，我们可以将两者并列起来使用，说成each and every，既强调个体差别同时又强调整体。比如下面这个句子：

17 I want to welcome *each and every balloon enthusiast* in Philadelphia. Thank you for coming here this morning to commemorate the first balloon voyage in the United States.

精品译文

在此，我想感谢费城的每一位气球爱好者，感谢你们今天上午来参加这个聚会，以纪念美国的首届气球放飞活动。

3．与数词的搭配关系

一般来说，each不与数词连用，而every可与数词连用，然后再加复数名词。例如：

18 every two days

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

“每隔一天”还可以说成every other day。

精品译文

每两天 / 每隔一天

再比如：

19　every four years 每隔三年 / 每四年

20　In the United States, presidential elections are held once *every four years*.

在美国，总统大选是每四年举行一次。

另外，我们也可以用“every＋序数词＋单数名词”这个结构，来表示同样的意思。比如：

21　every *fourth year* 每隔三年 / 每四年

思维训练

Exercise 3.3 (Keys: 此处)

用**each**或**every**填空。

1．You should prepare a list of topics and write a short speech on _________ one.

2．Please write your suggestions _________ other line.

3．We should be ready to help _________ other in learning English.

4．Don't be afraid to admit that you are less than perfect. It is this fragile thread that binds us to _________ together.

5．Chinese also have a hard time learning the European languages such as English, French, Spanish, Italian, or German, because _________ of these languages is filled with many idioms.

6．Despite their differences in their educational background, they work very well along with _________ other.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7．Then she told them to think of the nicest thing they could say about _________ of their classmates and write it down.

8．She had listed all the good things _________ of Mark's classmates had said about him.

9．Don't undermine your worth by comparing yourself to others. It is because we are different that _________ of us is special.

10．The Olympic Games, first celebrated in Athens in 1896, has been held _________ four years so far this century, except during the two world wars.

11．Tonight, I'd suggest that you try to have as many short conversations with as many foreigners as possible. But make sure you talk about something different with _________ one.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.4　个体限定词（二）：another/other

一、与名词的搭配关系

从与名词的搭配来看，another不能修饰不可数名词及复数名词，只能与单数可数名词连用，表示不确定的“另一个”，“再一个”。比如：

1　another day 另一天

而不能接复数名词，比如说：

another *days**

也不能接不可数名词，比如说：

2　another *water**

可以说：

another cup of water 另一杯水

然而，other可与单数名词、复数名词以及不可数名词连用，表示不确定的“另外的”，“其余的”人或物。请看例子：

3　the other boy 另一个男孩

4　other boys 其他男孩

5　other water 其他水

二、与数词的搭配关系

从与数词的搭配来看，二者都可以与数词连用，但在语序和意思上都不相同。

首先，二者在词序上的差别是：数词要置于another的后面，但要放在other的前面。具体来说就是采用下面的结构：

1．another＋数词＋复数名词

2．数词＋other＋复数名词

请看下面的例子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6　*another three* days 另外三天

不说：

three another days*

相反，我们要说：

three other days 另外三天

而不说：

other three days*

其次，从语义上来看，两种结构所表达的意思完全不同。“another＋数词＋名词复数”这一结构的基本意思是“在原有基础上的一个延续”。比如当我们说：

7　We will stay here for *another three days*.

意思是“我们要在这里再呆三天”。言外之意，我们已经在这里待过一段时日了，现在还得再加上三天。

精品译文

我们要在这里再呆三天。

而“数词＋other＋复数名词”这一结构表达的意思却完全不同。它并不像“another＋数词＋复数名词”结构那样具有一种“累加延续”的效果，而只是单纯地表示“其他的，另外的”。比如我们说：

8　I am always busy from Monday to Thursday, but I can come on *three other days*.

意思是“我其他三天（即Friday，Saturday and Sunday）能来”。

精品译文

我周一至周四总是很忙，但是我其他三天能来。

综上所述，“another＋数词＋名词复数”结构强调的是数量概念。比如another three days表示“接下来还有三天”，是一个量的累积。而“数词＋other＋复数名词”结构强调的是类别概念。比如three other days表

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

示“其他三天”，说明的是特定的某三天，而不是一个数量的概念。

另外，与“another＋数词＋名词复数”这一结构意思相同的另一种结构是：“数词＋more＋复数名词”。比如我们可以说：

9　three more days 另外三天

需要注意的是，因为another不能与a连用，因此与a few搭配时，我们要说another few，而不能说another a few*。但如果与more连用，则要说成a few more，表示的意思完全一样。比如：

10　*another few* weeks/*a few more* weeks 还有几个星期

11　*another few* boys/*a few more* boys 又有几个男孩

再比如下面的对话：

12　A: What do you do when you realize that you are about to die?

B: It's really simple. You get things right with God, and you spend as much time with those you love as you can. Then you settle up with everybody else. You know, really, you ought to live every day like you have only *a few more* days to live.

精品译文

A：如果你知道自己很快要死了，你会怎么做？

B：很简单，你只需把一切交给上帝去安排，而剩下来的就是过好每一天，尽量多花时间与你爱的人在一起，然后处理好与其他人的事务。要知道，你面对每天生活的态度就应该是好像你没几天能活了。

顺便需要提及的是，从以上的讨论我们可知，虽然another不能直接与复数名词连用，但其后可以先接数词或few然后再接复数名词。最后，简单总结如下：

13　1) *another three* days

2) *three more* days

3) *three other* days

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）还有三天

2）还有三天

3）其他三天

其中，1）与2）的意思完全一样，它们与3）的意思不同。

三、**other**本身的其他用法

现在，我们简单总结一下有关other这个限定词的其他用法。具体如下：

1．other之前可以有其他限定词修饰

常见的置于other前面的限定词包括：some，any，every，enough，one/two/three…，no，many和his/my/their等。例如激励演讲大师金·克拉（Zig Ziglar）有句名言是这么说的：

14　You can have everything in life you want if you'll just help *enough other* people to get what they want! 如果你能帮助别人梦想成真，你自己也就可以心想事成！

再比如其他例句：

15　Can you give me *some other* reference books? 你能否给我一些其他方面的参考书？

16　*every other* day

＝every two days 每隔一天

17　*no other* tools 没有其他的工具了

18　Have you got *any other* colors? 你这里有别的颜色吗？

19　I have *many other* books for you to read. 我还有许多其他的书供你看。

需要提醒读者注意的是，我们不能因为汉语里可以说“其他许多书”而译成*other many* books*；不能因为汉语里可以说“其他三本书”而译

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

成*other three* books*；不能因为汉语里可以说“其他一些书”而译成*other some* books*等等。也就是说，在这方面，英汉的语序是相反的。

2. other/others

词尾不带-s的other只能作限定词来用，其后面必须接名词，而不能单独使用。比如不能说：other are...*。与此相反，others只能用作代词，后面不能再接名词，而只能单独使用，比如不能说：others people are...*。

3. other/the other

这里是关于other与the other在含义上的区别的问题。“other＋名词”表示不确定的“其他的，另外的”。若有了定冠词the限定，“the other＋名词”则表示特定范围内的“剩下其余的”。

我们先来看下面这段话：

20

Five Balls in the Air

Imagine life as a game in which you are juggling some *five balls* in the air. You name them—work, family, health, friends and spirit, and you're keeping all these balls in the air.

You will soon understand that work is a rubber ball. If you drop it, it will bounce back. But *the other four balls* are made of glass. If you drop one of these, it will be irrevocably scuffed, marked, nicked, damaged or even shattered. They will never be the same. You must understand that and strive for balance in your life.

How?

Don't undermine your worth by comparing yourself with *others*. It is because we are different that each of us is special. Don't set your goals by

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

what *other* people deem important. Only you know what is best for you.

妙语点睛

这是几年前在某个大学的毕业典礼上，可口可乐公司总裁布莱恩·戴森（Brian Dyson）说的一番话。这番话说明了我们应该处理好工作与生活其他方面的关系。当然，不同人有不同的选择。

在这段话中，因为一开始就有five balls这个限定的范围，所以在作者说完work之后，他用了the other来限定four balls。在下面的other people当中，因为没有特定的范围，所以就用other修饰people。此外，文中的others相当于other people。

精品译文

空中的五只球

把生活想象为一个抛接球游戏，你必须同时去抛接五个球，这五个球分别是：工作、家庭、健康、朋友以及精神生活，然而你不可以让任何一个球落地。

你很快就会发现，工作是一个橡皮球，如果它掉到地上，会再弹回来。而其他四个球——家庭、健康、朋友以及精神生活是玻璃制的，如果你让这四个球其中任何一个落下来，它们会磨坏、受损，甚至会粉碎。而一旦落下，它们将不再和以前一样。你必须懂得这个道理，在生活中设法求得平衡。

但要怎么做呢？

不要盲目地与其他人做比较而丧失了自己的价值，因为每个人都不同，因此每个人都是独特的。不要因为别人认为某事重要，就以此来设立自己的目标。只有你自己知道什么最适合你。

上面这篇短文告诫我们：不能盲目地去与别人比较，我们应该按照自己的价值观来选择自己想要的生活。但在现实中，我们都会情不自禁地与身边的人比较，而且比较的结果往往是“别人永远比自己好”，用汉语的俗话说就是“这山望着那山高”。英语里有一个类似的谚语，是The grass on the other side of the fence is greener. 即表示“篱笆那一边的草总是更绿”。比如下面的句子：

21 The grass on *the other* side always looks greener. While we are

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

eyeing the grass on *the other* side, there are *others* who are eyeing the grass on our side. They would be happy to trade places with us.

妙语点睛

因为篱笆就只有“两边”，所以要说the other side，这是相对于our side来说的。此外，我们也看到了others的后面没有接任何名词，而是单独使用的。

精品译文

篱笆那边的草看起来总是更绿。殊不知，当我们眼睛盯着篱笆那边的草的时候，其他人正盯着我们这边的草呢！如果能与我们交换，他们高兴都来不及呢！

所以，我们世人总是生活在矛盾中，live elsewhere（生活在别处）！

请再比较下面的例句：

22 1) *Of all metals*, only mercury is liquid and *the other metals* are solid.

2) *Some* metals are magnetic and *other metals* are not.

妙语点睛

在例句1）中，由于句首的介词短语of all metals用来提供了范围，所以要用the other来限定metals。在例句2）中，由于没有像上面那样的限定范围，而只是泛泛地在谈论一个话题，所以只用other来限定metals。这也是为什么我们常见到some...other搭配，而不是some...the other。

精品译文

1）在所有的金属中，只有水银（在常温下）是液体，而其他金属都是固体。

2）有些金属有磁性，有些金属就没有磁性。

简言之，other表示不确定的，the other表示确定的。这一区别同样适用于others/the others。比如例句22中的两个句子可以分别改写成：

23 1) *Of all metals*, only mercury is liquid and *the others* are solid.

2) *Some metals* are magnetic and *others* are not.

思维训练

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 3.4 (Keys: 此处)

选择最佳答案填空。

1．We have lots of _________ equipment.

A．others

B．the other

C．other

D．another

2．They used _________ machines.

A．other some

B．some other

C．the other

D．some others

3．He provided hope and inspiration to _________ patients.

A．another

B．others

C．other

D．the other

4．I don't care about what _________ people think of me or say about me.

A．another

B．other

C．others

D．the others

5．Not having _________ option at that time, I decided it was best to sit and wait.

A．any others

B．other any

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. any other

D. some other

6. He took her money in one hand and with ________ hand he grasped her mitten.

A. other

B. the other

C. the others

D. another

7. Years ago, Zig Ziglar walked away from a record-setting sales career to help ________ people become more successful in their personal and professional lives.

A. other

B. another

C. the other

D. others

8. He has been on the Oprah Winfrey Show, Larry King Live, Good Morning America, Primetime, The Today Show, and ________ programs many times.

A. other many

B. others many

C. many other

D. many others

9. Getting married is very much like going to the restaurant with your friend. You order what you want, and when you see what ________ fellow has, you wish you had ordered that.

A. the other

B. other

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．another

D．others

10． ________ countries of the world celebrate their own Mother's Day at different times throughout the year.

A．Many other

B．Others

C．Many another

D．Other many

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.5　个体限定词（三）：either/neither

一、与名词的搭配关系

从与名词的搭配来看，二者都是与单数可数名词连用，谓语动词用单数。请看例句：

1　Either day is OK. （不说：*...are* OK.）两天中的哪一天都行。

2　Neither day is OK. （不说：*...are* OK.）两天中的哪一天都不行。

这是二者作限定词的用法。此时，二者均不能再与其他的限定词（如冠词、物主代词或指示形容词等）连用。比如我们不说：

3　*the either* book*

4　*either your* book*

二、二者用作代词

用作代词时，二者不直接接名词，而是单独使用或接of短语。例如：

5　Come over on Saturday or Sunday. *Either* is OK. 你周六或周日过来，哪天都行。

6　You can't choose Choices A and B. *Neither* is right. 选项A和B你都不能选，两个都不对。

注意它们与of短语连用时的结构：“either/neither　of＋限定词（如冠词、物主代词或指示形容词）＋名词复数＋单数谓语动词”。请看例句：

7　Either of *the* answers *is* right. 两个答案都对。

8　Neither of *my* children *has done* that. 我的两个孩子都没做那件事。

在这个结构中有三点须注意：

名词前面必须有限定词。比如我们不说：either *of answers*, neither *of*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

children。

名词必须用复数。比如我们不说：either of the *answer*, neither of my *child*。

谓语动词通常用单数。比如我们一般不说：

Either of the answers *are*[*] right.

Neither of my children *have*[*] done that.

以上内容主要是从结构上来讨论either/neither的用法。接下来我们来讨论二者在含义上的差别。

三、词义差别

从词义的角度分析，这两个词的词义不同。

either有两个意思。首先，either的基本意思是“两个当中的任何一个”，“这个或那个（one or the other）”。例如：

9　Come over on Saturday or Sunday. *Either* day is OK. 你周六或周日过来，这两天中的哪一天都行。

另外，either有时候也指“两个中的每一个（each of two）”，特别是在与end和side连用时。例如：

10　There are a lot of trees on *either side* of the river. 河的两岸都种满了树。

请比较：

11　There are a lot of trees on *both sides* of the river. （side要用复数）

还可以说：

There are a lot of trees on *each side* of the river. （each可指两者或两者以上）

但不可以说：

There are a lot of trees on *every side* of the river. [*]（every指三者或三者

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以上）

neither只有一个意思，即“两者都不（not one and not the other）”。比如：

12 *Neither* of the answers is right. 两个答案都不正确。

四、**either...not**相当于**neither**

请看例句：

13 *Either* of the answers is *not* correct.

＝*Neither* of the answers is correct. 两个答案都不正确。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.6　限定词总结（一）：限定词中的“二”与“三”

我们在第一章中提到过，英语中有双数概念，比如限定词both，either和neither都只能用来指“二”，不能指“二以上”的复数概念。在这一节中，我们就此问题作一个总结。

一、都：**both vs. all**

在英文中，both只表示“两者都”，而all表示“三个或三个以上都”。请比较：

1　1) *Both of us* have learned English for a year.

2) *All of us* have learned English for a year.

妙语点睛

在例句1）中，both of us只涉及两个人。在例句2）中，all of us至少是有三个人。

精品译文

1）我们俩学习英语都有一年了。

2）我们大家学习英语都有一年了。

再比如：

2　1) *Both John and Tom* have learned English for a year.

2) *All of the students* have learned English for a year.

精品译文

1）约翰和汤姆学习英语都有一年了。

2）所有的学生学习英语都有一年了。

二、都不：**neither vs. none**

在英文中，neither只表示“两者都不”，而none表示“三者或三者以上都不”。比如下面这道2002年专业英语四级考试题：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　________ of the twins was arrested, because I saw both at a party last night.

A．None

B．Both

C．Neither

D．All

正确答案

C。

妙语点睛

首先，题干中出现twins（双胞胎）以及后面的both，都表明这里只涉及两个人，因此可以排除A和D。其次，从下文的because I saw both at a party last night的语义来看，空格处应该填入否定词，前后文的逻辑才通顺。故C，即Neither正确。

精品译文

这两个双胞胎都没有被抓，因为我昨晚在聚会上看到他们俩了。

三、另外一个：**the other vs. another**

在英文中，the other是表示“确定的另外一个”，常用来表示“两个中的另外一个”。因为总共就只有两个，所以若确定其中一个，则另外一个也就随之确定了。因此，常常构成这样的搭配：one...the other。

另一方面，another是表示“不确定的另外一个”，必然是指“三个或三个以上的另一个”。因为总共有三个或三个以上，所以即使确定了其中一个，剩下的依然是不确定的。比如读者在3.4节的练习中见过这样一道题：

4　He took her money in one hand and with ________ hand he grasped her mitten.

A．other

B．the other

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．the others

D．another

正确答案

B。

妙语点睛

因为一般人就只有两只手，因此是表示“确定的另外一个”，所以B，即the other正确。如果填another，则说明他至少有三只手。

精品译文

他一只手拿着她的钱，另一只手抓住她的手套。

四、每一个：**each vs. every**

我们在3.3节中提到过，each表示两个或两个以上的“每一个”，而every表示从三个算起的“每一个”。需要提醒大家注意的是，上面讨论的both，neither及either是只能表示“二”的概念，而each可以表示“二”，也可以表示“二”以上的数目。比如不能说：

5 *both* of the *three* men*

6 *neither* of the *three* men*

7 *either* of the *three* men*

但可以说：

8 *each* of the *three* men 三个人中的每一个

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.7 限定词总结（二）：限定词与可数／不可数名词

前文多次强调过，我们讨论限定词的用法，必须以名词的可数性以及名词的单复数为基础，从而把名词区分为不可数名词、单数名词和复数名词这三种。在这一节中，我们将总结一下前面讨论的各个限定词与这三种名词的搭配关系。具体分类如下：

一、只与单数可数名词搭配的限定词

这样的限定词有：a，an，each，every，either，neither，another和one等等。

二、只与复数可数名词搭配的限定词

这样的限定词有：both，few，a few，fewer，a number of，many，several，these，those，two及two以上的基数词等等。

三、只与不可数名词搭配的限定词

这样的限定词有：little，a little，less，much，a bit of和a great amount/deal of等等。

四、既可以与不可数名词也可以与复数可数名词搭配的限定词

这样的限定词有：a lot of，lots of，plenty of，more，most和all等等。

五、同时与单数可数名词、复数可数名词和不可数名词均可搭配的限定词

这样的限定词有：any，some，no，the，物主限定词（如your和my等），名词属格（如Tom's和my mother's）等等。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 3.7 (Keys: 此处)

选择最佳答案填空。

1．Ann is wearing _________ rings.

2．Ann is wearing _________ jewelry.

A． five

B． several

C． some

D． lots of

E. too many

F. too much

G. a few

H. a little

I. no

J. every

K. each

3．He doesn't have_______money.

A． much

B． many

C． a few

D． little

4．There _________ bad news on television tonight.

A． is too much

B． are too much

C． is too many

D． are too many

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5． ________ people left early.

A． A lot

B． A few

C． A little

D． Less

6． Only______dollars have been borrowed from the manager.

A． a few

B． few

C． some

D． little

7． The letter was short because there wasn't______.

A． many news

B． much news

C． a lot news

D． a lot of news

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.8　限定词总结（三）：限定词与**of**短语

在英文中，有很多数量或个体限定词同时还可以用作代词，此时它们的后面可以接of短语连用。此时的结构一般是：

数量或个体词＋of＋特指限定词＋复数名词或不可数名词。

值得提醒大家注意的是，在**of**的后面必须有一个**“**特指限定词**”**，然后才能接名词，否则就是错误的。这里的“特指限定词”主要有下列四类：

一是，指示限定词，如this，that，these和those；

二是，物主限定词，如my，your，his，her，its，their和our。

三是，名词所有格，如Mike's，Mary's和the teacher's等。

四是，定冠词the。

注意，这四类限定词不能没有，也不能同时出现两个或以上。所以，笔者常常将这种情况简称为“四分之一”，即这四类限定词“有且只能有一个”。

具体用法如下：

一、**all/most/some/any of**＋特指限定词＋复数可数或不可数名词

请看例句：

1　*Most of my/these/the/John's books* are interesting.

如果没有“四分之一”，则是典型的错误。比如不能说：

Most of books are interesting.*

如果没有“四分之一”，必须把of去掉才正确，即说成：

Most books are interesting.

精品译文

我的／这些／约翰的大多数图书都很有趣。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二、**many/a few/few/several/both/two/three of**＋特指限定词＋复数可数名词

请看例句：

2　*Many of these students* are good at English.

如果没有“四分之一”，则是典型的错误。比如不能说：

Many of students are good at English.*

如果没有“四分之一”，必须把of去掉才正确，即说成：

Many students are good at English.

精品译文

许多学生英语都很好。

三、**much/a little/little of**＋特指限定词＋不可数名词

请看例句：

3　*Much of the water* is wasted.

如果没有“四分之一”，则是典型的错误。比如不能说：

Much of water is wasted.*

如果没有“四分之一”，必须把of去掉才正确，即说成：

Much water is wasted.

精品译文

大部分的水都浪费了。

注意，其他本身就带有of的数量词如a lot of，lots of，a couple of，plenty of，a number of和a great deal of等，则必须直接与名词连用，名词的前面不需要加特指限定词修饰。如：

4　a lot of books

不说：

a lot of *the* books*

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

许多书

5　a great deal of water

不说：

a great deal of *the* water*

精品译文

许多水

6　a couple of days

不说：

a couple of *the* days*

精品译文

两天

四、特别关注：**all和both**

在上述数量限定词中，all（指“三个或三个以上都”）与both（指“两个都”）的用法较为特殊。请读者认真研究下列句子：

正确：

7　1) *All students* are smart.

2) *All of my students* are smart.

3) *All my students* are smart. （all的独特用法）

不正确：

All of students are smart.*

both具有同样的用法。比如：

正确：

8　1) *Both students* are smart.

2) *Both of my students* are smart.

3) *Both my students* are smart. （both的独特用法）

不正确：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Both of students are smart.*

但其他数量词不能像all和both第3）种句子这样用。比如我们不能说：

9　1) *most my* students*

2) *most the* students*

3) *many these* students*

五、特别关注：不定代词与**of**短语

不定代词none，someone，anyone以及everyone，都是两个词合起来写成的一个词。它们还分别有分开写的形式：no one，some one，any one以及every one，都是两个词构成的不定代词。它们与of短语的搭配关系不同。首先，请读者研究下列表格：

none+of 短语	no one 不接 of 短语	例句
someone anyone 不接 of 短语 everyone	some one any one + of 短语 every one	***Everyone*** is here.（不说：***Every one*** is here.*） ***Every one of*** us has a gift. ***None of*** us has a gift.

从以上表格中，我们得出结论：

一是，合起来写的someone，anyone和everyone的后面不能接of短语。但是，分开写的no one不能接of短语。

二是，分开写的some one，any one和every one的后面必须接of短语。但是，合起来写的none要接of短语。

因此，我们不能说：

10　1) *No one of* us has a gift.*

2) *Everyone of* us has a gift.*

3) *Someone of* us has a gift.*

4) *Anyone of* us has a gift.*

而都要分别改写成：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　1) *None of* us has a gift.

2) *Every one of* us has a gift.

3) *Some one of* us has a gift.

4) *Any one of* us has a gift.

精品译文

1）我们当中没有人有礼物。

2）我们当中每个人都有礼物。

3）我们当中有些人有礼物。

4）我们当中任何人都有礼物。

思维训练

Exercise 3.8 (Keys: 此处)

1．在必要的地方加上**of**。

1．Some ________ students are lazy and some ________ students are hard-working.

2．Some ________ my students are a little lazy.

3．I bought a few ________ books yesterday.

4．I read a few ________ those books yesterday.

5．Most ________ people need six to eight hours of sleep every night.

6．Most ________ the people in this class like English.

7．Jack asked me many ________ questions. Most ________ his questions are about grammar.

8．I'm new here. I don't know many ________ people.

9．I'm new in this class. I don't know many ________ my classmates.

2．**all**和**both**的独特用法：判断下列空格哪些不能加**of**，哪些可加可不加。

10．Almost all ________ children like stories.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11．All _________ my children are clever.

12．Both _________ those books are mine.

13．Not all _________ people are friendly, but most _________ people have kind hearts.

14．Not all _________ the people in my class are smart, but most _________ the people in my class are smart.

15．All _________ birds have wings, but not all _________ birds can fly.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.9　限定词总结（四）：限定词之间的位置关系

根据限定词在名词前的位置关系，我们把限定词分为三类：前位限定词（pre-determiner）、中位限定词（central　determiner）和后位限定词（post-determiner）。例如：

1　I met *all my many friends*. 我见到了我所有的那么多朋友。

2　They questioned *both the last two boys*. 最后两个男孩他们都提问了。

对于上面例句中的黑体部分的两个名词短语具体分解如下：

	前位限定词	中位限定词	后位限定词	名词
I met	***all***	***my***	***many***	***friends***
They questioned	***both***	***the***	***last two***	***boys***

关于它们的搭配关系，现在我们详细描述如下：

一、前位限定词

1．种类

前位限定词主要是用来说明名词的数量，主要有三种：

1）表示倍数关系的数量形容词。例如：

3　*half* my salary 我工资的一半

4　*twice* my salary 我工资的两倍

5　*double* my salary 我工资的两倍

6　*three times* my salary 我工资的三倍

2）表示几分之几的数词。例如：

7　*one third* my salary 我工资的三分之一

8　*two-thirds* my salary 我工资的三分之二

3）个体形容词：all和both。例如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　*all* my salary 我全部的工资

10　*both* my salaries 我的两份工资

2．共存性

前位限定词一般互相排斥，不能共存。比如不能说：

11　*all half* my salary*

12　*half double* her income*

二、中位限定词

1．种类

1）冠词：the，an和a。

13　all *the* book 所有的书

14　half *an* hour 半小时

15　twice *the* size 两倍的号码

2）物主形容词：my，your，his，her，our和their。

16　all *my* money 我所有的钱

17　all *his* money 他所有的钱

3）指示形容词：this，that，these和those。

18　all *these* problems 所有这些问题

19　twice *that* size 那个号码的两倍

20　four times *this* amount 这个数量的四倍

4）名词属格：John's和his father's等。

21　all *John's* money 约翰所有的钱

由此可知，中位限定词就是我们前面说的“四分之一”。

2．共存性

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

中位限定词亦彼此排斥，不能同时出现。比如不能说：

22 *my the* money*

23 *our these* problems*

三、后位限定词

1．种类

1）基数词或序数词：one/first，two/second，three/third和four/fourth等。例如：

24 the *two* children 那两个孩子

25 his *fourth* birthday 他的四岁生日

2）一般序数词：next，last，past，previous，subsequent，other和another等。例如：

26 my *next* plan 我的下一个计划

27 our *last* meeting 我的最后一次会议

28 your *previous* mistakes 你从前的错误

29 her *subsequent* response 她接下来的反应

3）数量限定词：few，many，several，little，less和more等。例如：

30 my *many* friends 我的许多朋友

31 our *several* achievements 我们的几项成就

32 the *few* friends that I have 我的几个朋友

2．共存性

不同于相互排斥的前位和中位限定词，后位限定词可以同时出现在名词前。例如：

33 my *next two* plans 我的下面两个计划

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

34 *several other* people 其他几个人

但也有先后顺序问题，一般采用如下顺序：

1）序数词／一般序数词＋基数词。例如：

35 the *first two* weeks 前两个星期

36 during the *next 50* years 在接下来的50年里

2）序数词／一般序数词＋数量限定词。例如：

37 during the *past few* years 在过去的几年里

3）一般序数词与基数词的位置关系

基数词／数量限定词一般置于other的前面，如：*two other* people和*many other* people。基数词一般置于another的后面，如：*another ten* minutes（又过了10分钟）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.10 限定词与形容词的区别

尽管限定词和形容词都可以放在名词前面，来修饰名词，但二者在性质和用法上都存在着很大的差别。具体如下：

一、限定词用以限定名词所指的范围，对名词起泛指或特指、定量或不定量等限定修饰作用；而形容词则是用来表示名词的性质、特征的。例如：

1 many/few/his children 许多 / 几乎没有 / 他的孩子

2 naughty/lovely/clever children 淘气的 / 可爱的 / 聪明的孩子

二、限定词一般不用作表语（少数表示数量的限定词**few**，**many**和**much**除外），而绝大多数形容词都可用作表语。

除了few，little，many和much外，限定词没有比较级和最高级形式，而大多数形容词有比较级和最高级形式。

限定词总是位于名词之前，而形容词作定语时有的可置于被修饰词之后。例如：

this/his/Tom's/every/the book 这本 / 他的 / 汤姆的 / 每一本 / 这本书

a kind woman, a handsome guy, a clever boy 一个好心的女人，一个英俊的小伙子，一个聪明的男孩

the secretary *general* 秘书长

the attorney *general* 大律师

something *interesting* 有趣的事情

the notary *public* 公证员

the president *elect* 当选总统（但尚未就任）

写给读者的话

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、本章学习思路

有关限定词的用法，总是显得比较繁琐。所以，读者在学习本章内容时，需要有很大的耐心和毅力。

在学习这一章时，读者需要把名词分为不可数名词、单数名词和复数名词这三类，并记准了不同限定词与这三类名词的搭配关系。

二、本章重点及难点

本章内容不难理解，但就是比较多而繁杂。需要重点掌握的内容包括：

1．限定词与可数／不可数名词的搭配关系（见3.7节）；

2．限定词与of短语的搭配关系（见3.8节）；

3．a few，few/a little和little的意义和用法（见3.1节）；

4．each/every与名词的搭配关系及二者在含义和用法上的区别（见3.3节）；

5．another/other与名词的搭配关系及二者在含义和用法上的区别（见3.4节）；

6．either/neither与名词的搭配关系及二者在含义和用法上的区别（见3.5节）。

三、本章学习时间安排

本章内容可以用五天左右的时间来学习，并做完相应的巩固练习。但要想真正熟练掌握本章讨论的各个限定词的用法，关键要在英语实践中慢慢观察、总结和体会。

综合练习（**Keys:** 此处）

1．单项选择。

1．I broke the vase, so I have to buy ________ .

A．the other one

B．another one

C．the other

D．other

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．I have to get _________ about the subject before I write the paper.

A．a few more information

B．more a little information

C．a little more information

D．little more information

3．He works harder than _________ in his class.

A．anyone

B．any one else

C．any other student

D．any another student

4．When the children entered, _________ was given a present.

A．each

B．every

C．all

D．both

5．Sleep is divided into periods of so-called REM sleep, characterized by rapid eye movements and dreaming, and longer periods of so-called non-REM. _________ kind of sleep is at all well-understood.

A．Either

B．Neither

C．Each

D．Any

6．_________ ballet dancers learn five basic positions for the arms and feet.

A．All of

B．Of every

C．All

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D． Every

7． She spent _________ on clothes.

A． her all earnings

B． her all earning

C． all her earnings

D． all her earning

8． _________ all rainwater falling from a cloud reaches the ground; some of it is lost through evaporation.

A． Nowhere

B． Not

C． No

D． None

9． _________ mechanical device has ever been invented that can satisfactorily replace teasel flower heads for raising the nap on cloth.

A． No

B． Not the

C． Never has a

D． There is no

10． Jupiter, the closest of the giant planets to Earth, has _________ solid surface and is surrounded by zones of intense radiation.

A． not

B． no

C． nor

D． neither

11． _________ social crusade aroused Elizabeth Williams' enthusiasm more than the expansion of educational facilities for immigrants to the United States.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．No

B．Nothing

C．Not

D．None

12．Nebraska has floods in some years, ________ .

A．in others drought

B．droughts are others

C．while other droughts

D．others in drought

13．I have two sons but ________ of them likes English.

A．both

B．neither

C．none

D．either

14．No agreement was reached in the discussion, as neither side would give way to ________ .

A．the other

B．any other

C．another

D．other

15．________ the teachers came on the trip.

A．Neither of

B．Nobody of

C．None

D．No one of

16．I have classes ________ day, Mondays, Wednesdays and Fridays.

A．each other

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．every other

C．one another

D．all other

17．Ed and Jim have arrived, but _________ in the class aren't here yet.

A．other

B．others

C．the others

D．the other

18．John, Peter and Bill _________ have obtained a reward.

A．each

B．every

C．every one

D．both

19．These books, which you can get at any bookshop, will give you _________ you need.

A．all the information

B．all the informations

C．all of information

D．all of the informations

20．It is reported that _________ adopted children want to know who their natural parents are.

A．the most

B．most of

C．most

D．the most of

21．Radio, televisions and press _________ of conveying news and information.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．are the most three common means

B．are the most common three means

C．are the three most common means

D．are three the most common means

22．The Grapes of Wrath, a novel about the Depression years of the 1930's, is one of John Steinbeck's ________ books.

A．most famous

B．the most famous

C．are most famous

D．and most famous

23．Daniel gets meant and eggs from his chickens. He sells ________ eggs to his neighbors.

A．his a few

B．some these

C．what any his

D．a few of his

24． ________ days we have been busy fighting drought.

A．These all last few

B．These all few last

C．Last few all these

D．All these last few

25．I know there is a coin in your left hand. But what's in your ________ hand?

A．other

B．another

C．the other

D．others

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

26．I waited until Tom and Jack arrived. Then ________ began to do the experiment.

A．all of them

B．the three of us

C．three of us

D．both of us

2．辨别改错。

27．Since (A)the 1950's, (B)folk music has had a significant (C)influence on (D)many popular vocal and instrumental music.

28．For (A)hundreds of years, sailors relied on echoes to warn them (B)of (C)another ships, icebergs, or cliffs in (D)foggy weather.

29．Polar (A)bears are bowlegged and pigeon-toed, adaptations that enable (B)this massive animals to (C)maintain their balance as they (D)walk.

30．(A)Rarely has a technological development had as great an impact on as (B)much aspects of social, economic, and cultural (C)development as the (D)growth of electronics.

31．Cloud droplets and ice crystals (A)first form on certain (B)types of small particles of (C)dust or (D)another airborne materials.

32．Yogurt contains (A)a higher (B)percentage of lactic acid than (C)another fermented (D)milks.

33．Almost (A)every fruits and vegetables contain riboflavin; (B)the richest sources are (C)leafy green vegetables (D)such as spinach, kale, or turnip greens.

34．(A)Before the formation of (B)labor unions, individual workers had almost (C)not voice in determining their wages, hours, or working (D)conditions.

35．The factory is experimenting (A)with a new kind of (B)drug that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

will have (C)less side (D)effects.

36．(A)Fewer people (B)reside in Newfoundland than in (C)other any Canadian province (D)except Prince Edward Island.

37．The Texas Panhandle region, (A)in the northwestern (B)part of the state, produces more wheat, (C)cotton, and grain sorghum than (D)any of other area of Texas.

38．Seven (A)of planets rotate in the same direction (B)as their orbital motions, (C)while Venus and Uranus rotate in the (D)opposite direction.

39．Because the tachinid fly is a parasite of (A)harmful insects, (B)much species (C)have been imported into the United States (D)to combat insect pests.

40．(A)Migration of animals may be initiated by physiological (B)stimuli such as reproductive changes, external pressures such as weather changes, or (C)a combination of (D)either types of changes.

41．Bacteria are (A)either plants nor animals, but are (B)single-celled organisms that reproduce (C)most commonly (D)through binary fission.

42．(A)Sagebrush flourishes in the (B)dry soil of the western (C)plains, where (D)other many plants cannot grow.

43．(A)None two butterflies have (B)exactly the same (C)design (D)on their wings.

44．The evolutionary adaptation of (A)a particular species of (B)animal over time occurs in response to (C)environmental conditions, including (D)others animals.

45．(A)Proteins form (B)the most of (C)the structure of the body and also (D)act as enzymes.

46．If they (A)will not accept a check, we (B)shall have to pay (C)the cash, though it (D)would be much trouble for both sides.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 4

第四章　形容词

在前面的三章里，我们讨论了名词和限定词，现在该讨论“名词短语”的另一个组成成分——形容词了。在这里，我们将首先总结形容词修饰名词时的位置特点（包括前置修饰和后置修饰）；然后讨论形容词的比较级与最高级的构成及其相关用法；最后，我们将比较以-ing和-ed结尾的形容词（如interesting/interested）意义上的区别。因此，本章内容安排如下：

4.1　形容词在名词短语中的位置

4.2　形容词的比较级和最高级的构成形式

4.3　形容词的比较级和最高级的用法

4.4　Interesting or interested?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.1　形容词在名词短语中的位置

形容词在名词短语中可以放在被修饰名词的前面或后面，于是便构成前置修饰和后置修饰。因此，本节主要讲述前置修饰名词和后置修饰名词。

4.1.1　前置修饰名词

一、单个形容词在名词短语中的位置

在一个名词短语中，若是单个形容词作定语修饰一个名词，其结构通常是“限定词＋形容词＋名词”，即形容词要放在名词的前面、限定词的后面。请看下表：

限定词	形容词	名词
an	interesting	book
a	beautiful	smile
my	best	friend

请看例句：

9　I am reading *an interesting book*. 我正在看一本有趣的书。

10　He has *a beautiful smile*. 他面带灿烂的微笑。

11　He is *my best friend*. 他是我最好的朋友。

再比如下面的名词短语：

12　a *typical* mistake 一个典型的错误

13　the *popular* songs 流行歌曲

不过，读者要注意，修饰something，anything，nothing，everything，somebody/someone，anybody/anyone，nobody/no one和everybody/everyone等不定代词的形容词要后置。例如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

14　I have *something important* to say. 我有一些重要的事情要说。

15　There is *something wrong* with my computer. 我的电脑出故障了。

二、多个形容词修饰名词时的词序排列

一个中心名词若有多个形容词修饰，此时这些形容词先后的位置关系要遵循一定的规则。这个规则一般是：

观点形容词（**opinion adjective**）＋描绘形容词（**descriptive adjective**）

所谓“观点形容词”，即完全是表述个人主观上对事物的看法的形容词。如：good，lovely，beautiful，handsome，comfortable等。

所谓“描绘形容词”，又称为描述事实形容词（fact adjective），即用来描述事物本身固有特征的形容词，是对事物进行客观上的表述，如事物的颜色（blue，yellow，dark，white）、事物的形状（round，square）等。请看下表：

	观点形容词＋描绘形容词
观点形容词：beautiful, good 描绘形容词：white, red, old	a beautiful white table a good red apple The beautiful, old table was my grandmother's.

由于事物客观上的属性可以有许多种，因此，描绘形容词又有以下进一步的分类。请看下表：

描绘形容词的分类及词序					
尺寸大小（Size）	形状（Shape）	新旧（Age）	颜色（Color）	国籍、出处（Origin）	质地、材料（Material）
large, big, small, long	wide, round, square	new, old, ancient	white, red, yellow	Chinese, American	wood, stone, gold

综上所述，在名词短语中，名词前面的形容词修饰语的排序可能是：

限定词（my, the, three, this）—观点形容词（beautiful, famous）—

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

尺寸大小（large, small, long）—形状（round, square）—新旧（new, old, ancient）—颜色（white, yellow）—国籍、出处或产地—质地材料—中心名词。

16 Li Bai was *a famous ancient Chinese poet*. 李白是中国古代一位著名的诗人。

17 *This beautiful, big, old, red, Chinese wooden table* was my grandmother's.

这张红色的、中国式的旧木桌是我奶奶的，它又大又漂亮。

18 On a table in my home library rests *an attractive little old yellowed book* printed in 1551.

在我家书房的桌上放有一本外观很精致、发黄了的旧书，是1551年出版的。

19 There was *a large round wooden table* in the room. 房间里有一张很大的圆木桌。

20 The man was carrying *a small black plastic bag*. 那男子当时手里正拿着一个小黑塑料袋。

从以上例句我们看到，最靠近名词的形容词是表示事物的材料、质地的，因为它是与名词的关系最为密切的，因而必然要紧靠名词。另外，如果有表示“用途（purpose）”的修饰语，则其位置是“材料＋用途＋名词”，即表示“用途”的修饰语要紧靠名词。请看例句：

21 a crystal, *drinking* glass 一个水晶制的喝水用的玻璃杯

这里的drinking就是表示“用途”的，所以要比表示“材质”的crystal还要靠近名词，对此读者要注意。

思维训练

Exercise 4.1.1 (Keys: 此处)

选择最佳答案填空。

1．a ________ dress that the movie star wore.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A． silk, long, gorgeous, red

B． red, long, silk, gorgeous

C． gorgeous, long, red, silk

D． long, gorgeous, silk, red

2． a pair of ________ boots that were kept in the stable.

A． smart, brown, leather, riding

B． brown, smart, riding, leather

C． leather, brown, smart, riding

D． riding, smart, brown, leather

3． a ________ glass which we used for special occasions.

A． tall, Czech, drinking, crystal, rare

B． rare, tall, Czech, crystal, drinking

C． drinking, Czech, crystal, rare, tall

D． Czech, rare, crystal, drinking, tall

4． the ________ beach we walked along hand-in-hand.

A． wind-swept, sandy, Florida, vast

B． Florida, sandy, vast, wind-swept

C． vast, wind-swept, Florida, sandy

D． Florida, vast, sandy, wind-swept

5． a ________ scarf knitted by my grandmother.

A． stripy, warm, winter, woolen

B． winter, woolen, warm, stripy

C． woolen, winter, stripy, warm

D． warm, stripy, woolen, winter

6． a ________ cake that was in the baker's window.

A． chocolate, delicious, round, mouth-wateringly

B． round, mouth-wateringly, delicious, chocolate

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．mouth-wateringly delicious, round, chocolate

D．mouth-wateringly, chocolate, delicious, round

4.1.2 后置修饰名词

我们知道，单个形容词作定语，一般是置于被修饰的名词前面。但形容词短语作定语，一般只能置于被修饰名词的后面，即充当后置定语。请比较：

1 1) a *typical* mistake

2) a mistake *typical of beginners of English*

妙语点睛

这里我们看到，在例1）这个名词短语中，单个形容词typical作定语，放在被修饰的名词mistake前面。而在例2）这个名词短语中，typical后面接有介词短语of beginners of English，构成形容词短语，此时整个形容词短语typical of beginners of English后置修饰名词mistake，即作后置定语。

精品译文

1）一个典型的错误

2）一个英语初学者会犯的典型错误

2 1) the *popular* songs

2) the songs *popular in the 1970s*

妙语点睛

这里我们看到，在例1）这个名词短语中，单个形容词popular作定语，放在被修饰的名词songs前面。而在例2）这个名词短语中，popular后面接有介词短语in the 1970s，构成形容词短语，此时整个形容词短语popular in the 1970s后置修饰名词songs，即作后置定语。

精品译文

1）这些流行歌曲

2）这些在20世纪70年代流行的歌曲

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里讨论的形容词作定语的语序问题，对于读者在写作造句过程中应该有所启发，比如我们造出的句子可以不再是表意单一的、形容词前置修饰的这样的简单句子，而可以是表意更加丰富的、形容词短语后置修饰的复杂句子，而且这样还能显得你的句式结构灵活多变。这就需要读者能够善于构造形容词短语。下面我们就向大家揭示形容词短语的构造规律，请读者在写作中注意灵活运用。形容词短语的构成主要可以有两类，一类是“形容词＋补足语”构成的形容词短语，即在一个形容词的后面接一个介词短语或一个非谓语动词短语作它的补足语。另一类是多个形容词并列使用，从而也构成形容词短语。

一、“形容词＋补足语”构成的形容词短语

这类形容词短语因其后的补足语不同，又可以分为三小类，即“形容词＋介词短语”、“形容词＋不定式短语”以及“形容词＋动名词短语”。请看例句：

1．形容词＋介词短语

3　a jacket *similar to yours*

妙语点睛

这里的形容词短语similar to yours后置修饰jacket。

精品译文

一件与你的（夹克）类似的夹克

4　A campaign on the harsh terrain of a nation *as large as California* could be longer and more difficult than some predict.

妙语点睛

这是2003年3月20日布什在对伊拉克开战时的讲话。这里的形容词短语as large as California后置修饰nation。其中第一个as是副词，修饰large；第二个as是介词，因此as California是介词短语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

在一个和加利福尼亚州一样大的充满险恶地形的国家进行战争，意味着战争的时间可能比预想的要长，困难可能要更大。

形容词的后面除了接介词短语外，还可以接非谓语动词短语作它的补足语，从而构成形容词短语。这里的非谓语短语主要是不定式短语或动名词短语。请看例句：

2．形容词＋不定式短语

5　parents *eager to support their children's efforts*

妙语点睛

这里的形容词短语eager to support their children's efforts后置修饰parents。该形容词短语是由形容词eager接不定式短语to support their children's efforts构成。

精品译文

非常乐意支持孩子的父母们

6　Students *brave enough to attempt the course* deserve to succeed.

妙语点睛

这里的形容词短语brave enough to attempt the course后置修饰students。该形容词短语是由形容词brave接不定式短语enough to attempt the course构成。

精品译文

敢于尝试学这门课的学生当获成功。

3．形容词＋动名词短语

7　a waiter *busy serving the guests*

妙语点睛

这里的形容词短语busy serving the guests后置修饰waiter。该形容词短语是由形容词busy接动名词短语serving the guests构成。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

忙于服务客人的服务生

有时我们还可以在形容词的后面接一个that从句来构成形容词短语。请看例句：

8　If a diamond is heated without oxygen, it will turn to graphite, a form of carbon *so soft that it is used as a lubricant.*

图解难句

if a diamond is heated without oxygen		条件状语从句
it will turn to graphite	中心词 graphite	主句
a form of carbon	名词短语，作 graphite 的同位语	
so soft that it is used as a lubricant	形容词短语，后置修饰 carbon	

妙语点睛

这是1997年12月份的一道TOEFL考试语法题。这里的形容词短语so soft that it is used as a lubricant是由形容词soft后接that从句构成。这里的so...that是一个表示结果的固定搭配。该形容词短语后置修饰名词carbon，然后整个名词短语a form of carbon so soft that it is used as a lubricant作graphite的同位语，是对graphite作进一步解释说明。

精品译文

金刚石在无氧的条件下加热，就会变成石墨。石墨是碳的一种形式，它极软，可以作为润滑剂。

在上面的例句中，构成形容词短语的中心形容词与其补足语（如介词短语）都是紧密地连在一起的。但有时候两者之间也可能会插入其他成分，因而造成形容词与其补足语被分隔。这种形容词短语被分隔的情况往往会增加句子理解的难度，因为读者很可能看不到形容词与其补足语遥相呼应的语义联系。我们来看下面这道考研真题：

9　Vitamins are organic compounds necessary in small amounts in the diet for the normal growth and maintenance of life of animals, including man.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这是1996年的考研完形填空题。我们看到，这里有一个形容词necessary，它置于名词compounds的后面了。由此我们可以判断，这里的necessary不应该是一个孤立的形容词（否则就要前置修饰compounds了），而应该与其后面的某个成分构成形容词短语，所以要后置修饰名词compounds。那么现在的问题是，necessary是与后面的哪个成分构成语义上的呼应呢？知道necessary基本用法的读者都应该知道，necessary通常与介词for构成搭配，所以整个句子的逻辑结构如下图所示：

vitamins are organic ***compounds***		主系表句型
necessary	形容词短语的中心词 necessary	形容词短语
in small amounts in the diet	分隔形容词短语的介词短语	
for the normal growth and maintenance of life of animals, including man	形容词短语中的介词 for，与 necessary 构成搭配	形容词短语

也即：Vitamins are organic compounds *necessary* in small amounts in the diet *for the normal growth and maintenance of life of animals, including man*. 这里的形容词短语necessary...for the normal growth and maintenance of life of animals, including man被分隔开了，即在necessary和for引导的介词短语之间插入了另外两个介词短语in small amounts和in the diet。我们可以把它们提取出来翻译。

精品译文

维生素是一种有机化合物，尽管在饮食中的含量很少，但却是所有动物（包括人类）正常生长和延续生命所必不可少的。

还有一种不同于上述形容词短语分隔的情况，即是把单个的形容词提到名词前，而把形容词的补足语留在名词的后面。请看例子：

10　1) a man *taller than John*

2) a *taller* man *than John*

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里我们看到，在例1）这个名词短语中，形容词短语taller than John作为一个整体紧密地连在一起，后置修饰man。而在例2）这个名词短语中，它却被分隔开来，其中taller前置修饰man，而介词短语than John后置修饰man，这里的than John是与taller遥相呼应的。

精品译文

比约翰的个子要高的男子

二、多个形容词并列构成的形容词短语

两个或两个以上的形容词（短语）并列作定语，一般是放在被修饰词的后面，而且还用逗号将形容词与句子的其他部分隔开。这时，作定语的形容词通常是对所修饰词作补充性的说明或解释。

11 He bought a set of furniture, *simple and beautiful*.

妙语点睛

并列的形容词短语simple and beautiful后置修饰furniture。

精品译文

他买了一套家具，既简朴又美观。

12 All countries, *large or small*, should be equal.

妙语点睛

并列的形容词短语large or small后置修饰countries。这个形容词短语就具有让步状语的意味，可以改写成让步从句whether they are large or small。

精品译文

所有国家，不论大小，都一律平等。

13 This was not a terrorist attack against the mighty and the powerful... It was aimed at ordinary, working-class Londoners, *black and white*, *Muslim and Christian*, *Hindu and Jew*, *young and old*.

妙语点睛

这是英国伦敦市长肯·利文斯通（Ken Livingstone）针对2005年7月7日发生在伦敦的自杀式炸弹袭击（on the suicide bombings in London, 7 July, 2005）说的一番话。这里并列的形容词短语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

black and white, Muslim and Christian, Hindu and Jew, young and old后置修饰名词Londoners。

精品译文

这不是针对有权有势者的恐怖袭击……而是针对普通的伦敦工人阶级，包括黑人和白人、穆斯林和基督徒、印度教徒和犹太人、年轻人和老年人的袭击。

上面例句中的形容词短语是由两个单个的形容词并列组成的，当然还有单个的形容词与上面讨论过的“形容词＋补足语”这样的形容词短语并列而成。比如下句：

14　Each person has his or her own purpose and distinct path, *unique and separate from anyone else's*.

妙语点睛

并列的形容词短语unique and separate from anyone else's后置修饰path。该短语是由单个的形容词unique与形容词短语separate from anyone else's并列而成。

精品译文

人各有志，每个人的人生目标和道路都是独特的，各不相同。

顺便提醒一下，有时，这样的并列形容词不是修饰名词，而是修饰动词或整个句子，此时具有状语的意味。请看例句：

15　Flying the F-16 *straight and level* is easy.

妙语点睛

这里的straight and level是形容词短语，作状语，修饰flying。

精品译文

平稳地驾驶F-16比较容易。

再比如：

16　A man approached the official, *timid and hesitant*.

妙语点睛

这里的timid and hesitant就是一个并列的形容词，作状语，描述该男子在approached the official（走近那个官员）时的神态。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一个男子很是胆怯地、犹豫不决地走向这位官员。

思维训练

Exercise 4.1.2 (Keys: 此处)

请找出下面各句中的形容词短语，并试着把句子译成汉语。

1．I know an actor suitable for the part.

2．They have a house larger than yours.

3．Many brave soldiers willing to volunteer

4．The boys easiest to teach were in my class.

5．American life has always had its element of change, of movement, some say of restlessness, and this is still so now. In some states only one house in five has people living in it who have been there for more than five years. Now there is movement, short and long, in every direction.

6．We can easily point to inequalities, social and economic, but there is still a deep-seated belief that, no matter what his wealth or his job, each man is fundamentally equal with every other.

7．John was a ranchman, big, quiet, unlettered and strong as a horse. He had begun with fifty head of sheep. Ambitious and frugal, in ten years he owned two thousand ewes and ample pasture for them.

8．An education that aims at getting a student a certain kind of job is a technical education, justified for reasons radically different from why education is universally required by law.

9．Darwin had a phrase to describe those ignorant of evolution: they "look at an organic being as a savage looks at a ship, as at something wholly beyond his comprehension."

10．Strangely, some people find that they can smell one type of flower but not another, whereas others are sensitive to the smells of both flowers.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

This may be because some people do not have the genes necessary to generate particular smell receptors in the nose. These receptors are the cells which sense smells and send messages to the brain. However, it has been found that even people insensitive to a certain smell at first can suddenly become sensitive to it when exposed to it often enough.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.2　形容词的比较级和最高级的构成形式

一般来说，形容词（以及副词）具有原级、比较级和最高级这样的三个等级比较。构成形容词的比较级和最高级有两种方式：一种是在词尾加-er构成比较级，加-est构成最高级；另一种方式是在形容词的前面加more构成比较级，加most构成最高级。这两种构成方式与形容词的音节数目有关。此外，英语中还有一些形容词没有比较级和最高级的变化。上面这些内容我们都将在本节种详细讨论。

4.2.1　单音节词

一、一般直接在词尾加**-er**和**-est**，分别构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
bright	brighter	brightest
tall	taller	tallest
strong	stronger	strongest
long	longer	longest

二、以**-e**结尾的词，直接在词尾加**-r**和**-st**，分别构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
brave	braver	bravest
late	later	latest
large	larger	largest
safe	safer	safest

请看例句：

1　We're *safer*, but we're not safe.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这是美国国家情报总监迈克尔·麦康奈尔（Michael McCornel）在“9.11”事件六周年之际说的。麦康奈尔认为，恐怖分子仍企图在美国制造大规模伤亡事件。就在当天，本·拉登在一段录像中再次现身，对“9.11”事件的劫机者表示赞扬。

精品译文

我们比较安全了，但并不是绝对安全。

三、以**-y**结尾的词应先变**y**为**i**，再加**-er**和**-est**分别构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
shy	shier	shiest

四、以**“**一个元音＋辅音**”**结尾的词，要先双写词尾的辅音字母，然后再加**-er**和**-est**分别构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
fat	fatter	fattest
big	bigger	biggest
sad	sadder	saddest

4.2.2 双音节词

一、以**-y**结尾的双音节形容词，要先变**y**为**i**，再加**-er**和**-est**分别构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

原级	比较级	最高级
happy	happier	happiest
early	earlier	earliest
silly	sillier	silliest
heavy	heavier	heaviest
pretty	prettier	prettiest
其他的词还有：angry, dirty, busy, easy, funny, lucky 和 tiny 等		

注意：像slowly这样的副词中的-ly，不同于像early这样的形容词中的-ly。前者是后缀-ly（slow＋-ly→slowly），而后者是该词不可缺少的组成部分（并不是ear＋-ly→early）。这种以后缀-ly结尾的副词（尽管是以-y结尾的双音节词）通常是分别在词前加more和most来构成比较级和最高级。所以，slowly在构成比较级和最高级时，应为more slowly和most slowly。再比如：strongly—more strongly—most strongly。

二、其他绝大多数双音节词是分别在词前加**more**和**most**构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
tiring	more tiring	most tiring

三、少数几个双音节词则分别可以用上述两种基本方法来构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
common	commoner/more common	commonest/most common
clever	cleverer/more clever	cleverest/most clever
shallow	shallower/more shallow	shallowest/most shallow

常见的这样的双音节词有：common，cruel，friendly，funny，handsome，mature，noisy，pleasant，polite，quiet，stupid和tired；以-

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

ow结尾的词有：hollow，narrow和shallow；以-er结尾的词有：clever和tender；以-le结尾的词有：feeble，gentle和noble等等。

此外，值得一提的是，在英文中，几乎所有的双音节形容词（除了以-y结尾的词外），都可以在其前面加more和most来分别构成比较级和最高级。

4.2.3　多音节词

一、三个或更多音节的词都是分别在其前面加**more**和**most**来构成比较级和最高级

请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
interesting	more interesting	most interesting
excited	more excited	most excited
successful	more successful	most successful

二、特殊形式的比较级和最高级

在英文中，有少数词的比较级和最高级的变化是不规则的，对于这些词我们只好牢固地记住掌握。请看下表中的例子：

原级	比较级	最高级
good/well	better	best
bad/ill	worse	worst
far	farther/further	farthest/furthest
old	older/elder	oldest/eldest
little	less	least
many/much	more	most
late	later/latter	latest/last
up	upper	uppermost/upmost

对于上述形容词中，有两种形式不同的特殊的比较级和最高级的用

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

法作以下说明。

1. farther (farthest)/further (furthest)

这四个词都可以指实际的距离。不过，further/furthest可用于抽象意义，表示“进一步的，更多的，更深入的”，常与抽象名词连用。例如：

17 further discussion（继续讨论）

18 further debate（继续争论）

19 further delays（继续拖延／耽搁）

20 further demands（进一步的要求）

21 further information（更多的信息）

22 further study（深入研究）

23 This was *the furthest* concession that he would make. 这是他愿意作的最大的让步。

2. older (oldest)/elder (eldest)

elder和eldest主要是用来表示家庭成员之间的长幼关系，而并非指年龄的大小。

24 my elder brother/sister（我的哥哥／姐姐）

25 his eldest son/daughter（他的长子／长女）

而在有than的比较级的句子中一般不用elder，而要用older。例如：

26 I am seven years *older than* Rex. （不用elder）我比雷克斯大七岁。

3. later，latter，latest，last

·later：一般用来表示时间上“较迟的”。例如：

27 I am on the phone right now. Could you call me *later*? 我现在正在打

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

电话。你能过一会再打给我吗？

·latter：则是表示顺序上的“后者”，与former（前者）相对应。例如：

28　Like all ecological systems, a forest is made up of a living environment and a nonliving environment, *the latter* composed of air, rocks, soil and water.

妙语点睛

这里的the latter是指上文的a nonliving environment。

精品译文

同所有的生态系统一样，森林也是由有生命的环境和无生命的环境构成的，后者由空气、岩石、土壤和水组成。

29　Should we take a bus or a taxi? Kim wants to take the bus, but I prefer *the latter*.

妙语点睛

这里的the latter是指上文的taxi。

精品译文

我们是坐公共汽车还是出租车？克姆想坐公共汽车，但是我想坐出租车。

·latest：意思是“最近的，最新的”，主要用来指新近的事物。例如：

30　the latest fashions（最新款式的服装）

31　the latest news（最新消息）

32　His latest novel is being published now. 他最新的小说正在出版中。

·last：主要有两个意思，一是指“在目前之前的一个（the one or ones before the present one）”，或者指“一系列事物中的最后一个（after all others）”。例如：

33　A: What do you think of the writer's *latest* novel?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: I like it much better than his *last* one.

妙语点睛

这里的last是第一个意思，即“在目前之前的一个”。

精品译文

A：你觉得这个作家最新的小说怎么样？

B：比起上一部来，我更喜欢他这部最新的小说。

再比如读者熟悉的last night和last winter等短语中的last都是第一个意思。我们再来看last的第二个意思，请看例句：

34 He was the *last* to arrive. 他是最后一个到场。

4.2.4 不具有等级的形容词

英语中有一小部分形容词，它们表示绝对的含义，因此没有比较级和最高级形式。常见的这些词包括：absolute（完全的，绝对的），alone（单独的，独一无二的），dead（死的，无感觉的），empty（空的，空洞的），equal（平等的），eternal（永恒的，不变的），final（最终的，决定性的），horizontal（水平的），perfect（完美的），primary（第一位的），pregnant（怀孕的，富有的），round（圆的，球形的），single（单一的），square（正方形的），straight（直的），supreme（最高的，至高的），unique（唯一的，独特的）和unanimous（意见一致的，无异议的）。

尽管这些词没有“等级差别”，但我们还是可以用下面一些表示“接近的”副词来修饰。比如：nearly, almost, the most closely和more nearly等等。比如：

35 nearly perfect（接近完美的）

36 almost fatal（几乎是致命的）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

37　nearly dead（奄奄一息的）

思维训练

Exercise 4.2 (Keys: 此处)

1．写出下列形容词的比较级和最高级。

1．tiny

2．simple

3．angry

4．convenient

5．cold

6．wide

7．fat

8．thin

9．slender

10．friendly

11．gentle

12．expensive

13．warm

14．small

15．good

16．bad

17．far

18．well

2．用括号中形容词最高级完成下面短文。

19．The ________ (big), ________ (rich) and ________ (successful) Internet company in the world, America Online, has been hit by hackers, BBC News reported June 17. The company said hackers had gained access to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

a number of member accounts through a virus attached to e-mails.

The attack was similar to the ILOVEYOU virus that temporarily paralyzed millions of computers last month, though on a far smaller scale.

This _________ (late) security breach highlights the vulnerability of even the world's _________ (large) Internet services provider to the threat of hacker attacks.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.3　形容词的比较级和最高级的用法

讨论完形容词的比较级和最高级的构成形式之后，现在我们来讨论它们的相关用法。

4.3.1　形容词比较级的用法

具体句型可以归纳为以下几类：

一、**than**的比较级句型

对于这一比较级句型的用法，我们首先需要明确以下几点：

第一，在than的前面必须有形容词或副词的比较级形式；

第二，被比较的两个对象应该是同类事物，即“事物的可比性”。

1．常见的句型是：**A**＋比较级＋**than**＋**B**。**A**，**B**一般是两个同类的、彼此独立的人或事物。例如：

1　This question is less difficult than that question. 这个问题没有那个问题难。

2．也可以不是两个同类事物的比较，而是某一事物自身相比。此时句子的结构为：**A**＋比较级＋情形**1**＋**than**＋情形**2**。例如：

2　He did much better in the finals this term than last term. 他这学期的期末考试比上学期的考得好多了。

3　Since it has been repaired, the machine works more efficiently than it did before.

机器被修好了，因此比以前得效率更高了。

3．若被比较的对象不是彼此独立的人或事物，而是具有**“**一事物包含另一事物**”**这样的所属关系，此时我们要用**other**或**else**将其与整体

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

区别开来，以免造成逻辑上的矛盾。例如：

4 Iron is more useful than any *other* metal. 铁比其他任何金属都有用。

5 She works harder than any *other* student in her class.

但若说：

She works harder than *any student* in her class.*

就是错误的，因为she属于her class中的一员，而any student in her class则包括"她自己"，这显然前后矛盾。

精品译文

她学习比班里其他任何学生都努力。

二、比较级与**the**

比较级的前面一般不需加定冠词the，但在有介词短语of the two出现在比较级句中的时候，比较级的前面必须加定冠词the。例如：

6 I think this painting is *the more interesting* of the two. （定冠词不能省去）我觉得在这两幅画中，这一幅更有意思。

请比较：I think this painting is *more interesting* than that one. 我觉得这幅画比那幅画更有意思。

三、**more and more**句型

用more and more双重比较来表示事物持续不断的变化，相当于汉语中的"越来越"。例如：

7 The city is becoming *more and more* beautiful. 这座城市变得越来越美丽了。

8 That female singer is getting *fatter and fatter*. 那位女歌手变得越来越胖了。

9 As summer approaches, the days seem *longer and longer*. 夏天快要到了，白天变得越来越长。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这个短语的用法特点如下：

more and more不可用在单音节词前。如不说：more and more fat*。

在more and more结构中，不能重复使用形容词或副词。如不能说：more beautiful and more beautiful*。

四、可以修饰比较级的词

形容词的比较级前可以用以下表示程度的词或短语来进行修饰：a bit，a little bit，a little，a lot，a great deal，any，even，far，by far（还可用在最高级的前面），much，very much，no，rather，still和slightly等等。请看例句：

10 Are you feeling *any better*? 你感觉好些了吗？

11 Things are *no better* than before. 情况并没有比以前有所改善。

12 He makes *far fewer* mistakes in spellings than before. 他犯的拼写错误比以前少多了。

注意，这些词一般不用来修饰比较级：very，many，quite和fairly等。比如不说：

13 My girlfriend is *very older* than me.*

五、否定意义的词＋比较级

在英文中，我们可以用“否定意义的词＋比较级”这种结构来表达一个最高级的意思。这样的词有：few，nothing，never和not等。

14 A: How have you been?

B: It *couldn't be worse*.

精品译文

A：你怎么样？

B：糟透了。

15 *Few* are *better* qualified for the job than he is.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

再没有谁比他更合适做这项工作的了。

另外，never与比较级连用，是在对这个比较级的词进行强调，意思也相当于这个词的最高级，且要用在完成时的句子中。例如：

16　I have *never* heard a *better* song.

精品译文

我从来没有听过这样好的歌。

该句的言外之意是This is the best song that I have ever heard.

4.3.2　形容词最高级的用法

比较级是将彼此独立的人或事物进行比较，最高级则是把一个群体中的一员与该群体整体进行比较。其用法的一般特点是：

最高级用于两者以上的事物之间进行比较；

一般的结构是：the＋形容词／副词的最高级＋比较范围。

最高级的句型有：

一、**the**＋最高级＋**in**＋地方

1　It is the most expensive car *in* the world.

不能说：

It is the most expensive car *of* the world.*

精品译文

这是世界上最贵的汽车。

再看下面的例句：

2　*The best woman in the world* is my mother. *The most beautiful sound in the world* is my mother's voice.

世界上最好的女人是我的母亲，最美的声音是我母亲的声音。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二、**the**＋序数词＋最高级＋**in**＋地方

这一句型是在第一个句型的基础上演化而来的。请看例句：

3　The Yangtze River is the longest river in China, but it is the *third longest* river in the world.

长江是中国最长的河流，是世界第三长的河流。

4　The Huanghe River is the *second longest* river in China.

黄河是中国第二长的河流。

三、**the**＋形容词／副词的最高级＋**of**＋所属范围

5　Certain zoologists regard crows *the most intelligent of* birds.

有些动物学家认为，乌鸦是所有鸟类当中最聪明的（一种鸟）。

很多读者对这一句中的最高级the most intelligent *of* birds表示不理解，他们认为为什么不直接说the most intelligent bird。其实，这一句可以看作是在最高级形容词的后面省去了代词one，也即指bird。所以原来的句子可改为：

6　Certain zoologists regard crows the most intelligent *one (bird) of* birds.

但在实际应用中常常是将这个代词one省去。

再看下列类似的例句：

7　*The youngest of* the family is most successful. 全家年龄最小的那位最有成就。

同理，原句相当于：

8　*The youngest member of* the family is most successful.

family在这里指全部家庭成员。

9　Gold is *the least useful of* all metals. 在所有的金属中，黄金的用途最小。

10　The Atlantic is not *the largest of* the world's oceans. 大西洋不是世界上最大的海洋。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　Silk is *the strongest of* all natural fibers, ranking in strength with the synthetic fiber nylon.

在所有的天然纤维中，丝是最结实的，其强度与合成纤维尼龙相当。

12　A good book is *the best of* friends, the same today and forever.

一本好书就是一位最好的朋友，不论是今天还是永远。

另外，我们还可以把“of＋范围”这一短语放置在句首。例如：

13　*Of all metals*, gold is the least useful. 在所有的金属中，黄金的用途最小。

14　*Of all forms of energy*, electricity is most widely used. 在所有的能源中，电的用途是最广泛的。

四、最高级前面的定冠词**the**加与不加

具体规则如下：

1．形容词的最高级修饰名词用在名词之前，一般要加**the**。例如：

15　This is *the most interesting* book of all. 这是所有的书里最有趣的一本。

2．**most**有时用在形容词前，并非表示最高级，而是表示**“**非常，很**”**之意，相当于**very**，**very　much**。此时，**most**的前面一般不用定冠词**the**。例如：

16　The story is *most interesting*. 这个故事非常有趣。

17　It is a *most difficult* problem. 这是个很棘手的问题。

思维训练

Exercise 4.3 (Keys: 此处)

选择最佳答案填空。

1．An owl represents ________ animals.

A．the wise

B．the wisest of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．the wisest

D．a wise

2．Saturn is ________ planet after Jupiter, with a diameter nearly ten times that of Earth.

A．the larger

B．the second larger

C．the second largest of

D．the second largest

3．Oprah Winfrey is ________ in the US.

A．the African-American most famous talk show female host

B．African-American the most famous female talk show host

C．the most famous African-American female talk show host

D．the African-American female talk show most famous host

4．Americans have blond hair and blue eyes. This is perhaps ________ all American stereotypes.

A．the most obviously inaccurate

B．the most obvious inaccurate of

C．the most obviously inaccurate of

D．the most obvious inaccurate

5．Chicago is ________ publishing center in the United States, exceeded only by New York City and San Francisco.

A．the third largest

B．the third large

C．the third larger

D．the third largest of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.4 Interesting or interested?

4.4.1 -ing形容词与-ed形容词的特点

看到上面标题中的interesting和interested的读者，一定认识这两个单词，而且能够很好地区分这二者的不同用法。比如要说“一本书有趣”，我们就要用interesting说：

1 The book is *interesting*.

而如果要说“他感兴趣”，我们则要用interested说：

2 He is *interested*.

或者，我们把二者作定语，来修饰一个名词。比如：

1) the *interesting* book

2) the *interested* person

妙语点睛

在短语例1）中，interesting表示“能够引起人们兴趣的书”，即“一本有趣的书”。在短语例2）中，interested表示“这个人对某个事物感兴趣”，即“一个感兴趣的人”。

精品译文

1）一本有趣的书

2）一个感兴趣的人

从以上两个简单的例子我们看到：interesting往往是与事物联系在一起的，而interested往往是与人联系在一起的。由此推而广之，我们可以得出下列一般规律：

1．-ing形容词主要是用来描述引起人某种感觉的事物，因此，句子的主语通常是事物或作定语修饰事物（用于修饰人的情况较少）；

2．-ed形容词主要是用来描述人的感觉，表示“人对事物产生某种感觉”，句子的主语通常是人或有情绪的动物，或用来修饰人或有情绪

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的动物（一般不指事物）。

请比较：

1) the *exciting* news

2) the *excited* man

精品译文

1）激动人心的消息

2）显得很激动的人

1) a *frightened* bird/boy

2) a *frightening* story

精品译文

1）受到惊吓的鸟／孩子

2）让人毛骨悚然的故事

1) the *annoyed* man

2) the *annoying* words

精品译文

1）被激怒的人

2）令人气愤的话

再比如谈到自己的工作时，如果是job作主语，则要用-ing形容词来描述工作的性质特征：

My job is
- boring（乏味的）
- interesting（有趣的）
- tiring（疲倦的）
- satisfying（令人满意的）
- depressing（令人沮丧的）

以上各句可以分别解释为：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1) I'm *bored* with my job.

2) I'm *interested* in my job.

3) I'm always *tired* when I finish work.

4) I'm *satisfied* with my job.

5) I'm *depressed* by my job.

那么以上的规律可以被打破吗？比如用-ing形容词来修饰人，而用-ed形容词来修饰事物？回答这个问题就是本节内容的主题。

答案是肯定的。也就是说，我们可以用-ing形容词来修饰人，而用-ed形容词来修饰事物。

4.4.2 -ing形容词可以修饰“人”

对于-ing形容词修饰人的情况，读者应该不会觉得很奇怪，因为这比较常见。不过，出现这种用法时要注意理解句子的意思，否则就可能会出现误解。一般来说，用-ing形容词修饰人，是说明这个人能够引起的某种情绪。请比较：

1 1) a *boring* man

2) a *bored* man

妙语点睛

在短语例1）中，意思是“一个让别人感到乏味的男子”，比如他缺乏幽默感、为人很古板等。在短语例2）中，意思是“一个对生活感到很乏味的男子”，比如他的生活不够精彩，太单调、平淡。

精品译文

1）一个烦人的人

2）一个烦闷的人

再来看下面这个句子，是否有读者会误解其义：

2 He is *interesting* to listen to.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

笔者曾经问过很多学生，该怎么理解这个句子，他们想当然地理解成：

他对听别人讲话很感兴趣。

看到这里，也许有读者还是这么理解的。其实这是错误的。

既然这里用的是interesting，那么就是表示“他”能够引起别人的兴趣，所以上面这句话应该理解成：

听他讲话很有意思。

不能正确地理解这个句子，还有一个原因是没有真正理解这个句子的如下“深层结构”：

It is interesting to *listen to him*.

也就是说，在表层结构上，he是作句子的主语（He is...），但在深层结构上，he是作listen to的逻辑宾语（listen to him）。而listen to的逻辑主语是泛指的大众，在句中没有明确给出，而只是隐含其中的。这种句子结构在英语中还是非常常见的，我们将在《英语语法新思维高级教程——驾驭语法》不定式一章详细讨论。

4.4.3 -ed形容词可以修饰“物”

一般都认为-ed形容词修饰“人”，而-ing形容词修饰“物”。其实不然，关键还是要看表意，意思的表达最重要。上面我们看到了-ing形容词修饰“人”的情况，下面我们来举几个-ed形容词可以修饰“物”的例子。如果对于-ing形容词修饰“人”的用法不太习惯的话，那么对于-ed形容词修饰“物”的用法则会感到更加难以理解。

在下面这个例子中，作者谈到了自己非常爱写日记，而且日记里记录的都是美好的东西：

1 But my diary is good on nature: the first time I saw a fox in the garden in 1986, the first time I saw a fox in the street, the first time I saw fox

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

cubs in the garden, all in *excited detail*.

妙语点睛

表面上看，excited用在了detail前面，因而它修饰了detail。但在真正的意义上，excited是描写作者在写作当时的心境（The writer's describing her emotional state while writing.），所以excited detail相当于汉语说“兴奋地描述了细节”，而不是“兴奋的细节”。这是一种英语表达的“经济原则”（This is economy in writing.）。

精品译文

可是我的日记里记载的都是一些美好的事情：比如我在1986年第一次在一个园子里看见狐狸；我第一次在街道上看见狐狸；我第一次在园子里看见狐狸的幼崽等等，都是这些我当时很兴奋地记录下来的生活细节。

无独有偶，对于同样的excited修饰“物”的用法，笔者又看到了下面这个例句：

2 They set out with an innocent, *excited anticipation* of the journey to come, but the five men quickly encounter reality in the form of blizzards, lightning, thirst, starvation and snakes.

妙语点睛

这里的excited虽然是修饰anticipation的，但真正是表示they的心态的。

精品译文

他们启程了，当时满是无知无畏地、激动地期待着未来的旅程。可是这五个人很快就遭遇了严峻的现实：沿途遇上了暴风雪、闪电、干渴、饥饿还有毒蛇。

对于-ed修饰“物”这个问题，还真有细心的读者注意到了。他们当然是不理解，于是写信来问道：

在一篇文章中有这样一句话：

I spend a lot of time on planes listening for that <u>dreaded</u> "Is there a doctor on board" announcement.

划线部分为何不是dreading呢？

我们现在来分析这个句子，如下：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　I spend a lot of time on planes listening for that *dreaded* "Is there a doctor on board" *announcement*.

妙语点睛

是用dreading还是用dreaded，关键要看作者的意图。这里的dreaded强调的是“我”的感受，而不是强调announcement，所以用被动。另外，这里的dreaded与announcement被句子Is there a doctor on board隔开了，本来应该说成：...that dreaded announcement—“Is there a doctor on board?”作者这里是把“Is there a doctor on board”提前到announcement的前面去了。

精品译文

在飞机上，我总是能够听到“飞机上有医生吗？”这样可怕的广播询问。

下面是一位父亲写给孩子的忏悔信：

4　Do you remember, later, when I was reading in the library, how you came in timidly, with a sort of *hurt look* in your eyes? When I glanced up over my paper, impatient at the interruption, you hesitated at the door. "What is it you want?" I snapped.

你还记得吗，那一次我正在书房看报纸，你是怎样怯生生地走了进来，满眼都是受委屈的样子？当时，我放下报纸，抬起头匆匆地瞥了你一眼，对你进来打扰我很是不耐烦。你当时就站在门边，犹豫着。我很生气地问道：“你到底想要怎样？”

这里用过去分词hurt修饰名词look，而没有用现在分词hurting修饰look，是出于同样的道理，即这里的hurt与文中的这个小孩是被动关系，意思是讲这个小孩子的“受伤了的表情”。请再比较：

5　1) Tom had a *frightening look* on his face.

2) Tom had a *frightened look* on his face.

妙语点睛

在例句1）中，意思是说汤姆脸上的表情非常让别人感到害怕，比如此时汤姆是怒目而视，让人心惊胆战的。在例句2）中，意思是说汤姆自己被吓坏了，此时汤姆的脸上一定是惊恐状，而不可能是怒目而视的（frightening look）。所以，这两个句子的意思是完全不同的。这里的frightened修饰了“物”即“表情（look）”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）汤姆的表情吓死人了。

2）汤姆吓坏了，满脸都是惊恐的表情。

再看这个例句：

6 The boy said to his mother in an *injured voice* that she shouldn't have blamed him.

这个男孩用一种满是委屈受伤的声音对他妈妈说，她不应该责备他。

这里的injured是讲这个男孩的，与the boy构成被动关系，所以用过去分词injured。当然如果一个动词与所讲到的人是主动关系，则会用现在分词，比如下面这个有关达尔文的小故事：

7

A Charming Monkey

Charles Darwin was once invited to dinner. He happened to be sitting with a beautiful young lady.

"Mr. Darwin," the lady asked the scientist in a *joking voice*. "In your opinion, man is changed from the monkey.

Was I changed from a monkey, too?"

"Oh, of course you are," Darwin said politely, looking at her. "But you were not changed from a plain, but from a very charming monkey."

妙语点睛

这里用现在分词joking是谈the lady，不是voice。因为与lady是主动关系，所以用现在分词。

精品译文

迷人的猴子

有一次，查尔斯·达尔文应邀去赴宴，碰巧和一位年轻貌美的小姐坐在一起。

“达尔文先生，”她以戏谑的口吻问这位科学家。“依您之见，人类是由猴子变来的，请问我也是从猴子变来的吗？”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“那当然喽，”达尔文望着她彬彬有礼地答道。“不过，您不是由普通的猴子变来的，而是由非常迷人的猴子变来的。”

思维训练

Exercise 4.4 (Keys: 此处)

1．请解释下面短语的含义差别。

1．a. His tired voice

b. His tiring voice

2．请选择-ing或-ed形容词填空

2．If a person is _________ , this means that he makes other people _________ . (boring, bored)

3．The _________ children can make other people feel _________ in them. (interesting, interested)

4．The _________ children will show an interest in something _________ . (interesting, interested)

5．Don't bother to read that book. It's _________ and you will feel _________ to read it. (boring, bored)

6．The students are _________ in learning grammar because grammar is _________ . (interesting, interested)

7．The students are _________ , not because Mr. Zhang doesn't explain things well, but because these things are (confusing, confused)

8．I am _________ . (boring, bored) Let's do something. How about going to a movie?

9．Mr. Zhang bores me. I think he is a _________ person. (boring, bored)

10．I heard some _________ news on the radio. (surprising, surprised)

11．I read an _________ article in the newspaper this morning.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

(interesting, interested)

12．The nation's leader stole money. The scandal (丑闻) shocked the nation. It was a ________ scandal. The nation soon replaced the leader. (shocking, shocked)

13．The work exhausted the men. It was ________ work and the ________ men sat down to rest under the shade of a tree. (exhausting, exhausted)

14．The strange noise frightened the child. It was a ________ sound. The ________ child cried. (frightening, frightened)

15．The ________ student fell asleep during the ________ lecture. (boring, bored)

16．Seeing a ________ movie, the ________ child began to cry. (frightening, frightened)

写给读者的话

一、本章学习思路

本章首先重点讨论了形容词在“名词短语”中的两种位置：既可以前置，也可以后置。其次，总结了形容词的比较级和最高级的构造规则，对此，读者需要比较熟练地掌握。随后，介绍了比较级、最高级的有关句型结构。最后是详细、深入地分析了-ing形容词和-ed形容词的思维差异。

二、本章重点及难点

对于形容词的用法，要求掌握以下几个重点内容：

1．能够较好地掌握名词前面多个形容词的位置排列顺序；

2．掌握形容词短语作后置定语的用法，这可以在写作中发挥作用；

3．掌握形容词的比较级和最高级的构成方法以及各种用法句型；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．要能够区分-ed和-ing两种形容词在思维上的差异。

本章较难理解的是4.4.3小节有关"-ed形容词可以修饰'物'"的内容，这一小节可以拓展读者的思路，加深对-ed和-ing两种形容词思维差异的理解。

三、本章学习时间安排

读者可以用四天左右的时间把本章内容学习一遍，也即每一节的内容大概用一天的时间来研读，同时做完相应的练习。

形容词综合练习（**Keys:** 此处）

1．形容词排序

1．On a table in my home library rests _________ (old, yellowed, a(n), little, attractive) book printed in 1551.

2．There was a _________ (large, wooden, round) table in the room.

3．The man was carrying a _________ (plastic, small, black) bag.

4．a(n) _________ (china, blue, ugly, old) vase

5．a _________ (American, red, huge) automobile

6．a _________ (brown, paper, small, nice) bag

7．a _________ (big, square, metal) box

8． _________ (blue, round, big) eyes

9．a _________ (young, handsome, tall) man

10．the _________ (Egyptian, ancient, valuable) manuscript (手稿)

2．选择最佳答案填空

11．Helium is _________ all gases to liquefy and is impossible to solidify at normal air pressure.

A．the most difficult

B．more than difficult

C．most difficult

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. the most difficult of

12. The art of landscape architecture is almost as old _________ of architecture itself.

A. as that

B. than

C. as

D. than that

13. The operating principles of the telephone are _________ they were in the nineteenth century.

A. the same as today

B. the same today

C. the same today as

D. today what the same

14. You sang well last night. We hope you'll sing _________ .

A. more better

B. still better

C. nicely

D. best

15. Do you enjoy listening to records? I find records are often _________ or better than an actual performance.

A. as good as

B. as good

C. good

D. good as

16. I felt _________ to death because I could make nothing of the chairman's speech.

A. boredom

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．boring

C．bored

D．tired

17．I find he is ________ to listen to.

A．boring

B．bored

C．boredom

D．interested

18．According to the third law of thermodynamics, ________ possible is -273. 16 degrees centigrade. (95-8-1)

A．that temperature is lowest

B．the temperature is lowest

C．lowest temperature

D．the lowest temperature

19．The decimal numeral system is one of the ________ ways of expressing numbers.

A．useful most world's

B．world's most useful

C．useful world's most

D．most world's useful

20．The Pulitzer Prize has been ________ in American literature for more than seventy years. (97-1-15)

A．the award most famous that

B．the most famous award

C．a famous award that most

D．most famous award

21．I couldn't find ________ , and so I took this one.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．a large enough cap

B．a large cap enough

C．an enough large cap

D．a cap enough large

22．Brown rice has ________ nutritional value than white rice.

A．great

B．greater

C．as great

D．as great as

23．The foreign guest gave the student a(n) ________ stamp.

A．American attractive black triangular

B．black triangular attractive American

C．attractive triangular black American

D．attractive black triangular American

24．The lady picked ________ flowers.

A．some lovely little bluish

B．some little lovely bluish

C．some bluish little lovely

D．some bluish lovely little

开心一刻

Who Were the Other Two?

An adjective has three qualitative degrees: good, better and best.

The pernickety (爱挑剔的) English grammar teacher married a man of quality, "You arc the best woman in my life," announced the groom (新郎) on their wedding night.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

"And who were the other two?" angrily snapped (不耐烦或愤怒时快速地说) the grammar-conscious bride(新娘).

另外两个是谁？

形容词有三个级：好、较好和最好。

一位爱挑剔的英语语法老师嫁给了一位上等绅士。新郎在新婚之夜宣称："你是我一生中遇到的最好的女人。"

"那另外两个是谁？"这位语法概念十分清楚的新娘生气地回敬道。

Wife: I am better than you in every aspect except one.

Husband: What is the exception?

Wife: You have a better spouse than me.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 5

第五章　动词分类（一）：实义动词与（情态）助动词

在第一篇中，我们从“短语”这个层次（phrase　level），重点讨论了“名词短语（noun　phrase）”的构造。在第二篇中，我们将在短语层次的上一级——句子层次（sentence level）来进行讨论。

一般来讲，对于一个完整的英语句子来说，谓语动词是不可或缺的；也就是说，一个完整的英语句子可以没有主语或宾语等成分，但不能没有谓语动词。因此，第二篇讨论的焦点要转向“动词”。

动词可谓是英语造句的灵魂，所以有人称英语是“动词的语言”，这一点并不为过。比如英语句子的否定、疑问，英语地五种基本句型，英语句子谓语的时态、语态、语气，英语的非谓语动词等等，无不是有关动词的语法规则。这些用法规则占据了所有英语语法规则一半以上的内容，由此足见深入掌握动词的用法对于英语学习的重要意义！上述这些内容我们都会陆续在本套书的初级、中级和高级中分别进行详细的讨论，让读者由浅入深、循序渐进地学习动词的用法规则。

我们先来讨论关于动词的两种基本且重要的分类：

一是关于句子的谓语构造的基本分类，涉及助动词、情态动词和实义动词，这关系到英语句子的否定和提问等结构变化（本章讨论）。

二是关于实义动词的分类，这关系到英语句子的五种结构类型（将在第六章讨论），关系到英语造句的大问题。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

根据动词的词义和在谓语中的作用，我们可以把动词分为实义动词（notional verb）、助动词（auxiliary verb）和情态助动词（modal verb）。这是英文中关于动词的最为基本的分类。本章内容安排如下：

5.1 实义动词（notional verb）

5.2 助动词（auxiliary verb）

5.3 情态助动词（modal verb）

5.4 陈述句的否定

5.5 一般疑问句

5.6 特殊疑问句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.1　实义动词（notional verb）

实义动词的特点：

1．从词义的角度来看，实义动词具备完整的词汇意义；

2．从在谓语中的作用的角度来看，实义动词能单独充当句子的谓语。英语中除了助动词和情态动词以外，其他的均为实义动词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.2　助动词（auxiliary verb）

5.2.1　助动词be，do和have

助动词的特点：

1．从词义的角度来看，助动词不具备词汇意义；

2．从在谓语中的作用的角度来看，助动词不能单独充当句子的谓语，它必须和实义动词连用，以帮助构成各种时态、语态、语气、否定和疑问等。

英语的助动词有三个：be，do和have，它们分别具有各种变化形式。如下：

1．be: am, is, are, was, were, been, being

2．do: does, did

3．have: has, had, having

以上这些助动词及其各种变化形式的意义和用法我们将在以后的各章中详细讨论，在此仅举几例予以说明。请看下表：

助动词	变化形式	例句	功能
be	am, is, are, was, were 等	I **am studying** grammar. He **is playing** football.	帮助构成进行时态
		I **was cheated.**	帮助构成被动语态
do	does, did	I **do not** like English.	帮助实义动词构成否定
		Do you like English?	帮助实义动词构成疑问
have	has, had	I **have studied** English for 3 years.	帮助构成完成时态

5.2.2　用作实义动词的be，do和have

需要提醒大家注意的是，三个助动词be，do和have，同时也可以用作实义动词。而作为助动词或实义动词，它们在词义和谓语中的作用这

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

两方面是完全不同的。所以，不要混淆be作为系动词和助动词、do作为实义动词和助动词以及have作为实义动词和助动词。请看下表：

	例句	词义	词性及作用
be	I **am** a student.	"是"	系动词，用作谓语
	I **am studying** grammar.	无词义	助动词，帮助构成进行时态
have	I ***have*** two brothers.	"有"	实义动词，用作谓语
	I **have studied** English for 3 years.	无词义	助动词，帮助构成完成时态
do	I often **do** my homework at home.	"做"	实义动词，用作谓语
	I **do not** like English.	无词义	助动词，帮助构成否定句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.3　情态助动词（modal verb）

情态动词的特点：

从词义的角度来看，情态动词有别于助动词。情态动词有其自身的词汇意义，如用来表示可能、建议、愿望、必要、允许、能力、怀疑等等，以表示说话者对某种行为或状态的看法或态度。

从在谓语中的作用的角度来看，与助动词一样，情态动词在句中不能单独作句子的谓语，而必须和实义动词一起构成复合谓语。

英文中的情态动词主要有下列10个：

can/could, may/might, shall/should, will/would, must和had better。

另外还有一些与上述情态动词有关的短语动词：

be able to（与can类似）

be going to（与will类似）

ought to, be supposed to（与should类似）

have to, have got to（与must类似）

此外，need和dare既可以用作情态动词，也可以用作实义动词。

关于情态动词的详细用法，由于较为复杂，我们安排在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中详尽讨论，故在此不再赘述。

我们现在通过下面这篇幽默短文，来总结一下上面讨论的内容。我们来判断下列各句中的谓语动词哪些是实义动词、助动词或情态动词。

Two men were standing at a bar. One man turned to the other and said, "I'll bet you $100 that I can bite (咬) myleft eye." The wager (赌注) was accepted, and the man popped (突然挖出) out his glass eye and bit (bite过去式) it.

"Now," he said, "I'll give you a chance to win your money back. I'll bet you another $100 that I can bite my right eye." "He can't have two glass

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

eyes," thought the other man, and he plunked (重重甩下) down his money.

Then the first man took out his false teeth and bit his right eye.

精品译文

两个男人在酒吧里。一个转身对另一个说："我愿意跟你赌100块钱，我能咬到自己的左眼。"对方接受了。于是这人挖出自己左眼的玻璃眼珠咬了一下。

"现在，"他说，"我给你一个机会把钱赢回来。我再拿100块打赌我能咬到自己的右眼。"对方心想："他不可能两只眼都是玻璃做的吧。"于是重重地甩下了钱。

结果，那人取出了他的假牙咬了一下自己的右眼。

我们现在逐句分析其中各句的谓语构成。

1) Two men *were standing* at a bar.

妙语点睛

该句的谓语是were standing，其中were是助动词，没有词义，只是用来帮助构成过去进行时态；standing是实义动词。由此看到，助动词不能单独作谓语，必须与实义动词一起构成谓语。

2) One man *turned* to the other and said,...

妙语点睛

该句有两个并列谓语：turned和said，都是实义动词。由此看出，实义动词能单独作谓语。

3) I*'ll bet* you $100 that I *can bite* my left eye.

妙语点睛

该句是一个主从复合句，所以有两个谓语：主句的谓语will bet和从句的谓语can bite。在主句的谓语中，'ll bet是will bet的缩写，这里will是情态动词，词义可以解释为"愿意"；bet是实义动词。在从句的谓语中，can是情态动词，词义可以解释为"能够"；bite是实义动词。由此看到，情态动词具有特定的词义，但与助动词一样不能单独作谓语，必须与实义动词一起构成谓语。

4) The wager *was accepted*,...

妙语点睛

该句的谓语是was accepted，其中was是助动词，没有词义，只是用来帮助构成被动语态；accepted是实义动词。由此看到，助动词不能单独作谓语，必须与实义动词一起构成谓语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5) ... and the man *popped out* his glass eye and bit it.

妙语点睛

该句有两个并列谓语：popped out和bit，都是实义动词。由此看出，实义动词能单独作谓语。

6) "Now," he *said*, "I*'ll give* you a chance to win your money back.

妙语点睛

这里有一个直接引语。引语外的句子的谓语said是实义动词。引语中的句子的谓语是'll give，是will give的缩写。这里的will是情态动词，词义可以解释为“愿意”；give是实义动词。由此看出，情态动词有特定的词义，但与助动词一样不能单独作谓语，必须与实义动词一起构成谓语。

7) I*'ll bet* you another $ 100 that I *can bite* my right eye.

妙语点睛

该句是一个主从复合句，所以有两个谓语：主句的谓语will bet和从句的谓语can bite。在主句的谓语中，'ll bet是will bet的缩写，这里will是情态动词，词义可以解释为“愿意”；bet是实义动词。在从句的谓语中，can是情态动词，词义可以解释为“能够”；bite是实义动词。由此看出，情态动词具有特定的词义，但与助动词一样不能单独作谓语，必须与实义动词一起构成谓语。

8) He *can't have* two glass eyes,...

妙语点睛

该句的谓语是can't have，其中can't是情态助动词，词义可以解释为“能够”；have是实义动词，表示“有”的意思。注意这里的have不是助动词。

9) ... *thought* the other man,...

妙语点睛

该句是一个倒装句，谓语是thought这个实义动词，主语是the other man。

10) ... and he *plunked* down his money.

妙语点睛

该句的谓语是plunked，是实义动词。由此看出，实义动词能单独作谓语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11) Then the first man *took out* his false teeth and *bit* his right eye.

妙语点睛

该句有两个并列谓语：took out和bit，都是实义动词。由此看出，实义动词能单独作谓语。

思维总结

英文中的动词有各种分类，在这里，我们只是根据动词的词义和它在谓语中的作用所作出的动词分类，而这也是英文中的动词最为基本的分类。这种动词分类方式主要是为了下面讨论英语句子谓语变化打下基础。所以要求读者熟练掌握，学会辨别。

思维训练

Exercise 5.1-5.3 (Keys: 此处)

找出下列句中的实义动词、助动词或情态动词。

1．Studying English takes time.

2．The first step is always the hardest.

3．The library was built last year.

4．I can't stand the heat.

5．You can leave the door open.

6．He speaks English well.

7．That can save you a lot of time.

8．I will find you a good teacher.

9．I find you a good teacher.

10． She will make him a good wife.

11．I often do my homework at the school, but yesterday I did it at home. Jim doesn't do that. He likes doing his homework at home.

12．I have two brothers. One brother has been out of school for many years. Now he is working in a dot-com company (网络公司). He is married

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

and has his own family. The other brother is now at college and hasn't graduated yet. He has a girlfriend and they have known each other for 2 years.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.4 陈述句的否定

陈述句的否定构成有两种：谓语中含有be动词或情态动词的，以及谓语是实义动词的。

5.4.1 谓语中含有be动词或情态动词的否定

这时直接在be动词或情态动词的后面加否定词not即构成否定句。请看下表中的例句比较：

肯定句	否定句
He ***is*** a teacher.	He ***is not*** a teacher.
I ***can*** swim.	I ***cannot*** swim.
He ***will*** come to the party.	He ***will not*** come to the party.

5.4.2 谓语动词是实义动词的否定

这时陈述句的否定要借助助动词do及其各种变形来完成。如果是一般现在时的句子，谓语则是“do＋not＋动词原形”结构；若句子的主语是单数第三人称，谓语则用“does＋not＋动词原形”。如果是一般过去时的句子，则用“did＋not＋动词原形”。请看下表中的例句比较：

肯定句	否定句
I ***like*** English.	I ***do not like*** English.
He ***likes*** English.	He ***does not like*** English.
I ***liked*** English.	I ***did not like*** English.

5.4.3 否定的缩写

在英语中，助动词或情态动词可以与not缩写，具体形式如下表所

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

示：

（情态）助动词	分开写	缩写
I am	am not	没有缩写
We/You/They are	are not	aren't
She/he/it is	is not	isn't
I/He/She/It was	was not	wasn't
We/You/They were	were not	weren't
I/You/We/They do	do not	don't
He/She/It does	does not	doesn't
did	did not	didn't
I/You/We/They have	have not	haven't
He/She/It has	has not	hasn't
had	had not	hadn't
will	will not	won't
would	would not	wouldn't
shall	shall not	shan't
should	should not	shouldn't
can	cannot	can't
could	could not	couldn't
may	may not	没有缩写
might	might not	mightn't
must	must not	mustn't

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.5　一般疑问句

一般疑问句的构成有两种：谓语中含有be动词或情态动词的，以及谓语是实义动词的。

5.5.1　谓语动词中含有be动词或情态动词的提问

这时要构成一般疑问句，只需将be动词或情态动词移到句首。请看下表中的例句比较：

肯定句	疑问句	回答
He **is** a teacher.	**Is** he a teacher?	Yes, he is. No, he isn't.
He **can** swim.	**Can** he swim?	Yes, he can. No, he can't.

注意一般疑问句的回答方式：肯定回答用yes，否定回答用no。

5.5.2　谓语动词是实义动词的提问

如果句子是一般现在时，要借助助动词do或does，将do或does放在句首。如果是一般过去时，则是将did放在句首，谓语动词变回动词原形。请看下表中的例句比较：

肯定句	疑问句	回答
I **like** English.	**Do** you like English?	Yes, I do. No, I don't.
He **likes** English.	**Does** he **like** English?	Yes, he does. No, he doesn't.
He **liked** English.	**Did** he **like** English?	Yes, he did. No, he didn't.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.6　特殊疑问句

特殊疑问句是在一般疑问句的基础上变化而来的，其句式为："特殊疑问词＋一般疑问句＋？"。在英语中，特殊疑问词有who，what，which，when，where，why和how等。

5.6.1　不与名词连用的疑问词

一、对人提问**——who**

1　1) <u>He</u> can sing in English.

2) *Who* can sing in English?

精品译文

1）他会唱英文歌。

2）谁会唱英文歌？

2　1) I saw <u>him</u> at the party last night.

2) *Who* did you sec at the party last night?

精品译文

1）我昨晚在聚会上看到他了。

2）你昨晚在聚会上看到谁了？

二、对事物或所做的事情提问**——what**

3　1) I like <u>English</u>.

2) *What* do you like?

精品译文

1）我喜欢英语。

2）你喜欢什么？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　1) I am studying English grammar.

2) *What* are you doing?

精品译文

1）我正在学习英语语法。

2）你在做什么？

5　1) I am studying English grammar.

2) *What* are you studying?

精品译文

1）我正在学习英语语法。

2）你在学习什么？

6　1) I'd like to go swimming tomorrow.

2) *What* would you like to do tomorrow?

精品译文

1）我明天想去游泳。

2）你明天想做什么？

三、对时间提问——**when**

7　1) I was born in 1980.

2) *When* were you born?

精品译文

1）我是1980年出生的。

2）你是什么时候出生的？

四、对地点提问——where

8　1) He lives in Beijing.

2) *Where* does he live?

精品译文

1）他住在北京。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）他住在哪里？

五、对方式提问——**how**

9　1) He goes to school by bus.

2) *How* does he go to school?

精品译文

1）他坐公共汽车上学。

2）他怎么上学？

六、对原因提问——**why**

10　1) I often study at the library because it's quiet.

2) *Why* do you often study at the library?

精品译文

1）我常常在图书馆学习，因为那里很安静。

2）你为什么常常在图书馆学习？

5.6.2　要与名词连用的疑问词

一、**which**

当说话者提供多种选项对象供对方选择时，我们就要用which来提问。此时，which的后面通常要接一名词，意思是“哪一个什么东西”。

1　A: Could you lend me your pen?

B: Sure. I have two pens. This pen has black ink. That pen has red ink. *Which pen/Which one/Which* do you want?

A: That red one. Thanks.

精品译文

A：你能把钢笔借给我用用吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：当然可以。我有两支钢笔，这支是黑墨水的，那支是红墨水的，你想要哪支？

A：那支红墨水的。谢谢。

从以上例句可看出，which的后面也可不接名词，此时which用作代词。

二、**whose**

Whose的后面必须接名词连用，表示“谁的什么东西”。

2　1) This is his book.

2) *Whose book* is this?

精品译文

1）这是他的书。

2）这是谁的书？

3　1) I borrowed Jack's car last night.

2) *Whose car* did you borrow last night?

精品译文

1）我昨晚借了杰克的车。

2）你昨晚借了谁的车？

5.6.3　how的用法详解

一、**how**可以单独使用

how单独使用时，此时how是对动作的方式进行提问。比如下面的例句是对交通工具提问：

1　A: *How* do you go to work?

B1: I drive./By car.

B2: I take a taxi./By taxi.

B3: I take a bus./By bus.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B4: I take a subway./By subway.

B5: I walk./On foot.

精品译文

A：你怎么去上班？

B1：我开车去。

B2：我坐出租车去。

B3：我坐公共汽车去。

B4：我坐地铁去。

B5：我走着去。

其他例句如：

2　A: *How* did he break his leg?

B: He fell off the ladder.

精品译文

A：他的腿是怎么断的？

B：他从梯子上摔下来了。

二、**how**还常与形容词或副词连用

与形容词连用的例句如下：

3　*How old* are you? 你多大岁数？

How tall is he? 他身高多少？

How big is your new house? 你的新房子有多大？

How far is it from your home to school? 从你家到学校有多远？

是与副词连用的例句如下：

How well does he speak English? 他英语说得怎么样？

How quickly can you get here? 你多快能到这里？

三、对动作发生的频率提问**——how often/how many times...?**

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4 1) I write to my parents once a month.

2) *How often* do you write to your parents?

精品译文

1）我每个月给父母写一次信。

2）你多久给父母写一次信？

5 1) I write to my parents once a month.

2) *How many times a month* do you write to your parents?

精品译文

1）我每个月给父母写一次信。

2）你每个月给父母写几次信？

6 1) I go shopping twice a week.

2) *How often* do you go shopping?

精品译文

1）我每周去购物两次。

2）你多久去购物一次？

7 1) I go shopping twice a week.

2) *How many times a week* do you go shopping?

精品译文

1）我每周去购物两次。

2）你每周去购物几次？

其他表示频率的短语还有：

every every other（每隔一……） once a twice a three times a	day/week/month/year

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维总结

上面三节讨论了英文句子的三种变化：如何否定一个句子，如何提出一般疑问，以及如何构造特殊问句。这三种句子的变化是与助动词或情态动词密切相关的，所以我们首先应该熟练掌握本章前三节所讨论的动词的分类。

思维训练

Exercise 5.4-5.6 (Keys: 此处)

1．将下列句子先改成否定句，然后改为一般疑问句，并做出肯定及否定回答。然后再对划线部分提问一个特殊疑问句。

1．She lives there.

2．Kennex lived there.

3．I'm living here.

4．I often get up at 7:00 in the morning.

5．He likes swimming.

6．He is reading English.

7．I will graduate next year.

8．I saw Jack at the party last night.

9．George is going to study at his dormitory tonight.

10．I am going to visit my grandmother this summer vacation.

2．**which/what**辨析。

11．A: _________ do you want to buy?

B: I want to buy a pen.

A: We have a lot of different pens. Their prices vary from 10 yuan to 300 yuan. _________ are you going to buy?

B: That one.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12．A: There are flights to Kunming at 7:30 AM, 9:00 AM and 11:30 AM.

B: ________ are you going to take?

A: The 7:30 flight.

3．用**why**提问下列句子，并根据想象做出回答。

Example:

A: I didn't go to school yesterday.

B: Why didn't you go to school yesterday?

A: Because I didn't feel good.

13．I'm going to the bank after class.

14．I need to go to the drugstore.

15．I took a taxi to school this morning.

16．I was absent from class yesterday.

17．I like going to the net café.

18．I am not coming to class tomorrow.

19．I can't come to your party this weekend.

20．I didn't eat breakfast this morning.

21．I don't like the weather in this city.

22．I didn't do my homework last night.

4．对下列活动的频率进行提问。

23．go to a movie

24．go shopping

25．go to a net café

26．play cards

27．write a letter to your parents

28．cut classes

29．get your haircut

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

30. cook your own dinner
31. dine out
32. date girls

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 6

第六章　动词分类（二）：英语的五种基本句型

在第五章中，我们根据动词的词义和其在谓语中的作用，把动词分为实义动词（notional verb）、助动词（auxiliary verb）和情态助动词（modal verb）三类。在上述三类动词中，能独立充当句子谓语的只有实义动词。其实，实义动词不仅是句子谓语的核心成分，更重要的是，它决定了一个句子的骨架结构。具体来说，实义动词决定了一个句子是否有宾语、有几个宾语以及其他的句子成分。因此，本章探讨的英语的五种基本句型与实义动词的分类直接相关。本章内容安排如下：

6.1　引言："人咬狗"是条新闻
6.2　五种基本句型概述
6.3　句型一：主语＋系动词＋表语
6.4　句型二：主语＋谓语
6.5　句型三：主语＋谓语＋宾语
6.6　句型四：主语＋谓语＋间接宾语＋直接宾语
6.7　句型五：主语＋谓语＋宾语＋宾语补足语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.1 引言：“人咬狗”是条新闻

新闻记者都说：“狗咬人”不算什么新闻，但是“人咬狗”就是新闻（Journalists say that when *a dog bites a man* that is not news, but when *a man bites a dog* that is news.），这就道出了语言的作用——语言就是用来交流信息的。同时也表明了语言构造的一个重要特点——词序（word order）不同往往会导致句子的意思不同，这对英语来说尤其如此。

英语的语序不如许多其他语言灵活，也没有1,000年前的英语灵活。原因之，是因为英语已经失去了大多数原有的日耳曼语的词形变换体系。在这个原有的体系中，英语可以借助一整套词形变换体系来标示主语和各类宾语，而不需要依靠词序。但是，现在的英语是依赖于较为固定的词序来区分主语和宾语的。比如当我们说：

1　*A dog* bites *a man*.

按照现在的英语造句规则，我们只能这样分析该句的结构：这里的a dog是动作bites的执行者（agent），语法术语叫做主语；而a man是动作bites的承受者（recipient），语法术语叫做宾语。因此，我们要把这句话理解成“狗咬人”，而不能理解成“人咬狗”。但若是在其他语言中或者是在古老的英语中，通过各个词的后缀的变化，这样的词序就完全可以理解成“人咬狗”。

现在我们把上面这个句子的词序进行变换。比如说成：

2　*A man* bites *a dog*.

由于词序的变换，使得这里的a man是动作bites的执行者，即主语；而a dog则是动作bites的承受者，即宾语。因此，我们只能将其理解成“人咬狗”，而不能理解成“狗咬人”。

由上述例句可见，英语这门语言的词序比较严格，词与词之间先后位置的改变往往会使句子的意思也发生变化，所以，英文被称为“固定

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词序语言”（English is a "fixed-word-order" language.）

那么英语一般遵循什么样的严格词序呢？

英语中最基本的词序是“主语＋谓语动词＋宾语（subject-verb-object，即SVO句型）”。如上面的两个例句都是SVO型的句子。有统计表明，英文的句子80％都是SVO型的。

英语的语序如此，那么其他语言，比如说汉语，是否也是按照SVO的规则来造句呢？在回答这个问题之前，我们先通过一个非常简单的汉语句子“我吃了饭（I had a meal.）”来考察一下汉语的词序特点。对于这个句子，我们汉语中至少有下列这些说法：

首先是SVO型：

3　SVO：我吃了饭。

其次，我们还可以说：

4　OVS：饭吃了我。

如果有读者觉得这个句子有点不自然，那么可以联系这个问句——“饭吃了吗，你？”来理解。如果有人这么问我们，我们很可能回答“吃了”或者是“饭吃了”或“饭吃了我”。这就是一个OVS句型，它与SVO句型相比，正好是把主语“我”和宾语“饭”的位置互换了，但句子的意思并没有改变。这里的意思显然不是说“饭”吃了“我”，而还是表示“我吃饭了”。在英语中，若按汉语“饭吃了我”的语序翻译成A meal had me.则是不通的，因为“饭”无法来“吃我”。这也就表明由于英语词序的改变导致句子的意思改变了，这就类似于英语的Dog bites man.（狗咬人）和Man bites dog.（人咬狗）中的dog与man互换位置，此时句子的意思改变了一样。但在汉语里，把主语“我”和宾语“饭”互换位置并没有改变句子的意思表达。

再者，我们还可以这么说：

5　SOV：我饭吃了。

比如我们常常这么问“你饭吃了吗？”这时我们的回答很可能是“我

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

饭吃了”。这是一个SOV型的句子。

同样是表示“我吃饭”，我们还可以有第四种说法。比如：

6　OSV：饭我吃了。

比如有人问“饭谁吃了？”这时我们的回答很可能是“饭我吃了”。这就是一个OSV句型。或者有第五种说法：

7　VOS：吃了饭了我。

比如有人问“吃了饭了吗，你？”这时我们的回答很可能是“吃了饭了我”。这就是一个VOS句型。

总之，同样是“我吃饭”这个意思，汉语里至少可以有上述五种表达方式。由此足见中文表达的词序可以如此灵活。我们可以从以下几个方面来看中文表达的灵活性。

首先，很多语言里有的句型在汉语里没有。比如，语言学家的研究统计表明，人类的语言中有三大基本的常见语序，分别是SVO（如“我吃了饭”）、SOV（如“我饭吃了”）和VSO（Most languages have SVO or SOV order; fewer have VSO）。遵从SVO语序的语言非常多，比如英语和汉语。遵从SOV词序（即把动词放在句末）的语言主要是日语、韩语、土耳其语和波斯语等，这就是为什么在日语和韩语里，往往是把动词放在句末的道理。遵从VSO语序的语言包括希伯来语、阿拉伯语和爱尔兰语等。说到这里，相信有读者发现了，三大句型之一的VSO在汉语中一般是没有的。比如我们一般无法用“吃了我饭”来表示“我吃饭”这个意思。虽然汉语中完全可以说“吃了我饭”，但这里“我”不是作主语，而是一个限定词，来修饰“饭”，该句的意思往往是表示“（别人）吃了我（的）饭”。简言之，汉语中没有VSO句型，但别的语言里有这个句型。

其次，绝大多数语言里没有的句型在汉语里却有。比如，语言学家的研究统计表明，在众多的人类语言中，VOS和OVS的句型极其罕见，而OSV的句型可能不存在（VOS and OVS are rare; and OSV may be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

nonexistent.）但这些句型在汉语中却大量存在，比如“吃了饭了我（VOS）”和“饭吃了我（OVS）”，以及“饭我吃了（OSV）”。其他例子比如“钱他偷了（OSV）”、“书我拿走了（OSV）”、“这个包裹你送一下（OSV）”等等OSV型的句子。OSV这样语序的句子在汉语中比比皆是，说／听起来非常自然，但在人类的其他语言里是不存在的（OSV may be nonexistent.）

再次，关于主语与宾语的先后顺序问题。语言学家的研究统计表明，几乎所有的语言都是“主语”在“宾语”前的（Subjects normally precede objects in almost all languages.）。对于上述中文句子，“我吃了饭（SVO）”和“我饭吃了（SOV）”这两个是符合这个规律的，却有“饭吃了我（**OVS**）”、“饭我吃了（**OSV**）”和“吃了饭了我（**VOS**）”这三个不符合该规律。

最后，关于主语的问题。汉语不仅是主语可以在宾语之后，而且更多的是省略主语（汉语中大量存在“无主句”）。比如我们完全可以说：

8　OV：饭吃了。

9　VO：吃饭了。

来表示“我吃饭了”。再比如，在餐馆里点菜时，别人问你“要不要吃鸡？”你完全可以回答说：

10　OV：鸡不吃了。

来表示“鸡我不吃了（OSV）”或“我不吃鸡（SVO）”。这里的“鸡不吃了”并不是表示“鸡不吃（东西）了”这样的SVO型的句子。

由于以上讨论的诸多英汉语序的差异，所以，对于我们英语初学者来说，学英文的一个最大的困惑就是：英文句子和我们汉语句子的词序排列不一样，而且是大大的不一样！比如，现在网络给人们提供了一种新的娱乐方式——上网聊天，汉语说“上网聊天很有趣”，我们就不能按照汉语的语序把这句话翻译成up net chat very interesting，这根本就不是一个英语句子，你的外国朋友听了一定会皱起眉头、满脸疑惑。如何正

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

确地翻译这个句子，这就涉及英语的句型问题，也即本章内容的核心，我们将从下一节开始详细地展开讨论。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.2　五种基本句型概述

6.2.1　主语＋谓语

英语句子有长有短，有简有繁，从表面上看，似乎千变万化，难以捉摸。但从本质上来说，英文句子有其内在的规律。我们先看下面这些句子：

1　I am a Webaholic. 我是一个网虫。

2　I like chatting online. 我喜欢网上聊天。

3　Chatting on the Internet is interesting. 网上聊天很有趣。

4　Chatting on the Internet brings me a lot of fun. 网上聊天给我带来很多乐趣。

5　We can call Internet addicts (上瘾的人) a Webaholic. 我们可以管网上瘾君子叫网虫。

6　Internet dating hurts. 网恋有害。

我们现在来简要分析一下上面这些句子。我们可以把这些句子以动词为分界线，分割成两部分。如下表所示：

陈述的对象(**主语部分**)	陈述的内容(**谓语部分**)
I	***am*** a Webaholic.
Chatting on the Internet	***is*** interesting.
I	***like*** chatting online.
Chatting on the Internet	***brings*** me a lot of fun.
We	***can*** call Internet addicts a Webaholic.
Internet dating	***hurts.***

从以上表格我们发现，一个句子可以分为下面两个部分：

一是，以代词（I,　We）、名词（Internet　dating）或名词短语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（chatting on the Internet）开头，来表明我们要陈述的对象，这就是句子的主语。

二是，在主语的后面紧接动词，如am，is，like，bring，can call和hurt，来说明主语做什么，或描述主语的状况。动词及其后面的成分，我们称之为谓语部分。

从这几个简单的例句我们可以总结出，一个完整的句子都由两部分组成：

“陈述对象＋陈述内容”

这里的陈述对象一般是由名词或相当于名词的成分来充当，用语法术语来说叫做主语。而陈述内容则是说明主语怎么样了，都是用动词来表达，我们称之为谓语。因此，一个完整的英文句子就是：

“主语＋谓语”

或

“名词＋动词”

所以，英文句子的结构有自己的规律，总是要写出“主语＋谓语”。我们还可以进一步思考：“英文句子为什么非得要有主语和谓语动词呢？”

其实，我们可以从哲学高度来找到答案。辩证唯物主义认识世界的基本出发点是：

1．世界统一于物质，即世界是由物质组成的；

2．物质的存在形式是运动。

因此，人们对世界的认识可归结为“物质的运动”或“运动的物质”。

而语言作为人类思维认识的载体，自然也得体现这一客观规律“物质＋运动”→“名词＋动词”→“主语＋谓语动词”。

因此，今后我们写英文句子时，通常就要写出主语，还要写出谓语动词；既要有“陈述对象”，又要有“陈述内容”，这样才能表达一个完整的意思。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.2.2 五种基本句型概述

进一步研究之后我们还会发现，上述句子的动词后面所接的成分长短不一，于是我们又可以把这些句子进行进一步细分。如下表所示：

主语	谓语动词	其他成分		五种句型
I	am	a Webaholic.（表语）		**1. 主语+谓语+表语**
Chatting on the Internet	is	interesting.（表语）		
Internet dating	hurts.			**2. 主语+谓语**
I	like	chatting online.（宾语）		**3. 主语+谓语+宾语**
Chatting on the Internet	brings	me（间接宾语）	a lot of fun.（直接宾语）	**4. 主语+谓语+间接宾语+直接宾语**
We	can call	Internet addicts（宾语）	a Webaholic.（宾语补足语）	**5. 主语+谓语+宾语+宾语补足语**

在上面的表格中，有好多术语（如表语、间接宾语、直接宾语或宾语补足语）读者也许很不熟悉，我们在后面马上就会有详细的解释。在此，我们先要了解上述英文的五种基本句型。之所以有这五种基本句型，关键在于谓语动词。比如有的动词后面不带宾语，例如：

1 (主)Internet dating (谓)*hurts*.

有的动词要有宾语。例如：

2 (主)I (谓)*like* (宾)chatting online.

有的动词后面要接两个宾语。例如：

3 (主)Chatting on the Internet (谓)*brings* (间宾)me (直宾)a lot of fun.

有的动词后面仅有一个宾语还不能够表达完整的意思，在宾语的后面还需接一个补充宾语的成分。例如：

4 (主)We (谓)can *call* (宾)Internet addicts (宾补)a Webaholic.

因此，我们可以说，动词构成了一个句子的骨架结构。因为是动词决定了一个句子是否有宾语、有几个宾语以及其他句子成分。所以，在下面的句型分析中，读者要特别注意每一种句型的谓语动词的特点。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

根据动词后面是否有宾语和补语，我们可以把句子分为五种，即构成英语简单句的五种基本句型。从下一节开始，我们将对每一种句型进行详细的论述。

思维总结

通过本节内容的学习，读者应该充分认识到动词对于句子构造的重要性，因为句子的骨架结构完全是由谓语动词决定的。由此也告诫读者，在学习英语单词时，要特别关注动词的用法特点。如果不知道动词的用法，就不可能正确地造句。如果把英语句子比作一棵“大树”的话，那么动词就是“树根”及“主干”，它决定了句子这棵树的枝繁叶茂。如果把英语句子比作一个“人”的话，那么动词就是“大脑”，它支配了句子“身体”其他各部分的运动和发展。可以说，动词是英语的灵魂！

思维训练

Exercise 6.2 (Keys: 此处)

1．找出下列句子的主语部分和谓语部分。

13．Studying English takes time.

14．The first step is always the hardest.

15．Chatting on the Internet brings me a lot of fun.

16．A friend in need is a friend indeed.

17．A poor man is not necessarily unhappy.

18．A good knowledge of grammar is important to good writing.

19．Living without an aim (目标) is like sailing (航行) without a compass (罗盘).

20．Confidence (信心) in yourself is the first step on the road to success.

21．The early bird catches the worm (虫子).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

22．The novel won the author a Nobel Prize.

2．把下列词语排列成正确的英语句子（有的可能不止一种排列顺序）。

23．a fish, we, ate

24．gave, the book, Mary, to her father

25．for the money, Simon, newspapers, sells

26．found, the, they, boy, dead

27．the, the, boy, dog, loves, black

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.3　句型一：主语＋系动词＋表语

该句型的谓语动词是系动词（如be或其他系动词）。所谓系动词，又叫联系动词（linking verb），顾名思义，这种动词并不表示具体的动作，而只是起连接主语和后面成分的作用。这种动词后面所接的成分是用来说明主语的特点，表明主语的性质特征的，因此我们称之为主语补足语，或表语（能表示主语特征的成分）。我们以下句为例来进行思维分析：

1　He *looks* happy.

妙语点睛

比如，我们要描写“他（he）”，说“他怎么样了”，如果没有happy跟在looks后面，只是说：Helooks（他看起来）这样的句子显然不能表达完整的意思。而我们现在把happy这个形容词放在looks的后面，通过looks来连接he和happy，来说明“他”的状况，即补充说明了主语的特征。因此，我们把系动词后面的成分叫做主语补足语，因为它是补充主语的。语法术语又把它称为表语——能表示主语特征的成分。

精品译文

他看起来很高兴。

再看其他例句：

5　I *am* a Webaholic. 我是一个网虫。

6　Chatting on the Internet *is* interesting. 网上聊天很有趣。

7　Learning English *is* important. 学习英文很重要。

8　The music *sounds* nice. 这音乐很好听。

9　He *became* a teacher. 他成了一名老师。

10　The leaf will *turn* yellow in autumn. 树叶在秋天会变黄。

英文中最常见的系动词是be动词，其具体的形式有：am (I am), is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

(he is, she is, it is), are (you are, we are, they are)。其他的系动词还有：

look（看起来是）

sound（听起来是）

smell（闻起来是）

taste（尝起来是）

feel（感觉是）

seem（似乎是）

appear（似乎是）

become（变为）

turn（转变为）

由以上例句我们可以看出，用作表语的词通常是名词（如Webaholic和teacher等）和形容词（如interesting, important, nice和yellow等）。副词一般不作表语，比如我们不能说：

11　He looks *happily*.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.4　句型二：主语＋谓语

该句型的谓语动词是不及物动词（intransitive verb），所表示的动作没有作用对象，其本身的意思完整，其后不需带宾语。在词典中表示为vi.。我们以下句为例来进行思维分析：

1　He *died*.

妙语点睛

比如我们说“他死了（died）”，“死（died）”这个动作就只是主语自主完成的，并没有作用对象，不是说“他”死了还找一个人来“垫背”。所以在die这个不及物动词的后面不能再接宾语了。比如我们不能说：He *died* his wife.*这并不是说“他让他的妻子死了”。如果真要说“他把他的妻子弄死了”，则要用及物动词，比如kill，说成：He *killed* his wife.

精品译文

他死了。

再比如，我们说：

2　These children are *playing*.

该句中的play本身已经表达了完整的意思，也没有作用的对象，即这句话并没有告诉我们孩子们在玩什么。

精品译文

这些孩子正在玩耍。

再看其他例句：

3　Internet dating *hurts*. 网恋有害。

4　The fire is *burning*. 火在燃烧。

5　Children *giggle*. 孩子们咯咯地笑。

6　The sun *rises* and the sun *sets*. Stars *glitter* and stars *vanish*. 日出日落，星闪星陨。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　The sun *sets* in the west. 太阳从西边落山。

8　He *works* hard. 他工作很勤奋。

我们再看最后两个句子：

9　The sun *sets* in the west.

10　He *works* hard.

这种句型中的谓语动词的后面虽然不接宾语，但通常会接副词（如hard）或介词短语（如in the west）来说明动作的方式、地点或时间等等。英文中把这种修饰动作的成分称作状语。例如：

11　They shouted *loudly*.

妙语点睛

这里的副词loudly表示动作的方式，叫做方式状语。

精品译文

他们大声地嚷嚷起来。

12　He died *at home*.

妙语点睛

这里的介词短语at home表示动作的地点，叫做地点状语。

精品译文

死于家中。

13　He died *in 2007*.

妙语点睛

这里的介词短语in 2007表示动作的时间，叫做时间状语。

精品译文

死于2007年。

最后，读者需要能够区分“主系表”和“主谓状”两种句型。请注意比较：

14　1) He shouted *loudly*.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) He looks *happy*.

妙语点睛

在例句1）中，shouted是不及物动词，副词loudly修饰动作shouted，作状语。在例句2）中，looks是系动词，没有具体的动作。形容词happy不是修饰looks的，而是补充说明主语he的特征，作表语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.5　句型三：主语＋谓语＋宾语

该句型的谓语动词是及物动词（transitive verb），这种动词告诉我们由主语发出的动作所作用的对象是什么，这里所作用的对象就是我们通常称之为宾语的，即宾语是主语动作的承受对象，因此这类动词是带有宾语的。英文中的绝大多数动词都是及物动词，在词典中标为vt.。我们以下句为例来进行思维分析：

1　These children are *playing football*.

妙语点睛

此句告诉我们孩子们在玩什么，这里的football是动作play的作用对象，是宾语。此时的play是及物动词。

精品译文

这些孩子正在踢足球。

请比较：

2　1) These children are *playing* <u>football</u>.

2) These children are *playing*.

妙语点睛

在例句1）中，play用作及物动词，其后面带有名词football作为play的作用对象，即宾语。在例句2）中，play用作不及物动词，其后面没有宾语。

精品译文

1）这些孩子正在踢足球。

2）这些孩子正在玩耍。

由此可见，play既可以用作及物动词，又可以用作不及物动词，但意思和用法都不一样。事实上，英语中大多数动词都像play一样，既可以用作及物动词，又可以用作不及物动词，但意思和用法都不一样。对此，读者们需要注意。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请看其他例句：

3　I *love* English. 我喜欢英语。

此外，这种句型的宾语后面也可以接副词或介词短语作状语。例如：

4　I *like* chatting *on the Internet*.

妙语点睛

该句中的介词短语on the Internet修饰动作chatting，作状语。

5　He *speaks* English *well*.

妙语点睛

该句中的副词well修饰动作speaks，作状语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.6 句型四：主语＋谓语＋间接宾语＋直接宾语

该句型的谓语动词是双宾动词（dative verb），这种动词的后面所接成分有"人"又有"物"。一般来讲，这里的"人"表示动作的接受者，称作间接宾语（indirect object）。"物"表示动作作用的对象，是动作的承受者，称作直接宾语（direct object）。间接宾语和直接宾语合起来叫做双宾语。请看例句：

1 Chatting online will *bring* you a lot of fun. 网上聊天会给你带来很多乐趣。

2 He *lent* me ten yuan. 他借给我10块钱。

3 I will *buy* you a meal. 我会请你吃顿饭。

4 l *gave* him my book. 我把我的书给他了。

5 He *showed* the guard his passport. 他把通行证给门卫看了。

上述例句中的you, me, him和the guard都是间接宾语，表示"人"；a lot fun, ten yuan, a meal, my book和his passport都是直接宾语，表示"物"。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.7　句型五：主语＋谓语＋宾语＋宾语补足语

该句型中的谓语动词是宾补动词（factitive　verb），这种动词的后面接宾语，而此宾语的后面又接补充说明宾语的补足语（object complement）。宾语和宾语补足语合起来叫做复合宾语。请看例句：

1　We can *call* Internet addicts <u>a Webaholic</u>. 我们可以管网上瘾君子叫网虫。

2　We *elected* John <u>chairman</u>. 我们选约翰作主席。

3　I *found* this answer <u>wrong</u>. 我发现这个答案是错误的。

4　You can *leave* the door <u>open</u>. 你可以把门开着。

5　A hedge (树篱) between *keeps* friendship <u>green</u>. 保持距离，友谊长青。（这句话可引申为“君子之交淡如水”。）

上述例句中的画线部分都是补足语，补充说明前面的宾语。比如我们若只说You can leave the door.就表示“你可以把门”，这句话的意思显然不完整，于是我们要对宾语the　door进一步补充说明一下，说成You can leave the door open.这样句子的意思才完整。

现在请读者比较一下上一节讲的“主语＋谓语＋双宾语”句型和本节讨论的“主语＋谓语＋复合宾语”句型，学会区分双宾语和复合宾语。其实，区分这两种宾语的方法很简单，就是在宾语的后面加上**be**动词，若能构成一个语义通顺的句子，则是补足语。因为宾语与宾语补足语的语义关系就相当于主语与主语补足语的关系，即类似一个“主系表”结构，所以，在宾语的后面添上一个系动词be，自然就应该能构成一个逻辑语义通顺的句子。而间接宾语与直接宾语之间就没有这样的语义关系，所以，添上be之后，自然就不能构成一个语义通顺的句子。请比较：

6　1) I made John our chairman.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) I made John a cake.

妙语点睛

在例句1）中，在宾语John的后面添上一个is，即John is our chairman.这说得通，所以例句1）中的our chairman是宾语补足语。相反，在例句2）中，在宾语John的后面添上一个is，即John is a cake.*（约翰是一块蛋糕。）这显然讲不通，所以例句2）是一个双宾语结构，a cake是一个直接宾语。

精品译文

1）我选了约翰当我们的主席。

2）我给约翰做了一块蛋糕。

根据这种判断方法，读者应该能够比较容易地区分双宾语和复合宾语。

写给读者的话

一、本章学习思路

本章分析了英语中的五种基本句型，这是解读英语句子和构造英语句子的基础。因为英文中各种复杂的句子均是由这五种基本句型扩大、组合、省略或倒装等各种形式变化而来的。因此，读者必须熟练掌握这五种基本句型。

二、本章重点及难点

本章重点是讨论了英语中简单句的五种基本句型。掌握英语句型的关键在于掌握谓语动词的用法，包括系动词、不及物动词、单宾语动词、双宾语动词和复合宾语动词。具体列表如下：

掌握了动词的用法，读者就能够灵活地判断句子的骨干结构，这是学习本章内容的重点和目的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动词种类	句型
linking verb(联系动词)	主语＋系动词＋表语
intransitive verb(不及物动词)	主语＋谓语
transitive verb with direct object alone(单宾动词：只接一个宾语的动词)	主语＋谓语＋宾语
transitive verb with direct object and indirect object（双宾动词：接间接宾语和直接宾语的动词）	主语＋谓语＋间接宾语＋直接宾语
transitive verb with direct object and object complement（接宾语和宾语补足语的动词）	主语＋谓语＋宾语＋宾语补足语

难点内容主要有两方面：一是理解何谓表语。表语是对主语的补充，因此又称主语补足语，副词一般不作表语。二是双宾语和复合宾语的判断。

三、本章学习时间安排

本章内容读者可以用三天左右的时间读完一遍。因为本章的内容主要是介绍性的和基础性的，因此，想要真正灵活地掌握本章所讲述的内容，关键还是在于平时的应用。

综合练习（**Keys:** 此处）

1．判断下列句子属于何种句型并翻译成汉语。

1．Time flies by.

2．It slipped my mind.

3．I can't stand the heat.

4．Fools seldom differ.

5．I sent you an E-mail.

6．It cost me three dollars.

7．Old habits die hard.

8．You can leave the door open.

9．He speaks English well.

10．Teachers will make your English better.

11．They elected George W. Bush US President.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12．The novel won the author a Nobel Prize.

13．That will save you a lot of time.

14．They found the dead boy.

15．They found the boy dead.

16．I found the book easily.

17．I found the book easy.

18．Tom found Jim an apartment.

19．We found John a loyal (忠心的) friend.

20．I will find you a good teacher.

21．I find you a good teacher.

22．She will make him a good wife.

23．She will make him a good husband.

2．翻译下列短文，并分析每个句子的类型。

24．A sentence normally has a subject (主语) and a predicate (谓语). The subject identifies a person, place or thing.

The predicate tells what the subject does or is.

The predicate always includes a verb, and a verb is one of three types—linking, intransitive, or transitive verbs.

The most widely used linking verb is a form of be, such as am, is, are, was, or were. Other linking verbs include: seem, become, feel, sound, taste, smell. The word or phrase that follows a linking verb is called a subject complement.

3．分析下文中划线句子的成分。

25．Two men were standing at a bar (酒吧). One man turned to the other and said, "I'll bet you $100 that I can bite (咬) my left eye." The wager (赌注) was accepted, and the man popped (突然挖出) out his glass eye and bit (bite过去式) it.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

"Now," he said, "I'll give you a chance to win your money back. I'll bet you another $100 that I can bite my right eye." "He can't have two glass eyes," thought the other man, and he plunked (重重甩下) down his money.

Then the first man took out his false teeth and bit his right eye.

26．Losers look for quick fixes.

There are two ways of getting rid of weeds in your yard: the easy way and the not-so-easy way. The easy way may be to run a lawnmower and the yard looks fine for a while, but that is a temporary answer. Soon the weeds are back. But the not-so-easy way may mean getting down on your hands and knees and pulling out the weeds by the roots. It is time-consuming and painful, but the weeds will stay away for a longer time. The first solution appeared easy, but the problem remained. The second solution was not so easy, but took care of the problem from the roots.

The key is to get to the root of the problem.

The same thing is true of our attitude in life. The problem with people today is that they want instant answer. They are looking for one-minute solutions to everything. Just like instant coffee, they want instant happiness. There are no quick fixes. This attitude leads to disappointment or even failure.

4．下面两个笑话故事，都涉及对句子成分的理解，请给出解释。

27．A: father can lift a pig with one hand. Can your dad do that?

B: I'm not sure. Where do you get a pig with one hand?

28．Hairdresser: I've had a lot of strange customers in my time.

Customer: Have you ever shaved a man with a wooden leg?

Hairdresser: No. I always use a razor.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 7

第七章　英文时态（一）：一般时态

在上一章中，我们强调了动词的重要性——它决定了一个句子的骨架结构。在本章以及下一章里，我们主要关注句子的谓语动词。英语谓语的核心是助动词（auxiliary）和实义动词，而对助动词与实义动词组合关系的探讨即是探讨时态问题。

在本章中，我们将讨论一般时态，具体包括一般现在时态、一般过去时态以及一般将来时态。本章内容安排如下：

7.1　引言：一个时态错误就是一个政策问题

7.2　英文时态体系概述

7.3　一般现在时态——并非表示现在

7.4　被遗忘了的一般过去时态

7.5　一般将来时态——预测、计划和意愿

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.1　引言：一个时态错误就是一个政策问题

《大学生》杂志2004年3月号上刊登过一篇外交部的译员谈有关外交翻译的文章。其中有个译员讲了这样一个故事：

2001年夏天，朱镕基总理会见一个美国参议员，讲到台湾问题。当时我们对“一个中国”的政策有一个新的解释叫“钱三句”，就是钱副总理的三句话。以前我们说的是“世界上只有一个中国，即中华人民共和国”，后来我们讲的政策是“一个中国是指大陆和台湾同属一个中国”。在政策转变后，朱总理会见了这个美国参议员。他说：“我们并没有讲一个中国就是中华人民共和国。”当时我在翻译时知道这句话很重要，但是没有时间细想，于是翻译为“We did not say...”我们现在驻美国的杨洁篪大使马上纠正为“We do not say...”他把我的过去时纠正为现在时，虽然我们过去的政策的确是“世界上只有一个中国，即中华人民共和国”，而且平时我们比较倾向于翻译成过去时。这件事让我感到难忘。

看到这里，读者朋友一定会问：在上面提到的那句话中，杨大使为什么非要把一般过去时态改为一般现在时呢？要回答这个问题，我们首先还是得搞清楚“一般现在时”的本质思维特征。

一般现在时态（the present simple tense）是我们学英语时最早接触到的一个时态。也许很多读者认为这一时态的用法很简单，其实不然。我们往往对一般现在时有这样一个误解，即认为“一般现在时”就是表示“现在发生”的动作。人们有这个误解的原因很简单，因为“一般过去时”顾名思义就是表示过去发生的动作，“一般将来时”就是表示将来发生的动作，据此，我们就想当然地认为“一般现在时”就是表示“现在发生”的动作。其实，一般现在时态并非是表示现在发生的动作。

确切地说，一般现在时的本质思维特征是：表示从过去到现在直至将来的一段时间内发生的动作（**action**）或存在的状态（state）。也就是说，这些动作或状态的发生不限于某个特定的时间，它们可发生于任何时间，包括现在、过去和将来，这一段时间到底有多长，我们不知

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

道。它可以是近乎无限长（如表示客观真理），也可以是人们生活中的一段时间（如人们的习惯活动）。因此，一般现在时态通常被描述为有两种基本用法：表示客观真理，以及表示习惯活动（The Present Simple Tense is used to express a general truth or fact, or an action that occurs regularly or habitually.）。具体来说，我们可用一般现在时来表示：1．不受时间限制的科学事实、客观真理、谚语格言，以及用于概括、结论、观点等（关于这一用法见7.3.1小节）；2．或者表示人们日常的生活习惯及重复活动（关于这一用法见7.3.2小节）。

了解了一般现在时的这些基本思维特征后，我们现在就可以回答上面为什么要改时态的问题了。那位译员错就错在对朱总理的那句话没有真正地理解和把握。朱总理对那位美国参议员说“我们并没有讲一个中国就是中华人民共和国”，他这里说的“我们并没有讲”，其真正的意思并不是要否认我们过去的确说过的“世界上只有一个中国，即中华人民共和国”，而是为了强调我们国家现在对台湾政策的基本立场和观点。而如上面所说，英语里表达立场和观点是要用一般现在时态。如果像那位译员那样把朱总理的“我们并没有讲”这句话机械地翻译成“We *did* not say...”则显然会让那位美国议员感觉“你这是在撒谎，因为你们以前的确讲过一个中国就是中华人民共和国”。所以，译成“We *did* not say...”显然不妥。而译成“We *do* not say...”有两点重要意义：一是，通过一般现在时态来强调我们现在对台政策的基本立场；二是，“We *do* not say...”还能给人一种我们对台政策的“一贯性（consistency）”的印象，因为这种“一贯性”正体现了我们上面所讨论的一般现在时态的本质思维——表示从过去到现在直至将来的一段时间内发生的动作（**action**）或存在的状态（**state**），所以我们要用“We *do* not say...”才能传达出这样一个一贯性的政策，即不论是在过去、现在还是将来，我们都是一贯坚持“一个中国是指大陆和台湾同属一个中国”这样的政策（尽管事实上我们的对台政策前后的确有所调整）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所以，我们看到，译成“We *did* not say...”那是在“睁眼说瞎话”，是在撒谎；而“We *do* not say...”不仅译文正确，立场明确，没犯政策错误，同时还能显示出一种外交辞令上的谨慎和机智。

由此足见正确理解和使用时态的重要性，因为一个时态的错误可能就是一个政策性的大问题。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.2 英文时态体系概述

时态一直是英语学习者的难点。在详细介绍英文时态的思维用法之前，我们先来思考一下我们的母语——汉语是如何表达时态的。请读者看看下面这个中文的时态考题：

1 经过一个月的努力，我们的中文水平有 _______ 很大的提高。

A．过

B．了

C．着

D．的

不需要笔者说明，读者都会知道，这道题的正确答案是B，即应该填入“了”。如果是教外国人学汉语，我们需要详细地解释为什么“过”、“着”和“的”都不能填入。但对于中国读者来说，这里是不需要详细解释的，因为我们每位读者都已经有了很好的汉语时态思维。同样道理，英语时态对于以英语为母语的人来说，是非常自然的思维习惯；而对于国人来说，则是无比的难，以至于需要学习其规则。

从上面这道汉语题中，我们也看到，中文标志时态的手段非常有限，主要是用助词“着”、“了”、“过”以及一些时间短语如“昨天”、“今天”和“明天”等等。比如说：

2 他昨天走了。

3 他今天走。

4 他明天走。

这里的谓语动词“走”丝毫没有任何变形。但在英语中，谓语动词却是要依据时态而变形的。比如：

5 He *left* yesterday.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6　He *leaves* today.

7　He *will leave* tomorrow.

我们看到，谓语动词leave在上面三个句子中都发生了变形——left，leaves和will leave。这种变形的背后是对应于特定意义的表达的。为此，对于英语时态，我们首先要正确掌握各种时态的形式构成，然后着重掌握不同时态形式背后的意义表达。

接下来，我们主要是就英语的16种时态的构成作一个简单的介绍，而关于它们的意义将在后面的各个章节中详细论述（其中"完成时态"和"完成进行时态"将在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中讨论）。需要提醒读者注意的是，在接下来的内容中，我们将是从一个总体的高度来概括英语的16种时态的构造形式，并给出一个有关英语谓语的公式。这些内容可能会比较理论化和抽象，因此，英语的初学者或是对英语时态构成不了解的读者可以跳过7.2节，直接学习7.3节的内容。

7.2.1　英文时态的构成：四时四态

我们通常所说的时态（tense and aspect），在英语中其实反映的是两个不同的概念，即tense（时）和aspect（态或体）。与时间相联系的"时"，以及与动作的内在结构相关的"体"或"态"，这两方面组合在一起就构成了"时态"。

一、**tense**（时）

是用来规定事物发生的时间的。在英文中主要有四种不同的时间标识：

1．现在时（present）

2．过去时（past）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．将来时（future）

4．过去将来时（past future）

二、**aspect**（态）

是用来规定动作完成的程度，反映说话者对事物的态度的。在英文中，这种动作方面的规定有四种：

1．简单体（simple，或者称为“零”体态）

2．进行体（continuous）

3．完成体（perfect）

4．完成进行体（perfect continuous）

英语的“态（aspect）”是有关动作内在结构特点方面的属性。当我们谈到“时（tense）”的时候，我们关心的是这个动作发生的时间，即是在现在、过去还是将来发生的。当我们谈到“态（aspect）”的时候，我们关心的则是这个动作是固定不变的还是动态变化的（fixed or changing），这个动作是完成了的还是在延续的（complete or ongoing），这个动作持续的时间是很短还是很长（lasting for only a moment or for a long time）等等。

我们在实际造句中所使用的时态正是由上述四种时间规定和四种动作规定组合在一起而构成的。如下表所示：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动作标示 / 时间标示	一般 (Simple)	进行 (Continuous)	完成 (Perfect)	完成进行 (Perfect continuous)
现在 (Present)	现在一般时 (Present simple)	现在进行时 (Present continuous)	现在完成时 (Present perfect)	现在完成进行时 (Present perfect continuous)
过去 (Past)	过去一般时 (Past simple)	过去进行时 (Past continuous)	过去完成时 (Past perfect)	过去完成进行时 (Past perfect continuous)
将来 (Future)	将来一般时 (Future simple)	将来进行时 (Future continuous)	将来完成时 (Future perfect)	将来完成进行时 (Future perfect continuous)
过去将来 (Past future)	过去将来一般时 (Past future simple)	过去将来进行时 (Past future continuous)	过去将来完成时 (Past future perfect)	过去将来完成进行时 (Past Future perfect continuous)

我们现在以动词worked为例，来看这些时态的构成形式。如下表：

动作标示 / 时间标示	一般 (Simple)	进行 (Continuous)	完成 (Perfect)	完成进行 (Perfect continuous)
现在(Present)	work/works	am/is/are working	has/have worked	has/have been working
过去(Past)	worked	was/were working	had worked	had been working
将来(Future)	will work	will be working	will have worked	will have been working
过去将来(Past future)	would work	would be working	would have worked	would have been working

三、英语谓语的“万能公式”

对于上述复杂的谓语变化，我们现在给出一个非常简单的谓语公式来概括。该谓语公式如下：

Tense	(Modal)	(Perfect)	(Continuous)	Verb
PAST or PRESENT	(WILL)	(HAVE+-ED)	(BE+-ING)	VERB

英语中所有的谓语形式都可以从上面这个谓语公式推导出来。对于上面这个公式，现在说明如下：

第一，tense表示“时”，主要有两种最基本的“时”：现在（present）和过去（past）。

第二，modal表示英语谓语中的“情态”，这里以will作为代表。其中

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

括号“（）”表示它是一个备选项，即可以被省去。由tense加modal就可以构成上面说过的英语中的另外两种“时”：将来时（will）和过去将来时（would）。

第三，perfect表示“完成体”，这里以have＋-ed来表示。其中括号“（）”表示它是一个备选项，即可以被省去。

第四，continuous表示“进行体”，这里以be＋-ing来表示。其中括号“（）”表示它是一个备选项，即可以被省去。

第五，verb表示英语的谓语动词，它没有用括号，表示谓语动词不是备选项，而是必不可少的。

除了动词是英语谓语必不可少的一部分，“时”也是英语谓语的必不可少的组成部分。因此，英语谓语的核心组成有两部分：一个是表示动作发生时间的“时”，另一个是基础动词。这其实也就是英语“一般时态”的基本构成。下面我们简单地介绍一下英语“一般时态”、“进行时态”、“完成时态”和“完成进行时态”的构成。

四、一般时态的构成

如果把“时（tense）”和“态（aspect）”区分开来看的话，我们立即就会发现，“一般时态”只有“时”的变化，而没有“态”的变化。因此，我们把“一般时态”称为“零”体动作。它们的谓语构成公式是：

Tense	（Modal）	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	VERB

这里括号中的modal表示可以省去。我们现在用上面这个公式分别表示出一般现在时、一般过去时和一般将来时的谓语构成形式，以work为例。

一般现在时的works可以具体表示为：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Tense	Verb
PRESENT -s	work

或者简化为：works＝resent＋work。

一般过去时的worked可以具体表示为：

Tense	Verb
PAST -ed	work

或者简化为：worked＝past＋work。

一般将来时的will work可以具体表示为：

Tense	Modal	Verb
PRESENT	will	work

或者简化为：will work＝present＋modal＋work。

从以上的表格中，我们没有看到“体态”的表达，因为“一般动作”本来就是零体态动作。

五、进行时态的构成

对于进行时态，这里有了一个“进行体”，所以上述总的谓语公式只要保留“进行体”去掉“完成体”，即可变成进行时态的谓语公式。如下：

Tense	（Modal）	（Continuou）	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	BE+-ING	VERB

关于进行时态的具体谓语构成，详见8.5节，在此不再赘述。

六、完成时态的构成

对于完成时态，这里有了一个“完成体”，所以上述总的谓语公式只

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

要保留“完成体”同时去掉“进行体”，即可变成完成时态的谓语公式。如下：

Tense	（Modal）	Perfect	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	HAVE+-ED	VERB

关于完成时态的具体谓语构成，详见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》，在此不再赘述。

七、完成进行时态的构成

对于完成进行时态，这里同时含有了两个“体”：“完成体”和“进行体”。所以上述总的谓语公式只要把“完成体”和“进行体”的括号全部去掉，表示都是必选项，即可变成完成进行时态的谓语公式。如下：

Tense	（Modal）	Perfect	Continuous	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	HAVE+-ED	BE+-ING	VERB

关于完成进行时态的具体谓语构成，详见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》，在此不再赘述。

看到这么的复杂时态变化，很多读者可能已经被吓倒了，头晕了。不过在“初级语法”里，笔者会把问题简化。我们只讨论“简单体”及“进行体”与三个时间（现在、过去、将来）组合而成的六个时态。如下表所示：

动作标示 / 时间标示	一般（Simple）	进行（Continuous）	完成（Perfect）	完成进行（Perfect continuous）
现在（Present）	work/works	am/is/are working		
过去（Past）	worked	was/were working		
将来（Future）	will work	will be working		
过去将来（Past future）				

7.2.2　时态学习技巧

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、时态的形式、意义和用法

要理解每一种时态的构成形式，所表达的含义，以及相关的用法。学习英语时态，读者要牢牢抓住某个时态的构成形式及其意义。形式好掌握，但难的是对意义的理解和运用。比如下面这句话：

1　I have been coming to Beijing for 14 years.

妙语点睛

这里的have been coming是“现在完成进行时态”的构成形式，这一点不难看出，但是它表达什么意义则比较难以把握。比如这里的have been coming是表示一个“重复活动”，即这句话应该理解成“14年来我多次来北京”，而不是“我来北京有14年了”。关于这个句子的详细解释，请读者参见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》的第六章“完成进行时态”第6.5.1小节。

精品译文

14年来我多次来北京。

理解时态所表达的意义，掌握如何使用时态，是时态学习的难点。

另外，关于时态的用法的讲解和学习，必须结合语境，给出具体的、真实的说话语境，这样才便于读者真正地理解一种时态所要表达的意义及用法。时态的表达是英语思维的重要组成部分。

二、深入理解每一种体态动作的核心意义

每一种时态的核心意义，就是它最基本、最稳定的中心意义。比如，简单体的核心意义是，被概念化的整体事件，这些事件是无法继续发展的。简言之，一般时态具有完整和不变的核心意义，这种体态与进行体相对。进行体表示不完整的或未完成的，其相关的事件或状态被看作是一个整体的某个部分，往往还有继续发展或变化的余地。请比较下列例句：

2　1) John *lives* in Beijing.

2) John *is living* in Beijing.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在例句1）中，采用的是一般现在时态，把“约翰住在北京”这个情况作为一个整体事件来描述，没有任何进一步发展和变化的可能。在例句2）中，现在进行时表示约翰在北京的居住可能是暂时的，存在发生变化的可能。此时，约翰在北京的居住是整个过程中的某个片断，因为我们明白，在搬到北京生活之前，他可能住在另外的某个地方，而且将来他也可能再次搬往其他地方。

打个比方来说，一般时态就好像是一幅静态的画，画作完成之后就不会改变了，没有动态变化的过程。而进行时态就相当于一幅“沙画”作品，它是处于动态变化中的。看过沙画艺术的读者应该知道，沙画艺术家现场在一块透明的玻璃画板上，用自己手中的沙子可以描绘出变化多端、栩栩如生的美丽画作，他不断地在原有画作的基础上变化出形态万千的图画作品。而进行时态就相当于这些变化中的沙画。

三、以**“**体态（**aspect**）**”**为学习时态的基础

首先，学习时态重在深刻地理解“体（aspect）”的内涵。因为同一“体”的动作有着本质上相通的特点，区别只是说话人的“时间视角”不同罢了。其次，在以表示动作规定方面的“体”为逻辑主线的前提下，分析比较不同时间规定下的同一**“**体**”**的动作以及其他各种时态之间的区别（如现在完成时态与一般过去时态的区别）。

四、动词与时态表达有关

为什么说动词与时态有关？这是因为对于上述“体（aspect）”方面的属性，英语通过两方面来表达，这也就是英语中的两类体：一类是“语法体（grammatical aspect）”，就是读者熟悉的“进行体（continuous）”和“完成体（perfect）”；另一类是“动词体（lexical aspect）”，这是用来标示动词词义本身所固有的特点（the inherent properties of the verb's meaning）的。在这方面，英语把动词分为“状态”和“动作”（state and action），又把动作分为“短暂动作”和“延续动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

作”（punctual and durative）等等。

说到这里，我们看到“体”有广义和狭义之分：广义的“体”包括“语法体”和“动词体”；狭义的“体”就是指“语法体”。

因为动词有自己内在的词汇含义，因此对于动词的不同选择就可能会对语法方面的意义产生影响。这里我们要强调的是，学习英语时态，读者要意识到，**“**语法体（**grammatical aspect**）**”**和**“**动词体（**lexical aspect**）**”**这两方面是相互作用的，二者的共同作用不仅影响到时态的正确使用，同时也深刻地影响着对句子意思的理解（It is important to be aware of how the interaction of lexical and grammatical aspect is typically interpreted.）所以，我们不仅要理解“语法体”的核心意义，同时还要结合“动词体”的特点，考虑对于动词的不同选择对“语法体”意义的影响，只有这样才能真正地理解和使用英语时态，从而造出正确的句子。关于这一点，详见8.5节。

思维总结

一开始我们就提醒过，这一节的内容会比较理论化和抽象化，对于某些读者来说可能会难以理解。尽管如此，这一节的内容相当重要，因为它站在一个很高的高度，总结出了英语谓语的构造公式，以及英语时态的基本构成和学习技巧。本节介绍了下面几个重要理念：

1．英语的“时态”是由“时”和“态”两个不同的概念组成的。共有四个时间和四个体态，因此，英语共有16种时态。

2．复杂的英文时态，其实就来自下面这个谓语公式：

Tense	**（Modal）**	**（Perfect）**	**（Continuous）**	**Verb**
PAST or PRESENT	（WILL）	（HAVE+-ED）	（BE+-ING）	VERB

3．学习英语的时态，除了要正确地掌握时态的构成外，重点是理解每一种时态的核心含义。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．学习时态，必须与谓语动词的特点结合起来，比如动作与状态的区分、延续动作与短暂动作的区分，这些就是所谓的“动词体（lexical aspect）”。

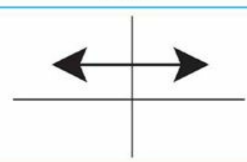
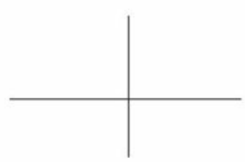
上述这些重要的理念是笔者十多年来对英语研究的结晶，是对英语学习的一个高度概括，应该是贯穿于读者的整个英语学习（尤其是对于时态的学习）的过程中的。因此，一时难以深刻理解和把握，实属情理之中。建议读者在学完《英语语法新思维初级教程——走近语法》和《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中有关时态的章节之后，再回过头来重新审视这些理念，方可深化此部分内容的理解。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.3　一般现在时态——并非表示现在

在前面的“引言”中我们就提到过，一般现在时态并非表示“现在”。确切地说，一般现在时本质的思维特征是：表示从过去到现在直至将来的一段时间内发生的动作（**action**）或存在的状态（**state**）。也就是说，这些动作或状态的发生不限于某个特定的时间，它们可发生于任何时间，包括现在、过去和将来，这一段时间可以近乎无限长（如表示客观真理），也可以是人们生活中的一段时间（如人们的习惯活动）。因此，一般现在时态通常被描述为有两种基本用法：表示客观真理，以及表示习惯活动。具体来说，我们可用一般现在时来表示：1．不受时间限制的科学事实、客观真理、谚语格言，以及用于概括、结论、观点等；2．表示人们日常生活习惯及重复活动。

对于这两种用法，我们先简单地图解如下：

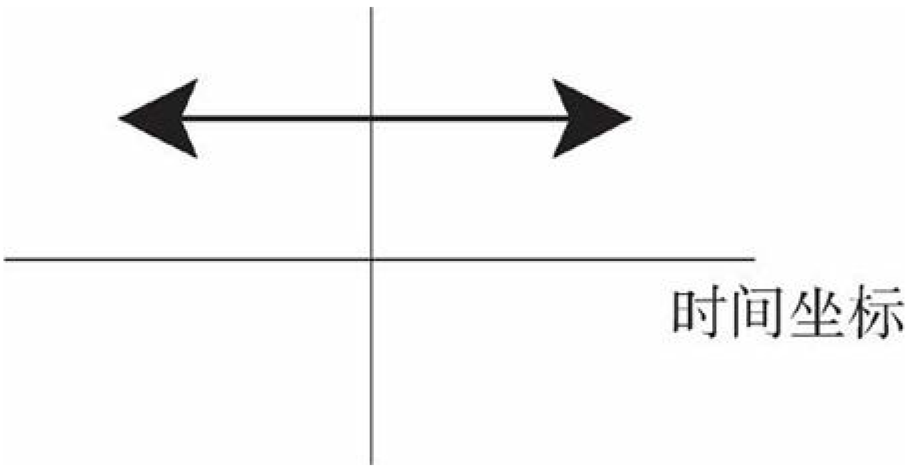
形式：do 或 does（单数第三人称） 意义：一般现在时表示客观的、普遍性的真理以及经常性的、习惯性的事件。(***The Present Simple Tense*** is used to express a general truth or fact, or an action that occurs regularly or habitually. Generally, ***the Present Simple Tense*** verb conveys a sense of permanence.)			
用法	图解	例句	解释说明
客观真理或事实 对客观的事实真理进行陈述，这些事实过去、现在和将来均可能存在		The sun ***rises*** in the east and ***sets*** in the west. The earth ***moves*** around the sun.	对于太阳或地球的运转规律在过去、现在或将来都是一样的，不会改变
经常性的重复活动 表示某项活动习惯性(habitually)、经常性(regularly)地发生		I often ***spend*** two hours reading English in the morning. Classes ***begin*** at nine in the morning.	这两句都是表明一种日常习惯性的活动

7.3.1　用法一：表示普遍的事实或真理（expressing a general truth）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

表示不受时间限制的科学事实、客观真理、谚语格言，以及用于概括、结论、观点等。此时，这些动作或状态的发生不限于某个特定的时间，也即它们可发生于任何时间，包括现在、过去和将来。如下图所示：

图解



比如下面这些科学常识或谚语：

1　Water *freezes* at 32 Fahrenheit and *boils* at 212 Fahrenheit. 水在华氏32度结冰，在212度沸腾。

2　Water *consists* of hydrogen and oxygen. 水是由氢和氧两种元素组成。

3　The sun *rises* in the east and *sets* in the west. 太阳东升西落。

4　The world *is* round. 世界是圆的。

5　The earth *moves* around the sun. 地球绕着太阳转。

6　Knowledge *is* power. 知识就是力量。

7　Opportunities always *favor* the prepared minds. 机会总是青睐有准备的人。

8　Great minds *think* alike. 英雄所见略同。

我们再来看下面这个故事，它告诉我们该如何面对生活中的困难和挫折。通过这个故事，我们来了解一般现在时态的第一个基本用法——

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

表示不受时间限制的科学事实、客观真理、谚语格言。

9

The Farmer and the Donkey

One day a farmer's donkey fell down into a well. The animal cried piteously for hours as the farmer tried to figure out what to do. Finally he decided the animal was old and the well needed to be covered up anyway, it just wasn't worth it to retrieve the donkey. He invited all his neighbors to come over and help him. They all grabbed a shovel and began to shovel dirt into the well. At first, the donkey realized what was happening and cried horribly. Then, to everyone's amazement, he quieted down. A few shovel loads later, the farmer finally looked down the well and was astonished at what he saw. With every shovel of dirt that hit his back, the donkey was doing something amazing. He would shake it off and take a step up. As the farmer's neighbors continued to shovel dirt on top of the animal, he would shake it off and take a step up. Pretty soon, everyone was amazed as the donkey stepped up over the edge of the well and trotted off!

Life *is* going to shovel dirt on you, all kinds of dirt. The trick to getting out of the well *is* to shake it off and take a step up. Each of our troubles *is* a stepping stone. We *can get* out of the deepest wells just by not stopping, never giving up! *Shake* it off and *take* a step up!

Remember the five simple rules to be happy:

1．Free your heart from hatred.

2．Free your mind from worries.

3．Live simply.

4．Give more.

5．Expect less.

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

农夫和他的毛驴

一天，一个农夫的一头驴掉进了一口深井里。一连几个小时，这头驴在井里哀号着，而农夫也在盘算着该怎么办。最终，考虑到这头驴已经老了，救它不值得，况且这口井正好也需要封起来，因此他决定就干脆把驴埋在井里。于是，他请来所有的街坊邻居过来帮他封井。所有的人都来了，大家手里拿着铁铲，开始把土往井里铲，来填埋这口井。刚开始，这头驴明白了这个情形后，开始痛哭起来。后来，它就没动静了，这让大家感觉甚是奇怪。铲了几锹土之后，这个农夫开始往井里看，结果让他大为震惊：这头驴会把落在它背上的每铲土都抖掉，然后踩在土上向上登一步。就这样，随着大家继续铲土，这头驴就继续把土抖掉，然后向上登一步。很快，这头老驴越过了井沿，爬了上来，然后快步跑开了！

生活也是如此，它会往你身上撒各种“脏土”。要想从这口井里逃出来，秘诀就是抖落身上的尘土，向上迈进一步。每一个困难都是我们成长的垫脚石，只要我们从不停息、永不放弃，我们最终都能走出深井。唯一的办法就是：抖落尘土，向上迈进！

请谨记下面五个快乐法则：

1．心无仇恨。

2．胸无焦虑。

3．生活简单。

4．积极奉献。

5．不要贪求。

我们看到，这个故事分前后两段，作者在第一段讲故事时，因为是在讲述过去的事情，所以用了一般过去时（详见7.4节）。在第二段，作者说明了这个故事给我们带来的启示和人生感悟——每一次挫折、失败或痛苦都是我们成长中的垫脚石（Each of our troubles is a stepping stone.），以此来对这个故事的寓意进行评述和总结。此时他就用了一般现在时，因为这些有关人性的东西是不会因世事变迁而改变的，即没有时间的限制，这正是一般现在时的思维用法。

虽然现在科技如此迅猛地发展，但很多人性的情感不会改变——为亲人故去而哭泣、为年华易逝而怅惘、为爱情而神魂颠倒……这些情感

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

表现，无论是在遥远的诗经楚辞的年月，还是在即将到来的基因时代，都不会有太大的区别。所以，在表达这些恒久的事物时，我们都得用一般现在时态。这篇短文让我们懂得了该如何面对生活中的困境，那就是Never give up, shake it off and take a step up!

面对顺境或逆境、成功或失败、幸福或不幸等等，人们总结出了很多能够经得起时间考验的人生智慧：谚语、格言、名言、警句，这些都是不受时间限制的，所以在表达时我们均要使用一般现在时。比如，上面这篇短文在最后告诉我们“幸福人生的五个原则”：

Remember the five simple rules to be happy:

1．Free your heart from hatred. （心无仇恨。）

2．Free your mind from worries. （胸无焦虑。）

3．Live simply. （生活简单。）

4．Give more. （积极奉献。）

5．Expect less. （不要贪求。）

因为这些“幸福要诀”永远不会过时，所以当然要用一般现在时了！

再比如，在当今“知识经济（knowledge-based economy）”的时代，“知识就是力量”是我们常常听到的一句话。殊不知，这句格言是早在四百多年前，由英国著名的唯物主义哲学家和科学家弗兰西斯·培根（Francis Bacon, 1561-1626）第一个提出的。这句话他是这么说的：

10　Knowledge *is* power.

我们看到，虽然这句话是在久远的过去提出的，但依然用了一般现在时，因为它在今天依然适用。

不过，笔者觉得培根的这句话说得有点欠妥，因为知识本身并不是力量，而懂得如何运用知识，并把知识转化为生产力或是货币（transmute every bit of knowledge into power, into working capital），才是力量。所以，笔者觉得这个意思可以这样表达：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Knowledge *is* power only when it *can* be made available and practical.

知识本身不是力量，知道如何运用知识才是力量。

2008年是中国的“奥运年”。读者也应该看到过奥运会的开幕式，我们现在来看看下列关于奥运会开幕式的一般性介绍：

11　The opening ceremony of the Olympic Games *includes* a parade of all the national teams through the main stadium. It also *includes* the end of the torch relay, which *begins* when the torch *is lit* in Olympia, Greece, several weeks or months before the games and *is carried* from there to the host city by a series of runners. The last runner *lights* the Olympic Flame in the main Olympic stadium, and the host country's head of state *declares* the games officially open.

妙语点睛

这类介绍性的文字，一般都是表示规律性的活动，同样不受时间的限制，故而要用一般现在时。

精品译文

奥林匹克运动会的开幕仪式包括一个由各国代表队在主会场参加的绕场游行，还包括火炬接力的最后一段。火炬接力从火炬在希腊的奥林匹亚点燃的时候就开始了，时间通常是在奥运会开始前的几周甚至几个月；火炬由许多运动员从希腊传递到奥运会的主办城市。最后一名运动员将点燃位于主会场的奥运圣火，而主办国的国家元首将宣布奥运会正式开幕。

最后，正如我们在前文中说过的，在表达概括、总结、个人观点时，我们也都是用一般现在时态。下面这段由美国著名小说家赛珍珠（Pearl S. Buck, 1892-1973）对我们国人所作的评价不能不让你我谨记：

12　Nothing and no one *can* destroy the Chinese people. They *are* relentless survivors. They *are* the oldest civilized people on earth. Their civilization *passes* through phases but its basic characteristics *remain* the same. They *yield*, they *bend* to the wind, but they never *break*.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

没有任何东西，也没有任何人能够摧毁中国人。他们顽强地生活在这个地球上，并且拥有最古老的文明。他们的文明经过了各阶段的演变，但仍然保持了原有的基本特征。他们可能退让，他们遇风可能弯腰，但他们绝不会垮掉。

（作者注：赛珍珠，本名珀尔·赛登斯特里克·布克（Pearl Sydenstricker Buck）。赛珍珠是她自己起的中文名字。她出生于美国，刚满三个月便被父母带到中国镇江，前后在中国一共度过了40年的时光。她自己曾说过："我一生到老，从童稚到少女到成年，都属于中国。"她在1931年发表的关于中国农村题材的长篇小说《大地》（The Good Earth），为她赢得了1932年的美国普利策文学奖和1938年的诺贝尔文学奖，因此成为美国第一位获得此双奖的女作家。赛珍珠一直宣称汉语是她的母语，中国是她的第二祖国，镇江是她的中国故乡。）

思维总结

这里主要讨论了一般现在时表示不受时间限制的科学事实、客观真理、谚语格言，及用于概括、结论、观点等的用法，因为这些动作或状态的发生不限于某个特定的时间，也即它们可发生于任何时间，包括现在、过去和将来。从这个意义上看，一般现在时并非表示"现在发生"的动作或状态，这是一般现在时态最基本的思维特征。

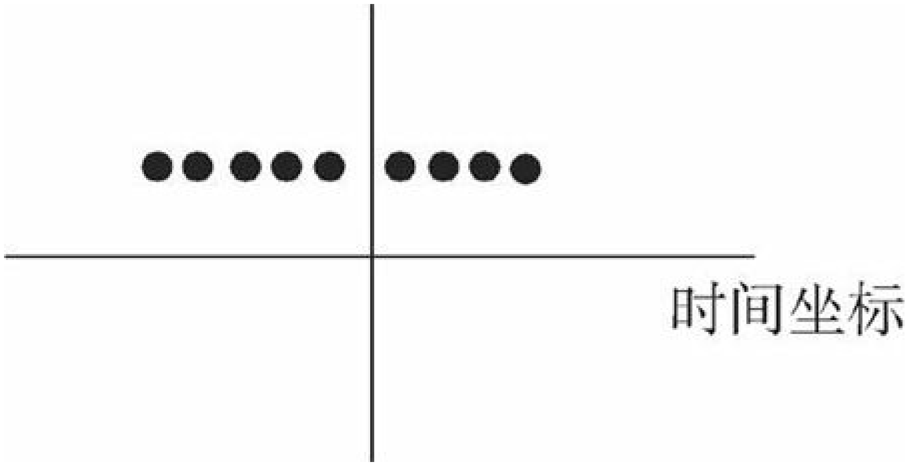
接下来我们将讨论一般现在时用于表示人们的日常习惯或重复活动的用法。

7.3.2 用法二：表示重复活动（expressing a regularly occurring event）

表示经常发生的、习惯性的动作（action）或者是存在的状态（state）。如下图所示：

图解

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



请看例句：

一、表示习惯的动作

1　He often *goes* to the gym. 他经常去健身房。

2　I *go* to the gym twice a week. 我每周去两次健身房。

3　He *walks* to school every day. 他每天步行去上学。

二、表示习惯的状态

4　I *like* rice for dinner.

精品译文

我晚餐喜欢吃米饭。

补充：这一用法常和一些表示动作频率的时间副词连用。

1．表示肯定的频度副词有：always，frequently，usually，sometimes，generally，occasionally和often等等。

2．表示否定的频度副词有：never，seldom和rarely。

3．表示频度的副词短语有：once a week，twice a year和on alternate days等等。

不过，在应用上述这些副词时，要注意以下几点：

1．它在句子中的位置通常是：在**be**动词后、实义动词前。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　He *is always* late. 他总是迟到。

6　He *always goes* to school by bike. 他总是骑自行车上学。

2．上述否定副词不能再与否定助动词（如**don't**等）连用。

7　1) He *doesn't seldom* come late.*（一般不这么说）

2) He *seldom comes* late.

精品译文

他几乎从不迟到。

3．这些副词一般放在否定助动词前，**always**除外。

8　The history lectures *sometimes aren't* interesting. 关于历史的讲座有时很没意思。

9　His wife complains that he *sometimes doesn't* listen to her. 他的妻子抱怨，说他有时候不注意听她说话。

10　He *doesn't always* leave before 6 o'clock. Sometimes he works until 7 o'clock.

他并不总是在6点钟下班，有时他会工作到7点。

我们来看一篇关于口腔保健的短文。对于口腔保健，相信大家首先想到的就是每天必做的“刷牙运动”。但除此以外，读者还能想到其他的口腔健康卫生习惯吗？看完下面这篇关于口腔清洁的短文，大家一定会更全面地了解口腔保健知识：

11　A set of healthy teeth attracts people to your smile. Good oral hygiene helps us to keep our teeth and mouth healthy. So work on these oral habits now:

Brush your teeth at least twice a day, and spend at least 2 to 3 minutes brushing your teeth. Use a soft-bristle toothbrush that will not scratch your

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

gums. *Replace the toothbrush every 3 to 4 months*.

Floss your teeth once a day. Proper flossing removes the plaque that grows in between your teeth that brushing cannot reach. Flossing also improves blood circulation in the gums.

Clean your tongue at least once a day. It only takes 10 or 15 seconds each time.

Finally, *visit your dentist once in every 6 months*. He will clean your teeth more thoroughly so that your teeth will stay cleaner and last longer. Dental checkups can detect early signs of oral health problems so that proper treatment can be given to prevent further damage to your teeth.

精品译文

当你微笑的时候，一口健康的牙齿会使你更加有魅力。良好的口腔卫生帮我们保持牙齿和口腔健康。所以，请养成下面这些口腔保健习惯吧：

每天至少刷两次牙，每次至少刷两到三分钟。使用刷毛柔软且不会碰到牙龈的牙刷刷牙。记住，每隔三四个月换一次牙刷。

每天用牙线清洁一遍你的牙齿。正确地使用牙线可以去除长在你牙缝中的牙斑，刷牙时刷不到这些牙斑。牙线还可以促进牙龈的血液循环。

每天至少清洁一次舌头，一次10到15秒。

最后，每隔半年看一次牙医。他会更加彻底地为你洗牙，这样你的牙齿将更加清洁，且能保持更长一段时间。牙科检查能在早期观察到口腔问题的征兆，这样可以进行正确的治疗，防止牙齿受到进一步的伤害。

我们注意到，上述短文中频繁地使用了一般现在时来介绍“口腔清洁运动”。比如上文中黑体部分的句子：

1) *Brush* your teeth at least twice a day.

2) *Replace* the toothbrush every 3 to 4 months.

3) *Floss* your teeth once a day.

4) *Clean* your tongue at least once a day.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5) *Visit* your dentist once in every 6 months.

这些都表示日常的重复活动，并且还明确给出了重复发生的频率，如twice a day, every 3 to 4 months, once a day和every 6 months等。这就是我们在本章的引言中提到过的表示日常的习惯或重复发生的活动（regularly occurring event），我们要用一般现在时态。

思维总结

本节讨论了一般现在时态用于谈论日常生活习惯或重复的活动的情况。至此，我们把一般现在时的两种最基本的用法讨论完毕。在下一节里，我们将通过对比一般现在时态和完成进行时态，帮助读者更加深入地理解一般现在时态的本质特征。

7.3.3 用法比较：表示重复活动的一般现在时态和现在完成进行时态

人们常说“生命在于运动”。的确，运动健身不仅能使我们保持身体健康、体形健美、精力充沛，更重要的是运动锻炼能帮助我们缓解精神压力，带来身心上的愉悦。上一节中讲过的“口腔清洁运动”其实并不是我们习惯意义上的真正的运动，下面我们就一起了解一下一种非常“酷”的运动——冬泳（winter swimming）。

1 Winter swimming is a popular hobby in many countries. Its popularity is growing all the time. Swimming in a hole in the ice is refreshing and fun. Most of us think that taking winter swimming would make us catch cold. This is not true. Die-hard (热衷的) winter swimmers say that the water doesn't feel cold at all. They also say that it helps to relieve stress and improve the blood circulation.

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

冬泳在世界上的许多国家盛行，其普及程度在不断提高。在冰窟中游泳令人神清气爽、其乐无穷。多数人认为冬泳会使我们感冒，这不对。“铁杆”冬泳迷说，水根本就不冷。他们还说，冬泳有助于缓解压力并促进血液循环。

我们看到，由于是对一项运动的一般性介绍，并没有时间限制，所以这里都是用了一般现在时态（除了一个情态动词would以外）。这正如我们在前面的“引言”里说过的，一般现在时表示“动作或状态的发生不限于某个特定的时间，它们可发生于任何时间，包括现在、过去和将来”。为了让读者更深刻地理解一般现在时态的这一特点，我们现在来比较下面两个句子：

2　1) I *swim* 1,000 meters every afternoon.

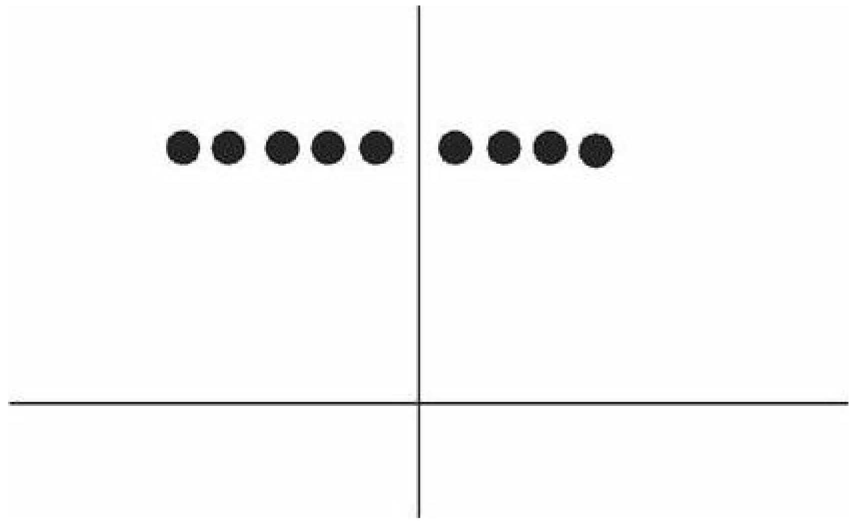
2) I *have been swimming* 1,000 meters every afternoon.

妙语点睛

例句1）和2）的差别就在于谓语形式不同。也许有读者把这两句都译成“我每天下午游1,000米”，如果真是这样，那这两句话就没有区别了。其实不然。我们把例句1）添上更完整的语境说成：I like winter swimming. I *swim* 1,000 meters every afternoon.（我喜欢冬泳，现在每天下午游1,000米。）

这里用一般现在时swim，我们是指昨天以前是swim 1,000 meters，今天也是swim 1,000 meters，明天以后还是swim 1,000 meters。我们可以用下图示之：

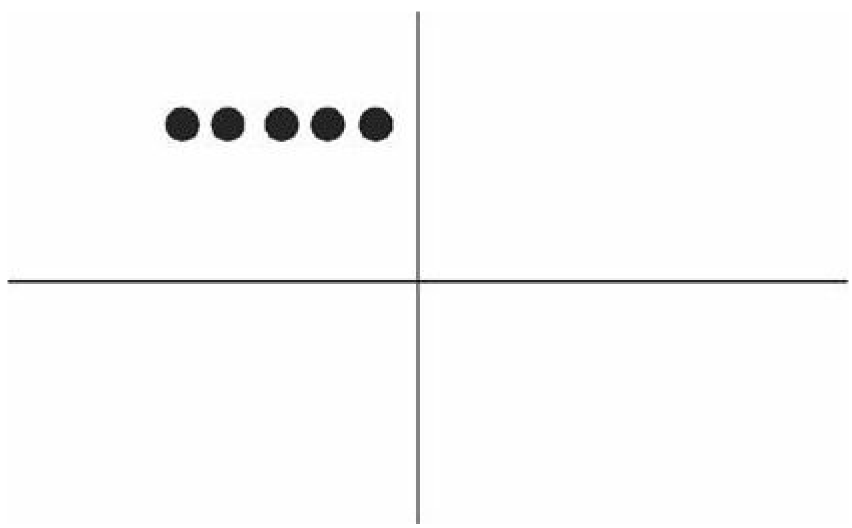
雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



至于何时开始swim 1,000 meters或何时将结束swim 1,000 meters，则并不是一般现在时能够表达的出来的，即一般现在时态无法向我们展示一个明确具体的时间段。

对于例句2): I *have been swimming* 1,000 meters every afternoon.

这句话又该如何理解呢？笔者相信，看到这一句时很多读者一定有点困惑了，无法真正理解句中的have been swimming这种动词形式所要表达的真正含义。其实，不同于一般现在时，完成进行时是能够表示明确的时间段概念的，这个时间段就是“从过去一直目前为止”。如下图所示：



所以这句话要理解成“到目前为止，我是每天下午游1,000米”。在这

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

里我们加上了“到目前为止”来对应翻译英文的语言标记have been doing这一动词变形，来潜含一个较为明确的时间段。这句话的意思是，也许“我”打算以后改变一下游泳锻炼的计划，比如说“我”决定再游得更长些：

I *have been swimming* 1,000 meters every afternoon, but I think I'll make it a little longer later.

在这样的上下文语境中，我们就不能说：

I *swim* 1,000 meters every afternoon, but I think I'll make it a little longer later.*

精品译文

1）我每天下午游1,000米。

2）到目前为止，我是每天下午游1,000米。

此外，有时说话人还会加上具体的时间状语来表明一项活动在具体多长的时间段内重复。比如下面两位冬泳爱好者的故事：

3　I *have been winter swimming for about four years*. There are about one hundred winter swimmers in our city. Most of them are male swimmers, but also several female swimmers like me. I am so happy and proud of my winter swimming.

精品译文

我参加冬泳大约有四年了。在我们的城市里有大约100名冬泳爱好者，其中大多数是男士，不过也有像我这样的女士。参加冬泳运动使我感到非常快乐和自豪。

4　I *have been winter swimming since 1984*. I believe it is good for your health, but you need to start it carefully. We advise you to start your swimming in summer and keep on it. To start winter swimming, you need a cold dip almost every day, so that you can get used to cold. If you swim regularly in cold water, you won't feel so cold and you will enjoy the health benefits. Go for it! It's wonderful.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

我是从1984年开始冬泳的。我坚信它对健康大有好处，但是开始时需要小心。我们建议从夏季开始游泳，并且一直坚持下去。要想开始冬泳，你几乎每天都得接触冷水，这样你就会习惯寒冷。如果你定期在冷水中游泳，就不会感到太冷了，并且能享受冬泳带来的健康的益处。参加冬泳吧，那感觉棒极了！

我们看到，在这两位冬泳爱好者的陈述当中，都有一个非常明确的表示到目前为止的时间段，即for about four years和since 1984。此时我们就不能用无法表明时间段的一般现在时说成：

I *winter swim for about four years.**

I *winter swim since 1984.**

综上所述，一般现在时是在泛泛地谈时间，并没有时间段的概念；而完成进行时表示说话人的脑子里会有一个**"**到目前为止**"**的时间段的概念，甚至是给出像**for about four years**这样一个明确的时间段。通过这样的对比，相信读者朋友对一般现在时应该有了一个更深入的理解，而不会再误认为一般现在时就是表示"现在"的动作了。

需要顺便提及的是，关于完成进行时的详细用法，我们将在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中详细讲解。

思维总结

本小节主要是通过对比一般现在时态与现在完成进行时态，来进一步阐明一般现在时所表示的动作或状态发生的时间"不限于某个特定的时间，它们可发生于任何时间，包括现在、过去和将来"这一最本质的特征。

以上是一般现在时最为常见、最普通的用法，除此之外，现在一般时还有如下一些用法：

7.3.4 用法三：一般现在时表示正在发生的动作

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在某些特定的场合，我们可以用一般现在时表示正在发生的动作。具体阐述如下：

一、一般现在时态用在以**there**或**here**开头的句子中，表示目前的短暂动作

请看例句：

1　Here *comes* your wife.

妙语点睛

这里显然是说话人看到your　wife正在走过来，然后说的这句话，即表示正在发生的动作。在这个结构中不能用现在进行时态，不能说：Here *is coming* your wife.*可以说：Your wife *is coming*.但是，此时的进行时是表示将来动作，所以这句话的意思是：你妻子很快就要过来了。

精品译文

你妻子来了。

同样道理，下面这句话中的一般现在时态是表示正在发生的动作：

2　There *goes* our bus; we'll have to wait for the next one.

妙语点睛

这句话是说话人看着自己要搭乘的车正在开走时说的。同样，在这个结构中不能用现在进行时态，说成：There is *going* our bus.*

精品译文

我们的车开走了，我们只好等下一辆了。

二、表示现在瞬间的动作（**instant actions**）

这个瞬间动作是说话人在说话的同时即刻发生的。这只适用于表达动作的动词，表示对一些动作的解说，比如：球赛解说、剧情介绍、解释自己正在做的事情、给别人一边说一边做的示范动作等等。请看例句：

3　Michael *passes* to Clint. Clint to Jack, Jack back to Clint—and Clint

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

shoots—and it's a goal!

妙语点睛

这是球赛的解说，表示在说话时刻正在发生的动作。

精品译文

迈克尔传给克林特，克林特传给杰克，杰克又回传给克林特——克林特射门——球进了！

4　The woman *is* a spy, now she *enters* the room, *opens* the drawer, *takes* out a pistol and *slips* it into her pocket.

妙语点睛

这是剧情说明。

精品译文

这个女人是个间谍。现在她走进房间，打开抽屉，拿出手枪塞进衣袋里。

5　I *select* an album, *remove* the record from its cover and *put* it on the turn table.

妙语点睛

这是解释自己正在做的动作。这里是表明“我”想听音乐（I choose music to listen to.）。

精品译文

我选了一张唱片，去掉封套，然后放在唱盘上。

6　Watch carefully. First I *pick* up the receiver, *dial* the number I want, then *drop* the coin into the slot as required.

妙语点睛

这是表示动作示范，说明的动作是教别人怎么打投币电话（I try to make a call.）。

精品译文

仔细看着。首先我拿起听筒，然后拨号，最后按要求投入硬币。

7.3.5　用法四：一般现在时表示将来发生的动作

在某些特定的场合，一般现在时态有时可表示将来发生的动作。具

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

体阐述如下：

一、用在条件状语从句和时间状语从句中

主要用在条件状语从句（if和unless）和时间状语从句（when，as soon as，before和after等）中，表示将来的动作。请看例句：

1 Please let me know when he *comes* back. 他回来时请告诉我。

2 What are you going to do when you *leave* school? 你毕业以后想要干些什么？

3 I'll be glad if she *comes* over to visit me. 如果她来看我，我会很高兴。

4 I'll give the book to him as soon as I *see* him. 我一见到他就会把书给他。

5 I will get everything ready before you *come* back. 你回来之前我会把所有的东西都准备好。

上述从句中的动作come和see均是将在未来发生的，但要用一般现在时表示将来。不过若从句的动作含有“意愿”的意思，则从句中可用will。请看例句：

6 If you *will give* me a hand with these books, I'll appreciate it. 如果你愿意帮我拿这些书，我将非常感激。

7 If they *will not accept* a check, we shall have to pay in cash, though it would be much trouble for both sides.

要是他们不愿意接受支票，我们就只好用现金支付，尽管这样会给双方带来不便。

8 If you *will continue* to fight, the victory will certainly be yours.

要是你们愿意继续斗争下去，就一定会取得胜利。

二、在谈到未来的计划和时间安排表的时候，表示将来的动作

此时句中的动词往往是表示短暂性动作的动词，如go，come，leave，start和move等等。请看例句：

9 The train *starts* at 2 o'clock. 火车两点钟开。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10　We *move* next week. 我们下周搬家。

11　They *leave for* Shanghai by train tomorrow evening. 他们明晚出发去上海。

三、在从句中表示将来的动作，此时主句往往用了一个将来时

请看例句：

12　I will reward the person who *finds* my lost kitten. 我将酬谢找到我的猫的人。

13　I will give the booklet to whoever *asks* for it. 谁来索取这个小册子，我就把它给谁。

7.3.6　用法五：一般现在时表示过去发生的动作

在某些特定的场合，一般现在时还可表示过去发生的动作。具体阐述如下：

一、表示死者的理论、著作等

因为这些理论、著作到现在仍有效；或表示一些名人名言。请看例句：

1　In *The Sociology of Science*, now considered a classic, Robert Merton *discusses* cultural, economic, and socialforces that contributed to the development of modern science.

在《社会科学》这部经典著作里，罗伯特·默顿从文化、经济及社会等方面阐明了推动现代科学发展的力量。

2　R. Descartes *says* that the reading of all good books is like a conversation with the finest men of past centuries.

笛卡尔说过，阅读好书就好比是同过去几个世纪中最杰出的人物交谈。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　Francis Bacon *says*, "Reading makes a full man; conference a ready man; and writing an exact man."

弗朗西斯·培根说：“读书使人充实，讨论使人机智，写作使人准确。

二、引用书刊、报纸、通知或新近收到的信件的内容时

请看例句：

4　The newspaper *reads*, "The criminal who killed eight women has been executed."

妙语点睛

这里的reads其实是表示过去的，因为显然是说话人看过the newspaper之后才说了这句话。

精品译文

报纸上说：“杀害八名妇女的那个罪犯已经被处决了”。

5　The sign on the washing machine *says*, "Out of Order."

妙语点睛

这里的says其实是表示过去的，因为显然是说话人看过the sign之后才说了这句话。

精品译文

洗衣机上有一个告示说：“洗衣机坏了。”

7.3.7　用法六：一般现在时代指现在完成时

在口语中，可以用一般现在时代指现在完成时。能这样使用的动词不多，通常有：hear，find，see，learn，tell和read等等。请看例句：

1　I *am* (＝have been) *informed* that you have been there. 有人告诉我，你到过那里。

2　I *hear* (＝have heard) that he has left Beijing. 我听说他已经离开北京了。

3　I *hear* (＝have heard) you're getting married. 我听说你要结婚了。

4　I *hear* (＝have heard) you've been busy lately. 我听说你最近很忙。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　I *see/find* (＝have seen/found) that you have you hair cut. You look terrific! 我发现你理发了。你看上去棒极了！

6　I *read* (＝have read) in the newspaper that the criminal who killed eight women has been executed.

我在报纸上看到，杀害八名妇女的那个罪犯已经被处决了。

思维训练

Exercise 7.3 (Keys: 此处)

用动词的适当形式填空。

1．Vegetarians______(not, eat) meat.

2．An atheist______(not, believe) in God.

3．Constant dripping______(wear) away a stone.

4．I______(go) to the gym every five days.

5．I______(go) to the gym every five days, but I think I'll make it every other day later.

6．A: I______(run) a mile every afternoon for the past month, but I still haven't been able to lose more than a pound or two. I wonder if it's worth it.

B: Oh, don't give up now. It always______(seem) hard when you are just starting out.

7．Okay, so you______(stick) to your New Year's resolution and______(go) to the gym on a regular basis. But wait; are you eating and drinking the right things at the right time in order to maximize your efforts?

8．The stock market______(rise) and______(fall) as its internal feature.

9．John______(always, not, go) to school late. That is to say, he______(sometimes, attend) school late. He (be, generally) a good student. He______(be, always) ready to help others.

10．I______(get) up at seven o'clock every morning.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11．I______(get) up at seven o'clock every morning, but I think I'll get up earlier from now on.

12．He______(often, go) to movies with Nancy on weekends.

13．You______(go) with Nancy for over three years now. Why don't you pop her the question?

14．If it______(rain) tomorrow, we'll have to put off our sports meet.

15．The front page of a newspaper______(contain) the most important news of the day.

16．The mother______(often, take) her son to school before she______(go) to work.

17．Watch carefully. First I______(pick) up the receiver, ______(dial) the number I______(want), then______(drop) the coin into the slot as required.

18．Darwin______(originate) the theory of evolution and______(differ) from the Bible on the creation of the world.

19．Look! Here______(come) your boyfriend!

20．A: Look! It______(snow).

B: It's wonderful! It______(snow, not) in my hometown.

21．A: When ______ you ______ (often, get) up in the morning?

B: I______(usually, wake) up at 6:30 and then______(stay) in bed until 7:00 o'clock.

A: Then what?

B: Then I______(put) on my clothes. I______(eat) breakfast.

A:______you______(always, eat) breakfast?

B: Yes,______. I think that's good for your health.

A: What______you______(often, have) for breakfast?

B: Bread and some milk.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.4 被遗忘了的一般过去时态

说起一般过去时（the past simple tense），人们通常认为很简单——不就是表示过去发生的动作吗？其实不然。对于有着根深蒂固汉语思维的人来说，一般过去时是最容易被忽略的一个时态。在本节中，我们先简单地介绍一下一般过去时态的基本用法，并简单地比较一下它与现在完成时在用法上的区别，然后重点讨论在口语中容易被忽略的一般过去时的表达。

7.4.1 引言

据说，在美国的新闻报道中，最精练简明的导语出现在1906年4月的旧金山大地震之时，这个导语是：

1 San Francisco *Was*

这里除了地名San Francisco外，就只有唯一的一个关键词was，通过was表明了这次地震对旧金山所造成的破坏程度——已将其夷为平地，该城市不复存在了。因此，这个导语不妨译成：

旧金山已成为过去

由此可见，这里的was用得之精妙！

无独有偶。有位摄影记者罗兰德·麦查德（Roland Michaud）历时14年时间写了一本书，名为：

2 Afghanistan: The Land that *Was*

妙语点睛

这个书名中的Was堪称点睛之笔，一个was便表明了本书的主题：作者以生动的图片揭示出连绵不断的战争给阿富汗这个美丽的国家和她的人民带来的创伤和苦难，同时表达了人们对和平的热切盼望。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

《阿富汗：逝去的圣土》

讲到这里，笔者又想起有关was的另外一个例子。在国外的商场打折时，比如Christmas Sale（圣诞节大减价）或者是Summer Sale（放暑“价”），在打折商品的价签上都会同时标明原价和现价。这时，价签上就会用英文写着比如Was $57，Now $38这样的字样，意思是说该商品的原价是57美元，而现价是38美元。这里就是用was来表示“过去的”价格。

从以上这些例子可以看到，英文与中文的一个重大差异，就是英文通过动词的变形来潜含各种言外之意。比如英文里只要对be动词做不同的变形（如was或is等变形），就能轻而易举地表达出各种不同的意义，但是对应的中文翻译却完全不同了。这就是相对于中文来说英文语言的一大特色——话语标记（language mark），这是中文里所没有的语言现象。我们中文绝不可能通过词形的变化来表达出不同的意义，因为汉语没有任何词形的变化。英文里的时态就是一种最为重要的英文话语标记。所以，我们要想习得英语思维，精通英语表达，还是要从时态开始。

另一方面，这里的was就是be动词的一般过去时态。一般过去时并不像很多人想的那样简单，实际上，对于我们这些有着根深蒂固汉语思维的中国人来说，一般过去时是最容易被忽略的一个时态。关于它的思维用法，且听下面的详细分解。

7.4.2 基本用法一：过去发生的短暂动作或状态

一般过去时常表示在过去某一个特定的时间所发生的动作或存在的状态，此时常和表示过去的特定的时间状语连用。这些时间状语有：yesterday，yesterday evening，last night，the night before last（前天晚

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

上），last year，last spring（去年春天）以及three days/months/years ago等等。注意，这些时间状语之前不需加介词，比如不能说：*at* last night*，*in* last year*或*in* three years ago*等等。请看例句：

1　I *saw* him in the library *yesterday morning*. 我昨天早上在图书馆看到他了。

2　I *began* to learn English *ten years ago*. 我10年以前开始学习英语。

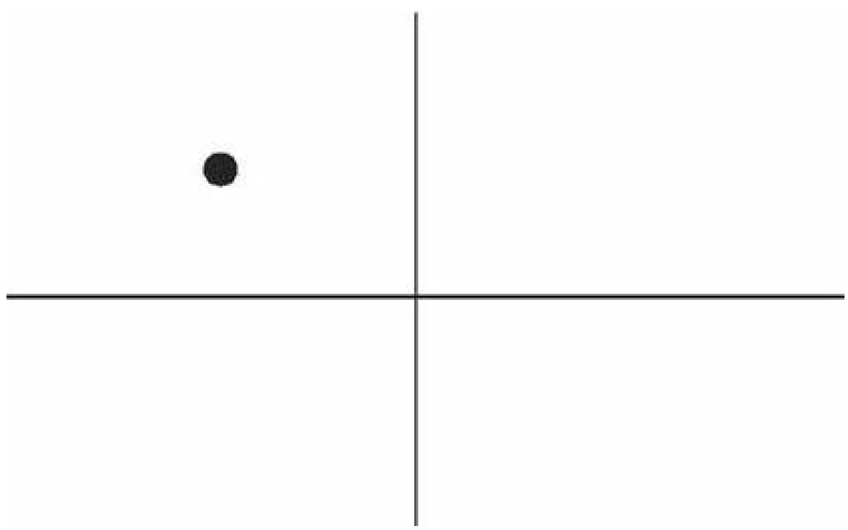
3　I *bought* this computer *three years ago*. 我三年以前买的这台电脑。

以上例句是表示过去发生的动作。下面的例句是表示过去存在的状态：

4　He *was* late for school *this morning*. 他今天早上上学迟到了。

5　I *was* tired *last night*, so I *went* to bed early. 我昨晚感到很累，所以早早地上床睡觉了。

上述例子均表示在过去某一特定的时间点（a specific point of time in the past）发生的动作或状态，可以图示为：



这种带有确定的过去时间状语的句子，我们都能够正确地采用一般过去时来表达。但是很多时候句子里没有明确的过去时间，而要根据上下文地语境推断出某个动作是过去发生的，这时也要用一般过去时。比如下文的作者在讲述自己曾经的一次尴尬的经历时，用了过去时态：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6 The local shopping mall sells everything from tires to tuna fish. I *was* there around noon and *stopped* at the lunch counter for a slice of pizza. I *ate* only half of it and *threw* my leftovers in a nearby trash can. Then I *turned* to see a man standing there, hot dog in one hand, ketchup in the other, with a look of horror on his face. I *asked* him what *was* wrong. He *said*, "I just *purchased* that trash can!"

精品译文

我们当地那家购物中心从汽车轮胎到金枪鱼什么都卖。有一次，我大概是中午到的那里，然后在柜台买了一块比萨饼作为午餐。我只吃了一半，就把剩下的另一半扔到旁边的一个垃圾桶里。这时，我转头看见一个男子站在那里，一手拿着热狗，另一只手里拿着番茄酱，满脸惊恐的样子。于是，我就问他怎么了。他说："那个垃圾桶是我刚刚买的！"

我们再来看下面这个笑话，它讽刺了美国人的傲慢：

7

Lift

An American visiting England walked into a hotel lobby and pushed a button for elevator service. "The lift will be down presently," said a nearby clerk.

"The lift?" said the American. "Oh, you mean the elevator."

"No, I mean the lift," replied the Englishman, annoyed by the American's arrogance.

"I think I should know what it's called," said the American. "After all, elevators *were* invented in the United States."

"Perhaps," retorted the Englishman. "But the language *was* invented here."

精品译文

这里的黑体部分的两句话：...elevators *were* invented in the United States.和But the language *was* invented here.虽然没有明确的过去的时间状语，但根据语境判断，是表示过去发生的事件，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所以依然用了一般过去时态。

精品译文

电梯

一个造访英国的美国人走进一家酒店的大堂，然后按下电梯按钮要坐电梯。这时旁边的服务员说道："电梯马上就下来。"

"The lift？哦，你是说the elevator吧？"这个美国人问道。

"不是，我说的就是the lift"这位英国服务员回答道，显然是被美国人的自负激怒了。

美国人说道："我想我应该是知道这叫什么的。要知道，电梯（elevators）是在美国发明的。"

英国人回敬道："或许是吧，但是别忘了，英语这种语言是在这里发明的。"

（作者注：汉语里的"电梯"，英国英语是说lift，而美国英语是说elevator。）

我们再来看最后一句话：

8　I *didn't choose* this life; it *chose* me.

精品译文

这是巴基斯坦反对派领袖、前总理贝·布托（Bhutto）在其回忆录中的一句话。贝·布托2007年12月27日参加了在位于伊斯兰堡邻近的拉瓦尔品第市举行的竞选集会，在演讲完毕离开会场时遇刺身亡。这里虽然没有明确的过去的时间状语，但根据语境判断，是表示过去发生的事件，所以用了一般过去时态。

精品译文

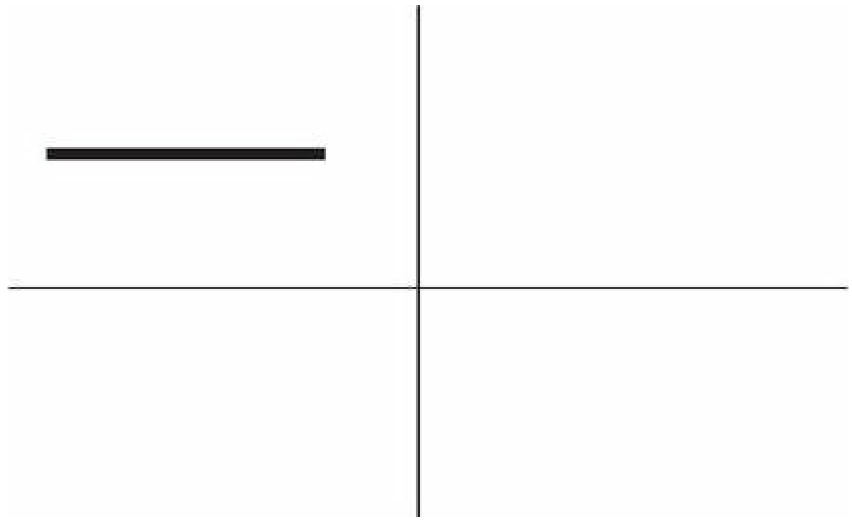
我没有选择这种命运，而是命运选择了我。

综上所述，一般过去时态常表示在过去时间所发生的动作或存在的状态，常和表示过去的特定的时间状语连用，或过去时间由上下文及说话的场合暗示出来（*The Past Simple Tense* is used to express a completed action which took place at a specified time in the past. The specified time is either stated or implied.）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.4.3　基本用法二：过去发生的重复或延续活动

除了上述表示短暂动作之外，一般过去时还可以表示过去的一段时间（a specific period of time in the past）内延续或重复的动作，图示为：



请看例句：

1　I *slept* for eight hours last night. 我昨晚睡了八个小时。

2　She *lived* in our town for three years, but now she is living in Beijing.

她在我们这个小镇生活了三年，不过她现在住在北京。

3　I *lived* in the country for ten years. 我在农村生活了10年。

4　He *worked* in that dot-com company for one year. Now he is studying in America.

以上例句都是表示过去延续的活动。下面的例句是表示过去重复发生的活动：

5　I *wrote* a letter once a week to my family when I was in my first college year.

妙语点睛

这里的wrote是表示过去一段期间内不断重复发生的活动。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

在大一的时候，我通常每个星期给家里写一封信。

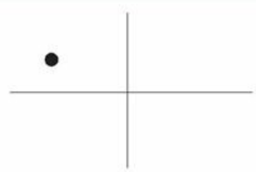
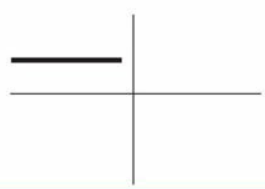
6　He *used to do* morning exercises. 他过去常常早锻炼。

7　He *took* a walk after supper when he was alive. 他生前喜欢在晚饭后散步。

以上讨论的是一般过去时态最基本的两种用法。我们可以用表格简单地总结如下：

1. 形式：did

2. 意义：一般过去时态表示在过去的某一特定的时间发生和结束的活动或情况。（The Past Simple Tense is used to express a completed action which took place at a specified time in the past. The specified time is either stated or implied.）

用法	图解	例句	解释说明
过去特定时间的动作 一般表示在过去的某一特定时间（如：last night, a year ago, in 1980 等）发生和结束的活动		I ***saw*** him in the library yesterday morning. I ***began*** to learn English ten years ago.	这两句均有特定的过去时间状语：yesterday morning 和 ten years ago
过去的重复动作 也可表示过去某一段时间内重复发生并结束的动作		I ***slept*** for eight hours last night. She ***lived*** in our town for three years, but now she is living in Beijing.	表示在过去的某一段时间内持续发生的动作，但这一动作现在已结束。比如：she 现在已离开 our town

7.4.4　用法比较：一般过去时和现在完成时用于“for＋时间段”的区别

中国的英语学习者普遍存在这样一个误解：认为一般过去时态不能与“for＋时间段”连用，认为“for＋时间段”只能与现在完成时态连用。这个误解究其原因，可能是因为他们都熟悉现在完成时态可以表示一个延续的活动，常与“for＋时间段”连用，据此就错误地认为“for＋时间段”只能用于现在完成时态而不能用于一般过去时态。

从以上一般过去时的第二点用法中我们看到，一般过去时态可以

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

与“for＋时间段”连用。比如：

1　I *slept for eight hours* last night. 我昨晚睡了八个小时。

2　She *lived* in our town *for three years*, but now she is living in Beijing.

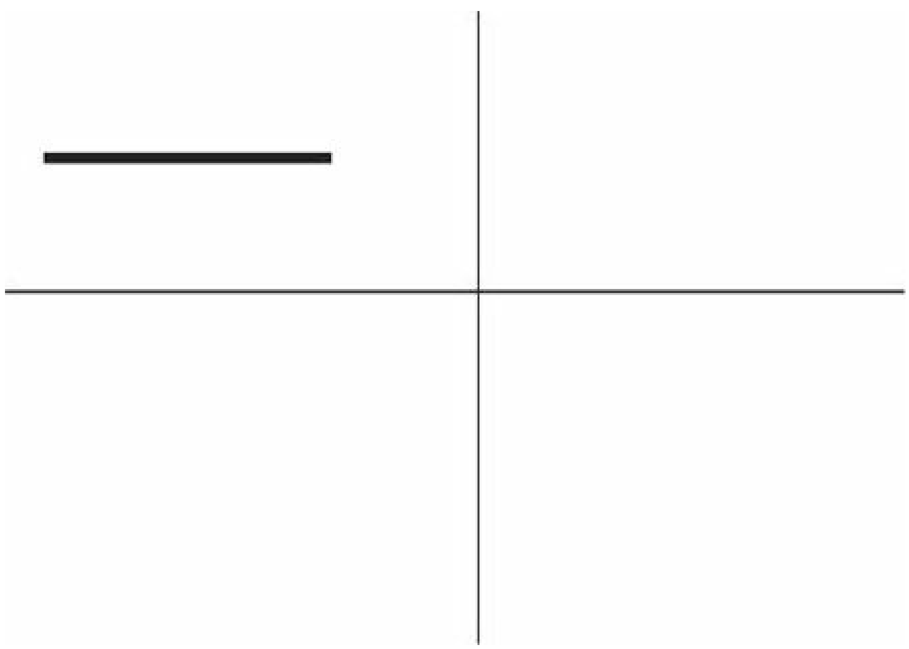
她在我们这个小镇生活了三年，不过她现在住在北京。

3　He *worked* in that dot-com company *for one year*. Now he is studying in America.

他在那家网络公司工作过一年，现在在美国上学。

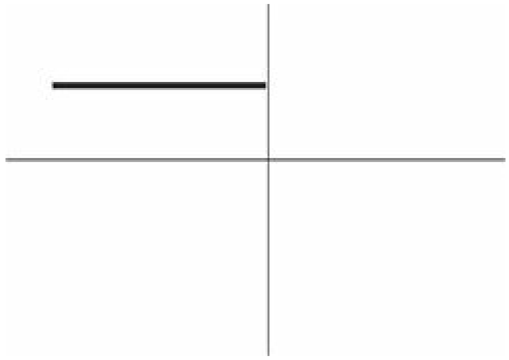
说到这里，自然就会有读者问了：那么两种时态用于“for＋时间段”有何区别呢？其实，区别非常简单。在我们用文字解释之前，请读者先来看下面的两幅图：

一般过去时表示的延续动作图示如下：



现在完成时表示的延续动作图示如下：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



从以上图示，读者应该看到两种时态的区别了。那就是：一般过去时与**“for＋时间段”**连用，表示动作在过去已经结束，并没有延续到现在；而现在完成时与**“for＋时间段”**连用，则表明动作延续到现在，并且还有可能延续下去。请比较：

4　1) She *lived* in our town *for three years*.

2) She *has lived* in our town *for three years*.

妙语点睛

在例句1）中，一般过去时lived表示在过去的某一段时间内持续的动作，但这一动作现在已经结束，即“她现在不再住在这里”。在例句2）中，现在完成时has　lived表示动作一直延续到了现在，即“现在她还住在这里”，而且往往还可能延续下去。

精品译文

1）她在我们小镇生活过三年（但现在不在这里）。

2）她在我们小镇已经生活了三年（现在还在这里）。

对于上面的例句1），我们可以继续补充说明她现在住在哪里。比如说：

5　She *lived* in our town for three years, *but now she is living in Beijing*.

妙语点睛

这里的lived表示在过去的某一段时间内持续的动作，但这一动作现在已经结束，所以这句but的后面表明“她现在已离开我们的小镇，现在正住在北京”。但对于上面的例句2）则不能这么说：She *has lived* in our town for three years, *but now she is living in Beijing*.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

另一方面，既然例句2）表示事件延续到了现在，因此可以在时间状语for three years的后面填上一个now，但对于例句1）则不可以。比如：

1) She *lived* in our town for three years *now*.*

2) She *has lived* in our town for three years *now*.

一般过去时的这种用法是很有用的，比如当我们谈自己的成长经历时，就常常要表述过去某段时间内自己的种种经历。比如在作自我介绍时可以这么说：

6　Hello! My name is Clint. I am 23 years old and I am Chinese American. My parents are from China and I am from the United States.

I *was born and raised* in New York *for 10 years*, and then I moved to New Jersey and lived there *for another 11 years*.

Now, I am currently residing in Tampa, Florida and attending the University of South Florida. I also attended John Hopkins University in Baltimore, Maryland *from 1997 - 1999*.

I *played* football there *for two years* until an untimely knee injury forced me out of the game. Thereafter, I transferred to my current school, the University of South Florida, in Tampa to attain a business degree in management/marketing.

精品译文

大家好！我叫克林特，今年23岁。我是美籍华人。我的父母来自中国，我是在美国出生的。

我在纽约出生并成长到10岁，随后搬到新泽西州，在那里生活了11年。

现在我住在佛罗里达州的坦帕市，在南佛罗里达大学上学。我1997年至1999年在马里兰州巴尔的摩市的约翰·霍普金斯大学上学。

在那里我打了两年的橄榄球，后来因为膝盖受伤，只好退出这项运动。此后我转学到现在的南佛罗里达大学，攻读管理及市场营销专业。

我们看到，在上面的这篇自我介绍中，用了四处一般过去时来表示

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一段时间内的活动，比如：

1) I *was born and raised* in New York *for 10 years*,...

2)... and then I moved to New Jersey and *lived* there *for another 11 years*.

3) I also *attended* John Hopkins University in Baltimore, Maryland *from 1997 - 1999*.

4) I *played* football there *for two years* until an untimely knee injury forced me out of the game.

这些活动都没有延续到现在，而只是在过去的某一段时间内持续。

想必读者都知道“泰坦尼克号（Titanic）”的故事。Do you know when it sank to the depth of the Atlantic Ocean? Do you know who finally discovered the wreck of the Titanic?

On April 14, 1912, the "unsinkable" luxury ship Titanic hit an iceberg and sank to the bottom of the sea.直到1985年，美国深海打捞专家罗伯特·巴拉德（Robert Ballard）最终发现了“泰坦尼克”号的沉没地点。因此，我们可以想象，若是在1985年之前，比如说在1982年，我们就要这么说：

7 Its final resting place *has remained* a mystery *for 70 years now*.

在1985年发现了“泰坦尼克”号之后，我们则要说：

8 Its final resting place *remained* a mystery *for more than 70 years*.

因为现在“泰坦尼克”号的沉没地点已被发现，所以remained终止于过去，而并没有延续到现在。

由此可知，英语的时态是相当灵活的，要根据具体的说话语境来确定该用何种时态。正是因为时态与语境密切相关，所以，中国学生往往不能灵活地使用时态，尤其是一般过去时在口语中往往会被忽略。一般过去时讲起使用规则来很简单，就是表示“在过去发生的动作或状态”，但在实际口语交际中却并不简单。比如下面这些问题，读者思考过吗：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

问题1："我不知道"是该说成I *don't* know还是I *didn't* know？二者有何区别？

问题2："我忘记了"是该译成I *forget*还是I *forgot*？二者有何区别？

问题3："我以为"是I *think*还是I *thought*？二者有何区别？

其实，上述这些口语表达用现在时态和过去时态都可以，但含义不同，因而使用的语境也不相同。因此，我们需要根据上下文的语境灵活地使用一般过去时。对此，笔者将在接下来的7.4.5到7.4.8小节中详细讲解。

7.4.5 口语用法一："我不知道"——"I don't know" or "I didn't know"?

我们先来看看下列这个场景对话：

1 A: Do you see the person with loose pants and long hair? Is it a boy or girl?

B: A girl. She is my daughter.

A: Oh, please forgive me. I didn't know you were her mother.

B: No, I'm her father.

精品译文

A：你看见那边穿着宽松裤子、留着长发的人了吗？是男的还是女的？

B：是女的。她是我女儿。

A：哦，真对不起，我不知道你是她母亲。

B：不，我是她父亲。

如果句子中带有表示过去的时间状语，相信大家都还记得要用一般过去时态。然而，对于像这个实际的口语对话，我们很可能就把一般过去时抛到九霄云外去了。比如，上面对话中的"我不知道你是她母亲"这一句，很多读者的第一反应很可能就是：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

I don't know you are her mother.

但是，通过对上下文进行仔细的分析后，我们发现A说“我不知道”的时候其实他已经知道了，因为B已经告诉他She is my daughter.了，也就是说，他的真正意思应该是“我刚才不知道”，因此正确的英文应该说成：

I *didn't know* you were her mother.

下面的短文是讲作者在一次不得已的情况下让一位陌生的邻居格林夫人（Mrs. Green）开车送自己去学校，后来当她知道格林夫人竟是一位癌症患者时，她的内心对此深感不安：

2　Mrs. Green, the woman with cancer. I stood on the stairs, my hand covering my mouth: I had asked a person struggling with cancer to go out in a snowstorm to give me a lift to school. "Oh, Mrs. Green," I stammered, "I *didn't realize* who you were. Please forgive me."

妙语点睛

我们看到，上面的黑体句子用了一般过去时态，表示作者在事先不知情的情况下给一位癌症患者带来麻烦，因而感到内疚。但她现在知道真相了。

精品译文

格林夫人——竟是那位患了癌症的女人！我站在楼梯上，手掩着嘴一时说不出话来：我竟然要一个身患癌症的病人冒着暴风雪开车送我去学校！“噢，格林夫人，”我结结巴巴地说道，“我真不知道您就是格林夫人。请原谅我！”

再比如有这样一个场景：在宿舍里，你的室友正在学习，而你却把音乐放得很大声，这时他会抱怨道：“你非得把音乐放那么大声啊？能小点声吗？我明天还得考试呢！”这时你可能就会说：“对不起，没想到你能听得见。”这句话里的“没想到”该怎样说呢？和上面的分析是同样道理，这里的“没想到”也是表示过去，所以我们也应该用一般过去时。于是这里的对话应该是：

3　Your roommate: Do you have to play that music so loud? I've got a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

test tomorrow!

You: Sorry, I *didn't realize* you could hear it.

我们再来看一个类似的例句：

4 A: Look, I'm sorry to bother you about this, but that music's really loud.

B: Sorry, I *didn't realize* you *could* hear it.

精品译文

A：喂，本来不想打扰你，不过你的音乐声音也太大了。

B：抱歉，我没想到你能听得见。

7.4.6 口语用法二：“我忘记了”——"I forget" or "I forgot"?

像标题中的“我忘记了”这样一句中文，用英文到底是说成I forget还是I forgot呢？笔者曾经问过很多英语水平很高的学生：“I forget和I forgot有什么区别？”他们往往自告奋勇地告诉笔者说：“I forget是一般现在时态，表示‘现在忘记’，而I forgot是一般过去时态，表示‘过去忘记’。”——很好的语法功底！一眼就能辨别出“一般现在时”与“一般过去时”这两种不同的时态。可当笔者让他们举出两个不同的语境来分别使用I forget和I forgot时，他们却总是含糊其辞，一时说不清楚了。这就说明尽管他们能用语法术语“一般现在时”或“一般过去时”对句子进行语法上的解释（像个语法专家），但对于forget和forgot这两种不同形式背后所代表的意义差别，他们并没有真正地领悟到，因而也就不可能在具体的语境中灵活应用。也许他们考试能得很高的分数，词汇量也能过万，但就是还没有训练出很好的英文思维。

比如我们说“我忘记了这个单词的意思”和“我忘记把你的随身听带来”，这两个“忘记”在汉语中丝毫没有区别，但在英文中却是大不相

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

同，即它们发生的时间不一样。“我忘记了这个单词的意思”是“我“现在还不知道；而“我忘记把你的随身听带来”是当“我“想起来之后说的一句话，“忘记”已成为过去。因此，这两句英文要分别说成：

1　I *forget* the meaning of the word.

2　I *forgot* to bring your walkman back.

再看下列例句：

3　A: Oh, I'm sorry. I just realized that I *forgot to* bring the tape recorder you lent me. I left it back in my dorm.

B: That's all right. I won't need it until tonight. As long as I've got it mine by then.

精品译文

A：哦，对不起，我现在才想起来我忘了把你借给我的那个单放机带来，我把它忘在宿舍里了。

B：没关系，我今晚才用呢，只要到时你能拿过来就行。

4　A: I am sorry I *forgot to* return your physics book last night.

B: I'll forgive you considering the test isn't until Friday.

精品译文

A：很抱歉，昨晚我忘了还你的那本物理书。

B：没关系，因为周五才考试呢。

以上这两句同样都是在说话人想起来之后才能有的“我忘记了”，所以都用了一般过去时态。因此，在我们汉语中说“我忘记做某事”，英文一般都是说成I *forgot* to do...，因为这一定是当你想起来之后才能说的一句话，“忘记”已成为过去，否则你不可能说出这句话。因此，英文中一般说不出*I *forget* to do...，因为找不到使用它的语境。笔者就曾经问过笔者的英国朋友是否能说*I *forget* to do...，他皱起眉头想了半天，最后还是摇摇头，说找不到这样的语境。可见，native speakers是将英语时态深刻地融入到了自己的思维表达之中，而我们这些“老外”却根本不注意时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

态，不论forget如何变形（如forgot, have forgotten和have been forgetting），我们只有一种译法——“忘记”，而不去考虑每一种时态表达的背后都是对应有特定的语境的。我们往往只注重单词本身的词义，而忽略了时态背后所潜含的思维语境。这样一来，我们说出来的英文往往是“有口无心”式的“鹦鹉学舌”，而不是“身临其境”般的“言传心声”。

此外，“我忘记”还可以说成It slipped my mind...。请看例句：

5　A: Did you pick up my books from Ron's house?

B: Sorry. It *slipped* my mind.

精品译文

A：你是否从罗恩家把我的书捎过来了？

B：对不起，我忘记了。

6　A: Donna, you said you'd take this package to accounting yesterday

B: Oh, no. It *must've slipped* my mind.

精品译文

A：多娜，你昨天说你会记得这个包裹的。

B：哦，不会吧！我一定是忘记了。

7.4.7　口语用法三：“我以为”——"I think" or "I thought"?

笔者曾经听过台湾俞世伟博士的《成功经理人》讲座。他说，我们中国人不太愿意承认自己的错误。如果犯了错，一上来就是说“我以为怎么怎么”来为自己开脱，而从不大胆地承认说“这是我的错”。听完他的这番话，仔细思量，笔者觉得我们还真的是常常把“我以为……”挂在嘴边呢，尤其是在自己犯错误的时候。

对于这个我们常用来为自己找借口的“我以为……”，相信大家的第一反应是不是又是“I think...”呢？我们还是先看看下面这个对话：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　A：我真的以为这个比赛我会赢的。

B: Oh, well, better luck next time, Henry.

其实，我们说“我以为……”，意思就是“我还以为……”或者“我本来以为……”，表示“过去是这样认为，而现在不这么认为了”，这样就具有过去时间的意味了。所以，“我以为……”用英文当然要说成“I thought...”。就上面这句中文来说，显然是A在比赛失败后说的一句话，而“以为”是在比赛之前，所以现在已经成为过去。因此，上面这句话正确的英文应该说成：

A: I really *thought* that I'*d win* the match.

B: Oh, well, better luck next time, Henry.

精品译文

A：我（本来）真的以为这个比赛我会赢的。

B：哦，没关系，希望你下次好运，亨利。

若说成：

I really *think* that I *will* win the match.（我真的很肯定我会赢得这场比赛。）

这就一定是在比赛之前说的话，表明自己很有信心赢得这场比赛。所以，简单来说，I thought是强调“我刚才这么想”，而现实情况往往不同（如上句的I really thought I'd win the match，即“我本来以为我会赢”，但实际没有赢）。而I think则相当于I have an opinion（我这么认为），表示自己的观点。因此，两者的意思可谓是大相径庭。

再比如目前大学毕业生找工作很难，我们可以说出这样的一句话：

2　开始我以为找工作很容易，但现实情况比我想的还要难。

这句话可以这样讲：

At first I *thought* it would be easy to find a job, but the real situation has proved more difficult than I *thought*.

再请看下面的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　A: I *thought* Sam *was* sick.

B: So did I. But he seems to have recovered very quickly. He certainly doesn't seem to be sick now.

妙语点睛

当我们说I thought Sam was sick.时，我们的意思是“我还以为萨姆生病了呢”，言外之意就是，萨姆现在并没有生病，所以才有下文中说He certainly doesn't seem to be sick now.如果我们改说成I think Sam is sick.则是说“我认为萨姆病了”，言外之意是比如我们应该送他去医院。

精品译文

A：我还以为萨姆生病了呢。

B：我原来也是这么想的。不过他好像康复得很快，现在似乎已经痊愈了。

也许在中文里，I thought和I think都可以翻译成“我认为……”，这就看不出二者到底有什么区别了。受此影响，我们往往就不分I think和I thought了，在什么场合都一律说成I think，这就不妥了。

总之，读者不妨记住这个小技巧：当我们要说“我本来还以为……”时，在英文中就要说成I thought...。

7.4.8　口语用法四：根据上下文的语境灵活地使用一般过去时

以上讨论的内容表明，在日常对话当中，我们需要依据上下文的具体语境来灵活地使用一般过去时态。以上讲的“我不知道”、“我忘记了”以及“我以为”还算是有规律可循，读者如果能记住上面的规律，使用起来应该还是很方便的。

但很多时候没有这样的规律可循，使用过去时完全取决于上下文语境的含义，这时就需要说话者对某个特定语境中暗含的过去时间特别敏感，方能正确地使用一般过去时。关于这一点，最典型的例子莫过于美国电影《当哈里遇到萨莉》（*When Harry Met Sally*）中的一个场景：男

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

女主人公哈里（Harry）和萨莉（Sally）曾经一同驾车从芝加哥前往纽约，但在路上两人话不投机，相处得并不是十分愉快。在事隔十多年之后，有一天萨莉和她的女友玛丽（Marie）在一家书店里与哈里不期而遇，萨莉假装没有看见哈里，而哈里却一直偷偷地盯着萨莉看，并且最终大胆地走上前去主动和她打招呼，于是就有了下面这段对话：

1　Harry: Sally Alright?

Sally: Hi, Harry.

Harry: *I thought it was you*.

Sally: It is.Huh... this is Marie.

(Marie is already on her way down stairs.)

Sally: *Was* Marie.

Harry: How are you?

Sally: Fine!

妙语点睛

注意在第三句里哈里用了一般过去时说道：*I thought it was you*.

因为刚才他是在远处看见萨莉的，并不敢确定那个人一定是萨莉，所以，他的意思是说“我刚才就觉得那个人像你。原来真的是你”。这时，萨莉把身边的女友玛丽介绍给哈里It is. Huh... this *is* Marie.

但是，因为玛丽知道他们俩的关系，所以很识趣地早就逃离了萨莉身边而走到了楼梯口（Marie is already on her way down stairs.）。当萨莉发现玛丽不在自己的身边时，立即改口用一般过去时说道：*Was* Marie.

通过This *is* Marie.到*Was* Marie.这一时态的细微改变，充分揭示出萨莉的言外之意——“刚才在我身边的那位是玛丽”。若遇到同样的场景，如果不是深谙英汉两种语言在思维表达上的差异，我们很难通过is到was的转变来做到精确的英语表达的。由此可见，英语语言对时间的表达是如此精确和微妙！

精品译文

哈里：是萨莉·奥尔布赖特吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

萨莉：嗨，哈里。

哈里：我刚才就觉得那个人像你。

萨莉：就是我。呃……这是玛丽。

（玛丽已经走到楼梯口了。）

萨莉：刚才在我身边的那位就是玛丽。

哈里：你怎么样？

萨莉：很好！

再比如，相信很多读者都知道，在英语里，当两人见面刚认识，都会说“认识你很高兴”，用英语说成：

2　It *is* nice to meet you.

这里用的是一般现在时is。但是，在两人聊天结束后，在分手告别时还不会忘记说上一句“认识你很高兴”，这时英语就要用过去时态了，说成：

3　It *was* nice meeting you.

或者说“和你聊天很开心”，用英语说成：

It *was* nice talking to you.

我们看到，这里同样是用了一般过去时was。因为经过聊天后，“认识（meet）”或“聊天（talk）”都已成为刚刚的过去，所以自然要用was而不是is。上面两句告别用语可以分别简化成Nice meeting you.和Nice talking to you.另外还要注意的是，告别时说“认识”用的是动名词meeting，而不是不定式to meet。所以，读者以后在初次认识老外后，在告别时，不要说Nice to meet you.而要说（It was）Nice meeting you.

上面所用的was是表示刚刚结束的过去，这一点在下面这个对话中同样可以得到印证。这个对话是关于一对彼此不熟悉的男女在公园里学习滚轴溜冰的事（A man and a woman are learning to Rollerblade in the park）：

4　Ted: Where did you learn to Rollerblade?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Anna: Here in the park. This is only my second time.

Ted: Well, it's my first time. Can you give me some lessons?

Anna: Sure. Just follow me.

(After a while)

Ted: Hey, that *was* fun. Thanks for the lesson!

Anna: No problem. So, tell me a little about yourself. What do you do?

妙语点睛

我们看到，这里泰德（Ted）用的是that *was* fun，他是表示“学溜冰真有趣”。通过was就表明“学溜冰“这个活动刚刚结束，所以他紧接着说Thanks for the lesson! 也就是说，通过was我们就知道这句话是在学溜冰这个活动结束后说的。如果是在活动进行的过程中说“真有趣”，那谓语就应该用is说成that is fun。由此可以看出英语表达在时间上的精确性。相比较而言，汉语就没有如此精确，一个“真有趣”在活动过程中和活动结束后都一样地表达，但在英语中，却有That is fun和That *was* fun之别。

精品译文

泰德：你是在哪学的滚轴溜冰？

安娜：就在这个公园，这只是我第二次溜。

泰德：是吗？这是我第一次溜。你能教教我吗？

安娜：可以，你就跟着我吧。

（过了一会儿）

泰德：嘿，真有意思。谢谢你教我！

安娜：不客气。跟我讲讲你自己吧，你是做什么的？

由上面的例句可见，在现实的口语中，我们一定要根据上下文的语境，注意灵活地使用一般过去时态。再比如，下面这个对话讲的是一家人正在找房子（A family is apartment hunting.）：

5 Mr. Dean: What do you think?

Mrs. Dean: Well, it has just as many bedrooms as the last apartment. And the living room is huge.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Jenny: But the bedrooms are too small. And there isn't enough closet space for my clothes.

Mr. Dean: And it's not as cheap as the last apartment we *saw*.

Mrs. Dean: But that apartment *was* dark and dingy. And it *was* in a dangerous neighborhood.

Mr. Dean: Let's see if the real estate agent has something else to show us.

妙语点睛

这里的第一个过去时saw比较好理解，是表示在过去的某个时间“看（saw）”房子。但是接下来的两句But that apartment *was* dark and dingy. And it *was* in a dangerous neighborhood. 其中的两个过去状态表达...*was* dark and dingy和...*was* in a dangerous neighborhood则需要认真地体会其中的含义。显然，上一个公寓“暗（dark）”和“脏（dingy）”，这种状况现在依然没有改变，而且它所处的环境不安全现在也不会改变。既然是一个一直延续到现在说话时刻的不变的状态，那按理说应该用一般现在时态，说成But that apartment *is* dark and dingy. And it *is* in a dangerous neighborhood.　　那为什么这里要用was呢？其实，这里的过去时was是与上一句的saw密切相关的，类似于前文讲过的“时态呼应“的道理。因为上一个公寓是在“过去看（saw）”的，那么有关上一个公寓的一切情况在说话者看来都“停留”在过去了。所以，说话者这里用过去时was来描述一切与之相关的情况，比如...*was* dark and dingy和...*was* in a dangerous neighborhood。换句话说，这里的过去时态并不是表示一个今昔对比，...*was* dark and dingy并不是要表示该公寓“过去dark and dingy”而现在不是这样了；同理，...*was* in a dangerous neighborhood”也并不是表示该公寓“过去不安全”但现在安全了。

精品译文

迪安先生：觉得这个公寓怎么样？

迪安太太：噢，这个公寓和上一个的卧室一样多，而且客厅超大。

迪安女儿：可是卧室太小了，而且没有足够的储藏空间放我的衣服。

迪安先生：而且还没有我们看的上一个便宜。

迪安太太：但是那个公寓比较暗，也不干净，而且周围的环境也不安全。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

迪安先生：那让我们看看房产中介那还有没有其他的房屋可以给我们看。

我们可以想象这样一个口语场景：在学校食堂、车站、银行或其他公共场所排队等候时，如果有人想在你前面插队，于是可能就会有这样的对话：

6 A: Excuse me. I believe I ________ (be) here first. Do you mind waiting your turn?

B: Oh, sure. Sorry.

A: That's OK.

妙语点睛

根据语境，空格中我们应该用过去时这么说：I believe I *was* here first. 下次若真的遇到这样的场景，大家可不要脱口说成I believe I *am* here first.。

精品译文

A：对不起，我想我比你先来这里的。你能排队等候吗？

B：哦，对不起。

A：没事。

笔者担心，很多读者在看上面这些句子时，也许根本不会关注时态的变化，不论这里是is/am还是was，翻译成汉语都是一样的。但我们要细心玩味，才能真正深谙英语的思维表达之道！

7.4.9 口语用法五：礼貌表达

在口语中，一般过去时（也可用过去进行时）可以表示语气委婉，此时的过去时丝毫没有过去的意味，而谈的是现在的情况。请看例句：

1 I *wondered* if you could help me. 我想知道你能否帮我。

2 *Could* you give me a hand? 你能帮我一下吗？

3 I *was wondering* if you could possibly lend me your car for this evening. 我想知道你今晚能否把车借给我用用。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

通过以上的讨论，我们足以知道英文时态表达的灵活性。英语时态的种种变化正是潜含了英文的思维表达，也是习得英文思维的一个重要环节。不同的是，汉语的方块字是无法像英语那样通过动词变形来表达时间的，汉语的时间表达是通过时间名词如“昨天”、“正在”，或时间助词“了”、“过”等来完成的。但汉语更多的还是借助上下文的语境来“隐性”地表达时间，而英文是通过动词变形很“显性”地、精确地表达时间的。这种英汉思维表达上的差异是造成我们中国学生无法灵活地掌握时态用法的根本原因。所以，在日常的口语表达中，我们的思维里应牢牢地印刻着“英文的时间观”，不要“忘记”了一般过去时态！

思维总结

在本节内容中，除了介绍一般过去时态的两个基本用法之外，我们重点是与大家分享了最容易被我们忽略的三个该用过去时态的口语表达：I didn't know, I forgot to do sth. 和I thought，希望读者在平时的口语交流中，细心体会和关注需要使用这些表达的语境。比如你的外国朋友告诉你一个消息，你说“啊？真的？我不知道哎”，这时你就要说Oh, really? I *didn't* know that! 而不要再脱口说出I *don't* know that! 因为此时你已经知道了。除了这三个常用的且易被我们忽略的过去式表达外，在口语交流中我们还要时刻用心体会该用过去式的各种场景。

思维训练

Exercise 7.4 (Keys: 此处)

1．用括号中动词的适当形式填空。

1．Mozart（莫扎特）______(write) more than 600 pieces of music.

2．I _________ (go) to the cinema three times last week.

3．A: _________ you _________ (go) out last night?

B: Yes, I______(go) to the cinema but I______(not, enjoy) the film

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

much.

4．I______(be) very tired last night, so I______(go) to bed early.

5．______you______ (go) anywhere on Labor Day?

6．I______(begin) to learn English ten years ago, but I still can't speak it well now.

7．When I was young, I______(want) to be a bus driver.

8．I______(live) in this village for ten years, and then______(move) to Beijing.

9．A: Do you have to play that music so loud? I've got a test tomorrow!

B: Sorry, I______(not, realize) you______(be) studying.

10．A: Good morning, East Coast Data Process. May I help you?

B: Caroline? Oh, dear, I'm sorry. I______(think) I______(dial) Jack Easton, your number must be just above his in my address book.

11．A: Sally says we should meet her in the park at noon.

B: I______(think) we______(be) meeting at the library.

12．A: Remember Carl's wedding is June twenty-second.

B: Thanks for reminding me. I______(think) it______(not, be) until sometime in July.

13．A: I______(think) you______(be) going to call me last night about the train schedule.

B: Sorry. I would have. But Harry and Jack stopped by and stayed past midnight.

14．A: This is the most fascinating article that I've ever read.

B: Oh, really? I______(think) that anything about electronics______(be) tedious.

15．A: I______(think) you______(be) going to read this book by today.

B: Oh, but I already have.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．翻译句子

16．A：我还以为你说你不能来参加这个会议呢。

B：哦，不，我能来。

17．A：我还以为你上周要给我打电话说工作的问题呢。

B：哦，对不起，我全忘光了！

18．你理了短发之后，我差一点把你当成别人了呢。

19．哦，我差点忘了，还有件事，我忘了问你明天是否能开车送我去上学。

20．A: Excuse me. 我想我比你先来这里。Do you mind waiting your turn?

B: Oh, sure. Sorry.

A: That's OK.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.5 一般将来时态——预测、计划和意愿

7.5.1 引言

对于一般将来时（the future simple tense）的讨论，要比前两个时态稍微复杂一些。因为从严格意义上来说，英文里是没有“将来时态”的，而只有现在时态和过去时态这两种时态（Technically, English has no "future tense", but only two distinct tense forms—present and past tenses.）。读者看到这里，一定开始有点困惑了，且听下面“快快道来”——从四个方面来给出理由。

首先，从时态形式（tense form）的构成上来看。现在时态（present tense）的构成是用动词原形（basic verb form），或遇到单数第三人称主语，谓语动词加-s。过去时态（past tense）的构成则是动词变为过去式（如加-ed或其他特殊变形）。因此，对于现在时态和过去时态，都是在谓语动词的词尾上进行变形。但对于将来时态，在动词的词尾却没有任何变形。对此，读者应该还记得我们在本章一开始的7.2.1小节给出的一般时态的谓语公式，如下：

Tense	（Modal）	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	VERB

我们看到，表格中的Tense（时）只有Past（过去时）和Present（现在时），而没有Future（将来时）。通常我们引入一个情态动词will来表示将来时态，但will的引入并不是谓语动词本身的词形变化。正是因为在表示将来时间内发生的事情时，英语谓语动词的词干（stem word）不会发生任何形式的变化，因此“将来时”的说法被看作是不贴切的。所以，从这个结构意义上（in the structural sense）来说，英语中是没有将

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

来时态的。

其次，从表达“将来时态”的各种手段来看。在英文中，表示现在时态，就用动词原形或者加-s；表达过去时态，就用动词过去式变形。但表达将来时态，即人们谈论将来要发生的事情时，事实上，是采取动词形式变化以外的其他方式来达到这一目的的。具体的方式非常多，比如使用情态动词will和be going to，比如使用现在进行时（be doing）表示将来的动作，以及采用其他的句型结构，如be to do或者be about to do等（这些不同的表示将来的手段，都是我们接下来要讨论的重点内容）。由此看来，英文中并不只是用will do表示将来，所以，我们并不能因为will do可以表示将来的动作，就说将来时态的构成就是will do。如果是这样，那么be to do或be about to do这样的结构也是将来时态吗？或者表示将来事情的进行时态也是将来时态吗？当然不能这么认为。从这个意义上来说，英语是没有将来时态的。

再次，从是否成为事实的角度（factual or non-factual）来看。将来的事情与发生在过去或现在的事情是完全不同的，发生在过去或现在的事情都已是确定无疑的，是一个事实（fact）。但谈论将来要发生的事情，就不可能成为一个确定无疑的事实，而只能是表示一种可能性（Situations in the future are treated differently. They are inherently non-factual, but can be considered as either relatively certain or relatively unlikely or even impossible. Thus future events are not treated as facts, hence are only possibilities.）。所以，从核心意义的角度来说，发生在“将来”的事件与发生在“过去”或“现在”的事件不可能有相同的确信度（certainty）。因此，严格地讲，我们无法以事实为基础去报告将来的事件。所以，will用来表示很有把握的预测（prediction），但不是对事实的叙述或报告。比如，我们说：

1　It *will rain* later. 过一会会下雨。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们传统上是把这里的will rain看作是一般将来时态，但实际上这里只是情态动词will表示“推测”或确切地说“预测（prediction）”的一种用法。另外，我们还可以用其他情态动词来表示这种预测，比如说：

2 It *may rain* later. 过会可能会下雨。

3 It *might rain* later. 过会或许会下雨。

这里的may和might同样可以表示对将来事情的预测，只不过肯定程度是递减的——will比may的把握性大，may比might的把握性大（关于情态动词的用法，我们将在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中讲解）。但是，我们一般就不会认为may do或might do是一般将来时态。

由此可见，典型的一般将来时will do，在本质上只是情态动词will的一种用法而已。从这个意义上来说，同样证明英语里没有将来时态。

最后，从情态意义来看。上文讲过，表示将来时态的will do只是情态动词的一种用法而已，因此表示将来的事件往往是与各种情态意义联系在一起的。比如：预测某事将会发生，计划将来做某事，或表示愿意去做某事。因此，对于将来时态的学习，理解以下三个概念是至关重要的：

1．预测（prediction）：表示说话人认为将来会发生某件事；

2．事先计划（future plan）：表示说话人在头脑里已经做出决定将来要做某件事；

3．意愿（willingness）：表示说话人既不是预计某事将会发生，也不是预先经过考虑决定将做某事，而是在说话的时刻立即做出决断表明他将去做某事。

接下来，我们就以能够表示将来活动情景的各种不同的手段为主线，重点讨论will和be going to的用法与区别，同时结合三大情态意义——预测、计划和意愿，来讨论将来时态的各种用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.5.2 will表示将来——预测

读者对will应该是非常熟悉的，因为它通常被作为一般将来时态的“代言人”。其最典型的用法就是对未来进行“预测”（prediction about the future—something we expect to happen）。下面给出的这些例句，是美国《时代》（Time）周刊在其网站上发布的，是对21世纪做的各种展望和预测（The Visions of the 21st Century），其中的will都是表示“预测”这一典型的用法。内容包括下列四大方面，读起来非常有趣：

一、关于**“**科技（**Science**）**”**方面的预测包括：

1 *Will* we travel to the stars? （我们能够进行星际旅行吗？）

2 *Will* we clone a dinosaur? （我们能克隆恐龙吗？）

3 *Will* a killer asteroid hit the earth? （小行星能撞毁地球吗？）

4 *Will* the brain understand itself? （大脑能理解自己吗？）

5 *Will* we keep evolving? （我们人类还能一直进化吗？）

6 *Will* we travel back or forward in time? （我们能进入时光隧道回到过去或去到未来吗？）

7 *Will* we live on Mars? （我们能生活在火星上吗？）

8 *Will* we meet E. T.? （我们能遇到外星人吗？）

9 *Will* someone build a perpetual motion machine? （有人能发明永动机吗？）

10 *Will* we discover another universe? （我们能发现另外的宇宙吗？）

11 *Will* we figure out how life began? （我们能知道生命是如何起源的吗？）

12 *Will* we control the weather? （我们能控制天气吗？）

13 How *will* the universe end? （宇宙会怎样结束？）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

14　*Will* there be anything left to discover?（还有哪些有待于我们去发现的东西？）

二、关于"人类如何生活（**How We Will Live**）"方面的预测包括：

15　*Will* women still need men?（女人还需要男人吗？）

16　What *will* we wear?（我们会穿什么？）

17　*Will* there be any teenagers?（还会有青少年吗？）

18　*Will* we still have privacy?（我们还能有自己的隐私吗？）

19　What *will* our houses look like?（我们的房子会是什么样子？）

20　*Will* the Internet rule our lives?（互联网能主宰我们的生活吗？）

三、关于"我们的工作，我们的世界（**Our Work, Our World**）"方面的预测包括：

21　What *will* our offices look like?（我们的办公室会是什么样子？）

22　What *will* be the 10 hottest jobs?（十大热门职业会是什么？）

23　How *will* we fight?（我们如何作战？）

24　*Will* China be Number One?（中国会成为全球霸主吗？）

25　What *will* peace mean for the Middle East?（中东能实现和平吗？）

26　How much *will* the Internet rule our lives?（互联网将在何种程度上控制我们的生活？）

四、关于"健康与环境（**Health and Environment**）"方面的预测包括：

27　How hot *will* it get?（地球将会变得多热？）

28　*Will* we still eat meat?（我们还需要吃肉吗？）

29　*Will* we keep getting fatter?（我们会一直变胖吗？）

30　*Will* we live to be 125?（我们能活到125岁吗？）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

31　When *will* we cure cancer?（何时我们能治愈癌症？）

（作者注：上面的每个问题背后都是一篇相当精彩的文章，若读者对上述问题感兴趣，可浏览网站：http://www.time.com/time/reports/v21/home.html）

以上众多例句表明，在一般将来时态中，我们常用will来表示对将来的预测。同时，看完上述预测，我们不禁猜想：

32　I wonder what it *will* be like in the 21st century. But from the great advances in these past years I assume that we *will* be entering a new golden age of miracles and wonders. Life *will* be fantastic in the 21st century.

不知道到了21世纪我们的生活会是什么样子。但从近几年巨大的发展来看，我猜想我们一定会进入一个全新的充满奇迹的黄金时代。21世纪的生活一定非常美好。

网络上还有其他各种对人类未来方方面面所进行的预测（读者可见本小节后面的翻译练习），都大量使用了will一词。读者以后在阅读这类文章时不妨多加注意。

思维总结

在本节中，我们讨论了will的“预测”用法，即表示猜测将来某事发生的可能性。在下一节中，我们将讨论be going to的“预测”用法，并阐述它与will的区别。

思维训练

Exercise 7.5.2 (Keys: 此处)

翻译下列短文，并体会其中**will**的预测用法。

用**will**预测未来电脑在人们生活中的巨大作用（这是上世纪**90**年代初的文章，当时网络还没有现在这么普及）：

1．Many people say that computers **will** take the place of books in the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

future. School children **will** use computers instead of books in class; libraries **will** keep computer discs, not books, on their shelves. In fact, you **will** not even need to go to school: a computer on your desk at home **will** teach you everything you need! Does that mean all our teachers **will** become computer engineers? I hope not! If so, I **won't** become a teacher!

Most people think that this **will** happen, but I wonder!

联合国预测**2300**年全球人口将达**90**亿：

2．UN predicts nine billion people by 2300

According to "World Population in 2300", released by the Population Division of the UN's Department of Economic and Social Affairs (DESA), on Dec. 9,2003, the world **will** have around 9 billion people by 2300 from the current 6.3 billion. The reports also predicts that Africa's share of the world's population **will** rise from 13 per cent this year to 24 per cent in 2300, while Europe's share over the same period **will** fall from 12 per cent to 7 per cent; India **will** become the most populous country in the world, followed by China and the United States.

预测外国人讲汉语的人数：

3．For those aspiring television celebrities and planning to sign up for Mandarin classes, you'd better hurry. Maybe in 50 years, there **will be** 100,000 foreigners speaking such excellent Chinese... they **won't be** that interesting anymore.

开心一刻

The Future Tense

Teacher: What's the future tense of marry?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Student: Divorce.

Good News and Bad News

A man going through a very troubled marriage went to a palmist to find out how much hope there was for him.

Palmist: I have good news and bad news. The bad news is that your marriage **will be** troubled for the next ten years.

Man: And the good news?

Palmist: The good news is that you will get used to it after that.

7.5.3　be going to表示将来——预测

除了上一节中讨论的will，我们还可以用be going to来表示“预测”，即我们对未来某件事发生的可能性做出推测。比如：

1　Look at those black clouds! It's *going to* rain.

2　It's *not going to* snow again tomorrow, is it? It was supposed to be warm all week.

妙语点睛

以上两句话显然都是说话人在对天气情况做出预测，尤其是第一句，说话人是根据目前明显的迹象，即“黑云密布（black clouds）”来做出“要下雨”的预测的。

精品译文

1．看这满天的乌云！要下雨了。

2．明天不该再下雪了吧？天气预报本来还说这一周都会很暖和的。

在上一节中，我们看到will可以表示“预测”，而上面刚刚又分析了be going to也可以表示“预测”。那一定就会有读者问：“这二者有何区别呢？”我们中国学生遇到这种情况一般都喜欢问区别。所以接下来，我们就来探讨一下二者的区别。通过比较will和be going to，我们可以更加

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

深入地理解二者在做“预测”时的用法。

一、表示“预测”，be going to比will有更多的证据支持，而且事件发生的时间更近

由于be going to是一个现在时态的形式（如*am/is/are* going to），因此，它所表示的对将来行为的预测往往暗示与“现在”有联系，而且是在说话后不久就将发生的（Be going to has an implication that the future action is related to the *present* and will occur *relatively soon* after the time of speaking.）。所以当有现在的证据可以支持预测时，或者说根据目前的明显迹象来推断某件事将要发生时，我们就要用be going to，而不宜用will。请看例句：

3 With all of these typos in this resume, you *are not going to* make a very good impression.

妙语点睛

这里的typo即type error的缩写，表示“打印错误”。说话人根据with all of these typos in this resume这一证据，而预测“你”不会给别人留下好印象。

精品译文

这份简历上有这么多的打印错误，这样恐怕你不会给对方留下好印象的。

4 A: Look at the time. I'*m going to* miss my bus.

B: Don't worry. I'll drive you to the stop. And if the bus has already left, I can get you to your apartment.

妙语点睛

这里的be going to同样表示“预测”，说话人通过look at the time表明时间很晚了，据此推断自己要误车了。

精品译文

A：看现在都几点了，我要误车了。

B：别担心，我一会开车送你去车站。要是车已经开走了，我就直接送你回家。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　The traffic is terrible. We'*re going to* be late. By the time we get to the airport, Bob's plane will already have arrived, and he'll be wondering where we are.

妙语点睛

这显然是说话人坐在车里，看着当时路上拥堵的交通状况，做出了要迟到的“预测”，即说话人是看到the traffic is terrible这一目前的迹象或证据而预测他们要迟到。

精品译文

现在这么堵车，我们可能要迟到了。一会等我们到机场时，鲍勃的飞机一定早就到了，到时他会纳闷我们在哪呢。

6　You look very pale. I am sure you *are going to* get sick.

妙语点睛

这里的you look very pale是生病的迹象。

精品译文

你的脸色看起来这么苍白，我想你肯定是要生病了。

7　The figures suggest that we *are going to* make a good profit this year.

妙语点睛

这里的the figures就是证据。

精品译文

这些数据表明，我们今年将会是获利颇丰的一年。

我们看到，上面表达“预测”的例句都具有“现在的证据支持预测”这个特点。

我们再来看下而这些笑话：

8　A: I think I'*m going to* lose my job in the flower shop tomorrow.

B: What for?

A: I sent flowers to a funeral with the wrong card on them.

B: What did the card say?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A: HOPE YOU'LL BE HAPPY IN YOUR NEW HOME.

妙语点睛

这里A根据自己所犯的错误，来“预测”自己可能会失去在花店的工作。

精品译文

A：我想我明天可能会丢掉在花店的工作。

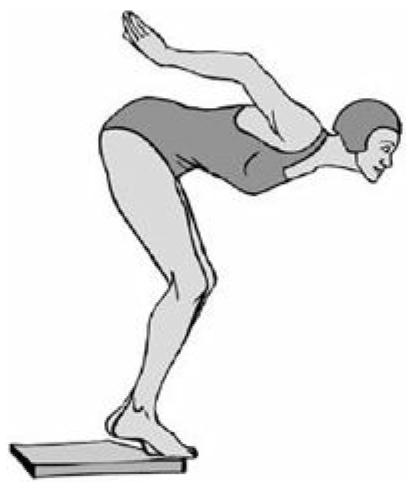
B：为什么呢？

A：因为我刚才送花到一个葬礼上去，结果我把附在上面的卡片弄错了。

B：卡片上写什么了？

A：上面写着“希望你在自己的新家永远快乐”。

我们再看下边这幅图画。



这时我们说：

9　She *is going to* dive into the water.

而不能说：

She *will* dive into the water.*

因为这个女子上身向前倾斜的姿势和站在跳板末端的位置等“目前的明显迹象”使我们做出“她要跳水了”这样的推断。

精品译文

她要跳水了。

另外，be going to还往往表示当前已有迹象表明说话者无力控制的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（uncontrollable）即将发生的行为。比如，如果你不小心失足要掉下去时，你会喊道：

10　Help! I'*m going to* fall!

但如果说：

Help! I'll fall.*

则听起来比较奇怪。

精品译文

救命啊！我要掉下去了！

再比如，若看到一个盲人要掉进马路边的洞里，你要说：

11　He *is going to* fall into that hole! 他要掉进那个洞里了！

若看到路上的一辆汽车要撞到树上了，你要说：

12　Oh, my dear! They'*re going to* bump against that tree! 哦，天啊！他们要撞到那棵树上了！

再比如上文提到的两个例句：

13　Look at the time. I'*m going to* miss my bus. 看现在都几点了，我要误车了。

14　The traffic is terrible. We'*re going to* be late.

妙语点睛

这里的look at the time显然是表示时间已经很晚了，由这一目前的迹象，说话人推断说“我要误车了”。同样，the traffic is terrible是目前的迹象，据此说话人预测说“我们要晚了”。所以，这两句同样都具有“目前的迹象表明说话者无力控制的行为”这样的意味。

精品译文

现在这么堵车，我们可能要迟到了。

相比较而言，will则只是表明说话人认为或相信某件事将要发生。比如下面的例句：

15　A: I hear Mary isn't getting much support in her running against

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Steve in the election.

B: It is not over yet. I think she *will* make a come back.

妙语点睛

这里用will往往只是表示说话人的主观态度，而并没有多少证据。

精品译文

A：我听说玛丽在与史蒂夫的选举对决中，并没有获得很多支持。

B：现在选举还没结束呢，我想她最终会反败为胜的。

16 There *will* be a lot of rainfall next spring.

妙语点睛

这句话往往只是表示说话人的主观猜测。

精品译文

明年春天雨水会很多。

或者will用于“在某种条件下某事才会发生”的情况。所以，在带有条件或时间状语从句的主句中，我们通常用will表示预测，而不用be going to。比如：

17 If the crop fails, there *will* be a famine. 如果粮食的收成再不好的话，可能就会出现饥荒。

18 You'*ll* feel better when you take this medicine. 吃完这些药，你就会感觉好些的。

19 You'*ll* feel better if you take this medicine. 如果吃了这些药，你就会感觉好些的。

20 If much more snow accumulates, the roads *will* have to be closed. 如果雪继续堆积，道路可能就得关闭了。

下面这篇短文讲到了中国人对老外的种种误解：

21 "People, in general, have some strange ideas about America," says Jonathan Kos-Read, one of the few full-time Western actors in China. "For

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

instance, Americans don't love their parents and vice versa. Or, *if* you walk out of your front door in the U. S., 9 times out of 10, you'*ll see* a huge gun battle. That kind of thing..."

精品译文

“一般来说，中国人对美国有一些奇怪的想法，”乔纳森·科斯里德说，他是少数几个在中国做全职演员的西方人之一。“例如，他们认为美国人都不爱自己的父母，父母也不爱自己的孩子。又或者是，在美国，如果你走出家门，十有八九会碰上激烈的枪战案。诸如此类的事情……”

我们看到，这里同样是对应于if引导的条件状语从句的主句用will。

我们现在来看美国电影《特洛伊》（Troy）中的一个场景：在阿喀里斯（Achilles）出战前，他妈妈忒提斯（Thetis）“预测”了他的命运，说：

22 If you stay in Larissa, you *will* find peace. You *will* find a wonderful woman, and you *will* have sons and daughters, who *will* have children. And they'*ll* all love you and remember your name. But when your children are dead, and their children after them, your name *will* be forgotten... If you go to Troy, glory *will* be yours. They *will* write stories about your victories in thousands of years! And the world *will* remember your name. But if you go to Troy, you *will* never come back... for your glory walks hand-in-hand with your doom. And I shall never see you again.

妙语点睛

在希腊神话中，阿喀里斯（Achilles）的母亲忒提斯（Thetis）是海神。阿喀里斯一出生，忒提斯便将他浸泡到冥河（River Styx）中，这样一来，就没有任何武器能伤害到他了。但是，忒提斯是提着阿喀里斯的一只脚踵（heel）将他浸到冥河里去的，因此，如果脚后跟受伤，阿喀里斯就会没命了，这也是为什么英语中的Achilles' heel指“人的弱点”。影片《特洛伊》中没有交代这些，当然最终阿喀里斯的确死于帕里斯（Paris）射出的一箭之下，而这一箭的确射中了他的一只脚后跟。我们可以从以上节选的忒提斯对儿子所说的这段话中感觉出，对阿喀里斯而

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

言，一切似乎都是命中注定的，他妈妈说：...your glory walks hand-in-hand with your doom.（……你的荣耀和你的厄运总是相生相伴的。）

我们看到，在上文中，都是用的will表示“预测”，表达的都是很久以后的事，而并不是眼前即将发生的事。而且这些含有will的句子，归属于三个条件状语从句：If you stay in Larissa, you will find peace... If you go to Troy, glory will be yours... But if you go to Troy, you will never come back…所以阿喀里斯的妈妈此时是不会说you are going to...*的。

精品译文

如果你留在拉里萨，你就会平安无事。你会遇到一个很好的女子，你们会生儿育女，而你的儿女们也将会结婚生子。他们都会爱你、记住你的名字。但是当你的孩子们和孙子孙女死去后，你的名字就会被遗忘……如果你去特洛伊，荣耀将会属于你。在其后的几千年里，他们都将书写你的故事！而且整个世界都会记得你的名字。但是如果你去特洛伊，你将永远也不会回来了……你的荣耀和你的厄运总是相生相伴的。我也将永远都无法再见到你了。

基于以上的分析比较，我们再来看看will和be going to分别出现在同一个句子里的差别。比如：

23　1) I'*m going to* be sick.

2) I *will* be sick.

妙语点睛

在例句1）中，说话人相当于说：I'*m going to* be sick （because I feel terrible now）. 意思是“我感觉要生病了，因为我现在很不舒服”，即有目前的迹象表明要生病了。在例句2）中，说话人相当于说：I will be sick (if I eat any more of this ice cream). 意思是“我不能再吃冰淇淋了，再吃就要生病了”。这种预测是附带在另一条件之上的。

精品译文

1）我感觉要生病了。

2）我会生病的。

再比如：

24　1) The bridge *is going to* collapse.

2) The bridge *will* collapse.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

在例句1）中，说话人意指这座桥目前人或车走在它上面都会摇晃，或是看见桥面上有多处裂纹，或是远远地在看这座桥被炸掉，然后说道“这桥马上就要坍塌了”。在例句2）中，说话人意指将来的某一天这座桥会坍塌的，也许是因为他是造桥专家，他知道这座桥的设计明显不合理或工程质量上有问题，是一个“豆腐渣”工程，所以他做出了“桥将会坍塌”这样的推断。而且从时间上来看，will常常是指在较远的或不确定的将来，比如我们这样说：The bridge *will* collapse in an earthquake.

精品译文

1）这座桥就要塌了。

2）这座桥会塌的。

我们在上一小节中列举的《时代》周刊对21世纪的预测，同样具有较远的或不确定的将来这样的意味，所以那里用的都是will一词。

综上所述，在表示预测时，will和be going to有以下两点区别：

1．用be going to特别意指根据目前的明显迹象来推断某件事将要发生（We can use "be going to" for a strong prediction based on present conditions.）；而will则只是表明说话人认为或相信某件事将要发生。

2．be going to通常用来表示说话人预期所说的事件马上或在相当近的将来就要发生；而will所表示的动作发生的时间可近可远。

此外，be going to还往往表示当前已有迹象表明说话者无力控制的即将发生的行为，这显然与上述两点密切相关。

二、表示“预测”时，**will**的语气比**be going to**显得正式

另外，will比较正式，be going to更为不正式，常用于私人谈话中，所以在口语中很常用，而且be going to 在口语交流中常被读成be gonna。比如两个朋友在餐馆里吃饭点菜，一个会对另一个说：I'*m gonna* have the chicken. 但一会侍者过来为他们点菜时，这个人可能会对侍者改口说道：I'*ll* have the chicken. 这样以保持一定程度的正式性。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

基于此原因，我们在看英文电影时，经常会听到老外朋友之间gonna来gonna去的。比如在《老友记》（Friends）里，有这样一个场景：雷切尔（Rachel）替莫妮卡（Monica）接了一个电话，原来是莫妮卡工作的那家餐馆打电话来问莫妮卡还去不去上班。莫妮卡说不去了，她要去纽约马戏团。请看下列对话：

25　Rachel: Okay, look, the restaurant called, they wanna know if you'*re gonna* be showing up for work.

Monica: Nope. Going to the Big Apple Circus today.

Rachel: Okay, Monica, what are you doing? You'*re gonna* lose your job! This is not you!

妙语点睛

这里有两处gonna，第一个显然是表示“打算”，第二个则表示“预测”，雷切尔是在警告莫尼卡她这样可能会丢掉工作的。

精品译文

雷切尔：好吧，瞧，餐馆打电话来了，他们想知道你还去不去上班。

莫妮卡：不去了。我今天要去纽约马戏团。

雷切尔：好吧，莫尼卡，你在干什么？你会丢了工作的！你可不是这样的呀！

下面也是《老友记》里的一个场景。罗斯（Ross）的宠物猴子马赛尔（Marcel）最近变得很不安分，老是摇晃（hump）东西。后来一位兽医告诉罗斯，这是马赛尔已经性成熟了的表现，而且随着时间的推移，它还会变得更加有攻击性（... he'*s gonna* start getting aggressive and violent.）所以，罗斯只能把它送走（I'*m gonna* have to give him up.）众人说难道就没有其他办法把马赛尔留下吗？罗斯无奈地说，没有别的好办法了，因为兽医说性成熟的猴子如果不能定期地monkey love（其实应该是making love，这里罗斯故意利用monkey和making谐音来含蓄地表达猴子需要交配了），它就会愈演愈烈的（... he's *just gonna* get vicious.）后来，罗斯为马赛尔找到了一家动物园。在机场的候机大厅里，罗斯和

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

小猴马赛尔告别时，罗斯更是依依不舍，他对马赛尔说：“我会想你的，我不会忘记你的（I'*m really gonna* miss you, and I'*m never gonna* forget about you.）”正说着，这时马赛尔似乎并不领情，又开始不停地用力晃动罗斯的腿，罗斯请求道：Marcel, please, could you leave my leg alone? Could you just stop humping me for two seconds?! 但小猴就是不放手。最后，罗斯无奈之下，只好让工作人员把马赛尔带走了。

请看这个对话：

26 Ross: (Mortified) Hi.

Chandler and Joey: Hey.

Joey: Where've you been?

Ross: At the vet. She says Marcel's humping thing's not a phase. Apparently he's reached sexual maturity.

Joey: (To Chandler) Hey! He beat ya.

Ross: She says as time goes on, he'*s gonna* start getting aggressive and violent.

Chandler: So what does this mean?

Ross: I'*m gonna* have to give him up.

Joey: I can't believe it, Ross. This sucks!

Chandler: I don't get it, I mean, you just got him. How can he be an adult already?

Ross: I know. I know. I mean, one day, he's this little thing, and before you know it, he's this little thing I can't get off my leg.

Joey: Isn't there any way you can keep him?

Ross: No, no. The vet says unless he's in a place where he has regular access to some... monkey love, he'*s just gonna* get vicious. I've just gotta get him into a zoo.

（下面是在机场的候机大厅里，罗斯和小猴马赛尔告别。）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Ross: Marcel, c'mere, c'mere. (He sits down and Marcel jumps down and sits beside him.) Well buddy, this is it. There's just a coupla things I want to say. I'*m really gonna* miss you, and I'*m never gonna* forget about you. You've been more than just a pet to me, you've been more like a be- (Marcel climbs down and starts humping his leg.) Okay, Marcel, please, could you leave my leg alone? Could you just stop humping me for two seconds?! Marcel, would-okay, just take him away. Just take him.

妙语点睛

我们看到，上面这个对话当中出现了大量的be gonna的表达。另外，上面讨论的be going to的这些用法和读音特点，读者朋友不妨在口语中模仿使用。

精品译文

罗斯：（苦恼地）嗨。

钱德勒和乔伊：嘿。

乔伊：你去哪了？

罗斯：去兽医那了。她说马赛尔摇晃东西不是一时的现象。很明显，他已经性成熟了。

乔伊：（对钱德勒说）嘿！他说对了。

罗斯：她说随着时间的流逝，他会变得更具有攻击性，也更为狂躁。

钱德勒：那么这又意味着什么呢？

罗斯：我只好把他送走了。

乔伊：我简直无法相信这一切，罗斯！真是糟透了！

钱德勒：我不明白，我的意思是，你得到他没多久啊，他怎么就已经成年了呢？

罗斯：我知道，我知道。我是说，他曾经就是这么个小家伙，不知不觉间，我已经无法离开他了。

乔伊：难道就没有别的办法留下他了吗？

罗斯：没有，没有。兽医说，除非他能找到一个地方可以定期地……交配，否则他只会变得更加狂躁。我只能把他送到动物园去了。

（下面是在机场的候机大厅里，罗斯和小猴马赛尔告别。）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

罗斯：马赛尔，过来，过来。（他坐下来，马赛尔跳了下来，坐在他的旁边。）嗯，宝贝，就这样了。我有些事要跟你说。我会想你的，我不会忘记你的。对于我来说，你不只是个宠物，而更像是一个……（马赛尔爬下来，开始摇晃他的腿。）好吧，马赛尔，求你了，能不能不晃动我的腿？你能不能不摇晃我，就两秒钟？！马赛尔，你能不能——好吧，快把他带走吧，把他带走吧。

思维总结

本节讨论了will和be going to表示预测时的细微差别。这种差别主要体现在下面三个方面：

第一，用be going to特别意指根据目前的明显迹象来推断某件事将要发生（We can use "be going to" for a strong prediction based on present conditions.）；而will则只是表明说话人认为或相信某件事将要发生。

第二，be going to通常用来表示说话人预期所说的事件马上或在相当近的将来就要发生；而will所表示的动作发生的时间可近可远。此外，be going to还往往表示当前已有迹象表明说话者无力控制的即将发生的行为，这显然与上述两点密切相关。

第三，在表示"预测"时，will的语气比be going to显得正式。

但二者更大的区别体现在，be going to不能像will那样表示迅速的、当机立断的决定，我们将在下一节中对此进行详细的讨论。

思维训练

Exercise 7.5.3 (Keys: 此处)

根据所给场景提示，选择恰当的表达。

1．你与朋友们骑车前往公园的路上，这时，你一脚踩空失去了平衡，喊道：

A．Help! I will fall!

B．Help! I'm going to fall!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．一名军官与上级交谈。他说：

Well, sir, if our strategies continue to be successful, the war

A．is going to soon be over.

B．will soon be over.

3．一个害羞的17岁男孩打电话给一个他仰慕已久的女孩。他说：

A．Will you meet me at the show this Friday?

B．Are you going to meet me at the show this Friday?

4．一个女子站在跳板边缘并向前倾斜，这时我们说：

A．She is going to dive into the water.

B．She will dive into the water.

5．在大街上，你看到一个人由于胸前抱着一个很大的纸箱而看不见前面的路，这时他前面马路上的井盖正好又被人掀开，他正朝着这个洞口走去，这时你在一旁“幸灾乐祸”地说道：

A．He is going to fall into that hole!

B．He will fall into that hole!

6．看到一辆汽车偏离了正常行驶路线而朝着一棵树开去，这时你说：

A．Oh, my dear! They're going to bump against that tree!

B．Oh, my dear! They will bump against that tree!

7.5.4 be going to表示“计划”与will表示“意愿”

在上一小节里，我们讨论了be going to和will作为“预测”的用法，并且详细地比较了二者的区别。在这一小节中，我们将详细讨论二者不同的意思——be going to表示“计划或打算（plan or intention）”，will表示“意愿（willingness）”。

对于be going to的用法，相信读者最熟悉的，就是我们常用它来表

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

示“计划或打算（a　plan）”。此时，说话人在头脑里已经做出决定将来要做某件事，并且往往还含有已经为这一行动做了某些准备的意思。又因为只有人才能有主观的思维意识去对将来的行为做出“计划”，因此，be going to的这个用法主要是用于人称主语（person subject），而不可能用于非人称主语（non-person subject）。请看例句：

1　Close your eyes. I'*m going to* give you a surprise.

妙语点睛

在我们打算给对方惊喜时，我们往往会让对方做个准备活动——close the eyes。

精品译文

闭上眼睛，我要给你一个惊喜。

2　A: Do you mind if I turn the TV off? I *am going to* make a long distance call, and it's hard to hear if the TV is on.

B: No, that's fine. I wasn't watching it anyway.

妙语点睛

A要关电视，显然是要为他即将打电话做准备。

精品译文

A：我把电视机关了行吗？因为我想打个长途电话，电视机开着就很难听清。

B：没事，你关了吧，我没在看。

3　My grandmother is eighty now, but she is keeping up with the modern technology. She has just bought a computer and she'*s going to* learn how to browse the Internet.

妙语点睛

这位“活到老，学到老”的老人显然已经做好了“要学上网”的决定，并且现在已经为自己“将要学上网”做好了准备——买了电脑。因此，“学上网”显然是一个事先的计划（a plan）。

精品译文

我奶奶都80岁了，但她还在追随科技潮流。她刚刚买了台电脑，打算学习如何上网呢。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、**be going to**表示**“**计划**”**，需要用**“**人**”**作主语

我们下面来关注一下be going to在表示“预测”和“计划”时，它的主语的特点。上文强调过，只有“人”才能有主观的思维意识去对将来的行为做出“计划打算”，因此，be going to的这个用法主要是用于人称主语（person subject），而不可能用于非人称主语（non-person subject）。但在表示“预测”时，主语可能是人称，也可能是非人称。换句话说，如果是非人称主语，那be going to不会是表示“计划打算”，而是表示“推测”。比如：

4 Look at those black clouds! It'*s going to* rain.

妙语点睛

这里就不可能是说老天“打算”要下一场雨，而是说话人“预测”要下雨。

精品译文

看这满天的乌云！要下雨了。

另一方面，如果是人称主语，那么be going to可能是表示“计划打算”，也可能是表示“预测”。此时，上下文的语境可以帮助我们很容易地区分be going to是表示“计划打算”还是“预测”。比如下列句子：

5 A: Look at the time. I'*m going to* miss my bus.

B: Don't worry. I'll drive you to the stop. And if the bus has already left, I can get you to your apartment.

妙语点睛

这里的be going to显然是表示“预测”，而不是表示“计划或打算”，因为不可能是“我打算赶不上公共汽车。”

精品译文

A：看现在都几点了，我要误车了。

B：别担心，我一会开车送你去车站。要是车已经开走了，我就直接送你回家。

再比如下面这个场景：

6 The traffic is terrible. We'*re going to* be late. By the time we get to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

the airport, Bob's plane will already have arrived, and he'll be wondering where we are.

妙语点睛

这显然是说话人坐在车里，看着当时路上拥堵的交通状况，做出了要迟到的“预测”，而不是他“打算迟到”。

精品译文

现在这么堵车，我们可能要迟到了。一会等我们到机场时，鲍勃的飞机一定早就到了，到时他会纳闷我们在哪呢。

下列对话是关于一场篮球比赛的。由于A认为自己上半场的表现不佳，所以决定不再继续参加比赛，但B极力说服他继续参赛：

7 A: I can't go out there again.

B: You just weren't ready. Go back out there! Your team needs you.

A: I *am going to* make my team lose if I keep playing.

B: No, that is not true. I trust you.

妙语点睛

这里的be going to显然是表示“预测”，而不是“计划”，不是说“我早已计划好故意让我们队输掉比赛”。

精品译文

A：我不能再上场比赛了。

B：你刚才只是没有发挥好，你再接着打吧，你们队需要你。

A：我要是继续打下去，会让我们队输掉的。

B：不会的，我相信你。

8 With all of these typos in this resume, you *are not going to* make a very good impression.

妙语点睛

这句话尽管是人称主语，但从上下文来看，be going to在这里是表示“预测”，而不是“计划或打算”，因为原句的意思不是说“你不打算留下好印象”，而是“我认为你可能不会留下好印

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

象”。

精品译文

这份简历上有这么多的打印错误，这样恐怕你不会给对方留下好印象的。

我们再来分析下面两个笑话中的be going to的含义：

9 A: I know what you'*re going to* do tonight.

B: All right then. What *am I going to* do?

A: You'*re going to* sleep, of course!

妙语点睛

该句中的三个be going to都是表示“打算”。

精品译文

A：我知道你今晚要做什么。

B：那好啊，你说说我要做什么？

A：当然是睡觉啦！

我们再来看下面这个笑话：

10 A: Doctor, help me. My heart is beating very quickly and I feel terrible. I think I'*m going to* die.

B: Nonsense. That's the last thing you'll do.

妙语点睛

这个笑话该如何理解呢？关键在于对这里的be going to的理解。这里A与B两人对be going to的解释是不一样的。A中的be going to是表示“推测”，这里A的意思是“医生，救救我。我的心脏正跳得飞快，我感觉很难受。我想我要死了”。这正是我们在7.5.3小节中说过的，它表示根据目前的迹象（I feel terrible）而做出的推测（I'm going to die）。但是，医生把be going to理解成“计划打算”，因此I'm going to die的意思就成了“我打算去死”，所以接下来医生说“胡扯，那是你最不愿意做的事情”。

精品译文

A：医生，救救我。我的心脏正跳得飞快，我感觉很难受。我想我要死了。

B：胡扯，那是你最不愿意做的事情。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

通过分析上述例句，我们还可以发现这样一个特点：

在表示“预测（prediction）”时，是说话人做出的预测（the *speaker's* prediction），而不是句子的主语做出的预测（not the *subject's* prediction）。比如我们说It's going to rain时，不是天气it在做预测，而是说话人在做预测。同样，上面例句中的... you *are not going to* make a very good impression. 是说话者（speaker）的预测，而不是句子的主语you所做的预测，因而原句的意思不是说“你”不打算留下好印象，而是“我认为”你可能不会留下好印象。

但在表示“打算”时，却是句子的主语做出的打算（the *subject's* intention），比如上面的例句说...she's *going to* learn how to browse the Internet. 是表示she即my grandmother自己打算学习上网，而不是说话人的打算。

通过上面的这个观察，也就解释了为什么在表示“预测”时，我们并不要求主语一定是人称，因为此时是暗含“说话人”在做“预测”的意思，已经是“人”在做预测了，所以这时与句子的主语是否是人称无关。但是，在表示“打算”时，是句子的主语在做打算，因而此时句子的主语必须是人称。

二、**be going to**可以表示**“**决心**”**，具有强烈的感情色彩

当be going to的“打算”或“预测”意味进一步升华后，就可以解释成个人的“决心（great determination）”，具有强烈的感情色彩。请看例句：

11 We'*re going to* become the world's leading forwarding company.

妙语点睛

这句话如果是出自一个公司领导之口，就是表明他要把公司发展壮大的决心，翻译时请注意体会，比如它相当于汉语说“我们一定要成为世界上最大的快递公司”。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们一定要成为世界上最大的快递公司。

再比如，笔者曾经看过的一部电影里有这样一个场景：一个小男孩被别人欺负了，对方把他的头硬塞进马桶里，然后用水冲他，他站起来后恶狠狠地说道：

12 You'*re gonna* be sorry! You'*re gonna* be so sorry!

妙语点睛

首先，这里的gonna是going to的口语表达形式。这里用be going to正是表明这个被欺负的小男孩要报复对方的决心。

精品译文

你一定会后悔的，我决饶不了你！

下面这个对话来自著名电影《阿甘正传》（*Forrest Gump*），它出现在电影一开头，是阿甘妈妈带着小阿甘去医院检查智商后，他妈妈和医生希尔考克（Mr. Hillcock）之间的对话：

13 Mr. Hillcock: I'*m going to* show you something, Mrs. Gump. Now here is normal. Forrest is right here. The State requires a minimum IQ of 80 to attend public school, Mrs. Gump. He'*s going to* have to go to a special school. He'll be just fine.

Mrs. Gump: What does normal mean, anyway? He might be a bit on the slow side, but my boy, Forrest, *is going to* get the same opportunities as everyone else. He'*s not going to* some special school to learn how to retread tires. We're talking about 5 little points here. There must be something can be done.

妙语点睛

这里的第一个be going to (I'*m going to* show you something.) 表示“打算”，是医生打算给阿甘妈妈看阿甘的智商检测报告。

第二个be going to (He'*s going to* have to go to a special school.) 表示“预测”，是说话人“医生”的预测，而不是句子的主语he的“预测”或“打算”。这个医生因为阿甘的智商低而预测阿甘只

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

能去残障学校上学。

第三个be going to (... but my boy, Forrest, *is going to* get the same opportunities as everyone else.) 以及第四个be going to (He'*s not going to* some special school to learn how to retread tires.) 表示“决心”，表明阿甘妈妈决心要让阿甘接受正式的教育，而不能因为智商低而被歧视。通过be going to这个表示“决心”的用法，体现了一位母亲对儿子深深的爱。在她的话语中，我们还能看到其他同样体现了这种伟大的爱的用词，比如她用might这种非常不肯定的情态动词说He *might* be a bit on the slow side. 表明她并没有因为儿子的智商比正常人少五个点而觉得有什么大不了的：“他或许是反应慢点，但这并不妨碍我儿子接受和其他所有人一样的教育。”她没有用may（很可能是），更没有用must（一定是），否则会显得她对儿子的前途命运非常悲观。此外，在... *some* special school这个短语里，阿甘妈妈用some来修饰一个单数名词school（一般来说some是要修饰复数名词的），这里的some就是一个特殊的用法（我们在限定词一章里进行了讲解），在这里它可以表示阿甘妈妈对“残障学校（special school）”不感兴趣，甚至是蔑视的态度，从而更加表明她对儿子要接受正式教育的决心！

精品译文

医生：甘太太，我打算给你看样东西。你看，正常的智商是在这个位置，而阿甘的智商在这里。国家规定最低智商要到80才能上公立学校。所以，阿甘只能去残障学校，那样他才能适应。

甘太太：正常智商是什么意思？他不就是反应或许比别的孩子稍微慢一点嘛！不过，我儿子阿甘一定要接受和其他所有人一样的教育，他绝不去什么特殊的残障学校学习如何修补轮胎。不就是智商差五个小点嘛，一定能有办法！

三、**will**表示**“**意愿**”**，一个当机立断的决定

在上文中，我们讨论了will作为“预测”的用法。现在我们来讨论它表示“意愿”的用法。所谓“意愿”，简言之，就是“当机立断（spontaneous decision）”，而不是事先计划好的（unplanned）。具体来说，说话人事先并不知道，而是在得知新的信息之后，在说话的时刻立即做出决断表明他将去做某事，这是一个当机立断的决定。此时，我们只能用will来

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

表达。比如我们在例句7中讲到过的下面这个篮球比赛的场景，我们现在提供更多的下文：由于A认为自己上半场的表现不佳，所以决定不再继续参加比赛，但B极力说服他继续参赛，A最终被说服，决定再试：

14　A: I can't go out there again.

B: You just weren't ready. Go back out there! Your team needs you.

A: I *am going to* make my team lose if I keep playing.

B: No, that is not true. I trust you.

A: OK, I'*ll* give it one more shot, but I'm not sure how good it *will* be.

B: Now you are talking!

妙语点睛

首先，我们前面分析过，这里的be going to显然是表示“预测”，而不是“计划”，不是说“我早已计划好故意让我们队输掉比赛”。接下来的I'*ll* give it one more shot. 其中的'll即是will的缩写，这里的will表示“意愿”，是一个当机立断的决定，因为A本来并不想继续打比赛了，但被B说服了之后而做出决定要再试一次。所以这里他并不是事先计划好的，因而不能说I'*m going to* give it one more shot.*最后一个will（... but I'm not sure how good it *will* be.）是表示“预测”，这从主语it也可以看出来，因为表示“意愿”的主语往往都是人称。

精品译文

A：我不能再上场比赛了。

B：你刚才只是没有发挥好，你再接着打吧，你们队需要你。

A：我要是继续打下去，会让我们队输掉的。

B：不会的，我相信你。

A：那好吧，我就再试一次，但我不敢保证结果会怎么样。

B：好，就这么说定了！

这种说话人当机立断的决定，表达的是说话人的“意愿（willingness）”，此时我们只能用will来表达。它既不是说话者“预测”某事将会发生，也不是说话者预先经过考虑再决定将做某事。下面的每一句都表示B事先不知道，而是在说话的时刻做出的当机立断的决

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

定，故都不能用be going to代替will。请看例句：

15　A: The telephone is ringing.

B: I'*ll* get it.

妙语点睛

B要去接电话，既不是他预测要有电话打进来，也不是事先计划好要接这个电话。B是在说话的此刻做出的“要去接电话”这个决定。B是在说“我愿意去接这个电话”。所以，不能说I'*m going to* get it.*一般人不可能“预测”到有人要打电话进来而早早地等在电话机旁“打算”接这个电话，除非有特异功能。

若B回答说That'*ll* be for me. 则他是在“预测”。

精品译文

A：电话铃响了。

B：我去接。

16　A: Oh, no! I've spilled coffee on my shirt.

B: Just a minute. I'*ll* get a damp cloth for you.

妙语点睛

B不可能事先知道A会把衣服弄脏而“打算”给A拿湿布，所以不能说I *am going to* get a damp cloth for you.*B也不是在“预测”将来的事。

精品译文

A：哦，糟了！我把咖啡洒到衬衫上了。

B：稍等，我去给你拿块湿布来。

在以上的例句中，说话人既不是预计某事将会发生，也不是预先经过考虑决定将做某事，所以都只能用will (We use "will" to talk about future actions without any prior plan or about decision made at the time of speaking.)

关于will表示“意愿”的情况要注意以下几点：

第一，前面讲过，will表示“预测”时，句子的主语往往是无生命的事物（non-animate　subject），与此不同的是，当will表示“意愿”时，句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

子的主语通常是有生命的“人（animate agent）”，如上述所有例子所示。不过，若用“物”作主语则具有拟人的意味，此时说话人往往是在抱怨，而且通常用否定形式的won't。例如：

17 The closet door *won't* open. Will you try it?

精品译文

这个储藏室的门就是打不开，你要试试看吗？

18 My car *won't* start. Will you give me a ride?

精品译文

我的车子就是发动不了，我能搭你的车吗？

第二，will这种表示“意愿”的意义，若用于第二人称（you）的一般疑问句（Will you?）中，则可以用来提出“请求”（关于“请求”，详见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》的内容），如例句17、18中后面的问句即是will表示请求的用法。再比如：

19 A: *Will* you help me to mail these letters?

B: I'll do it.

精品译文

A：你能帮我把这些信件寄出去吗？

B：好的。

20 A: *Will* you marry me?

B: Of course I will.

精品译文

A：嫁给我好吗？

B：我当然愿意。

21 A: *Will* you be my girlfriend?

B: Absolutely not. I'm in love with your brother.

精品译文

A：作我的女朋友好吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：这可不行，我正在和你哥哥谈恋爱。

第三，关于will的否定，我们先来看下列句子：

22　Paul *won't* come.

这句话到底该如何理解，这得看具体的说话语境。比如我们再给这句话添上更完整的语境，说成：

1) Paul *won't come*, because he is too busy.

2) Paul *won't come*, because he doesn't want to.

妙语点睛

在例句1）中，will作为“推测”的用法，否定词not是重点否定主要的谓语动词come，相当于predict *NOT to come*。因此，例句1）我们可译成“我想保罗恐怕来不了，因为他太忙了”。在例句2）中，will作为“意愿”的用法，否定词not是重点否定情态动词will，相当于*NOT willing* to come。因此，例句2）我们可译成“保罗不愿意来，因为他不想来。”

再深入地比较，我们就会发现，例句1）反映的是说话人的一种猜测或预测（the speaker's prediction），而例句2）说“保罗不愿意来”却是表示保罗自己的意图（Paul's intention），而不是说话人的意图或猜测。

精品译文

1）我想保罗恐怕来不了，因为他太忙了。

2）保罗不愿意来，因为他不想来。

由此可知，否定形式的won't在句中会有歧义。不过，一般来讲，我们通常把won't do等同于refuse to do来理解，即表示“不愿意”，而用won't be doing来表达说话人的预测。关于will be doing的用法，请参见8.4节。

四、比较：**will**表示“意愿”和**be going to**表示“打算”

我们现在把will表示“意愿”和be going to表示“打算”作一比较。二者的主要差别是：

1．be going to表示说话人对未来行动的计划或打算，通常是经过事

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

先考虑并含有已经为这一行动做了某些准备的意思。

2．will表示意愿，表示在说话的时刻立即做出决定将去做某事，事先并没有经过考虑，更没有为这一活动做出事先的准备。

请看例句比较：

23　Husband: There isn't any milk left in the fridge.

Wife: I'*ll buy* some after work.

妙语点睛

用will，表明这是当机立断的决定，意指她丈夫先发现没有牛奶，告诉她之后，她才决定去买牛奶。如图所示：



精品译文

丈夫：冰箱里没有牛奶了。

妻子：我下班后去买。

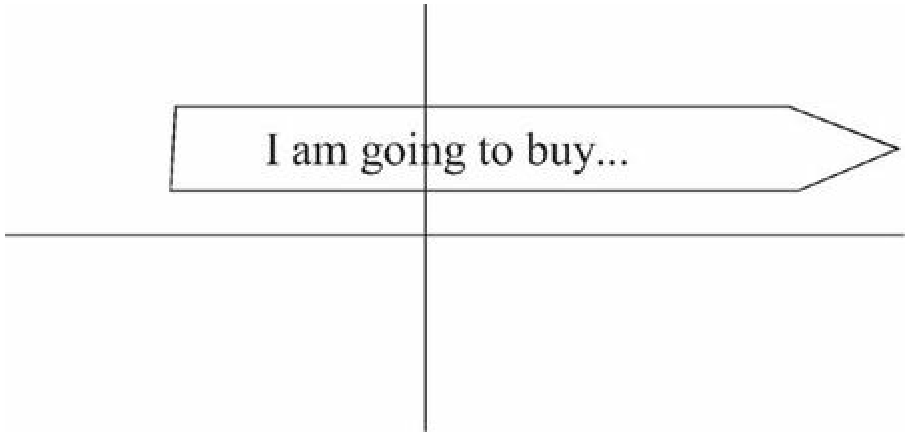
24　Husband: There isn't any milk left in the fridge.

Wife: I'*m going to buy* some after work.

妙语点睛

用am going to，表明这是预先计划好的决定。意指她先发现没有牛奶，并已经决定去买牛奶，然后她丈夫才发现。如图所示：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



预先计划好的决定，在说话前已经做出

精品译文

丈夫：冰箱里没有牛奶了。

妻子：我打算下班后去买。

下面的每一句话都含有“预先准备”的明显证据，故都不能用will代替be going to：

25　I have bought a computer and I'*m going to* learn the computer science.

我买了一台电脑，并准备学习计算机科学。

26　My wife has bought some wool and she *is going to* knit a sweater for me.

我妻子买了一些毛线，准备给我织一件羊毛衫。

27　A: Why are you taking the camera?

B: I'*m going to* take some pictures.

精品译文

A：你为什么带着照相机？

B：我要拍几张照片。

下面每一句中的B都表示事先不知道，而是在说话的时刻做出的决定，故都不能用be going to代替will：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

28　A: Someone is knocking at the door.

B: I'*ll* go and open it.

精品译文

A：有人敲门。

B：我去开门。

29　A: The box is too heavy.

B: I'*ll* help you to carry it.

精品译文

A：这箱子太重了。

B：我来帮你搬。

30　A: I've left my watch upstairs.

B: I'*ll* get it for you.

精品译文

A：我把手表落在楼上了。

B：我去帮你拿来。

31　A: I am thirsty.

B: I *will* make you a hot cup of tea.

精品译文

A：我渴了。

B：我给你泡杯茶。

思维总结

当机立断的决定，我们只能用will来表达。这一般是表示说话人事先并不知道，而是随着谈话的进展，在得知了新的信息之后才做出的某个决定。这不是在“预测”，也不是在“预先计划”。

到这里，我们讨论完了will和be going to的意义和用法。现比较总结如下：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

预测	will 或 be going to	人称主语或非人称主语
意图打算	be going to	人称主语
意愿/当机立断的决定	will	人称主语

不论是will还是be going to，在表示“预测”时，都是说话人做出的预测（the speaker's prediction），而不是句子的主语做出的预测，因而对句子的主语没有特殊的要求，句子的主语可以是人称或非人称。而be going to的“计划打算”和will的“意愿”的用法则都是句子的主语做出的，又因为只有人才会“计划打算”以及表达“意愿”，所以，此时句子的主语必须是人称。

思维训练

Exercise 7.5.4 (Keys: 此处)

1．用will或be going to的适当形式完成下列对话。

1．A: Have you made any vacation plans?

B: Well, I've decided on one thing—I______go camping.

A: That's great! For how long?

B: I______be away for a week. I only have five days of vacation.

A: So, when are you leaving?

B: I'm not sure. I______probably leave around the end of May.

A: And where______you______go?

B: I haven't thought about that yet. I guess I______go to one of the national parks.

A: That sounds like fun.

B: Yeah. Maybe I______go hiking and do some fishing.

A:______you______rent a camper?

B: I'm not sure. Actually, I probably______rent a camper—it's too expensive.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A:______you______go with anyone?

B: No. I need some time alone. I______travel by myself.

2．比较下列对话中**B**的不同回答方式的含义区别。

2．A: The seller hasn't received the documents.

B: I'*ll send* them.

B: I'*m sending* them next week.

B: I'*m going to* send them next week.

7.5.5 现在进行时表示将来

现在进行时可以表示对最近的将来做出计划或安排（definite future plans）。下面的例句都是表示将来确定的安排，所以都要用现在进行时为妥：

1 A: The summer holidays *are coming* soon, Jack. What are your plans?

B: Well, Mike, I *am taking* my girlfriend to Qingdao. She is a beach person, you know.

精品译文

A：暑假很快就要到了，杰克。你有什么计划吗？

B：嗯，麦克，我要带我的女朋友去青岛。你知道，她喜欢海滩。

2 I *am flying* to Beijing next Monday.（表示机票已买好）我下周一要飞往北京。

3 I *am taking* a makeup test tomorrow.（表示学校已安排好明天的补考）我明天要参加一次补考。

4 We *are meeting* the supplier on Tuesday. 我们周二要见那个供货商。

请读者再看下面笑话中的进行时态，都是表示将来的动作：

5 A: We'*re sending* our son to a holiday camp next week.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: Oh! Does he need a holiday?

A: No, but we do!

精品译文

A：我们下周要把儿子送到夏令营去。

B：哦！他需要休假吗？

A：不，是我们需要！

6　A: I hear you'*re moving* to London next week.

B: Yes, I have to because of my job.

A: Are you working for the same people?

B: Yes—my wife and our six kids!

精品译文

A：我听说你下周要搬到伦敦去了。

B：是的，是工作需要。

A：你还是要为同样的人工作吗？

B：是的——为我的妻子和我们的六个孩子！

7　A: What *are* you *giving* your baby brother for Christmas this year?

B: I don't know.

A: What did you give him last year?

B: Measles, I think.

精品译文

A：今年圣诞节你要送给你哥哥什么礼物？

B：不知道。

A：去年圣诞节你送他什么了？

B：麻疹，我想。

8　A: We'*re advertising* for a new cashier in next week's Morning Post.

B: But you hired a new cashier last week!

A: I know, but he isn't honest.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: But you can't judge people by their appearance.

A: I'm not. I'm judging him by his disappearance!

精品译文

A：我们将在下周的《早报》上登广告，招聘一名新的出纳员。

B：可你上周才刚刚聘用了一个出纳员啊！

A：我知道，但是他不诚实。

B：你不能以一个人的外貌来判断他。

A：我没有，我只是根据他的外逃判断他的人品而已！

用现在进行时表示将来的动作要注意以下几点：

一、必须带有表示将来的时间状语

用现在进行时表示将来的动作，动作发生的时间必须指出或在前文中已经指出，否则就可能会造成现在进行动作与一般将来动作相混淆。

9　A: What are you doing next Sunday?

B: I'*m not going* out. I'*m staying* at home.

妙语点睛

B的回答中虽然没有出现具体的将来时间，但因为将来时间next　Sunday在上文中已给出，所以B中的现在进行时态是表示将来。

精品译文

A：下周日你打算干什么？

B：我不准备出门，准备就待在家里。

二、必须是人称主语

现在进行时表将来的这种用法，通常是表示说话人已计划安排好的活动，如果不是，则不能这样用。例如不能说：

10　It'*s raining* tomorrow.*

因为像rain，snow或storm等这样的活动是人们无法事先计划好的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

三、与一般现在时表示将来的区别

1．一般现在时要比现在进行时听起来更正式，个人主观色彩要淡些。请比较：

11　1) I *am leaving* tonight.

2) I *leave* tonight.

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表达的个人主观色彩要浓些，一般含有“我自己决定今晚走”的意味。在例句2）中，一般时态更加客观，比如可能是“公司安排了我出差，给我安排的是今晚动身”。

精品译文

1）我想好了今晚走。

2）我今晚需要动身走。

所以说Our shop opens next week. 比Our shop is *opening* next week. 要好，显得更正式。

2．如果是一系列预定的将来的安排，比如旅游行程安排，用进行时态显得较累赘，而用一般时态则较简洁。比如：

12　We *leave* Beijing at 9:00 tomorrow morning, *arrive* in Kunming around 12:00 and then we *tour* the World Horti-Expo Garden. 我们明天上午9点离开北京，大约12点左右抵达昆明，然后就参观世博园。

四、用**be going to**表示计划与进行时态表示的计划区别

总的来说，be doing表达的将来计划要比be going to的计划更确定（more definite）。请比较下面的例句：

13　1) I'*m taking* my holiday in April.

2) I'*m going to take* my holiday in April.

妙语点睛

在这个场景中，am taking表示比am going to take更确定的将来计划，可以这样来解释：在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

例句1）中，说话人已经得到公司批准的假期了（Approval has already been given.）或已经和旅行社订好了行程。所以，我们可以把它译成比较确定的汉语，比如“我四月份要休假了”。在例句2）中，说话人只是表达自己的一个打算或想法意图（intention），但目前并没有得到公司的准假，更没有和旅行社订好行程。这句话相当于汉语说“我打算四月份休假”，这就没有“我四月份要休假了”听起来确定。

精品译文

1）我四月份要休假了。

2）我打算四月份休假。

我们可以想象这样的一个场景：你在和公司老板商量你的年假安排，这时，你应该是以商量的口吻和老板说I'*m going to take* my holiday in April. 而不应该是很明确地、自作主张地告诉老板你已做出的决定I'*m taking* my holiday in April. 然而，你可以和你家人或朋友说I'*m taking* my holiday in April.

我们还可以为上面这两个句子提供一个更大的语境。比如：

14 I'*m going to take* my holiday in April, although I have not yet had my boss's approval.

我打算在四月份休假，尽管我现在还没有得到老板的批准。

上面这句话就要比这么说：

I'*m taking* my holiday in April, although I have not had my boss's approval.

精品译文

我四月份就要休假了，尽管老板还没有批准。

听起来更为自然。后者有你非要和老板对着干的意思。

再比较下列例句：

15 1) I'*m flying* to Shanghai next Monday.

2) I'*m going to fly* to Shanghai next Monday.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

同样，例句1）听起来比例句2）的计划更确定。比如在例句1）中，表示“我现已买好机票”，“周一飞往上海”将是确定无疑的。而例句2）只是表明你将来的一个选择打算，比如你在和航空公司订机票时，对方问你要什么时候的机票，你告诉对方说I'm going to fly to Shanghai next Monday.（我打算下周一飞往上海。）

精品译文

1）我下周一要飞往上海。

2）我打算下周一飞往上海。

两种将来的表达之所以有上述确定程度（degree of certainty）方面的差别，原因可能还在于这两个时态本身。进行时态be doing给人的感觉是事情马上就要发生了，因而应该是确定无疑的；而be going to因为有表示“将来预测”的意味，这就给它带来了不确定性。

所以，我们看到，be doing往往表示将来的活动是确定好的计划，是你工作安排的一部分，已做出决定，并已写入你的时间安排表中了（You use this tense if the action is part of a schedule or it's a definite plan. Use it when you have already made a decision, and have "put it in your diary".）相比较而言，be going to do更多的是表达一种不确定的未来计划，或者说是一种个人的意图或打算，不过这听起来要比hope to do和would like to do要更为确定些（When we talk about things in the future that are not definite, we use "am going to＋verb". This is more certain than expressions like "hope to...", "might..." or "would like to...".）。综合上述，用be doing谈将来的计划往往比be going to do更确定。

另外，相关内容读者可以参见8.2.5小节。

7.5.6 一般现在时表示将来

详见7.3.5小节，在此不再赘述。仅举下面几个例子。请看下面三个笑话：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　A boy was up an apple tree stealing apples. A policeman came along and caught him. He looked up at the boy in the tree and said, "When *are* you *coming* down, young man?"

"When you *go away*!" replied the boy.

妙语点睛

这里when are you coming down中的现在进行时态是表示将来的动作。第二个句子when you go away中的一般现在时态是表示将来的动作，即前面讲过的，在when引导的时间状语从句中，要用一般现在时代替将来时。

精品译文

一个男孩爬到一棵苹果树上偷苹果。一个警察过来看到了他。警察抬头看着树上的男孩，说道：

“年轻人，你什么时候下来？”

“等你走了以后！”男孩回答。

2　A: I *begin* to work at the Swan Laundry on Monday.

B: That's wonderful! But tell me, how do you wash a swan?

妙语点睛

这里的一般现在时begin表示将来的动作，句中的on Monday是表示将来的时间。

精品译文

A：我下周就要开始在天鹅洗衣店工作了。

B：太棒了！不过请告诉我，你如何洗天鹅？

3　A: My daughter *gets married* at three o'clock in St. Mary's Church on Saturday.

B: How do you feel about it?

A: Well, I'*m losing* a daughter but I *am gaining* a telephone!

妙语点睛

这里的一般现在时态gets　married是表示将来的动作，表示时间表上的安排，所以下文给出了确切的时间at three o'clock...on Saturday。另外，进行时态I'm losing...am gaining...是表示将来的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动作。

精品译文

A：我女儿周六下午三点将在圣玛丽教堂结婚。

B：你感觉如何？

A：嗯，我失去了一个女儿，但是得到了一部电话！

7.5.7　其他表示将来的句型结构

一、be to do

1．表示已安排好要在将来发生的事，是比较正式的用法

请看例句：

1　They *are to go* on a strike on July 8th. 他们定于7月8日举行罢工。

2　She *is to be married* next month. 她预定在下个月结婚。

3　The Premier *is to visit* Australia next month. 总理将在下个月对澳大利亚进行访问。

2．表示强烈的命令，相当于**must**，**should**，如：父母对孩子、上级对下级或法律条文中的规定等

请看例句：

4　You *are to finish* your homework before you go to play. 出去玩之前一定要把作业完成了。

5　The form *is to be filled* out in ink and returned this week. 该表格须用钢笔填写，并于本周交回。

6　These tablets *are not to be taken* orally. 该药禁止口服。

7　The parties involved *are to sign* the agreement. 有关当事人一定得签署协议。

8　If it doesn't rain within the next few weeks, the crops will have to be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

watered if they *are to survive*.

以后的几个星期如果还不下雨，则需对庄稼进行灌溉，以便庄稼能够存活。

9　If he'*s to succeed* in his new profession, he must try harder. 他如果想获得新事业上的成功，就必须更加努力。

二、**be about to do**

这一结构用来表示即将发生的动作（比如通常在5分钟之内就会发生），意思是“正要，马上就要”。请看例句：

10　The train *is about to leave*. 火车马上就要开了。

11　Jack is holding a fly swatter and staring at a fly on the kitchen table. He *is about to swat* the fly.

杰克手里正拿着苍蝇拍，眼睛盯着厨房桌上的一只苍蝇。他正要拍这只苍蝇。

12　Sally has her hand on the doorknob. She *is about to open* the door. 萨莉握住门把手，正要开门。

三、**be on the point/verge/brink/eve of doing**

这一结构与be about to do的意思差不多，但其动作发生的时间比be about to do还要快一些。请看例句：

13　He *was on the point of killing* himself when she stepped into his room. 她走进房间时，看见他正要自杀。

14　The child *was on the verge of laughing*, but he held back. 这孩子差一点笑出声来，但还是忍住了。

思维训练

Exercise 7.5 (Keys: 此处)

1．判断下列各句黑体部分的谓语时态的含义。

1．I'*ll* do whatever I can to help.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．I'*ll* give you a lift if you like.

3．The agreement *will* expire in 8 months' time.

4．Commodity market analysts think that the price of rubber *will* keep on rising.

5．She says she'*s going to* apply for the new job.

6．I'*m having* lunch with Janice tomorrow.

7．We'*re going to* become the world's leading forwarding company.

8．The train *leaves* at 6 pm.

9．A: What *are* you *going to* do during the summer break?

B: I'm not sure what I'*ll* do. I hope to watch TV and enjoy myself. That's what I want to do, but I think my parents *will* make me study. What do you intend to do?

A: I'*m going to* visit my grandparents in Beijing. I'*m going to* stay with them for about 4 weeks.

B: I love the summer break, but I think it's too short!

10．A: Today is the sports meet. I'*ll* be in a relay. I'm so nervous!

B: Why are you nervous?

A: I don't want to do badly and let my teammates down.

B: Oh, I think you'*ll* do a great job. Don't worry. You've practiced hard for the race, and I think you can win. I'*ll* be there to cheer you on.

11．A: I hear Mary isn't getting much support in her running against Steve in the election.

B: It is not over yet. I think she *will* make a come back.

12．A: Look at the time. I'*m going to* miss my bus.

B: Don't worry. I'*ll* drive you to the stop. And if the bus has already left, I can get you to your apartment.

2．阅读下面幽默对话，并判断其中黑体部分的谓语时态的含义。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13．A: Darling, I want to see the world!

B: I'*ll* give you an atlas for your next birthday, then.

14．A: I *am going to* buy one of those small Japanese radios.

B: But how will you understand what they are saying?

15．A: Waiter, there's only one piece of meat on my plate.

B: Just wait a minute, sir, and I'*ll* cut it in two.

16．A motorist ran over an old lady's cat and killed it.

"I'm very sorry," said the motorist. "I'*ll* replace your cat, of course."

"Very well, but I hope you're good at catching mice."

17．A: What are you doing with that gun?

B: I *am going to* shoot you.

A: Why?

B: Because you look like me.

A: I look like you?

B: Yes.

A: Then shoot me!

18．A: How old are you now, Billy?

B: Seven.

A: And what *are* you *going to* do when you are big like your mother?

B: Stop eating chocolate!

19．"Mummy, mummy! Where are you?" cried a little boy at the beach.

"You poor boy," said an old woman. "Come with me and I'*ll* get you an ice cream and then we'*ll* go and look for your mummy."

"I know where your mother is," said a small girl. "She's sitting..."

"Be quiet," said the boy. "I know as well, but this way I get a free ice cream!"

20．A: I have some good news for you and some bad news.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: Tell me the bad news first, doctor.

A: I *am going to* amputate your legs.

B: And what is the good news?

A: The man in the next bed wants to buy your shoes.

21． "The British are planning to travel to the sun in a rocket next year," said a British scientist.

"But," said an American scientist, "as you get near the sun the heat *will* melt the rocket."

"We are not stupid," said the British scientist. "We *are going to* travel at night."

22． A: Waiter, will my pizza be long?

B: No, I expect it *will* be round as usual.

23． A: Tomorrow my name *will* be up in lights in every cinema in the country.

B: How are you going to do that?

A: Easy. I'm changing my name to Emergency Exit.

24． Two fish were swimming together in a river.

"Look," said the first one. "It's starting to rain."

"Quick. Let's swim under the bridge," said the second fish, "or we'*ll* get wet."

25． A: The television *will* never replace the newspaper.

B: Why?

A: Because you can't swat a fly with a television.

3．用适当的将来时态形式填空。

26． A: This letter is in French, and I don't speak a word of French. Can you help me?

B: Sure. I______(translate) it for you.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

27．A: It's cold in here.

B: I agree. I______(turn) the heater on.

A: That's a good idea.

28．A: Clint is in hospital.

B: Oh really? I didn't know. I______(go) and visit him.

B: Yes, I know. I've bought some flowers and I______(visit) him this afternoon.

29．A: Do you mind if I turn the TV off? I______(make) a long distance call, and it's hard to hear if the TV is on.

B: No, that's fine. I wasn't watching it anyway.

30．A: Why do you have an eraser in your hand?

B: I______(erase) the board.

31．A: The ceiling in this room doesn't look very safe, does it?

B: No, it looks as if it______(fall) down.

32．A: Did you post that letter for me?

B: Oh, I'm sorry. I completely forgot. I______(do) it now.

33．A: Where are you going? Are you going shopping?

B: Yes, I______(buy) something for my breakfast.

34．A: Why are you filling that bucket with water?

B: I______(wash) my car.

35．A: I've got a headache.

B: Have you? Wait here and I______(get) an aspirin for you.

36．John: Would you call a taxi to take me to the airport, Joe?

Joe: Call a taxi? I______(take) you myself. What time is your flight?

John: 8 o'clock this evening.

Joe: Ok, we______(leave) at about 6 o'clock.

Later that day, Ann offers to take John to the airport.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Ann: Do you want me to take you to the airport, John?

John: No, thanks. Joe______(take) me there.

4．用**will**或**be going to**的适当形式完成下列对话。

37． Dave: So, Stella, do you have any vacation plans?

Stella: Well, I______paint my apartment. The walls are a really ugly color. What about you? Are you going to do anything special?

Dave: I______rent a car and take a long drive.

Stella: Where are you going to go?

Dave: I'm not sure. I______probably visit my sister Joanne. I haven't seen her in a long time.

Stella: That sounds nice. I always like to visit my family.

Dave: Yes, and maybe I______go to the mountains for a few days. I haven't been hiking in months. How about you? Are you going to do anything else on your vacation?

Stella: I______probably catch up on my studying. I have a lot of work to do before school starts.

Dave: That doesn't sound like much fun.

Stella: Oh, I am planning to have some fun. I______relax on the beach. I love to swim.

写给读者的话

一、本章学习思路

一般时态是英语学习者最早接触到的英文时态，看似简单，其实不然。一般时态包括一般现在时、一般过去以及一般将来时。正如在前面7.2.1小节中说过，一般时态只有“时”的变化，没有“体”的变化，是“零”体态动作，所以这三个时态之间没有共同的“体态”特征，因而各

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

自用法比较独立，联系不大。因此，读者在学习本章时，不需要对三个时态进行横向比较，而只需要掌握三个时态的各自意义和用法即可。

二、本章重点及难点

重点要掌握下列频繁使用的时态含义：

1．对于一般现在时态：

1）表示不受时间限制的科学事实、客观真理、谚语格言，常用于概括、结论、观点等（见7.3.1小节）。

2）表示经常发生的活动，常用来谈论日常生活习惯（见7.3.2小节）。

2．对于一般过去时态：

这是最容易被中国学生忽略的一个时态，尤其是在口语中。因此，对于一般过去时，最关键的是要真正能够根据上下文语境灵活使用（见7.4.8小节）。比如下面常见的口语语境中的一般过去时用法：

1）“我不知道”——"I don't know" or "I didn't know"? （见7.4.5小节）

2）“我忘记了”——"I forget" or "I forgot"? （见7.4.6小节）

3）“我以为”——"I think" or "I thought"? （见7.4.7小节）

此外，要掌握一般过去时的两个基本用法：

1）过去发生的短暂动作或状态（见7.4.2小节）。

2）过去发生的重复或延续活动（见7.4.3小节）。

最后，要求读者要能够分辨一般过去时和现在完成时用于“for＋时间段”的区别（见7.4.4小节）

3．对于一般将来时态：

重点是搞清楚will与be going to的用法区别，即掌握下面三节内容：

1）will表示将来——预测（见7.5.2小节）

2）be going to表示将来——预测（见7.5.3小节）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3）be going to表示“计划”与will表示“愿意”（见7.5.4小节）

此外还要求掌握在口语中常用现在进行时表示将来（见7.5.5小节）

最后，建议读者了解一下7.2节的内容。

三、本章学习时间安排

建议读者用10天左右的时间来研读本章内容，并做完所有的练习。

综合练习（**Keys:** 此处）

1．用适当的时态形式填空。

1．A: Nobody told me that Bill was in the hospital.

B: Sorry. I______(mean) to give you a call when I______(find) out but it______(slip) my mind.

2．A: Do you know if George is coming to the meeting?

B: Oh, no. I______(be) supposed to tell you that he is sick and can't come.

3．A: I thought you said you were going to call me last week about that car I'm selling.

B: Oh, I'm so sorry. It completely______(slip) my mind.

4．I'm sorry, Cathy. Just one more thing. I______(forget) to ask you if you could give me a ride to school tomorrow.

5．I almost______(think) you______(be) someone else with that short haircut.

6．A: Look, I'm sorry to bother you about this, but that music's really loud.

B: I______(not, realize) you could hear it.

7．A: Oh, no! I've spilled coffee on my shirt.

B: Just a minute. I______(get) a damp cloth for you.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8．I______(be) ready to confront him but when I saw how big he was, I______(get) cold feet.

9．I______(jog) every morning for the past two years.

10． A: Have you decided what to do during the summer break?

B: Oh, yes. Everything is planned. I______(take) a holiday for a few weeks and then I______(take) a grammar course in New Oriental School.

11． A: Do you want to go shopping with me? I______(go) to the shopping mall downtown.

B: Sure. What time do you want to leave?

12． A: Oh. I've just realized. I haven't got any money.

B: Haven't you? Well, don't worry. I______(lend) you some.

13． A: I've decided to repaint the room?

B: Oh, have you? What color______you______(paint) it?

14． A: This composition class______(not, be) supposed to be hard.

B: But it sure turned out to be, didn't it?

15． A: What would you like to buy, Sir?

B: I am going to buy a T-shirt for myself.

A: What do you think of this white one?

B: Oh, good! That's just what I want. I______(take) it.

16． A: Which color______you______(prefer), red or blue?

B: I______(like) blue better than red. Why?

A: According to this magazine article I am reading right now, people who______ (prefer) blue to red______(be) calm and______(value) honesty and loyalty in their friends. A preference for the color red______(mean) that a person______(be) aggressive and______(love) excitement.

B: Oh? That______ (sound) like a bunch of nonsense to me.

17． On April 14,1912, the "unsinkable" luxury ship Titanic______(hit)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

an iceberg and______(sink) to the bottom of the sea. Its final resting place______(remain) a mystery for 70 years. You probably already______(know) that tragic story. But______you______(know) the whole story? Do you know who finally______(discover) the wreck of the Titanic?

2．把下列中文句子译成英文。

18．我就知道你能得到这份工作。恭喜了！

19．我就知道你会考得很好。干得漂亮！

20．那是个星期天，而我在星期天是从不早起的，有时还会在床上一直躺到吃午饭时间。上个星期天我就起得很晚。

21．A：我本来打算下学期上日语课——but now it's been cut.

B: I hear the university's going to double the tuition, too.

22．A：我以为Sam病了。

B：我也是. But he seems to have recovered very quickly. He certainly doesn't seem to be sick now.

23．我弟弟每天上网，他要花大量的时间浏览许多不同的网站。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 8

第八章　英文时态（二）：进行时态

上一章中讨论了一般时态，在这一章里，我们来讨论进行时态的意义和用法。首先，我们将依次讨论现在进行时、过去进行时以及将来进行时，最后讨论进行时态的总体思维特征及其与一般时态的思维差异。本章内容安排如下：

8.1　引言

8.2　现在进行时——不一定正在进行

8.3　过去进行时——回顾过去讲故事

8.4　将来进行时——想象未来

8.5　难点：深入分析进行时的思维特征

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.1　引言

8.1.1　进行时态的构成

在英文中，进行时态（continuous tense）的构成是be＋doing。注意这里的be动词不是系动词，而是助动词，因而没有“是”的意思。我们可以通过对助动词be的变形来反映人称和时间的变化。

就时间的角度而言，有三种不同时间下的进行时态，即现在进行时（the present continuous tense）、过去进行时（the past continuous tense）和将来进行时（the future continuous tense）。它们的构成分别是：am/is/are doing，was/were doing和will be doing。这些不同形式的be动词对应于不同的主语人称和单复数。具体关系如下表所示：

三种时间进行时	具体的构成形式
现在进行时	I ***am doing***
	he/she/it ***is doing***
	we/you/they ***are doing***
过去进行时	I/he/she/it ***was doing***
	we/you/they ***were doing***
将来进行时	***will be doing***

从以上的表格我们看到，将来进行时will be doing没有人称和数的变化。这里的助动词be的具体变形，既反映了时间（如动作是发生在现在、过去还是将来），同时也反映了主语人称和数的变化，但表示进行动作的doing始终不变（对于这一点，读者将在8.5节中深入学习）。

8.1.2　进行时态的意义

对中国学生来说，进行时态应该是相对比较容易掌握的一个时态

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（比如它比完成时态易于理解），这是因为在我们的汉语思维表达里，我们也能找到进行时态的“语言标记（language mark）”——汉语通常采用语气助词“着”或词组“正在”等来表达。比如“他吃着饭”与“他吃了饭”，我们很容易理解前者是表示正在进行，而后者是表示完成的动作。我们还可以进一步添加具体的时间，如“他正在吃着饭”表示现在进行的动作，而“他当时在吃着饭”表示过去进行的动作。这很像英文里的进行时态的构成和意义，比如“正在”相当于英文里表示现在时间的is，“着”相当于doing，然后结合具体动词“吃（have）”，于是便有了He *is having* dinner. 这样的句子。同理，“当时在”相当于英文里表示过去时间的was，于是便有了He *was having* dinner.

通过上面中英文的例子，其实我们介绍了进行时态最典型的一个意义——表示正在发生的动作。具体来说，进行时是强调在某个特定的（现在、过去或将来）时间点，某项活动正在发生。比如：

1　I *am watching* CCTV news right now. 我现在正在看中央电视台的新闻。

2　I *was watching* CCTV news when he arrived yesterday. 他昨天到的时候，我正在看中央电视台的新闻。

3　I *will be watching* CCTV news at 7:15 pm tomorrow. 明天晚上7点15分，我将会正在看中央电视台的新闻。

因此，进行时态往往和某一特定的时间点连用，来表示某一个活动在该时刻正在进行，比如上文中的right now和7:15等。这个特定的时刻可以是直接给出具体的时间，也可以是另一具体的活动。

一、直接给出具体的时间

4　I am listening to the English program *right now*. 我现在正在收听英文节目。

5　I will be watching CCTV news *at this time tomorrow evening*.

明天晚上的这个时间，我将正在看中央电视台的新闻。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里是直接给出具体的时间，如right now和at this time tomorrow evening。

二、通过另一活动表达这一特定时刻

6　I was watching CCTV news *when he arrived.* 他到的时候，我正在看中央电视台的新闻。

7　I will be studying English *when you come tomorrow.* 你明天来的时候，我将正在学习英语。

这里我们是通过引入时间状语从句来表达某一特定的时间点，如when he arrived和when you come tomorrow。

值得注意的是，进行时表示在特定的时刻正在发生的活动，这是中英文里都有的含义。但英文的进行时态be doing表达的意义远不止于“正在发生的活动”这一个意思，要比汉语的“着”所表达的意义多很多。也就是说，英文的进行时态并不总是表示正在发生的动作，它有更多其他的意义和用法。我们将在接下来的三节中详细地分析比较进行时的各种用法。

8.1.3　进行时态的使用语境

进行时态因为往往强调在说话的时刻某活动正在发生，所以常用进行时态表达生动、具体的场景。而进行时态因为其表现生动，所以在口语中出现的频率远远高于书面语。笔者曾经看到过一个对口头和书面语篇的研究统计，结果表明进行时态在那些表明相互作用和联系的语篇中（即口语中）的出现频率要比那些没有相互作用和联系的语篇高得多。下面是这项统计结果：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

语篇	进行时态的频率
好朋友间的交谈	30/1,000 词
朋友间的私人信件	20/1,000 词
经济学课本	1/1,000 字词

正是因为这个原因，所以在讨论进行时态的意义和用法时，我们主要是通过大量的口语对话的例子来说明。比如笔者选用了很多电影对白作为例子，因为电影里人物之间的对白就是生动的日常口语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.2　现在进行时——不一定正在进行

8.2.1　用法一：说话时刻正在进行的动作（**action happening exactly now**）

现在进行时态是英文中使用较多的一个时态，尤其是在口语中频繁出现，所以下面我们都是通过口语对话的形式来展现现在进行时的丰富用法。首先，我们来看看下面这段电话交谈，这是两个大学生在谈论“租房（apartment hunting）”的事：

1　Jenny: Hello?

Frank: Hi, Jenny. What *are* you *doing*?

Jenny: Oh, hi, Frank. I'*m doing* my laundry. You?

Frank: I'm going to go look for an apartment downtown.

Jenny: Really? You aren't content in the suburbs?

Frank: Well, this neighborhood is really *booming*. It's not really a suburb any more.

Jenny: Yeah, it *is getting* crowded. Where *are* you *looking* for an apartment?

Frank: Probably near the train station. I'd like to use public transportation to get around.

Jenny: Hmm. I think you'll be hard pressed to find an affordable place there.

Frank: Really? Is the area expensive?

Jenny: Yes. And I know while you'*re* not *living* in poverty, a college student still can't afford an apartment by the train station.

Frank: Well, OK, thanks for the advice!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Jenny: You're welcome.

精品译文

珍妮：喂？

兰克：你好，珍妮，你在干什么？

珍妮：你好，弗兰克，我正在洗衣服。你呢？

弗兰克：我打算去城区找房子。

珍妮：是吗？你对在市郊不满意了？

弗兰克：哦，这周边真的是越来越繁荣了，不能说是市郊了。

珍妮：是呀，变得越来越拥挤。你准备在找公寓呢？

弗兰克：很可能就在地铁旁边吧。我喜欢乘坐公共交通工具出行。

珍妮：嗯，我觉得要想在城区找到一套负担得起的房子，压力大呀。

弗兰克：是吗？那里的房租贵吗？

珍妮：当然贵啦。而且我知道，虽然你现在的生活还算可以，但是一个学生要想租地铁附近的公寓，那负担还是比较重的。

弗兰克：哦，是这样，谢谢你的建议。

珍妮：不客气。

现在进行时最典型的用法是表示在说话的时刻正在进行的动作（action happening *at the time of speaking or exactly now*）。比如在上面的对话中：

Frank: Hi, Jenny. What *are* you *doing*?

Jenny: Oh, hi, Frank. I'*m doing* my laundry. You?

妙语点睛

这里弗兰克问的就是此时此刻珍妮在干什么，珍妮现在正在洗衣服。

显然这里的现在进行时都是表示在他们打电话的时候，两人正在从事的活动。此外，上述对话当中其他的现在进行时（比如is booming）表示的是其他意义，我们将在后文中具体讨论。

我们再来看看下面这两个学生谈论考试的对话场景：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2 A: Hi, Kevin. Your roommate told me that I could find you in the TV lounge. What *are* you *doing* here?

B: What does it look like I *am doing*?

A: Well, it looks like you are watching television. But we have a linear algebra midterm （线性代数期中考试）tomorrow, so I thought you would *be studying* for it and maybe I can study with you.

B: Oh, well, I was just taking a break. This linear algebra stuff gives me a headache if I work on it too long.

妙语点睛

同样，上面四句话中的黑体部分：现在进行时are doing, am doing, are watching和be studying，都是表示在说话的时刻正在发生的动作。注意最后一个进行时be studying有些特殊，因为其前面有个情态动词would，所以用了动词原形be构成进行时。

精品译文

A：嗨，凯文，你的室友告诉我说能在休息室找到你。你在这干什么呢？

B：你瞧我在干什么？

A：噢，看来你正在看电视啊，可我们明天线性代数就要期中考试了。我本来还以为你正在看书学习呢，所以我来找你想和你一起学。

B：喔，我刚刚休息。线性代数看久了，这东西就让我头疼。

比如你去朋友家，发现他正在看电视，于是你问他在看什么电视节目：

3 A: What program *are* you *watching*?

B: I *am watching* Friends.

精品译文

A：你在看什么节目？

B：我在看《老友记》（一部很流行的美国情景喜剧）。

比如你打电话到朋友的办公室找他时，别人告诉你他正在接听另外一个电话：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　A: May I speak to Clint?

B: No, sorry. He is not available now. He *is talking* on another phone.

精品译文

A：你好，我要找克林特听电话。

B：哦，对不起，他现在没空，因为他在另一个电话上。

再比如电话铃正在响：

5　A: The phone *is ringing*.

B: I'll get it.

精品译文

A：电话在响。

B：我去接。

告诉别人不要太吵，因为你正在学习：

6　Please don't make so much noise. I *am studying*. I can't concentrate.

请不要那么吵好吗？ 我在学习，这么吵，我无法集中注意力。

有人正在敲门：

7　Someone *is knocking* at the door. Can you answer it? 有人在敲门，你能去开一下吗？

我们看到，在上述这些场景中，进行时态都是表示此时此刻所发生的活动（action happening exactly now）。

不过，我们可以把"现在"拉长成"现阶段"，此时依然用现在进行时，这就是下面要讨论的内容。

8.2.2　用法二：在目前一段时期内持续的一种暂时的情况（action happening around now）

除了上述表示的action happening **exactly now**外，现在进行时还常常用来表示action happening **around now**，也就是说表示现阶段正在持续

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的活动。这时进行时态表示的是一个一般性的活动，在说话时刻这个动作并不一定正在发生（通常都不在发生），而是在目前一段时期内持续的一种暂时的情况（The action may not be happening exactly now, but it is happening just before and just after now, and it is not permanent or habitual.）。

比如在上一节中关于“租房”的对话中：

1 Jenny: Yes. And I know while you'*re not living* in poverty, a college student still can't afford an apartment by the train station.

妙语点睛

这里的进行动作are living并不是强调在说话的时刻正在做什么，而是表示目前短暂的居住情况。

精品译文

珍妮：当然贵啦。我知道，即使你现在的生活还算可以，但是一个学生要想租地铁附近的公寓，那负担还是比较重的。

比如，有一天你在街上碰到你的同学，你可以问：

2 A: What *are* you *doing* these days?

B: I *am taking* Prof. Zhang's grammar course in New Oriental School.

A: Oh, really? How *are* you *getting* along with your English? *Is* your English *getting* better?

B: Yeah. Of course! I'*m coming* along.

妙语点睛

显然此时“B”也并不是“正在（am taking）”上课，而是在逛街。

精品译文

A：最近在忙什么？

B：我在新东方学校上张老师的语法班。

A：是吗？那最近你的英文学得怎么样？有提高吗？

B：是啊，当然有提高了！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

朋友知道你正在找工作，关心地问你是否已经找到了：

3　A: Have you found a position yet?

B: I'*m* still *checking* the papers.

妙语点睛

此时，“B”也不一定正在checking报纸。

精品译文

A：找到工作了吗？

B：我还在报纸上看招聘广告呢。

比如你为了赶时髦而留长发：

4　Long hair is really in right now. So I'*m letting* my hair grow.

妙语点睛

这里的letting显然是表示一个现阶段在持续的活动。注意此句中的in表示“流行，时髦”的意思。

精品译文

长发现在很时髦，所以我要让头发长长。

为了买车而存钱：

5　Florence *is putting away* half her pay each month. Soon, she'll be able to buy a new car.

妙语点睛

这里的putting away显然是表示一个现阶段在持续的一般活动。

精品译文

弗洛伦斯现在每月把一半的薪水存起来。我想不久她就能买辆新车了。

因为进行时态的这种用法表示目前的一种短暂的情况，所以它有时含有一种“今昔对比”之意。请看例句：

6　I *am taking* the bus to work this week, because my car is in the garage.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的am taking the bus to work表示“坐公共汽车上班”是暂时的，只是在这个星期内的短暂活动，并且与过去“开车上班”形成了一个今昔对比。

精品译文

这个星期我都是坐公共汽车上班，因为我的车正在维修厂修理。

再比如，你告诉别人你近期的一个特殊的工作安排：

7　I *am not teaching* English this month. I *am working* on a special project.

妙语点睛

这里的am not teaching与am working形成了一个今昔对比，即“我”通常是在“教英语”，但这个月暂时没有教，而是在干别的。

精品译文

这个月我没有在教英语。我在做一个特别的项目。

以上这些句子中的进行时态都是表示现阶段在延续的一般活动，而不是正在发生的活动。但它们也并不是恒久的或是规律性的活动（not permanent or habitual），否则就要用一般现在时态了。

8.2.3　用法三：用于表示“改变”的动词，强调“逐渐变化”的过程

这种表示action happening around now的进行时态的用法，若是用于表示“改变”的动词，则强调“逐渐变化”的过程。常见的表示“改变”的动词有：change, come, get, become, grow和deteriorate（恶化）等。在8.2.1小节中“租房”的场景里，我们同样见到了这种句子：

1　Frank: Well, this neighborhood *is* really *booming*. It's not really a suburb any more.

Jenny: Yeah, it *is getting* crowded.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的booming和getting用于进行时态显然都是表示“逐渐改变”的意思，所以分别译成“越来越繁荣”和“越来越（拥挤）”。

精品译文

弗兰克：这附近真是越来越繁荣，已不再是郊区了。

珍妮：是呀，也变得越来越拥挤了。

再比如下列例句：

2 It'*s getting* dark. 天渐渐黑了下来。

3 Mom *is getting* old. 妈妈越来越老了。

4 His health *is deteriorating*. 他的健康状况日益恶化。

5 My dream *is coming* true. 我的梦想正一点点地成为现实。

6 I think Jenny'*s getting* cold feet! 我认为珍妮的胆子变得越来越小了！

7 Money at home and from abroad *is changing* Shanghai. 来自国内外的投资正在慢慢地改变着上海。

8 I need a vacation. I'*m getting* burned-out from working too much. 我需要休假，最近老是加班让我疲惫不堪。

9 I would rather read than watch TV. The program *is getting* worse and worse.

我宁愿看书，也不想看电视，因为电视节目越来越糟糕。

10 Clint *is getting* bored at work. He wants to do something more challenging.

克林特对工作越来越感到乏味，他需要做一些更有挑战性的工作。

下面这个短文是说，在中国的电影里，有很多对西方文化误解的地方：

11 The Western actors in China often find themselves in the role of cultural ambassador, helping directors, screenwriters and audiences come to a fuller understanding of Westerners in general. Kos-Read says, their efforts *are paying off*. "It'*s getting* better fast. The scripts *are improving*."

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Unfortunately for Western newcomers, the acting scene *is becoming* more competitive. The growing population of foreigners in China has professionalized the film industry, creating higher entry barriers for anyone without formal training.

妙语点睛

这里的四个进行时态are paying off, is getting, are improving和is becoming都是表示一个逐渐变化的过程，在翻译时要注意体会，比如are paying off译成“（努力）渐渐获得回报”。

精品译文

这些在中国的西方演员经常发现，他们担任着文化大使的角色——需要帮助导演、编剧以及观众更全面地了解西方人。科斯—里德说，他们的努力正在逐渐得到回报。“现在情况越来越好了，现在的剧本写得好多了。”

然而对那些初来乍到的西方人来说，演艺界的竞争已经越来越激烈了。越来越多的外国人涌到中国，使中国的影视业对外国人的选角更加专业规范，因而给那些没有接受过正规训练的人设置了更高的门槛。

综上所述，现在进行时态的意义总是与现在的时间相关，不是表示现在此刻（exactly now）在进行的动作就是表示现阶段（around now）持续的动作。

思维总结

到目前为止，我们谈到了进行时态的三种用法：

1．用法一：现在此刻正在进行的活动；

2．用法二：现阶段在持续的活动；

3．用法三：用于“变化”类的动词，表示现阶段逐渐变化的过程。这同用法二相近。

思维训练

Exercise 8.2.1-3 (Keys: 此处)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1．用动词的适当形式填空。

1．The cold air______(chill) me to the bone. Please turn off the air-conditioner.

2．Lee's grandmother______(keep) in step with modern technology. She bought herself a computer.

3．Please don't disturb her. She______(sleep).

4．I______(not, teach) this month. I______(work) on a special project.

5．English schools______(boom) nowadays. A new school______(open) every day.

6．Todd______(not, have) a car, so he______(take) a train home on weekends.

7．Todd has his own car, but he______(take) a train home this week.

8．She prefers a place of her own; for the time being, however, she______(stay) with her aunt.

9．These days Grace______(study) to prepare herself for the big English exam.

10．This money______(burn) a hole in my pocket. I just can't wait to spend it!

11．Can you please speak more clearly? You______(mutter).

2．把下列各句中的中文内容译成英文。

12．有人在用这电话吗？

13．有人在看电视吗？不看我关了。

14．You may go into the baby's room. 她现在没在睡觉。

15．A: It's so hot today, Lynn. 我感觉我要熔化了（melt）.

B: I know. I wish we were in Australia. It's winter there now—nice and cool.

16．A：你为什么在发抖啊（shiver）？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: Because it's chilly in here.

17．因为我们工厂日益亏损（lose money），we will have to lay off some of our workers.

8.2.4　用法四：用于强烈的感情色彩的表达

在以上的8.2.1、8.2.2和8.2.3小节中，我们讨论了现在进行时态的用法，主要是表示与现在有关的动作（action happening now），不论是exactly now还是around now的动作。在这一节里，我们要讨论现在进行时态用在口语交流中所表达的各种感情色彩。

我们在这一节中列举的例子主要来自一部美国影片《当哈里遇见萨莉》（*When Harry Met Sally*）。影片讲述的是，在1977年，男主人公哈里（Harry）在芝加哥大学告别了女友阿曼达（Amanda）之后和萨莉（Sally）一起驾车前往纽约，路上两人的经历并不十分愉快，他们到纽约后便各奔东西了。时隔五年，哈里和萨莉在机场相遇并且搭乘同一班飞机。在飞机上，哈里告诉萨莉他要结婚了。像五年前一样，一路上的谈话并不投机。下了飞机后，两人又分道扬镳。又过了六年，两人在一家书店偶遇。问及彼此，才知道哈里正要离婚，而萨莉也已经和男友乔（Joe）分手了。两人的处境相似，终于成了朋友。他们在一起度过了许多美好的时光。哈里和萨莉都十分善良，希望能将彼此的好友介绍给对方，然而他们的好友彼此相爱了。一天晚上，萨莉因为前男友乔结婚而感到十分沮丧，于是邀哈里到她家去向他诉说心中的委屈和苦闷。此时感情处在低谷的萨莉倍感需要男人的疼爱，于是两人的感情火山终于爆发。但事后两人都觉得这次冲动破坏了他们之间十多年的纯洁友谊，彼此都很尴尬，这让两人的友谊蒙上了一层阴影。最后，经过反复思量，哈里终于在新年夜里鼓足勇气向萨莉求爱。经过了12年零3个月的曲折历程，两人终成眷属。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面这段对话发生在他们赶往纽约的路上，他们把车停在了路边的一个餐馆旁（They pull up to a road side café.），两人吃完饭结过账之后，哈里直勾勾地看着萨莉，突然来了一句：You're a very attractive person. 对于哈里的恭维，萨莉并不受用，反而觉得哈里这是在和自己调情，而哈里的女友阿曼达和萨莉正是好朋友！于是萨莉很生气，两人为此发生了小口角：

1 Harry: You're a very attractive person.

Sally: Thank you.

Harry: Amanda never said how attractive you were.

Sally: Well, maybe she doesn't think I'm attractive.

Harry: I don't think it's a matter of opinion, empirically you are attractive.

Sally: Amanda is my friend.

Harry: So?

Sally: So you'*re going* with her.

Harry: So?

Sally: So you'*re coming* on to me!

Harry: No, I wasn't.

妙语点睛

上面黑体部分的两句现在进行时态，第一句So you're going with her. 这里的are going表示的动作显然不是正在发生的，而是现阶段在持续的活动（action happening around now），即哈里现在正在和阿曼达交往。而萨莉说的第二句So you're coming on to me. 中的are coming则表示的是action happening exactly now，即此刻正在进行的动作。这两种与现在有关的动作是我们在上一节中所讨论的现在进行时态的用法，在此我们简单地复习了上一节的内容。

精品译文

哈里：你很漂亮。

萨莉：谢谢。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

哈里：阿曼达却从来没有和我说过你漂亮。

萨莉：这或许是因为她并不觉得我漂亮。

哈里：我认为这不是她是否认为你漂亮的问题，凭经验，我觉得你很漂亮。

萨莉：阿曼达是我的朋友耶。

哈里：是又怎么了？

萨莉：而你正在和她交往。

哈里：这又怎么了？

萨莉：你却在这里和我调情！

哈里：我没有啊。

我们现在看看现在进行时态的其他用法。在日常的口语交际中，我们要表达自己的各种强烈的感情，比如生气、激动和兴奋等等，我们往往会在说话的过程中频繁地使用现在进行时。这一用法其实与上一节中讨论的表示“现在正在进行的动作”有关，因为我们一般都是在正在进行的交互对话的过程中，用现在进行时来表达我们的各种内心情感的。不过，此时说话人用进行时态，并非是要强调某个正在进行的动作，而是要表达自己强烈的情感。

继续上面哈里和萨莉的争吵。萨莉建议说：“我们还是做朋友吧。”哈里说：“好啊，做朋友。不过你应该也知道，我们是不可能成为朋友的。”萨莉问他为什么，这时哈里说出了他对男女关系的独到见解——男人和女人不可能真正成为朋友，因为有“性（sex）”横亘在他们之间（... men and women can't be friends because the sex part always gets in the way.）。我们来看这个对话：

2　Sally: We are just going to be friends, OK?

Harry: Great! Friends! It's the best thing.

(On the road once more.)

Harry: You realize of course that we can never be friends.

Sally: Why not?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Harry: What I'*m saying* is... and this is not a come-on in any way, shape or form, is that men and women can't be friends because the sex part always gets in the way.

Sally: That's not true. I have a number of men friends and there's no sex involved.

Harry: No, you don't.

Sally: Yes, I do.

Harry: No, you don't.

Sally: Yes, I do.

Harry: You only think you do.

Sally: You'*re saying* I'*m having* sex with these men without my knowledge?

Harry: No, what I'*m saying* is they all want to have sex with you.

Sally: They do not.

Harry: Do, too.

Sally: They do not.

Harry: Do, too.

Sally: How do you know?

Harry: Because no man can be friends with a woman he finds attractive, he always wants to have sex with her.

Sally: So you'*re saying* that a man can be friends with a woman he finds unattractive.

Harry: Nuh, he pretty much wanna nail them, too.

Sally: What if they don't want to have sex with you?

Harry: Doesn't matter, because the sex thing is already out there so the friendship is ultimately doomed and that is the end of the story.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这段对话中黑体部分句中的现在进行时态（如I'm saying...和you're saying I'm having...）并不是为了说明动作在说话的时刻正在进行，而是为了强调两人在陈述和坚持自己的观点，具有强烈的感情色彩。

精品译文

萨莉：我们还是做朋友吧，好吗？

哈里：好啊！做朋友！这真是再好不过了。

（又是在路上。）

哈里：你应该知道，我们是不可能成为朋友的。

萨莉：为什么不可能？

哈里：我是说啊——不过我这么说绝不是在故意挑逗你啊——我是说男人和女人不可能成为朋友的，因为他们之间总会涉及性。

萨莉：那你可错了，我有好几个男性朋友，可我们之间并没有发生性关系。

哈里：你不会有这样的朋友的。

萨莉：我有。

哈里：你没有。

萨莉：我就是有。

哈里：你只是觉得你自己有。

萨莉：难道你是说我和这些男人有性关系而我自己却不知道？

哈里：我不是这个意思，我的意思是说，他们的脑子里总是会想着要把你搞上床的。

萨莉：他们不会的。

哈里：他们会的。

萨莉：不会的。

哈里：会的。

萨莉：你怎么知道他们会的？

哈里：因为如果男人觉得一个女人漂亮，那么他们就不可能成为朋友，他就总想和她上床。

萨莉：那么你是说，如果男人觉得一个女人不漂亮，他们两人才能成为朋友咯。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

哈里：那也不是，因为他也还是想和她上床。

萨莉；那要是她们不想和你上床呢？

哈里：那也没关系，因为只要有性的问题存在，男女之间的友谊终究会玩完的，事实就是这样。

再比如，在电影的后半部，在他们俩的朋友玛丽（Marie）和杰思（Jess）的婚礼上，哈里和萨莉分别担任伴郎和伴娘（At Marie and Jess's wedding, Harry and Sally are best-man and bridesmaid.）。而在此三周前，两人因一时冲动发生了关系，而且两人又是十多年的朋友，所以自然都为此事感到十分尴尬。在朋友的婚礼上，哈里的一句Are you seeing anybody? （你最近在约会什么人吗？）让萨莉更感恼火。于是两人又发生了争吵，最后萨莉还自两人认识以来第一次狠狠地给了哈里一个耳光！打得哈里半天没回过神来。

3　Harry: How have you been?

Sally: Fine.

Harry: *Are* you *seeing* anybody?

Sally: Harry.

Harry: What?

Sally: I don't want to talk about this.

Harry: Why not?

Sally: I don't want to talk about it.

Harry: Why can't we get pass this? I mean, are we going to carry this thing around forever?

Sally: Forever? It just happened. You want to act like what happened didn't mean anything.

Harry: I'*m not saying* it didn't mean anything. I *am saying* is why does it have to mean everything!

Sally: Because it does! And you should know that better than anybody

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

because the minute that it happened you walked right out the door.

Harry: I didn't walk out.

Sally: No, sprinted is more like it.

妙语点睛

这里第一个黑体部分的现在进行时态are... seeing表示的是现阶段的活动。这里的进行时态am saying表示的就是一种强烈的感情色彩，并不是为了强调“正在说”。

精品译文

哈里：你怎么样？

萨莉：很好。

哈里：你最近在约会什么人吗？

萨莉：哈里。

哈里：什么事？

萨莉：我不想说这个。

哈里：为什么呢？

萨莉：我就是不想说这个。

哈里：我们为什么就不能放下呢？我是说，难道我们要永远背负着这个包袱吗？

萨莉：永远？才刚刚发生啊！看来你好像对我们那天的事无所谓。（这是让萨莉感到生气的原因。）

哈里：我不是说这事对我来说无所谓，而是说你为什么非得要有所谓呢？

萨莉：因为的确有所谓！这一点你应该比谁都清楚，因为那天你做完之后，马上就溜走了。

哈里：我没有溜走。

萨莉：对，是没有“溜”走，是“跑”走了！

两人越吵越激烈，哈里也恼火了，最后来了一段抢白：

4 Harry: Fine. Fine, but let's just get one thing straight. I did not go over there that night to make love to you, that is not why I went there. But you looked up at me with these big weepy eyes, "Don't go home tonight,

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Harry, hold me a little longer, Harry." What was I supposed to do?

Sally: What *are* you *saying*? You took pity on me?

Harry: No, I was...

Sally: Fuck you! (Sally slaps Harry whole-heartedly, then storms out of the kitchen.)

妙语点睛

这里的进行时态are... saying也并不是强调正在进行的动作，而是为了表达萨莉强烈的愤怒的感情——萨莉觉得自己被侮辱了，以至于第一次给哈里扇去了“五指山”！

精品译文

哈里：好！好！我们来把那天的事情搞搞清楚！我那天晚上去你那儿，不是为了要和你做爱。是你自己眼泪汪汪地看着我说：“哈里，今晚别回去了。多陪我呆一会吧，哈里。”你这么说，我还能怎么做？

萨莉：你说什么？你那天是可怜我（才和我做爱的）？

哈里：不，我只是……

萨莉：混蛋！（萨莉抡圆了巴掌给哈里来了一个耳光，然后夺门而出。）

再比如，萨莉的朋友玛丽似乎很喜欢已婚的男人，因为她每次交往的男友都是有妇之夫。有一次玛丽趁她的男友在刮胡子（shaving）时，翻了男友的公文包（briefcase），发现男友花120美元给他的老婆买了件晚礼服。这显然表明男友和他的老婆感情很好，并没有要离婚的意思，这当然让玛丽很是郁闷，于是就跑过来告诉萨莉：

5 Marie: He was shaving and there it was in his briefcase.

Sally: What if he came out and saw you looking through his briefcase?

Marie: You'*re missing* the point, I'*m telling* you what I found. He just spent a hundred and twenty dollars on a new night gown for his wife. I don't think he's ever going to leave her.

Sally: No one thinks he's ever going to leave her.

Marie: You're right, you're right, I know you're right.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的进行时态are missing和am telling同样不是为了说明是正在发生的动作，而是为了表达感情色彩。因为前面萨莉说："他当时要是出来了看到你在翻他的公文包可怎么办啊？"这显然不是玛丽所关心的，所以她用进行时态强调说You'*re missing* the point, I'*m telling* you what I found.

精品译文

玛丽：他正在刮胡子，那东西就在他的公文包里。

萨莉：他当时要是出来了看到你在翻他的公文包可怎么办啊？

玛丽：你没有明白我的意思，我是在告诉你我的发现——他竟然花了120美元给他老婆买了一件新的晚礼服，这不明摆着他不打算离开她嘛！

萨莉：没人认为他会离开她。

玛丽：你是对的，你是对的，我知道你是对的。

以上众多例句足以证明现在进行时态这种生动的情感表达在口语交谈中是多么频繁地被使用。我们再看看现在进行时的这种感情色彩的意义用于下列口语中的情况。

我们催促别人时常这么说：

6　What *are we waiting* for then? Let's get started.

妙语点睛

这里用进行时表示自己的不耐烦。

精品译文

那我们还等什么？赶快开始吧。

我们生气时可以这么说：

7　I'*m not having* this conversation with you.

妙语点睛

这句话相当于说I don't want to talk to you about this.

精品译文

我不跟你说了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面两句话是用进行时态表示说话人的怀疑和惊讶：

8　You'*re not asking* me to marry you, are you? 你该不是在向我求婚吧？

9　You'*re not backing* out of our date, are you? 你该不是不想和我约会吧？

下面这句话用进行时态表示说话人的愤怒：

10　The bank *is only paying* me 3 percent interest on my money.

妙语点睛

这里显然不是要强调说明银行“正在付给我利息”。

精品译文

这银行才付给我3%的利息！

其他例句如：

11　You *are asking* too much! 你的要求太过分了！

12　Why *are you getting* so upset just because I'm two minutes late? You'*re making* this into a bigger deal than it is.

你干吗要生这么大的气？我只不过是迟到了两分钟而已。你可真是小题大做！

进行时态的这种表示强烈感情的用法，读者在看美国电影时可以注意体会，并可以在口语中模仿使用。

8.2.5　用法五：表示将来确定的安排

以上我们着重分析了现在进行时表达感情色彩的用法，这与其能够表示正在发生的动作有关。我们下面来讨论，现在进行时在口语中还经常用来表示将来的动作（action in the future），此时现在进行时是表示在说话之前就确定的、计划好的将来的安排（*a firm plan or program before speaking*. The decision and plan were made *before* speaking.）

接上一节中的电影故事。哈里惹恼了萨莉被扇了耳光，尽管如此，哈里还是一直想打电话向萨莉道歉。开始打过去时，只听见萨莉那边是电话录音，尽管萨莉当时在家，因为她正准备出门，所以没接。但哈里

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一直在坚持打，萨莉最后还是接了电话。

1 (Sally picks up the phone.)

Sally: Hi, Harry.

Harry: Hello, hi, hi. I, I didn't... know... that you were... that you were there. What *are* you *doing*?

Sally: I was just on my way out.

Harry: Where are you going?

Sally: What do you want, Harry?

Harry: Nothing, nothing. I... just called to say I'm sorry.

Sally: OK.

(Long and awkward silence.)

Sally: I gotta go.

Harry: Wait a second, wait a, wait a second. What *are* you *doing* for New Year's Eve? *Are* you *going* to the Tyler's party? 'Cos I don't have a date, and if you don't have a date, we always said that if neither one of us had a date, we could be together for New Years. And we... could... you know.... why don't...

Sally: I can't do this any more, I am not your consolation prize. Goodbye.

(Sally hangs up.)

妙语点睛

上面对话的黑体部分第一句What are you doing?是哈里在问萨莉“你正在做什么”，这是我们前面讨论过的进行时态表示正在进行的活动（action happening exactly now）。但第二句What are you doing for New Year's Eve? 中的进行时态are doing则不表示正在进行的动作，而是表示一个确定的、计划好的将来的活动，意思是“你除夕夜有何节目？有什么活动？”接下来的Are you going...这个进行时同样表示将来的动作，意思是“你要去参加聚会吗？”

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（萨莉拿起电话。）

萨莉：嗨，哈里。

哈里：你好，嗨，嗨。我刚才不……知道……你在……你在家。你在做什么？

萨莉：我正准备出门。

哈里：你要去哪？

萨莉：你想干什么，哈里？

哈里：没事，没事。我……打电话只是想向你道歉。

萨莉：好吧。

（两人长时间的、尴尬的沉默。）

萨莉：我要走了。

哈里：等一下，等，等一下。你除夕夜有什么活动吗？你要去参加泰勒的晚会吗？我没有约会，如果你也没有约会，我们以前总是说，如果我们俩都没有约会，我们就可以一起庆祝新年。而且我们……可以……你知道……为什么不……

萨莉：我不愿再这样了，我不是你的安慰品。再见。

（萨莉挂上了电话。）

我们再回到故事的开头。哈里和萨莉自从纽约一别，直到五年之后才在机场再次不期而遇，而且碰巧两人的座位邻近。下面是两人在飞机上的谈话。哈里告诉萨莉自己要结婚了，萨莉非常吃惊，因为萨莉一直觉得哈里是一个对感情不负责任的人。

2　Harry: Hmm, I'*m getting* married.

Sally: You are?

Harry: Umm hmm.

Sally: You are.

Harry: Hmm, yeah.

Sally: Who is she?

Harry: Helen Helson, she is a lawyer, she'*s keeping* her name.

Sally: (Laughs.) You'*re getting* married?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Harry: Yeah.

Sally: (Laughs some more.)

Harry: What's so funny about that?

妙语点睛

哈里说I'm getting married. 并不是说自己正在结婚，而是说“我要结婚了”。这里的进行时态表示的就是一个确定的、计划好的将来的活动。哈里还补充说She's keeping her name. 我们知道，西方女性在结婚之后，一般要把自己的娘家姓氏改为夫家的姓氏，这是一个传统习俗。但哈里的女友海伦（Helen）较特殊，即使结婚后，她将依然keeping her name。所以这里的is keeping也是表示一个将来的事件，而不是现在正在进行的活动。萨莉也不禁大笑着反问道You're getting married? （你要结婚了？）这句话同样表示将来的动作。

精品译文

哈里：嗯，我要结婚了。

萨莉：你要结婚了？

哈里：嗯。

萨莉：你要结婚了。

哈里：嗯，是的。

萨莉：新娘是谁？

哈里：海伦·海尔森。她是个律师，婚后要保留她的娘家姓氏。

萨莉：（大笑）你要结婚了？

哈里：是的。

萨莉：（又笑）

哈里：这有什么可笑的？

下面这段对话发生在婚纱店（at the bridal shop），萨莉的朋友玛丽要和哈里的朋友杰思结婚了，玛丽正在试婚纱。萨莉问玛丽，哈里会不会参加他们的婚礼，玛丽说可能不会。萨莉接着又问，哈里最近在和别人交往吗，玛丽告诉她哈里正和一个人类学家约会。

3 (Marie is getting her wedding dress fitted. Sally is sitting down,

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

watching.)

Sally: *Is* Harry *bringing* anyone to the wedding?

Marie: I don't think so.

Sally: *Is* he *seeing* anyone?

Marie: He *is seeing* the anthropologist.

Sally: What does she look like?

Marie: Thin, pretty, big tits. Your basic nightmare.

妙语点睛

第一句中的is bringing表示的是将来的活动，意思是“哈里要带谁参加你的婚礼吗？”下面两句里的is seeing则是我们在8.2.2小节中讨论过的表示现阶段的活动，意思是“他最近在和谁约会交往吗？”，“他现在正在和一个人类学家交往”。

精品译文

（玛丽正在试穿婚纱，萨莉坐在旁边，看着她。）

萨莉：哈里要带谁参加你的婚礼吗？

玛丽：我想不会。

萨莉：他最近在和谁约会交往吗？

玛丽：他现在正在和一个人类学家交往。

萨莉：那女人什么样？

玛丽：苗条，漂亮，胸部丰满。绝对是你的噩梦。

另外，需要说明的是，在我们用现在进行时态来谈将来确定的安排的时候，如果没有明确的上下文语境来表明将来时间的话，我们往往需要加上明确的表示将来时间的状语，如tomorrow, next year, in June和at Christmas等，以避免与正在进行的动作混淆。请比较：

4 We'*re eating* in a restaurant.

妙语点睛

这句话往往会被理解成正在发生的动作——“我们现在正在餐馆吃饭”。如果我们给出将来的时间状语，比如tonight，说成：We'*re eating* in a restaurant *tonight*. We've already booked the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

table.

（我们今晚要在餐馆吃饭，我们已经订了位置。）则是用进行时态表示的将来的动作。

我们再看看下列口语句子中的现在进行时态所表示的将来安排：

记住“补考”怎么说：

5　I *am taking* a makeup test tomorrow. 我明天要补考。

问别人将来的活动安排：

6　A: What *are you doing* on Saturday night?

B: I'*m doing* some shopping with Jane.

精品译文

A：周六晚上你有何安排？

B：我要和简去购物。

再比如在8.2.1小节中有关“租房”的那个长对话中，有这样一句话：

7　Jenny: Yeah, it is getting crowded. Where *are* you *looking* for an apartment?

妙语点睛

尽管珍妮问Where are you looking for an apartment? 但此时弗兰克并不是正在找房子，而是正在给珍妮打电话。珍妮这里是在问“你准备在哪儿找出租的公寓啊？”表示将来的活动。

精品译文

珍妮：是呀，那变得越来越拥挤。你准备在哪儿找公寓呢？

上面的例句中的现在进行时都是表示将来的活动。讲到这里，很多读者一定联想到我们在7.5.4节中所讨论的be going to表示将来打算的用法。be doing和be going to do都可以表示将来的计划，它们有何区别呢？

主要的区别是：现在进行时强调事先已经做好的安排，是比较确定要发生的；而be going to着重表现说话者的计划和意图，并不是确定的安排。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　Frank and Jenny *are getting* married? I didn't even know they were going together.

弗兰克和珍妮要结婚了？我连他们俩在谈恋爱都不知道。

这里的进行时态are getting married表明结婚日期已确定。如果说：

Frank and Jenny *are going to get* married.

则表示他们两人打算结婚，并没有确定将来具体的日期。

再比如：

9　1) I'*m staying* at Beijing.

2) I'*m going to stay* at Beijing.

精品译文

1）我会待在北京。

2）我打算待在北京。

再者，对于静态的动词和无生命的主语，不可能使用现在进行时来表示将来。但可以用于be going to，这时表示预测。如不能把belong to用于进行时态，说成：

10　The red car *is belonging to* me tomorrow.*

但belong to可以用于be going to结构，说成：

The red car *is going to belong to* me tomorrow.

这里是表示预测。

精品译文

明天这辆红色的汽车就将属于我了。

不能说：

11　*The tree is falling* tomorrow.*

但可以用be going to表示将来的预测，说成：

The tree is going to fall tomorrow. 这棵树明天就会倒下了。

当然，若是没有计划或安排可以保证相应的结果会出现，也不能使

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

用现在进行时：

12　We *are winning* the tennis match next weekend.*

因为能否赢得比赛事先无法确定。但我们可以用be going to来表示一个预测，因而可以说成：

We *are going to win* the tennis match next weekend.

这里的be going to表示一个推测，该句的意思是：

我们下周会赢得那场网球比赛的。

这句话还可以解释成：be going to表达一个“决心”，因此可以理解成：

我们下周一定要赢得那场网球比赛。

另外，有关进行时态表示将来活动的内容，读者可以参见7.5.5小节。

8.2.6　用法六：与always等连用，表示多次重复，且含有感情色彩

现在进行时的感情色彩的表达，还有另外一种用法，就是常与always，forever，continually和constantly等连用，表示多次重复的行为。这种反复的行为可以是积极的、让人喜欢的事情。比如：

1　Scott is very generous. He'*s always giving* his friends gifts and *inviting* them out for meals.

斯科特为人十分慷慨大方，他总是会送朋友礼物，并请他们吃饭。

2　Although Steve is a teacher, in a sense he is a student as well. He *is always learning* things from his students.

尽管史蒂夫是老师，但在某种意义上，他也可以说是个学生，因为他总是愿意向他的学生学习。

但也往往表示让说话者厌烦、感觉不合情理或使人不愉快的事，即

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

通常具有负面的、消极的含义。比如：

3　He's *always pulling* my leg. He likes joking me. 他总是喜欢开我的玩笑。

4　He's *continually asking* me for money. 他总是向我要钱。

5　My wife *is forever looking* for her keys. 我妻子总是在到处找钥匙。

6　How come Joe *is always groaning* about things? 乔为什么老是在抱怨啊？

7　He's *always messing* up the kitchen! 他总是把厨房弄得乱糟糟的！

思维总结

上面三节讨论的进行时态的用法包括：

1．强烈的感情色彩的表达；

2．表示将来确定的安排；

3．与always等连用，表示多次重复，也包含感情色彩。

思维训练

Exercise 8.2.4-6 (Keys: 此处)

1．分析下列对话中进行时态的意义和用法，并将对话译成汉语。

1．My little brother *is always bugging* me. I wish he'd leave me alone.

2．Jack *is always borrowing* money and forgetting to pay you back.

3．A: Would you like to go to the movies with Lois and me on Friday?

B: I wish I could, but I'*m having* dinner at my brother's.

4．A: My parents *are coming* to see our apartment this weekend.

B: Looks as if I'd better lend you my vacuum cleaner then.

5．A: I'*m begging* you to give me another chance, Sam!

B: No. It's over. I'm sorry.

6．A: My company *is flying* me out to Hawaii on business next week.

B: That's great. Where *are they putting* you up?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7．A: We *are having* a party at our house on the weekend of the 30th. Would you like to join us?

B: That sounds like a lot of fun. But I'll need to check my calendar first.

2．请分析下列笑话故事中进行时态的意义和用法。

8．

The visit

Becky's grandson and his wife *are coming* to visit her for the first time. So she *is giving* him the directions to her flat.

"You come to the front door of the Golders Green block of flats. I am in flat number 32 on the 14th floor. At the front door, you'll see a big panel of buttons. With your elbow push button 32. I will buzz you in. Come inside, the lift is on the right. Get in, and with your elbow hit 14. When you get out, I am on the left. With your elbow, hit my doorbell."

"Grandma, that sounds easy, but why *am I hitting* all these buttons with my elbow?"

"You'*re coming* empty handed?"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.3　过去进行时——回顾过去讲故事

8.3.1　常见用法：用来设置故事的背景

（一）

在讲故事时，我们往往会用到过去进行时态（the past continuous tense）was/were doing来设置故事发生的过去背景（We often use the past continuous tense to "set the scene" in stories.）这是因为进行时态往往表示一个在持续的活动场景，所以用它来铺垫故事的背景，往往会给读者一种身临其境的感觉。比如下面这个略显“恐怖”的场景：

1　It *was getting* darker. The rain *was beating* on the windows. The wind *was rising*. A wood fire *was burning* on the hearth, and a cat *was sleeping* in front of it. A girl *was playing* the piano and *was singing* softly to herself. Suddenly, there was a knock on the door...

妙语点睛

我们看到，上文中就是用了一系列过去进行时（was getting, was beating, was rising, was burning, was sleeping, was playing和was singing）来进行故事背景的铺垫——屋外是风雨交加的恶劣天气，而屋内是温馨、舒适和祥和的气氛，这两者形成了鲜明的对比．然后“传来了敲门声”——这一切都烘托出了一种略带恐怖的氛围（电影中的谋杀案往往都是在这样的情景下发生的）。

精品译文

天正慢慢地黑下来，大雨拍打着窗子，外面开始起风了。室内炉火中的木柴在燃烧，一只猫正在炉火前睡觉。一位姑娘一边弹着钢琴，一边在轻声地哼唱。突然，传来了敲门声……

再来看看下面关于詹姆斯·邦德（James Bond）的故事：

2　James Bond *was driving* through town. It *was raining*. The wind *was blowing* hard. Nobody *was walking* in the streets. Suddenly, Bond saw the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

killer in a telephone box.

精品译文

詹姆斯·邦德当时正开着车，行驶在城中的街道上。窗外刮着风，下着雨，此时街上一个人也没有。突然，邦德看到那名杀手在电话亭里……

（二）

上面这种通过描写一系列过去进行的动作来渲染故事背景的过去进行时用法，多见于文学作品中。在日常生活的叙事中，我们更多的是把“过去进行时”和“一般过去时”配合使用（past continuous tense ＋ simple past tense）。此时，过去进行时通常表示一个历时较长的体现“背景”的动作或状态；而一般过去时则表示在此“背景”下发生的一个短暂的动作或状态。简言之，长动作用过去进行时，短动作用一般过去时，以此表示在过去进行时的动作的持续期间，发生了另一个短暂动作。这两个动作之间用when或while连接（We use the past continuous tense to express a **long** action. And we use the simple past tense to express **a short** action that happens **in the middle** of the long action. We can join the two ideas with **when** or **while**.）。

比如我们这样告诉别人自己曾经的“恐怖”经历：

3 I *was walking* along the street late last night when suddenly I *heard* footsteps behind me. Somebody *was following* me. I was frightened and I started to run.

妙语点睛

这句中的walk表示“一直在走”，显然是长动作，所以要用过去进行时；hear表示“听到了”，显然是短动作，所以用了一般过去时。这里表示在was walking这个持续动作的背景下发生了短暂动作heard。

精品译文

昨晚很晚我一个人走在大街上，突然我听见身后有脚步声，有人正跟着我。我当时害怕极了，就开始跑了起来。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们下面来看看这对“好”夫妻的故事：

4

My Husband will be Home Soon

A married man *was visiting* his "girlfriend" when she *requested* that he shave his beard.

"Oh, James, I like your beard, but I would really love to see your handsome face."

James replied, "My wife loves this beard, I couldn't possibly do it, she would kill me!"

"Oh, please!" the girlfriend asked again, in a sexy little voice...

"Oh, really, I can't," he replied. "My wife loves this beard!"

The girlfriend asked once more, and he sighed and finally gave in. That night James *crawled* into bed with his wife while she *was sleeping*.

The wife was awakened somewhat, felt his face and replied, "Oh, Michael, you shouldn't be here, my husband will be home soon!"

妙语点睛

这个故事中的was visiting/requested与crawled/was sleeping都是符合我们刚才讲过的思维规律的：visiting和sleeping是较长的活动，用了过去进行时态；而requested和crawled是较短的动作，所以用了一般过去时。

精品译文

我的丈夫马上就要回来了

一个已婚男人去拜访他的“女朋友”时，女朋友要求他刮去胡须。

“噢，詹姆斯，我喜欢你的胡子，但我更喜欢看到你英俊的面孔。”

詹姆斯回答说：“我的妻子喜欢我的胡子，所以我不可能剃掉它，否则她会杀了我的！”

“噢，我求你了！”女朋友用一种低沉的、性感的声音又一次请求道。

“我真的不能刮，”他回答道，“我的妻子喜欢这胡子！”

在女朋友的再三请求下，他叹了口气，终于屈服同意了。夜里，在妻子熟睡时，詹姆斯爬

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

上了床。

妻子迷迷糊糊地醒了，摸了摸他的脸说道："噢，迈克尔，你不应该在这里，我的丈夫马上就要回来了！"

在使用过去进行时的这一用法时我们要注意下面两点：

一、动作长短的相对性及其与时态的关系

值得注意的是，这里所说的动作的长与短是相对的（Notice that the long action and short action are relative.）。比如在这一句中：

5 I *was watching* TV when the telephone *rang*.

在这个句子里，"看电视（watching TV）"可能持续几个小时，而"电话铃响"可能就持续几秒钟（a few seconds）。但在下面这个句子里：

6 I *was walking* past the car when it *exploded*.

在这里，walking past the car可能只持续了几秒钟（a few seconds），而exploded则更短，可能也就几毫秒（a few milliseconds）。

精品译文

5．我当时正在看电视，突然电话铃响了。

6．汽车爆炸时我正好刚走过。

总之，动作的长短是指具体句子里的两个动作的相对长短。相对短的动作用一般过去时，相对长的动作用过去进行时。若时态用错，句意可能就要发生改变。我们下面举两个例子来说明这一点。比如：

7 I *was cooking* dinner last night when I *cut* my finger. 我昨晚做晚饭的时候，不小心把手指给切了。

8 I *was telephoning* Harry when she *arrived*. 她回来时，我正在给哈里打电话。

这两个句子中的时态的使用都是符合上述分析的英文思维规律的，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即长动作用过去进行时（was cooking和was telephoning），短动作用一般过去时（cut和arrived）。

但若是违反了这一英语的思维规律，比如在下面的句子中，我们把短动作cut也用过去进行时，说成：

9 While I *was cutting* my finger,...

那意思就变成“当我在砍手指的时候……”，此时cutting就变成一个长动作了。相信一个正常人是不会说出这样的句子的，更不会做出cutting fingers这样的行为。

再比如，我们把长动作telephone改用一般过去时，请比较：

10 1) I *was telephoning* Harry when she *arrived*.

2) I *telephoned* Harry when she *arrived*.

妙语点睛

在例句1）中，telephone是一个延续动作，arrive是短暂动作。用进行时telephoning是表明在“我”打电话的过程中，她到了，即先telephone，后arrive。在例句2）中，telephone和arrive都用一般过去时，都变成了短暂动作。此时，是表明“我”打电话是发生在她回来之后，即先arrive，后telephone。

精品译文

1）她到的时候我正在给哈里打电话。

2）她到了之后，我再给哈里打电话。

由此可见，时态的正确使用对于句意的表达是多么重要。

二、**when**和**while**的区别

我们还看到，过去进行时与一般过去时的这种搭配使用主要由when或while连接，但两者有以下区别：

when的后面接短动作，用一般过去时（when＋short action, simple past tense），或者接长动作，用过去进行时（when＋long action, past continuous tense）；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

while的后面只能接长动作，用过去进行时（while＋long action, past continuous tense）。

比如：

11　I was walking past the car *when* it *exploded*.

12　The car exploded *when* I *was walking* past it.

13　The car exploded *while* I *was walking* past it.

不能说：

I was walking past the car *while* it *exploded*.*

因为这里的exploded是一个短暂动词，不能和while搭配。

精品译文

爆炸发生时我正路过那辆小汽车。

8.3.2　少见用法：两个过去同时在持续的动作

在8.3.1小节中，我们讨论了如果句中有两个相对长短的动作，那么长动作用过去进行时，短动作用一般过去时。但是，若句中的两个动作都是较长的动作，则两个动作都用过去进行时，表示两个过去同时在持续的动作（We can use the past continuous to describe TWO actions that were BOTH continuing at the same time in the past.）。此时我们分不出哪个动作先发生。如：

14　While I *was studying* in my dorm, my roommates *were talking* loudly with their friends.

我在宿舍里学习的时候，我的室友在大声地和他的朋友说话。

15　While I *was studying* last night, my wife *was watching* TV. 我昨晚学习的时候，我的妻子在看电视。

思维总结

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以上我们重点讨论了过去进行时态用来回顾过去讲故事的用法。我们常在故事的一开始用这个时态来设置故事的背景。若是两个动作有长短之分，则长动作用过去进行时，短动作用一般过去时，这是过去进行时最重要的用法。同时要注意when和while在用法上的区别。

另外，若句中是两个长动作，则都要用过去进行时，表示两个过去同时在持续的动作。最后附带说明的是，如果是两个短动作，则都用一般过去时态。由此，我们看到动作的长短与时态有如此密切的关系：

1．句中有一个长动作和一个短动作：长动作用过去进行时，短动作用一般过去时；

2．句中两个动作都是长动作：都用过去进行时；

3．句中两个动作都是短动作：都用一般过去时。

思维训练

Exercise 8.3.1-2 (Keys: 此处)

1．告诉你的朋友这样一个故事。

1．昨晚12点左右，你当时正一个人在家做某事（比如看电视），突然有人按门铃，然后你去开门，但发现屋外没有人。并继续发挥你的想象，把故事讲完。

2．把自己的故事告诉朋友，比如昨晚有人按门铃时，你当时正在做什么。

2．用括号里动词的适当形式填空，并把这些故事讲给你的朋友听。

3．While divers______(work) off the coast of Florida, they______(discover) a 100-year-old shipwreck. The shipwreck______(contain) gold bars worth $2 million. The divers______(film) life on a coral reef when suddenly they______(find) the gold.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．The flight______(fly) from London to New York when it suddenly______(encounter) turbulence and______(drop) 15,000 feet. The plane______(carry) over 300 passengers and a crew of 17.

5．A: What an awful story! A couple______(sail) their yacht from Hawaii to Mexico. While they______(cross) the Pacific, their boat______(hit) a whale and______(sink)!

B: Is that true? What happened to the whale?

A: It doesn't say.

开心一刻

3．请分析下列笑话故事中的过去进行时态。

6．Difficult Husband

Mrs. Jones *was still cleaning* the house when her husband *came* back from work. She was wearing dirty, old clothes and no stockings, her hair was not tidy, she had dust on her face, and she looked dirty and tired. Her husband looked at her and said, "Is this what I come home to after a hard day's work?"

Mrs. Jones's neighbor, Mrs. Smith, was there. When she heard Mr. Jones' words, she quickly said goodbye and ran back to her house. Then she washed, brushed and combed her hair carefully, put on her best dress and her prettiest stockings, painted her face, and waited for her husband to come home.

When he arrived, he was hot and tired. He walked slowly into the house, saw his wife and stopped. Then he shouted angrily, "And where are you going this evening?"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.3.3　典型用法：描述一个过去的特定时刻正在发生的事情

以上我们讨论的是过去进行时最常用的用法，就是用在讲故事当中，来设置故事的背景。此外，过去进行时还可以用来描述一个在过去的特定时刻正在发生的事情，这是各种进行时的典型用法。比如下列例句：

1　I *was discussing* my thesis with my director at this time last night.（特定时刻）

精品译文

我昨晚的这个时候正在和我的导师讨论我的论文。

2　A: What *were* you *doing* at 10 o'clock last night?

B: I *was having* dinner with my friends.

精品译文

A：昨晚10点钟时你在做什么？

B：我正在和朋友吃饭。

3　A: Where were you last night?

B: I *was reading* in the library.

精品译文

A：昨晚你在哪？

B：我在图书馆看书。

4　It *was raining* hard, but no one stopped working.

精品译文

雨下得正大，但是没有人停下手头的工作。

我们再看看下面这个对话：

5　A: Can I see your license and registration, please?

B: What's the matter, officer? Did I do something wrong?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A: You *were speeding*.

B: I *was speeding*?

A: You certainly were. Do you have any idea how fast you *were going*?

B: I'm not sure, but I think I *was going* about 35.

A: This street is in a 25-mile-per-hour speed zone, you know.

B: Is it?

A: In this state, the speed limit in residential area is 25 unless otherwise posted. Besides, there are signs all along this street.

B: I'm sorry, officer, I guess I didn't notice. I *was thinking* about my job interview. I'm on my way to it right now and I hadn't planned to come this way.

A: What do you mean?

B: Well, I was going to come down Elm Street but the traffic was really backed up. There was some kind of construction going on. I turned on to a side street and ended up here. Give me a break. I'm nervous enough as it is.

A: Well, since you have an interview, I'll give you a warning this time. But keep your eye on the speedometer from now on, whether you're on a street you are familiar with or not.

妙语点睛

这里黑体部分的过去进行时态显然都是表示“刚刚过去的时刻正在发生的活动”。比如警察说You were speeding. 就是表示“你刚才超速了”。

精品译文

A：我能看一下你的驾照和行驶证吗？

B：怎么了，警官？我做错什么事了吗？

A：你刚才超速了。

B：我刚才超速了？

A：是的。你知道你刚才的速度是多少吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：不太清楚，不过我想应该是35迈左右。

A：你知道，这条街限速25迈。

B：是吗？

A：本州规定，除非有特别的说明，否则居民区内的限速都是25迈。另外，这条街的两旁都有限速标志。

B：对不起，警官，我想我没有注意到。我在想着我的面试，我正赶去参加面试，本来没想走这条路。

A：你的意思是？

B：嗯，我本来是要沿着艾尔姆大街走的，但是那里堵车，因为正在道路施工。于是我就拐上了一个岔路，最后就到这了。这次就算了别罚我了吧，我已经很紧张了。

A：好吧，既然你有个面试要参加，那我这次就警告你一下。不过从现在开始，你要时刻紧盯着速度计，不管是不是在你熟悉的街道上。

8.3.4 口语用法：表示委婉的请求或提建议

在口语表达中，我们还常常用过去进行时来表示委婉的请求或提建议，这时并不表示过去时间的动作。这尤其适用于表示态度的动词，如wonder，hope和think等，这些动词用过去进行时（was wondering）或现在进行时（is wondering），均表示现在的一种愿望或态度，给人一种探询式的、犹豫不决的印象，因而显得很礼貌。比如：

1 A: Excuse me, Prof. Davidson. But *I was hoping* to talk to you about my class project for economics.

B: I have a class in a few minutes. Why don't you come and see me during office hours tomorrow?

精品译文

A：戴维森教授，打扰您一下，我希望能和您讨论一下我经济学课上的作业。

B：我几分钟之后有课。你明天办公室辅导时间过来行吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2 I *was wondering* if you'd like to lend me your car.

3 I *was wondering* if you could lend me your car.

4 I *was hoping* that you'd like to lend me your car.

5 I *was thinking* that you'd like to lend me your car.

精品译文

我希望你能把车借给我。

若说：

6 I *hope* to borrow your car.

7 I *wonder* if you can lend me your car.

则由于比较直截了当地表达了自己的态度，因而显得欠礼貌。

思维总结

上面讨论了过去进行时态的两个用法：

1．过去进行时可用来描述一个过去特定的时刻正在发生的事情；

2．过去进行时可以表示委婉的请求或提建议。

思维训练

Exercise 8.3 (此处)

1．用动词适当形式填空。

1．I______(walk) along the street when suddenly I______(hear) footsteps behind me. Somebody (follow) me. I was frightened and I started to run.

2．When I______(walk) in the rain, I suddenly______(see) a beautiful rainbow.

3．While we______(watch) the play, an usher______(come) over to us to check our tickets.

4．Sarah______(demonstrate) a dance step when she______(trip) on a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

rug and fell.

5．While I______(work) in the garden, my wife______(cook) dinner.

6．It______(rain) hard, but no one stopped working.

7．I______(fall) asleep while I______(read) the novel.

8．—What______you______(do) at 7:15 yesterday evening?

— I______(watch) CCTV news then.

9．I______(see) you in the park yesterday afternoon. You______(sit) on the grass and______(talk) with some people.

2．翻译下列句子是：

10．当时电视开着的，但没有人在看。

11．上星期我做晚饭时把手指给切了，现在手上还有伤疤呢！

3．用适当的动词时态完成下面故事：

12．I ________ (walk) home one day when I ________ (see) a wedding. The bride ________ (come) out of her house and all the women ________ (talk) loudly. I went a little closer and found that they ________ (not, talk), they ________ (complain). It seems that they ________ (wait) for the men to arrive to take the bride away to the wedding.

"You promised to bring an automobile!" said one woman. "I know we promised to bring an automobile!" replied a young man. "But we______(not, promise) gasoline! We ________ (wait) at the gas station all day, but we couldn't buy any gas, they've run out!"

The men stood back. Instead of an automobile, a donkey cart beautifully decorated with flowers ________ (stand) behind them, waiting for the bride. The donkey made a loud noise. As I ________ (leave), I could hear them all laughing.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.4　将来进行时——想象未来

在很多语法书中，对将来进行时态（will　be　doing）的意义和用法，一般都是短短的几句话一笔带过。然而，在实际的口语交际中，我们常常会听到这种时态频繁出现。因此，如果没有很好地掌握这种时态所要传达的思维意义，我们便不能真正地理解说话者的意思，更无法想到在口语中运用这一时态。比如当我们听到有人说He *won't come.* 和He *won't be coming.* 时，我们该如何理解这两句话在意义上的差别？为何收银员问顾客付款方式时，说的是How *will* you *be paying* for this? 而不是直接用How *will* you *pay* for this? 等等。这些问题，我们在接下来的各节中会详细地给予回答。

8.4.1　典型用法：将来某一特定时刻正在持续的事

将来进行时态的典型用法，就是想象自己或其他人在将来某一特定时刻（at a particular time in future）正在做某事。比如下面的两个朋友在谈论休假的事：

1　A: When do you leave for Hainan?

B: Tomorrow. Just think, two days from now I *will be lying* on the beach in the sun.

A: Sounds great!

妙语点睛

在上文中，说话人B用了will　be　lying这一动词变化形式，表示想象自己后天就正躺在海滩上的情景，这样的表达很生动。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A：你什么时候去海南啊？

B：明天。想想看，两天后我就躺在海滩上晒太阳了。

A：听起来不错啊！

再看以下例句：

2 Don't telephone me after eight tomorrow—I'*ll be having* a meeting.

明天8点钟以后不要给我打电话，因为那时我正在开会。

3 Wait until seven o'clock so that they *won't still be eating*.

等到7点钟再过去吧，这样他们那时就不会还在吃饭了。

4 He can't play golf next Sunday because he *will be working*. 下周日他无法打高尔夫，因为那天他会正在工作。

5 Do you think you *will* still *be working* here in two years' time? 你认为两年之后你还会在这里工作吗？

6 By this time next year, I *will be writing* my thesis. 明年这个时候，我就会正在忙着写论文哩！

我们看到，上面这些例句中的将来进行时态，都是表示想象某人在将来特定的时刻正在从事的活动。

8.4.2 口语用法：将来计划好的事

在日常的口语中，我们常用will be doing来谈一个将来计划好的事情。请看例句：

1 Professor Smith *will be giving* a lecture on American literature tomorrow evening.

妙语点睛

这里的将来进行时态表示确定好的安排。

精品译文

明晚史密斯教授将会举行有关美国文学的讲座。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

正如我们在8.2.5小节中讨论过的，现在进行时态be doing也可以表示计划好的事。比如上面这个句子也可以说成：

Professor Smith *is giving* a lecture on American literature tomorrow evening.

此时，两者的区别不是很大。因此，表示将来安排好的事情，两种时态可以换用。比如：

2 He *is taking/will be taking* a makeup test next week. 他下星期要参加补考。

3 He *isn't coming/won't be coming* to the party. 他不参加这次聚会。

4 I'*m taking* her to the Forbidden City in the morning, and later I'*ll be taking* her to the Great Wall.

上午要带她去紫禁城，随后再带她去长城。

不过，二者还是有下列两点不同：

1．现在进行时只表示最近的将来；而将来进行时既可以表示最近的将来，也可表示较远的将来。比如：

5 I *am meeting* him *tomorrow*. 我明天要见他。

6 I *will be meeting* him *tomorrow/next year*. 我明天／明年要见他。

2．现在进行时表示最近将来的动作时，必须有确定的表示将来的时间状语；而将来进行时则没有这种限制。请比较：

7 1) He'*s working* in this room next *Monday*.

2) He'*ll be working* in this room.

妙语点睛

在例句1）中，如果没有表示将来的时间状语next Monday，则该句一般理解成正在进行的活动，表示“他现正在这个房间里工作”。在例句2）中，虽然没有表示将来的时间状语，但依然可以表示将来的活动。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）他下周一将在这个房间里工作。

2）他将在这个房间里工作。

8.4.3 少见用法：表示背景动作——提供另外一个短动作发生的事件背景

同过去进行时的用法类似（详见8.3.1小节），将来进行时可以表示一个背景动作，来描述在这个背景动作下，将会发生的另外一个短暂动作。请看例句：

1 They probably *will be watching* TV when we get there.

妙语点睛

用将来进行时表示一个长的背景动作，比如“看电视”，而我们“到达”是在他们看电视的过程中的某一将来的时间点发生的动作。主句的进行时表示动作较长，从句的现在时表示将来的某一短动作。

精品译文

等我们一会儿到那时，他们可能正在看电视。

再比如：

2 *Will* your friends *be waiting* for you at the airport when you *arrive*?

你一会到达机场时，你的朋友们会在那接你吗？

3 What do you think she'*ll be doing* when we *get* there? 你觉得等我们一会儿到那时，她会正在做什么？

4 If we don't hurry, the musicians *will be playing* by the time we *arrive*.

如果我们再不快点走，一会儿到那时，音乐家们一定正在演出了。

思维总结

到目前为止的三小节内容，我们讨论了will be doing主要有下列三

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

种意思：

1．想象自己或其他人在将来的某一特定时刻正在做某事；

2．表示计划好的事；

3．表示背景动作。提供另外一个短动作发生的事件背景。

上面这些内容应该比较容易理解。接下来我们将讨论将来进行时态的两点比较难的用法，但在口语中非常常用，所以，请读者注意掌握。

8.4.4　难点用法1：用在疑问句中，表示客气地询问

（一）

有一位读者来信，问到这样一个问题：

张老师，你好！你的“语法新思维”专栏很新颖。这里有几个问题想请教：许多美国电影和美国人口语中好像爱用进行时态，但动作又似乎并不是正在进行着，这样的表达有什么特别的意义吗？如在电影*You've Got Mail*（作者注：这是由汤姆·汉克斯（Tom Hanks）和梅格·瑞安（Meg Ryan）主演的一部美国影片，中文译名为《网上情缘》）中，书店营业员George问Joe付款方式，用的是How will you be paying for this? Joe答Cash。为何不直接用How will you pay for this? 这是一种习惯还是一种思维？

这个问题问得很好，说明这位读者在学英语的过程中，很细心并且爱认真思考。这一问题涉及将来进行时态（如will be paying）的意义及其与一般将来时态（如will pay））的区别。我们注意到，上面的营业员用的是将来进行时态will be paying来询问顾客的付款方式，而不是一般将来时态will pay。相信有很多读者会像上面这位读者一样，自然要问：书店营业员为何不直接用How will you pay for this? 这二者到底有何区别呢？

这个问题其实引出了“将来进行时态（will be doing）”的一种很有用

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的用法，即我们用它来“礼貌地询问”，显得比一般将来时**will do**更委婉客气。这是因为will be doing常表示很客观地询问事实，并不想干涉对方的决定；而will do往往带有各种感情色彩，如请求、命令、指示、质问甚或威胁等等。

所以，上述的will be paying就是表示一种客气的询问。我们知道这是发生在书店营业员和顾客之间的对话，店员乔治（George）当然应该要很有礼貌地向顾客提出询问，所以在此场景中他选用了将来进行时How *will* you *be paying* for this? 这一礼貌的询问句式。若他说How *will* you *pay* for this? 则显得比较生硬，不够礼貌，会让顾客感觉对方是在质问自己。

为了让大家更好地理解这一差别，我们不妨可以想象这样一个场景：当你在商店买完了东西正要付账时，但却发现自己的现金不够。于是你说要用银行卡结账，可是等你刷完卡输入密码后，发现密码不对，虽然你连试多次，但密码还是不对；这时你又赶忙换个信用卡，可发现信用卡已经过期了；于是你又只好再翻遍全身的口袋，想凑足现金……这时，营业员可能就会一边不耐烦地瞪着你，一边抛出一句How *will* you *pay* for this? （这钱你到底想要怎么付？！）所以，我们看到，will be paying和will pay在语气上和礼貌程度上差别很大。

我们再来看看在下面这个“酒店入住登记（check-in）”的场景中，前台接待员（receptionist）是如何选用will be doing来礼貌地询问客人的：

1 Guest: Hello. My name is Tang. I've just arrived from the U. K.

Receptionist: Good morning, sir. Do you have a reservation?

Guest: Yes.

Receptionist: Could you tell me your full name, please?

Guest: Jimmy Tang.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Receptionist: Thank you, Mr. Tang... Yes, we have your reservation. You reserved a standard single room, didn't you?

Guest: Yes, that's right.

Receptionist: How long *will* you *be staying*, Mr. Tang?

Guest: Just one night. I'll fly to America tomorrow.

Receptionist: I see. And how *will* you *be paying*?

Guest: With a traveler's check. Is that OK?

Receptionist: Yes, that's fine.

妙语点睛

从上面的对话中我们看到，前台接待员在询问客人要住多长时间和如何付款等这样的信息时，两次用了将来进行时态：

1) How long *will* you *be staying*?

2) How *will* you *be paying*?

这里也没有直接用一般将来时态说成：

3) How long *will* you *stay*?

4) How *will* you *pay*?

这就是为了显示对客人的礼貌和尊重。

精品译文

客人：你好，我叫唐，刚从英国来到这里。

前台接待员：早上好，先生。您预订了吗？

客人：预订了。

前台接待员：您能告诉我您的全名吗？

客人：吉米·唐。

前台接待员：谢谢您，唐先生……是的，您在我们酒店预订过，订的是一个单人标间，对吗？

客人：是的，没错。

前台接待员：唐先生，请问您要住几天？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

客人：就一个晚上，因为我明天就要飞往美国。

前台接待员：明白了。请问您要如何付款？

客人：用旅行支票可以吗？

前台接待员：好的，没问题。

这种礼貌客气的询问同样出现在下面这个酒店入住登记的场景中：

2　Guest: Good evening. My name is Jennifer Thomson. I've just arrived from Canada.

Receptionist: Welcome to our hotel, Ms. Thomson. Are you on holiday?

Guest: No, on business.

Receptionist: I see, and how long *will* you *be staying*?

Guest: My reservation is for a week in a standard room.

Receptionist: Thank you, Ms. Thomson. And how *will* you *be paying*?

Guest: By company credit card.

精品译文

客人：晚上好，我叫詹妮弗·汤姆森，刚从加拿大过来。

前台接待员：欢迎入住我们的酒店，汤姆森女士。您是来度假的吗？

客人：不，我是出差。

前台接待员：哦，我知道了。请问您要住多久呢？

客人：我预订了一个星期的标间。

前台接待员：谢谢您，汤姆森女士。请问您打算怎么付款呢？

客人：用公司的信用卡。

看完上面两个场景对话，相信读者朋友应该更加理解will be doing用于“礼貌地询问”这一重要的思维表达方式了。

（二）

以上两个场景中的will be doing都是出现在服务人员向顾客询问信息的场景中。当然，这种礼貌询问的表达方式不只是出现在公司与客户之间，它同样适用于陌生人之间的询问与关心。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

《新概念英语》第二册第40课的一篇文章就很好地体现了will be doing用于陌生人之间的礼貌询问。这篇文章的题目是Food and Talk（《进餐与交谈》），作者向我们讲述了自己在一次宴会上的尴尬经历：

3 Last week at a dinner party, the hostess asked me to sit next to Mrs. Rumbold. Mrs. Rumbold was a large, unsmiling lady in a tight black dress. She did not look up when I took my seat beside her. Her eyes were fixed on her plate and in a short time, she was busy eating. I tried to make conversation.

"A new play is coming to 'The Globe' soon," I said. "*Will* you *be seeing* it?"

"No," she answered.

"*Will* you *be spending* your holidays abroad this year?" I asked.

"No," she answered.

"*Will* you *be staying* in England?" I asked.

"No," she answered.

In despair, I asked her whether she was enjoying her dinner.

"Young man," she answered, "if you ate more and talked less, we would both enjoy our dinner!"

妙语点睛

我们注意到，作者在询问Mrs. Rumbold时，所使用的句子的谓语都用了将来进行时态will be doing:

1) *Will* you *be seeing* it?

2) *Will* you *be spending* your holidays abroad this year?

3) *Will* you *be staying* in England?

原因很简单，因为作者和Mrs. Rumbold是第一次见面，彼此还是很陌生的。既然彼此不熟悉，所以作者问起来就格外小心谨慎，以免显得自己粗鲁，于是他都用了will be doing的动词形

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

式来提问，显得非常礼貌和谨慎。但不幸的是，作者最后还是碰了一鼻子灰！

精品译文

在上个星期的一次宴会上，女主人安排我坐在兰伯尔德夫人的身旁。兰伯尔德夫人是一位身材高大、表情严肃的女人，身穿一件紧身的黑衣服。当我在她身旁坐下来的时候，她甚至连头都没有抬一下。她的眼睛盯着自己的盘子，不一会儿就忙着吃起来了。我试图找个话题和她聊聊。

“一出新剧很快就要在‘环球剧场’上演了，”我说，“您去看吗？”

“不，”她回答。

“您今年要去国外度假吗？”我又问。

“不，”她回答。

“您就待在英国吗？”我问。

“不，”她回答。

失望之中我问她是否吃得满意。

“年轻人，”她回答说，“如果你多吃点、少说点，我们两个就都会吃得很好的！”

（三）

从上面的分析中，我们看到will be doing用在疑问句中，可以使我们的提问显得非常委婉和礼貌。这种礼貌的提问方式常出现在服务员与顾客之间，以及陌生人之间。当然，在其他场合也同样适用。比如，一位演员在问及导演有关角色的分配时，他是这样礼貌地提问的：

4　Who *will* I *be acting* with?

妙语点睛

这里他同样用了礼貌的提问形式will be acting，表示自己只是在客观地打听事实，而不是自己要干涉导演的安排，因而这样询问显得委婉礼貌。

精品译文

请问我要和谁演对手戏呢？

再请看下面这个笑话：

5　Patrick was a particularly mean person. Instead of buying things he

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

usually tried to borrow them. One Sunday he called at this next door neighbor's house and asked, "*Will* you *be using* your lawnmower this afternoon?"

"Yes!" snapped his neighbor, determined not to give Patrick anything.

"Great!" said Patrick. "Then can I borrow your golf clubs? You *won't be using* them if you're cutting your grass!"

妙语点睛

这里有两个将来进行时态，但意义不一样。第一个将来进行时态will you be using...是表示礼貌地询问，第二个将来进行时态won't be using是表示将来进行的动作。

精品译文

帕特里克是一个极其小气的人，很多东西他不是自己买而一般是找别人借。一个周日，他来到邻居家，问道："今天下午您不会用您的剪草机吧？"

"当然要用！"他的邻居断然拒绝道，心想就是不借给帕特里克任何东西。

这时，帕特里克说道："那好极了！那么我能借用您的高尔夫球杆吗？应该没问题吧？既然您下午在剪草，那么一定不用高尔夫球杆了！"

What a mean person! （多么讨厌的家伙！）他在这里等着他的邻居！

为了让读者更好地了解will be doing在礼貌提问方面的妙用，下面我们把它和一般将来时做一个比较。请看例句：

6　1) When *will* you *pay* back the money?

2) When *will* you *be paying* back the money?

妙语点睛

这里的两个例句因为用了不同的谓语形式来提问，因而给听话人完全不同的感觉。例句1）用了will pay，语气显得比较强硬，似乎是在粗鲁地讨债，因此我们可以译成"你什么时候才能还这钱啊？"相比较而言，例句2）用了will be paying，则显得较为圆滑，说话人暗示欠债还钱是某种"当然"的事情，并且听起来语气委婉，不像will pay那么生硬，而是具有一种商量的口

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

吻。因此，我们可以译成“这钱你什么时候能还一下呢？”

精品译文

1）你什么时候才能还这钱啊？

2）这钱你什么时候能还一下呢？

（四）

上面我们讨论的是will be doing用在疑问句中表示客气地询问。但我们也要注意，这并不是说以后我们就不用will do来提问了，而一律用will be doing代替will do。因为前面我们说过，will do往往带有各种感情色彩，比如表达“请求”，此时我们就得用will do，而一般不用will be doing。比如“你能借给我10块钱吗？”这句话，一般不说：

7 *Will* you *be lending* me ten dollars?*

这里的will不是在客观地询问事实，而是表示一种请求，所以，我们要说：

8 *Will* you *lend* me ten dollars?

所以，如果我们是要客观地询问事实，宜用**will be doing**来提问；而若是其他语气，比如请求或命令等，我们则要用**will do**来提问。我们再看下面这对句子：

9 1) *Will* you *be staying in* this evening?

2) *Will* you *stay in* this evening?

妙语点睛

在例句1）中，用will be doing是表示礼貌地、客观地询问，只是想了解你今晚的打算，并没有干涉的意思。所以我们可译成“今晚你不出去吧？”在例句2）中，用will do，含有感情色彩，如请求、指示或命令。所以这句话可以根据说话者的语气译成“今晚你别出去了，好吗？”（请求），或者“今晚你不要再出门了行不行？！”（命令）。

精品译文

1）今晚你不出去吧？

2）译文1：今晚你别出去了，好吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

译文2：今晚你不要再出门了行不行？！

现在请读者思考下面这个问题：

为什么will be doing不能表示“请求”？

对于这个问题，笔者的解释是：在英文中，will往往用来表示“意愿（willingness）”（关于will的意义和用法，请读者参见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》第八章“情态动词”），比如说I will表示“我愿意”。当我们对某人的“意愿”进行提问时，即问对方是否愿意做某事时，这就是我们这里说的“请求”，即英文表达是Will you do? 也就是说，英文的“请求”来自will的“意愿”含义（详见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》8.12节）。在英文中，谈到“意愿”往往都是表示说话人现在的“意愿”（present "willingness"）。相应地，在谈“请求”时，就是询问听话人现在是否有“意愿”在将来做某事（the current state of "willingness" to perform some future action），这里问的是一个“现在的状态”。既然是现在的状态，我们就不必用进行时态来谈动作的持续性。因此，will与进行时态be doing连用一般不会表示请求。

事实上，will与进行时态be doing连用，一般是表示“推测”（关于这一点，读者可以看接下来的8.4.5小节。更详细的讲解，读者可以阅读《英语语法新思维中级教程——通悟语法》8.1.3小节“情态动词的结构搭配与意义关系”），而对“推测”进行提问，同样还是表示说话人的猜测，而没有请求或命令等含义，这就是为什么will be doing用在疑问句中具有委婉效果的原因。

现在笔者的手机里依然保留着这样一条短信：

10 When *will* she *be contacting* me?

妙语点睛

这是笔者的一位美国朋友给笔者发来的短信。他当时正在中国找工作，笔者把他推荐给一个公司。因为该公司的女领导迟迟没有和他联系，所以他发来这条短信礼貌地向我询问“她什么

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

时候会联系我呢？”我们看到，这里他就是使用了will be contacting这样礼貌的询问方式。如果他不用将来进行时态will be contacting，而直接用将来时态will contact这样提问：

When *will* she *contact* me?

则显得他有点不耐烦，相当于说“她什么时候才能联系我啊？”，因而语气不礼貌。这样一来，笔者看到后自然也会感觉不好。

精品译文

她什么时候会联系我呢？

综上所述，will be doing这种“委婉询问”的用法与其说是一种习惯，倒不如说是英语的一种思维表达。正如笔者一直以来多次强调的，英语语法，尤其是有关动词的“三时四态”的用法，绝不是一种死的规则，而是一种活的思维。所以对于将来进行时的这种用法，我们在平时的学习过程中，要根据具体语境细细品味，方能植入我们的思维，进而在遇到类似的对话语境时才能脱口而出。我们看到，will be doing这种思维表达方式在口语中日渐盛行，能否很好地灵活运用，可以说在一定程度上反映了说话者的英文思维和口语水平。

思维总结

在本节中，我们重点讨论了will be doing用在疑问句中，可以用来客观地询问事实，表示自己并不是想干涉别人的决定，因而显得礼貌、委婉。但若是其他语气，比如请求或命令等，我们则用will do来提问。

思维训练

Exercise 8.4.4 (Keys: 此处)

1．请分析和比较下列两句含义差别，并准确译成中文。

1．a. *Will* you *be bringing* the piano in here?

b. *Will* you please *bring* the piano in here?

2．a. *Will* you *be joining* us for dinner?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

b. *Will* you *join* us for dinner?

2．请根据说话的语境，分析下列空格该用何种时态填入为宜。

3．A: ________ you ________ (live) in the dormitory this year?

B: Not if I can help it. I've been thinking of renting an apartment off campus with some friends of mine.

4．"Is there anything more that you ________ (want) tonight, Mr. Smith?" the maid said.

8.4.5 难点用法**2**：用来表示客观的将来，以避免与表示**“**意愿**”**的**will do**混淆

在上一小节中，我们讨论了will be doing用于疑问句中所产生的委婉意味，即可以用来客观地询问事实，表示自己并不是想干涉别人的决定，因而显得礼貌、委婉。在本小节中，我们来讨论will be doing用于陈述句中所产生的一些特殊的语义效果。

下面这个对话是TOEFL考试听力中的一道题，我们来看看其中will be doing的用法：

1 A: It's already 10 o'clock. I guess Bob and Amy *won't be coming* to the party.

B: They called at nine to say that they'd been held up.

妙语点睛

我们注意到，上面这个对话中的将来进行时态won't be coming并非像我们通常理解的那样，表示“在将来某一特定的时刻正在做某事”，即并不是进行时态要表达的典型意义。也许有读者会问：那为什么要用won't be coming这种较为复杂的形式呢？句中为什么不用更为简单的谓语形式won't come呢？可不可以用won't come？两者有何区别？

下面我们就这些问题作一探讨。其实，这里涉及情态动词will的意义和用法问题。我们知道，will可以用来表示意愿（willingness）和意图（intention）等情态意义，所以will do往往表示

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

主观意愿，如will do有“蓄意为之”的含义，而won't do则有“不愿意为之”的含义。但将来进行时态will be doing则是表示客观的将来时间，侧重于对将来事件的客观陈述，表示在正常情况下预计要发生的事件，而不表达个人意图。总而言之，will be doing较客观，will do较主观，所以我们用**will be doing**来表示客观的将来时间，以避免与表示主观意愿的**will do**混淆。

比如上面的对话中，说话人用won't be coming是想强调鲍勃和艾米可能是因为其他事情耽误了而“来不了”这一客观事实，而不是主观意愿上的“不愿来”。下文紧接着就说明了他们来不了的原因是they had been held up（他们有事耽误了）。如果说：Bob and Amy *won't come* to the party. 因为won't do的意思往往相当于refuse to do，表示“拒绝做，不愿意做”。所以，对于这句话人们一般会理解为“鲍勃和艾米不愿意来参加聚会”。而在原文中，说话人其实是在强调客观将来的时间——“来不了”，而不是“不愿来”。所以，我们看到，这里一个won't be coming，一个won't come，两者的意思大相径庭。

精品译文

A：现在已经10点了，我猜鲍勃和埃米不会来参加聚会了。

B：他们9点钟时打过电话，说有事耽误了。

我们再看下面这个句子：

2 If I fail to show up by 7 o'clock, I *will not be coming* at all.

妙语点睛

同理，这里的will not be coming同样是指客观将来的时间，所以这句话我们可以译成“如果我

7点钟还没到的话，我就压根来不了了”。这里说话人用will not be coming这种较复杂的将来进行时态，同样是为了强调是“我来不了”而并非“我不愿来”，以避免像won't come这样产生歧义。

精品译文

如果我7点钟还没到的话，我就压根来不了了。

我们再来看看will be doing这种强调“客观将来”的意义用于下面这个场景中的情况：

3 “十一”国庆长假，在中国的美国外教阿利森（Allison）和林

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（Lynn）要坐火车出门旅行。由于假期人多，她们只买到了站票（standing room）。阿利森从未坐过火车，更没有在拥挤的火车上站过，因此，阿利森显得有些紧张和兴奋……

Lynn: I do have to warn you, though. It'll be crowded on the train.

Allison: Where will we stand?

Lynn: In the aisles.

Allison: *Won't* we *be blocking* people's ways then?

Lynn: Yes, but they're used to it. Just keep your balance. And expect some pushing.

Allison: People *will be pushing* me?

Lynn: Just a little! Don't worry so much! We're supposed to be on vacation, remember?

Allison: Yes, but so far, it doesn't seem very relaxing.

妙语点睛

我们看到阿利森说：*Won't* we *be blocking* people's ways then? People *will be pushing* me?（站在过道里，我们不是挡住其他人的道了吗？还会有人推我？）

这里阿利森用won't be blocking表示“我们挡道不是有意而为之”。当她听林说火车上还会有some pushing（人来人往难免会有身体接触）时，她惊讶地说道：“还会有人推我？”可以想象，在一列十分拥挤的中国火车上，陌生人之间“前胸贴后背”的现象不可避免，相信大家也都领教过，这对我们中国人来说已经习以为常了。可这对于排队时陌生人之间距离都要间隔一米远的老外来说，真可谓是一次“历险经历”。难怪埃里森对some pushing的反应会如此强烈。但她也知道，这些pushing并不是人们有意为之，所以她用了will be pushing这一强调“客观将来而并无主观意图”的形式，精确地传达出“人们并不是有意推我”这一含义。

精品译文

林：我得提醒你，火车上将会非常拥挤。

阿利森：我们将站在哪里？

林：过道里。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

阿利森：那我们不是就挡住其他人的道了吗？

林：是的，但是他们习惯这样了。你只要保持好自己的平衡就行了。此外，还会有人把你推来搡去的。

阿利森：还会有人推我？

林：会有一点点！别太担心了！我们是在度假，记得吗？

阿利森：记得。不过到目前为止，我可没有多少放松的感觉。

我们再来作一比较：

4　1) Mary *won't be paying* this bill.

2) Mary *won't pay* this bill.

妙语点睛

在例句1）中，用将来进行时表示说话人的一种猜测，而并非玛丽本人的意图，意思是“我想玛丽不会付账的”，但事实上玛丽很可能会付。例句2）则表示玛丽本人的意图或意愿，意思是“玛丽不愿意付账、她拒绝付账”，这样，玛丽就真的是不付钱了。

精品译文

1）我想玛丽不会付账的。

2）玛丽不愿意付账，她拒绝付账。

再比如：

5　1) He *won't resign*.

2) He *won't be resigning*.

妙语点睛

例句1）相当于He refuses to resign. 表示“他拒绝辞职”。won't do一般的含义即指refuse to do。例句2）等于I guess he will not resign. 表示“我想他不会辞职”。

精品译文

1）他拒绝辞职。

2）我想他不会辞职。

思维总结

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

本小节比较了will be doing和will do的区别：will be doing表示客观的将来，will do表示主观意愿。为了便于学习和掌握，建议大家可以通过理解“来不了（won't be coming）和“不愿来（won't come）”这两个易于区别的中文表达来区分和记忆will be doing和will do的意义和用法。

思维训练

Exercise 8.4.5 (Keys: 此处)

请分析和比较下列每组两句含义差别，并准确译成中文。

1．a. He *won't be coming* to the party.

b. He *won't come* to the party.

2．a. I *will be helping* Jenny with her English tomorrow.

b. Don't worry.I *will help* you with your English.

3．a. I don't think I *will be meeting* him tonight.

b. I don't think I *will meet* him tonight.

4．a. We*'ll be flying* at 30000 feet.

b. We*'ll fly* at 30000 feet.

思维总结

在8.4节里，我们讨论了将来进行时态will be doing可能有下列五种意义和用法：

1．想象自己或其他人在将来某一特定的时刻正在做某事；

2．表示计划好的事；

3．表示背景动作。提供另外一个短动作发生的事件背景；

4．用在疑问句中，表示客气的询问。这一用法在口语中尤为常见；

5．用will be doing来表示客观的将来，以避免与表示“意愿”的will do混淆。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 8.4 (Keys: 此处)

1．用括号中动词的适当时态形式填空

1．Please come tomorrow afternoon. Tomorrow morning I______(have) a meeting.

2．What______(you, do) this time tomorrow?

3．What do you think you______(do) a year from now?

4．Although she's not attending this month's class, she______(attend) next month's class.

5．They______(will, not, stay) with us when they come; they______(stay) at a hotel.

6．When you reach the end of the bridge, I ________ (wait) there to show you the way.

7．I hope we______(will, not, sit) around at the airport. You never know these days.

8．Don't call me at nine tomorrow because I ________ (study) at the library.

9．We______(fly) at an altitude of thirty thousand feet.

2．翻译下列句子

10．他不打算辞职。

11．他拒绝辞职。

12．我想他不会辞职。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.5 难点：深入分析进行时的思维特征

在第七章中，我们讨论了“一般时态”。如果把“时（tense）”和“体态（aspect）”区分开来看的话，那我们就会立即发现，“一般时态”只有“时（tense）”的变化，而没有“体态（aspect）”的变化。因此，我们把“一般时态”称为“零”体动作。它们的谓语构成公式是：

Tense	（Modal）	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	VERB

这里括号中的（Modal）表示可以省去。我们现在用上面这个公式分别表示出一般现在时、一般过去时和一般将来时的谓语构成形式，以work为例。

一般现在时works可以具体表示为：

Tense	Verb
PRESENT -s	work

或者简化为：works＝present＋work。

一般过去时worked可以具体表示为：

Tense	Verb
PAST -ed	work

或者简化为：worked＝past＋work。

一般将来时will work可以具体表示为：

Tense	Modal	Verb
PRESENT	will	work

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

或者简化为：will work＝present＋modal＋work。

从以上的表格中，我们没有看到“体态”的表达，因为“一般时态”本来就是零体态动作。

但对于“进行动作”则完全不同，这里有一个“进行体（continuous）”，它们的构成是be＋doing，然后加上“时（tense）”，此时它们的谓语公式是：

Tense	（Modal）	Aspect	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	BE+-ING	VERB

我们现在用这个公式分别表示出现在进行时、过去进行时和将来进行时的谓语构成形式，还是以work为例。

现在进行时is working可以具体表示为：

Tense	Aspect	Verb
PRESENT	BE+-ING	work

或者简化为：is working＝present＋continuous＋work。

过去进行时was working可以具体表示为：

Tense	Aspect	Verb
PAST	BE+-ING	work

或者简化为：was working＝past＋continuous＋work。

将来进行时will be working可以具体表示为：

Tense	Modal	Aspect	Verb
PRESENT	WILL	BE+-ING	work

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

或者简化为：will be working＝present＋modal＋continuous＋work。

我们看到，这里的谓语都含有“体（aspect）”，具体来说是“进行体（continuous）”，它的构成是be＋doing。

但是，在英语中，并不是所有的动词都可以与进行体连用，比如要表达“是的，我现在懂了”，我们就不能说：

1 Yes, I *am understanding* you now.*

这里的谓语动词understand就不能与进行时态搭配使用。这是为什么呢？

另一方面，有很多动词，比如wash，尽管可以与进行时态搭配使用，但却不能使用在某些句子表达中。比如我们不能说：

2 Tom *was washing* three cars.*

却可以说：

Tom *was washing* cars.

这又是为什么呢？

我们会在本节中回答这些问题。接下来讨论的内容会更深入地揭示英语思维的底层秘密，尽管也许相对来说会比较理论化，但同样还是相当有趣的。

关于上述这两方面的问题，都与“体”有关。在第七章中我们说过，英语的“体”是有关动作内在结构特点方面的属性的。当我们谈到“时”时，我们关心的是这个动作发生的时间，即是在现在、过去还是将来发生的。当我们谈到“体”时，我们关心的则是这个动作是固定不变的还是动态变化的（fixed or changing）；这个动作是完成了的还是在延续的（complete or ongoing）；这个动作持续的时间是很短还是很长（lasting for only a moment or for a long time）。

对于上述“体”方面的属性，英语通过两方面来表达，这也就是英语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

中的两类体：一类是“语法体（grammatical aspect）”，就是读者熟悉的“进行体（continuous）”和“完成体（perfect）”；另一类是“动词体（lexical aspect）”，这是用来标示动词词义本身所固有的特点（the inherent properties of the verb's meaning）的。在这方面，英语把动词分为状态和动作（state and action），又把动作分为短暂动作和延续动作（punctual and durative）等等。

说到这里，我们看到“体”有广义和狭义之分：广义的“体”包括“语法体”和“动词体”；狭义的“体”就是指“语法体”。

动词有自己的内在词汇含义，因此动词的不同选择就可能会对语法方面的意义产生影响。这里我们要强调的是，学习英语时态时，读者要意识到，“语法体（**grammatical aspect**）”和“动词体（**lexical aspect**）”两方面是相互作用的，二者的共同作用不仅影响到时态的正确使用，同时也深刻地影响着对句子意思的理解（It is important to be aware of how the interaction of lexical and grammatical aspect is typically interpreted.）所以，我们不仅要理解“语法体”的核心意义，同时还要结合“动词体”的特点，要考虑动词的不同选择对“语法体”的意义的影响，只有这样才能真正地理解和使用英语时态，从而造出正确的句子。比如：Tom *was washing* three cars.*这个句子的误用是与进行体的核心意义有关的（见8.5.1小节）；Yes, I *am understanding* you now.*这个句子的误用则是与understand这个动词的特点有关（见8.5.2小节）。

8.5.1 进行时态的核心含义（grammatical aspect）

这就是有关“语法体（grammatical aspect）”的讨论。这里的“语法体”就是“进行体”。进行动作的核心意义在于表示：

1．事件具有持续性（ongoing）：进行时态首先表示的是一个事件

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

或活动在某个特定的时间正在持续；

2．事件具有短暂性（temporary）：即表明事件的持续时间是有限的。如果是无限的，即表达一个长期的、恒久的含义，那么就该用一般现在时态了；

3．事件未完成（incomplete）：进行体既然强调动作的持续性，那么就表明这个动作还没有结束。

因此，一个进行体动作往往具有持续性、短暂性和／或未完成性这样的特点，当然具体的句子不必同时都包含这三个特点。它的这些核心意义可以通过与一般现在时相比较而变得更清楚。总的来说，现在进行时用于描述在有限的时间内正在进行的动作，而一般现在时常与状态相联系。具体差异请看下列例句分解。

一、进行体动作与一般动作对比

1．活动与状态的对比

进行体表示具体的活动，而一般时态往往与状态有关。请比较：

1　1) I *am thinking* about the answer.

2) I *think* it is 144.

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表明think是用于“动态”的意义，相当于consider，此时表示思考活动。

在例句2）中，一般时态表明think是用于“静态”的意义，相当于说have an opinion，此时表示思维状态。

精品译文

1）我正在思考答案。

2）我认为答案是144。

2．发生在说话那一刻的一个动作与一个习惯的对比

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

进行体表示发生在说话时刻的一个动作，而一般时态则表示一个习惯。请比较：

2　1) Why *are* you *wearing* glasses?

2) Why *do* you *wear* glasses?

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表示一个当下的具体动作，即“在说话的时刻，对方正戴着眼镜”。在例句2）中，一般现在时态表示一个习惯动作，即使在说话的时刻，对方没有戴眼镜，也可以说这句话。

精品译文

1）你怎么戴着眼镜啊？

2）你为什么习惯戴眼镜？

3．具体事件与概括描述的对比

进行体总是十分具体的，而一般动作可用于概括的叙述。请比较：

3　1) Weeds *are growing* like wildfire (in my garden).

2) Weeds *grow* like wildfire.

妙语点睛

在例句1）中，进行时态往往会表达目前所见到的一个具体场景，比如这里说我们家花园里杂草的长势情况。在例句2）中，一般时态通常表示一个一般情形，比如这里是说，一般情况下杂草长得很快，是泛泛地在谈杂草的生长特点，而并没有具体所指。

精品译文

1）（在我家的花园里）杂草正疯长着。

2）杂草一般都会疯长。

4　1) What *are* you *doing* for Thanksgiving?

2) What *do* you *do* for Thanksgiving?

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表示计划好的活动，这里是针对一个具体的感恩节来说的，即将要

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

来临的这个感恩节。在例句2）中，一般时态则不是具体所指，而只是询问对方的习惯，这里是问每年的感恩节时对方要做什么。

精品译文

1）今年感恩节你打算怎么过？

2）感恩节你一般都是怎么过的？

4．暂时的事件与长期的状态对比

进行体表示暂时的事件，而一般时态则往往表示一个长期的状态。请比较：

5　1) Joan *is singing* well.

2) Joan *sings* well.

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表示，在某一特定的场合，也就是在说话的时刻，琼唱歌发挥得很好，或者指她在某一特定的演出季节中的唱歌表演。说明的是一次具体的演唱活动。在例句2）中，一般现在时态则是强调琼作为一位歌唱家的能力，表明她有一副好嗓子，是一种比较永久的属性，相当于一个状态的表达，而不是指具体的演唱活动。

精品译文

1）琼这次唱得非常好。

2）琼歌唱得很好。

6　1) Linda *is living* with her parents (until she gets a better job).

2) Linda *lives* with her parents (because it costs her too much to live alone).

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表示琳达只是目前暂时和她的父母住在一起，比如我们在下文接上until she gets a better job来表明这一事件的暂时性。在例句2）中，一般现在时态则表明琳达和父母住在一起是长期的，所以我们下文的because it costs her too much to live alone也正说明了这一长期和父母居住在一起的理由。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）琳达目前正和她父母一起住（直到她找到更好的工作为止）。

2）琳达一直是和她父母一起住的（因为她一个人单独住的花销太大）。

7 1) Mr. Smith *is standing* by the Nile.

2) The Sphinx *stands* by the Nile.

妙语点睛

在例句1）中，一个人在尼罗河岸边站着只可能是短暂的（We might expect Mr. Smith to be a temporary feature, standing there for a very limited period of time.），所以我们要用现在进行时态来说明这一短暂性。在例句2）中，狮身人面像显然是一直矗立在尼罗河岸边的（The Sphinx is a reasonably permanent fixture on the banks of the Nile.）有几千年的历史了，所以我们用一般现在时态来传达这种恒久性的特点。

精品译文

1）史密斯先生正站在尼罗河边。

2）狮身人面像（斯芬克斯像）位于尼罗河边。

上述“暂时性与长期性”的对比同样适用于过去时态。请比较：

8 1) They *were living* in Beijing during the seventies.

2) They *lived* in Beijing all their lives.

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表明他们生活在北京是阶段性的、暂时的，暗含后来他们就搬离北京了。在例句2）中，一般过去时态表示一个完整的过去事件，说明他们一直在北京生活。

精品译文

1）他们70年代生活在北京。

2）他们一辈子都生活在北京。

5．未完成与完成对比

过去进行时表示动作未完成，一般过去时表示动作已完成。

9 1) He *was drowning* in the lake, so the lifeguard raced into the water.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) He *drowned* in the lake.

妙语点睛

在例句1）中，进行时态表示drown的动作尚未完成，即他当时正在溺水，而并没有死，还在挣扎。所以，才有了下文说the lifeguard raced into the water。在例句2）中，一般过去时态表示一个完成的过去动作，即他溺水且不再挣扎了——溺水身亡了。

精品译文

1）他当时在湖里溺水了，于是一名救生员立即跳进水里把他救了起来。

2）他在这湖里淹死了。

6．事件可变化与不变化的对比

过去进行时表示事件已经开始进行，并随着时间的推移在继续，因此它允许有变化；而一般过去时把事件看作一个整体，没有变化的余地。请比较：

10　1) He *was calling* Mary when I came in.

2) He *called* Mary when I came in.

妙语点睛

在例句1）中，“打电话”在先，“我进来”在后。过去进行时表示“打电话”先于“我进来”，并且在“我”进来之后，他可能还在继续打电话，也可能立即结束打电话。即“打电话”这一事件可以有变化。在例句2）中，“我进来”在先，“打电话”在后。一般过去时把“打电话”这一事件作为一个整体，只是说明“他给玛丽打了个电话”，而不能说明这个事件是继续持续的还是立即停止了。

精品译文

1）我进来时，他正在给玛丽打电话。

2）我进来后，他给玛丽打了个电话。

二、不适于用进行体的情形

上文提到，进行时态包含这样两个意义：一是事件的持续性

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（ongoing），二是事件的短暂性，即有限的持续性。进行时强调的是动作在一段时间里的持续性，因此这一活动必须是连续不断的。如果把动作分割开了看，则违背了进行时态的核心意义——持续性，所以不能用进行时态。我们在下列两种情况下就会把动作分割开：一是谈到在一段时间内做了不同的事情，二是说明某件事发生的次数。因此，这两种情形都不能使用各种进行时态。

1．不用进行时谈不能在同一时间内同时做的不同事情

下列两件不同的事情不能用于进行时态：

11　I *am painting* the room and *cooking* dinner.*

妙语点睛

同时在做两件不同的事情，这违背了进行时态的持续性的特点。

而要说：

I am painting the room and after that I will cook dinner. 我正在粉刷房间，然后我就去做饭。

即使是几件同样的事情在同时做，也不能用进行时态。比如我们不能说：

12　Tom *was washing three* cars.*

妙语点睛

这个句子给人的感觉是汤姆有三只手，他是用三只手同时在擦洗三辆车，但这显然不符合通常的情况。所以，这个句子听起来很怪，而被认为不正确。

而直接说：

Tom *was washing* cars. 汤姆在洗车。

如果要说明具体有几辆车，则要用一般过去时说成：

Tom *washed three* cars. 汤姆洗了三辆车。

同样道理，我们不能说：

13　I *am writing six* letters.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

而要说：

I am writing letters. 我在写信。

当然，如果是两个可以同时进行的动作，则两个都可用进行时态表示：

14　She *was knitting* and *listening* to the radio.

妙语点睛

这里的knit和listen虽然是两件不同的事情，但二者可以同时进行，所以可以用于进行时态。

精品译文

她一边编织一边听收音机。

15　I *was having* dinner and *watching* the news. 我一边吃晚饭一边在看电视。

2．不用进行时谈活动的次数

当我们说到做一件事情的次数，此时也是把动作割裂开来了，因而与进行时态的“持续性”的特点发生了语义冲突，所以不能用进行时态表达。比如不能说：

16　I *was ringing* the bell *six times*.*

而可以直接用一般过去时说：

I *rang* the bell *six times*. 我按了六次铃。

同样，我们不能说：

17　I *will be knocking three times* if your door is closed.*

而要说：

I *will knock three times* if your door is closed. 如果你的房门关上了，我就要敲三次门。

8.5.2　进行时态与动词体（lexical aspect）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

对于一般时态，我们尚不需要对动词词义本身的特点即“动词体（lexical aspect）”进行分析，因为一般动作是“零”体态的，所以其用法与“动词体”没有多大的关系。但是对于进行体动作（以及我们将要在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中讨论的完成体动作和完成进行体动作），则有必要关注动词词义本身的特点了，比如它是表示动作还是状态，是短暂动词还是延续动词等等。换句话说，进行时态的使用与动词词义本身所固有的特点（the inherent properties of the verb's meaning）是密切相关的。在本节开头提到的understand不能用于进行体就是例证。

根据动词词义的特点，我们可以把动词分为静态动词（stative verb）和动态动词（dynamic verb）。动态动词又可以进一步分为短暂动词（punctual verb）和延续动词（durative verb）。因此，从词义的角度，我们可以把动词分为静态动词、短暂动词和延续动词。下面进行详细的讨论。

一、静态动词

静态动词与变化无关，它们描述的是一个稳定的状况（situations that are relatively constant over time），这种状况会或长或短地持续下去。一般来说，静态动词可包括下列几类：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动词类别	例词
感觉感官（perception）	smell, see, hear, taste 和 feel 等
心理知觉（cognition）	know, believe, imagine, want, realize, remember, forget, recognize, think, understand, mean 和 doubt 等
所属关系（possession）	possess, have, lack, own, belong, owe 和 bear（具有）等
情感、态度、观点（emotion or opinion）	like, love, care, envy, fear, mind, hate, dislike, want, desire, need, prefer, appreciate, doubt, feel 和 wish 等
度量（measure）	equal, measure, weigh 和 cost 等
相互关系（relations）	contain, entail, consist of 和 include 等
描述（description）	be, resemble, sound, appear, seem 和 look 等

我们来看一些例句：

1　We *understand* the questions. 我们理解这些问题。

2　And we *know* the answers. 所以我们知道答案。

3　We *like* our English class. 我们喜欢英语课。

4　But we *hate* the tests. 但是我们讨厌考试。

5　We *are* intelligent people. 我们都是聪明人。

6　And we *have* opinions. 因此我们有自己的见解。

需要提醒大家注意的是，上述这些动词因为有多种意义，因而可能成为动态动词，我们下面会对此进行讨论。

二、短暂动词

短暂动词往往表示一个不能持续的或持续时间极短的动作（acts which do not extend through time），往往与“时间点（point in time）”有联系。比如kick，hit和smash等。请看例句：

7　He *kicked* the ball. 他踢了球。

8　It *hit* the window. 球打中了窗户。

9　And it *smashed* the glass. 球把窗玻璃打碎了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

三、延续动词

与短暂动词相对，延续动词表示一个可以持续的活动或过程（activities or processes），用来描述一个可以延续的场景（describe situations that typically extend through time）。比如run，swim，walk，work，write，become，change，grow和learn等等。

四、延续状态、短暂动作与延续动作

从最一般的意义上来说，短暂动词往往与一个场景的改变有联系，而延续动词则是与一个场景的维持不变相关。借用哲学术语来说，延续动词相当于一个“量变”的过程，是一个状态的维持；而短暂动词则相当于发生了“质变”，是从一种状态变到另一种状态。我们现在列举生活中的例子来说明。其实，我们每天的生活中都要经历延续动作与短暂动作的转换。比如我们每天要“上床睡觉”：

10　go to bed

就是一个短暂动作，表示一个状态的改变——人从床下到床上了。然后我们就“睡着”了：

11　fall asleep

这同样是一个短暂动作，表示一个状态的改变——人从醒着转为睡着了。然后我们就“一直睡着”：

12　sleep

或者状态表达：

13　be asleep

这两个表达都是延续状态，是一个状态的维持——一直睡着的状态。然后我们早晨“醒来”：

14　wake up

则又是一个短暂动作，是一个状态的改变——人从睡着转为醒来。然后我们就懒在床上“一直醒着”：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15　be awake

这是一个延续状态，是一个状态的维持——人处在一直醒着的状态。然后我们“起床”了：

16　get up

这又是一个短暂动作，是一个状态的改变——人从床上转为床下。最后，我们就“起床了”：

17　be up

这又是一个延续状态，是一个状态的延续——人一直在床下活动了，从而新的一天开始了。

学习英语的时态，我们就必须对英语的状态与动作以及短暂动词与延续动词等的区分要非常敏感（在完成进行时中，我们还需要进行更细致的动词体的区分），只有这样才可能正确地使用时态。我们汉语则不必这么麻烦。在我们的汉语里，我们在说出一个活动或事件时，一般是不考虑它是表示一个状态还是一个动作的，也不考虑这个动作是短暂的还是延续的。原因很简单，因为汉语远不像英语那样重视时间的精确表达。既然英语非常强调时间，而状态和动作以及短暂动作与延续动作，在时间的持续性方面是有很大不同的，所以，英语语言自然要对这些概念进行细致的分辨，从而影响到句子时态的使用。

比如我们上文说到“起床”，各位读者应该就会立即想到get　up。要知道，这是起床的“动作表达”。看过电影《哈利·波特与魔法石》（*Harry Potter and the Sorcerer's Stone*）的读者应该还记得这个场景：哈利住在他的佩妮姨妈和费农姨父（Aunt Petunia and Uncle Voner）家，他的姨妈姨父对哈利并不好，比如让哈利住在客厅楼梯下面的一个小房间里（Harry lives and sleeps under one small cabby under stairs in the hall.），每天这里发出的第一声噪音就是姨妈的尖叫声，早早地让哈利起床：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18　Up! *Get up* now! 起来！起床了！

还有他的胖表弟德思礼（Dursley）常常欺负哈利，一大早就在楼梯上故意用力跺脚，让楼梯的灰尘撒到哈利的脸上、床上（Now stepping down from upstairs, Cousin Dursley stamps heavily on the place under which Harry's bed locates. Ashes spill over Harry's entire face.）嘴里同时大声喊道：

19　*Get up*, Cousin, we are going to the zoo. 起床了，表哥！我们今天要去动物园！

我们看到，这两个例句中都用get up，就是因为都是表示起床这个“动作”的，而不是表示已经起来的“状态”。再比如，你妈妈早晨叫你起床，会说：Time to *get up*. （该起床了！）

那么如何表示起床的“状态”呢？比如你妈妈叫你起床，其实你已经起来了，这时你说“我起来了，我已经起床了”，这就是一个状态表达。我们要说成：

20　I'*m up*.

而不能说成：

I *get up**.

在英文里说I get up.*这样的短句是没有意思的，因为我们无法找到一个合适的语境来使用这个句子。没有合适的使用语境的原因就在于，get up表示的是一个短暂动作，只能发生在某一时刻，而不能用于表示延续的状态。但是be up表示状态，就能很好地表示我“起床了”这样的延续状态。除非get up加上时间状语，这样来表示一个习惯动作。比如说：

21　I often *get up* very late *on Sundays*. 我周日常常晚起。

这里就是表示“起床”的动作在每个周日的某一时刻发生。所以，短暂动作与时间点（point of time）联系得非常紧密，对时态的要求也敏

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

感。学过《新概念英语》第二册的读者也许还能记起这样的句子：

22　It was Sunday. I never *get up* early on Sundays. I sometimes stay in bed until lunchtime. Last Sunday I *got up* very late.

那是个星期日。我星期日是从不早起的，有时候还会在床上一直躺到吃午饭的时间。上个星期日，我就起得很晚。

这里的两个“起床”都是“动作表达”，所以都要用get　up，并且，前者表示日常规律，所以用现在时态get　up；而后者表示过去的动作，所以用一般过去时态got up。

再比如，在汉语里我们常说“我来找某某人”，这里的“我来”该怎么说呢？此时，同样要注意状态与动作的区分。如果用状态表达，可以说成：

23　I *am* here to visit Mr. Zhang Mansheng. 我来找张满胜老师。

这里的am here就表示“我人现在在这里”的一个状态，所以用的是一般现在时态。但是如果你用了动词come，就不能用一般现在时态说成：

I *come* here to visit Mr. Zhang Mansheng.*

因为你“来（come）”这个短暂动作在你说话时已经结束了，所以我们要改用其他时态来表达。我们可以用一般过去时，说成：

24　I *came* here to visit Mr. Zhang Mansheng.

或者是现在完成时，说成：

25　I'*ve come* here to visit Mr. Zhang Mansheng.

这时，前台接待人员一般会问你：“你和他约好的吗？”这句话该如何表达呢？我们同样要考虑是用“状态”还是用“动作”，因为这关系到不同时态的使用。用“状态”表达，我们要用一般现在时态，说成：

26　*Do* you *have* an appointment with him?

这里用的是静态动词have。若是用“动作”表达，则要用现在完成时态，说成：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

27　*Have* you *made* an appointment with him?

这里我们用的是动态动词make。

从上述例句中的am here/have come以及do you have/have you made，可以看出，“状态／动作”的区分与时态是如此的密切相关。这一区分同样影响着进行时态的使用。

搞清楚了语法体和动词体，或者说进行体语法方面的含义和动词内在的含义之后，我们现在来看二者相互作用后如何影响到进行时态的使用和含义。

五、延续动词与进行时态

延续动词与进行体连用最自然，因为进行体的核心意义是表示“动作有限的延续性”，延续动词也是表示动作的延续性，因此二者在语义上非常吻合。像我们前面讨论过的用于进行时态的例句，其中的谓语往往都是延续动词。比如我们前面讨论过的这个对话：

28　A: Hi, Kevin. Your roommate told me that I could find you in the TV lounge. What *are* you *doing* here?

B: What does it look like I *am doing*?

A: Well, it looks like you *are watching* television. But we have a linear algebra midterm (线性代数期中考试) tomorrow, so I thought you would *be studying* for it and maybe I can study with you.

B: Oh, well, I was just taking a break. This linear algebra stuff gives me a headache if I work on it too long.

妙语点睛

这里的do，watch和study都是延续动词。

精品译文

A：嗨，凯文，你的室友告诉我说能在休息室找到你。你在这干什么呢？

B：你瞧我在干什么？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A：噢，看来你正在看电视啊，可我们明天线性代数就要期中考试了。我本来还以为你正在看书复习呢，所以我来找你想和你一起学。

B：喔，我刚刚休息。线性代数这东西看久了就让我头疼。

二者的结合使用在英语中非常普遍，故在此不再赘述。

六、短暂动词与进行时态

虽然短暂动词不具有延续性，或者说其延续性较差，这似乎与进行体的核心意义“动作有限的延续性”相矛盾。但是短暂动词可以与进行体连用，不过意思会有所改变。进行体赋予短暂动词“反复（repetition）”的意义。具体来说，短暂动词用于进行时态，往往表示的是一系列重复的动作，而不是一个单一动作（Punctual verbs when used in the continuous form will tend to be interpreted as **repeated** acts and not as **single acts**.）。也就是说，短暂动词通过其“重复”的意义来与进行体的核心意义“延续”基本达成一致，即一系列类似持续动作的重复。请看例句：

29 He *is nodding* his head in agreement. 他不断地点头表示同意。

30 Henry *is kicking* the soccer ball around the backyard. 亨利正在后院里踢足球。

31 Someone *is coughing*. 有人在咳嗽。

上面例句中的谓语动词nod，kick和cough都是典型的短暂动词，这里用于进行时态表示的是重复动作，即不断地“点头”、“踢球”和“咳嗽”。

用于进行体的短暂动词也可以表示一个事件的开始。比如：

32 Joe *is realizing* his mistakes. 乔开始意识到自己的错误。

或者有其他特殊的含义。比如：

33 I *am starting* the car.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的短暂动词start用于进行体，我们要朝着动作“延续”性的方向来解释——这句话给人的感觉是这辆汽车很难发动，说话人正试图努力地把它发动起来。

精品译文

我正在发动这辆车。

七、静态动词与进行时态

一般来说，静态动词不能用于进行体（Those verbs that denote stative concepts in English tend not to be used with continuous forms.），原因在于：进行体在语法方面表示一个动作在有限时间内的持续，而静态动词从词汇方面表达的是一种稳定的状态，二者之间存在着基本的语义冲突。比如我们不能说：

34　I *am knowing* the answer.*

因为这里的know就是一个稳定的状态，不是表示一个动作在有限时间内的持续。

但是，正如前文提到过的，很多静态动词有多种意义：有的是表示静态意义而不能用于进行体；有的是用于非静态意义而转化为动态动词，从而可以用于进行时态。所以，确切来说，英语中没有静态动词，而只有静态“意义”的动词。我们说某些动词是“静态动词”，主要是因为这些动词的典型意义是表示静态的，但它们也可能具有其他的动态意义。从这个意义上来说，我们必须从静态“意义”而非静态“动词”的角度去分析考虑进行体的使用限制。换句话说，不能用于进行体的是静态“意义”或者说是静态“意义”的动词，而非静态“动词”。

因此，我们在上面第一点“静态动词”中所列举的静态动词，它们主要的含义是表示静态的，但它们同时也可用于动态意义而具有了特殊的含义，此时可以用于进行时态。简言之，常见的静态动词在用于进行时态后往往具有特殊的含义。下面我们详细地举例说明。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1．施动与受动

我们可以从句子的主语与谓语动作之间的关系，来判断某个动词用于某一特定意义时是否可以用进行时态。谓语动作是主语有意识地发出的，即句子的主语是施动者，此时谓语一般都可以用进行时态。反之，如果主语并非有意识地发出谓语动作，而只是被动的接受者即受动者，此时谓语一般都不能用进行时态。因为进行时态主要只用于有意识的动作。因此在英文中，一些表示无意识的、自发的动作（spontaneous action）的动词，如人们的心理活动（know，understand和believe等）、感情状态（like，love和hate等）以及其他静态动词，均不能用于进行时态。

首先，我们来看taste，smell，feel，look和appear这些感观动词。当它们用作系动词时，句子的主语都是受动者，所以不能用进行时态；当它们用作非系动词时，此时句子的主语通常是施动者，所以一般可以用于进行时态。请比较：

35　1) The chef *is tasting* the soup.

2) And it *tastes* good.

妙语点睛

在例句1）中，taste不是系动词，而是一个及物动词，表示“品尝”的动作。此时句子的主语chef是施动者，即有意识地发出taste这个动作的人，所以可以用于进行时态。在例句2）中，taste是系动词，表示“尝起来”，是一个状态。此时句子的主语it（指the soup）并非施动者，即it并没有发出taste这个动作（只有人才可以taste〈品尝〉），而是受动者，所以这里的taste不能用进行时态，即我们不能说It *is tasting* good.*

精品译文

1）厨师正在尝这汤的味道。

2）它味道不错。

值得注意的是，区分施动者还是受动者并不是根据主语是人还是物，并不是说“人”作句子的主语就一定是施动者，关键还是要看主语是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

否是“有意识”地发出某个动作。比如：

36　I *taste* ginger in these spring rolls.

妙语点睛

这里的主语是I，即人称主语，但I并不是施动者，因为这里的谓语taste并不是I“有意识”地发出的。怎么知道不是“有意识”的呢？这要看taste的意思。这里的taste并不是表示“品尝”这个动作，而是表示“尝到……的味道”这样的状态。从整个句子的意思来看，“我”并不是有意识地“品尝”ginger（生姜），而是无意识地“尝到”了生姜的味道。所以，这里的主语I是一个受动者，因此该句不能用进行时态说成：I *am tasting* ginger in these spring rolls*

精品译文

在这些春卷里，我尝到了生姜的味道。

上面这个句子中的taste不是用作系动词，但依然不能用进行时态，是因为它表达的是“尝到……的味道”这个结果，而不是“品尝”这样的动作过程。在英文中，表示结果的动词往往是表示一个状态，因而不是主语有意识地发出的动作，所以不能用于进行时态。讲到这里，其实我们区分了taste这个动词三个不同方面的含义。请看下表：

	词性	词义	能否与进行时态搭配
taste	系动词（linking verb）	表示某种食物“尝起来”怎么样	不能用于进行时态
	表示结果的及物动词（*vt.*）	指“尝到味道”，不是主语有意识地发出的动作，而是状态	不能用于进行时态
	表示过程的及物动词（*vt.*）	指“品尝”，是主语有意识的动作	能用于进行时态

在英语中，与“味觉”有关的这三方面含义（即系动词、表示过程的及物动词和表示结果的及物动词）都集中在taste这个词身上了，相当于是taste“身兼三职”。

在英文中，表示“嗅觉”的三方面含义也是集中在一个词smell身上。请看下表：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

	词性	词义	能否与进行时态搭配
smell	系动词(linking verb)	表示某个东西"闻起来"怎么样	不能用于进行时态
	表示结果的及物动词(*vt.*)	指"闻到味道",不是主语有意识地发出的动作,而是状态	不能用于进行时态
	表示过程的及物动词(*vt.*)	指"闻",是主语有意识的动作	能用于进行时态

请比较下列例句：

37　1) He *is smelling* the chicken

2) And it *smells* nice.

3) I *smell* something burning in the kitchen.

妙语点睛

在例句1）中，smell不是系动词，而是一个及物动词，表示“闻”的动作。此时句子的主语he是施动者，即有意识地发出smell这个动作，所以可以用于进行时态。在例句2）中，smell是系动词，表示“闻起来”，是一个状态。此时句子的主语it（指the chicken）并非施动者，即it并没有发出smell这个动作，而是受动者，所以这里的taste不能用进行时态，即我们不能说It *is smelling* nice.*在例句3）中，smell不是系动词，而是一个及物动词，表示“闻到，嗅出”的结果，是一个状态。此时句子的主语I不是施动者，即并非有意识地发出smell这个动作，而是被动地接受了一个结果，所以不能用于进行时态，即我们不能说I *am smelling* something burning in the kitchen.*

精品译文

1）他正在闻这鸡肉的味道。

2）它闻起来很香。

3）我闻到厨房里有什么东西烧焦的味道。

但其他感观动词会用不同的动词来表达这三方面的含义。比如，与“视觉”有关的三方面含义所使用的动词如下表所示：

	词性	词义	能否与进行时态搭配
视觉	系动词(linking verb):look	表示某个事物"看起来"怎么样	不能用于进行时态
	表示结果的及物动词(*vt.*):see	指"看到",不是主语有意识地发出的动作,而是状态	不能用于进行时态
	表示过程的不及物动词(*vi.*):look	指"看",是主语有意识的动作	能用于进行时态

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请比较下列例句：

38　1) I *am looking* at the picture.

2) It *looks* beautiful.

3) I *see* the picture.

妙语点睛

在例句1）中，look不是系动词，而是一个不及物动词，与at连用，表示“看”的动作。此时句子的主语I是施动者，即有意识地发出look这个动作，所以可以用于进行时态。在例句2）中，look是系动词，表示“看起来”，是一个状态。此时句子的主语it（指the picture）并非施动者，即it并没有发出look这个动作，而是受动者，所以这里的look不能用进行时态，即我们不能说It *is looking* beautiful.*在例句3）中，see不是系动词，而是一个及物动词，表示“看到”的结果，是一个状态。此时句子的主语I不是施动者，即并非有意识地发出see这个动作，而是被动地接受了一个结果，所以不能用于进行时态，即我们不能说I *am seeing* the picture.*

精品译文

1）我正在看这幅画。

2）它看起来很美。

3）我看到这幅画了。

与“视觉”类似，与“听觉”有关的三方面含义所使用的动词也有所区分，而且用的是sound，hear和listen这三个不同的动词。请看下表：

	词性	词义	能否与进行时态搭配
听觉	系动词（linking verb）：sound	表示某个事物“听起来”怎么样	不能用于进行时态
	表示结果的及物动词（*vt.*）：hear	指“听见”，不是主语有意识地发出的动作，而是状态	不能用于进行时态
	表示过程的不及物动词（*vi.*）：listen	指“听”，是主语有意识的动作	能用于进行时态

请比较下列例句：

39　1) I *am listening* to the music.

2) It *sounds* nice.

3) I *hear* the music.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

在例句1）中，listen不是系动词，而是一个不及物动词，与to连用，表示“听”的动作。此时句子的主语I是施动者，即有意识地发出listen这个动作，所以可以用于进行时态。在例句2）中，sound是系动词，表示“听起来”，是一个状态。此时句子的主语it（指the music）并非施动者，即it并没有发出sound这个动作，而是受动者，所以这里的sound不能用进行时态，即我们不能说It *is sounding* nice.*在例句3）中，hear不是系动词，而是一个及物动词，表示“听到”的结果，是一个状态。此时句子的主语I不是施动者，即并非有意识地发出hear这个动作，而是被动地接受了一个结果，所以不能用于进行时态，即我们不能说I *am hearing* the music.*

精品译文

1）我正在听音乐。

2）它听起来很美。

3）我听到这音乐了。

综上所述，表示人的五官感觉的动词可能有三方面含义：

一是系动词；

二是表示结果，此时表示的是一个状态，而不是主语有意识地发出的动作；

三是表示动作的过程，此时是主语有意识的动作。

与“味觉”有关的这三方面含义集中在taste一词身上，相当于taste“身兼三职”；

与“嗅觉”有关的这三方面含义集中在smell一词身上，相当于smell“身兼三职”；

对于“视觉”，用look作系动词和表示动作的过程，用see表示结果，即三个含义分别属于look和see两个动词；

对于“听觉”，用sound作系动词，用hear表示结果，用listen表示动作的过程，即三个含义分别属于sound，hear和listen这三个动词，有点“三权分立”的味道。

对于这三方面的含义与进行时态的搭配用法，我们要注意区分：系

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动词和表示结果的动词不能用于进行时态；表示动作过程的动词可以用于进行时态。

我们再通过其他一些例子来讨论施动者 / 受动者与进行时态的关系，以及某些静态动词用于进行时态所产生的特殊含义。请看例句：

40　I *am hearing* Prof. Smith's lectures.

妙语点睛

这里的hear不是“听见”的意思，即不表示结果，否则不能用于进行时态；而是表示主语I有意识地去“参加”某个活动，即主语是施动者，所以可以用于进行时态。该句中的hearing相当于attending，整个句子的意思表示“我目前正在听史密斯教授的课”。这里的进行时态表示“重复性”，“临时性”，即“听课”这一活动可能持续一个学期或一两个月。这里就是hear用于进行时态产生了特殊含义的例证。

精品译文

我目前正在听史密斯教授的课。

41　1) I *am seeing* my doctor tomorrow.

2) I *see* what you mean.

妙语点睛

在例句1）中，see不是“看见”的意思，即不表示结果，否则不能用于进行时态；而是表示主语I有意识地去“约见”，即主语是施动者，所以可以用于进行时态。这里就是see用于进行时态产生了特殊含义的例证。在例句2）中，see不是“看见”的意思，而是表示“理解，明白”，相当于understand，表示的是一种状态，而非主语I有意识的动作，所以不能用于进行时态，即不能说I *am seeing* what you mean.*

精品译文

1）我约好了明天去看医生。

2）我理解你的意思。

再比如，我们在8.1节中讨论过的see表示“约会某人”的例子：

42　Harry: How have you been?

Sally: Fine.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Harry: *Are* you *seeing* anybody?

Sally: Harry.

Harry: What?

Sally: I don't want to talk about this.

Harry: Why not?

Sally: I don't want to talk about it.

精品译文

哈里：你怎么样？

萨莉：很好。

哈里：你最近在约会什么人吗？

萨莉：哈里。

哈里：什么事？

萨莉：我不想说这个。

哈里：为什么呢？

萨莉：我就是不想说这个。

43 (Marie is getting her wedding dress fitted. Sally is sitting down, watching.)

Sally: Is Harry bringing anyone to the wedding?

Marie: I don't think so.

Sally: *Is* he *seeing* anyone?

Marie: He *is seeing* the anthropologist.

Sally: What does she look like?

Marie: Thin, pretty, big tits. Your basic nightmare.

精品译文

（玛丽正在试穿婚纱，萨莉坐在旁边，看着她。）

萨莉：哈里要带谁参加你的婚礼吗？

玛丽：我想不会。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

萨莉：他最近在和谁约会交往吗？

玛丽：他现在正在和一个人类学家交往。

萨莉：那女人什么样？

玛丽：苗条，漂亮，胸部丰满。绝对是你的噩梦。

这两段对话里的seeing相当于dating，是表示男女之间的“交往约会”。

44　1) He *is appearing* on the stage

2) And he *appears* to be nervous.

妙语点睛

在例句1）中，appear不是系动词，而是一个不及物动词，表示“正出现”的动作。此时句子的主语he是施动者，即有意识地发出appear这个动作，所以可以用于进行时态。在例句2）中，appear是系动词，表示“显得”，是一个状态。此时句子的主语he并非施动者，即he并没有发出appear这个动作，而是受动者，所以这里的appear不能用进行时态，即我们不能说And he *is appearing* to be nervous.*

精品译文

1）他正出现在舞台上。

2）他此时显得很紧张。

45　1) The doctor *was feeling* her pulse.

2) I *feel* we shouldn't do it.

妙语点睛

在例句1）中，feel不是系动词，而是一个及物动词，表示“触摸”，所以可以用于进行时态。在例句2）中，feel表示“认为”，相当于think，表示某人的主观观点或看法。此时它表示的是一个心理状态，而不是主语有意识地发出的动作，所以这里的feel不能用进行时态，即我们不能说I *am feeling* we shouldn't do it.*

精品译文

1）医生正在为她号脉。

2）我觉得我们不应该这样做。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

46　1) I *am thinking* of asking him to do me a favor.

2) Today if a happy smile comes to you, a happy smile that perhaps you can't explain... it is because at that moment, I *am thinking of* you, and smiling, too.

3) I *think* you're right.

妙语点睛

在例句1）中，think表示有意识的思维活动，意为“正在考虑”，可以用于进行时态。在例句2）中，think表示有意识的思维活动，意为“正在想起”，可以用于进行时态。在例句3）中，think表示一个思维状态，意为“认为”，相当于have an opinion的意思，不能用于进行时态。

精品译文

1）我在考虑让他帮我个忙。

2）今天如果你不经意间幸福地微笑了，而对此你无法解释是为什么，那是因为当时我正在想起你，也在微笑。

3）我认为你是对的。

可以从施动者与受动者辨别其他动词是否可以用进行时态。比如：

47　1) The butcher *is weighing* the steak.

2) The steak *weighs* 12 ounces.

妙语点睛

在例句1）中，weigh的动作是由句子的主语butcher发出的，即主语butcher是施动者，所以可以用于进行时态。在例句2）中，weigh不表示动作，而是一个状态，表示一个结果，主语steak并非weigh的施动者，所以不能用进行时态。

精品译文

1）这个屠夫在称牛排的重量。

2）这个牛排重12盎司。

2．特殊含义总结

以上是从主语与谓语动词是施动还是受动关系这一角度，来讨论如

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

何分辨静态动词何时可用于进行时态，以及由此产生的特殊含义。下面我们来总结一下静态动词用于进行时态可能产生的各种含义上的变化。这些特殊含义包括：

1）加强动词所表达的感情

比如麦当劳的广告词说：

48　I'*m loving* it.

精品译文

我就喜欢。

这里用“就”来对应翻译进行时态am loving所表达的强调含义。比如我们说：I'*m hating* this assignment. 在语气上就要比说：I *hate* this assignment. 强得多。

精品译文

我讨厌死这项任务了。

2）通过强调随时间的流逝而发生的程度上的变化，来表明状态的变化

前文讲过，一般来说，understand作为一个静态动词是不能用于进行时态的。比如有人问你是否懂他的意思，你一般应该说：

49　Yes, I *understand* you.

而不能说：

Yes, I *am understanding* you.*

精品译文

是的，我懂你的意思。

但是，对于下面这两个句子：

50　I'*m understanding* less and less about life, the older I get. 我年龄越大，对生活就越发不能理解了。

51　I'*m understanding* more about quantum mechanics as each day

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

goes by. 我对量子力学的理解与日俱增。

我们把understand用于进行时态，表示的是一个理解程度的变化状态（a state of a change in the degree of understanding）。就例句51来讲，它相当于说：

On any given day, I understood more about quantum mechanics than on any previous day.

所以，这里的understand指的不是一个状态，而是一个发展变化的过程（The verb "understand" here refers not to a state, but to a developing process.）

3）强调有意识的参与

52 What we *are seeing* is a red dwarf star.

精品译文

我们现在看到的是一颗红矮星。

4）表明生动性

53 One night in the middle of the night, I*'m hearing* dripping.

精品译文

在一天半夜里，我听到滴水声。

5）使批评变得缓和

54 I like the first piano notes, but I*'m not liking* where the strings come in.

精品译文

我喜欢前面的钢琴曲，后来的弦乐我不喜欢。

6）与一般性描述不同，进行时态表示当前的行为

55 1) He*'s being* rude.

2) He*'s* rude.

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）他现在的样子显得很粗鲁。

2）他这人一向很粗鲁。

关于这对例句的区别，我们接下来进行详细的讨论。

八、延续状态（**be＋adj.**）与进行时态

英语中的延续状态一般都是由be动词接一个形容词或名词构成的。我们在这里主要讨论形容词的情形。

正如动词可以有静态与动态之分一样，英文中的形容词也可分为静态形容词（stative adjective）和动态形容词（dynamic adjective）。

静态形容词：是指某一事物或现象所具有的长时期内难以自然改变的性质特征或状态。英文中的形容词主要是这样的静态形容词，如：tall，red，long，big，beautiful和important等。

动态形容词：是指某一事物或现象所具有的随时可以被改变的性质特征或状态。这些形容词主要是用来描写人的性格特征的，最常用的有：brave，calm，careful，careless，clever，cruel，foolish，friendly，funny，impatient，lazy，kind，naughty，nice，noisy，patient，polite，rude，shy，silly，stubborn和stupid等。

静态形容词不能用于进行时态。

动态形容词可以用于进行时态，来描述主语的一个暂时的性质状态或特征，而非其本身所固有的或持久的特征。此时主语是施动者，所以有时表示主语“有意如此”的含义。例如：

56　1) He'*s being rude.*

2) He'*s rude.*

妙语点睛

在例句1）中，静态动词be能用于进行时态，即is being，是因为其后的形容词rude是一个动态形容词，being rude就像一个进行的动作一样，表示主语he在说话时刻的暂时的表现。也许他一般情况下并不“粗鲁（rude）”，只是此时此刻表现得很“粗鲁”，即“粗鲁”并不是他一贯的性格

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

特点。在例句2）中，一般时态is rude则表示主语he有的性格特点是“粗鲁”，而不是他说话时刻的行为表现。也许在说话的时刻，他表现得很有礼貌，但我们依然可以说He is rude. 而这时他装得很有礼貌的样子，我们就可以说He *is being polite*.

精品译文

1）他现在的样子显得很粗鲁。

2）他这人一向很粗鲁。

57 She *was just being polite*.

妙语点睛

这句话往往表示一个人为了顾及对方的面子或是出于礼貌，而装出很欣赏对方拥有的某件东西，比如她只是装作很羡慕你的房子／车子／家具／衣服／工作等（She was only pretending to admire your house/car/furniture/clothes/job, etc.），但实际上她并不欣赏这些。

精品译文

她那么说／那么做只是出于礼貌（只是为了给你面子）而已。

所以，以后读者要想表达“我当时那么说或那么做，只是为了给你面子而已”，就可以说：

58 I *was just being polite*.

比如下面这个对话出现在夫妻俩一起买家具时的场景中：在家具城，妻子问丈夫是否喜欢这件家具，丈夫随声附和说“喜欢”。这样，家具就买回来了。后来有一天，夫妻俩吵架，丈夫指责妻子品位低（have a low taste），买了这么难看的家具。于是就有了这样的对话：

59 Wife: You said you liked the furniture.

Husband: I *was just being polite*.

妙语点睛

这里妻子说“你当时不是说喜欢这件家具的嘛”，丈夫则实话实说了——I was just being polite. 意思是说“我当时说喜欢，只是为了顾及你的面子而已，其实我根本就不喜欢这件家具”。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妻子：你当时不是说你喜欢这件家具的嘛！

丈夫：我那只是出于礼貌，给你面子而已（其实我一点也不喜欢）。

再比较下列例句：

60 1) Fred *is being silly*.

2) Fred *is silly*.

妙语点睛

在例句1）中，动态形容词silly用于进行时态，表示的是弗雷德在说话时刻的行为表现，意思是“弗雷德现在表现得傻里傻气的”，相当于说Fred is acting in a silly manner. 这里的主语Fred是一个施动者。在例句2）中，一般时态is silly则表示主语Fred惯有的性格特点是“傻里傻气的”，而不是说话时刻的行为表现。也许在说话的时刻，他表现得很精明（He may be behaving quite sensibly at the moment of speaking.）我们依然可以说Fred is silly. 这里的主语Fred并不是一个施动者。

精品译文

1）弗雷德现在正犯傻。

2）弗雷德一向很傻气。

动态形容词用于进行时态往往让表达显得非常生动，给人一个具体的、生动的场景。比如：

61 The children *are being very quiet*; I wonder what they are up to.

妙语点睛

在说话的时刻，这些孩子个个默不作声，也许他们平时其实非常吵闹。这先后两种表现形成鲜明的对比，不禁让人揣摩他们想干什么。

精品译文

这些孩子现在一声不吭，不知道他们想干嘛。

请仔细体会下列各例句所表达出来的生动场景：

62 The peddler *is being rude*. 那小贩开始动起粗来。

63 She *is being careful* at this moment. 此刻她正表现得小心翼翼。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

64　She *was being stupid*. Actually she had already known the whole story.

当时她在装傻，其实她早已知道了事情的经过。

65　You*'re being difficult* again. 你又和人为难、闹别扭了。

66　A: Why is he so upset?

B: I told him he's getting fat. I *was just being honest*.

精品译文

A：他怎么那么难过？

B：我跟他说他越来越胖了。我只是实话实说嘛。

我们再看下列例句比较：

67　1) Clint *is being foolish*.

2) Clint *is foolish*.

妙语点睛

在例句1）中，动态形容词foolish用于进行时态，相当于说Right now, at the moment of speaking, Clint is doing something that the speaker considers foolish. 即在说话的时刻，克林特做了一件让说话人认为是愚蠢的事，表示“克林特正在犯傻”。这里的主语Clint是施动者。在例句2）中，foolish用于一般时态，则表示“愚蠢”是克林特通常的性格特征之一（Foolishness is one of Clint's usual characteristics.），这里的主语Clint不是施动者。

精品译文

1）克林特正在犯傻。

2）克林特挺傻的。

以上讨论的都是动态形容词用于进行时态，其实名词也有类似的用法。比如：

68　1) You*'re being a fool*.

2) You *are a fool*.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在例句1）中，强调的是主语在说话时刻的行为表现，表示的是一个动作，主语是施动者。在例句2）中，说明的是主语一贯的性格特点，表示一个状态，主语不是施动者。

精品译文

1）你这是在装傻。

2）你真笨。

思维总结

本节的内容非常丰富。虽然比较偏向理论化，也许不易理解，但是非常重要，是读者真正学好英语时态的理论基础。这里我们主要是从“语法体（grammatical aspect）”和“动词体（lexical aspect）”两方面展开论述的。

就“语法体”来说，我们首先介绍了进行时态三方面的核心含义，即事件具有持续性（ongoing）、短暂性（temporary）以及未完成（incomplete）的特点，然后比较了进行时态与一般时态在意义上的差别，最后讨论了不能用进行时态的两种情况。

就“动词体”来说，我们可以把动词分为静态动词、短暂动词和延续动词三类。这三类动词与进行时态都有不同的搭配规律，这些规律对于正确地理解和使用时态非常重要。此外，我们还讨论了动态形容词可用于进行时态，来描述主语的一个暂时的性质状态或特征，而非其本身所固有的或持久的特征。

在这一节里，我们提出了学习英语时态的一个重要理念，即“语法体”和“动词体”两方面是相互作用的，二者的共同作用不仅影响到时态的正确使用，同时也深刻地影响着对句子意思的理解。所以，我们不仅要理解“语法体”的核心意义，同时还要结合“动词体”的特点，要考虑对于动词的不同选择对“语法体”意义的影响，只有这样才能真正地理解和使用英语时态，从而造出正确的句子。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 8.5 (Keys: 此处)

1．解释下列每组中两个句子的含义差别。

1．a. What are you doing for the Spring Festival?

b. What do you do for the Spring Festival?

2．a. My wife was cleaning the house when I got home.

b. My wife cleaned the house when I got home.

3．a. The little boy is being careful.

b. The little boy is careful.

2．判断下面句子正误，错误的请改正，并说明原因。

4．I was knocking your door six times last night.

5．Yes, I was understanding him.

6．I'm understanding less and less about life, the older I get.

3．解释下面句子用于什么样的场合。

7．He was just being polite.

4．用一般时态或进行时态填空。

8．The doctor______(feel) her pulse when I came in.

9．I ________ (feel) he is right this time.

10．The sales clerk ________ (weigh) the fruit.

11．The fruit______(weigh) 2 kilograms.

12．I ________ (see) my dentist tomorrow.

13．I ________ (see) what you mean.

14．I ________ (smell) the scent of the rose in this room now.

15．I ________ (smell) the rose now, but it ________ (not, smell) much.

16．I ________ (smell) something burning in this house now.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17．She ________ (be) stupid. Actually she had already known the whole story.

5．认真体会下来句子中各个进行时态，特别注意其中用于进行时态的动态形容词，并翻译成汉语。

18．**Differences Between You and Your Boss...**

When you take a stand, you're *being bull-headed*.

When your boss does it, he's *being firm*.

When you overlooked a rule of etiquette, you're *being rude*.

When your boss skips a few rules, he's *being original*.

When you please your boss, you're apple polishing.

When your boss pleases his boss, he's *being co-operative*.

When you're out of the office, you're wandering around.

When your boss is out of the office, he's on business.

When you apply for leave, you must be going for an interview.

When your boss applies for leave, it's because he's overworked.

写给读者的话

一、本章学习思路

进行时态相对来说不是很难，因为汉语里也有类似的表达。学习本章时，读者可以先了解现在、过去及将来进行时态的意义和用法，然后结合8.5节的内容，再回头重新审视三种时间下的进行时态的意义，这样一来就能够更加深入地理解进行时态。

二、本章重点及难点

重点要掌握下列频繁使用的时态含义：

1．对于现在进行时态：

1）说话时刻正在进行的动作（见8.2.1小节）；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）在目前一段时期内持续的一种暂时的情况（见8.2.2小节）；

3）用于表示“改变”的动词，强调“逐渐变化”的过程（见8.2.3小节）；

4）用于强烈的感情色彩的表达（见8.2.4小节）；

5）表示将来确定的安排（见8.2.5小节）。

2．对于过去进行时态：

1）用来设置故事的背景（见8.3.1小节）；

2）表示委婉的请求或提建议（见8.3.4小节）。

3．对于将来进行时态：

1）用在疑问句中，表示客气的询问（见8.4.4小节）；

2）用来表示客观的将来，以避免与表示“意愿”的will do混淆（见8.4.5小节）。

本章的难点在8.5节，因为内容非常丰富，而且比较偏向理论化，但它是读者真正学好英语时态的理论基础。这里我们主要是从“语法体（grammatical aspect）”和“动词体（lexical aspect）”两方面展开论述的。我们提出了英语时态学习的一个重要理念，即“语法体”和“动词体”两方面是相互作用的，二者的共同作用不仅影响到时态的正确使用，同时也深刻地影响着对句子意思的理解。

三、本章学习时间安排

建议读者用10天左右的时间来研读本章内容，并做完相应的练习。尤其是对于8.5节的总结性内容，要深入理解。

综合练习（**Keys:** 此处）

1．翻译句子。

1．Clint和Jane要结婚了？我连他们俩在谈恋爱（go together）都不知道。

2．此刻正在考试的学生正十分细心，以免出错。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．A：我求你再给我一次机会，Sam！

B: No. It's over. I'm sorry.

4．A：我爸妈定在这个周末来看我们公寓。

B: Looks as if I'd better lend you my vacuum cleaner then.

5．A：下星期公司派我飞到Hawaii出差。

B：好极了，他们安排你住哪？

6．A: Congratulations! I understand you got a job. When do you start work?

B：你一定是想到其他人了，我还在等着听信呢。

7．A: Have you found a position yet?

B：我还在查报纸呢。

8．A: We're going over to the cafeteria now. Aren't you coming?

B：我在等一个电话。

2．将下列句子译成汉语，并解释其中进行时态的含义。

9．Don't you think they're *being foolish* to worry about it at this time?

10．I'm sorry, but our company *is losing* money. We can't afford to keep you on anymore.

11．A: My cousin Bob *is getting* married in California and I can't decide whether to go.

B: It's a long trip but I think you will have a good time.

12．A: Hey, Dan. I hear you*'re meeting* Susan's parents for the first time.

B: Yeah, next weekend. Fortunately her father loves to fish so we'll have something to talk about.

13．A: Have you finished with today's paper?

B: Help yourself. I*'m still working* on yesterday's.

14．A: Let's jog for another mile.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: I'll try. But I*'m running* out of steam.

15．A: Hello. I*'m calling* to see if the summer position you advertised in the paper is still available?

B: Uh, yes. Certainly. When could you come to the office for an interview?

16．A: I can't believe this. I*'m leaving for* San Diego tomorrow and I haven't even started packing yet.

B: I wish I were going with you. Will you have much time there?

17．A: I'd love to come to your barbecue on Saturday but my cousin *is arriving* from California that day.

B: That's no problem. The more the merrier.

18．I'm not sure how much longer I*'ll be living* at home.

19．A: What a morning! My train usually takes 45 minutes but today it took me over an hour to get to campus.

B: I saw signs in the station that construction *will be going* on for the next three months.

20．Good afternoon! As you know, this is a course in beginning political theory.We*'ll be meeting* each Monday, Wednesday and Thursday at 8:00 clock for the next twelve weeks.

3．判断时态正误，错误的请改正。

21．I am seeing the doctor tomorrow morning.

22．I'm feeling terrible. I am thinking I'll be sick.

23．You look pale.Are you feeling OK?

24．I am thinking of giving up my job.

25．The soup is great. It's tasting really good.

26．The chef is tasting the chicken.

27．Are you believing in God?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

28．What are you thinking of the movie?

29．He was seeing somebody creeping into the house through the open window last night.

30．Like squirrels, tree shrews are bearing well-developed claws on their digits and are generally active during daylight hours.

31．The scales broke when I was weighing myself this morning.

32．I was weighing 80 kilos three years ago and look at me now!

33．Clint is thinking of emigrating. What do you think of the idea?

34．Water is boiling at 100 degrees Celsius.

35．"Hurry up! It's time to leave." "OK. I come."

36．I hear you've got a new job. How do you get on?

37．The moon is going around the earth.

4．单项选择。

38．I'll go with you as soon as I ________ my homework.

A．will finish

B．finish

C．am finishing

D．finished

39．He ________ at 8 o'clock every morning.

A．is going to work

B．went to work

C．goes to work

D．will go to work

40．When I see Jean in the street, she always ________ at me.

A．smiled

B．has smiled

C．was smiling

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．smiles

41．Look, here ________ the famous player.

A．comes

B．came

C．has come

D．is coming

42．The year ________ four seasons.

A．has been divided into

B．is divided into

C．has divided in

D．was divided into

43．She is going to be a nurse when she ________ up.

A．grows

B．is going to grow

C．growing

D．will grow

44．If it ________ tomorrow, I won't go to the cinema.

A．will rain

B．rains

C．will be rain

D．is raining

45．I don't feel good. I______home from work tomorrow.

A．stay

B．stayed

C．am staying

D．will have stayed

46．My bicycle ________ down just when I need it most.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．always breaks

B．always broke

C．is always breaking

D．has always broken

47．Nobody likes her because she ________ to carry favor with the boss.

A．has always tried

B．does always try

C．always tries

D．is always trying

48．Next month when there ________ a full moon, the ocean tides will be higher.

A．is

B．is being

C．will be

D．will have been

5．用适当时态填空。

49．I can't understand why he ________ (be) so selfish. He isn't usually like that.

50．I ________ (not, remember) the meaning of the word right now.

51．Wisely, Jenny ________ (not, believe) anything she reads in the newspaper.

52．He ________ (never, think) about other people. He ________ (be) very selfish.

53．He ________ (be) stupid. He is not trying to understand.

54．The boy ________ (be) funny. He is only joking. Don't believe him.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

55．How fast______you______(drive) when the accident happened?

56．I ________ (drive) home yesterday when suddenly an old lady ________ (walk) out into the road in front of me. I______(go) quite fast but luckily I was able to stop in time and______(not, hit) her.

57．We were in a very awkward position. We ________ (not, know) what to do.

58．My girlfriend ________ (be) very nice to me at the moment. I wonder why.

59．Normally you are very sensible, so why ________ you ________ (be) so silly about this matter?

60．Why ________ you ________ (stare) at me like that? Is there anything wrong with me?

61．I______(want) to lose weight. So this month I ________ (not, eat) lunch. I am only eating fruits.

62．Clint phoned me last night. He is on holiday in Qingdao. He ________ (have) a good time and ________ (not, want) to come back until the end of this month.

63．You______(always, watch) TV. You should do something more active.

64．Look at these dark clouds. When class ________ (be) over, it ________ (rain, probably).

65．Don't phone me between 7 and 8. We ________ (have) dinner then. You can phone me after 8 o'clock. We______(finish) dinner by then.

66．Leon is never satisfied. He ________ (always, complain).

67．Normally I ________ (finish) work at 5:00, but this week I ________ (work) until 7:00.

68．When the plane ________ (arrive), some of the detectives

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

________ (wait) inside the main building while others______(wait) on the airfield. While two detectives ________ (keep) guard at the door, two others ________ (open) the parcel.

69. A: Oh, I ________ (leave) the lights on again.

B: Typically! You______(always, leave) the lights on.

70. A: ________ you ________ (listen) to the radio?

B: No, you can turn it off.

71. A: ________ you ________ (listen) to the radio every day?

B: No, just occasionally.

72. Hurry up! Everybody ________ (wait) for you.

73. The water ________ (boil). Can you turn it off?

74. Water ________ (boil) at 100 degrees Celsius（摄氏度）.

75. The train is never late. It ________ (always, leave) on time.

76. Kennex is very untidy. He ________ (always, leave) his things all over the room.

77. After three days of rain, I'm glad that the sun ________ (shine) again today.

78. Every morning the sun ________ (shine) in my bedroom window and ________ (wake) me up.

79. Look! There ________ (go) our bus; we'll have to wait for the next one.

80. A: Excuse me, sir. I ________ (realize) you have the right to smoke here. But could I ask you to put out your cigarette, please? Your smoke ________ (come) right at us.

B: Well, I am in the smoking section, and I ________ (be) here before you.

A: OK. Just asking.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

81． A: Hey, guys. Having a good time?

B: Definitely. How about you?

A: Not bad. But I was wondering if you'd mind turning the volume down just a bit? I ________ (not, want) to spoil your party, but the music ________ (drown) out our conversation.

B: Oh, sorry, dude. We ________ (not, know) we ________ (bother) you. We ________ (turn) it down.

A: Thanks a lot.

6．用适当的动词时态完成下面幽默故事。

82．

Who are the two boys?

Nora was sixteen years old. She had a little brother. Her brother's name was Jim. Jim was sometimes naughty, but he made Nora laugh a lot, and she loved him and was always very nice to him.

One afternoon she ________ (walk) from her house to the store when she ________ (see) a small boy running along the street towards her. He ________ (go) very fast. When he ________ (come) near her, she was surprised to see it was Jim.

"Hi, Jim," Nora shouted to him "Why______you______(run) like that?"

Jim didn't stop, but he waved to his sister and shouted, "I______(try) to stop two boys from fighting."

Nora was surprised again. She laughed and said, "That's an important job for a little boy, isn't it? You ________ (not, do) things like that very often. Who are the two boys?"

"They're Tom and me," answered Jim as he continued running down the street very quickly.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

附录　答案解析

绪　论

Exercise 0.1-0.2 (此处)

The American flag：限定词＋形容词＋名词

13 horizontal stripes：限定词＋形容词＋名词

seven red ones：限定词＋形容词＋代词

six white ones：限定词＋形容词＋代词

50　stars arranged in nine rows：限定词＋名词＋分词短语

the American flag：限定词＋形容词＋名词

13 stars arranged in a circle：限定词＋名词＋分词短语

the unity and equality of the 13 colonies：限定词＋名词＋介词短语

the American national flag：限定词＋形容词＋名词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第一章　名词

Exercise 1.2 (此处)

1．A

2．B

3．A

4．B

5．B

6．A

7．B

8．B

9．A

10．B

11．B

12．A

13．B

14．A

15．A

16．B

17．A

18．A

19．B

20．B

21．A

22．B

23．B

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 1.3 (此处)

1．stars magazines sheep children deer

2．classes boxes matches stomachs

3．countries families babies plays boys monkeys keys

4．tomatoes radios heroes pianos photos studios potatoes bamboos

5．halves chiefs leaves lives thieves wives beliefs knives roofs

6．men teachers men servants women pilots passers-by lookers-on mothers-in law

7．The trade pact would reduce average Chinese *tariffs*, abolish Chinese import *quotas* and *licenses* and allow foreign *businesses* to invest in Chinese banking, *telecommunications* and other *companies*.

8．Whether they get a Golden Palm or not, Asian *directors* are the clear *winners* of this year's Cannes Film Festival, serving up a feast of *films* that combine *originality* and a particular brand of *sensitivity* that is all their own.

9．The organization is like a tree full of *monkeys*, all on different *limbs* at different *levels*, some climbing up. The *monkeys* on top look down and see a tree full of smiling *faces*. The *monkeys* on the bottom look up and see nothing but *assholes*.

Exercise 1.4 (此处)

1．One student asked me a question after class. I answered the student's question.

2．Many students asked me questions after class. I answered the students' questions.

3．Is this John's dictionary?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．My brother's paintings are interesting.

5．John's job was more difficult than Dick's.

6．John and Mike's school is the same as Tom's.

7．My best friend's father's job is very interesting.

8．My brother-in-law's sister's house is near mine.

9．Are you going to Dave's party?

10．We thought all of the teacher's/teachers' speeches were brilliant.

11．The Browns' house is bigger than the Greens'.

12．The thief stole both John's mother-in-law's and his sister-in-law's handbags.

13．They were all tired after five hours' walk in the woods.

14．She told me of her father's illness the other day.

15．He is very tired. He needs a night's rest.

16．The earth's surface is about seventy per cent water.

17．The whale（鲸）is the world's largest mammal（哺乳动物）.

18．my sister's

19．her husband's

20．Mary's

21．Thackeray's

22．the cyclist's

23．his uncle's

24．my brother's

25．children's stories

26．this afternoon's concert

27．President George W Bush's arriving at the Tsinghua University in Beijing on February 22, 2002 was reported in yesterday's newspaper.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 1.5 (此处)

1．动宾关系，相当于说Someone imprisoned the murderer.

精品译文：

关押凶手

2．动宾关系

精品译文：

利用太阳能

3．动宾关系

精品译文：

他要求取消禁令。

4．动宾关系

精品译文：

在公共场所控制犬类的指导。

5．同位关系

精品译文：

节俭的美德

6．同位关系

精品译文：

以书为友

7．三个of都表示动宾关系。

精品译文：

如果可以呼吸到她飘散在空气中的发香、轻吻她双唇、抚摸她双手，我宁愿放弃永生。

8．三个of都表示动宾关系。

精品译文：

赌博毁掉了许多名门豪庭，使许多人名誉扫地，自杀身亡。

9．两个of都表示同位关系，补充说明chance。

精品译文：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

她感到妇女没有机会工作，也没有机会施展自己的才华。

10．该句of表示动宾关系。

精品译文：

知识使用的双重性，就是说，知识可以用来为人们造福，或者为害。

11．

a means and program ***of***	这里 of 表示“关于”。	
implementation ***of*** this change	这里 of 表示动宾关系	

精品译文：

要促进变革，首先要有变革的动力，其次要有如何变革的理念，再则要有实施这一变革的手段和方案。

12．

The denial of these principles	of 表示动宾关系
the placement of man at the core of the universe	第一个 of 表示动宾关系，并且 placement 与 at 还有语义联系。第二个 of 是固定短中的介词
the signs of it	这里 of 表示“关于”。

精品译文：

如果我们否认这些基本原理，把个人置于宇宙的中心，其结果是大家就会变得自私自利，这使一切都处于瘫痪。这方面的迹象已经十分明显，达到了可怕的地步。

综合练习（此处）

1．A

2．B

3．A

4．B

5．B

6．B

7．A

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8．B

9．B

10． A

11． B

12． B

13． B

14． A

15． A

16． B

17． B

18． B

19． A

20． A

21． B

22． A

23． A

24． B

25． A

26． B

27． B

28． A

29． B

30． A

31． B

32． B

33． A

34． A

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

35．B

36．B

37．A

38．D

39．D

40．A

41．B

42．A

43．B

44．B

45．D

46．B

47．A

48．C

49．C

50．B

51．C

52．C

53．B

54．D

55．A

56．B

57．C

58．D

59．D

60．B

61．C

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

62．B

63．B

64．B

65．B

66．A

67．B

68．C

69．A

70．D

71．A

72．B

73．A

74．A

75．B

76．A

77．C

78．A，改为legs

79．A，改为Many

80．A，改为comets

81．B，改为means

82．D，改为a prizefighter

83．C，改为areas

84．D，改为neighborhoods

85．D，改为cities

86．D，改为books

87．B，改为buildings

88．A，改为waters

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

89．B，an去掉
90．B，改为authorities
91．A，改为authority
92．D，改为equipment
93．D，改为communications
94．C，改为monarchs
95．B，改为are
96．A，改为As much as
97．B，改为nurses
98．D，改为years
99．B，改为an area
100．D，改为densities
101．A，改为poetry
102．B，改为as an art
103．B，改为skills
104．B，改为expeditions
105．A，改为bison
106．D，改为operators
107．B，改为spacecraft
108．D，改为Dick's
109．A，改为Man
110．B，改为breathe
111．B，改为many
112．D，改为loss
113．D，改为newspapers
114．B，改为teeth
115．D，改为scenery

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

116．B，改为collections

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第二章　限定词（一）：冠词

Exercise 2.2 (此处)

1．Telling lies is *a* fault in *a* boy, *an* art in *a* lover, *an* accomplishment in *a* bachelor, and second-nature in *a* married man.

精品译文：

说谎，是男孩的错误，情人的艺术，单身男人的技能，已婚男人的第二天性。

Exercise 2.4 (此处)

1．The

2．×

3．×

4．the

5．×

6．the

7．×

8．The

9．×

10．The

Exercise 2.5 (此处)

1．the, a

2．the, a

3．the

4．the，不填冠词，the，不填冠词

5．Yesterday I saw *a* dog and *a* cat. *The* dog was chasing *the* cat. *The*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

cat was chasing *a* mouse. *The* mouse ran into *a* hole, but *the* hole was very small. *The* cat couldn't get into *the* hole, so it ran up *a* tree. *The* dog tried to climb *the* tree too, but it couldn't.

6．Yesterday I saw *a* man and *a* woman. They were having *an* argument. *The* man was yelling at *the* woman, and *the* woman was shouting at *the* man. I don't know what *the* argument was about.

7．He owned a huge estate. *The land* and *the building* were worth millions.

8．What did you think of that restaurant? I thought *the atmosphere* was good, but *the service* was slow.

9．I think for me, when it comes to choosing a job, *the conditions* and *the prospects* are more important than *the salary*.

10．I don't think I'll ever use that recipe; *the ingredients* are impossible to get hold of and *the instructions* are too complicated anyway.

11．What did you think of his latest novel? I thought *the plot* was tedious and *the characters* were unrealistic.

12．It was a most dreadful accident; *the survivors* had to spend *the night* on a cold mountainside.

13．I think ordinary people in Vietnam must have suffered terribly during *the* years of their war with America.

14．I feel very sorry for ________ people who have to live in ________ cities which they absolutely hate because they have no choice.

15．*The* role of ________ computers in ________ society will only be truly understood when ________ historians look back on *the* end of the twentieth century.

16． ________ humans can never really understand what ________ __ animals think and feel, or whether they experience ________ pain and

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

_________ __suffering in the same way that _________ people do.

17．Children of _________ single-parent families often suffer _________ discrimination in _________ countries where marriage is still considered essential.

18．不填冠词

"All _________ good books are alike in that they are truer than if they had really happened."

19．"*A* worker is *the* slave of the capitalist society; *a* female worker is *the* slave of *a* slave."

20．"*The* happiest women, like *the* happiest nations, have no history."

21．" _________ non-violence is *the* first article of my faith."

22．不填冠词

" _________ success is counted sweetest by those who never succeed."

Exercise 2.6.1 (此处)

1．可以表示不定指，说话者意指任何邮票都可以。此时，要用one指代stamp，比如接下来说So I took one。也可以表示对说话者来说是定指的，即说话者心理知道自己想要的哪张邮票，这对听话者来说是不定指。此时，要用it来指代stamp，比如接下来说So I took it。

2．比如说话者在找自己家里的宠物狗，所以这里的a dog对于说话者来说是定指，但对于听话者来说是不定指（speaker specific, listener nonspecific）。如果对于说话者与听话者双方来说都是定指，则必须用the来特指了。比如：Did you see the dog in the garden?

3．对说话者与听话者都是定指（listener and speaker specific）。

4．对说话者与听话者都是定指（listener and speaker specific）。

5．说话者定指；听话者不定指（speaker specific, listener nonspecific）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．对说话者与听话者都是不定指（listener and speaker nonspecific）。

7．这里a pen对于说话者来说，是定指，但对于听话者来说则是不定指（speaker specific, listener nonspecific）。这里a new pen对于说话者和听话者来说，都是不定指。

8．说话者定指；听话者不定指（speaker specific, listener nonspecific）。

9．对说话者与听话者都是不定指（listener and speaker nonspecific），即泛指概念。

10．说话者定指；听话者不定指（speaker specific, listener nonspecific）。

11．对说话者与听话者都是不定指（listener and speaker nonspecific），即泛指概念。任何一个香蕉any banana，all bananas，bananas in general。

Exercise 2.6.2 (此处)

1．这里paper表示“纸”，泛指，不需要冠词。

精品译文：

你去城里的时候，能给我捎些纸吗？打印机的纸用完了。

2．这里paper表示“报纸”，需要填入a: When you're in town, can you get a paper?

精品译文：

你去城里的时候，能给我捎一份报纸吗？我想知道足球赛的结果。

3．这里cloth表示“一块抹布”，作可数名词，需要填入a: I've spilt some wine; get a cloth.

精品译文：

我弄洒了一些酒，给我一块抹布。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．这里cloth表示“布”，作不可数名词，不需要填冠词。

精品译文：

布匹一定要进口，所以衣服贵。

5．这里wood表示“一片树林”，作可数名词，需要填入a: After walking for about an hour we came to a wood.

精品译文：

走了将近一个小时后，我们来到了一片树林。

6．这里wood表示“木材”，作不可数名词，不需要填冠词。

精品译文：

如果你想要生火，你就需要木材。

7．这里chicken表示“鸡肉”，是不可数名词，不需要填冠词。

精品译文：

这个汉堡里有鸡肉吗？吃起来好像有。

8．这里chicken表示“活鸡”，是可数名词，需要填入a: I ran over a chicken near a farm today.

精品译文：

今天我在一农场附近压死了一只鸡，显然它是从农场逃出来的。

Exercise 2.7 (此处)

1．Every term parents are invited to *the school* to meet the teachers.

2．Why aren't your children at *school* today? Are they ill?

3．When he was younger, Ted hated *school*.

4．What time does *school* start in the mornings in your country?

5．How do your children get home from *school*? By bus? No, they walk. *The school* isn't very far.

6．What sort of job does Jenny want to do when she leaves *school*?

7．There were some people waiting outside *the school* to meet their

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

children.

8. She works as a cleaner at *the hospital*.

9. When Ann was ill, we all went to *the hospital* to visit her.

10. My brother has always been very healthy. He's never been in *hospital*.

11. Peter was injured in an accident and was kept in *hospital* for a few days.

12. He was taken to *hospital*. He's still in *hospital* now.

13. She goes to *church* every Sunday.

14. John himself doesn't go to *church*.

15. John went to *the church* to take some photographs of the buildings.

16. The workmen went to *the church* to repair the roof.

17. In many places people are in *prison* because of their political opinions.

18. The other day the fire brigade were called to *the prison* to put out a fire.

19. The judge decided to fine the man $500 instead of sending him to *prison*.

20. Ken went to *the prison* to visit his brother because he was in *prison* for bribery.

21. You can see *the sea*.

22. We were at *sea* for four weeks.

23. I love swimming in *the sea*.

24. He spends most of his life at *sea*.

25. let's go for a walk by *the sea*.

Exercise 2.9 (此处)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

见此处解释

综合练习（此处）

1．错误。应改为：*Life* is hard sometimes.

2．错误。应改为：I love music, poetry and *art*

3．错误。应改为：I don't like the film, but I like *the music*.

4．错误。应改为：*Air* is a colorless and tasteless gas.

5．错误。应改为：*The air* in this room is stuffy. Please open the windows.

6．错误。应改为：*History* may repeat itself.

7．错误。应改为：*Pencils* contain lead.

8．错误。应改为：Diamond is the hardest substance in *nature*.

9．错误。应改为：Man has just taken his first steps into *space*.

10．错误。应改为：A foreign language is a weapon in the struggle of *life*, as Marx put it.

11．这里的coffee是一个不可数名词，表示泛指概念，说明的是“咖啡”这种物质。

12．这里的coffee作为可数名词，表示“一杯咖啡”这种饮品，而不是其他的饮品（drinks）。

13．这里用the表示特指，强调的是某一个特定地方的“咖啡”，以与其他地方的“咖啡”作对比。

14．这里强调“咖啡的不同种类（different types of coffee）”。

我们就不能说：

She has *a coffee* on her dress.*

因为在这个句子所表达的语境中，我们能体会到，这里是表示她的衣服有咖啡污渍，所以这里的coffee应该是用作一个物质名词（mass noun），此时不可数，所以不能加a。这个句子若有冠词a则理解成“她

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的衣服上挂着一杯咖啡”，这在现实中不太可能。

15．I have *an* idea. Let's go on *a* picnic Saturday.

16．Did you have fun at *the* picnic yesterday?

17．It's in *the* washing machine. You'll have to wear *a* different shirt.

18．I hope I have *a* washing machine.

19．Everyone has *problems* in *life*.

20．My grandfather had *a* long life.

21．That book is about *the* life of Helen Keller.

22．I'll meet you at *the* university at three o'clock, outside room 26.

23．*The* dog needs to go to *the* vet. Can you take him?

24．When I got up, I noticed *the* car windscreen was covered in ice.

25．Customer: I'm looking for *a book* by Charles Handy, *Schools as Organizations*.

Assistant: *Schools as Organizations*, it might be in Educational.

精品译文：

顾客：我要找一本查尔斯·汉迪著的《组织学派》这本书。

店员：《组织学派》，也许在教育类的书里面。

Customer: You don't have it? You never have *the books* I need.

精品译文：

顾客：你们没有这本书吗？你们从来都没有我需要的书。

26．Mother: No, no, that's horrible! You don't do that to *books*!

精品译文：

妈妈：不，不，太糟糕了！你不能那样对待书。

27．Arnold Schwarzenegger grew up in Australia. His father was *a policeman* and his mother *a housewife*. *Home* didn't have *a flush toilet* or *refrigerator* until Arnie was 14. He arrived in the US *a penniless 21-year-old*. His wife, Maria Shiver, is *an anchor woman* on US TV news and *niece* of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

assassinated President John F Kennedy. Andy Warhol and Grace Jones were among *the 500 guests* at their *wedding*. Others invited who were unable to attend included *the Pope* and *the Reagans*. His *hobbies* include reading, collecting *art* and attending *classical music festivals*.

精品译文：

阿诺德·斯瓦辛格在澳大利亚长大。他父亲是一名警察，母亲是家庭主妇。直到小阿诺德14岁家里才有了抽水马桶或电冰箱。21岁的时候他他身无分文来到美国。他的妻子，玛丽亚·施威尔是美国电视新闻主持人，也是被暗杀的约翰·肯尼迪总统的外甥女。在他们的婚礼上，邀请了500名客人，其中就有安迪·瓦霍尔和格雷斯·琼斯。还有一些受邀请但未能出席的客人，其中就包括罗马教皇和里根总统夫妇。他爱好读书、艺术品收藏，还有听古典音乐会。

28．*A* long time ago, there was *a* huge apple tree.

A little boy loved to come and play around it everyday. He climbed to *the* tree top, ate *the* apples, took *a* nap under *the* shadow... He loved *the* tree and *the* tree loved to play with him.

Time went by... *The* little boy had grown up and he no longer played around *the* tree everyday.

One day, the boy came back to the tree and he looked. "Come and play with me," the tree asked the boy.

"I am no longer *a* kid, I don't play around *trees* anymore." The boy replied, "I want *toys*. I need money to buy them." "Sorry, but I don't have *money*... but you can pick all *my apples* and sell them. So, you will have *money*."

The boy was so excited. He grabbed all *the* apples on the tree and left happily. The boy never came back after he picked the apples. The tree was sad.

One day, the boy returned and the tree was so excited. "Come and play with me" the tree said. "I don't have time to play. I have to work for my

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

family. We need *a* house for shelter. Can you help me?" "Sorry, but I don't have *a* house. But you can chop off *my branches* to build your house." So the boy cut all the branches of the tree and left happily.

The tree was glad to see him happy but the boy never came back since then. The tree was again lonely and sad.

One hot summer day, the boy returned and the tree was delighted. "Come and play with me!" the tree said.

"I am sad and getting old. I want to go sailing to relax myself. Can you give me *a* boat?" "Use my trunk to build your boat. You can sail far away and be happy." So the boy cut the tree trunk to make *a* boat.

He went sailing and never showed up for a long time.

Finally, the boy returned after he left for so many years.

"Sorry, my boy.But I don't have anything for you anymore.No more apples for you..." the tree said.

"I don't have *teeth* to bite" the boy replied.

"No more truck for you to climb on" "I am too old for that now" the boy said.

"I really can't give you anything... *The* only thing left is my dying roots" the tree said with tears.

"I don't need much now, just **a** place to rest. I am tired after all *these years*." The boy replied.

"Good! Old tree roots is *the* best place to lean on and rest. Come, Come sit down with me and rest."

29．D

30．C

31．D

32．B

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

33．A

34．B

35．B

36．B

37．A

38．C

39．C

40．C

41．C

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第三章　限定词（二）：数量限定词与个体限定词

Exercise 3.1 (此处)

1．a few　a little

2．a few　a few　a little

3．few

4．a little

5．few

6．little

7．few

8．a few

9．a little

10．a few

Exercise 3.2 (此处)

1．some, any

2．some

3．some

4．any

5．some

6．some

7．any

8．some, some, some

Exercise 3.3 (此处)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1． each

2． every

3． each

4． each

5． each

6． each

7． each

8． each

9． each

10． every

11． each

Exercise 3.4 (此处)

1． C

2． B

3． C

4． B

5． C

6． B

7． A

8． C

9． A

10． A

Exercise 3.7 (此处)

1． ABCDEGI

2． CDFHI

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．A

4．A

5．B

6．A

7．B

Exercise 3.8 (此处)

1．不填of，不填of

2．of

3．不填of

4．of

5．不填of

6．of

7．不填of，of

8．不填of

9．of

10．不填of

11．of或不填

12．of或不填

13．不填of，不填of

14．of或不填，of

15．不填of，不填of

综合练习（此处）

1．B

2．C

3．C

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．A

5．B

6．C

7．C

8．B

9．A

10．B

11．A

12．A

13．B

14．A

15．A

16．B

17．C

18．A

19．A

20．C

21．C

22．A

23．D

24．D

25．A

26．B。the three of us表示“我们三人”，of表示同位关系，此时表明仅有三个人；three of us表示“我们当中的三个人”，of表示部分和整体关系，此时不只三个人。

27．D，改为much。被修饰的名词是music，不可数。

28．C，改为other。被修饰的名词是复数ships，而another只能接单

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

数名词。

29．B，改为these。

30．B，改为many。

31．D，改为other。被修饰的名词是复数materials，而another只能接单数名词。

32．C，改为other。被修饰的名词是复数milks，而another只能接单数名词。

33．A，改为all。被修饰的名词是复数fruits，而every只能接单数名词。

34．C，改为no。

35．C，改为fewer。被修饰的名词是复数effects，而less只能接不可数名词。

36．C，改为any other。

37．D，改为any，即把of去掉。

38．A，改为of the planets。在of后边需要接一个限定词，然后才能接名词。

39．B，改为many。species是一个单复数同形的名词，而不是不可数名词，因而不用much修饰。

40．D，改为both。被修饰的名词是复数types，而either只能接单数名词。

41．A，改为neither。这里是固定搭配：neither... nor...

42．D，改为many other。

43．A，改为No。

44．D，改为other。

45．B，改为most，即把the去掉。

46．C，把the去掉。不可数名词泛指，不用the。这里cash是相对于check来说的，是一个泛指概念。这是1998年考研改错题。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第四章　形容词

Exercise 4.1.1 (此处)

1．C。这里的形容词排序是：观点形容词＋尺寸长短＋颜色＋材质（opinion，length，color，material）。

2．A。这里的形容词排序是：观点形容词＋颜色＋材质＋目的用途（opinion，color，material，purpose）。

3．B。这里的形容词排序是：观点形容词＋尺寸高矮＋国籍产地＋材质＋用途（opinion，height，origin，material，purpose）。

4．C。这里的形容词排序是：观点形容词＋产地＋材质（opinion，origin，material）

5．D。这里的形容词排序是：观点形容词＋形状图案＋材质＋用途（opinion，pattern，material，purpose）。

6．C。这里有副词mouth-wateringly，它要修饰形容词，所以这里的词序是：副词＋观点形容词＋形状＋材质（adv，opinion，shape，material）。

Exercise 4.1.2 (此处)

1．I know an actor *suitable for the part*这里形容词短语suitable for the part后置修饰actor。该形容词短语是由形容词suitable接介词短语for the part构成。

精品译文：

我知道有个演员适合演这个角色。

2．They have a house *larger than yours*这里形容词短语larger than yours后置修饰house。该形容词短语是由形容词larger接介词短语than yours构成。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：

他们有个房子比你的大。

3．Many brave soldiers *willing to volunteer*这里形容词短语willing to volunteer后置修饰soldiers。该形容词短语是由形容词willing接不定式短语to volunteer构成。

精品译文：

许多英勇的志愿兵

4．The boys *easiest to teach* were in my class这里形容词短语easiest to teach后置修饰boys。该形容词短语是由形容词easiest接不定式短语to teach构成。

精品译文：

最容易教的男生在我们班。

5．Now there is movement, *short and long* in every direction. 并列的形容词短语short and long，后置修饰movement。

精品译文：

美国人的生活向来充满了变的成分，运动的成分，也有人说是不安于现状的成分，而现在仍然如此。在有些州，5栋房子中只有一栋连续住同一批人超过了5年。现在人们仍向着四面八方迁居，远近不一。

6．We can easily point to inequalities, *social and economic*. 并列的形容词短语social and economic，后置修饰inequalities。

精品译文：

指出人们社会的和经济的不平等很容易，可人们仍深信，不管其财产或工作如何，人与人之间根本上是平等的。

7．John was a ranchman, *big, quiet, unlettered and strong as a horse*. He had begun with fifty head of sheep. *Ambitious and frugal,* in ten years he owned two thousand ewes and ample pasture for them. 并列的形容词短语big，quiet，unlettered and strong as a horse，后置修饰ranchman。并列的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

形容词短语ambitious and frugal则是作状语，表示原因。

精品译文：

约翰是一个牧场主，他身材高大，寡言少语，目不识丁，健壮如牛。他靠50头羊起家，经过十年的艰苦奋斗和节俭，他现在已拥有了两千头母羊和充足的牧场。

8．该句中形容词短语radically different from why education is universally required by law后置修饰reasons。这个形容词短语是由形容词different后接介词短语from why education is universally required by law构成。介词from后接一个why引导的宾语从句。

精品译文：

目的在于使学生胜任某种工作的教育是技术教育，它存在的理由与法律所规定的普及教育之间有巨大的差距。

9．这里形容词短语ignorant of evolution作定语，后置修饰those。该形容词短语是由形容词ignorant后接介词短语of evolution构成的。此外，这里as a savage looks at a ship是作状语，表示方式，修饰主句谓语部分look at an organic being。

精品译文：

达尔文有句话描写那些不懂得进化论的人们：他们“看待一种生物，像野蛮人看着船一样，把它视为他们完全不能理解的东西”。

10．该句中有两个形容词短语作后置定语，且它们结构不同。形容词短语necessary to generate 10 smell receptors in the nose后置修饰genes。这个形容词短语是由形容词necessary后接不定式短语to generate 10 smell receptors in the nose构成。另一个形容词短语insensitive to a certain smell at first后置修饰people。这个形容词短语是由形容词insensitive后接介词短语to a certain smell构成。

精品译文：

奇怪的是，有人发现，他们能闻到一种花香，但闻不到另一种花香，而别的人却能闻到这两种花香。这也许是因为有些人的鼻子中不具有产生特定的嗅觉感受器所必需的基因。这些嗅

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

觉感受器是察觉气味并把信息传送到大脑的细胞。但是人们发现，甚至起初对某一种气味不敏感的人也能在接触足够多这种气味的时候突然变得对这种气味敏感了。

Exercise 4.2 (此处)

1．tinier, tiniest
2．simpler/more simple, simplest/most simple
3．angrier, angriest
4．more convenient, most convenient
5．colder, coldest
6．wider, widest
7．fatter, fattest
8．thinner, thinnest
9．slenderer/more slender, slenderest/most slender
10．more friendly, most friendly
11．more gentle, most gentle
12．more expensive, most expensive
13．warmer, warmest
14．smaller, smallest
15．better, best
16．worse, worst
17．farther/further, farthest/furthest
18．better, best
19．The *biggest*, *richest* and *most successful* Internet company in the world, America Online, has been hit by hackers, BBC News reported June? 17. The company said hackers had gained access to a number of member accounts through a virus attached to e-mails.

The attack was similar to the ILOVEYOU virus that temporarily

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

paralyzed millions of computers last month, though on a far smaller scale.

This *latest* security breach highlights the vulnerability of even the world's *largest* Internet services provider to the threat of hacker attacks.

Exercise 4.3 (此处)

1．B

2．D

3．C

4．C

5．A

Exercise 4.4 (此处)

1．在短语a中，意思是他自己很疲惫了（he was tired），所以从他说话的声音里别人都能够听出他的疲惫。在短语b中，意思是他自己不一定感到疲惫，但是他说话的声音懒洋洋的，让听者感到疲惫（His voice makes other people feel tired）。

精品译文：

a．他很疲惫的声音　b．他那让人疲惫的声音

2．If a person is *boring*, this means that he makes other people *bored*.

3．The *interesting* children can make other people feel *interested* in them.

4．The *interested* children will show an interest in something *interesting*.

5．Don't bother to read that book. It's *boring* and you will feel *bored* to read it.

6．The students are *interested* in learning grammar because grammar is *interesting*.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7．The students are *confused*, not because Mr. Zhang doesn't explain things well, but because these things are *confusing*.

8．I am *bored*.

9．I think he is a *boring* person.

10．I heard some *surprising* news on the radio.

11．I read an *interesting* article in the newspaper this morning.

12．It was a *shocking* scandal. The *shocked* nation soon replaced the leader.

13．It was *exhausting* work and the *exhausted* men sat down to rest under the shade of a tree.

14．It was a *frightening* sound. The *frightened* child cried.

15．The *bored* student fell asleep during the *boring* lecture.

16．Seeing a *frightening* movie, the *frightened* child began to cry.

综合练习（此处）

1．an attractive little old yellowed

2．large round wooden

3．small black plastic

4．ugly old blue china

5．huge red American

6．nice small brown paper

7．big square metal

8．big round blue

9．handsome tall young

10．valuable ancient Egyptian

11．D

12．A

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13．C

14．B

15．A

16．C

17．A

18．D

19．B

20．B

21．A

22．B

23．C

24．A

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第五章　动词分类（一）：实义动词与（情态）助动词

Exercise 5.1-5.3 (此处)

1．takes实义动词

2．is系动词

3．was助动词

4．can't情态动词stand实义动词

5．can情态动词leave实义动词

6．speaks实义动词

7．can情态动词save实义动词

8．will助动词find实义动词

9．find实义动词

10．will实义动词make实义动词.

11．do实义动词；did实义动词；doesn't助动词；do实义动词；likes实义动词；

12．have实义动词；has助动词；is助动词；is实义动词；has实义动词；is系动词；hasn't助动词；has实义动词；have助动词

Exercise 5.4-5.6 (此处)

1．She lives <u>there</u>.

否定句式She doesn't live there.

一般疑问句式Does she live there?

肯定回答Yes, she does.

否定回答No, she doesn't.

特殊疑问句Where does she live?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．Kennex lived <u>there</u>.

否定句式Kennex didn't live there.

一般疑问句式Did Kennex live there.

肯定回答Yes, he did.

否定回答No, he didn't.

特殊疑问句Where did he live?

3．I'm living <u>here</u>.

否定句式I'm not living here.

一般疑问句式Are you living here?

肯定回答Yes, I am.

否定回答No, I am not.

特殊疑问句Where are you living?

4．I often get up <u>at 7: 00 in the morning</u>.

否定句式I don't often get up at 7:00 in the morning.

一般疑问句式Do you often get up at 7:00 in the morning.

肯定回答Yes, I do.

否定回答No, I don't.

特殊疑问句When do you often get up?

5．<u>He</u> likes swimming.

否定句式He does not like swimming.

一般疑问句式Does he like swimming?

肯定回答Yes, he does.

否定回答No, he doesn't.

特殊疑问句Who likes swimming?

6．He is reading <u>English</u>.

否定句式He isn't reading English.

一般疑问句式Is he reading English?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

肯定回答Yes, he is.

否定回答No, he isn't.

特殊疑问句What is he reading?

7．I will graduate <u>next year</u>.

否定句式I will not graduate next year.

一般疑问句式Will you graduate next year?

肯定回答Yes, I will.

否定回答No, I will not.

特殊疑问句When will you graduate.

8．I saw <u>Jack at the party last night</u>.

否定句式I didn't see Jack at the party last night.

一般疑问句式Did you see Jack at the party last night.

肯定回答Yes, I did.

否定回答No, I didn't.

特殊疑问句Who saw Jack at the party last night?

Who did you see at the party last night?

Where did you see Jack last night?

When did you see Jack at the party?

9．George is going to <u>study at his dormitory</u> tonight.

否定句式George isn't going to study at his dormitory tonight.

一般疑问句式Is George going to study at his dormitory tonight?

肯定回答Yes, he is.

否定回答No, he is not.

特殊疑问句What is George going to do at his dormitory tonight?

Where is George going to study tonight?

10．I am going to visit my grandmother this summer vacation.

否定句式I'm not going to visit my grandmother this summer vacation.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一般疑问句式Are you going to visit your grandmother this summer vacation?

肯定回答Yes, I am..

否定回答No, I'm not.

特殊疑问句 What are you going to do this summer vacation?

When are you going to visit your grandmother?

11．what which

12．which

13．Why are you going to the bank after class?

14．Why do you need to go to the drugstore?

15．Why did you take a taxi to school this morning?

16．Why were you absent from class yesterday?

17．Why do you like going to the net café?

18．Why aren't you coming to class tomorrow?

19．Why can't you come to my party this weekend?

20．Why didn't you eat breakfast this morning?

21．Why don't you like the weather in this city?

22．Why didn't you do my homework last night?

23．How often do you go to a movie?

24．How many times a week do you go shopping?

25．How often do you go to a net café?

26．How often do you play cards?

27．How many times a month do you write a letter to your parents?

28．How many times a week do you cut classes?

29．How often do you get your haircut?

30．How often do you cook your own dinner?

31．How often do you dine out?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

32．How often do you date girls?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第六章　动词分类（二）：英语的五种基本句型

Exercise 6.2 (此处)

1．（主语）Studying English （谓语）takes time

2．（主语）The first step （谓语）is always the hardest.

3．（主语）Chatting on the Internet （谓语）brings me a lot of fun.

4．（主语）A friend in need （谓语）is a friend indeed.

5．（主语）A poor man （谓语）is not necessarily unhappy.

6．（主语）A good knowledge of grammar （谓语）is important to good writing.

7．（主语）Living without an aim（目标） （谓语）is like sailing（航行）without a compass（罗盘）.

8．（主语）Confidence（信心）in yourself （谓语）is the first step on the road to success.

9．（主语）The early bird （谓语）catches the worm（虫子）.

10．（主语）The novel （谓语）won the author a Nobel Prize.

23．We ate a fish.

24．Mary gave the book to her father.

25．Simon sells newspapers for the money.

26．They found the dead boy. //They found the boy dead.

27．The boy loves the black dog. //The black dog loves the boy. //The black boy loves the dog. //The dog loves the black boy.

综合练习（此处）

1．（主）Time （谓）flies by.

2．（主）It （谓）slipped （宾）my mind.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．（主）I（谓）can't stand （宾）the heat.

4．（主）Fools （谓）seldom differ.

5．（主）I （谓）sent （间宾）you （直宾）an E-mail.

6．（主）It （谓）cost （间宾）me （直宾）three dollars.

7．（主）Old habits （谓）die hard.

8．（主）You （谓）can leave （宾）the door （宾补）open.

9．（主）He （谓）speaks （宾）English well.

10．（主）Teachers （谓）will make （宾）your English （宾补）better.

11．（主）They （谓）elected （宾）George W. Bush （宾补）US President.

12．（主）The novel （谓）won （间宾）the author （直宾）a Nobel Prize.

13．（主）That （谓）will save （间宾）you （直宾）a lot of time.

14．（主）They （谓）found （宾）the dead boy.

15．（主）They （谓）found （宾）the boy （宾补）dead.

16．（主）I （谓）found （宾）the book easily.

17．（主）I （谓）found （宾）the book （宾补）easy.

18．（主）Tom （谓）found （间宾）Jim （直宾）an apartment.

19．（主）We （谓）found （宾）John （宾补）a loyal（忠心的）friend.

20．（主）I （谓）will find （间宾）you （直宾）a good teacher.

21．（主）I （谓）find （宾）you （宾补）a good teacher.

22．（主）She （谓）will make （间宾）him （直宾）a good wife.

23．（主）She （谓）will make （宾）him （宾补）a good husband.

24．（主语）A sentence normally （谓语）has （宾语）a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

subject（主语）and a predicate（谓语）.

（主语）The subject （谓语）identifies （宾语）a person, place or thing. （主语）The predicate （谓语）tells （宾语）what the subject does or is.

（主语）The predicate always （谓语）includes （宾语）a verb, and （主语）a verb （系）is （表语）one of three types—linking, intransitive, or transitive verbs.

（主语）The most widely used linking verb （系）is （表语）a form of be, such as am，is, are, was, or were. （主语）Other linking verbs （谓语）include: （宾语）seem, become, feel, sound, taste, smell. （主语）The word or phrase that follows a linking verb （谓语）is called （主语补足语）a subject complement.

精品译文：

一个句子一般都有一个主语和一个谓语。主语表示一个人，地方或者事物。谓语则告诉我们主语干什么或是什么。

谓语往往包括一个动词，一定是联系动词、及物动词和不及物动词中的一种。最常用的联系动词是Be的各种形式，比如：am、is、are、was、were。其他的联系动词包括：seem、become、feel，、sound、taste、smell。联系动词后面所接的词或短语叫作主语补足语。

25. （主）Two men （谓）were standing （状）at a bar（酒吧）.

（主）I （谓）will bet （间宾）you （直宾）$100.

（主）The wager（赌注） （谓）was accepted,

（主）I' （谓）ll give （间宾）you （直宾）a chance

（主）I' （谓）ll bet （间宾）you （直宾）another $100

（主）He （谓）can't have （宾）two glass eyes

（主）the first man （谓）took out （宾）his false teeth and （谓）bit （宾）his right eye.

26. （主）The easy way （系）may be （表）to run a lawnmower

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（主）the yard （系）looks （表）fine （状）for a while

（主）that （系）is （表）a temporary answer.

（主）the weeds （系）are （表）back.

（主）the not-so-easy way （谓）may mean （宾）getting down on your hands and knees and pulling.....

（主）the weeds （谓）will stay away （状）for a longer time.

（主）The first solution （系）appeared （表）easy

（主）the problem （谓）remained.

（主）They （谓）want （宾）instant answer.

（主）They （谓）are looking for （宾）one-minute solutions to everything.

（主）they （谓）want （宾）instant happiness.

（主）This attitude （谓）leads to （宾）disappointment or even failure.

精品译文：

失败者寻找捷径

除掉院子里的杂草可以有两种方法：简便方法和不简便方法。简便方法可以是开动锄草机，然后院子里草就没了。这可以管一阵子，但只是权宜之计。不久后杂草又能长回来。不简便方法就意味着你自己得双膝跪地，然后亲自用双手把杂草连根拔除。这得费时间、力气，比较痛苦，但是杂草能够很长时间不会再长回来。第一个除草方案似乎简单易行，但只能治标不能治本，问题并没有真正解决。第二个方案比较费力，但是能根除问题。关键是要解决根本问题。

我们面对人生的态度也是如此。现代人的问题在于，他们想投机取巧，对一切事情都想快速解决。这就像“速溶咖啡”一样，他们想要的只是“幸福快餐”，而这样的幸福只是暂时的。生活中没有捷径，想找捷径最终会导致失望甚至失败。

27．这里是对介词短语with one hand所作的成分有不同的解释。在说话者A的话语中，with one hand是作状语，修饰谓语lift，表示“用一只

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

手就能够把一头猪举起来”。但在B的话语中，with one hand是作定语，修饰pig，表示“只有一条腿的猪”。

28．这里是对介词短语with a wooden leg所作的成分有不同的解释。在顾客的话语中，with a wooden leg是作定语，修饰man，表示“装有一支木头假腿的男子”。但理发师把with a wooden leg曲解成是作状语，修饰shaved，表示“用一支木头腿来给一个男子刮脸”。于是，他立即否定说道“不是，我总是用剃刀来给他刮脸”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第七章　动文时态（一）：一般时态

Exercise 7.3 (此处)

1．do not eat

2．does not believe

3．wears

4．go

精品译文：

我每五天去一次健身房。

5．'ve been going

精品译文：

到目前为止，我是每五天去一次健身房，但我想以后改为每隔一天去一次。

6．'ve been running, seems

精品译文：

A：近一个月以来，我每天下午都要跑一英里，可是我一两磅体重都没减掉。我都怀疑这么跑是否真的管用。

B：哦，现在别打退堂鼓，万事开头难啊。

7．'ve been sticking, going

8．rises, falls

9．doesn't always go, sometimes attends, is generally, is always

10．get

11．'ve been getting

12．often goes

13．have been going

14．rains

15．contains

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

16．often takes, goes

17．pick, dial, want, drop

18．originates, differs

19．comes

20．is snowing, doesn't snow

21．do... often get, usually wake, stay, put, eat, Do... always eat, I do, do... often have

Exercise 7.4 (此处)

1．wrote

2．went

3．Did... go, went, didn't enjoy

4．was, went

5．Did... go

6．began

7．wanted

8．lived, moved

9．didn't realize, were

10．thought, dialed

11．thought, were

12．thought, wasn't

13．thought, were

14．thought, would be

15．thought, were

16．A: I thought you said you couldn't come to the meeting.

B: Oh, no I can.

17．A: I thought you said you were going to call me last week about the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

job.

B: Oh, I'm so sorry. It completely slipped my mind.

18．I almost thought you were someone else with that short haircut.

19．Oh, I almost forgot. Just one more thing. I forgot to ask you if you could give me a ride to school tomorrow.

20．I thought I was here first.

Exercise 7.5.2 (此处)

1．我们用will表示预测未来可能发生的变化，在这篇文章里非常典型地体现出来。

精品译文：

很多人说，未来电脑将会取代书本，因此学校里孩子们上课用的将会是电脑而不是书本 图书馆的书架上摆放的也将是电脑光盘，而不是书籍。实际上，你甚至都不必去上学了，因为家里桌上的电脑就会教你一切你所需要的知识。这样会不会意味着我们的老师将会变成精通电脑的工程师了呢？我希望不要这样。如果真是这样，我就不会当老师去。

大多数人都认为这会发生，但我很怀疑！

2．我们用will表示预测未来可能发生的变化，在这篇文章里非常典型地体现出来。

精品译文：

联合国预测2300年全球人口将达90亿

联合国经济和社会事务部人口司12月9日发表的《2300年全球人口预测》称，到2300年，全球人口将从目前的63亿增长到90亿左右。报告还预测，2300年非洲人口占全球人口的比例将从今年的13％增至24％，同期欧洲人口所占比例则从12％降至7％；印度将成为世界第一人口大国，其次为中国和美国。

3．我们用will表示预测未来可能发生的变化，在这篇文章里非常典型地体现出来。

精品译文：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

那些立志要成为电视名人并计划着要报名参加汉语培训班的人可要抓紧了。也许再过50年，能讲极好的中文的外国人会达到10万多……到那时，他们就再也不会让人觉得多么稀奇有趣了。

Exercise 7.5.3 (此处)

1．B。这里用be going to更适合，因为它用于即将发生的、主体所无法控制的行为或事件，故B正确。

2．B。这里will更合适，因为它更为正式，故B正确。

3．A。这里will用于请求或邀请，故A正确。

4．A。这里是根据目前明显的迹象所做出的推断，所以用be going to更合适，故A正确。

5．A。这里是根据目前明显的迹象所做出的推断，所以用be going to更合适，故A正确。

6．A。这里是根据目前明显的迹象所做出的推断，并且也是表示即将发生的、主体所无法控制的行为或事件，所以用be going to更合适，故A正确。

Exercise 7.5.4 (此处)

1． A: Have you made any vacation plans?

B: Well, I've decided on one thing—I'*m going to* go camping.

A: That's great! For how long?

B: I'*m going to* be away for a week. I only have five days of vacation.

A: So, when are you leaving?

B: I'm not sure. I'*ll* probably leave around the end of May.

A: And where *are* you *going to* go?

B: I haven't thought about that yet. I guess I'*ll* go to one of the national parks.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A: That sounds like fun.

B: Yeah. Maybe I*'ll* go hiking and do some fishing.

A: *Are* you *going to* rent a camper?

B: I'm not sure. Actually, I probably *won't* rent a camper—it's too expensive.

A: *Are* you *going* to go with anyone?

B: No. I need some time alone. I*'m going to* travel by myself.

2．用will send，表示B尚不知道A所陈述的情况，这里will表示一个当机立断的决定。

用am sending，表示B早已经知道A所陈述的情况，并且已经做好安排，定于下周去send。

用am going to，表示B已经知道A所陈述的情况，并且已经打算下周send，但其确定程度不及am sending。

Exercise 7.5 (此处)

1．这里will表示意愿。

2．这里will表示意愿。

3．这里will表示很肯定的预测。

4．这里will表示预测。

5．这里be going to表示计划打算。

6．这里be having表示确定的将来安排。

7．这里be going to表示很大的决心。

8．这里一般现在时leaves表示将来的动作。

9．A: What *are* you *going to* do during the summer break? (这里are...going to表示将来计划打算)

B: I'm not sure what I*'ll* do. I hope to watch TV and enjoy myself. That's what I want to do, but I think my parents *will* make me study. What do you

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

intend to do? (这里两个will表示预测)

A: I*'m going to* visit my grandparents in Beijing. I*'m going to* stay with them for about 4 weeks. (这里两个be going to表示将来计划打算)

B: I love the summer break, but I think it's too short!

10．A: Today is the sports meet. I*'ll* be in a relay. I'm so nervous! (这里will表示肯定的预测)

B: Why are you nervous?

A: I don't want to do badly and let my teammates down.

B: Oh, I think you*'ll* do a great job. (这里will表示预测) Don't worry. You've practiced hard for the race, and I think you can win. I*'ll* be there to cheer you on. (这里will表示意愿)

11．这里will表示预测。

12．这里be going to表示预测；will表示当机立断的决定。

13．will表示当机立断的决定。

14．这里be going to表示将来计划打算

15．will表示当机立断的决定。

16．will表示当机立断的决定。

17．这里be going to表示计划打算。

18．这里be going to表示计划打算。

19．will表示意愿。

20．这里be going to表示打算。

21．这里will表示预测；be going to表示打算。

22．这里will表示预测。

23．这里will表示预测。

24．这里will表示预测。

25．这里will表示预测。

26．'ll translate

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

27．'ll turn

28．'ll go, am going to visit

29．am going to make

30．am going to erase

31．is going to fall

32．'ll do

33．am going to buy

34．am going to

35．'ll get

36．'ll take, 'll leave, is going to take

37．Dave: So, Stella, do you have any vacation plans?

Stella: Well, I*'m going to* paint my apartment. The walls are a really ugly color. What about you? Are you going to do anything special?

Dave: I*'m going to* rent a car and take a long drive.

Stella: Where are you going to go?

Dave: I'm not sure. I*'ll probably visit* my sister Joanne. I haven't seen her in a long time.

Stella: That sounds nice. I always like to visit my family.

Dave: Yes, and *maybe I'll* go to the mountains for a few days. I haven't been hiking in months. How about you? Are you going to do anything else on your vacation?

Stella: *I'll probably* catch up on my studying. I have a lot of work to do before school starts.

Dave: That doesn't sound like much fun.

Stella: Oh, I am planning to have some fun. I*'m going to* relax on the beach. I love to swim.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

综合练习（此处）

1．meant, found, slipped

2．was

3．slipped

4．forgot

5．thought, were

6．didn't realize

7．'ll get

8．was, got

9．have been jogging

10．am going to take, am going to take

11．am going

12．'ll lend

13．are... going to paint

14．wasn't

15．'ll take

16．do...prefer, like, prefer, are, value, means, is, loves, sounds

17．hit, sank, remained, know, do...know, discovered

18．I knew you'd get the job. Congratulations!

19．I knew you'd ace your test. Well done!

20．That was Sunday. I never get up early on Sundays. I sometimes stay in bed until lunchtime. Last Sunday I got up very late.

21．I was going to take a Japanese lesson next semester.

22．I thought Sam was sick. I thought so.

23．My brother surfs the Internet every day. He spends a lot of time looking at many different Web sites.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第八章　动文时态（二）：进行时态

Exercise 8.2.1-3 (此处)

1．is chilling
2．is keeping
3．'s sleeping
4．am not teaching, am working
5．are booming, opens
6．doesn't have, takes
7．is taking
8．is staying
9．is studying
10．is burning
11．are muttering
12．Is anyone using the telephone?
13．Is anyone watching the TV? or I'll turn it off.
14．She isn't sleeping now.
15．I feel like I'm melting.
16．Why are you shivering?
17．Because our factory is losing money,

Exercise 8.2.4-6 (此处)

1．这里的现在进行时态表示强烈的感情色彩，常常与always等词连用。详见8.2.6小节。

精品译文：

我弟弟老是喜欢烦我，真希望他能让我一个人静静。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．这里的现在进行时态表示强烈的感情色彩，常常与always等词连用。详见8.2.6小节。

精品译文：

杰克总是借钱忘记还。

3．这里的现在进行时态是表示将来确定的安排。详见8.2.5小节。

精品译文：

A：周五你愿意和我还有洛伊丝一起去看场电影吗？

B：我是想去，可是我将要去我哥哥家吃晚饭。

4．这里的现在进行时态是表示将来确定的安排。详见8.2.5小节。

精品译文：

A：我爸妈这周末要来我们公寓看看。

B：那看来我最好得把我的吸尘器借给你用了。

5．这里的现在进行时态是表示强烈的感情色彩，这种生动的情感表达在口语交谈中使用非常频繁。详见8.2.4小节。

精品译文：

A：山姆，我求你再给我一次机会吧。

B：对不起，没门儿！

6．这里的两处现在进行时态都是表示将来确定的安排。详见8.2.5小节。

精品译文：

A：公司要让我下周飞到夏威夷出差。

B：那是好事啊，他们安排你住哪里啊？

7．这里的现在进行时态是表示将来确定的安排。详见8.2.5小节。

精品译文：

A：这个周末30号要在我们家开个派对，你想参加吗？

B：这不错，应该很有趣，不过我需要先看看日程安排。

8．这里are coming是表示将来确定的安排；is giving是表示现在正

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在进行；am hitting表示感情色彩；are coming表示强烈感情色彩——惊讶。

Exercise 8.3.1-2 (此处)

1．What a mystery! It was around 12:00 last night. I *was watching* TV when someone *rang* the doorbell. I answered the door, but found nobody outside...

2．The doorbell rang while I was taking a shower/watching the TV play/having dinner/speaking on the phone/quarreling with my wife/working on my thesis/surfing the Internet/reading an interesting novel.

3．were working, discovered, contained, were filming, found.

4．was flying, encountered, dropped, was carrying.

5．was sailing, were crossing, hit, sank.

6．这里was still cleaning表示过去的背景动作，往往用来提供故事背景。

精品译文：

丈夫难伺候

琼斯先生下班回到家的时候，琼斯太太仍在打扫房间。她穿着一身又脏又旧的衣服，没穿长筒袜，披头散发，满脸灰尘，显得又脏又累。丈夫看到她这副模样，说道："难道我辛苦工作了一天，回到家就是为了看你这副模样吗？"

琼斯夫人的邻居史密斯夫人当时也在场。听了琼斯先生这番话，她赶紧告辞，跑回家去。她又洗又刷，仔细地梳理好头发，穿上最漂亮的衣服和最美丽的长筒袜，往脸上擦了些粉，然后静候丈夫回来。

丈夫到家时又热又累。他慢慢踱进房间，看见妻子这副打扮，停下了脚步，怒不可遏地大叫："你今晚打算上哪儿去？"

Exercise 8.3 (此处)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1．was walking, heard, was following.

2．was walking, saw

3．were watching, came

4．was demonstrating, tripped

5．was working, was cooking

6．was raining

7．fell, was reading

8．were...doing, was watching

9．saw, were sitting...talking

10．The television was on but nobody was watching it.

11．I cut my finger while I was cooking dinner last month. Now I have a scar on my finger.

12．was walking, saw; was coming, were talking; were not talking, were complaining; were waiting; didn't promise, were waiting; was standing, left.

Exercise 8.4.4 (此处)

1．a句表示委婉地、客观地询问事实。译文：你会不会把钢琴搬到这里来？

b句表示发出请求。译文：请你把钢琴搬进这里来，好吗？

2．a句表示委婉地、客观地询问事实。译文：你会不会来和我们一起吃饭？

b句表示发出请求。译文：你来跟我们一起吃饭吧，好吗？

1．用将来进行时态Will...be living，表示委婉询问。这是一道TOEFL考试听力原文。

2．用将来进行时态will be wanting，表示委婉询问，因为这是女仆（maid）对主人的询问，所以要显得礼貌。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 8.4.5 (此处)

1．a句表示说话人的猜测，而不是主语的意图，这句话相当于说：I guess he will not come to the party。译文：我想他可能不会来参加聚会了。

b句表示主语he的意图，这句话相当于说：He is not willing to come to the party。译文：他不愿参加这个聚会。

2．a句表示客观将来安排，说话人很可能是珍妮的家教。译文：我明天要帮珍妮辅导英文。

b句表示主观意愿。译文：别担心，我会帮你辅导英文的。

3．a句表示猜测，译文：我想今晚碰不到他了。

b句表示意愿，译文：今晚我不想见他。

4．a句will be flying用在这里表示例行公事，这一高度是这次飞行正常的、预期的高度。译文：飞机预计飞行高度在三万英尺。

b句表示主观意图，很可能是驾驶员刚刚决定在这一高度飞行。译文：我们把飞机的飞行拔高到三万英尺吧

Exercise 8.4 (此处)

1．will be having

2．will you be doing

3．will be doing

4．will be attending

5．won't be staying, 'll be staying

6．'ll be waiting

7．won't be sitting

8．will be studying

9．will be flying

10．He is not going to resign.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11．He won't resign.

12．He won't be resigning.

Exercise 8.5 (此处)

1．在a句中，进行时态表示计划好的活动，这里是针对一个具体的春节来说的，即将来临的这个春节。

在b句中，一般时态则不是具体所指，而只是询问对方的习惯，这里是问每年春节对方要做什么。

精品译文：

a．今年春节你打算怎么过？b．每年春节你一般都怎么过的？

2．在a句中，用过去进行时表示“打扫房间”先于“我到家”，即在我到家之前，我太太就已经开始打扫房间，并且在我回来之后，扫房间的活动还未结束，依然在持续。

在b句中，用一般过去时表示“打扫房间”后于“我到家”，即我到家了之后，我太太才开始打扫房间。

精品译文：

a．我到家时，我太太正在打扫房间。b．我到家后，我太太开始打扫房间。

3．在a句中，动态形容词careful用于进行时态is being careful，表示的是这个小男孩在说话时刻的行为表现，意思是“这小男孩现在表现出非常小心翼翼的样子”，相当于说“The little boy is acting in a careful way”。这里主语the little boy是一个施动者。

在b句中，一般时态is careful则表示主语the little boy惯有的性格特点是“仔细认真的”，而不是说话时刻的行为表现。这里主语the little boy并不是一个施动者。

精品译文：

a．这个小男孩现在显得非常小心翼翼的。b．这个小男孩态度一向都非常认真。

4．错误。因为six times表明动作已被分割，这违背了进行时态的核

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

心意义——持续性。这句只能用一般过去时态说成：I knocked your door six times last night。

5．错误。这里understand表示“理解”，是用作一个静态动词，此时不能用于进行时态。这句只能用一般过去时态说成：Yes, I understood him。

6．正确。这里understand表示“渐渐理解（越多或越少）”，尤其此时把understand用于进行时态，表示的是一个理解程度的变化状态。该句意思是“我年龄越大，对生活越发不能理解了”。

7．这句话往往表示一个人为了顾及对方的面子或是出于礼貌，而装出很欣赏对方拥有的某件东西，或趋炎附势地赞同对方的观点。相当于汉语说“他当时（那么做）只是客套而已”，但并不是真心的喜欢或是赞赏。

8．was feeling

精品译文：

我进来时，医生正在给她号脉。

9．feel

精品译文：

我感觉这次他是对的。

10．is weighing

精品译文：

售货员正在称这水果的重量。

11．weighs

精品译文：

这水果重有2公斤。

12．am seeing

精品译文：

我约好了明天看牙医。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13．see

精品译文：

我明白你的意思。

14．smell

精品译文：

我现在闻见这房间里有玫瑰花的香味。

15．am smelling, doesn't smell

精品译文：

我正在闻这朵玫瑰花，但闻不出什么香味。

16．smell

精品译文：

我现在闻见这屋里有东西烧焦的味道。

17．was being

精品译文：

她当时是在装傻，其实她早已知道了事情经过。

18．这里的动态形容词都采用了现在进行时态，表示强调，以达到一种讽刺或幽默的效果。

精品译文：

员工老板大不同

当你坚持自己的立场时，你就是固执己见；

当你的老板坚持自己的立场时，他则是立场坚定。

当你不拘礼节时，你就是行为粗俗；

当你的老板不拘小节时，他则是标新立异。

当你取悦老板时，你就是在逢迎拍马；

当你的老板取悦他的老板时，他则是易于合作。

当你不在办公室时，你就是在外瞎逛；

当你的老板不在办公室时，他则是在外出差。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

当你请假时，你准是外出面试；

当你的老板请假时，他则是因为工作过度劳累。

综合练习（此处）

1．Clint and Jane are getting married? I didn't even know they were going together.

2．The students who are taking the test right now are being very careful not to make any errors.

3．I'm begging you to give me another chance,

4．My parents are coming to see our apartment this weekend.

5．My company is flying me out to Hawaii on business next week.

6．You must be thinking of someone else. I'm still waiting to hear.

7．I'm still checking the papers.

8．I am waiting for a phone call.

9．这里是动态形容词用于现在进行时态，表示在说话时刻的行为表现。

精品译文：

到现在了你再开始担忧，你不觉得这很愚蠢吗？

10．这里的现在进行时态表示现阶段在持续的活动。

精品译文：

抱歉，我们公司目前正在亏损，所以我们无法再雇用你了。

11．这里的现在进行时态表示将来确定的安排。

精品译文：

A：我表弟鲍勃要在加州结婚了，可我还没有决定去不去参加婚礼。

B：虽然路途较远，但我想你会玩得很开心的。

12．这里的现在进行时态表示将来确定的安排。

精品译文：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A：你好，丹，我听说你要去见苏珊的父母了，而且这是第一次见面。

B：是啊，下周末见，不过幸好他父亲喜欢钓鱼，所以我们到时候会有的谈了。

13．这里的现在进行时态表示在说话时刻正在进行的动作。

精品译文：

A：今天的报纸你看完了吗？

B：你自己拿走看吧，我还在看昨天的报纸。

14．这里的现在进行时态表示渐渐变化的过程。

精品译文：

A：我们再慢跑一英里吧。

B：我尽力吧，我现在越来越没有力气了。

15．这里的现在进行时态表示在说话时刻正在进行的动作。

精品译文：

A：你好，我打电话是想看看你在报纸上做广告的那个暑假职位是否还在招人。

B：哦，当然还在招。你什么时候能来面试？

16．这里的现在进行时态表示将来确定的安排。

精品译文：

A：真不敢相信，我明天就要动身去圣迭戈了，可我现在还没有开始收拾行李。

B：我希望能和你一起去，你要去那儿很长时间吗？

17．这里的现在进行时态表示将来确定的安排。

精品译文：

A：周六的烧烤我是想去，但我的表弟那天要从加州过来看我。

B：没问题啊，（你可以带他一起来啊，）人越多越开心。

18．这里的将来进行时态表示将来一直在持续的活动。

精品译文：

我说不好在家里还要住多久。

19．这里的将来进行时态表示将来一直在持续的活动。

精品译文：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A：今早真倒霉！平时坐地铁45分钟就到校了，今早却要了一个多钟头才到。

B：我在车站看到通知了，说是未来三个月都将在施工。

20．这里的将来进行时态表示将来确定的安排，已经是一个惯例。

精品译文：

大家下午好，你们也知道，这是政治理论的第一课。以后我们每周一、三、四上午8点上这课，一共持续12周。（这是老师在第一次上的开场白）

21．时态正确。

22．第二句时态错误，应把am thinking改为think。

23．时态正确。

24．时态正确。

25．时态错误。把's tasting改为tastes。

26．时态正确。

27．时态错误。把Are you believing改为Do you believe。

28．时态错误。把are you thinking of改为do you think of。

29．时态错误。把was seeing改为saw。

30．时态错误。把are bearing改为bear。这里bear表示“拥有”。

31．时态正确。

32．时态错误。把was weighing改为weighed。

33．时态正确。

34．时态错误。把is boiling改为boils。

35．时态错误。把come改为am coming。

36．时态错误。把do you get on改为are you getting on。

37．时态错误。把is going改为goes。

38．B

39．C

40．D

41．A

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

42. B
43. A
44. B
45. C
46. C
47. D
48. A
49. is being
50. don't remember
51. doesn't believe
52. never thinks, is
53. is being
54. is being
55. were...driving
56. was driving, walked, was going, didn't hit
57. didn't know
58. is being
59. are...being
60. are...staring
61. want, am not eating
62. is having, doesn't want
63. are always watching
64. is, will probably be raining
65. 'll be having, will have finished
66. is always complaining
67. finish, am working
68. arrived, were waiting, were waiting, were keeping, opened

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

69． 've lett, are always leaving

70． Are...listening

71． Do...listen

72． is waiting

73． is boiling

74． boils

75． always leaves

76． is always leaving

77． is shining

78． shines, wakes

79． goes

80． realize, is coming, was

81． don't want, is drowning, didn't know, bothered, 'll turn

82． was walking, saw, was going, came, are...running, 'm trying, don't do

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

结　语

自从我在2002年出版了《英语语法新思维》初级、中级和高级三本书以来，至今有6年多时间过去了。那套书出版以后，让我有两个“没想到”：没想到那套书能如此深受读者的喜爱，以至于6年后的今天还在畅销；也没想到这期间有那么多读者给我来信，他们一封封鼓励的信或充满众多英文疑惑的信，让我有一种责任感和使命感——要为广大英语爱好者写出更好的语法书，于是便有了现在改版后的《英语语法新思维》。

虽说是改版，其实我是完全重新创作了。因为6年过去了，其间我也经历了很多，如在新东方教书、去英国剑桥大学深造等等。但我一直没有中断对英语的研究，对英语的认识也有了很大的提高，同时也积累了很多好的语言素材，这些都融进了我这套书的创作当中。这套书可以说是我学习和研究英语十多年的心得的总结。因此，书中有些内容，也许不是读者看完一遍就能深刻理解的，需要读者边看边认真思考并加以练习。有时，甚至需要读者多读几遍，方能加深对书中内容的理解和运用。记得曾经看过这样的一个观点，大意是说，真正的好书不是作者一个人完成的，而是需要读者和作者一起共同完成。为什么这么说？因为好书是要能够激发读者去思考，去感受，所以，真正的好作品，不是作者写完就完成了，而是读者读完也没完成，只完成一半。好多年过去，又读了两遍，和作者的心相通了，会心一笑，这时作品才完成了。所以，读者和作者的思想交流和碰撞是一次完成不了的。虽然不敢奢望我的书能够达到这样的境界，但我希望我的这套书能够对读者有所启发，能激发广大的英语学子重新审视自己的英语学习经历和学习方法，并能更明智和高效地学习英语，能做到这一点，便感到足矣。人们常说诗人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的功夫在诗外，同样，功夫在书外。把这套书读完了，真正的学英语也许才刚刚开始。

写书，对我来说是件快乐且辛苦的事。因为，我是个做事认真的人，尤其是在写书方面，更加要求自己做到一丝不苟、决不敷衍。因为，在我看来，书，是架在读者和作者之间的一座沟通的桥梁，所以我希望尽我所能，写出好书，这样读者与我可以进行高质量的沟通。若是读者把银子和宝贵时间浪费在我粗制滥造的书上，我会深感内疚的。我可以很欣慰地说，这套书我一直是在用心写的，相信读者在阅读时也会看到我的用心。

另一方面，出书，也是一件令人遗憾的事，因为每本书出来，总会有它不足的地方，这包括书中的各种错误、疏漏、表达不当、条理欠佳等等。因为，我在写书时，脑中会同时有很多的想法，都想一股脑儿说出来，这时就很难字斟句酌。因此，说出来的句子，有时自己懂了，但读者也许难以理解。另外，自己的文章，看过三四遍之后，也很难发现有什么错误或不妥的地方。正因为这个原因，我在给杂志写稿子时，文章写完后，我都要搁起来几天后再看，或者是请我的太太帮我细读、修改。但对于书的创作，很难有这样好的待遇。所以，请读者朋友在读这套书的时候，如果发现有任何不妥的地方，烦请提出或指点，以便再印时订正。在此先感谢您了！

研究英语，总结规律，比较英汉表达差异，以及与广大英语爱好者分享我的研究成果，是一件非常快乐的事情。我从内心希望，通过我的微薄努力，能够对广大英语学习者有所帮助，我愿意充当你们英语学习道路上的一块铺路砖，希望你们踩在我这块砖上，在英语之路上能够走得顺利些。

最后，如果读者对于本套书中各章节的内容存有疑问，我们可以通过邮件交流。请发邮件发至：zhangmansheng@gmail.com。我还会把大家的问题发布到我的个人英语学习网站上：www.zhangmansheng.com，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

与广大读者分享。如果问题很多，需要更直接的交流，我们可以进行电话沟通。到时我愿意为大家作详细讲解，以便最大限度地帮助大家学好英语。因为，我真心希望，你们看完我的这套三本书之后，对英语语法不再有困惑与不解，并逐渐建立和培养良好的英语思维习惯！

张满胜

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

新东方 NEW ORIENTAL

一本真正能让你学会用英语的语法书

一本真正能教你用英语思维的语法书

英语语法新思维

中级教程——通悟语法

NEW PERSPECTIVE GRAMMAR




Intermediate

- 全新理念——无须背诵规则轻松地学习语法
- 独到视角——挖掘语法规则背后的英语思维
- 科学体系——循序渐进将英语学习进行到底
- 优美例句——欣赏语言之美的同时掌握规则
- 针对练习——激发和训练你运用英语来思维

张满胜 著

群言出版社
Qunyan Press

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

目　录

写在前面

序言

第一章　简单句与复合句

1.1　引言

1.2　句型一：主语＋系动词＋表语

1.2.1　谓语动词的特点

1.2.2　简单句叠加成复杂难句

1.3　句型二：主语＋谓语

1.3.1　谓语动词的特点

1.3.2　简单句叠加成复杂难句

1.4　句型三：主语＋谓语＋宾语

1.4.1　谓语动词的特点

1.4.2　简单句叠加成复杂难句

1.5　句型四：主语＋谓语＋间接宾语＋直接宾语

1.5.1　谓语动词的特点

1.5.2　简单句叠加成复杂难句

1.6　句型五：主语＋谓语＋宾语＋宾语补足语

1.6.1　谓语动词的特点

1.6.2　区分双宾语和复合宾语

1.6.3　简单句叠加成复杂难句

1.7　从简单句到复合句

第二章　名词从句

2.1　简单句与名词从句

2.1.1　何谓名词从句？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.1.2　陈述句作句子成分
2.1.3　一般疑问句作句子成分
2.1.4　特殊疑问句作句子成分
2.1.5　引导名词从句的连接词
2.2　简单句与主语从句
2.2.1　陈述句作主语
2.2.2　一般疑问句作主语
2.2.3　特殊疑问句作主语
2.3　简单句与宾语从句
2.3.1　陈述句作宾语
2.3.2　一般疑问句作宾语
2.3.3　特殊疑问句作宾语
2.4　简单句与表语从句
2.4.1　陈述句作表语
2.4.2　一般疑问句作表语
2.4.3　特殊疑问句作表语
2.5　简单句与同位语从句
2.5.1　陈述句作同位语
2.5.2　一般疑问句作同位语
2.5.3　特殊疑问句作同位语
第三章　定语从句
3.1　定语从句概述
3.1.1　形容词作定语与从句作定语比较
3.1.2　定语从句的两个重要概念：先行词和关系词
3.2　关系词在定语从句充当的成分
3.2.1　关系词用作从句的主语
3.2.2　关系词用作从句中动词的宾语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.2.3　关系词用作从句中介词的宾语
3.2.4　作宾语的关系词可以省去
3.3　关系代词与先行词的搭配关系
3.3.1　先行词指“人”，用关系代词who或whom
3.3.2　表示人或物的所有关系，用whose
3.3.3　先行词指“物”，用关系代词which
3.3.4　that可以指代“人”，也可以指代“物”
3.4　关系副词的用法
3.4.1　when的用法
3.4.2　where的用法
3.4.3　why的用法
3.5　限制性与非限制性定语从句
3.5.1　限制性定语从句——不用逗号隔开
3.5.2　非限制性定语从句——用逗号隔开
3.5.3　用或不用逗号，句义有差别
3.5.4　非限制性定语从句的翻译
3.6　定语从句与同位语从句的区分
3.6.1　从结构上区分：that是否作成分
3.6.2　从意义上区分：that引导的从句的意义不同
第四章　状语从句
4.1　时间状语从句
4.1.1　时间连词when的用法特点
4.1.2　时间连词while的用法特点
4.1.3　时间连词until的用法特点
4.1.4　表示“一……就”的结构
4.2　地点状语从句
4.3　原因状语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.3.1　常见连词的用法
4.3.2　用介词表示因果关系
4.4　目的状语从句
4.5　结果状语从句
4.5.1　常见连词的用法
4.5.2　结果状语从句的倒装
4.6　条件状语从句
4.6.1　常见连词的用法
4.6.2　其他条件状语从句的连词
4.7　让步状语从句
4.7.1　常见连词的用法
4.7.2　表示让步转折关系的介词
4.7.3　置于句首的while一般表示“尽管”
4.7.4　as引导的倒装句表示让步
4.8　比较状语从句
4.8.1　连词as的基本用法
4.8.2　连词than的基本用法
4.8.3　表示倍数比较的三种句型结构
4.8.4　the more..., the more 句型结构
4.9　方式状语从句
第五章　完成时态
5.1　完成时态的构成
5.2　完成时态的意义
5.3　“回顾”思维
5.4　延续事件
5.4.1　过去的事件“延续”到现在
5.4.2　“延续事件”与时间状语的关系

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.5　重复事件
5.5.1　过去的事件“重复”到现在
5.5.2　“重复事件”与时间状语的关系
5.6　单一事件
5.6.1　何谓“对现在有影响”？
5.6.2　何谓“过去事件”？
5.6.3　新闻热点（hot news）——近的过去
5.6.4　过去经历（past experience）——远的过去
5.6.5　“单一事件”与时间状语的关系
5.7　“延续事件”、“重复事件”与“单一事件”之间的相互关系
5.7.1　延续事件与单一事件
5.7.2　延续事件与重复事件
5.7.3　重复事件与单一事件
5.7.4　“动作表达”的完成时态与“状态表达”的一般现在时态
5.7.5　“动作表达”的完成时态与“状态表达”的完成时态
5.8　完成时态用于最高级的句型
5.9　时间连词since的特殊用法
5.10　过去完成时态
5.10.1　在“过去”回顾“更远的过去”
5.10.2　延续事件、重复事件和单一事件的过去完成时
5.10.3　过去完成时的其他意义和用法
5.10.4　过去完成时与一般过去时的比较
5.11　将来完成时
5.11.1　将来完成动作的开始时间
5.11.2　将来完成时的三种思维用法
第六章　完成进行时态
6.1　完成进行时态的构成

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.2　完成进行时态的意义
6.3　延续事件
6.3.1　延续事件概述
6.3.2　延续事件（一）：长期在延续的事件
6.3.3　延续事件（二）：近期在延续的事件
6.3.4　延续事件（三）：在说话时刻仍在延续的事件
6.3.5　延续事件（四）：在说话时刻之前在延续的事件（即刚刚在延续的事件）
6.4　延续事件比较：完成进行时与完成时
6.4.1　比较（一）：完成进行时“刚刚在延续的事件”与完成时“单一事件”
6.4.2　比较（二）：完成进行时的“延续”与完成时的“延续”
6.5　重复事件
6.5.1　重复事件（一）：短暂动词
6.5.2　重复事件（二）：有限延续动词
6.6　重复事件比较：完成进行时与完成时
6.6.1　比较（三）：重复动作的分割性
6.6.2　比较（四）：短暂动词用于完成进行时来表示重复活动
6.6.3　完成进行时的“重复事件”与一般现在时的“重复事件”
6.7　完成进行时与完成时对比总结
6.7.1　比较（五）：完成进行时强调“延续过程”，完成时强调“成果”
6.7.2　现在完成进行时与现在完成时的思维差异总结
6.8　过去完成进行时
6.8.1　过去时刻在延续的事件
6.8.2　在过去时刻重复发生的事件
6.9　将来完成进行时
第七章　虚拟语气

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.1　引言
7.1.1　把U和I放在一起
7.1.2　虚拟条件句：两类三时
7.1.3　虚拟条件句的谓语变化
7.2　将来虚拟（Z_jC_j）
7.3　现在虚拟（Z_xC_x）
7.4　过去虚拟（Z_gC_g）
7.5　混合虚拟（一）：主句现在＋从句过去（Z_xC_g）
7.6　混合虚拟（二）：主句过去＋从句现在（Z_gC_x）
7.7　倒装虚拟
7.8　跳层虚拟
7.8.1　陈述句＋or＋虚拟主句
7.8.2　虚拟主句＋but＋陈述句
7.9　名词从句如何使用虚拟
7.9.1　在下列词的宾语从句中
7.9.2　在it is＋形容词或过去分词或特定的名词＋that的主语从句中
7.9.3　在上述名词的表语从句和同位语从句中
7.10　各种虚拟句型
7.10.1　在wish后面的宾语从句中
7.10.2　在if only感叹句中
7.10.3　在as if / as though引导的从句中
7.10.4　在it is (high) time (that)从句中
7.10.5　在would rather，would (just) as soon，would sooner，would prefer等从句中
第八章　情态动词
8.1　引言：多情多义的情态动词
8.1.1　情态动词的“全家福”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.1.2　情态动词的意义
8.1.3　情态动词的结构搭配与意义关系
8.2　推测用法（一）：现在推测（情态动词＋一般式）
8.2.1　对现在的肯定推测
8.2.2　对现在的否定推测
8.2.3　对现在推测的其他情态动词
8.3　推测用法（二）：将来预测（情态动词＋一般式）
8.4　推测用法（三）：过去推测（情态动词＋完成式）
8.5　推测用法（四）：情态动词＋（完成）进行式
8.6　基本用法（一）：现在或将来的能力
8.7　基本用法（二）：现实“可能”与理论“可能”
8.8　基本用法（三）：过去的能力
8.9　基本用法（四）：许可
8.9.1　肯定句——给予许可
8.9.2　否定句——拒绝许可，甚至禁止
8.9.3　could一般不用来表示现在的许可，而表示过去的许可
8.10　基本用法（五）：建议与忠告
8.10.1　could表示建议
8.10.2　Shall I...? Shall we...?
8.10.3　may (just) as well, might (just) as well
8.10.4　should和ought to表示忠告
8.10.5　should表示“忠告”与could表示“建议”比较
8.10.6　had better表示“忠告”
8.11　基本用法（六）：意愿、意图与执意
8.11.1　意图（intention）
8.11.2　执意（insistence）
8.12　基本用法（七）：请求

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.13　基本用法（八）：过去习惯
8.14　基本用法（九）：should的特殊用法
8.14.1　should表示“竟然”
8.14.2　should表示“万一”
8.15　基本用法（十）：shall的特殊用法
8.15.1　用于第一人称的疑问句中：Shall I/we...?
8.15.2　用于第三人称的疑问句中
8.15.3　用于第二、三人称的陈述句中
8.16　基本用法（十一）：may的特殊用法
8.17　情态动词的否定
8.17.1　情态动词否定意义的深层结构——内部否定和外部否定
8.17.2　内部否定和外部否定的使用规律
8.18　总结：英文情态与中文情态的简单对比
8.18.1　英文情态意义与中文情态意义的对应性
8.18.2　英文情态动词的委婉表达在汉语中的缺失
附录　答案解析
结语

返回总目录

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

写在前面

读者朋友，当你看到这套书——《英语语法新思维》，然后有勇气翻开这个“大部头”时，你真的应该为自己鼓掌、喝彩——为你的这份勇气，也为你自己对英语学习的这份热情和坚持！

我要高兴地告诉你：

你对英语的这份热情和坚持，会因为这套书而得到回报！

你对英语语法的学习，也会因为这套书而从此改变！

因为这套语法书“真的与众不同”，同时也是“与众不同的真”。它的“不同”与“真”体现在下列六方面：

- 不同于传统语法书只是机械地罗列教条式的“死规则”，《英语语法新思维》真的要告诉你规则背后的“活思维”。
- 不同于传统语法书追求“大而全”的规则排列，《英语语法新思维》真的要让你快速掌握“少而精”的思维规律。
- 不同于传统语法书那样本末倒置地给出较多生僻的“例外”，《英语语法新思维》真的让你高效掌握英语思维的本质。
- 不同于传统语法书采用枯燥的例句来讲解规则，读起来味同嚼蜡，《英语语法新思维》真的要让你在欣赏有趣例句、幽默故事以及精美短文的同时，领悟英语思维。
- 不同于传统语法书只给你孤立的、脱离语境的单一句子，《英语语法新思维》真的要让你知道例句背后的使用语境。脱离语境的句子，如同鸟的标本，失去了鲜活的生命力；融入语境的句子，才是自由飞翔的小鸟。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

● 不同于传统语法书只教你语法知识，《英语语法新思维》真的要教你如何运用语法知识，从而把语法知识转化为你的语言技能，真正培养你创造性使用英语的能力。

以上这些“不同”与“真”正是本书的创作初衷和特色。如果想进一步深入了解，请读者继续翻开下一页，阅读“序言”的内容。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

序　言

语法——新思维！
——学习语法是掌握英语思维的一条捷径！

一　一封读者来信——

在众多读者来信中，下面这封给我印象特别深刻：

“张老师，我学了许多年英语，还是不会写、不会说、听不懂。这些年学英文基本上是靠背单词应付考试过日子……我该怎样才能学好英语？”

这位读者的困惑我想是具有一定代表性的。长期以来，国人学英语都是重复着“背单词——应付考试——再背单词——再应付考试”这样一个循环。考四级背四级词汇，考六级背六级词汇，以及考研词汇、TOEFL词汇、GRE词汇、GMAT词汇——等等。这样一来，我们学英语的过程几乎就等同于一个背单词的过程，于是英语水平就简单的等同于词汇量的多少。这样造成的最终结果是，试考完了，单词也就忘记了，英语水平自然就直线下降。

单词学习固然重要。但是，学习一门语言，绝不能简单地等同于背单词。因为语言是人类思维的载体，语言表达本质上是一种思维的表达，即所谓“言传心声”。对于学习英语，如果只是死记单词，而没有训练出良好的英语思维，那么我们学到的充其量不过是英文这种文字（word）或文本（text），而不是作为思想表达工具的英语这门语言（language）。书面上的英语文字，如果我们不能掌握其背后的思维规

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

律，那终究不是活生生的交际语言，这就犹如一个"植物人"，虽然有人的生命，但不能成为有着思维表达的正常人。所以，训练和培养自己的英语思维才是学好英语的根本出路。

那么何谓英语思维？人人都知道用英文思维的重要性，但却没有人告诉我们到底如何用英文思维？其实，从语言本身去分析，这个问题就变得非常简单了。语言无非就是人们交流思想的工具。因此，首先要能发出声音，即语音；其次，还需要有记录声音的符号，即词汇。一门语言光有这两样还不行，如果真是这样，英语岂不就成了汉语的方言了？所以，语言还得有把词组成句子的造句规则即语法。因此，真正意义上的语言都离不开这三要素：语音、词汇、语法。语言作为思维的载体，而语法作为一种语言表达规律的归纳和总结，必然集中体现了该种语言的思维模式！因此毫无疑问，英语思维的训练必然落到了语法的身上！从这个意义上讲，语法即是思维，用英语思维，即是用英语语法思维！

二　《英语语法新思维》的特色

1．死规则与活思维

说到"语法"，最容易让人联想到的恐怕要属"规则"了，于是我们很容易在二者之间划上等号：

语法＝规则

既然是规则，进而就会想到要严格遵守。这就容易让人产生如下误解：

第一，误认为语法先于语言。认为语法是由语法专家事先确定并要求人们去遵循的。这就相当于把"语法"当成"法律"，认为专门制定出来语法规则是为了规范人们的言语行为的。传统语法书也加强了人们这

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

种错误印象。因为它们往往是先列出一些规则，然后再针对这些规则给出相应的例句，告诉读者，按照规则这么造句才是对的。久而久之，让人产生错觉：以为是先有一套语法规则、教条，然后必须按照这些规则才能制造出具体句子。《英语语法新思维》要告诉读者：事实恰恰相反，语法是源自语言，是先有语言，然后再从大量的语言实践中总结出人们在使用这种语言时所遵循的一般思维规律或表达倾向，即所谓的规则。套用鲁迅先生的一句话就是：世上本没有语法规则，说的人多了便成了规则。所以，语法规则不是什么不可逾越的清规戒律或天规，而是对人们的思维规律或语言表达习惯的归纳和总结。

第二，把语法规则当作一成不变的公式。把语法当作规则来遵守，这就容易让人们把语法规则当作一成不变的公式，学习语法就如同学习数学公式一样，死记一些“公式”般的规则，因而把英语学得非常死板。我们知道，数学公式往往都是来自于某些“公理”、“定理”，是比较确定的、不变的。但是，语言是灵活多变的，同时又具有规律性。语法规则就是对这些规律性的语言现象进行归纳和总结，但并不能涵盖所有的语言现象。从这个意义上讲，所谓的“语法规则”只不过是一种“权宜之计”的规则，是为了方便语言初学者的学习。因此，语法并不是一成不变的“公式”，也不是非此即彼、黑白分明的，而是存在很多“模糊区域”或“灰色地带”，因而总有“例外”存在。所以，语法规则不是绝对的，不是“死”规则。

第三，把语法规则当成随意的公式。语法规则常常似乎表现为随意的公式。比如，对于冠词的用法，一般语法书上会有这样一条规则：“第一次提到的单数可数名词前面用不定冠词a或an，这一名词再次出现则要用定冠词the”。传统语法书上往往只是给出这样的规则，但不解释为什么会这样选择冠词（详见本套书“初级”2.5.2小节所给出的解

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

释）。这样一来，英语学习者很容易误认为语法规则是随意的、专断的，没有什么道理可言的，因而容易死记规则，而忽略了规则背后的合乎情理的思维规律。《英语语法新思维》要告诉读者：很多看似随意的规则，其背后都有共同的思维规律。因此，学语法重在理解规则背后的合乎情理的思维，而不能“死记”规则。

由于以上种种误解，导致国人和老外（native speakers of English）在使用英语方面的最大的区别就是：我们记住了英语语法规则却没有英语思维，而老外是在用英语思维，尽管他们不懂语法规则。我们学的语法规则都用来对付英语考试的选择题了，而没有真正懂得规则背后的英语思维。我们往往只是僵化地牢记一些规则，然后简单地用这些规则来辨别一个句子“符合”与“不符合”自己牢记的规则，而不去关注句子所使用的语境。这样一来我们学到的只是一个“虚构”的英文句子，而不能把所学到的句子活用到真实的英语交际中。这就造成学英语与现实生活中的语言交际脱节。在说英语时，我们往往扮演的是“第三者”的角色，说出一些无关自己痛痒的句子，并没有融入英语思维去说英语。只有掌握了灵活的英语思维，我们才能如身临其境般地“言传心声”，否则只能是有口无心式地“鹦鹉学舌”或“言不由衷”。

《英语语法新思维》要告诉读者：语法是对语言表达习惯的归纳，总结出来的规律是为了对语言学习者正确引导，而不是严格限定；语法规则不是一成不变的“死”规则；学习语法不能“死记”规则，而要理解规则背后的思维。不能把“语法规则”看成是捆住自己英语手脚的“死规则”，而应该把它们当作是引导和帮助我们正确使用英语的“活思维”。简言之，语法不是“死规则”，而是“活思维”。

2．结构形式与意义用法

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

笔者在上文中强调，应该把语法当作思维规律来理解，而不应该当作规则来死记。那么，如何才能把“死规则”转化为“活思维”呢？这就需要搞清楚学习语法规则应该包括哪些方面内容。

我们知道，词汇除了有发音外，还包括形式（即单词的拼写形式）、意义（即单词的含义）和用法（即单词的用法）。语法也有形式（form）、意义（meaning）和用法（usage）这三方面：

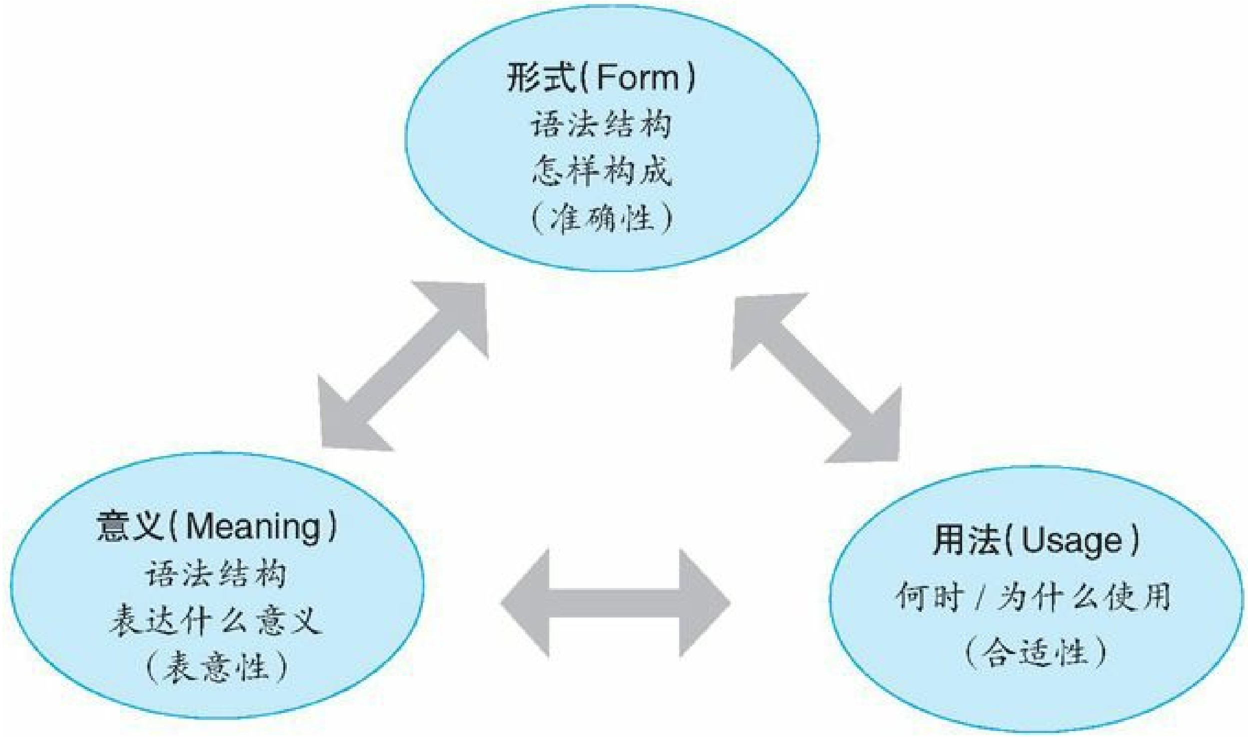
形式：某个语法结构是怎样构成的。比如“现在完成进行时”的构成形式是have been doing。这是使用语法规则的起点，即首先要做到能够准确地构造某个语法结构，这是语法结构的准确性问题。

意义：某个语法结构表达什么意义。比如“现在完成进行时”可以表示“一个活动从过去一直延续到现在说话时刻”这样的含义，这就是现在完成时态这一结构所具备的语法意义。由此我们看到，特定意义一般是对应于特定结构形式的，或者说，特定的结构形式能够表达特定的意义（Particular forms will express their particular meanings）。这是关于语法结构的表意性问题。对于一个句子，它的含义不仅仅是来自于句中所使用的词汇的含义，而是还有来自于其中特定语法结构所含有的语法意义。

用法：关于何时／为什么使用某一语法结构的问题。这与在实际交流中的语境有关系，即在什么样的语境中，采用何种语法结构来表达特定的意义才合适，这是有关语法结构的合适性问题。意义和用法是密切相关的，有时难以严格界定。

某一特定的语法结构的形式、意义和用法这三者之间是相互联系的，图示如下：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



用一句话来概括三者间的关系就是：英语学习者要能够准确地、有意义地、恰当地去运用英语语言结构。做到这一点，才能够真正灵活使用语法规则，并进而在思维高度上来使用英语。

现在我首先来举例说明形式与意义的关系。比如下面这句话：

1 I ***have been coming*** to Beijing for fourteen years.

该如何理解其含义呢？看完这句话，对于它的意思，相信有读者第一反应是：

2 我来北京有14年了。

这样理解其实是错误的。还有人竟然这样曲解："我到北京一路上走了14年"。相信本书读者都应该认识上句中的每一个单词，并且对其中的语法结构have been coming都知道是"现在完成进行时态"，尽管如此，但依然不知道这句话真正所要表达的意义是：

3 在过去这14年当中，我常常来北京。

这就是说，在14年期间，我多次"重复"来北京，而不是一直在北京

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

住了14年（详见本套书“中级”6.5.1小节所给出的解释）。由此可见，知道语法结构的形式并不一定就懂得语法结构的意义。

其实，这里的have been coming在英文里表示的是一个重复的活动，具体来说：用短暂动词（如**come**）的完成进行时（如**have been coming**）来表示到目前为止的一段时间内重复发生的动作。

下面我把这个句子稍加改动，说成：

4 I ***have been coming*** to Beijing ***fourteen times***.*

显然这里说话人是想表达“我来北京有十四次了”这样的意思。这样对吗？这也不对。为什么？因为现在完成进行时态在表示重复活动时，不能说明具体的次数，比如这里的“十四次”（详见本套书“中级”6.6.1小节所给出的解释）。这就属于知道have been coming形式（现在完成进行时态）和意义（表示重复活动），但并没有真正掌握其用法，即不知道如何恰当地使用完成进行时态来表达重复意义。由此可见，知道语法结构的正确构造形式以及所能表达的意义，也并不一定就保证能够正确使用。

传统语法书和语法教学往往只强调结构形式，告诉学生如何构造出形式正确的英语句子；老师上课列举的例句，目的主要是为了让学生重点掌握句子构造的形式，很少把例句的真正意义及其所使用的语境交待给学生，因而学生对这些句子不知道该如何恰当地使用。这样就致使学生学到的只是一些句子“标本”，是毫无生命的死句子，而不是鲜活的交际语言。

《英语语法新思维》与一些传统语法书的一个主要不同点，就是始终坚持从交际的角度去看待语法，认识到语法不单是一个形式（句法学）问题，还包括在合适的语言环境（语用学）来表达某种意义（语义学）。因而在举例讲解某个语法结构时，笔者不仅要告诉读者如何在形式上达到准确性，同时也要帮助读者做到恰当地运用该语法结构，把握

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

其意义。

3．句子与语境

笔者在上文谈到了语法结构的形式、意义和用法的问题。其中用法问题往往与语言环境密切相关。我们知道，在真实的语言交际过程中，任何一个句子都不是孤立存在的，都有一个赖以生存的语境。甚至有时候，语境决定了一个句子真正要表达的意思（这是语用学研究的范畴）。比如下面这个电影对白发生在一位父亲与自己女儿的男朋友之间：

5 Father: Do you drink?

Young Man: No, thanks, I'm cool.

Father: I'm not offering; I'm asking IF you drink. Do you think I'd offer alcohol to teenage drivers taking my daughter out?

这位父亲问他女儿的男朋友（其正准备开车带他女儿出门）：Do you drink？他真正的意思是问这个年轻男子是否有饮酒的习惯，即是在询问情况，而不是问他现在想不想喝酒，即不是在提议。这就是语境对于句子意思的重要影响。

再比如对于That was fun这个句子，我们知道它的语法结构形式——一般过去时态（was），以及它的意思——“这很好玩”或“这很有趣”，但不一定知道该句在什么样的场合使用才正确、恰当。我们来看下面这个对话——一对男女在公园里学习滚轴溜冰：

6 Ted: Where did you learn to Rollerblade?

Anna: Here in the park. This is only my second time.

Ted: Well, it's my first time. Can you give me some lessons?

Anna: Sure. Just follow me.

(After a while)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Ted: Hey, that was fun. Thanks for the lesson!

这里我们看到，that was fun被用在了溜冰活动结束之后，而不是在活动进行过程中（此时要说成that is fun，详见本套书“初级”7.4.8小节所给出的解释）。我估计，在上面这个对话语境中，大多数国人可能会说that is fun。由此我们看到，如果不是提供这样完整的对话语境，读者就很难真正会恰当使用that was fun。从更一般意义上来说，当一个句子脱离了它赖以生存的语境背景，这个句子就像一个句子“标本”，失去了鲜活的生命。打个形象的比喻来说，脱离语境的句子，如同鸟的标本，没有了生命；融入语境的句子，才是自由飞翔的小鸟。

所以，在学习语法规则时，我们不仅要能够构造出结构形式正确、能够表达意义的句子，更要关注这个句子所能使用的语境。传统的语法书和语法教学在这方面做得相当不够，他们提供例句主要是为解释某条语法规则服务的，而句子背后的使用语境没有展现给学生。规则下面罗列的例句都是僵化的、脱离了语境的死文字，像一具“木乃伊”一样没了生命。致使学生学到的只是一些句子“标本”，而不是鲜活的交际语言。另一方面，学生在学或老师在教语法规则时，往往都是一些死板教条的规则，而不探讨规则背后的思维规律。这就造成为什么中国学生学习语法但在交际中却不会运用。

《英语语法新思维》始终坚持从交际的角度去看待语法，在具体的语境中考查语法规则的使用，通过语篇、语境驾驭语法来达到十分具体的交际目的。基于这个认识，在本套书中，我们不是在设定英语“应该”怎样说（what learners ***should say***），我们更感兴趣的是去分析、解释为什么英语本族语者要“这样”说（what native speakers of English ***actually do say*** and why）。在讲解某个语法规则时，我们不仅要告诉读者这个语法规则是什么，还要告诉读者这个规则背后的为什么以及如何使用这个规则；在举例时，不仅把句子的含义通过中文译文来告诉读者，还通过“妙语点睛”来向读者展现这个句子所使用的语境，或者是通

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

过给出对话或短文来为例句提供一个完整的语境，这样就使得读者能够充分理解所学到的每个例句在具体交际中的使用。

4．英语思维与汉语思维

从上面That was fun这个例句，我们看到，读懂句子意思，并不代表我们就真正会在口语或写作中使用这个句子进行交际，也就是说"读懂≠会用"。这背后的原因有很多，比如不知道这个句子的使用语境。这背后还有一个英语与汉语思维差异的问题。比如下面这个中文句子：

7　我已经结婚了，去年结婚的，到现在结婚有一年多了。

这几个看似简单的汉语句子该如何用英语地道表达呢？就拿"我已经结婚了"这句话来说，在一次课堂上，有许多学生为笔者提供了下列这些不同版本的译文：I ***have married***; I ***have been married***; I ***got married***; I ***married***; I ***had married***，等等。其实，这些译文都没能表达"我已经结婚了"这句话的含义。这三句话地道英文是这么说的：

8　I ***am married***. I ***got married*** last year. I'***ve been married*** for over a year.

简单比较一下，读者看到，汉语中的"结婚"一词，用英文表达却有am married、got married以及have been married这样的区分。而这样形式上的区分背后反映了英汉语言的一个重大思维差异：英文中有"动作（action）"与"状态（state）"的区分，以及时态方面的问题（详见本套书"中级"5.7.4小节所给出的解释），而这些话语特点在汉语思维中都是"盲点"，是天然缺失的。这就造成这样的窘境：我们可以轻而易举地把"I ***am married***. I ***got married*** last year. I'***ve been married*** for over a year."译成地道的中文，但反过来由中文却无法译成地道的英文，即能读懂英语句子，但在真正交际中不一定能准确地说出这样的句子，这就说明"读懂≠会用"。更严重的是，因为不懂英文思维特点，有时甚至都读不懂句子，而造成误解句义。比如下面这句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9 He is interesting to listen to.

是要表达什么意思呢？一定有读者这么理解：

他对听别人讲话很感兴趣。

这么理解就错了。其实这句话意思是：

听他讲话很有趣。

不能正确理解这个句子的一个根本原因是没有真正理解这个句子的如下“深层结构”：

10 It is interesting ***to listen to him***.

也就是说，在表层结构上，he是做句子的主语（He is...），但在深层结构上，he是作listen to的逻辑宾语（...listen to him）。这里不定式to listen to的逻辑主语是泛指大众，在句中没有明确给出，而只是隐含其中的（详见本套书“高级”分册4.6.1小节所给出的解释）。

所以，如果读者只满足于看懂句子意思就行了，而不去真正理解英语的思维规律，那么英语水平是无法真正提高的。这就是为什么大量中国英语学习者的英语水平就停留在能看懂英文文章但是说不出、写不来的尴尬境地，究其原因，还是因为没有真正“懂英文”！

传统的语法书及语法教学很少从思维的高度来探讨英语和汉语在思维表达上的差异，只是单纯地向学生灌输语法规则。学生利用这些规则也只是勉强读懂一些文章或句子。但在口语或写作中，依然是借用背诵别人的“优美句子”，而不能自己创造出句子，不能在语言交际中真正发出自己的声音。

笔者在创作《英语语法新思维》这套丛书时，始终想到这是一套为我们中国读者（尤其是成年读者）而写的语法书，他们在学习英语时，往往深受汉语思维表达的影响，这样就有必要对中英文的思维差异作比较。在这方面，本套书有大量精彩的讨论。只要遇到与我们中文思维方式有差异的英文语法规则时，笔者都会作详尽比较、总结，以求帮助读

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

者加强理解，并灵活运用。

5．语法知识与语言技能

语法知识本身不应该是读者学习英语的目的，也不是笔者写《英语语法新思维》这套丛书的目的。我们的目的是要让读者学会使用语法知识，进行语言交际，即把本套书中所介绍的语法知识转化为听、说、读、写这样的语言技能。如何转化呢？笔者认为要做到下列“两多”：

首先，要“多思考”（think much），要认真领悟书中所讲到的语法规则。我这里之所以用“领悟”一词，就是希望读者要认真思考语法规则背后的合乎情理的思维规律，要把“课本上的语法”（a textbook grammar）变为“头脑中的语法”（a mental grammar）——即逐渐培养自己用英语思维的能力。不希望读者把书中的规则当成死规则来僵化地学习和背诵。我们不能再“背”语法规则了，而是要“理解”语法规则，让规则成为自己思维的一部分。否则花费了大量的时间学英语，学语法，记死规则，最后又很快遗忘，造成终难修成英语正果。

其次，要“多练习”（practice much），这里的练习，不仅是指我们为了应付考试而做大量的阅读练习和单项选择题练习，而是包括听、说、读、写、译全方位的练习，尤其是口语和写作这种语言产出能力的练习。

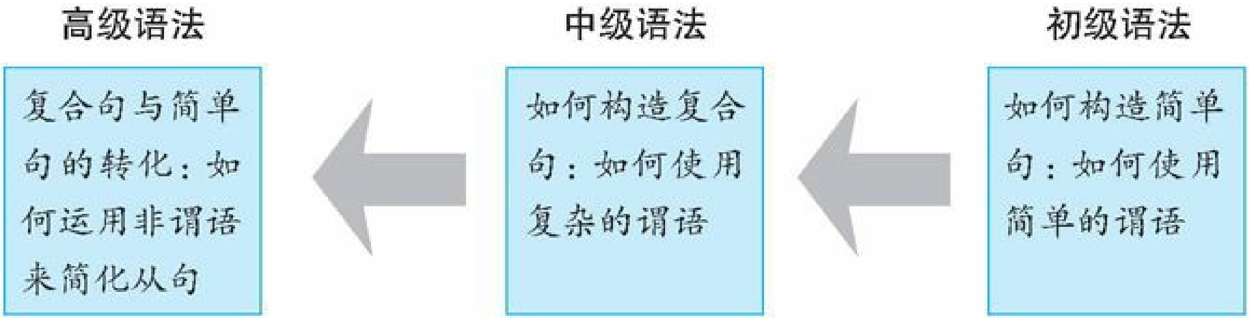
所以，通过学习《英语语法新思维》这套丛书，读者是在掌握语法知识的同时也锻炼了语言技能。这样，读者既能够成为英语语法的专家，更是英语语言交流的高手。

三　《英语语法新思维》的逻辑体系

《英语语法新思维》不再像传统语法书那样，以词法和句法两条主线对英语语法进行大而全的、包罗万象的规则罗列。我们真正注重实用，循序渐进，科学地分为三个级别。给你设立明确的学习目标，增强

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

你的学习信心，让你的英语学习不再半途而废。三级分工如下图所示：



初级：以名词短语和动词作为两大主线。

在名词短语篇中，笔者首先帮助英语初学者建立起“名词短语”这个重要概念，以便于在“名词短语”这样的大背景下来学习接下来的各章内容，包括名词、限定词和形容词。有了“名词短语”这个概念，读者就能够很好地了解名词、限定词和形容词这三者之间的关系，从而可以慢慢地建立起科学的英语语法体系，以达到融会贯通、灵活运用的境界。通过本篇内容的学习，读者可以深刻认识到：语法的学习决不能是一堆凌乱不堪的散沙，而应该是一棵充满生机的“语法知识树”。

初级分册中的动词内容主要讨论了英语五种基本句型，让读者从一开始就树立正确的英语句型观念，这样为今后学习复杂从句奠定良好的基础。此外，详尽分析了一般时态和进行时态的思维用法，这些用法尤其适用于口语交际中。

中级：以从句和谓语动词作为两大主线。

中级分册中的从句内容主要是介绍如何将两个简单句合并成为三大从句，即名词从句、定语从句和状语从句。相当于英语从句的入门篇。

中级分册中的动词内容详尽分析了完成时态、完成进行时态、虚拟语气和情态动词等比较复杂的谓语形式，这些灵活多变的谓语形式尤其适用于口语交际中。并从思维的高度，比较了中英文的思维表达差异。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

高级：以从句和非谓语动词作为两大主线。

高级分册中的从句内容主要是帮助读者分析和构造复杂的难句，以便于轻松应对各类国内外考试中的阅读理解及写作。相当于英语从句的提高篇。

高级分册中的动词内容详尽分析了英语中的三大非谓语：不定式、动名词和分词，并且在最后一章将三大从句与三大非谓语联系起来，考查二者之间的内在联系及相互转化的问题，使得读者不再是孤立地、僵化地看待各个部分的语法规则，而是在构造句子时能够对规则的使用应付自如。

四 《英语语法新思维》，让你一定能学好英语

这里笔者简单介绍一下读者该如何充分利用好这套书。

首先是关于学习顺序的问题。在对本套丛书的逻辑体系有一个大概了解的基础上，读者可以根据自己的个人英语水平，直接选择自己感兴趣的章节来进行有针对性的学习，也可以按照每本书的章节内容从前往后依次学习。

其次，关于每一章内容的结构安排。在各章当中，笔者都会把本章将要讨论的内容标题事先展现给读者，便于读者明确方向，理清思路。在各章内容中，很多小节后边都配有笔者精心设计的针对性练习，并且各章还配有综合练习。建议读者先认真阅读各章节的讲解内容，然后本着对自己负责的态度完成各章节后面的练习。通过这些练习，相信每个读者都会渐渐地掌握英语语法并建立起英语思维。此外，每一章都通过“写给读者的话”来进行总结，包括：本章学习思路、学习重点及难点、学习时间的安排，读者可以此作为参考，来指导自己的学习。

最后，我要强调的是，每学完一部分内容，读者应该停下来思考一下，看看自己是否真正理解我想说的意思了，可以通过每节后边的练习来检验。我不建议读者一气呵成地读完每章所有内容，而不做练习。所

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以，希望读者要踏踏实实地学，不要急于求成，囫囵吞枣。

我相信，只要读者认真阅读这套书，并勤思考，多练习，你们一定能够学好英语！

张满胜

注释

* 本书中所有标记“*”号的句子皆为错误范例。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 1
第一章　简单句与复合句

英语句子有长有短，结构有简有繁。从表面上看，英语句子似乎千变万化，难以捉摸；但从本质上来说，英语句子有其内在的结构规律，这个基本的结构规律就是简单句的五种基本句型。在《英语语法新思维初级教程——走近语法》里已经对这五种基本句型作过介绍，在此基础上，本章将更加深入而全面地介绍这五种重要句型。并且，本章将把简单句与复合句联系起来，以便让读者看到英语的复杂难句是如何由简单句叠加而成的。本章内容安排如下：

1.1　引言

1.2　句型一：主语＋系动词＋表语

1.3　句型二：主语＋谓语

1.4　句型三：主语＋谓语＋宾语

1.5　句型四：主语＋谓语＋间接宾语＋直接宾语

1.6　句型五：主语＋谓语＋宾语＋宾语补足语

1.7　从简单句到复合句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.1 引　言

请读者先来看下面这个笑话：

A man was standing at a bus stop eating fish and chips（炸薯条）. An old lady and her little white dog stood next to him. The dog, excited by the smell of the fish and chips, started to bark and jump up on the man's leg.

"Do you mind if I throw him a bit?" the man said to the old lady.

"Not at all," she said. "Go ahead."

So the man picked up the little dog and threw it over a wall.

妙语点睛

也许有读者看完这个笑话心里还在纳闷：这笑话是什么意思呢？老太太为什么同意那个男的把她的狗扔出去呢？

看懂这个笑话的关键在于理解Do you mind if I throw him a bit？这句话。在这里，男子和老太太对a bit的理解是不同的。具体来说，老太太是把a bit当作动词throw的直接宾语来翻译的，因此她把这句话理解成"我给你的狗扔点吃的你介意吗？"所以老太太说："不介意，你扔吧。"但是，这名男子是把a bit当作修饰谓语throw的状语来理解的，因而他的本意是"我把你这（讨厌的）狗扔远一点你介意吗？"听了老太太说"不介意，你扔吧"，于是他就真的把狗扔出去了。

精品译文

一名男子正站在一个公共汽车站吃着鱼和炸薯条。一个老太太带着她的小白狗站在他身旁。小狗由于闻到了鱼和炸薯条的香味，所以开始叫唤，还不住地往这男子的腿上跳。

"我给你的狗扔点吃的你介意吗（把a bit作直接宾语）？/我把你这（讨厌的）狗扔远一点你介意吗（把a bit作状语）？"该男子对老太太说道。

她说："不介意，你扔吧。"

于是，男子抓起小狗就把它扔到了墙那边。

由此可见，正确分析句子的成分是很重要的。老太太由于错误地判

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

断了a bit所充当的成分，从而错误地理解了该男子的意思，导致自己的宠物狗被扔了出去。

当然这只是一个笑话而已。不过，对于中国的英语学习者来说，不能正确地分析句子的结构和成分，导致的后果就是不能正确地理解句子的意思，或者不知道正确地构造英语句子，这就直接影响到大家使用英语的水平。所以，正确地判断句子的结构和分析句子的成分，对于正确地理解和运用英语是至关重要的。

众所周知，英语的句子结构是非常有规律的，一个完整的句子都是由两部分组成："陈述对象＋陈述内容"。这里的陈述对象一般是由名词或相当于名词的成分来充当，用语法术语来说叫主语。而陈述内容则是说明主语怎么样了，都是用动词来表达，我们称之为谓语。因此，一个完整的英文句子就是："主语＋谓语"。

有了主语和谓语动词之后，一个句子的基本骨架结构就成形了，但意思往往还不完整，还需要在动词后面接其他成分。具体接什么成分，这是由谓语动词决定的，动词决定了一个句子是否有宾语，或者有几个宾语，或者是否需要补足语以及状语。因此，谓语动词决定了一个句子的骨架结构。这就给了读者两点启示：第一，在分析复杂的难句结构时，首先要找到句子的谓语，包括主句的谓语以及各个从句的谓语；第二，写句子时，一定要知道谓语动词的用法特点，比如该动词后面是否能接宾语，接什么形式的宾语，接不定式作宾语还是动名词作宾语等等，这些问题无不由谓语动词决定。所以，在下列的句型分析中，读者要特别注意每一种句型的谓语动词的特点。

根据动词的后面是否有宾语和补语，可以把句子分为五种，即构成英语简单句的五种基本句型。下面将详细论述。

思维训练

Exercise 1.1

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面两个笑话故事都涉及到对句子成分的理解，请给出解释。

1．A: Father can lift a pig with one hand. Can your dad do that?

B: I'm not sure. Where do you get a pig with one hand?

2．Hairdresser: I've had a lot of strange customers in my time.

Customer: Have you ever shaved a man with a wooden leg?

Hairdresser: No. I always use a razor.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.2　句型一：主语＋系动词＋表语

我们先来分析该句型谓语动词的特点，然后举例说明这种结构的句子如何演变为复杂的难句。因此，本节内容安排如下：

1.2.1　谓语动词的特点

1.2.2　简单句叠加成复杂难句

1.2.1　谓语动词的特点

该句型的谓语动词是系动词（linking verb）（如be或其他系动词）。系动词，又叫连系动词，顾名思义，这种动词并没有具体的动作，而只是起连接主语和后面成分的作用。这种动词后面所接的成分是用来说明主语的特点，表明主语的性质特征的，因此被称之为主语补足语或表语（能表示主语特征的成分），这就是读者熟悉的“主系表”句型。

在展开具体讨论之前，请读者先来看下面这个小故事，这个故事也许对各位读者学习英语会有所启示：

1　Losers look for quick fixes.

There are two ways of getting rid of weeds in your yard: the easy way and the not-so-easy way. The easy way may be to run a lawnmower and the yard looks fine for a while, but that is a temporary answer. Soon the weeds are back. But the not-so-easy way may mean getting down on your hands and knees and pulling out the weeds by the roots. It is time-consuming and painful, but the weeds will stay away for a longer time. The first solution appeared easy, but the problem remained. The second solution was not so easy, but took care of the problem from the roots. The key is to get to the root

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

of the problem.

The same thing is true of our attitude in life. The problem with people today is that they want instant answer. They are looking for one-minute solutions to everything. Just like instant coffee, they want instant happiness. There are no quick fixes. This attitude leads to disappointment or even failure.

妙语点睛

在这篇短文中，“主系表”结构的句子有很多。比如：

1) The easy way ***may be*** to run a lawnmower.

2) The yard ***looks*** fine for a while.

3) But that ***is*** a temporary answer.

4) Soon the weeds ***are*** back.

5) It ***is*** time-consuming and painful.

6) The first solution ***appeared*** easy.

7) The second solution ***was*** not so easy.

8) The key ***is*** to get to the root of the problem.

这些句子谓语动词前面的名词短语都是主语，后面的则是表语。用作表语的形式有很多，可以是不定式（比如to run a lawnmower和to get to the root of the problem）、形容词（比如fine, time-consuming and painful, easy）、名词短语（比如a temporary answer）、副词（比如back）等。另外，这里的系动词主要是be的各种形式，如may be, is, are和was等，但除了be以外，还有其他系动词，如looks和appeared。

精品译文

失败者寻找捷径

除掉院子里的杂草可以有两种方法：简便方法和不简便方法。简便方法可以是开动锄草机，然后院子里的草就没了。这可以管一阵子的事，但只是权宜之计，不久后杂草又长出来了。不简便的方法就意味着你自己得双膝跪地，然后用双手把杂草连根拔除。这既费时间又费力气，比较痛苦，但是杂草能够在很长一段时间内不会再长出来。第一个除草方案似乎简单易

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

行，但只能治标不能治本，问题并没有真正解决。第二个方案比较费力，但是能根除问题。关键是要解决根本问题。

我们面对人生的态度也是如此。现代人的问题在于，他们想投机取巧，对一切事情都想快速解决。这就像速溶咖啡一样，他们想要的只是“幸福快餐”，而这样的幸福只是暂时的。生活中没有捷径，想找捷径最终会导致失望。

相信读者看完这个短文之后，应该有所启示，那就是学习英语的道理完全一样，要想真正学好它，是没有捷径可走的。学习英语可以有方法，但没有捷径，更不能投机取巧。英语学习是一个漫长的、需要点滴积累的“痛并快乐着”的过程。

接下来，我们来分析英语中的系动词的不同分类。主要有下面四大类：

一、单纯表示主语的特征、状态的

这样的系动词有feel, look, sound, taste, smell, seem和appear等。请看例句：

2　The iron ***feels*** hot. 这块铁摸起来很热。

3　The rose doesn't ***smell*** much. 这玫瑰花不是很香。

二、表示主语由一种状态转变为另一种状态的

这样的系动词有become, grow, get, turn, fall, go和come等。例如：

4　The leaf will ***turn yellow*** in autumn. 叶子秋天就会变黄。

5　The teacher ***became angry***. 老师生气了。

对于fall, go和come等词作为系动词时，这些系动词与形容词连用一般具有固定的搭配关系。请先看下面含有fall的例子：

6　Our supplies of sugar and rice ***fell short***. 我们的糖、米供应不足。

7　The jokes ***fell flat***. 玩笑毫无效果。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8 I've got to return the book this afternoon; it ***falls overdue*** a week. 我今天下午得还书，已经过期一周了。

9 fall due 到期

10 fall asleep 睡着

因为这里的fall都是作为系动词，所以其后面不能接副词，比如不能说fall shortly*或fall flatly*等。

请看go作为系动词的例子：

11 go hungry 饿了，挨饿

12 go mad 变疯了

13 go bad 坏掉了

14 go crazy 变得疯狂

15 go sour 变酸

16 go wrong 出错了

从上面的例子可以发现，go作为系动词时，一般用于贬义，即表示主语是朝着坏的或消极的一面改变。相反，come作为系动词，则是表示褒义的，即表示主语是朝着好的或积极的一面改变。请看例句：

17 Hope your dreams will ***come true***. 祝你好梦成真。

18 The dream has ***come true***. 梦想已经实现。

19 come right 纠正了，正确了

三、表示主语保持某种状态的

这样的系动词有continue, remain, stay, keep, hold, rest和prove等。请看例句：

20 He has fallen into the habit of doing morning exercises to ***stay healthy***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

不要说stay healthily，因为副词不能作表语。

精品译文

为了保持健康，他已经养成了晨练的习惯。

21 If you don't ***stay busy***, you die. I don't want to die right now.

妙语点睛

不要说stay busily，因为副词不能作表语。

精品译文

如果你不辛勤忙碌，就等于死亡。我可不想现在就死去。

22 You may ***rest assured*** that he will come to the party.

妙语点睛

rest assured是一个固定搭配。

精品译文

尽管放心，他会来参加聚会的。

23 The weather ***continued fine*** for several days. 天气连续几天都很晴朗。

24 He ***held silent*** for the whole day. 他一整天都沉默不语。

四、近似于不及物动词的系动词

近似于不及物动词的系动词有sit, act, arrive, blush, marry, die和be born等。有人将其称为“半系动词”，因为它们介于不及物动词和系动词之间。读者对这些系动词只需了解，并且在遇到相关句子时能够正确理解即可。

我们先来看下面这篇介绍阿诺德·施瓦辛格的短文：

25 Arnold Schwarzenegger grew up in Australia. His father was a policeman and his mother a housewife. Home didn't have a flush toilet or refrigerator until Arnie was 14. He ***arrived in the U. S. a penniless 21-year-***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

old. His wife, Maria Shiver, is an anchor woman on U. S. TV news and niece of assassinated President John F. Kennedy. Andy Warhol and Grace Jones were among the 500 guests at their wedding. Others invited who were unable to attend included the Pope and the Reagans. His hobbies include reading, collecting art and attending classical music festivals.

我们来分析其中的一句话：He ***arrived*** in the U. S. ***a penniless 21-year-old***.

妙语点睛

首先，介词短语in the U. S. 显然是表示地点的，修饰谓语arrived，即是一个地点状语，表示“他到达了美国”。其次，名词短语a penniless 21-year-old起什么作用呢？作arrived的宾语吗？显然不行，因为arrive是不及物动词，不可能接宾语。从语义上来看，a penniless 21-year-old显然是补充说明主语he的，表示“他到达美国的时候是一个身无分文的21岁的穷小子”，即a penniless 21-year-old是一个主语补足语，也就是相当于表语。可以把这个句子改写成：He was ***a penniless 21-year-old*** when he arrived in the U. S.

从而证明这里的谓语arrived相当于一个系动词的作用，连接主语he和表语a penniless 21-year-old。

精品译文

阿诺德·施瓦辛格在澳大利亚长大。他父亲是一名警察，母亲是家庭主妇。直到小阿诺德14岁时家里才有了抽水马桶和电冰箱。21岁的时候，他身无分文地来到美国。他的妻子玛丽亚·希弗是美国电视新闻的主持人，也是美国前总统约翰·F·肯尼迪的侄女。安迪·沃尔和格蕾斯·琼斯是参加他们婚礼的500名嘉宾之一，其他受到邀请却没能参加的客人包括教皇和里根家族的成员。他的爱好包括读书、收集艺术品和听古典音乐会。

请读者再来看下面这个小故事：

26　An eagle's egg was placed in the nest of a prairie（大草原）chicken. The egg hatched and the little eagle grew up, thinking it was a prairie chicken. The eagle did what the prairie chickens did. It scratched in the dirt for seeds.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

It clucked and cackled. It never flew more than a few feet because that was what the prairie chickens did. One day he saw an eagle flying gracefully and majestically in the open sky. He asked the prairie chickens, "What is that beautiful bird?" The chickens replied, "That is an eagle. He is an outstanding bird, but you cannot fly like him because you are just a prairie chicken." So the eagle never gave it a second thought, believing that to be the truth. He ***lived the life of and died a prairie chicken***, depriving himself of his heritage because of his lack of vision. What a waste! He was born to win, but was conditioned to lose.

我们来分析其中的这句话：He lived the life of and ***died a prairie chicken***.

妙语点睛

笔者认为，这是该故事中最难的一个句子了。这个句子原本地结构是He lived the life of ***a prairie chicken*** and died a prairie chicken。也就是说名词短语a prairie chicken同时充当两个谓语部分lived the life of和died的成分。那在这里到底是什么成分呢？作宾语吗？可以肯定的是，a prairie chicken是作介词of的宾语。但是died的宾语吗？我们知道，die是不及物动词，不能接宾语。从语义的角度来看，即使把a prairie chicken看作是died的宾语，也是讲不通的，因为这样一来句子的意思就成了“它把一只草原鸡弄死了”，这显然不对，因为这里he就是a prairie chicken，而不是两种不同的动物。其实，这里的die相当于一个系动词，其后面的名词短语a prairie chicken是用来补充说明主语的，也就是说是主语补足语，可以将其改写成：He was ***a prairie chicken*** when he died.（死的时候它也就是一只普通的草原鸡。）

精品译文

一只苍鹰的蛋被放置在一只草原土鸡的窝里。后来这枚蛋孵化成了一只小鹰。小鹰慢慢长大了，不过它就认为自己是一只草原鸡。它的生活习惯与草原鸡别无二致：也是在土里找种子吃；也是发出咯咯的叫声；也从不高飞，飞行距离不过几英尺，因为草原鸡就是这样飞的。有一天，它看见一只苍鹰在开阔的高空中优美地翱翔着，就问那些草原鸡：“那是什么鸟？那么漂亮？”草原鸡回答道：“那是一只苍鹰，是一只优秀的飞鸟。你不可能像它那样飞翔的，因为你

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

只不过是一只草原鸡。”听了这番话，这只鹰信以为真，再也没有怀疑过。它就如同一只普通的草原鸡那样度过了一生然后死去。因为缺乏眼光而丧失了自己与生俱来的飞翔本领。这是多么浪费！他虽然生来就能取胜，但却注定要失败。

在我们的生活中，也不乏像这只鹰的人，因为缺乏远见或其他原因，最终只是碌碌无为地终了一生。

为了让读者更好地理解die作为系动词这一特殊的用法，请看例句：

27 1) Jane Austin ***died a spinster***.

2) He ***died a hero's death***.

妙语点睛

这两句话在表面上看都一样，就是在died后面接名词短语，分别是a spinster和a hero's death。但实际上二者内在的深层结构是不同的。

在例句1）中，a spinster作表语或者说是主语补足语，即补充说明主语Jane Austin的性质特征，所以可以将原句改写成Jane Austin was ***a spinster*** when she died. 但在例句2）中，a hero's death则不具有a spinster这样的特点，即并不是充当表语来修饰主语he，因为He was ***a hero's death*** when he died.*是讲不通的。事实上，a hero's death是一类较为特殊的宾语，英语里称为“同源宾语”。因为这里的death和die是同词源的，所以这里的a hero's death是同源宾语。除了同源宾语外，die不能接其他正常的宾语。比如翻译这个句子“他把这个姑娘弄死了”，不能说He ***died the girl***.*而要说He ***killed the girl***. 其他可以带同源宾语的不及物动词有live（如He lived a dog's life.），dream（如He dreamt a beautiful dream.）等等。

精品译文

1）简·奥斯汀去世时，依然未嫁。

2）他英勇牺牲了。

下面将表语和状语进行比较。请看例句：

28 1) Lei Feng ***died young***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) Lei Feng ***worked hard***.

妙语点睛

在例句1）中，young是形容词，作表语（或者说是主语补足语），说明主语Lei Feng的性质特征，所以可将原句改写成Lei Feng was young when he died。从这个句子里也可看出young不是用来修饰谓语动词die的。而在例句2）中，hard是副词，作状语，用来修饰work，说明work的动作行为特征，而不是说明主语Lei Feng的性质特征的。所以，不能将这句话改写成：Lei Feng is hard when he works.*

精品译文

1）雷锋英年早逝。

2）雷锋工作很勤奋。

其他关于系动词die的句子还有：

29 He used to be very rich, but he ***died poor***.

妙语点睛

这句话相当于说He was poor at the time of his death. 或者He was poor when he died.

精品译文

他曾经非常有钱，但死的时候很穷。

30 He ***died a local company manager***.

妙语点睛

这句话相当于说He was a local company manager when he died.

精品译文

他死的时候是一家公司的经理。

请看含有其他类似动词的例句。请比较：

31 1) Don't ***act stupid***.

2) Don't ***act stupidly***.

妙语点睛

这两句话里仅是一个形容词stupid和副词stupidly之别，则两句话的意思不同。在例句1）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

中，act是作为系动词，表示to appear or seem to be，所以这个act不是讲行为动作，而只是讲故意装出某种样子。而在例句2）中，由于是用副词stupidly作状语来修饰谓语动词act来说明行为动作的特点，所以这里的act是讲具体的行为动作。

精品译文

1）别装傻。

2）别笨手笨脚的。

再来比较一下act作行为动词和系动词时的词义区别。请比较：

32 1) I ***acted foolish***.

2) I'm ashamed I ***acted foolishly***.

妙语点睛

在例句1）中，act是系动词，后接形容词foolish作表语。在例句2）中，act是行为动词，后接副词foolishly作状语。

精品译文

1）我当时只是故意装傻。

2）我为自己的愚蠢行为感到羞耻。

讲到这里，笔者突然想起了我们常说的一句话：你到底是真傻还是装傻啊？如果是“真傻”，则说成act foolishly；如果是“装傻”，则说成act foolish，即此时act的内涵不同，作用也不同。

读者小时候有没有故意装病逃学的经历呢？这里的“装病”就应该说成act sick，而不能说act sickly。请看下面的对话：

33 (Lily is sick in bed.)

Mom: Lily! Why aren't you up and ready for school?

Lily: I don't feel so good, Mom.

Mom: Lily, if you're ***acting sick*** just because you want to play hooky...

Lily: (Coughing) No, Mom. I'm really sick.

Mom: Oh, that's a nasty cough. Let me feel your head (feels her

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

forehead). You're on fire!

妙语点睛

这里的act是系动词，后接形容词sick作表语。

精品译文

（莉莉生病躺在床上。）

妈妈：莉莉！怎么还不起床准备上学？

莉莉：妈妈，我不舒服。

妈妈：莉莉，如果你是为了想逃学而装病……

莉莉：（咳嗽）不是，妈妈。我真的病了。

妈妈：喔，咳得蛮严重的。我摸摸你的头（摸她的额头）。你好烫！

请读者再看其他有关act的例句：

34　He ***acted quickly*** and seized the thief.

妙语点睛

这里的act是行为动词，后接副词quickly作状语。

精品译文

他动作很快，一下子就抓住了窃贼。

35　The crew, the passengers, and everybody else ***acted heroically***. Flying is all about teamwork and that's what we displayed.

妙语点睛

这里的act是行为动词，后接副词heroically作状语。

精品译文

机组成员、旅客以及其他所有人的表现都像英雄一样。飞行需要的是团队协作，我们恰恰体现了这一点。

这是英国航空公司BA038航班飞行员之一约翰·科沃德说的。这架从北京飞往伦敦的客机2008年1月17日在伦敦希思罗机场降落前，因突发故障导致动力全无，面临坠毁的危险。多亏飞行员的出色操作，飞机

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

才成功地实现了紧急迫降，所有乘客和机组人员都安然无恙，只有十几人受了轻伤。

36 All men are created ***equal***.

妙语点睛

这句话可谓是美国的立国信条（creed）之一，写进了美国的宪法和《独立宣言》中。读者有没有这样的疑问：为什么这里使用了形容词equal而不是副词equally来修饰谓语are created，并为这个疑问停下来认真思考过？

其实，这里的equal并不是修饰谓语are created，而是补充说明主语all men的，因而可以很自然地改写成下面这样：***All men are equal*** when they are created (by God).

从这个改写后的句子，可以更清晰地看到其中的逻辑修饰关系。具体来说，这里的equal（平等）的语义重点不在created（创造）上，不是说“平等地被创造出来”（否则就要说成are ***created equally***），而在于说明主语men上，表示“人是平等的（all men are ***equal***）”。这就真正地理解了为什么要说equal而不是equally。

精品译文

人人生而平等。

再看其他更多的例句：

37 All the audience ***sat silent***.

妙语点睛

这里的silent是说明主语audience的特征，而不是修饰sat，故不用silently。

精品译文

全场观众鸦雀无声。

38 He was ***born poor***.

妙语点睛

这里的poor是说明主语he的特征，而不是修饰born，故不用poorly。

精品译文

他出生贫穷。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

39　People ***aren't born great***. They become great.

妙语点睛

这里的great是说明主语people的特征，而不是修饰born，故不用greatly。

精品译文

人不是生来就伟大，而是变得伟大。

40　I ***was born a leader***.

妙语点睛

这里的a leader是说明主语I的特征。

精品译文

我生来就是作领导的。

41　The boy ***blushed scarlet***.

妙语点睛

这里的scarlet是说明主语the boy的特征，而不是修饰blushed。

精品译文

这孩子羞红了脸。

42　I ***married young***.

妙语点睛

这里的young是说明主语I的特征，而不是修饰married，所以这句话可以改写成I was young when I married。

精品译文

我早婚。

43　The caterpillars kept going in a circle in the pot. Eventually, after a week of circling around, they ***dropped dead*** of exhaustion and starvation with food only inches away from them.

妙语点睛

这里的形容词dead是说明主语they的特征，而不是修饰谓语dropped。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

这些毛毛虫不停地在盆里绕圈。最终，这样过了一周之后，它们都因为疲劳和饥饿而死去，可是食物离它们只有几英寸远。

1.2.2　简单句叠加成复杂难句

了解“主系表”句型结构之后，下面将举例说明该句型如何演变为一个结构较为复杂的难句，以使读者了解简单句与复杂句之间的联系。请看例句：

1　Vitamins are organic compounds.

妙语点睛

这个句子的主语是vitamins，谓语是系动词are，名词短语organic compounds是表语。

精品译文

维生素是一种有机化合物。

这个句子很简单，但现在要逐步将其复杂化。比如在名词compounds后面添加一个后置定语，如下句：

2　Vitamins are organic compounds ***necessary for the normal growth of life***.

妙语点睛

这里我们添加了一个形容词短语necessary for the normal growth of life，来后置修饰名词compounds。

精品译文

维生素是一种有机化合物，是生命正常生长所必不可少的。

我们进一步把后置定语复杂化，比如下句：

3　Vitamins are organic compounds ***necessary for the normal growth and maintenance of life of animals, including man***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的形容词短语是necessary for the normal growth and maintenance of life of animals, including man，依然后置修饰名词compounds。

精品译文

维生素是一种有机化合物，是所有动物（包括人类）的正常生长和生命延续所必不可少的。

我们还可以把上句进一步复杂化，比如下句：

4　Vitamins are organic compounds ***necessary in small amounts in the diet for the normal growth and maintenance of life of animals, including man***.

妙语点睛

本句子是1996年考研完形填空真题的第一句话。这里是在necessary和for之间添加了介词短语in small amounts in the diet，整个形容词短语是necessary in small amounts in the diet for the normal growth and maintenance of life of animals, including man，依然后置修饰名词compounds。

精品译文

维生素是一种有机化合物，尽管在饮食中的含量很少，但却是所有动物（包括人类）正常生长和生命延续所必不可少的。

比较上面各句可以发现，最后一句话显然要比第一句复杂得多，但是基本句型并没有改变，其核心结构依然是vitamins are organic compounds这一主系表句型。所以读者应该看到，对于难句的分析和解读，关键在于对句型结构的分析。

思维总结

本节重点讨论了四类不同的系动词，我们读者应该对其有所了解，尤其是对于近似于不及物动词的半系动词，遇到时要能够正确理解句子的意思。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 1.2

请翻译下列句子。

1．She lived the life of and died a spinster.

2．He arrived in Beijing a penniless 18-year-old and now is the CEO of a multinational company.

3．This book falls overdue a week; I must be fined.

4．Mr. Smith died a university president.

请比较下面两个句子的含义区别。

5．He acted stupid.

6．He acted stupidly.

请选择最佳答案填空。

7．I'm ashamed I acted______.

A．fool

B．foolish

C．foolishly

8．Lily acted_______just to play hooky.

A．sick

B．sickly

C．sickness

9．A: How about the ship then?

B: It sailed back_______.

A．safe

B．safely

C．safety

10．He has been working out in the gym to stay______.

A．healthily

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．healthy

C．health

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.3　句型二：主语＋谓语

我们先来分析该句型谓语动词的特点，然后举例说明这种结构的句子如何演变为复杂的难句。因此，本节内容安排如下：

1.3.1　谓语动词的特点

1.3.2　简单句叠加成复杂难句

1.3.1　谓语动词的特点

该句型的谓语动词是不及物动词（intransitive verb），所表示的动作没有作用对象，其本身意思完整，其后不需带宾语。比如1.2.1小节中关于苍鹰的那个故事，只含有“主谓”结构的句子包括：

1　The egg ***hatched***.

2　The little eagle ***grew up***.

3　It ***clucked*** and ***cackled***.

妙语点睛

这三个句子的主语分别是the egg, the little eagle和it，而谓语动词分别是hatched, grew up和clucked and cackled，其中，最后一句话的谓语是并列谓语，即有两个动词clucked和cackled充当谓语。这些动词都是不及物动词，所以没有接宾语。

精品译文

1．这枚蛋孵化成了一只小鹰。

2．小鹰慢慢长大了。

3．它发出咯咯的叫声。

尽管这个句型里没有宾语，但是在谓语动词后面往往会接状语，用来修饰谓语动词，比如表示动作发生的地点等。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　An eagle's egg ***was placed*** in the nest of a prairie chicken.

妙语点睛

该句的结构分析图如下：

An eagle's egg	was placed	in the nest of a prairie chicken.
主语	谓语	地点状语

精品译文

一只苍鹰的蛋被放置在一只草原土鸡的窝里。

5　***It scratched*** in the dirt for seeds.

妙语点睛

该句的结构分析图如下：

It	scratched	in the dirt	for seeds.
主语	谓语	地点状语	目的状语

精品译文

它在土里找种子吃。

我们看到，这句话里虽然没有宾语，但动词后面接了各种状语。

1.3.2　简单句叠加成复杂难句

下面举例说明该句型如何演变为一个结构较为复杂的难句，以使读者了解简单句与复杂句之间的联系。请看例句：

1　This trend began during the Second World War.

妙语点睛

该句的主语是this　trend，谓语began是一个不及物动词，后边没有带宾语。介词短语during the Second World War作时间状语。

精品译文

这种趋势始于第二次世界大战期间。

下面开始一步步把这个句子复杂化。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2 This trend began during the Second World War, ***when several governments came to this conclusion***.

妙语点睛

这里加了一个定语从句when several governments came to the conclusion，来修饰时间Second World War。这个定语从句是一个“主语＋谓语＋宾语”的句型，主语是several governments，谓语是短语动词came to，宾语是the conclusion。

精品译文

这种趋势始于第二次世界大战期间，当时一些国家的政府得出这样的结论。

我们再进一步把这个句子复杂化，比如：

3 This trend began during the Second World War, ***when several governments came to the conclusion that the specific demands cannot generally be foreseen in detail***.

妙语点睛

这里添加了一个同位语从句that the specific demands cannot generally be foreseen in detail，补充说明conclusion。这个同位语从句也是一个“主语＋谓语”的句型，这里的主语是the specific demands，谓语是一个被动结构cannot generally be foreseen，介词短语in detail作状语。

精品译文

这种趋势始于第二次世界大战期间，当时一些国家的政府得出结论：具体要求通常是无法详尽预见的。

我们再进一步把这个句子复杂化，比如：

4 This trend began during the Second World War, when several governments came to the conclusion that the specific demands ***that a government wants to make of its scientific establishment*** cannot generally be foreseen in detail.

妙语点睛

这就是1996年的考研翻译真题，这里添加了一个定语从句that a government wants to make of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

its scientific establishment，来修饰demands。这个定语从句是一个“主语＋谓语＋宾语”的句型，主语是a government，谓语是wants，宾语是to make of its scientific establishment。很多读者也许看不出这里that作定语从句的何种成分。其实，这里的that指代先行词demands，在定语从句中作谓语make的宾语，从而构成一个make demands of的搭配，表示“对……提出要求”。很多读者由于不熟悉这个搭配而不理解定语从句的结构，结果造成不理解句子的意思。由此可见，掌握一定的短语搭配对于理解句子的结构是非常重要的。

精品译文

这种趋势始于第二次世界大战期间，当时一些国家的政府得出结论：政府想向科研机构提出的具体要求通常是无法详尽预见的。

综上所述，上面这个复杂的句子其实是由四个简单句复合而成的，即有两个“主语＋谓语”结构的句子：this trend began during the Second World War和the specific demands cannot generally be foreseen in detail，还有两个“主语＋谓语＋宾语”结构的句子：several governments came to the conclusion和a government wants to make of its scientific establishment。

关于“主语＋谓语＋宾语”的句型结构，将在下一节中详细讨论。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.4 句型三：主语＋谓语＋宾语

本节首先分析该句型谓语动词的特点，然后举例说明这种结构的句子如何演变为复杂的难句。因此，本节内容安排如下：

1.4.1 谓语动词的特点

1.4.2 简单句叠加成复杂难句

1.4.1 谓语动词的特点

该句型的谓语动词是及物动词（transitive verb），这种动词告诉我们由主语发出的动作所作用的对象是什么，这个“所作用的对象”就是通常所说的宾语，即宾语是主语动作的承受对象。因此，这类动词是带有宾语的。英文中绝大多数动词都是及物动词。

比如1.2.1小节中的Losers look for quick fixes故事中，“主谓宾”结构的句子有：

1 But the not-so-easy way may ***mean*** getting down on your hands and knees and pulling out the weeds by the roots.

但是不简便的方法就意味着你自己得双膝跪地，然后用双手把杂草连根拔除。

2 They are ***looking for*** one-minute solutions to everything. 他们想投机取巧，对一切事情都想快速解决。

3 Just like instant coffee, they ***want*** instant happiness. 这就像速溶咖啡一样，他们想要的只是“幸福快餐”。

4 There are no quick fixes. This attitude ***leads to*** disappointment. 生活中没有捷径，想找捷径最终会导致失望。

在以上例句中，谓语动词mean和want都是及物动词。若是不及物动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词，则可以加适当的介词，然后再接宾语，比如looking for和leads to。

有人做过统计，英语中大约80％的句子是“主谓宾”结构，由此可见这种句型的使用频率之高。

1.4.2 简单句叠加成复杂难句

讨论完“主谓宾”句型结构之后，下面将举例说明该句型如何演变为一个结构较为复杂的难句，使读者了解简单句与复杂句之间的联系。请看例句：

1 The emphasis helped to obscure the great importance.

妙语点睛

该句的主语是the emphasis，谓语是helped，宾语是to obscure the great importance不定式短语。

精品译文

这种强调模糊了这一重要性。

下面开始一步步把这个句子复杂化，比如：

2 The emphasis ***given by both scholars and statesmen*** helped to obscure the great importance.

妙语点睛

这里是在主语emphasis后面添加了一个分词短语given by both scholars and statesmen，作后置定语，表明是谁在强调。

精品译文

学者和政治家们的这种强调模糊了这一重要性。

再进一步把这个句子复杂化，比如：

3 The emphasis given by both scholars and statesmen ***to the presumed disappearance of the American frontier*** helped to obscure the great

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

importance.

妙语点睛

这里添加了一个介词短语to the presumed disappearance of the American frontier。这个介词短语修饰哪个部分？其实这个介词短语是补充说明主语emphasis的，表明强调的内容是什么。

精品译文

学者和政治家们强调美国边疆消失的假设，这种强调模糊了这一重要性。

再进一步把这个句子复杂化，比如：

4 The emphasis given by both scholars and statesmen to the presumed disappearance of the American frontier helped to obscure the great importance ***of changes in the conditions and consequences of international trade***.

妙语点睛

这里在importance后面添加了介词短语of changes in the conditions and consequences of international trade，作后置定语。这里还要搞清楚并列关系，不是changes in the conditions和consequences of international trade并列，而是conditions和consequences并列，然后介词短语of international trade修饰conditions and consequences，表示“国际贸易的条件和后果”。最后整个介词短语in the conditions and consequences of international trade修饰changes，表示在哪方面发生的变化，即“在国际贸易的条件和后果两方面发生的变化”。

精品译文

学者和政治家们强调美国边疆消失的假设，这种强调模糊了国际贸易的条件和后果方面发生变化的巨大作用。

再进一步把这个句子复杂化，比如：

5 The emphasis given by both scholars and statesmen to the presumed disappearance of the American frontier helped to obscure the great importance of changes in the conditions and consequences of international trade ***that occurred during the second half of the nineteenth century***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里在international trade后面添加了定语从句that occurred during the second half of the nineteenth century，作后置定语。这个定语从句则是一个“主语＋谓语”的句型，其主语是关系词that，谓语是occurred。

精品译文

学者和政治家们强调美国边疆消失的假设，这种强调模糊了在19世纪后半期发生在国际贸易的条件和后果两方面的变化的巨大作用。

综上所述，这个复杂的句子其实就是一个“主语＋谓语＋宾语”的句型，即the emphasis...helped to obscure the great importance...。其内部又带有一个“主语＋谓语”的句型，即that occurred...。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.5　句型四：主语＋谓语＋间接宾语＋直接宾语

本节首先分析该句型谓语动词的特点，然后将举例说明这种结构的句子如何演变为复杂的难句。因此，本节内容安排如下：

1.5.1　谓语动词的特点

1.5.2　简单句叠加成复杂难句

1.5.1　谓语动词的特点

该句型的谓语动词是双宾动词（dative　verb），这种动词后面所接的成分有人又有物。一般来讲，这里的“人”表示动作的接受者，称作间接宾语（indirect　object）；“物”表示动作作用的对象，是动作的承受者，称作直接宾语（direct　object）。间接宾语和直接宾语合起来称为双宾语。请看例句：

1　He showed the guard his passport.

间接宾语　直接宾语

妙语点睛

对于这个句型，一般可以进行这样的改写，即把直接宾语提前置谓语后面，然后添加介词to或for，再把间接宾语放在介词后面。比如上面这个句子可以改写成：

He showed ***his passport*** to ***the guard***.

精品译文

他把护照给门卫看了。

下面再来看一个带for的例句：

2　I am going to buy her a gift. =I am going to buy ***a gift*** for ***her***.

妙语点睛

这里的her是间接宾语，a gift是直接宾语。改写后的句子用了介词for。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

我打算给她买个礼物。

选择介词for还是to，取决于谓语动词。具体详述如下：

1．同show一样，当间接宾语后移时，间接宾语前需带介词to，表示间接宾语是动作的接受者。这样的动词有：assign, award, bring, deliver, deny, feed, give, grant, hand, lend, offer, owe, pass, pay, promise, post, read, recommend, sell, send, show, take和write等等。

2．同buy一样，当间接宾语后移时，间接宾语前需带介词for。这样的动词有：book（预订）, buy, build, change, choose, cook, fetch, find, get, keep, make, order, prepare和sing等等。

3．有个别动词只用于“主语＋动词＋间接宾语（＋直接宾语）”的结构，而不用介词来替换。这样的动词有：charge, cost和bet等等。比如：

1 I'll bet you ten dollars. 我跟你赌10块钱。

2 The repairman charged me ten dollars. 修理工收了我10块钱。

上面这些句子都是无法用for或to来改写的。比如不能说：I'll bet ten dollars of you/for you*.

此外，还有更特殊的动词（如ask）当间接宾语后移时，间接宾语前需带介词of。比如：

3 Can I ask you a question? =Can I ask a question ***of you***? 我能问你一个问题吗？

因此，类似的句子有：

4 I have a question to ***ask of*** you.

再比如，表示需要某人帮助，可以说：

5 I have a big favor to ***ask of*** you. 我想请你帮个忙。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

对于这些特殊的动词用法，读者只需要了解即可，不要求掌握。

1.5.2　简单句叠加成复杂难句

讨论完“主谓双宾”的句型结构之后，下面将举例说明，该句型如何演变为一个结构较为复杂的难句，使读者了解简单句与复杂句之间的联系。请看例句：

1　Her work won her the Nobel Prize in 1983.

妙语点睛

该句的动词won是一个双宾动词，其后要接双宾语，即win　sb.　sth.，表示“为某人赢得某物”。这里的her是间接宾语，the Nobel Prize是直接宾语。

精品译文

她的工作使她赢得了1983年的诺贝尔奖。

可以把这句话稍微变得复杂一点，如下句所示：

2　Her work ***in genetics*** won ***United States scientist*** Barbara McClintock the Nobel Prize in 1983.

图解难句

her work in genetics	主语
won	谓语
United States scientist Barbara McClintock	间接宾语
the Nobel Prize	直接宾语
in 1983	时间状语，修饰 won

妙语点睛

这句话的间接宾语较长，即United States scientist Barbara McClintock，直接宾语是the Nobel Prize，原句型仍为win sb. sth.，即表示“为某人赢得某物”。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

芭芭拉·麦克克林托克在遗传学领域的研究成果，使她赢得了1983年的诺贝尔奖。

上面两句虽然复杂程度不同，但句型结构完全一样，都是动词win后面带有一个双宾语的结构。

思维总结

掌握带有双宾语的句型，关键是在于谓语动词。所以，对于一些通常需要接双宾语的谓语动词，读者应该熟练掌握。此外，读者应该掌握介词for或to与谓语动词的搭配关系，以便对双宾语句型进行改写。

思维训练

Exercise 1.5

请分析下列句子中的双宾语，并试着用适当的介词改写句子。

1．Give a thief enough rope and he'll hang himself.

2．Can you recommend me a good novel?

3．He built them a hut.

4．He ordered himself a bottle of champagne.

5．Will you choose me an interesting novel?

6．Can you spare me a few minutes of your valuable time?

7．Jack doesn't owe me anything.

8．May I ask you a favor?

9．That will save you a lot of time.

10．The novel won the author a Nobel Prize.

11．It cost me three dollars.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.6　句型五：主语＋谓语＋宾语＋宾语补足语

本节首先分析该句型谓语动词的特点，然后将把这个句型与1.5节的句型结构进行比较，最后举例说明这种结构的句子如何演变为复杂的难句。因此，本节内容安排如下：

1.6.1　谓语动词的特点

1.6.2　区分双宾语和复合宾语

1.6.3　简单句叠加成复杂难句

1.6.1　谓语动词的特点

该句型的谓语动词是宾补动词（factitive　verb），这种动词后面接宾语，而此宾语后又接补充说明宾语的补足语（object　complement）。宾语和宾语补足语合起来称为复合宾语。

常见的带复合宾语的动词有：appoint, believe, call, choose, consider, declare, elect, feel, find, keep, leave, let, make, name, nominate, prove, see, suppose和vote等等。请读者看下面的例句。

1　I very much hope that this new medium will ***make*** my Christmas message more personal and direct.

妙语点睛

该句的宾语是my Christmas message，宾语补足语是more personal and direct。这里是形容词作宾语补足语。

精品译文

我衷心希望，这种新媒体能让我的圣诞致辞更有人情味、更加直接。

我们再来看一个英语谚语，其意思类似于汉语中的“君子之交淡如水”：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　A hedge（树篱）between ***keeps*** friendship green.

妙语点睛

该句的宾语是friendship，宾语补足语是green。这里是形容词作宾语补足语。

精品译文

保持距离，友谊常青（这句话可引申为“君子之交淡如水”）。

请再看其他例句：

3　They ***appointed*** John chairman.

妙语点睛

该句的宾语是John，宾语补足语是chairman。这里是名词作宾语补足语。

精品译文

他们任命约翰为主席。

4　I ***believe*** him to be true.

妙语点睛

该句的宾语是him，宾语补足语是to be true。这里是不定式作宾语补足语。

精品译文

我相信他是真诚的。

5　The chairman ***declared*** the meeting over.

妙语点睛

该句的宾语是the meeting，宾语补足语是over。这里是副词作宾语补足语。

精品译文

主席宣布会议结束。

6　You can ***leave*** the door open.

妙语点睛

该句的宾语是the door，宾语补足语是open。这里是形容词作宾语补足语。

精品译文

你就把门开着。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.6.2 区分双宾语和复合宾语

有些读者不能区分双宾语和复合宾语，尤其是当两者都是“动词＋人＋物”这样的结构时。其实，区分这两种宾语的方法很简单，就是在宾语后面加上**be**动词，若能构成一个语义通顺的句子，即是补足语。因为宾语与宾语补足语的语义关系就相当于主语与主语补足语的关系，即类似一个主系表结构，所以，在宾语后面添上一个系动词be，自然应该是能构成一个逻辑语义通顺的句子。而间接宾语与直接宾语二者之间就没有这样的语义关系，所以，添上be之后，自然是不能构成一个语义通顺的句子。请比较：

1 1) I made John our chairman.

2) I made John a cake.

妙语点睛

在例句1）中，在宾语John后面添上一个is，即John is our chairman．这说得通，所以例句1）中的our chairman是宾语补足语。然而在例句2）中，在宾语John后面添上一个is，即John is a cake*．（约翰是一块蛋糕。）这显然讲不通，所以例句2）是一个双宾语结构，a cake是直接宾语。

精品译文

1）我选了约翰当我们的主席。

2）我给约翰做了一块蛋糕。

再来看下面较难的句子：

2 1) She will make him a good husband.

2) She will make him a good wife.

妙语点睛

乍看起来，这两个句子仅husband和wife一词之差，但两者在句型结构上不同，意思的差别自然也很大。在例句1）中，在宾语him后面添上一个is，即He is a good husband．这说得通，所

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以例句1）是一个复合宾语结构，句中的a good husband是宾语补足语。然而在例句2）中，在宾语him后面添上一个is，即He is a good wife*. （他是一个好妻子。）这显然有悖常理，所以例句2）是一个双宾语结构，a good wife是直接宾语。另外，例句2）可以改写为She will make a good wife for him. 即表示“她可以成为他的一个好妻子”。

实际上，这里的make在两个例句中的意思是不一样的，在例句1）中，make是大家熟悉的使役动词，英文解释是to cause to be or become，表示“使……成为”；而在例句2）中，make并非使役动词，英文解释是to develop into，表示“变成为”。

精品译文

1）她会把他变成一个好丈夫的。

2）她会成为他的好妻子的。

从这对特殊的例句可以看出，利用上面介绍的方法来区分这两类宾语，对于正确理解句子是非常重要的。对于make作为“变成为”的意思，请读者再看下面这个例句：

3　I said to him, "Monsieur le President, I have no reason to refuse." Carla is living an authentic love story. I think that they ***make a good couple***.

妙语点睛

这是意大利名模卡拉·布鲁尼的母亲玛丽萨·布鲁尼说的一句话。法国总统尼古拉·萨科齐于2008年2月与其女友卡拉·布鲁尼结婚，这是他的第三次婚姻，婚期距他与第二任妻子塞西莉亚离婚还不到四个月。

该句中的make就是表示“成为”的意思，相当于上一个例句中的make (a good wife)。

精品译文

我对他说：“总统先生，我没有理由拒绝你。”卡拉正在经历一个真实的爱情故事。我想他们是很般配的一对。

请再看下面这个例句：

4　Recent technology gives computers both audio and video capability, making them multimedia machines with interactive potential.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的computers与both audio and video capability的关系，不同于them与multimedia machines with interactive potential的关系，因为Computers are both audio and video capability.*（计算机是视听功能。）讲不通，而They (computers) are multimedia machines with interactive potential.（计算机是一个能与人类进行互动的多媒体机器。）讲得通。所以，这里的computers应是间接宾语，both audio and video capability是直接宾语，而multimedia machines with interactive potential应是宾语them的补足语。

精品译文

近几年的技术发展，计算机具备了视听功能，这就使得它成为能与我们人类进行互动的一个多媒体机器。

1.6.3　简单句叠加成复杂难句

讨论完“主谓＋复合宾语”的句型结构之后，下面举例说明该句型如何演变为一个结构较为复杂的难句，使读者了解简单句与复杂句之间的联系。请看例句：

1　Willa Cather considered ***this novel*** her best work.

妙语点睛

该句的动词considered是一个宾补动词，其后不但要带宾语this novel，还要接宾语补足语her best work，补充说明前面的宾语。若只说Willa Cather considered this novel，这句话的意思显然不完整，于是要对this novel补充一下，加上补足语her best work，说成Willa Cather considered this novel her best work. 这样句子的意思才完整。

精品译文

维拉·凯瑟认为这部小说是她最好的一部作品。

现在可以把这句话稍微变得复杂一点，比如把宾语复杂化，如下句所示：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　Willa Cather considered ***her novel of life in nineteenth-century Nebraska*, My Antonia** her best work.

妙语点睛

这句话的宾语较长，是her novel of life in nineteenth-century Nebraska, My Antonia，其中My Antonia是小说的名字，与名词短语her novel of life in nineteenth-century Nebraska构成同位语。

宾语补足语是her best work。

精品译文

维拉·凯瑟认为她的那部描写19世纪内布拉斯加州生活的小说《我的安东尼奥》是她最好的一部作品。

上面两句话的复杂程度不同，但句型结构完全一样，都是动词consider后面带有一个复合宾语的结构。

思维总结

掌握带有复合宾语的句型，关键是在于谓语动词。所以，对于一些通常需要接复合宾语的谓语动词，读者应该熟练掌握。此外，读者应该学会判断双宾语和复合宾语。

思维训练

Exercise 1.6

请分析下列句子结构，找到宾语补足语，并将句子翻译成中文。

1．Absence makes the heart grow fonder.

2．The telescopes of the 1600's magnified objects thirty-three times their original size.

3．The boy's sharp remark left the teacher speechless.

4．The chairman has declared the meeting over.

5．I prefer my steak medium.

6．Dick set the caged animals free.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

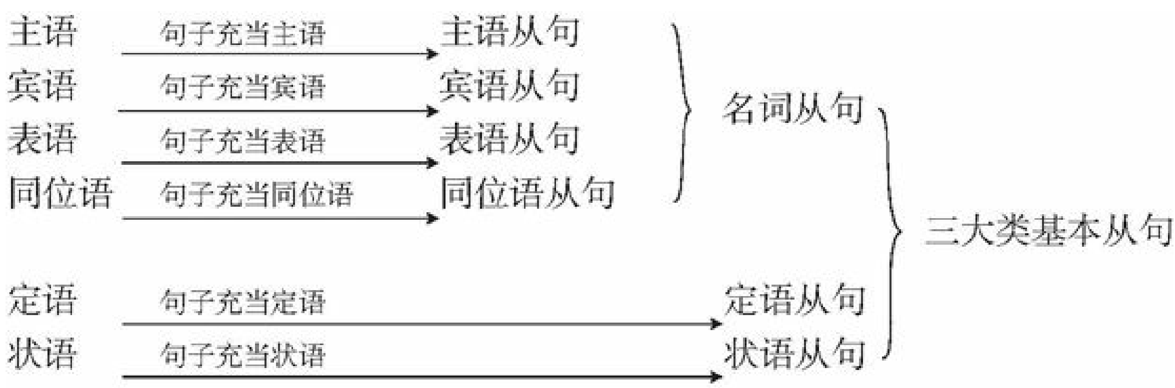
7. The pot calls the kettle black

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.7　从简单句到复合句

以上简单地介绍了英语的五种句型结构，它们是构成英语复杂难句的基础。换句话说，英文中各种复杂的难句都是由这五种基本句型通过扩展、组合、省略、倒装等各种形式的变化得来的，这一点已经通过以上各节中的例句不同程度的复杂变化有了初步的了解。下面再来简单考察一下从简单句如何过渡到复合句。

一般来讲，一个句子除了有主语和谓语之外，其他可能包含的成分还有宾语、表语、定语、状语、补语和同位语等。在这些成分中，谓语较为特殊，只能由动词来充当，而其他成分则可以由词、短语或者句子来充当。如果用一个完整的句子来充当另一个句子的某个成分时，即构成相应的从句。请看如下图表：



谓语：各种谓语动词的变化形式

从以上的图表看出，谓语是不能用句子来充当的，否则就会有“谓语从句”了。而其他成分可以用句子来充当，于是便有了各类从句。具体分类如下：

三大从句

1．名词从句：包括主语从句、宾语从句、表语从句和同位语从句。我们知道，名词在英语中可作主语、宾语、表语和同位语这四种成

分，因而这四种从句在句子中的作用相当于名词，故将此四类从句又统称为名词从句。

2．形容词从句：或叫关系从句（relative clause）或定语从句。因为形容词最大的特点就是在句中起限定或修饰作用，用作定语，故常称为定语从句。

3．副词从句：副词在英语中常用来修饰动词、形容词和副词，用作状语，故又称为状语从句。

在后面各章的讨论中都会涉及这些从句，在此就不再举例赘述。

其实，以上图表列出了英语中的重要语法项目，包括两大类：从句和谓语，这也正是本书的核心内容。本书将讨论三大从句以及英语中各种谓语动词形式，包括完成时、完成进行时、情态动词和虚拟语气等内容。

写给读者的话

一、本章学习思路

本章讨论的内容主要有三个方面：

第一，分析了英语中的五种基本句型，这是解读和构造英语句子的基础。

第二，通过举例，展示了简单句与复杂难句之间的联系。

第三，介绍了由简单句到复合句的演变关系，从而便于读者对整个英语语法体系的把握。

二、本章重点及难点

本章重点讨论了英语中简单句的五种基本句型。掌握英语句型的关键在于掌握谓语动词的用法，这些动词包括：系动词、不及物动词、单宾语动词、双宾语动词和复合宾语动词。真正能够灵活判断句子的骨干结构，是学习本章内容的重点和目的。

本章的难点内容包括：真正理解系动词的作用和掌握系动词的分类，对双宾语和复合宾语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的辨别与判断。

三、本章学习时间安排

读者可以用三天左右的时间将本章内容读完一遍。本章主要是介绍性和基础性的内容，因此，想要真正灵活掌握本章所讲述的内容，关键还是在于平时的应用。比如对于特殊系动词用法的理解，关系到对句子意思的正确理解，这都体现在英语实践中。

综合练习

请选择最佳答案填空。

1．Willa Cather considered her novel of life in nineteenth-century Nebraska, *My Antonia*______.

A．was her best work

B．her best work

C．her best work it was

D．being her best work

2．The photographs of Carrie Mae Weems, in which she often makes her family members_______, are an affectionate and incisive representation of the African American experience.

A．are her subjects

B．her subjects

C．are subjects

D．which her subjects

3．One of Ulysses S. Grant's first acts as President of the United States was to name the Seneca chief Donehogawa_______of Indian Affairs.

A．as was Commissioner

B．Commissioner

C．was Commissioner

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．him Commissioner

4．The novelist Edith Wharton considered the writer Henry James______.

A．that a strong influence on her work

B．as strong influence on her work

C．a strong influence on her work

D．was a strong influence on her work

5．The sapphire's transparency to ultraviolet and infrared radiation makes_______in optical instruments.

A．it is of use

B．it is useful

C．it useful

D．it uses

6．In 1993 the Library of Congress appointed author Rita Dove_______of the United States.

A．as was poet laureate

B．was poet laureate

C．poet laureate

D．and poet laureate

7．In 1952 Ernest Hemingway published *The Old Man and the Sea*, ______.

A．won him the Nobel Prize for Literature in 1954

B．and the Nobel Prize for Literature won in 1954

C．in 1954 won the Nobel Prize for Literature for this work

D．a work that won him the Nobel Prize for Literature in 1954

8．Her work in genetics won United States scientist Barbara McClintock_______in 1983.

A．was the Nobel Prize

B．the Nobel Prize was

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．the Nobel Prize

D．for the Nobel Prize

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 2
第二章　名词从句

在第一章的1.7节，简单地介绍了简单句如何按照一定的造句规则构成复合句。本章将讨论简单句如何通过相应的英语操作规则而变成名词从句。本章内容安排如下：

2.1　简单句与名词从句
2.2　简单句与主语从句
2.3　简单句与宾语从句
2.4　简单句与表语从句
2.5　简单句与同位语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.1　简单句与名词从句

在讨论简单句与名词从句之间的关系之前，首先要搞清楚什么是名词从句，然后再讨论不同种类的简单句如何转化为一个名词从句。因此，本节内容安排如下：

2.1.1　何谓名词从句?

2.1.2　陈述句作句子成分

2.1.3　一般疑问句作句子成分

2.1.4　特殊疑问句作句子成分

2.1.5　引导名词从句的连接词

2.1.1　何谓名词从句?

在英文中，名词或名词短语主要充当四种句子成分：主语、宾语、表语和同位语（见下表中的各例句1）。如果把句子当作名词来用，分别充当另一句话的主语、宾语、表语或同位语（见下表中的各例句2），于是便构成了四种从句：主语从句、宾语从句、表语从句和同位语从句。因为这四种从句在本质上相当于名词的作用，所以将其统称为名词从句。请看下表：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四种成分	例句	解释	简单句还是复合句
主语	1. ***The book*** is interesting. 这本书很有趣。	在例句1中，名词短语 the book 作主语	简单句
	2. ***What I am reading*** is interesting. 我在看的这本书很有趣。	在例句2中，完整的句子 what I am reading 作主语，因此称为主语从句。该从句有自己的主语(I)和谓语(am reading)，what 在主语从句中作 am reading 的宾语	主语从句
宾语	1. No one knows exactly ***the life on other planets***. 没有人能够确切地知道外星人。	在例句1中，名词短语 the life on other planets 作宾语	简单句
	2. No one knows exactly ***whether there is life on other planets***. 没有人能够确切地知道是否有外星人存在。	在例句2中，完整的句子 whether there is life on other planets 作宾语，因此被称为宾语从句。该从句是 there be 句型，是一个完整的句子	宾语从句
表语	1. English is ***a useful tool***. 英语是一门有用的工具。	在例句1中，名词短语 a useful tool 作表语	简单句
	2. English is ***what I like most among all subjects***. 英语是所有科目中我最喜欢的。	在例句2中，完整的句子 what I like most among all subjects 作表语，因此被称为表语从句。该从句有自己的主语(I)和谓语(like)，what 在表语从句中作 like 的宾语	表语从句
同位语	1. I love the novel, ***The Old Man and the Sea***. 我喜欢《老人与海》这部小说。	在例句1中，名词短语 *The Old Man and the Sea* 作 novel 的同位语，用来补充说明 novel	简单句
	2. I love the saying ***that love, not time heals all wounds***. 我喜欢这句话：是爱而不是时间能够治愈一切创伤。	在例句2中，完整的句子 that love, not time heals all wounds 作 saying 的同位语，因此被称为同位语从句。该从句有自己的主语(love, not time)和谓语(heals)，that 在同位语从句中不充当成分	同位语从句

从上面的表格清楚地看到，一个完整的句子可以充当另外一个句子的某种成分，比如主语、宾语、表语或同位语，于是便构成相应的从句。看到这里，也许有读者会问：可以把哪种句子当作名词来用呢？经研究发现，相当于名词作用的句子有三类：陈述句、一般疑问句以及特殊疑问句。

因此，名词从句可简单概括为这样一句话：名词从句就是用三种句子来分别充当另外一个句子的四种句子成分，这构成了名词从句的本质特征。

但是，值得注意的是，这三种句子不是直接放在另一个句子中作成

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

分，而是要作各种变化调整。接下来将对此问题进行讨论。

2.1.2　陈述句作句子成分

一、要在陈述句句首加上**that**

当把一个完整的陈述句（见下表中的各例句1）当作名词来使用时，需要在陈述句首加that，然后可使“that＋陈述句”这一结构分别充当另一个句子的主语、宾语、表语或同位语等四种成分（见下表中的各例句2），即构成主语从句、宾语从句、表语从句或同位语从句。请看下表：

陈述句	名词从句	解释
1. English is important.	2. That ***English is important*** is an undoubted fact. 英语很重要，这是毋庸置疑的事实。	陈述句作主语，构成**主语从句**
1. Love, not time heals all wounds.	2. I've learned that ***love, not time heals all wounds***. 我明白了，是爱而不是时间能够治愈一切创伤。	陈述句作宾语，构成**宾语从句**
1. The child should be sent to school.	2. My idea is that ***the child should be sent to school***. 我认为这孩子应该送去上学。	陈述句作表语，构成**表语从句**
1. He succeeded in the experiment.	2. The fact that ***he succeeded in the experiment*** pleased everybody. 他试验取得了成功，这让大家很高兴。	陈述句用作同位语，补充说明名词 the fact，构成**同位语从句**

二、为什么要加**that**？

一般的语法书都是只讲“死”的规则，而不去追究规则背后合乎逻辑的语法思维，致使很多学生花费了大量的时间学英语、学语法，记死规则，最后又很快遗忘，造成最终难以修成英语正果。在此笔者要强调，对于英语的学习，一定要多去追问规则背后的“为什么”，一定要think much（多思考）！

对于陈述句，为什么要在其句首加that后才能用它作成分呢？为什么在宾语从句中that又可以省去呢？请先来看这个例句：

1　***That English is important*** is an undoubted fact.

主语从句　　　　谓语部分

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

假如把that去掉，上句就变成：English **<u>is important is an undoubted fact</u>**.

这句话就有两个中心谓语部分，即is important和is an undoubted fact。但是，在英文中，句子的核心意思主要是靠谓语部分来表达的，一个句子只表达一个核心意思（因为我们说话要一句一句地说），也就只能有一个谓语部分。现在这个句子有两个谓语部分，势必会造成native speakers混淆不清，因为他会先读出English is important，这表示“英文很重要”，可是当他继续往下读时，又出现了is an undoubted fact这个谓语部分。于是整个句子English is important is an undoubted fact. 就会让人感到“丈二和尚摸不着头脑（A Buddha, who is twelve feet, can't touch his own forehead.）”。native speakers就会纳闷：你要表达的意思到底是“某个东西重要（something is important）”，还是要说“某个东西是事实（something is an undoubted fact）”？

为了避免混淆，在句首加上一个标志that，这里的that就相当于一个指路牌，它的出现就等于是在告诉读者：that后面紧接着的句子是要作为另一个句子的某一个成分来使用的，不是要表达的核心意思。因此，当读者读到***That*** English is important...他也知道这个句子的核心意思并没有讲出来，他一定会期待着句子接下来的中心意思。当他读到...is an undoubted fact时，他知道了，句子要表达的意思是“英语很重要，这是一个毋庸置疑的事实”，而不是要说“英语很重要”。

精品译文

英语很重要，这是一个毋庸置疑的事实。

关于that这种“指路牌”的作用，读者不妨利用下列例句自我测试一下。看下面这对句子，哪个更让你快速而准确地理解。

2 1) The criminal confessed his sins harmed many people.

2) The criminal confessed that his sins harmed many people.

妙语点睛

做这个测试的一个前提是，句中的单词读者都要认识。在单词都认识的情况下，相信一般读者对于例句1）的解读时间肯定要比对例句2）长。为什么？因为对于例句1），我们的大脑很容易这样断句：the criminal confessed his sins，即认为his sins作动词confessed的宾语，于是把例

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

句1）的前半部分the criminal confessed his sins理解成“这名罪犯坦白了自己的罪行”。但是，继续往下读，当看到了动词harmed时，我们的大脑这才“突然醒悟”，发现刚才的断句不对。这里的his sins不是confessed的宾语，而应该是harmed的主语，于是例句1）应该理解成是在confessed的后面接了一个宾语从句his sins harmed many people。这样一来，我们的大脑必然要多花费时间来解读例句1），因为要推翻原来的错误判断the criminal confessed his sins，转而要理解成the criminal confessed和his sins harmed many people。

对于例句2），因为有了that的存在，我们大脑能轻而易举地判断出the criminal confessed是主句，而his sins harmed many people是宾语从句，所以我们的大脑就不会做出像例句1）那样的错误断句，因而缩短了理解的时间。

精品译文

这名罪犯承认，他的罪行伤害了很多人。

由此可见，一个小小的that的威力如此之大！我们再来看下面这个句子：

3 He said no word at the meeting was strange.

对于这个句子，很多读者自然会作宾语从句理解：He said ***that*** no word at the meeting was strange.

此时句子的意思是：他说，会上人们的发言都很正常，并没有什么奇怪的。

但是，如果在句首添加一个that而将其改写为：***That*** he said no word at the meeting was strange.

此时则要理解成：他在会上一言不发，这真让人觉得有些蹊跷。

再比如下面这两个句子：

4 ***That the seas are being overfished*** has been known for years.

妙语点睛

这里that引导的从句that the seas are being overfished即是一个主语从句。

精品译文

海洋正在被人们过度捕捞，许多年以来这已是尽人皆知的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如果没有that而说成The seas are being overfished has been known for years.*就会出现are being overfished和has been known两个谓语部分连在一起，该句就无法理解了。再来看下面这个句子：

5 ***That the plates are moving*** is not beyond dispute.

妙语点睛

这里that引导的从句that the plates are moving即是一个主语从句。

精品译文

地球板块是在漂移的，这一点并非毫无争议。

同样，如果没有that而说成The plates are moving is not beyond dispute.*就会出现are moving和is not beyond dispute两个谓语部分连在一起，该句就无法理解了。

对于同位语从句和表语从句，若没有that作标志，同样会存在这种意思混淆不清的问题。例如：

6 My concern is ***that*** the child should be sent to school.

妙语点睛

这句话自然要理解成“我所关心的是，这孩子应该去上学”。若没有that，句子写成My concern is the child should be sent to school. 读者先读到my concern is the child，他还以为是在说“我的担心是这个孩子”，而后面又接了should be sent to school，这就让人觉得奇怪了。

那么为什么宾语从句中的that可以省去呢？这是因为对于宾语从句，主句的谓语已经出现，谓语后面所接的成分自然是宾语，所以在不会影响句子意思的情况下，可以把that省去。比如I think you are right. 或I think that you are right. 都可以。但是，如果遇到像上面的例句2那样，即使是宾语从句，that也不宜省去。

综上所述，在陈述句作名词从句时，需要添加that，这个**that**相当于一个**“**指路牌**”**，能够帮助我们指明断句的方向，不造成对句子的误解。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.1.3　一般疑问句作句子成分

一、用**whether**或**if**引导

当把一个一般疑问句（见下表中的各例句1）当作名词来使用时，需要先将疑问句的倒装语序变成陈述句语序，并在句首加上whether或if（if只用在宾语从句中）来引导，以保留原句的疑问意义。然后，把“whether＋陈述句”这一结构分别充当另一个句子的主语、宾语、表语或同位语等四种成分（见下表中的各例句2），即构成主语从句、宾语从句、表语从句或同位语从句等四种名词从句。请看下表：

一般疑问句	名词从句	解释
1. Will he come to my party?	2. Whether ***he will come to my party*** makes no difference to me. 他来不来参加我的聚会对我来说无所谓。	一般疑问句作主语，构成主语从句
1. Does he need my help?	2. I don't know if/whether ***he needs my help***. 我不知道他是否需要我的帮助。	一般疑问句作宾语，构成宾语从句
1. Will people live on the moon someday?	2. My question is whether ***people will live on the moon someday***. 我的问题是，人类在未来的某一天是否真的能生活在月球上。	一般疑问句作表语，构成表语从句
1. Is there life on other planets?	2. Scientists have argued over the question whether ***there is life on other planets***. 科学家们一直就是否有外星人这个问题争论不休。	一般疑问句作同位语，补充说明 question，构成同位语从句

二、**if**还是**whether?**

对于if和whether这两个连词，其用法有以下区别：

1．if一般只用于引导宾语从句，而**whether**可引导包括宾语从句在内的其他名词从句。

1　***If*** he comes or not makes no difference.*

妙语点睛

这个句子不妥，应改为***Whether*** he comes or not makes no difference. 这里是主语从句，应由whether引导。

精品译文

他来不来无关紧要。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2 The question is ***if*** he will come.*

妙语点睛

这个句子不妥，应改为The question is ***whether*** he will come. 这里是表语从句，应由whether引导。

精品译文

问题是他是否会来。

2．**if**不和**or not**直接连用，即一般不说**if or not**，但可以说**if...or not**。而**whether**没有此限制。

3 1) I don't know ***if or*** not he comes.*

2) I don't know ***whether or not*** he comes.

妙语点睛

例句1错误，因为if和or not不能连用，即不能说成if or not。例句2）正确。

精品译文

我不知道他是否会来。

2.1.4 特殊疑问句作句子成分

一、变倒装语序为陈述语序

当把一个特殊疑问句（见下表中的各例句1）当作名词来使用时，需要先将疑问句的倒装语序变成陈述句语序，然后分别充当另一个句子的主语、宾语、表语或同位语等四种成分（见下表中的各例句2），即构成主语从句、宾语从句、表语从句或同位语从句等四种名词从句。请看下表：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

特殊疑问句	名词从句	解释
1. Why did dinosaurs become extinct?	2. ***Why dinosaurs became extinct*** is still a mystery. 恐龙为什么会灭绝目前还是个未解之谜。	一般疑问句作主语，构成主语从句
1. How many letters are there in the English alphabet?	2. I don't know ***how many letters there are in the English alphabet***. 我不知道英文字母表中有多少个字母。	特殊疑问句作宾语，构成宾语从句
1. What are we badly in need of?	2. Money is ***what we are badly in need of***. 我们急需的就是钱。	特殊疑问句作表语，构成表语从句
1. Where could we get the loan?	2. There arose the question ***where we could get the loan***. 现在的问题是我们去哪里弄到这笔贷款。	特殊疑问句作同位语，补充说明 question，构成同位语从句

从上面的表格看到，用特殊疑问句来充当句子成分时，一定要将特殊问句的倒装语序变成陈述句语序，而不用倒装语序。比如下面的例句都是错误的：

1 Why ***did dinosaurs become*** extinct is still a mystery.*

2 I don't know how many letters ***are there*** in the English alphabet.*

3 Money is what ***are we*** badly in need of.*

4 There arose the question where ***could we*** get the loan.*

二、特殊疑问词作主语，无需调整句子语序

需要注意的是，如果特殊疑问词在句中作主语，则特殊疑问句无需调整语序而直接作成分，因为此时的问句即是一个陈述句语序。请看例句：

5 1) Who will chair the meeting?

2) Who ***will chair the meeting*** has not yet been decided.

妙语点睛

在例句1）中，特殊疑问词who作主语，此时整个问句Who will chair the meeting? 是一个“主语＋谓语”结构的陈述句语序，因此用该问句作成分时，无需调整语序，而直接在例句2）中充当主语，构成一个主语从句。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）谁将会主持这个会议？

2）谁将会主持这个会议，目前还没有决定。

2.1.5　引导名词从句的连接词

从以上各小节讨论的内容中，可以看出简单句与名词从句的对应关系，以及名词从句的连接词与简单句的疑问词的关系。现列表如下：

名词从句的引导词	对应的简单句类型	引导词是否作成分	引导词是否可以省略
连词 that	对应于陈述句	that 在从句中既不作成分，也没有实义	在不影响句子意思的情况下，宾语从句中的 that 可以省去
连词 whether 和 if	对应于一般疑问句	whether 和 if 在从句中不作成分，但具有"是否"的含义	不能省去，因为有"是否"的含义
连接副词 when, where, why 和 how；连接代词 who, whom, what, which 和 whose	对应于特殊疑问句	when, where, why 和 how 在从句中作状语；who, whom 和 what 作主语、宾语或表语；which 和 whose 作定语，后面接名词连用	不能省去，因为既作成分，又有意义

从上表我们看到：

第一，对于陈述句，连接词that是后来添加上去的，此时的that自然不充当从句里的任何成分，而且也没有任何意义，只起连接主句和从句的作用。

第二，对于一般疑问句，连接词whether也是后来添加上去的，目的是为了保留疑问的意义，表示"是否"，即whether是有意义的，这不同于that。而与that相同的是，whether也不充当任何句子成分。

第三，对于特殊疑问句，不需要添加任何连接词，因为特殊疑问词就充当了连词的作用，从而变成了相应的连接词，只需要把倒装语序还原成陈述语序就可以了。这些特殊疑问词都是在句中充当各种成分的，比如连接代词可以充当主语、宾语或表语，而连接副词则充当状语。

需要提醒大家注意的是，要特别关注这些连词是否在句子中充当成分。比如，that不能作任何成分，只起连接作用，后面要接陈述句；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

what一定是充当从句的主语或宾语等成分；which和whose后面都要接名词等等。

思维总结

本节是整个“名词从句”一章的重点内容。读者需要掌握以下要点：

一、理解名词从句的本质，即三种句子（陈述句、一般疑问句和特殊疑问句）充当四种句子成分（主语、宾语、表语和同位语）。

二、理解为什么陈述句需要添加连词that之后才能变成名词从句。

三、掌握一般疑问句如何转化为名词从句，即要引入连词whether或if。

四、掌握特殊疑问句如何转化为名词从句，即要变倒装语序为陈述语序。

思维训练

Exercise 2.1

请将括号里的疑问句变成名词从句。

1．________is unimportant to me. (Does she come?)

2．________remains uncertain. (Shall we have the match?)

3．I wonder_______. (Should we wait for him?)

4．No one knows exactly_______. (Is there life on other planets?)

5．I am interested in the question_______. (Will people live on the moon someday?)

6．My question is_______. (Do we have enough time to go to the movie?)

7．Do you know______? (Does sound travel faster than light?)

8．I don't know_______. (How old is he?)

9．_______was interesting. (What was he talking about?)

10．Do you know_______? (What's on TV tonight?)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11. Please tell me_________. (Where do you live?)
12. I wonder________. (Why did dinosaurs become extinct?)
13. ________wasn't true. (What did she say?)
14. ________is true. (What did he tell you?)
15. ________is still a mystery. (Why did they refuse to cooperate with us?)
16. Do you know_______? (When are they coming?)
17. I can't remember________. (How much does it cost?)
18. Let's ask him________. (Which book does he want?)
19. I don't know________. (Who is coming to the party?)
20. I don't know________. (Who are those people?)
21. Do you know________? (Whose pen is this?)
22. ________is a secret. (Why did they leave the country?)
23. ________is none of your business. (Where did she go?)
24. ________will be forever etched in our memories. (What happened on the morning of September 11?)
25. I don't remember________. (How many letters are there in the English alphabet?)
26. I need to find out________. (How old does a person have to be to get a driver's license?)
27. The little boy wants to know________. (Do animals have the same emotions as human beings?)
28. The little boy wants to know________. (Why is the water of the sea salty?)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.2 简单句与主语从句

从上一节的讨论中，已经把握了名词从句的本质，就是用三种句子（陈述句、一般疑问句和特殊疑问句）充当四种句子成分（主语、宾语、表语和同位语）。所以，当用这三种句子充当另外一个句子的主语时，就构成了主语从句。因此，本节内容安排如下：

2.2.1 陈述句作主语

2.2.2 一般疑问句作主语

2.2.3 特殊疑问句作主语

2.2.1 陈述句作主语

把“that＋陈述句”这一结构放在主语的位置即构成主语从句。请看例句：

1 ***That the seas are being overfished*** has been known for years.

妙语点睛

这里that引导的从句that the seas are being overfished即是一个主语从句，直接置于主语的位置。

精品译文

海洋正在被人们过度捕捞，许多年以来这已是尽人皆知的。

2 ***That the plates are moving*** is not beyond dispute.

妙语点睛

这里that引导的从句that the plates are moving即是一个主语从句，直接置于主语的位置。

精品译文

地球板块是在漂移的，这一点并非毫无争议。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3 ***That English is important*** is an undoubted fact. 英语很重要，这是毋庸置疑的事实。

4 ***That he doesn't understand English*** is obvious. 很显然，他不懂英语。

5 ***That the world is round*** is a fact. 地球是圆的，这是一个事实。

6 ***That the moon itself does not give off light*** is common knowledge. 月球本身不发光是一个基本常识。

对于陈述句作主语，更常见的是用**it**作形式主语置于句首，而将主语从句放在句末。因此上面各句可分别改为：

7 It has been known for years ***that the seas are being overfished.***

8 It is not beyond dispute ***that the plates are moving.***

9 It is an undoubted fact ***that English is important.***

10 It is obvious ***that he doesn't understand English.***

11 It is a fact ***that the world is round.***

12 It is common knowledge ***that the moon itself does not give off light.***

下列都是常见的主语从句句型（重点内容）：

一、**It is**＋过去分词＋**that**从句

It's reported that...（据报道……）

It's believed that...（人们相信……）

It is generally thought that...（人们普遍认为……）

It should be noted that...（应当注意……）

It has been found that...（现已发现……）

It must be pointed out that...（必须指出……）

类似动词还有say，expect，know，estimate和forecast等。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13　As a child and as an adult as well, Bill Gates was untidy. ***It has been said that*** in order to counteract this, Mary drew up weekly clothing plans for him. 不论是在小时候还是长大成人以后，比尔·盖茨都是不修边幅的。据说为了让他改掉这个习惯，玛丽专门为他制定了一周的着装计划。

二、**It is**＋形容词＋**that**从句

It is clear that...（显然……）

It is possible that...（很可能……）

It is likely that...（很可能……）

It is natural that...（很自然……）

It is certain that...（可以相信……）

It is strange that...（奇怪的是……）

It is fortunate that...（幸运的是……）

It is necessary that...（有必要……）

14　***It is true that*** English is becoming an international language. 的确，英语正日益成为一门国际通用语言。

三、**It is**＋名词短语＋**that**从句

常用的名词有：a pity, a shame, an honor, a good idea和no wonder等等。

It is a pity that...（可惜的是……）

It is a fact that...（事实是……）

It is good news that...（……真是太好了……）

It is a good thing that...（……真是件好事……）

It is no wonder that...（难怪……）

It is a shame that...（遗憾的是……； ……真是太不像话了）

It is an honor that...（真荣幸……）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

It is common knowledge that...（……是常识）

It is my belief that...（我相信……）

It is a miracle that...（……真是奇迹）

15 ***It is common knowledge that*** the whale is not a fish. 鲸鱼不是鱼类，这是一个常识。

16 ***It is common knowledge that*** a flash of lightning is seen before a clap of thunder is heard. 人们先看到闪电，后听见雷声，这是一个常识。

17 ***It is a shame that*** you did not pass the test. 你没通过这次考试真遗憾。

2.2.2 一般疑问句作主语

一般疑问句作主语时，要把一般疑问句变成陈述句，并且用whether来引导，然后充当句子的主语，即构成主语从句。请看例句：

Whether he comes or not makes no difference to me. 他来不来对我来说无所谓。

2.2.3 特殊疑问句作主语

1 ***What we need*** is wholly new kind of police force.

妙语点睛

这里的特殊疑问词what是作need的宾语，所以需将原来的倒装句what do we need调整为陈述句语序what we need，然后作主句的主语，即构成主语从句。

精品译文

我们需要的是一个全新的警察机构。

2 ***What he told you*** is true.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的特殊疑问词what是作told的直接宾语，所以需将原来的倒装句what did he tell you调整为陈述句语序what he told you，然后作主句的主语，即构成主语从句。

精品译文

他和你讲的都是实话。

3　***When the meeting is to be held*** has not yet been decided.

妙语点睛

这里的特殊疑问词when是作从句的时间状语，所以需将原来的倒装句when is the meeting to be held调整为陈述句语序when the meeting is to be held，然后作主句的主语，即构成主语从句。

精品译文

会议何时举行还没决定。

4　***Why he refused to cooperate with us*** is still a mystery.

妙语点睛

这里的特殊疑问词why是作从句的原因状语，所以需将原来的倒装句why did he refuse to cooperate with us调整为陈述句语序why he refused to cooperate with us，然后作主句的主语，即构成主语从句。

精品译文

他为什么会拒绝与我们合作，目前还不清楚。

5　***How a person masters his fate*** is more important than what his fate is.

妙语点睛

这里的特殊疑问词how是作从句的方式状语，所以需将原来的倒装句how does a person master his fate调整为陈述句语序how a person masters his fate，然后作主句的主语，即构成主语从句。

精品译文

对于一个人来说，重要的是如何掌握自己的命运，而不是被动地接受命运的安排。

6　September 11, 2001 started out as an ordinary day, but ***what happened that morning*** will be forever etched（铭刻）in our memories.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的特殊疑问词what是作从句的主语，所以无需调整语序，而直接将疑问句what happened that morning作主句的主语，即构成主语从句。

精品译文

2001年9月11号那天和平日一样到来，但是那天早晨发生的事情将永远铭刻在人们的记忆里。

思维总结

本节重点是掌握that引导的主语从句的句型。

思维训练

Exercise 2.2

请把下列句子改写成**it**作主语的句子。

1．That the word is round is a fact.

2．That smoking can cause cancer is true.

3．That English is becoming an international language is true.

4．That Clint failed his English exam was strange.

5．That they are still alive is a consolation.

6．That he has been late for work over and over again is a serious matter.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.3　简单句与宾语从句

名词从句的本质是用三种句子（陈述句、一般问句和特殊问句）充当四种句子成分（主语、宾语、表语和同位语）。所以，当用三种句子充当另外一个句子的宾语时，就构成了宾语从句。因此，本节内容安排如下：

2.3.1　陈述句作宾语

2.3.2　一般疑问句作宾语

2.3.3　特殊疑问句作宾语

2.3.1　陈述句作宾语

把“that＋陈述句”这一结构放在宾语的位置即构成宾语从句。请看例句：

1　We know ***(that) the world is round.*** 我们知道，地球是圆的。

2　I think ***(that) a sound knowledge of grammar is indispensable to good writing.*** 我认为扎实的语法功底对良好的写作极为重要。

需要提醒读者注意的是，只有宾语从句中的**that**才可以省去（在不影响对句意的理解的情况下），而主语从句、表语从句和同位语从句中的**that**一般不能省去。

2.3.2　一般疑问句作宾语

把“whether/if＋陈述句”这一结构放在宾语的位置即构成宾语从句。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1 I don't know ***if/whether he needs my help***. 我不知道他是否需要我的帮助。

2 No one knew ***whether or not interest rates would rise***.

妙语点睛

这里原来的一般问句是would interest rates rise，变成陈述句语序后成为interest rates would rise，然后为了保留疑问的意义又添加了whether or not，于是便有了whether or not interest rates would rise，在主句的谓语knew后面作宾语，即构成宾语从句。需要提醒读者注意的是，因为一般不说if or not，所以这里的连词不宜用if，而要用whether。

精品译文

没有人知道利率是否会提高。

注意：只有宾语从句才可以用**if**引导，主语从句、表语从句和同位语从句一般都要用**whether**引导。

2.3.3 特殊疑问句作宾语

把特殊疑问句变成陈述句语序后放在宾语的位置即构成宾语从句。请看例句：

1 I have not decided ***whom I should vote for***.

妙语点睛

这里的特殊疑问词whom是作vote for的宾语，所以需将原来的倒装句whom should I vote for调整为陈述句语序whom I should vote for，然后作主句谓语decided的宾语，即构成宾语从句。

精品译文

我还没有决定该投谁的票。

2 No one knows exactly ***how speech began***.

妙语点睛

这里的特殊疑问词how是作began的方式状语，所以需将原来的倒装句how did speech begin调整为陈述句语序how speech began，然后作主句谓语knows的宾语，即构成宾语从句。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

没有人确切地知道语言是如何产生的。

3　Could you tell me ***where the post office is?***

妙语点睛

这里的特殊疑问词where是作is的表语，所以需将原来地倒装句where is the post office调整为陈述句语序where the post office is，然后作主句谓语tell的直接宾语，即构成宾语从句。

精品译文

你能告诉我邮局在哪里吗？

4　We don't know ***why he did not come yesterday.***

妙语点睛

这里的特殊疑问词why是作come的原因状语，所以需将原来的倒装句why did he not come yesterday调整为陈述句语序why he did not come yesterday，然后作主句谓语know的宾语，即构成宾语从句。

精品译文

我们不知道他昨天为什么没来。

5　They gave ***who came to the meeting*** a pamphlet.

妙语点睛

这里的特殊疑问词who是作came的主语，所以无需调整语序，而直接将疑问句who came to the meeting作主句谓语gave的间接宾语，即构成宾语从句。另外，gave的直接宾语是a pamphlet。

精品译文

他们给所有到会的人员发了一本小册子。

6　You should vote for ***which candidate you assume best.***

妙语点睛

这里的特殊疑问词which是作定语，修饰名词。candidate，所以需将原来的倒装句which candidate do you assume best调整为陈述句语序which candidate you assume best，然后作主句谓语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

vote for的宾语，即构成宾语从句。

精品译文

你应该投票给那些你认为最优秀的候选人。

7 The mother will buy ***whichever books her son wants.***

妙语点睛

这里的特殊疑问词whichever相当于which，是which的强调形式，作定语，修饰名词books，所以需将原来的倒装句whichever books does her son want调整为陈述句语序whichever books her son wants，然后作主句谓语buy的宾语，即构成宾语从句。

精品译文

她儿子要什么书，这位妈妈就给他买什么书。

从以上例句看到，宾语从句可以是直接放在动词后面作宾语（如例句1和例句2），也可以是作双宾语动词的直接宾语（如例句3）或间接宾语（如例句5），也可以放在介词后面作宾语（如例句6）。也就是说，宾语从句的位置可以有很多种。关于宾语从句不同位置的详细讨论，请参见《英语语法新思维高级教程——驾驭语法》第一章第1.3节。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.4　简单句与表语从句

从2.1节的讨论中，已经知道名词从句的本质，就是用三种句子（陈述句、一般疑问句和特殊疑问句）充当四种句子成分（主语、宾语、表语和同位语）。所以，当把三种句子充当另外一个句子的表语时，就构成了表语从句。因此，本节内容安排如下：

2.4.1　陈述句作表语

2.4.2　一般疑问句作表语

2.4.3　特殊疑问句作表语

需要注意的是，表语从句通常是置于系动词，尤其是be动词的后面。

2.4.1　陈述句作表语

把“that＋陈述句”这一结构放在表语的位置即构成表语从句。请看例句：

My idea is ***that the child should be sent to school.*** 我的看法是，应该把这个孩子送去上学。

2.4.2　一般疑问句作表语

把“whether＋陈述句”这一结构放在表语的位置即构成表语从句。请看例句：

My concern is ***whether he comes or not.*** 我关心的是他到底来不来。

2.4.3　特殊疑问句作表语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

把特殊问句变成陈述句语序后放在表语的位置即构成表语从句。请看例句：

1 Change is ***what keeps us fresh and innovative.*** Change is ***what keeps us from getting stale.*** Change is ***what keeps us young.*** 唯有变革才能使我们保持思维敏锐，富有创造性。唯有变革才能防止我们思想僵化。唯有变革才能使我们永葆青春。

2 Money is ***what we are badly in need of.*** 我们急需的是钱。

3 Yesterday is history. Tomorrow is a mystery. Today is a gift. That's ***why it's called the present!*** 昨天是历史。明天是一个谜。今天是一个礼物。因此它才被称为present！

4 The point is ***when you will become rich***. 问题的关键是你何时才能有钱。

5 This is ***where our basic interest lies.*** 这是我们的根本利益所在。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.5 简单句与同位语从句

所谓同位语，就是用来补充说明名词的成分。被补充说明的名词，叫作先行词。当用一个完整的句子来补充说明名词时，即构成同位语从句。所以，同位语从句都位于一个名词的后面，便构成了“名词＋连词＋同位语从句”这样的结构。本节内容安排如下：

2.5.1 陈述句作同位语
2.5.2 一般疑问句作同位语
2.5.3 特殊疑问句作同位语

2.5.1 陈述句作同位语

把“that＋陈述句”这一结构放在同位语的位置即构成同位语从句。请看例句：

1 He was prepared to prove **<u>his theory</u>** ***that two different weights would fall to the ground at the same time.***

妙语点睛

这里的先行词是his theory，同位语从句是that two different weights would fall to the ground at the same time。

精品译文

他准备证明他的这一理论：两个重量不同的物体将同时落地。

2 **<u>The fact</u>** ***that he succeeded in the experiment*** pleased everybody.

妙语点睛

这里的先行词是the fact，同位语从句是that he succeeded in the experiment。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

他试验取得了成功，这让大家很高兴。

3 **<u>The rumor</u>** ***that Tom was a thief*** turned out to be untrue.

妙语点睛

这里的先行词是the rumor，同位语从句是that Tom was a thief。

精品译文

有人曾谣传汤姆是小偷，结果证明是不对的。

注意：同位语从句可能与其修饰的名词被其他成分隔开。请看例句：

4 They spread **<u>the lie</u>** everywhere ***that Tom was guilty of theft.***

妙语点睛

这里的先行词the lie与同位语从句that Tom was guilty of theft被everywhere隔开。

精品译文

他们到处散布谣言说汤姆犯有盗窃罪。

5 **<u>A saying</u>** goes ***that practice makes perfect.***

妙语点睛

这里的先行词a saying与同位语从句that practice makes perfect被谓语goes隔开。

精品译文

俗话说，熟能生巧。

6 Dreary months dragged by before **<u>the tragic news</u>** reached her ***that her beloved brother had been killed for anti-Nazi activities.***

妙语点睛

这里的先行词the tragic news与同位语从句that her beloved brother had been killed for anti-Nazi activities被谓语reached her隔开。

精品译文

在狱中度过数月梦魇般的日子后，突然有一天传来噩耗：她亲爱的哥哥在反法西斯活动中被杀害了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这种被分隔开来的情形在阅读文章中是比较常见的，遇到时一定要认真分析，才能正确地理解句子的意思。

2.5.2 一般疑问句作同位语

把“whether＋陈述句”这一结构放在同位语地位置即构成同位语从句。请看例句：

They are faced with the **<u>problem</u>** ***whether they should continue to work.*** 他们面临这样一个问题：他们是否应该继续工作。

2.5.3 特殊疑问句作同位语

把特殊疑问句变成陈述句语序后放在同位语的位置即构成同位语从句。请看例句：

1 There arose the **<u>question</u>** ***where we could get the loan.*** 现在的问题是我们去哪里弄到这笔贷款。

2 The **<u>question</u>** ***who should go abroad on this business tour*** requires consideration.

谁应该出差去国外，这个问题需要仔细考虑。

3 I have no **<u>idea</u>** ***when he will return.*** 我不知道他什么时候回来。

最后需要说明的是，同位语从句主要是由**that**引导，而很少用whether以及连接代词或连接副词引导，这是因为我们多是用陈述句来补充说明名词的内容，而很少用一般疑问句或特殊疑问句来补充说明名词的内容。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

写给读者的话

一、本章学习思路

本章对名词从句的讲解完全是一种全新的思维，即名词从句可简单地概括为这样一句话：名词从句就是用三种句子来分别充当另外一个句子的四种句子成分。这里的三种句子是：陈述句、一般疑问句以及特殊疑问句；四种成分是：主语、宾语、表语和同位语。抓住了这一本质，名词从句的其他所有问题便能迎刃而解。

二、本章重点及难点

重点是掌握三种句子如何进行结构变化之后来作成分。具体如下：

1．用陈述句作成分时，需要在句首加that；

2．用一般疑问句作成分时，需要先将疑问句转换成正常语序，然后在句首加上whether或if（只用在宾语从句中），以保留原句的疑问意义；

3．用特殊疑问句作成分时，只需要将疑问句转换成正常语序。

三、本章学习时间安排

名词从句是三大从句中难度最小的，读者可以用三天时间来学习本章讲解的内容，并做完所有的练习。

综合练习

请选择最佳答案填空。

1．No one knows exactly______.

A．how did speech begin

B．how speech began

C．how the beginning of speech

D．of how beginning speech

2．It is obvious______on more important things.

A．which the money should we spend

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．what the money should we spend

C．that the money should we spend

D．that we should spend the money

3．_______hard water does not mix well with soap.

A．That is a well-known fact

B．That is a well-known fact in which

C．It is a well-known fact that

D．It is a well-known that

4．________every magnet is surrounded by a magnetic field.

A．It believes that

B．It believed that

C．It is believed that

D．It's believing that

5．________was to return to school.

A．That really interested him

B．What really interested him

C．Which really interested him

D．That interested him really

6．Stopping pouring polluted water into the river is_______the factory has to solve at present.

A．what

B．that

C．which

D．why

7．____the mass of the nucleus is slightly less than the total mass of the protons and neutrons which made up the nucleus.

A．It found that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．It was found that

C．It was found for

D．It finds that

8．He wondered_____.

A．what will be his wife's reaction

B．what would his wife's reaction be

C．how would be his wife's reaction

D．what his wife's reaction would be

9．He asked me_______I intended to do after my graduation.

A．that what

B．what

C．that

D．which

10．Listening carefully to_____in class means less work later.

A．what does the teacher say

B．what the teacher says

C．that the teacher says

D．which the teacher says

11．After the accident, I opened my eyes slowly and realized_______I was still alive.

A．that

B．whether

C．what

D．which

12．John didn't say_______he would return, but I presume he'll be back for dinner.

A．that when

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B． when

C． if or not

D． where

13． He works too hard. That is________is wrong with him.

A． that which

B． that what

C． what

D． the thing what

14． _________to space travelers is high acceleration or deceleration forces.

A． Danger can be

B． What can be dangerous

C． They can be dangerous

D． While danger

15． According to some educators, the goal of teaching is to help students learn what________to know to live a well-adjusted and successful life.

A． do they need

B． they need

C． they are needed

D． as they may need

16． __________the trainer wanted to tell is__________Asian elephants are easier to tame than African ones.

A． That, those

B． What, that

C． What, the

D． That, the

17． _________the London Zoo will adopt as a measurement at the critical moment is to try all ways preserving the animals in the zoo.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．That

B．What

C．It's

D．Whether

18．The problem now is_______we can adopt to overcome the difficulties in shortage of funds.

A．what measure

B．that measure

C．measure that

D．measure which

19．The mountain was________many animals, such as wolves, badges and rabbits once haunted but now it is so silent.

A．that place

B．where

C．what

D．then

20．The reason we're so late is_______.

A．because of the car breaking down

B．due the care broke down

C．that the car broke down

D．because the car broke down

21．The question is_______can be put into practice.

A．how you have learned

B．how that you have learned

C．that why you have learned

D．how what you have learned

22．There are signs_______restaurants are becoming more popular with

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

families.

A．that

B．which

C．in which

D．whose

23．______that the first cheese was probably made more than 4,000 years ago by nomadic tribes in Asia.

A．The belief

B．Although they believe

C．It is believed

D．Believing

24．In the fourteenth century, ________that glass coated with silver nitrate would turn yellow when fired in an oven.

A．the discovery

B．it was discovered

C．with the discovery

D．if it was discovered

25．We were all overjoyed at the news_________the experiment turned out a success.

A．which

B．that

C．when

D．what

请选择括号中的连词填空。

26．A hinge joint is______(what/that/which) permits the forward and backward movement of a door.

27．It's doubtful________(whether/that/how/what) the government of that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

country can accept them as permanent residents.

28．It has always puzzled me________(that/why/where/what) the old man tied a red silk ribbon on the young tree in his courtyard.

29．The reason for my return is_______(because/it/that/why) I left my keys behind.

30．Scientists have reached the conclusion________(what/that/which/when) the temperature on Earth is getting higher and higher.

31．I have no idea________(what/that/which/why) has happened to him.

32．An idea came to her________(that/what/when/which) she might do the experiment in another way.

33．One of the qualities________(that/what/who/why) separate us two-legged animals from the four-legged ones is compassion. It is_______(which/that/what) makes us stand up tall instead of crawling about on all fours. And standing up tall is________(which/that/what) frees our arms to reach out to a fellow being and say, "Let me help you."

34．Change is________(which/that/what) keeps us fresh and innovative. Change is________(which/that/what) keeps us from getting stale. Change is________(which/that/what) keeps us young.

辨别改错。

35．Is there (A) <u>any proof</u> (B) <u>which</u> the food of the plant (C) <u>differs</u> from (D) <u>that of</u> animals?

36．A man cannot be really happy if (A) <u>that</u> he enjoys doing (B) <u>is ignored</u> by society (C) <u>as of</u> no value or (D) <u>importance.</u>

37．More and more people (A) <u>have realized</u> (B) <u>such</u> a fact (C) <u>of</u> heart diseases (D) <u>are related to</u> the way people live.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 3
第三章　定语从句

定语从句是非常重要的一个语法项目。它有两个重要概念：先行词和关系词。定语从句的核心内容就是围绕先行词和关系词展开的。另外，定语从句有限制性和非限制性之分。最后，本章还将讨论定语从句与同位语从句的区别。因此，本章内容安排如下：

3.1　定语从句概述

3.2　关系词在定语从句中充当的成分

3.3　关系代词与先行词的搭配关系

3.4　关系副词的用法

3.5　限制性与非限制性定语从句

3.6　定语从句与同位语从句的区分

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.1　定语从句概述

3.1.1　形容词作定语与从句作定语比较

定语从句是英语里最为重要的语法项目之一，因为当要表达复杂的意思时，往往都要借助于定语从句来完成，即要用定语从句来修饰某个名词或名词短语。比如当我们说“我不喜欢懒人”，这时只需要用一个形容词lazy来作定语就可以。这句话可以这样说：

1　I don't like ***lazy*** people.

但是，如果要表达稍微复杂一点的意思，比如说“我不喜欢不守信用的人”，这时，简单地用形容词作定语就无能为力了，就要借助于一个句子来修饰名词，用作名词的定语，对名词进行限制。这句话可以这样说：

2　I don't like people ***who never keep their word.***

对于这两个例句，我们比较分析如下：

妙语点睛

两种定语	例句	比较
形容词作定语	I don't like ***lazy*** people.	形容词作定语要置于被修饰名词的前面
完整的句子作定语	I don't like people ***who never keep their word.***	从句修饰名词要置于被修饰名词的后面

这里，lazy是作定语修饰people，而who never keep their word也是作定语修饰people，前者只是单个的形容词，而后者是一个有着完整主谓结构的句子，故称后者为定语从句，即用作定语功能的从句。说它是“从句”，因为这句话有主句，I don't like people这是这句话的核心意思。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

通过比较这两个例句，读者应该知道定语从句的作用了。下面将讨论定语从句的两个重要概念：先行词和关系词。

3.1.2　定语从句的两个重要概念：先行词和关系词

对于定语从句，一定要掌握先行词和关系词这两个重要概念，因为定语从句的核心内容就是围绕着先行词和关系词展开的。

一、先行词

被定语从句所修饰的对象称为先行词。上一节例句中的people即为先行词。

二、关系词

重复指代先行词、起连接主句和从句的作用，并且在定语从句中充当一定成分的连接词称为关系词。上一节例句2中的who即为关系词。关系词有两个作用：

1．代词的作用：重复指代先行词并且在定语从句中充当一定成分，如上一节例句2中的who指代people并且作从句的主语；

2．连接作用：即连接主句和从句，如上一节例句2中的who起着连接主句I don't like people和从句who never keep their word的作用。

接下来的各节内容都是围绕先行词和关系词展开的。因此，首先必须能够熟练判断先行词和关系词。请做下面的练习。

思维训练

Exercise 3.1

请找出下列短文中的定语从句，并指明先行词和关系词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Passage 1:

Chris: Do you have a date for the party yet?

Kim: Actually, I don't. Do you think you could help me find one?

Chris: Hmm. What kind of guys do you like?

Kim: Oh, I like guys who aren't too serious and who have a good sense of humor. You know, ...like you.

Chris: OK. What else?

Kim: Well, I'd prefer someone who I have something in common with—who I can talk to easily.

Chris: I think I know just the guy for you. Bob Branson. Do you know him?

Kim: No, I don't think so.

Chris: Let me arrange for you to meet him, and you can tell me what you think.

Passage 2:

Friendship is a very difficult thing. It is hard to handle. It creates many different problems. In fact I would say that friendship is as hard to handle as love is, or even marriage. Of course I am not talking about easy-come-easy-go friendship. I'm talking about friends who care deeply about each other, who support each other, who make life worth living. I'm talking about friends who you can share almost everything with.

Passage 3:

Beauty means this to one and that to the other. And yet when anyone of us has seen that which to him is beautiful he has known an emotion which is in every case the same in kind.

A ship in sail, a blooming flower, a town at night, a lovely poem, leaf

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

shadows, a child's grace, the starry skies, apple trees in spring—the thought of beauty—these are the drops of rain that keep the human spirit from death by draught. They are a stealing and silent refreshment that we perhaps do not think about but which goes on all the time. Beauty is the smile on the earth's face, open to all, and needs but the eyes to see, mood to understand.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.2　关系词在定语从句充当的成分

在上一节中，在谈到关系词的“代词作用”时，提到它“重复指代先行词并且在定语从句中充当一定的成分”。因此接下来的分析思路是，以关系词为出发点，从两个角度来谈定语从句：一是关系词在从句中所能充当的各种不同成分（见本节）；二是关系词与先行词的对应关系，即不同的先行词要由不同的关系词来指代（见3.3节）。

关系词必须在定语从句中充当某种成分，比如主语、宾语或表语等等。下面将进行详细讨论。本节内容安排如下：

3.2.1　关系词用作从句的主语（relative pronoun as subject）

3.2.2　关系词用作从句中动词的宾语（relative pronoun as object of verb）

3.2.3　关系词用作从句中介词的宾语（relative pronoun as object of preposition）

3.2.4　作宾语的关系词可以省去

3.2.1　关系词用作从句的主语（relative pronoun as subject）

我们先来比较简单句和定语从句，看看一个简单句如何变成定语从句。请读者先看两个简单句：

1　The woman is a famous dancer and she lives next door.

妙语点睛

上述两个简单句中有一个“重复元素”，这里的she就指代the　woman，即两句之间有一个交叉点，而通过这个交叉点建立起两句之间的联系。现在要用she lives next door来作定语修饰the woman，以告诉对方哪个woman是舞蹈演员。而在定语从句中，指代“人”的关系词要用who。前

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

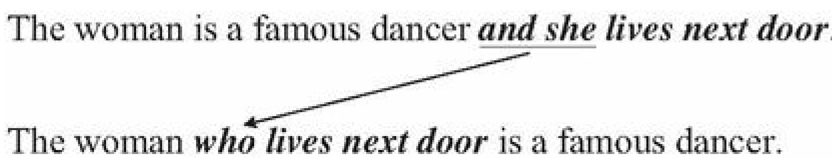
面说过，关系词既具有代词的作用又起着连词的作用，因此，上句可改写成：

The woman is a famous dancer ***who*** (=and she) lives next door.

由此看到，这里的关系词who既取代了代词she也取代了连词and，也即who既具有代词的作用也起着连接的作用。另外，定语从句一般要紧跟在它所修饰的名词后面。因此，上句又可进一步改写成：

The woman ***who lives next door*** is a famous dancer.

到此，一个标准的定语从句“制造”完毕。整个转换过程如下：



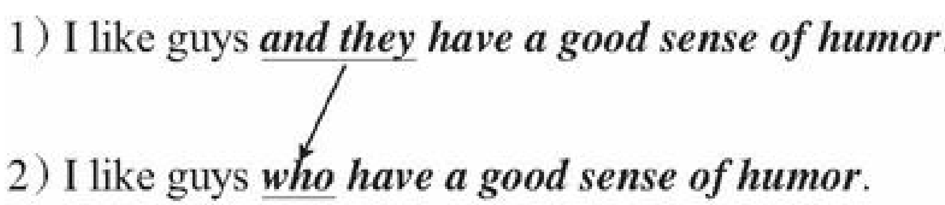
由此看到，关系词who既指代the woman，同时又在从句中作成分——从句的主语，而且还替换了and，起着连词的作用。

精品译文

这位女士是一名著名的舞蹈演员，她就住在我家隔壁。

请再来看一下两个简单句如何合并为一个含有定语从句的句子：

2



妙语点睛

这里的关系词who取代and they，来引导定语从句who have a good sense of humor，修饰名词guys。这个guys就是先行词。

精品译文

我喜欢有幽默感的男士。

通过以上的变换操作过程，总结出以下三点，要提请读者注意：

一、用关系词who代替人称代词（如she或they）后，定语从句里就不能再保留这些代词了。比如不能说：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　The woman ***who*** **<u>she</u>** lives next door is a famous dancer.*

4　I like guys ***who*** **<u>they</u>** have a good sense of humor.*

因为这里已经有了who在从句中作主语，不必重复代词（如she或they）了。

二、细心的读者也许已经注意到了，上述两个定语从句who lives next door和who have a good sense of humor分别修饰的名词woman和guys，它们在各自的主句中充当的成分不同：woman作主语（the woman is a famous dancer），而guys是作宾语（I like guys）。事实上，定语从句可以修饰一个主句当中的任何一个名词。但是，我们关注的往往是关系词在定语从句中所充当的成分，不关心定语从句是修饰主句的哪个名词。

三、关于定语从句的主谓一致的问题。我们看到，同样是who作主语，但是who lives next door这个定语从句的谓语动词lives是单数第三人称的形式，即词尾加了-s；而who have a good sense of humor这个定语从句的谓语动词have却不是单数第三人称形式。这里读者或许就有一个疑问：为什么同样的主语who竟然会接两种不同形式的谓语呢？这里其实涉及关系词who的指代问题，也就是说，定语从句的谓语动词形式是由关系词所指代的先行词来决定的，而不是取决于关系词本身。定语从句who lives next door中的who指代的woman是单数名词，故谓语用单数的lives；而定语从句who have a good sense of humor中的who指代的guys是复数名词，故谓语用复数的have。这也进一步验证了，关系词是有指代作用的（同时具有连词作用）。

我们再来看更多的例句：

5　Anger is a thief ***who steals away the nice moments.*** 愤怒就如同一个窃贼，盗取了我们的幸福时光。

6　He ***who is not handsome at twenty, nor strong at thirty, nor rich at forty,***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

nor wise at fifty, will never be handsome, strong, rich, or wise. 一个人若在20岁时不俊美、30岁时不健康、40岁时不富有、50岁时不明智，那么他将永远不会拥有这些。

7　There is this difference between happiness and wisdom: the person ***who thinks himself the happiest man*** really is so; but the person ***who thinks himself the wisest*** is generally the greatest fool. 幸福与智慧区别于此：认为自己是最幸福的，他真的就最幸福；而认为自己是最有智慧的，他却往往是最大的傻瓜。

8　The world is a book, and those ***who do not travel*** read only one page. 世界犹如一本书，而那些从不出门旅行的人仅仅读了这本书的一页。

9　A rich person is not one ***who has the most***, but is one ***who needs the least.*** 一个富有的人，不是因为他拥有的最多，而是因为他需要的最少。

10　I like guys ***who aren't too serious*** and ***who have a good sense of humor.*** 我喜欢不过于严肃，并且具有幽默感的男士。

11　Of course I am not talking about easy-come-easy-go friendship. I'm talking about friends ***who care deeply about each other, who support each other, who make life worth living.*** 当然了，我这里所说的友谊不是那种“来得快去得也快”的泛泛之交，而是那种彼此之间能真正互相关心的朋友，能够互相支持的朋友，能够让你的人生更有意义的朋友。

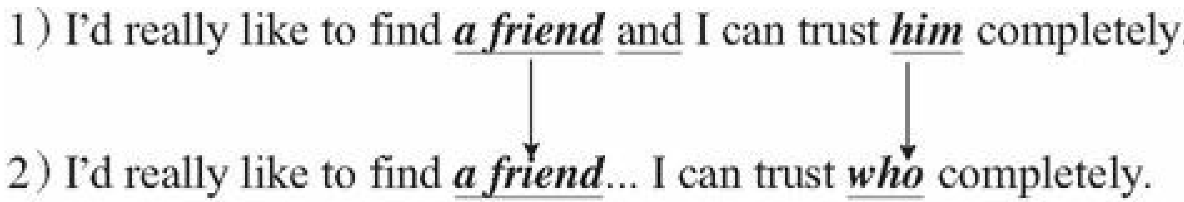
在上面这些定语从句中，关系词who都是作从句的主语。

3.2.2　关系词用作从句中动词的宾语（relative pronoun as object of verb）

关系词除了像上面讨论的在定语从句中作主语外，还可以在从句中作宾语。而且，还可进一步区分为从句动词的宾语和从句介词的宾语。本节将讨论关系词作从句动词的宾语。同样，请读者先来看两个简单句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如何合并为一个含有定语从句的句子。

1 

妙语点睛

在例句1）中，这里的him指代名词a friend，可以用关系词who来替换him，来充当动词trust的宾语。又因为who有连词的作用，所以此时and就要去掉了，如例句2）所示。另一方面，关系词who要置于从句的开头，所以要把who移到I的前面，原句从而变成了下面的例句3）：

3) I'd really like to find a friend **who** I can trust... completely.

这里的who虽然发生了移位，但依然是充当从句动词trust的宾语。这里用“...”表示trust的宾语是存在的，只不过发生了移位，移到了从句的开头，由who来充当。因此，这里的关系词who是充当从句的宾语。既然从句的谓语trust有宾语了，原来的him就要去掉，所以不能这样说：

4) I'd really like to find a friend ***who*** I can trust ***him*** completely.*

综上所述，最后带有定语从句的完整句子就是：

5) I'd really like to find a friend ***who I can trust completely.*** 我想找一个我完全能够信任的人作朋友。

我们再来看更多的例句：

2　He is the best grammar teacher ***who*** I have ever ***seen***. 他是我见过的最好的语法老师。

3　It's hard to have a friend ***who*** you can ***trust*** completely. 很难有一个你能完全信任的朋友。

4　He is the student ***who*** the teacher likes to ***praise*** for his hard work. 他就是那位因为学习用功而老师喜欢表扬的学生。

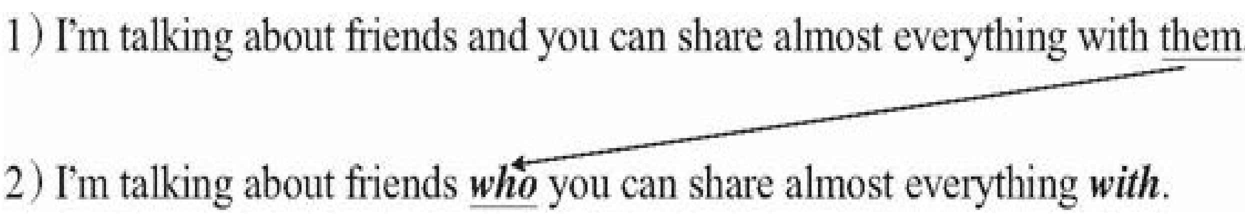
3.2.3　关系词用作从句中介词的宾语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（relative pronoun as object of preposition）

关系词除了3.2.2小节中讨论的那样可以作从句动词的宾语外，还可以充当从句介词的宾语。例如：

1



妙语点睛

这里的who即是充当介词with的宾语。

精品译文

我这里说的朋友，是指那些你几乎可以把一切与之分享的人。

我们再来看更多的例句：

2　I hope I never have a boss ***who*** I can't talk ***to*** about my problems.

妙语点睛

这里的who即是充当介词to的宾语。

精品译文

我不希望有一个我无法与之沟通的老板。

3　I like the people ***who*** I work ***with***.

妙语点睛

这里的who即是充当介词with的宾语。

精品译文

我喜欢那些和我一同工作的同事。

4　I'd prefer someone ***who*** I have something in common ***with*** — ***who*** I can talk ***to*** easily.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的关系词who分别充当介词with和to的宾语。

精品译文

我喜欢那些与我有共同点的人，这样易交流。

3.2.4 作宾语的关系词可以省去

综合3.2.1、3.2.2和3.2.3小节讨论的内容，我们看到，关系词在定语从句中主要可以充当两种成分：主语或宾语（动词的宾语或介词的宾语）。至此，将讨论关系词的省略问题。英语里有这样的习惯：作宾语的关系词可以省去，不论关系词是作动词的宾语还是作介词的宾语都可以省去。比如以上各节中讨论过的相关例句，可以分别改写成：

1 I'd really like to find a friend ( ) I can trust completely.

2 I'm talking about friends ( ) you can share almost everything with.

3 I hope I never have a boss ( ) I can't talk to about my problems.

顺便提一句，在从句中作主语的关系词无法省去。比如不能说：

4 I like guys ( ) have a good sense of humor.*

思维总结

本节主要讨论了两个问题：一是关系词在从句中充当两种成分，即主语和宾语；二是作宾语的关系词可以被省去。因此，判断关系词能否被省略，关键是看它充当何种成分，对此读者应该掌握。

思维训练

Exercise 3.2

请将左边的主句与右边的定语从句配对，答案可能不是唯一的。

1．It would be fun to go out with a person_________.

2．For me, the ideal spouse is someone________.

a. who doesn't mind doing housework.

b．I have nothing in common with.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．I'd really like to find a friend________.

4．I hope I never have a boss_______.

5．I don't want to be friends with anyone_________.

6．The perfect English teacher is someone________.

c．that I can trust completely.

d．that doesn't criticize me all the time.

e. I can't talk to about my problems.

f. who is a really good conversationalist.

请判断下列句子是否正确，错误的请改正。

7．He is the man who he is teaching us English.

8．I'd really like to find a friend that I can trust him completely.

9．I'd really like to find a friend I can share almost everything with him.

请给下列各主句配上定语从句。为每个主句分别写出三个定语从句，一个是关系词作从句的主语，一个是关系词作从句的动词宾语，一个是关系词作从句的介词宾语。

Example:

I don't like people________________________________.

I don't like people ***who say one thing but do something else***.（who作主语）

I don't like people ***who I can't trust***.（who作动词trust的宾语）

I don't like people ***who I have nothing in common with***.（who作介词with的宾语）

10．I like people____________________________________.

11．I don't like teachers___________________________.

12．A good friend is a person______________________.

13．I have a good friend____________________________.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.3　关系代词与先行词的搭配关系

在3.2节中，我们详细讨论了关系词在定语从句中所充当的成分，研究重心是放在定语从句本身。现在，我们把研究目光转向关系词与主句中的先行词之间的关系。细心的读者也许注意到了，在3.2节中所讨论的定语从句的关系词都是who。但是在英语里，还有其他的关系词，比如whom，which，that，whose，when，where和why等等。这些关系词可以分为两大类：关系代词和关系副词。关系代词主要包括who，whom，which，that和whose，这些词主要起着代词的作用，在定语从句里充当主语或宾语（但whose作定语）。关于它们的具体用法将在本节中详细讨论。关系副词则包括when，where和why，这些词主要起着副词的作用，在定语从句里充当状语（不作主语或宾语）。关于它们的用法将在3.4节中讨论。因此，本节内容安排如下：

3.3.1　先行词指“人”，用关系代词who或whom

3.3.2　表示人或物的所有关系，用whose

3.3.3　先行词指“物”，用关系代词which

3.3.4　that可以指代人，也可以指代物

提到的这些关系代词，他们与先行词有着严格的对应关系，据此可以分为三类。见下表：

who, whom	先行词只能是指“人”
which	先行词只能是指“物”
that, whose	先行词可以指“人”或“物”

3.3.1　先行词指“人”，用关系代词**who**或**whom**

一、先行词指“人”才能用**who**或**whom**

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比如在3.1和3.2节中讨论的各个例句。再比如3.1节的练习中出现的这段话：

1 Friendship is a very difficult thing. It is hard to handle. It creates many different problems. In fact I would say that friendship is as hard to handle as love is, or even marriage. Of course I am not talking about easy-come-easy-go friendship. I'm talking about ***friends who*** care deeply about each other, ***who*** support each other, ***who*** make life worth living. I'm talking about ***friends who*** you can share almost everything with.

妙语点睛

这里有两组定语从句。第一组I'm talking about ***friends who*** care deeply about each other, ***who*** support each other, ***who*** make life worth living. 其中的先行词friends表示"人"，所以用了who来引导定语从句，这里有三个定语从句并列使用。第二组I'm talking about ***friends who*** you can share almost everything with. 同样因为先行词是表示"人"，所以用who来引导定语从句。

精品译文

友谊是很难处理的，有时还会带来许多各种各样的麻烦。事实上，我想说的是，友谊与爱情甚至婚姻一样难以应付。当然了，我这里所说的友谊不是那种"来得快去得也快"的泛泛之交，而是那种彼此之间能真正互相关心的朋友，能够互相支持的朋友，能够让你的人生更有意义的朋友，是那种你和他们几乎可以分享一切的朋友。

那么，可以指"人"的关系代词who和whom有何不同呢？我们下面来讨论。

二、**who**和**whom**的区别

1．**who**的前面不能与介词搭配使用

因为who是主格形式，所以在介词的后面不能用who，比如不说with who*，而说with whom。请看例句：

2 I'm talking about friends ***who*** you can share almost everything with.

不能说：I'm talking about friends ***with who*** you can share almost

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

everything.*

而应该说：I'm talking about friends ***with whom*** you can share almost everything.

主格形式的who除了作定语从句的主语外，还可以充当定语从句的宾语或表语。

2．whom在定语从句中不能作主语，但可作宾语或表语

3　A rich person is not ***one who*** has the most, but is ***one who*** needs the least.

妙语点睛

这里的who作从句的主语，所以不能用whom，不说whom has...

精品译文

一个富有的人，不是因为他拥有的最多，而是因为他需要的最少。

4　Only the people ***who*** have the patience to do simple things perfectly will acquire the skill to do difficult things easily.

妙语点睛

这里的who作从句的主语，所以不能用whom，不说whom have...

精品译文

只有有耐心圆满完成简单工作的人，才能够轻而易举地完成困难的事。

总之，who可以作主语，也可以代替whom作宾语或表语，但不能用在介词后面。而因为whom是宾格形式，所以不能作主语。

3.3.2　表示人或物的所有关系，用**whose**

whose表示所有关系，其作用就如同物主代词my，your，her，his，their和our一样，whose的后面要接名词。whose可指人也可指物。“whose＋名词”在从句中可作主语、动词的宾语或介词的宾语。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1 1）I know a friend. ***His*** brother is a pop singer.

2）I know a friend ***whose*** brother is a pop singer.

妙语点睛

例句2）里的whose代替了例句1）里的his，指friend，即表示人。

精品译文

我认识一个朋友，他哥哥是一名流行歌手。

2

1）These children sit in a schoolroom. ***Its*** windows are all broken.

2）These children sit in a schoolroom ***whose*** windows are all broken.

妙语点睛

例句2）里whose代替了例句1）里的its，指schoolroom，即表示物。

精品译文

这些孩子就坐在窗玻璃都打破了的教室里上课。

请再看其他例句：

3 When I looked through the window, I saw a girl ***whose beauty*** took my breath away.

妙语点睛

这里的whose beauty作从句的主语，whose指人即a girl。

精品译文

当我朝窗外看去，猛然看见一个美女，其美貌让我惊讶不已。

4 It was a meeting ***whose importance*** I did not realize at the time.

妙语点睛

这里的whose importance作从句动词realize的宾语，whose指事物a meeting。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

这个会议的重要性当时我并没有意识到。

5　Atlas (in Greek mythology) was a kneeling man ***on whose shoulder*** the world rested.

妙语点睛

这里的whose　shoulder作从句中的动词短语rested　on的宾语，这里on被提前。whose指人即man。

精品译文

阿特拉斯是（希腊神话中的）一个大力神，他跪在地上，肩上背负着地球。

3.3.3　先行词指“物”，用关系代词which

关系词which的造句结构完全类似于前面讨论过的who，比如which可以作从句的主语或宾语，只不过which的先行词是“物”。请看下面的例句：

1　1）We are studying sentences. ***They*** contain adjective clauses.

2）We are studying sentences ***which*** contain adjective clauses.

妙语点睛

这里的先行词是sentences，表示“物”，因此不能用who。这里要用which代替they，来指代sentences，告诉对方“我们正在学习什么类型的句子”。

精品译文

我们正在学习带有定语从句的句子。

值得注意的是，关系词which所指代的先行词比较复杂，它除了可以指单个的名词外，还可以指代短语甚至是从句。下面将一一举例说明。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、先行词是单个的名词

2 Anger is a wind ***which*** blows out the lamp of the mind.

妙语点睛

先行词是wind，即which指单个的名词。

精品译文

愤怒是吹灭心灵之灯的风。

3 Perhaps it is human to appreciate little that ***which*** we have and to long for that which we have not.

妙语点睛

先行词是that，即which指单个的名词。

精品译文

或许，“不惜已获，贪求不得”是人类共同的弱点吧。

二、先行词是一个短语

which可以指代一个短语。请看例句：

4 He likes climbing mountains, ***which*** is a good exercise.

妙语点睛

先行词是主句中的一个动名词短语climbing mountains。

精品译文

他很喜欢爬山，这可是一项好的运动。

三、先行词是一个句子

which可以指代前面的整个句子。请看例句：

5 1）Tom was late. ***That*** surprised me.

↓

2）Tom was late, ***which*** surprised me.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

例句2）中的which替换了例句1）中的that，显然是指前面的整个句子Tom was late。

精品译文

汤姆迟到了，这让我很吃惊。

6 He tore up my photo, ***which*** upset me.

妙语点睛

全句he tore up my photo作which的先行词。

精品译文

他把我的照片给撕毁了，这让我很生气。

再比如，一位单亲妈妈这样调侃道：

7 I became a single mother overnight, ***which*** is nothing like becoming famous overnight.

妙语点睛

全句I became a single mother overnight作which的先行词。

精品译文

我在一夜之间成了单亲妈妈，这跟一夜成名可完全不同。

3.3.4 that可以指代“人”，也可以指代“物”

关系代词that的意义和用法主要有以下三点：一是that既可指“人”也可指“物”，即它指“物”时可以替换which，指“人”时可以替换who来使用；二是that不用在非限制性定语从句中（关于限制性和非限制性定语从句，详见3.5节）；三是that不能用于介词的后面（同who一样）。

一、**that**既可指**“**人**”**也可指**“**物**”**

因为that的先行词既可以是表示“人”也可以是表示“物”，所以that可以用来替换which或who。比如下面这个句子：

1 Too many people spend money ***which*** they haven't earned, to buy things

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

which they don't want, to impress people ***who*** they don't like.

妙语点睛

可以用that替换其中的which和who而将这句话改写成：Too many people spend money ***that*** they haven't earned, to buy things ***that*** they don't want, to impress people ***that*** they don't like.这是影星威尔·史密斯（Will Smith）批评时下一些年轻人的生活方式时说的话。这里that的先行词有“物（money和things）”，也有“人（people）”。

顺便提一句，在前面3.2.4小节讨论过，作宾语的关系词可以省去，因此这句话也可说成：Too many people spend money ( ) they haven't earned, to buy things ( ) they don't want, to impress people ( ) they don't like.

精品译文

许多人花没挣到的钱，买自己不想要的东西，向自己不喜欢的人炫耀。

既然that可以指“物”也可以指“人”，那么就会涉及与which和who在用法上的区别的问题。为了便于记忆和使用，现列举出下面这些最好用that的情况，供参考：

1．当先行词中同时出现“人”和“物”时，用that

2　***The writer and his novels that*** the article deals with are quite familiar to us.

妙语点睛

这里的先行词是the writer and his novels，即同时有“人（writer）”和“物（his novels）”，所以要选用that引导定语从句。

精品译文

这篇文章里所说的这个作家以及他的小说，我们都比较熟悉。

2．先行词为指“物”的all，little，few，much，none和the first时，用that

3　***All that*** glitters is not gold.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的先行词是all，所以用that来引导定语从句。另外要注意的是，这里有一个半否定的问题：all... not要译成“并非都是”，不能译成全否定的“所有都不”。

精品译文

闪光的并非都是金子。

这句话是莎士比亚（Shakespeare）的剧作《威尼斯商人》（The Merchant of Venice）中的名句，它的意思是说凡事不能只看外表，外表显得贵重华丽的东西不一定真正有价值（Something which seems valuable at first may turn out to be worthless. Just because something appears valuable does not mean that it really is valuable.)。

请再看下面的例句：

4 This book contains ***little that*** is useful.

妙语点睛

这里的先行词是表示否定意义的代词little（几乎没有什么），所以用that来引导定语从句。

精品译文

这本书里有用的东西几乎没有。

5 There is not ***much that*** can be done.

妙语点睛

这里的先行词是代词much，所以用that来引导定语从句。

精品译文

这没有什么办法了。

6 As long as you stand up to the difficulties, there are ***none that*** cannot be overcome.

妙语点睛

这里的先行词是代词none，所以用that来引导定语从句。

精品译文

只要你勇敢地去面对困难，就没有什么克服不了的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．先行词是不定代词**something**，**anything**，**nothing**和**everything**时，一般用**that**

7　Greater expense does not always equal better gift. I would much rather receive a gift that was unique or that I knew my friend had put some thought into than ***something*** that cost a lot of money but that I didn't need or want. I would much rather receive ***something that*** made me laugh, made me reminisce, or fit my personality than ***something that*** cost a lot but ***that*** I will just throw in my closet and forget about.

妙语点睛

首先，对于这段话里先行词是something的定语从句，作者都是采用了that来引导。其次，这里还有其他先行词不是something的定语从句，比如a gift that was unique or that I knew my friend had put some thought into。第三，从结构上来看，这段话里的句子稍微有些复杂，因为里面含有多个并列的定语从句，比如由or连接的that was unique和that I knew my friend had put thought into并列（注意这里的I knew是插入语，从句的主谓结构是my friend had put...）；由but连接的that cost a lot of money和that I didn't need or want并列；由but连接的that cost a lot和that I will just throw in my closet and forget about并列，最后还有定语从句(something) that made me laugh, made me reminisce, or fit my personality。所以这篇短文里定语从句较多。最后，这里有一个重要句型：I would rather... than，表示“我宁愿……而不愿”。

精品译文

价格昂贵的礼物并不意味着贵重，我倒希望收到的礼物是很别致的，或是我知道是朋友精心为我准备的，而不是花了很多钱却不是我所想要或需要的。我希望收到的是能够让我开心，让我回味过去的时光，或是适合我口味的礼物，而不是价格不菲，但看完之后随手就扔进储藏室，抛在脑后的礼物。

4．先行词被**any**，**only**，**all**，**every**，**no**，**some**，**much**，**few**，**little**，序数词，形容词的最高级，**the only**，**the one**，**the very**，**the right**和**the last**等成分修饰时，用**that**

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8 Tell us ***all*** things ***that*** you know. 把你知道的都告诉我们。

9 There is ***no*** difficulty ***that*** they can't overcome. 没有什么困难是他们不能战胜的。

10 ***The only*** thing ***that*** we should do is find our way home. 我们应该做的只有找到回家的路。

11 ***The very*** problem ***that*** I want to solve is like this. 我想解决的问题就像这个一样。

12 He is ***the only*** man ***that*** can speak four foreign languages in our company. 他是我们公司中唯一一个会说四种外语的人。

5．that不用在非限制性定语从句中

不用that引导非限制性定语从句。比如要说：

13 I became a single mother overnight, ***which*** is nothing like becoming famous overnight.

而不能说：I became a single mother overnight, ***that*** is nothing like becoming famous overnight.*

精品译文

我在一夜之间成了单亲妈妈，这跟一夜成名可完全不同。

6．that不能用于介词后面

不能在that前面使用介词。比如要说：

14 The world ***in which*** we live is made up of matter.

或：The world ***which*** we live ***in*** is made up of matter.

或：The world ***that*** we live ***in*** is made up of matter.

但不能说：The world ***in that*** we live is made up of matter.*

精品译文

我们所生活的世界由物质组成。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维总结

本节是定语从句的重点内容，主要讨论了不同关系代词的用法特点，这与先行词有关。所以，换个角度来看，就是关系词与先行词之间的对应关系的问题。

思维训练

Exercise 3.3

请将下列每一组中的两个简单句合并为一个定语从句，用第二个句子作定语。

1．The girl is happy. She won the race.

2．The student is from America. He sits next to me.

3．The boy was not badly hurt. The boy fell from a tree.

4．The taxi driver was friendly. He took me to the airport.

5．I can't remember the name of the person. I gave the money to him.

6．The employees had to retire. They had reached the age of sixty-five.

7．The teacher spoke to the boys. Their work was below standard.

8．The people were friendly. I rented their houses.

9．He is the professor. I am taking his grammar course.

10．That is the man. His son died in that air crash.

11．The man called the police. His car was stolen.

12．The man is famous. His picture is in the newspaper.

13．I have a neighbor. His dog barks all day long.

14．The girl is a good friend of mine. I borrowed her camera.

15．The church was built in 1400. We were married in the church.

16．She told me her address. I wrote it down on a piece of paper.

17．We are studying sentences. They contain adjective clauses.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18．The exhibition was not very interesting. My friend took me to see it.

19．John isn't home yet. That worried me.

20．Jack was fired from his job. That surprised all of his co-workers.

21．My roommate always plays music at the dorm. That really gets on my nerves.

请判断下列句子是否正确，错误的请改正。

22．I enjoy the music that we are listening to it.

23．The people which live next to me are friendly.

24．He is the man who he taught me English.

25．I gave the book to him that he needed it.

26．The airline has a booklet who will tell you most of the important things about a trip to Europe.

27．The man which told me the news refused to give me his name.

28．The book which I bought it at the bookstore was very useful.

29．The woman was nice that I met yesterday.

30．I met a woman who her husband is a famous lawyer.

31．Let ABC be a triangle which sides are of unequal length.

32．Do you know the people who lives in that house?

33．The people who I met them at the party last night were interesting.

34．He dropped in on an old friend that day where he visited his club.

35．The day, when began brightly, ended with a violent storm.

请将下列定语从句中的**that**改为**who**或**which**，并判断哪些关系词可以省去。

36．The girl that answered the phone was polite.

37．I didn't know any of the people that Bill invited to his party.

38．The woman that I saw in the park was feeding the pigeons.

39．I like the barber that usually cuts my hair.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

40. The person that I admire most is my father.
41. The people that I met at the party last night were very nice.
42. The people that live next to me have three cars.
43. The soup that I had for lunch was too salty.
44. The pill that I took made me sleepy.
45. My daughter asked me a question that I couldn't answer.
46. The man that my sister goes out with is tall, dark and handsome.
47. I couldn't understand the woman that I talked to on the phone.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.4　关系副词的用法

讨论完关系代词，我们现在来分析一下关系副词的用法。在英语中，引导定语从句的关系副词主要有when，where和why，它们在从句中分别作时间状语、地点状语和原因状语。本节内容安排如下：

3.4.1　when的用法

3.4.2　where的用法

3.4.3　why的用法

3.4.1　when的用法

一、先行词指时间

when可以引导限制性和非限制性定语从句（关于这两类定语从句的区分，详见3.5节），其先行词须是表示时间的名词，如day，year或time等。

1　I'll never forget ***the day when I met you.***

妙语点睛

这里的先行词是表示时间的名词day，所以要用when引导定语从句。这里when作从句的时间状语，修饰谓语动词met。

精品译文

我永远不会忘记我们见面的那一天。

2　Most education experts today stress the importance of "life-long learning". They point out that education never ends. It is a continuous process. ***The day when we stop learning is the day when we die.***

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

表示时间的名词day用作先行词，所以用了when来引导定语从句。这里when作从句的时间状语，修饰谓语动词stop和die。这个句子让我们知道，我们现在身处一个“终生学习（life-long learning）”的时代。

精品译文

大多数的教育专家现如今都强调“终生学习”的重要性。他们指出，教育是一个连续的过程，永远不应该停止，除非是我们离开了这个世界。

3　April Fool's Day is ***that special day*** of the year ***when you should play a joke on someone!*** Children's favorites are to put salt in the sugar bowl for Dad's morning coffee or put chalk on a desk chair at school so the teacher gets a white backside! But remember, if you play a joke after 12 noon, YOU are the April Fool!

妙语点睛

表示时间的名词day用作先行词，所以用了when来引导定语从句。这里when作从句的时间状语，修饰谓语动词play。这句话向读者介绍了有关愚人节的一个小常识，不妨记住。

精品译文

愚人节就是一年一度的一个特殊的日子，在这一天人们可以捉弄别人。比如，孩子们最喜欢的把戏就是在老爸的早餐咖啡的糖罐里放入盐，或是在学校的桌椅上撒上粉笔灰，以弄脏老师的后背。不过千万要记住哟，若你在中午12点之后再捉弄人，那你就是“愚人”了！

我们再来看when引导的非限制性定语从句：

4　My favorite season is ***spring, when the earth seems born again.***

妙语点睛

这里是when引导的非限制性定语从句，先行词是表示时间的名词spring。

精品译文

到了春天，万物复苏，所以春天是我最喜欢的季节。

5　We will put off the outing until ***next week, when we won't be so busy.***

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里是when引导的非限制性定语从句，先行词是表示时间的短语next week。

精品译文

我们要把出游推迟到下周，到时我们就不会这么忙了。

请再看其他例句：

6 March 10, 1876 was the ***day when the first complete sentence was sent over a telephone.***

在1876年3月10日，人类首次通过电话传出了第一个完整的句子。

7 The ***day*** may soon come ***when we don't bother to go to office but just work at home.***

也许在不久的将来，我们就不必去办公室上班了，而就在家里工作。

二、关系副词**when**在从句中作时间状语

在上面的例句中，我们反复强调when是在定语从句中作时间状语。换句话说，若定语从句不是缺少状语，而是缺少主语或宾语，那么即使先行词是表示时间的名词，也不能用**when**而要用**which**或**that**来引导定语从句。因为用when来引导定语从句的前提条件是：when必须在其引导的定语从句中作时间状语。请比较：

8 1) I'll never forget the ***time which I spent*** on campus.

2) I'll never forget the ***day when*** we first met in the park.

妙语点睛

在这两句话里，尽管先行词分别是表示时间的名词time和day，但用的关系词不同。在例句1）里，由于定语从句中的谓语spent缺宾语，因此关系词要充当这一宾语，故要用which。在例句2）中，定语从句不缺主语或宾语，而是缺少时间状语，故关系词用when，这里when作时间状语，修饰met。

精品译文

1）我永远不会忘记在大学校园里度过的时光。

2）我永远不会忘记我们第一次在公园里见面时的情景。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　The day, ***which*** began brightly, ended with a violent storm.

妙语点睛

这里的先行词是day，表示时间。但由于定语从句缺少主语，所以用关系代词which来引导定语从句，作从句的主语，而不用关系副词when，因为关系副词无法作主语，只能作状语。

精品译文

那天，开始的时候还是阳光明媚，后来就下起了暴风雨。

3.4.2　where的用法

一、**where**的先行词指地点

where引导定语从句，其先行词一般是表示地点的名词，如place和house等。请看例句：

1　A: Since you work in the theater, can't you get me a free ticket now and then?

B: Certainly if you bring me a few notes now and then from the ***bank where*** you work!

妙语点睛

这里的先行词bank表示地点，而且where在从句中充当地点状语（定语从句中不缺主语或宾语），修饰work。

精品译文

A：既然你在剧院工作，那你就不能时常给我弄些免费的票吗？

B：当然可以，只要你能够从你工作的那家银行里时常给我弄些票子出来。

请再看其他例句：

2　Do you know any ***place where*** I can buy Mr. Zhang's grammar book?

你知道我在什么地方可以买到张老师的语法书吗？

3　This is the ***town where*** I spent my childhood. 我的童年就是在这座小城

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

里度过的。

二、关系副词**where**在从句中作地点状语

与when类似，并非凡是先行词表示地点的名词，都得由where来引导定语从句，这得看关系词在从句中充当的成分。若定语从句缺主语或宾语，则要用which或that引导定语从句。请比较：

4 1) This is the ***town where*** I spent my childhood.

2) This is the ***town which*** I told you about before.

妙语点睛

在这两句话里，尽管先行词都是表示地点的名词town，但用的关系词不同。在例句1）中，定语从句不缺少主语或宾语，而是缺少地点状语，故关系词用where。这里where作地点状语，修饰spent。在例句2）里，由于定语从句中的谓语部分told you about缺少宾语，因此关系词要充当这一宾语，故要用which。

精品译文

1）这就是我度过童年的小城。

2）这就是我以前告诉过你的小城。

5 1) The ***library where*** students often study was on fire last night.

2) The ***library, which*** was built in the 1930's, needs to be renovated.

妙语点睛

在这两句话里，尽管先行词都是表示地点的名词library，但用的关系词不同。在例句1）中，定语从句不缺少主语或宾语，而是缺少地点状语，故关系词用where。这里where作地点状语，修饰study。在例句2）中，由于定语从句缺少主语，因此填入的关系词要充当这一宾语，故要用which。

精品译文

1）学生们常常上自习的那个图书馆昨晚着火了。

2）这个图书馆建于20世纪30年代，现在需要翻修了。

6 I've never been to Beijing, but it's the place_____.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．where I'd like to visit

B．in which I'd like to visit

C．I most want to visit

D．that I want to visit it most

正确答案　C。

妙语点睛

这是1999年的六级考试真题。本题考查定语从句关系词的选择。这句话中尽管先行词是表示地点的名词place，但由于从句中的谓语visit缺少宾语，所以不能选A，而C才是正确答案。这里相当于省去了关系词that或which，因此原句应该是that/which I most want to visit。

精品译文

我从未到过北京，但北京却是我最想去的地方。

3.4.3　why的用法

why用来表示原因，只引导限制性定语从句，先行词是reason等表示原因的名词。

This is the reason why I didn't come here.

妙语点睛

此处的why=for which

精品译文

这就是我没来的原因。

思维总结

本节讨论了三大关系副词的用法，其中最常用的是when和where。需要特别注意的是，它们只能充当状语，不能作其他成分。

思维训练

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 3.4

请将下列每一组中的两个简单句合并为一个定语从句，用第二个句子作定语。

1．Monday is the day. We will come on that day.

2．He arrived in Shanghai that day. On the same day I left.

3．July is the month. The weather is usually the hottest in that month.

4．April Fool's Day is that special day of the year. On the day you should play a joke on someone!

5．March 10, 1876 was the day. On the day the first complete sentence was sent over a telephone.

6．The city was beautiful. We spent our vacation there.

7．That is the restaurant. I will meet you there.

8．The town is small. I grew up there.

9．This is the house. They put their tools in it.

请选择**where**，**when**和**which**填空。

10．I'll never forget the day_______I met you for the first time.

11．I'll never forget the days_______I spent with you.

12．The day, ________began brightly, ended with a violent storm.

13．The day________we don't bother to go to office but just work at home may soon come.

14．I arrived in Beijing on the day_______it was snowing heavily.

15．This is the town______I was born.

16．This is the town______I want to visit most someday.

17．The ripe fruit should be stored in a place_______contains much carbon dioxide so that it can't decay rapidly.

18．The ripe fruit should be stored in a place_______there is much carbon dioxide so that it can't decay rapidly.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

19．The library, ________was built in the 1930's, needs to be renovated.

20．I guess you can find him in the library_______he works.

21．One of the places________I want to visit someday is Tibet.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.5　限制性与非限制性定语从句

在前面各节讨论的定语从句中，细心的读者也许发现了，有的先行词与关系词之间有逗号分隔，有的没有逗号分隔，这其实涉及定语从句的限制性（defining relative clause）和非限制性（non-defining relative clause）之分。二者在形式上的区别是：在限制性定语从句中，先行词和关系词之间不用逗号隔开，而非限制性定语从句则有逗号隔开。这种在形式上的有逗号或没有逗号并不是随意的，换句话说，二者更重要的是在意义上有区别。根据意义上的差别，可以把定语从句分三种情况。最后，本节还将讨论非限制性定语从句的翻译特点。因此，本节内容安排如下：

3.5.1　限制性定语从句——不用逗号隔开

3.5.2　非限制性定语从句——用逗号隔开

3.5.3　用或不用逗号，句义有差别

3.5.4　非限制性定语从句的翻译

3.5.1　限制性定语从句——不用逗号隔开

限制性定语从句是用来对一个名词提供必要的信息（a defining relative clause defines or gives essential information about a noun），以说明定语从句所修饰的先行词的身份或性质，或用来限制先行词所指的范围。若去掉限制性定语从句，则主句部分的含义不明确，或意义不完整，所以不能用逗号来分隔先行词和定语从句。

比如I don't like people. 这句话的意思不明确，句义不完整，因此其后面必须加一个限制性定语从句，才能使句义完整。比如加上限制性定语从句后这么说：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1 I don't like people ***who are never on time.*** 我不喜欢不守时的人。

2 I don't like people ***who never keep their words.*** 我不喜欢不守信用的人。

以上句子黑体部分的定语从句都是用来说明people的性质的，是必不可少的信息，因此不能加逗号将其变为非限制性定语从句。再来分析下列例句：

3 There are two factors ***which determine an individual's intelligence.***

妙语点睛

这里若只是说There are two factors. 则句义不够完整，现在有了限制性定语从句which determine an individual's intelligence来限制修饰名词factors，就使得句义更明确。

精品译文

决定人的智力的因素有两个。

4 He is a man ***who is of value to the people.***

妙语点睛

这里若只是说He is a man. 则句义不完整，现在有了限制性定语从句who is of value to the people来限制修饰名词man，就使得句义完整而明确。

精品译文

他是一个有利于人民的人。

3.5.2 非限制性定语从句——用逗号隔开

非限制性定语从句用来提供附加的而非必要的信息，只是对先行词作进一步的解释、补充或说明（a non-defining relative clause gives optional information about a noun）。若去掉此定语从句，整个主句的意义一样很明确，不会引起误解和歧义。一般来讲，下面这两种先行词，其后都宜用非限制性定语从句。

一、专有名词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如果定语从句修饰一个专有名词，一般要用逗号分隔先行词与定语从句，也就是说要使用非限制性定语从句。这是因为专有名词本身的意思已经很完整，不需要限制，用定语从句只是对它进行补充说明。请看例句：

1　My mother, ***who is 50 this year***, lives with me now.

妙语点睛

这里的先行词my mother就是一个专有名词，其后的定语从句who is 50 this year只能是作为非限制性的定语从句来提供附加信息，不能使用限制性定语从句。若说My mother ***who is 50 this year*** lives with me now. 则言外之意为“我有好几个母亲，目前和我住在一起的是今年50岁的那位母亲”。然而实际上，我们只可能有一位母亲。

精品译文

我母亲今年50岁了，现在和我生活在一起。

伊拉克首都巴格达的民众2008年1月11日早上醒来时惊见降雪。当地气象部门证实，这场雪是这座城市约100年来下的第一场雪。下面的例句就是40岁的巴格达居民法齐·卡里姆接受记者采访时说的：

2　I asked my mother, ***who is 80***, whether she'd ever seen snow in Iraq before, and her answer was no.

精品译文

我问我已经80岁的妈妈，她以前在伊拉克是否见过雪，她回答说没见过。

下面这个例句谈到美国现在（2008年）的民主党总统侯选人奥巴马（Obama）的竞选策略：

3　Obama is trying to broaden our collective notion of the mainstream. On the one hand, his campaign is running television commercials in Iowa featuring his late mother, ***who was white***. On the other, he touts his biracial, multicultural background as an advantage when it comes to representing the U. S. abroad.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

奥巴马也设法扩大我们对主流的集体概念。一方面，他的竞选包括在艾奥瓦州播放以他过世的母亲为主角的电视广告——他母亲是白人。另一方面，他使劲兜售自己的黑白混血多元文化背景，就代表美国来说，他的这种混血以及多元文化背景倒是一种优势。

在以上例句中，先行词都是mother这样的专有名词，都采用了非限制性定语从句。

请再看下面的例句：

4 Beijing, ***which is the capital of China***, has developed into an international city. 北京，中国的首都，已经成为了一个国际化都市。

5 Einstein, ***who was a great Jewish scientist***, created the theory of relativity. 爱因斯坦这位伟大的犹太科学家发明了相对论。

6 Hawaii, ***which consists of eight principal islands***, is a favorite vacation spot. 夏威夷包含八个主要岛屿，是一个度假胜地。

以上例句中的先行词Beijing，Einstein和Hawaii都是专有名词，因此，其后的定语从句都只能是非限制性的，以对其前面的先行名词进行补充说明，向读者提供附加的信息，故均不能变为限制性定语从句。

二、类指名词

上面谈到，专有名词作为先行词，其后接的定语从句一般都是非限制性的。现在来讨论普通名词作为先行词的情况。普通名词若是用来表示类指，即表示的是一类事物，而非具体的某一个事物，此时，其后也宜用非限制性定语从句。请比较下列例句：

7 1) An elephant, ***which is the earth's largest land mammal***, has few natural enemies other than human beings.

2) One of the elephants ***which we saw at the zoo*** had only one tusk.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这两句的先行词都是普通名词elephant，但例句1）用了非限制性定语从句which is the earth's largest land mammal，而例句2）却用了限制性定语从句which we saw at the zoo，原因就是因为两句中的elephant的意义是不一样的。例句1）中的an elephant是类指或泛指，即表示“大象”这类动物，而不是指称具体的某一头大象。例句2）中的elephants则不是类指概念，而是具体指代某一头大象，即“我们在动物园看到的那头大象”。

精品译文

1）大象作为陆地上体型最大的哺乳类动物，很少有天敌，除了人类之外。

2）我们在动物园看到一头大象只有一颗象牙。

3.5.3　用或不用逗号，句义有差别

在英文中，还有一类句子，用限制性或非限制性定语从句都可以，但强调的意义不一样，即句义不同。请比较：

1　1) He has a daughter ***who works in a hospital.***

2) He has a daughter, ***who works in a hospital.***

妙语点睛

例句1）表示他有多个女儿，其中有一个在医院工作。例句2）强调他有一个女儿，不是儿子，“在医院工作”纯粹是补充信息。

精品译文

1）他有一个在医院工作的女儿。

2）他有个女儿，是在医院工作的。

2　1) The food ***which wasn't in the fridge*** all went off.

2) The food, ***which wasn't in the fridge***, all went off.

妙语点睛

例句1）表示部分食物坏了，即没有放在冰箱里的那部分食物坏了。例句2）表示食物都坏了，因为没有放在冰箱里。此时定语从句补充说明了食物变质的原因，是因为没有放在冰箱

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

里。

精品译文

1）没有放在冰箱里的那些食物坏了。

2）食物都坏了，因为没有放在冰箱里。

3　1) The cab drivers ***who knew about the traffic jam*** took another road.

2) The cab drivers, ***who knew about the traffic jam***, took another road.

妙语点睛

例句1）的言外之意是“不知道的司机则没有换路线，只有部分司机换行驶路线了”。例句2）的言外之意是“全部司机都知道，都换了行驶路线”。

精品译文

1）知道那里堵车的出租车司机换了另一条道。

2）出租车司机因为知道那里塞车了，他们都换了另一条道。

从以上非限制性定语从句的译文看出，非限制性定语从句的翻译非常灵活，不一定都译成定语“……的”结构。下面举例具体说明。

3.5.4　非限制性定语从句的翻译

最后，我们讨论一下上述两种定语从句在翻译上的差别。限制性定语从句一般翻译成定语的形式“……的”，而非限制性定语从句往往会译成各种状语形式。例如：

1　The food, ***which wasn't in the fridge***, all went off.

精品译文

食物都坏了，因为没有放在冰箱里（译成原因状语从句）。

2　The Ambassador gave a dinner to the scientists, ***with whom he especially wished to talk.***

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

大使宴请了那些科学家，因为他特别想与他们交谈一下（译成原因状语从句）。

3　The people were desperate for work, any work, ***which could support their family.***

精品译文

人们急于找到工作，什么工作都行，只要能养家糊口（译成条件状语从句）。

4　The millionaire had another house built, ***which he didn't need at all.***

精品译文

那位百万富翁又建了一幢房子，尽管他并不需要（译成让步状语从句）。

5　They tried to stamp out the revolt, ***which spread all the more furiously throughout the country.***

精品译文

起义依然声势浩大地遍布全国，尽管他们试图镇压（译成让步状语从句）。

6　Both players, ***neither of whom reached the final***, played well.

精品译文

尽管两名选手都未进入决赛，但都表现得很好（让步状语从句）。

7　We know that a cat, ***whose eyes can take in many more rays of light than our eyes***, can see clearly in the night.

精品译文

我们知道，因为猫的眼睛能够比人的眼睛吸收更多的光线，所以猫在黑夜里也能够看得很清楚（原因状语从句）。

思维总结

本节重点讨论了限制性和非限制性定语从句在结构上、意义上和翻译上的差异。读者需重点掌握二者在意义上的差异，灵活掌握非限制性定语从句的两类名词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 3.5

请判断下列各个句子是否该加逗号而变成非限制性定语从句。

1．Seoul which hosted the 1988 Summer Olympics is well known for its shopping.

2．Seoul is the city that hosted the summer Olympics in 1988.

3．There are many temples and shrines in Kyoto which used to be the capital of Japan.

4．Kyoto which was the country's capital from 794 until 1868 has around 2,000 temples and shrines.

5．Brasilia which is the capital of Brazil is less than 50 years old.

6．Montreal is a city where both French and English are spoken.

7．Bangkok which is the capital of Thailand has many beautiful temples.

8．Mexico City which has a population of around 20,000,000 is the largest urban area in the Americas.

9．Salvador which lies in the northeast was the country's busiest port from 1500 to 1815.

请分析下面句中所含定语从句分别属于前文所述**3**种情形中的哪一种，必要时请添加逗号。

10．I don't like stories that have unhappy endings.

11．A dictionary is a book that gives you the meaning of words.

12．It seems that the earth is the only planet that can support life.

13．The teacher who comes from Canada teaches us English.

14．We are studying sentences which contain adjective clauses.

15．I saw him stand under the apple tree which was behind the house.

16．The teacher thanked the students who had given her some flowers.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. He has a daughter who works in a hospital.

18. An elephant which is the earth's largest land mammal has few natural enemies other than human beings.

19. One of the elephants which we saw at the zoo had only one tusk.

20. The rice which we had for dinner last night was very good.

21. Rice which is grown in many countries is a staple food throughout much of the world.

22. Jane was delighted when she opened the present which was from her ex-boyfriend.

23. A child whose parents are dead is called orphan.

24. Linda Watson who earned a cumulative grade point average of 3.7 was graduated with highest honors.

25. Students who earn a cumulative grade point average of 3.7 or more will be graduated with highest honors.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.6 定语从句与同位语从句的区分

本节主要讨论由that引导的定语从句和同位语从句的区别。二者在结构上有相似性，都是“名词＋that从句”，这里的名词都称作先行词。下面将从结构上和意义上来区分定语从句和同位语从句。因此，本节内容安排如下：

3.6.1 从结构上区分：that是否作成分

3.6.2 从意义上区分：that引导的从句的意义不同

3.6.1 从结构上区分：**that**是否作成分

that在定语从句中要充当成分，比如作从句的主语或宾语；而that在同位语从句中不作任何成分，仅起连词的作用。换句话说，定语从句的结构是“名词＋that＋不完整的句子”，而同位语从句的结构是“名词＋that＋完整的陈述句”。

1 1) ***The rumor that*** he spread everywhere turned out to be untrue.

2) ***The rumor that*** Tom was a thief turned out to be untrue.

妙语点睛

以上两句的先行词都是the rumor，连词都是that。但例句1）中的that在从句中作成分，充当spread的宾语，故例句1）为定语从句。例句2）中的that在从句中不作任何成分，因为从句Tom was a thief是一个完整的句子，不缺少任何成分。故其为同位语从句，作the rumor的同位语，补充说明the rumor的具体内容。

精品译文

1）他到处散布的那个谣言，结果证明是假的。

2）有人谣传说Tom是窃贼，结果证明是假的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　1) ***The fact that*** we talked about is very important.

2) ***The fact that*** he succeeded in the experiment pleased everybody.

妙语点睛

例句1）中的that作talked　about的宾语，故例句1）为定语从句。例句2）中的that不充当成分，因为he succeeded in the experiment是一个完整的陈述句，故其为同位语从句。

精品译文

1）我们讨论的这些情况很重要。

2）他的实验成功了，这让大家都很高兴。

3.6.2　从意义上区分：that引导的从句的意义不同

两类从句在意义上也不同：定语从句相当于形容词，对先行词起修饰、描述和限制的作用；同位语从句相当于一个名词，对其前面名词内容的具体表述，二者是同位关系。

1　1) ***The news that*** you heard is not true.

2) ***The news that*** Lincoln was murdered at a theater is true.

妙语点睛

例句1）中的定语从句that you heard并不是表示news的内容，只是在限制news所指的范围，即“你听到的那个消息”。例句2）中的同位语从句that Lincoln was murdered at a theater是表示news的具体内容，在意义上与news构成同位关系。

精品译文

1）你听到的那个消息并不是真实的。

2）有消息说林肯是在一个剧院被刺杀的，这是真的。

2　1) ***The fact that*** you pointed out made me interested.

2) ***The fact that*** there are no lives on the moon is known to us all.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

例句1）中的定语从句that you pointed out并不是表示fact的内容，只是在限制fact的所指范围，即“你指出的这个事实”。例句2）中的同位语从句that there are no lives on the moon是表示fact的具体内容，在意义上与fact构成同位关系。

精品译文

1）你指出的这一点，我很感兴趣。

2）众所周知，月球上并没有生命存在。

思维总结

本节主要讨论了由that引导的定语从句和同位语从句的区别。读者重点需要掌握二者在结构上的区分，即that引导的定语从句在结构上是不完整的，而that引导的同位语从句在结构上是完整的陈述句。

思维训练

Exercise 3.6

请判断下列句子是定语从句还是同位语从句。

1．He turned down the proposal that she offered at the meeting.

2．He turned down the proposal that she should be sent abroad to study.

请分析下列**that**引导的是定语从句还是名词从句，并翻译成中文。

3．Studies show ***that*** the things ***that*** contribute most to a sense of happiness cannot be bought, such as a good family life, friendship and work satisfaction.

4．The mere fact ***that*** most people believe nuclear war would be madness does not mean that it will not occur.

5．An evidence ***that*** life may have existed on earth 3.8 billions years ago has been discovered in these ancient rocks.

6．When reports came into London Zoo ***that*** a wild puma had been spotted forty-five miles south of London, they were not taken seriously.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7．The idea ***that*** some groups of people may be more intelligent than others is one of those hypotheses that dare not speak its name.

8．The ruler of an ancient kingdom wanted to disprove the rumor ***that*** their wives ruled the men of his domain. He had all the males in his kingdom brought before him and warned ***that*** any man ***that*** did not tell the truth would be punished severely. Then he asked all the men ***that*** obeyed their wives' directions and advice to step to the left side of the hall. All the men did so but one little man ***that*** moved to the right. "It's good to see," said the king, "***that*** we have one real man in the kingdom. Tell these chicken-hearted dunces（傻瓜）why you alone among them stand on the right side of the hall." "Your Majesty," came the reply in a squealing（长而尖锐的声音）voice. "it is because before I left home my wife told me to keep out of crowds."

写给读者的话

一、本章学习思路

定语从句是英文造句规则中的一个难点，也是重点。它有两个重要概念：先行词和关系词，定语从句的核心内容都是围绕着这两者之间的关系展开的。本章重点讨论了先行词和关系词之间的搭配关系，比如若先行词指“人”，关系词就要用who或that；若先行词指“物”，关系词就要用which或that；指时间一般用关系词when（只作状语）等等。读者只需要抓住关系词与先行词的各个用法特点，就可以把握定语从句的核心内容。

二、本章重点及难点

1．关系代词的用法；

2．关系副词的用法，特别需要提醒读者注意的是关系副词只能作状语；

3．灵活运用限制性和非限制性定语从句。比如在写文章时，一定要真正会判断何时该用限

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

制性定语从句，何时该用非限制性定语从句。这两种形式上不同的定语从句其实是它们在思维上的差异的反映。

4．区分that引导的定语从句和同位语从句。

对于某些读者来说，灵活判断和使用限制性和非限制性定语从句或许比较难，其次是熟练判断that引导的定语从句和同位语从句，这两点既是重点也是难点。

三、本章学习时间安排

对于从来没有接触过定语从句的读者，学习完本章内容至少需要用一周的时间，包括阅读讲解的内容和做完所有的练习。

综合练习

请将下列中文翻译成英文。

1．我昨天买了一本书，该书的作者是一位盲人。

2．我的办公室在这栋大楼的二层，它很小。

3．你昨天借给我的那本书很有趣。

4．那位老师教我英文，他是加拿大的。

5．和我一起工作的那个女孩已经有男朋友了。

6．告诉我今天早晨你迟到的原因。

7．他们到的时候天正在下雨。

8．他是一个值得信赖的人。

9．你住的那家酒店叫什么名字？

10．接电话的那个男的告诉我你不在。

请选择最适当的词填空。

11．The professor and her achievement________you told me about are admired by us all.

A．who

B．which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C． that

D． whom

12． I don't suppose anything happens_________he doesn't foresee.

A． that

B． which

C． what

D． as

13． They shouted with the loudest voice________they could.

A． when

B． that

C． which

D． what

14． This is the best book_________on the subject.

A． which there is

B． that there is

C． which is

D． what is

15． He's written a book________name I've completely forgotten.

A． whose

B． which

C． of which

D． that

16． The meeting was postponed, _______was exactly what I wanted.

A． that

B． which it

C． and that

D． this

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17．Mr. Jones, __________John was working, was very generous about overtime payment.

A．for whom

B．for who

C．whom

D．for that

18．There is not much_________can be done now.

A．that

B．which

C．who

D．what

19．He showed me a book, _________I could tell that it was pretty old.

A．which cover

B．of which cover

C．the cover which

D．from the cover of which

20．This kind of solar cooker can be used only in the daytime_________the sun is shining.

A．when

B．as

C．while

D．since

21．Solomon was diligent, responsible and hardworking, __________he was promoted from a clerk to a manager.

A．for which

B．which

C．for

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. that

22. What is________ordered the English book?

A. the lady's address in Beijing who

B. the lady's address in Beijing which

C. the address of the lady in Beijing who

D. the address of the lady in Beijing which

23. There comes a time in every man's life________.

A. then he has to think

B. which he needs

C. when he has to think

D. therefore he has to work hard

24. No sample__________we have received is satisfactory.

A. which

B. what

C. that

D. who

25. Obviously there was little certainty_________the chairman would agree to this proposal.

A. which

B. why

C. what

D. that

26. There can't be any life on Venus, _________the temperature is as high as 900F.

A. which

B. when

C. where

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．there

27．The reason__________he died was lack of medical care.

A．which

B．for that

C．as

D．why

28．This is the shop_________I often buy foodstuff.

A．where

B．which

C．of which

D．to which

29．The reason_________he gave for his being late was unacceptable.

A．why

B．that

C．who

D．for which

30．The shop__________I told you about before has closed down.

A．where

B．in which

C．at which

D．which

31．Those guilty of a serious crime_________refuse to reform must be severely punished.

A．which

B．whom

C．when

D．who

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

32．Yet no firm evidence had come to light_________the men arrested were actually responsible.

A．which

B．as

C．what

D．that

33．Another food crop raised by Indians________strange to the European was called Indian corn.

A．who were

B．that were

C．that was

D．who was

34．They helped us time and again, ________very kind of them.

A．who were

B．which was

C．that was

D．which were

35．"Do you like the book your father gave you?"

"Very much. It's exactly________I wanted."

A．one which

B．that

C．one what

D．the one

36．When reports came into London Zoo________a wild puma had been spotted forty-five miles south of London, they were not taken seriously.

A．what

B．as

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．which

D．that

37．Many birds have feathers________with their surroundings.

A．colors blend

B．that colors blend

C．whose colors blend

D．of which the colors that blend

38．Civil rights are the freedoms and rights_______as a member of a community, state, or nation.

A．may have a person

B．a person who may have

C．a person may have

D．and a person may have

39．In the early twentieth century, the "Model T" automobile was mass-produced and sold at a price________could afford.

A．the average person who

B．that the average person who

C．and the average person

D．the average person

请阅读下面的短文故事，并在空格中填入适当的关系词。

A story tells of two friends__40__were walking through the desert. At a specific point of the journey, they had an argument, and one friend slapped the other one in the face. The one__41__got slapped was hurt, but without saying anything, he wrote in the sand, "Today my best friend slapped me in the face."

They kept on walking until they found an oasis, __42__they decided to take a bath. The one__43__got slapped and hurt started drowning, and the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

other friend saved him. When he recovered from the fright, he wrote on a stone, "Today my best friend saved my life."

The friend__44__had saved and slapped his best friend asked him, "Why, after I hurt you, you wrote in the sand and now your write on a stone?"

The other friend, smiling, replied, "When a friend hurts us, we should write it down in the sand, __45__the winds of forgiveness can erase it away, and when someone does something good for us, we should engrave it in the stone of the memory of the heart, __46__no wind can ever erase it."

Let's learn to write your hurts in the sand and to carve your blessings in stones.

请用适当的连词填空（名词从句与定语从句辨析）。

Chicken Soup for the Soul心灵鸡汤

Rose

****

Real love lies not in __47__ (what/which/that) **is done and known, but in** __48__(what/which/that) **is done but not known.**

****

Red roses were her favorites; her name was also Rose. And every year her husband sent them, tied with pretty bows. The year he died, the roses were delivered to her door. The card said, "Be my Valentine," like all the years before. Each year he sent her roses, and the note would always say, "I love you even more this year than last year on this day." "My love for you will always grow with every passing year." She knew__49__(what/which/that) this was the last time that the roses would appear.

She thought__50__(what/which/*) he ordered roses in advance before this

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

day. Her loving husband did not know__51__(what/which/that) he would pass away. He always liked to do things early before the time. Then, if he got too busy, everything would work out fine.

She trimmed the stems and placed them in a very special vase and then put the vase beside the portrait of his smiling face. She would sit for hours in her husband's favorite chair, while staring at his picture, and the roses sitting there.

A year went by, and it was hard to live without her mate. With loneliness and solitude__52__(what/which/that) had become her fate. Then the very hour as on Valentines before, the doorbell rang, and there were roses, sitting by her door.

She brought the roses in, and then just looked at them in shock. Then went to get the telephone to call the florist shop. The owner answered and she asked him if he would explain__53__(what/which/that/why) someone would do this to her, causing her such pain.

"I know__54__(what/which/*) your husband passed away more than a year ago," The owner said, "I knew you'd call, and you would want to know." "The flowers__55__(what/which/that) you received today were paid for in advance." "Your husband always planned ahead, he left nothing to chance."

"There is a standing order__56__(what/which/that) I have on file down here. And he has paid well in advance, you'll get them every year. There also is another thing__57__(what/which/that) I think you should know, he wrote a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

special little card... he did this years ago."

"Then should ever I find out__58__(what/which/that) he's no longer here, it's the card__59__(what/which/that) should be sent to you the following year." She thanked him and hung up the phone, her tears now flowing hard. Her fingers were shaking, as she slowly reached to get the card.

Inside the card, she saw__60__(what/which/that) he had written her a note. Then as she stared in total silence, this is__61__(what/which/that) he wrote...
"Hello my love, I know it's been a year since I've been gone,
I hope it hasn't been too hard for you to overcome."

"I know it must be lonely, and the pain is very real.
For if it was the other way, I know__62__(what/which/that/how) I would feel.
The love__63__(what/which/that) we shared made everything so beautiful in life.
I loved you more than words can say, you were the perfect wife."

"You were my friend and lover, you fulfilled my every need.
I know it's only been a year, but please try not to grieve.
I want you to be happy, even when you shed your tears.
That is__64__(what/which/how/why) the roses will be sent to you for years."

"When you get these roses, think of all the happiness,
__65__(what/which/that) we had together, and how both of us were blessed.
I have always loved you and I know I always will.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

But, my love, you must go on, you have some living still."

"Please... try to find happiness, while living out your days.
I know it is not easy, but I hope__66__(what/which/that) you find some ways.
The roses will come every year, and they will only stop,
When your door's not answered, when the florist stops knocking."

"He will come five times that day, in case you have gone out.
But after his last visit, he will know without a doubt,
To take the roses to the place where I've instructed him,
And place the roses where we are together once again."

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 4
第四章　状语从句

一般来讲，英语中的状语从句有九大类，分别可表示时间、地点、原因、目的、结果、条件、让步、比较和方式。因此，本章的主要内容安排如下：

4.1　时间状语从句

4.2　地点状语从句

4.3　原因状语从句

4.4　目的状语从句

4.5　结果状语从句

4.6　条件状语从句

4.7　让步状语从句

4.8　比较状语从句

4.9　方式状语从句

本章主要是介绍引导这些状语从句常见的连词的用法。要想全面而深入地掌握状语从句，读者可以参阅《英语语法新思维高级教程——驾驭语法》第三章的内容。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.1　时间状语从句

引导时间状语从句的连词较多，主从句时态搭配以及谓语动词的动作时间长短性等用法特点也各异。但本节只是简单地介绍一下when，while和until的用法特点，以及英语中表示“一……就”的结构。因此，本节内容安排如下：

4.1.1　时间连词when的用法特点

4.1.2　时间连词while的用法特点

4.1.3　时间连词until的用法特点

4.1.4　表示“一……就”的结构

需要提醒读者注意的是，更深入而全面的内容，读者可以继续研读《英语语法新思维高级教程——驾驭语法》第三章3.1节的内容。

4.1.1　时间连词when的用法特点

一般来讲，when的意思相当于at that time（在……时刻），因此从句的谓语动词通常是短暂动词，表示某一时刻的动作。不过，when引导的从句也可接延续动词（continuous verb），这时从句往往用过去进行时态，表示某一时间段内发生的动作。有关连词when常见的主从句时态搭配举例说明如下。

时间从句所表达的时间通常是过去和将来。首先，请读者来看when引导从句表示过去动作的四组时态搭配。

一、主句一般过去时＋从句一般过去时

1　I ***started*** my dinner when he left. 他走了之后，我才开始吃晚饭。

2　He ***left*** when I ***got*** there. 我到了以后，他才离开。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从以上例句可以看出，若主从句都用一般过去时，则表示从句动作先发生。所以，从句还可以用过去完成时。于是，就有了下面的第二种时态搭配关系。

二、主句一般过去时＋从句过去完成时

3　I ***started*** my dinner when he ***had left.***

4　He ***left*** when I ***had got*** there.

这两句的从句用了过去完成时，更强调了从句动作先发生，意思与上面两句区别不大。

在表示过去的动作中，when引导的从句还有一个重要的时态搭配，即一般过去时（simple past）与过去进行时（past continuous）搭配。关于这一点，在《英语语法新思维初级教程——走近语法》中已详细讨论过。注意，此时的时态搭配与主句、从句没有关系，而只与动作的长短有关系。短暂动作用一般过去时，延续动作用过去进行时。这一时态配套使用所表示的意义是：在一个延续背景动作的过程中突然发生了一个短暂动作。既然此时的时态搭配与主从句没有关系，因此可以组合成下面两种时态搭配，即“主句过去进行时＋从句一般过去时”，或“主句一般过去时＋从句过去进行时”，即：

1．主句一般过去时＋从句过去进行时

5　The doorbell ***rang*** when I ***was telephoning.***

妙语点睛

这里的短暂动作rang用一般过去时，延续动作telephone用过去进行时。

精品译文

门铃响的时候，我正在打电话。

如上所述，这个句子也可以换成“主句过去进行时＋从句一般过去时”这样的时态搭配，即：

2．主句过去进行时＋从句一般过去时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6　I ***was telephoning*** when the doorbell ***rang.*** 我当时正在打电话，突然门铃响了。

注意：由“主句一般过去时＋when＋从句过去进行时”变成“主句过去进行时＋when＋从句一般过去时”，此时when的意思发生了改变，即由during the time（当……时候）变成了at the time（正在那时）。这时when强调某个短暂动作突然发生，所以可以在when引导的从句中添加suddenly一词。请比较：

7　1) The doorbell ***rang*** when suddenly I ***was telephoning.***[*]

2) I ***was telephoning*** when suddenly the doorbell ***rang.***

妙语点睛

在例句1）中，由于when的意思是during the time，强调的是一个动作持续的过程，所以不能添加suddenly这样的词。在例句2）中，由于when的意思是at the time，强调的是一个短暂动作的发生，所以可以添加suddenly一词。

请比较：

8　1) I ***was telephoning*** Harry when she ***arrived.***

2) I ***telephoned*** Harry when she ***arrived.***

妙语点睛

我们看到，这两个句子仅主句的态不同。例句1）用了过去进行时态的was telephoning，例句2）用了一般过去时态的telephoned。不同时态表达的意思不同，并且说明主从句的动作发生先后也不同。在例句1）中，telephoning（打电话）先发生，arrived（到达）后发生。在例句2）中，则反过来了，telephoned（打电话）后发生，arrived（到达）先发生。另外，在例句1）中，telephoning（打电话）是一个延续动作，arrived到达）是短暂动作。但在例句2）中，telephoned（打电话）变成了短暂动作，这里只强调动作的开始，而没有强调动作的持续性。

精品译文

1）她到的时候，我正在给哈里打电话。

2）她到了以后，我给哈里打了一个电话。

请再来看下面这两个句子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　I ***was walking*** along the road ***when suddenly*** someone ***patted*** me on the shoulder from behind.

妙语点睛

这是“主句过去进行时＋从句一般过去时”的时态搭配，此时when强调短暂动作，所以可以添加suddenly，表示“突然有人拍我”。

精品译文

当时我正在路上走着，突然有人从背后拍我的肩膀。

10　On a rainy day I ***was driving*** north through Vermont ***when suddenly*** I ***noticed*** a young man holding up a sign reading "Boston".

妙语点睛

这是“主句过去进行时＋从句一般过去时”的时态搭配，此时when强调短暂动作，所以可以添加suddenly，表示“我突然注意到”。

精品译文

在一个雨天，我正驾着车往北穿越佛蒙特州，这时我突然看见一个年轻男子，手里举着个牌子，上面写着“波士顿”。

我们下面来看when引导从句表示将来动作的一组时态搭配。

3．主句一般将来时＋从句一般现在时

在表示将来的动作时，主句显然要用一般将来时（simple future），而时间从句要用一般现在时（simple present）表示将来，不能使用将来时态。请看例句：

11　***I'll speak*** to him when he ***arrives.*** 等他到了我要和他说话。

12　***I'll tell*** him about it when he ***comes*** back. 等他回来我要告诉他这件事。

4.1.2　时间连词**while**的用法特点

当while用作时间连词时，意思相当于during　that　time（在……期

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

间），表示某一时间段内发生的动作。因此，从句的谓语动词通常接延续动词。请看例句：

1　The phone rang ***while*** I was ***taking*** my bath.

妙语点睛

此句中while后面的谓语部分taking my bath是一个持续的动作。

精品译文

电话铃响的时候我正在洗澡。

2　The doorbell rang ***while*** we were ***watching*** TV.

妙语点睛

此句中while后面的谓语部分watching TV是一个持续的动作。

精品译文

当时我正在看电视，突然门铃响了。

时间连词while和when的含义有差别：while的意思相当于during that time（在……期间），表示某一时间段内发生的动作，因此，从句的谓语动词通常接延续动词。when的意思相当于at that time（在……时刻），从句的谓语动词通常是短暂动词，表示某一时刻的动作（从句也可接延续动词，这时从句往往用过去进行时态）。请比较：

3　A detective（侦探）arrested a criminal and was about to handcuff（给……戴手拷）him ***when*** a huge gust（一阵狂风）of wind ***blew*** the detective's hat ***off***.

"Shall I go and fetch it?" the criminal asked. "Do you take me for a fool?" asked the detective. "You wait here ***while*** I ***go*** and ***get*** it!"

妙语点睛

此句中的go和get尽管是短暂动词，但两动词连用表示的是在一段期间内的活动，所以用连词while。而when的从句的谓语是blew off，表示“吹落”，显然是一个短暂动作，所以不能用while引导。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

一个侦探逮着了一名罪犯。他正准备给罪犯戴上手铐，这时刮起了一阵狂风，把侦探的帽子吹落了。罪犯立即说：“需要我去帮你把帽子捡起来吗？”侦探答道：“你把我当傻瓜啊？你在这里等着，我自己去捡！”

我们再来看下面这道考题：

4　I was walking along the road________suddenly someone patted me on the shoulder from behind.

A．immediately

B．when

C．the moment

D．while

正确答案　B。

妙语点睛

这是一道四级考题。这里从句的动词patted是一个短暂动作，所以不能选D即while。

精品译文

当时我正在路上走着，突然有人从背后拍我的肩膀。

5　The phenomenon provides a way for companies to remain globally competitive________avoiding market cycles and the growing burdens imposed by employment rules, healthcare costs and pension plans.

A．but

B．while

C．and

D．whereas

正确答案　B。

妙语点睛

这是1997年的考研完形填空第48题。这里的动词avoid表示的相当于一个状态，是延续动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词，所以用while。

精品译文

这种现象为公司开辟了一条道路，使它们既保持了自身的国际竞争力，同时也避免了市场周期的冲击和就业法规的限制，以及医疗费用和养老金带来的日益繁重的负担。

4.1.3　时间连词until的用法特点

在英语中，until的用法有以下三个要点：

第一、until既可以用作介词也可以作为连词，所以until的后面可以接名词短语也可以接时间从句。

第二、until的本质思维是表示“一个（主句）动作一直持续到某一个时间点”。具体来说就是：**until**前面的主句或句子的谓语必须是延续性的，而**until**后面接的从句的谓语须是短暂性动词或接时间点。

第三、由上面第二点，可以推导出until的句型结构有：

1．作为连词引导从句时的句型：主句的延续动词＋until＋从句的短暂动词；

2．作为介词接名词短语的句型：延续动词＋until＋时间点（不是时间段）。

下面将从三个方面来详细讨论until的上述用法特点。

一、延续动词＋**until**＋短暂动词或时间点

当主句或句子的谓语动词是延续动词时，通常用肯定形式。until的后面若接从句，则从句的谓语必定是短暂动词，或者接表示时间点（point of time）的名词短语。请看例句：

1　***Wait*** until he ***comes*** back.

妙语点睛

这里主句的谓语wait是延续动词，从句的谓语comes是短暂动词。表示wait的动作一直持续

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

到“他来了”这个时间点为止。

精品译文

等他回来吧。

2　Until I ***came*** back, he ***was waiting*** for me at my home.

妙语点睛

这里主句的谓语waiting是延续动词，从句的谓语came是短暂动词。表示wait的动作一直持续到“我回来了”这个时间点为止。

精品译文

在我回来之前，他一直在我家里等我。

3　We'll ***stay*** here until it ***stops*** raining.

妙语点睛

这里主句的谓语stay是延续动词，从句的谓语stops是短暂动词。表示stay的动作一直持续到“雨停了”这个时间点为止。

精品译文

我们将一直呆到雨停了再走。

4　When I showed my dad my report card, I said, "Remember, Dad, Thomas Edison got bad grades in school, too."

He said, "Fine, ***stay*** in your room until you ***invent*** the light bulb（灯泡）."

妙语点睛

这里主句的谓语stay是延续动词，从句的谓语invent是短暂动词。表示stay的动作一直持续到“发明出来”这个时间点为止。

精品译文

那天我把成绩单给我老爸看的时候，我对他说：“别忘了，老爸，爱迪生在上学期间学习成绩也是很差的。”他说：“那好啊，你就呆在房间里，等你发明了灯泡再出来吧。”

在以上例句中，until都是用作连词，引导时间状语从句。前文说过，until还可以作介词，后面接时间点。比如这个例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　I ***will be away*** from my office until ***next Tuesday***.

妙语点睛

这里的名词短语next Tuesday表示一个时间点，until是一个介词。

精品译文

我将要离开办公室，要到下周二才能回来。

二、短暂动词＋**until**＋短暂动词或时间点

值得注意的是，若主句或句子的谓语动词是短暂动词，则要用否定形式。因为否定之后表示的是一个状态，而状态则是延续的，这就是我们常说的not... until（直到……才）的结构。请看例句：

6　He ***didn't leave*** the office until his boss ***came*** back.

妙语点睛

这里主句的谓语leave是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须否定成didn't leave表示一个持续的状态，才能与until连用。这里表示"没有离开"这个状态一直持续到"老板回来"这个时间点为止。从句的谓语came是短暂动词。

精品译文

直到老板回来后，他才离开办公室。

7　I ***did not realize*** how special my mother was until I ***became*** an adult.

妙语点睛

这里主句的谓语realize是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须否定成didn't　realize表示一个持续的状态，才能与until连用。这里表示"没有意识到"这个状态一直持续到"我长大成人"这个时间点为止。从句的谓语became是短暂动词。

精品译文

直到我长大成人以后，我才真正懂得母亲是多么的不平凡。

8　One will ***never realize*** how much and how little he knows until he ***starts*** talking.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里主句的谓语realize是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须否定成never realize表示一个持续的状态，才能与until连用。这里表示“没有意识到”这个状态一直持续到“开始”这个时间点为止。从句的谓语starts是短暂动词。

精品译文

人们只有在与人进行交谈时才知道自己到底懂得多少。

在以上例句中，until都是用作连词，引导时间状语从句。前文说过，until还可以作介词，后面接时间点。请看例句：

9 Ice cream ***did not reach*** America until ***about the middle of the eighteenth century.***

妙语点睛

这里的名词短语about the middle of the eighteenth century表示一个时间点，until是一个介词。主句的谓语reach是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须否定成did not reach表示一个持续的状态，才能与until连用。这里表示“没有到”这个状态一直持续到“18世纪中叶”这个时间点为止。

精品译文

直到18世纪中叶，冰淇淋才传到美洲。

10 I ***didn't go*** to bed until ***12 o'clock last night.***

妙语点睛

这里的名词短语12 o'clock last night表示一个时间点，until是一个介词。主句谓语go是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须否定成didn't go表示一个持续的状态，才能与until连用。这里表示“没有上床睡觉”这个状态一直持续到“昨晚12点钟”这个时间点为止。

精品译文

我昨晚12点才上床睡觉。

4.1.4 表示“一……就”的结构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在英文中，还有一些时间连词用来表达主句的动作和从句的动作相继发生，两者之间的时间间隔不长，相当于汉语里“一……就”的意思。此时，主句和从句的谓语都是短暂动词。

一、从句动作先于主句动作

确切地说，就是在从句动作发生之后，紧接着主句动作就发生了。表示这一时间关系的连词有：as soon as，once，the minute，the moment，the instant，immediately，directly和instantly等等。这些连词的用法和句式结构是一样的，主从句时态一般一致。比如若表示将来的动作，则主句用一般将来时（simple future），从句用一般现在时（simple present）表示将来。请看例句：

1 We will leave ***as soon as*** it stops raining.

妙语点睛

首先，这里主句的谓语动词leave和从句的谓语动词stops都是短暂动词。其次，这里主句谓语的时态是一般将来时will leave，从句谓语的时态是一般现在时stops，但表示将来的动作。再次，这里从句的动作stops先发生，紧接着主句动作leave发生，即“先雨停，再离开”。

精品译文

雨一停，我们就动身。

若表示过去的动作，则主句和从句都用一般过去时。请看例句：

2 It began to rain ***as soon as*** I arrived home.

妙语点睛

首先，这里主句的谓语动词began和从句的谓语动词arrived都是短暂动词。其次，这里主句谓语的时态是一般过去时began，从句谓语的时态也是一般过去时arrived。再次，这里从句的动作arrived先发生，紧接着主句的动作began发生，即“先到家，再开始下雨”。

精品译文

我刚到家，天就开始下起雨来。

再比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3 The doorbell rang ***as soon as*** we began having dinner.

精品译文

我们刚开始吃晚饭，这时候门铃就响了。

可以把上面例句中的连词as soon as换成其他连词，比如immediately，instantly或directly。请看例句：

4 It began to rain ***immediately*** I arrived home.

5 The doorbell rang ***immediately*** we began having dinner.

或者换成带有定冠词the的连词，比如the moment，the minute或the instant。比如下面两个谈论朋友的句子：

6 A fair-weather friend is like a banker who lends you his umbrella when the sun is shining and takes it back ***the minute*** it rains. 酒肉朋友就像一个银行家，正值阳光灿烂时他会把伞借给你，而一旦天下雨他就立即将伞收回。

7 Don't trust those who leave their friends ***the moment*** they get into difficulty! 一旦朋友陷入困境就会转身脱逃的人，我们不能信任！

请看下面这道四级考题：

8 You see the lightning________it happens, but you hear the thunder later.

A．the instant

B．for an instant

C．on the instant

D．in an instant

正确答案 A。

妙语点睛

这是1997年1月份的四级考试题。本题考查考生对时间从句连词的掌握。首先，这里主句的谓语动词see和从句的谓语动词happens都是短暂动词，即表示“一……就”。只有选项A即the instant才能表示此意。其次，这里从句的动作happens先发生，然后紧接着主句动作see发生，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即“先闪电，后看见”。

精品译文

闪电一发生你就能看见，但你要过一会才能听见雷声。

二、主句动作先于从句动作

确切地说，就是在主句动作发生之后，紧接着从句动作就发生了。表示这一时间关系的连词有：hardly... when，scarcely... when和no sooner... than。需要提醒读者注意的是，这些连词的用法和句式结构是不一样的，主从句时态一般也不一致。他们一般多用来表示过去的动作，此时，主句多用过去完成时，且常倒装，从句用一般过去时。可与as soon as等从句、主句互换。请比较：

9 1) No sooner ***had I arrived*** home than it ***began*** to rain.

2) It ***began*** to rain as soon as I ***arrived*** home.

妙语点睛

首先，在例句1）中，连词than后面的it began to rain是从句，但在例句2）中，it began to rain是主句；在例句1）中，had I arrived home是主句，但在例句2）中，I arrived home是从句。其次，在例句1）中，主句had I arrived home用了过去完成时且是倒装结构，从句it began to rain用一般过去时；在例句2）中，主句it began to rain和从句I arrived home都用一般过去时。

再来看更多例句：

10 A: The floor is awfully wet. What happened? 这地面太湿了，怎么回事啊？

B: No sooner ***had I got*** into the shower than the phone ***rang***. 刚才我刚要进去洗澡，突然电话铃就响了。

11 No sooner ***had the storm started*** than all the lights ***went*** out. 刚一下起暴风雨，所有的灯马上就灭了。

12 No sooner ***had I started*** to type my paper than the telephone ***rang***. 我刚准备开始打我的论文，这时电话铃响了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

还可以用hardly/scarcely... when这一结构来表达同样的意思。比如：

13 ***Hardly*** had I arrived home ***when*** it began to rain.

14 ***Hardly*** had I got into the shower ***when*** the phone rang.

15 ***Hardly*** had the storm started ***when*** all the lights went out

16 ***Scarcely*** had I started to type my paper ***when*** the telephone rang.

思维训练

Exercise 4.1

请选择最佳答案填空

1．__________she realized it was too late to go home.

A．No sooner it grew dark than

B．Scarcely had it grown dark when

C．Hardly did it grow dark that

D．No sooner had it grown dark when

2．The policemen went into action_________they heard the alarm.

A．promptly

B．presently

C．quickly

D．directly

3．We held a meeting to sum up our experience__________we finished the work.

A．incidentally

B．while

C．immediately

D．before

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．I was on the point of going out________it began to rain heavily.

A．when

B．while

C．as

D．before

5．________to speak when the audience interrupted him.

A．Hardly had he begun

B．No sooner had he begun

C．Not until he began

D．Scarcely did he begin

6．Doing your homework is a sure way to improve your test scores, and this is especially ture________it comes to classroom tests.

A．before

B．as

C．since

D．when

7．On a rainy day I was driving north through Vermont________I noticed a young man holding up a sign reading "Boston".

A．which

B．where

C．when

D．that

8．I was walking along the road________suddenly someone patted me on the shoulder from behind.

A．immediately

B．when

C．the moment

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．while

9．We shall call on her as soon_________.

A．as she will come

B．as she came

C．as she comes

D．she comes

10．You see the lightening_________it happens, but you hear the thunder later.

A．the moment

B．for a moment

C．at the moment

D．in a moment

11．The phenomenon provides a way for companies to remain globally competitive__________avoiding market cycles and the growing burdens imposed by employment rules, healthcare costs and pension plans.

A．but

B．while

C．and

D．whereas

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.2　地点状语从句

地点状语从句通常是由where引导，用来表达主句的动作发生的场所。其结构通常就是“where＋陈述句”，从句可以放在句首或句末。请看例句：

1．Stay ***where*** you are. 呆在原处别动。

2．Generally, air will be heavily polluted ***where there are factories***. 一般在有工厂的地方，空气污染都会很严重。

3．A driver should slow down ***where*** there are schools. 在有学校的地方，司机应缓行。

地点状语从句若放在句首，在翻译时往往失去地点的含义，要灵活处理。请看例句：

4．***Where there is a will***, there is a way. 有志者，事竟成。

5．***Where there is Love***, there is also Wealth and Success! 只要有爱，就会有成功和财富！

思维训练

Exercise 4.2

请选择最佳答案填空。

1．The picture is not hanging________it should on the wall.

A．until

B．wherever

C．where

D．when

2．________, work songs often exhibit the song culture of a people in a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

fundamental form

A．They occur where they are

B．Occurring where

C．Where they occur

D．Where do they occur

3．I have kept that portrait________I can see it every day, as it always reminds me of my university days in London.

A．which

B．where

C．whether

D．when

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.3 原因状语从句

本节主要讨论引导原因从句常见的连词的用法，此外还会涉及表示原因的介词或介词短语。因此，本节内容安排如下：

4.3.1 常见连词的用法

4.3.2 用介词表示因果关系

4.3.1 常见连词的用法

常用because, for, as和since这四个连词来引导原因状语从句。他们的意义和用法不完全相同。

在这四个连词中，because的语气最强，只有它才能用来回答why的问句，所引出的原因往往是听话人所不知道的或最感兴趣的；也只有because才能被强调词如only, just和perhaps等来修饰。请看例句：

1 My friends dislike me ***because*** I'm handsome and successful.

妙语点睛

一般来说，“我”不被朋友喜欢的原因是听者感兴趣的，所以用because引出这个原因。

精品译文

我的哥们都不喜欢我，是因为我长相英俊又事业有成。

2 ***Perhaps because*** most of today's cross-cultural marriages occur because of "true love", these couples work hard to overcome their differences.

妙语点睛

一般就不会说perhaps for*, perhaps as*或perhaps since*。

精品译文

可能因为现在的大多数跨国婚姻都是基于真爱，所以夫妇俩都很努力地克服双方的差异。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

连词since表示人们已知的事实，是不需强调的原因，所以常译成“既然”，通常放在句首。请看例句：

3　***Since*** we don't have class tomorrow, why not go out for a picnic?

既然我们明天没有课，那么为什么不出去野餐呢？

4　***Since*** you are an English major, I guess you can help me with this sentence.

既然你是学英语专业的，我猜想你能帮我解决这个句子。

连词as与since的用法差不多，所引出的理由在说话人看来已经很明显，或已为听话人所熟悉而不需用because加以强调。请看例句：

5　***As*** Monday is a national holiday, all government offices will be closed.

由于周一是法定假日，所有的政府机关都将休息。

连词for表示推断的理由，是对前面分句的内容加以解释或说明。请看例句：

6　It rained last night, ***for*** the ground is wet this morning. 昨晚下雨了，因为今天早上地都湿了。

试比较：***because*** it rained last night, the ground is wet this morning.

相比较而言：

as和for引导的主、从句，二者处于平等位置；

because引导的从句显得比主句重要，强调原因；

since引导的从句显得次要，而主句重要，以说明将要做什么事。

4.3.2　用介词表示因果关系

常用的介词有：because of, due to和owing to。因为是介词，所以其后面不能接从句。请比较：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1 We had an accident ***because he was careless***.

2 We had an accident ***due to his carelessness***.

3 ***Owing to his carelessness*** we had an accident

妙语点睛

在例句1中，因为是从句，所以用连词如because引导。在例句2中，因为是名词短语his carelessness，所以用介词连接。此处不能说due to he was careless*。在例句3中，同样是名词短语his carelessness，所以要用介词。一般来说，owing to常置于句首，而due to通常不这么用。

精品译文

由于他的粗心大意，我们出了车祸。

思维训练

Exercise 4.3

请选择最佳答案填空。

1．__________you are leaving tomorrow, we can eat dinner together tonight.

A．For

B．Since

C．Before

D．While

2．__________the cold weather, we decided not to go out.

A．Because

B．Due that

C．Owing to

D．Since

3．Neon is said to be inert__________does not react with other substances.

A．Because of it

B．it is because

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．because it

D．is because it

4．They looked so happy today,________they had a good bargain.

A．for

B．in order that

C．when

D．except

5．_________he has had a reputation for being a careful driver, his accident came as quite a surprise.

A．Since

B．Since that

C．Because

D．For

6．It was_________he was so young that he couldn't do it.

A．as

B．since

C．for

D．because

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.4　目的状语从句

在英语中，常用的引导目的状语从句的连词有：so that, in order that和that。另外，在目的状语从句中常含有情态动词，比如may/might或can/could等。请看例句：

1　I turned off the TV ***in order that*** my roommate could study in peace and quiet.

妙语点睛

这里的从句由in order that引导，表示目的，意为“以便”。从句含有情态动词could。

精品译文

我关掉了电视，好让我的室友安静地学习。

2　When I was a child, I would take a flashlight to bed with me so ***that*** I could read comic books without my parents' knowing about it.

妙语点睛

这里的从句由so that引导，表示目的，意为“以便”。从句含有情态动词could。

精品译文

小的时候，我常常睡觉时带着手电筒上床，这样我就可以偷看连环画册而不被父母发觉。

3　Former Colorado governor Richard Lamm has been quoted as saying that the old and infirm "have a duty to die and get out of the way" so ***that*** younger, healthier people can realize their potential.

妙语点睛

这里的从句由so that引导，表示目的，意为“以便”。从句含有情态动词can。

精品译文

人们常引用科罗拉多州前州长理查德·兰姆的话说，老年多病者“有义务死去和让位”，以便让更年轻、更健康的人们发挥他们的潜能。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请再看其他更多例句：

4　I spoke slowly and clearly so ***that/in order that*** the audience could understand me. 我讲得既慢又清晰，以便观众能听懂我的话。

5　They carved the words on the stone ***so that/in order that*** the future generation should remember what they had done. 他们在石头上刻字，以便后人记住他们做过的事情。

6　We climbed high (so) ***that*** we might get a better view. 我们爬到高处，以便能看得更清楚。

7　The teacher raised his voice ***in order that*** the students in the back could hear more clearly. 老师提高了声音，以便坐在后排的学生能听得更清楚。

从以上例句我们看到，目的状语从句一般位于主句之后。但若要强调目的状语从句，可将so that或in order that引导的从句置于句首。请看例句：

8　***In order that*** my roommate could study in peace and quiet, I turned off the TV.

思维训练

Exercise 4.4

请将下列简单句合并成目的状语从句，注意使用情态动词。

1．I am going to leave the party early. I want to be able to get a good night's sleep.

2．Harry brought his umbrella. He wanted to be sure he didn't get wet.

3．I turned on the TV. I wanted to listen to the news.

4．The little boy pretended to be sick. He wanted to stay home from school.

5．Clint took some change from his pocket. He wanted to buy a newspaper.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．I put the milk in the refrigerator. I wanted to make sure it didn't spoil.

7．I unplugged the phone. I didn't want to be interrupted while I was sleeping.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.5 结果状语从句

4.5.1 常见连词的用法

常用的引导结果状语从句的连词有：so...that和such...that。下面将详细讨论他们的用法。注意，结果状语从句都要放在主句之后，而不能提到句首。

一、连词**so...that**的用法

多数结果状语从句是由so...that引导的，这里so的后面接形容词或副词。请看例句：

1．接形容词

1 Sensible Sam: I saw you pushing your bicycle to work this afternoon.

Foolish Fred: Yes. I was ***so late that*** I didn't have time to get on it.

妙语点睛

这里是so...that引导结果状语从句，so的后面接了形容词（late）。

精品译文

聪明的萨姆：我今天下午看到你推着自行车去上班。

愚笨的弗雷德：是的，因为当时太晚了，所以我来不及骑上车子。

2 A geography teacher once told her class, "The moon is ***so large that*** several million people could live there."

One boy started laughing, "It sure must get crowded when it's a crescent moon."

妙语点睛

这里是so...that引导结果状语从句，so的后面接了形容词（large）。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在地理课上，老师告诉全班学生说："月球的大小足以容纳几百万人口。"这时一个男生笑道："那么在新月时，月球上岂不是就会变得很拥挤。"

请再看下面这句话：

3　The food in our school canteen is ***so bad that*** flies go there to lose weight.

精品译文

我们学校食堂的饭菜质量真差，连苍蝇都飞到那里去减肥。

2．接副词

4　He has put forward unquestioned claims ***so consistently that*** he not only believes them himself, but has convinced industrial and business management that they are true.

妙语点睛

这里是so...that引导结果状语从句，so的后面接了副词（consistently）。

精品译文

他一直不断地提出确定不疑的主张，以至于不仅他自己对他们深信不疑，而且还使得工商管理界相信他们都是真的。

5　The newly described languages were often so ***strikingly*** different from the well studied languages of Europe and Southeast Asia ***that*** some scholars even accused Boas and Sapir of fabricating their data.

妙语点睛

这是2004年的考研翻译真题。这里是so..that引导结果状语从句，so的后面接了副词（strikingly）。

精品译文

这些新近被描述的语言与已经得到充分研究的欧洲和东南亚地区的语言往往差别显著，以至于有些学者甚至指责博阿斯和萨皮尔编造了材料。

二、连词**such...that**的用法

可以用such...that来引导结果状语从句，此时such的后面要接名词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请看例句：

6 Diplomats and crabs are creatures who move in ***such*** a way ***that*** it is impossible to tell whether they are coming or going.

妙语点睛

这里是such...that引导结果状语从句，such的后面接了名词（a way）。

精品译文

外交官和螃蟹是行为方式相同的动物，因为我们无法判断他们是要向前走还是想往后退。

请比较：

7 1) He is ***such a good teacher*** that everyone likes him.

2) He is ***so good a teacher*** that everyone likes him.

妙语点睛

注意这里的冠词a的位置关系：a要紧跟在such的后面。

精品译文

他是一个好老师，所有人都喜欢他。

4.5.2 结果状语从句的倒装

在英文中，such/so...that引导结果状语从句，为了强调，还可以将主句中的so或such引导的部分置于句首从而构成倒装结构。请看例句：

1 ***So fast does*** light travel that it is difficult for us to imagine its speed.

妙语点睛

这句话的正常语序为：Light travels ***so fast that*** it is difficult for us to imagine its speed.

精品译文

光的传播速度是如此之快，以至于我们无法想象它的速度。

2 ***So terrible was*** the storm that the roofs were all ripped off.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这句话的正常语序为：The storm ***was so terrible*** that the roofs were all ripped off.

精品译文

暴风雨是如此猛烈，把整个屋顶都掀翻了。

3 ________that the pilot couldn't fly through it.

A．So the storm was severe

B．So severe was the storm

C．The storm so severe was

D．Such was the storm severe

正确答案 B。

妙语点睛

这是一道四级考题。正确的倒装结构应该是B，这句话的正常语序为：The storm ***was so severe*** that the pilot couldn't fly through it.

精品译文

暴风雨是如此猛烈，飞行员无法驾驶飞机穿越。

我们下面来看一个such...that引导的结果从句变为倒装结构的例句：

4 ***Such a fool was*** he that he believed her.

妙语点睛

这句话的正常语序为：He ***was such a fool*** that he believed her.

精品译文

他真是愚蠢，连她都相信。

思维训练

Exercise 4.5

请用**so...that**和／或**such...that**合并句子。

1．This tea is good. I think I'll have another cup.

2．The car was expensive. We couldn't afford to buy it.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．I had to wear my coat. It was a cold day.

4．I don't feel like going to class. We're having beautiful weather.

5．She talked too fast. I couldn't understand her.

6．The black leopard is very dark. Its spots are difficult to see.

7．I've met too many people in the last few days. I can't remember all of their names.

8．It took us only ten minutes to get there. There was little traffic.

9．There were few people at the meeting. It was cancelled.

10．I have too much trouble. I need your help.

11．The classroom has comfortable chairs. The students find it easy to fall asleep.

请选择最佳答案填空。

12．So involved with their computers________that leaders at summer computer camps often have to force them to break for sports and games.

A．became the children

B．become the children

C．had the children become

D．do the children become

13．It is________weather that I would like to go to the beach.

A．so nice

B．such nice

C．such a nice

D．so nice a

14．She told us________stories that we all laughed.

A．so funny

B．such funny

C．funny such

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．so fun

15．The music at the party was________that the neighbors complained.

A．so loud

B．such loudness

C．so loudly

D．such a loud

16． He's________man that everyone loves him.

A．so kind

B．such a kind

C．such kindness

D．so kindly

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.6　条件状语从句

本节主要分析真实条件句，而非真实条件句将在第七章“虚拟语气”中讨论。本节内容安排如下：

4.6.1　常见连词的用法

4.6.2　其他条件状语从句的连词

4.6.1　常见连词的用法

最常见的条件状语从句的引导词是if和unless。连词if表示“如果”，unless表示“如果不”或“除非”。请看例句：

下面这句话读者一定不会陌生：

1　***If*** winter comes, can spring be far behind? 冬天来了，春天还会远吗？

有人说爱一个人完全是自己的事情，与对方无关。但不求回报地去爱，又有几人能做到？下面这个例句讲的就是这个道理：

2　Giving someone all your love is never an assurance that they'll love you back. Don't expect love in return, just wait for it to grow in their heart, but ***if*** it doesn't be glad it grew in yours. 为某人付出自己全部的爱，并不一定能够保证对方会同样爱你。不要期望爱的回报，就让爱在对方心中慢慢地成长。即使没有，也不要失望，而要为自己心中曾经爱过而感到高兴。

如果有一天你不经意间微笑起来，连你自己都无法解释为什么自己会笑，那原因就是：

3　Today ***if*** a happy smile comes to you, a happy smile that perhaps you can't explain...it is because at that moment, I am thinking of you, and smiling, too. 假如今天你不经意间开心地微笑起来，连你都无法解释自己为什么会笑……这是因为此时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

此刻我正在想着你，我也在微笑。

下面这句话是英国前首相撒切尔夫人（Margaret Thatcher）对男人和女人woman的评价：

4 In politics, ***if*** you want someone to make a speech, ask a man; ***if*** you want something done, ask a woman. 在政治领域，如果你想要有人发表演说，那就找男士去；而如果你想真正把事情解决，那就找女士。

我们再来看有关unless的例句。比如下面这则雅虎发表的免责申明：

5 The opinions expressed here are not necessarily the opinions of Yahoo! and we assume no responsibility for such content....Please do not post any private information ***unless*** you want it to be available publicly and never assume that you are completely anonymous and cannot be identified by your comments. 网友在本网站发表的任何评论并不代表雅虎的观点，因而我们对这些内容不承担任何责任。……请不要发布任何个人信息，除非你希望把个人信息公布于众；也不要认为在网络上你是完全匿名隐身的，别人不会因为你的评论而发现你。

一位美国老师指出，中国学生因为“面子”问题而不愿在口语课上开口说英语，下面是他建议其他外教该如何处理中国学生“面子”问题的作法：

6 Discussions about "face" can be difficult if one is not familiar with the significance and importance attached to it by many Asian people. It does have different meanings to different people and, ***unless*** a teacher is "comfortable" with broaching the subject, it is best left alone. 亚洲人非常看重“面子”问题，如果你对此不熟悉的话，讨论“面子”问题就会很困难。对于不同的人，“面子”问题的意味是不同的，除非作为老师你很善于把握这个话题，否则还是不要涉及为好。

下面两个例句都是关于英语学习方面的问题：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　Read silently. Do not make a sound. move your tongue or lips. Reading aloud slows you down and will not help pronunciation ***unless*** you have a mentor who will correct your pronunciation. 默读。读英语的时候，不要出声、动舌头或者动嘴唇。大声朗读会降低你的阅读速度，而且并不有助于你正确地发音，除非你身边有老师能随时帮助你纠正发音。

8　Inside this book you will find a series of successful skills, strategies and suggestions for improving your English, but these will be useless ***unless*** you carry them out. 在本书里，你会看到一系列关于如何提高英语水平的成功技巧、方法和建议，不过你要真正运用和实践这些方法，否则它们对你依然毫无用处。

4.6.2　其他条件状语从句的连词

其他引导条件状语从句的连词有：suppose (that), supposing (that), providing/provided (that), so long as, as long as和on condition that等。

下面这句中文谚语读者应该很熟悉：

1　***So long as*** you work hard enough, an iron rod can be ground into a needle. 只要功夫深，铁杵磨成针。

关于年龄与心态的问题，下面这句话值得读者诵记：

2　A man is not old ***as long as*** he is seeking something. A man is not old until regrets take the place of dreams.

妙语点睛

这里是as long as表示条件，引导从句。

精品译文

一个人只要还有追求，他就不算老。只有当心中不再有梦想，而只是满怀遗憾，这时他才真正老了。

有人把人生比作自助餐厅，在这里，只要你愿意付出代价和努力，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

就什么都能得到，但关键是你必须主动、积极，为自己创造一切，你要为自己服务，而不是等着别人来为你服务：

3　Life's a cafeteria here. You can get anything you want ***as long as*** you are willing to pay the price. You can even get success, but you'll never get it ***if*** you wait for someone to bring it to you. You have to get up and get it yourself.

人生就是一个自助餐厅，只要愿意付出代价，你就什么都能得到。在这里，你甚至可以获得成功，但如果你只是等待别人来为你服务，你就什么也得不到。你必须行动起来，自己赢得成功。

下面这个例句是谈论人生目标方向的重要性：

4　Knowledge helps you to reach the destination ***provided*** you know what the destination is. 如果你知道自己的目标是什么，知识就能帮助你达到这个目标。

思维训练

Exercise 4.6

请选择最佳答案填空。

1．You can arrive in Beijing earlier for the meeting________you don't mind taking the night train.

A．provided

B．unless

C．though

D．until

2．He will surely finish the job on time________he's left to do it in his own way.

A．in that

B．in case

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．as far as

D．so long as

3．_________you fell in love with your boss, what would you do?

A．Provide

B．Supposing

C．Unless

D．Except

4．Government cannot operate effectively_________it is free from such interference.

A．so long as

B．if only

C．unless

D．lest

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.7　让步状语从句

本节内容安排如下：

4.7.1　常见连词的用法

4.7.2　表示让步转折关系的介词

4.7.3　置于句首的while一般表示“尽管”

4.7.4　as的倒装句表示让步

4.7.1　常见连词的用法

常见的引导让步状语从句的词有though, although, even though和even if，此时，主句前不可用but，但可用yet或still。

1　***Although*** he tried hard, (yet/still) he failed. 尽管他努力了，但他还是失败了。

2　***Although*** I didn't know anybody at the party, I had a very good time. 尽管聚会上的人我一个都不认识，但我仍然玩得很愉快。

3　The family is the essential presence—the thing that never leaves you, ***even if*** you find you have to leave it.

对于每个人来说，家是不可或缺的，它永远为你守候，即使有一天你发现你要离开它。

再比如下面这道考研题：

4　Although Professor Green's lectures usually ran (A) <u>over</u> the fifty-minute period, (B) <u>but</u> (C) <u>none</u> of his students (D) <u>even objected</u> as they found his lectures both informative and interesting.

正确答案　B，应把but去掉。

妙语点睛

这是1997年的考研真题。本题考查的就是although和but不能连用这一知识点。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

尽管格林教授上课时间常超过50分钟，但是他的学生中没有一个人反对，因为他们觉得他的课既有趣又有收获。

4.7.2 表示让步转折关系的介词

上面讨论了常见的让步状语从句的连词，与此相关的是，在英文中，还可以用介词来表示让步转折关系。这些介词主要有despite, in spite of和for all。需要提醒读者注意的是，although和though是连词，因此后面只接从句（有时是省略形式的从句），而这里的介词只接名词（短语），不能接从句。请比较：

1 1) ***Though he was inexperienced***, he did a very good job.

2) ***In spite of his inexperience***, he did a very good job.

3) ***In spite of his being inexperienced***, he did a very good job.

妙语点睛

在例句1）中，连词though后面接的是从句he was inexperienced。在例句2）中，his inexperience是一个名词短语，所以要用介词，比如这里用了in spite of。在例句3）中，his being inexperienced是一个动名词短语的形式，也属于名词短语，所以这里也需要用介词，如in spite of。

精品译文

尽管他没有经验，但是他表现得很不错。

其他类似的例子还有：

2 1) Although it was dangerous,...

2) Despite the danger,...

3 1) Though the weather was bad,...

2) In spite of the bad weather,...

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

需要提醒读者注意的是，介词后面除了接名词短语外，还可以接what引导的名词从句。请看例句：

4　________what he achieved in medicine, he remained modest.

A．Despite

B．Although

C．If

D．Whereas

正确答案　A。

妙语点睛

本题考查的是状语从句连词的用法。因为这里what＝things　that，引导的是一个名词性从句，其本质上相当于一个名词短语，故此处仍需用介词。若用连词though，则只能说成：Though he achieved a lot in medicine, he remained modest.

精品译文

尽管他在医学领域取得了很多成就，但是他依然很谦虚。

5　________tired, he wouldn't stop working.

A．Despite

B．For all

C．Though

D．Whereas

正确答案　C。

妙语点睛

本题考查的是状语从句连词的用法。因为这是一个省略的状语从句，原句相当于Though he was tired, he wouldn't stop working. 所以要用连词，而不是介词，故C正确。

精品译文

尽管很累，但他依然坚持工作。

综上所述，我们可以总结出这样的规律：介词后面可以接名词、

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

名词短语、动名词或**what**引导的从句；连词后面可以接完整的陈述句、形容词（相当于省略句）、分词（相当于省略句）等。

4.7.3　置于句首的while一般表示“尽管”

while位于句首，一般意为“尽管”，引导让步状语从句。在很多阅读文章中常见到while的这一用法。请看例句：

1　***While*** many countries of the world celebrate their own Mother's Day at different times throughout the year, there are some countries such as Denmark, Finland, Italy, Turkey, Australia, and Belgium which also celebrate Mother's Day on the second Sunday of May.

妙语点睛

while出现在句首，表示让步转折。

精品译文

尽管世界上很多国家是在不同的日期庆祝母亲节的，但是仍然有些国家，比如丹麦、芬兰、意大利、土耳其、澳大利亚和比利时也是在五月的第二个周日庆祝母亲节。

2　***While*** the government pushed for a total breakup of the software maker, Microsoft fought fiercely against any positions that would affect its ability to compete in the marketplace.

妙语点睛

while出现在句首，表示让步转折。

精品译文

尽管美国政府积极要求彻底拆分微软这个软件巨人，但是微软公司极力反对任何影响其市场竞争力的动议。

3　***While*** even the modestly educated sought an elevated tone when they put pen to paper before the 1960s, even the most well regarded writing since then

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

has sought to capture spoken English on the page.

妙语点睛

while出现在句首，表示让步转折。

精品译文

在20世纪60年代之前，当人们伏案写作时，即使受教育不多的人也追求一种高雅的风格，而从那以后，即使是令人景仰的文章作品也在追求一种口语风格。

4　***While*** often praised by foreigners for its emphasis on the basics, Japanese education tends to stress test taking and mechanical learning over creativity and self-expression.

妙语点睛

这里while作为连词表示“尽管”。注意这里的从句是一个省略形式的状语从句，相当于说while it is often praised by...，it指代Japanese education。

精品译文

虽然日本的教育常常因为重视基础知识而受到外国人士的赞扬，但是其教育往往强调应试和机械性的学习，而不是强调创造性及自我表现。

5　***While*** history once revered its affinity to literature and philosophy, the emerging social sciences seemed to afford greater opportunities for asking new questions and providing rewarding approaches to an understanding of the past.

妙语点睛

while出现在句首，表示让步转折。

精品译文

尽管历史学曾经崇尚它与文学和哲学的相似性，但新兴的社会科学似乎为人们开辟了更为广阔的天地，来提出新问题和提供了解过去的有效途径。

4.7.4　as引导的倒装句表示让步

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

as引导的倒装句可表示让步，这一结构有：

adj.
adv.
分词
名词(无冠词)
短语
} +as+ 主语 + 谓语动词

一、形容词提置句首

1　***Young as*** he is, he is knowledgeable. 他虽然年轻，但知识渊博。

2　There are also desert insects which survive as inactive larvae. In addition, ***difficult as*** it is to believe, there are desert fish which can survive through years of drought in the form of inactive eggs.

妙语点睛

这句话是“形容词＋as＋主谓”的结构，表示让步。

精品译文

还有一些沙漠昆虫，其幼虫靠着不活动来存活。此外，尽管很难以置信，但确有一种沙漠鱼，能够以不活动的卵的形式来抵御干旱，可以存活好几年。

3　***Oldest in our workshop as*** he is, he works hardest.

妙语点睛

请注意在这结构中最高级前不加the。

精品译文

尽管他是我们车间最年长的一位，他工作起来最努力。

二、副词提置句首

4　***Much as*** I respect him, I can not agree with him. 虽然我非常尊重他，但是我仍旧不同意他的意见。

5　***Again as*** he failed in doing this experiment, he didn't lose his heart.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

尽管他的试验再次失败了，但是他并不灰心。

三、分词提置句首

6 ***Praised as*** he was, he remained modest. 尽管他受到了表扬，却仍旧很谦虚。

四、名词提置句首

7 ***Child*** as he is, he is knowledgeable.

妙语点睛

请注意这句话的名词前不带冠词。

精品译文

他虽然还是个孩子，却知识渊博。

8 ***Lazy a boy as*** he is, he is kind to help others.

妙语点睛

请注意这里名词短语的语序：lazy a boy。

精品译文

他虽然很懒惰，却乐于助人。

最后需要提醒读者注意的是，这里的as可以替换为that或though，尽管较少这样使用。不可以用although。

9 ***Odd though it sounds***, cosmic inflation is a scientifically plausible consequence of some respected ideas in elementary particle physics, and many astrophysicists have been convinced for the better part of a decade that it is true.

图解难句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

odd though it sounds		让步状语从句
cosmic inflation is a scientifically plausible consequence of some respected ideas in elementary particle physics		并列主句 1
and many astrophysicists have been convinced	主句的主谓结构	并列主句 2
for the better part of a decade	时间状语，分隔了 convinced 与宾语从句	
that it is true	宾语从句，作 convinced 的宾语	

妙语点睛

这是1998年的考研翻译真题。这里作者用了though代替as，来表示让步。

精品译文

宇宙膨胀理论虽然听似奇特，但它是基本粒子物理学中一些公认的理论在科学上看来可信的推论。许多天体物理学家十几年来一直确信这一论说是正确的。

请看下面的考题：

10 (A) Much although I have traveled, I have never seen anyone (B) to equal her in thoroughness, (C) whatever (D) the job.

正确答案　A，应改为：Much as。

妙语点睛

这是1998年的考研真题。本题考查的就是as引导的让步从句。我们看到，这里用although代替as是错误的。

精品译文

尽管我游历甚广，但我还从没有见过一个像她这样不论对什么工作都如此细致认真的人。

思维总结

让步状语从句的内容比较多，读者要掌握引导让步从句的各种连词以及各类句型结构。比如as的倒装句表示让步；while放在句首，表示让步等等。同时，遇到时要能够正确翻译。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 4.7

请选择最佳答案填空。

1．________, he does get annoyed with her sometimes.

A．Although much he likes her

B．Much although he likes her

C．As he likes her much

D．Much as he likes her

2．________lay eggs, but some give birth to live young.

A．Although most insects

B. Most insects

C．Despite most insects

D．Most insects that

3．Airsickness is produced by a disturbance of the inner car,________psychogenic factors, such as fear, also play a part.

A．in spite of

B．neither

C．nor

D．although

4．_________his physical handicap, he________a successful businessman.

A．Despite/has become

B．Although/has become

C．In spite/became

D．Despite of/becomes

5．________all our kindness to help her, Sarah refused to listen to us.

A．At

B．For

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．In

D．On

6．________, the policeman still has good command.

A．Sophisticated as search techniques were

B．Sophisticated were search techniques

C．Search techniques were sophisticated

D．Sophisticated as search techniques they were

7．________, I still enjoy driving even after my accident.

A．It may seem strange though

B．Strange though it may seem

C．Though strange it may seem

D．Strange it may seem though

8．________I admire him as a poet, I do not like him as a man.

A．Much so

B．So much

C．Much as

D．As much

9．The engineers are going through with their project,________the expenses have risen.

A．even though

B．just because

C．now that

D．as though

10．________what she achieved in literature, she remained modest.

A．Despite

B．Although

C．If

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. Whereas

11. ________annoyed by her words, he tried not to lose his temper.

A. Despite

B. For all

C. Though

D. Whereas

辨别改错：

12. Although Mr. Smith studied (A) art in Paris, (B) but hiswritings attracted (C) much more interest (D) than his paintings.

13. (A) Despite fats and oils are (B) nutritionally important (C) as energy sources, medical research (D) indicates that saturated fats may contribute to hardening of the arteries.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.8 比较状语从句

比较状语从句的结构或句型较多，下面一一详细讲解。本节内容安排如下：

4.8.1 连词as的基本用法

4.8.2 连词than的基本用法

4.8.3 表示倍数比较的三种句型

4.8.4 the more..., the more句型

4.8.1 连词as的基本用法

as引导比较状语从句，其基本结构是as...as，这里前一个as是副词，而后一个as才是比较状语从句的连词。具体用法如下：

一、结构**1**：**as**＋形容词或副词＋**as**

1 The work is not ***as difficult as*** you think. 这项工作不像你想象的那么难。

2 Eyes are ***as eloquent as*** lips (are). 眼睛像嘴唇一样富于表现力。

3 An adult human must take eight steps to go ***as far as*** a giraffe does in one stride. 长颈鹿跨一步的距离相当于一个成年人走八步。

二、结构**2**：**as**＋形容词＋**a(n)**＋可数名词单数＋**as**

这里前一个as作为副词来修饰一个形容词，而这个形容词同时又修饰一个名词。使用时要特别注意这里形容词置于不定冠词之前这一特点。请看例句：

4 Rarely has a technological development had ***as great an impact*** on so many aspects of social, economic, and cultural development as the growth of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

electronics.

妙语点睛

若没有as修饰great，这句话原本的结构是***a great impact***，但现在将其放置在as...as结构中，则冠词和形容词的语序要互换，因此成了as ***great an impact*** as。另外要注意的是，整个句子是一倒装句，正常语序为：A technological development ***has rarely had as*** great an impact on...***as*** the growth of electronics.

精品译文

很少有哪项科技的发展能像电子技术的发展这样，对我们的社会、经济以及文化等诸多方面产生如此重要的影响。

5 Americans tend to think from small to large. Let us take ***as simple an example as*** the addressing of envelopes.

妙语点睛

若没有as修饰simple，这句话原本的结构是***a simple example***，但现在将其放置在as...as结构中，则冠词和形容词的语序要互换，因此成了as ***simple an example as***，译成"像这样的一个简单例子"。另注：虽然这里as...as结构并不是引导一个比较状语从句，举这个例子主要是为了说明"as＋形容词＋a(n)＋可数名词单数＋as"这一结构。

精品译文

美国人的思维喜欢由小到大。我们举一个写信封地址的简单例子吧。

三、在否定句中第一个**as**可用**so**代替

6 This room is ***not so*** large as the one we saw yesterday. 这间房子没有我们昨天看到的那间大。

7 No other modern nation devotes so ***small a portion*** of its wealth to public health as the United States does.

妙语点睛

注意否定词（no）在句首，故此句为否定句

精品译文

没有一个现代国家像美国这样，只把自己的财富很少一部分投入到公共卫生事业中去。

四、为了保持句子平衡，从句还可以用倒装结构

此时的结构是“as...as＋助动词＋主语”，请看例句：

8　Small as it is, the ant is as much a creature ***as are*** all other animals on the earth.

妙语点睛

这里的as are all other animals on the earth是一个倒装结构，主语是all other animals on the earth。另外，这里的as much...as表示的是“在同等程度上”，翻译时可以处理成“和……一样”。

精品译文

尽管蚂蚁很小，但是它同地球上的任何其他动物一样，也是一种动物。

9　The computer revolution may well change society as fundamentally ***as did*** the Industrial Revolution.

妙语点睛

这里的as did the Industrial Revolution是一个倒装结构。

精品译文

计算机革命对于我们人类社会的改变之深刻，就如同当年的工业革命。

4.8.2　连词**than**的基本用法

一、可比性问题

可比性问题，即指应是两个同类事物才能比较，如he和I。不是两个同类事物是无法比较的。

1　He is taller than I (am). 他比我高。

2　The weather of the South is wetter than the North.*

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这是典型的句子错误，因为the weather of the South和the North是两个截然不同的事物，无法进行比较，只能是“南方的天气”和“北方的天气”这两个同类事物才能比较。故原句应改为：The weather of the South is wetter than **that of** the North.（为避免重复，用that代替the weather。）

3　Young readers, more often than (A) not, find the novels (B) of Dickens (C) far more exciting than (D) Thackeray.

正确答案　D，应改为：Thackeray's。

妙语点睛

这是1992年的考研真题。这里比较的对象是两个作家的小说，所以要用Thackeray's，相当于说Thackeray's novels。

精品译文

年轻的读者多半觉得狄更斯的小说要比萨克雷的小说有趣得多。

二、比较形式问题

即指在有than的比较句子里，主句中必须有比较级形式出现。

4　There are few electronic applications_________to raise fears regarding future employment opportunities than robots.

A．likely

B．more likely

C．most likely

D．much likely

正确答案　B。

妙语点睛

这是1998年的四级考试题。本题考查的是比较级的形式。这里只有more与后面的than构成结构上的搭配，故B正确。

精品译文

很少有任何一项电子技术的应用能够像机器人这样，引起了人们对未来就业机会的恐慌。

5　(A) On the whole, ambitious students are (B) much likely to succeed in

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

their studies than (C) are those with (D) little ambition.

正确答案　B，应改为：more likely。

妙语点睛

这是1996年的考研真题。这个句子里有than，那么其前面就应该有比较级形式与其构成结构上的呼应，所以把much likely改为more likely。

精品译文

总的来说，一个有远大抱负的学生比起那些胸无大志的学生，更可能取得学业上的成功。

三、为了保持句子平衡，从句还可以用全部或部分倒装

此时的结构是：than＋助动词＋主语。请看例句：

6　On the whole, ambitious students are more likely to succeed in their studies ***than are*** those with little ambition.

妙语点睛

这是上面讨论过的考研改错句子。我们看到这里than are those with little ambition即是一个倒装结构，这里的主语是those with little ambition。

请再看更多的例句：

7　Foreign-born Asians and Hispanics "have higher rates of intermarriage ***than do*** U. S. -born whites and blacks".

在海外出生的亚洲人和西班牙人的通婚率“比出生在美国的白人和黑人的通婚率要高”。

8　In addition, far more Japanese workers expressed dissatisfaction with their jobs ***than did*** their counterparts in the 10 other countries surveyed. 另外，据调查，不满意自己工作的日本员工比另外10个国家的员工人数要多得多。

9　The surface conditions on the planet Mars are more like the Earth's ***than are*** those of any other planet in the solar system. 与太阳系中的其他行星相比，火星表面的情况同地球表面的情况最为相似。

10　Ichthyosaurs had a higher chance of being preserved ***than did*** terrestrial

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

creatures because, as marine animals, they tended to live in environments less subject to erosion. 与其他陆生生物相比，鱼龙的遗体更易保存，因为它是水生生物，其生活环境使它不易腐烂。

4.8.3　表示倍数比较的三种句型结构

在英文中，除了用than和as来对两个事物进行比较外，还可以用times和twice等词来说明两事物之间的倍数关系。在英文中，表示两事物倍数关系的比较，可用以下三种句型（以三倍即three times为例）：

1．“倍数＋比较级”结构：A is three times bigger（或其他形容词的比较级）than B

2．“倍数＋as...as”结构：A is three times as big（或其他形容词的原级）as B

3．“倍数＋名词”结构：A is three times the size（或其他形容词对应的名词形式）of B

请看下列各例句：

1　When the United States entered just such a glowing period after the end of the Second World War, it had a market ***eight times larger than*** any competitor, giving its industries unparalleled economies of scale.

妙语点睛

这里是“倍数＋比较级”结构。

精品译文

美国在二战后进入辉煌的历史时期时，它拥有比任何竞争对手大八倍的市场，这使其工业经济规模无可匹敌。

2　There are about 105 males born for every 100 females, but this ratio drops to near balance at the age of maturity and among 70-year-olds there are

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

twice as many women as men.

妙语点睛

这里是“倍数＋as...as”结构。

精品译文

每出生100名女婴，就会有105名男婴出生，但这个比例在他们成年时下降为基本平衡，在70岁的老人中女性是男性的两倍。

3　There are only ***half as many*** fisheries ***as*** there were 15 years ago.

妙语点睛

这里是“倍数＋as...as”结构。

精品译文

现如今的渔场数量仅是15年前的一半。

4　According to the Canadian Institute for Health Information, prescription drug costs have risen since 1997 ***at twice the rate*** of overall health-care spending.

妙语点睛

这里是“倍数＋名词”结构。

精品译文

加拿大医疗信息协会的资料表明，自1997年以来，处方药的费用的增长速度是整个医疗费用增长速度的两倍。

5　Smoking is so harmful to personal health that it kills________people each year than automobile accidents.

A．seven more times

B．seven times more

C．over seven times

D．seven times

正确答案　B。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这是1999年的考研真题。此题考查的就是倍数比较关系的表达。根据上面说到的“倍数＋比较级”结构，这里的倍数seven times应该放在比较级的前面，故seven times more正确。其他的表达，如seven more times, over seven times均不符合上面的句型。

精品译文

吸烟对个人健康是如此有危害，以至于每年造成的死亡人数是交通事故导致的死亡人数的七倍多。

6　Americans eat________as they actually need every day.

A．twice as much protein

B．twice protein as much twice

C．twice protein as much

D．protein as twice much

正确答案　A。

妙语点睛

这是1998年的四级考题。此题考查的是倍数比较关系的表达。根据上面说到的“倍数＋as...as”结构，这里的倍数twice应该放在as...as前面，故twice as much protein正确，其他的表达均不符合上面说的这个句型。

精品译文

美国人每天摄入的蛋白质的量是他们实际所需要的两倍。

4.8.4　the more..., the more句型结构

“the more..., the more”结构的基本意思是“越……，越……”。但很多英语初学者在使用这个句型时常常会犯错，究其原因，就是没有把握该句型的核心要点。正确使用这个句型的关键在于，要知道这里的比较级部分都须在各自的分句中充当一定的成分，换句话说，相当于是将分

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

句中的某个成分变为比较级之后提到了句首。请读者先来翻译这样一个中文句子：

1　你用词越准确，人们就能越容易理解你的意思。

这里的“准确”可以用exact来表达。那么这句话该如何翻译呢？请读者不妨提笔练习一下。

下面笔者来提供几个版本的译文，看看与大家刚才翻译的是否相同。

1) ***The more exact*** you use your words, ***the easier*** people will understand you.

2) ***The more exactly*** you use your words, ***the more easily*** people will understand you.

3) ***The more exact*** your words are, ***the easier it is for*** people to understand you.

4) ***The more exact words*** you use, ***the more easily*** people will understand you.

妙语点睛

上面的译文并不全对。要分析上面句子的对错，要牢牢抓住该句型的核心要点——比较级部分都须在各自的分句中充当一定的成分。

在句1）中，两个分句的比较级部分分别是the more exact和the easier，再往后看各自引导的分句you use your words和people will understand you就会发现，这里使用的形容词比较级the more exact和the　easier是不能修饰句子的谓语use或understand的（因为形容词不能修饰动词），即比较级部分无法充当后面分句的任何成分，因此句1）的译文不对。

在句2）中，鉴于句1）的错误原因，把比较级部分都改为副词的比较级the more exactly和the more easily，此时就能修饰句子的谓语use或understand（因为副词修饰动词），即比较级部分充当了后面分句的某一成分，这里是作方式状语，因此句2）的译文非常正确。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在句3）中，鉴于句1）的错误原因，只要使形容词的比较级the more exact和the easier能够在后面的分句中充当成分就对了，所以把后面的分句进行了改写，分别为your words are和it is for people to understand you。这样一来，形容词的比较级the more exact就在其后的分句your words are中作表语，相当于说your words ***are more exact***；形容词的比较级the easier就在分句it is for people to understand you中作表语，相当于说it is ***easier*** for people to understand you，即比较级部分充当了后面分句的某一成分，这里是作表语，因此句3）的译文非常正确。

在句4）中，比较级部分the more exact words作后面分句的谓语use的宾语，相当于说you ***use more exact words***；比较级部分the more easily作后面分句的谓语understand的方式状语，相当于说people will ***more easily understand*** you，即比较级部分充当了后面分句的某一成分，因此句4）的译文非常正确。

综上所述，我们总结出这个句型的三个用法要点：

1．正确使用该句型的核心：比较级部分都须在各自引导的分句中充当一定的成分。

2．从结构上来看，这个句型的前半部分是从句，后半部分是主句，即“the＋比较级（从句），the＋比较级（主句）”，这就是为什么前半句常用一般现在时态，而后半句常用一般将来时态，类似于其他状语从句的“主句用将来时，从句用一般现在时”的规则一样。

3．翻译成汉语时，一般是按前后正常的语序，先译从句，后译主句。

我们再来看其他更多的例句。下面这个例句告诉我们，为什么说考古学家能够成为一个女人的最好丈夫：

2　An archaeologist is the best husband a woman can have: ***the older*** she is, ***the more interested*** he is in her.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

我们看到，这里的比较级the older在分句she is中作表语，the more interested在分句he is in her中作表语。

精品译文

考古学家可谓是一个女人最好的丈夫人选：因为她越老，他对她就会越感兴趣。

在下面这个例句中，一位美国老年朋友把人类的衰老过程比作像在爬山，说得很有道理，他告诉我们，要以一种平和而积极的心态来面对自己已逝去的青春：

3 Aging is a part of life, and it can be an exciting and rewarding part. It has been said that aging is like climbing a mountain: ***the higher*** you get, ***the more tired and breathless*** you become, but the view becomes much more extensive.

妙语点睛

我们看到，这里的比较级the higher在分句you get中作表语，the more tired and breathless在分句you become中作表语。

精品译文

衰老是生命的一个组成部分，而且可以说，它是生命中最激动人心和有意义的一部分。人们常说衰老就如同爬山，爬得越高，就会觉得越累和气喘吁吁，但是你看到的人生景致会更为丰富。

下面这个例句说明了“帮助别人就是在帮助自己”这样的道理：

4 ***The more*** we help others, ***the more*** we receive in return. We advance ourselves as we help others. 帮助别人越多，我们获得的回报也越多。帮助了别人，提升了自己。

朋友是什么？下面这个例句作出了回答：

5 Friends are lights in winter: ***the older*** the friend, ***the brighter*** the light.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这个句子的比较部分是省略结构，完整的表达应该是the older the friend is, the brighter the light is，即这里省去了系动词is。所以，比较级都是在各自引导的分句中作表语。注意，在这个句型中，系动词常常会被省去。

精品译文

朋友犹如冬日里的暖阳，越是老朋友，就越让你感觉温暖。

下面这个例句讲了该如何学习英语，说的就是要多花时间和老外“泡”在一起，和他们“泡”的时间越多，你的英文就会越地道，有条件的读者不妨效仿：

6　For a Chinese person to write in English, he or she must first be able to think in English. This can only be done after a long time of reading foreign books and magazines and interacting with other foreigners. ***The more time*** you spend with native speakers, ***the more*** you will understand how they think and ***the better*** you will be able to write in a way that is similar to theirs.

妙语点睛

我们看到，这里的比较级the more time在分句you spend with native speakers中作spend的宾语，the more在分句you will understand how they think中作状语，修饰understand, the better在分句you will be able to write in a way that is similar to theirs中作状语，修饰able，因为我们要说you will be ***better able*** to...。由此可见，所有的比较级都充当了各自分句的某一成分。

精品译文

中国人要想具有良好的英语写作能力，他们首先必须能够用英语进行思考。而要想达到这个目的，就必须长期进行大量的阅读，比如阅读原版的书刊杂志，还要多和老外交流。你越是多花时间和老外“泡”在一起，你就越能够理解他们的思维方式，因而也就越能够以类似于他们的思维方式来进行英文写作。

上面讲到了学习的例子，下面这个例子讲了学习有什么用。为什么这么说呢？我们来看它的“魔鬼逻辑”：

7　Why study?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

The more we study, ***the more*** we know.

The more we know, ***the more*** we forget.

The more we forget, ***the less*** we know.

So, why study?

精品译文

为什么要学习呢？

学的越多，知道的就越多。

知道的越多，忘记的就越多。

忘记的越多，知道的就越少。

那么，为什么要学习呢？

面对2007年火爆的股票市场，很多人摩拳擦掌，按捺不住想进入：

8 John: The stock market is really hot now. I'm thinking of getting into it.

Casey: Well, I suggest you be careful. It's easy to get your fingers burnt.

John: My uncle works for a securities company. He will help me to make an investment portfolio.

Casey: But I think ***the hotter*** the market is, ***the more risk*** there is.

John: Yes, you are right. But ***the more risk*** there is, ***the more profit*** there might be.

精品译文

约翰：现在股市可真火啊！我也想投身其中。

凯西：我建议你小心。如果判断失误，那你会损失惨重的。

约翰：我叔叔在一家证券公司工作，他会帮我掌握好投资组合的。

凯西：但我觉得市场越火，风险就越大。

约翰：是，你说得没错。但风险越大，收益也会越大。

思维总结

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比较状语从句应该是九大状语从句中内容最多的，涉及各类句型结构。读者应该重点掌握有关as和than的用法。此外，要熟练掌握表示倍数比较的三种句型。

思维训练

Exercise 4.8

请选择最佳答案填空

1．An adult human must take eight steps to go________as a giraffe does in one stride.

A．as far

B．the farther

C．how far

D．farther

2．The harder you work,_________you have of passing your exam.

A．more chance

B．more chances

C．the more chance

D．the chances

3．The knee is_________most other joints in the body because it cannot twist without injury.

A．more likely to be damaged than

B．much likely to be damaged than

C．likely to be more damaged than

D．more than likely to be damaged

4．I would have paid_________— for my car if the salesman had insisted, because I really wanted it.

A．as much twice

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．much twice

C．twice as much

D．two times

5．Any preexisting illness, even__________the common cold, increases the chances of contracting another disease.

A．as mild one as

B．as one mild as

C．as a mild one as

D．as mild a one as

6．After retirement my father earns only_________as he used to. However, he lives happily enjoying his leisure time.

A．a half as much

B．a half as many

C．half as many

D．half as much

7．In China the South generally receives much less snow than__________the North.

A．does

B．it does

C．does in

D．it does in

8．The number of registered participants in this year's marathon was half_________.

A．of last year's

B．those of last year's

C．of those of last year

D．that of last year's

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9．The air inside a house or office building often has higher concentrations of contaminants________heavily polluted outside air.

A．than does

B．more

C．as some that are

D．like of

10．The atmosphere is as much a part of the earth as________its soils and the water of its lakes, rivers and oceans.

A．are

B．do

C．is

D．has

11．Do you enjoy listening to records? I find records are often________, if not better than, an actual performance.

A．as good as

B．as good

C．good

D．good as

辨别改错：

12．(A) <u>In the long run</u>, however, this (B) <u>hurry</u> to shed full-time staff (C) <u>may be</u> more harmful to industry (D) <u>as</u> it is to the workforce.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.9 方式状语从句

方式状语从句表示动作的方式，引导词有：as, like, as if, as though和the way等。请看例句：

1 When in Rome, do as the Romans do.

妙语点睛

这是一个英语谚语，意思是说When traveling, follow the customs of the local people. 相当于汉语中的“入乡随俗”。

精品译文

入乡随俗。

我们来看上面这个例句在口语中的应用：

2 Hazel: Yak burgers? What's a yak?

Nina: It's a kind of long haired ox. Tibetans put yak butter in their tea as well as eating yak.

Hazel: Yak! Yuk! I wouldn't touch it with a barge-pole!

Nina: Come on! Be adventurous! ***When in Rome do as the Romans do***!

Hazel: I'm not in Rome. I'm in Beijing. And when we get to Lhasa you can try it first!

精品译文

黑兹尔：牦牛汉堡？牦牛是什么？

尼娜：是一种长毛的牛。藏民在茶里添加牦牛油，也吃牦牛肉。

黑兹尔：牦牛！哈哈！我才不碰那东西呢！

尼娜：别啊！有点冒险精神好不好？入乡随俗嘛！

黑兹尔：我没在“乡下”，我是在北京，所以不用随俗。咱们到了拉萨你可以先试试！

请再看其他例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　Do it ***the way*** you were taught. 按照教给你的那样做。

4　He looks ***as though/as if*** he is an actor. 他看上去像个演员。

我们来看一个like作连词引导方式状语从句的例句。笔者很喜欢这段话，它表达了一种人生态度：

5　Work ***like*** you don't need the money.

Love ***like*** you've never been hurt.

Dance ***like*** nobody's watching.

Sing ***like*** nobody's listening.

Live ***like*** it's heaven on earth.

精品译文

去工作吧，犹如你不需要金钱。

去爱吧，犹如你从未曾被伤害过。

去舞蹈吧，犹如无人在一旁观看。

去歌唱吧，犹如无人在一边谛听。

热爱生活吧，犹如这里是人间乐土。

写给读者的话

一、三大从句的比较

到本章为止，我们已详细讨论了英语中的三大从句：名词从句、定语从句和状语从句。因此，有必要对它们进行一个比较，以便于读者更好地认识这三大从句的特点。具体如下：

最简单的是名词从句。这一点毫无疑问。

最难的是定语从句，但相比较而言也是最重要的。真正要全面掌握并运用好定语从句，着实有点不容易。

最繁杂的是状语从句。九大类就够我们费费脑筋的了，何况还有各个不同的连词的用法以

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

及句型结构，所以的确是够多、够杂的。不过，状语从句在结构上理解起来并没有定语从句那么难，正如笔者一再强调的，读者只要掌握连接词即可翻译句子。

二、本章学习思路

从本质上来讲，状语从句就是用不同的连词将几个分句连接起来，以表达分句之间特定的逻辑语义关系。因此，掌握引导九类状语从句的有关连接词的用法特点和意义是学习状语从句的关键。只要记住连接词就能够识别是何种状语从句，从而正确分析句子的结构并理解句子的意思。在具体的学习过程中，要掌握不同状语从句的各个常用的连词和句型结构，一方面便于自己在阅读中遇到时能够正确地理解和翻译，另一方面便于自己在写作等英语应用过程中使用。

三、本章重点及难点

本章重点内容包括：

1．when的用法特点，以及其各种时态搭配关系，比如其中的“过去进行时＋一般过去时”这样的时态搭配用法；

2．until的用法特点；

3．常见的表示原因的连词和介词，注意连词后面不能用名词短语，而介词后面不能接从句；

4．结果状语从句so...that与such...that在用法上的区别；

5．结果状语从句的倒装结构；

6．常见的表示让步的连词和介词，注意连词后面不能用名词短语，而介词后面不能接从句；

7．引导比较从句的as和than的用法特点，包括他们的倒装结构，以及表示倍数比较的三种句型。

本章内容理解起来并不难，但由于内容多而杂，所以建议读者在学习这一章时要有耐心和细心，不要混淆了各个状语从句连词的含义。

四、本章学习时间安排

读者可以花七天左右的时间认真研读本章所讲解的内容。在学完第一遍之后，建议读者再

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

反复研读几次，这样在自己造句写作时，方能做到信手拈来、运用自如。

综合练习

请选择最佳答案填空。

1．Poor________he is, he is honest and kind.

A．that

B．however

C．because

D．although

2．_________apparently rigid, bones exhibit a degree of elasticity that enables the skeleton to withstand considerable impact.

A．In spite of

B．As

C．Although

D．Despite

3．_________native to Europe, the daisy（雏菊）has now spread throughout most of North America.

A．Although

B．In spite of

C．If it were

D．That it is

4．Not until I shouted at the top of my voice__________his head.

A．that he turned

B．did he turn

C．he didn't turn

D．he had turned

5．Dew is formed_________the grass is thick.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．while

B．where

C．when

D．until

6．You can find him________he works.

A．when

B．where

C．which

D．as

7．_________some flowers contain more nectar than others, how does a honeybee worker, faced with a patch of flowers containing variable amounts of nectar, decide when to stop collecting.

A．Given that

B．Giving that

C．To give

D．Being given

8．He wrote down the address________he should forget it.

A．in case not

B．lest

C．in order that

D．of fear that

9．Let's take the front seats________we may have a better view.

A．so as to

B．in order to

C．in order

D．that

10．________many children have bought balloons________the store is now

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

out of stock.

A．So—that

B．Such—that

C．Such a—that

D．So—as to

11．Let's finish our work________we can be free this evening.

A．now that

B．than

C．because

D．so that

12．Batteries must be kept in dry places________electricity should leak away.

A．where

B．lest

C．that

D．unless

13．The motorist looked over the engine carefully________on the way.

A．so that it should go wrong

B．lest it should go wrong

C．in order that should not go wrong

D．for fear that it should not go wrong

14．This approach is superior to that one_______it provides explicit accounts.

A．in which

B．in this way

C．in that

D．in order that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15．________, he remains stupid.

A．Though his learning

B．Through all his learning

C．For all his learning

D．However his learning

16．________, electrons are still smaller.

A．As small atoms are

B．Small as atoms are

C．As atoms are small

D．Are small atoms

17．It was not until the eleventh century that_________

A．the detective found out the truth

B．did the detective find out the truth

C．had the detective find out the truth

D．had the detective found out the truth

18．________, he failed to pass the test.

A．Hard although he tried

B．He tried hard, though

C．Hard as he tried

D．Though hard as he tried

19．_______, the fire men were unable to quench the fire.

A．Try they would

B．As they tried

C．What they tried

D．Try as they would

20．Angiosperms inhabit relatively diverse environments and may be found________higher plants can survive.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A． there

B． where

C． somewhere

D． then

21． ________, he still retained the use of all his faculties.

A． Because he was old and weak

B． As he was old and weak

C． Unless he was old and weak

D． Old and weak as he was

22． The agency agreed to do the job________that the fee was high enough.

A． so long

B． only

C． such

D． provided

23． No sooner had we started the experiment________we stopped it because of the cut-off of water.

A． than

B． when

C． then

D． as

24． It was not until she had arrived home________remembered her appointment with the doctor.

A． when she

B． that she

C． and she

D． she

25． The lower________in a room, the more slowly our eyes focus.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．the level of lighting

B．light level

C．leveling of light

D．lighting is level

26．________no conclusive evidence exists, many experts believe that the wheel was invented only once and then diffused to the rest of the world.

A．Even

B．But

C．Although

D．So

27．Gorillas are quiet animals,________they are capable of making about 20 different sounds.

A．whether

B．which

C．even though

D．as well as

辨别改错：

28．Since rats are (A) destructive and (B) may carry disease, (C) therefore many cities try to (D) exterminate them.

29．The southwestern (A) portion of the United States is a land of (B) little rain, and parts of it are (C) too dry that (D) they are called deserts.

30．The black leopard is (A) very dark that (B) its spots (C) are difficult to (D) see.

31．The speaker claimed that (A) no other modern nation devotes (B) so small a portion of its wealth to public assistance and health (C) than the United States (D) does.

32．Saturn is the (A) second largest planet (B) after Jupiter, (C) with a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

diameter nearly ten times (D) those of Earth.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 5
第五章　完成时态

本章首先介绍完成时态的基本构成，然后总体介绍完成时态的基本意义，即表示“回顾”性思维。在此基础上，将以现在完成时态为例，深入分析完成时态的三种用法，即表示“延续事件”、“重复事件”和“单一事件”，并对这三种用法进行详细的比较。接着，介绍用于完成时态的最高级句型，以及时间连词since的用法特点。最后，介绍过去完成时和将来完成时的用法。因此，本章内容安排如下：

5.1　完成时态的构成
5.2　完成时态的意义
5.3　“回顾”思维
5.4　延续事件
5.5　重复事件
5.6　单一事件
5.7　“延续事件”、“重复事件”与“单一事件”之间的相互关系
5.8　完成时态用于最高级句型
5.9　时间连词since的特殊用法
5.10　过去完成时
5.11　将来完成时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.1　完成时态的构成

完成时态（perfect tense）的构成分为两部分：一是助动词have，二是实义动词的过去分词-ed。具体来说，用助动词have表示“时（tense）”，以表明动作发生的时间是在过去、现在还是将来；用过去分词来表示动作的“体态（aspect）”，以表明该动作已经完成。用-ed来代替过去分词，于是完成时态的构成是“have＋-ed”。以动词work为例，三种完成时态的构成形式如下：

现在完成时：have worked

过去完成时：had worked

将来完成时：will have worked

在《英语语法新思维初级教程——走近语法》中给出过进行时态谓语的如下公式：

Tense	（Modal）	Continuous	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	BE + -ING	VERB

同理，现在可以给出完成时态谓语的公式，如下：

Tense	（Modal）	Perfect	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	HAVE + -ED	VERB

现在用这个公式分别表示现在完成时、过去完成时和将来完成时的谓语构成形式，仍以work为例。

现在完成时（have worked）可以具体表示为：

Tense	Perfect	Verb
PRESENT	HAVE+ED	work

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

或简化为：have worked＝present＋perfect＋work

过去完成时态（had worked）可以具体表示为：

Tense	Perfect	Verb
PAST	HAD+ED	work

或简化为：had worked＝past＋perfect＋work

将来完成时态（will have worked）可以具体表示为：

Tense	Modal	Perfect	Verb
PRESENT	WILL	HAVE+-ED	work

或简化为：will have worked＝present＋modal＋perfect＋work

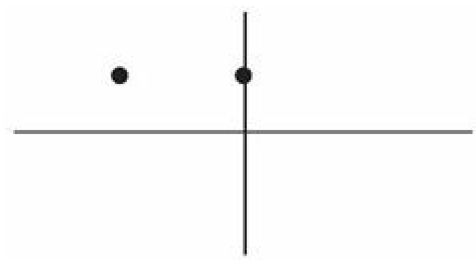
从以上公式看到，现在完成时态、过去完成时态和将来完成时态具有共同的“态（aspect）”，即“完成（perfect）”态。在意义上是表示动作完成了（complete），在结构上用动词的过去分词-ed来表示。所以三种完成时态的本质意义是相同的，区别只是动作发生的时间不同而已。关于这一点，读者在5.2节里会有更深入的理解。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

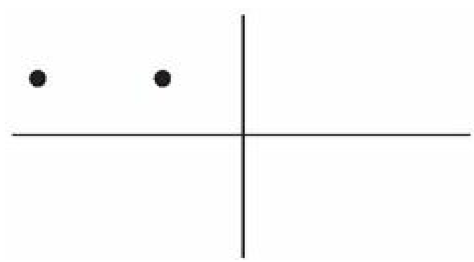
5.2　完成时态的意义

完成时态的本质思维或者说其核心意义就是用来表示“回顾（retrospect）”（详见5.3节）。既然是“回顾”，就必然要涉及两个时间点，即从一个时间点回顾到另外一个时间点，因此完成时态必定涉及前后两个时间。

比如，现在完成时（present perfect tense）就是站在“现在（present）”的时间角度回顾一个“过去”的事件，是把“过去”和“现在”这两个时间点联系在一起，来表达一个事件。如图所示：

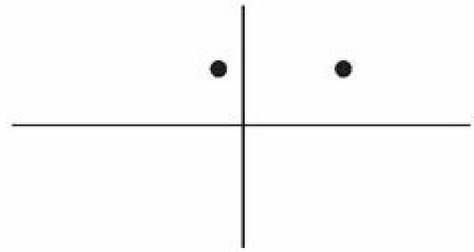


过去完成时（past perfect tense）就是站在“过去（past）”的时间角度回顾“更远的过去”的事件，是把“更远的过去”和“过去”联系在一起来表达一个事件。如图所示：



将来完成时（future perfect tense）则是以回顾的角度去看待将来的某个事件，或者说是站在未来的时间角度回顾在此之前发生的事件。如图所示：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



简言之：

现在完成时态就是站在“现在”回顾“过去”；

过去完成时态就是站在“过去”回顾“更远的过去”；

将来完成时就是站在未来的时间角度回顾在此之前发生的事件。

所以，完成时态表示的就是一个横跨前后两个时间点的事件。那么这个事件是如何把两个时间点联系起来的呢？主要通过下列三种方式：

1．一个事件从一个时间点“延续（continue）”到另外一个时间点；

2．一个事件从一个时间点“重复（repeat）”到另外一个时间点；

3．一个事件在前一个时间点已经结束，但它的影响“延续”到另外一个时间点。

以现在完成时为例，一个过去的事件是如何与现在发生联系的呢？其实，一个过去的事件与现在发生联系的方式有上述三种，对应于三种事件：

1．延续事件（continuous event）：一个过去发生的事件“延续”到现在；

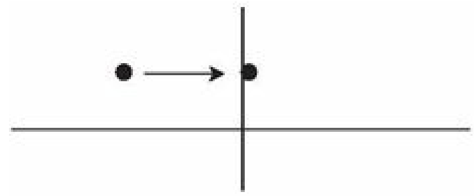
2．重复事件（repeated event）：一个过去发生的事件“重复”到现在；

3．单一事件（single event）：一个过去发生的短暂事件没有“延续”或“重复”到现在，但它的影响“延续”到了现在，或者说一个过去发生并结束了的事件对现在仍然有影响。

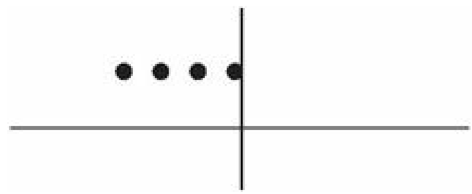
这三种联系的方式图示如下：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

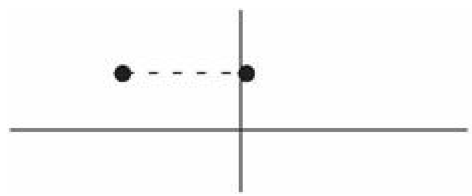
1．一个事件从过去“延续”到现在：



2．一个事件从过去“重复”到现在：



3．过去某一短暂动作对现在的影响：



（虚线表示影响持续到现在）

所以，完成时态具有“延续”、“重复”和“单一短暂活动”这三种核心意义和用法。在整个“完成时态”一章所讨论的内容都是围绕这三种用法来具体展开的。当然，仅从以上这样简单的表述，读者朋友一定无法真正领悟完成时态的这三种思维特征，在接下来的各节内容中将对此进行详细的讲解。本章将以“现在完成时”（详见5.3-5.9节）为例，深入细致地分析完成时态的思维特征。这么做主要有两个原因：一是现在完成时远比过去完成时（见5.10节）和将来完成时（见5.11节）更为常用；二是掌握了现在完成时态的三种思维特征（延续、重复以及单一短暂活动），其他两种完成时态的意义完全可以同理类推。

本章的内容的阐述遵照这样一个逻辑推理过程：

回顾性思维→三种核心意义→具体用法

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

首先，我们将讨论完成时态总的思维特征——“回顾”性思维，然后依次详细讨论其三个核心意义。在讨论的同时，详细分析这三种核心意义的具体用法，即遵照“由总到分”这样一个思维逻辑来展开。核心内容包括下面五节：

5.3　“回顾”思维

5.4　延续事件

5.5　重复事件

5.6　单一事件

5.7　“延续事件”、“重复事件”与“单一事件”之间的相互关系

掌握了上述五节的内容，即可真正领会完成时态的精髓。在接下来的一节中，笔者开始讲解完成时表示“回顾”性这一本质思维。

说句心里话

老实说，5.2节的内容是非常笼统和抽象的，因为这节的内容是总结性的和概括性的，它一方面总结了完成时态的核心思维，另一方面表明了本章的讨论思路。所以，这一节内容非常重要，贯穿了完成时态的整个内容。如果读者不能理解或深刻理解这些抽象的说明，这是非常正常的，请读者不要着急和沮丧。在接下来的各节内容中，都会有对此极为详尽的描述和讲解。

现在完成时态有着极为广泛的语义功能（a wide range of functions），从以上简单的、定义式的描述中，读者朋友是无法真正理解现在完成时态极为丰富的内涵的。在英文所有的时态当中，现在完成时态是被最为广泛研究和探讨的，这主要是集中在上个世纪70至80年代，大量的欧美语言学专家从各个不同的角度（如语用学、语义学、语法化等角度）对现在完成时态进行了深入的研究。为了真正深谙这些“烦人的”完成时态的意义和用法，笔者在剑桥大学（Cambridge University）读书时曾经阅读过一百多万字的英语时态文献资料，其中讨论现在完成时态的就占到了一半。不同的研究角度，对现在完成时态的用法分类是不一样的。笔者上面所述的三种分类是充分考虑到汉语的思维习惯以及英汉时态的差异而作出的。

读者朋友在学习本章内容时，需要有耐心、恒心和信心。要有耐心和恒心，是因为本章内

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

容多、理解难，读者可能难以抓住；有信心，是要相信通过笔者详细而全面的举例分析，你们一定能够真正掌握完成时态的思维和用法。

请读者现在就真正开始完成时态之旅吧！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.3 “回顾”思维

在前面提到过，完成时态的本质思维就是用来**“**回顾（**retrospect**）**”**。这一本质思维应用到现在完成时中，就是表示站在“现在时间”的角度回顾“过去”。既然是回顾自己从过去到现在的经历，因此现在完成时态的这种思维用法在个人自传中应该是少不了的。下面这篇短文是选自英国著名的哲学家、数学家和散文家伯特兰·罗素（Bertrand Russell, 1872-1970）的自传（The Autobiography of Bertrand Russell）的前言部分，请读者注意里面现在完成时的表达。

1 What I ***Have Lived*** for

Three passions, simple but overwhelmingly strong, ***have governed*** my life: the longing for love, the search for knowledge, and unbearable pity for the suffering of mankind. These passions, like great winds, ***have blown*** me hither and thither, in a wayward course, over a deep ocean of anguish, reaching to the very verge of despair.

I ***have sought*** love, first, because it brings ecstasy—ecstasy so great that I would often have sacrificed all the rest of life for a few hours of this joy. I ***have sought*** it, next, because it relieves loneliness—that terrible loneliness in which one shivering consciousness looks over the rim of the world into the cold unfathomable lifeless abyss. I ***have sought*** it, finally, because in the union of love I ***have seen***, in a mystic miniature, the prefiguring vision of the heaven that saints and poets ***have imagined***. This is what I ***have sought***, and though it might seem too good for human life, this is what—at last—I ***have found***.

With equal passion I ***have sought*** knowledge. I ***have wished*** to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

understand the hearts of men. I ***have wished*** to know why the stars shine. And I ***have tried*** to apprehend the Pythagorean power by which number holds sway above the flux. A little of this, but now much, I ***have achieved***.

Love and knowledge, so far as they were possible, led upward toward the heavens. But always pity brought me back to earth. Echoes of cries of pain reverberate in my heart. Children in famine, victims tortured by oppressors, helpless old people a hated burden to their sons, and the whole world of loneliness, poverty, and pain make a mockery of what human life should be. I long to alleviate the evil, but I can't, and I too suffer.

This ***has been*** my life. I ***have found*** it worth living, and would gladly live it again if the chance were offered me.

妙语点睛

读者朋友看到了，罗素在其自传中回顾自己一生的时候，频繁地使用了现在完成时态，如标题中的have lived，以及从开篇的have governed直到最后的结语has been和have found。作者通过使用这些完成时态，来表明自己“从过去一直到现在”这段有生之年一直被三种激情所控制（have governed my life）：对爱的渴望、对知识的探索和对人类所遭受的苦难的同情。随后，作者用了大量的现在完成时来说明自己为什么一生在追求这三种激情，因为“爱和知识能够把人类引向天堂，而同情却把人类带回尘世”。他渴望减少人间的痛苦与邪恶，但却无能为力，所以他也心受折磨。在最后，罗素用现在完成时总结说：This ***has been*** my life. 因为他是在回顾自己的一生经历，所以必然要用“现在完成时”这样一个横贯过去与现在的时态来作出“这就是我的一生”这样的结语。若单纯地用一般现在时说成This is my life. 那只表明他目前的生活状态——“这就是我现在的生活”，而失去了“回顾过去、纵观一生”的思想内涵。由此可见，两句话的含义完全不同，而这种差别就是通过句子谓语动词的时态变化（由has been到is）表达出来的。由此也足以证明，完成时态具有“回顾”性这一本质的思维特征。只要抓住这一本质思维，完成时态的各种用法便迎刃而解了。

精品译文

我生之所求

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我的一生被三种简单却又无比强烈的激情所控制：对爱的渴望，对知识的探索和对人类苦难难以忍受的同情。这些激情像狂风，把我恣情吹向四方，掠过苦痛的大海，乃至使我濒临绝望的边缘。

我寻求爱，首先因为它使我心为之着迷，这种难以名状的美妙迷醉之感，使我愿意用所有的余生去换取哪怕几个小时这样的幸福。我寻求爱，还因为它能缓解我心里的孤独，在这种可怕的孤独中，我感觉心灵的战栗，仿如站在世界的边缘而面前是冰冷、无底的死亡深渊。我寻求爱，还因为在我所目睹的爱的结合中，我仿佛看到了圣贤和诗人们所设想的天堂之景。这就是我所寻找的，虽然对人的一生而言似乎有些遥不可及，但至少是我用尽一生所领悟到的。

我用同样的激情去寻求知识。我希望能够理解人类的心灵，希望能够知道群星闪烁的原因。我试图领悟毕达哥拉斯所景仰的“数即万物”的思想。我已经悟出了其中的一点点道理，尽管并不是很多。

爱和知识，用它们的力量把我引向天堂，但是同情却总把我又拽回到尘世中来。痛苦的呼喊声回荡在我的内心。饥饿中的孩子，压迫下的难民，被儿女们当作负担的无助的老人，还有这整个充满了孤独、贫穷和痛苦的世界，都是对人类所憧憬的美好生活无情的嘲弄。我渴望能够减少邪恶，但是我无能为力，甚至连我自己也难免于备受其折磨。

这就是我的一生。我已经找到了它的价值，而且如果有机会，我很愿意能再活它一次。

我们下面再看看美国前总统克林顿在2001年1月18日作卸任演说时，是怎样通过现在完成时态来“回顾”和吹嘘自己的政绩的：

2 In all the work I ***have done*** as president, every decision I ***have made***, every executive action I ***have taken***, every bill I ***have proposed*** and ***signed, I've tried*** to give all Americans the tools and conditions to build the future of our dreams, in a good society, with a strong economy, a cleaner environment, and a freer, safer, more prosperous world. (Selection of President Bill Clinton's farewell address to the nation on Jan. 18, 2001.)

妙语点睛

克林顿用了现在完成时表明他从1993年1月20日上台当总统以来到目前为止（即2001年1月

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18日，他演说的当天），是如何尽心尽力地“为美国人民提供途径和创造条件，来实现美国未来的梦想”的。克林顿在演讲时，显然还是美国总统，所以这种“回顾”性的演说，他当然要用“现在完成时态”来向世人宣称自己在过去八年里的“丰功伟绩”。

精品译文

（在过去的八年里）作为总统，我所做的每一项工作，作出的每一个决策，采取的每一个行政措施，以及提议并签署的每一个法案，都是在尽力为全体美国人民提供途径和创造条件，来实现美国未来的梦想——社会稳定、经济繁荣、环境美好，进而使得全世界更自由、更安全、更繁荣。

同时值得注意的是，如果克林顿现在（比如2008年）再说这番话，那他就该用“一般过去时态”了，因为他现在已不是总统。比如他要这么说：

In all the work I ***did*** as president, every decision I ***made***, every executive action I ***took***, every bill I ***proposed*** and ***signed***, I ***tried*** to give all Americans the tools and conditions to build the future of our dreams, in a good society, with a strong economy, a cleaner environment, and a freer, safer, more prosperous world.

由此可见，英语时态是与说话的时间点和语境密切相关的活生生的思维表达，而不是僵化的死规则。

2002年2月22日是美国前总统尼克松秘密访华30周年的纪念日，在这一天，美国总统小布什应邀访华，并在清华大学发表了演说。我们来看看小布什是如何使用“现在完成时态”来“回顾”中美外交这30年的风雨历程的：

3 During the 30 years since, America and China ***have exchanged*** many handshakes of friendship and commerce. And as we ***have had*** more contact with each other, the citizens of both countries have gradually learned more about each other. And that's important.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

自从那时以来的30年当中（作者注：指1972尼克松首次访华到2002年这30年），美国和中国已经握过多次的友谊之手和商业之手。随着我们两国间接触的日益频繁，我们两国的国民也逐渐地加深了对彼此的了解，这是非常重要的。

（作者注：尼克松总统于1972年2月22日秘密访华，从而打破了中美两国外交的坚冰；1978年1月1日中美两国正式建立外交关系；同年3月1日，两国互派大使，在对方首都建立大使馆。）

小布什作完演讲后（注：本节后面附有小布什这次演讲的节选，供读者欣赏），接受了清华大学学生的提问。当有位学生问到有关台湾问题时，小布什作了如下表态：

4 We'***ve had*** many discussions with your leaders, and I'***ve reiterated*** support for the "One China" policy. It'***s been*** my government's policy for a long period of time, and I ***haven't changed it***.

妙语点睛

我们看到，这里短短的几句话，小布什全部用了现在完成时态，强调自从尼克松总统首次访华及后来的中美建交以来，中美两国之间在不断地交流、交往、增加接触、加强了解，以及美国政府对“一个中国”政策的一贯支持。

精品译文

我同你们的领导人有过很多的沟通和交流，我本人也一再重申支持“一个中国”的政策，而且这也是我们政府的一贯政策，我不会改变。

我们可以想象，如果小布什用了一般过去时态，说成：

The "One China" policy was my government's policy for a long period of time.（我们美国政府曾经在很长一段时间内坚持了“一个中国”的政策。）

这句话地言外之意是，现在美国政府不再坚持这个重要政策了，那么接下来的一句话他就不会说：I haven't changed it.

而是要说：I have changed it.（但我现在已经改变了这个政策。）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

果真如此，那真是中美两国人民的灾难，但愿也相信这样的事情不会发生！

思维总结

本节通过三段经典短文，想让读者真正理解完成时态的核心思维意义是“回顾”。另外，需要提醒读者注意的是，虽然这里列举了现在完成时态的例子，但这种“回顾”性的思维特征对于过去完成时态和将来完成时态同样适用。

思维训练

Exercise 5.3

请分析和体会第一句话中的完成时态**has been**所反映出来的**“**回顾**”**性思维，并把该对话翻译成中文。

1．A: So here we are at the end of the 20th century, and what a century it ***has been***!

B: Yes. When the century began, who would have ever imagined that cars, planes, movies, radios, televisions, telephones, videos and Internet would be taken for granted.

A: I wonder what it will be like in the 21st century?

B: From the great advances in these past years I assume that we will be entering a new golden age of miracles and wonders.

A: Yes, life will be fantastic in the next century.

请判断下列语境中该用何种时态。

在每周的周末回顾这一周的忙碌经历时，你可以说：

2．This________(be) a hectic week.

在年末总结时，你可以说：

3．This________(be) a difficult year.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如果你是在年初时预测，你可以说成：

4．This________(be) a difficult year.

附录：**2002**年**2**月**22**日小布什清华大学演说节选：

My visit to China comes on an important anniversary, as the vice president mentioned. Thirty years ago this week an American president arrived in China on a trip designed to end decades of estrangement and confront centuries of suspicion. President Richard Nixon showed the world that two vastly different governments could meet on the grounds of common interest in the spirit of mutual respect.

As they left the airport that day, Premier Zhou Enlai said this to President Nixon: "Your handshake came over the vastest ocean in the world—25 years of no communication."

During the 30 years since, America and China have exchanged many handshakes of friendship and commerce. And as we have had more contact with each other, the citizens of both countries have gradually learned more about each other. And that's important.

Once America knew China only by its history as a great and enduring civilization. Today we see a China that is still defined by noble traditions of family, scholarship and honor. And we see a China that is becoming one of the most dynamic and creative societies in the world, as demonstrated by the knowledge and potential right here in this room.

China is on a rising path, and America welcomes the emergence of a strong and peaceful and prosperous China.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.4　延续事件

上一节讲到完成时态是用来表示“回顾”（比如站在“现在”回顾“过去”的现在完成时）的，这是完成时态一个总体的思维特征。“过去”和“现在”发生联系的方式有三种（见5.2节），这一节我们将探讨“延续”事件。本节内容安排如下：

5.4.1　过去的事件“延续”到现在

5.4.2　“延续事件”与时间状语的关系

5.4.1　过去的事件“延续”到现在

所谓“延续事件”，是指“一个开始于过去的动作或状态（**action or state**）一直延续到现在”，这是现在完成时态最基本、也是最容易理解的意义和用法。请看下面这个笑话：

1　An old woman walked out into the middle of the street. The policeman yelled to her, "Don't you know what it means when I hold up my hand?"

The lady said, "Sure I do. I ***have been*** a school teacher for 28 years now."

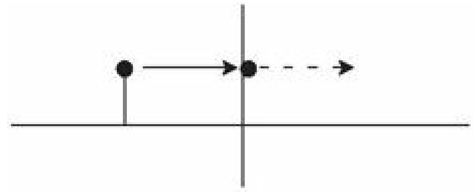
妙语点睛

在这个笑话中，那位old woman对警察说的这句话：

I ***have been*** a school teacher for 28 years now.

表示她从事“老师”这个职业是从过去，即28年前开始并且一直延续到了现在，她现在仍然是老师，所以她说28 years ***now***。这是现在完成时态最常见的一个用法，具体来说就是，如果要表示某一动作或状态（action or state）从过去开始，并且一直持续（continue）到说话时，而且还可能持续下去，就要采用完成时态形式。我们可以用下图说明：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



说明：两个黑点表示现在和过去两个时间；实箭头表示动作在延续；虚箭头表示动作可能持续到将来。

精品译文

一个老太太走到马路中央，这时一个警察朝她大声嚷道："我把手举起来，难道你不知道是什么意思吗？"

这位老太太答道："当然知道，我做了28年的老师了！"

比如，如果你现在有了男／女朋友，要告诉别人你们两人恋爱多长时间了，就可以这样说：

2　We ***have been*** in love for eight years and we are getting married next month. 我们恋爱有八年了，下个月就要结婚了。

如果已经结婚，在谈到自己的幸福婚姻时，可以这样说：

3　I ***have been*** married for over a year. I am happily married. 我结婚有一年多了，现在婚姻很幸福。

这两句话里的现在完成时态都表示"延续"思维，即从过去一直延续到现在的"恋爱"或"已婚"的状态。

再比如，谈到自己学英语的历史时，可以这样说：

4　I ***have learned*** English for over ten years now, but I still can't speak it well.

妙语点睛

在这句话里，"我"是在10年前开始学习英语的，但这个过去的动作一直延续到了现在，所以用了现在完成时态have learned。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我学英语都超过10年了，但现在还是说不好。

在电影《特洛伊》中，特洛伊的大王子郝克托尔（Hector）面对希腊联军的强劲攻势，为了鼓舞士气而说道：

5　All of my life I ***have lived*** by a code and the code is simple: honor the gods, love your women and defend your country. Troy is mother to us all. Fight for her! 整个一生我都信奉一条简单的准则，这就是：敬重神灵，深爱妻子，保卫国家。特洛伊就是我们的母亲。为她而战吧！

这里郝克托尔用了完成时态，表示从过去到现在自己一直所坚持的人生价值理念。

5.4.2　“延续事件”与时间状语的关系

从上一小节的讨论中可以看出，现在完成时表示“延续”性的意义时是很好理解和掌握的。但要想更深刻和全面地理解这一用法，还要注意以下三点：

一、谓语要表示“延续”

显然，既然是表示延续思维，句子的谓语动词就要给予配合，即要能够表示延续。具体来说，谓语必须是延续动词，如前面例句中的learn/live，或者是能够表示延续状态的词，如be动词。如果是短暂动词，则不能表示这种延续思维，比如上一节中的例句2和例句3，就不能说：

1　I ***have fallen*** in love for eight years.*

2　I ***have married*** for over a year.*

因为这里的fall和marry都是短暂动词，无法与延续性的时间状语（如for eight years）连用。所以，上一节中的例句都用了表达状态的词，如be in love和be married。注意，这里的married是形容词，所以be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

married并不是一个被动语态。

另外，大家需要注意的是，之所以说I have fallen in love for eight years.*这样的句子是错误的，是因为这里的fall in love是一个短暂动作，而短暂动词不能与延续性的时间状语（如for eight years）连用。但这并不是说像fall in love这样的短暂动词不能用于现在完成时态。换句话说，句子错误的原因是**fall in love**这样的短暂动作与**for eight years**这样的延续性时间状语有语义上的冲突，而不是**fall in love**这样的短暂动作与现在完成时态有冲突。笔者发现很多中国学生误解了这一点，他们干脆认为“短暂动词不能用于现在完成时态”，因此，像I have fallen in love.这样的句子是错误的。其实，像I have fallen in love. 这样的句子是完全正确的。短暂动词用于完成时态时的含义和用法，我们将在5.6节详细讨论。所以，这里要再次强调的是，短暂动词完全可以用于现在完成时态，此时不能和延续性的时间状语连用，而不是说短暂动词不能用于现在完成时态。

二、要与**“**延续性时间状语**”**连用

表示延续思维的完成时态除了要有延续性的谓语之外，还必须有延续性的时间状语（durational adverbials）具体来说，这种表示延续性动作或状态的完成时态一般必须接一个表示“一段时间”的延续性时间状语，以说明某个动作或状态持续到现在有多久了。下列例句均是“从过去开始并一直延续到现在”的时间表达方式，所以通常会和现在完成时态搭配。

1．**since**＋时间点或从句

3 ***Since time began***, man ***has lived*** in fear of fire. 自古以来，人们就害怕发生火灾。

since作时间引导词的用法将在5.9节详细讨论。

2．**for**＋时间段

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　Great changes ***have taken place*** in Beijing ***for the past few years***. 近几年来，北京发生了巨大的变化。

3．**“**到目前为止**”**，**“**迄今为止**”**

这样的时间短语有：until now, up until now, up to now, up till now和so far等。请看例句：

5　We ***have up until now failed*** to take any action to decide on a common language that would further communication between nations.

迄今为止，我们尚未采取任何措施来确定一种国际通用语言，以促进各国之间的交流。

4．**“**在最近几个／年／月以来**”**

这样的时间短语有：in the past few years, over the past few years, during the last three months, for the last few centuries, through centuries和throughout history等。请看例句：

6　***Throughout history*** man ***has had*** to accept the fact that all living things must die, for the very nature of life includes death. 自古以来，人类就不得不接受这样的事实：一切生物最终都会死亡，因为生命的本身包含了死亡。

最后需要提醒大家的是，除了与现在完成时态连用外，“for＋一段时间”还可以与一般过去时连用（详见《英语语法新思维初级教程——走近语法》中“一般过去时”的相关用法）。比如：

7　1) I ***have lived*** in China for 3 years.

2) I ***lived*** in China for 3 years.

妙语点睛

例句1）表示现在“我”还在中国居住。既然到目前为止已经生活三年了，因此我们可以明确计算出“我”是三年前开始居住在中国的。例句2）则只是说明“我”曾经在中国生活过三年，而且现在已经不住在中国了。这里三年的起止时间，即何时开始在中国居住，何时离开中国，我们都无从知晓。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）到目前为止，我已在中国住了三年了。

2）我曾经在中国生活过三年。

三、没有延续性的时间状语，则表示一个“完成了（**complete**）”的动作

以上其实已经给出了完成时态要表示延续思维所必须具有的两个条件：

一，谓语要表示延续；

二，要有延续性的时间状语。

具体来说，延续性思维的完成时态必须和延续性的时间状语连用才能表示一个延续到现在的动作或状态。

但是如果没有这个延续性的时间状语，句子用完成时态还正确吗？若正确，那又是什么意思呢？回答是：若没有延续性的时间状语，可以用完成时态，但表示的是一个在过去已经完成的动作，而没有延续到现在。

先看下面的例句：

8　John has lived in Paris ***for ten years***.

精品译文

约翰在巴黎生活10年了。

妙语点睛

这句话用了现在完成时态，表示John现在还在巴黎生活（John is still living in Paris now.）。但是如果没有延续性的时间状语而说成：John has lived in Paris.

则要理解成“约翰在巴黎生活过”，但现在他已不住在巴黎了。这句话可以接着往下说：

9　John has lived in Paris. That was ten years ago. He is now living in Beijing.

约翰在巴黎生活过，不过那是10年前的事了，他现在住在北京。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请注意，只有在特殊的上下文语境中，John has lived in Paris. 这句话才有可能当“延续”讲。比如：

10　A: Where has John lived since he left Beijing?

B: He ***has lived*** in Paris.

妙语点睛

这里，B的回答相当于说：He has lived in Paris ever since he left Beijing.

精品译文

A：约翰离开北京后一直在哪里生活？

B：他一直生活在巴黎。

再看下面这个笑话：

11　Dr. Findlay was passing one of his patients in the street. "Hello, Mrs. Merton. You haven't visited me for ages." "I know, doctor. I'***ve been*** ill."

妙语点睛

在这个语境中，虽然没有延续性的时间状语，但这里的完成时have been ill表示“一直在生病”，即表示延续事件。

精品译文

芬德雷医生在街上遇到他以前的一个病人，他问候道：“你好，莫顿太太，你好久没有来我这里了。”“我知道，医生。我最近一直在生病。”

请比较下列例句：

12　1) I ***have been*** a school teacher ***for 28 years now***.

2) I ***have been*** a school teacher.

妙语点睛

例句1）表示从事老师这个职业延续到了现在，即现在还是老师。例句2）则表示自己当过老师，有过当老师的生活经历，但现在已经不是老师了。

精品译文

1）我当老师到现在有28年了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）我曾经当过老师。

请读者分析下列短文中现在完成时态的意义：

13　You'***ve been*** in love, of course. If not, you've got it to come. Love is like the measles; we all have to go through it. Also like the measles, we take it only once. One never need be afraid of catching it a second time. No, we never sicken with love twice. Cupid spends no second arrow on the same heart.

妙语点睛

这句话中的have been in love后面没有接延续性的时间状语，所以这句话的意思是“你曾经恋爱过吧”，而不是说“你一直恋爱到现在”。这就不同于上面分析过的例句I have been in love for eight years. 表示“恋爱延续到了现在”。

精品译文

你曾经恋爱过吧？如果没有，那你得尝试一次。恋爱就如同患麻疹，我们都得经历一次，且仅有一次。你根本不必担心会得上两次。的确，我们是不会二度“为伊消得人憔悴”的。爱神丘比特不会往同一颗心上射上第二支箭。

讲完关于恋爱的句子，下面再回到这个大家都很熟悉的关于结婚的例句：

14　I ***have been married*** for a year.

这个英文句子的意思不难理解，相信所有的读者朋友都能正确翻译，它的意思是：我结婚已经有一年了。

但是，如果将这个句子稍作如下改变：I have been married.

即把句末的时间状语for a year去掉，又该如何理解呢？这时这个句子的意思不是“我已经结婚了”，而是“我曾经结过婚”。

这句话的言外之意是：“我”现在要么离婚了，要么丧偶了，总之是单身（single）。所以可以说，没有延续性的状语，延续状态顿时变成一个在过去完成的事件，而没有持续到现在。比如这里的“已婚”状态在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

现在已经结束。接下去还可以这么说：

15　I have been married. It ***was*** a troubled marriage. I am afraid I will never get married again. 我结过婚，那是一次很不幸的婚姻，我想我再也不敢结婚了。

讲到这里，笔者想起中国学生常犯的一个错误。比如当你向外国朋友介绍自己时说“我已经结婚了”，很多人以为这里有“已经”，那当然得用完成时态，于是就把这句话说成I have been married.（我结过婚，后来离婚了。）听完这句话，你的外国朋友很可能是对你报以同情地说I'm sorry to hear it. 听他这么说，你可能会糊涂了，或者还以为他对你有什么企图呢！其实，要表达“我已经结婚了”，就是I am married. 这一简单的句子。由此可见，在交流的过程中正确使用时态是很重要的。

思维总结

本节讨论了现在完成时态的一个最简单的思维规律，即表示一个延续事件。这种延续性思维必须有两个条件：一是谓语动词必须是表示延续的，如延续性动词或延续状态；二是必须接有延续性的时间状语，才能表示延续到现在的活动。没有这样的时间状语则表示一个完成了的活动，而没有延续到现在。

下一节我们将讨论现在完成时态的第二种思维——“重复”动作。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.5　重复事件

本节内容安排如下：

5.5.1　过去的事件“重复”到现在

5.5.2　“重复事件”与时间状语的关系

5.5.1　过去的事件“重复”到现在

（一）

在展开具体的讨论之前，请读者先来欣赏下面这篇美文：

1　**Teachers of Love**

I ***have had*** so many teachers in my life. I ***have had*** teachers in school. I ***have had*** teachers at home. I ***have had*** teachers in stores, on streets, and at playgrounds. I ***have had*** teachers in books. I ***have had*** teachers in nature. I ***have had*** teachers everywhere I'***ve gone, stayed, and lived***.

The teachers that I ***have valued and enjoyed*** most of all, though, ***have been*** the teachers who taught me about love. Teachers of love are not as rare as you would think either. I ***have seen*** teachers of love everywhere. The person who smiles happily when they drop money in a charity box is a teacher of love. The handicapped child who offers smiles, laughter, and hugs more freely than we adults ever will is a teacher of love. The person who sets corn out for starving deer and seed out for hungry birds in the winter time is a teacher of love. The big dog who shares half his food and a place in his doghouse with a little neighborhood puppy on a cold winter's night is a teacher of love. Everyone who spends their lives sharing great love through

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

countless little acts of kindness is a teacher of love.

妙语点睛

作者用众多的现在完成时态“回顾”自己曾经遇到过的很多可以作为自己老师的人，这是因为他们的善行和爱心，所以作者把他们称为“爱心老师”。因此，这里的完成时态是表示“回顾”性的意义。但如果再仔细分析一下，就会发现它和前面表示“延续”的完成时态的思维有所不同。比如第一句：I ***have had*** so many teachers in my life.

这里have had真正的含义是表示“多次遇到”，这从so many以及名词复数teachers可以看出来。也就是说，这里的现在完成时态表示一个“重复”的事件（repeated events）。作者接下来使用的众多完成时的句子，无一不是表示这种重复的意义：

I ***have had*** teachers in school.

I ***have had*** teachers at home.

I ***have had*** teachers in stores, on streets, and at playgrounds.

I ***have had*** teachers in books.

I ***have had*** teachers in nature.

上面这些句子中的现在完成时都表示一个从过去重复到现在的事件，这从复数teachers就可以看出，这里表示“多个老师”。随后作者用下面这句话对上面的陈述作了一个总结：

I ***have had*** teachers everywhere I'***ve gone, stayed, and lived***.

即表示“在我所到过的、停留过的、生活过的地方，都曾遇到众多老师”。紧接着作者笔锋一转，说道：The teachers that I ***have valued and enjoyed*** most of all, though, ***have been*** the teachers who taught me about love. Teachers of love are not as rare as you would think either.

即表示“最让我珍视和欣赏的老师，一直是那些教我懂得爱的人”。然后作者以下面这句话：I ***have seen*** teachers of love everywhere.

作为一个主题句来总领下文。于是，作者接下来铺排了众多的“爱心之师”：

The person who smiles happily when they drop money in a charity box...

The handicapped child who offers smiles, laughter, and hugs more freely than we adults ever will...

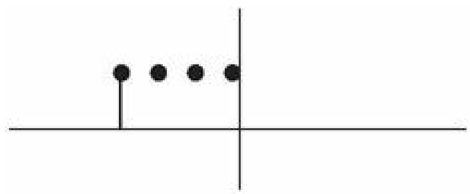
The person who sets corn out for starving deer and seed out for hungry birds in the winter time...

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

The big dog who shares half his food and a place in his doghouse with a little neighborhood puppy on a cold winter's night...

显然这些“爱心之师”是作者“重复不断”地在生活中遇见的，所以，这里用的现在完成时态都表示一个重复的事件。

所谓“重复事件”，就是表示站在现在的角度回顾到目前为止的一个时间段内（a time period up to now），某一活动或事件重复发生了多次。其实，我们可以把完成时态这一“重复性”思维用法看作是上述“延续性”思维的一个特例——动作不是毫不间断地在连续发生，即不是一个延续性的活动（continuous activity），而是断断续续地在重复，是一个重复活动（repeated activity）。我们可以用下图来表示：



（图中每一个黑点表示一次动作）

精品译文

爱心老师

在我的人生中，我曾遇到过很多老师：在学校、在家里、在商店、在街上、在运动场、在书本中、在自然界。总之，在我所到过的、停留过的以及生活过的地方，都曾遇到过老师。

不过，最让我珍视和欣赏的老师，一直是那些教我懂得爱的人。这样的老师并不像你想象中那么少，我在各处都曾遇到过这样的“爱心老师”：把钱丢进募捐箱时，脸上洋溢着快乐微笑的人；比我们成年人更乐于给予人们微笑、快乐和拥抱的残疾儿童；在严寒的冬日里，喂饥饿的小鹿和小鸟吃玉米和种子的人；在寒冷的冬夜里，能把自己的食物和狗舍与附近的幼狗分享的一只狗。所有这些人、这些动物，无论他们行的是多么微不足道的善行，只要是点点滴滴的付出和爱心，都可以成为我们的“爱心老师”。

（二）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面来分析在5.3节提到的克林顿在2001年1月18日所作的卸任演说：

2 In all the work I ***have done*** as president, every decision I ***have made***, every executive action I ***have taken***, every bill I ***have proposed*** and ***signed***, I'***ve tried*** to give all Americans the tools and conditions to build the future of our dreams, in a good society, with a strong economy, a cleaner environment, and a freer, safer, more prosperous world. (Selection of President Bill Clinton's farewell address to the nation on Jan. 18, 2001.)

妙语点睛

在这里，克林顿不厌其烦地使用完成时态，正是表示在他的八年总统任职期间，他“重复不断”地在have done, have made decisions, have taken action, have proposed and signed bills。比如说“签署法案”，克林顿不可能是一直毫不间断“持续”地（continuously）在签署，这一签就持续了八年，而是表示在八年的总统任职期间，他“多次重复”签署各种不同的法案。

精品译文

（在过去的八年里）作为总统，我所做的每一项工作，作出的每一个决策，采取的每一个行政措施，以及提议并签署的每一个法案，都是在尽力为全体美国人民提供途径和创造条件，来实现美国未来的梦想——社会稳定、经济繁荣、环境美好，进而使得全世界更自由、更安全、更繁荣。

再看下面美国影星汤姆·克鲁斯（Tom Cruise）的从影经历：

3 Tom Cruise ***has been*** Hollywood's leading man for the last over 20 years. But when he was young, he didn't want to be an actor. In fact when he was at school he wanted to be a priest and spent a year training in a monastery. When he realized that this wasn't the life for him he turned to acting. He moved to New York and appeared in a few teen movies before starring in his first big hit, Top Gun in 1986. Since then he ***has made*** hit after hit movies.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这段话里有两个现在完成时态：has been和has made，但两者的意义显然是不一样的。has been表示一个延续的状态，所以属于完成时态的“延续”性思维；has made则说明阿汤哥一次又一次地好戏不断，所以属于完成时态的“重复”性思维。

精品译文

过去二十多年来，汤姆·克鲁斯一直是好莱坞的一线男演员。但他少年时的梦想并不是当一名演员。事实上，在上学的时候，他曾经渴望成为一名牧师，并在修道院进修了一年。当他发现这种生活并不适合他时，才转而投身演艺事业。他移居纽约，在一些青少年电影里亮相。直到1986年，他主演了《壮志凌云》一片，才一炮打响，此后他便好戏不断。

由此可见，完成时态的这两种思维表达经常同时出现。比如，当我们在一个新地方生活了一段时间之后，往往会回顾说：我来某地方多久了，认识了很多新朋友。此时我们会说：

4　I'***ve been*** in Canada for six months. I'***ve met*** many new friends.

妙语点睛

这里的have been是完成时的延续性思维；而我们“结识（met）”新朋友不可能在一天完成，也不是一刻不停地时刻在延续，而是不断重复的一个过程，即属于典型的重复性思维。

精品译文

我来加拿大已经六个月了，我认识了很多新朋友。

请看这样一个笑话：

5　The coach commands the players: "Right turn! Left turn! Forward march!..." One of the players leaves the line shrugging his shoulders. "And where are you off to?" "I'***ve had*** enough! You don't know yourself what you want! You'***ve changed*** your mind a dozen times in a few minutes!"

妙语点睛

这里有两个现在完成时态：'ve had和've changed，但两者的意义是不一样的。首先，我们来看've changed，这显然是典型的完成时态重复性思维，因为这名队员是抱怨他的教练在短短的几分钟之内多次改变主意，以至于让他们一会向左转、一会向右转，结果该队员不耐烦了，离

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

开了队伍。其次，这里的I've had enough（我受够了）是一个很好的表示“愤怒”的用语。同时注意这里的完成时态，既不是“延续”思维，也不是“重复”思维，而是完成时态的第三种思维——“单一短暂事件”的意义。关于这一点，我们将在第5.6节详细讨论。

精品译文

一名教练正在训练队员：“向右转！向左转！齐步走！……”这时，有个队员不屑一顾地走出了队伍。“你要去哪里？”“我受够了！你自己都不知道到底要怎样！几分钟之内你改变了多次主意！”

从以上的例子可以看出，完成时态表示重复性思维时，句中往往都会有较明显的表示重复概念的词语或语言标示（如复数-S）。比如：

6　I have had ***so many*** teachers in my life.

7　I have had ***teachers*** in school.

8　...***every*** decision I have made, ***every*** executive action I have taken, ***every*** bill I have proposed and signed,...

9　Since then he has made ***hit after hit*** movies.

10　I've met ***many*** new friends.

11　You've changed your mind ***a dozen times*** in a few minutes!

上面的黑体字部分（如so many）、名词复数-s（如teachers, movies, friends）、every、hit after hit、many以及表示次数的a dozen times等“语言标示”都表示多次重复的事件或活动，表示完成时态的重复性思维。

（三）

但是有时候，句中并没有出现上述这样明确表示重复活动的“语言标示”，但重复性思维隐含在说话的语境中。这时就要细心体会其中的重复意味，从而正确理解句子的内涵。我们来分析下面这个例句：

12　"For us this ***has been*** the most perfect way to remember her, and this is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

how she would want to be remembered."

妙语点睛

首先，应了解一下这句话的语境背景。这句话是英国的威廉王子在纪念母亲戴安娜的音乐会上说的。1997年8月31日，戴安娜在巴黎出车祸，香消玉殒。2007年7月1日是戴安娜诞辰46周年纪念日，威廉王子与哈里王子希望用戴安娜喜爱的音乐来纪念她。于是，由两位王子发起，7月1日当天在英国伦敦温布利体育场（Wembley Stadium）举办"献给戴安娜的音乐会"，借音乐会的形式纪念戴安娜王妃去世10周年（They organized the event to mark the 10th anniversary of their mother's death.）。整场音乐现场有六万多英国观众，并同时向世界各地140个国家现场转播，约有五亿观众观看。音乐会结束时，威廉王子说了上面这番话。国内媒体在报道这则新闻时是这么翻译的：

对我们来说，这是纪念她的最佳方式，这也是她所希望的纪念方式。

虽然说这么翻译也未尝不可，但它并没有很好地传达英语原句的意思。这里关键是要理解威廉王子为什么要用完成时态has been，而不是直接说is。

其实，这里的完成时态has been就是我们本节讨论的重复性思维表达。我们知道，自从戴安娜王妃去世10年来，英国举办过各种活动来纪念她。也就是说，到目前为止，纪念戴安娜的活动已经多次举办过，可以说是从过去到目前为止的重复发生的活动。现在，威廉王子在音乐会现场，他显然是在"回顾"过去10年的各种活动，然后得出结论说，这次音乐会"是纪念她的最佳方式"，这正是完成时态"回顾"性思维的体现，并且是表示一个重复到现在的活动，因而他要用完成时态说For us this ***has been***...他用完成时态的另外一个意义还在于，完成时态还表明活动依然可以重复到将来，换句话说，以后一定还会有其他纪念戴安娜王妃的活动，因而也就可能出现比这次音乐会更好的其他纪念方式。因此，确切地说，这次音乐会是"迄今为止（up until now）"纪念她的最佳方式，这正是威廉王子用has been所要传达的意义。如果威廉王子用一般现在时态说成For us this ***is*** the most perfect way to remember her,...根据一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

般现在时态的思维特征——表示从过去到现在直至将来的一个永恒的状态，则意味着这次音乐会作为纪念戴安娜的方式是“前无古人，后无来者”的，是永远无法被超越的了。相信这不是威廉王子所期望的，所以他要用has been来给这次音乐会精确定位——这是迄今为止纪念她的最佳方式。

由此可见英语语言的特点，借用时态（如has been）可以潜含如此丰富的“言外之意”，这对于一个中国英语学习者来说是比较难以把握的。如果不是深谙英语的思维表达之道，我们很难理解has been与is在这句话中的细微差别。比如笔者曾经拿这个句子做过试验，先让对方看一遍这个英语句子，并且在确认他们理解这句话的中文意思之后，又立即让他们复述这个英文句子，他们毫无例外地都用一般现在时态说For us this ***is*** the most...显然，他们在读这个英语原句的时候，对其中的has been所要传达的“言外之意”并没有真正理解，而只是想着中文的“这是”就对应英文的this is。对于这种在英语阅读过程中“丢失”英语原文所要传达的“言外之意”的现象，笔者称之为英语阅读过程中的“信息过滤”或“信息失真”。这主要是由中英文思维表达上的巨大差异造成的。比如笔者发现很多英语学习者在读英语时，注意力主要集中在实词上，如动词、名词和形容词，而很少关注动词的时态变化、情态动词和介词的微妙含义以及连词的使用，殊不知，后者才是英文思维表达规律的附着载体。国人英语学不好，不会说、不会写，主要原因就在于此。现在请读者测试一下自己，不看英语原文，将下面这句中译文还原成英文：这也是她所希望的纪念方式。

现在请努力回忆一下，上面的英语原文是怎么说的，然后写下你自己的译文……

写完后，将你的译文和下面的原文比较一下：

...and this is how she would want to be remembered.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

现在你们自己已经有了比较结果。当然笔者不可能知道你们的译文，但有几点要注意：

首先，译文中的“也”对应着and；

其次，“方式”对应着连词how；

再次，“纪念”应该是被动语态，这在中文里是看不出来的，但在英文的逻辑表达中要说成be remembered，因为主语she与remember是被动关系；

最后，“希望”要译成***would*** want，这里would是最难的。这个测试的主要目的是希望读者能够写出would，所以，如果你的译文里有would，应该为自己喝彩和鼓掌！

为什么非要加would？这是英语虚拟语气的思维表达所要求的（我们将在第七章中讨论虚拟语气）。因为在音乐会现场，戴安娜已经不在人世，她无法“希望”了，所以要说“她所希望”只能有一个虚拟的条件——如果她现在还活着的话（if she ***were*** alive），她则会希望（she ***would want***...）。也就是说，这是一个对现在情况的虚拟，表示与现在事实相反的情况，此时主句的谓语要用would do（从句谓语用过去时，be动词要用were），所以我们要表示would want。

因此，对于上面这个英语句子，读者关键要用心体会两个动词形式：一个是has been，这是动词时态的问题；一个是would want，这是情态动词的问题。这就是我们在上面强调的——动词时态、情态动词的微妙含义等才是英文思维表达规律的附着载体！

分析至此，可以对上面的译文作一个修改，以使译文能够反映出has been和would的精确含义。比如我们可以这样翻译：

对我们来说，这是迄今为止纪念她的最佳方式。如果她在天有灵的话，我想这也是她所希望的纪念方式。

上面的has been表达的就是一个重复思维，但句中并没有名词复数、many或every等表示重复活动的“语言标示”，但在上下文语境中已

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

经潜含了重复意味（5.8节还会再次讨论这个句子，到时候读者就能更深刻地理解这里has been的重复意义）。

美国前总统吉米·卡特（Jimmy Carter）2007年5月19日在接受《阿肯色民主公报》（Arkansas Democrat-Gazette）的采访时，严厉批评了布什政府是有史以来在国际关系上表现最差的美国政府。他说：

13．I think as far as the adverse impact on the nation around the world, this administration ***has been*** the worst in history. The overt reversal of America's basic values as expressed by previous administrations, including those of George H. W. Bush and Ronald Reagan and Richard Nixon and others, ***has been*** the most disturbing to me.

妙语点睛

这里的has been也表示重复思维。卡特在说这番话时，是拿布什政府与美国历史上历届总统领导的政府作比较（这种比较可以从下文他提到的previous administrations, including those of George H. W. Bush and Ronald Reagan and Richard Nixon and others看出来），然后得出结论说“本届政府是有史以来最糟糕的”，这即体现了重复思维，也体现出完成时态表示“回顾”性这一核心意义。他说这番话的时间是2007年5月，当时布什还是美国总统。如果在布什不是美国总统的时候再作这番评论，则要用一般过去时was了。

精品译文

我认为，就在全球范围内对美国造成的负面影响而言，本届政府是有史以来最糟糕的。现任政府公然违背了老布什、罗纳德·里根、理查德·尼克松等往届政府所展现的美国基本的价值观，这使我最感恼火。

卡特一向反对伊拉克战争，而且经常直言不讳地批评布什总统。卡特对布什政府的中东政策和“先发制人”打击伊拉克的做法提出强烈批评，认为现政权背离了美国历届政府阐述的基本价值观。民主党人卡特在1977年到1981年间任美国总统，2002年，他获得了诺贝尔和平奖。

除了抨击布什政府的政策，卡特还对英国首相布莱尔及其与美国的关系进行了同样强烈的批评。在接受英国广播公司的采访时，卡特说，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

英国“盲目”地支持美国发动伊拉克战争，这对于世界来说是个“重大的悲剧”。在回答如何评价布莱尔对于布什的支持时，卡特对英国广播公司（BBC）形容说：“令人厌恶、忠诚、盲目、明显的奉承……我认为，英国几乎坚定不移地支持布什政府并不明智的伊拉克政策，已经成为这个世界的重大悲剧。”对此，卡特进一步解释说，因为有了英国对布什政府在伊拉克问题上的支持，使得各方反对伊拉克战争的努力变得更加困难。如果英国当时反对伊战的话，整个情况将会有所不同。我们来看卡特的原话是怎么说的：

14　Carter also lashed out at British prime minister Tony Blair. Asked how he would judge Blair's support of Bush, the former president said: "Abominable. Loyal. Blind. Apparently subservient. And I think the almost undeviating support by Great Britain for the ill-advised policies of President Bush in Iraq ***has been*** a major tragedy for the world," Carter told British Broadcasting Corp. radio.

妙语点睛

这里的has been并不是表示“重复”意义，而是表示“延续”意义——因为布莱尔一直支持布什政府的伊拉克政策，所以他的存在一直是一个灾难。

2007年10月，卡特在接受英国BBC采访时对现任（2007年10月时）美国副总统切尼（Cheney）也提出了批评。他说切尼是一个好战分子，自己逃避兵役，在过去的10年中却一直强硬地通过军事手段在世界其他地方谋求美国霸权。他说切尼在很多问题上都是错误的，并说他对于美国来说是一场灾难：

15　You know he'***s been*** a disaster for our country. I think he'***s been*** overly persuasive on President George Bush and quite often he'***s prevailed***.

妙语点睛

这里的has been并不是表示“重复”意义，而是表示“延续”意义——从切尼担任美国副总统一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

直到目前说话时为止，所以，我们采用“一直”来对应翻译。同样道理，如果切尼不再担任美国副总统，那么要对他作出如此评论，则应该用一般过去时was了。

精品译文

你们知道，他一直是我们国家的灾难，我想他一直对总统布什过度诱导，并且经常取得成功。

对于卡特的这番批评，网上有读者这么回应：

16 Disaster? Please, he's more than just a disaster. He is a catastrophe, we may never recover from the harm he'***s done*** to our country. The best we can hope to do is heal and move on. This administration, particularly because of Cheney, ***has been*** a great embarrassment and shameful blemish on the United States.

精品译文

灾难？得了吧，他何止是灾难，简直就是一个巨大的祸根！我们国家或许再也无法从他造成的伤害中恢复了。我们能做的最好的事就是尽量治愈创伤，然后继续前行。布什这届政府已经给美国带来了巨大的尴尬，使美国蒙羞，这尤其是因为切尼的原因。

不过，他对美国国务卿赖斯却赞誉有加。在接受英国BBC的采访时，卡特表示：“我对赖斯勇敢抵抗（切尼）充满惊叹，她甚至在担任安全顾问时就这样做了。现在作为国务卿，她的影响显然大于过去，我希望她能获胜。”

（四）

最后，需要说明的是，正如前文所说，“重复意义”的完成时态可以看作是“延续事件”完成时态的一个特例，所以，这两种完成时的思维方式是如此地密切相关，以至于有时我们很难对二者进行严格的界定区分。比如：

17 For more than eighty years, scientists ***have argued*** over whether life

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

exists on the planet Mars.

妙语点睛

如果把have argued当作延续性思维来理解，则可译为“八十多年以来，科学家们一直在争论火星上是否有生命存在”。强调争论一直在持续，已经持续了八十多年。

如果把have argued当作重复性思维来理解，则可译为“八十多年以来，就火星上是否有生命存在这一问题，科学家们不断地挑起争论”。表示争论了一段时间告一段落，若干年后，争论又被再次挑起或被多次挑起。强调八十多年当中，“争论”多次被挑起，每一次争论只持续若干年。

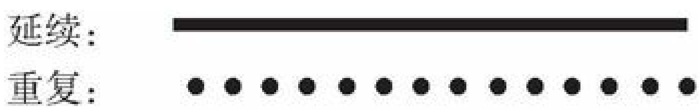
精品译文

延续思维：八十多年以来，科学家们一直在争论火星上是否有生命存在。

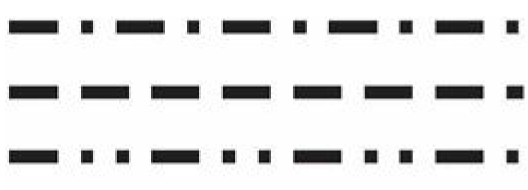
重复思维：八十多年以来，就火星上是否有生命存在这一问题，科学家们不断地挑起争论。

比较模糊的翻译：八十多年以来，科学家们一直就火星上是否有生命存在这一问题不断地进行争论。

正如前文图示，对于完成时态的“延续”和“重复”两种思维表达，我们可以分别用“直线”和“重复的点”来表示，如图所示：



其实，用“重复的点”来表示重复活动相当于一种比较极端的情况，我们完全可以用各种虚线来表示重复。比如：



可以看到，由上往下的虚线越来越接近一条不间断的直线，也就是说，正如从不连贯的“点”到连贯的“直线”中间存在一个过渡区域一样，在重复思维与延续思维中间也存在一个过渡区，而不是“一刀切”，非此

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即彼。这就解释了为什么重复活动与延续活动有时难以区分。比如说：

18　I ***have lived*** in Beijing for 10 years.

这句话可以表示“我”一直生活在北京，一刻也没有离开过北京；也可能是表示在北京前后断断续续地生活了10年，中间也离开过北京。此时相当于说：

I ***have lived*** in Beijing ***on and off*** for 10 years.

我们还可以说：

I ***have lived*** in Beijing ***every winter*** for 10 years.

表示“我”每年冬天都回到北京生活，前后已经持续了10年了。这同样是重复与延续兼而有之的活动，相当于这样一条虚线：



因此，在实际使用中，我们不必非得严格地界定一种活动是“重复发生”还是在“一直延续”，只要真正理解完成时有这两种思维方式即可。

5.5.2　“重复事件”与时间状语的关系

正如上面指出的，重复与延续难以严格区分，因此5.4.2小节列举的时间状语也都可以用于重复思维表达的句子中，在此不再赘述。

本一小节要讨论重复活动与时间状语的关系，将涉及现在完成时态与一般过去时态的区别问题。先来比较下面这两个例句：

1　1) I ***have called*** him three times this morning.

2) I ***called*** him three times this morning.

妙语点睛

这两句话的区别仅一字（have）之差，但意思的差别很大。这两句接的时间状语都是this morning，那为什么可以同时采用两种不同的时态呢？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在例句1）中，既然采用了现在完成时态，而且是表示重复的活动（因为有three times这样的“重复标示”），所以该句强调的是到目前为止的一个时间段内重复的活动，或者说过去的动作called重复到了现在，这里的“现在”显然就是this morning。也就是说，例句1）的说话时间是“今天上午”。而例句1）要表达的意思其实相当于说：

I ***have called*** him three times ***so far*** this morning.

即表示“我今天上午到目前为止已经给他打过三次电话了”。言外之意是，随着现在的说话时间this morning往将来推移，“我”还可能继续给他打电话，可能打第四次、第五次……等等。由此可见，这里的“打电话（have called）”具有“将来可重复性（repeatable）”这个特点。

相比之下，例句2）与例句1）有很大的不同。既然采用了一般过去时态，则表明事情发生在过去，与现在没有什么联系，因此例句2）的说话时间可能是在“今天下午”或“今天晚上”。进而也就决定了“我”“今天上午”给他打电话的次数仅为三次，没有继续重复的可能性（“我”当然可以继续给他打电话，但已经不属于“今天上午”的活动次数了）。由此可见，这里的“打电话（called）”不具有“将来可重复性（repeatable）”这个特点。

简言之，例句1）和例句2）有下列两点区别：

一，说话的时间点不同：例句1）是在“今天上午”说的，例句2）则是在“今天下午”或“今天晚上”说的。而这一差别不是从句子的字面上能看出来的，而与具体的交际语境密切相关，这就是由语言之外的信息（即“超语言信息extra-linguistic information”）决定的。这也证明了时态表达的灵活性，以及说话的语境对语言表达的重要性。

二，可重复性不同：例句1）中的have called具有“可重复性”，而例句2）中的called不具有“可重复性”。

精品译文

1）我今天上午到目前为止已经给他打过三次电话了。

2）我今天上午给他打了三次电话。

由这个例句所揭示的have called与called在“可重复性”方面的差别可以推而广之，即现在完成时态具有**“**将来可重复性**”**，而一般过去时态不具有**“**将来可重复性**”**。这是判断用现在完成时态还是用一般过去时态的重要原则，笔者称这个原则为**“**可重复性**”**原则（Principle of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Repeatability）。下面举例详细说明。

一、可重复原则是现在完成时态的一条根本原则

我们先来看下面这个例句：

2 His father ***has been dead*** for three years.

这个英文句子的意思不难理解（相信所有的读者朋友都能正确翻译），意思是“他爸爸去世已经有三年了”。但是，对这个句子稍作如下改变：

His father has been dead.*

即把句末的时间状语for three years去掉，又该如何理解这句话呢？我相信，看到这个句子，一定有读者说，这有何难，不就是把时间状语去掉了嘛！部分读者会把这句话理解成：他爸爸已经死了。

其实，这样理解是不正确的，这句英文真正的意思是：他爸爸曾经死过。

不需笔者解释，大家都知道这就意味着人死了是可以复活的——他爸爸曾经死过，后来又复活了，现在还活得好好的。显然，除非你真的相信人都像耶稣一样，死后是能够复活的（unless you believe in resurrection），否则这个句子就有问题了。因而，在英文里，这个句子一般被认为是错误的，因为没有使用它的场合——人是不能死而复生的。

说到这里，也许有读者会追问一句——那么“他爸爸已经死了”用英文该怎么说？其实，这句话要看上下文的语境。比如，说到你某位朋友的爸爸，如果你只是要说明他爸爸已经过世了这一事实，只需说His father ***is dead***. 但若是你这位朋友的爸爸刚刚去世，你的朋友当然很悲痛伤心、精神恍惚，当别人问你他怎么了，你就可以说是因为His father ***has died***. 这里的现在完成时态就是我们将在5.6节讨论的第三种用法——过去发生的事件（比如朋友的父亲去世）对现在有影响（比如你朋友现

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在悲痛的表现）。

所以，对于像“死亡”这样天然不具有重复性的事件，即不能表示来回往复的发生，就不能用现在完成时来表示“过去经历”。同样，人不能返老还童，所以我们不能说：

I have been old.*

这句话的意思是“我曾经老过”，言外之意是我现在又年轻了。显然，人是不能返老还童的。套用王朔在说到“80后”一代时的一句话：谁没年轻过呀，但你们老过吗？谁也不能说自己曾经老过（I have been old.*），只能说自己曾经年轻过（I have been young.）。

综上所述，我们看到，事件的可重复性对于现在完成时态具有重要意义。如果是一个天然不具有重复性的事件，就不能用现在完成时来表达。

二、可重复原则与将来的时间有关

这种可重复性往往与将来的时间有关。我们知道，现在完成时是一定要与现在发生联系的，而“现在”又处在过去与将来的临界位置，是一个随时会成为过去的动态时刻，所以要想保证与“现在”有联系，现在完成时态往往会把“现在”延伸至“将来”。也就是说，现在完成时态所表达的动作或状态往往都含有持续或重复到将来某一个时间点的意味，即现在完成时与将来的时间有关，也就是笔者这里说的“将来可重复性”原则。现在完成时态可以说是以现在的时间为参照来谈一个可以持续或重复到将来的事件。请读者认真体会下列例句：

3 1) How many people ***have entered*** for the race?

2) How many people ***entered*** for the race?

妙语点睛

虽然这两个句子都可以译成“有多少人报名参加这个比赛”，但在英文中，两个句子所使用的语境以及要表达的时间是不同的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在例句1）中，完成时态表达了一个重复活动，真正的含义是“到目前为止有多少人报名参加这个比赛”，相当于说How many people ***have entered*** for the race ***so far***? 其言外之意是，这个比赛还没有开始举行，是一个将来的活动。说话人关心的是到现在为止报名参加的人数。所以，这正是上面提到的“现在完成时是以现在的时间为参照来谈一个可以持续或重复到将来的事件”。这里是重复到将来的事件——不断有人报名参加，即具有“将来可重复性”。如果比赛已经结束了，成为了一个过去的事件，则“（报名enter for）”就已没有“将来可重复性”了，此时我们就不能用现在完成时态，而只能用一般过去时态，这正是例句2）要表达的意思。在例句2）中，用一般过去时态表明这个比赛已经结束了，而不是一个将来事件。该句真正的意思是“有多少人报名参加了那次比赛”，显然，此时我们不能加so far说成How many people ***entered*** for the race ***so far***?*

精品译文

1）到目前为止，有多少人报名参加这个比赛？

2）有多少人报名参加了那次比赛？

再比如下面这个例句：

4 Many athletes ***have entered*** for the Olympic Games this year.

妙语点睛

这里用了现在完成时态，表明奥运会还没有举行，这里的“报名”是一个可以重复到将来的活动。

精品译文

很多运动员报名参加了今年的奥运会。

以上谈到的是重复事件的现在完成时与将来的时间有密切联系。其实，即使是一个单一的事件而不是一个重复活动，如果使用了现在完成时态，同样与将来时间有关系。请看例句：

5 I ***have entered*** for the examination but I don't want to take it.

妙语点睛

这个句子用了现在完成时态，表明是将来的事件——考试是在将来举行。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

这次考试我已经报名了，但我不想考。

我们再来分析下面的对话：

6　A: ***Have*** you ***visited*** the new exhibit?

B: Not yet, but it will be at the student center until June.

妙语点睛

从B的回答中我们知道这个“展览会（exhibit）”还没有结束，是一个可以持续到将来的事件，因而具备了将来可持续性，所以用了现在完成时态。如果说话人问的是Did you visit the new exhibit?则表明这个展览会已经撤展结束了，已是一个过去的事件。

精品译文

A：这次新的展览会你去参观了吗？

B：还没有去，不是一直在学生中心展览到6月份才结束嘛。

7　A: I'***ve been invited*** to a dinner party at Janet's. Do you think I should bring something?

B: You could pick up a cake. Chocolate is her favorite.

妙语点睛

从这个对话的语境中我们知道，这个dinner party还没有举行，是一个将来的事件。不过，“邀请（invite）”现在已经发生了，它的影响会一直持续到现在及未来直到dinner party结束，所以用了现在完成时态。如果用一般过去时说I ***was invited*** to a dinner party at Janet's.则只表示一个过去的事件，即dinner party已经结束了。

精品译文

A：我受到邀请去珍妮特家参加晚宴，你认为我该带点什么东西去吗？

B：你可以买一份蛋糕嘛，巧克力口味的她最喜欢。

三、可重复性原则与过去时间

大家知道，在英文中，确定的过去时间状语（如yesterday和last night）不能用于现在完成时态，这可以用可重复原则来解释。因为过去

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

时间状语表明事件在过去已经完成而无法延续或重复到现在及未来，这就违背了完成时态的将来可重复性原则，故现在完成时不能使用确定的过去时间状语。请比较：

8 1) I ***was*** absent four times ***last semester***.

2) I ***have been*** absent twice ***this semester***.

妙语点睛

在例句1）中，过去时间状语last semester表明“缺课（absent）”这个事件已经结束，即上学期只有确定的四次缺课。该事件不具有可重复性，所以不能用完成时态。在例句2）中，这学期还没有结束，随着时间的推移还可能有更多次数的“缺课（absent）”。该事件具有未来可重复性，所以要用现在完成时态。

精品译文

1）我上学期逃课四次。

2）这学期到目前为止我逃过两次课。

四、可重复性原则与现在时间

所谓现在时间，是指诸如today，this week和this year等这样的时间状语。这样的时间状语一般都会用于现在完成时态，如果有特殊的语境信息表明某个事件无法继续延续或重复到现在及将来，就用一般过去时。换句话说，现在时间可以用于现在完成时态或一般过去时态。请比较：

9 1) ***I haven't seen*** him ***this morning***.

2) I ***didn't see*** him ***this morning***.

妙语点睛

这个例句类似于本节开头的第一个例句，即“打电话”场景的那个例子。不同的时态，表明了说话的时间不同：

例句1）用了现在完成时，而完成时是要与“现在”发生联系的，故例句1）说话的时间是this morning。该事件具有可重复性，随着时间的推移，“我”有可能会见到他。例句2）用的是一般

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

过去时，说明this morning已经成为过去的时间，故例句2）说话的时间是在“今天下午”或“今天晚上”。该事件不具有可重复性，“我今天上午没有见到他”已是确定无疑的事件，不可改变了。

精品译文

1）今天上午到现在我还一直没有见到他。

2）我今天上午没有见到他。

以上例句是通过“说话时间”的不同来确定句子的时态，而这里的“说话时间”不能从该句的字面上反映出来，属于“超语言信息（extra-linguistic information）”，这与说话的真实语境相关。所以，对于现在时间，若是用于一般过去时态，则往往是由这些“超语言信息”决定的，这在书面语上看不出来，只能通过解释来澄清。但若是在口语交际中，这些“超语言信息”是再明确不过的了，而无需过多地说明。所以说，时态的使用是灵活的，是与语境密切相关的。比如下面这个例句：

10 1) I ***have made*** five phone calls ***today***.

2) I ***made*** five phone calls ***today***.

妙语点睛

这里的例句1）用现在完成时态，则表明“打电话”这个活动还会重复到未来，今天很可能会继续打第六个、第七个电话。而例句2）用一般过去时态，则表明“打电话”这个活动在今天不会再重复了，今天总共就只打了五个电话。

我们可以随便想象一下这两个句子不同的使用语境：比如你在一家公司做电话销售员，你的工作就是每天不断地打电话联系你的客户，推销产品。在今天上午10点钟的时候，你和同事交流时说“我今天打了五个电话了”，此时显然你就得用现在完成时态说I have made five phone calls today. 而如果你在下午下班后和同事交流时说“我今天打了五个电话”，此时显然你不会再打电话了，所以要说I made five phone calls today.

精品译文

1）我今天打了五个电话了。

2）我今天打了五个电话。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

五、可重复性原则与一般时间

上面我们讨论了过去时间和现在时间与时态表达的关系，现在我们来看一般时间与时态的关系。所谓一般时间，是指诸如in the morning这样不确定是现在还是过去的时间。

大家都知道，一个句子如果出现了具体的过去时间状语，那就不能使用现在完成时态。比如我们不能说：

11 I ***have gotten up*** at five o'clock ***this morning***.*

但是很多人据此就误认为，只要出现了表示某一时刻的时间状语，句子就一定不能使用现在完成时态。其实不然，比如我们看下面这个例句：

12 I ***have gotten up*** at five o'clock ***in the morning***.

很多读者看了上面这个句子，也许很快就认为这是错误的句子，认为有具体时间状语at five o'clock in the morning就不能和现在完成时连用。其实这是误解。仔细比较11、12两句就会发现二者的不同：前一句用了this morning（今天早晨），而在说话的时候，“今天早晨”一定已经成了过去，所以有了这样具体的过去时间状语，就不能用现在完成时态。但是后一句是用了in the morning（在早晨），而“在早晨”并不是指“今天早晨”。因此，at five o'clock this morning是一个具体的过去时间，但at five o'clock in the morning并不是指一个具体的过去时间；前者只有一次，但后者可以无数次地重复。所以，具备了这样的“可重复性（repeatable）”，完全可以用现在完成时态来表达。后一句就是表示到目前为止的一个“重复活动”，是一个典型的现在完成时用法，翻译成“我曾经在早晨五点钟起过床”，说话人这样表达的言外之意是要强调“五点钟”是一个很早的时间，而自己曾经这么早就起床，即表明自己具有早起这样的“过去经历”。类似的我们还可以说：

13 I ***have gone swimming*** at 12 ***at midnight***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这句话的意思就是“我曾经在夜里12点去游过泳”，同样表示自己的“重复经历”。当然，我们不能说：

14　I ***have gone swimming*** at 12 ***last night***.*

六、可重复性原则与地点表达

有时，地点状语起着表明说话时间的作用，因为地点的转化总是伴随着时间的变化。请比较例句：

15　1) ***In my hometown***, I ***had*** five jobs.

2) ***In this city***, I ***have had*** two jobs.

妙语点睛

在例句1）中，地点状语in my hometown表明“我”现在人不在老家，这个地点状语暗含了过去的时间，所以该句要用一般过去时态，该事件不具有可重复性。在例句2）中，地点状语in this city表明“我”现在人在这个城市，这个地点状语暗含了现在的时间，该句的意思是“到目前为止我做过两份工作”，该事件具有可重复性，所以用现在完成时态。

精品译文

1）我在老家的时候，做过五份不同的工作。

2）在这个城市，我到目前为止做过两份不同的工作。

七、可重复性原则与死人情况

一般来说，谈到有关死人的情况，往往都是无法持续和重复的，即不具有将来可重复性，所以，涉及死人的句子通常要用一般过去时态（If you refer to the experiences of a dead person, you must use the simple past tense because nothing more can be added to that person's experience.）而不能用现在完成时态。这里举一个关于电影明星的例句。我们知道，美国著名影星玛丽莲·梦露（Marilyn Monroe）已不在人世，所以谈到关于她的情况时，往往要用一般过去时态。而美国人称“大嘴美人”的茱莉亚·罗伯茨（Julia Roberts）现在（至少在笔者2007年10月写这本书的时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

候）还活着，所以谈到关于她的情况时，就会用到现在完成时态。请比较：

16　1) Marilyn Monroe ***starred*** in many movies. She died in 1962.

2) Julia Roberts ***has starred*** in many American movies.

精品译文

1）玛丽莲·梦露于1962年去世，她生前出演过多部电影。

2）茱莉亚·罗伯茨出演过很多美国电影。

如果将对茱莉亚·罗伯茨的介绍改为一般过去时态，说成：

17　Julia Roberts ***starred*** in many American movies.

则会有两种情况：一是等她去世之后这么说，二是她明确宣布退出影坛了。但这两个条件现在都不满足，所以上面这个句子在native speaker听来就显得有点奇怪（sounds　odd）。而后一种情况适合日本影星山口百惠，虽然她还活着，但已息影多年，所以要用一般过去时来谈她的从影经历。

再比如上面讲阿汤哥的从影经历的这个例句：

18　Since then he ***has made*** hit after hit movies.

在上面讲解第四点“可重复性原则与现在时间”时我们提到了“超语言信息（extra-linguistic　information）”，这与说话的真实语境相关，有时需要说话人具备一定的背景常识。其实，这里谈到的死人的情况也属于超语言信息的一种。如果一个说话者不知道玛丽莲·梦露为何许人，没有这个娱乐常识，那么他很可能会用现在完成时态来谈她的情况。

下面我们要谈到的也是一种“超语言信息”的情况。

八、可重复性原则与特定语境

有时，这种“超语言信息”的背景知识并不是一个众所周知的常识，而只是交际双方共有知识（shared　knowledge）的一部分，此时到底用现在完成时态还是一般过去时态，则取决于具体语境。如果有语言外的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

信息决定了某一活动不再延续重复，就要用一般过去时态。请比较：

19　1) ***Have*** you ever ***fallen off*** a horse?

2) ***Did*** you ever ***fall off*** a horse?

妙语点睛

在例句1）中，用了现在完成时态，意味着“骑马”这个活动没有结束，将来还要骑马，因此fall off a horse这个事件可能重复发生。在例句2）中，用了一般过去时态，意味着“骑马”这项活动不再持续，说话人不再骑马了，因此，fall off a horse这个事件不可能重复发生。

精品译文

1）到目前为止，你骑马从马背上摔下来过吗？

2）你以前骑马的时候，从马背上摔下来过吗？

我们来看下面这个完整的对话。如果现在还骑马，我们就说：

20　A: ***Have*** you ever ***fallen off*** a horse?

B: Yes, I'***ve fallen off*** quite often.

精品译文

A：到目前为止，你骑马从马背上摔下来过吗？

B：是的，我经常从马背上摔下来。

如果现在不骑马了，就要说：

25　A: ***Did*** you ever ***fall off*** a horse?

B: Yes, I ***did*** occasionally.

精品译文

A：你以前骑马的时候，从马背上摔下来过吗？

B：摔过，不过只是偶尔摔下来。

由此可见，“可重复性（repeatability）”是现在完成时态的一个重要的思维特征，但这一特征是很多英语学习者所忽略的甚至是根本不知道的，这必然会影响到他们正确理解和有效使用现在完成时这一重要时态。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在下一节，我们还会结合“单一事件”完成时态来讲解可重复性原则的应用。

思维总结

本节重点讨论了现在完成时态表示重复意义——到目前为止的一个时间段内重复发生的活动，并提醒读者，由于我们可以把“重复”活动看作是“延续”活动的特例，所以有时“延续”和“重复”难以区分，对此不必严格界定。5.5.2小节着重讨论了完成时态的一个重要特征——将来可重复原则，通过这个原则，可以区分现在完成时态与一般过去时态。

思维训练

Exercise 5.5

请用括号中动词的适当时态填空。

1．Tanya_______(be) very persistent about talking to me. She______(call) six times!

2．I_______(tell) you five times how to use this computer program, but you keep making the same mistakes over and over.

3．A total of 36,832 fires in China_______(kill) 971 people during the first quarter of the year, injuring 1,228 and causing 310 million yuan in direct economic losses, a source with the statistics said.

4．Give him another chance

Husband: I've got to get rid of my chauffeur; he_________(nearly, kill) me four times.

Wife: Oh, give him another chance.

5．下面短文是关于美国著名黑人歌星Quincy Jones的：

And now, in time for Valentine's Day, Jones_________(release) a new 25-song double-CD entitled "From Q, With Love", a collection of his favorite

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

love songs that he_______(produce) since 1966. Quincy Jones______(nominate) for 77 Grammys, and he________(win) 26.

6．A: Did you see this article on the exhibit of eighteenth-century prints that opened today?

B: Yes, and I______(already, buy) a ticket to see it next month.

7．A: They've just announced the flight_______(delay) until four o'clock.

B: Oh no! How are we going to kill two hours?

8．A: How many interviews_______you________(have) this month?

B: I______(have) two interviews so far this month.

9．A: How many interviews_________you_________(have) last month?

B: I______(have) four interviews last month.

10．Audrey Hepburn_________(star) in many movies. She died on January 20, 1993 in Tolochnaz, Switzerland, from colon cancer.

附录：**Teachers of Love**

I ***have had*** so many teachers in my life. I ***have had*** teachers in school. I ***have had*** teachers at home. I ***have had*** teachers in stores, on streets, and at playgrounds. I ***have had*** teachers in books. I ***have had*** teachers in nature. I ***have had*** teachers everywhere I'***ve gone***, ***stayed***, and ***lived***.

The teachers that I ***have valued*** and ***enjoyed*** most of all, though, ***have been*** the teachers who taught me about love. Teachers of love are not as rare as you would think either. I ***have seen*** teachers of love everywhere. The person who smiles happily when they drop money in a charity box is a teacher of love. The handicapped child who offers smiles, laughter, and hugs more freely than we adults ever will is a teacher of love. The person who sets corn out for starving deer and seed out for hungry birds in the winter time is a teacher of love. The big dog who shares half his food and a place in his

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

doghouse with a little neighborhood puppy on a cold winter's night is a teacher of love.

Everyone who spends their lives sharing great love through countless little acts of kindness is a teacher of love. Do you want to know something wonderful? You can be a teacher of love, too. You can be a person who gives encouragement and joy to a soul in need. You can be a person who cares for a sick friend, who helps out a hurting heart, and who shares cheerfulness and kindness with everyone everywhere. You can be a person who picks up trash off the ground and plants flowers and trees in it. You can be a person who saves a dog or cat by adopting it and offering it your love. You can be a person who works hard everyday to make the world a better place by choosing and sharing all the love and joy you possibly can.

You can be what God wants each and every one of us to be: a teacher of beautiful, glorious, and unconditional love.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.6　单一事件

笔者相信，凡是学过现在完成时态的读者，耳边都会经常回荡着这样一句话：

“过去的事件对现在有影响。”

本节将对这句话进行详细讨论，因为它是现在完成时态三大思维用法之一。简言之，现在完成时可以表示影响现在的过去“单一事件”。正是这一用法困扰着广大的英语学习者，它是完成时态最难理解和应用的一种用法，因为它与说话的语境密切相关，也即与上一节提到的“超语言信息”有关。笔者将把这句话拆分成两方面来解释：一，何谓“对现在有影响”？二，何谓“过去事件”？因此，本节内容安排如下：

5.6.1　何谓“对现在有影响”？

5.6.2　何谓“过去事件”？

5.6.3　新闻热点（hot news）——近的过去

5.6.4　过去的经历（past experience）——远的过去

5.6.5　“单一事件”与时间状语的关系

5.6.1　何谓“对现在有影响”？

有这样一个小笑话，说的是一个衣着前卫的摩登女郎，有一天她身穿吊带背心，脚蹬一双拖鞋就去了音乐厅。门口的检票员看她这身装束就很礼貌地拒绝让她进场：

"Miss, NO ADMISSION WITH SLIPPERS."（小姐，穿拖鞋是不准进剧场的。）

这位小姐听完之后立即脱掉拖鞋并提在手中，说道：

"Really? Then I will go in barefootedly."（哦，是吗？那我就光脚进去！）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这时，这位目瞪口呆的检票员惊叫道：

"Oh, my god! Fortunately, I ***have not told*** her NO ADMISSION WITH A VEST."（天啊！幸好我刚才没有对她说穿背心不准进！）

这个笑话的原文是：

A modern girl went to the theater with a vest and a pair of slippers. The ticket-examiner turned her away very politely: "Miss, NO ADMISSION WITH SLIPPERS." "Really?" the girl took off the slippers and carried them in her hands, "Then I will go in barefootedly." "Oh, my god!" the ticket-examiner cried out, "Fortunately, I ***have not told*** herNO ADMISSION WITH A VEST."

我们现在来分析其中用了现在完成时态的句子：

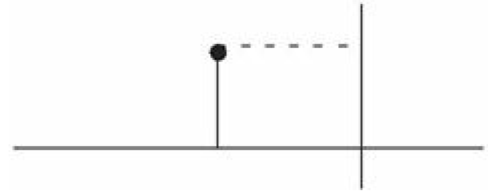
1 "Oh, my god! Fortunately, I ***have not told*** her NO ADMISSION WITH A VEST."（天啊！幸好我刚才没有对她说穿背心不准进！）

这里检票员说have not told，而没有用did not tell，这种时态差别的背后反映了重大的意义差别。如果用一般过去时态说成did not tell，这只是在陈述过去的事实"没有告诉"，而与现在没有任何关系。但是用现在完成时态说成have not told，则不仅是在陈述一个过去的行为事实，更重要的是强调这个"过去"的行为对"现在"造成的影响，是把"过去"和"现在"联系起来了。根据前几节说明的，这种横贯"过去"和"现在"的时态就是现在完成时。

但是，深入分析后，我们就会发现这句话中的现在完成时态与前面讨论的"延续"思维和"重复"思维的两种完成时态的用法显然又是不同的：首先，"告诉（told）"这一动作并没有延续到现在，因为它是短暂动作；其次，该动作也不是重复发生多次。所以这里的完成时态是这节要详细讨论的第三种完成时态用法：表示过去发生的事件对现在有影响。如下图所示：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

图解：



图中黑点表示过去某一时刻发生的动作；虚线表示过去发生的动作对现在有影响。

具体来说，就是某一个短暂事件是在过去发生并结束的，但是这一事件产生的影响是一直到现在都还存在的（We use the present perfect to refer to an activity that happened at an indefinite time in the past and that still has importance or relevance to the present situation.）。为了表述方便，我们姑且把它称为“单一事件”完成时，所以前面讨论的延续性思维和重复性思维的完成时也可分别称为“延续事件”完成时和“重复事件”完成时。

笔者知道，这种现在完成时的意义和用法对很多学生来说很难理解，而且很多读者从中学就学过或者是背过完成时的这一用法——表示过去发生的事件对现在有影响，但一直没有真正理解这句话，因此一直不会运用。

症结何在？

这个“对现在有影响”就是困扰我们的症结所在。前面讨论过的“延续事件”及“重复事件”两种完成时，单从句子的字面即可理解其意。而“单一事件”完成时表示的“对现在有影响”，从句子的字面本身是反映不出来的，而是与真实的说话的语境密切相关，往往表现出一种“言外之意”。

比如在上文中，那位ticket-examiner说：“Fortunately, I ***have not told*** her NO ADMISSION WITH A VEST.”

显然，“告知（told）”这一事件是发生在刚刚的过去，用了完成时态have not told，说话人的“言外之意”是：假如我“刚才”告诉她穿背心不准进入——这是过去的行为，那么她“现在”一定会把背心脱掉，然后进

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

去的——这就是“对现在的影响”。可见这种“对现在的影响”单从英语句子I have not told her NO ADMISSION WITH A VEST.是看不出来的，只有结合上下文的语境才能体会出这个完成时态句子的言外之意：她现在一定会把背心脱掉，然后进去。

由此可见，“单一事件”完成时从句子的字面看不出“影响”，须结合上下文的语境方能理解“对现在的影响”，体会言外之意。所以，在实际使用时，我们要真实再现句子背后的语境及言外之意，这就与“超语言信息”即语言之外的信息有关。

比如，我们说：

2　David ***has fallen*** in love.

精品译文

大卫恋爱了。

这句话中的has　fallen是一个短暂动作，不表示延续或重复，所以是“单一事件”完成时。这一过去事件翻译成中文很简单——“大卫恋爱了”，但这简单译文的背后所反映的言外之意或说话的语境是很多读者不去关注的。显然，我们不可能平白无故地突然冒出这句话来，换句话说，这句话是出现在一定的语境背景下的，或者说这句话有一定的言外之意。那么这句话背后到底有何语境？这里只要再简单添上一个句子就能使该句的语境更完整，比如这样说：

David ***has fallen*** in love, and that's why he's becoming excited.

精品译文

大卫恋爱了，你看他那兴奋的样子。

这里的第二句说“他很兴奋”，就是has fallen in love这个过去的短暂动作对现在造成的影响，或者说就是“单一事件”完成时的言外之意。而这一言外之意无法从David has fallen in love.这句话的字面看出来。

下面我们再通过下列几个笑话来使读者加深理解“单一事件”完成时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所表示的“对现在有影响”，即它所产生的“言外之意”：

3　**A Surprise**

Mr. Odds works in a bank and lives on his own. The only family he has is in the next town: his sister lives there with her husband, and her son, Mark. Last week Mr. Odds had a surprise. He drove home from the bank at the usual time, driving neither too slowly nor too fast; he parked his car where he always parked it, out of the way of other cars, and he went inside to make his evening meal. Straight away, there was a knock at the door. Mr. Odds opened the door, to find a policeman standing on the doorstep.

"What ***have*** I ***done*** wrong?" Mr. Odds asked himself. "***Have*** I ***driven*** on the wrong side of the road? ***Has*** there ***been*** some trouble at the bank? ***Have*** I ***forgotten*** to pay an important bill?"

"Hello, Uncle," said the policeman, "My name's Mark."

妙语点睛

欧兹先生怀疑自己做错的四件事都是在白天发生的，是过去的事件，而且它们既没有“延续”到现在，也没有“重复”发生到现在，而是一个过去的短暂事件。但强调对现在的影响是：警察为什么会来找他。而这一影响从上述四个完成时句子本身是看不出来的，只能反映在上下文语境中。

精品译文

虚惊一场

欧兹先生在一家银行工作，独自生活。他唯一的亲人——他的姐姐和她的丈夫及儿子麦克住在邻近的一个镇上。上周欧兹先生受了一次惊。那天，他照常从银行下班后开车回家，车速不快也不慢。他把车停在老地方，没有挡住其他车的路。然后进门就开始做晚饭。很快，就有人敲门。欧兹先生打开门，看见台阶上站着一位警察。

欧兹先生心想：“我做错什么了吗？是开车逆行了？是银行工作中出了问题？还是某个重要的账单我忘了付钱？”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“你好，舅舅，”那位警察说道，“我是麦克。”

4 He's Been Rude

The exceedingly stout lady indignantly tackled a bus inspector at a busy stopping-place.

"I want to report the conductor of that bus that's just gone," she shrilled. "He'***s been*** rude!"

"How?" asked the bored official.

"Why?" went on the lady. "He was telling people the bus was full up, and when I got off he said: 'Room for three inside.'"

妙语点睛

在这个故事中，“他无礼（he's been rude）”这一事件发生在过去，对现在的影响是：胖女人很生气，要投诉他。所以，这一“对现在的影响”要通过上下文中另外的句子反映出来，而不是现在完成时的句子he's been rude本身所能反映出来的。

精品译文

他刚才太粗鲁无礼了！

在一个繁忙的公共汽车站，有位极其肥胖的妇女怒不可遏地去找公共汽车监察员交涉。

“我要投诉刚开走的那辆车的售票员，”她尖声叫道，“他刚才太粗鲁无礼了！”

“怎么了？”不耐烦的监察员问道。

“怎么了？”她接着道，“刚才他还说车上已满员，而当我一下车他就说：‘里面有三个人的位置。’”

5 **He's Just Been to the Zoo**

When I was waiting in line at the bank, I noticed a woman holding a small child at one of the windows. The boy was eating a roll, which he thrust at the teller. The teller smiled and shook his head.

"No, no, dear," said the boy's mother, and then, turning to the teller, "I beg your pardon, young man. Please forgive my son. He's ***just been*** to the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

zoo."

妙语点睛

"去动物园"这个事件是发生在过去的，对现在的影响是：小男孩拿自己吃的面包卷去"喂"银行柜员（The little boy thrust the roll at the teller.）他还以为自己在喂一只动物呢！这一"对现在的影响"从完成时的句子He's just been to the zoo.本身是看不出来的。

精品译文

他刚去了动物园

那天我在银行排队办事时，看到一位妇女抱着一个小孩在站在一个窗口前。小男孩正在吃一个面包卷，并把它往一个柜员面前送。这位营业员微笑着摇了摇头。

"宝贝，别这样，"孩子的母亲说道，然后转过脸对柜员说："对不起，先生，请原谅这孩子，他刚刚去了动物园。"

另一方面，He's just been to the zoo.这一过去的事件可能会对现在造成很多不同的影响。比如我们还可以这样说：

6 He now knows what the elephant is like. He ***has just been to*** the zoo.

妙语点睛

在这句话中，"刚去动物园"这一过去的事件对现在的影响就是：他知道了大象的模样。而这些影响都是只能在上下文中通过另外的句子反映出来，而不是完成时句子本身能告诉我们的。

精品译文

他现在知道大象长什么样了，因为他刚刚去了动物园。

可见，同样一个"过去的事件"，可能有多种"对现在的影响"。而这些诸多影响从完成时句子本身是反映不出来的，而是需要上下文更多的句子来解释，比如上面的He now knows what the elephant is like.或The little boy thrust the roll at the teller. 小男孩的这一奇怪动作就是He has just been to the zoo.这句话的前提语境，也就是所谓的"对现在有影响"。

由此可见，"单一事件"的完成时态是与说话的语境密切相关的，若

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

单独拿出完成时态的句子，我们很难理解其所要表达的真正含义，因为它所要表达的言外之意潜含在上下文的语境中，或通过上下文的其他句子反映出来。所以，在使用中绝不应死记规则，而要真正理解完成时态的这一用法特点，要融入自己的思维。因为语言表达本质上是一种思维表达，语言只是载体，它的背后是说话人的思维！

下面我们以一封读者来信以及笔者的回复来结束本小节的内容。读者看完之后，一定会更加深刻地理解何谓“对现在有影响”！

读者潘××的来信：

张老师：

您好，我是《新东方英语》的爱好者，您说的语法很详细易懂。非常谢谢您！在这，我有一个小问题，请您指导一下！我在向别人解释如何区别“现在完成时”和“一般过去时”，就说“凡是过去做的事情影响到现在就要用现在完成时，如不是就用一般过去时。”还提到“就是有具体过去时间就用一般过去时。”但我的朋友就反驳我说，如何得知是有影响的？我举了一个例子是“如果你昨天看了电影，今天你的朋友邀请你去看你就会不去了！因为昨天看了！影响到现在！”但她立即反驳，请问我再看一次不行吗？有何影响？现在我也是觉得一头雾水！麻烦您在百忙中抽空帮我解释一下“一般过去时和现在完成时”的区别好吗？谢谢！

学生：潘××

笔者的回复：

潘××，你好！

谢谢来信及所提出的问题。

你问到“一般过去时和现在完成时”的区别。从你的来信举例中可以看出，真正的问题是：一般过去时与“单一事件”现在完成时的区别。对于完成时的“延续”用法，一般都好理解。但“单一事件”用法一直困扰中国学生，原因很简单，因为现在完成时态的这种用法表示的是在过去开

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

始并结束的动作，这与一般过去时一样，都是同样表示过去开始并结束的动作。尽管在时间上两者是一样的，但一般过去时和现在完成时看待这一过去事件的角度（perspective）是不同的。就举“看电影”这个例子来说明吧。

1．I ***saw*** a movie.

2．I ***have seen*** the movie.

我们可以假想这样一个场景：你和你的朋友在闲聊中，你们说到她和她男朋友上周末的约会，你就问她约会时都有什么“节目”，都干什么了。她回答说，就是和男朋友看了一场电影。在这种场景下她就会说I saw a movie with my boyfriend. 我们看到，这个“看电影”的过去事件与现在没有任何联系，只是谈论过去事件本身。

再想象另一个场景：你的朋友们在谈论一部电影，然后你就插话进来，对这部电影大加评论或大发感慨，随后有人问你是怎么知道这部电影的，你可以说I ***have seen*** the movie.即你看过这部电影。这里“看电影”这一过去事件没有延续到现在，但是它的影响——你对这部电影内容的熟知，却一直延续到了现在，这就是我们常说的“对现在有影响（current influence）”。

你的朋友对你反驳得很好：“如何得知是有影响的？”这里需要提醒的是，一个完成时的句子所产生的“对现在的影响”不是一成不变的，而是依据说话的语境而定的，换句话说，同样一个完成时的句子，语境不同会导致我们从不同的角度来解释“对现在的影响”。这一点，是我们的很多英语学习者所不知道的或忽略的。比如，同样一句I have seen the movie.用在下面这样的语境中就会产生不同的“对现在的影响”：你的朋友邀请你去看电影，而这部电影你已经看过了，于是当他问你是否愿意和他一起看电影时，你说I have seen the movie. 在这样的语境中，“对现在的影响”就是你不想再去了，因为你已经看过这部电影了。所以，这里的“对现在的影响”不是说你知道该电影的内容，而是在拒绝他的邀请。由此可知，所谓“对现在的影响”是与真实对话的语境密切相关的，单从完成时句子本身很难看出或者说根本看不出来，“对现在的影响”往往体现出一种言外之意。这是造成我们对现在完成时难以把握的一个重要原因，因为我们讨论完成时态的时候，往往是脱离了语境的，只是看一个孤零零的英文句子本身，这样当然无法领略完成时态“对现在的影响”的实质内涵。这时候，就需要老师在讲解的时候要再造出一个，甚至是多个完成时句子背后的真实生活的语境。比如我说：

3．She ***has been*** to the bank.（她去过那家银行了。）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我为什么要说这句话？这句话背后的“言外之意”或者说“对现在的影响”是什么？我们只要发挥想象就可以很容易地造出很多不同版本的“对现在的影响”，比如比较直接的影响有：1）为什么她现在有钱花了（She has some money.）因为她去银行取过钱了；2）她已经把手里的支票存到银行了（The checks are deposited.）。比较间接的影响有：1）她为什么知道那家银行的地点位置，因为她以前去过（即She has been to the bank.）；2）她为什么现在很高兴，因为她曾去这家银行应聘工作，她刚去过这家银行（即She has been to the bank.）。现在知道自己被录用了，等等。

所以，我们看到，一个完成时地句子若是用在真实的语境中，可能产生多少种“对现在的影响”。另一方面，同样一个She has been to the bank. 可以理解成较远的过去事件——“她以前去过这家银行”，也可以理解成较近的过去事件——“她刚去过这家银行”。关于“近的过去事件”和“远的过去事件”，请读者继续看5.6.2、5.6.3和5.6.4小节的解读。

事实上，一个句子背后往往有着各种复杂的语境前提，这其实就是“语用学（pragmatics）”研究的范畴。因此，这里要强调的是，对于“对现在的影响”的解释，很多时候不是从句子意思本身可以得到的，而是在很大程度上依赖于语境或语用知识（The interpretation of the current influence is thus not derivable directly from the meaning of the sentence itself but is heavily dependent on context or pragmatics.）

思维总结

本节详细讨论了完成时态的第三种用法——表示过去的事件对现在的影响。通过举例说明这一“影响”从句子本身是看不出来的，只能反映在上下文的语境中，由此看出“单一事件”的完成时态是与说话的语境密切相关的，往往体现出一种言外之意。这一节着重分析了何谓“对现在的影响”，在下一节中我们将讨论何谓“过去事件”，从而更全面地掌握“单一事件”完成时的复杂用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 5.6.1

下面短文是一篇关于美国前总统约翰·肯尼迪的一个笑话故事，请体会文中现在完成时的言外之意，想象出或解释出各自的“现在影响”：

1．Joke about Kennedy

After President Kennedy's assassination, his colleagues worried over whether he would be admitted to Heaven. They well knew of his insatiable appetites for women. His chief aides were so concerned that one made a telephone call to Heaven. The call was answered, "This is Virgin Mary. May I help you?" "Yes, ***has President Kennedy arrived yet?***" "No, he hasn't."

A little later the call was repeated and answered with "This is the Immaculate Mary, Mother of God. May I help you?" the aide asked the same question and was given the same answer. He waited a short time and anxiously called Heaven again. The call was answered, "This is Mary. May I help you?" The aide put down the phone, turned to his fellow mourners and said, "The President is in Heaven."

下面短文讲的是英国大侦探夏洛克·福尔摩斯和他的好友华生医生去外野营中被盗的故事。请想象出或解释出各自的“现在影响”：

2．Camping Trip

Sherlock Holmes and Dr. Watson go on a camping trip. After a good dinner and a bottle of wine, they retire for the night, and go to sleep. Some hours later, Holmes wakes up and nudges his faithful friend. "Watson, look up at the sky and tell me what you see."

"I see millions and millions of stars, Holmes." Replies Watson.

"And what do you deduce from that?"

Watson ponders for a minute. "Well, astronomically, it tells me that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

there are millions of galaxies and potentially billions of planets. Astrologically, I observe that Saturn is in Leo. Horologically, I deduce that the time is approximately a quarter past three. Meteorologically, I suspect that we will have a beautiful day tomorrow. Theologically, I can see that God is all powerful, and that we are a small and insignificant part of the universe. What does it tell you, Holmes?"

Holmes is silent for a moment. "Watson, you idiot!" he says, "Someone ***has stolen*** our tent!"

请分析下列句子的言外之意，想象出或解释出各自的**“**现在影响**”**：

3．He ***has brok***en his leg.

4．A: What ***has happened*** to Jane? She is crying.

B: She broke the dining-room window. She has to face the music when her father gets home.

5．A: Frank is certainly in a good mood.

B: The bargain he got on his new stereo ***has made*** him happy.

5.6.2 何谓**“**过去事件**”**？

在上一小节中，我们讨论了“单一事件”完成时，通过举例详细分析了何谓过去的事件“对现在有影响”。分析完“对现在的影响”之后，这一节将讨论“过去事件”。看到这里，一定有读者感到甚为奇怪——这“过去事件”有什么好讨论的？不就是过去发生的事件嘛？其实不然，这里的“过去”大有文章可做。比如下面这个对话：

1 A: Has the postman left any newspapers?

B: Yes, he did ***six months ago***.*

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A：邮差把报纸送来了吗？

B：送了，他六个月前送的。

看了这个对话，各位读者是不是觉得有些怪怪的？问题就出在B的回答上，B的回答除非是在开玩笑，否则就会显得很荒唐，因为我们期待的答案应该是一个比较近的过去时间。比如他可以说：

B: Yes, he did this morning.（送了，他今天上午就送过来了。）

这里B的回答在上下文的语境中显然就比上面的回答真实、自然。由此可见，**“**过去事件**”**中的这个**“**过去**”**应该有离现在较近和较远之分。因为，从时间的角度来看，“过去事件”是表示**“**到目前为止的过去任何某一时间点发生的事件**”**，这个“过去任何某一时间点”当然是不确定的，因此可以指离现在很近的过去，也可以是离现在较远的过去。于是，**“**单一事件**”**的完成时既可以表示发生在最近的动作，也可以表示发生在较远的过去的动作，具体情况要看上下文的语境。比如上面这个例句就应该是“近的过去”事件。再比如，读者一定还记得下面这个例句：

2 David ***has fallen*** in love, and that's why he's becoming excited.

妙语点睛

这个例句就应该理解为恋爱这个事件是发生在“近的过去（quite recently）”，而且对现在的影响是he's becoming excited (The action took place in the past, but it is implied that ***it took place quite recently***. Furthermore, it is implied that is still relevant at the time of speaking—David has fallen in love, and that's why he's becoming excited or behaving strangely.）

精品译文

大卫恋爱了，所以他为什么那么兴奋。

上面这两个例句讲的是，根据上下文只能作为“近的过去”事件来理解。但是有时对于同一个句子，按照“近的过去”与“远的过去”两种意义都可以理解，但两者表达的意思不一样。再看看下面这个TOEFL听力考

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

试中的句子：

3 ***Have*** you ***asked*** your little brother to do the dishes?

这句话到底该如何翻译呢？请读者现在不要继续往下读，给自己30秒的时间思考，然后给出你的答案。

……

OK, time is up!（时间到！）各位都有答案了吗？

首先，大家要知道，这里的短语do the dishes是wash the dishes的意思，也就是“刷碗”的意思。这个句子该如何翻译呢？首先，它不能译成延续状态，因为我们强调过，表示延续状态的完成时一般必须同时满足两个条件：句子的谓语是延续性动作或状态（continuous action or state）；句子带有延续性的时间状语（durational adverbials）。这里，ask不是延续性动词且句中没有延续性的时间状语，因此这里的完成时态不是表示延续状态，所以不能把它翻译成“一直让你弟弟刷碗”。

其实，这个英语句子是有歧义（ambiguous）的。产生歧义的原因是我们既可以把asked作为“近的过去”来理解，也可以作为“远的过去”来理解。请看下面的译文：

1）你让你弟弟把碗刷了吗（近的过去）？

2）你有没有让你弟弟刷过碗（远的过去）？

妙语点睛

显然，这两句译文所使用的语境是不同的。

在句1）中，问话的人一般应该是你的家人，比如说你妈妈。设想这样一个场景：因为正要开饭了，而她找不到干净的碗碟，所以她问你：“你让你弟弟把碗刷了吗？”她现在关心的是有没有干净的餐具可以用——这就是用现在完成时所要表达的“对现在的影响（current influence）”。在句2）中，问话的人一般不可能是你的家人，应该是你的朋友。设想这样一个场景：你和朋友们正在聊兄弟之间的关系，你告诉你朋友说，你喜欢让你弟弟做各种各样的事情，比如让他为你洗衣服、替你做功课、给你做饭等等，这时候你的一个朋友问你：“那你有没

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

有让你弟弟刷过碗呢？”

比如我们把上面两个译文分别放在下面两个不同的语境中：

3) A: Have you asked your little brother to do the dishes?（你让你弟弟把碗刷了吗？）

B: No. I did that myself this morning.（没有，今早我自己刷的。）

4) A: Have you asked your little brother to do the dishes?（你有没有让你弟弟刷过碗？）

B: Thousands of times.（无数次了。）

可以看到，同样一个句子Have you asked your little brother to do the dishes?可以用在两个截然不同的语境中，从而产生两种不同的中文解释——一个表示最近发生的“单一事件”，另一个表示比较远的过去事件。

由此可知，对于“单一事件”的完成时态，虽然该事件发生的过去时间是不确定的，但我们可以大概地区分为“近的过去（near past）”事件和“远的过去（distant past）”事件，因而所表达的意思也不一样。不过，这种时间上的远近是需要借助上下文的语境才能作出区分的，单从完成时态句子的本身是无法区分的。因此可以说，“单一事件”的完成时态，若是离开语境，几乎无法理解它所要表达的真正含义。再来看一个例子：

4 I ***have cleaned*** the car.

该如何理解这句话？是作为“近的过去”事件译成：

我已经把车洗干净了。

还是作为“远的过去”事件译成：

我曾经洗过汽车。

对此，需要更多的上下文才能确定其确切含义。我们可以为这个英文句子补充更完整的语境如下：

1) ***I have cleaned the car***. So it's ready for tomorrow.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

我已经把车洗干净了，明天可以用了。

2) A: You've never cleaned the car yourself. You've always paid someone to do it.

B: That's not true. ***I have cleaned the car***, you know. Several times.

精品译文

A：你从来都不自己洗车，总是花钱找别人替你洗。

B：这你可就错了，我自己洗过车，还洗过好几次。

当然，在实际的口语交际中，一般都会有比较完整的语境来帮助我们判断该如何理解“单一事件”完成时句子。比如下面这个句子来自笔者的一位美国朋友给笔者的邮件：

5 Sorry, but something ***has come up***. I won't be able to teach at this time. Maybe in a few months. I'll let you know.

妙语点睛

这里的has come up显然是表示“近的过去”事件。

精品译文

对不起，因为有其他事情要做，所以我现在不能教课了。也许再过几个月可以教，到时候我再告诉你。

对于上面讨论的有歧义的完成时态的句子，笔者做过测试，发现大多数中国学生一般只能理解一个意思，即作为“近的过去”事件来翻译，而很少有人作为“远的过去”事件来理解。对于这两类过去事件，接下来的两节中将有更详细的讨论，并将讨论在汉语译文中如何区分这两类事件。

思维总结

本节内容给读者两点启示：一，完整的语境对于语言理解非常重

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

要，尤其是“单一事件”的完成时态，若是离开语境，我们几乎无法理解它所要表达的真正含义；二，“单一事件”的完成时态有“近的过去”与“远的过去”这两种意义上的区分，因而所表达的意思也不一样。

思维训练

Exercise 5.6.2

请分析下列句子可能有的含义。

Have you passed your driving test?

5.6.3　新闻热点（**hot news**）**——**近的过去

在上一小节中我们区分了“近的过去”和“远的过去”。这一小节将详细讨论“单一事件”的完成时态用于“近的过去”事件所表达的意义，下一小节将讨论“单一事件”的完成时态用于“远的过去”事件所表达的意义。

当“单一事件”的完成时态用于“较近的过去”时，往往会产生一些特殊的语义效果，包括：

1．所造成的现在结果往往是直接具体或依然清晰可见的；

2．具有最新热点新闻的效果；

3．完成时提起话题，过去时继续详谈内容。

一、所造成的现在结果往往是直接具体或依然清晰可见的

这种表示“最近”动作的现在完成时态用在日常生活当中，表示所造成的现在结果往往是直接具体或依然清晰可见的。例如：

1　A: Look! Somebody ***has spilt*** milk on the carpet.

B: Well, it wasn't me. I didn't do it.

A: I wonder who it was then.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里对现在造成的“清晰后果”是：地毯被弄脏了，上面现在还有牛奶渍。

精品译文

A：瞧，谁把牛奶泼在地毯上了.

B：不是我，我没泼。

A：那会是谁呢？

再来看下面这个关于电脑报错的句子：

2　A problem ***has been detected*** and Windows ***has been shut down*** to prevent damage to your computer. If this is the first time you'***ve seen*** this stop error screen, restart your computer. If this screen appears again, follow these steps.

妙语点睛

操作电脑时，如果出现了病毒或其他原因导致电脑死机，有时会出现电脑报错信息，这时往往出现蓝屏，上面就出现这样的几行字，读者以后不妨注意一下。这里的完成时态表示的显然就是“刚刚”发生的错误，然后导致的直接后果就是出现了死机、无法操作等等。

精品译文

有故障被发现，Windows操作系统已被关闭，以免损坏你的电脑。如果这是你第一次看到这个终止操作的屏幕错误信息，请重新启动电脑。若该错误屏幕再次出现，请按照下列步骤操作。

另外，关于该句中的...you'***ve seen***...这个现在完成时态，我们将在5.8节讨论。

其他例句如：

3　Who'***s taken*** my dictionary? It isn't on my desk. 谁拿走了我的词典？它不在桌上了。

4　Someone ***has broken*** the window. 有人把窗户打破了。

5　The car ***has arrived***. 车子到了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二、具有最新热点新闻的效果

因为是表示最近才发生的动作，因而具有“新闻”的性质，常常用来提供最新热点新闻（hot news），所以往往用在新闻报道中。比如2003年12月14日萨达姆被抓时，各大媒体立即在新闻报道中说：

6 Saddam Hussein ***has been captured*** alive in his hometown of Tikrit, the U. S. military said Sunday Dec. 14, 2003.

美国军方2003年12月14日说，萨达姆·侯赛因在其家乡提克里特被抓获。

再比如，2004年10月11日美国著名影星、“超人”的扮演者克里斯托弗·里夫（Christopher Reeve）去世时，路透社用现在完成时态这样报道：

7 "Superman" actor Christopher Reeve, paralyzed when he fell from a horse nine years ago, ***has died*** in a New York hospital of heart failure, his publicist said on October 11, 2004.

“超人”的扮演者克里斯托弗·里夫在纽约的一家医院死于心脏病，他的发言人2004年10月11日对外发布了这一消息。他在九年前由于从马背上摔下来而全身瘫痪。

在日常对话中，完成时态的这个用法常常用来提供最新消息。比如某个名人刚刚去世，这往往是个大新闻，这时就会用到现在完成时态。比如：

8 I hear that famous Chinese comedian ***has died***. 我听说那位著名的中国喜剧明星死了。

9 The President ***has been assassinated***. 总统被暗杀了。

但是，如果某个名人的“死亡”不是刚刚发生的，而是离现在的时间比较远了，就要改用一般过去时态了。比如肯尼迪总统是被刺杀的，但因为是很久远的事情了，所以要用一般过去时态来表达：

10 John F. Kennedy ***was assassinated***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

如果用现在完成时态则听起来会比较奇怪：

John F. Kennedy ***has been assassinated***.*

因为这个句子听起来给人的感觉是“肯尼迪刚刚被暗杀”，这显然不符合现实的语境了，所以这个句子被认为是错误的。

精品译文

约翰·F·肯尼迪被刺杀。

三、时态搭配：现在完成时＋一般过去时

另外值得注意的是，口语对话中常出现“现在完成时＋一般过去时”的时态搭配使用。此时，我们用**“**现在完成时**”**提起一个新闻话题，用**“**一般过去时**”**继续详谈内容（**Topic: Present Perfect; Details: Past Simple**）。这是因为，现在完成时属于现在时态，所以我们并不关心动作发生的具体的过去时间是远还是近，而是关注这一过去事件对现在的结果或对现在造成的影响，即不关注事件的发生时间，而关注事件的内容。因而，在实际生活对话中，通常先用现在完成时开始提出一个谈论的话题，随着对话的继续，动作发生的过去时间在说话人的脑子里已经确定了。所以，如需进一步详细说明事件的内容，如when，where，how和why等，则通常用一般过去时（In hot news texts, present perfect regularly contrasts with past simple in the same text, where the topicalizing sentence uses present perfect, while the details of the narrative are in past simple.）（注意：“现在完成时＋一般过去时”这一时态搭配同样适用于将于下一节讨论的“远的过去”完成时，但意义有所不同。）

比如，上文关于萨达姆被捕的新闻报道中，接下去详谈细节内容，就需要改为一般过去时态了。请看下面继续报道的内容：

11　Saddam Hussein ***has been captured*** alive in his hometown of Tikrit, the U. S. military ***said*** Sunday Dec. 14, 2003. A force of 600 American soldiers

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

captured Saddam Hussein in a raid on Saturday night on an isolated farm near Tikrit, American military officials ***said***. U. S. administrator L. Paul Bremer ***told*** a news conference that Saddam ***was captured*** Saturday at 8:30 p. m. in a cellar in the town of Adwar, 10 miles from Tikrit. The former Iraqi president ***was found***, haggard and grubby but alive, hiding at the bottom of an 8-foot-deep hole.

精品译文

美国军方2003年12月14日说，萨达姆·侯赛因在其家乡提克里特被抓获。美国军方官员说，一个由600名美国士兵组成的特遣部队于周六晚在对提克里特附近一个偏僻的农场的突袭中抓获萨达姆。伊拉克临时管理委员会美驻伊最高长官L. 保罗·布莱默14日在新闻发布会上说，萨达姆是于周六晚8:30在距提克里特10英里的一个名叫阿德瓦的小镇的一个地窖里被抓获的。当时这位伊拉克前总统面色憔悴，蓬头垢面，但依然是活着的，正躲藏在一个约8英尺深的洞里。

所以，这种“现在完成时＋一般过去时”的时态搭配关系在新闻报道中常常出现，读者在阅读报纸时不妨多多关注。这一用法与上面第二点提到的用完成时来“提供最新热点新闻”有关。比如，若你要把萨达姆被捕这一新闻告诉你的朋友，你一开始应该用现在完成时，接下去的对话则应改为过去时：

12 A: The former Iraqi President Saddam ***has been captured***.

B: Really? When ***did*** that happen?

A: He ***was captured*** Saturday at 8:30 p. m. in a cellar on an isolated farm near Tikrit.

精品译文

A：伊拉克前总统萨达姆被抓了。

B：真的？什么时候？

A：他是周六晚8:30在提克里特附近一个偏僻的农场的地窖里被捕的。

比如，对于克里斯托弗·里夫病逝的消息，路透社用“现在完成时态

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

＋一般过去时态”这样报道：

13 "Superman" actor Christopher Reeve, paralyzed when he fell from a horse nine years ago, ***has died*** in a New York hospital of heart failure, his publicist said on October 11, 2004. Reeve, 52, ***went*** into a coma on Saturday when he ***suffered*** a heart attack during treatment for an infected pressure wound and ***died*** on Sunday afternoon without regaining consciousness, publicist Wesley Combs told reporters. (Marion Curtis/Reuters)

精品译文

“超人”的扮演者克里斯托弗·里夫在纽约的一家医院死于心脏病，他的发言人2004年10月11日对外发布了这一消息。他在九年前由于从马背上摔下来而全身瘫痪。他的发言人威斯利·考姆斯告诉新闻记者说，里夫现年52岁，在他因为褥疮感染接受治疗时突发心脏病，于周六进入昏迷状态，以后就再没有苏醒过来，于周日下午去世。

再比如，2007年12月27日，巴基斯坦前总理贝·布托（former Pakistani prime minister Benazir Bhutto）遇刺身亡。英国的《卫报》（The Guardian）在一篇“讣告（obituary）”中是这么说的：

14 The Pakistani opposition leader Benazir Bhutto, ***who has been killed***, aged 54, in a bomb attack at a political rally in Rawalpindi—the northern town where she had once gone to school—***died*** as she ***had lived***, plunged deep in the chaotic political life of Pakistan, a victim, as well as in part a culprit, of its chronic instability. She was back in the country after spending more than eight years in exile to avoid corruption charges.

精品译文

巴基斯坦前反对党领导人贝·布托在拉瓦尔品第举行的一次政治集会上遭到炸弹袭击，她在这次袭击中遇害。贝·布托现年54岁。拉瓦尔品第是位于巴基斯坦北部的一座城镇，贝·布托曾在这里上学。贝·布托深深地卷入了巴基斯坦混乱的政治生活中，是巴基斯坦长期动荡的政治的受害者，同时从某种程度上来说亦是一名犯罪者。在为躲避对其腐败罪行的指控而流亡海外八

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

年后，她回到了巴基斯坦。

当天该报有记者撰文猜测这是谁干的：

15　Benazir Bhutto ***has been assassinated***. Who ***did*** it? The blunt answer is no one knows and no one is likely to know for the foreseeable future. The range of suspects is of course vast. 贝·布托被刺杀了。这是谁干的？直言不讳地讲，现在没人知道，在可预见的将来也不可能有人知道。当然，疑犯有很多。

读者可以看到，上面的英语新闻报道中的时态使用是用“现在完成时”提起一个新闻话题，如who ***has been killed***和Benazir Bhutto ***has been assassinated***；用“一般过去时”继续详谈内容，如who ***did*** it。如果在多年以后再谈起这次刺杀事件时，就不会再用现在完成时态了，因为已不再是新闻。

再比如，上面提到的例句8和例句9，接下去继续对话可能会是这样的：

16　A: I hear that famous Chinese comedian ***has died***.

B: Really? When ***did*** she die?

A: She ***was dead*** late last night.

精品译文

A：我听说那位著名的中国喜剧明星死了。

B：真的吗？她什么时候死的？

A：她昨夜晚些时候死的。

17　A: The President ***has been assassinated***.

B: Really? When ***did*** that happen?

A: He ***was killed*** last night when he spoke in crowd.

精品译文

A：总统被暗杀了。

B：真的吗？什么时候啊？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A：他昨晚在公众面前讲话的时候被暗杀的。

思维总结

这里讨论的是“单一事件”的现在完成时态用于“近的过去”所表达的意义和用法，即用来表示较近的过去：谈论热点新闻，或某事件的直接后果。同时，要注意这样的时态搭配规律：现在完成时提起话题，过去时继续详谈内容，简言之就是“现在完成时＋一般过去时”。

至于“单一事件”的完成时用于“较远的过去”，我们将在下一节讨论。

思维训练

Exercise 5.6.3

请用适当的时态填空。

1．A: Clint________(break) his leg.（报告最新消息）

B: Really? How_______that_______(happen)?（询问具体经过）

A: He_________(fall) off a ladder.（阐明过去原因）

2．A: Look! Somebody________(spill) milk on the carpet.

B: Well, it________(be, not) me. I__________(do, not) it.

A: I wonder who it________(be) then.

5.6.4　过去经历（**past experience**）——远的过去

一、表示过去经历的现在完成时

5.6.2小节讨论了“单一事件”可以区分为“近的过去”和“远的过去”。5.6.3小节讨论了“近的过去”单一事件的意义和用法。现在要讨论的是“远的过去”单一事件的意义和用法。

当谈论一个发生在离现在时间较远的过去的某个事件时，常常含有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

回顾自己曾经的经历的意味。所以，如果把现在完成时用于指较远的过去的事件，这时的完成时往往用来谈论人们过去的经历或经验（past experience）。

先来看看下面这篇很有趣的文章，它是美国《读者文摘》（***Reader's Digest***）杂志做过的一项关于“你有多诚实（How honest are you?）”的调查。有近3,000人参加了这次调查，结果，他们的回答让他们自己都大吃一惊。很多人在参加这个调查之前，都信誓旦旦地说自己很诚实，但在接受了这个调查之后，有些人便不再如此自信了。所以，在这里如果有读者自信自己够诚实，那么请先“诚实”地回答下列这些问题吧：

1 ***Have*** You Ever...？

（你是否曾经……？）

Called in sick at work when not ill?

（没病装病不去上班？）

Taken office supplies from your company?

（从公司拿办公用品？）

Taken anything valuable from your company for personal use?

（从公司拿东西留做己用？）

Misstated facts on a resume/job application?

（在简历／求职信上歪曲事实？）

Shifted blame to a co-worker for something you did?

（把自己的罪责转嫁到同事身上？）

been undercharged/received too much change from a cashier and not told him?

（遇到收银员少收或多找钱的情况时不告知对方？）

Downloaded music from an Internet site without paying for it?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（从互联网上下载音乐但并不付费？）

"***Cheated***" on your tax return (not declared income or even-reported deduction)?

（在缴税上有欺诈行为〈不公开收入或夸大扣除的所得税额〉？）

Switched price tags to get a lower price for something you want to buy?

（把你想买物品的价签拿掉而换一个低价的标签？）

Lied to friends or family members about their appearance, to avoid hurting their feelings?

（为了避免朋友或亲人不高兴而在评价其外形时撒谎？）

Knowing you had little chance of getting caught, ***driven*** more than 20m. p. h. over the speed limit or gone through a red light?

（在知道不大可能会被发现的情况下，在限速20英里／小时的区域超速驾驶或者闯红灯？）

Lied to your spouse or partner about the cost of a recent purchase?

（在新买物品的价格上欺骗你的伴侣？）

Lied to your spouse or partner about your relationship with another person?

（虽然有外遇，却对你的伴侣撒谎说没有？）

回答完上面的13个问题之后，是不是发现自己对很多问题的回答都是Yes呢？其实这也没什么，因为“人非圣贤，孰能无过”。《读者文摘》的调查结果显示，在被访问者中，几乎每个人都承认自己曾经有过不诚实的行为。只有39位“圣人”级人物（约占1.5％）声称他们没有做过上述13种不诚实行为中的任何一种——当然这前提还得是他们要完完全全说了实话。只有一个受访者良心发现承认做过所有的行为。平均而言，受访者对5个问题的回答是肯定的。下面是对每个问题回答“是”的百分比统计结果：

问题1：63％　问题2：63％　问题3：16％　问题4：18％

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

问题5：13％　问题6：50％　问题7：37％　问题8：17％
问题9：12％　问题10：71％　问题11：71％　问题12：32％
问题13：28％

做完这个测试，读者应该是更加清楚地知道自己到底有多诚实了。现在我们从语言的角度分析一下这篇短文的造句规律。读者一定发现了，13个句子中的谓语都是用了过去分词，然后与标题中的Have you ever...一起构成了在完成时态，比如：

1) ***Have*** you ever ***called*** in sick at work when not ill?

2) ***Have*** you ever ***taken*** office supplies from your company?

3) ***Have*** you ever ***taken*** anything valuable from your company for personal use? 等等。

这些问题涉及的时间跨度很长，其中伴有时间副词ever（曾经）来强调这个时间跨度。正如有受访者所言："'曾经'是一个很长的时间范畴（Ever is a long time.）"，它包括从出生以来到目前为止的任何一个过去的时间点，这正是现在完成时态的第三种思维——"单一事件"完成时。所以，上述句子都用了现在完成时态。另外，这里的完成时句子都是表示过去的经历，具有"远的过去"事件的意味。

在美国史诗巨片《特洛伊》里有这样一个场景：特洛伊王国的大王子海克特（Hector）发现弟弟帕里斯（Paris）将斯巴达王后海伦（Helen）偷偷带上船后，他敏感地预知一场战争将会不可避免地爆发。作为长兄，他严厉地批评了弟弟这种仅为自私的爱情而置国家命运于不顾的愚蠢做法，他质问弟弟帕里斯道："你说你爱海伦，那你对父王的爱呢？你对整个特洛伊王国的爱呢？你知道父王为了特洛伊的和平，征战了多少年？现在你把这个女人带到船上，整个特洛伊都将会为之毁灭！"听了哥哥的这番训斥，帕里斯说道："如果你想把海伦送回斯巴达，那就送回去好了，但我将和她一起回去！（If you want to take Helen back to Sparta, so be it! But I go with her!）"但是作为特洛伊的大王

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

子，海克特肩负着父王普利安（Priam）的重托和保护弟弟帕里斯的责任，他不可能看着弟弟去送死，但同时他严肃地警告帕里斯战争和死亡的残酷性：

2 Hector: To Sparta, they'll kill you.

Paris: Then I'll die fighting.

Hector: Oh, and that sounds heroic to you, doesn't it? To die fighting. Tell me, little brother, ***have*** you ***ever killed*** a man?

Paris: No.

Hector: ***Ever seen*** a man die in combat?

Paris: No.

Hector: I'***ve killed*** men and I'***ve heard*** them dying and I'***ve watched*** them dying and there's nothing glorious about it, nothing poetic. You say you're willing to die for love but you know nothing about dying and you know nothing about love!

Paris: All the same, I go with her. I won't ask you to fight my war.

Hector: You already have.

在这里，海克特质问他弟弟："你说你要奋战到死，这听起来像个大英雄，是吧？那我来问你，你杀过人吗（have you ever killed a man）？你见过战争中死人吗（Ever seen a man die in combat）？我杀过人，我见过无数的人在战争中死亡（I've killed men and I've heard them dying and I've watched them dying），这些并不光荣和诗意。你说你愿意为爱而死，可你对死亡一无所知，对爱也一无所知！"我们看到，海克特在这里用了五个现在完成时态，一方面显示出弟弟帕里斯对于战争的残酷性的无知，另一方面表明了自己拥有丰富的作战经历。

我们现在来分析这里的五个现在完成时态：

1)...***have*** you ***ever killed*** a man?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) (***Have***) ***Ever seen*** a man die in combat?

3) I'***ve killed*** men and I'***ve heard*** them dying and I'***ve watched*** them dying and there's nothing glorious about it, nothing poetic. You say you're willing to die for love but you know nothing about dying and you know nothing about love!

妙语点睛

这里的第一个完成时have ever killed是海克特问弟弟帕里斯："……你杀过人吗？"这显然是表示曾经的经历，相当于一个"远的过去"事件，而不是表示"近的过去"事件，否则会译成"你刚刚杀了人了吗？"这里的ever排除了这个意思；第二个完成时Ever seen a man die in combat?同样是表示曾经的经历，是一个"远的过去"事件；最后三个现在完成时态I've killed... I've heard... I've watched则是相当于前面说的"重复"事件，这里的动作killed，heard和watched显然是多次重复发生的。

精品译文

海克特：去斯巴达，他们会杀了你的。

帕里斯：那么我会奋战到死。

海克特：哦，你说你要奋战到死，这听起来像个大英雄，是吧？那我来问你，兄弟，你杀过人吗？

帕里斯：没有。

海克特：你见过战争中死人吗？

帕里斯：没有。

海克特：我杀过人，我听过无数的人在战争中呻吟，目睹他们死亡，这些并不光荣和诗意。你说你愿意为爱而死，可你对死亡一无所知，对爱也一无所知！

帕里斯：无所谓，我跟她一起走。我不会请你来为我战斗。

海克特：你已经这样了。

二、时态搭配一：现在完成时＋一般过去时

5.6.3小节中提到过，在"现在完成时＋一般过去时"这个时态搭配

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

中，一般用完成时提起一个新闻话题，然后用一般过去时继续详谈这个新闻的内容。那里的现在完成时是表示“近的过去”事件。现在，这一时态搭配中的现在完成时也可以用来谈“远的过去”事件，此时用完成时询问对方过去的经历，然后用一般过去时继续详谈这个经历的具体情况（The present perfect often serves to introduce a topic, which in turn becomes a definite event and is talked about using the past tense.）比如：

3　A: ***Have*** you ***seen*** the film Forrest Gump?（询问对方过去的经历）

B: Yes, I ***have***.（现在知道电影的内容）

A: When ***did*** you see it?（关心看电影的过去的具体时间）

B: I ***saw*** it last spring.（给出具体时间）

A: ***Did*** you see it alone?（询问当时的情况）

B: No, I ***saw*** it with my boyfriend.（提供过去的事实）

精品译文

A：你看过电影《阿甘正传》吗？

B：是的。

A：你什么时候看的？

B：去年春天。

A：你自己去看的吗？

B：不是，我和男朋友一起去的。

4　A: Hey, this sounds good—snails with garlic! ***Have*** you ever ***eaten*** snails?

B: No, I ***haven't***.

A: Oh, they're delicious! I ***had*** them last time. Like to try some?

B: No, thanks. They sound strange.

精品译文

A：嘿，这道菜听起来不错——蒜蓉蜗牛！你吃过蜗牛吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：没有。

A：哦，好吃极了！我上次吃过。你想尝尝吗？

B：不了，谢谢，这菜听起来怪怪的。

可见，在“现在完成时＋一般过去时”这个时态搭配中，现在完成时可以表示“远的过去”事件，来询问某人过去的经历。另一方面，这种表示“远的过去”完成时还可以用于下列时态搭配，即“一般过去时＋现在完成时”。

三、时态搭配二：一般过去时＋现在完成时

我们刚才讨论的是“现在完成时＋一般过去时”的搭配使用：用“现在完成时”提起新闻话题，用“一般过去时”继续详谈内容。有趣的是，也可以用相反的时态搭配，即“一般过去时＋现在完成时”：用一般过去时讲述自己过去的经历，然后用现在完成时探询对方是否有相似的经历，以期望获得更多的理解或共鸣。请看下列口语对话中是如何使用这一时态搭配的：

5 John: We went down into Juarez and through El Paso, and oh, we had a ball.

Louise: Really?

John: Yeah. ***Have*** you ever ***been*** t-***have*** you ever ***heard*** of Juarez?

Louise: I'***ve heard*** of both of them because my girlfriend's old boyfriend was stationed in El Paso.

John: Well, we went to Juarez...

妙语点睛

这里约翰在用一般过去时讲述自己在图阿雷兹的经历，但在继续讲故事之前，他从过去时态的叙述转到一个现在完成时态的询问（Have you ever been t-have you ever heard of Juarez?）以此来探询路易斯是否了解图阿雷兹这个地方。而路易斯在展示自己的有关知识时也使用了现在完成时（I've heard of both of them...），表明自己对图阿雷兹有所了解。而这个“现在的了解”是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

因为过去听说过那个地方——即过去的事件对现在有影响。

精品译文

约翰：我们南下去了图阿雷兹，穿过了整个埃尔帕索市，哦，我们玩得开心极了！

路易斯：真的？

约翰：是的。对了，你曾经去过——你听说过图阿雷兹吗？

路易斯：这两个地方我都听说过，因为我的女朋友的前男友就是驻扎在埃尔帕索的。

约翰：噢，我们去了图阿雷兹……

请再看下面这段文字，这里作者在讲述自己一次去看摔跤比赛的经历：

6 We got to the Civic Center about an hour early, since I didn't have tickets yet, and I knew that it would be crowded. If you'***ve never been*** to a professional wrestling match, you really should go — not for the wrestling, but for the crowd — eight to ten thousand people, wearing their favorite wrestler's T-shirts and screaming their heads off. I'***ve been to*** rock concerts that weren't as loud.

妙语点睛

作者在if引导的条件状语从句中使用了现在完成时态If you've never been to...来探询读者是否有观看职业摔跤比赛的经历，并建议如果没有看过就应该去看一场。作者接下来用摇滚音乐会作比较时，也用了现在完成时I've been to...谈自己的经历，随后即转为一般过去时weren't来具体谈过去的情况。

精品译文

我们提前一个小时左右到达市府中心，因为我还没买票，而且我知道那里会非常拥挤。如果你从来没有看过职业摔跤比赛，那你真的要去看看了——不是为了看摔跤，而是去看人群——八千至一万名观众，穿着印有自己喜爱的摔跤手的T恤，疯狂地叫喊。我去过的摇滚音乐会也没这么吵。

同样的时态搭配用法也见于《老友记》（Friends）里的一个场景：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

菲比（Phoebe）有一个双胞胎妹妹叫乌尔苏拉（Ursula），两人感情十分不和。据菲比说，原因是乌尔苏拉从小就爱抢菲比的东西，然后故意把它弄坏。这一恶习发展到她们长大以后，乌尔苏拉还爱抢菲比的男朋友。比如，菲比有个男友，同时也是她最好的朋友叫兰迪·布朗（Randy Brown），后来乌尔苏拉生生地把他从菲比手中抢走了，然后又故意把兰迪甩掉，让他伤心。结果，弄得兰迪和菲比连朋友都做不了了，他怕见到菲比会想起乌尔苏拉，因为两人长得太像了。从此，兰迪再也不和菲比说话了。这当然让菲比很郁闷，所以她向雷切尔（Rachel）和莫尼卡（Monica）诉苦，讲述自己这个痛苦的经历：

7 Monica: Are you alright?

Phoebe: Yeah. It's just, you know, it's this whole stupid Ursula thing, it's...

Rachel: Okay, Phoebe, can I ask? So, he's going out with her. I mean, is it really so terrible?

Phoebe: Um, yeah. Look, I mean, I'm not saying she's like evil or anything. She just, you know, she's always breaking my stuff. When I was eight, and I wouldn't let her have my Judy Jetson thermos, so she threw it under the bus. And then, oh, and then there was Randy Brown, who was like...***Have*** you ***ever had*** a boyfriend who was like your best friend?

Monica and Rachel: (Wistfully, shaking their heads) No.

Phoebe: Well, but that's what he was for me. And she, you know, kind of stole him away, and then...broke his heart...and then he wouldn't even talk to me any more. Because he said he didn't wanna be around... anything that looked like either one of us.

Rachel: Oh...Oh, Phoebe.

Phoebe: I mean, I know Joey is not my boyfriend, or my thermos, or

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

anything, but...

妙语点睛

这里菲比先用一般过去时态讲述她和乌尔苏拉从小就不和（...she's always breaking my stuff. When I was eight, and I wouldn't let her have my Judy Jetson thermos, so she threw it under the bus. And then, oh, and then there was Randy Brown, who was like...）。然后，菲比从一般过去时态换为现在完成时态问道***Have*** you ***ever had*** a boyfriend who was like your best friend? 以此来探询莫尼卡和雷切尔是否有“男朋友同时也是最好朋友”的经历。这里菲比问的目的当然是希望博取两人更多的理解和同情了，但两人没有这样的经历（尽管很渴望有〈wistfully〉）。不过，菲比还是自顾自地把自己的遭遇讲出来了（Well, but that's what he was for me. And she you know, kind of stole him away, and then...broke his heart...and then he wouldn't even talk to me any more. Because he said he didn't wanna be around...anything that looked like either one of us.）

精品译文

莫尼卡：你没事吧？

菲比：没事。只是，你知道，都是愚蠢的乌尔苏拉干的，这……

雷切尔：好吧，菲比，我能问个问题吗？那么，他与她约会了。我的意思是说，这有这么严重吗？

菲比：嗯，是的。瞧，我的意思是，我不是说她有多么邪恶或者其他的什么，她只是，你知道，她总是弄坏我的东西。我八岁那年，我不想把我的茱迪·杰特森牌暖水瓶给她，于是她就把它扔到公共汽车底下去了。接下来，哦，接下来就是兰迪·布朗了，他就像个……你们有没有过男朋友同时又是你最好的朋友？

莫尼卡和雷切尔：（惆怅地摇了摇头）没有。

菲比：嗯，但是他对于我来说就是这样的。而她，你知道，就好像是把他偷走了那样，然后……伤了他的心……然后他就再也不想和我说话了，因为他说他不想在……任何长得像我们俩的人身边了。

雷切尔：哦……哦，菲比。

菲比：我是说，我知道乔伊不是我的男朋友，也不是我的暖水瓶或者其他什么属于我的东西，但是……

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四、时态搭配三：一般现在时＋现在完成时

在上面讲的“一般过去时＋现在完成时”搭配中，说话者用一般过去时讲述自己过去的经历，然后用现在完成时探询对方是否有相似的经历，以期望获得更多的理解或共鸣。但是如果说话人谈到的是一般常见的经历，而不是指某一次具体的过去的经历，那么他会用一般现在时态，然后接一个现在完成时态，来探寻听话者／读者是否有过类似的经历。比如在下面这个例子中，作者谈论到中国餐馆服务质量差的现象：

8 **Give Me Some Service, Will Ya?**

All you want is a fresh pot of tea. First, you snap your fingers. Then you wave your hand. Finally, you yell for some service. ***Fuwuyuan*** (waiter)!

You've been there, right?

In my opinion, the threat of withholding a tip—or the reward of handing it out—is the only tool the customers have in the long struggle for decent service.

妙语点睛

这里作者一开始采用一般现在时态来描述一个常见的情景，然后用现在完成时态来探寻读者是否也有过类似的经历。作者最后认为，要想提高中国餐馆的服务质量，付小费是唯一的出路。

精品译文

给我来点服务吧，好吗？

（在一个餐馆里）你所要的就只是一壶茶而已。开始时，你打着响指想引起服务员的注意，这招不行，于是你挥舞着手想引起对方注意，这招还不管用，最后你只好大声叫道：“服务员！”你有过类似的经历吧？

在我看来，顾客要想得到很好的服务，采用付小费制是唯一的出路，因为给或不给小费是一个很好的杀手锏。

注意，上面这段话里的you have been there的意思不是“你去过那个

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

地方吧”，而是“你也有过类似的经历吧”。比如下面这个句子：

9 I'm going through this divorce. I know ***you've been there*** before, but mine is turning into a real legal battle.

精品译文

我正在办离婚。我知道你也经历过这个，但我的离婚手续完全是一场法律战。

思维总结

本小节讲的是“单一事件”的完成时用于“远的过去”，往往表示人们过去曾经的经历。在口语中，现在完成时态有时会和一般过去时搭配使用，说话者先用一般过去时讲述过去的经历，然后用现在完成时探询对方是否有相似的经历，即为“一般过去＋现在完成（远的过去意义）”。同时请注意，这不同于“现在完成（通常是近的过去意义）＋一般过去”。

思维训练

Exercise 5.6.4

请根据不同的回答，使用正确时态填空。

1．A: Have you ever worked in a restaurant?

B: Yes. I________(work) in many ones.

B: Yes. I________(work) in a French one last year.

2．A: Have you ever been to the Great Wall?

B: Yes. I_______(be) there many times.

B: Yes. I_______(go) there last spring.

3．A: Have you read this book?

B: Yes. It______(be) interesting.

4．A: Have you ever taken a French course?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: Yes. I_______(take) a French course in high school.

5．A: Have you graduated from college?

B: Yes, I________(study) French for two years.

请用完成时态询问你的朋友可否有下列经历。

6．Lend money to a friend

7．Be on television

8．Meet a famous person

9．Break an arm or leg

10．Go to court

11．Find money on the street

12．Be cheated

13．Tell a lie

14．Take a flight

15．Go to Disneyland

16．Study abroad

17．Order products over the Internet.

看看在下面工作面试场景中，**native speaker**是怎样谈自己以往工作经历的。请在空格中填上适当的时态。

18．A: May I help you?

B: Yes. I would like to apply for one of the security guard positions you advertised in the local paper.

A: Good. May I ask you a few questions first?

B: Certainly.

A:_____you_______(ever, work) as a security guard before?

B: Yes, at shopper's plaza San Francisco and at the Regency Hotel here in town.

A: How many years of experience________you________(have) as a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

security guard?

B: a little over four years.

A:______you______(have) experience monitoring alarm systems?

B: Yes. I______(monitor) several types of alarm systems in my previous job.

A: Very good. You seem to meet our minimum qualifications. Complete this application form and bring it back to me. Then I'll schedule you for another interview.

B: Thank you. I'll fill this out now.

请用正确的时态完成下面对话。

19．A: What jobs__________(did you have/have you had)?

B: Well, I once_____(have had/had) a job on a cruise ship.

A: What_______(have you had/did you have) to do?

B: I______(have organized/organized) activities for the passengers.

A: What______(have you liked/did you like) about it?

B: Well, working on a cruise ship_______(has been/was) terrific. I really enjoyed...

A:_____(Were there/Have there been) any bad points?

B: Oh, sure. Every job has its bad points. I didn't like...

20．Isabel: I went to Sunrise Beach last week.________(Did you ever go/Have you ever been) to Sunrise Beach, Andy?

Andy: Yes,_________(I did/I have). It's beautiful._____________(Did you go/Have you gone) there on the weekend?

Isabel: Yeah,_______(I did/I have). I________(went/have gone) on Sunday.__________(I got up/I've gotten up) at 4:00 a. m.

Andy: Wow!_________(I never woke up/I've never woken up) that early!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Isabel: Oh, it wasn't so bad. I______(got/have gotten) to the beach early to see the sun rise._______(Did you ever see/Have you ever seen) sunrise, Andy?

Andy: No,_______(I didn't/I haven't). I prefer sunsets to sunrises.

Isabel: Really? Then I_______(went/have gone) swimming around 6:00, but there were some strange dark shadows in the water.________(Did you ever hear/Have you ever heard) of sharks at Sunrise Beach?

Andy: Yes,_______(I did/I have). I_______(heard/have heard) a news report about sharks last summer.

Isabel: Gee! Maybe I______(had/have had) a lucky escape on Sunday morning! Why don't you come with me next time?

Andy: Are you kidding?

5.6.5　“单一事件”与时间状语的关系

本小节将探讨“单一事件”的现在完成时态与时间状语的搭配关系。

一、“单一事件”完成时的肯定句不与持续的时间状语连用

这种完成时态的谓语动词通常是短暂动词，即指动作在短时间或瞬间内就已终止，而不再延续。常见的这类动词有：come，go，leave，kill，die，lose，buy，start，give，marry，join和bring等。因为动作本身无法延续，因此与它连用的时间状语不能是指“一段时间”的，如for a year等。这正好与“延续事件”的完成时相反——“延续事件”的完成时必须加持续的时间状语，而“单一事件”完成时态不能加持续的时间状语，这在5.2.3节中曾提到。比如不能说：

1　I ***have bought*** this pair of shoes ***for a year***.*

2　I ***have married for over a year***.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3 I ***have fallen*** in love ***for eight years***.*

4 He ***has left*** his hometown ***for three years***.*

再比如，汉语里完全可以说“这部电影我看了有两年了”，但在英语里却不能用现在完成时态这样表达：

5 I ***have seen*** the movie ***for two years***.*

因为这里句子的谓语动词都是短暂性的，不能表示延续，因而不能与since或for等引导的持续性的时间状语连用。只要把“动作（action）”转化为“状态（state）”即可，因为状态是可以延续的。比如上面几个错误的句子可以改为相应的“状态”：

6 I ***have had*** this pair of shoes for a year. 这双鞋我买了有一年了。

7 I ***have been married*** for over a year. 我结婚有一年多了。

8 I ***have been*** in love for eight years. 我恋爱有八年了。

9 He ***has been away*** from his hometown for three years. 他离开家乡有三年了。

若句中的“动作”表达无法转化成“状态”表达，就不能用现在完成时态，而只好改为一般过去时态。比如see没有对应的状态表达，所以上面的例句5只好改成一般过去时：

10 I ***saw*** the movie ***two years ago***.

这完全能够表达汉语的“这部电影我看了有两年了”这句话的意思。其他句子也可以作同样的时态改变，比如说：

11 I ***bought*** this pair of shoes ***a year ago***.

12 I ***got married over a year ago***.

13 He ***left*** his hometown ***three years ago***.

二、**“**单一事件**”**完成时的否定句表示状态意义，可与持续的时间状语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

连用

不过，短暂性动词的完成时句子若用否定式，来表示尚未发生的事情，则可作为一种状态（state），从而可以表示延续。所以，这种否定句就相当于前面介绍过的“延续事件”完成时态。来看下面这个可怜的乞丐：

14　Beggar: Madam, I ***haven't seen*** a piece of meat ***for weeks***.

Lady: Mary, please show this poor man the ham we bought just now.

精品译文

乞丐：夫人，几个星期以来我都没见过一片肉了。

夫人：玛丽，把我们刚才买的那根火腿给他瞧瞧。

这位乞丐说I haven't seen a piece of meat for weeks.显然其言外之意是“给我一些肉吃吧”，但那位妇人故意从字面上理解他的意思，所以让玛丽只是给他“看肉”。这里短暂动词see的否定式与延续的时间状语for weeks连用了。

下面这个笑话与上面那个有异曲同工之妙：

15　**Beggar and Woman**

A beggar walked up to a well dressed woman and said, "I ***haven't eaten*** anything ***in four days***."

She looked at him and said, "I wish I had your willpower（毅力）.”

精品译文

乞丐与妇女

一个乞丐走到一位衣着华丽的夫人面前说道：“我四天来没吃一点东西了。”

她看看他然后说道：“我希望自己能有你这样的毅力。”

还有口语中，我们见面时常说的：

16　I ***haven't seen*** you ***for ages***! 我很久没见到你了！

再比如下列句子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17　I ***haven't bought*** a pair of shoes ***for a year***. 我有一年没买过鞋了。

18　I ***haven't seen*** a film ***for weeks***. 我有好几个星期没看电影了。

19　I ***haven't heard*** from my girlfriend ***since I came to America***.

自从我来到美国以后就一直没收到过我女朋友的来信。

三、“单一事件”完成时常与不确定的时间状语连用

以上讨论的是“单一事件”的完成时与延续的时间状语的搭配关系，但是这种现在完成时更多的是与过去的不确定的时间搭配使用（the present perfect with indefinite past time）。如：already（已经），yet（只用在疑问句或否定句中），lately（最近），just（刚刚，方才），never（从不，从未发生过），ever（曾经）和before（以前）等，而且还可以按照前面讨论的“远近过去”把它们划分为：

1．较远的过去：ever（英文意思是any time between the past and the present，表示“曾经”，一般指较远的过去时间）；before；

2．较近的过去：yet，already，lately和recently；

3．更近的过去：just，表示“刚刚”，常与完成时态连用。

如上一小节的练习中的例句：

20　A: ***Have*** you ***ever worked*** in a restaurant?

B: Yes. I've worked in many ones.

B: Yes. I worked in a French one last year.

21　A: ***Have*** you ***ever been*** to the Great Wall?

B: Yes. I've been there many times.

B: Yes. I went there last spring.

看到朋友发怒，可以这样规劝：

22　Get a hold of yourself! I'***ve never seen*** you so upset ***before***! 你要控制一下情绪。我以前从未见你这么生气！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

注意yet要用在否定句或疑问句中：

23 A: Have you found a job ***yet***? 你找到工作了吗？

B: No, ***not yet***. 还没有。

24 Has it ***stopped*** raining ***yet***? 雨停了吗？

25 He ***hasn't arrived yet***. 他还没到。

在肯定句中，用already代替yet表示“已经”：

26 A: Have you found a job ***yet***? 你找到工作了吗？

B: Yes. I've found a job ***already***. 是的，我已经找到工作了。

27 He ***has already arrived***. 他已经到了。

表示“刚刚的过去”，用just：

28 A: Would you like something to eat? 你想吃点什么吗？

B: No, thanks. I'***ve just had*** dinner. 不了，谢谢。我刚吃过饭（现在不饿）。

思维总结

本小节的重要内容包括：

1．“单一事件”完成时的肯定句不与持续的时间状语连用；

2．否定句表示状态意义，可与持续的时间状语连用；

3．“单一事件”完成时常与不确定的时间状语连用。

思维训练

Exercise 5.6.5

请用正确的时态填空。

1．Jenny's policy is to be friendly with everyone she meets. I_______(never, see) her be rude to anyone.

2．You_________(never, see) a baseball game before? We can fix that! I'll

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

take you to one next week.

3．Perhaps the animal is ill; it________(not, eat) anything since Monday.

4．What kind of vessel is that? I_________(never, see) that sort of boat before.

5．What a novel idea! I__________(never, see) anything like this before.

6．I__________(never, see) such a large concentration of horses. They're everywhere!

7．This room___________(not, clean) for months.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.7 “延续事件”、“重复事件”与“单一事件”之间的相互关系

到目前为止，我们终于把现在完成时态的三种思维用法讨论完毕。为了进一步巩固学习战果，在接下来的这一节将对三种思维用法作一个系统的比较，以便于大家对现在完成时态有更深入的理解和灵活运用。

我们将从两方面来讨论三者的关系：一是三者之间思维上的相关性，二是三者之间语义上的相关性，这时要注意区分谓语是“动作”还是“状态”，即与动词本身的体态（lexical aspect）有关。

先来简要回顾一下现在完成时态的三种思维用法。图示如下：

用法一：延续事件



（图1：延续状态）

典型例句：

1　I have lived here since 1980. 从1980年以来，我一直住在这里。

用法二：重复事件



（图2-1：重复活动1）

典型例句：

2　I have lived here on and off since 1980. 从1980年以来，我断断续续在这里生活过。



（图2-2：重复活动2）

典型例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　He has been fired four times so far. 到目前为止，他被开除过四次。

用法三：单一事件



（图3：单一事件）

典型例句：

4　He has just died. 他刚去世。

从以上图示来看，不妨这样理解三者间的关系：重复事件可以看作是延续事件的一个特例，即表示延续事件的一条直线（如图1所示）变成了表示重复事件的一条虚线（如图2-1所示），进而变成了多个点（如图2-2所示）。比较图1和图2-1，也可以看出，延续事件与重复事件两种用法之间具有相关性，有时甚至是难以明确区分的（这一点在5.5.1小节中讨论过）。比较图2-2和图3，也很容易看出，单一事件可以看作是重复事件的特例——事件只发生了一次，而没有多次重复。

还可以换一个角度这样理解三者之间的关系：延续事件与单一事件这两种用法代表了两个极端，分别用一条直线（如图1）和一个黑点（如图3）来形象直观地表示。而联系这两个极端的就是重复事件，而且是各种各样不同特点的重复活动（这里仅列出两种，其实还可以有更多种）。下面来详细分述三者间的相互关系。内容安排如下：

5.7.1　延续事件与单一事件

5.7.2　延续事件与重复事件

5.7.3　重复事件与单一事件

此外，我们还要结合谓语动词的“体（lexical aspect）”的特点——动作（action）和状态（state）来讨论它们之间的相关用法特点，因此还会涉及下列内容：

5.7.4　“动作表达”的完成时态与“状态表达”的一般现在时态

5.7.5　“动作表达”的完成时态与“状态表达”的完成时态

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.7.1　延续事件与单一事件

这二者的区别和联系主要与是否带有持续的时间状语有关。这可以从两方面来阐述：带有持续的时间状语（with durational adverbials）和不带持续的时间状语（without durational adverbials）。

首先，由于单一事件的谓语动词往往是短暂动词，所以它不与持续的时间状语连用（详见5.6.5小节），而延续事件则必须带有一个持续的时间状语（详见5.4.2小节）。请比较：

1　1) He ***has been married*** for a year.

2) He ***has married*** for a year.*

3) He ***has gotten married*** for a year.*

妙语点睛

这里例句1）正确，而例句2）和3）错误，因为marry和got married都表示短暂动作，不能与持续的时间状语for a year连用。

精品译文

他结婚有一年了。

2　1) His father ***has been dead*** for three years.

2) His father ***has died*** for three years.*

妙语点睛

这里例句1）正确，而例句2）错误，因为die表示短暂动作，不能与持续的时间状语for three years连用。

精品译文

他父亲去世三年了。

但要注意的是，短暂动词可以用于现在完成时态。比如：

3　He ***has married***. 他已经结婚了。

4　His father ***has died***. 他父亲已经去世了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

此时，一般只能表示单一事件中的“近的过去”事件。

其次，5.4.2小节讨论过，延续事件的完成时在没有持续时间状语时不能表示延续，只能表示过去曾经的经历，这正是单一事件中的“远的过去”事件。请比较：

5　1) I have been married for a year.

2) I have been married.

妙语点睛

例句1）表示“我结婚已经有一年了”，现在还是已婚状态；例句2）则表示“我结过婚”，而现在是单身。

综上所述，延续事件与单一事件的联系是：没有持续的时间状语的延续事件立即变成了单一事件中的“远的过去”事件——表示过去的经历。

5.7.2　延续事件与重复事件

前面多次提到过，延续事件与重复事件有着密切的联系，有时难以明确区分一个事件究竟是一直在延续还是在多次重复发生。比如下面这个典型的表示延续事件的例句：

1　I have lived here since 1980. 从1980年以来，我一直住在这里。

但将其稍作改变，即可变成重复事件。比如：

2　I have lived here on and off since 1980. 从1980年以来，我断断续续在这里生活过。

也可以变换一下时间状语，变延续事件为重复事件。比如：

3　1) He has lived here ***for ten years***.

2) He has lived here ***several times***.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的例句1）表示延续事件，而例句2）表示重复事件。

精品译文

1）他住在这里已经有10年了。

2）他断断续续地在这里住过几次。

4 1) He has been married ***for a year***.

2) He has been married ***a couple of times***.

妙语点睛

这里的例句1）表示延续事件，而例句2）表示重复事件。

精品译文

1）他结婚有一年了。

2）到目前为止他结过两次婚。

5.7.3 重复事件与单一事件

前面谈到过，单一事件可以区分为“近的过去”单一事件和“远的过去”单一事件（参见5.6.2、5.6.3和5.6.4小节），所表达的意思是不一样的。下面将分别讨论重复事件与这两种单一事件的关系，并更精确地定义何谓“重复事件”和“单一事件”。

一、重复事件与“远的过去”单一事件

先来讨论重复事件的完成时与“远的过去”单一事件的关系。请看下面例句：

1 I have been married. 我结过婚。

这句话的意思是“我结过婚”，是表示“过去曾经的经历（a past experience）”，也即是一个“远的过去”单一事件。但它并没有告诉我们“结婚”经历了几次，只是我们知道“结婚”这一事件到目前为止至少发生过一次（at least one occurrence up to the present）。说“至少发生过一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

次”其实就潜含了重复的意味，也就是说“结婚”至少有一次，也可能是多次。因此，我们很容易就能把上面这句变成一个重复事件，即在句末加一个“重复标示”——频度状语（比如three times）说成：

2　I have been married ***three times***. 到目前为止我结过三次婚。

这是一个典型的表示重复事件的完成时。所以，从表示过去经历的“单一事件”到“重复事件”，只需迈一小步，即加上一个表示具体次数的频度状语就可以了。可以把表示“过去经历”称为“隐性”的重复事件（implicitly repeatable events），而把说出了具体次数的情形称为“显性”的重复事件（explicitly repeatable events）。I have been married.这个句子也说明了单一事件与重复事件的“边界模糊性”（比如这里不知道“我”是结过一次婚还是结过多次婚）。

再比如下面这些例句：

3　***Have*** you ***ever killed*** a man?

4　(***Have***) ***Ever seen*** a man die in combat?

5　I'***ve killed*** men and I'***ve heard*** them dying and I've watched them dying and there's nothing glorious about it,nothing poetic. You say you're willing to die for love but you know nothing about dying and you know nothing about love!

妙语点睛

例句3中的完成时have ever killed是海克特（Hector）问弟弟帕里斯（Paris）“你杀过人吗？”这显然是表示曾经的经历，相当于一个“远的过去”事件，而不是表示“近的过去”事件，否则会译成“你刚刚杀了人了吗？”这里的ever排除了这个意思。例句4中的完成时ever seen a man die in combat同样表示曾经的经历，是一个“远的过去”事件。例句5中的三个现在完成时态I've killed...I've heard...I've watched则是相当于前面说的“重复”事件，这里的动作killed，heard和watched显然是多次发生，但同样具有过去经历的意味。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．你杀过人吗？

4．你见过战争中死人吗？

5．我杀过人，我听过无数的人在战争中呻吟，目睹他们死亡，这些并不光荣和诗意。你说你愿意为爱而死，可你对死亡一无所知，对爱也一无所知！

"远的过去"单一事件与重复事件的密切相关性从下列对话中也可以揭示出来：

6 A: ***Have*** you ever ***seen*** the movie ***Titanic***?（询问过去的经历——单一事件意味）

B: ***Over ten times***, I think.（该经历重复了多次——重复事件意味）

精品译文

A：你看过电影《泰坦尼克》吗？

B：我想我看过十多遍了。

7 A: ***Has*** Sandy ever ***missed*** coming to one of our parties?（询问过去的经历——单一事件意味）

B: Only once or twice at the most.（该经历重复了一两次——重复事件意味）

精品译文

A：桑迪以前错过我们的聚会吗？

B：最多一两次而已。

另一方面，用现在完成时来谈论过去的经历时，这个经历一定得是具有可重复性的。如果一个活动或状态天然不具有重复性，即不能表示来回往复的发生，就不能用现在完成时来表示"过去的经历"。比如说"死"，因为人死不能复生，所以不能说：

8 His father has been dead*.

同样，人不能返老还童，所以也不能说：

9 I have been old*.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

综上所述，重复事件与“远的过去”单一事件的关系体现在两个方面：一是“远的过去”单一事件相当于一个“隐性”的重复事件，只需添加一个表示次数的重复标示就可以把它变成“显性”重复事件，即一个真正意义上的重复事件；另一方面，用现在完成时来谈论过去的经历时，这个经历一定得是具有可重复性的。因此，可以把单一事件完成时表示“过去经历”的用法包含在“重复事件”完成时的思维里。由此可以把“重复事件”定义为：到目前为止的一个时间段内，某个事件至少发生过一次（**at least one occurrence**）。

二、重复事件与**“**近的过去**”**单一事件

上面把“重复事件”定义为：到目前为止的一个时间段内，某个事件至少发生过一次。但真正意义上的重复事件应该是发生过多次的。在这多次重复的活动当中，如果要明确指出是“离现在最近的一次活动（**the latest occurrence or the occurrence nearest to now**）”，那么这就变成了“近的过去”单一事件了。于是，重复事件与“近的过去”单一事件产生了密切联系。下面用下列例句来说明二者的关系：

10 He has been fired.

这个句子该作何理解呢？其实，在没有上下文的情况下，上面这个句子是有歧义的（产生歧义的原因见5.7.5小节的详细解释）。它既可以解释成“远的过去”事件，即表示“过去的经历”：

他被开除过。

也可以理解成“近的过去”单一事件：他被开除了。

为了消除歧义和更明确地表达意思，我们可以添加相应的时间状语来加以区分。比如说：

He has been fired ***before***.（他以前曾被开除过。）

He has ***just*** been fired.（他刚被开除了。）

对于上述两句中文译文，相信读者都能理解它们的区别。说“他被

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

开除过”，表明“被开除（being fired）”这一事件至少发生过一次，而且这样的事件是具有可重复性的（repeatable），即他在将来有可能还会被开除，所以这里可以用现在完成时态（has been fired）来表示他“被开除的经历”。这相当于一个“隐性”的重复事件。还可以加上具体的次数（如three times）从而把它变成一个“显性”的重复活动：

He has been fired three times so far.（到目前为止，他已被开除过三次。）

另外，“他被开除过”只是说明他过去的经历，并不涉及他现在的就业状况，或者说，这句话与他现在是否有工作没有必然的联系。比如不能说“他被开除过，所以他现在没有工作”，这是不符合思维逻辑的。不过，我们完全可以说“他曾被开除过，但现在他有工作”：

He has been fired before, but he is now at work.（他曾被开除过，但现在他有工作。）

另一方面，说“他被开除了”，此时的“被开除”事件一定是强调“最近的一次”，即表示“近的过去”单一事件。这一“最近被开除事件”导致对现在的直接影响就是“他失业了”。所以可以说“他被开除了，所以现在没有工作”：

He has just been fired, so he is now out of work.（他刚被开除了，所以现在失业了。）

综上所述，重复事件与“近的过去”单一事件的关系体现在：在这重复事件当中，离现在最近的一次事件（**the latest occurrence or the occurrence nearest to now**）就是“近的过去”单一事件。

事实上，He has been fired. 这个句子存在歧义，这本身就说明了重复事件、“远的过去”单一事件以及“近的过去”单一事件这三者之间是密切相关的。像上面论述的那样，这个句子稍作改变就可以更明确地传达出这三个不同事件的含义。比如通过添加不同的状语three times, before和just说成：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　He has been fired ***three times***.（到目前为止，他已经被开除过三次了。——重复事件）

12　He has been fired ***before***.（他以前被开除过。——“远的过去”单一事件）

13　He has ***just*** been fired.（他刚刚被开除了。——近的过去单一事件）

最后，对于三者间的关系，不妨这样来看：“远的过去”事件因为潜含了重复的意味，所以相当于“隐性”重复事件；“近的过去”单一事件可以看作是重复事件的一个特例（这从“重复事件”和“单一事件”两种思维的图示可知），即某一动作在从过去到目前的一个时间段内只发生了一次，而且是离现在最近的一次，而并没有多次重复。因此，具体到某一个句子，可能既有“单一事件”的含义，也有“重复事件”的意味。

5.7.4　“动作表达”的完成时态与“状态表达”的一般现在时态

以上讨论了延续事件、重复事件以及单一事件三者之间的语义关系。接下来我们结合谓语动词“体（lexical aspect）”的特点——动作（action）和状态（state）来讨论它们之间的相关性。

“动作表达”和“状态表达”的区别往往与现在完成时态有着密切的联系。比如上面关于“结婚”的例子，如果要表达“我结婚有一年了”这样的延续状态时，只能用“状态表达”即be married，而不能用“动作表达”即married或get married，所以这句中文用英文表达就是：

1　I've ***been married*** for a year.

而不能说：

2　I've ***married*** for a year.*

3　I've ***got married*** for a year.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这些句子前面曾经介绍过，在此不再赘述。关于“动作表达”和“状态表达”与完成时态的关系，有两条思维规律值得掌握。

规律一：在英语中，**“**动作表达**”**的完成时态在意思上相当于**“**状态表达**”**的一般现在时态。这里的动作往往指的是短暂动作，即表示一个**“**近的过去**”**单一事件。

比如谈到“死亡”时，既可以用“动作表达”的die，也可以用“状态表达”的be dead。要表达“他爸爸已经去世了”，就可以用“动作表达”的完成时态这样说：

4　His father ***has died***.

也可以用“状态表达”的一般现在时态这样说：

5　His father ***is dead***.

不过要注意，这两句话的语境背景还是稍有不同的。比如，说到你某位朋友的爸爸，如果你只是要说明他爸爸已经过世了这一事实，只需说His father is dead.此时他爸爸去世的时间往往不是在最近；但是，如果你的一位朋友的爸爸刚刚去世，你的朋友因此很悲痛伤心、精神恍惚，当别人问起你他怎么了，你就可以说是因为“他爸爸刚刚过世（His father ***has died***.）”这句话表达了我们谈到现在完成时态的用法时常说的“对现在有影响”，这个“现在”的影响对应于一个一般现在时态（如is dead）。

再以“结婚”为例。看到I have been married.要理解成“我结过婚”。但要表示“我已经结婚了”，英文里可以用“动作表达”的完成时态这样说：

6　I ***have married***.

也可以用“状态表达”的一般现在时态这样说：

7　I ***am married***.

同上面谈论“死亡”的例句一样，这两句话的语境背景还是稍有不同的：I am married.只是很客观地、平静地说明“我已经结婚了”这个事

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

实；而I　have　married.则带有感情色彩，只适用于新婚不久的情况，比如“我”表现出兴奋的样子，见到朋友，满脸幸福地向朋友们宣布“我已经结婚了（I have married.）”——这即是完成时所要表达的“对现在的影响”。这种新婚时的兴奋劲一过，以后再向别人作自我介绍时说“我已经结婚了”，就只能说成I'm married. 由此看来，能说I have married.的语境是相当有限的，正因为如此，一般外国人可能会认为I have married.这个句子听起来有点奇怪，甚至认为不正确，这一点请读者注意。

再比如：

8　My boss ***has arrived***.（我的老板来了。）

这样的“动作表达”完成时在意思上相当于：

My boss ***is here*** or is in his office now.（他现在就在这里或在他的办公室里。）

这样的“状态表达”的一般现在时态。

再比如，在酒店场景的英语中，问客人是否有预定，既可以用“动作表达”的完成时态这样说：

9　***Have*** you ***made*** a reservation?

也可以用“状态表达”的一般现在时态这样说：

10　***Do*** you ***have*** a reservation?

再比如，你去某个公司找人，说“我来找某某”，这时既可以用“状态表达”的一般现在时态这样说：

11　I'***m here*** to see...

也可以用“动作表达”的完成时态这样说：

12　I'***ve come here*** to see...

下面这个句子中的have　come就是这种用法。这句话讲的是一个人在找过夜的地方：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13　Good evening. I'***ve come*** to see if you've a room for just one night. I came for a treatment this morning from the eastern shore, and there's no bus till morning. 晚上好。请问你们有没有房间可供我住一晚？今天一早我从东海岸赶到这里来接受治疗，我要等到明天早上才有公共汽车回去。

再来看have come在下面两个笑话中的使用：

14　A: Mummy, you know that old vase in the hall?

B: Yes.

A: The one that has been handed down from generation to generation?

B: Yes.

A: Well, this generation ***has come*** to apologize for dropping it!

精品译文

A：妈妈，你知道客厅里的那件古董花瓶吗？

B：知道。

A：就是代代传下来的那件古董？

B：知道。

A：噢，现在“我这一代”来向你道歉，因为刚刚我把它摔了！

15　A man walked into a police station and said, "I'***ve come*** about the job that's advertised outside."

"What job?" asked the policeman.

"The one on the poster outside that says: MAN WANTED FOR BURGLARY."

精品译文

一名男子走进警察局说道：“我来是应聘你们外面广告上的那份工作。”

“什么工作？”警察问道。

“外面海报上说的‘MAN WANTED FOR BURGLARY’。”

（注：wanted在英文中既可以是“招聘”的意思，也可以是“通缉”的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

意思。）

我们看到，上面这两个笑话中都用了have come表示“我来是为了……”，这里不能用一般时态说成I come，不过可以用“状态表达”I'm here。这是英文里很常见的一个语言表达现象，即用最近发生的动作的**“**现在完成时态**”**来表达现在的状态。需要提醒大家注意的是，这里的动作应该是“最近发生”的，即是一个“近的过去”单一事件，动作发生的过去时间离现在不能太远。比如萨达姆刚刚被美军抓住时，新闻报道就可以用现在完成时态说：

16 Saddam ***has been captured***.

意思相当于：Saddam ***is captive***.

肯尼迪刚刚被暗杀后，就可以说：

17 Kennedy ***has been assassinated***.

意思相当于：Kennedy ***is dead***.

但是，随着时间的改变，语境也就变了，“萨达姆被抓”、“肯尼迪被杀”离现在都比较久远了，因此，现在就不便说：Saddam ***has been captured***.和Kennedy ***has been*** assassinated. 而只能用一般过去时并加上具体的过去时间状语说成：Saddam was captured on 14 Dec. 2003.和Kennedy was assassinated on 22 Nov. 1963.

5.7.5 **“**动作表达**”**的完成时态与**“**状态表达**”**的完成时态

我们在上面的讨论中分别涉及下面这些例句：

1 He has been fired.

2 1) I have been married.

2) I have married.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　1) His father has been dead.

2) His father has died.

4　1) I have been old.*

2) I have become old.

细心的读者也许会有下面这些疑问：

为什么He has been fired.会有“他被开除了”和“他被开除过”这样的歧义？

为什么I have been married.没有歧义，只能理解为“我结过婚”，而不能理解成“我已经结婚了”？

为什么His father has been dead.不可以理解成His father has died.（他爸爸已经去世了）而转化为正确的句子？同样，为什么I have been old.不能理解成“我已经老了”？

对于上述这些问题，的确有细心的读者（笔者在《新东方英语》杂志上的读者）来信提出过：

张老师：

你好，一直很喜欢贵刊的《语法新思维》专栏，这种“新思维”让我原本混乱的语法概念变得清晰易解。在最近一期（第4、5期）的《语法新思维》中我有一些不理解的地方需要您的指点。

在这里您提到了这个句子He has been fired.可以理解成“被开除过”或“被开除了”，那么I have been married. His father has been dead.和I have been old.这三个句子是否也都有这两种理解呢？——“我结婚了”，“他的爸爸过世了”和“我老了”，要是像这样理解，那后两个句子就不会是错的了。还有一点就是文中提到His father has died.这句在具体的语境中可以理解成对现在的影响，而His father has been dead.是错误的，同样的是现在完成时，这两句有什么本质上的区别呢？

期待着您的回复，谢谢！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这些问题就是第二条规律可以来解释的了。现在请看规律二：

规律二：在英语中，**“**动作表达**”**的完成时态强调最近发生的事件，而**“**状态表达**”**的完成时态强调**“**较远的过去**”**经历。

“规律一”和“规律二”是有联系的，“状态表达”的一般时态相当于“动作表达”的完成时态（如is dead相当于has died）；而“状态表达”若用了完成时态，则与“动作表达”的完成时态在时间上离现在的远近是不同的，前者较远，强调过去的经历（past experience），后者很近，强调现在的影响或结果（current influence）。这就是为什么：

5 His father ***has died***.

表示“他爸爸已经死了”，因为has died是“动作表达”，此时通常要理解成最近的事件。而

6 His father ***has been dead***.*

这是“状态表达”，强调过去的经历，所以表示“他爸爸曾经死过（但现在又活过来了）”，显然不通，因此被认为是错句。同样道理：

7 I ***have been*** old.*

表示“我曾经老过（现在又返老还童了）”，意思不通，所以是错句。把它改为“动作表达”就可以了，比如说：

8 I ***have become*** old.

表示“我已经变老了”。同理，be married是“状态表达”，所以它的现在完成时态一般表示“曾经的经历”，因此：

9 I ***have been*** married.

表示“我曾经结过婚”。再比如：

10 He ***has come*** here.

这样的“动作表达”的完成时表示“他来了”，相当于说He is here. 即“他人现在在这里”。若改为“状态表达”：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　He ***has been*** here.

则表示“他来过这里”，但现在他人不在这里了，已经走了。

值得注意的是，像上面has come here与has been here这样明确地表示动作／状态的谓语，在翻译时是不会有歧义的，即前者译成刚刚发生的动作——“他来了”，而后者译成曾经的经历——“他来过这里”。但是，对于不能明确区分是动作还是状态的谓语，则会产生歧义。比如下面这个句子：

12　He ***has been fired***.

因为be　fired既可以是“动作表达”也可以作为“状态表达”（这与“动态被动”和“静态被动”有密切联系，在此不再赘述），所以这个句子自然就会有两个意思：既可以理解成最近一次动作——“他被开除了”，也可以理解成曾经的经历——“他曾经被开除过”。

同样道理，5.6.2小节讨论过的下面这个句子：

13　Have you asked your little brother to do the dishes?

之所以有两个意思——“你让你弟弟把碗刷了吗？”或“你有没有让你弟弟刷过碗？”就是因为这里的谓语既可以看作是“动作表达”，也可以是“状态表达”。

如果混淆了“动作表达”和“状态表达”的完成时态的不同意思，显然就会出现上面那位读者那样的疑问。正如他问到的“His father has died.这句在具体语境中可以理解成对现在的影响，而His father has bean dead.是错误的，同样的是现在完成时，这两句有什么本质上的区别呢？”可以说，这两句的时态是一样的，本质的区别就在于前者是死的“动作表达”（即die），而后者是死的“状态表达”（即用be　dead），从而有不同的意思理解。如果不知道这一点，就可能把He has been dead.这样的句子错误地理解成“他已经死了”，从而误认为它是正确的。

进一步分析，还可以有下列发现：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第一，如果句子的谓语已经明确区分了动作和状态，此时英文里没有歧义。比如He has been here.是“状态表达”，那么就只能作为“远的经历”理解，即“他来过这里”；而He has come here.是“动作表达”，那么就只能作为“最近的事件”理解，即“他来了”。同理，I have been married. I have been old. *和His father has been dead. *均是“状态表达”，所以都只能作为“远的经历”来理解。但又因为后两个句子不具有重复性，所以是错误的。相应地，I have married. I have become old.和His father has died.均是“动作表达”，所以都只能作为“最近的事件”来理解，分别译成“我刚刚结婚了”、“我已经老了”和“他爸爸刚刚过世”，都讲得通，所以都是正确的。

第二，如果句子的谓语既可以作为动作，也可以作为状态，此时英文就有歧义，区分要靠语境。比如He has been fired.就属于这种情况。

第三，有意思的是，与英语相比，汉语能轻易区分“过去的经历”和“最近的事件”——汉语用语助词“过”表示“过去的经历”，而用语助词“了”表示“最近的事件”，从而不会产生歧义。这不论是上面第一种情况，还是第二种情况，汉语中都能很好地区分。

可见，在这点上英语显得很stupid！正是英语的这种stupidity给我们造成了翻译或理解上的麻烦：因为一个英语句子若没有语境就会产生歧义（ambiguity），既可以把它当作“过去地经历”译成“过”，也可以把它当作“最近地事件”译成“了”。对此，请读者倍加小心！

通过上面的详细举例讲解，希望各位读者从今以后能真正开始区分英文里的“动作表达”和“状态表达”，以及它们与时态搭配时产生的不同意义。我们这里讲的“动作表达”和“状态表达”是英语里非常基本的一个思维规律，平时大家在学英语时一定都有过接触，只不过以前没有从思维这样的高度去领悟并运用它，所以未能领略其精髓。没有掌握英语的思维规律，我们就永远只能停留在“鹦鹉学舌”的阶段，机械地模仿老外讲英语，而不能创造性地运用英语这门语言工具来深入地交流思想，这

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

就像笔者的一个英国朋友说的“Chinese students are just parrots（中国的学生都是在鹦鹉学舌）”。这句话，听了虽然让人很不舒服，但却是中国英语教育和英语学习的现状和事实。我们背了那么多的单词，只是为了应付考试，到头来，背了的单词也不会用，简单的话不会说，简单的文章不会写。这就是因为我们没有学到英语这门语言的基本思维特点和表达规律，于是等到了说话或写文章，只好把英语单词按照汉语思维的表达规律进行机械的堆砌，造出的英语句子“汉语腔”十足。大家知道，我们的语言表达是一种思维的表达，我们说出来的句子只是传达我们内在思维的一个表面形式，而它的背后是有思维表达规律的，这些英语思维规律就是英文表达的最核心的秘诀。如果我们不掌握这些英语最底层的秘密，我们就永远只能停留在机械的模仿阶段。我们的“语法新思维”就是通过向大家揭示这些秘诀，帮助大家掌握英语的思维规律，从而能真正地驾驭英语，让自己的语言表达成为鲜活灵动的思维表达，而不再是“鹦鹉学舌”！

思维训练

Exercise 5.7

请说明下列三句意思差别并译成中文。

1．He has come here.

2．He has been here.

3．He has been here for three hours.

请用括号动词的适当的时态填空。

4．______you_______(make) any vacation plans?

5．______you_______(have) any vacation plans?

6．______you_______(make) a reservation?

7．______you_______(have) a reservation?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请判断下面句子的正误，错误的请说明原因。

8．John Kennedy has been assassinated.

9．His father has been dead.

10． This woman has been old.

请试着用两种方式翻译下列句子，并解释产生歧义的原因。

11． I have been fired.

12． I have cleaned the car.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.8　完成时态用于最高级的句型

（一）

先来看一则笑话：

有一次，在飞机上，一名男子身边坐着一位怀抱小孩的母亲。这位母亲很为她的孩子骄傲，于是她给这位男子看她的孩子。可这位男子却不顾情面地说出了他的真心话：

1　I don't mean to offend you, madam. But this is the ***ugliest*** baby I'***ve ever seen*** in my life.

精品译文

我无意冒犯您，夫人，但这是我平生所见到过的最丑的婴儿。

听完这句话，这位母亲简直不敢相信自己的耳朵，她问："你说什么？"男人回答：

2　I mean I'***ve seen*** ugly babies before, but this baby is the ugliest of all.

精品译文

我的意思是说，我以前也见过长得丑的小孩，但你这个孩子是最丑的一个。

这话真是伤了一位母亲的心。她生气地哭叫起来："你怎么敢侮辱我和我的孩子！我要去控告你！"

这时，空中小姐听到吵闹声后马上跑了过来，她也不知道发生了什么，但她想安慰这位母亲，于是很关心地说道："夫人，放松点。我去给您倒杯茶，顺便拿根香蕉给您的猴子，您看好吗？（Excuse me, madam, why don't you just relax while I get you a cup of tea and a banana for ***your monkey***?）"

我想，听了这位空姐的话，这位母亲肯定都要气得背过气去！

真实往往是很残酷的。

这个笑话的英语原文请看本节后面的附录。我们先来分析一下这里的现在完成时态。英文常常把现在完成时态用于这样的结构中：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“最高级＋名词＋**that**从句＋现在完成时谓语”

也就是说，在形容词最高级修饰的名词后面若接有一个**that**从句，此时从句的谓语要用现在完成时态。

这一结构虽然不需要理解就能轻而易举地记住，从而能够知道何时该用现在完成时态。但是正如前面多次强调过的，如果光是死记结构，而不了解结构背后的思维规律，终究是不能真正学好英语的。其实这一结构中的现在完成时态符合5.5节讨论的完成时“重复事件”的思维规律，同时也是符合完成时表示“回顾”这一核心意义的。要比较说某事物“最怎么样”，显然是“回顾”了自己以前类似的经历，并把它们与现在相比较，然后得出结论，才说现在这事物“最怎么样”。比如上面这个笑话中，那位男子说“这孩子是我平生所见到的最丑的婴儿”时，他显然是在“回顾”自己曾经见过的所有孩子，所以他后来接着说I mean I'***ve seen*** ugly babies before, but this baby is the ugliest of all. 然后作比较，最后得出结论说“这个孩子是最丑的”。这非常像汉语中说的，“我见过长得丑的孩子，但没见过长得这么丑的”。可以看出，这里的现在完成时I'***ve seen*** ugly babies before就是表示一个重复的事件。

由上面的理性分析能看出，最高级与现在完成时态有一种“天然”的内在联系（The superlative adjective and the present perfect tense are intrinsically related），原因在于二者都具有“重复”的意义——表示从过去到目前为止的一个时间段内的重复事件。

大家应该还记得5.5.1小节中讲过的这个句子：

3　For us this ***has been*** the ***most perfect way*** to remember her, and this is how she would want to be remembered.

这是威廉王子在纪念他的母亲戴安娜的音乐会上说的一番话。在这个句子里，完成时has been与最高级the most perfect way就很好地结合在一起了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

进一步分析后会发现，为了配合最高级所表达的“重复”意义，要采用现在完成时态来造句，即我们可以把最高级所在的句子的谓语直接用现在完成时态，比如说成this ***has been*** the most perfect way；也可以像本节讨论的那样在最高级后面的从句中使用现在完成时谓语，比如this is the ugliest baby I'***ve ever seen***。此时，最高级所在的主句的谓语就要用一般时态了，如这里的this is the ugliest baby I've ever seen。这相当于是把现在完成时态“后移”了——由原来的主句谓语移至从句谓语。

说到这里，也许有读者就会问了：那么该如何把For us this ***has been the most perfect way*** to remember her...这个句子的现在完成时“后移”到从句谓语呢？请大家现在就动笔试试看如何改写这个句子。

下面给大家提供一个改写的版本：

This ***is the most perfect way*** that we ***have had*** to remember her...

这里的现在完成时态由原句For us this ***has been*** the most perfect way to remember her中的has been位置“后移”至This is the most perfect way that we ***have had*** to remember her...这个句子的that从句的位置have had，而原来的has been变为现在的is。

因此，对于较难理解其中完成时态的句子For us this ***has been*** the most perfect way to remember her...可以将其改写成This ***is the most perfect way*** that we ***have had*** to remember her...还可以进一步解释这个句子为That means, we ***have had*** lots of different ways to remember her, but this is the most perfect of them all.（到目前为止，我们有过很多纪念她的方式，但这次音乐会是最佳的纪念方式。）这里的“重复”意义就非常明显，从而易于理解为什么要用现在完成时态。5.5节分析这个句子时强调过，这里的has been隐含了“重复”的意义。到这里，相信读者应该更能理解has been所具有的“重复”意义，以及这个句子谓语为什么要用has been而不是简单的is了。

下面这个例句讲的是当时的英国球星贝克汉姆（David Beckham）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

也出席了纪念戴安娜的音乐会，请看他是如何评价戴安娜的：

4 When the footballer took to the stage to huge cheers, he said: "I am truly honoured to be here today to help celebrate the incredible life of ***the most amazing lady*** this country ***has seen*** for many, many years. She was the nation's lady, the nation's princess, always has been and always will be."

妙语点睛

小贝在他的讲话中同样是在最高级the most amazing lady后面的从句中使用了现在完成时态has seen。

精品译文

当这位足球明星在热烈的欢呼声中走上舞台后，他说道："我非常荣幸地出席今天这个音乐会，以此来纪念这位英国多年来一直是最有魅力的女性。她作为英国的王妃，过去是，现在是，将来也永远是。"

下面再来看一位牙医是如何"残酷而真实"地对待病人的：

5 "Good grief, you've got the ***biggest*** cavity（牙洞）that I'***ve ever seen***!" the dentist exclaimed as he examined a new patient.

"***The biggest*** cavity I'***ve ever seen***!" The patient snapped（厉声说）, "You don't have to repeat it."

"I didn't," replied the dentist. "That was an echo."

妙语点睛

这里，这位牙医真实的回答同样招来病人的不快。所以，有时人们还是爱听"美丽的谎言（white lies）"的。这个句子因为有了最高级biggest，而具备了"回顾"过去的意义以及"重复事件"的意义，所以，从句谓语用了现在完成时。

精品译文

"天啊，这是我见过的最大的一个牙洞！"牙医在给病人看牙时大声喊道。

"我所见过地最大的牙洞！你不必非得重复说两遍啊。"病人生气地说道。

"我没有说两遍啊，刚才那是回声。"牙医答道。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们再来看下面这个句子：

6　He is ***the cockiest*** guy I ***have ever met*** in my life.

妙语点睛

墨西哥前总统比森特·福克斯如此描述美国总统布什。在其出版的回忆录中，福克斯还透露，尽管布什总是表现出美国西部牛仔的做派，但他实际上很害怕骑马，他的得州农场也没有马。该从句中的that被省略了，原句相当于He is the cockiest guy that I have ever met in my life.

精品译文

他是我有生以来见过的最自负的人。

5.5节中提到过，美国前总统吉米·卡特2007年5月19日对布什政府提出强烈批评，认为布什政府在处理国际关系方面堪称“史上最差”。有专家认为，这是卡特迄今针对一名美国总统提出过的最强烈的指责。美国图兰大学历史学家暨卡特传记作者道格拉斯·布林克利说，卡特这么强烈地批评一名现任总统是“史无前例”的（Douglas Brinkley, a Tulane University presidential historian and Carter biographer, described Carter's comments as unprecedented.）下面来看他的原句是怎么说的：

7　This is ***the most forceful*** denunciation President Carter ***has ever made*** about an American president. When you call somebody the worst president, that's volatile. Those are fighting words.

妙语点睛

这里最高级the most forceful后面的从句中使用了现在完成时态has ever made。

精品译文

这是卡特总统对一名美国总统最猛烈的斥责，当你把一个人称为“最差劲总统”时，这过于咄咄逼人，这是斗争用语。

在日常口语中，要告诉别人这是自己的“最怎么样”的经历时，就要用现在完成时态。比如：

8　This is ***the most interesting*** novel that I'***ve ever read***. 这是我看过的最有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

趣的小说。

9　This is ***the hardest*** job that I'***ve ever done***. 这是我做过的最难的工作。

10　A: This is ***the longest*** assignment we'***ve had*** all semester

B: You're telling me. We'll be lucky if we can do half of it.

A：这是我们这学期做过的最长的作业。

B：没错。我们能做完一半就算走运了。

11　Living with a roommate in a dorm has to be ***the hardest*** thing I'***ve encountered***.

和一个室友同住一间宿舍是我遇到过的最难的事情。

对于这样的表达，请读者注意模仿，今后可以用在自己的口语中。

（二）

在这个句型结构中，除了用最高级外，还可以用序数词（如second）来修饰名词。此时，从句的谓语同样要用现在完成时态。比如下面这位喝咖啡上瘾的人：

12　A: This is the ***tenth*** cup of coffee that I'***ve drunk*** this evening.

B: How are you going to be able to fall asleep later if you keep on like this?

妙语点睛

从这个对话中，同样可以看出完成时态的“重复”意义：说话人是在“回顾”自己今晚“重复”喝了10杯咖啡。

精品译文

A：这是我今晚喝的第10杯咖啡了。

B：如果你一直这样喝下去，一会儿怎么能睡着觉啊？

再来看下面这个笑话：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13　A: Doctor, I'm very nervous. This is ***the first time*** I'***ve ever needed*** an operation.

B: Don't worry, I feel the same. This is ***the first operation*** I'***ve ever performed***.

精品译文

A：医生，我现在很紧张。这是我第一次需要做手术。

B：别担心，我也很紧张，因为这是我第一次给人做手术。

在口语中，如果要告诉别人自己是第几次来某地方，都要用现在完成时态。比如：

14　This is ***the first time*** that I'***ve come*** to Beijing. 这是我第一次来北京。

15　This is ***the third time*** that I'***ve come*** to Paris. 这是我第三次来巴黎。

再来看下面这个关于电脑报错的句子：

16　A problem has been detected and Windows has been shut down to prevent damage to your computer. If this is ***the first time*** you'***ve seen*** this stop error screen, restart your computer. If this screen appears again, follow these steps.

妙语点睛

这里的主句中有序数词first，所以后面从句的谓语用完成时态have　seen。另外两个完成时has been detected和has been shut down在5.6.3小节介绍过。

精品译文

有故障被发现，Windows操作系统已被关闭，以免损坏你的电脑。如果这是你第一次看到这个终止操作的屏幕错误信息，请重新启动电脑。若该错误屏幕再次出现，请按照下列步骤操作。

最后，需要顺便提及的是，在上述句型中，主句的谓语若是一般过去时，比如was（如It was the second/best...），that后面的句子的谓语要用过去完成时态。例如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17　That ***was*** the ***tenth*** cup of coffee that I ***had drunk*** that night. 那是我那天晚上喝的第10杯咖啡。

思维总结

本节的内容较为简单，大家只要记住下列结构须用现在完成时态即可：

（This/That/It is＋）最高级或序数词修饰名词＋that从句，从句谓语用现在完成时。

同时，要能真正理解这一结构背后所反映的"重复"意义的现在完成时。

思维训练

Exercise 5.8

请用适当的时态填空。

1．It is the third time that I______(come) to Beijing.

2．It is the fifth time that someone_______(knock) at my door.

3．A: This is the longest assignment we_______(have) all semester

B: You're telling me. We'll be lucky if we can do half of it.

4．A: This is the most fascinating article that I______(ever, read).

B: Oh, really? I would have thought that anything about electronics would be tedious.

5．This is the most interesting movie that I_______(ever, see).

6．This book is huge. It has the most extensive collection of World War Ⅱ photos that I_______(ever, see).

请翻译成英文。

7．这是我喝过的最美的酒。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8．这是我读过的最糟糕的一本书。

9．这是所有我做过的工作当中最难的一份。

附录：开心一刻

On a plane, a man sits next to a mother holding her baby. The mother is very proud of her baby. She shows it off to the man.

"I don't mean to offend you, madam. But this is the ***ugliest*** baby I'***ve ever seen*** in my life," the man said.

The woman cannot believe her ears, she asks, "Excuse me?"

"I mean I'***ve seen*** ugly babies before, but this baby is the ugliest of all," answers the man.

The woman is very angry and sad, and she starts shouting and crying. "How dare you insult me and my baby! I'm going to sue you."

The air stewardess hears the shouting. She quickly goes over to the woman and tries to calm her down. "Excuse me, madam, why don't you just relax while I get you a cup of tea and a banana for your monkey."

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.9　时间连词since的特殊用法

最后，我们来讨论一下since作为时间连词的用法，因为这与现在完成时态密切相关。先来看一个例句：

1　I ***have worked*** in this company since I left school. 自从毕业离校以来，我就一直在这家公司工作。

这个例句中的since作为时间连词，意思是“自从……以来”。与它有关的主句和从句时态搭配关系是：since后面所接从句的谓语要用一般过去时态，如上面例句中的left；与其搭配的主句谓语则用现在完成时态，如上面例句中的have worked。

相信很多读者对since的上述用法非常熟悉。上述since的这一用法固然不错，但是如果据此就认为since后面的从句只能用一般过去时态而不能用其他时态，那就是只知其一，不知其二了，有时甚至会造成对句子意思完全错误的理解。比如，下面这个英文句子该如何理解？

2　It ***has been*** three years since I ***worked*** in this company.

很多读者看完这句话，就会很自然地将其理解为：

我在这家公司工作已经有三年了。

也就是将这句话完全等同于：

I ***have worked*** in this company ***for three years now***.

看到这里也许有读者会纳闷了：不就是这个意思吗？难道还能有其他意思？

其实，这句英文真正要表达的意思是：

It has been three years since I ***last worked*** here in this company. I ***have NOT worked*** in this company during the past three years.

也就说，这句话是要强调“我最后一次在这家公司工作是在三年

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

前，换句话说，我过去三年间都没有在这家公司工作，也即我离开这家公司已经有三年了”。

看到这里，一定有读者觉得难以理解，为什么这个句子真正的意思与我们对其字面的理解相差如此遥远，甚至正好相反？要想弄清个中缘由，还得从动词的特点来分析。

通过比较上述两个since引导的从句的谓语动词left和worked，会发现，left是典型的“短暂动词”，而worked则是“延续动词”。问题就出在这动词延续性的长短上，因为since后面接延续性或短暂性动词，用于不同时态，所表达的意义是有区别的。具体思维规律如下：

一、**since**＋短暂动词

时间连词since接短暂动词的用法是最常用的，也就是大家常记住的这种时态搭配：主句用现在完成时，since后面的从句用一般过去时。比如上面的这个例句：

3　I ***have worked*** in this company since I ***left*** school. 自从毕业离校以来，我就一直在这家公司工作。

再比如：

4　It ***has been*** three years since I ***came*** to China. 我来中国已经有三年了。

以上这两个例句里的since引导的从句的谓语动词left和came都是典型的短暂动词，而且这些动作都是在过去发生的，所以自然要用一般过去时态。

实际上，这里的谓语动词也可以采用现在完成时态，句子的意思不变。比如上面这两个句子也可以这样说：

5　I ***have worked*** in this company since I ***have left*** school.

6　It ***has been*** three years since I ***have come*** to China.

综上所述，since后面接短暂动词时，用一般过去时态或现在完成时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

态均可，而且意思一样，都表示从句动作“结束”以来，主句活动在持续。翻译成中文时，句子的意思就按英文字面去理解。比如leave是短暂动词，不论用于一般过去时态（left）还是用于现在完成时态（have left），都表示leave的动作结束后，主句活动work才开始并且一直在持续（即离开学校后就一直在这家公司工作）。

二、**since**＋延续动词

当since接延续动词时，用一般过去时态或现在完成时态均可，但意思不一样。若用一般过去时态，则表示从句动作“结束”以来，主句活动在持续；若用现在完成时态，则表示从句动作“开始”以来，主句活动在持续。请比较：

7　1) It's been three years since I ***worked*** in this company.

2) It's been three years since I ***have worked*** in this company.

妙语点睛

在例句1）中，worked是延续动词用于一般过去时态，主句时间则是从work这个活动已经“结束”后开始算起到现在有三年了，即例句1）表示“我”不在这家公司工作已经有三年了。在例句2）中，have worked是延续动词用于现在完成时态，主句时间则是从work这个活动“开始”以来算起到现在有三年了，即例句2）表示“我”开始在这公司动作已经有三年了。

精品译文

1）我不在这家公司工作有三年了。

2）我在这家公司工作有三年了。

所以，如果只是死记since引导的从句都一定要用一般过去时态，若是从句碰巧接短暂动作还不至于造成误解，因为此时按英文字面翻译即可；但若是since引导的从句接延续动词并且用了一般过去时态，则往往会造成误解，因为此时就不能按照英文字面去理解了。

来看下面这封私人信件，请读者注意其中现在完成时态的用法：

8　Hi Clint!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

It ***has been*** a while since we ***talked***...wow. I'm doing well. In some ways it has been a very difficult semester for me. I have been very busy with work, much more so than at Cambridge. I feel drained a lot of the time. I think the main thing that has made it hard is that Jenny has had a harder semester. She is under a lot of stress all the time, but she does a good job being patient and working hard. She is really amazing. In any case, I feel like both of us have just not had much energy to do things.

精品译文

你好，克林特！

我们好久没有交流了……哇！我一切都挺好的，不过这学期对我来说过得一直很辛苦，因为我一直在忙于学习，甚至比我在剑桥大学时更忙。我感觉时间不够用。这么辛苦还有一个原因是珍妮这学期也很累，她的压力一直很大，不过因为她很用心和勤奋，所以她也还挺顺利。她真是了不起。总的来说，我感觉我们就是没有力气参加别的活动了，主要精力就是放在了学习上。

这是笔者的美国朋友给笔者的来信，他在“回顾”自己忙碌的一学期时用了很多的现在完成时态，比如：

In some ways it ***has been*** a very difficult semester for me. I ***have been*** very busy with work, much more so than at Cambridge.

这两个完成时态都是表示延续状态，是完成时“延续”性思维的体现。接下来他讲到这么辛苦的原因时也用了两个现在完成时态：

I think the main thing that ***has made*** it hard is that Jenny ***has had*** a harder semester.

这里的has made相当于完成时“单一事件”的用法，而has had又是一个表示延续状态的用法：因为忙于学习了，所以其他活动没法参加，此时他也用了一个现在完成时：

In any case, I feel like both of us ***have*** just ***not had*** much energy to do things.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里have just not had同样是表示延续状态意义的现在完成时。

现在回到第一个完成时的句子：

It ***has been*** a while since we ***talked***...wow.

这句话是不是很像上面分析的这个句子：

It ***has been*** three years since I ***worked*** in this company.

这里的talked是一个延续动词，用了一般过去时态，表示“我们最后一次交流到现在有好长时间了”，换句话说就是“我们好久没有交流了”，用英文解释就是：

9 It has been a while since we ***talked last time*** when we were both at Cambridge. We have NOT talked ever since then. 从我们最后一次交流到现在有很久了，当时我们俩都还在剑桥大学。从此以后我们就一直没有联系了。

事实上，这封信是在我们离开剑桥大学很长一段时间之后他写给我的，也就是“我们很长时间没有交流了”——这正是英文It has been a while since we talked...要表达的意思。所以，这句话不能理解成：

我们谈了很长时间了*。

这样理解既不符合英文的思维表达，也不符合事实。

请看下面这个例句：

10 Since China ***has been*** open she'***s traveled*** to Australia, where she always dreamed of going, many times.

妙语点睛

这里的since引导的从句提前了，但这对时态没有影响。这里的从句用了现在完成时态has been，表明中国“一直”在开放。如果用一般过去时态说成Since China was open...则是表示中国不再奉行改革开放政策了，这显然不符合现实。另外，主句的完成时has traveled显然是表示重复活动，与many times呼应。

精品译文

自从中国开放以来，她已经多次到澳大利亚旅游，澳洲一直是她梦想去的地方。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

再比如：

11　It's two years since I ***was*** in this university.

这里表示延续状态的动词be用了过去式was，应该是表示从was in this university的状态结束后开始计算时间，所以此句应翻译为：我大学毕业已经有两年了。

而不能按照字面理解为：我上大学已经有两年了*。

“我上大学已经有两年了”应该说成：It's two years since I ***have been*** in this university.

注意：since引导的主句如果单纯表示时间，可以说：It ***is***或***has been***＋时间段＋since...所以这句话也可以说成It'***s been*** two years since I have been in this university。

现在通过更多的场景对话来深入理解since引导的从句的动词与时态的复杂关系。

12　场景一：谈转学

约翰和珍妮正在谈论自己想转学到剑桥大学（Cambridge University）去，但又担心不能成功……

John: I am thinking about Cambridge University. It has an excellent reputation. But it's probably very selective.

Jenny: But you ***have gotten*** good grades in the three semesters since you ***have been*** in here at the college, haven't you?

John: Yeah, mostly As in my major and a few Bs in sciences.

Jenny: So what are you worried about? Just ask your professors to write letters of recommendation for you and give you portfolio together, and you'll be set.

妙语点睛

这里用表示延续状态的be动词的完成式have been，表示约翰一直在目前这个学院上学已有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

三个学期了。若是用表示延续状态的be动词的过去式was，则表示约翰已经离开他现在的学院有三个学期了，这显然不符合上下文的语境。

精品译文

约翰：我在考虑转到剑桥大学去，那可是名校啊，但她对学生一定是要精心筛选的。

珍妮：但你现在在这个学院三个学期下来的成绩不是一直很好吗？

约翰：是啊，专业课基本上是优秀，其他课程有几门是良好。

珍妮：那你还担心什么呢？先让你的教授给你写几封推荐信，再准备其他一些申请材料，不就搞定了嘛。

13　场景二：要与家里保持联系

A: Are you keeping current on the news from home since you'***ve been*** here?

B: I've been getting weekly updates.

妙语点睛

这句话同样用了表示延续状态的be动词的完成式have　been，以说明“你”一直在这，而不是离开了这个地方。另外，我们还发现，这里的主句改用了现在进行时态are you keeping...，因为进行时也可以表示持续，这类似于完成时的延续。

精品译文

A：你来这之后一直和家里有联系吗？最近有什么消息？

B：有的，我每星期都收到家里的消息。

14　场景三：锻炼有效果

A: I must admit that since I ***started*** the exercises I've been feeling less tired.

B: What did I tell you?

妙语点睛

这里从句的谓语start是一个短暂动词，所以就用一般过去时态，这是since引导的从句的谓语最常见的时态用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

A：我得承认，自从开始锻炼以来，我就再也不像以前那么觉得累了。

B：你看，我说什么来着！有效果吧！

另外，since引导的从句除了用一般过去时态或完成时态外，也可以根据具体语境用完成进行时态。比如下面的场景：

15　场景四：锻炼有效果

A: You look great since you'***ve been taking*** those exercise classes.

B: Thanks. I've never felt better in my life.

妙语点睛

这里的从句用完成进行时态have been taking，表示的是一个“重复活动”，即说明从过去到目前为止的一段时间内“你”多次参加锻炼。

精品译文

A：自从你经常参加那些锻炼以来，你的气色看起来好极了。

B：谢谢。我比以前感觉好多了。

下面这段话选自英国著名作家毛姆（W. Somerset Maugham, 1874-1965）的《午餐》（The Luncheon）：

16　I caught sight of her at the play and in answer to her beckoning I went over during the interval and sat down beside her. It ***was*** long since I ***had last seen*** her and if someone had not mentioned her name I hardly think I would have recognized her. She addressed me brightly.

"Well, it's many years since we first met. How time does fly! Do you remember the first time I saw you? You asked me to luncheon."

妙语点睛

这里since引导的从句用了过去完成时态，以便与主句中的一般过去时态was呼应。

精品译文

我在看演出的时候瞥见了她，她也朝我示意了一下，于是幕间休息的时候，我走过去坐在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

她的身边。我上次见她已经是很久以前的事了，如果不是有人提起了她的名字，我想我很难认出她来。她愉快地同我打招呼。

“哎呀，我们第一次见面是在许多年以前了，时间过得可真快！你记不记得我第一次见你时的情景？你邀请我去吃午餐。”

思维总结

从以上的讨论可知，since引导的从句的谓语不仅可以使用一般过去时态，还可以用其他时态，比如完成时态或完成进行时态。Since引导的从句的动词与时态的关系如下：

1．接短暂动词，常用一般过去时态，翻译时按英文字面的意思理解即可。这是since最常见的用法。

2．接延续动词，此时分两种情况：一是用一般过去时态（did）表示从句动作已经结束，翻译时不能按照英文字面的意思理解，这是本节内容讨论的重点，也是容易混淆的用法；二是用现在完成时态（have done）表示从句动作开始延续，翻译时可按照英文字面的意思理解。

3．从句动作也可用完成进行时态（have been doing），此时动词的延续性或短暂性不限。

思维训练

Exercise 5.9

请翻译下列句子。

1．a. How long is it since you were a teacher?

b．How long is it since you have been a teacher?

2．a. He has written to me frequently since I was ill.

b．He has written to me frequently since I have been ill.

3．It's been three years since I had a holiday.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.10　过去完成时态

5.3节中讲过，完成时态的本质思维就是用来“回顾”。比如现在完成时就是站在“现在时间”的角度回顾过去，表示一个从过去持续到现在的事件。同理类推，过去完成时就是站在“过去时间”的角度回顾更远的另一个过去，表示一个事件从这个更远的过去持续到离现在较近的过去。所以，对于过去完成时态的用法，关键首先是要确定过去时间的坐标，这一点将在下一节中详细讨论。过去完成时同现在完成时一样，可以表示延续事件、重复事件和单一事件这三种意义。因此，本节内容安排如下：

5.10.1在“过去”回顾“更远的过去”

5.10.2延续事件、重复事件和单一事件的过去完成时

5.10.3过去完成时的其他意义和用法

5.10.4过去完成时与一般过去时的比较

5.10.1　在“过去”回顾“更远的过去”

完成时态本质的思维特征就是“回顾”。现在完成时态就是站在“现在”回顾“过去”，而过去完成时态就是站在“过去”回顾“更远的过去”。现在完成时态以“现在”作为时间参照物来谈论过去，过去完成时态则是以“过去”作为时间参照物来谈论更远的过去。因此，可以说现在完成时和过去完成时本质的思维是一样的，区别只是参照的时间不同——前者是“现在”，而后者是“过去”。

现在完成时态的参照时间“现在”往往潜含在语境中，并不需要明确地表达出来。比如我们说：

1　I have been a school teacher for 28 years.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的for 28 years就是表现距离现在有“28年”了，相当于说：I have been a school teacher for 28 years ***now***.

精品译文

我当老师到现在有28年了。

再比如，其他用于现在完成时态的典型时间状语，如since 1980表示“自从1980年以来”，这里显然是指从1980年一直到“现在”。所以，现在完成时态的参照时间**“**现在**”**可以隐含在语境中而不明确地说出来。

但是，对于过去完成时态，其参照时间“过去”则一般是要明确地在上下文中给出来的。说得更具体点，就是必须先有一个过去时，然后以这个过去时作为参照的时间点，来谈论更远的过去，此时这个更远的过去才能用过去完成时态。因此，过去完成时态可以说是一个不能独立使用的时态，它必须依附于一个在上下文中出现的一般过去时。下面我们通过一个故事——《最珍贵的礼物》，来阐明过去完成时与一般过去时的这种依赖关系。

（一）
最珍贵的礼物

曾经读到过这样一个故事，说的是一个小男孩从一个老人那里听说，在这个世界上有一份最好的礼物，谁要是能得到它谁就会永远幸福（It is the best present a person can receive because anyone who receives such a gift is happy forever.）这个礼物叫做The Precious Present。

小男孩心想：“真希望有人能把它作为圣诞节礼物送给我。”进而又一想，他就十分纳闷了：“什么样的礼物会如此神奇呢，竟然能让拥有它的人永远幸福？”他发现自己很难找到答案，于是，就去问那位老人。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“它是一个魔戒吗？带上它之后就能让我所有的愿望都实现？”老人说：“不是。The Precious Present与你的愿望无关。”

“它是一块神奇的飞毯吗？坐上它就能带我去任何我想去的地方？”老人说：“不是。The Precious Present能让你无论身在何处，都会感到无比幸福。”

岁月流逝，小男孩现在已经长大成人，但他心中对那份神秘的礼物依然念念不忘。于是他又去问那位老人。

“您说的The Precious Present难道是海底的珍宝吗？比如说，是很久以前被海盗埋在海底的金币？”老人说：“不是。或者说它的确是珍宝，但与金币无关。”

对于老人一再否定的回答，这位年轻人备受打击，他开始有些不耐烦了，甚至是生气。他对老人愤愤地说：“如果您想让我幸福，那您为什么不直接告诉我The Precious Present到底是什么呢？还有，为什么不告诉我在哪里才能找到它呢？”老人无奈地说：“我的孩子，我无法告诉你，也无法给你，因为这个礼物除了你自己，其他任何人都无法送给你（The Precious Present is not something that someone gives you. It is a gift that you give yourself.）”

听了老人这番话，年轻人更加糊涂了。但不管怎样，他已决定自己去寻找The Precious Present。

于是，他背起背包，动身去寻找那梦想中最珍贵的礼物。

然而，他历经数年苦苦寻求，却终无所获，失望而归。他现在已渐渐对找寻礼物失去了信心，因为他已经翻阅无数典籍，走访众人，足迹踏遍险峻的山巅、阴冷的山洞、湿热的密林和浩淼的大海。他已历经千辛万苦，因为他曾经如此想得到这份珍贵的礼物。但他苦苦的寻求换来的却是身心疲惫，一无所获。

最后，他又重新回到老人的身边……

(He packed his bags. He left where he was and went elsewhere to look for The Precious Present.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

After many frustrating years, the man ***grew*** tired of looking for The Precious Present. He ***had read*** all the latest books. He ***had looked*** in the mirror and into the faces of other people. He ***had looked*** for it at the tops of mountains and in cold dark caves. He ***had searched*** for it in dense, humid jungles and underneath the seas. He ***had gone*** to extraordinary lengths. He ***had wanted*** so much to find The Precious Present. But it was all to no avail. His stressful search ***had exhausted*** him.

The man returned wearily to the old man's side...)

故事讲到这里，聪明的读者朋友一定知道了，这份能让我们永远幸福的"最珍贵的礼物"是什么了吧？现在言归正传，来分析一下上文中的过去完成时态（had done）的思维和用法。

在上面的故事中，开头几句用的是一般过去时态（如the man ***grew*** tired of looking for The Precious Present），但其他黑体部分用的是过去完成时态：

2 He ***had read*** all the latest books.

3 He ***had looked*** in the mirror and into the faces of other people.

4 He ***had looked*** for it at the tops of mountains and in cold dark caves.

5 He ***had searched*** for it in dense, humid jungles and underneath the seas.

6 He ***had gone*** to extraordinary lengths.

7 He ***had wanted*** so much to find The Precious Present.

8 His stressful search ***had exhausted*** him.

这是因为在英语思维里，陈述一件过去的事件（如上文中的the man ***grew*** tired of looking for The Precious Present）的时候，再回顾联想到在这个过去的事件之前所发生的另外一个事件（如He ***had read*** all the latest books.），对这个"过去之前的过去（the past before the past）"就须用"过

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

去完成时态（had done）”的动词形式。换言之，过去完成时是站在“过去时间”的角度回顾更远的过去，即谈的是“过去的过去”的情况。从这个意义上讲，过去完成时态是一个不能独立存在的时态，它必须依附于一个一般过去时态，也就是说，要先有一般过去时态，才可能有过去完成时态。

比如在上文中，grew表示过去，而接下来的一系列活动都是发生在grew之前的，所以都用了过去完成时态，说成had read, had looked in, had looked for, had searched, had gone, had wanted和had exhausted等。

现在我们再回到刚才讲的故事中。当历经数年苦寻而终无结果之后，这位unhappy young man决定放弃寻找。而此时奇迹出现了，他突然顿悟：原来自己苦苦寻找的、希望能带给自己永远幸福的“最珍贵的礼物”——不是过去，不是将来，而是现在，是最宝贵的当下的生活（The Precious Present is just ***The Present, not the past and not the future, but The Precious Present***.）！

最珍贵的礼物The Precious Present不就是最珍贵的现在时刻（The Precious Present）吗？而每一个现在时刻的幸福不就是永远的幸福吗？

其实，这个故事要告诉我们的道理很简单，就是要活在当下！因为：

My past was the Present; my future will be the Present. The Present moment is the only reality I ever experience. As long as I continue to stay in the Present, I am happy forever: because Forever is always the Present! ***The Precious Present*** is something precious that I can give to and receive from myself, for I am precious. I am ***The Precious Present***!

（二）

下面来看第二个故事。这是马克·吐温（Mark Twain）写的一篇关

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

于自己母亲的文章，题目是This Was My Mother:

9 **This Was My Mother**

She was 82 and living in Keoluk when, unaccountably, she insisted upon attending a convention of old settlers of the Mississippi Valley. All the way there, and it was some distance, she was young again with excitement and eagerness. At the hotel she asked immediately for Dr. Barrett, of St. Louis. He ***had left*** for home that morning and would not be back, she was told. She turned away, the fire all gone from her, and asked to go home. Once there she sat silent and thinking for many days, then told us that when she was 18 she ***had loved*** a young medical student with all her heart. There was a misunderstanding and he left the country; she ***had immediately married***, to show him that she did not care. She ***had never seen*** him since and then she had read in a newspaper that he was going to attend the old settlers' convention. "Only three hours before we reached that hotel he ***had been*** there," she mourned.

She ***had kept*** that pathetic burden in her heart 64 years without any of us suspecting it. Before the year was out, her memory began to fail. She would write letters to school-mates who ***had been dead*** 40 years and wonder why they never answered. Four years later she died.

妙语点睛

文章一开始，作者就说This Was My Mother，过去时was表明“母亲”已经不在人世，那么后面的经历都是过去的，这个was就为下文的过去完成时态奠定了“过去”的时间视角。在翻译时，如果把This Was My Mother简单直白地译成“这是我的母亲”，那么显然没有译出was的含义。我们不妨把它译成“回忆母亲”，用“回忆”表明母亲已不在人世——与英语的was有异曲同工之妙。

文章最后说道，母亲的记忆力差了，但尽管如此，母亲依然记得自己的初恋。这一段感情母亲深藏了64年，而且至今依然爱着，这就是为什么母亲非得坚持去参加那个聚会。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

回忆母亲

那年母亲82岁高龄，生活在科鲁克小镇。有一天，她无缘无故地非得坚持要去参加密西西比河谷老居民聚会。尽管离聚会地点还有挺长的一段路程，但是在去那里的一路上，她青春焕发、神采奕奕的，心中满是兴奋与盼望。一到聚会的酒店，她就立即打听有没有来自圣路易斯市的巴雷特医生的消息。有人告诉她说，他那天一早就回家了，再也不回来了。母亲马上转过脸去，神色黯然，并要求回家。有一次，她静静地坐着，呆呆地想了好几天，然后告诉我们说，她在18岁的时候曾经全心地爱过一个医学院的年轻学生。后来两人之间产生了误会，他离开了那个乡村，而她很快就结了婚，以向他表示自己并不在意（两人间曾经的感情）。从那以后，母亲就再也没有见过他了。后来，她在一份报纸上读到一则消息说，他要来参加那个居民聚会。“就在我们到达那家酒店三个小时前他还在那里”，母亲哀伤地说道。

64年间，母亲心里一直有这么一个感情的疙瘩，可是我们谁也不知道。随着岁月的流逝，母亲的记忆力开始衰退，所以，尽管她当时的那些校友去世了都有40年了，但母亲依然经常给他们写信，还纳闷他们为什么从不回信。四年后，母亲去世了。

现在来分析其中的过去完成时态：

1) At the hotel she ***asked*** immediately for Dr. Barrett, of St. Louis. He ***had left for*** home that morning and would not be back, she was told.

妙语点睛

这里的had left是发生在过去的动作asked之前的，所以用了过去完成时。

另外值得注意的是，这里还有一个具体的过去时间that morning。对于这样一个具体的过去时间，句子若采用一般过去时态是没有问题的，而这里用了过去完成时态。由此可见，过去完成时态可以与具体的过去时间状语连用。这不同于现在完成时态，因为现在完成时态是绝对不可以与具体的过去时间连用的。具体的过去时间之所以可以与过去完成时连用，是因为只要这个具体的过去时间是表示“过去的过去”，就符合过去完成时态的根本使用原则——表示“过去的过去”之情况。比如这里的that morning是在asked这个过去的时间之前，所以出现that morning与过去完成时had left搭配使用的情形。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一到酒店，她就立即打听从圣路易斯市来的巴雷特医生的消息。有人告诉她说，他在那天一早就回家了，再也不回来了。

2) Once there she sat silent and thinking for many days, then ***told*** us that when she was 18 she ***had loved*** a young medical student with all her heart.

妙语点睛

这里的had love发生在过去的动作told之前，所以用了过去完成时。

精品译文

有一次，她静静地坐着，呆呆地想了好几天，然后告诉我们说，她在18岁的时候曾经全心地爱过一个医学院的年轻学生。

3) ...she ***had immediately married***, to show him that she did not care.

妙语点睛

这里的had married是相对于was而言的，发生在过去的动作was之前，所以用了过去完成时。

精品译文

……她很快就结了婚，以向他表示自己并不在意（两人间曾经的感情）。

4) She ***had never seen*** him since and then she ***had read*** in a newspaper that he was going to attend the old settlers' convention.

妙语点睛

含有since的主句中一般是用现在完成时态，但这里用了过去完成时had never seen，这是因为这里的since所表示的时间段不是到目前说话时为止，而是到当时为止——即她去世时为止。所以，要用过去完成时。

精品译文

从那以后，母亲就再也没有见过他了。后来，她在一份报纸上读到一则消息说，他要来参加那个居民聚会。

5) "Only three hours before we ***reached*** that hotel he ***had been*** there," she mourned.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的had been是发生在过去的动作reached之前的，所以用了过去完成时。

精品译文

“就在我们到达那家酒店三个小时前他还在那里”，母亲哀伤地说道。

6) She ***had kept*** that pathetic burden in her heart 64 years without any of us suspecting it.

妙语点睛

这里的had kept是相对于was而言的，是在was之前持续了64年，所以用了过去完成时。

精品译文

从那以后的64年里，母亲心里一直有这么一个感情的疙瘩，可是我们谁也不知道。

7) She would write letters to school-mates who ***had been dead*** 40 years and wonder why they never answered.

妙语点睛

这里的had been dead是相对于过去的动作would write而言的，所以用了过去完成时。

精品译文

尽管她当时的那些校友去世都有40年了，但母亲依然经常给他们写信，并纳闷他们为什么从不回信。

下面来比较一篇文章，这篇文章讲的不是mother而是grandmother：

10 **My Grandmother**

My grandmother ***is*** a woman who used to crack Brazil nuts open with her teeth, a woman who once ***lifted*** a car off the ground, when there ***was*** an accident and it had to be moved. She ***has been*** representing her death as imminent ever since I'***ve known*** her—twenty-five years—and ***has discussed,*** at length, the distribution of her possessions and her lamb coat. Every time we said goodbye, after our annual visit to Winnipeg, she'd weep and say she'd never see us again. But in the meantime, while every relative of her

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

generation, and a good many of the younger ones, ***has died*** (usually nursed by her), she ***has kept*** making knishes, shopping for bargains, tending the healthiest plants I'***ve ever seen***.

妙语点睛

作者在文章的一开头用了一般现在时的is，向读者表明，他的祖母还没有去世，所以，说话的时间视角是“现在”，那么下文中要“回顾”过去的经历时，就自然会用到现在完成时态（比如has been, have known, has discussed, has died, has kept和has ever seen），而不可能出现过去完成时态。

精品译文

我的祖母

我的祖母年轻时，可以用牙齿嗑开巴西坚果；她还曾经把一辆汽车抬离地面，因为当时发生了交通事故，汽车必须挪动开。不过，自从我认识她这25年来，她就一直常常把死挂在嘴边，认为自己将不久于人世，而且还煞有其事地、十分认真地和大家商讨，在她死后，她的财产要如何分配，她的那件羔羊皮大衣该给谁。每年我们去温尼伯看望她后向她告别时，她总是流着泪说她再也见不到我们了。可这么多年来，尽管她那一辈的亲戚们都相继去世，甚至有好些比她还年轻的、她曾经照看过的亲戚先她而去，她老人家的身子依旧硬朗，还可以做煎饼、上街买东西、侍弄花草植物，而且她的花草养得比谁家的都好，是我见过的最茁壮的。

（三）

下面我再给出几个场景，读者可以体会一下过去完成时对一般过去时的这种依附关系。

11　场景一：当国会下院议员的感受

A: You have been a member of Parliament for five or six weeks now. Is it as you expected it to be?

B: I ***had*** an idea of what being a member of Parliament was like. I ***had been*** on a local authority for four years, and as a journalist and as a political

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

activist I ***had visited*** the House of Commons, so it's more or less what I expected.

妙语点睛

在这段对话中，B一开始回答就用了一般过去时态had an idea，表示他以前就对当议员的生活有所了解，而不是在当上议员之后才知道的。后面他紧接着就解释他为什么会对议员的生活有了解，因为他自己以前曾经在（had been）一个政府机关（a local authority）工作过四年，并且常常拜访（had visited）国会下院。这里的had been和had visited都是基于前面的一般过去时态的had an idea基础上的一个更远的过去事件，所以都用了过去完成时态。也就是说，因为前文先有了had an idea，所以后文再往过去回顾就得用过去完成时had been和had visited。

但如果B是在做了五六个星期的议员后到现在才了解议员工作的，那么他就会用一般现在时态这样说：Since I have been a Member of Parliament for five or six weeks now, I ***have*** an idea of what being a member of Parliament ***is*** like.

言外之意，他以前对议员工作是不了解的。没有了一般过去时态作为时间参照，那么后文再对过去的事件进行陈述就无法用过去完成时态了，而应该改用一般过去时态。比如他会说：...I ***was*** on a local authority for four years and...I ***visited*** the House of Commons,...

但是，从前后两部分的逻辑关系来看，后文的had been和had visited是对前文的had an idea...的解释，如果改成一般现在时态后说成have an idea，那么后文的was和visited就与前文的have an idea在逻辑语义上没有联系了，因此也就无法对have an idea进行解释说明了。由此可见，时态在上下文语境中的灵活与正确的使用对于句义及话语的逻辑关系的表达是多么重要。

精品译文

A：你担任下院议员到现在已有五六个星期了，当议员和你以前所想象的是一样的吗？

B：我以前就知道当议员会是什么样的，因为我在当地的政府部门工作过四年，而且曾经以记者和政治活动家的身份与国会下院打过交道。所以，议员的工作跟我以前想象的差不多。

作者注：英国的国会叫做Parliament, the House of Commons是英国国会下议院，the House of Lords指英国国会上议院。

12　场景二：母羊如何辨认小羊羔

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

I ***had*** always ***wondered*** how the ewes knew their own lambs; now I ***learned*** that it was partly by voice, but chiefly by smell, looks not entering into it.

妙语点睛

在这句话中，had wondered同样是表示在learned之前的过去，即过去的过去，所以用了过去完成时态。如果后面说成now I ***learn*** that...，那么前面就得改为一般过去时态说成I always ***wondered***...，因此整个句子就需要这样说：I always ***wondered*** how the ewes knew their own lambs; now I ***learn*** that it ***is*** partly by voice, but chiefly by smell, looks not entering into it.

精品译文

过去我一直不明白母羊是怎样认出自己生的羊羔的，后来我才知道，它们一方面是靠听声音来辨认，但主要是靠闻气味，根本就不用看长相。

13 场景三：大风吹毁花园

Yesterday the wind blew very hard. It ***had never blown*** that hard before. I knew when it first began that it would be bad for my garden. The plants that grew out in the open were hurt badly. Only a few which ***had already grown*** strong survived the windstorm. If I had only known, I would have planted them closer to my house.

妙语点睛

这里的yesterday就为下文定下了时间基调，所以才会出现has never blown和had already grown这样的过去完成时。

精品译文

昨天风很大，这是以前从来没有过的。一开始起风的时候我就知道，这下子我的花园可要遭殃了。园子里露天生长的花花草草被大风吹得惨不忍睹，只有那早些时候栽种的花草因为已经长大了，才在这次风暴中幸免于难。如果我早知道要刮风，我就会把它们种在离屋子近点的地方了。

前面讲过，过去完成时可以和过去的具体时间连用，而现在完成时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

态是不可以的。请看下面的短文：

14 **The Call of the Wild**

Sheba the shark floated just centimeters away from me. I could have reached out and touched her. Could have, that is, if the thick Plexiglas wall ***hadn't been*** there. The wall curved above my head, forming a tunnel through the aquarium. The tunnel allowed me to visit the home of Sheba and 3,000 other sea animals.

When my undersea tour ***had ended***, I rode the escalator back to the mall. I felt a little strange. Moments ago, I'***d been*** in the dark, beautiful world of the ocean floor. Now crowds of people and brightly lit stores surrounded me.

Located in Minnesota's Mall of America, Underwater Adventures offers visitors a virtual tour of the ocean floor. It does so in the convenience of a shopping center. This park is just one of many in the rapidly expanding world of animal parks.

妙语点睛

这里有moments ago这样的过去的具体时间，但它与过去完成时的I'***d been*** in the dark, beautiful world of the ocean floor. 连用。

精品译文

野性的呼唤

鲨鱼示巴在离我就几厘米远的地方浮游。我本来伸手就能摸到她的。说"本来能够摸到"，那就是说如果没有一道厚厚的玻璃墙挡在我们中间的话。这层玻璃墙在我头顶上方是弯曲的，这样形成一个通道，直达水族馆。透过这个玻璃通道，我能看到示巴以及其他三千多种海洋动物生活的家园。

当我的海底之旅结束的时候，我乘坐电梯回到了购物中心。我感觉有点奇怪。就在刚才，我还在黑暗而美丽的海底世界中，而现在，我处在人群和灯火通明的商店的包围之中。

水下探险世界位于明尼苏达州的美国购物中心里，它让游客们享受到一次真正的海底之

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

旅，而享受这样的旅行非常方便，因为水下探险世界就在购物中心里面。这个探险世界就是正在迅速增加的诸多动物园中的一个。

另外，by the time常常可以与过去完成时搭配使用，具体结构是：过去完成时＋by the time＋一般过去时。请看下面这个笑话：

15　A: It was my grandmother's birthday yesterday.

B: Is she old?

A: Well, ***by the time*** we ***lit up*** the last candle on her birthday cake, the first one ***had gone out***!

妙语点睛

因为by the time本身的意思是“在……之前”，所以过去的动作lit之前发生了had gone out的动作，故用过去完成时态。

精品译文

A：昨天是我奶奶的生日。

B：她年纪很大吗？

A：哦，等我们点完她生日蛋糕上的最后一支蜡烛时，第一支蜡烛都已经烧完了！

最后，请读者做下面的这道2001年的考研题：

16　She felt suitably humble just as she________when he had first taken a good look at her, hair waved and golden, nails red and pointed.

A．had

B．had had

C．would have had

D．has had

正确答案　A。

妙语点睛

这道题有一定的难度，它考查考生对时态的掌握。首先看到这里主句的谓语felt是表示过去的时间。其次，时间状语从句when的谓语had taken是过去完成时。综合这两点，现在需要判断

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

as引导的方式状语从句的谓语需要用什么时态。显然，as引导的从句的谓语动作发生在felt之前，故也需要用过去完成时态，因而可以排除C和D选项。而选项B即had　had是一个完整的谓语，谓语动词是had，但该句中没有“had（有）”的意思。于是只能填A即had。

分析到这里，也许还是有读者不明白为什么要填A。其实，这里的A是一个省略形式，完整的谓语应该是had done，done可以省去。这里的done代替了felt。因此，真正的谓语是had felt，相当于说as she ***had felt humble***，即表示“就像他当初见到她时，她感到谦卑那样”。

精品译文

她举止谦逊、得体，就像他当初见到她时，她所表现的那样。她的头发依然是波浪形、金黄色的，指甲涂成了红色，尖尖的。

从以上的分析可以看出，这道题其实是测试考生对过去完成时态的灵活运用。如果没有深厚的时态功底，这道题很难理解和答对。

思维总结

本小节的内容是过去完成时态的核心。在这里，我们强调了过去完成时态是一个不能独立存在的时态，它必须依附于一个一般过去时态，也就是说，要先有一般过去时态，才可能有过去完成时态。对此，读者应该真正地理解并灵活运用。

思维训练

Exercise 5.10.1

请用括号中动词的适当形式完成下面句子。

1．I_______(just, sit) down in the recliner to watch TV when I_________(hear) a knock on the door. When I_______(open) the front door I________(see) a young man standing there staring at me.

2．I_________(just, pour) myself a cup of tea when the phone_________(ring). When I__________(come) back from answering it, the cup__________(be) empty. Somebody__________(drink) the tea

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

or________(throw) it away.

3．A: It's already 10 o'clock. I guess Bob and Amy won't be coming to the party.

B: They________(call) at nine to say that they_______(hold up).

用括号中动词的适当形式完成下面笑话故事：

4．Surgeon: How________the patient_______(be) since I_______(operate) on his heart?

Nurse: He is fine except that he seems to have a double heartbeat.

Surgeon: Ah, so that's where it's gone! I was wondering where I________(lose) my watch!

5．When her daughter________(arrive) home from a party, Mrs. Thompson asked her if she________(thank) her hostess. "No," she said. "The girl in front of me thanked her and the lady said 'Don't mention it' so I didn't."

6．Kenneth is so stupid. He phoned his teacher at school yesterday to say he couldn't come to school because he________(lose) his voice!

7．A: A beggar stopped me the other day and said he_________(not, have) a bite for days.

B: What did you do?

A: I bit him!

8．A: Mum! Mum! Dad_______(fall) over a cliff.

B: Is he okay?

A: I don't know. He_______(not, stop) falling when I left.

5.10.2 延续事件、重复事件和单一事件的过去完成时

现在完成时是站在“现在时间”的角度回顾过去。同理类推，过去完

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

成时是站在“过去时间”的角度回顾更远的过去（The Past Perfect indicates "the past before the past"—what film-makers call a "flashback" in time.）即谈的是“过去的过去”的情况。这里同样涉及两个时间点：一个事件从更远的过去开始发生，然后“延续”到另一个较近的过去，或者“重复”到另一个较近的过去，或者在过去的某一时刻已经结束，这就分别构成了延续事件、重复事件和单一事件，完全类似于现在完成时，区别只是“坐标时间”由“现在”移至“过去”。因此，过去完成时态同样具有三种含义——延续事件、重复事件和单一事件。具体来说，过去完成时是用来表示在过去的某一时刻之前（即过去的过去）就已开始的动作，这一动作：

1．在该过去时刻仍然在继续，或在该过去时刻刚刚停止（延续性思维）；

2．在该过去时刻之前的一段时间内重复的动作（重复性思维）；

3．在该过去时刻之前的某一时刻停止的动作（单一事件）。

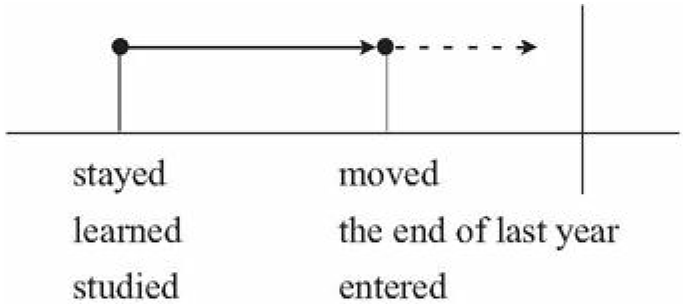
下面分别举例解释说明。

一、过去完成时表示“延续事件”

如同现在完成时，过去完成时可以表示开始于过去之前（即过去的过去）的动作或状态在过去这一时刻仍在持续。具体来说，就是表示一个动作或状态在过去的某一时间之前已经开始，这一动作或状态一直持续到这一过去时间，并且到这一过去时间还未结束并仍有可能继续持续下去。

图解：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



（图中的虚箭头表示动作可能继续持续下去）

请看例句：

1　I ***had stayed*** in America for two years when he moved here.

妙语点睛

moved是过去的动作，stayed发生在moved之前，即过去的过去，并且在moved之后还将会继续下去，因此用过去完成时had stayed。

精品译文

他搬到美国时，我在这里已经生活了两年了。

2　I ***had learned*** 1,000 words by the end of last year.

妙语点睛

learned在过去的时间the end of last year之前已开始发生，到“去年年底”之后还将可能持续下去，因此用过去完成时had learned。

精品译文

到去年末，我已经学会了1,000个单词。

再比如，谈到学英语的时间，可以这么说：

3　We ***had studied*** English for six years when we entered college.

妙语点睛

studied在过去的动作entered之前已开始发生，并且继续延续，因此用过去完成时had studied。

精品译文

进入大学的时候，我们已经学了六年英语了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

当然，也可以谈一般的情况，此时when引导的从句的谓语可以用一般现在时态，那么主句就要改成现在完成时态了。比如说成：

4 We ***have studied*** English for six years when we ***enter*** college.

再来看其他例句：

5 A: It's already 10 o'clock. I guess Bob and Amy won't be coming to the party.

B: They ***called*** at nine to say that they'***d been held up***.

妙语点睛

现在的时间是10点，在9点钟这一过去的时间打电话时，Bob和Amy已经“有事被耽误了”，所以“被耽误”应该用过去完成时had been held up。

精品译文

A：现在已经10点了。我猜想鲍勃和艾米不会来参加聚会了。

B：他们9点钟来过电话说他们有事被耽误了，不来了。

6 **Why Did the Easter Islanders Disappear?**

Isolated in middle Pacific Ocean, Easter Island has attracted anthropologists ever since its discovery in 1772. This civilization ***had lived*** for 1,200 years on this small island. Who were they, and why did they sculpt those big stone heads with staring eyes?

妙语点睛

这里的过去完成时had lived一直持续到另外一个过去的时间its discovery in 1772。

精品译文

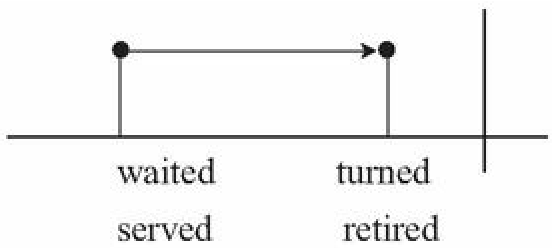
复活节岛上的居民为何消失了？

复活节岛位于太平洋中央，自从人们于1772年发现它以来，已经吸引了许多考古学家。该文明在这座小岛上延续了1,200年。他们是谁？他们为什么要雕刻那些大头、瞪眼的雕像？

或由上下文明确告知动作或状态持续到过去这一时刻即停止。

图解：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



请看例句：

7 Former Japanese Prime Minister Keizo Obuchi, who ***had been*** in a coma（昏迷）for six weeks, ***died*** of a cerebral（大脑的）infarction（梗塞）at a Tokyo hospital.

日本前首相小渊惠三，在昏迷了长达六个星期后，因患脑梗塞死于东京的一家医院。

8 I ***had waited*** for her for two hours in such a severe winter when she eventually ***turned*** up, which of course drove me mad. 我在这样严寒的冬日里等了她两个小时，所以当她终于出现的时候，我当然气得要命。

9 He ***had served*** in the army for ten years; then he ***retired*** and ***married***. His children were now at school.

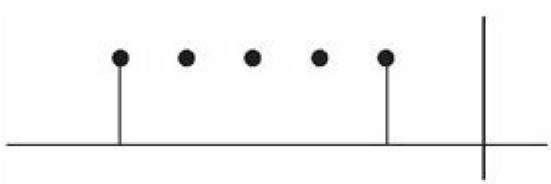
他当过10年兵，后来退伍并结了婚。他的孩子当时都在上学。

10 There ***had been*** fifty colleges in our city up till 1993. 到1993年时，我们的城市里已经有了50所大学。

二、过去完成时表示"重复事件"

如同现在完成时，过去完成时可以表示在过去之前开始的动作，在过去之前的一段时间内重复发生。

图解：



雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面这篇短文谈到了著名影星奥黛丽·赫本（Audrey Hepburn）：

11　In 1988, Audrey became a special ambassador to the United Nations UNICEF fund helping children in Latin America and Africa, a position she retained until 1993. She was named to ***People***'s magazine as one of the 50 most beautiful people in the world. Her last film was Always in 1989. Audrey Hepburn died on January 20, 1993 in Tolochnaz, Switzerland, from colon cancer. She ***had made*** a total of 31 high quality movies. Her elegance and style will always be remembered in film history as evidenced by her being named to ***Empire*** magazine's "The Top 100 Movie Stars of All Time".

妙语点睛

这里的过去完成时had　made显然是表示过去重复的动作，且该动作只重复到过去，没有一直持续到现在，所以用过去完成时。读者可以将该句与5.5.1小节的有关汤姆·克鲁斯（Tom Cruise）的这个例句进行比较：He moved to New York and appeared in a few teen movies before starring in his first big hit, Top Gun in 1986. Since then he ***has made*** hit after hit movies.

因为阿汤哥现在还在世，因此他拍电影这一活动就可能一直重复到现在直至将来，所以这里要用现在完成时has made。

精品译文

1988年，奥黛丽·赫本成为了联合国儿童基金会的一名特殊的大使，致力于帮助拉丁美洲和非洲的儿童，她在这个职位上一直干到了1993年。她被《人物》杂志评为世界上50个最美丽的女人之一。她平生的最后一部影片是拍摄于1989年的《永远》。奥黛丽·赫本因患结肠癌，于1993年1月20日在瑞士的托洛那茨去世。她一生中共拍摄了31部高水平的影片，她的优雅和风格将永载电影史册。为此，她被《帝国》杂志评为“历史上最耀眼的100名影星”。

再来看一个关于2003年爆发的SARS的新闻报道：

12　Students at Northern Jiaotong University are welcomed with flowers after being discharged from quarantine yesterday afternoon in Beijing. Nearly 400 students were in isolation in a dormitory compound for a fortnight. More

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

than 10 severe acute respiratory syndrome (SARS) cases ***had been reported*** in the building before it ***was sealed off*** on April 24. No new cases were found during the isolation period. Quarantine measures were also lifted yesterday at a residential building of Beijing's Central University of Finance and Economics, where some 38 families ***had been isolated*** since April 24.

妙语点睛

在过去的动作was sealed off之前，reported的动作“重复”发生了十多次，即文中说的more than 10 severe acute respiratory syndrome (SARS)，故该用过去完成时had been reported。另外，对于过去完成时had been isolated，既可能有延续的含义，也可能有重复的含义。这里出现了since，虽然与since搭配的主句一般是现在完成时态，但这里用了过去完成时态的had been isolated，因为“被隔离”只持续到上文出现的yesterday afternoon，而没有持续到现在。这里的yesterday afternoon就相当于一个过去的参照时间。

精品译文

昨天下午，北京的北方交通大学的学生们被解除了检疫隔离，受到了学校热烈的迎接。近400名学生在一座单独的宿舍楼中被隔离了两周。在该宿舍楼于4月24日被封锁之前，这里报告了十几个“非典”病例。在隔离期间，没有发现新的病例。北京的中央财经大学中的一座居民楼也于昨日解除了检疫隔离，自从4月24日起，这座楼里大约38户居民被隔离。

请看其他例句：

13 I ***had proposed*** to her five times, but she still refused to marry me. 我已经向她求婚五次了，但还是被拒绝。

14 I ***had written*** her 100 letters when she finally promised to marry me.

我给她写了100封信，她最后终于答应嫁给我了。

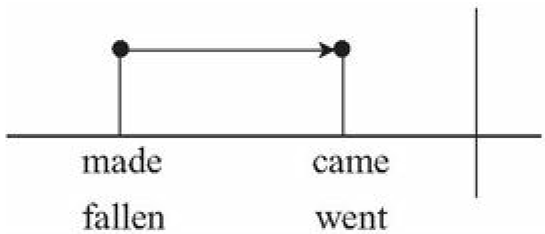
15 Clint ***had written*** three letters by the time she arrived. 她到达的时候，克林特写了三封信。

三、过去完成时表示“单一事件”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如同现在完成时，过去完成时可以表示开始于过去之前的动作到过去这一时刻之前即已停止。具体来说，就是表示一个动作或状态在过去的某一时间之前已经开始，并在这一过去的时间之前即告结束，而没有持续到这一过去的时刻。这时过去完成时的动作通常是短暂动作。

图解：



请看例句：

16　She ***had made*** everything ready before I ***came***.

妙语点睛

这里made的动作在came之前已经完成，故用过去完成时had made。

精品译文

在我来之前，她已经把一切都准备好了。

17　Her baby ***had fallen*** asleep when she ***went*** into the room.

妙语点睛

这里fall的动作在went之前已经完成，故用过去完成时had fallen。

精品译文

她进房间时，孩子已经睡着了。

18　I ***had just poured*** myself a cup of tea when the phone ***rang***. When I came back from answering it, the cup was empty. Somebody ***had drunk*** the tea or ***thrown*** it away.

妙语点睛

在过去的动作rang之前pour的动作已经完成，故用过去完成时had poured。同理，在过去的状态was empty之前drink和throw的动作已经完成，故两者都用过去完成时had drunk和（had）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

thrown。

精品译文

我刚刚给自己倒了一杯茶，这时电话铃响了。于是我去接电话，接完电话回来的时候，发现杯子空了。有人已经把茶喝了或者是倒掉了。

19　I ***had just sat*** down in the recliner to watch TV when I ***heard*** a knock on the door. When I opened the front door I saw a young man standing there staring at me.

妙语点睛

在过去的动作heard之前sat的动作已经完成，故用过去完成时had sat。

精品译文

我刚坐在躺椅上准备看电视的时候，听到有人敲门。打开前门，我看见一个年轻人站在门前凝视着我。

5.10.3　过去完成时的其他意义和用法

本节将来总结一下过去完成时的其他用法。

一、表示“非真实”的过去

主要是指intend, mean, hope, want, plan, suppose, expect, think, propose和wish等动词用于过去完成时，可表示过去未能实现的计划、设想、意图或希望等。请看例句：

1　I ***had intended*** to watch just one program, but somehow I couldn't make myself switch off the TV.

我本来打算只看一个电视节目，可不知怎的，电视打开之后我就关不了了。

2　I ***had intended*** to see you, but I was busy. 我本打算去看你，但是我太忙了。

3　I ***had planned*** to go shopping with you, but my mother came to see me

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

just when I was about to go.

我本打算和你一起去逛街，但正当我要出门的时候，我妈妈过来看我了。

4 She ***had hoped*** that he would come to date her, but he didn't show up.

她本来希望他能来约会她，但是他没露面。

5 They ***had hoped*** to see you off at the airport, but they got there too late.

他们本来希望去机场给你送行，但是他们到得太晚了。

6 A: Peter ***had hoped*** to have his apartment painted by this time.

B: But he hasn't even started yet, has he?

A：彼得本来是希望到现在已经把他的公寓粉刷完了。

B：可他不是还没有开始刷吗？

7 A: Are you glad you came to China?

B: Yes. Indeed. I'***d considered*** going to Tokyo or Singapore, but I've never regretted my decision.

A：你来到中国之后感到高兴吗？

B：是的，非常开心。我本来是考虑去东京或新加坡的，但现在我从不后悔当初的决定。

二、用于最高级句型

这一点完全类似于我们在5.8节中讨论过的现在完成时的用法，即用在"It was the＋序数词（first, second...）或最高级……that……"句型中。例如：

8 It ***was the third time*** that someone ***had interrupted*** me that night. 那是那天晚上我第三次被打断。

9 On his next trip he arrived a little after seven in the morning. As a gift, he ***brought*** a big fish and a quart of ***the largest oysters I had ever seen***. He said he ***had shucked*** them that morning before he left so that they'd be nice and fresh. I knew his bus left at 4:00 a. m. and I wondered what time he had to get

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

up in order to do this for us.

妙语点睛

因为有过去时的bought表明是过去的时间，所以在最高级the largest的后面要用过去完成时态had seen。

精品译文

他再次来的时候，早上七点刚过就到了。为了答谢我们，他给我们带来了一条很大的鱼，还有一夸脱重的牡蛎，那是我所见过的最大的牡蛎。他说，他那天早上出发之前才把牡蛎去壳，这样能保持肉质鲜美。我知道他乘坐的公共汽车是凌晨4点启程的，那他究竟要多早起床为我们做这些事啊！

5.10.4 过去完成时与一般过去时的比较

比较**1**：两个或两个以上相继发生的动作，用and或but按动作发生的先后顺序连接，此时要用一般过去时，而不用过去完成时。过去完成时则强调主语在过去的某一时刻"回顾"更早的动作。具体来说，如果在谈论过去某一事件时，又想到在这之前已发生的某事，就要用过去完成时态。例如：

1 He ***opened*** the door and ***entered***, but ***found*** nobody. 他打开门进去了，但一个人都没看见。

请读者比较：

2 1) He ***served*** in the army for ten years; then ***retired*** and ***married***. His children ***are*** now at school.

2) He ***had served*** in the army for ten years; then he ***retired*** and ***married***. His children ***were*** now at school.

妙语点睛

在例句1）中，因为有了are表示现在的时间，作为现在的参照时间，所以在此之前的serve

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的动作，应该用一般过去时served。在例句2）中，因为有了were表示过去的时间，作为过去的参照时间，所以回顾在此之前的serve的动作，应该用过去完成时had served。

精品译文

1）他当过10年兵，然后退伍并结了婚。他的孩子现在都在上学。

2）他当过10年兵，后来退伍并结了婚。他的孩子当时都在上学。

3　He ***had served*** in the airforce for ten years before he ***died*** in the jet-crash incident.

妙语点睛

因为有了died表示过去的时间，作为过去的参照时间，所以回顾在此之前的serve的动作应该用过去完成时had served。

精品译文

在上次的坠机事故中他牺牲了，在那之前他在空军中服役了10年。

4　I heard voices and ***realized*** that there ***were*** several people in the next room.

我听见说话的声音，知道隔壁房间里有人。

5　I saw empty glasses and cigar butts on the table and ***realized*** that someone ***had been*** in the room.

我看见桌子上有空杯子和烟蒂，知道了屋子里有人来过。

6　I ***realized*** that we ***had met*** before.

我意识到我们以前见过面。

这里不说：I ***realized*** that we ***met*** before.*

比较**2**：在表示两个相继发生的动作时，用过去完成时可以表示一个动作完成以后，另一个动作才开始发生，从而使得两个动作相互独立，彼此脱离开来。用一般过去时，则可能表示一个动作“导致”另一个动作的发生，或两动作之间有一种因果关系。例如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　When I ***had opened*** all the windows, I sat down and had a cup of tea.

不宜说：When I ***opened*** all the windows, I sat down and had a cup of tea.*

我把所有的窗子都打开后，就坐下来喝了杯茶。

8　When I ***opened*** the window the cat jumped in.（比说When I ***had opened***...更自然。）

我刚把窗子一打开，就有只猫跳了进来。

9　When I ***had written*** my letters I did some gardening.

不宜说：When I ***wrote*** my letters I did some gardening.*

我把信写完后，就到花园里干了些活。

10　When I ***wrote*** him a letter, he came at once. 我给他去了封信后，他立即就来了。

11　When the singer ***had sung*** her song, she sat down. 这名歌手唱完歌以后，就坐下了。

上面这句话若说成：When the singer ***sang*** her song, she sat down.
则可能给人造成这种印象：这位歌手喜欢坐着唱歌。

思维训练

Exercise 5.10

请读者研读下面故事，并认真分析其中黑体部分的过去完成时态的含义。

Appointment with Love

Six minutes to six, said the clock over the information booth in New York's Grand Central Station. The tall, young Army lieutenant lifted his sunburned face and narrowed his eyes to note the exact time. His heart was

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

pounding with a beat. In six minutes he would see the woman who ***had filled*** such a special place in his life for the past 13 months, the woman he ***had never seen***, yet whose written words ***had sustained*** him unfailingly.

Lieutenant Blandford remembered one day in particular, during the worst of the fighting, when his plane ***had been caught*** in the midst of a pack of enemy planes. In one of his letters he ***had confessed*** to her that he often felt fear, and only a few days before this battle he ***had received*** her answer, "Of course you fear...all brave men do. Next time you doubt yourself, I want you to hear my voice reciting to you: Yeah, though I walk through the Valley of the Shadow of Death, I will fear no evil, for thou are with me..." He ***had remembered***, and it ***had renewed*** his strength.

Now he was going to hear her real voice. Four minutes to six.

A girl passed close to him, and Lieutenant Blandford started. She was wearing a flower, but it was not the little red rose they ***had agreed upon***. Besides, this girl was only about 18, and Hopis Meynell ***had told*** him she was 30. "What of it?" he ***had answered***. "I'm 32." He was 29.

His mind went back to that book he ***had read*** in the training camp. Of Human Bondage it was, and throughout the book were notes in a woman's handwriting. He ***had never believed*** that a woman could see into a man's heart so tenderly, so understandingly. Her name was on the bookplate: Hopis Meynell. He ***had got*** hold of a New York City telephone book and found her address. He ***had written***, and she ***had answered***. Next day he ***had been shipped out***, but they ***had gone*** on writing.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

For 13 months she ***had faithfully*** replied. When his letters did not arrive, she wrote anyway, and now he believed that he loved her and that she loved him.

But she ***had refused*** all his pleas to send him her photograph. She ***had explained***, "If your feeling for me has any reality, what I look like won't matter. Suppose I'm beautiful. I'd always be haunted by the feeling that you ***had been taking*** a chance on just that, and that kind of love would disgust me. Suppose I'm plain (and you must admit that this is more likely), then I'd always fear that you were only going on writing because you were lonely and had no one else. No, don't ask for my picture. When you come to New York, you shall see me and then you shall make your decision."

One minute to six...he pulled hard on a cigarette. Then Lieutenant Blandford's heart leaped.

A young woman was coming toward him. Her figure was long and slim, her blond hair lay back in curls over her delicate ears. Her eyes were as blue as flowers, her lips and chin had a gentle firmness. In her pale-green suit, she was like springtime come alive.

He started toward her, forgetting to notice whether she was wearing rose or not, and as he moved, a small, provocative smile curved her lips.

"Going my way, soldier?" she murmured. He made one step closer to her. Then he saw Hollis Meynell.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

She was standing almost directly behind the girl, a woman well past 40, her graying hair tucked under a worn hat. She was more than plump, her thick ankle feet were thrust into low-heeled shoes.

But she wore a red rose on her rumpled coat. The girl in the green suit was walking quickly. Blandford felt as though he were being split into two, so keen was his desire to follow the girl, yet so deep was his longing for the woman whose spirit had truly companioned and upheld his own, and there she stood. He could see her pale, plump face was gentle and sensible and her gray eyes had a warm twinkle.

Lieutenant Blandford did not hesitate. His fingers gripped the worn copy of Human Bondage, which was to identify him to her. This would not be love, but it would be something precious, a friendship for which he had been and must ever be grateful...

He squared his shoulders, saluted, and held the book out toward the woman, although even while he spoke he felt the bitterness of his disappointment. "I'm John Blandford, and you...you are Miss Meynell. May...may I take you to dinner?"

The woman smiled. "I don't know what this is all about, son," she answered. "That young lady in the green suit, she begged me to wear this rose on my coat. And she said that if you asked me to go out with you, I should tell you she's waiting for you in that restaurant across the street. She said it was some kind of a test."

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.11 将来完成时

本节先来讨论将来完成动作的开始时间，然后简单介绍将来完成时的三种思维用法。因此，本节内容安排如下：

5.11.1将来完成动作的开始时间

5.11.2将来完成时的三种思维用法

5.11.1 将来完成动作的开始时间

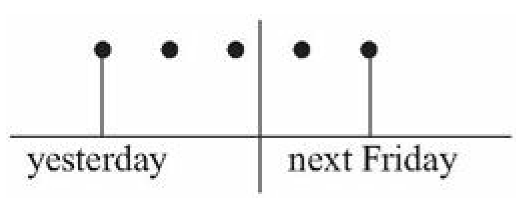
现在完成时是以“现在”作为“坐标时间”，来描述开始于现在之前（即过去）的动作持续到现在。过去完成时是以“过去”作为“坐标时间”，来描述开始于过去之前（即过去的过去）的动作持续到过去。同理，将来完成时是以“将来”作为“坐标时间”，来表示开始于将来之前（可能是过去、现在或将来）的动作持续到将来。注意，这里说动作开始于“将来之前”，意味着动作开始的时间可能是过去的某一时刻、可能是现在的某一时刻，或者也可能是将来的某一时刻。但动作开始的时间并不重要，关键是说话人要站在将来的某一时间来谈某一动作的完成情况。例如：

We ***will have taken*** five exams by next Friday.

妙语点睛

1）“我们”可能是昨天开始考试的，比如说成：

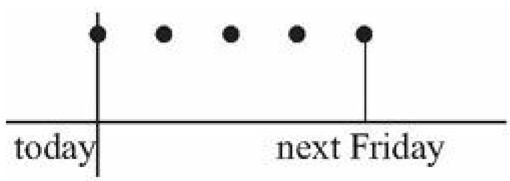
We started our exam yesterday and we ***will have taken*** five exams by next Friday.



雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

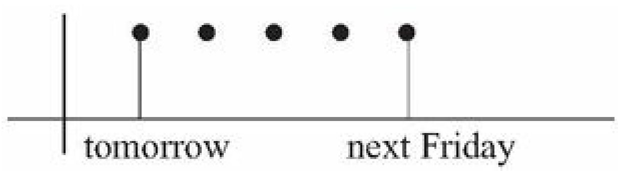
2）可能是今天开始考试的，比如说成：

We have started our exam today and we ***will have taken*** five exams by next Friday.



3）也可能是明天才开始考试，比如说成：

We will start our exam tomorrow and we ***will have taken*** five exams by next Friday.



但具体是哪一天开始的并不重要，说话人强调的是他们一共有五门考试。

精品译文

到下个星期五之前，我们将完成五门考试。

5.11.2　将来完成时的三种思维用法

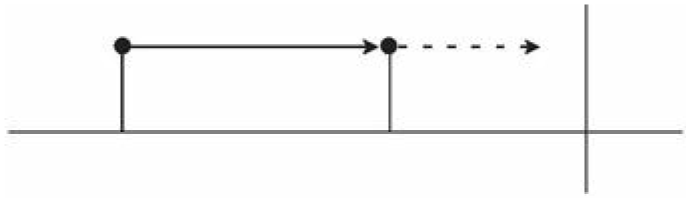
同前面其他的完成时态一样，将来完成时态有三种基本用法。

一、延续事件

表示在将来某一时刻之前开始的动作，一直延续到该时刻，并可能继续延续下去。

图解：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com



（虚线表示这一动作可能开始于现在或过去；虚箭头表示这一动作可能继续延续下去）

请看例句：

1　I ***will have taught*** English in New Oriental School for five years by the end of next month.

到下个月底之前，我在新东方学校教英语将满五年了。

2　I ***will have learned*** 8,000 words by the end of next year. 到明年年底之前，我就将学过8,000个单词了。

3　I ***will have waited*** for her for two hours when she arrives at 2 o'clock this afternoon.

她今天下午两点钟到达的时候，我就将已经等她两个小时了。

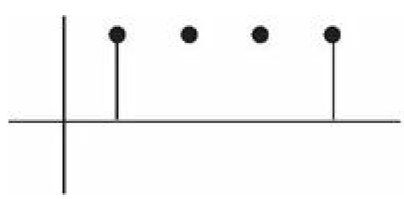
4　The old man ***will have worked*** in this factory for 50 years when he retires next month.

那个老人到下个月退休的时候，他在这家工厂工作就将满50年了。

二、重复事件

表示在将来的某一时刻之前开始的动作，并在该时刻之前的一段时间内重复发生。这如同现在完成时的第三种用法。

图解：



请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

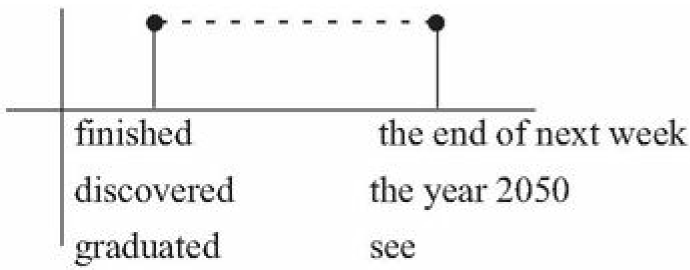
5　By five o'clock this afternoon the spaceship ***will have traveled*** eleven times round the world.

到今天下午五点钟之前，这艘宇宙飞船就将绕地球飞行11次了。

三、单一事件

表示在将来的某一时刻之前开始的动作，到该时刻之前已经完成。

图解：



（虚线表示这一动作对将来有影响）

请看例句：

6　We ***will have finished*** our exam by the end of next week. 到下个周末为止，我们就将完成考试了。

7　By the year 2050, scientists probably ***will have discovered*** a cure for cancer.

到2050年时，科学家们可能就会找到治愈癌症的方法。

8　I will graduate in July. I will see you in September. By the time I see you, I ***will have graduated***.

我将于7月份毕业，于9月份与你见面，到我见到你的时候，我将已经毕业了。

9　I ***will have finished*** my homework by the time I go out on a date tonight.

到我今晚出去赴约的时候，我将已经做完作业了。

10　The construction company ***will have completed*** the stadium by the end of next July, when the Olympic Games is to be held here. 这家建筑公司将于明年7

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

月底之前把体育场建成，奥运会将在那里举行。

写给读者的话

一、本章学习思路

在这一章里，我们重点阐述了现在完成时态的三种思维用法，即延续事件、重复事件和单一事件，并在5.7节中详细地比较了三种思维用法之间的内在相关性和统一性。这是完成时态的核心重点。笔者认为，学习完成时态的成败，关键就在于理解现在完成时态的这三种思维特征。掌握了这三种思维规律，那么过去完成时态及将来完成时态的用法就可以同理类推了。所以，我们在前面讨论现在完成时态的过程中费了不少笔墨。笔者之所以如此费尽心思，就是希望读者看完这些内容后，能比较清晰、全面而深刻地理解完成时态——这一英语中最难的时态。

二、本章重点及难点

本章重点是5.3节至5.7节的有关现在完成时态的内容，这包括了完成时态的三种思维用法及其相互之间的内在联系。读者在学习这些章节的内容时，一定要边阅读，边停下来思考，要能真正地理解和掌握其中所描述的内容。

本章的难点在于5.6节“单一事件”和5.7节有关三种用法的比较。但这些内容同样是本章的重点，需要读者掌握。

三、本章学习时间安排

读者可能需要用10至15天左右的时间来研读一遍本章所讲述的内容，并做完相应的练习。但是，要想真正地掌握英语时态的用法，并形成很好的英语思维，绝不是一朝一夕的功夫。因此，读者即使看完了本章所讲解的内容，也依然需要在平时的英语阅读中注意体会时态的用法。只有在不断的英语实践中，才能逐渐培养出良好的英语思维。

综合练习

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请用适当的时态填空。

1．I began to teach in New Oriental School in 1997. This year is 2001. So far I_________(teach) here for 4 years. By 2000, I________(teach) for 3 years. By 2002, I________(teach) for 5 years.

2．Don't spend your money like water. If you keep on like this, you________(spend) all your money before the end of the trip.

3．A: Was Clint at the party when you arrived?

B: No, he_______(already, go) home.

4．A: Was Clint at the party when you arrived?

B: Yes, but he_______(go) home soon afterwards.

5．I felt very tired when I got home, so I________(go) straight to bed.

6．The house was very quiet when I got home. Everybody_______(go) to bed.

7．Sorry I'm late. The car________(break) down on my way here.

8．We_________(drive) along the road when we saw a car that________(break) down, so we stopped to see if we could help.

9．Yesterday I had a phone call from Clint. I was very surprised. I________(write) to him many times but he_______(never, reply) to my letters.

10．I met Clint a few days ago. He_________(just, come) back from holiday. He looked very well.

11．The man sitting next to me on the plane was very nervous. It was his first flight. He________(never, fly) before.

12．This traffic is terrible. We're going to be late. By the time we_________(get) to the airport, Bob's plane_______(arrive, already), and he'll be wondering where we are.

13．Last spring I went to France. It was the first time that I________(be)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

there.

14．This is the only novel that he_________(write).

15．This is the first time that I________(take) the flight.

16．This is the most difficult job that I________(ever, do).

17．I hope you_________(read) all the material before you make the final decision.

18．Clint is phoning his girlfriend again. This is the fourth time that he_________(phone) her this evening.

19．I_________(lose) my key. I can't get into my house.

20．I_________(lose) my key, so I couldn't get into my house. But now I_________(find) it.

21．A: I need to find a dermatologist. You're familiar with Dr. Smith. Do you recommend her?

B: Well, I________(see) by her a few times. And the best I can say for her is she has interesting magazines in her waiting room.

22．It's reported that by the end of this month the output of cement in the factory________(rise) by about 10%.

23．A: May I speak to your manager Mr. Williams at eight tonight?

B: I am sorry. Mr. Williams_________(go) to a conference long before then.

24．A: I_________(think) this shirt________(be) a great deal but I washed it once and it________(shrink) so much that I can't wear it.

B: Some bargain. You should ask for a refund.

25．A: Look! It________(snow).

B: It's wonderful! This is the first time I________(see) snow. It________(snow, not) in my hometown.

26．A: I hear you_________(get) lost on your way to the hotel.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: I________(not, know) how I________(do) it. I________(be) there a million times.

27．A:_______the parts we need for the copier________(arrive) yet?

B: I________(order) them last week, but something's holding them up.

28．A:_______you________(see) this postcard from Ron? He's in Florida.

B: Oh, so he________(be) able to get time off.

29．A: I wish I hadn't hurt Mary's feelings like that. You know I never________(mean) to.

B: The great thing about Mary is that she________(not, hold) the grudge. By tomorrow she________(forget) all about it.

30．A: Look at the time. I'm going to miss my bus.

B: Don't worry. I________(drive) you to the stop. And if the bus________(already, leave), I can get you to your apartment.

31．Newcomers and Old-timers

There's a newcomer to the World Cup this year: China________(qualify) for the first time. The team's new Yugoslav manager________(help) four other national teams qualify in past competitions. And what about soccer powerhouse Brazil? Brazil_________(compete) in every World Cup since its beginning in 1930. Surprisingly, though, Brazil________(almost, lose) hope of qualifying until they beat Chile in October. That victory________(assure) them of a place among the 32 finalists.

请判断下面各句的时态使用是否正确，错误的请改正。

32．I have entered the university for two years.

33．He has come here for three hours.

34．The old lady has died for ten years.

35．He has left his native place for three years.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

36．I have married for one year.

37．He has joined in the army for five years.

38．I have come to Beijing for seven years.

根据场景提示，请用括号中的内容正确造句，在合适的地方填入**just, already, yet, before**等。

39．A man sitting next to you on a flight seems very nervous but feels very excited. You can ask:_______? (take a flight)

40．Jack is skiing from the top of the mountain. He doesn't look very confident. You can ask:_______? (ski from the top of the mountain.)

41．After lunch you go to see a friend at her house. She says "Would you like something to eat?" you say: No, thank you._______. (have lunch)

42．You know that a friend of yours is looking for a job. Perhaps he has been successful. Ask him:________? (find a job)

43．You are eating in a restaurant. The waiter thinks you have finished and starts to take your plate away. You say: Wait a minute!________. (not/finish)

44．John goes out. Five minutes later, the phone rings and the caller says "Can I speak to John?" You say: I am afraid________. (go out)

请阅读下面笑话，说出其中完成时态是什么思维和用法。

45．Mary: How long have you ***been married***?

Lisa: This time—or altogether?

46．A Perfect Record

Teacher: Young man, you ***haven't handed*** in one homework assignment since we started this class. Won't you please do tonight's assignment?

George: What? And ruin a perfect record?

47．I Don't Know

Lucy: Do you believe kissing is unhealthy?

Lily: I couldn't say—I've never....

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Lucy: You ***have never been kissed***?

Lily: I'***ve never been sick***.

48．Will He Lose His Job?

First Clerk: Poor old Watkins ***has completely lost*** his hearing. I'm afraid he'll lose his job.

Second Clerk: Nonsense. He's to be transferred to the Complaint Department.

请把下列各句中的中文翻译成英文。

49．我来美国到现在有三个月了，交到了很多好朋友。但是他们都是男生，我希望我能认识些女生。

50．你是不是一直在减肥（on a diet）呀？看你现在皮包骨（skin and bones）的样子！

51．中国历来就一直反对任何形式的恐怖主义（terrorism）。

52．这几天晚上他一直睡在地板上。

53．A：我想我以前没见你穿过那件羊毛衫。It's great!

B：You think so? 这是我奶奶前几年为我做的。But this is the first time I dare to wear it in public.

54．A：我还以为你打算读this book by today.

B：Oh，but我已经读过了。

55．A：Are you glad you came to China?

B：Yes. Indeed. 我本来是要考虑去Tokyo or Singapore，but我从不后悔我的决定。

56．A：我们篮球队到目前为止赢得了每一场比赛。

B：Isn't that because of the new coach?

57．我不知道该如何解这道数学题，我试过的每一个方法just leads to a dead end.

58．A：I'm really not interested in seeing that film

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：可是它赢得了那么多的奖项啊。

59．A: Denis told us he likes to play cards.

B：可是我们邀请过他三次，他一次也不来。

60．A: Did you tell Carl that the concert starts at eight?

B：我试过好几次，但电话一直占线。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 6
第六章　完成进行时态

本章先介绍完成进行时态的基本构成，然后总体介绍完成进行时态的基本意义。在此基础上，以现在完成进行时态为例，深入分析完成进行时态的两种用法，即表示“延续事件”和“重复事件”，并将它们与现在完成时态进行比较。最后，介绍过去完成进行时和将来完成进行时的用法。因此，本章内容安排如下：

6.1　完成进行时态的构成
6.2　完成进行时态的意义
6.3　延续事件
6.4　延续事件比较：完成进行时与完成时
6.5　重复事件
6.6　重复事件比较：完成进行时与完成时
6.7　完成进行时与完成时对比总结
6.8　过去完成进行时
6.9　将来完成进行时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.1　完成进行时态的构成

在结构上，完成进行时态（perfect continuous tense）是由完成时态和进行时态复合而成。完成时态的构成是“have＋过去分词”，若用-en表示过去分词，则可表示为have＋-en；进行时态的构成是“be＋现在分词”，若用doing代替现在分词，则可表示为be＋doing。因此，完成进行时可以表示为have-en＋be doing＝***have been doing***。由此可见，完成进行时态的构成分为三部分：一是助动词have，二是助动词be的过去分词形式been，三是实义动词的现在分词形式doing。具体来说，用助动词have表示“时（tense）”，以表明动作发生的时间是在过去、现在还是将来；用been doing这一“过去分词＋现在分词”的构成形式来表示动作的“体态（aspect）”，以表明该动作“完成＋进行”。以动词work为例，三种完成进行时态的构成形式如下：

1．现在完成进行时：have been working

2．过去完成进行时：had been working

3．将来完成进行时：will have been working

《英语语法新思维初级教程——走近语法》给出过进行时态的谓语公式，如下：

Tense	（Modal）	Continuous	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	BE+-ING	VERB

本书第五章给出过完成时态的谓语公式，如下：

Tense	（Modal）	Perfect	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	HAVE+-ED	VERB

现在，只要把上面两个公式复合在一起，即可以得到完成进行时的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

谓语公式，如下：

Tense	（Modal）	Perfect	Continuous	Verb
PAST or PRESENT	（WILL）	HAVE+-ED	BE+-ING	VERB

现在用这个公式分别表示出现在完成进行时、过去完成进行时和将来完成进行时的谓语构成形式，还是以work为例。

现在完成进行时态have been working可以具体表示为：

Tense	Perfect	Continuous	Verb
PRESENT	HAVE+-ED	BE+-ING	work

或简化为：have been working＝present＋perfect＋continuous＋work

过去完成进行时态had been working可以具体表示为：

Tense	Perfect	Continuous	Verb
PAST	HAVE+-ED	BE+-ING	work

或简化为：had been working＝past＋perfect＋continuous＋work

将来完成进行时态will have been working可以具体表示为：

Tense	（Modal）	Perfect	Continuous	Verb
PRESENT	WILL	HAVE+-ED	BE+-ING	work

或简化为：will have been working＝present＋modal＋perfect＋continuous＋work

从以上公式可见，现在完成进行时态、过去完成进行时态和将来完成进行时态具有共同的“态（aspect）”，即“完成（perfect）＋进行（continuous）”态。所以，三种完成进行时态的本质意义是相同的，区别只是“时（tense）”，即动作发生的时间不同而已。关于这一点，读者在接下来的“完成进行时态的意义”一节以及后面6.7节中会有更深入的理解。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.2　完成进行时态的意义

从结构（structurally）的角度来看，完成进行时态是由完成时态与进行时态复合而成的，这种结构上的复合也必然会反映到意义上，因此完成进行时兼备“完成体”和“进行体”这两种时体的意义。

比如，对于现在完成进行时而言，一方面，完成体赋予了它“始于现在之前”的概念，即表示一个动作或状态是从过去持续或重复到现在；另一方面，进行体赋予它暂时的、不间断的延续性。所以，结合这两者的特点，现在完成进行时的核心意义是表示：被描述的事件开始于现在之前，而且是有限地（不会无限期地）持续下去。简言之，完成进行时的核心含义是表示“有限的延续性”。深刻地理解这一核心意义，有助于掌握完成进行时态的具体意义和用法。

6.7节（尤其是6.7.2小节）将更加具体而深入地分析完成进行时的意义，因为只有在掌握了完成进行时的基本用法之后，才能比较容易理解笔者的理性分析，否则就会显得抽象而笼统。因此，对于完成进行时的意义，在此不再赘述，留待以后详述。

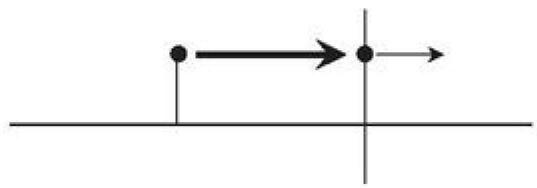
在接下来的6.3到6.6节这四节内容中，我们将以现在完成进行时态为例，深入分析完成进行时态的两种用法，即表示“延续事件”和“重复事件”，并将它们与现在完成时态的“延续事件”和“重复事件”进行比较。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.3　延续事件

6.3.1　延续事件概述

现在完成进行时强调动作的持续性，表示一个到目前为止尚未完成的活动（an incomplete activity）。具体来说，它表示开始于过去的活动持续到现在，并且活动往往还没有结束，将继续持续下去。此时的完成进行时常与for＋时间段、since＋时间点、all morning、all day、all week等这样的表示一段时间的时间状语连用，以强调在这一段期间内，某项活动正在持续。如下图所示：



图中的黑点表示现在和过去两个时刻；粗箭头表示动作一直在持续；细箭头表示该动作还将继续持续下去

先来看下面几个例子：

在谈到自己学英语的历史与英语水平的现状时，恐怕很多学生会很没底气地说：

1　I'***ve been studying*** English for over ten years now, but I still can't speak it well.

妙语点睛

该句的谓语have been studying采用了现在完成进行时态，表示从10年前开始学习英语，一直持续到目前说话的时候，并且还将继续持续下去。

精品译文

我英语都学了有十多年了，但现在还是说不好。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如果是辛辛苦苦地学习了一个学期，那么到了假期就真该好好犒劳自己一下，出去度个假。比如下面的对话：

2　A: I ***have been studying*** too much and need a change. So I'm just making plans to go away during January break.

B: Really? Where are you going?

A: I'm planning to visit New Mexico.

B: My sister and I had the vacation there last year and we had a great time.

A: Did you get into Albuquerque?

B: Sure. Whenever we were skating.

妙语点睛

该句的谓语have been studying采用了现在完成进行时态，虽然这里没有像上句中的for over ten years那样的表示持续的时间状语，但从上下文的语境可以判断出“学习”这个活动是在持续。

精品译文

A：最近我一直学得很辛苦，需要换换脑子了，所以我正计划在1月份的假期里出去玩。

B：真的？你打算去哪玩？

A：我想去新墨西哥州。

B：我和我姐姐去年就去的那里，玩得非常开心。

A：那你们去阿尔伯克基了吗？

B：当然，只要是滑雪我们就去那。

比如，你正在专心看书，准备应考。这时你的朋友过来要你放松一下，一起去看电影：

3　A: You'***ve been studying*** that one page for over an hour.

B: Well, I'm being tested on it tomorrow.

A: Come to the movies with us. Everybody needs to take a break every once in a while.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: I guess I might as well. I'***ve been studying*** so long I can hardly concentrate.

妙语点睛

该句的谓语have been studying采用了现在完成进行时态，虽然这里没有像例句1中的for over ten years那样很长的表示持续的时间状语，但这里持续较短的时间状语for over an hour并不妨碍我们把"学习"理解为一个持续的活动。

精品译文

A：光那一页内容你就看了有一个多钟头了。

B：噢，我明天要考这个啊。

A：和我们一起去看电影吧，谁都需要偶尔休息休息的。

B：我想也是啊，我一直这么学习有好长时间了，现在都无法集中精力了。

你妈妈看到你正在看电视，不高兴地说：

4 A: Hey, you're watching TV again.

B: I'***ve been studying*** for the whole morning. I need to relax now.

妙语点睛

该句的谓语have been studying采用了现在完成进行时态，但"学习"这个活动在说话时并没有在持续，而是在说话之前的一段时间内持续进行。

精品译文

A：嘿，你又在看电视！

B：我刚刚学了一上午了，现在需要放松一下。

从对以上例句的分析中可以发现：首先，上面四组例句当中都有谓语动词have been studying，而且都是表示延续事件。其次，从活动持续时间的长短来看，从第一句到第三句，study的持续时间应该是越来越短的，比如从第一句的over ten years到第三句的over an hour。再次，比较第三句和第四句，我们发现，第三句中的study持续到说话的时刻，而第四句中的study没有持续到说话的时刻，是在说话之前就结束了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

可见同样是延续事件，但仔细分析起来，还是有很大的不同的。为此，根据延续时间长短的不同，可以区分四种不同的延续事件：长期在延续的一个一般性活动；近期在延续的活动；在说话时刻仍在延续的活动；在说话时刻之前在延续的活动，或者说刚刚在延续但现在已结束的活动。接下来将对这些含义不同的延续活动进行详细讨论和比较。内容安排如下：

6.3.2　延续事件（一）：长期在延续的事件

6.3.3　延续事件（二）：近期在延续的事件

6.3.4　延续事件（三）：在说话时刻仍在延续的事件

6.3.5　延续事件（四）：在说话时刻之前在延续的事件（即刚刚在延续的事件）

在6.2节中就讲过，完成进行时是由完成时和进行时两种时态复合而成的，因此完成进行时兼备“完成体”和“进行体”两种时体所反映的意义。所以，在讨论上述这四类延续事件的特点时，还要考察它们是更接近现在完成时还是更接近现在进行时，这样有助于真正地理解完成进行时的内涵。

此外，完成进行时态对动词的延续性很敏感，所以在讨论这四种延续活动时，我们将重点比较动词延续性的不同特点。

6.3.2　延续事件（一）：长期在延续的事件

现在完成进行时可以表示从过去到现在的一个相当长的时期内在持续的一个一般性活动。请看例句：

1　I'***ve been learning*** English ***for over ten years now***. 我学英语到现在有十多年了。

2　I ***have been living*** here ***since 3 years ago***. 我从三年前就一直住在这里。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　I ***have been teaching*** in this school ***for 25 years***. 我在这所学校教书有25年了。

4　He ***has been working*** in the same job ***for 30 years***. 他干同样的工作一干就是30年。

5　A: Winter is over at last. Time to pack up my gloves and boots.

B: I'***ve been waiting*** for this ***for months***.

A：冬天终于过去了，现在该把手套和长靴收拾起来了。

B：我等了好几个月了！

从以上例句可以看到，这些现在完成进行时表达的都是在相当长的一个时间段内（比如for 30 years）持续的一般性活动。说它们是“一般性活动”，是因为这些活动并不具有很强的“正在进行”的动作的意味，或者说这些活动在说话的时刻一般并不正在持续。这些活动类似于一个持续的状态，更具有状态的意义，而没有多少动作的意义。所以，现在完成进行时的这一用法与**“**现在进行时态**”**的关系较远，而与**“**现在完成时态**”**的关系更近，完全类似于现在完成时所表达的“延续事件”的意义。比如，如果把上述句子的时态改成现在完成时态，也同样是正确的表达，而且意义上没有多大差别（详见6.4.2节），所以可以这样说：

6　I'***ve learned*** English for over ten years now.

7　I ***have lived*** here since 3 years ago.

8　I ***have taught*** in this school for 25 years.

9　He ***has worked*** in the same job for 30 years.

10　A: Winter is over at last. Time to pack up my gloves and boots.

B: I'***ve waited*** for this for months.

关于现在完成进行时与现在完成时在表示“延续事件”方面的异同点，6.4.2节中将有详细讨论。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.2节中讲过，现在完成进行时往往表示有限的延续性，这是进行体赋予它的这个特点。而这里提到现在完成进行时表示长期在延续的事件，二者就有了语义上的冲突，这也就解释了为什么现在完成进行时的这一用法与现在进行时关系较远的原因。这一语义上的冲突其实也是在告诉我们：能够表示长期延续事件的现在完成进行时对谓语动词有特殊要求。换句话说，并不是所有的动词用于现在完成进行时都能表示一个长期在持续的事件。来看下面这个句子：

11　He ***has been repairing*** his car ***since 6:00 this morning***.

妙语点睛

这里的现在完成进行时has been repairing也是表示延续事件，但不是长期在延续的事件，而是一个“从早上6点到现在”短短几个小时的延续活动。整个句子的意思是“从早上6点到现在，他一直在修理他的车”，这个句子的言外之意就是，他现在仍然在修车，也就是说，在说话的时刻，repair的动作依然在进行。这完全不同于上述表达状态意义的wait等动词。

精品译文

从早上6点到现在，他一直在修理他的车。

下面来看看，如果这种动作意味很强的动词用于表达较长时间的状语，会产生何种语义效果。比如说：

12　He ***has been repairing*** cars ***for almost 20 years***.

妙语点睛

当我们说“他修理汽车有将近20年了”，显然不是表示repair这个动作一直不间断地持续了将近20年，也就是说，这里的has been repairing与表达较长时间的状语for almost 20 years连用时，就不能把它解释成一个长期延续的事件了，而只能把它解释成“重复事件”，即在将近20年当中，他不断“重复”地修理汽车，这就强烈地表明，他是专门从事汽车维修工作的，修车是他的职业。而如果说“从早上6点到现在，他一直在修理他的车”，则并不能说明修车是他的职业，只是表示他一直在做的一项活动而已。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

他修理汽车有将近20年了。

从对以上两个例句的比较可以看出，像repair这样的表示单一具体动作的动词用作谓语时，若句子接有一个表示较短时间的状语，则表示延续的活动；但若句子接一个表示较长时间的状语，则表示一个重复的活动。也就是说，像repair这样的动词虽然具有一定的延续性，但持续的时间不能太长，所以这类动词被称为有限延续动词。英文中的大多数动词都是有限延续动词。关于像repair这样的动词用于表示较短时间的状语和用于表示较长时间的状语时产生的不同语义，6.5.2节将有详细讨论。

由此可见，能够表示长期延续事件的谓语动词不能是那些动作意味很强的动词。在英文中，像study，live，work，learn，teach和wait这样的动词并不能表达出某一具体的动作，它们近乎于一种状态的延续，这样的动词被称为无限延续动词。这一部分动词在英文中比较少。因此，现在完成进行时在表示长期持续的事件时，其谓语动词必须是一些无限延续动词。再比如下列例句：

13 Yeah, I really need a change. I***'ve been working*** in this company for over five years now, and I'm just not learning anything new. It's the same routine every day, and I am really sick of sitting in front of a computer. I think I need to try something totally different. I want to be in a profession that involves meeting people.

妙语点睛

这里的work不表现一个具体的动作，而是一个具有状态意义的动词。

精品译文

是的，我真的需要换个工作了。我在这个公司都干了五年多了，现在学不到什么新的东西，每天都是重复做同样的工作，我真的很厌烦坐在电脑前。我想我需要尝试一些完全不同的东西，我想找一个能与人打交道的工作。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

14 "Someday, when I have some time, I'd like to..." Heard that one lately? I think I use that phrase at least 10 times a week. But "someday" never seems to arrive. Now is the time for those little activities you'***ve been saving*** for the future.

妙语点睛

这里的save不表现一个具体的动作，而是一个具有状态意义的动词。

精品译文

“哪天等我有了时间，我一定就会去做……”经常听人这么说吧？我自己一星期至少要说10次这样的话。可是，“哪天”似乎从来就没有来过。对于那些你一直攒着想等将来做的事情，现在就应该去做。

当然，对于无限延续动词来说，其所接的时间状语不论长短，都表示延续事件的意义。例如work是无限延续动词，表示一种状态，所以下面两句不论是表达短时间的状语for two hours还是表达长时间的状语for 30 years，都是表示延续事件：

15 He ***has been working*** on the puzzles for two hours. 他玩这个拼图游戏有两个小时了。

16 He ***has been working*** in the same job for 30 years. 这个工作他做了有30年了。

对于wait是同样的道理，表达长时间与短时间的状语都表示延续事件：

17 I'***ve been waiting*** for you for three hours! 我等你有三个小时了！

18 A: Winter is over at last. Time to pack up my gloves and boots.

B: I'***ve been waiting*** for this for months.

A：冬天终于过去了，现在该把手套和长靴收拾起来了。

B：我等了好几个月了！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在英文中，像study，live，work和wait这种无限延续动词并不多，更多的是有限延续动词。因此，当这些有限延续动词用于完成进行时的时候，往往都是接表达较短时间的状语才能表示延续事件。这正体现了现在完成进行时所具有的“有限延续性”的特点。将在下面的6.3.3、6.3.4和6.3.5三节中讨论的延续事件，都是在较短时间内持续的活动。

6.3.3　延续事件（二）：近期在延续的事件

先来看下面这段话：

1　Rose and John ***have been dating*** for a year. They really like each other. Recently, they ***have been considering*** getting married. They face a serious obstacle on the path to marriage, however. Rose's parents don't think John is the right guy for their daughter. They think Rose can do better. Although John is a decent and likeable man, he doesn't have a very large income. They advise Rose to break up with John and to find someone more suitable.

妙语点睛

这里有两个完成进行时：have been dating和have been considering，但二者在持续的时间上不完全一样，前者表示较长时间的持续活动，而后者表示近期在持续的活动（这句话中的recently一词也表明了这一点）。

精品译文

罗丝和约翰恋爱有一年了。他们彼此深爱着，最近他们一直在考虑要结婚。不过，他们的婚姻道路似乎并非坦途，而是遇到了一个严重的障碍。原因是罗丝的父母认为约翰和自己的女儿并不般配，他们认为罗丝能找到更好的。尽管约翰的素质修养都很好，但他收入不高。他们建议罗丝和约翰分手，去找一个更合适的。

从上面这个例句可以看到，现在完成进行时除了可以表示一个长期持续的活动（见6.3.2节）之外，还可用来表示最近一段时期内正在持

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

续的一般性活动，比如上面这个例句中的have been considering。再请看下面的例句：

2 A: ***Has*** Cynthia ***been working*** hard on her term paper?

B: Day in and day out.

妙语点睛

根据B的回答Day in and day out.（天天如此忙着。）就可以知道，A的意思并不是在问Cynthia在说话的时刻是否一直在忙着写论文，而是问她近期是否在忙着写论文。

精品译文

A：最近辛西娅是一直在忙着做学期论文吗？

B：是的，天天在忙着她的论文。

从上面这个例句也可以看到，现在完成进行时的这一用法的语义重点，不是关心某个活动在说话时是否正在进行，而是关心该活动在最近一段时期内是否在持续。比如可以设想这样一个对话语境：A看到辛西娅非常疲倦的样子，于是就很关心地问B：***Has*** Cynthia ***been working*** hard on her term paper? She looks so tired.（最近辛西娅是一直在忙着做学期论文吗？她看起来那么疲倦。）在说话的时刻，很可能辛西娅并没有在忙着写论文，而是在干别的事情，比如在睡觉，此时A的问句Has Cynthia been working hard on her term paper? 依然成立，因为这句话的意思是强调"最近是否在忙着"，而不是"现在是否在忙着"。说到这里，或许有读者联想到了现在进行时一样可以表示一个在近期持续的一般性活动（详见《英语语法新思维初级教程——走近语法》第八章8.2.2小节）。比如：

3 Cynthia ***is working*** hard on her term paper these days.

妙语点睛

这里有时间状语these days就表明，该句的语义重点不在于辛西娅在说话的时刻是否在写论文，而是表达她近期的一般性活动。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

辛西娅这几天一直在忙着做学期论文。

由此可见，现在完成进行时表示“近期在延续的事件”这一用法与现在进行时的关系更密切。

再来看下面更长的一个对话场景，体会其中现在完成进行时表示一般性活动的用法。请看对话：

4 Jo: You look tired. What ***have*** you ***been doing***?

Emily: I'***ve been burning*** the midnight oil. ***been writing*** my mid-term essay.

Jo: Oh no! I feel sorry for you. I thought you'd finished it already!

Emily: Yes, I did. But my teacher wasn't happy with it. She told me to do it all again!

Jo: No way! Your teacher is mean.

Emily: Well, I had to do it. Otherwise, she would have given me a low score.

Jo: I suppose if you look at it like that then your teacher is not mean at all. After all she gave you a second chance.

Emily: Yeah, and I have to admit that my essay is better now. I really need to do well so that I can get a scholarship.

Jo: Well, good luck then.

Emily: Thanks, and I'm going to sleep like a log tonight!

妙语点睛

这里的第一句What have you been doing? 中的现在完成进行时have been doing表示的是近期在持续的一般性活动，而不是表示刚刚在延续的活动（见6.3.5小节），所以应理解成“你最近在忙什么”，而不是“你刚刚一直在忙什么”。第二句I've been burning the midnight oil. 中的现在完成进行时have been burning同样也是表示在近期持续的一般性活动，应理解成“我最近一直在挑灯

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

夜战”。如果理解成刚刚在延续的活动，就是另外的意思了，即“我昨晚刚刚一夜没睡都在挑灯夜战”。但这从上下文来看是不通的。注意这里的burn the midnight oil是英语的成语，是“挑灯夜战，开夜车”的意思。第三句Been writing my mid-term essay. 是一个省略句，相当于说I've been writing my mid-term essay. 其中的现在完成进行时同样是表示近期在持续的一般性活动。

精品译文

乔：你看上去很疲惫，最近都在忙什么？

艾米丽：我最近一直在开夜车，写我的期中论文。

乔：天啊！我还以为你早就弄完了呢！

艾米丽：我是弄完了。可我的老师不满意，让我全部重写一遍！

乔：不会吧！你们老师也真可恶！

艾米丽：没办法啊，我就得重写，不然她就会给我很低的分了。

乔：要是这么说的话，你的老师也还不错，毕竟她又给了你一次机会。

艾米丽：没错，而且我必须承认，这次我的论文的确有进步了。为了得到奖学金，我必须把它做得好一点。

乔：那么祝你好运！

艾米丽：谢谢！我今晚得好好睡一觉！

下面例句中的现在完成进行时均是表示近期在持续的一般性活动，请认真体会：

5 Nina: Do you have a sec?

Chandler: Ah, sure, Nina. What's up?

Nina: I don't know. For the past couple days, people ***have been avoiding*** me and ***giving*** me these really strange looks.

Chandler: Oh, well, ah...maybe that's because they're ah...jealous, of us.

妙语点睛

这里有表示持续的时间状语for the past couple days，明确表示have been avoiding...giving是一个近期在持续的活动。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

尼娜：你现在有空吗？

钱德勒：啊，当然有空。尼娜，怎么了？

尼娜：我不知道这是为什么，最近几天人们总是故意逃避不理我，看到我时表情总是很奇怪。

钱德勒：噢……嗯……啊……可能是因为他们……呃……妒忌咱们。

6 A: Alice ***has been spending*** a lot of time at the library lately.

B: Well. She's got a paper due and two final exams next week.

妙语点睛

这里有时间状语lately，明确表示have been spending是一个近期在持续的活动。

精品译文

A：爱丽丝最近花了很多时间在图书馆学习。

B：是啊，因为她下周要交一篇论文，还有两门期末考试。

7 All the students ***have been studying*** hard, for final exams start next week.

妙语点睛

后面的从句for final exams start next week可以表明，have been studying表示一个近期在持续的活动。

精品译文

最近学生们都在用功学习，因为下星期就要期末考试了。

来看看下面的例句都是如何表达“我最近一直在考虑”的：

8 I ***have been thinking*** about changing my job. 我最近一直在考虑换个工作。

9 I'***ve been flirting*** with the idea of changing my job, I probably won't.

我最近一直有换工作的念头，但我想我还是不会换的。

10 I ***have been thinking*** it over. 我最近一直在考虑这件事。

11 I ***have been thinking*** about what you said and I've decided to take your

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

advice.

我最近一直在考虑你说过的话，我已决定听从你的建议。

向自己心仪的人表白时，可以这样说：

12 I'***ve been doing*** a lot of thinking and the thing is I love you.

妙语点睛

这里用现在完成进行时说have been doing a lot of thinking，表示“最近我一直想了很多”，这就表明你爱慕这个人已有许久，而且是经过慎重考虑后，才郑重地向对方大胆地说出“我爱你”的。

精品译文

最近我一直想了很多，我想对你说的是“我爱你”！

与自己仰慕已久的人见面时，可以这样说：

13 I ***have been looking*** forward to meeting you.

妙语点睛

这里用现在完成进行时have been looking显得相当正式，所以要注意使用的对象。如果对象不妥，这么说则显得有点虚伪和矫情。

精品译文

久仰大名！

在口语中，如果想要表达“我一直想干什么”或“我早就想干什么”，可以说I ***have been wanting*** to do sth. 或I ***have been meaning*** to do sth.；如果要表达“一直想要什么”，可以说I have been wanting。请看下列例句：

14 Thank you so much for the binoculars. I'***ve been wanting*** a pair for ages.

非常感谢你送我这副望远镜，我一直想要一副。

15 I ***have been wanting*** to meet you for long. 我早就想见你了。

16 A: Oh, Larry, I ***have been meaning*** to talk to you.

B: Hi, Denise. What's up?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

A用了have been meaning的形式，表示想找B谈话的急切心情。

精品译文

A：嗨，拉里，我一直想找你聊聊。

B：嗨，丹尼斯，怎么啦？

17 A: Have you had a chance to wear your new shirt yet?

B: That reminds me. I'***ve been meaning*** to exchange it for a larger size.

A：你有没有机会穿过那件新衬衫啊？

B：你这倒提醒我了，我一直想着要去换一件大号的。

对于上面的众多例句，完全可以套用到日常口语中，所以请读者注意模仿使用。

从上面这些例句可知，现在完成进行时的这一用法在大多数情况下是不带有持续时间状语的，不过也可以带有持续时间状语（如for the past couple days），都可以表示一个近期在持续的一般性活动。

另外要注意，这里的“近期”是一个相对概念，可能是近几天，也可能是近几个星期，甚至是近几个月。所以，这里所讨论的“近期”与上一小节讨论的“长期”并没有明确的界限，完全是根据实际生活经验来判断的。比如上面的例句：

Thank you so much for the binoculars. I'***ve been wanting*** a pair for ages.

I ***have been wanting*** to meet you for long.

也可以看作是“长期在持续的事件”。

最后顺便要说的是，现在完成进行时表示“近期在延续的事件”的用法，与下面的6.3.4小节将要讨论的现在完成进行时表示“说话时刻仍在延续的事件”的用法不同，因为前者关心某个活动在“最近一段时期内”是否在持续，而后者的语义重点是关心某个活动在“说话时”是否正在进行。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.3.4 延续事件（三）：在说话时刻仍在延续的事件

现在完成进行时可以表示一个在说话时刻之前一段时间内延续的活动，并且这个活动在说话的时刻仍然在进行。比如：

1 A: You'***ve certainly been reading*** that one page for a long time now.

B: Well, I'm being tested on it tomorrow.

妙语点睛

这里read的动作从过去开始并且持续到了现在说话的时刻，在说话的时刻A仍然在看书。

精品译文

A：那一页内容你显然已经看了很长时间了。

B：噢，我明天就要考这页内容啊。

再比如：

2 I'm staring at this computer. I'***ve been staring*** at this computer screen for hours and my eyes hurt.

妙语点睛

stare的动作从几小时之前开始并且一直持续到现在，现在仍然在盯着电脑看。

精品译文

我正在盯着电脑，我盯着电脑屏幕看了几个小时了，现在眼睛很痛。

现在把这个例句放在一个更大的语境中，就更能看出这里的现在完成进行时态所表示的“说话时刻仍在延续的事件”。请看下面的对话：

3 A: Hi, Tom. How is your chemistry paper going?

B: It's coming along. But I'***ve been staring*** at this computer screen for hours and my eyes hurt.

A: Yeah. Doing that can make your eyes really dry and tired. You should take a break.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: I can't. I have to get this paper written. It's due tomorrow.

A：嗨，汤姆，你的化学论文进展如何？

B：正在写，不过我盯着电脑屏幕看了几个小时了，现在眼睛很痛。

A：是啊，一直看电脑会让你的眼睛又干又累，你应该歇会。

B：可是不行啊，我得把这篇论文写完，明天就得交。

从上面这两个例句可以看到，现在完成进行时表示“说话时刻仍在延续的事件”这一用法与现在进行时很接近，比如上面这个例句中，可以同时使用现在进行时am staring和现在完成进行时have been staring。只不过，现在进行时态不能接持续的时间状语（durational adverbials），而现在完成进行时往往都会接一个这样的状语。请比较：

4 1) I'***m staring*** at this computer.

2) I'***ve been staring*** at this computer screen for hours and my eyes hurt.

一般不能说：I'***m staring*** at this computer ***for hours***.*

再来看一个例句：

5 I'***m trying*** to study. I'***ve been trying*** to study ***for the last hour***, but something always seems to interrupt me. I think I'd better go to the library.

妙语点睛

可见，这里的现在完成进行时have been trying与持续的时间状语for the last hour搭配了，而现在进行时am trying却没有。

精品译文

我正想学习，一直努力试图进入学习状态都有一个小时了，但老是有东西干扰我。我想我最好还是去图书馆算了。

现在完成进行时与现在进行时的这种相关性，以及现在完成进行时与持续的时间状语的搭配关系，从下面这些例句中都可以看得出来：

6 It began raining two hours ago and it's still raining. It ***has been raining*** for two hours.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

两个小时前开始下雨，现在仍然在下雨，所以雨一直下了两个小时了。

7　It began raining at 8 o'clock. Now it's still raining. It ***has been raining*** since 8 o'clock. It ***has been raining*** all day.

8点钟开始下雨，现在仍然在下，所以说，从8点钟开始到现在一直在下雨，都下了一整天了。

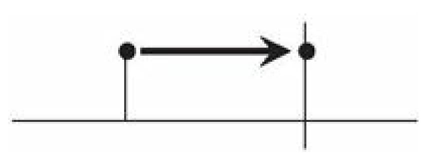
8　It ***has been snowing*** all day. I wonder when it will stop. 雪一直下了一整天了，我不知道它何时会停。

9　Clint is surfing the Internet now. He ***has been surfing the Internet*** for five straight hours. He must be tired.

克林特现在正在上网，他连续上网五个小时了，他一定很累了。

以上例句都表示一个活动由过去开始并且持续到现在的说话时刻，而且还一直在持续。不过，可能由上下文告知，开始于过去的动作持续到现在为止不再继续。如图所示：

图解：



图中的黑点表示现在和过去两个时刻；黑箭头表示动作一直在持续，该动作到现在时刻即告终止

请看例句：

10　A: Come to the movies with us. Everybody needs to take a break every once in a while.

B: I guess I might as well. I'***ve been studying*** so long I can hardly concentrate.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

由上文“不妨休息（I guess I might as well）”可以推断，study的动作持续到说话时为止，不再延续。

精品译文

A：和我们一起去看电影吧，谁都需要偶尔休息休息的。

B：我想也是，我一直学习好长时间了，现在不能集中精力了。

下面的例句都表示开始于过去的活动持续到说话时刻为止不再继续下去了：

11　Where have you been? I'***ve been looking*** for you for the last half hour. 刚才去哪里了？我一直等了你半个小时。

12　I'm so sorry I'm late. ***Have*** you ***been waiting*** long? 对不起我迟到了，你等了很久吗？

6.3.5　延续事件（四）：在说话时刻之前在延续的事件（即刚刚在延续的事件）

一个事件在说话时刻之前一直在延续，换句话说，就是刚刚在延续但到说话时刻已经结束了（a recently finished activity）。从下面这个例句可以明确看出事件“刚刚在延续”：

1　He returned home yesterday. He ***has been traveling***.

妙语点睛

这里前一句话明确说“他昨天回家了”，这就表明他的旅行到现在说话时刻已经结束了，所以has been traveling就是表示一个“刚刚在延续的事件”——刚刚结束旅行。

精品译文

他昨天回到家里了，在这之前他一直在外旅行来着。

再比如：

2　What ***have*** you ***been doing*** while I have been away?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这个句子表示“我刚才不在的时候，你们都一直在干什么了”，所以，这里的have been doing也由于从句while I have been away的存在而明确表明一个刚刚在延续的事件。

精品译文

我刚才不在的时候，你们一直在干什么？

但是，更多的时候，某个事件“刚刚在延续”并不会像上面这两个例句这样明确地表达出来，而是通过上下文来表明这个事件是“刚刚在延续”。先来看下面这个例句：

3 A: You look hot.

B: Yes, I'*ve been running*.

妙语点睛

此句中的have been running是表示一个延续的动作，但这个动作并没有延续到现在（说话人现在不在running了），而是一直延续到离现在不远的过去时间结束的，即表示刚才一直在延续，但现在已结束的活动（a recently finished activity）。“刚才在延续”的活动所导致的“现在”结果往往清晰可见。比如在这个对话当中，“跑步”的活动不久前刚刚结束，而并没有延续到说话时刻，但导致现在依然清晰可见的结果是You look hot.

精品译文

A：看你很热的样子。

B：是的，我刚刚一直在跑步来着。

从上面这个例句可知，现在完成进行时的这一表示“刚刚在延续的事件”的用法往往是强调一个持续活动所带来的、现在清晰可见的后果。简言之，就是表示刚刚停止、现在能看到结果的一个事件。通过这个事件的清晰可见的后果可以表明该事件刚刚在延续。

比如看到一个朋友瑟瑟发抖的受冻的样子，你问道：“你看起来这么冷，怎么了？”他可能这样告诉你原因：“在这样冷的天气里，我刚才一直站在外面等车等了一个多小时。”请看下面的对话：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　A: You do look cold. What happened?

B: I'***ve been standing*** outside in Arctic temperatures for over an hour waiting for a bus.

妙语点睛

此句中的have been standing是表示一个延续的动作，但这个动作并没有延续到现在（说话人现在不再standing了），而是一直延续到离现在不远的过去时间结束的，即表示刚才一直在延续，但现在已结束的活动（a recently finished activity）。"刚才在延续"的活动所导致的"现在"结果往往清晰可见。比如在这个对话中，"在寒冷的外面站着"的活动不久前刚刚在延续，导致现在依然清晰可见的结果是You do look cold.

精品译文

A：你看起来这么冷，怎么了？

B：在这样冷的天气里，我刚才一直站在外面等车等了一个多小时。

看到你的朋友眼睛红红的样子，你可以这样问：

5　Your eyes are red. You'***ve been crying***? 看你眼睛红肿的，你刚刚哭过吧？

笔者有时一天要连续上课10个小时，从早晨8:30一直站着讲到晚上9:10，这样一天下来腰酸腿疼不说，嗓子也成了"公鸭嗓"，于是一天的课程结束后，笔者可以这样说：

6　My throat is husky because I'***ve been talking*** too much.

精品译文

我现在嗓子沙哑的，因为一直说了太多的话了。

从以上这些例句可以看到，现在完成进行时的这一用法往往都伴随有刚刚在延续的事件所带来的后果。在日常口语中，如果看到某一个现状或后果，就可以用现在完成进行时来推导出刚刚在持续的、与这个后果有关的事件。比如下面这些场景中的句子：

看到你的朋友在喘气，你可以问："刚刚是一直跑步了吧？"来看这句话用英语怎么说：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　Your friend is out of breath. You ask, "***Have*** you ***been running***?"

你的朋友上气不接下气的，你问他："你刚刚是一直在跑步吧？"

在街上碰到一个朋友，他的脸和手都很脏，你就可以问他"你刚才干什么了？"来看这句话用英语怎么说：

8　You meet a friend in the street, whose face and hands are very dirty. You ask, "What ***have*** you ***been doing***?"

你在街上碰到一个朋友，他的脸和手都很脏。你问他："你刚才在干什么了？"

一个小男孩从头到脚都很脏，因为"他刚才一直在玩泥"：

9　The little boy is dirty from head to foot because he ***has been playing*** in the mud.

小男孩从头到脚都很脏，因为他刚刚一直在玩泥巴。

"衣服为什么会这么脏？刚刚一直在干什么了？"这句话用英文说就是：

10　Why are your clothes so dirty? What ***have*** you ***been doing***? 你的衣服怎么这么脏？你刚刚都在干什么？

再比如下面这个小笑话：

11　Mother: Paul, ***have*** you been ***fighting*** again? You've lost your two front teeth.

Son: No, I haven't, Mom. They're in my pocket.

母亲：保罗，你刚才又和人打架了吧？你两个门牙都没了。

儿子：妈妈，门牙没有丢，它们在我的口袋里。

偶尔，某个动作的明显后果并不是在句子的字面上能反映出来的，而是体现在语言之外的现实世界中。比如巴菲特（Warren Buffett）的这个名言：

12　It's only when the tide goes out that you learn who'***s been swimming***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

naked.

只有当潮水都已退去，你才能知道是谁刚刚在裸泳。

该句虽然没有从字面上反映出has been swimming之后的后果，但在真实场景中，看看就知道了。

在以上所讨论的众多例句中，细心的读者可能注意到了，现在完成进行时在表示“刚刚在延续的事件”时，一般不接持续的时间状语（除了I'***ve been standing*** outside in Arctic temperatures for over an hour waiting for a bus. 这个句子）。若接持续的时间状语时，则往往表示一个延续至今的事件。请比较：

13 1) Be careful! I'***ve been painting*** the door!

2) I'***ve been painting*** the door ***for half an hour***.

妙语点睛

在例句1）中，painting的活动刚才在延续，或者说刚刚结束。在例句2）中，一般表示painting的活动还没结束。

精品译文

1）小心，这门我刚刚刷完漆！

2）这门我刷了有半个小时了。

不过也不尽然。对于某个句子到底是“刚刚在延续”还是“一直在延续”，需要结合上下文的具体语境来看。如果没有上下文，那么就可能有歧义，也就是两种情况都可能存在。比如：

14 A: You do look cold. What happened?

B: I'***ve been standing*** outside in Arctic temperatures for over an hour waiting for a bus.

这里既然A问B“你怎么看起来这么冷”，就表明此时B没在等车，即等车的活动刚刚结束了。所以这里B的话里尽管带有一个持续的时间状语for over an hour，但它表示的是一个刚刚在延续的事件。可以译成：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在这样冷的天气里，我刚才一直站在外面等车等了一个多小时。

如果B在说话的时刻依然在外面等车，他用这句话来抱怨他已经等得不耐烦了：

I'*ve been standing* outside in Arctic temperatures ***for over an hour*** waiting for a bus.

此时可以把它译成：

在这样一个大冷天，我站在外面等车到现在都等了一个多小时了（可是车还没来）。

由此可见，同样一个带有持续的时间状语的句子，在不同的语境中，既可以表示“刚刚在延续”（刚刚一直在外面等车，但现在没有等）也可以表示“一直在延续”（现在依然在等车）。再比如：

15 I'***ve been running for half an hour***.

这句话既可以理解成“一直在延续”：

到现在为止我一直跑了有半小时了。

也可以理解成“刚刚在延续”：

刚才我跑步跑了半小时（所以为什么我现在满头大汗的）。

前者表明现在“我”还在跑步，这个活动并未结束；后者表明“我”现在没有在跑步，这个活动已经结束。

这种歧义在真实的口语交际中一般不会存在，因为具体的语境告诉听者该如何理解说话人的意思。比如你的朋友在正健身房的跑步机（treadmill）上跑步时对你说I've been running for half an hour. 显然你就要理解成“跑步的活动一直在持续”；而如果他现在满头大汗地站在你面前说I've been running for half an hour. 显然你就要理解成“跑步的活动刚刚在持续”。

不过，在没有上下文语境帮助排除的情况下，对于带有持续的时间状语的完成进行时的句子，我们一般会解释成**“一直在延续”**的事件。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

对于不带有持续的时间状语的句子同样会存在歧义。比如：

16 It'*s been snowing*.

这句话可以有两种意思。如果在说这句话时外面还在下着雪，则表示“一直在延续”而并未结束的动作：

外面一直在下雪哩。

或者，如果说这句话时外面的雪已经停了，则表示“刚刚在延续”——延续至不久前刚刚结束的动作：

（瞧，地上是白的）刚刚下过雪。

由此可见，把这句话放在具体的语境中，结合说话时的语境来理解，就不会产生歧义了。

不过，在没有上下文语境帮助排除的情况下，对于没有持续的时间状语的完成进行时的句子，我们一般会解释成**“**刚刚在延续**”**的事件。

综上所述，能得出这样的结论：

在有持续的时间状语的情况下，现在完成进行时通常都表示一个延续至今的活动，除非有上下文明确表明这个活动刚刚结束。

在没有持续的时间状语的情况下，现在完成进行时通常都表示一个刚刚结束的活动，除非有上下文明确表明这个活动至今仍在延续。

思维总结

本节重点讨论了现在完成进行时所表示的四种不同的延续事件，它们与现在进行时或现在完成时都有某种联系，具体如下：

表示“长期在延续的事件”的现在完成进行时与现在进行时态的关系较远，而与现在完成时态的关系更近，完全类似于现在完成时所表达的“延续事件”的意义。

表示“近期在延续的事件”的现在完成进行时与现在进行时态的关系

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

更密切，完全类似于现在进行时所表示的“一个在近期持续的一般性活动”的意义。

表示“在说话时刻仍在延续的事件”的现在完成进行时与现在进行时态的意义很接近，因为二者都表示这个活动在说话的时刻仍然在进行。

表示“刚刚在延续的事件”的现在完成进行时与现在完成时态的关系更接近，类似于完成时表示的“单一事件”。与现在进行时的关系较远，因为现在进行时没有表示事件在说话时刻已经结束的用法。

思维训练

Exercise 6.3

请用括号中动词的适当的形式填空。

1．Your friend is out of breath. You ask, "________you________(run)?"

2．Why are your clothes so dirty? What________you________(do)?

3．The little boy is dirty from head to foot because he________(play) in the mud.

4．You meet a friend in the street, whose face and hands are very dirty. You ask, "What________you________(do)?"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.4　延续事件比较：完成进行时与完成时

上一节详细讨论了现在完成进行时可能表示的四种“延续事件”，而第五章“完成时态”的5.4节讨论了现在完成时态也可以表示“延续事件”。因此，读者现在自然要问：既然两种时态都可以表示“延续事件”，那么有何异同？这就是这一节要回答的问题。因为6.3.5小节刚刚讨论过“刚刚在延续的事件”，因此，接下来先比较它与完成时的区别，然后再比较两种时态的其他有关“延续事件”的区别。内容安排如下：

6.4.1　比较（一）：完成进行时“刚刚在延续的事件”与完成时“单一事件”

6.4.2　比较（二）：完成进行时的“延续”与完成时的“延续”

6.4.1　比较（一）：完成进行时“刚刚在延续的事件”与完成时“单一事件”

上一节讨论的现在完成进行时的这一用法涉及刚刚结束的事件所产生的后果，这就让我们联想到现在完成时态的“单一事件”的用法（详见5.6节），尤其是“近的过去单一事件”的用法（详见5.6.3节）。二者有三个共同点：

第一，二者都表示一个事件在说话的时刻已经结束；

第二，二者都伴随有现在清晰可见的后果；

第三，二者都不接持续性的时间状语。不过，需要注意的是，现在完成进行时可以接持续的时间状语，但意思往往会不同；而现在完成时“单一事件”的用法是不能接持续的时间状语的。

现在通过下面这个例句来讨论二者的区别。请看例句：

1　1) My hands are dirty. I'***ve been cleaning*** the car.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) I'***ve just cleaned*** the car.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时强调活动本身的持续性（emphasis on duration），然后推导出一个与这个持续的活动本身有关的结果——手很脏了。从动词的延续性角度来看，这里的clean是一个延续活动。在例句2）中，现在完成时强调活动的结果，或者说强调活动的成果（emphasis on achievement）——车子现在干净了。从动词的延续性角度来看，这里的clean是用作一个短暂动词，而不是表示延续活动。

精品译文

1）我的手很脏，我刚刚一直在洗车来着。

2）我刚把车洗干净了。

从这个例句可以得出二者的两点区别：

第一，现在完成进行时强调活动本身的持续性（emphasis on duration）；现在完成时强调活动的结果，或者说强调活动的成果（emphasis on achievement）。

第二，从谓语动词的延续性的角度来看，现在完成进行时的“刚刚在延续的事件”的用法所采用的动词一定都是延续性动词，以表示一个延续活动；现在完成时的“单一事件”的用法所采用的动词都是短暂动词，或者用作表达短暂性的动词，不表示一个延续活动。所以，现在完成进行时可以接持续的时间状语，但意思往往会不同；而现在完成时“单一事件”的用法是不能接持续的时间状语的。这就证明二者在谓语动词的延续性方面有差别。

再来看下面这组例句：

2　1) Be careful! I'***ve been painting*** the door!

2) I'***ve painted*** the door green.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时强调活动本身的持续性——“我”刚刚一直在给门刷漆，由此

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

推导出一个与这个持续活动本身有关的结果——门上的油漆现在还没有干，所以“你”要be careful（小心）。从动词的延续性的角度来看，这里paint是一个延续活动。在例句2）中，现在完成时强调活动的结果，或者说强调活动的成果——门现在变成绿色了（比如说原来是白色的）。从动词的延续性的角度来看，这里的paint是用作一个短暂动词而不是表示延续活动。

精品译文

1）小心！这门我刚刚刷过油漆。

2）我把门漆成了绿色。

这里也可以看到，现在完成进行时的这一用法与现在完成时态的关系更接近，而与现在进行时的关系较远，因为现在进行时没有表示事件在说话时刻已经结束的用法。

6.4.2 比较（二）：完成进行时的“延续”与完成时的“延续”

大家知道，现在完成时和现在完成进行时都可以表示“延续事件”，现在就来比较二者此类用法的异同点。这里主要考察在带有持续的时间状语或没有持续的时间状语时，两种时态的异同。

一、与持续的时间状语连用

在带有持续的时间状语时，用两种时态几乎没有多大区别，都表示一个开始于过去的动作一直延续到现在。比如如果要表达：

1 我学习英文有10年了。

就可以用两种时态来表达如下：

1) I ***have been learning*** English for ten years.

2) I ***have learned*** English for ten years.

要表达：

2 自从三年前开始，我就一直住在这里。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

可以用两种时态来表达如下：

1) I ***have been living*** here since 3 years ago.

2) I ***have lived*** here since 3 years ago.

要表达：

3 我教书有25年了。

可以用两种时态来表达如下：

1) I ***have been teaching*** for 25 years.

2) I ***have taught*** for 25 years.

不过也有这样一种观点，认为此时二者的细微区别在于：现在完成进行时会强烈暗示动作会继续持续下去；而现在完成时则往往表示动作有可能会持续下去。如上面的例句3，很可能分别有以下的言外之意：

1) I ***have been teaching*** for 25 years, and I can't imagine doing anything else.

我教书都教了25年了，我真想象不出还能干什么别的事情。

2) I ***have taught*** for 25 years, so now it's time to think about doing something else.

我教书都教了25年了，现在是该考虑改行做别的事情的时候了。

这种细微的区别在下面这个例子中也得到了印证：

4 It is amazing that the Leaning Tower of Pisa________for so long.

A．has stood

B．has been standing

C．stood

妙语点睛

来分析备选答案中的三种时态填进去之后分别会产生何种含义。首先，若是用一般过去时stood，则表示比萨斜塔现在已经倒掉，已成为历史，这显然不符合事实，所以可以排除C（这种情况倒是符合中国杭州的“雷峰塔”，若谈到“雷峰塔”，则应该用stood）。剩下的has stood和has been standing其实都是可以填入的。但笔者的美国朋友告诉笔者说，选has been standing表示比萨斜塔现在一定还是“巍然耸立”的，即到现在还依然standing；而若是选has stood则可能表示

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比萨斜塔刚刚倒掉，然后我们回顾它的历史时说了这么一句话。

精品译文

比萨斜塔至今依然屹立不倒，这真是了不起。

由此可以得出结论：完成进行时比完成时更强调活动本身的持续性，这是进行时态赋予它的特点。

二、不与持续的时间状语连用

接下来分析在没有持续的时间状语时，二者在时态上的区别（the present perfect vs. the present perfect continuous with no time mentioned）。第五章5.4.2节分析过，表示“延续事件”的现在完成时必须具备两个条件，其中之一就是必须与持续的时间状语连用，如果没有持续的时间状语，则不表示延续至今的事件，而表示一个在过去完成了的事件，即表示“单一事件”中的过去的经历。而现在完成进行时在没有持续的时间状语的情况下，依然可以表示延续至今的事件。请比较：

5 1) I ***have worked*** in this company.

2) I ***have been working*** in this company.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成时have worked表示曾经的经历，即现在不在这家公司工作了。在例句2）中，现在完成进行时have been working表示一直在延续的事件，即现在还在这家公司工作。

精品译文

1）我在这家公司工作过。

2）我一直就在这家公司工作。

6 1) ***Have*** you ever ***worked*** in a foreign-funded company?

2) You look tired. ***Have*** you ***been working*** hard?

妙语点睛

在例句1）中，现在完成时have worked表示询问对方曾经的经历，动作已结束。在例句2）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

中，现在完成进行时have been working表示询问对方最近是否一直是这样辛苦，相当于现在完成进行时所能表示的“在近期持续的一般性活动”。

精品译文

1）你在外企工作过吗？

2）你看起来很累，最近工作一直很辛苦吧？

7 1) He ***has slept***.

2) He ***has been sleeping***.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成时has slept表示他睡过了，所以现在不困了。我们可以接着往下说：He has slept well and is ready for his interview. 表示“他刚才好好地睡了一觉，所以现在准备好去面试了”。在例句2）中，现在完成进行时has been sleeping表示他一直在睡觉，现在还在睡。相当于说He has been sleeping and he is still asleep now.

精品译文

1）他睡过了。

2）他一直在睡觉。

从以上这些例子可以看到，在不带有时间状语时，现在完成时指的是在过去某一时间完成了的动作（refer to a singular occurrence at an indefinite time in the past），现在完成进行时则表示一个正在持续的活动（refer to an ongoing activity），活动还没有结束。下面的例句也可以证明这一区别。请比较：

8 1) I'***ve been cleaning*** the house, but I still haven't finished.

2) I'***ve cleaned*** the house, but I still haven't finished.*

妙语点睛

在例句1）中，因为现在完成进行时have been cleaning表示一个一直在持续的活动，活动并没有结束，相当于汉语中说的“我一直在打扫房间”，所以接下去可以说but I still haven't finished，表示“但是还没有打扫完”，这样来明确表示活动还没有结束。在例句2）中，因为现

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在完成时have cleaned表示一个过去完成了的活动，相当于汉语中说的“我把房间打扫完了”，所以接下去无法说but I still haven't finished（但是还没有扫完），这样前后语义矛盾，故例句2）是错误的。

精品译文

1）我一直在打扫房间，但现在还没有打扫完。

9 1) I'***ve been writing*** a novel, but I still haven't finished it.

2) I'***ve written*** a novel, but I still haven't finished it.*

妙语点睛

在例句1）中，因为现在完成进行时have been writing表示一个一直在持续的活动，活动并没有结束，相当于汉语中说的“我一直在写一部小说”，所以接下去我们可以说but I still haven't finished it，表示“但是还没有写完”，这样来明确表示活动还没有结束。在例句2）中，因为现在完成时have written表示一个过去完成了的活动，相当于汉语中说的“我写完了一部小说”，所以接下去我们无法说but I still haven't finished（但是还没有写完），这样前后语义矛盾，故例句2）是错误的。

精品译文

1）我一直在写一部小说，但现在还没有写完。

综上所述，现在完成进行时不论是带有还是没有持续时间状语，同样可表达“一直在持续的活动”。这进一步证明了上述结论：完成进行时比完成时有更强的持续性。

思维总结

完成进行时表示的“刚刚在延续的事件”与完成时的“单一事件”的用法类似，因为：二者都表示一个事件在说话的时刻已经结束；都伴随有现在清晰可见的后果；二者一般都不接持续性的时间状语。二者最大的区别在于谓语动词的延续性。现在完成进行时的“刚刚在延续的事件”的用法所采用的动词一定都是延续性动词，以表示一个延续活动；现在完

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

成时的“单一事件”的用法所采用的动词都是短暂动词，不表示一个延续活动。

二者在表示“延续事件”方面最大的区别在于持续的时间状语。一方面，在带有持续的时间状语时，两种时态几乎没有多大区别，都表示一个开始于过去的动作一直延续到现在。另一方面，如果没有持续时间状语，完成时则不表示延续至今的事件，而表示一个在过去完成了的事件（即表示“单一事件”）。但是，现在完成进行时在没有持续的时间状语的情况下，依然可以表示延续至今的事件。由此可见，完成进行时比完成时更强调活动本身的持续性。

思维训练

Exercise 6.4

请用括号中动词的适当形式填空。

1．I________(clean) the house, but I still haven't finished.

2．I________(write) a novel, but I still haven't finished it.

3．Be careful! I________(paint) the door!

4．I________(paint) the door green.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.5　重复事件

前面各节中主要讨论了现在完成进行时态表示“延续事件”的用法，以及这一用法与现在完成时的“延续事件”用法的区别。这一节开始讨论现在完成进行时的另一种用法——重复事件。

现在完成进行时可表示重复事件，具体来说，就是表示到目前为止的一段时间内重复发生的活动（a repeated activity, a habitual action in a period of time up to the present）。

现在完成进行时表示“重复事件”的用法主要分为两种情况：一种是“短暂动词”用于现在完成进行时可以表示一个重复事件，这是最典型的重复事件的用法；另一种是“有限延续动词”用于现在完成进行时可以表示一个重复事件。因此，本节内容安排如下：

6.5.1　重复事件（一）：短暂动词

6.5.2　重复事件（二）：有限延续动词

6.5.1　重复事件（一）：短暂动词

笔者曾经在和一位外国朋友聊天时，问他是否是第一次来北京，他是这么回答我的：

1　I ***have been coming*** to Beijing for 14 years.

看完这句话，对于它的意思，相信大多数读者的第一反应是：

我来北京有14年了。

也就是说14年来，他一直长期生活在北京。但实际上，笔者的这位朋友并不是生活在北京。

还有人这样曲解：“我到北京一路上走了14年。”也就是说，他从某个地方来北京，由于路途遥远，这一长途跋涉竟花了他14年的时间——

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

非也，若果真如此，那可不亚于“唐僧西天取经”啊！

相信只要学过英语的人都认识该句中的每一个单词，但对于这一看似简单的句子，要想真正理解它的意思却并不那么简单。

问题的关键在于该如何正确理解have been coming的意思。其实，这里的have been coming表示的是一个重复的活动，所以这句话正确的意思应该是：

在过去的14年中，我常常来北京。

这也就是说，在14年期间，他多次重复来北京，而不是一直在北京住了14年。

从这个例子，可以看到现在完成进行时的另一种思维表达——用短暂动词（如**come**）的完成进行时（如**have been coming**）来表示到目前为止的一段时间内重复发生的动作。

再来看一个短暂动词come用于现在完成进行时表示重复活动的例句：

2　I'***ve been coming*** to see him for 10 years.

妙语点睛

这里的have been coming同样是表示一个在10年当中不断重复的活动。

精品译文

10年来，我常常过来看望他。

再来看下面这个句子：

3　They ***have been going*** there for 10 years.

虽然这句话译成汉语可以是：他们去那里已经有10年了。

但这并不是表示他们一直生活在那里，而是表示“10年期间，他们屡次去那里”，即表示一个重复活动。可以把这个句子放在一个更完整的语境中：

4　Every Sunday they meet in the bar. They ***have been going*** there for 10

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

years.

妙语点睛

这里的have been going表示一个在10年当中不断重复的活动，即在10年期间，每周日他们都去那家酒吧。所以，“他们去那里已经有10年了”并不是表示他们一直生活在那里。

精品译文

他们每周日都会在那家酒吧会面，他们去那里已经有10年了。

再比如下面的对话：

5 A: Guess what? Michael and Jane are getting married!

B: Really? I didn't even know they were going together.

A: They ***have been going*** together for over three years now.

妙语点睛

大家知道go together是一个短暂活动，这里要表示一个在三年当中不断重复的活动，所以用了现在完成进行时have been going together。

精品译文

A：知道吗，迈克尔和简要结婚了！

B：真的？我连他们俩在谈恋爱都不知道。

A：他们恋爱都三年多了。

另外值得注意的是，这里的go together在口语中是表示“谈恋爱”的意思。所以中文的“恋爱三年多了”用英文就可以说成have been going together for over three years now。如果不知道这个短语，有的读者也许会想到fall in love这个短语。但是如果说一个人have been falling in love for three years，则往往表示在三年当中，他不断地恋上不同的人，恋事不断，但终无结果，因为fall in love也是一个短暂动词，它的完成进行时就表示一个不断重复的活动。

再来看一个关于“恋爱”的例子：

6 You'***ve been going*** with Nancy for over three years now. Why don't you

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

pop her the question?

妙语点睛

大家知道，go是一个短暂动词，这里要表示一个在三年当中不断重复的活动，所以用了现在完成进行时have been going。另注：pop the question是俚语，表示“求婚”的意思。

精品译文

你与南希交往已经有三年多了，怎么还不向她求婚呢？

谈完“恋爱”，现在说说“结婚”。“结婚”的英文是marry，它是一个短暂动词，所以，如果要表示“我结婚有一年了”，要用“状态表达”说成I'***ve been married*** for a year. 而不是I'***ve married*** for a year.* 因此，如果把marry用于现在完成进行时，则是表示一个重复的活动。请看下面的例句：

7 Koreans ***have been marrying*** U. S. soldiers stationed here since the 1950s. The peak years were during the 1970s when more than 4,000 Koreans married U. S. soldiers each year.

妙语点睛

这里的have been marrying是表示一个不断重复发生的事件，即重复事件，所以翻译时要注意体会，比如译成“不断嫁给”。

精品译文

自20世纪50年代以来，就有韩国人不断嫁给在当地的美国驻军，70年代达到了高峰，每年有四千多人嫁给美国大兵。

再来看其他的例句：

8 Over the past few years, many towns in the United States ***have been joining*** with neighboring communities to share the costs of government.

妙语点睛

这里join的动作不是一次完成的，而是在近几年当中（over the past few years）不断重复发生的，所以要说have been joining来表示这一重复活动。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在近几年中，美国的许多城镇不断合并，以降低政府的费用开支。

9 In recent years, railroads ***have been combining*** with each other and ***merging*** into supersystems, causing heightened concerns about monopoly.

妙语点睛

这里的have been combining...merging同样是表示重复发生的活动。

精品译文

近些年来，铁路公司相互合并，而成为超大型集团，这引起人们对垄断的日益关注。

10 I'***ve been hearing*** from my girlfriend regularly since I came to America.

自从来到美国后，我就不断地收到女朋友的来信。

11 The price ***has been going*** up recently. I wonder whether it will remain so.

最近物价一直看涨，不知是否会一直这样。

12 I'***ve been taking*** French lessons this year. 今年我一直在上法语课。

比如，在过去的几年里，笔者收到来自全国各地读者朋友的来信，从这些来信中，笔者更好地了解到他们在英语学习中的困惑，于是笔者可以用现在完成进行时来这样说：

13 From the letters I'***ve been receiving*** from my readers for years, I understand where their difficulties lie in learning English.

妙语点睛

这里的receive是一个短暂动词，所以笔者就得用现在完成进行时have been receiving来表示重复事件，即这几年不断地收到读者的来信。

精品译文

从这几年的读者来信中，我能理解他们学习英语的难点在哪里。

最后需要提醒大家注意的是，短暂动词用于完成进行时态（如have been coming）一般不宜接“短的时间状语”。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

14　Mike ***has been winning*** that race ***for two hours***.*

这句话是没有太大的实际意义的，因为一个人不可能在两个小时内连续两次、甚至多次赢得某个比赛的胜利。所以，后面接的都应该是表达较长时间的状语，表示在一段相对较长的时间内重复的动作。比如这么说：

15　Mike ***has been winning*** that race ***for years***.

这就表示“麦克多年以来多次赢得那个比赛”。这里的win同样是一个短暂动词，它用于现在完成进行时，可以被解释成一个重复发生的事件。

6.5.2　重复事件（二）：有限延续动词

上一小节讨论了现在完成进行时态（have been doing）用于短暂动词（如come）时表示“重复事件（repeated events）”时的意义和用法，这一节将讨论“有限延续动词”用于现在完成进行时是如何表示“重复事件”的。先来看看下列关于“网恋（Internet dating）”的一个例句：

1　I'***ve been chatting*** online for a little over three years and have met hundreds of people. One common thing of those who have met others in real life is "Don't base the rest of your life on a week or two", meaning don't spend a week or two with your online lover, then move in with them and get married.

妙语点睛

这里的chat虽然是一个可以延续的动词，但它用在I have been chatting online for a little over three years这句话里面，显然就不能表示一个不间断的延续活动了，因为“聊天”不可能是一直不间断地“延续”了三年多。所以，根据日常的实际经验，只能把它解释为是在三年之中“重复”上网聊天，也即这里的have been chatting应该是表示一个重复事件（repeated events），而不是延

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

续事件（continuous events）。

精品译文

我上网聊天已经有三年多了，也认识了很多人。那些已经和现实生活中的网友见过面的人总说："别因为一两个星期的感情就搭上你一辈子幸福"，这就是说，别仅仅因为和你的网上情人相恋一两个星期后就谈婚论嫁。

另一方面，也可以将上面这个例句中的"三年"的时间段缩短为"三小时"，而仍然保留完成进行时have been chatting，于是可以换个语境这么说：

2　I began chatting online three hours ago and I am chatting online now. I ***have been chatting*** online for three hours now.

妙语点睛

在这一句里面，have been chatting则显然表示的是一个延续活动而不是重复活动，即"聊天"这一活动是一直不间断地持续了三个小时。

精品译文

我是三个小时之前开始上网聊天的，现在还在聊，因此，我上网聊天到现在已有三个小时了。

尽管上述两个语境中用的都是完成进行时态have been chatting，但它们所表达的意义是不同的，而这种差异是由于两个语境中所用的时间长短不一样造成的。对比上述两个不同的场景，会发现这样一个有趣的现象：have been chatting如果接一个"较长的时间段"，则表示的是一个"重复活动"；如果接一个"较短的时间段"，则表示的是一个"延续活动"。

为了能从中找出一般规律，下面来进一步分析其他例句。请比较：

3　1) Frank likes to eavesdrop on his boss's phone conversations. His boss doesn't know Frank ***has been listening*** to him talk on the phone for the past three years.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) Frank is eavesdropping on his boss's phone conversations. He ***has been listening*** to him talk on the phone ***for ten minutes now***.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时has been listening与表达较长时间的持续时间状语for the past three years搭配使用，这就表示在近三年当中，他不断“重复”地偷听他老板的电话，所以，这里的has been listening表示重复活动。在例句2）中，现在完成进行时has been listening与表达较短时间的持续时间状语for ten minutes now搭配使用，则表示他偷听老板的电话是一直在“延续”的，已经延续了10分钟了，所以，这里的has been listening表示延续活动。

精品译文

1）弗兰克喜欢偷听他老板的电话，他老板还不知道他偷听电话有三年了。

2）弗兰克现正在偷听他老板的电话，他老板还不知道他偷听电话有10分钟了。

4　1) Larry King ***has been interviewing*** important people ***for more than 40 years***. King ***has been asking*** famous people questions ***throughout his career***, having accumulated more than 40,000 interviews. He has talked with every American president since Richard Nixon.

2) Larry King ***has been interviewing*** the President ***for over an hour***.

妙语点睛

在例句1）中，完成进行时has been interviewing接了表达较长时间的时间状语for more than 40 years，这就表示在过去的40多年中，拉里·金多次重复采访众多要人，所以，这里的has been interviewing表示重复活动。同样道理，has been asking与表达较长时间的时间状语throughout his career搭配使用，所以，这里的has been asking也是表示一个重复活动。在例句2）中，has been interviewing则表示一个一直在延续的活动，且持续了一个多小时。（另注：拉里·金为美国CNN（有线新闻网）最为著名的节目主持人，主持脱口秀节目Larry King Live，被称为the most remarkable talk-show host on TV ever）。

精品译文

1）拉里·金从业40多年来，采访过众多名人，向他们提出各种问题，累积采访达四万多人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

次。自从尼克松总统以来，历届美国总统都接受过他的采访。

2）拉里·金一直在采访总统，到现在有一个多小时了。

5 A: I'm going out to pick up a sandwich. Can I get you something?

B: Hmm. I'***ve been eating*** too much lately. I'll just have the yogurt I brought, but thanks for the offer.

妙语点睛

这句话中的have been eating显然也是表示最近（lately）在重复的活动。但如果你此时正在吃饭，有人问你吃了多长时间了，你说We have been eating for two hours就是表示一个延续的活动。

精品译文

A：我想出去买块三明治，要我替你捎点什么吗？

B：嗯，最近我吃的太多了，我还是就吃我带来的酸奶吧，多谢了。

从对以上众多例句的分析中可以发现，像动词chat, listen, interview, ask和eat等，都是表示可以延续的动作，所以这些动词用于完成进行时都可以表示延续的活动。这不同于come这样的瞬间即结束的动词，因为它不能延续，所以它的完成进行时have been coming用于较长的时间段时，只好把它解释为重复的动作（见6.5.1节）。但在另一方面，像动词chat, listen, interview, ask和eat等，虽然比瞬间动词come具有较强的延续性，但它们所表达的延续性也是有限的，因为它们都是表达某一个单一具体的动作，而对于一个能体现出具体动作的动词，一般不可能持续太长的时间。因此，当它们用于表达较长时间的时间状语时，就不能说某一活动在“延续”，而只能解释成“重复”了。比如前文中的一个“采访（interview）”不可能持续40多年的时间，实际情况是在40年期间，拉里·金在“重复”采访，即他从事新闻采访这个职业。

对于这样具有一定的延续性但又不能长时间延续的动词，我们称之为“有限延续动词”，所以可以得出这样的结论：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“有限延续动词”用于完成进行时态，若接表达较长时间的状语表示“重复活动”，若接表达较短时间的状语则表示“延续活动”。

此时的现在完成进行时态体现了“现在进行时态”的“有限持续性”的特点，因此，它的持续时间不宜太长，这是进行体赋予它的特点。再比如：

6 1) He ***has been repairing*** cars ***for almost 20 years***.

2) He ***has been repairing*** his car ***since 6:00 this morning***.

妙语点睛

在例句1）中，有限延续动词repair的完成进行时has been repairing与表达较长时间的状语for almost 20 years连用，所以这里的repair可以解释成重复事件，表示“他修理汽车有将近20年了”，这强烈表明他是专门从事汽车维修工作的，修车是他的职业。在例句2）中，有限延续动词repair的完成进行时has been repairing与表达较短时间的状语since 6:00 this morning连用，所以这里的repair可以解释成延续事件，表示“从早上6点到现在，他一直在修理他的车”。这并不能说明修车是他的职业，只是表示他一直在做的一项活动而已。

精品译文

1）他修理汽车有将近20多年了。

2）从早上6点到现在，他一直在修理他的车。

7 1) We'***ve been writing*** to each other ***for years***.

2) I'***ve been writing*** this letter ***for an hour***.

妙语点睛

在例句1）中，有限延续动词write的完成进行时have been writing与表达较长时间的状语for years连用，所以可以把这里的write解释成重复事件，表明“我们有定期保持通信联系的习惯”，相当于说Years ago we started writing to a pen pal. We still write to each other regularly now. 在例句2）中，有限延续动词write的完成进行时have been writing与表达较短时间的状语for an hour连用，所以可以把这里的write解释成延续事件，表明“我在说话时刻正在做的一项活动”。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）我们多年来一直保持通信联系。

2）这封信我写了有一个小时了。

8 A: I'***ve been running*** a mile every afternoon for the past month, but I still haven't been able to lose more than a pound or two. I wonder if it's worth it.

B: Oh, don't give up now. It always seems hard when you are just starting out.

妙语点睛

这里的有限延续动词run的现在完成进行时have been running与表达较长时间的状语for the past month连用，所以我们把这里的run解释成重复事件，尤其是时间状语every afternoon也表明这是一个重复活动。这表明“我养成了每天下午跑一英里的习惯，这个习惯已经有一个月了”。

精品译文

A：近一个月以来，我每天下午都要跑一英里，可是我连一两磅的体重都没减掉。我都怀疑这么跑是否真的管用。

B：哦，现在别打退堂鼓，万事开头难啊。

9 I) I'***ve been jogging*** every morning ***for the last ten months***.

2) I'***ve been*** jogging here ***for half an hour***.

妙语点睛

在例句1）中，有限延续动词jog的完成进行时have been jogging与表达较长时间的状语for the last ten months连用，所以我们把这里的jog解释成重复事件，尤其是时间状语every morning也表明这是一个重复活动。这表明“我有慢跑锻炼的习惯，但也许在说话的时刻我并没在跑步”。在例句2）中，有限延续动词jog的完成进行时have been jogging与表达较短时间的状语for half an hour连用，所以我们把这里的jog解释成延续事件，这并不表明“我有慢跑锻炼的习惯，只是表示在说话时刻我正做的一项运动而已”。

精品译文

1）在近10个月以来，我每天早晨慢跑锻炼。

2）我在这慢跑有半个钟头了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

看到这里，也许有读者会问：到底多长的时间才算是长时间呢？是几个月？几年？还是几十年？当然，这里说的“长时间”只能是一个相对的概念，尤其是针对特定的谓语动词来说的。比如“半小时”对于上面讨论过的“慢跑（jog）”的活动是短时间，但在下面这个句子中就算是“长时间”：

10 A: I'***ve been calling*** David ***for the past half hour***, but I keep getting a busy signal.

B: Well, if you don't get him soon we'll just have to go to the movies without him.

妙语点睛

从后文的but I keep getting a busy signal得知，这里“我”打电话给大卫是多次重复的，而且都是在过去半个小时内多次的重复活动，所以这里“半小时”对于call来说就算是一个较长的时间了。

精品译文

A：近半个小时以来，我一直在给大卫打电话，但总是忙音。

B：噢，如果你不能很快地找到他，我们只好不带他去看电影了。

以下例句中的谓语动词都是有限延续动词，由于是用于表达较长时间的状语，所以都表示重复活动，请读者认真体会：

11 A: You know some TV channels ***have been rerunning*** a lot of comedies from the sixties. What do you think of those old shows?

B: Not much, but the new ones aren't so great, either.

精品译文

A：一些电视频道里一直在重播60年代的喜剧电影，你觉得那些老片子怎么样？

B：不怎么样，不过新的喜剧片也很一般。

12 That story is a legend. People ***have been telling*** it for hundreds of years. No one knows if it's true or not.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这个故事只是个传说，几百年来人们一直在讲述着，谁也不知道它是否是真的。

13 "If you sit too close to the television, you'll ruin your eyes." Sound familiar? You might have heard this warning as a child. Mothers everywhere ***have been saying*** it for years. But is there any truth to this bit of motherly wisdom?

“如果你看电视时坐得离电视机太近，这会损害你的眼睛。”听起来熟悉吗？小的时候你可能听到过这样的警告。世界各地的母亲长久以来一直都在这样说。但是这个来自母亲智慧的忠告有多少事实根据呢？

对于一个“说话的巨人，行动的矮子”，你可以这么对他说：

14 You'***ve been saying*** that for five years. I wonder when you're going to put it into practice.

这话你都说了有五年了，我不知道你何时才能付诸实践。

如果自己也是“光说不练”的人，可以这样用英文来下决心：

15 I'***ve been talking*** about it for nearly fifty years. Now I'm going to do it.

这件事我都说了近50年了，现在我就打算去做。

如果有读者是“烟民”，那么你就可以用现在完成进行时来谈论自己“漫长的烟龄”：

16 I ***have been smoking*** for ten years.

妙语点睛

这里显然是表示“抽烟”这个习惯活动在过去的10年中不断地重复发生，而不是表示一直持续不断。同样道理，若接表达较短时间的状语，则可以解释为延续活动，比如说：I have been smoking for two minutes now. 表示“这根烟我抽了有两分钟了”，这是一个延续活动。

精品译文

我的“烟龄”已有10年了。

另外，值得注意的是，既然存在有限延续动词，那么就会有无限延续动词。在英文中，像work， learn和wait等动词并不能表现出某一具体

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的动作，它们近乎于一种状态的延续，把这样的动词被称为无限延续动词。对于无限延续动词来说，所接的时间状语不论表达的时间长短，都表示延续活动的意义。例如：

17　1) I'***ve been learning*** English ***for over ten years now***.

2) I'***ve been learning*** English ***for the past two hours***. No wonder I feel tired.

1）我学英语到现在有十多年了。

2）在过去的两个小时里我一直在学英语，所以我感到累了。

18　1) He ***has been working*** in the same job ***for 30 years***.

2) He ***has been working*** on the puzzles ***for two hours***.

1）这个工作他干了有30年了。

2）他玩这个拼图游戏有两个小时了。

19　1) A: Winter is over at last. Time to pack up my gloves and boots.

B: I'***ve been waiting*** for this for months.

2) I'***ve been waiting*** for you ***for three hours***!

1）A：冬天终于过去了，现在该把手套和长靴收拾起来了。

B：我等了好几个月了！

2）我已经等了你三个小时了！

上面这些句子都是表示一个延续事件，这点在6.3.2节中讨论过。不过，即使对于这些无限延续性动词，也可能会通过其他方式来表达重复活动。比如：

20　I'***ve been working*** on the night shift for several weeks.

妙语点睛

这里的work是一个典型的无限延续动词，但由于句中有on the night shift这一时间状语表示"上夜班"，又因为客观上有夜班和白班交替重复出现的情况，所以该句中的have been working表示重复活动。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

近几个星期以来我一直在上晚班。

思维总结

本节讨论了完成进行时如何表示“重复事件”。这一用法主要适用于两类动词：短暂动词和有限延续动词。不适合无限延续动词。

首先，对于短暂动词来说，它用于现在完成进行时往往表示重复事件。具体来说，就是表示到目前为止的一段时间内重复发生的某一活动（a repeated activity, a habitual action in a period of time up to the present）。需要注意的是，此时句子的谓语往往都是短暂动词，如果是延续动词则可能表示一个延续的活动。比如本节开头的那个句子，若将其谓语come改为延续动词live，说成I ***have been living*** in Beijing for 14 years. 则表示一个延续的living活动，意思是“我在北京生活了14年了”。简言之，短暂动词用于完成进行时，均表示一个“重复活动”。

其次，对于有限延续动词来说，它用于完成进行时要分为两种情况：若接表达较长时间的状语表示“重复活动”，若接表达较短时间的状语则表示“延续活动”。

再次，无限延续动词用于完成进行时，不论其所接时间状语表达时间的长短，都表示“延续活动”。

由此可见，have been doing的意义与动词的持续性是密切相关的，所以，这就要求读者对于某个动词的持续性特点要很敏感。

思维训练

Exercise 6.5

请用括号中动词的适当的形式填空。

1．—Every Sunday they meet in the bar. They________(go) there for ten years.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．You__________(go) with Nancy for over three years now. Why don't you pop her the question?

3．Koreans________(marry) US soldiers stationed here since the 1950s. The peak years________(be) during the 1970s, when more than 4000 Koreans________(marry) US soldiers each year.

4．I_________(hear) from my girlfriend regularly since I came to America.

5．Larry King___________(interview) important people for more than 40 years. King___________(ask) famous people questions throughout his career, having accumulated more than 40,000 interviews. He________(talk) with every American president since Richard Nixon.

6．I__________(run) a mile every afternoon for the past month, but I still__________(not, be) able to lose more than a pound or two. I wonder if it's worth it.

7．A: I________(call) David for the past half hour, but I keep getting a busy signal.

B: Well, if you don't get him soon we'll just have to go to the movies without him.

8．I________(smoke) for ten years.

请解释下面对话的逻辑关系

9．A: I've been singing since I was two years old.

B: No wonder you've lost your voice.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.6　重复事件比较：完成进行时与完成时

讨论完现在完成进行时表示的“重复事件”，现在自然要比较完成进行时的“重复事件”与完成时的“重复事件”。在这一节里，我们将讨论下面三个问题：

1．重复动作的分割性：现在完成进行时表示重复活动时，不能被分割开来，即不能说出具体的次数。它的重复性是根据人们的实际经验而体会出来的。而完成时表示的重复活动，往往要说出具体的次数。因此，可以这样来看二者的差别：现在完成进行时的重复是“隐性”的，是模糊的；现在完成时的重复是“显性”的，是明确的。

2．短暂动词的完成进行时表示重复活动。

3．完成进行时的“重复事件”与一般现在时的“重复事件”。

因此，本节内容安排如下：

6.6.1　比较（三）：重复动作的分割性

6.6.2　比较（四）：短暂动词用于完成进行时来表示重复活动

6.6.3　完成进行时的“重复事件”与一般现在时的“重复事件”

6.6.1　比较（三）：重复动作的分割性

笔者曾经有一次和一个美国朋友喝咖啡时，聊到了英语语言的学习问题。笔者告诉她，对中国学生来说，学英语最大难点的就是复杂的时态变化。英语时态变来变去的，搞得我们晕头转向。她无辜地笑道：“Tense would make me tense if I were a Chinese student.（我要是中国学生，时态一定也会让我疯掉的。）”

原因很简单，这是两种思维表达的重大差异造成的。汉语是不太重视时间表达的，所以对拥有汉语思维的中国学生来说，“三时四态”的英

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

语精确的时间表达很难进入我们的思维。思维里既然没有时间概念，所以在用英语表达时，我们不是结结巴巴老在琢磨该用什么时态，就是撇开时态不顾，一律用一般现在时。

其实，对于native speakers来说，时态已融入他们的思维，他们不需要知道像“现在完成时”或“现在完成进行时”等这样的语法术语，而是在潜意识就能够清楚地知道该用什么样的时态形式来表示什么样的时间概念。比如，笔者当时就问这位美国朋友，笔者可不可以这样说：

1 I ***have been drinking five cups of coffee*** this afternoon. 今天下午我一直喝了五杯咖啡。

她给笔者的回答是“No way（不能这样讲）”。笔者问她为什么，她则很茫然地摇摇头说：“I don't know.”

其实，笔者是知道为什么不能这么说的。这里涉及完成时态和完成进行时态的区别问题。完成进行时具有进行时的特点，而进行时是强调动作的持续性，因此这一活动必须是连续不断的。如果把动作分割开了看，则违背了进行时态的核心意义——持续性，所以不能用进行时态。我们在下列两种情况下就会把动作分割开：一是谈到在一段时间内一共做了多少件事情（比如说喝了五杯咖啡）；二是说明某件事发生的次数（比如下文中将要说到的去过三次洛杉矶）。因此，这两种情形下都不能使用各种进行时态，包括现在完成进行时。

所以，可以得出结论：完成进行时态不能用来谈某个动作的具体次数或几件事情。这时要用完成时态。这就解释了为什么在老外的思维里没有：

I ***have been drinking five cups of coffee*** this afternoon.*

这样的句子，而一定会这么说：I ***have drunk*** five cups of coffee this afternoon.

因为这里说出了具体的数目——五杯咖啡。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比如要说“去过三次洛杉矶”，就可以用完成时态这样说：

2 He ***has gone*** to Los Angeles three times this year. 或

He ***has been*** to Los Angeles ***three times*** this year.

但不能用完成进行时，说成：He ***has been going*** to Los Angeles three times this year.*

再比如，前面一节讲的Larry King的例子：

3 Larry King ***has been interviewing*** important people for more than 40 years. King ***has been asking*** famous people questions throughout his career and ***has done*** more than 40,000 interviews. He ***has talked*** with every American president since Richard Nixon.

妙语点睛

这里has been interviewing和has been asking都是表示重复的动作，但由于并没有说明具体的次数，所以用了完成进行时态，来强调他到目前为止还一直在从事采访活动。而接下来由于说出了具体的40,000次采访以及采访过每一位美国总统（every American president），这都使得动作被分割开，强调一个结果或成就，而不是一个不间断的过程，所以改用了现在完成时has done和has talked来表达。

精品译文

拉里·金从业40多年来，采访过众多名人，向他们提出各种问题，累积采访达四万多人次。自从尼克松总统以来，历届美国总统都接受过他的采访。

再比如下面关于“网恋”的场景：

4 I'***ve been chatting*** online for a little over three years and have met hundreds of people. One common thing of those who ***have met*** others in real life is "Don't base the rest of your life on a week or two", meaning don't spend a week or two with your online lover, then move in with them and get married.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

本句中的have been chatting，因为下文说了for a little over three years，所以chatting不可能是一直在不间断地延续着，而是表示重复动作。又因为没有说明聊天的具体次数，所以用完成进行时的have been chatting来表示这一重复活动。完成时have met表示重复，这里的动作已被分割，因为下文提到了hundreds of people，所以不能说have been meeting。

精品译文

我上网聊天已经有三年多了，也认识了很多人。那些已经和现实生活中的网友见过面的人总说："别因为一两个星期的感情就搭上你一辈子幸福"，这就是说，别仅仅因为和你的网上情人相恋一两个星期后就谈婚论嫁。

完成进行时态不能用来谈具体的几次或几件事，换句话说，它所表示的重复动作是不能被分割开来的，而只能看作是一个不间断的过程，这是进行体赋予它的特点。完成时态则常常表示间断的重复活动，可以标明具体几次或几件事，这也是完成时强调活动结果的体现。

现在完成进行时表示的重复活动都是不能说出具体次数的，而只能从上下文体会出来，或者依据我们的实际经验体会出来。比如：

5 A: I'***ve been calling*** David ***for the past half hour***, but I keep getting a busy signal.

B: Well, if you don't get him soon we'll just have to go to the movies without him.

精品译文

A：近半个小时以来，我一直在给大卫打电话，但总是忙音。

B：噢，如果你不能很快找到他，我们只好不带他去看电影了。

妙语点睛

从后文的but I keep getting a busy signal可知，这里"我"打电话给大卫是多次的活动，而且都是在过去近半小时内发生的。这里的重复活动的意味是从下文but引导的分句体会出来的，但句中并没有明确说出打电话的具体次数。如果要说出具体的次数，则必须改用现在完成时态。

比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6　I'***ve called*** David ***four times*** for the past half hour, but I keep getting a busy signal.

近半个小时以来，我给大卫打了四次电话，但每次都是忙音。

因此，可以这么来看待两种时态所表示的重复活动：现在完成进行时的重复是“隐性”的，是模糊的，它的重复性是根据人们的实际经验体会出来的；现在完成时的重复是“显性”的，是明确的。请比较：

7　1) I'***ve been writing*** letters this morning.

2) I'***ve written three*** letters this morning.

妙语点睛

在例句1）中，复数名词letters表明“我上午写了不止一封信”，也即这里的现在完成进行时表示一个重复活动。但并没有具体说出是几封信。在例句2）中，明确地说出了是三封信。

精品译文

1）今天上午到目前为止我一直在写信。

2）今天上午到目前为止我写了三封信。

再比如下面的例句：

8　1) I ***have been sitting*** in class since 8 o'clock this morning. 从早上8点钟到现在我一直在上课。

2) I ***have had three*** classes since 8 o'clock this morning. 从早上8点钟到现在我上了三门课。

6.6.2　比较（四）：短暂动词用于完成进行时来表示重复活动

6.5.1节谈到了短暂动词用于现在完成进行时可以表示一个重复活动，这时往往都会接一个表达较长的持续时间的状语。比如下面这些曾经讨论过的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1 I ***have been coming*** to Beijing for 14 years.

2 I'***ve been coming*** to see him for 10 years.

3 Every Sunday they meet in the bar. They ***have been going*** there for 10 years.

4 You'***ve been going*** with Nancy for over three years now. Why don't you pop her the question?

5 Koreans ***have been marrying*** U. S. soldiers stationed here since the 1950s. The peak years were during the 1970s, when more than 4,000 Koreans married U. S. soldiers each year.

6 Over the past few years, many towns in the United States ***have been joining*** with neighboring communities to share the costs of government.

7 I'***ve been hearing*** from my girlfriend regularly since I came to America.

从上面这些例句可以看到，短暂动词的完成进行时可以与持续的时间状语连用，来表示一个重复活动。但是，第五章5.6.5节讲过，短暂动词的完成时是不能与持续的时间状语连用的，因为短暂动作无法延续，这与持续的时间状语形成语义上的冲突。所以，上述句子都不可能改为现在完成时：

8 I ***have come*** to Beijing ***for 14 years***.*

9 I'***ve come*** to see him ***for 10 years***.*

10 Every Sunday they meet in the same bar. They'***ve gone*** there ***for years***.*

11 You'***ve gone*** with Nancy ***for over three years now***.* Why don't you pop her the question?

12 Koreans ***have married*** U. S. soldiers stationed here ***since the 1950s***.* The peak years were during the 1970s, when more than 4,000 Koreans

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

married U. S. soldiers each year.

13　***Over the past few years***, many towns in the United States ***have joined*** with neighboring communities to share the costs of government.*

14　I'***ve heard*** from my girlfriend ***since I came to America***.*

综上所述，短暂动词的完成进行时可以与持续的时间状语连用，来表达一个在这个时段内的重复活动；而短暂动词的完成时不能与持续的时间状语连用，不能表示重复活动。如果短暂动词的完成时要表示重复活动，如上面讨论的那样，就只能加上具体的次数。

6.6.3　完成进行时的“重复事件”与一般现在时的“重复事件”

大家知道，一般现在时也可以表示一个重复的习惯活动，比如我们说：

1　I ***run*** a mile every afternoon.

这句话表示“我每天下午都会跑一英里”，即已养成一个跑步的习惯了。现在把这个句子改为现在完成进行时：

I'***ve been running*** a mile every afternoon.

这又是什么意思呢？如何理解这个句子？还是把它简单地译成“我每天下午都会跑一英里”吗？在回答这些问题之前，可以把这个句子放在一个更完整的语境中，也就是我们上面刚刚讨论过的这个对话场景：

A: I'***ve been running*** a mile every afternoon ***for the past month***, but I still haven't been able to lose more than a pound or two. I wonder if it's worth it.

B: Oh, don't give up now. It always seems hard when you are just starting out.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

大家看到，这里添加了一个持续的时间状语for the past month，表示到目前为止的一个时间段内，重复发生“跑步”这个活动。

由此可见，当用现在完成进行时表达一个重复活动时，我们的头脑中就会有一个较明确的表示到目前为止的时间段（比如for the past month），而一般现在时就不能这么用。比如不能说：

2　I ***run*** a mile every afternoon ***for the past month***.*

当用一般现在时来谈一个重复活动时，我们的头脑里没有这样的一个时间段的概念，而只表示一种泛泛的日常习惯。比如当我们说I run a mile every afternoon.时，只是说明run这个日常习惯的活动，而不知道run这个动作是在哪段时间内重复发生的。

所以，现在完成进行时表示“重复事件”的一个重要概念就是：到目前为止的一个时间段内重复的活动。有时，若上下文的语境中已暗示有一个时间段的概念，即使没有明确说出这个时间段，也要用have been doing来表示在这一未明示的时间段内重复的动作。例如：

3　I ***have been running*** a mile every afternoon, but I think I'll run two miles later.

这里的but I think I'll run two miles later就告诉我们，说话人是强调现在和将来的对比，也就是说，他头脑里是强调“到目前为止的一个时间段内每天跑一英里”，所以才有下文说“不过我想以后改为两英里”。此时就不能说：

I ***run*** a mile every afternoon, but I think I'll run two miles later.*

因此，以后遇到现在完成进行时表示的重复活动，即使没有明确的时间段出现，也要理解成这一重复活动是在从过去到目前为止的一个时间段内发生的。请比较下面两个句子：

4　1) I ***run*** a mile every afternoon.

2) I ***have been running*** a mile every afternoon.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

比较这两个例句，可以看到，两句中的动作没变，都是run，但是把run的形式由原形run变为完成进行式have been running，句子所要表达的意思也随即发生改变。在例句2）中，加上了“到目前为止”来对应翻译英文的语言标记have been doing这一动词变形。另外，用现在完成进行时来说这个句子，可能会含有言外之意，比如说话人接下去要表达他要改变跑步的距离，把跑一英里改为跑两英里。

精品译文

1）我每天下午都会跑一英里。

2）到目前为止，我每天下午都跑一英里。

再比如下面类似的对比：

5 1) I ***go*** to the gym every three days.

2) I'***ve been going*** to the gym every three days, but I think I'll make it every other day from now on.

妙语点睛

在例句1）中，用一般现在时只是单纯地谈日常习惯。在例句2）中，用现在完成进行时表示到目前为止的一个时段内重复的活动，引出一个与将来的对比：由隔两天健身一次改为隔一天健身一次。

精品译文

1）我每三天去健身一次。

2）到目前为止，我每三天去健身一次，不过我想从今往后改为每隔一天去一次。

再比如：

6 1) Jim ***phones*** Jenny every night.

2) Jim ***has been phoning*** Jenny every night for the last week.

妙语点睛

在例句1）中，用一般现在时只是单纯地谈日常习惯——每天晚上打一次电话。在例句2）中，因为有了for the last week这样一个明确地表示到目前为止的一个时段，所以要用现在完成

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

进行时，以表示在这个时段内的重复活动。

精品译文

1）吉姆每天晚上都要给珍妮打电话。

2）近一个星期来，吉姆每天晚上都要给珍妮打电话。

思维总结

本节作了两个比较。首先是比较了现在完成进行时的“重复事件”与现在完成时的“重复事件”，告诉读者二者的差别可以归纳为：现在完成进行时的重复是“隐性”的，是模糊的，是不能说出具体次数的，它的重复性只能是人们根据实际经验体会出来的；现在完成时的重复是“显性”的，是明确的，往往是要明确说出次数的。还有要注意的就是，短暂动词的完成进行时可以与持续的时间状语连用，此时表示重复事件；但是短暂动词的完成时不能与持续的时间状语连用。

其次，比较了现在完成进行时的“重复事件”与一般现在时的“重复事件”，然后告诉读者：现在完成进行时表示“重复事件”的一个重要概念就是：到目前为止的一个时间段内重复的活动，而当我们用一般现在时来谈一个重复活动时，我们的头脑里没有这样的一个时间段的概念，而只表示一种泛泛的日常习惯。

思维训练

Exercise 6.6

请把下面中文句子翻译成英文。

1．我每天都晨跑锻炼。

2．近一个月来，我每天都晨跑锻炼。

3．他们交往有三年了。

4．10年来，我常常来看他。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.7　完成进行时与完成时对比总结

6.7.1　比较（五）：完成进行时强调“延续过程”，完成时强调“成果”

现在完成进行时的最后一节将现在完成时与现在完成进行时的区别“算一下总账”。前面的6.4.1、6.4.2、6.6.1和6.6.2四节讨论了这两个时态在用法上的种种区别。其实那些区别都源于二者的这一根本区别：完成进行时重在**“**进行（**ongoing**）**”**，即未完成（**incomplete**），强调动作持续的过程（**emphasis on duration**）；完成时重在**“**完成**”**，即已完成（**completed**），强调动作的结果或成就（**emphasis on achievement**）。具体来讲，现在完成进行时所强调的是在一段时期内某项活动的持续性，强调的是动作本身；现在完成时则是强调动作产生的结果或取得的成就，而不是动作本身。

比如我们一般用现在完成进行时来谈论不断的变化和发展，这是现在进行时赋予它的这个意义，因为现在进行时可以谈不断变化的过程。例如：

1　Scientists believe that the universe ***has been expanding*** since the beginning of time.

科学家们相信，自远古时代以来，宇宙一直在不断地扩大着。

一、未完成与已完成

先来比较现在完成进行时的“未完成”与现在完成时的“已完成”。请比较下列例句：

2　1) I ***have been reading*** your grammar book. After I finish it, I'll discuss some problems with you.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) I ***have read*** your grammar book and I have questions to ask you.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时表示read的动作未完成。在例句2）中，现在完成时表示read的动作已完成。

精品译文

1）我一直在看你的语法书，看完以后我会有一些问题要和你讨论。

2）我看过你的语法书了，现在有问题要问你。

3 1) I ***have been reading*** the book you lent me but I haven't finished it yet.

2) I ***have read*** the book you lent me, so you can have it back now.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时表示read的动作未完成，所以下文可以说but I haven't finished it yet。在例句2）中，现在完成时表示read的动作已完成，接下去就不能再说but I haven't finished it yet了。

精品译文

1）你借给我的那本书我一直在看，现在还没有看完。

2）你借我的那本书我已经看完了，所以你现在可以拿回去了。

4 1) A: ***Have*** you ***been cleaning*** the windows?

B: Yes, but I haven't finished them yet.

2) A: ***Have*** you ***cleaned*** the windows?

B: No, I haven't finished them yet.

妙语点睛

可以看到，在两组对话中，B的回答中都含有I haven't finished them yet，但是在对话1）中B的回答是肯定的Yes，而在对话2）中B的回答却是否定的No。原因分析如下：

在对话1）中，现在完成进行时have been cleaning表示“未完成”，原句的意思是“你一直在擦窗户吗”，所以，接下来可以回答说“是的，但我还没有擦完”。在对话2）中，现在完成时have cleaned表示“已完成”，原句的意思是“你把窗户擦完了吗”，所以，接下来可以回答说“没有，我

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

还没有擦完”。

精品译文

1）A：你一直在擦窗户吗？

B：是的，但我还没有擦完。

2）A：你擦完窗户了吗？

B：没有，我还没有擦完。

再比如下面的例句，请认真体会：

5 1) Your mother is still in the kitchen. She ***has been cooking*** all morning.

2) I ***have cooked*** a lovely meal, which I'll be serving in a couple of minutes.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时表示cook的动作未完成。在例句2）中，现在完成时表示cook的动作已完成。

精品译文

1）你妈妈还在厨房，她整个一上午都一直在厨房里做饭。

2）我做完了一顿可口的饭，再过两分钟就可以上桌了。

6 1) I'***ve been typing*** this report since yesterday and I'm only half way through.

2) I'***ve typed*** all your letters. The job's done.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时表示type的动作未完成。在例句2）中，现在完成时表示type的动作已完成。

精品译文

1）从昨天到现在我一直在打印那份报告，现在只做完了一半。

2）你所有的信件我都打完了，此项工作已完成。

二、延续过程与结果或成果

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7 1) How long ***have*** you ***been learning*** English?

2) How many words ***have*** you ***learned***?

妙语点睛

在例句1）中，询问学英语的持续时间，强调活动的持续过程，所以用现在完成进行时have been learning。在例句2）中，询问学会了多少单词，强调学习的成果，所以用现在完成时have learned。

精品译文

1）你学习英语有多久了？

2）你已经学会了多少英语单词？

8 1) How long ***have*** you ***been living*** in your present apartment?

2) How many apartments ***have*** you ***lived*** in this city?

妙语点睛

在例句1）中，询问居住的持续时间，强调活动持续的过程，所以用现在完成进行时have been living。这里的现在完成进行时表示延续事件。在例句2）中，询问住过多少间不同的公寓，强调结果，暗指搬家的次数，所以用现在完成时have lived。这里的现在完成时表示重复活动。

精品译文

1）你在现在这间公寓住了多久？

2）你在这座城市里都住过多少间公寓了？

9 1) Robert ***has been living*** in Pittsburgh for several years.

2) Robert ***has lived*** in many different locations.

妙语点睛

在例句1）中，说明在同一个地方居住的持续时间，强调活动持续的过程，所以用现在完成进行时have been living。这里的现在完成进行时表示延续事件。在例句2）中，说明住过多少不同的地方，强调结果，暗指搬家的次数，所以用现在完成时have lived。这里的现在完成时表示重复活动。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）罗伯特在匹茨堡生活了好几年。

2）罗伯特在很多不同的地方都生活过。

10 1) My hands are very dirty. I'***ve been painting*** the house.

2) I ***have painted*** the house green. The house was white, but now it's green.

妙语点睛

在例句1）中，表示“我一直在painting房屋”，painting的活动还未结束，所以手还是脏的。这里的现在完成进行时表示延续事件。在例句2）中，则强调paint的结果是“房子的颜色已经变成绿色了”。这里的现在完成时表示单一事件。

精品译文

1）我的手很脏，我一直在给房子刷漆。

2）我把房子漆成了绿色。房子以前是白色的，现在变成绿色的了。

11 1) Sorry about the mess—I'***ve been painting*** the house.

2) I'***ve painted*** two rooms since lunchtime.

妙语点睛

在例句1）中，现在完成进行时have been painting表示painting的活动还没有结束，房子还没有收拾，所以屋子里很乱。这里的现在完成进行时表示延续事件。在例句2）中，现在完成时have painted表示painted的结果是“两个房间都已油漆完毕”。这里的现在完成时表示重复活动。

精品译文

1）很抱歉屋里很乱——我一直在给房子刷漆。

2）午饭时间以来我已粉刷完两个房间了。

12 1) I'***ve been gaining*** weight since last year.

2) Gosh, I really have to go on a diet. I'***ve gained*** ten pounds since last year, and everyone tells me I look fat. And if I don't lose weight now, I won't be able to get into any of my summer clothes.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

在例句1）中，用现在完成进行时谈“发胖”持续的过程，但不能谈具体胖了多少这样的结果。这里的现在完成进行时表示延续事件。在例句2）中，用现在完成时谈“发胖”的结果，即具体胖了多少，增重多少磅。这里的现在完成时表示单一事件。

精品译文

1）从去年至今我一直都在发胖。

2）天啊，我真得节食了，从去年至今我胖了10磅。现在每个人见到我都说我看起来很胖。如果我现在还不减肥，我担心夏天的衣服再也穿不进去了。

13　A: Oh, I ***have been sitting*** in the same position too long. My legs ***have fallen*** asleep.

B: Shake it a little before you get up.

妙语点睛

从A的话可以看出：由于长时间持续地sit，即have been sitting，造成的结果是腿have fallen asleep。因此，完成进行时表示sit这个活动的延续性，而完成时强调sit这个动作的结果。

精品译文

A：噢，我一个姿势坐得太久了，两条腿都麻木了。

B：站起来之前，你先把腿甩甩。

14　1) I ***have been sitting*** in class since 8 o'clock this morning. 从早上8点钟到现在我一直在上课。

2) I ***have had three*** classes since 8 o'clock this morning. 从早上8点钟到现在我上了三门课。

15　1) It ***has been snowing*** all day. I wonder when it will stop.

2) We ***have had three*** major snowstorms so far this winter. I wonder how many more we will have.

精品译文

1）下了一整天的雪，不知什么时候能停。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）今年冬天已经下了三场大雪了，不知还会不会再下雪。

16 1) The phone ***has been ringing*** for almost a minute. Why doesn't someone answer it?

2) The phone ***has rung four*** times this morning, and each time it has been for Clint.

精品译文

1）电话铃声响了有一分钟了，怎么就没有人去接呢？

2）今天上午电话铃响了四次，而且每次都是打给克林特的。

三、感情色彩的不同

由于完成进行时更强调动作的延续性，因而往往带有强烈的感情色彩，较为口语化。所以，在口语中完成进行时使用得较为普遍。而现在完成时则只是说明一个事实，一种结果，较为平铺直叙，缺乏明显的感情色彩。例如：

17 A: Why are you so late? I'***ve been waiting*** here for more than an hour!

B: Sorry to have kept you waiting. But it has been a hectic day today. I've got a million things to attend to.

妙语点睛

这里说话人A用了have been waiting的形式，显得较为生气。如果他说have waited则显得很平铺直叙，只是简单地说明“等了一个多小时”这样的事实。

精品译文

A：你怎么来得这么晚啊？我在这里一直等了有一个多小时了！

B：对不起让你久等了，因为我今天一直忙得不可开交，有一大堆事情要处理。

18 A: I just saw an ad on television that said men's suits were on sale today and tomorrow at Conrad's men's wear.

B: Great! That's what I'***ve been waiting for***.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

说话人B用了having been waiting的形式，则表明他因商场打折（on sale）而显得很兴奋。

精品译文

A：我刚刚看到电视上的一则广告说，今明两天在康拉德商场男士服装打折。

B：太棒了！我一直就等这天呢！

在2007年6月7日举行的哈佛大学的毕业典礼上，比尔·盖茨（Bill Gates）获得了学校颁发的荣誉博士学位。当时他的感言是：

19 I'***ve been waiting*** more than 30 years to say this: "Dad, I always told you I'd come back and get my degree."

妙语点睛

这里盖茨用了having been waiting的形式，也表明他兴奋的心情。

精品译文

我已经等了30多年才得以说这句话：“老爸，我一直都在告诉你，我会回来拿到学位的。”

20 A: I'***ve been wanting*** to spend the money I got for my birthday.

B: I'm sure that money ***has been burning*** a hole in your pocket.

A: So let's go shopping.

精品译文

A：我一直想把过生日得来的那些钱花掉。

B：我相信那些钱早就不想乖乖地留在你的口袋里啦。

A：那我们一起去购物吧。

21 A: What ***have*** you ***done*** with my knife?

B: I put it back in your drawer.

A: (taking it out) But what ***have*** you ***been doing*** with it? The blade's all twisted! ***Have*** you ***been using*** it to open tins?

妙语点睛

说话人A首先用了一个现在完成时态have done，只是单纯地询问对方是如何处理小刀的。后来在A看到小刀被弄坏了之后，他才用了现在完成进行时have been doing来质问对方为什么把

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

自己的小刀弄卷刃了，显然表明了自己的气愤。最后A用了have been using，同样表示自己生气了。

精品译文

A：你把我的刀子弄到哪里去了？

B：我把它放回你的抽屉里了。

A：（拿出小刀）可你用这刀子干什么来着？刀刃都卷了！你用它开罐头了吧？

四、重复活动：完成进行时强调持续，不讲次数；完成时强调成果，讲次数

请比较和体会下面这些例句在表示“重复事件”方面的差异：

22 1) I'***ve been ironing*** my shirts this morning.

2) I'***ve ironed*** five shirts this morning.

妙语点睛

这两句话都是表示重复活动。在例句1）中，现在完成进行时have been ironing表示重复，不能说出具体是几件衬衫，所以后面地宾语只是笼统的复数名词shirts，以强调iron这个活动持续的过程。在例句2）中，现在完成时have ironed表示重复，说出了具体有五件衬衫，以强调iron这个活动的成果。

精品译文

1）我今天上午一直在熨烫我的衬衫。

2）我今天上午熨烫了五件衬衫。

23 1) Jason ***has been neglecting*** his schoolwork to spend time with Julia. Now he is failing his classes.

2) Jason ***has neglected*** his schoolwork ***three times*** this semester.

妙语点睛

这两句话都是表示重复活动。在例句1）中，现在完成进行时have been neglecting表示重复，不能说出具体有几次学校的作业没做，以强调neglect这个活动持续的过程。在例句2）中，现在完成时have neglected表示重复，说出了具体有三次学校的作业没做，以强调neglect这个活

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动的结果。

精品译文

1）杰森最近经常不做学校的作业，而是花时间和茱莉亚泡在一起。现在他上课都要跟不上了。

2）杰森这学期有三次没有做学校的作业了。

再体会下面的例句：

24　1) I'*ve been traveling*. 最近我一直在出差。

2) I'*ve done* a lot of travel. 最近我出了很多差。

25　1) I'*ve been writing* letters this morning. 我今天上午一直在写信。

2) I'*ve written three* letters this morning. 我今天上午写了三封信。

6.7.2　现在完成进行时与现在完成时的思维差异总结

前面各节讨论了完成进行时的两个主要的意义和用法，即表示“延续事件”和“重复事件”。这一小节将探讨这两种思维用法的渊源。这还得从“时态”这个概念说起。

一、时（**tense**）与态（**aspect**）

在《英语语法新思维初级教程——走近语法》中我们就说过，英语里的“时态”，即tense and aspect是两个概念，二者相互依存、密不可分，用来标志一个动作两方面的不同属性，相当于一枚硬币的不同的两面。

具体来说，谈到“时（tense）”的时候，我们关心的是这个动作发生的时间，即是在现在、过去还是将来发生的。谈到“态（aspect）”（也叫“体”）的时候，我们关心的则是这个动作是固定不变的还是动态变化的（fixed or changing）；这个动作是完成了的还是在延续的（complete

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

or ongoing）；这个动作持续的时间是很短还是很长（lasting for only a moment or for a long time）。

二、语法体与动词体

对于上述“体（aspect）”方面的属性，英语通过两方面来表达，这也就是英语中的两类体：

一类是“语法体（grammatical aspect）”，就是读者熟悉的“进行体（continuous aspect）”、“完成体（perfect aspect）”和“完成进行体（perfect continuous aspect）”。

另一类是“动词体（lexical aspect）”，这是用来标示动词词义本身所固有的特点（the inherent properties of the verb's meaning）的。在这方面，英语把动词分为状态和动作（state and action），又把动作分为短暂动作和延续动作（punctual and durative）等等。

三、完成进行时的意义

从以上两点可以推导出，某个具体时态的意义和用法，其实是“时”、“语法体”和“动词体”这三者相互作用的产物，尤其是后两者的相互作用，影响到我们对某个谓语动作含义的解释。比如，完成进行时就是由于“完成进行体”与“动词体”的相互作用，导致了“延续事件”和“重复事件”这两种不同的意义。

我们现在就从“完成进行体”与“动词体”这两方面的结合，来解释前面各节所讨论过的完成进行时态的“延续事件”和“重复事件”这两种用法，以便让读者更加深刻地理解这两种用法，及其与完成时态或进行时态的异同。

首先，从语法体（grammatical aspect）的角度来看，完成进行体的核心意义是有限的延续性。关于这一点，6.2节中已经介绍过。

其次，从动词体（lexical aspect）的角度来看，完成进行时态对动词的持续性比较敏感。如果像完成时态那样，仅把动词区分为短暂动词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

和延续动词，已不能满足分析完成进行时态的需要，因此，前面各节对动词作了更加细致的区分，即分为短暂动词、有限延续动词和无限延续动词。

因此，完成进行时态的具体用法相当于是语法体——有限持续性——与动词体——短暂动词、有限延续动词和无限延续动词——相互作用之后的产物。意识到这两种“体”相互作用而导致一些典型的语义解释，这是非常重要的（It is important to be aware of how the interaction of lexical and grammatical aspect is typically interpreted.）具体分析如下（以现在完成进行时为例）：

1．无限延续动词

无限延续动词（如live）用于现在完成进行时的时候，只能表示一个延续事件。

1　I'***ve been living*** in Beijing for 20 years now.

这就是我们在6.3.2小节讨论过的“长期在延续的事件”。事实上，完成进行时的“有限延续性”这个核心意义与这里的长期延续事件是有语义上的冲突的。确切来说，这里的“长期延续性”并不是完成进行时所赋予的，而是无限延续动词本身所具有的特点。因此，这里即使不用现在完成进行时而用现在完成时，依然是表示一个长期在延续的事件。比如说：

2　I'***ve lived*** in Beijing for 20 years now.

这也就解释了为什么现在完成进行时的这一用法与现在完成时的关系更近，而与现在进行时的关系较远。这一语义上的冲突其实也说明：能够表示长期延续事件的现在完成进行时对谓语动词有特殊要求。换句话说，并不是所有的动词用于现在完成进行时都能表示一个长期在持续的事件。

2．有限延续动词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这样的动词往往是一些表示单一具体活动的动词，比如repair这样的动词。这样的动词非常典型地反映出完成进行时的“有限延续性”的特点，因为这样的动词用于现在完成进行时，若要表示延续事件时，则只能接一个表达短暂时间的状语。比如：

3　He ***has been repairing*** his car ***since 6:00 this morning***.

而不能接一个表达较长时间的状语。如果是表达较长时间的状语，则只能解释为重复事件。比如：

4　He ***has been repairing*** cars ***for almost 20 years***.

这就是我们在6.5.2小节中重点讨论的内容。这说明完成进行时表示有限的延续性，除非是一些近似于状态的无限延续动词用于完成进行时，可以接表达较长时间的状语表示延续事件外，一般动词只能接表达较短时间的状语才能表示延续事件，否则会变成重复事件。

另一方面，这里的重复事件又是我们根据常识经验体会出来的。比如一个人若是修理一辆汽车，不可能是一直不间断地修了20年，这不符合常识，显得很荒唐。这时只能把这“修车”的活动理解为这20年来的一个重复发生的活动，才能讲得通。由此可见，上面讲到的语法体与动词体相互作用所产生的语义解释，在很多情况下不是明确说出来的，而是暗含的，得依靠我们自己的经验给出解释（In many cases the meaning that results from that interaction is implicated or inferred rather than stated...such an implicated meaning is based on our typical experience.）

3．短暂动词

短暂动词与完成进行时“有限延续性”的含义发生作用后，产生了重复事件的解释。比如：

5　I ***have been coming*** to Beijing for 14 years.

这里的重复含义同样是根据我们自己的常识经验体会出来的，因为短暂动作“来（come）”不可能持续20年，所以只好把“来”这个短暂动作

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

解释为是在20年当中重复发生的。这就是6.5.1小节重点讨论的内容。

综上所述，可见，对于完成进行时，需要对动词的体态含义非常敏感。

四、完成进行时与完成时的意义比较

大家知道，完成进行时有两个基本意义：延续事件和重复事件。而完成时有三个基本意义：延续事件、重复事件和单一事件。我们现在来一一进行比较，让读者更好地认识这两类时态的相关性。

1．延续事件

二者最大的区别在于持续的时间状语。一方面，在带有持续的时间状语时，用两种时态几乎没有多大区别，都表示一个开始于过去的动作一直延续到现在（详见6.4.2小节）。另一方面，如果没有持续的时间状语，完成时则不表示延续至今的事件，而表示一个在过去完成了的事件（即表示“单一事件”中的过去经历）。但是，现在完成进行时在没有持续的时间状语的情况下，依然可以表示延续至今的事件。由此可见，完成进行时比完成时更强调活动本身的持续性。

另外，由于完成进行时更强调活动的持续性，因此还可以把它的延续事件进一步细分成四种不同的延续事件：长期在延续的一个一般性活动；近期在延续的活动；在说话时刻仍在延续的活动；在说话时刻之前在延续的活动，或者刚刚在延续但现在已结束的活动（详见6.3节）。

2．重复事件

二者在表示重复事件时，最大的区别就在于事件的可分割性（详见6.6节）。现在完成进行时表示重复活动时，不能被分割开来，即不能说出具体的次数。它的重复性是根据人们的实际经验体会出来的。而完成时表示的重复活动，往往要说出具体的次数。因此，可以这样来看二者的差别：现在完成进行时的重复是“隐性”的，是模糊的；现在完成时的重复是“显性”的，是明确的。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5 I ***have received 100 letters*** from my readers over the past few years. 具近几年来我收到了100封读者来信。

6 I ***have been receiving letters*** from my readers over the past few years. 近几年来我不断地收到读者来信。

完成进行时表示重复事件时不能被分割，这是由它的“有限延续性”这一核心意义决定的——既然是“延续”的，那么当然就不能把某个动作断开来数具体的次数。

另外，完成进行时用于短暂动词时，是表示一个“重复事件”。而完成时用于短暂动词，则是表示“单一事件”。比如：

7 He ***has come*** to Beijing. 他已经到了北京。

8 He ***has been coming*** to Beijing for 10 years. 10年来他多次来北京。

3．单一事件

完成时具有“单一事件”的用法，而完成进行时则没有这样的用法。不过，还是可以找到一个大概与“单一事件”对应的完成进行时的用法，这就是完成进行时表示的“刚刚在延续的事件”（详见6.3.5小节和6.4.1小节）。

二者有三个共同点：

第一，二者都表示一个事件在说话的时刻已经结束；

第二，二者都伴随有现在清晰可见的后果；

第三，二者都不接持续性的时间状语。不过，需要注意的是，现在完成进行时是可以接持续的时间状语的，但意思往往会不同；而现在完成时“单一事件”的用法是不能接持续的时间状语的。

二者最大的区别在谓语动词的延续性方面。现在完成进行时“刚刚在延续的事件”的用法所采用的动词一定都是延续性动词，以表示一个延续活动；现在完成时“单一事件”的用法所采用的动词都是短暂动词，或者用作短暂性的动词，不表示一个延续活动。所以，现在完成进行时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是可以接持续的时间状语的，但意思往往会不同；而现在完成时“单一事件”的用法是不能接持续的时间状语的。比如：

9 He ***has just arrived***. 他刚刚到。

10 He ***has been running***. 他刚刚一直在跑步。

思维训练

Exercise 6.7

请用括号中动词的适当的形式填空。

1．I_____(drink) five cups of coffee this afternoon.

2．He______(go) to Los Angeles three times this year.

3．I_______(call) David four times for the past half hour, but I keep getting a busy signal.

4．I______(call) David for the past half hour, but I keep getting a busy signal.

5．I______(write) 3 letters since lunchtime.

6．I______(write) letters since lunchtime and am still writing now.

7．How long________you_________(read) that book?

8．How many pages of that book_______you________(read)?

9．The novel is so interesting. I______(read) for two hours and______(read) 55 pages so far.

10．I know Jane is saving money to go on holiday. I ask her, "How long_____you______(save) money? How much money____you_____(save)?"

11．I____(surf) online since 8 o'clock A. M. I am very tired now.

12．I____(surf) online five times this week.

13．I____(knock) at the door six times, but nobody answers it. I don't think

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

anybody is in.

14．I_____(knock) at the door for two minutes, but nobody answers it.

15．I_____(read) the book you lent me but I haven't finished it yet.

16．I_____(read) the book you lent me, so you can have it back now.

请选择最佳答案。

17．I can't sleep. The people in the next apartment...

A．have made a lot of noise.

B．have been making a lot of noise.

18．He's been sick all week.

A．He's stayed in bed.

B．He's been staying in bed.

19．She is unhappy.

A．She has just lost her job.

B．She has been losing her job.

20．She lost her job three weeks ago. She hasn't had much free time lately because...

A．she has looked for a new job.

B．she has been looking for a new job.

21．My writing has been improving a lot because...

A．I have written a composition.

B．I have been writing compositions.

22．I meet new people everywhere: in my neighborhood, at my job, at school.

A．I have met new people.

B．I have been meeting new people.

23．At first she planned to move, but now she doesn't want to.

A．She has changed her mind.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．She has been changing her mind.

24．Now I can pay for my car repair because I...

A．have received a check from my insurance company.

B．have been receiving a check from my insurance company.

25．Every week I put 20 percent of my salary in the bank. I plan to buy a house as soon as I can.

A．I have saved my money.

B．I have been saving my money.

26．I didn't have time to watch TV today because...

A．I have worked on my composition.

B．I have been working on my composition.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.8　过去完成进行时

到目前为止，我们已经详细讨论了现在完成进行时的各种意义和用法。掌握了这些用法对于理解过去完成进行时至关重要，因为过去完成进行时与现在完成进行时的用法在本质上是相同的，区别只是将说话的“参照时间”由现在移到过去。这种“时间坐标”发生位移的情况从下面这个例子可以看出：

1　1) Your eyes ***are*** red. You'***ve been crying***, haven't you?

2) Her eyes ***were*** red. It was obvious she ***had been crying***.

妙语点睛

在例句1）中，由are可以知道，这里说话语境的时间是现在，所以后面用现在完成进行时have been crying来表达一个在“现在”说话时刻之前在延续的事件，即“现在刚刚”结束的事件，这一点在6.2.5小节讨论过。在例句2）中，由were可以知道，这里说话语境的时间是过去，此时要表达一个在“过去”说话时刻之前在延续的事件，即“过去刚刚”结束的事件就要用过去完成进行时had been crying。

所以，可以看到，这里的说话时间发生了向过去的位移，即由are变成了were。因此，对应的完成进行时态也要由现在完成进行时have been crying变为过去完成进行时had been crying。

精品译文

1）你的眼睛红红的，你刚才一直在哭吧？

2）她的眼睛当时红红的，很明显，她当时刚刚哭过。

再来看下面这个对话：

2　A: Don't you think Prof. Morison's test ***was*** not too difficult?

B: Well, I must admit I ***had been expecting*** just a passing grade in biology.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这个对话里的时态使用较为复杂：有一般现在时的think和must admit；有一般过去时的was；还有一个时间跳跃较大的过去完成进行时had been expecting。这里能够使用过去完成进行时基于以下两点：

首先，从时间的角度来看，这个过去完成进行时是谈论过去时间was之前的事件，具体来说，就是说话人B在回顾自己上次生物测验之前的心态——在考试之前以为考试会很难，所以他在考试之前只是期望成绩能及格就可以了，言外之意是因为考试并没有想象得那么难，所以成绩也很高。这个言外之意就是通过这里的过去完成进行时表达出来的。

其次，从完成进行时的意义的角度来看，这里的过去完成进行时had been expecting表达的是在was之前的一个近期延续事件，即在考试之前，他认为考试会很难，所以一直想着只要能通过就可以。

从这个例句也可以看出，过去完成进行时对一般过去时的依赖性。

精品译文

A：你不觉得莫里森教授上次的那个测验并不是太难吗？

B：是啊，我得承认，我当时还想着那次生物考试刚刚及格就可以了呢。

简单来说，过去完成进行时表示开始于过去某个时刻之前的动作持续到过去这一时刻，并继续持续下去。在意义上，过去完成进行时与现在完成进行时完全类似，可以表示延续事件（包括长期延续、近期延续、说话时刻在延续以及在说话时刻之前在延续的事件）和重复事件。在时间上，过去完成进行时类似于过去完成时，即首先要确立一个过去时间，并以此为坐标时间来谈论在此之前的事件。

6.8.1 过去时刻在延续的事件

过去完成进行时表示开始于过去某个时刻之前的动作持续到过去这一时刻，并继续持续下去。请看例句：

1 When I ***arrived*** in Inner Mongolia, it ***had been snowing*** for half a month.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的arrived确立了过去的坐标时间，然后谈论在此之前发生的一个延续活动“下雪”，所以用过去完成进行时had been snowing。

精品译文

那次在我到内蒙古之前，雪已经下了整整半个月了。

2 She ***had been studying*** French for one year before she ***went*** to France.

妙语点睛

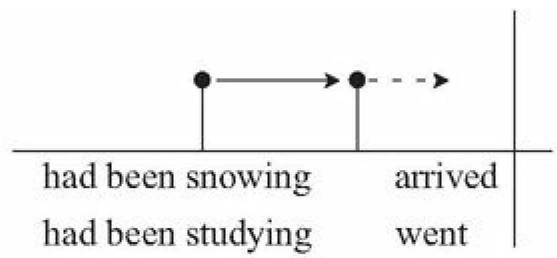
这里的went确立了过去的坐标时间，然后谈论在此之前发生的一个延续活动“学习”，所以用过去完成进行时had been studying。

精品译文

她去法国之前已经学习了一年法语。

上述两个例句可以图示如下：

图解：



强调在过去的某一活动或时刻之前一直在持续的一项活动。

类似于现在完成进行时，过去完成进行时的延续事件同样包括长期延续、近期延续、说话时刻在延续以及在说话时刻之前在延续的事件。

一、过去的长期延续事件

1 The police ***had been looking*** for the murderer for two years before they ***caught*** him.

警察抓住这个杀人犯之前，已经找了他两年了。

2 I ***had been looking*** for jobs for nearly half a year before I finally ***got*** a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

position in this dot-com company.

我找工作找了将近半年，最后得到了一家网络公司的聘用。

二、过去的近期延续事件

比如上一小节讨论过的这个例子：

3 A: Don't you think Prof. Morison's test ***was*** too difficult?

B: Well, I must admit I ***had been expecting*** more than just a passing grade in biology.

A：你不觉得莫里森教授上次的那个测验并不是太难吗？

B：是啊，我得承认，我当时还想着那次生物考试刚刚及格就可以了呢。

再比如：

4 He looked so tired. I knew he ***had been studying*** for the final exams.

他当时看起来很累，我知道他一直在忙着准备期末考试。

三、过去说话时刻在延续的事件

5 Snowflakes ***had been falling*** past my window for several hours when it came time to leave for class. I pulled on two sweaters, a coat, a wool hat and boots, making for the bus stop. In this December storm it was a hard journey. As I tied around my neck the blue scarf that Grandma had knitted for me, I could almost hear her voice, "Why don't you see if you can find a lift?"

妙语点睛

这里的came表示过去，所以谈论在此之前的一直在延续的事件，就要用过去完成进行时，所以这里用了had been falling，表示在说话的时刻，窗外的雪依然在下着。

精品译文

窗外的雪花纷纷扬扬地下了几个小时，上学的时间到了。我穿上两件毛衣，一件外套，头戴帽子，脚穿棉靴向公交车站走去。在12月份的这种暴风雪的天气里，这是一段艰难的路程。我用祖母为我织的蓝色围巾把脖子围紧，耳边似乎响起了她的声音："为什么不看看是否能搭个

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

便车呢？”

6　He told me he ***had been working*** on the report for hours and hadn't finished it yet. He was still working on it.

他告诉我，那个报告他已经写了好几个小时了，但还没有完成，他还在写。

7　He told me he ***had been hunting*** for a room since noon but with no success.

他告诉我，他从中午开始就在找住处，但一直没找到。

8　He finally ***showed*** up at nine o'clock. I ***had been waiting*** for him since six o'clock.

他最终在9点钟的时候出现了，我从6点钟开始就在等他。

9　When she ***arrived, I had been waiting*** in the cold for three hours.

她到的时候，我已经在寒冷的天气里等了她三个小时了。

10　The plane, which ***had been waiting*** on the runway for hours, finally got clearance for take off.

飞机已经在跑道上等了几个小时了，终于获准起飞。

四、过去刚刚在延续的事件

11　She answered the door carrying a magazine she ***had been reading***.

妙语点睛

这里的过去完成进行时had been reading用得非常贴切，表示一个过去刚刚在延续的事件，即在有人敲门之前，她一直在看一本杂志。所以，整句话的意思是“她应声去开门，手里还拿着一本刚刚一直在看的杂志”。

如果这里改为过去完成时had read，则表示杂志早已读过，那么整个句子的意思就变成“她拿着一本早已读过的杂志去开门”，这听起来显然有些奇怪，不符合正常的逻辑。

精品译文

她应声去开门，手里还拿着一本刚刚一直在看的杂志。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12 When the boys came into the house, their clothes were dirty, their hair was untidy and one of them had a black eye. I knew they ***had been fighting***.
当时，那些男孩子走进屋里，他们的衣服很脏，头发也很乱，有个人还是个乌眼青，所以我就知道他们刚刚打架了。

13 There was nobody in the room but there was a smell of cigarettes. Somebody ***had been smoking*** in the room.

当时房间里没人但是有烟味，我知道，房间里刚刚有人抽过烟。

14 Mary's eyes ***were*** red. She ***had been crying***. 当时玛丽的眼睛红红的，她刚刚哭过。

15 My face ***was*** hot and red because I ***had been lying*** in the sun.

当时我的脸又红又热，因为我刚刚一直在躺着晒太阳。

6.8.2 在过去时刻重复发生的事件

过去完成进行时可表示重复发生的动作。具体来说，就是表示过去某一时刻之前的一段时间内重复发生的活动。

下面这篇文章讲的是牛顿看到苹果落下，从而发现万有引力的故事。文章的观点是，科学的发展更多地依赖于科学家头脑的准备而不是科学实验。比如牛顿看到苹果落下就能发现万有引力，那是因为他多年以来一直在研究天体运动的引力问题，即他的头脑已为发现引力做好了准备。而普通人因为头脑里没有这样的准备，所以看到苹果落地可能会很快捡起来吃掉，而不会去想什么引力的问题。请看这个短文：

1 Science, in practice, depends far less on the experiments it prepares than on the preparedness of the minds of the men who watch the experiments. Sir Isaac Newton supposedly discovered gravity through the fall of an apple. Apples ***had been falling*** in many places for centuries and thousands of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

people ***had seen*** them fall. But Newton for years had been curious about the cause of the orbital motion of the moon and planets. What kept them in place? Why didn't they fall out of the sky? The fact that the apple fell down toward the earth and not up into the tree answered the question he ***had been asking*** himself about those larger fruits of the heavens, the moon and the planets.

妙语点睛

这里的had been falling和had been asking是表示一个长期的重复活动，而不是延续事件。另外，这里had seen也是表示重复活动，但由于主语thousands of people表明了具体次数，即动作被分割，所以不能说had been seeing。

精品译文

实际上，科学的发展更多的是取决于观察科学实验的科学家的头脑的准备，而不是实验本身的准备。据说牛顿是因为观察到了苹果落下，然后才发现万有引力的。苹果落地这一现象在许多地方发生了几个世纪了，成千上万的人也都看到过苹果落地。但是因为牛顿多少年以来都在研究月球和行星沿着一定轨道运动的原因——是什么保持它们在适当的位置运动的？它们为什么不会落到宇宙空间的外面去？苹果向下落到地面上而不是向上掉进树里面，正好可以回答他长期以来一直在问自己的问题：像月球和行星这样的天体中的“大苹果”是如何运动的。

2 He ***had been gambling*** for two years before his wife found out.

妙语点睛

这里的had been gambling是表示一个长期的重复活动，而不是延续事件。

精品译文

在他妻子发现之前，他赌博有两年了。

3 I ***had been trying*** to get her on the phone. Finally she gave me a call.

我当时一直试着打电话找她，最后她给我回了个电话。

同样，这里的重复动作不能说出具体的次数。例如不能这样说：

I ***had been trying five times*** to get her on the phone. Finally she gave me

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

a call.*

要表示具体次数，须改为过去完成时：

I ***had tried five times*** to get her on the phone before she finally gave me a call.

我曾打了五次电话去找她，最后她终于给我回了电话。

思维训练

Exercise 6.8

请用括号中动词的适当形式填空。

Firemen_________(fight) the forest fire for nearly three weeks before they could get it under control. A short time before, great trees________(cover) the countryside for miles around. Now, smoke still rose up from the warm ground over the desolate hills. Winter was coming on and the hills threatened the surrounding villages with destruction, for heavy rain would not only wash away the soil but would cause serious floods as well. When the fire________at last__________(put out), the forest authorities ordered several tons of a special type of grass-seed which would grow quickly. The seed was sprayed over the ground in huge quantities by airplanes. The planes__________(plant) seed for nearly a month when it began to rain. By then, however, in many places the grass__________(already, take root). In place of the great trees which________(grow) there for centuries, patches of green had begun to appear in the blackened soil.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.9　将来完成进行时

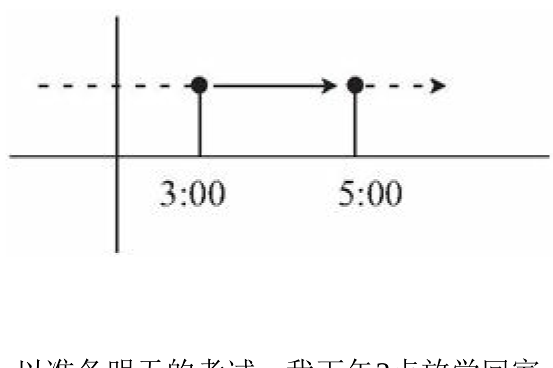
将来完成进行时的用法与现在完成进行时基本相同，只是将“坐标时间”移到了将来。同样是强调动作的持续性，表示开始于将来某个时刻之前的动作持续到将来这一时刻，并可能继续持续下去。从时间的角度来看，将来完成进行时需要在上下文中有将来的时间坐标，这类似于过去完成进行时的过去的时间坐标。通常用“by＋将来时间”或者是“by the time＋从句（从句谓语用一般现在时）”来给出一个将来的时间坐标。请看例句：

1　My brother has promised to help me study for my exam tomorrow. I get home from school at 3:00 and he gets home from school at 5:00. I ***will have been studying*** for two hours ***by the time*** he ***gets*** home.

妙语点睛

这里是“by the time＋从句”结构给出的将来的时间坐标，从句的谓语gets是一般现在时态，但表示将来的动作。然后在这个将来时间的基础上谈论之前的一个延续事件——一直在学习（到5:00时，studying的活动仍将持续），此时就要用将来完成进行时will have been studying这一较为复杂的动词形式。

图解：



精品译文

我哥哥答应帮我学习，以准备明天的考试。我下午3点放学回家，他则是下午5点回家。所以，等他到家后，我将一直学习了两个小时了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

再看其他类似的例句：

一、长期延续的事件：

2　I'm retiring this fall. By then I'***ll have been teaching*** for 30 years.

我将于今年秋天退休，到那时，我教书就将有30年了。

3　She ***will have been taking*** care of her blind husband for 20 years by then.

到那时，她照顾她双目失明的丈夫就将有20年了。

二、说话时刻在延续的事件

4　I'm getting tired of sitting in the car. Do you realize that by the time we arrive in Beijing, we will ***have been driving*** for twenty straight hours?

我在车里都坐得累了。你有没有想到，等我们到北京的时候，我们就将一直不停地开了20个小时车了？

以上是将来完成进行时表示延续事件。将来完成进行时同样可以表示重复事件，即表示在将来某个时间之前经常重复的动作。请看例句：

5　The old man ***will have been getting*** up at 4:00 for ten years by next month.

到下个月，这老头坚持早晨4:00起床就将长达10年时间了。

6　I ***will have been attending*** Professor Smith's lectures for half a year by next week.

到下个星期，我听史密斯教授的讲座就将有半年了。

7　By tomorrow I ***will have been doing*** morning exercises for 100 days.

到明天，我坚持做早操就将有100天了。

写给读者的话

一、本章学习思路

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

本章内容与第五章“完成时态”密切相关。因此，读者在学习本章的过程中，要将二者结合起来比较，尤其是要重点读懂本章6.7节的内容。因为在这一节里，我们对完成进行时与完成时作了全面的比较。通过对完成进行时的学习，读者也会更加深刻地理解完成时态的用法。如果读者对于第五章的内容掌握得很好，那么学习本章就会感到比较轻松。

二、本章重点及难点

要重点掌握下面这些内容：

1．掌握四种不同持续时间的延续事件；

2．理解完成进行时“刚刚在延续的事件”与完成时“单一事件”的异同点；

3．理解有限延续动词可能表示“延续事件”（接表达较短时间的状语）或“重复事件”（接表达较长时间的状语）；

4．理解为何完成进行时表示重复活动时不能被分隔；

5．理解完成进行时强调“延续过程”和完成时强调“成果”，并掌握由此产生的二者多方面的区别。

三、本章学习时间安排

由于本章与第五章“完成时态”密切相关，因此，读者在学习本章内容的过程中需要不断地结合完成时态的相关用法，逐一比较。这样一来，本章的学习时间可能会比较长。建议读者用8天左右的时间，先看一遍本章讲解的内容，然后再结合第五章“完成时态”，将二者进行详细的比较，这也相当于是对完成时态的复习。

综合练习

请用适当的时态填空

1．This morning I came to class at 9:00. Right now it is 10:00, and I am still in class. I______(sit) at this desk for an hour. By 9:30, I_______(sit) here for half an hour. By 11:00, I______(sit) here for two hours.

2．It is midnight. I_______(study) for five straight hours. No wonder I'm

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

getting tired.

3．It was midnight. I______(study) for five straight hours. No wonder I was getting tired.

4．Clint woke up in the middle of last night. He was frightened and didn't know where he was. He______(dream).

5．When I got home, I saw Clint was sitting in front of the TV. He had just turned it off. He______(watch) TV.

6．He finally showed up at nine o'clock. I______(wait) for him since six o'clock.

7．We were good friends. We______(know) each other for a long time.

8．When I arrived, my girlfriend was waiting for me. She was rather annoyed with me because I was late and she________(wait) for a very long time on such a windy day.

9．Yesterday I saw Leon sitting on the ground. He was out of breath. He_______(run).

10．Your eyes are red. You______(cry)?

11．Her eyes were red. It was obvious she_______(cry).

12．My legs were stiff because I_____(sit) in the same position too long.

13．My legs are stiff because I______(sit) in the same position too long.

14．A: Don't you think Prof. Morison's test was too difficult?

B: Well, I must admit I______(expect) more than just a passing grade in biology.

15．A: I kept looking for Mary at the seminar but never did see her. I can't imagine she forgot about it and she________(talk) about it for weeks.

B: Oh she didn't. It's just that she caught a really bad cold a couple of days ago.

16．A:____you______(have) a chance to wear your new shirt yet?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: That reminds me. I______(mean) to exchange it for a larger size.

17．Titanic的发掘：

In 1912, the "unsinkable" luxury ship Titanic______(hit) an iceberg and________(sink) to the bottom of the sea. Its final resting place______(remain) a mystery for more than 70 years. You probably already know that tragic story. But do you know the whole story? Do you know who finally______(discover) the wreck of the Titanic?

Robert Ballard, of course. Who's Ballard? He's an explorer who______(see) more of the ocean floor than anyone in history. He_______(explore) under the ocean waves for more than 30 years!

18．谈辞职：

A: So why would you want to leave?

B: Because I feel you_______(treat) me like a person with no options.

A: Huh?

B: I mean, I______(not, have) a raise in three years, or the chance to do anything new or creative. I feel stagnant. Now, if we could do something to change that...

A: George, maybe I_______(take) you for granted. If I gave you a good raise and some new responsibilities, would you stay?

B: I'd certainly consider it. Let's talk about it some more.

19．谈转学：

A: I'm thinking about transferring out of state college into another school in the spring.

B: After only a year and a half? How come? I_______(think) you_______(like) it here.

A: I do. But our commercial art department only________(give) associate degrees.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: And you want a bachelor's, right?

A: Right!

B: So where do you want to go?

A: I________(think) about Westwater University. It has an excellent reputation.

But it's probably very selective.

B: But you______(get) good grades in the three semesters since you_______(be) in here at the state college, haven't you?

A: Yeah, mostly As in my major and a few Bs in sciences.

B: So what are you worried about? Just ask your art professors to write letters of recommendation for you and give you portfolio together, and you'll be set.

20．谈旅游：

A: I_______(study) too much and need a change. So I'm just making plans to go away during January break.

B: Really? Where are you going?

A: I____(plan) to visit New Mexico.

B: My sister and I____(have) the vacation there last year and we had a great time.

A:____you______(get) into Albuquerque?

B: Sure. Whenever we were skating.

21．牛顿的故事：

Science, in practice, depends far less on the experiments it prepares than on the preparedness of the minds of the men who watch the experiments. Sir Isaac Newton supposedly________(discover) gravity through the fall of an apple. Apples__________(fall) in many places for centuries and thousands of people________(see) them fall. But Newton for years________(be) curious

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

about the cause of the orbital motion of the moon and planets. What kept them in place? Why didn't they fall out of the sky? The fact that the apple fell down toward the earth and not up into the tree answered the question he______(ask) himself about those larger fruits of the heavens, the moon and the planets.

22．超速被罚：

A: Can I see your license and registration please?

B: What's the matter, officer? Did I do something wrong?

A: You_______(speed).

B: I______(speed)?

A: You certainly were. Do you have any idea how fast you_______(go)?

B: I'm not sure, but I think I_______(go) about 35.

A: This street is in a 25-mile-per-hour speed zone, you know.

B: It is?

A: In this state, the speed limit in residential area is 25 unless otherwise posted. Besides, there are signs all along this street.

B: I'm sorry, officer, I guess I____(not, notice). I was thinking about my job interview. I'm on my way to it right now and I________(not, plan) to come this way.

A: What do you mean?

B: Well, I____(go) to come down Elm Street but the traffic was really backed up. There was some kind of construction going on. I turned on to a side street and ended up here. Give me a break. I'm nervous enough as it is.

请选择最佳答案填空

23．I can't believe it, inspector. You mean that Smith_______money from the till all this time!

A．stole

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．has stolen

C．has been stealing

D．steals

24．You three boys look very guilty! What_______since I_______the room?

A．did you do/have left

B．have you done/left

C．have you been doing/left

D．have you been doing/have left

25．A: You look great since you______those exercise classes.

B: Thanks. I've never felt better in my life.

A．took

B．have been taking

C．take

D．are taking

26．A: Are you keeping current on the news from home since you______here?

B: I_______weekly updates.

A．was/have got

B．have been/have been getting

C．was/have been getting

D．have been/have got

27．I'm having problems with David. He_______me up in the middle of the night and________me his troubles.

A．has called/told

B．has been calling/telling

C．has been calling/told

D．called/told

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

28．I feel really tired. I______the garden for the last three hours and I________for a single moment.

A．weeded/didn't rest

B．have weeded/haven't rested

C．have been weeding/haven't rested

D．have been weeding/didn't rest

29．Don't forget that you________Mrs. Dawson. She________outside since 10:30.

A．didn't see/has waited

B．haven't seen/has waited

C．haven't seen/has been waiting

D．didn't see/has been waiting

30．I can't believe that you______three pizzas already! I_______them in fifteen minutes ago!

A．ate/only brought

B．have been eating/only brought

C．have eaten/have only brought

D．have eaten/only brought

31．It's a long time since I______you. What_______?

A．saw/did you do

B．have seen/have you done

C．saw/have you been doing

D．have been seeing/have you been doing

32．He_______several novels since 1985. Most of them_________quite successful, but the last one_______very good reviews.

A．has written/were/hasn't got

B．wrote/have been/didn't get

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．has written/have been/didn't get

D．wrote/were/didn't get

33．By the time you get back, great changes________in this area.

A．will take place

B．will be taken place

C．will be taking place

D．will have taken place

34．By the time you_____, I_______all my housework.

A．returned/will have finished

B．return/will finish

C．return/will have finished

D．returned/finished

35．When I_______the letter, I_______it to you.

A．wrote/will show

B．wrote/would show

C．have written/will show

D．have written/would show

36．I______New York in 1986, but I________there since.

A．visit/hadn't been

B．visited/haven't been

C．visit/haven't been

D．visited/hadn't been

37．I think by five o'clock the children_________from their work.

A．will return

B．had returned

C．will have returned

D．have returned

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

38．Someone________my book. I________for it for the last ten minutes, but I can't see it anywhere.

A．took/have been looking

B．has taken/am looking

C．took/was looking

D．has taken/have been looking

39．Just imagine, if all goes well, by Christmas we_______in the new house for almost two months.

A．are living

B．have lived

C．will live

D．will have been living

40．I hope you_______all the possibilities before you make the final decision.

A．are considered

B．will be considering

C．will have considered

D．would have considered

41．I______to visit them yesterday, but someone came to see me just when I was about to leave.

A．planned

B．had planned

C．did plan

D．was planning

42．John and I________neighbors since we__________children.

A．are/were

B．were/have been

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．have been/are

D．have been/were

43．The plumber________here yet? Yes, but he only________for thirty minutes.

A．has been/has stayed

B．was/has stayed

C．has been/stayed

D．was/stayed

44．Many years ago, he_____in Paris with his uncle for a long period of time.

A．had been living

B．had lived

C．lived

D．has been living

45．How long_______here? I_______you come in.

A．do you sit/haven't seen

B．did you sit/did not see

C．have you sat/have not seen

D．have you been sitting/did not see

46．I_____a great deal_______I came to England.

A．have learned/before

B．have learned/since

C．learned/since

D．learn/after

47．I_____there five minutes when all the lights________out.

A．was/went

B．had been/went

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．have been/go

D．have been/went

48．I______this crossword puzzle for the last hour, but I________half of it yet.

A．am doing/haven't finished

B．have been doing/haven't finished

C．did/didn't finish

D．had done/didn't finish

49．Great as Newton was, many of his ideas________today and are being modified by the work of scientists of our time.

A．are to challenge

B．may be challenged

C．are challenging

D．have been challenged

50．It's reported that by the end of this month the output of cement in the factory________by about 10%.

A．will have risen

B．has risen

C．will be rising

D．has been rising

51．That was the first time the old lady______her suffering to others.

A．was telling

B．had told

C．have told

D．told

52．I______to call on you, but was prevented from doing so.

A．mean

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．have meant

C．meant

D．had meant

53．The Olympic Games, first celebrated in Athens in 1896,__________every four years so far this century, except during the two world wars.

A．are held

B．were held

C．had been held

D．have been held

54．It's the third time I_____this particular aspect of grammar.

A．explain

B．explained

C．have explained

D．will explain

55．On her next anniversary she________married for 25 years.

A．will be

B．will have been

C．has been

D．is being

56．In two years' time he_______his master's degree in chemistry.

A．has completed

B．will be completing

C．will have completed

D．will have been completing

57．She ought to stop work; she has a headache because she_________too long.

A．has been reading

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．had read

C．is reading

D．read

58．It seems oil______from this pipe for some time, we'll have to take the machine apart to put it right.

A．had leaked

B．is leaking

C．leaked

D．has been leaking

59．_____a rapid development in the application of laser over the last twenty year.

A．There is

B．There will be

C．There has been

D．There had been

60．By the end of this term, David_______Chinese for four years, but he will still need more training and experience before he masters the language.

A．will be studying

B．has studied

C．will have been studying　D. has been studying

61．"I think the milkman sent us the wrong bottle." "It's likely. They______that many times before."

A．do

B．done

C．have done

D．are doing

62．By the year 2020, scientists probably_____a cure for cancer.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. have found

B. will have found

C. will be finding

D. are finding

63. I was lucky actually because that was the second time I________China that year.

A. have visited

B. visited

C. had visited

D. would visit

64. When the robber came in, carrying the sword, most of the passengers looked up in surprise, because they_______anything like it before.

A. didn't see

B. have never seen

C. never saw

D. had never seen

65. If the population of the Earth goes on increasing at its present rate, by the middle of the 21st century, we________all the oil that drives our cars.

A. will use up

B. will have been using up

C. will have used up

D. have used up

66. "Let's hurry. The manager is coming." "Oh, I was afraid that we_____."

A. already miss him

B. had already missed him

C. will miss him already

D. have already missed him

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

67．This is the first time that I_______really relaxed for weeks.

A．had felt

B．feel

C．have felt

D．shall feel

68．By the time the fire engine arrived, the house______to the ground.

A．burned

B．had burned

C．has burned

D．should have burned

69．Ever since the painter's paintings went on exhibit, there______large crowds at the museum every day.

A．is

B．has been

C．have been

D．are being

70．Until then, Jack's family______from him for more than a year.

A．hadn't heard

B．hasn't heard

C．didn't hear

D．hasn't been hearing

71．Pick me up at 6 o'clock. I_______my bath by then.

A．may have

B．can have had

C．will be having

D．will have had

72．By the time James_______back from his holiday the milkman will have

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

left twenty bottles of milk outside his doors.

A．will get

B．has got

C．will be getting

D．will have got

73．It is amazing that the Leaning Tower of Pisa________for so long.

A．have stood

B．stands

C．has been standing

D．should have stood

74．She answered the door________a magazine she______.

A．carried/read

B．carrying/had been reading

C．carrying/had read

D．carried/was reading

请把下列各句中的中文翻译成英文。

75．近一个月来，Jim每天半夜都要给我打电话，向我诉苦，让我真的很烦！

76．我们谈恋爱有三年了。

77．最近物价一直看涨，不知是否会一直这样。

78．最近又在熬夜？

79．那话你都说了有五年了。

80．我计划这次旅行有一年多了，并且和他讨论了很多次。

81．自从上大学以来，我一直坚持早起。

82．A: Have you had a chance to wear your new shirt yet?

B: That reminds me. 我一直想换个大号的。

83．A：我一直想检查一下眼睛。I just haven't gotten around to it yet.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: Why don't you call for an appointment right away? Once on your calendar you will get it done.

84．A：自从我一个人搬了那个很重的书桌以来，到现在，我肩膀疼了两三个星期了。

B: If it hasn't gotten better by now you should have it looked at.

85．A：今年你一直住在校外的，是吧？

B: Yes, and I'm going to next year too. It's so much nicer than living in the dormitory.

86．A: You ought to see a doctor about that cough.

B: I guess I should. 我已经拖了好几天了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 7
第七章　虚拟语气

语气（mood）是英文中谓语动词的一种变化形式，用来表示说话者的意图和态度。英文中的语气可分为三种：陈述语气（indicative mood）、祈使语气（imperative mood）和虚拟语气（subjunctive mood）。在一些场合里，当说话者谈到自己与实际情况相反的情况时，或者主观想象某事有可能发生时，或建议、要求某事发生时，就需要借助虚拟语气来表达这些心态。

虚拟语气的确比较复杂。读者在开始学习虚拟语气的时候，往往会被其较为复杂的不同形式的谓语动词变化弄得晕头转向，混淆不清。为此，请读者一定要首先了解本章的讲解思路：本章首先向读者介绍三种最基本的虚拟语气的谓语形式，即将来虚拟、现在虚拟和过去虚拟，然后介绍混合虚拟句、倒装虚拟句、跳层虚拟句，最后介绍名词从句中如何使用虚拟，以及各种要求采用虚拟语气的句型结构。具体来说，本章各节内容安排如下：

7.1　引言

7.2　将来虚拟（ZjCj）

7.3　现在虚拟（ZxCx）

7.4　过去虚拟（ZgCg）

7.5　混合虚拟（一）：主句现在＋从句过去（ZxCg）

7.6　混合虚拟（二）：主句过去＋从句现在（ZgCx）

7.7　倒装虚拟

7.8　跳层虚拟

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.9　名词从句中如何使用虚拟
7.10　各种虚拟句型

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.1　引　言

7.1.1　把U和I放在一起

相信大家都知道，英语中有26个字母，也知道这26个字母在字母表中的顺序，那就是A，B，C，D，E...X，Y，Z。大家知道，字母排序是固定的，不可随意更改的。但是如果给你一个把字母表重新排序的机会，你会怎样排序呢？或者说，你愿意将哪两个字母放在一起并且使它们有意义呢？也许有人会说，可以把W和C放在一起，这样便构成WC（厕所），很有意义。但是，“如果我能把字母表重新排序，我会把U和I放在一起”：

If I could rearrange the alphabet, I would put ***U*** and ***I*** together.

U和I在一起不就是“你”和“我”永远在一起嘛。当然，这只是一句玩笑话。我们是不可能改变英文字母表的顺序的。既然是不能，那上面所作的假设就是一种与事实相反的情况，或者说是一种假想的情形。这只是表示说话者的一种主观愿望、假想和建议等等，实际上并不能实现。这在英语里，用语法术语表达就叫“虚拟语气”。下面来看英文是怎样通过谓语动词的变形来传达这种虚拟假设的：

If I ***could*** rearrange the alphabet, I ***would put*** U and I together.

从上面的例句可以看到，if引导的从句的谓语动词用了“一般过去时态（could）”，而主句的谓语动词用“would接动词原形（put）”。实际上，英文中的虚拟语气的谓语变形比这要复杂，本章将会详细讨论。

一般来讲，英语中的虚拟语气可以分为两大体系：一是表示与事实相反的或假想的情形，通常由if引导，叫做“非真实条件句（unreal conditional）”，或者叫“虚拟条件句”；另一个体系是在名词从句中使用虚拟语气，表示建议、命令或要求等语气，这是一个完全不同于非真实

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

条件句的虚拟的结构形式。虚拟语气的重点和难点都集中在虚拟条件句中，我们接下来就先对它进行简要介绍，然后在后面的各节中进行详细和深入的讨论。

7.1.2 虚拟条件句：两类三时

这里说的“两类三时”是指虚拟条件句具有两种类型，并会对三种时间进行虚拟。具体来说，虚拟条件句的两种类型是：假设条件句（hypothetical）和事实相反句（counterfactual）。

假设条件句，顾名思义，是表示一种假想的情形，表示说话者的一种主观愿望或态度等，实现的可能性不大或极小。

事实相反句，顾名思义，是表示与现在或过去的某个事实相反的情形。

对三种时间进行虚拟，即是对将来、现在和过去这三种时间的虚拟。

现在来分析“两类型”与“三时间”之间的关系，即假设条件句和事实相反句如何与将来、现在、过去这三个时间发生相互作用。

将来时间：将来的情形还没有发生，因而不可能成为一个事实，即谈到将来的一切情形都不是一个事实。因此，对于将来时间的虚拟不可能以事实为基础，而只能是表达说话人的一个设想或愿望。所以，对于将来的虚拟只适用于假设条件句，而不可能表达一个与事实相反的虚拟。

现在时间：对于现在的情形，既可能是事实，也可能是假设条件。因此，假设条件句和事实相反句适用于谈现在的情况。

过去时间：既然是过去了，那么谈到的一切情况都已既成事实，所以过去虚拟表达的是一个与过去事实相反的情形。

简言之，对于将来的情形只能是假设；对于现在的情形既可以是假

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

设，也可以是谈与现在事实相反的情况；对于过去，只能是谈与事实相反的情形。下面先简单举几个例句来说明上面讨论过的观点，以便让读者更好地理解。请看例句：

1 If I ***were to have*** the time tomorrow, I ***would help*** him.

妙语点睛

这里是表示将来虚拟假设的情形。用了虚拟，就表明说话人“我”认为自己明天有时间的可能性不大，所以言外之意是“我”可能帮不了他。这里用虚拟只是说明可能性不大（unlikely），而不是表达与事实相违背的不可能的情形（impossible）。

精品译文

如果我明天有时间，我就会帮他的。

2 If I ***had*** the time now, I ***would help*** him.

妙语点睛

这里是表示现在虚拟假设的情形。用了虚拟，就表明说话人“我”认为自己现在有时间的可能性不大，所以言外之意是“我”可能帮不了他。这里用虚拟也只是说明可能性不大（unlikely），而不是表达与事实相违背的不可能的情形（impossible）。比如“我”现在完全可以抛开一切事情不做而去帮他，所以可能性还是存在的。

精品译文

如果我现在有时间，我就会帮他的。

3 If I ***were*** you, I ***would help*** him.

妙语点睛

这里是表示与现在事实相反的情形。因为“我”成为“你”是不可能发生的（impossible）情形，而不是可能性不大（unlikely）的情形了。

精品译文

如果我是你，我就会帮他的。

再来看下面三个表示与现在事实相反的情形：

4 If I ***were*** the President, I ***would make*** some changes.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

“我”现在不是“总统”，这是一个现在的事实，即这里是表示与现在事实相反的情形。

精品译文

如果我是总统，我就会做一些改革。

5　If my grandfather ***were*** alive today, he ***would experience*** a very different world.

妙语点睛

“我爷爷”现在已经去世（即my grandfather is not alive today），这是一个现在的事实，即这里是表示与现在事实相反的情形。

精品译文

如果我爷爷现在还活着，那他就会经历一个完全不同的世界了。

6　If my grandfather ***were*** here now, he ***would be*** angry.

妙语点睛

“我爷爷”现在不在这里，这是一个现在的事实，即这里是表示与现在事实相反的情形。

精品译文

如果我爷爷现在在这里，他会很生气的。

来看表示对过去事实虚拟的句子：

7　If I ***had had*** the time yesterday, I ***would have helped*** him.

妙语点睛

“我”昨天没有时间，这已成为一个确立的事实，不可更改。这里说“如果我昨天有时间的话”显然是与这个过去的事实相违背的情形。

精品译文

昨天我要是有时间的话，我就会帮他了。

综上所述，假设条件句表达的是一种在将来或现在可能性不大（unlikely）的情形，但不是不可能（impossible）的情形，表示说话人认为不可能，是一种比较主观的表达，而不是与客观事实相反。它尤其

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

用来谈将来的情形，也可以谈现在。事实相反句表达的是一种与现在或过去的事实相违背的情形，因此是不可能发生的，而不是可能性不大。它适合谈现在或过去。由此可见，谈将来的情形，只能是假设条件句；谈现在的情形，既可能是假设条件句，也可能是事实相反句；谈过去的情形，只能是事实相反句。

7.1.3　虚拟条件句的谓语变化

我们在上一小节中讨论了两种类型的虚拟句（即假设条件句和事实相反句）与将来、现在、过去这三种时间的关系，但对于英语学习者来说，重要的不是如何区分两种类型的虚拟句，而是要弄清楚在三种不同时间的情况下，虚拟句的主句和从句的谓语动词的复杂变形。

现在把三种不同时间下的主、从句的谓语形式列表如下：

虚拟的时间	主句的谓语形式(Z)	IF 从句的谓语形式(C)
将来(j)	Zj：would（could, might）+do	Cj：were to do/should do
现在(x)	Zx：would（could, might）+do	Cx：did 或 were
过去(g)	Zg：would（could, might）+have done	Cg：had done 或 had been

注：1．我们用汉语拼音字母Z表示主句，C表示从句；

2．我们用汉语拼音字母j表示将来时间，x表示现在时间，g表示过去时间；

3．因此，Zj表示主句为将来虚拟，Zx表示主句为现在虚拟，Zg表示主句为过去虚拟；Cj表示从句为将来虚拟，Cx表示从句为现在虚拟，Cg表示从句为过去虚拟。

以上采用汉语拼音的首字母来标注主从句以及将来、现在、过去，是为了便于读者记忆，因为上面表格中的6种不同的谓语形式，必须牢牢记住，它们是正确使用虚拟语气的起点。尤其是现在和过去的四种谓语形式，更需要分别牢牢记住。这里强调要“分别”记住，是因为在实际的使用中，主从句的谓语可能会有以下四种不同的搭配组合（以would为例）：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1．现在虚拟：**ZxCx**型（主现从现）：***would do***＋if...***did***，这里的主句和if引导的条件状语从句都是表示对现在的虚拟。

2．过去虚拟：**ZgCg**型（主过从过）：***would have done***＋if...***had done***，这里的主句和if引导的条件状语从句都是表示对过去的虚拟。

3．混合虚拟（一）：**ZxCg**型（主现从过）：***would do***＋if...***had done***，这里的主句是表示对现在的虚拟，而if引导的条件状语从句是表示对过去的虚拟，即主句与从句所虚拟的时间不一致。

4．混合虚拟（二）：**ZgCx**型（主过从现）：***would have done***＋if...***did***，这里的主句是表示对过去的虚拟，而if

引导的条件状语从句是表示对现在的虚拟，即主句与从句所虚拟的时间不一致。

关于上述这四种不同的虚拟语气的意义和用法，将分别在接下来的7.3、7.4、7.5和7.6节中详细讨论。在此之前，笔者先来和读者分享一下自己在学习虚拟语气时的心得体会。

虚拟语气是英语学习者面临的一大难题。在写作或口语交际中，要想正确地使用虚拟语气，要分“四步走”，或者说要经过下列四个步骤的考虑：

第一，是否虚拟：要敏感地把握对某一情形的阐述是否该用虚拟语气，也即要意识到这一情形是表达一个真实的情况，还是一种与事实相反的假设。这一点是中国的英语学习者最容易忽略的。因为，在汉语思维里，虚拟的表达是通过语境来实现的，而不是通过动词的变形。所以说，在汉语思维里，虚拟语气是一个天然的缺失，因此在遇到该用虚拟语气的情形时，我们的大脑不会“灵光闪现”——认为该用虚拟。克服这一点是最大的困难，这关系到意识的问题，这点想不到，下面的“三步”便无从谈起。所以，这是使用虚拟语气的前提，是一个中英文思维差异的大问题！

第二，何时虚拟：完成了上述的第一步，即想到了该用虚拟语气

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

后，接下来就要判断虚拟的时间——是对将来、现在和过去这三种时间中的哪个时间进行虚拟。这一点对于中国的英语学习者来说也是比较难的，因为汉语里的时间表达不是很明确，主要也是依靠语境来实现的，而不像英语那样有复杂的时态变化。

第三，主句虚拟：在完成了上述的第一步和第二步之后，接下来就是判断谁是主句，谁是从句了。因为主句和从句的谓语形式是不同的，所以，第三步和第四步是要同时考虑到的。判断出是主句的，就要采用主句的三种不同时间的谓语形式，实际上有两种，即表示将来和现在的would do，以及表示过去的would have done。这就要求我们清楚地记住主句的这两种表达形式。

第四，从句虚拟：判断出是从句的，就要采用从句的三种不同时间的谓语形式，即表示将来的were to do或should do，表示现在的过去时did/were，表示过去的过去完成时had done/had been。这就要求我们清楚地记住从句的这三种表达形式。

笔者把上面这四步称为“一个前提，三个变量”：第一步是前提，后面三步相当于虚拟语气的三个变量，即时间变量、主句变量和从句变量。

从以上的分析可知，为什么说虚拟语气对于中国的英语学习者来说是一大难题了，因为要经历四步，而且要“步步为营”，环环相扣，哪一步都不能掉链子的，否则就会用错。比如在口语交际中，要想在短短的1至2秒钟内快速地分析清楚上面的四步，这就需要熟练掌握虚拟语气！对于大多数的中国读者来说，既使说“懂”虚拟语气，也主要停留在考试时能意识到该用虚拟语气，以及知道判断主从句的不同谓语形式，但是在口语表达中就全然“无暇”顾及虚拟语气了。所以，笔者大概总结了一下中国学生对于虚拟语气的掌握过程，将其分为以下四个阶段：

1．混沌阶段：在这一阶段，我们知道什么叫虚拟语气，脑子里有这个概念，也大概了解主句和从句谓语的动词有各种复杂的变化，但就

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是记不准，头脑里对各种谓语形式模糊不清，比如不知道“过去从句”该用什么形式（had done）；“现在主句”该用什么形式（would do）；“将来从句”该用什么形式（were to do或should do）。各种复杂的谓语变形在头脑里是“一团浆糊”，拎不清。据笔者了解，处在这一阶段的中国学生还真不少，大多数中国的英语学习者就是对虚拟语气记不住、记不准，自然也就不会用。

2．考试阶段：在这一阶段，我们非常熟悉各种时间的虚拟谓语形式，在考试时也能灵活地判断选择，做对考试题。但是，如果脱离了考试这样的“提示语境”，还是想不起来该用虚拟语气。能达到这个阶段的学生，已经算是很优秀的学生了，他们的英语功底通常是非常好的，但这还不能说他们掌握了虚拟语气的思维。

3．写作阶段：在这一阶段，我们不仅能做对考试题，而且在语言输出（output）时，比如写作时，也能意识到何时该用何种虚拟语气。这时，虚拟语气逐渐融入了我们的思维，但还不是非常熟练，比如在即时的口语交际中，我们的头脑可能还来不及反应出该用虚拟语气。处在这一较高水平的学生并不是非常多，笔者甚至还常见到有些大学的英语老师都还用不好，在他们的论文写作中也还出现该用虚拟而“忘记”用虚拟的情况。他们不是不知道虚拟语气，只不过虚拟语气尚没有真正融入他们的思维表达中罢了。

4．口语阶段：在这一阶段，虚拟语气已完全成为我们思维表达的一部分了，我们完全能自如地使用各种虚拟语气，真正达到native speaker的思维表达水平。能达到这一阶段的英语学习者可谓凤毛麟角，没有经过多年的潜心观察、细心体会、反复操练，是达不到的。

以上的四个阶段其实就是笔者习得虚拟语气的一个过程。比如笔者在高中阶段刚接触到虚拟语气这个语法项目时，是处在“混沌阶段”，总是记不住它各种复杂的谓语变化。到了要参加高考时，终于算是记住了、记准了。这样一直到大学期间，在考试时都会灵活运用，这就是第

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二个阶段即“考试阶段”。由于记住了、记准了虚拟的谓语形式，于是笔者开始在写作中有意识地尝试运用虚拟语气，然后在经过了大量的笔头练习运用后，开始逐渐尝试在口语中也使用虚拟语气。但是张口还是错，常常是“言不由衷”。比如和老外说话时，本来是该用虚拟语气的场景，一张口还是没有用虚拟语气，但是能够马上在心里自责：“哎，又错了，这里该用虚拟语气表达。”于是改口把刚才的话重说一遍。这就是使用虚拟语气的“写作阶段”。经过反复的这样“错了又改口”的过程，虚拟语气的思维最终逐渐成了笔者思维表达的一部分，现在说起来就非常自然，而无需多加思考和辨别了，真正可以像老外那样“潜意识”地使用虚拟语气了。这就是使用虚拟语气的“口语阶段”。要想真正达到最后这个“口语阶段”，本身是需要大量的口语实践的，而且笔者是经过了仔细的观察并用心体会了情态动词的各种微妙的表达之后，才达到这个口语熟练阶段的。现在回想起来，就笔者个人而言，前后至少是经过了五年以上的虚拟语气的训练和实践，才能达到现在的“口语阶段”，在口语的层次上能够贴切地使用虚拟语气。

总之，虚拟语气的难点在于：首先，头脑中要有“虚拟意识”；其次，要极为熟练地掌握各种复杂的主句和从句谓语时态的变化，这都需要时间、需要实践。初学虚拟语气的读者在看到上述这些复杂的组合形式后，一定会“头都大了”。的确，虚拟语气对于英语初学者来说并不容易。不过读者不要惧怕，因为后面有很多好故事在等着各位，我们一边“听”着故事一边来习得虚拟语气的思维。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.2　将来虚拟（Z_jC_j）

下面先来讨论将来虚拟。对于将来虚拟，我们知道，它只能是谈将来的“不大可能”的情形，而不是一个与事实相反的情形。我们常常会用将来虚拟来谈一个不太可能实现的愿望。比如：

1　If I ***were to*** live my life over again, I ***would have*** you as my wife.

妙语点睛

这句将来虚拟表达的就是一个良好的愿望，但将来不会实现的。

精品译文

如果我有来生，我一定会娶你为妻。

或者用将来虚拟来谈一个说话人认为不太可能发生的情形，这表明了说话人的自信程度。比如：

2　If I ***should*** win the lottery, I ***would*** buy a house.

妙语点睛

这里说话人用should，就是表示他对于自己赢得大奖的信心不大，但还是想碰碰运气。也相当于表达了自己将来的愿望。

精品译文

万一我赢得了彩票大奖，我就会买一栋房子。

再比如下面这句，同样表明了将来实现的可能性不大的情形：

3　Sometimes I have thought it ***would be*** an excellent rule to live each day as if we ***should*** die tomorrow. Such an attitude ***would*** emphasize sharply the values of life.

妙语点睛

有人说，每个人生来就得了一种绝症——死亡。不过，与癌症这样普通的绝症不同的是，我们无法预知自己的死期。因此，这里说“假如我们明天就会死掉”，这不是绝对不可能发生

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的，而只是可能性不大，所以要用将来虚拟should die来表达这种将来的“小概率”事件。

精品译文

我时常会想，如果我们能以明天就要告别这个世界的态度来度过每一天的话，那一定是极好的，因为这种心态会让每一个人珍视生命的意义。

事实上，对于很多将来的情况，选择用虚拟还是不用虚拟，完全取决于说话人对所陈述事件的态度，或者说虚拟语气能表明说话人的态度。比如下面这个例句：

4 What do you think ***would be*** the value of the necklace, if I ***were*** to sell it?

妙语点睛

这里“卖项链”这个事件是说话人完全可以控制的，不是像“假如我有来生”那样完全不能掌控，但说话人依然用了将来虚拟的谓语形式were to sell，这只是向听者／读者表明自己这样一个态度——自己不会卖或不大可能会卖这个项链的。至于为什么不大可能卖这项链，只有说话人自己才知道，也不是听者所关心的。

精品译文

假如我把这串项链卖了，你觉得会是什么价？

既然将来虚拟在很大程度上是由说话人对事件的态度决定的，所以，将来虚拟使用起来非常灵活。比如，同样是上面这个“卖项链”的事件，如果是对于一个急需钱用而且想把自己的项链卖掉来换钱的人，若他在询问卖价，这时他就不会用将来虚拟了，而是用一般陈述的语气来这样说：

5 What do you think ***is*** the value of the necklace if I ***sell*** it to you? 如果我把这串项链卖给你，你能出什么价？

这里说话人是真想卖掉项链，所以他就用is和sell这样的一般时态来询问卖价。

再来比较下列真实条件和将来虚拟条件的区别：

6 1) If it ***were to rain***, I ***would stay*** home.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) If it ***rains***, I ***will stay*** home.

妙语点睛

这种不同语气的选择，反映了说话人对未来下雨的可能性的信心程度不同。在例句1）中，用了虚拟语气，表明说话人认为将来不太可能会下雨。在例句2）中，用了陈述语气，表明说话人认为将来下雨的可能性比较大。

精品译文

1）万一要下雨，那我就在家呆着。

2）如果下雨了，我就在家呆着。

再来看下面这个例句：

7 What ***would*** happen if someone ***were to*** dispose litter in a public place? "It ***would*** stir public anger and denouncement," Sonia said. "People ***would*** look at you strangely as if you ***were*** an alien from outer space. At the same time, someone ***would*** quietly pick it up for you. Who ***wouldn't*** be embarrassed by such a scene?" 如果有人在公共场所公然乱扔垃圾，会怎样呢？索尼娅说："这会引起公愤，招来谴责。人们会用奇怪的目光看着你，仿佛你是个外星来的怪物，而且会有人默默地替你拾起垃圾。如果置身于这样的场景之中，谁能不感到尴尬呢？"

大家看到了，这里用的都是虚拟语气，言外之意是，那里的人们不可能在公共场所乱扔垃圾，或者说这种情况极少发生。这段文字来自一篇谈论北欧国家国民素质的文章。可以想象，如果这是在谈论我们国人的情况，那笔者想就不必用虚拟语气了——因为在公共场所随地乱扔垃圾在中国是司空见惯的现象，不是不可能发生的，所以自然不必虚拟了。

思维总结

将来虚拟的谓语结构形式是：从句用were to do或should do，主句用would do。其意义是用将来虚拟谈论自己认为不太可能发生的事情。另

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

外要注意的是，将来虚拟在很大程度上是由说话人对事件的态度决定的。所以，将来虚拟使用起来非常灵活，这一点需要读者注意了：你说话语气（虚拟还是不虚拟）的选择，反映了你的态度。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.3 现在虚拟（Z_XC_X）

（一）

假如世界是一个村落

记得曾经读过大卫·史密斯（David J. Smith）写的一篇文章《假如世界是一个村落》（If the World Were a Village）。大卫把拥有60多亿人口的地球想象成一个只有100人的村落，他以这种独特的方式，为我们提供了一个全球的视角，让我们懂得不同民族和地域中的人们的生活是如此不同，促使我们换一个角度重新审视自己的生活。文章读来给人颇多感悟：

1 If we ***could*** shrink the earth's population to a village of precisely 100 people, with all the existing human ratios remaining the same, it ***would look*** something like the following:

There ***would be*** 57 Asians, 21 Europeans, 14 from the Western Hemisphere, both north and south, 8 Africans.

52 ***would be*** female and 48 ***would be male***.

70 ***would be*** non-white and 30 ***would be*** white.

70 ***would be*** non-Christian and 30 ***would be*** Christian.

89 ***would be*** heterosexual and 11 ***would be*** homosexual.

22 ***would speak*** Chinese, 9 ***would speak*** English and 7 ***would speak*** Spanish.

6 ***would possess*** 59% of the entire world's wealth and all 6 ***would be*** from the United States.

80 ***would live*** in substandard housing.

70 ***would be*** unable to read.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

50 ***would suffer*** from malnutrition.

1 ***would be*** near death; 1 would be near birth.

1 (yes, only 1) ***would have*** a college education.

1 ***would own*** a computer.

精品译文

如果我们把全世界的人口按照现有的比例压缩为一个拥有100人的村子，情况就会像下面这样：

在这个村子里：

57人是亚洲人，21人是欧洲人，14人来自西半球的南、北美洲，8人是非洲人。

52人是女性，48人是男性。

70人是有色人种，30人是白人。

70人是非基督教徒，30人是基督徒。

89人是异性恋者，11人是同性恋者。

22人说汉语，9人说英语，7人说西班牙语。

6人拥有全世界59％的财富，而且这6人全是美国人。

80人的居住环境不达标准。

70人是文盲。

50人营养不良。

1人濒临死亡边缘，1人正要出生。

1人（是的，只有1人）接受大学教育。

1人拥有电脑。

透过这张微缩的“世界村落图”，我们可以从国籍、语言、宗教信仰、种族和教育水平等众多方面更清晰地了解这个世界。通过这些比较和对照，作者希望世界人民能够彼此理解和接纳，并在书的最后告诫我们该如何去感受和珍惜现在所拥有的幸福：

2　The following is also something to ponder...

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

If you woke up this morning with more health than illness, you are more blessed than the million who will not survive this week.

If you have never experienced the danger of battle, the loneliness of imprisonment, the agony of torture, or the pangs of starvation...you are ahead of 500 million people in the world.

If you have food in the refrigerator, clothes on your back, a roof overhead and a place to sleep...you are richer than 75% of this world.

If you have money in the bank, in your wallet, and spare change in dish someplace...you are among the top 8% of the world's wealth.

If your parents are still alive and still married...you are very rare, even in the United States and Canada.

精品译文

再从以下角度来想想看：

如果你今天早上醒来的时候依然健康无恙，那么，比起活不过这一周的百万人来说，你真是幸福多了。

如果你未曾经历过战争的危险、入狱的孤独、严刑的折磨或者饥饿的痛苦……那么，比起世界上的5亿人来，你真是幸运多了。

如果你的冰箱里有食物、身上有衣服穿、头上有屋篷遮蔽、晚上有地方睡觉……那么，比起世界上75％的人来，你真是富足多了。

如果你银行中有存款、钱包里有钱，还能下馆子就餐……你便跻身于世界上最富有的8％的人口当中了。

如果你的父母依然健在，而且他们没有离婚还在一起生活的话……那你可真是幸运之至，因为即使是在美国和加拿大，这也是非常难得的事。

通过比较上述两部分的英文内容，可以发现，前面黑体部分英文句子的谓语形式（如If we ***could*** shrink...it ***would look***...）与后面非黑体的英文谓语形式（如最后一句If your parents ***are***...you ***are*** very rare...）有很大的不同：黑体部分的谓语大都采用了“would＋动词原形”的形式，而下

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

文没有黑体部分的谓语则采用了动词的一般现在时态。这是为什么呢？

这里其实就涉及对现在一般情况的虚拟。当大卫说：

If we ***could*** shrink the earth's population to a village of precisely 100 people, with all the existing human ratios remaining the same, it ***would look*** something like the following.

毫无疑问这是一个虚拟假设的情形，因为我们不可能把地球上的60多亿人口缩减到100人，所以作者在从句中用了过去式could，而主句中用would look这样标准的一般虚拟的谓语形式。接下来的黑体部分都是虚拟主句谓语，所以都统一采用了would接动词原形的形式。比如：

1) There ***would be*** 57 Asians, 21 Europeans, 14 from the Western Hemisphere, both north and south, 8 Africans.

2) 52 ***would be*** female and 48 ***would be*** male.

3) 70 ***would be*** non-white and 30 ***would be*** white.

4) 70 ***would be*** non-Christian and 30 ***would be*** Christian.

5) 89 ***would be*** heterosexual and 11 ***would be*** homosexual.

6) 22 ***would speak*** Chinese, 9 would speak English and 7 ***would speak*** Spanish.

7) 6 ***would possess*** 59% of the entire world's wealth and all 6 ***would be*** from the United States.

8) 80 ***would live*** in substandard housing.

9) 70 ***would be*** unable to read.

10) 50 ***would suffer*** from malnutrition.

11) 1 ***would be*** near death; 1 ***would be*** near birth.

12) 1 (yes, only 1) ***would have*** a college education.

13) 1 ***would own*** a computer.

在第二部分，作者说：

If you ***woke*** up this morning with more health than illness, you ***are*** more

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

blessed than the million who will not survive this week.

这里从句的谓语woke用过去式并不是表示虚拟，而是因为this morning（今天早晨）相当于一个过去的时间，所以woke就是一个一般过去时态。同样，主句的谓语用了一般现在时态are，而不是would be这样的虚拟形式。在接下来的几句里，作者都是在叙述真实的条件，所以都没有采用虚拟语气。比如：

14) If you ***have never experienced*** the danger of battle, the loneliness of imprisonment, the agony of torture, or the pangs of starvation...you ***are*** ahead of 500 million people in the world.

15) If you ***have*** food in the refrigerator, clothes on your back, a roof overhead and a place to sleep...you ***are*** richer than 75% of this world.

16) If you ***have*** money in the bank, in your wallet, and spare change in dish someplace...you ***are*** among the top 8% of the world's wealth.

17) If your parents ***are*** still alive and still married...you are very rare, even in the United States and Canada.

（二）
假如给我三天光明

相信大家都知道美国聋哑女作家、教育家海伦·凯勒（Helen Keller, 1880-1968）的故事。她两岁时，一场大病夺取了她的听力和视力，后受业于安·沙利文·麦希（Anne Sullivan Macy）夫人。1904年，海伦以优异的成绩毕业于剑桥大学拉德克里夫学院（Radcliffe College）。她终生致力于聋哑和盲人的公共救助事业。下面这篇短文就是选自她的《假如给我三天光明》（***Three Days to See***），文章借助“虚拟”的假设来让人们进行换位思考，让人们真正意识到拥有健康是多么幸福：

3　I have often thought it ***would be*** a blessing if each human being ***were***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

stricken blind and deaf for a few days at some time during his early adult life. Darkness ***would*** make him more appreciative of sight; silence ***would*** teach him the joys of sound.

If I ***were*** the president of a university I ***should*** establish a compulsory course in "How to Use Your Eyes". The professor ***would*** try to show his pupils how they could add joy to their lives by really seeing what passes unnoticed before them. He ***would*** try to awake their dormant and sluggish faculties.

Suppose you set your mind to work on the problem of how you ***would*** use your own eyes if you ***had*** only three more days to see. If with the oncoming darkness of the third night you knew that the sun ***would*** never rise for you again, how ***would*** you spend those three precious intervening days? What ***would*** you most want to let your gaze rest upon?

精品译文

我常常想：如果每一个人在他生活的早期都要遭受几天的眼睛失明，耳朵失聪，那该是多么的幸福啊！黑暗会使他更加珍惜视觉；寂静无声能教会他欣赏声音的美妙。

如果我是一名大学校长的话，我会开设一门“如何用眼”的必修课。教授应该让学生们知道，因为他们能够真正看到眼前所发生的一切，这给他们的生活增添了多大的乐趣啊，他一定要唤醒学生们迟钝、麻木的感光官能。

设想你在思考这样一个问题：假如你只有三天的视力，你该如何使用你的眼睛。假如在第三天晚上，随着黑暗的降临，你知道明天太阳不会再为你升起，你将如何度过这宝贵的三天？你最想让你的目光凝视在什么上面？

读者注意上文中的这些句子表达：

...it ***would be*** a blessing if each human being ***were stricken*** blind and deaf for a few days at some time during his early adult life.

If I ***were*** the president of a university I ***should*** establish a compulsory course in "How to Use Your Eyes".

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

...how you would use your own eyes if you had only three more days to see.

If with the oncoming darkness of the third night you ***knew*** that the sun ***would*** never rise for you again, how ***would*** you spend those three precious intervening days?

这些都是标准的现在虚拟句，即从句使用一般过去时态；如果是be动词，则不论句子的主语是单数还是复数，都是复数形式were，而不是was；相应地，主句用would/should＋动词原形。

（三）

来看下面这个幸福婚姻的秘诀：

4　It is not the lack of love that makes unhappy marriages; it is the lack of friendship. My advice to all men is "Choose in marriage a woman that ***you would choose as a friend if she were a man***". This applies to women in the same way. One tragedy in many marriages is that the romantic love on which it was based never ripened into friendship.

妙语点睛

这里作者说"如果这个女人是一个男人"，但实际上女人是无法变为男人的（当然变性手术不算在内），所以这是一个对一般情况的虚拟。作者通过现在虚拟的句子...a woman that you ***would choose*** as a friend if she ***were*** a man，来说明夫妻之间有友情的存在对于幸福婚姻的重要性。

精品译文

婚姻不幸福并不是因为缺乏爱，而是因为婚姻中缺少了友谊。我对于男士们的建议是：选取结婚对象时，要找这样的女人——假如她们是男人的话，你愿意和他们做朋友。我的这个建议同样也适用于女人。许多婚姻的不幸往往是：作为婚姻基础的浪漫爱情没有升华成为友情。

说到美国人的极大浪费，美国环境保护专家彼得·拉文（Peter

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Raven）有这样一句话：

5　If everyone ***lived*** like Americans, then you ***would need*** three planet earths to sustain that level of consumption.

妙语点睛

由此可见，美国人常常指责别国破坏地球环境，浪费资源，殊不知他们自己才是破坏地球环境真正的的罪魁祸首。在这句话中，彼得就是用了虚拟语气，因为事实上我们没有三个地球来供我们浪费和糟蹋。所以，主从句的谓语分别采用了“would＋动词（need）原形”和过去式（lived）这样标准的一般虚拟形式。

精品译文

如果世界上每一个人都像美国人这般生活的话，那我们得需要三个地球方能维持这样的消费水平。

下面这句话则用虚拟语气反问，假如中国也达到美国人一般的生活水准，比如每个家庭拥有两辆小汽车、每人每年肉类的消费量达到122公斤，那中国该怎样应对这种需求呢？

6　How ***would*** the Chinese ***cope*** if the average family in China ***had*** two cars, and, like Americans, the average person ***ate*** 269 pounds (122 kilograms) of meat a year?

妙语点睛

由于事实上，中国目前还远没有达到这种生活水平，所以在叙述时也不要忘了使用虚拟语气，即主句用would＋cope，从句用过去式ate。

精品译文

如果中国人也达到美国人那样的生活水平，比如平均每个家庭拥有两辆小汽车、每人每年平均消费269磅（122公斤）肉类食品，中国将如何应对这种情况呢？

第五章“完成时态”的5.3节谈到罗素的自传中有这个句子：

7　This has been my life. I have found it worth living, and ***would*** gladly live it again if the chance ***were*** offered me.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这就是我的一生。我已经找到了它的价值。而且如果有机会，我很愿意能再活它一次。

一个美国教授谈到语言学习时说：

8 For a North American or European, languages such as Chinese, Korean, and Japanese have what is like pictograph or ideographic type of language. Native speakers of European languages often have a very difficult time in learning one of the Asian languages, as our ears are not attuned to the sounds or characters of the language. In China, I am like a child in terms of the language, and illiterate in terms of being able to read or write Chinese. If I ***could*** read and write in Chinese, I ***would*** need to recognize at least 3,000 or more characters.

Chinese also have a hard time learning the European languages such as English, French, Spanish, Italian, or German, because each of these languages is filled with many idioms which don't make much sense in terms of the formal language that they learn.

妙语点睛

因为这位美国教授不懂汉语，所以他用了虚拟语气说If I ***could*** read and write in Chinese, I ***would*** need to recognize at least 3,000 or more characters.

精品译文

对于北美人或欧洲人来说，汉语、韩语和日语等语言就像是图画语言或表意文字。以欧洲语言为母语的人往往会发现这些亚洲语言很难学，因为我们的耳朵生来就不适应这些语言的发音或写法。在中国，在语言方面我像是一个孩子，就汉语的读写能力而言，我则像是文盲。如果我希望能够具备中文的读写能力，我则需要认识至少3,000汉字或更多。

中国人在学习欧洲的语言方面，比如英语、法语、西班牙语、意大利语或德语等，也常常会感到困难，因为这些语言中含有大量的成语，而这些成语，如果按照他们所学的正式的外语来解释，并没有什么意思。

笔者的一位美国朋友在和笔者聊起中国学生学习英文所遭遇到的众

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

多困惑和难题时说道：

9 From the letters I have been receiving from our Chinese readers, the problem with tense seems to be foremost. English tenses ***would make*** me tense if I ***were*** a Chinese student.

从中国读者给我的来信中看出，他们学习英文最大的难题似乎是在时态方面。如果我是一名中国学生，时态同样会让我犯懵。

的确，时态问题一直是我们学习英语的一个“老大难”问题，在复杂的时态变化的迷宫里，我们往往一筹莫展，迷失方向。于是在口语或作文中，只好把英语当成汉语一样不作谓语的变形，通篇都是“一般现在时”。虚拟语气其实就是时态问题，不过它要比一般的时态问题更难，因为它不仅需要判断谓语动作发生的时间，还要能够敏锐地“嗅出”与事实相反的虚拟“味道”来。比如上文中的“如果我是一名中国学生，时态同样会让我犯懵”这句话，从时间的角度来看，是表示一般的情况，即现在时间；从语义的角度来看，因为是一个美国人在说假如他是一名中国学生，这显然就是与事实相反的一个虚拟假设。综合这两方面，所以要用对现在虚拟的谓语形式：主句谓语采用**would**＋动词原形，从句谓语采用过去式；若从句谓语是**be**动词，就多用**were**，而较少用**was**。这就是对一般情形虚拟的谓语表达形式，或者叫做所谓的“语法规则”。在这里，笔者之所以不愿意说是“语法规则”，是因为很多英语学习者总是把“语法规则”当作捆住自己英语学习手脚的“死规则”，而没有把它们看成是引导和帮助我们正确使用英语的“活思维”！由此往往会造成这样的误解：以为是先有一套语法规则和教条，然后必须按照这些规则才能制造出具体的语言。而事实恰恰相反，是先有语言，然后再从大量的语言实践中总结出在使用这种语言时所遵循的一般思维规律或表达倾向，即所谓的规则。套用鲁迅先生的一句话就是：世界本无语法规则，说的人多了便成了规则。所以，语法规则不是什么不可逾越的清规戒律或天

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

规，而是人们的思维规律或语言表达习惯。中国的英语学习者和native speakers of English最大的区别就是：我们懂英语语法规则却没有英语思维，而老外是在使用英语思维，尽管他们不懂语法规则。我们学的语法规则都用来对付英语考试的选择题了，而没有真正懂得规则背后的英语思维。由于没有形成真正的英语思维，所以在使用英语，如口语交际或作文时便成了“残疾人”——说不出、写不来。

这里讨论的虚拟语气尤其能考量我们的英语思维能力。在日常的口语交际中，我们会遇到大量虚拟假设的情景，此时就需要有良好的思维嗅觉能力，敏感地辨别真假情形，正确地使用语气表达。比如对于“假如我当总统，我会……”这样一个简单的句子，都要根据说话人的不同身份来选择不同的语气表达。比如，这句话若是出自一个小学生之口，他应该说成：

10 If I ***became*** President, I ***would***...

因为对于一个小学生来说，“当总统”是一个与现实相反的虚拟假设，所以这句话要借助谓语动词变化（即从句用过去式became，主句用would接一个原形动词）来传达这种虚拟的情形。但若是对于一位正在竞选中的总统，比如现在（指2004年9月笔者写下这句话的时候）的美国民主党候选人约翰·克里（John Kerry），他则要这么说：

11 If I ***became*** President, I ***will*** (make America stronger at home and more respected in the world.

如果我当了美国总统，我要（让美国变得更强大，在国际上更受尊重）。

因为他应该用表示真实条件的陈述语气来表明对自己未来总统竞选获胜的信心。如果克里用虚拟语气说：

If I ***became*** President, I ***would***...

恐怕连本来支持他的选民都要改旗易帜支持小布什了。由此可见虚拟语气的表达之精妙，它决不是一个死规则，而是一种活生生的英语思

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

维。

思维总结

这一节讨论的是ZxCx型虚拟语气，即主句和从句都表示对现在一般情况的虚拟。此时，主句用would do，而从句用一般过去时态did；若从句的谓语是be动词，则一律用were。

思维训练

Exercise 7.3

请阅读下面的美文，并用括号中动词的适当形式填空。

1．**If I Were a Boy Again**

If I_____(be) a boy again, I______(practice) perseverance oftener, and never give up a thing because it was hard or inconvenient.

If I_____(be) a boy again, I______(school) myself into a habit of attention; I______(let) nothing come between me and the subject in hand. I_______(remember) that a good skater never tries to skate in two directions at once.

If I______(be) a boy again, I_________(look) on the cheerful side. Life is very much like a mirror: if you smile upon it, it smiles back upon you; but if you frown and look doubtful on it, you will get a similar look in return.

If I______(be) a boy again, I__________(demand) of myself more courtesy towards my companions and friends, and indeed towards strangers as well. The smallest courtesies along the rough roads of life are like the little birds that sing to us all winter long, and make that season of ice and snow more endurable.

Finally, instead of trying hard to be happy, as if that were the sole purpose of life, I would, if I_______(be) a boy again, try still harder to make

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

others happy.

请用括号中动词的适当形式填空。

2．A: The subway sure is packed this morning.

B: Yeah. It's a pain that if we all______(drive) everyday we______(not, be) able to breathe in this city.

3．How fast does light travel?

How fast does light travel? About 300,000 kilometers per second. So light from the sun takes about 8 minutes to go to earth. Does this seem slow? Well, if you_______(can, drive) to the sun at 100 kilometers per hour, it______(take) you 177 years to get there!

请回答下面问题。

4．Man: I haven't seen George all day.

Woman: Have you checked the lab? I wouldn't be surprised if he slept there.

Question: What does the woman imply about George?

A．He is probably still asleep in the lab.

B．He spends a lot of time in the lab.

C．She needs to check his work.

D．She has no idea where he is.

开心一刻

请阅读下面笑话故事，并找出其中使用的虚拟语气。

5．**If I were a millionaire**

The teacher asked his pupils to write an essay, telling what they would do if they had five million dollars. Every pupil except little Sammy began writing immediately. Sammy sat idle, twiddling his fingers and watching the flies on the ceiling.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Teacher collected their papers, and Sammy handed in a blank sheet.

"How is this, Sammy?" asked the teacher. "Is this your essay? Every other pupil has written two sheets or more, while you have done nothing!"

"Well," replied Sammy, "that's what I would do if I were a millionaire!"

阅读下面美文，并找出其中使用的虚拟语气。

6．If I could save time in a bottle
the first thing that I'd like to do
would be to save every day until eternity passes away
just to spend them with you
if I could make days last forever
if words could make wishes come true
I'd save every day like a treasure and then
again I would spend them with you
如果我能把时间存入一个瓶子，
我要做的第一件事就是，
把每一天都存下来直到永恒，
再和你一起慢慢度过。
如果我能把时间化作永恒，
如果我的愿望能一一成真，
我会把每天都像宝贝一样储存，
再和你一起慢慢度过。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.4 过去虚拟（Z_gC_g）

（一）

只要有**Love**，就会有**Wealth**和**Success**

从前有位老妇人，有一天在自家门口发现有三个白须飘然的老头正坐在她家前院。但她并不认识他们，于是她对三个老头说道：“我想我应该不认识你们，但我想你们一定是饿了，请来我家吃些东西吧（I don't think I know you, but you must be hungry. Please come in and have something to eat.）”听了老妇人的邀请，他们说道：“我们三个人不会同时进去的（We do not go into a house together.）”老妇人很是纳闷，就问：“为什么呀？”

这时，有个老头就告诉她理由。他指着其中一个老头说道：“他名叫‘财富’（His name is Wealth.）”又指着另一个老头说：“他是‘成功’，我是‘爱’（He is Success and I am Love.）”说完，他又补充道：“现在请你回家同你丈夫商量一下，我们这三个人你们愿意邀请谁进去（Now go in and discuss with your husband which one of us you want in your home.）”

于是，老妇人回到家里告诉她老伴儿院子里发生的事，并且跟她老伴儿商量，有Wealth, Success和Love三个老头，到底该邀请谁进屋呢？她老伴儿提议说：“既然这样，那我们就邀请‘财富’老人进来吧，这样我们家就会充满财富（Since that is the case, let us invite Wealth. Let him come and fill our home with wealth!）”

但是老妇人对此并不同意，她说道：“老头子，我们为什么不邀请‘成功’老人呢（My dear, why don't we invite Success?）”

这时，他们的儿媳妇听到了老两口的对话，说出了自己的想法：“如果我们把‘爱’邀请进来不是更好吗？这样我们家就会充满爱

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（Wouldn't it be better to invite Love? Our home will then be filled with love!）”老两口最后一商量，也都赞成儿媳妇的意见，于是老头对老妇人说：“那我们出去把‘爱’请进来作为我们的客人吧（Go out and invite Love to be our guest.）”随后老妇人又来到门口准备邀请“爱”进来做客。看着三位老头，她问道：“你们仨谁是‘爱’呀？请进来做客吧（Which one of you is Love? Please come in and be our guest.）”

这时，老头“爱”就站起身开始朝屋里走去，但与此同时另外两个老头“财富”和“成功”也跟在“爱”的后面朝屋里走。老妇人很惊讶，就问“财富”和“成功”：“我刚才只邀请了‘爱’，你们俩为什么也要进来呀（Surprised, the lady asked Wealth and Success, "I only invited Love. Why are you coming in?）”

下面是这两位老人的精彩回答：

1 The old men replied together, "If you had invited Wealth or Success, the other two of us would've stayed out, but since you invited Love, wherever he goes, we go with him. Wherever there is Love, there is also Wealth and Success!"

精品译文

两位老人齐声回答道：“如果你刚才只邀请了‘财富’或‘成功’中的任何一位，那剩下两位都将留在门外。但是，既然你已经邀请了‘爱’，所以，他去哪里，我们就跟到哪里，因为只要有‘爱’的地方，就会有‘财富’和‘成功’！”

这个故事的寓意不需在此赘述。我们再看看两位老人最后的回答：

2 If you **had invited** Wealth or Success, the other two of us **would've stayed** out.

但实际上被邀请的是Love，所以这句话说“如果你刚才邀请了‘财富’或‘成功’”，显然是对过去事实的一个相反的假设，也就是对过去的虚拟。根据英文的思维表达，表示对过去的虚拟，主句的谓语要采用

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

would have done的形式，从句的谓语则要用过去完成时态**had done**。所以，上述例句正是采用了这一虚拟形式：would have stayed和had invited。

（二）

上面这个故事告诉我们："只要有爱，就会有财富和成功"。这并不是说"爱"就真的一定会给我们带来物质和金钱上的财富，而是要告诉我们，爱与被爱才真正赋予了生命的意义，就如同人们说的：Love is a reason to live.还有一句至理名言是这样说的：Love makes the world go around.不过下面这个故事也许会给恋爱中的你带来另外的启示：

3 "Do you love me?—Yes. Do you really, really love me?—Yes." It was a question that has been posed to many a lover. But Stephanie Powell had a special reason for asking her boyfriend, Wayne, if he loved her. Because Stephanie had just won $7 million on the lottery and wanted to make sure of Wayne's devotion before she told him the good news. "If he had known about the win I would never have known whether it was me or the money he would want to stay with," she said. "I don't know what I would have done if he hadn't answered yes. I love him and want to enjoy spending the money with him."

精品译文

"你爱我吗？——爱。你是真的爱我吗？——真的爱。"这样的问题许多恋人相互之间都问过，但是斯蒂芬妮·鲍威尔问她的男朋友韦恩是否爱她时，却是有特别的原因。因为她刚中了700万美元的彩票，想先确证她男友是否真的爱她，然后再告诉他这一好消息。她后来说："如果他先知道我赢得了这个大奖，那我就无从知晓他和我交往是因为爱我，还是因为爱我的钱。如果他当时没有回答说爱我，我真不知道该怎么办，因为我爱他，所以愿意和他分享这笔巨款。"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从这个故事我们看到，韦恩因为说了“爱”，而获得与女友一起分享700万美元巨款的机会。所以，当如果有同样的“机会”惠顾你时，记住一定要毫不犹豫地告诉他／她“爱”，因为Wherever there is Love, there is also Wealth！

故事中的斯蒂芬妮·鲍威尔说的两句话：

1）If he ***had known*** about the win, I ***would never have*** known whether it was me or the money he would want to stay with.

2）I don't know what I ***would have done*** if he ***hadn't answered*** yes.

妙语点睛

这显然是在她后来回顾这个事件时说的话，此时，这个事件已成为过去。斯蒂芬妮用了两个假设从句说“假如他知道”和“假如他没有回答‘是’”，这两个从句都是表示与过去的事实相反。主句同样也是表示过去虚拟假设。因此，主句和从句的谓语分别用了would never have known和had known，以及would have done和hadn't answered这样的动词虚拟形式。

爱情是人类永恒的话题，但并不是每段美好的爱情最终都能走进幸福的婚姻。如果婚姻不幸，最终导致离婚，那对孩子的伤害应该是最大的。下面这篇短文就是英国球星贝克汉姆谈论父母离婚给他留下的阴影——他始终认为父母的离异或许是自己的错。

4 Beckham and Divorce

I grew up in the love of a family. Without Mum and Dad, none of my story would be here for the telling. Like any son, I ***wouldn't have grown*** up into the person I am if they ***hadn't passed*** on their values to me. Marriage and parenthood, I think, are the two most important things any of us ever take on in our lives. That explains why my parents' splitting up has been probably the most difficult episode I've ever had to face up to in my whole life. To be honest, I'm still trying to face up to it now, probably the hardest thing to deal with has been thinking — or being made to think — that the split was

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

somehow my fault. I remember the time and the energy they both put into me as a son and as a promising footballer. Should they have given some of the attention they gave me to each other instead?

However old you are when it happens, children in a divorce always find themselves feeling guilty. I believe that what happens between husband and wife, deep down, is between husband and wife and nobody else; not even their sons and daughters can change the outcome.

The story of my parents' marriage makes me feel sad, empty inside. What was home isn't anymore. Who can tell what lies down the road for you in your own life?

精品译文

贝克汉姆与离婚

我是在家人的关爱中成长的。没有父母，就没有今天我在这里所说的一切。像世间任何一个子女一样，没有父母的教诲，我也就不能成为现在的“我”。我认为，婚姻和亲子关系是生命中最为重要的东西。所以，父母的离异有可能是我整个人生中必须面对的最艰难的一关。老实说，直到现在我都还在努力克服这件事带给我的影响。也许，最困难的还是自己的想法——或者说是被迫去想——认为父母的离异或许是自己的错。我仍然铭记他们俩对我付出的时间和精力，不论他们是把我看作一个儿子还是一个有前途的球员。他们是否应该把部分放在我身上的精力投到彼此身上呢？

不论父母离异时孩子有多大，孩子都会责备自己。事实上，我相信，夫妻间无论发生了什么事都是夫妻间的事，与他人无关；即使是他们的子女都不能改变这个事实。

父母的婚姻让我觉得很伤心，心里好像被掏空了。家不成家。谁又能知道在前方等待自己的又是什么呢？

从最后一句，我们能感受到，即使是现在在谈及自己的家庭时，小贝依然会黯然神伤。但对于父母在他成长过程中给予他的爱，他依然心存感激，所以他在上文中说：

Like any son, I ***wouldn't have grown*** up into the person I am if they

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

hadn't passed on their values to me. Marriage and parenthood, I think, are the two most important things any of us ever take on in our lives.

贝克汉姆用的是过去虚拟形式wouldn't have grown和hadn't passed，来表示与过去事实相反的假设，因为小贝事实是在父母的教诲下已经长大成人，而且后来成为了世界著名的球星，对此他自己也未曾料到。他曾在一次新闻发布会上说：

5 Two years ago if someone ***had turned*** round to me and said "in two years you'll be England captain", I ***would have turned*** round and said: "I don't think so!"

妙语点睛

这里同样是一个对过去事实的虚拟：两年前并没有人跟小贝说过“你将在两年后成为英格兰队的队长”，所以，小贝在这里用了虚拟语气：从句用过去完成时had turned，主句用would have turned。

精品译文

如果两年前，有人对我说“你将在两年后成为英格兰队的队长”，我肯定会对此一笑了之。

在这一节中我们讨论的这种过去虚拟语气，其谓语的构成形式的确有点复杂。所以，读者朋友首先需要记准它的结构形式，然后在实践中多加练习、细心体会。只有这样，虚拟语气这种汉语所没有的思维表达方式才能逐步进入我们的思维，从而为我们所运用。所以，语法的学习决不只是死记结构来应付考试，而更应该理解结构形式背后所反映的说话人真正的意念和思维。我们常常说“言为心声”，说的就是这个意思。如果只是死记规则和结构，而不去体会和领悟英语结构背后的思维规律，那我们只能永远是屈服于英语的“奴隶”，而不能成为驾驭英语的“将军”！

思维总结

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这节讨论的是ZgCg型虚拟语气，即主句和从句都表示对过去情况的虚拟。此时，主句谓语用would have done，而从句谓语用过去完成时态had done。

思维训练

Exercise 7.4

请用下面括号中动词的适当形式填空。

1．Tourism is an odd thing. You fly off to a strange land, eagerly abandoning all the comforts of home, and then expend time and money in a futile attempt to recapture the comforts that you______(not, lose) if you______(not, leave) home in the first place.

2．If I________(know) it would come to this, I________(act) differently.

3．A: The coat you tried on was really nice, and reasonably priced.

B: I________(buy) it right away if they______(have) it in my size.

4．If you________(choose) where you were born and grew up, what country/culture________(be) your choice?

请选择最佳答案填空。

5．It would have been just as satisfactory if I_________at home. I learned nothing in class.

A．had stayed

B．stayed

C．was staying

D．would stay

6．If you_________Jerry Brown until recently, you'd think the photograph on the right was strange.

A．shouldn't contact

B．didn't contact

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．weren't to contact

D．hadn't contacted

请回答下面的问题。

7．Woman: It's a shame that you didn't win your tennis match.

Man: I might have won if I'd listened to my coach.

Question: What does the man imply?

A．His coach didn't help him enough.

B．He had no chance of winning.

C．He didn't follow his coach's advice.

D．His coach didn't listen to him.

8．If I'd known he was driving downtown, I'd have asked him for a ride.

Question: What does the speaker mean?

A．I asked him if he needed a ride.

B．I'm going to share the driving with him

C．I didn't ask him for a ride since I didn't know he was driving.

D．I asked him for a ride as soon as I found out he was going.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.5　混合虚拟（一）：主句现在＋从句过去（Z_xC_g）

（一）

成功男人背后的女人

人们常说：每个成功男人的背后都会有一个伟大的女人，而这个伟大的女人往往就是他的妻子。这说明丈夫的成功有一半功劳应该归属于他的妻子，这就叫“军功章里有你的一半也有我的一半”。不过对于成功的女人，似乎就不那么幸运了，因为有人说：每个成功女人的背后往往都会有一个伤害她的男人。后来又有人这样调侃道：Behind every successful man, there is a woman. And behind every unsuccessful man, there are two.（每个成功男人背后都有一个女人；每个不成功男人的背后都有两个女人。）

托马斯·维勒（Thomas Wheeler）是一家大公司的CEO，有一天他和太太一同驱车出门。在路上，托马斯发现汽车油箱里没有多少汽油了，于是就把车开到路边的一个加油站去加油，然后让他太太看着车，自己到附近遛遛。过了一会，当他回来时，发现他太太和加油站的工人（gas station attendant）正聊得“火热”，显得很是亲热（As he was returning to the car, he noticed that the attendant and his wife were engaged in an animated conversation.）。但碍于面子，当着三个人，他也不好说什么。等回到车上并把车开离了加油站后，托马斯还是忍不住问道：“你认识他吗？”（As they drove out of the station, Wheeler asked his wife if she knew the man.）他太太也坦诚地回答道，他们是中学同学，并且两人是彼此的初恋！听了这话，托马斯不无得意地说道：

Boy, were you lucky that I came along. If you had married him, you would be the wife of a gas station attendant instead of the wife of a chief

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

executive officer.（你瞧，嫁给了我真是你的幸运啊，你当初要是嫁给了他，你现在就做不了总裁的太太，而只能是加油工的太太了。）

他太太也不甘示弱地回敬道：

My dear, if I had married him, he would be the chief executive officer and you would be the gas station attendant.（嘿，亲爱的，如果我当初嫁的是他，他就是总裁，而你就是加油工了。）

在上一节里我们讨论了对过去事实的虚拟，主、从句的谓语形式分别是would have done和had done，但上文的最后两句话显然与此不同，请看下面黑体部分的谓语结构：

1 If you ***had married*** him, you ***would be*** the wife of a gas station attendant instead of the wife of a chief executive officer.

2 If I ***had married*** him, he ***would*** be the chief executive officer and you ***would be*** the gas station attendant.

经过分析就会发现，在这两个例句中，从句的“结婚（married）”这一活动是发生在过去，而且是与过去事实相反的一个假设，即是对过去的虚拟，所以谓语用的是过去完成时had married。所不同的是，这里的主句是表示与现在事实相反的一个假设，即是对现在事实的虚拟，所以谓语用would be这样的动词形式。简言之，这里的主句是对现在的虚拟，从句是对过去的虚拟，即主句和从句的虚拟时间不同。我们把这种主句、从句虚拟时间不一致的虚拟语气叫做**“**混合时间虚拟语气**”**。回顾前面三节讨论过的虚拟语气，其if引导的从句中，谓语动词表示的动作与主句谓语动词表示的动作发生的时间是一致的，即同为将来、现在或过去，此时主从句虚拟的时间是相同的。混合时间虚拟语气的谓语变化形式比较难一些，具体来说，当主从句动作发生的时间不一致时，主句和从句各自的谓语形式要根据它们各自动作发生的时间作适当调整。这里讨论的主句表示对现在的虚拟，谓语需要用**“would＋动词原形”**，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从句表示对过去的虚拟，谓语需要用过去完成时**“had done”**，这种混合时间的虚拟句子是最常见的。

（二）
克林顿与希拉里

关于上面那个故事，最近笔者还看到另外一个版本，就是拿美国前总统比尔·克林顿（Bill Clinton）来调侃，把故事中夫妇两人的角色换成了克林顿和她的夫人希拉里（Hillary）。英文故事是这样讲的：

3 Bill and Hillary are vacationing in Hillary's hometown and stop at a gas station to gas up. The attendant comes out and fills up their car and when he leans over to collect the money he and Hillary recognize one another and begin making small talk.

When they finally leave, Bill asks her who she was talking to and she says it was her first boyfriend from back in high school.

Bill says that's nice and asks her, "Do you ever think about what life would be like if things had been different and you had married him instead of me?"

To which Hillary responds, "Yes I do, you would be pumping gas and he would be president."

妙语点睛

这里我们同样可以看到这种混合虚拟语气的使用，比如克林顿说：

Do you ever think about what life ***would be*** like if things ***had been*** different and you ***had married*** him instead of me?

因为主句是表示对现在的虚拟，所以主句谓语用了“would＋动词原形”即would be，而从句是表示对过去的虚拟假设，所以用了过去完成时had married。希拉里的回答只有表示对现在虚拟的主句：You ***would be*** pumping gas and he ***would be*** president.把从句省略了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

克林顿和希拉里一起去她的家乡度假，在路上他们来到一个加油站给汽车加油。当加油工把他们的汽车加满油后，过来收钱时，发现他和希拉里彼此认识，于是两人就攀谈起来。

克林顿和希拉里离开加油站后，克林顿禁不住问希拉里，刚才和她交谈的那个人是谁。她说是她中学时代的初恋男友。

克林顿听后，问道："你想过没有，如果当初情况不同，我是说如果当初你嫁给了他，你现在的生活就完全不同了。"

对此，希拉里回答道："是不一样了，那么你就是加油工，而他就是总统了。"

（三）
帕瓦罗蒂的成功之路

虽然说每个成功男人的背后都有一个伟大的女人，但是世界著名的三大男高音之一帕瓦罗蒂（Luciano Pavarotti）把自己的成功归功于他的爸爸。我们现来看看他的成长故事：

4 When Luciano Pavarotti was a boy, his grandmother put him on her lap and said, "You're going to be great, you'll see." His mother dreamed he'd be a banker. "Instead," Pavarotti explains, "I ended up teaching elementary school and sang only infrequently. But my father constantly goaded me, said I was singing below my potential."

Finally, at age 22, Pavarotti quit teaching for selling insurance, to give him enough time to develop his vocal talent. "Studying voice was the turning point of my life," says the opera star. "It's a mistake to take the safe path in life. And yes, my teacher groomed me. But no teacher ever told me I would become famous. Just my grandmother. If I ***hadn't listened*** to my father and dropped teaching, I ***would never*** be here."

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在上文的最后一句里，“听从父亲的建议”显然是在过去发生的，而说“如果没有听”则是对过去的虚拟，因此帕瓦罗蒂用了过去完成时态说If I ***hadn't listened*** to my father and dropped teaching...而主句说“我今天就不可能站在这里了”，但事实上此刻他在这里，这显然是表示对现在事实的虚拟假设，所以他接着说I ***would never be*** here。

精品译文

在卢西亚诺·帕瓦罗蒂小的时候，他奶奶把他放在自己的膝盖上，并对他说：“你将来一定会出名的，一定会。”他妈妈梦想他将来长大后能成为一名银行家。帕瓦罗蒂说：“不过，我最后还是在小学教书，只是偶尔唱唱歌。但是我父亲一直在鼓励我，说我有演唱的天赋。”

就在帕瓦罗蒂22岁那年，他放弃了教书，改卖保险，这样他就有时间学习演唱了。这位歌王回忆道：“学习声乐是我人生中的一个转折点。人生的道路从来就不是平坦的。尽管后来有老师教我声乐，但是从来没有人告诉我，说我将来会出名，只有我奶奶。而且如果当初我没有听从我父亲的建议，放弃教书，那我今天就不可能站在这里了。”

（四）
比尔·盖茨的故事

美国人似乎总爱拿名人来调侃，下面这个故事就是拿比尔·盖茨（Bill Gates）来开玩笑的：

5 Bill Gates is hanging out with the chairman of General Motors.

"If automotive technology ***had kept*** pace with computer technology over the past few decades," boasts Gates, "you ***would now be driving*** a V-32 instead of a V-8, and it ***would have*** a top speed of 10,000 miles per hour. Or, you ***could have*** an economy car that weighs 30 pounds and gets a thousand miles to a gallon of gas. In either case, the sticker price of a new car ***would be*** less than $50."

"Sure," says the GM chairman. "But ***would*** you really ***want*** to drive a car that crashes four times a day?"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

我们看到，这里通篇用的都是虚拟语气。首先，我们来看if引导的从句。因为汽车技术的发展在过去的几十年中并没有像计算机的发展这么快，所以，这里if引导的从句是表示对过去事实的虚拟，故用过去完成时态had kept。其次，接下来的主句所设想的情形都是在这个虚拟条件下发生的，而且都是表示与现在事实相反，所以主句都用了would或could接一个动词原形，比如would be driving，would have，could have，would be以及would...want。

精品译文

比尔·盖茨正在和通用公司的总裁呆在一起。

盖茨炫耀说："在过去的几十年中，如果汽车科技的发展都能像计算机技术的发展这么迅速的话，你现在开的车就是V-32而不是V-8了。这样一来，你的车速就能达到每小时一万英里这样的速度。或者，车的重量只有30磅（约13.6公斤），而每加仑汽油能跑一千英里。这两种情形不论出现哪一种，那么汽车的标价就会降到50美元以下。"

通用的总裁说："那倒是，不过，那样的话，汽车一天会碰撞四次，你还愿意开这样的车吗？"

从以上的分析我们看到，对于混合虚拟语气，可以分两步判断：首先是根据上下文的语境，要能判断出某个句子是表达了与事实相反的情形，即虚拟；其次，进而分析主从句各自的虚拟时间有何不同，从而选择各自的谓语形式来表达不同的虚拟意义。比如下面这则笑话：

6　A: I don't like my mother-in-law.

B: Listen, don't you realize that you ***couldn't have*** your wife if it ***hadn't been*** for your mother-in-law?

A: Yes, that's why I don't like her.

妙语点睛

根据主句和从句的谓语形式，我们知道这是一个混合时间虚拟语气。主句的谓语couldn't have表明是一个对现在的虚拟，从句的谓语hadn't been表明是一个对过去的虚拟。那就要思考这里为什么要用混合时间虚拟呢？该如何判断虚拟时间呢？其实，这里的主句说"你不可能有你的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妻子”，但事实是现在“你有妻子”，即是一个对现在一般情况的虚拟。那么从句为什么是表示对过去时间的虚拟呢？因为从句说“如果不是因为你的岳母”，言外之意是，“如果没有你的岳母生下你的妻子”——这是发生在过去的。所以，这里的从句是表示对过去的虚拟，于是采用过去完成时hadn't been。

精品译文

A：我不喜欢我的岳母。

B：听着，你有没有想过，如果没有你的岳母，哪来你现在的妻子啊？

A：正是因为这个所以我才不喜欢她。

再比如下面这段对话：

7 A: What an accident! If you ***had been*** careful, things ***would not be*** as they are.

B: What do you mean, it was my fault? If it were, surely I would take all responsibility for it.

妙语点睛

这里的从句是对过去的虚拟，说话人A是在抱怨B当初没有小心。主句是对现在的虚拟，谈的是眼前糟糕的处境。在B的回答If it ***were***, surely I ***would take*** all responsibility for it.中也使用了虚拟语气，主从句都是对现在的虚拟，其言外之意是：这不是他的错，所以他不会承担任何责任。

精品译文

A：多糟糕啊！如果你当初小心点，情况就不会像现在这个样子了。

B：你这是什么意思啊，这都是我的错吗？如果是，我当然会负全责。

再比如，拿笔者我个人来说，如果笔者从来没有学习过英语，那么笔者现在就不可能和读者分享语法规则了：

8 If I ***had not studied*** English, I ***would never be*** here to teach you grammar today.

如果我没有学过英语，我现在就不能在这里教你们语法了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们再来看其他例句，请读者认真分析其中谓语的虚拟时间：

9　If they ***had invested*** in that stock, they ***might be*** wealthy now.

如果他们当初投资了那支股票，他们现在就会很富有了。

10　If I ***had studied*** English at school, I ***could read*** the English novel now.

如果我在学校学过英语，我现在就能读英文小说了。

11　If he ***had studied*** English two years ago, he ***might have*** a chance of going abroad for further study now.

如果他两年前学过英语，他现在可能就有机会出国深造了。

的确，这种混合时间的虚拟语气对于中国学生来说是不易掌握的，因为既要判断所谈论的情形是否与事实相反，还得分别判断主句和从句虚拟的时间，所以在平时遇到时这种句子时需要细心体会，反复操练。只有这样，我们才能形成这种复杂的虚拟语气表达规律的思维，才能真正达到灵活运用的境界。

思维总结

这一节讨论的是“混合时间虚拟语气”，即主句和从句分别对不同的时间进行虚拟。在这一节里讨论的混合时间虚拟语气是Z_xC_g型虚拟语气，即主句对现在虚拟，用would do形式；从句对过去虚拟，用had done形式。这是最常用的一种混合虚拟语气。

在下一节里，我们将讨论另外一种混合虚拟语气，即Z_gC_x型：主句表过去＋从句表现在。

思维训练

Exercise 7.5

请选择最佳答案填空。

1．Had Paul received six more votes in the last election, he________our

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

chairman now.

A．must have been

B．would have been

C．were

D．would be

2．________for the timely investment from the general public, our company would not be so thriving as it is.

A．Had it not been

B．Were it not

C．Be it not

D．Should it not be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.6　混合虚拟（二）：主句过去＋从句现在（Z_gC_x）

本节要讨论的混合时间虚拟语气，其主句和从句的虚拟时间正好与7.5节讨论的虚拟语气相反，即这里从句谈的是一般情况，是对一般情况的虚拟；主句谈过去，是对过去某一个具体情况的虚拟。下面先给大家讲一个故事：

约翰（John）和路易丝（Louise）是一对新婚夫妇，尽管两人很是恩爱，但丈夫John是一个沉默寡言、较为木讷而又受教育不多的人，一直以来他从未对路易丝说过I love you，他妻子路易丝因此长年郁郁寡欢。有一天他们的朋友凯斯医生（Doctor Case）来看望他们时，凯斯发现路易丝不快乐，身体也不太好。凯斯医生就问她约翰对她好不好。路易丝说，没有比约翰更好的丈夫了——只是，他不怎么爱说话，而女人都是愿意有人能与她们交谈的（Louise answered that John was the best husband any woman could ask for, only — well, he didn't say much, and a woman wants to be talked to.）

在他们婚后第三年的一天，路易丝终于病倒了。凯斯医生给她输了两次血，可她还是越来越虚弱。在医院里，路易丝面无血色地对凯斯医生说：John is so strong that he doesn't need me. If he did he would say so, wouldn't he?（John太强了，他根本就不需要我。如果他需要我，他会说的，不是吗？）凯斯医生对她说："约翰确实需要你，不管他说没说。"但是，路易丝却摇了摇头，闭上了眼睛。

由此，凯斯医生看出来，路易丝不想治好自己的病，因为她觉得自己的丈夫约翰并不需要她和爱她。为了治好病人，凯斯医生只好去找路易丝的丈夫约翰，于是就有了下面的一段对话（请各位读者试着用地道

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的英文表达出来）：

医生：约翰，你真的爱你的妻子吗？

约翰：如果我不爱她，我就不会娶她。

医生：那你告诉过她吗？

约翰：（满脸的迷惑）我不是尽力把我能给的都给她了吗？除此之外，我还能做什么？

医生：陪她说说话。

约翰：我不善言谈，她知道这个。

医生：告诉她你爱她。

对于上面这个对话，其中的一句“如果我不爱她，我就不会娶她”，若是不懂英文的思维规律，只按照汉语的思维表达，将其译成英文就是：

1 If I don't love her, I won't marry her.

其实，这是一个彻底的Chinglish，并没有表达出原句的“言外之意”：我当然爱她，要不我就不会娶她了。但实际上他们已经结婚了。

这一言外之意，怎样用英文才能正确地表达出来呢？下面再提供几个译文，请读者思考：

2 If I didn't love her, I wouldn't have married her.

3 If I hadn't loved her, I wouldn't have married her.

4 If I didn't love her, I wouldn't marry her.

要想正确地说出英文，先得把汉语原句的意思仔细推敲一下。“如果我不爱她”，其实这是“正话反说”，实际上约翰是爱路易丝的，而且是一直都深爱着她，因此，这在英文中就是对“现在事实”表示虚拟。我们知道，从句对现在的虚拟要用一般过去时来表示，所以，这句话用正确的英文就要说成：If I ***didn't love*** her...

“我就不会娶她”，实际上他们已经结婚了，所以，这句话是对“过去事实”表示虚拟。在英文中，主句对过去的虚拟要用would have done

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的谓语动词形式。所以，这句话用正确的英文就要说成：I ***wouldn't have married*** her。

根据以上分析，原句是一个Z_gC_x（主过从现）型的混合时间虚拟语气，即主句表示对过去事实的虚拟，从句则是表示对现在事实的虚拟。因此，“如果我不爱她，我就不会娶她”这句话的正确英文表达应该是

2）If I ***didn't love*** her, I ***wouldn't have married*** her.

我们再来分析例句3）：

3　If I ***hadn't loved*** her, I ***wouldn't have married*** her.

妙语点睛

按照前面介绍的英文思维规律，这是一个Z_gC_g（主过从过）型虚拟语气，即主句和从句都表示对过去的虚拟。所以，例句3）的含义是：在结婚时约翰是爱她的，要不然当时就不会娶她。言外之意可能是：当时能和她结婚，是因为当时爱她，但现在已经不爱了（所以离婚吧）。

我们再来分析例句4）：

4　If I ***didn't love*** her. I ***wouldn't marry*** her.

妙语点睛

按照前面介绍的英文思维规律，这里的would marry表示两人还没有结婚，说的是将来的情况。所以，例句4）的英文的真正意思是“如果我不爱她，我将来就不打算和她结婚了”。这显然是以男朋友的身份来说这话的，比如我们把这句话放在这样一个语境中：

A: Do you love your girlfriend?

B: If I didn't love her, I wouldn't marry her.

精品译文

A：你爱你的女朋友吗？

B：如果我不爱她，我将来就不打算和她结婚了。

我们现在给出上面那段对话的英文原文：

Doctor: Do you love your wife, John?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

John: I ***wouldn't have married*** her if I ***didn't***.

Doctor: Have you ever told her so?

John: (John's eyes were baffled.) Haven't I given her everything I could? What more can a man do?

Doctor: Talk to her.

John: I am not a talking man. She knows that.

Doctor: Tell her that you love her.

请注意，这里说I ***wouldn't have married*** her if I ***didn't***.是因为上文出现了love，所以这里didn't的后面love被省去了。

再比如，我们在日常对话中，往往会这样责怪别人："如果你真的理解我的话，你当时就不可能说出那种话了"。仔细分析，我们发现这也是一个Z_gC_x（主过从现）型混合时间的虚拟语气，所以要用英文这样表达：

If you ***knew*** me better, you ***wouldn't have said*** that.

最后需要提醒读者注意的是，Z_gC_x（主过从现）型混合时间虚拟语气不如上一节讨论的Z_xC_g（主现从过）型虚拟语气常见。

思维总结

同上一节一样，本节讨论的也是"混合时间虚拟语气"，即主句和从句分别对不同的时间进行虚拟。但与上一节不同的是，本节讨论的是Z_gC_x（主过从现）型混合时间虚拟语气，即主句对过去虚拟，用would have done的形式；从句对现在虚拟，用did的形式。这正好与上一节中讨论的主句和从句所表达的虚拟时间相反。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.7 倒装虚拟

在英文中，虚拟从句可以采用倒装结构。具体来说，当if引导的条件句省去if时，可将should，had或were置于句首，从而构成倒装虚拟句，而意义不变。请看例句：

1 Countless divorced politicians ***would have been elected*** out of office years ago ***had they even thought*** of a divorce, let alone gotten one.

妙语点睛

这里的从句用了倒装结构had they even thought...，相当于说if they had even thought...。主句的谓语是would have been elected，显然是表示对过去情况的虚拟。

精品译文

现如今很多政客都纷纷离婚，这在几年前是不可能的。那时，不要说真的离婚了，哪怕他们有离婚的想法，都一定会被赶下台。

2 For example, they do not compensate for gross social inequality, and thus do not tell how able an underprivileged youngster ***might have been had he grown*** up under more favorable circumstances.

妙语点睛

这是表示对过去的虚拟。这里的倒装结构had he grown相当于if he had grown。

精品译文

例如，它们（指测试）并不能弥补明显的社会不公；因此，它们不能说明一个物质条件差的年轻人，如果在较好的环境中成长的话，会有多大才干。

再看其他例句：

3 ***Should I*** win the lottery, I would buy a car.

=***If I should*** win the lottery, I would buy a car. 如果我能赢得大奖，我就会买一辆车。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　***Were he to*** leave today, he would get there by Monday.

=***If he were to*** leave today, he would get there by Monday. 如果他今天出发，他就能在星期一之前到达那里。

5　***Were he to*** tell us everything, we could try to solve his problem.

=***If he were to*** tell us everything, we could try to solve his problem. 如果他把一切都告诉我们，我们就能想办法解决他的问题。

6　***Should you*** change your mind, no one would blame you.

=***If you should*** change your mind, no one would blame you. 如果你改变主意的话，没有人会责怪你。

7　***Had he*** not been promoted, he would never have remained with the company.

=***If he had*** not been promoted, he would never have remained with the company. 如果他没有被提升，他就不会继续留在这家公司了。

8　***Had such a disaster*** occurred, the damage would have been incalculable.

=***If such a disaster had*** occurred, the damage would have been incalculable. 如果这场灾难发生，损失将难以估量。

也许有读者会问：为什么会出现这样的倒装结构呢？具体原因不详，但笔者个人认为，这或许和疑问句有关系。比如，在英语口语里，我们常常会使用“疑问句＋陈述句”这样的结构，如：

9　Are you ready? Okay we can leave.

意思是说“你准备好了吗？那我们现在就走”。这里的一般疑问句就相当于一个条件从句If you are ready...于是整个句子相当于说“如果你准备好了，那我们现在就走”。类似的虚拟句有：

10　Had I known? I would have come sooner.

相当于汉语说“我知道吗？那我就会早点来了！”这里的言外之意就

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是，如果我知道，那我就会早点来了。这就相当于一个常规的虚拟句：

If I had known, I would have come sooner.

到这一节为止，英语里常规的虚拟语气形式都已分析讨论完毕。说其是“常规”的，是因为这些虚拟句子都是由主句和if引导的从句组成。在接下来的几节内容中，我们将讨论另外一些特殊构造的虚拟语气形式，比如“跳层虚拟句”，它不含if引导的从句，而是通过其他方式来表达“非真实的虚拟条件”。

思维训练

Exercise 7.7

请选择最佳答案填空。

1．Countless divorced politicians would have been elected out of office years ago had they even thought of a divorce, let alone__________one.

A．getting

B．to get

C．gotten

D．get

2．____________to the doctor right away, he might be alive today.

A．If he went

B．Had he gone

C．Were he gone

D．Should he have gone

3．___________before we depart the day after tomorrow, we should have a wonderful dinner party. (97-1 CET-4)

A．Had they arrived

B．Were they arriving

C．Would they arrive

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．Were they to arrive

4．The millions of calculations involved, had they been done by hand,________all practical value by the time they finished.

A．could lose

B．would have lost

C．might lose

D．ought to have lost

5．There is a real possibility that these animals could be frightened,__________a sudden loud noise.

A．being there

B．should there be

C．there was

D．there having been

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.8 跳层虚拟

请看下面这个“脑筋急转弯”：

The Taxi Driver Mystery

Rebecca was in a taxi on her way home. Max, the taxi driver, knew she was a well-known chatterbox and didn't want to engage in conversation with her. So he pretended to be deaf and dumb. He pointed to his ears and mouth to indicate to her that he couldn't hear or speak. This ruse seemed to work. The journey was peacefully silent.

When they arrived and Rebecca had got out of the taxi, Max pointed to his meter so she would read how much she owed. Rebecca looked at the meter, read what she owed him, paid him and walked off.

But she almost immediately realized that Max couldn't have been a deaf mute.

How did she know this?

精品译文

租车司机之谜

丽贝卡是一个出了名的“话痨”，特别爱唠叨。有一天她打车回家，出租车司机麦克斯也知道她这个毛病，不想搭理她，于是就假装自己是个聋哑人。他用手指指自己的耳朵和嘴巴，示意她自己听不见，也说不了话。这一招还真管用，一路上两人就默不作声，相安无事。

等丽贝卡到了地方得下车时，麦克斯指指汽车计价器，示意她按照上面显示的数字付钱。她看罢，就按计价器所显示的付完款，准备抽身离去。这时她突然意识到，这个司机不可能是聋哑人。请问，她是怎么知道的？

这个问题的答案很简单，就是：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

He ***must have heard*** her initial instructions or he ***would not have known*** where to take her.

精品译文

在她刚上车时告诉他要去哪里，他一定是听清了，否则他不会知道该把她送到哪。

我们看到，这个句子的谓语比较复杂，一个是must have heard，另一个是would not have known，即两个都带有情态动词。读者要注意的是，这里的must have heard不是虚拟语气，而是must表示推测的用法（详见第八章）。在英文中，**“must＋have done”**的结构是表示对过去的推测。也就是说，这里谈论的是一个过去的情形。接下来有一个关键词or，表示“否则”，其后面接的就是虚拟语气。此时我们要搞清楚两点：一是虚拟的时间。由or前面的句子我们知道，这里是表示对过去的虚拟；二是句子的谓语是采用虚拟主句的谓语形式还是从句的谓语形式。因为or后面的句子相当于一个虚拟主句，所以其谓语自然要采用虚拟主句的谓语形式。搞清楚这两点，就知道为什么要说would not have known了，因为这正是一个过去虚拟的主句谓语结构形式。

由此可见，这是一类较为特殊的虚拟语气。这类虚拟句一般分为两部分，两部分在语气上截然相反，一部分虚拟，另一部分不虚拟，而用的是陈述语气，用以陈述一个事实。比如上面这个句子就是“陈述句＋or＋虚拟句”这样的结构。它们二者之间往往有but，or，or else或otherwise来连接。正是因为这种虚拟与不虚拟兼而有之，一部分虚拟，一部分又跳出虚拟的圈子，故笔者称之为“跳层虚拟句”。

7.8.1 陈述句＋or＋虚拟主句

这里的连接词除了or，还可以有or else和otherwise。需要注意的是，or前面的句子是陈述语气，而后面的句子用的是虚拟语气，而且是虚拟主句。具体的谓语搭配结构是：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1．主语＋一般现在时的谓语形式，or＋主语＋would do→表示对现在事实的虚拟；

2．主语＋一般过去时的谓语形式，or＋主语＋would have done→表示对过去事实的虚拟。

请看下面的对话：

1 Jo: You look tired. What have you been doing?

Emily: I've been burning the midnight oil. Been writing my mid-term essay.

Jo: Oh no! I feel sorry for you. I thought you'd finished it already?

Emily: Yes, I did. But my teacher wasn't happy with it. She told me to do it all again!

Jo: No way! Your teacher is mean.

Emily: Well, I ***had*** to do it. ***Otherwise***, she ***would have*** given me a low score.

Jo: I suppose if you look at it like that, then your teacher is not mean at all. After all she gave you a second chance.

Emily: Yeah, and I have to admit that my essay is better now. I really need to do well so that I can get a scholarship.

Jo: Well, good luck then.

Emily: Thanks, and I'm going to sleep like a log tonight!

妙语点睛

这里前面的had to do it表示过去的时间，otherwise后面要接一个过去虚拟的主句形式，所以谓语是would have given。

精品译文

乔：你看上去很疲惫，最近都在忙什么？

艾米丽：我最近一直在开夜车，写我的期中论文。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

乔：天啊！我还以为你早就写完了呢！

艾米丽：我是写完了。可我的老师不满意，让我全部重写一遍。

乔：不会吧！你们老师也真可恶！

艾米丽：没办法啊，不然她就会给我很低的分了。

乔：要是这么说的话，你们老师也还不错。毕竟她又给了你一次机会。

艾米丽：没错，而且我必须承认，这次我的论文的确有进步了。为了得到奖学金，我必须把它做得好一点。

乔：那么祝你好运！

艾米丽：谢谢！我今晚得好好睡一觉！

2　Both the United States and China had reached a point in history where they shared an eagerness to start a new relationship, and where both were prepared to pay an ideological price for it. Mao Tse-tung clearly ***was*** willing to make the ideological sacrifice; ***otherwise*** he ***would not have told*** Edgar Snow in his unique interview that he would "be happy to talk with him (Nixon) either as a tourist or as a President".

妙语点睛

我们看到这里otherwise前面的句子用了过去时was，表示陈述过去的事实，而其后面用了过去虚拟的主句谓语形式would not have told。

精品译文

美国和中国都到了这样的历史时刻：双方都在渴望开始一种新的关系，并都准备为此付出意识形态上的代价。显然，毛泽东也愿意为此付出意识形态上的代价，否则他当初就不会在一次单独会见埃德加·斯诺时告诉斯诺他会“很高兴和他（尼克松）谈谈，不论是以游客的身份还是以总统的身份”。

3　We ***didn't know*** his telephone number, ***otherwise*** we would have telephoned him.

=We ***would have telephoned*** him if we ***had known*** his telephone number.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这是1995年6月份的四级考试题。这里的didn't是表示陈述过去的事实，而otherwise的后面则是对过去的虚拟，且是虚拟主句的形式，因此要用would have done。

精品译文

我们不知道他的电话号码，要不然我们当时就会给他打电话了。

4 He ***must have had*** an accident, ***or*** he ***would have been*** here then.

妙语点睛

这是1990年1月份的四级考试题。这里or的前面通过用must have had这一形式，来表示对过去的推测，是属于陈述过去，而or的后面则用过去虚拟。

精品译文

他一定是出事故了，要不然早就到了。

5 Mary ***couldn't have received*** my letter; ***otherwise*** she ***would have replied*** before now.

妙语点睛

这里otherwise后面的句子表示对过去的虚拟，相应地，其前面的半个句子就是表示陈述过去，所以要用一般过去时。不过，这里情态动词的过去时态couldn't have done的形式表示对过去的推测，这类似于must表示推测。

精品译文

玛丽不可能收到我的信，要不然她现在已经给我回复了。

7.8.2 虚拟主句＋**but**＋陈述句

与or等词不同的是，这里but的前面是虚拟主句，but的后面是陈述句。该句型的使用规律是：

1．主语＋would do，BUT＋主语＋一般现在时的谓语形式→表示对现在事实的虚拟；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．主语＋would have done，BUT＋主语＋一般过去时的谓语形式→表示对过去事实的虚拟。

当然，句中的would可换成should，might或could。这类跳层虚拟句的关键标志词是but，随着but一转折，句子的语气也由虚拟变为不虚拟，即but将句子一分为二，**but**前面部分的句子用虚拟语气，**but**后面部分的句子用陈述语气。请看例句：

1 He ***would put on weight, but*** he ***doesn't eat*** much.

=He ***would put*** on weight if he ***ate*** much.

妙语点睛

这里不用didn't，而是doesn't。因为前面的would不是表示过去时态，而是表示对现在事实的虚拟，原句相当于说If he ate much, he would put on weight.这就解释了为什么but前面的半句话相当于虚拟主句形式了，因为but后面的陈述句相当于一个虚拟从句。

精品译文

他本来是会发胖的，但是他特别注意节食，从来不会多吃。

2 He ***could not have bought*** that limousine, ***but*** he ***inherited*** a big fortune from his father.

=He ***could not have bought*** that limousine if he ***had not inherited*** a big fortune from his father.

妙语点睛

这句话相当于说If he ***had not inherited*** a big fortune from his father, he ***could not have bought*** that limousine.这就解释了为什么but前面的半句话相当于虚拟主句形式了，因为but后面的陈述句相当于一个虚拟从句。

精品译文

他本来是买不起那辆豪华小汽车的，不过他从他爸爸那里继承了一大笔遗产。

3 A: I thought you were going to call me last night about the train schedule.

B: Sorry. I ***would have***. But Harry and Jack stopped by and stayed past

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

midnight.

妙语点睛

这里的I would have是一个省去了called的虚拟主句，表示对过去事实的虚拟，由but后面的陈述句的谓语stopped可得知。

精品译文

A：我还以为你昨晚要给我打电话说说火车行程的安排呢。

B：抱歉，我本来是想打电话来着，但是哈里和杰克昨晚来我这里了，他俩一直呆到后半夜才走，所以我就没有打。

4 I ***would have gone*** to visit him in the hospital, had it been at all possible, ***but I was*** fully occupied the whole of last week.

妙语点睛

这里but前面的句子是过去虚拟，所以采用过去虚拟主句的谓语形式would have gone。but后面的句子是陈述过去的事实。

精品译文

如果真的有可能，我本来是想去医院看望他的，但是我上周整个一周都很忙。

5 Some women ***could have made*** a good salary in a job instead of staying home, ***but*** they ***decided*** not to work for the sake of the family.

=Some women ***could have made*** a good salary in a job instead of staying home if they ***hadn't decided*** not to work for the sake of the family.

妙语点睛

这是2000年1月份的四级考试题。这里but后面的句子是陈述过去的事实，but前面的句子是对过去的虚拟，所以采用过去虚拟主句的谓语形式could have made。

精品译文

有些妇女本来是能够挣得很高的薪水的，但是为了家庭，她们放弃了工作。

有时不用but来表示转折，而是用其他副词，比如下句中的unfortunately：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6　A safety analysis ***would have identified*** the target as a potential danger. ***Unfortunately***, it ***was*** never done.

妙语点睛

这里的unfortunately在语义上相当于but表示转折，使句子从虚拟转为不虚拟。这里的was表示过去，因此前半部分也是表示过去，所以采用过去虚拟主句的谓语形式would have identified。

精品译文

若是有安全分析，就可以发现这个潜在的隐患，但遗憾的是，并没有做安全分析。

思维总结

共有两类跳层虚拟句，一类是由or等引导的，具体的句型结构是：

1．主语＋一般现在时谓语形式，or＋主语＋would do→表示对现在事实的虚拟；

2．主语＋一般过去时谓语形式，or＋主语＋would have done→表示对过去事实的虚拟。

另一类是由but引导的，具体的句型结构是：

1．主语＋would do，but＋主语＋一般现在时谓语形式→表示对现在事实的虚拟；

2．主语＋would have done，but＋主语＋一般过去时谓语形式→表示对过去事实的虚拟。

注意这两类句型的前后两个分句的语气正好相反。

思维训练

Exercise 7.8

请选择最佳答案填空。

1．We didn't know his telephone number, otherwise we_________him.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

(CET-4)

A． would have telephoned

B． must have telephoned

C． would telephone

D． had telephoned

2． He must have had an accident, or he_________then. (CET-4)

A． would have been here

B． should be here

C． had to be here

D． would be there

3． Mary________my letter; otherwise she would have replied before now.

A． has received

B． ought to have received

C． couldn't have received

D． shouldn't have received

4． I would have gone to visit him in the hospital, had it been at all possible, but I__________fully occupied the whole of last week.

A． were

B． had been

C． have been

D． was

5． Some women________a good salary in a job instead of staying home, but they decided not to work for the sake of the family. (CET-4)

A． must make

B． should have made

C． would make

D． could have made

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．A safety analysis________the target as a potential danger. Unfortunately, it was never done.

A．would identify

B．will identify

C．would have identified

D．will have identified

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.9　名词从句如何使用虚拟

虚拟语气除了用在上述非真实条件从句以外，在特定的名词从句中也需要用虚拟语气。这里所说的“特定的名词从句”，是指这样的名词从句中均要含有特定的标志词，这些标志词可用来表示愿望、建议、命令、请求或意志等语气。而且，与非真实条件虚拟句中的主句和从句的谓语动词的形式完全不同的是，名词从句虚拟句的谓语变化的形式只有一条规律，那就是：名词从句虚拟句无论其主句的谓语动词是何种形式，从句的谓语形式均为**should**＋动词原形，其中**should**可以省去。这里特别要提醒读者注意：不是用**would**，而是用**should**。比如：

1　I ***suggest*** that we ***should go*** tomorrow.

2　I ***suggested*** that we ***should go*** the next day.

妙语点睛

上面两个例句中的suggest即是我们所说的标志词。这里从句中谓语的时态（should　go）并没有受主句谓语时态（suggest，suggested）的影响。

精品译文

1．我建议我们明天走。

2．我当时建议我们第二天走。

由此可知，要掌握名词从句的虚拟句，最终归结为：记住相应的标志词即可，一旦主句中出现某一个标志词，就要注意其从句谓语须用（should）＋do。

下面分别为读者列出了一些常见的标志词。

7.9.1　在下列词的宾语从句中

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

ask（要求，请求），advise，beg，command，demand，decide，deserve，desire，determine，insist，move（动议，提议），order，prefer，propose，require，recommend，request，suggest和urge等。请看例句：

1 His father ***urged*** that he ***study*** medicine.

妙语点睛

注意这句话中用study，不用studies。

精品译文

他父亲要求他学医学。

2 The Chinese government and people have ***demanded*** that the U.S. Government ***shoulder*** all the responsibilities for the incident, ***apologize*** to the Chinese side and ***take*** effective measures to prevent the recurrence of such incidents.

精品译文

中国政府和人民要求美国政府对此事件必须承担全部责任，向中国道歉，并采取有效措施防止类似事件再次发生。

3 The instructions ***ask*** that we ***not take*** more than three tablets once.

妙语点睛

从句的谓语not take相当于should not take，这里should被省去了。

精品译文

说明书要求每次服用的量不超过三粒。

4 The board deemed it ***urgent*** that these files ***should be printed*** right away.

妙语点睛

这里因为有了形容词urgent，所以从句要用虚拟语气，即用动词should be printed的形式。

精品译文

董事会要求把这些文件立刻打印出来。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5 Declaring that he was opposed to using this unusual animal husbandry technique to clone humans, he ***ordered*** that federal funds ***not be used*** for such an experiment — although no one had proposed to do so — and asked an independent panel of experts chaired by Prinoeton President Harold Shapiro to report back to the White House in 90 days with recommendations for a national policy on human cloning....NBAC will ***ask*** that Clinton's 90-day ban on federal funds for human cloning ***be extended*** indefinitely, and possibly that it ***be made*** law.

妙语点睛

这里因为有了动词order和ask，所以从句要用虚拟语气，即用动词原形。

精品译文

他宣布反对使用这项特别的生物技术来克隆人类，要求不要将联邦基金用于进行这类试验——尽管没有人提议这样做——并请求由Princeton总统哈罗德·夏皮罗领导一个独立的专家组于90天之后向白宫进行汇报，同时对于制定关于克隆人类的国家政策提出建议。……NBAC将会要求克林顿的关于禁止联邦基金用于人类克隆的“90天禁令”无限期延长，也许还会将其以法律的形式固定下来。

7.9.2 在**it is**＋形容词或过去分词或特定的名词＋**that**的主语从句中

一、形容词有：astonishing，amazing，advisable，appropriate，crucial，desirable，essential，important，imperative，keen，necessary，natural，normal，odd，proper，preferable，strange，sorry，shocked，surprising，urgent，unusual和vital等。这些形容词一般表示个人对事件的反应。请看例句：

1 If we are ever going to protect the atmosphere, it is ***crucial*** that those new

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

plants ***be*** environmentally sound.

妙语点睛

这里因为有了形容词crucial，所以从句要用虚拟语气，即用动词原形be。

精品译文

我们若是想保护大气层，那么就应该要求那些新开工的工厂环保。

2 It is ***natural*** that I ***should dwell*** upon his successes rather than upon his failures.

精品译文

我宁愿强调他成功的地方，而不愿突出他的失败之处，这是很自然的。

3 It is ***strange*** that he ***should not come*** here.

妙语点睛

这里的should只表明一种意外的语气，可译为"竟然"。

精品译文

他竟然没来，这真是太奇怪了。

4 It's ***essential*** that people ***be*** psychologically able to resist the impact brought about by the transition from planned economy to market economy.

从心理上来讲，人们能够抗拒由计划经济转变为市场经济这一过程带来的影响，这是很明显的。

5 It is ***important*** that the hotel receptionist ***make*** sure that guests are registered correctly.

宾馆的前台接待人员应该确认客人们正确地登记注册，这是十分重要的。

6 It is quite ***natural*** that the customs of all national minorities ***be respected***.

各个少数民族的风俗习惯都应该得到尊重，这是非常自然的。

二、过去分词有：decided，desired，demanded，ordered，requested，required，recommended和suggested等。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　It is ***requested*** that all members ***be*** present at the meeting. 要求所有的成员都出席这个会议。

8　It is politely ***requested*** by the hotel management that radios ***not be played*** after 11 o'clock at night.

宾馆的管理人员客气地要求，晚上11点以后不要听收音机。

三、特定的名词有：advice，decision，desire，demand，suggestion，motion，pray，resolution，wish，preference，proposal，recommendation，requirement，idea和order等。请看例句：

9　It is my ***proposal*** that he ***be sent*** to study further abroad. 我建议，把他送到国外去学习。

7.9.3　在上述名词的表语从句和同位语从句中

1　Jean Wagner's most enduring contribution to the study of Afro-American poetry is his ***insistence*** that it ***be analyzed*** in religious, as well as worldly, frame of reference.

妙语点睛

这里因为有了名词insistence，所以从句要用虚拟语气，即用动词原形。

精品译文

让·瓦格纳对美国黑人诗歌的研究最为持久的贡献是，他坚持认为，应把此类诗歌放在宗教与世俗的框架中进行分析。

2　For my own part, it seems that the main ***requirement*** of an international language is that it ***be*** easily learned.

我个人认为，对于一门国际性的语言最主要的要求是，它必须易于学习。

3　The ***motion*** that the meeting ***be*** adjourned was adopted.

要求会议暂停的动议被批准了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　Reports indicate that both sides have softened their respective positions for a possible settlement. The government has backed away from ***demands*** that the software giant ***be broken up***, while Microsoft is now more willing to accept restrictions on how it manages its business.

报告显示，双方在可能签订的协议中各自作出了让步。政府已经不再支持拆分软件巨人微软公司的要求，而微软目前则更希望接受对于如何管理其企业的限制。

5　The ***suggestion*** that the mayor ***present*** the prizes was accepted by everyone. 由市长颁奖的建议被所有人接受了。

最后需要说明的是，以上所列的标志词仅是一部分比较常见的，还有很多在此并没有详细地列举出来，读者可以在今后的学习当中不断地积累，自己总结。

思维训练

Exercise 7.9

请选择最佳答案填空。

1．The instructions ask that we__________more than three tablets once.

A．not to take

B．not take

C．won't take

D．wouldn't take

2．It is important that the hotel receptionist__________that guests are registered correctly. (CET-4)

A．make sure

B．made sure

C．has made sure

D．must make sure

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．It is quite natural that the customs of all national minorities______.

A．would be respected

B．were respected

C．be respected

D．had been respected

4．It is politely requested by the hotel management that radios_________after 11 o'clock at night. (CET-4)

A．were not played

B．not be played

C．not to play

D．did not play

5．The suggestion that the mayor_________the prizes was accepted by everyone. (CET-4)

A．would present

B．present

C．presents

D．ought to present

6．The board deemed it urgent that these files_________right away.

A．had to be printed

B．should have been printed

C．must be printed

D．should be printed

7．Jean Wagner's most enduring contribution to the study of Afro-American poetry is his insistence that it_________in religious, as well as worldly, frame of reference.

A．is to be analyzed

B．has been analyzed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. be analyzed

D. should have been analyzed

辨别改错：

8. (A) When Edison died, it was proposed that the American people (B) turned off (C) all power in their homes, streets, and factories for several minutes (D) in honor of this great man.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.10　各种虚拟句型

在英文中，虚拟语气可以分为非真实条件句（unreal conditionals）和名词从句虚拟句两大类。从7.1至7.8节，我们都是在讨论非真实条件虚拟句，在7.9节中讨论了名词从句的虚拟句。除这两大类虚拟句以外，还有其他一些句型表示的虚拟语气。由于无法归入上述任何一类中，在此将一一单列，分别讨论。

7.10.1　在**wish**后面的宾语从句中

这是读者非常熟悉的一个虚拟句型，它用来表示说话者难以实现的或与事实违背的愿望，具有较强的感情色彩，可分别表示对现在、过去和将来情景的虚拟。

一、对现在的虚拟

即表示对现状的愿望，从句的谓语动词用过去时。请看例句：

1　I wish I ***were*** a little younger. 我希望我能够年轻一点。

2　I wish I ***could*** travel to the moon (but I can't do that). 我希望我能够登上月球（但实际上我不能）。

3　I wish I ***knew*** his address (but I don't know his address). 我希望我知道他的地址（但实际上我不知道）。

下面这个句子很有意思：

4　Whenever something goes wrong, I just push this little Reset button and restart. I wish my whole life ***were*** like that!

每次电脑出故障的时候，我只要按一下Reset键，电脑就可以重启了。我真希望人生也能如此啊！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

事实上，人生不可能如此简单。如果做错事了，想让时光倒流，重新来选择，这是不可能的。

再来看玛丽莲·梦露（Marilyn Monroe）的这句话：

5 Success makes so many people hate you. I wish it ***weren't*** that way. It would be wonderful to enjoy success without seeing envy in the eyes of those around you. 成功会让很多人讨厌你，我真希望不要这样。如果在享受成功时，看不到身旁人嫉妒的眼神，那该有多么美好啊。

二、对过去的虚拟

即对过去发生的事情表示遗憾或后悔，从句的谓语动词用过去完成时（had done）或“would/could＋现在完成时”，意指从句的谓语动词所表示的动作发生在主句的谓语所表示的动作之前。请看例句：

6 I wish I ***had been*** there. 我真希望我当时在那。

7 I wish I ***had not attended*** that party. 我真希望我当时没参加那个聚会。

8 I wish I ***could have gone*** with you to the concert last night. 我真希望昨晚能和你一起去听音乐会。

9 A: I wish I ***hadn't hurt*** Mary's feelings like that. You know I never meant to.

B: The great thing about Mary is that she doesn't hold the grudge. By tomorrow she'll have forgotten all about it.

A：我真希望我没有像那样伤玛丽的感情，你知道我从来不是故意那么做的。

B：别担心，玛丽最大的优点就是从不记仇，到明天她准会把这事全忘记了。

三、对将来的虚拟

指对将来发生的事情表示祝愿，从句的谓语动词用“would/could＋动词原形”，意指从句的谓语动词所表示的动作可能发生在主句的谓语所表示的动作之后。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10　A: It's not fun being around Debbie and Mike these days. All they do is quarrel.

B: I've noticed it, too. I wish they ***would*** keep their squabbles to themselves.

A：这两天跟黛比和麦克呆在一起真没意思，他们整天就是吵架。

B：我也注意到了，我真希望他们要吵就私下里吵，而不要当着大家的面吵。

11　I wish he ***could*** explain what he means. 我希望他能解释一下他是什么意思。

12　I wish you ***would*** shut up. 我希望你能闭嘴。

注意，即使将wish改为wished，上述例句谓语的时态仍然不变。

7.10.2　在**if only**感叹句中

if　only表示“但愿”，“要是……就好了”，其用法和wish基本相同，可表示对现在、过去和将来的虚拟，只是比wish具有更强烈的感情色彩。请看例句：

1　If only the rain ***would stop***. （对将来的虚拟）但愿雨能停。

2　If only I ***were*** taller. （对现在的虚拟）我的个子要是能高一点就好了。

3　If only he ***had followed*** your advice! （对过去的虚拟）他要是听从了你的建议就好了！

另外需要注意的是，可以把only放到句中的位置。比如说：

4　If he ***had only followed*** your advice!

请选择下面这句话的意思：

5　If I'***d only remembered*** to lock the door.

A．I would remember if I had locked the door.

B．I didn't remember to bring the door key.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．I forgot there was a rock near the door.

D．I wish I had locked the door.

正确答案　D。

精品译文

我要是记得锁门就好了。

妙语点睛

从上面这个译文，我们知道选项D正是表达了同样的意思。由此也看到，if only与wish的用法和意义均相同，比如这里wish的后面也是接过去完成时来表示过去虚拟的事件。

7.10.3　在as if/as though引导的从句中

一、表示与现在事实相反或对现在情况有所怀疑，谓语用过去时

1　I really don't care for the way you're speaking to me. It seems as if you ***were*** my father.

我真的非常讨厌你和我说话的方式。你听起来就好像是我爸爸。

2　You should live each day as if it ***were*** the last and use every second to your advantage. That means setting goals, being involved on campus and in your community, working hard, and most importantly, never giving up! 你们应该把每一态都当作是生命中的最后一天来度过，充分利用每一秒钟。这就意味着要设定目标，融入校园和社区生活，勤奋努力，而最重要的是，永不放弃！

二、表示与过去事实相反，谓语用过去完成时

3　We have not seen each other for ten solid years, but when we encountered on the street that day, we were still so affectionate that it seemed as if not a single day ***had gone*** by. 我们已经有整整10年没见了，但是当那天我们在街上遇到时，我们仍然感到无比亲切，就好像时光并未流逝，我们还在10年以前那样。

注意，若从句中的情形是根据现在的迹象作出的推测，有可能发

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

生，则用陈述语气。请看例句：

4 It is becoming dark. It looks as if it's ***going to*** rain. 天变黑了，似乎就要下雨。

5 It seems as if he ***has been*** to America. 他好像去过美国。

7.10.4 在**it is**（**high**）**time**（**that**）从句中

该句型表示“该是做什么事的时候了”，含有“晚了一点”的意思，从句中用过去时。请看例句：

1 Don't dawdle away your youth any more. It is time you ***thought*** about your future. 不要再浪费青春了，你该考虑自己的将来了。

2 It seems to be high time that this argument ***were*** put to an end. 现在似乎是时候结束争吵了。

3 "You are very selfish. It's high time you ***realized*** that you are not the most important person in the world," Edgar said to his boss angrily. 埃德加生气地对他老板说：“你太自私了。你早就应该知道，你绝对不是这个世界上最重要的人。”

请在下列对话中体会这种“晚了一点”的含义：

4 Man: The school had the football field redone over the summer.

Woman: ***It's about time.***

Question: What does the woman imply?

A．Summer is a good time for repairs.

B．The field had been in poor shape.

C．It's too hot to play football in the summer.

D．The work on the football field is almost finished.

正确答案 B。

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的女士既然说“早就该修了”，其言外之意就是说这个足球场在修缮以前一直不是很好，这正是选项B的意思，所以B正确。

精品译文

男：学校在暑假期间把足球场重新翻修了一下。

女：早就该修了。

5 Man: Let's get this desk in order.

Woman: Yes, it's about time we ***cleared*** it off.

Question: What can be inferred about the desk?

A．It isn't placed right.

B．There isn't enough time to clear it off.

C．A new desk has been ordered to replace it.

D．It has needed reorganizing for quite a while.

正确答案　D。

妙语点睛

这里女士既然说“早该整理了”，其言外之意就是说这个桌子一直很乱，比如桌上摆满了东西，早就需要整理了，这正是选项D的意思，所以D正确。

精品译文

男：我们把这张桌子整理一下吧。

女：是的，我们早该整理了。

7.10.5　在would rather，would（just）as soon，would sooner，would prefer等从句中

本节主要讨论would rather的各种句型。首先，would rather后面可以接从句和接动词原形；其次，would rather表示将来、现在或过去时的谓语动词的不同形式。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、would rather do sth.

would rather的后面接动词原形，可以表示将来或现在的事件，意指“主语宁愿自己做某事”。这是would rather最常见的用法。请看例句：

1 I would rather ***go*** there tomorrow. 我想明天去那里。

如果要和另外一件事情来比较，这时要用than来引出另外的事情。比如：

2 He would rather stay at home ***than go*** to the cinema tonight. 他今晚就想在家里呆着，而不想去看电影。

注意，对该句型的否定，要在动词的前面加not，而不是在would的后面加not。例如：

3 1）He would rather ***not stay*** at home tonight. 他今晚不想在家呆着。

2）He would ***not*** rather ***stay*** at home tonight. *（错误）

二、would rather have done sth.

这是would rather后面接动词完成式的用法，表示过去的事件，意指“主语宁愿自己过去做了某事，但实际上没有做”，因此，具有过去虚拟的意味，如同过去虚拟条件主句的谓语形式。请看例句：

4 I took Sally to the cinema last night, but I ***would rather have been*** there alone.

妙语点睛

这里的would rather have been表示对过去的虚拟，意思是“还不如自己一个人去”，但实际上不是一个人去的。

精品译文

我昨晚带萨丽看电影去了，可是我还不如自己一个人去呢（真不该带她去）。

5 I'm eager to acquire knowledge. For my ninth birthday, my father gave me a set of the ***World Book Encyclopedia***. Although I ***would rather have***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

received a set of transformers, as I look back I realize that my dad made the right decision.

妙语点睛

这里的would rather have received（a set of transformers）表示对过去的虚拟，意思是“本来希望自己收到（一套变形金刚）”，但实际上没有收到。

精品译文

我非常渴望学习知识。记得在我九岁生日的时候，我爸爸送给了我一套《世界百科全书》。当时我还想，他倒不如送我一套变形金刚更好。但是现在回想起来，我还是觉得爸爸当时的决定是对的。

6　I ***would rather have had*** one breath of her hair, one kiss of her mouth, one touch of her hand than an eternity without it.

妙语点睛

这句话来自美国电影《天使之城》（The City of Angels），这是由尼古拉斯·凯奇（Nicholas Cage）主演的天使说的。

精品译文

如果可以呼吸到她散发在空气中的发香、轻吻她的双唇、抚摸她的双手，那么我宁愿放弃永生。

三、**would rather sb. did**

这是would　rather后面接从句的用法，意指“主语宁愿让另一个人做某事”。这里从句的谓语用一般过去式，但表示的是现在或将来的事件，如同现在虚拟条件从句的谓语形式。请看例句：

7　Don't come tomorrow. I'd rather you ***came*** next weekend.

妙语点睛

我们看到，这里的时间状语next weekend显然是表示一个将来的时间，但句子的谓语却用了came这样的一般过去式，而不用will come，甚至也不用would come。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

明天就别来了，我希望你下周末过来。

8　She says she'd rather he ***left*** tomorrow instead of today.

妙语点睛

同样道理，尽管有将来的时间状语tomorrow，但句子的谓语却用了left这样的一般过去式，而不用will leave，甚至也不用would leave。

精品译文

她说她希望他明天走，而不是今天。

四、would rather sb. had done

这是would　rather后面接从句的用法，意指"主语宁愿别人过去做了某事，但实际上没有做"。这里从句的谓语用过去完成时表示过去的事件，如同过去虚拟条件从句的谓语形式。请看例句：

9　For my ninth birthday, my father gave me a set of the ***World Book Encyclopedia***. But I ***would rather he had given me*** a set of transformers. 在我九岁生日的时候，我爸爸送给了我一套《世界百科全书》，可是我倒希望他能送我一套变形金刚更好。

其他的结构，如would（just）as soon，would sooner和would prefer在接从句时，完全如同would rather的虚拟用法，在此不再赘述。请看例句：

10　I'***d just as soon*** you ***didn't speak*** rudely to her. 我希望你不要那么粗鲁地对她说话。

11　I'***d as soon*** you ***hadn't spoken*** rudely to her. 我希望你当时没有那么粗鲁地对她说话。

最后，我们再来看一个might just as well接完成时的虚拟表达：

12　Our holidays were ruined by the weather — we ***might just as well have stayed*** at home.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这完全类似于would rather have done的意义和用法，都表示对过去的虚拟，意思是“还不如呆在家里”，但实际上没有这么做，而是出去度假了，但天气不好，玩得并不开心。

精品译文

因为天气的原因，我们的假期全给毁了。我们还不如就在家里呆着哪也不去呢！

思维训练

Exercise 7.10

请选择最佳答案填空。

1．I wish I_________with you to the concert last night.

A．could have gone

B．went

C．could go

D．have gone

2．Sometimes I wish I_________in a different time and a different place.(CET-4)

A．be living

B．were living

C．would live

D．would have lived

3．Look at the terrible situation I am in! If only I________your advice.(CET-4)

A．follow

B．had followed

C．would follow

D．have followed

4．It seems to be high time that this argument_________put to an end.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．must be

B．is

C．were

D．should be

5．"You are very selfish. It's high time you__________that you are not the most important person in the world," Edgar said to his boss angrily. (CET-4)

A．realized

B．have realized

C．realize

D．should realize

6．You don't have to be in such a hurry. I would rather you__________on business first. (CET-4)

A．would go

B．will go

C．went

D．have gone

7．Wouldn't you rather your child__________to bed early? (CET-4)

A．go

B．went

C．would go

D．goes

写给读者的话

一、本章学习思路

虚拟语气是英语谓语动词的重要变化形式之一，也是比较难以理解和掌握的一大类语法项目，原因是汉语的思维表达中天然缺失虚拟语气。

另一方面，虚拟语气其实也是情态动词的一种用法，所以读者应该把本章内容和下一章有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

关情态动词的内容结合起来学习，这样就可以更加全面而深入地理解情态动词的用法。

本章内容相当于是情态动词的虚拟用法。该用法的内容包括三部分：

第一，非真实条件虚拟句（unreal conditionals），这包括从7.1至7.8节的所有内容，这是虚拟语气的重点内容，占据虚拟语气内容的90％。

第二，名词从句虚拟句，就是在7.9节中讨论的内容。

第三，除了上述这两大类虚拟句外，还有其他一些用于虚拟的句型结构，就是在7.10节中讨论的内容。

二、本章重点及难点

在上述三大类虚拟的内容中，重点要掌握非真实条件句。读者首先要熟练掌握三种基本的虚拟结构：7.2节中讨论的将来虚拟（Z_jC_j）、7.3节中讨论的现在虚拟（Z_xC_x）以及7.4节中讨论的过去虚拟（Z_gC_g）。然后在此基础上，熟练辨别和把握7.5节中讨论的混合虚拟（一）：主句现在＋从句过去（Z_xC_g）、7.7节中讨论的倒装虚拟和7.8节中讨论的跳层虚拟句。

三、本章学习时间安排

本章的内容多而且也是比较难的，因此读者需要下功夫、花时间学好。建议读者可以花3周的时间来研读本章所讲解的所有内容，边读边思考、消化和总结，并做相应的练习。读者需要反复阅读和理解本章的内容，至少四遍以上，要真正做到融会贯通，全面理解和掌握。但是，若要真正达到我们前面提到的使用虚拟语气的“口语阶段”，则需要多多实践，方能做到运用自如，从而真正地把虚拟语气融入成为自己的思维表达中，成为自己思维的一部分。

综合练习

1．George would certainly have attended the proceedings________.

A．had he not had a flat tire

B．had the tire no flattened itself

C．if the flat tire hadn't happened

D．if he didn't get a flat tire

2．Nelson____________the fight, with a little more training and a better

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

manager.

A． would win

B． had won

C． could have won

D． won

3． If I_________my own clothes, I________a lot of money.

A． had made/would save

B． could make/would save

C． can make/would save

D． could make/will save

4． Thank goodness, it's all over. I________it if I________it was going to take me so long.

A． would never have done/had known

B． would never do/knew

C． would never have done/knew

D． would never do/had known

5． He was fully occupied yesterday, otherwise he________to the sales conference.

A． would come

B． would have come

C． came

D． had come

6． Without computers, the world________what it is today.

A． would be

B． would not be

C． won't be

D． hadn't been

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7． ________I realized the consequences, I would never have contemplated getting involved.

A． If

B． Had

C． When

D． Unless

8． He had to drive fast yesterday; otherwise he________his plane.

A． had missed

B． would be missing

C． would have missed

D． would miss

9． ________the sense of someone watching them, Ralph would have shouted at his wife.

A． Despite

B． Except

C． But for

D． Except for

10． Any man in his position________like that.

A． has done

B． would have done

C． does

D． would be done

11． We didn't know his address; otherwise we________an invitation to him.

A． would have sent

B． must have sent

C． had sent

D． would send

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12．Sometimes I have thought it would be an excellent rule to live each day as if we________tomorrow.

A．should die

B．are to die

C．were dying

D．must die

13．The boy would have died,________on him without delay.

A．if the doctor didn't operate

B．if the doctor wouldn't operate

C．would the doctor not operate

D．had the doctor not operated

14．If Greek civilization________all of Europe, English wouldn't contain so many Greek words.

A．hadn't influenced

B．doesn't influence

C．hasn't influenced

D．didn't influence

15．If television________a thousand years ago, would nations be significantly more homogeneous than they are now?

A．were invented

B．was invented

C．has been invented

D．had been invented

16．At the conference, it has been decided that she________an opportunity to go abroad as a sales representative.

A．is going to have

B．have

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．will have

D．has

17．It is extremely urgent that they________from the mountain before dark.

A．must rescue

B．be rescued

C．will be rescued

D．shall be rescued

18．The women's magazines, deploring the statistics, urged that courses on marriage, and marriage counselors,________in the high schools.

A．installed

B．be installed

C．have been installed

D．installing

19．I intend to move that our committee________Tom as chairman, and I hope that you will second my motion.

A．will appoint

B．appoint

C．appoints

D．has appointed

20．The dean approved of the requirement that every student________on social investigation after summer vacation.

A．reports

B．report

C．reported

D．reporting

21．I second Mr. Wang's motion that a special committee________to examine the problem.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．be established

B．established

C．was to establish

D．was established

22．"I wish you________the play last night."

"It's a shame that I________.

A．had attended/didn't

B．attended/didn't

C．had attended/hadn't

D．could attend/haven't

23．The picture exhibition bored me to death. I wish I________to it.

A．have not gone

B．had not gone

C．didn't go

D．should not have gone

24．It was a lovely day yesterday. I________I had been at the seaside then.

A．think

B．wish

C．hope

D．expect

25．It's about time I________something about home-decorating.

A．learn

B．learned

C．have learned

D．should learn

26．If only we________a phone! I'm tired of queuing outside the public phone box.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．had

B．had had

C．would have

D．have had

27．The manager would rather his daughter________in the same office.

A．had not worked

B．not no work

C．does not work

D．did not work

28．He would rather________than worked last night.

A．have slept

B．has slept

C．sleep

D．slept

29．Frankly, I'd rather you________anything about it for the time being as it has not yet been decided.

A．did

B．didn't do

C．didn't

D．don't

30．She would rather that you________last night.

A．not arrive

B．do not arrive

C．had not arrived

D．did not arrive

31．In the United States a law requires that a warning label________on cigarette packages.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．ought to be printed

B．needs to be printed

C．must be printed

D．should be printed

32．It is high time that the third world countries________a more active part in economic affairs of the world.

A．play

B．were playing

C．played

D．had played

33．If the United States had built more homes for people in 1995, the housing problems now in some parts of this country________so serious.

A．wouldn't be

B．will not have been

C．wouldn't have been

D．would have not been

34．At the last conference, the motion that the chairman of the International Olympic Games________was defeated.

A．would be dismissed

B．be dismissed

C．were dismissed

D．was dismissed

35．If the climate had been more favorable, the crops________still better.

A．would have grown

B．would be growing

C．would be grown

D．will grow

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

36．These facts suggested that women________in opportunity for physical exercise by cultural taboos.

A．should been limited

B．had been limited

C．be limited

D．have been limited

37．I would very much like to have gone to see the movie, but I________a ticket.

A．shall not have

B．haven't had

C．don't have

D．didn't have

38．The result has turned still worse than it________

A．would otherwise have been

B．would be otherwise

C．has otherwise been

D．had otherwise been

39．The stubborn young man did not follow the advice that he________on his behavior since he refused to believe he had done anything wrong.

A．reflect

B．had reflected

C．would reflect

D．must reflect

40．________for your help, we'd never have been able to get over the difficulties.

A．Had it not been

B．Had it not

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．If it were not

D．If we had not been

41．The storm delayed us.________the storm we would have been in time.

A．For

B．Were it not for

C．Had it not been for

D．But

42．The party__________at my house, but the central heating broke down, and we had to have it at John's place.

A．would be

B．would have been

C．was to be

D．were

43．We are all for your proposal that the discussion_________.

A．be put off

B．was put off

C．should put off

D．is to put off

44．He turned down her proposal that she__________at the conference.

A．should offer

B．offer

C．offered

D．offering

45．What do you think of Tom's proposal that__________put on the play at tonight's English evening?

A．we will not

B．we not

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．we hadn't

D．we wouldn't

46．The school board listened quickly as John read the demands that his followers_________for.

A．be demonstrating

B．demonstrate

C．had been demonstrating

D．have demonstrated

47．It was suggested at the meeting that effective measures_________to solve the problem.

A．be taken

B．were taken

C．must be taken

D．take

48．It is desirable that the doctor________there at the moment.

A．be

B．would be

C．will be

D．must be

49．I propose that a woman________deputy to the district congress.

A．would be nominated

B．was nominated

C．is nominated

D．be nominated

50．Her mother insists that she________skating with her brother.

A．went

B．go

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．goes

D．will go

51．I move that he________discharged for his serious mistake.

A．be to be

B．was to be

C．is to be

D．would be

52．These national parks are very important for preserving many animals, who would________run the risk of becoming extinct.

A．instead

B．nevertheless

C．therefore

D．otherwise

53．We went to work on foot yesterday, though we________by bus.

A．could have gone

B．must have gone

C．ought to have gone

D．had better to

54．One of the requirements for a fire is that the material________to its burning temperature.

A．is heated

B．will be heated

C．be heated

D．would be heated

55．It is advisable that a general announcement_________to the teaching staff.

A．will be made

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．should make

C．be made

D．have been made

56．Abraham Lincoln insisted that________not just on mere opinion but on moral purpose.

A．to base democracy

B．for democracy to be based

C．democracy be based

D．whenever democracy is based

57．Mr. Smith didn't phone me last night, but he________.

A．might have to

B．would do

C．had to

D．should have

58．It is essential that these application forms_________back as early as possible.

A．must be sent

B．will be sent

C．are sent

D．be sent

59．I'd rather you_________make any comment on the issue for the time being.

A．don't

B．wouldn't

C．didn't

D．shouldn't

60．Had he worked harder, he________the exams.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. must have got through

B. would have got through

C. would get through

D. could get through

61. I don't think it advisable that Tim__________to the job since he has no experience.

A. is assigned

B. will be assigned

C. be assigned

D. has been assigned

62. If only the committee___________the regulations and put them into effect as soon as possible.

A. approve

B. will approve

C. can approve

D. would approve

63. It is vital that enough money________to fund the project.

A. be collected

B. is collected

C. must be collected

D. can be collected

64. You__________her in her office last Friday; she's been out of town for two weeks.

A. needn't have seen

B. must have seen

C. might have seen

D. can't have seen

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

65．Jean doesn't want to work right away because she thinks that if she_________a job she probably wouldn't be able to see her friends very often.

A．has to get

B．were to get

C．had

D．could have got

66．The local peasants gave the soldiers clothes and food, without which they__________of hunger and cold.

A．would dead

B．will die

C．would be dead

D．would have died

67．It is recommended that the project__________until all the preparations have been made.

A．is not started

B．will not be started

C．not be started

D．is not to be started

68．I wish I__________longer this morning, but I had to get up and come to class.

A．could have slept

B．slept

C．might sleep

D．have slept

69．We desire that the tour leader_________us immediately of any change in plans.

A．inform

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．informs

C．informed

D．had informed

70．He suggested__________to tomorrow's exhibition together.

A．us to go

B．we went

C．we shall go

D．we go

71．John's score on the test is the highest in the class; he________hard last weekend.

A．should have studied

B．must have studied

C．would have studied

D．should study

72．The room is in a terrible mess; it_________cleaned.

A．can't have been

B．shouldn't have been

C．mustn't have been

D．wouldn't have been

73．Sally can't have been in Paris, or_______

A．I met

B．I'd met

C．I'll meet him

D．I'd have met

74．Research findings show we spend about two hours dreaming every night, no matter what we_________during the day.

A．should have done

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．would have done

C．may have done

D．must have done

75．To be frank, I'd rather you_________in the case.

A．not to be involved

B．not involved

C．will no be involved

D．were not involved

76．It seems to be high time that this argument__________put to an end.

A．must be

B．is

C．were

D．should be

77．The dentist said that my tooth went worse and I___________it pulled out.

A．should have had

B．might have had

C．needn't have had

D．mustn't have had

78．The business is risky. But_________, we would be rich.

A．should we succeed

B．would we succeed

C．might we succeed

D．could we succeed

79．If we hadn't been interrupted the day before yesterday, we__________the job.

A．would do

B．would not have done

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. had done

D. would have done

80. It is decided that no smoking__________in public places from now on.

A. be allowed

B. is allowed

C. will be allowed

D. should have been allowed

81. The Reform club proposed that wages________.

A. would be raised

B. were raised

C. would have been raised

D. be raised

82. Through worldly loss he came to an insight into spiritual truth to which he might_________have been a stranger.

A. no more

B. no less

C. neither

D. otherwise

83. __________yesterday, I would have asked him not to do that.

A. Had he come

B. Provided he came

C. If he came

D. Has he come

84. It is highly necessary that the rocket_________until all the preparations have been made.

A. is not to be launched

B. not be launched

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．were not launched

D．is not to be launched

85．I had intended to go to the airport yesterday, in which case I__________the guests.

A．might meet

B．would meet

C．might have met

D．had met

86．It is generally thought to be necessary to a college student that he________at least on foreign language.

A．know

B．knows

C．knew

D．would know

辨别改错：

87．I'd rather you (A) would go by train, because I (B) can't bear the idea of (C) your being in an airplane in (D) such bad weather.

88．Your math instructor (A) would have been happy to give you a makeup examination (B) had you gone and (C) explained that your parents (D) had been ill at the time.

89．I don't think (A) it advisable that he (B) will be assigned to the job since he has (C) no experience (D) whatsoever.

90．The law I am referring (A) to requires that (B) everyone who (C) owns a car (D) has accident insurance.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chapter 8
第八章　情态动词

本章将详细讨论英文的情态动词（modal auxiliary verbs，简称modals）。第七章讨论了虚拟语气的意义和用法，这其实就是情态动词用法的一部分。确切来说，就是would，could，might和should这四个情态动词用于表示虚拟的意义和用法。这四个情态动词还有其他不是表示虚拟语气的用法，本章将详细讨论。

情态动词的难点在于其微妙变化的各种情态意义，以及各个不同的情态动词之间的相互关系，这些都是本章中详细讨论的问题。本章内容安排如下：

8.1　引言：多情多义的情态动词

8.2　推测用法（一）：现在推测（情态动词＋一般式）

8.3　推测用法（二）：将来预测（情态动词＋一般式）

8.4　推测用法（三）：过去推测（情态动词＋完成式）

8.5　推测用法（四）：情态动词＋（完成）进行式

8.6　基本用法（一）：现在或将来的能力

8.7　基本用法（二）：现实“可能”与理论“可能”

8.8　基本用法（三）：过去的能力

8.9　基本用法（四）：许可

8.10　基本用法（五）：建议与忠告

8.11　基本用法（六）：意愿、意图与执意

8.12　基本用法（七）：请求

8.13　基本用法（八）：过去习惯

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.14　基本用法（九）：should的特殊用法
8.15　基本用法（十）：shall的特殊用法，
8.16　基本用法（十一）：may的特殊用法
8.17　情态动词的否定
8.18　总结：英文情态与中文情态的简单对比

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.1 引言：多情多义的情态动词

8.1.1 情态动词的“全家福”

首先，我们还是简单地了解一下英文情态动词的全貌。下面给出一个它的“全家福”：

情态动词		情态动词短语
现在式	过去式	
can	could	be able to
may	might	be allowed to
must	——	have (got) to
shall	should	be supposed to/ought to
will	would	be going to

从以上表格看到：

1．最基本的情态动词有五个：can，may，must，shall和will（见第一栏）；

2．除了must以外，其他四个情态动词都有对应的一般过去式，分别是：could，might，should和would（见第二栏）；

3．这五个情态动词都有对应的情态动词短语，分别是：be able to，be allowed to，have（got）to，be supposed to/ought to和be going to（见第三栏）。

需要注意的是，四个过去形式的情态动词could，might，would和should只是在形式上是can，may，will和shall的过去式，而在意义上并不是完全对应于can，may，will和shall。具体来说，一方面，现在式和过去式这两类情态动词的意义并不完全对等。例如，can和could的意义并不完全等同，它们既有共同的用法，如表示“能力”，也有各自不同的用法。另一方面，这四个过去形式的情态动词并不一定表示过去的时间

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（实际上通常都不是）。关于它们具体的意义和用法，将在以后各节中详细讨论。

思维训练

Exercise 8.1.1

请找出下列短文中的情态动词及情态动词短语，并把短文翻译成中文。

Would you stop complaining about things? We're supposed to do our best and we should be able to finish this work before the boss has to start screaming at us again. If you could just concentrate on getting finished, we might be allowed to leave early this afternoon. You know he's not going to let us leave early if we can't get the work done.

8.1.2 情态动词的意义

见识了情态动词的“长相”后，下面再简单地了解一下它们都有什么样的“脾气”和“秉性”——即它们有何意义。

简言之，情态动词（modals）用在实义动词（main verb）的前面，以增添某种意思。下面请比较下列句子用与不用情态动词在意义上的差别：

1　1）John isn't in class. He ***is*** sick.

2）John isn't in class. He ***must be*** sick.

妙语点睛

在例句1）中，没有使用情态动词，只用了一般现在时态的is，表达的是一个客观事实。在例句2）中，用了情态动词must，则是表示说话人的主观猜测。我们看到，因为有了must，使得例句2）比例句1）更带有主观色彩，意思也不同了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）约翰今天没上课，他病了。

2）约翰今天没上课，他一定是病了。

我们再看下列例句：

2　I ***must*** go to school today.

妙语点睛

比较上面的例句2）和本句，我们发现两句中相同的情态动词must的意思是不一样的：例句2）中的must表示推测，而本句中的must没有推测的意思，而是表示“必须”。

精品译文

今天我一定得上学去。

有时，就是对于同一个句子来说，可能会因为语境不同，其中的情态动词会有不同的理解。比如：

3　He ***must*** drink a lot of milk.

妙语点睛

这句话该如何理解呢？没有上下文的语境，我们很难判断。比如，这句话如果是出自一个医生之口，我们显然就会把它理解成是医生对病人提的一个忠告或建议，这时我们就把这句话理解为“他得多喝牛奶”。言外之意，就是说明喝牛奶对健康是有好处的。因此，此时的must是“必须”之意。我们再想象这句话可能出现的另一个场景，比如，有一天我们在商店里看到一个人买了很多牛奶，这时我们就可以推断说He must drink a lot of milk.显然这时要说的意思是“他准是爱喝很多牛奶”。因此，此时的must表示的是推测。

精品译文

译文一：他得多喝牛奶。

译文二：他准是爱喝很多牛奶。

从以上分析可知，情态动词的意思不止一个。事实上，每个情态动词都有很多的意思，而意思不同就有不同的用法。尽管如此，经过多年来对英语语言资料的收集、观察、分析和总结，笔者发现情态动词的含

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

义大致可以分为以下两大类：

一类是表示“逻辑可能性”，笔者称之为推测用法，即表示人们对于某件事情发生的可能性大小所作的判断。比如上述例句1）中的must即是推测用法。几乎每个情态动词都有推测用法，这是情态动词的共性。

另一类是各个情态动词有各自基本的意思，比如，can意为“能够”，must意为“必须”（如在上述例句2中的意思），should意为“应该”等等。情态动词的这层意思是读者较为熟悉的，因为这些情态动词的意思往往就是我们词典中的第一个意思。这是情态动词的“个性”意义和用法，我们称之为情态动词的基本用法。这一用法尤其适用于社会交往中。当涉及与别人相关的某事时，我们往往就用情态动词，来表示出不同程度的文明礼貌。比如，请别人“允许”自己做某事或准许别人做某事；“规劝”别人做某事或接受别人的劝告；对别人提出“请求”和“建议”，或答应别人的请求和提议等等。情态动词的这一用法相当灵活，因为与交际双方的社会关系密切相关。

我们下面进一步通过举例来比较说明这两类情态意义的根本差别。比如上面讨论的例句1，即关于“约翰生病”的例子：

4　1）John isn't in class. He ***is*** sick.

2）John isn't in class. He ***must be*** sick.

3）John isn't in class. He ***may be*** sick.

妙语点睛

这里，例句1）没有使用情态动词，只用了一般现在时态的is，这表明说话人只是在陈述一个客观事实，即“约翰生病了”。这句话没有表明说话人的态度（the speaker's attitude）。而例句2）和3）这两句使用了情态动词，则表明了说话人的态度。例句2）用的是must，意为“一定是”，“准是”，这表明了说话人对于“约翰生病了”这件事是很有把握和信心的一个推断（deduction）。例句3）用的是may，意为“可能是”，“或许是”，这表明了说话人对于“约翰生病了”这件事是比较没有把握和信心的一个推断。说话人推断“约翰生病了”，只是为他今天没有来

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

上课，这提供了一种可能的解释或原因，也许还有其他很多原因导致他今天没有来上课。所以，我们看到，这里说话人可以对“约翰生病了”这件事从三个不同的角度（perspective）来表达：

1）简单地陈述事实（is）；

2）很有把握的推断（must be）；

3）比较没有把握的推断（may be）。

现在自然有这么一个问题：是什么决定了说话人可以采用不同的角度来表达“约翰生病了”？答案自然是：根据说话人自己掌握的信息情况。比如对于例句1），可能是说话人刚刚从医院看望约翰之后回来，这时别人问他约翰今天为什么没有来上课，他自然就会说He is sick.对于例句2），说话人并不是100％地肯定约翰生病了，但是可能是根据约翰一贯的表现，他从来都不缺课，这次是唯一一次没来上课，所以说话人就很自信地推断，除非是约翰生病了，否则他不会不来上课的。对于例句3），可能是说话人知道约翰常常不来上课，缺课对于约翰来说是常有的事，所以这次没有来上课，可能有多种原因，他生病了可能只是其中一个原因（John isn't in class today. He could be at home, or at the library, or he may be sick — nobody knows.）因此，说话人根据这样一些信息情况，他比较没有把握地推断约翰可能是生病了。

精品译文

1）约翰今天没上课，他病了。

2）约翰今天没上课，他一定是病了。

3）约翰今天没上课，他可能是病了。

总之，对于情态动词的推测用法，说话人是基于一定的信息情况来对某个事件发生的可能性进行推断。说话人不同的肯定程度（different degrees of certainty）是以说话人所掌握的不同信息情况为基础的。所以，情态动词的推测用法是以信息为基础的（The speaker's deduction is based on what is known, or ***knowledge-based.***）。

另一方面，对于情态动词的基本用法，我们接着上面的例句3，即关于“喝牛奶”的例子来讨论。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　1）You ***must drink*** some milk.

2）You ***may drink*** some milk.

妙语点睛

我们可以想象这样一个场景：一对父母要求自己的孩子多喝牛奶，这时他们就会说“你必须多喝牛奶”，即例句1）的意思。这里的must表达一个孩子应尽的“义务（obligation）”。而如果是孩子向他们要东西喝，这时他们就可以回答说“你可以喝点牛奶”，即例句2）的意思。这里的may表达一个“许可（permission）”。这里，说话人能用must（必须）或may（允许）这样的词，是基于他自己的社会角色——父母，作为父母他可以控制孩子的行为（the general social authority of parents in determining their child's behavior）。对于情态动词的这些基本用法，或者说社交功能的用法，交际双方都会根据彼此之间确定的社会关系（some established social relationship），比如父母—孩子、老板—雇员、陌生人之间等等，来选择使用情态动词。所以，情态动词的基本用法是基于特定的社会关系的，或者说是由社会关系决定的（The root meaning of modals is based on what is socially determined or ***socially-based.***），而不是基于说话人对某一事实情况的认知（not based on the speaker's knowledge of facts）。

精品译文

1）你必须多喝牛奶。

2）你可以喝点牛奶。

不论是推测用法（即***knowledge-based***，以信息为基础的），还是基本用法（即***socially-based***，以社会关系为基础的），英文的情态动词都表达了说话人的态度或角度——对所描述的情景或事件的态度。所以，情态即说话人的心态，反映了说话人微妙的心态变化。native speakers就是通过运用各种功能强大的情态动词，极其微妙的方式来“言传心声”的。对于我们这些学英语的“老外”来说，如果不是深谙情态动词的丰富意义和用法，那么在用英语交流时，就不明白该如何表达自己的态度或心态，这就是一个大问题。所以，情态动词甚至比我们前面讨论过的众多时态还要变化多端，纷繁复杂。因此，情态动词也是更让中国学生“摸不着头脑”的一种英语谓语的变化形式。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

最后需要说明的是，第七章中讨论的虚拟语气其实就是情态动词could，might，would和should的用法的一部分，这一虚拟用法其实是属于推测用法中的一个重要分支。因此，如果把虚拟用法从推测用法中独立出来，那么情态动词就有三大类用法：推测用法、基本用法和虚拟用法。

在具体地分类阐述情态动词各个不同的意义和用法之前，脑子里有一个关于情态动词的逻辑框架是非常重要的。既然其虚拟用法已经讨论过了，所以本章不再系统地讨论情态动词的虚拟用法了，而只是在必要时简单提及，以便于与其他用法作一比较。

8.1.3 情态动词的结构搭配与意义关系

在8.1.1小节中了解到，情态动词有对应的情态动词短语；在8.1.2小节中初步了解到，情态动词有推测用法和基本用法这两种区分。本节将讨论情态动词后面所接的动词的形式与情态意义之间的关系，这与8.1.1小节和8.1.2小节的内容都密切相关。

在笔者长期的观察和研究中，笔者发现情态动词的结构搭配与意义之间的关系有下列三点：

一、情态动词＋一般式

这结构就是在情态动词后面接一个动词原形。上面讨论的所有例句都属于这一结构搭配，比如：

6　He ***must*** drink a lot of milk.

译文一：他得多喝牛奶。

译文二：他准是爱喝很多牛奶。

在“情态动词＋一般式”这个结构搭配中，情态动词可以是推测意义，也可以有基本含义。比如这里的must可以表示推测含义“准是”，也

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

可以表示基本含义“必须”。

二、情态动词＋完成式／进行式／完成进行式

在这一结构搭配中，完成式如may ***have done***；进行式如should ***be doing***；完成进行式如must ***have been doing***。请看例句：

7　I think I ***may have annoyed*** Mary. 我想我可能是惹玛丽生气了。

8　He ***should*** still ***be working*** right now. 他现在应该还在工作。

9　***Could*** he ***be waiting*** for us at the station? 他会不会正在车站等我们呢？

10　You look very tired. You ***must have been working*** all day. 你看起来很累，你准是忙了一整天了。

从以上的例句我们发现，在情态动词接完成式、进行式或完成进行式的时候，情态动词都是具有推测意义，而没有各自的基本意义。比如上面例句中的may，should，could和must都是用于推测意义。具体来说，这里的may不是“许可”的意思，而是表示推测的“可能”；should不是表示义务的“应该”的意思，而是表示推测的“应该”；could不是表示“能力”，也不是表示过去，而是表示对现在的推测；must不是表示“必须”，而是表示推测的“准是”。

也许有读者怀疑：这个发现可以推而广之吗？回答是肯定的。也就是说当情态动词的后面接了完成式、进行式或完成进行式时，它往往只是表示推测的含义。换句话说，用于基本意义的情态动词，其后面一般只接动词的一般式，而不接完成式、进行式或完成进行式。对此，读者今后不妨自己观察、检验和总结。

另外需要说明的是，四个过去形式的情态动词would，could，might和should接完成式（have done）可以表示对过去的虚拟，此时情态动词不是推测的意义，而是虚拟含义。不过，将来虚拟是表达某件事发生的可能性极小——这也是一种推测，这就表明推测意义与虚拟意义还是有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

某种联系的。从这一点我们得到启示：如果把虚拟意义看作是推测意义的一种特例——推测某种可能性不存在，此时也就与情态动词的推测用法有联系了，这样就依然证明了笔者上面发现的规律：在情态动词接完成式、进行式或完成进行式的时候，情态动词都具有推测意义，而没有各自的基本意义。对此，读者要灵活把握。

就出现的频率来说，最常用的是情态动词与一般式的搭配，其次是与完成式的搭配；与进行式的搭配较少，而与完成进行式的搭配最少用到。

我们将在8.4节中讨论“情态动词＋完成式”，在8.5节中讨论“情态动词＋（完成）进行式”。

三、情态动词＋情态动词短语

在8.1.1小节中讲到，情态动词对应于这样一些短语：be able to，be allowed to，have（got）to，be supposed to/ought to和be going to。这些短语可以用在情态动词后面。比如，在8.1.1小节的练习中看到的这些句子：

11 We're supposed to do our best and we ***should be able to*** finish this work before the boss has to start screaming at us again. 我们得竭尽全力，在老板再次冲我们大喊大叫之前完成这项工作。

12 If you could just concentrate on getting finished, we ***might be allowed to*** leave early this afternoon. 如果你们集中精力做完这项工作，可能就会允许我们今天下午早点走。

13 He ***may be able to*** help. 他或许能够帮忙。

14 You ***might have to*** work late. The others ***may be allowed to*** leave early. 你可能得加班，其他人或许可以早走。

从上面这些句子我们看到，情态动词接短语，此时的情态动词往往

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

也是只有推测的意义，而没有基本意义。

思维总结

本节向读者展示了情态动词的概况。

第一，情态动词有can，may，must，will和shall，除must以外它们各自对应的过去形式是could，might，would和should，以及对应的情态短语，如be able to等。

第二，总结出了两大类情态意义：基本意义（root meaning）和推测意义（deduction meaning）。

第三，总结出了意义与结构搭配之间的关系。如基本意义一般仅限于用在“情态动词＋一般式”的结构中。这一结构也是情态动词最常见的结构搭配。推测意义可存在于“情态动词＋一般式”、“情态动词＋完成式／进行式／完成进行式”以及“情态动词＋短语情态动词”这三类结构中。

第四，在“情态动词＋情态动词短语”（如may be able to）这样搭配中，情态动词也是只有推测意义。

思维训练

Exercise 8.1

请判断下列句中情态动词是**“**推测意思**”**，还是**“**基本意思**”**。

1．I've got a lot to do so I ***might*** be late.

2．All students ***must*** wear school uniforms.

3．Oh hello, you ***must*** be the new teacher!

4．Smoking ***may*** cause serious illness.

5．Yes, you ***may*** smoke, buy only over there.

6．Your friend ***can*** come in and play with you.

7．Because of the rain, the roads ***will*** be dangerous.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8．You ***will*** do what you are told, or else!

请解释下列各句可能有的含义。

9．His mother says he may go.

10．His mother says he may have gone.

请判断下列句子中情态动词在使用形式上是否正确，错误的请予以改正。

11．He can to speak English well.

12．He can spoke English well.

13．He can speaking English well.

14．He can speaks English well.

15．He cans speak English well.

16．He doesn't can speak English well.

17．Does he can speak English well?

18．They must don't do that again.

19．They must did the work yesterday.

20．They musted do the work yesterday.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.2　推测用法（一）：现在推测（情态动词＋一般式）

尽管情态动词的意思众多，但他们有一个共性的用法——表示推测，也就是表示说话人对某件事发生的可能性的大小作出判断。在英文中，对现在或当前的情况进行推测，要用“情态动词＋一般式”这一结构。同时要注意，对现在的肯定推测与否定推测所使用的情态动词也不尽相同，所以下面分别讨论对现在推测的肯定形式与否定形式。

8.2.1　对现在的肯定推测

一、**must**表示**“**推测**”**及其他含义

请看下面这些对现在的肯定推测的例子：

1　A: Why isn't John in class?

B: He ***must be*** sick.

A：约翰今天怎么没来上课呢？

B：他一定是病了。

2　A: I've had no sleep for 48 hours.

B: You ***must be*** exhausted.

A：我48个小时没有合眼了。

B：你一定筋疲力尽了。

3　You've been traveling all day. You ***must*** be tired. 你跑了一天了，一定累了。

4　Carol ***must*** get very bored in her job. She does the same thing every day. 凯萝尔一定烦透了她的工作，她每天都做着同样的事。

5　The computer is on, so someone ***must*** be using it. 电脑开着，肯定是有人在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

用。

6　Look at that house! Those people ***must*** have a lot of money. 你看他们那房子！那些人一定很有钱。

7　It ***must*** be hot in there with no air-conditioning. 那里没有空调，一定很热。

8　What is your favorite color? Do you like yellow, orange, red? If you do, you ***must be*** an optimist, a leader, an active person who enjoys life, people and excitement. 你最喜欢什么色彩？你喜欢黄色、橙色和红色吗？倘若如此，你准是一个乐观的人，一个领导者，一个享受人生、乐于交往、容易激动、积极向上的人。

9　Winter ***must*** be cold for those with no warm memories. 对于那些没有温暖回忆的人们来说，冬天一定会很冷。

must除了表示"推测"之外，还有另一个常见的用法是表示"责任"或"义务"，译成"必须"。这其实是must的基本用法，由于它与"推测"的用法形成了一个很好的对比，所以在此对这一含义和用法作一个介绍。

must在表示"必须"时，可以是非常"强烈的义务（strong obligation）"，比如法律规定：

10　You ***must*** wear a seat belt while driving. 开车时必须系安全带。

或者是一些规章制度或某些规定等。比如：

11　Door ***must*** be closed when machine is in operation. 机器运转时门必须关闭。

12　Students ***must*** pay course fees before attending classes. 学生必须先交费，然后才能上课。

以上这些句中must的语气是非常强烈的。must也可以是表示说话人主观认为某事是重要的、必须完成的"义务"。比如：

13　You ***must*** concentrate on one thing at a time. 做事时你必须一心一意。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里must表示“义务”的意味就要比上面例句中法律规定的“义务”要弱很多。还有“义务”的含义更弱的情况，即把must用于描述说话人自身的情况。比如：

14　I ***must*** remember to feed the cat later. 我得记住一定要喂猫。

15　I ***must*** try harder next time. 我下次必须更努力。

以上其实区分了三种“强烈”程度不同的“义务”的含义。在现代英语口语中，还有一种语气更弱的“义务”，用来谈未来的“安排（arrangement）”。比如：

16　You ***must*** come to see us one of these days. 你这几天得来看看我们啊。

17　We ***must*** get together for lunch sometime. 我们得找个时间聚一聚，吃个午饭。

总之，关于must表示“必须”时，大致可以区分为以上四种不同的强烈程度，对此读者不妨体会一下。

最后，简单地比较一下must的“推测”用法和“必须”的用法之间的关系：

第一、表示“推测”时，must不能表示将来，而只能表示对现在的推测和对过去的推测（见8.4节）。若是表示对现在的推测，其谓语形式是“must＋一般式”，即must do；或“must＋进行式”，即must be doing。若是表示对过去的推测，其谓语形式是“must＋完成式”，即must have done。

第二、表示“必须”时，must不能谈过去的事件，而只能谈现在和将来的事情。其谓语形式都是“must＋一般式”，即must do。不能用“must＋进行式或完成式”，即must ***be doing***或must ***have done***中的must一定不会译成“必须”，而只能是表示推测。must表示“必须”的意义时是没有过去时态的，要表示“过去必须”，则要借用had to来表达。

第三、在表示“必须”时，must后面的谓语动词一般是表示动作

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（action）的，具体来说，就是现在的动作或将来的动作（present and future actions），不会是表示状态。在表示“推测”时，must后面的谓语动词可以是动作，也可以是状态。比如：

18 He must ***be*** dead.

妙语点睛

因为这句话的谓语动词be是表示状态，所以这句话不会译成“他必须死掉”，而只能译成“他一定是死了”，即表示推测。

精品译文

他一定是死了。

与must相关的一个情态短语是have（got）to。它同must一样，既可以表示“推测”，也可以表示“必须”。比如下面两句中的have to都表示“推测”：

19 Look at that house! Those people ***have to*** have a lot of money.

妙语点睛

这里的have to表示推测。

精品译文

你看他们那房子！那些人一定很有钱。

20 He is really big; he ***has to*** be over seven feet tall.

妙语点睛

这里的have to表示推测。

精品译文

他是个大块头，一定得有超过7英尺高。

用had to表示对过去的推测，如：

21 He was really big; he ***had to*** be over seven feet tall.

用have to表示“必须”时，与must主要存在两点区别：

第一、在时态的表达上，must只能谈现在或将来，不能谈过去。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

must没有时态的变化，而have to有各种时态的变化，比如过去时had to，将来时will have to，现在完成时have had to，过去完成时had had to等。请看例句：

22 When I was in school, we ***had to*** wear school uniform.

妙语点睛

这里的had to表示“过去必须”。

精品译文

我上学那时，我们都得穿校服。

23 A: Do we really have to go to this meeting?

B: Yes, and we ***will have to*** present our report.

妙语点睛

这里的will have to表示“将来必须”。

精品译文

A：我们真的一定得去参加这个会议吗？

B：是的，因为我们得展示我们的报告。

第二、如果是来自外界的不可控的行为（uncontrollable external behavior），此时要用have to。比如，“要打喷嚏”是我们无法控制的，所以要说：

24 Excuse me, but I ***have to sneeze***. 对不起，我要打喷嚏。

此时，一般不用must。

除了以上两点，还需要注意的是，must（“必须”）的否定形式mustn't不是表示“不必”，而是“千万别做某事”的意思，表示“不必”要说don't have to。因此，可以说must（“必须”）的否定是don't have to（“不必”）。另外，must的推测用法“一定是”的否定不是mustn't，而是can't（“不可能是”）（见8.2.2小节）。

在口语中，have got to作为have to的口语形式更为常用，同样可以

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

有两个意思：推测和必须。比如：

25　They'***ve got to*** try harder next time.

妙语点睛

这里的have got to表示“必须”。

精品译文

他们下次得更努力些。

26　You'***ve got to*** be joking!

妙语点睛

这里的have got to表示“推测”。

精品译文

你准是在开玩笑！

不过需要注意的是，have to有各种时态的变化，而have got to没有时态的变化（只能表示现在或将来，这一点同must表示“必须”意义时相同），比如不说had got to*等。

二、其他表示推测的情态动词

当然，我们还可以用其他的情态动词来表示对现在的推测，这些情态动词有may，might和could等。比如：

27　A: I wonder where Tom is.

B: He ***may/might/could*** be in the library.

精品译文

A：我不知道汤姆在哪里。

B：他或许在图书馆。

我们再来看下面这个笑话：

28　Michael: Teacher, is there life after death?

Teacher: Why do you ask?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Michael: I ***may need*** the extra time to finish all this homework you gave us.

精品译文

迈克尔：老师，人死后有来生吗？

老师：为什么问这个问题？

迈克尔：因为我可能需要额外的时间才能完成你给我们布置的所有这些作业。

请再看其他例句：

29 While this ***might*** explain some cases, it is not universally applicable.

精品译文

这种观点或许可以解释某些情况，但它并非放之四海而皆准。

30 Nonverbal information comes from facial expression, eye contact, body posture and hand movements. If a person is smiling or laughing, he ***may*** be telling a joke. If a person is yawning, then he ***may*** be tired of the conversation.

精品译文

非语言信息是指来自面部表情、眼神接触、身体姿势和手势等方面的信息。比如，若有人在微笑或大笑，这说明他可能是在开玩笑；而如果有人在打哈欠，则可能说明他对这个交谈感到乏味。

读者需要注意的是，不同的情态动词所表达的可能性的程度是不一样的。下面大致给出这样一个肯定程度的差别比较：

A: Why isn't John in class?

B: He ***is*** sick.（100％肯定，对客观事实的陈述）

He ***must*** be sick.（90％肯定，很有把握的陈述）

He ***may*** be sick.（50％肯定，不太有把握的陈述）

He ***could/might*** be sick.（25％肯定，很没有把握的陈述，只是提供一种可能）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

当然，以上数字不是绝对的，只是为了让大家比较直观地了解不同的情态动词所表达的确定程度的差别而已。比如，用must肯定要比用could或might表示说话人的把握大得多。用could或might，说话人只是为约翰没来上学提供一种解释而已，他的言外之意会是：

He ***might be*** sick. I don't really know. He ***could be*** at home watching TV. He ***might be*** at the library. He ***could be*** out of town. 他有可能病了，但我真的不肯定，他也有可能是在家看电视，也有可能是在图书馆，还有可能不在城里。

所以，这里到底要用什么词，比如是must还是might或是may，完全取决于说话人当时的确信程度，或根据自己掌握的信息情况，因为正如在8.1.2小节中讲过的，情态动词的推测用法是以信息为基础的（The speaker's deduction is based on what is known, or knowledge-based.）。再比如：

31 A: Do you think the plane will be on time?

B: I don't know. It ***may/might/could*** be delayed by fog.

妙语点睛

这里说话人B已经说明自己不知道了，所以他不会用must这样肯定的语气来推测。

精品译文

A：你认为飞机会准时吗？

B：我不知道，可能会因为大雾而晚点吧。

笔者记得以前在大学的英语角（English Corner）上，为了让“哑巴”学生张口说句英文，外教可是想尽了各种办法。其中一个绝招就是做各种游戏，这样我们可以一边做游戏一边用英语讨论、交流，从而也就练习了口语。有一个游戏是这样的：让小组里一位同学在脑子里想一个常见或常用的物品，然后其他组员去猜。但猜的时候，要用一般疑问句对这个东西的性质特征进行发问，比如Is it white？而不能问Is it white or black？这样的选择问句，也不能问What color is it？这样的特殊疑问

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

句，因为对方只能回答Yes/No。我们就这样一边发挥想象，一边围绕它的特征一点点地追问，这样逐渐把思考的范围缩得越来越小，最终才能猜到答案。比如，一个同学提示道：

32 A: I am thinking of something made of metal that you can find in my pocket. 我在想的东西是金属做的，你们可以在我的口袋里找到。

然后围绕这个线索，其他同学就跟着猜。但也有同学因为不知道规则，一上来就七嘴八舌地这样猜起来：

B: It ***could*** be a pen. 可能是笔。

C: It ***could*** be some keys. 可能是钥匙。

D: It ***might*** be a paper clip. 可能是曲别针。

E: It ***may*** be a small pocket-knife. 可能是小刀。

F: It ***could*** be a coin. 可能是硬币。

……

因为就这样漫无目的地瞎猜，所以在这样的场合中用must这个极为确信的词就不合适了。当然这样直接猜是违反游戏规则的，不过，我们也就因此学会了情态动词的推测用法。

再如在《老友记》（Friends）里，有一场戏是钱德勒（Chandler）正在搞网恋，他在网上认识了一个女孩，两人的感情似乎正在急剧升温。这时菲比（Phoebe）却给他泼冷水，提醒钱德勒不要当真，因为对方可能是一个90岁的老人，或者是一个双头怪物，甚至是一个男人也说不定。我们来看这个对话：

33 Phoebe: Are you the cutest?

Chandler: I'm afraid I might just be.

Phoebe: You know, what I think is so great that you are totally into this person and yet for all you know she ***could*** be like 90 years old, or have two heads, or it ***could*** be a guy.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Chandler: Okay, it's not a guy, all right, I know her.

Phoebe: It ***could*** be like a big giant guy.

妙语点睛

当然，菲比在这里只是故意打击钱德勒而已，因此这里她的推测纯属胡诌，不足为信，因而她也就选用了肯定程度最低的一个词could，而没有用may甚至是must。

精品译文

菲比：你是最可爱的吗？

钱德勒：我觉得我恐怕就是呢。

菲比：你知道，我在想的是，你完完全全迷上了这个人，不过她有可能是个90岁的老人，或者有两个脑袋，或者是个男人呢。

钱德勒：哦，那人不是男的，嗯，我了解她。

菲比：对方可能是一个彪形大汉呢。

8.2.2　对现在的否定推测

我们也可以对当前的情况作一个否定的推测。比如：

A: The restaurant is always empty.

B: It ***isn't*** good.（100％肯定，对客观事实的陈述）

It ***can't/couldn't*** be good.（90％肯定，很有把握的陈述）

It ***may not*** be good.（50％肯定，不太有把握的陈述）

It ***might not*** be good.（25％肯定，很没有把握的陈述，只是提供一种可能）

纵观以上阐述，我们发现以下四点是值得注意的：

1．在否定推测中没有must，因为must表示推测一般只用在肯定句中，而否定的mustn't常用于表示“命令别人不要做什么”，译为“千万别”。

2．与must相反，can表示推测时不能用在肯定句中，只用在否定句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

和疑问句中。关于这一点，在8.6节中将有详细的分析和解释。因此，must不能在否定句表示推测这一空白正好由can't来填补，也就是说表示推测的must，否定时要改为can't，而不是mustn't。比如：

You ***must*** be joking. You ***can't*** be serious. 你准是在开玩笑，你不可能当真吧。

3．在肯定推测时，could的肯定程度很低；但在否定推测时，couldn't则表示十分确信，译为“不可能”。

4．could和might虽然是过去式，但在这里并不是表示对过去的推测，而是表示对现在的推测，或者是对将来的推测（见8.3节）。

8.2.3 对现在推测的其他情态动词

表示对现在的推测，常用的情态动词是must，may，might和could，在否定句中还有can't（来替换must）。不过will和should也可以用来表示对现在的推测，其肯定程度等同于must。比如：

1 Ring his home number. He'***ll*** be at home now.

妙语点睛

这里用will，表示“我肯定他在家”，相当于He must be at home now.

精品译文

给他家打电话吧，他现在会在家。

2 A: Someone is knocking at the door.

B: That'***ll*** be the postman.

精品译文

A：有人在敲门。

B：准是邮递员。

3 It's no use asking Tom; he ***won't*** know.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

相当于说“我肯定他不知道。”

精品译文

这事问汤姆没用，他不会知道的。

4 A: This ***should*** be State Street up here.

B: It's not. I think you should have turned left at the last intersection.

精品译文

A：这应该就是国家大街了。

B：不是。你应该在上一个十字路口左转。

will表示对现在的推测很少用，主要是表示对将来的“预测”。should表示推测还有其他限制，详见下一节内容。

思维总结

本节主要讨论了情态动词对现在的推测的用法。读者需要掌握推测现在的结构，即“情态动词＋一般式”，以及肯定与否定推测时不同的情态动词所表示的确信程度不同。

思维训练

Exercise 8.2

口语练习：请与你的英语伙伴，针对下列情景做出推测。

例如：

A: I am thinking of something made of metal that you can find in my pocket. What ***could*** it be?

B: It ***could*** be a pen. It ***could*** be some keys. It ***might*** be a paper clip. It ***may*** be a small pocket-knife. It ***could*** be a coin.

A: I was thinking of the keys in my pocket.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1．Something has four legs and is found on a farm.

2．Something is sweet and you can eat it.

3．Something you can play on a large field.

4．Something that has wheels

请用**must not**或**don't have to**填空。

5．I've already finished all my homework, so I________study tonight.

6．You________forget to take your keys with you.

7．You________introduce me to Dr. Smith. We've already met.

8．A person__________become rich and famous in order to live a successful life.

9．A person_________get married in order to lead a happy and fulfilling life.

10．You_________play with sharp knives.

11．We_________go to the concert if you don't want to, but it might be good.

12．I_________go to the doctor. I'm feeling much better.

13．In order to be a good salesman, you_________be rude to a customer.

14．This is an once-in-a-lifetime opportunity. We_________let it pass. We must act.

请判断下列句子中的**must**是**"**推测**"**还是**"**必须**"**。

15．My watch has stopped. It must be broken.

16．With that accent, you must be from Scotland.

17．You must come up and see me sometime.

18．No ifs or buts, you must wear a helmet.

19．Wayne left. He must have been feeling ill.

20．I mustn't forget to send him a gift.

21．Someone must have borrowed my dictionary.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

22．What goes up must come down.

请阅读下面文章，体会其中的情态动词推测含义。

小知识

23．Did You Know?

When baby sharks are born, they quickly swim away from their mothers. This is because their mothers ***might*** see them as prey and eat them.

开心一刻

下面这个笑话讲到了古老的中华饮食文化。

24．Moshe was eating in a Chinese restaurant and was chatting to his Chinese waiter.

Moshe commented upon what a wise people the Chinese were.

"Yes," replied the waiter, "we're wise because our culture is 4,000 years old. But Jewish people are also very wise, are they not?"

Moshe replied, "Yes, we are. Our culture is 5,000 years old."

The waiter was surprised to hear this. "That ***can't*** be true," he replied, "where did your people eat for a thousand years?"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.3　推测用法（二）：将来预测（情态动词＋一般式）

（一）

对将来的推测，更确切地说应该是“预测（prediction）”，谓语形式也是用“情态动词＋一般式”，这与上一节讨论的对现在推测的谓语形式一样。实际上，除了must，情态动词如will，should，may，might和could都可以表示对将来的推测。比如：

1　A: What did the weatherman say?

B: It ***will*** rain tomorrow.

It ***should*** rain tomorrow.

It ***may*** rain tomorrow.

It ***might/could*** rain tomorrow.

上述例句的确信程度同样是由高到低。比如，should在表示推断时，没有用will表示推断时的自信心强：

2　1）Tom ***will know*** the address. 我肯定汤姆知道。

2）Tom ***should know*** the address. 我想汤姆会知道。

比如，《时代》（Time）周刊对21世纪所作的预测中提到：

3　It is a near certainty that science ***will*** discover the aging gene and find out how to turn it off. The ethical problems of who shall live and who shall die and who can have children in a crowded world ***will*** be monumentally difficult to solve.

妙语点睛

这里我们看到，因为该周刊对人类将会发现致衰老基因及将会面临的问题很确信，所以都

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

用了will。

精品译文

几乎可以肯定的是，未来的科学会发现人类的致衰老基因，并知道如何消除这一基因。到那时，由此引出的各种问题，比如让什么人长生不老，让什么人寿终正寝，以及在这样拥挤的地球上谁可以生孩子，这些都将是难以解决的伦理问题。

我们再看看下列句子：

4 A: I hear Mary isn't getting much support in her running against Steve in the election.

B: It is not over yet. I think she ***will*** make a come back.

妙语点睛

说话人B在这里用了will，表明自己相信玛丽一定会反败为胜（Speaker B expects Mary to win.）

精品译文

A：我听说玛丽在与史蒂夫选举对决中，并没有获得很多的支持。

B：现在选举还没结束呢，我想她最终会反败为胜的。

5 A: Think it'***ll*** rain tomorrow? I am sure it ***won't***.

B: But according to the weather report, it ***will*** rain tomorrow.

妙语点睛

说话人A很自信地说I am sure...，所以他在后面用了will（won't）。

精品译文

A：你认为明天会下雨吗？我肯定不会下雨的。

B：可是天气预报说明天要下雨的。

6 This movie ***will*** be popular in China because it explores some of the differences between Western and Eastern culture and the changing from the traditional to the modern world.

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

预计这部电影将在中国大受欢迎，因为它探讨了东西方文化的差异以及从传统社会过渡到现代社会这一过程中所发生的变化。

7 If much more snow accumulates, the roads ***will*** have to be closed.

如果再有更多的雪堆积起来，那么肯定要封路的。

would表示肯定程度较大的预测。请看例句：

8 **New Year's Superstitions**

In many European countries, people believe that the first visitor on New Year's Day ***would*** bring them either good luck or bad luck. A dark-haired man ***would*** bring good luck. A woman or a man with light hair ***would*** bring bad luck. So some towns ***would*** choose a man with dark hair to go quickly from house to house. After he makes his rounds, the houses ***would*** be open to other visitors.

妙语点睛

这里的前三个would都是表示推测。注意，在So some towns ***would*** choose a man with dark hair to go quickly from house to house. After he makes his rounds, the houses ***would*** be open to other visitors.

一句中，这里的两个would不是表示推测，而是表示“意愿”，即属于情态动词的基本用法。

精品译文

新年的迷信

在许多欧洲国家，人们相信，在新年这天你遇到的第一个人将会给你带来不是好运就是厄运。若是遇到一头黑发的男子，这就意味着好运。若是遇到浅色头发的女子或男子，则意味着是厄运。因此，有的城镇就会专门挑选出一名深色头发的男子迅速地挨家挨户走动。等他转一圈下来之后，屋门才会打开，迎接其他客人。

should表示肯定程度较大的预测，相当于说“很可能将会这样子（most probably the case）”。请看例句：

9 The results are expected tomorrow. We ***should*** know the results

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

tomorrow.

结果明天就出来了。我们明天就该知道结果了。

10 He ***should*** have plenty of time to get to the station. 他应该有足够多的时间去车站。

11 They ***shouldn't*** have any difficulty in finding the house. 找这个房子他们不应该有太大的困难。

12 The job ***should*** be finished by next Monday. 这项工作到下周一之前应该能够完成。

13 He is the best runner, so he ***should*** win the race. 他是最佳的跑步运动员，所以应该能赢得这个比赛。

14 The journey ***should*** take two or three days. 行程应该需要两到三天。

15 Your laundry ***should*** be ready for pick-up tomorrow. 你送洗的衣服明天就应该可以来取。

注意，should在表示推测时，也翻译成“应该”，但这并不是表示义务或责任的“应该”，而是表示说话人的主观判断或推测。

may表示约50％肯定的预测。请看例句：

16 Tomorrow's computers ***may*** have something for your nose to enjoy.

未来的计算机可能就会使你的鼻子能够闻到气味。

17 This bridge ***may*** collapse in an earthquake. 这座桥在地震中可能就会坍塌。

18 We ***may*** go camping this summer. 今年夏天我们可能去野营。

could/might表示很不肯定（如只有25％）的预测。请看例句：

19 There ***might/could*** be a strike next week. 下周可能会有罢工。

20 I ***might*** be given a new job soon. 不久我也许就会找到新的工作。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21　Look at those dark clouds. It ***could*** start raining any minute. 看这满天乌云密布的，说不定随时会下雨。

2003年3月20日，美国开始空袭伊拉克。当天中午，布什总统随即发表电视讲话，在讲话中他说：

22　A campaign on the harsh terrain of a nation as large as California ***could*** be longer and more difficult than some predict.

妙语点睛

这里小布什用的是肯定程度最低的情态动词could，来表示对未来战争局势的预测。可以理解，他不可能在战争一开始就很肯定地告诫美国士兵，这场战争will be longer and more difficult than some predict（一定会持久而艰难）。尽管后来事实证明战争并没有像美国预想的那样很快结束，直到现在美国依然没有完全从伊拉克战争中抽出身来，有人预计未来五年内美国都很难完全从伊拉克撤军。

精品译文

在一个面积同加利福尼亚州一样大的、并且充满险恶地形的国家里进行战争，意味着战争的时间可能比人们预想的要长，困难要大。

再比如，《时代》周刊对21世纪所作的预测中，提到在未来，父亲和母亲的角色恐怕会像恐龙一样消失：

23　Between invitro fertilization and cloning, dads ***could*** become dinosaurs. Moms, too, with the possibility looming of an artificial womb.

妙语点睛

当然，这只是一种对将来不是十分肯定的预测，所以《时代》周刊用词很谨慎，用了could，而不是will或should。真是难以想象，如果没有了mom and dad，人类的社会伦理将会是什么样子。

注意这个句子的结构：Moms, too, with the possibility looming of an artificial womb.相信很多读者不理解。该句完整的说法应该是：Moms could also become dinosaurs, with the possibility of an artificial womb ***looming***.所以这里的介词短语of an artificial womb应该接在possibility后面，表

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

述“人造子宫的可能性”。looming是一个分词，表示“可能存在”。整个短语with the possibility of an artificial womb ***looming***其实是一个分词短语，作原因状语，来说明原因——为什么说母亲的角色也可能会消失。

精品译文

由于体外受精和克隆技术的发展，父亲的角色可能将会像恐龙一样从地球上消失。另外，由于人造子宫将会发明，母亲的角色也将可能成为历史。

同样要注意，在否定句中，can't/couldn't要比may not/might not的否定语气强烈。试比较：

24 1）We ***may not/might not*** go camping this summer. 今年夏天我们可能不去野营。

2）We ***can't/couldn't*** go camping this summer. 今年夏天我们不可能去野营。

（二）

值得注意的是，should表示说话人的一种合理的假设（the speaker's reasonable assumption），因此它是用来对说话人所希望发生的事进行推断的。若将来的事件不是他所期望发生的，则不用should表示这种推测。比如上面例句22讲到的小布什对未来战争局势的预测，他就不会说美伊这场战争***should*** be longer and more difficult than some predict，如果他用should这样说，就意味着小布什希望战争“越持久越艰难越好”。请比较下面的例句：

25 1）Let's not go to the movie. It ***could*** be bad.

2）Let's go to the movie. The film ***should*** be really good.

妙语点睛

在例句1）中，“电影可能不好”并不是说话人所期望的，所以不说It ***should*** be bad.*在例句2）中，“电影好看”自然是人人希望的，所以说话人用should。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）我们别去看电影了，它或许不好看。

2）我们去看那电影吧，它应该很好看。

再如说：

26　There ***should be*** another disaster shortly.*

这样说话显得很别扭，因为它暗示说话人对灾难持赞许的态度。所以正确的说法应该是：

There ***could be*** another disaster shortly. 很快就会发生另一场灾难。

27　A: I have flushed cheeks and a slight fever.

B: You ***should*** be coming down with something.*

精品译文

A：我脸颊发红，有些低烧。

B：你应该是生病了。

妙语点睛

B的回答有问题，因为他用了should，暗示A的生病症状是他所希望的，这显然不妥，所以B最好用could，might，may或must来表达。从上面的译文中我们也看到，尽管在汉语中可以说“应该”来表达不好的事情，但英文中不可以这样。

28　A: These summer days are getting to be more than I can take. It was even too hot to go to the pool yesterday.

B: Hold on, according to the weather report we ***should*** have some relief by the end of the week.

妙语点睛

“天气转凉”是人们所希望发生的，所以用了should。

精品译文

A：这夏天热得让我越来越受不了了。昨天热得都无法去游泳池了。

B：别急，天气预报说，到这个周末，可能就会凉快点。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维总结

首先，表示对将来的推测的情态动词较多，除了must外都可以，比如could和might等这样的过去形式的情态动词都可以表示对将来的推测。

其次，不同的情态动词所表示的确信程度不同。

最后，要理解should用来对说话人所希望发生的事进行推断。

思维训练

Exercise 8.3

请判断下列句中**should**是表示**“**义务**”**的**“**应该**”**，还是**“**推测**”**的**“**应该**”**。

1．Should I invite our neighbors to the wedding?

2．Dogs should be kept on a leash in public.

3．If they mailed it last week, it should be here by now.

4．Those who have studied should find the test quite easy.

5．Why should we always do what they say?

6．She should have said "thank you" for the gift.

7．How long should it take to complete the task?

8．They say you should serve red wine with steak.

开心一刻

9．Is He a Good Student?

I have one teacher who is so forgetful he gave the same test three weeks in a row. If he does that two more times, I ***may*** pass it.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.4　推测用法（三）：过去推测（情态动词＋完成式）

（一）

肯尼迪遇刺之谜

1963年11月22日，美国历史上最年轻的总统约翰·肯尼迪（John F. Kennedy）携同夫人杰奎琳参加完一次竞选活动后，来到得克萨斯州的达拉斯市。数声枪响之后，肯尼迪随之倒在了杰奎琳的膝上，从此告别了人世。

在事发后不到48小时，中央情报局就在达拉斯市抓获了一名“嫌疑犯”——李·哈维·奥斯瓦尔德（Lee Harvey Oswald）。但可疑的是，美国政府并没有对他提起诉讼，并且不久以后，这名刺杀肯尼迪的重要嫌疑犯在众目睽睽之下被人枪杀。

1964年，美国政府就此案公布的官方调查报告《华伦报告》认定，奥斯瓦尔德是肯尼迪遇刺时唯一的凶手，他从得克萨斯州图书大楼向肯尼迪开了三枪。但15年后，美国众议院调查委员会重新对此案进行调查后得出结论称，当时刺客共向肯尼迪开了四枪，其中三枪来自图书大楼，另外一枪则来自另一个地点，这一结论进一步增加了人们对奥斯瓦尔德是单独作案的怀疑。

如今距离美国前总统约翰·肯尼迪遇刺已经有40多年，然而这场惊天谋杀案的真相至今仍迷雾重重。有调查显示，在过去的40多年里，关于肯尼迪遇刺的内幕至少有36种不同的版本，但至今没有一种版本真正令人信服，没有一种说法被证明属实。下面这篇短文就是人们围绕这个历史之谜所作的种种猜测：

On November 22, 1963, President John F. Kennedy, the thirty-fifth

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

President of the United States, was assassinated in Dallas, Texas, while he was riding in an open car. Many people think it was foolish of him to be in an open car. He ***should have had*** a covered bulletproof car, as most world leaders do today. His death ***could have been prevented***.

Immediately after the assassination, a suspect, Lee Harvey Oswald, was arrested. Two days later, as Oswald was being transferred to a jail, he himself was killed by a gunman in the crowd. An investigation took place to find out the truth behind the assassination. After examining a lot of evidence and questioning many people, the investigating committee determined that Lee Oswald ***must have been*** the person who shot Kennedy. However, many theories have been made about why he did it. Some people think Oswald ***could have been*** a crazy person who thought he could get attention by killing a famous man. Another theory states that he ***might have been*** the agent of another government, possibly Russia or Cuba. According to another theory, organized crime (the Mafia) ***may have been*** behind the assassination.

Some witnesses report gunshots coming from two different directions. If this is true, Oswald ***could not have acted*** alone; there ***must have been*** more than one gunman.

Even though the assassination occurred many years ago, people are still fascinated with this event. Books and movies have appeared through the years offering new theories about this mysterious tragedy. Because Oswald was killed before he went to trial, many questions have remained unanswered.

精品译文

1963年11月22日，美国第35任总统约翰·肯尼迪在得克萨斯州的达拉斯市被暗杀，当时他正坐在一辆敞篷车里。很多人认为，他乘坐敞篷车是非常愚蠢的，他应该像如今的各国政要那样，乘坐封闭的防弹汽车才对，这样他也就不会丧命了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

暗杀发生后不久，嫌疑犯李·哈维·奥斯瓦尔德被抓获。两天以后，就在奥斯瓦尔德被送往监狱的路上，他被混藏在人群中的枪手枪杀。随后展开调查，以期查明刺杀背后的真相。在调查了大量的证据并询问了诸多证人之后，调查委员会认为李·奥斯瓦尔德一定就是刺杀肯尼迪总统的真凶。然而，关于他刺杀肯尼迪的原因众说纷纭。有人认为，奥斯瓦尔德可能是个疯子，他是想通过刺杀名人来使自己出名；还有一种理论认为，他可能是别国政府（比如当时的苏联或古巴）的间谍。另外还有理论认为，这次刺杀行动的背后可能另有主谋，比如黑手党。

几名目击者报告称，枪击来自两个方向。如果这种说法正确的话，那么奥斯瓦尔德不可能是单独行动的，当时一定还有另外的枪手。

尽管这次暗杀事件已是多年以前的事了，但人们对它仍旧兴趣盎然。多年来，关于这个神秘的悲剧事件的书籍和电影层出不穷，不断地提出各种新的理论。由于奥斯瓦尔德在前往监狱的路上被枪杀，因此许多问题成了永远的谜。

上文中黑体部分的句子除了前两个句子（***should have had, could have been prevented***）外，其他的都是表示对过去的推测。比如：

1 The investigating committee determined that Lee Oswald ***must have been*** the person who shot Kennedy.

调查委员会认为，李·奥斯瓦尔德一定就是刺杀肯尼迪总统的真凶。

2 Some people think Oswald ***could have been*** a crazy person who thought he could get attention by killing a famous man. 有人认为奥斯瓦尔德可能就是个疯子，他是想通过刺杀名人来使自己出名。

3 Another theory states that he ***might have been*** the agent of another government, possibly Russia or Cuba.

还有一种理论认为，他（奥斯瓦尔德）可能是别国政府（比如当时的苏联或古巴）的间谍。

4 According to another theory, organized crime (the Mafia) ***may have been*** behind the assassination.

另外还有理论认为，这次刺杀行动的背后可能另有主谋，比如黑手党。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5 If this is true, Oswald ***could not have acted*** alone; there ***must have been*** more than one gunman.

如果这种说法正确的话，那么奥斯瓦尔德不可能是单独行动的，当时一定还有另外的枪手。

由以上例句我们看到，表示对过去的推测，英文的谓语形式要用“情态动词＋完成式”，常用的情态动词有must，may，might和could，所以要说成：***must have been***，***could have been***，***might have been***和***may have been***等形式；若是在否定句中，则需要将must换成can或could，说成***can't*** have done或***couldn't*** have done，比如上文中的***could not have acted***。显然，表示对过去的推测的谓语形式不同于在上一节中所讨论过的表示对现在的推测的谓语形式“情态动词＋一般时态”，这一点请读者朋友一定要注意。所以，在上述表示过去的场景中，所作的推测就不能这样表达：

*The investigating committee determined that Lee Oswald ***must be*** the person who shot Kennedy.

*Some people think Oswald ***could be*** a crazy person who thought he could get attention by killing a famous man.

*Another theory states that he ***might be*** the agent of another government, possibly Russia or Cuba.

*According to another theory, organized crime (the Mafia) ***may be*** behind the assassination.

*If this is true, Oswald ***could not acted*** alone; there ***must be*** more than one gunman.

其中情态动词所表达的推测的肯定程度与对现在的推测中所说的一样，即must表示非常肯定的推测，may其次，might或could最不肯定。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6 A: Why wasn't John in class yesterday? 约翰昨天怎么没来上课？

B: He was sick. 他病了。

He ***must have been*** sick. 他一定是病了。

He ***may have been*** sick. 他可能病了。

He ***could/might have been*** sick. 他或许是病了。

（二）
虚拟还是推测？

另外值得注意的是，上文中前两个黑体部分的句子：

7 He ***should have had*** a covered bulletproof car, as most world leaders do today.

他（约翰·肯尼迪总统）应该像如今的各国政要那样，乘坐封闭的防弹汽车才对。

8 His death ***could have been prevented***. 他（约翰·肯尼迪总统）也就不会丧命了。

根据对上下文的分析，这两句话并不是表示对过去的推测，而是表示一个与过去事实相反的假设，即表示对过去的虚拟。事实上，英语中四个过去形式的情态动词would，could，might和should既可以表示推测，也可以表示虚拟。具体来说，would/could/might/should ***do***可以表示对现在或将来的推测，也可以表示对现在或将来的虚拟；would/could/might/should ***have done***可以表示对过去的推测，也可以表示对过去的虚拟。请比较例句：

9 1）I don't know who killed John, but I guess his wife Mary ***could have killed*** him.

2）You ***could have killed*** me I hope you know.

妙语点睛

在例句1）中，根据上下文语境知道，could have killed是表示对过去的推测，“玛丽杀死丈

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

夫约翰”存在一定的可能性。在例句2）中，根据上下文语境知道，could have killed是表示对过去的虚拟，事实上“我”没有死，即不存在“我过去死”的可能性。

精品译文

1）我不知道是谁杀死了约翰，但我猜测他的妻子玛丽可能杀了他。

2）你差点要了我的命，我希望你知道这一点。

所以，对于某些谓语带有would，could，might和should的句子，在没有具体语境的情况下，可能会在“推测”与“虚拟”之间产生歧义。比如：

10 He ***could have sent*** a message.

这个句子既可以理解为对过去的虚拟，因而可译成：他本来可以事先捎个口信过来的（但实际上没有这么做，表示抱怨）。

也可以理解成对过去的推测，因而可译成：他可能已经捎口信过去了。

再如：

11 He ***might have been drowned***.

精品译文

译文1：他当时差点就淹死了（虚拟）。

译文2：他可能已经淹死了（推测）。

当然，如果我们说：

12 You ***might have been drowned***!

妙语点睛

此时，因为主语是you，所以，这句译成虚拟的意思较为妥当。

精品译文

你当时差点就被淹死了！

再如：

13 You ***shouldn't have drunk*** that wine. You ***might have been drugged***.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里有两处采用了“情态动词＋完成式”的结构：shouldn't have drunk和might have been drugged。该如何理解这两句话的意思呢？其实同样存在“虚拟”与“推测”之间的歧义：如果是虚拟，则可以理解成“你不应该喝那酒，要是里面放有迷药把你迷倒了怎么办”，而实际上酒里没有迷药。这反映了说话人一种事后的担心和后怕，言外之意是告诫听话人以后不要乱喝酒。如果是推测，则可以理解成“你不应该喝那酒，你可能已经被其中的迷药迷倒了”。若这么理解，表明此时“你”已经出现了被迷药迷倒了的症状，于是说话人推测可能是因为“你”喝的那酒造成的。

精品译文

译文1：你不应该喝那酒，要是里面放有迷药把你迷倒了怎么办（虚拟）。

译文2：你不应该喝那酒，你可能已经被其中的迷药迷倒了（推测）。

对于读者非常熟悉的should have done句型，一般会被理解成“本来应该做，但实际没有做”。比如上面这个例句中的shouldn't have drunk就是表示虚拟，意思是“你本来不应该喝那酒的，但实际上你已经喝过了”，这其实是它的虚拟含义。不过，我们也可以用它来表示对过去的推测，表示说话人所希望发生的事。请比较：

14 1）You ***should have received*** four letters by now.

2）I ***should have received*** four letters from them, but I got none.

妙语点睛

在例句1）中，说话人是在推断说“到现在你们应该收到过四封信”，他用should来表示非常自信的推测，言外之意是，如果不出意外，四封信应该已经在你们手里了。当然，也许会出现万一的情况，导致你们没有收到来信。这就是should的推测用法：信很可能收到，也可能没有收到。在例句2）中，说话人是在用虚拟语气抱怨说“我应该收到他们的四封信，但实际上我一封也没有收到”。这里的should表示虚拟，就不像例句1）中的推测那样存在“信很可能收到，也可能没有收到”这两种可能性，而只有一个现实：“我”一封信都没有收到。

精品译文

1）到现在你们应该收到过四封信。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）我应该收到他们的四封信，但实际上我一封也没有收到。

请看例句：

15　The letter ***should have arrived*** by now. 我相信现在该到了。

16　He ***should have finished*** by now. 他现在该完成了。

建议读者结合在第七章“虚拟语气”中讨论的内容来比较would，could，might，should do/have done可能有的推测或虚拟的歧义。可以这样来分辨是推测还是虚拟：知道确切结果的是表示虚拟，而不知道确切结果，即存在两种可能性的是表示推测。结合这一点，请读者自己回头再看看上面例句的意思。

但是，现在形式的情态动词must，can，may和will不能表示虚拟，所以must/can/may/will have done只能是表示对过去的推测，而不能表示对过去的虚拟。

请看下面这篇小短文，这是笔者的一个澳大利亚朋友在讲述自己在中国湖北孝感任教的经历时说的一番话。这位朋友虽然是澳大利亚人，但他的大部分时间都是在其他国家度过的，足迹遍布了世界各地。但不知出于什么原因，他觉得到了中国之后，自己有一种回家的感觉，所以他在下文中说“我上辈子一定是一个中国人”：

17　My year in China turned out to be one of the most memorable periods in my varied life. I sometimes thought I ***must have been*** born a Chinese in a past life because I felt more at home in China than any of the other countries where I lived.

My one regret was that my wife hadn't been able to come with me because I know she ***would have liked*** the whole experience as much as me.

I suspect there ***may have been*** an element of luck in being reassigned to Xiaogan rather than Chengdu but, for whatever reason fate took a hand, it proved to be a really marvelous experience.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

我们看到，上文中三处黑体的句子分别用了***must have been***，***would have liked***和***may have been***这种“情态动词＋完成时态”的形式，其中***must have been***和***may have been***表示的就是对过去的推测，而***would have liked***则是表示对过去的虚拟，因为他的夫人当时没有和他一同来中国，所以说她...liked the whole experience as much as me只能是一种假设。

精品译文

我在中国一年的任教经历，是我这辈子丰富人生经历中最值得回味的部分。有时我就想，我上辈子一定是一个中国人，因为在我所生活过的国家中，中国让我感觉更像回家。

我唯一的遗憾是，我的夫人当时并没有和我一同去中国，要不然，我想她一定也会和我一样热爱中国的。

我本来是要去成都任教的，但后来被分配到湖北孝感，这好像冥冥之中有命运在安排，但不管怎样，这段经历最让人难忘。

我们再看看下列场景中对过去推测的表达：

18　A: I ***must have lost*** some weight. Look, how baggy my pants are. 我准是瘦了不少，你看我穿这裤子现在显得多肥。

B: They don't look that loose to me. 可是我看它并不显得肥。

19　A: Why are the windows open? 窗户怎么是开着的？

B: A burglar ***must have broken in***. 一定有贼闯进来了。

20　A: The money has disappeared! Who ***could have taken*** it? 钱没了！会是谁拿的呢？

B: John ***could have*** (taken it); he was here alone yesterday. 可能是约翰，他昨天一个人在这里。

21　Oh no, a traffic jam. There ***must have been*** an accident. 哦，又是堵车，一定是发生交通事故了。

22　The guests ***will/would have arrived*** by that time. 到那时，客人将已经到了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

23 They ***might not have received*** our letter yet. 他们或许还没有收到我们的信。

24 I suppose I ***may have been*** rather critical. 我想我当时可能是太苛刻了。

另外需要提醒大家注意的是，“情态动词＋have done”的结构不一定相当于一个现在完成时。例如：

25 You ***must have seen*** him.（你一定见过他了。）

可以相当于：

I assume now you ***have seen*** him before.

I assume now you ***saw*** him last night.

I assume now you ***had seen*** him before you came here.

我们看到，在must have seen这个结构中的have seen，在时间上可以相当于一个现在完成的动作have seen，也可以相当于一个过去的动作saw，甚至可以相当于一个过去完成的动作had seen。

思维总结

本节重点讨论了情态动词推测过去的结构和用法。首先，读者需要掌握，表示对过去的推测，需要用“情态动词＋完成式”这一结构。这里的情态动词既可以是现在形式的may，can和will，也可以是过去形式的might和could以及would和should。

但是，对于过去形式的情态动词could，might，would和should，在没有具体语境的情况下，可能会在“推测”与“虚拟”之间产生歧义。建议读者结合在第七章“虚拟语气”中讨论的内容来比较would，could，might，should do/have done可能有的推测或虚拟的歧义。我们可以这样来分辨是推测还是虚拟：知道确切结果的是表示虚拟，而不知道确切结果，即存在两种可能性的是表示推测。

思维训练

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 8.4

请用动词适当形式填空，以表示推测语气，注意肯定程度的不同。

1．It rained every day during their holiday, so they________(not/have) a very nice time.

2．The restaurant________(be) very good. It's always full of people.

3．The phone rang but I didn't hear it. I________(be) asleep.

4．There________(be) a bad accident here. Look at all the broken glass.

5．Jane walked past me without speaking. She________(not/see) me.

6．Joe isn't at work today. He________(be) ill.

7．Joe wasn't at work last week. He________(be) ill.

8．When I woke up this morning, the light was on. I________(forget) to turn it off.

9．The lights were red but the car didn't stop. The driver________(not/see) the red light.

10．She knew everything about our plans. She________(listen) to our conversation.

11．I can't find my umbrella. I________(leave) it in the restaurant last night.

12．I left my bike outside the house last night and this morning it wasn't there any more. Somebody________(take) it.

13．A: He says he saw you at the theater yesterday.

B: He________(not see) me. I wasn't there.

14．A: He has been working the whole morning.

B: He________(be) very tired

15．A: Did you hear me come in last night?

B: No, I________(be) asleep.

请判断下列句子是否有虚拟意味，并用**may**或**can't**来改写句子。

16．I could have left my office keys at home because I can't find them

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

anywhere.

17. I could have married anybody I wanted to.

18. Jim started smoking last year. He might have picked up this bad habit from his friends.

19. It's a pity you didn't ask because I could have helped you.

20. The letter might have arrived by now.

21. You could have helped me!

22. You could have received four letters by now.

23. Your mother could have called when you were out.

24. You might have left your umbrella in the restaurant.

25. You screamed in your sleep last night. You might have had a terrible dream.

26. You might have drowned!

27. I suppose I might have been rather critical.

28. They might not have received our letter yet.

29. Some women could have made a good salary in a job instead of staying home, but they decided not to work for the sake of the family.

30. I could have become a millionaire, but I decided not to.

31. I can't find my sunglasses. I might have left them at the restaurant yesterday.

32. I don't know who rang, but it could have been Jim.

33. I could have bought that car, but I decided to look at a few others.

34. Peter wasn't here, so he couldn't have broken your vase.

35. The test was no problem at all. It couldn't have been easier, in fact!

36. The package is gone. Someone could have picked it up by mistake.

37. A: Donna, you said you'd take this package to accounting yesterday

B: Oh, no. It could have slipped my mind.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

38．A: Why are the windows open?

B: A burglar might have broken in.

39．A: It took me five days to drive down to Florida.

B: Five days? I could've walked there in less time.

40．A: I haven't seen you like this in weeks.

B: The committee finally reached a decision, and I couldn't have hoped for a better outcome.

41．A: I could have seen this play five times. Don't you think it's great?

B: Not that great.

42．A: I might have lost some weight. Look how baggy my pants are.

B: They don't look that loose to me.

43．A: I'm sorry I missed your soccer game. But I had the flu.

B: Don't worry about it. We couldn't have played worse.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.5　推测用法（四）：情态动词＋（完成）进行式

在8.1.3小节讲过，情态动词接完成式、进行式及完成进行式，此时的情态动词均是表示推测的含义。所以，情态动词与进行式或完成进行式连用时，表达的意思与相应的进行时态或完成进行时态的意思差不多，只是增加了情态的意义——推测含义。比如：

1　I can't reach my friend. His line is always busy. He ***might be using*** the Internet now.

这里是说，“我”打电话找我的朋友找不到，电话总数占线，于是“我”就推测他现在可能正在上网，所以占用了电话线。如果“我”是很确信他在上网，那就可以说成：

He ***must be using*** the Internet now.

或者不是很确信地说：

He ***may be using*** the Internet now.

当然，如果知道他确实就在上网，则可以不用情态动词，而直接用现在进行时态说成：

He ***is using*** the Internet now.

从以上的例句我们看到，“情态动词＋进行式”同一般进行时态一样，表达的是一个现在正在进行的活动，只是因为有了情态动词而增添了情态的意义——推测含义。

在《老友记》（Friends）中有这样一个场景：罗斯（Ross）的前妻凯萝尔（Carol）要临产了，罗斯、雷切尔（Rachel）、钱德勒（Chandler）、乔伊（Joey）和莫尼卡（Monica）等众人在医院的休息室里等候凯萝尔和她的同性恋女友苏珊（Susan）的到来。罗斯见她们

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

迟迟未到，焦急地说道：

2　She's not here yet. She's not here. She's having my baby and she's not here. God, I don't believe this. She ***could be giving*** birth in the cab.

妙语点睛

这里罗斯说could be giving即是情态动词接进行式，表示在说话的时刻可能发生的事件。我们也看到，这里罗斯用了最不肯定的词could，一方面表明他不希望他的前妻在出租车上生孩子这件事真的发生，另一方面也说明了他的焦急程度——急得如此胡思乱想！如果他希望这件事发生，他就会用should了。

精品译文

她还没有到，她还没有到，她就要生下我的孩子了，可她现在却还没有到。天啊，真不敢相信。她现在或许正在出租车上生产了。

我们再来看其他例句：

3　A: Congratulations! I understand you got a job. When do you start work?

B: You ***must be thinking*** of someone else. I'm still waiting to hear.

A：恭喜你！我知道你找到新工作了，什么时候开始上班啊？

B：你想的一定是别人，我还在等着听信呢。

4　I am afraid he hasn't found a job yet. He ***must still be checking*** the papers.

我恐怕他现在还没有找到工作，他一定还在翻着报纸找呢。

5　The plane ***should be landing*** now. 飞机现在肯定在降落。

6　They ***can't be having*** dinner right now. 他们现在不可能还在吃晚饭。

“情态动词＋进行式”也可以用在虚拟语气中。比如下面这个面试的场景：

7　A man is applying for a job. Here is the talk between the director and him.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Director: What's your name, please?

Man: Greg Bulmash.

Director: What's your favorite position?

Man: Whatever's available. Well, if I were a picky person, I ***wouldn't be applying*** here in the first place.

Director: What salary do you expect?

Man: $ 185,000 a year plus stock options and a long vacation.

精品译文

一个人应聘一份工作。下面是公司主任与他的谈话。

主任：请问您的名字？

应聘者：格雷格·布尔马什。

主任：您最喜欢的职位是什么？

应聘者：什么职位都可以。我要是个很挑剔的人，我现在就不会在这里申请工作了。

主任：你期望的薪水是多少？

应聘者：年薪18.5万美元，外加股票期权和带薪长假。

我们再来看看情态动词与have been doing连用的情形。请看例句：

8 A: Oh, I ***must have been sitting*** in the same position too long. My legs have fallen asleep.

B: Shake it a little before you get up.

妙语点睛

这里must的后面接完成进行时表示推测，而且这里的完成进行式就相当于一个现在完成进行时态have been sitting，表示一直持续的一个动作或状态。

精品译文

A：噢，我一定是同样一个姿势坐得太久了，我的两条腿都麻了。

B：站起来之前，你先把腿甩甩。

请看其他例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　You ***must have been dreaming***. 你刚才一定是一直在做梦。

10　You ***can't/couldn't have been swimming*** all day. 你不可能一整天都一直在游泳。

“情态动词＋完成进行式”也可以用在虚拟语气中。比如：

11　You ***shouldn't have been following*** him so closely; you should have kept your distance.

你本不该一直跟着他那么近，你应该和他保持一定的距离。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.6　基本用法（一）：现在或将来的能力

本节开始讨论情态动词的基本意义和用法。首先，来讨论读者非常熟悉的一个基本意义——能力。

说到表示“能力”的情态动词，相信很多读者立即会想到can。能这么联想自然没错，不过，如果把can与“能力”完全等同起来，那就不对了。原因有二：首先，can的含义远不止“能力”这一个意思；其次，即使是表示“能力”，这个“能力”又该如何理解呢？

看到这里，很多读者也许开始纳闷了：“能力”就是“能力”嘛，这还需要有什么过多的解释吗？

其实不然，英语表达的“能力”和汉语是有差别的，而且差别很大，以至于需要通过本节以及接下来的8.7和8.8共三节的内容来详细讲解。只有这样，读者才能真正明白英语的“能力”的含义。

在开始讨论can的意义和用法之前，首先要说明的是，从核心意义（core meaning）的角度来看，can强调的是“潜在可能性”，而不是真正去实施（the potential to perform an action, not the actual performance）。真正理解这一核心意义非常重要！在后面的内容中，笔者都将反复强调这一核心概念。

传统语法书上说，can主要有三个意义，即“能力（ability）”、“可能（possibility）”和“许可（permission）”，其实都是源自“潜能（potential）”这一核心意思。比如下面句中的can表示“能力”：

1　A: My son ***can*** play the piano.

B: My daughter is only four and she ***can*** ride a bicycle.

C: Hey, that's nothing. My dog ***can*** count to ten.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的三个can都是强调具备这样的“潜能”，或说“潜在的可能性”，而不是强调真正去实施。比如说话人C不会去牵来他家的狗，真的让它数数。

精品译文

A：我儿子能够弹钢琴。

B：我女儿才四岁，就能够骑自行车了呢。

C：嘿，这都没什么。我家的狗能够数到10呢！

再比如下面句中的can表示“可能”：

2 Don't take the tube in London. That ***can*** be very dangerous.

妙语点睛

这里的can表示“可能”。伦敦地铁在2005年7月7号爆炸过，以后还可能遭到恐怖袭击，因而再次发生爆炸，即有潜在的可能。

精品译文

在伦敦别坐地铁了，那可能很危险。

再比如下面句中的can表示“许可”：

3 You ***can*** use my car tomorrow.

妙语点睛

这里的can表示“许可”——“我”允许你用“我”的车，但实际上你并不一定就用，只是一种潜在的可能。

精品译文

你明天可以用我的车。

所以，上述三个例句都只是表明主语有完成某一行为的“潜在可能”，而并不一定真正去实施，或者表示某事可能存在（如伦敦地铁可能再次发生爆炸）。

本节主要讨论现在或将来的“能力”，在8.8节讨论过去的“能力”，在8.7节讨论“可能”，在8.9节讨论“许可”。

就“能力”的含义而言，can的核心意思是表示“潜在的”能力（The

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

core concept of CAN is about "potential".）用来说明因为具备某些特点或条件，某人能够完成某件事或某事是可能存在的，而并不强调何时或怎样实施这种潜在的行为。所以，can既可以表示“能力（ability）”，也可以表示“可能（possibility）”。比如：

4　I don't know how she knows, but Mom ***can*** always detect when I'm lying.

我不知道妈妈是怎么知道的，每次我撒谎的时候，她总是能够察觉出来。

5　Phil doesn't know why his back hurts. He hopes his doctor ***can*** determine the problem.

菲尔不知道他的背为什么疼，他希望医生能够查出问题的原因。

6　The theater ***can*** seat 10,000 people. 这家剧院可坐10,000人。

7　This car ***can*** go faster with this fuel. 用这种燃油，这辆车子能跑得更快。

显然，上述例句都只是表明主语有完成这一行为的“潜能”，而并没有真正去实施，或者表示某事可能存在。

我们还可以把“能力”区分为“先天的能力”或者说“天赋的能力”，及“后天获得的能力”。比如：

8　A fish ***can't*** walk, but it ***can*** swim.（天赋的能力）鱼不能走，但是会游泳。

9　Dogs ***can*** bark, but they ***cannot*** talk.（天赋的能力）狗会叫，但不会说话。

10　Bob ***can*** play the piano. He has taken lessons for many years. But I ***can't***.

（后天获得的能力）鲍勃会弹钢琴，他学琴已经有很多年了。但是我不会弹。

11　I ***can*** sing in English.（后天获得的能力）我会唱英文歌。

12　I ***can*** drive a car.（后天获得的能力）我会开车。

表示“潜在的可能性”或者说“可能”，意思就是因为具备某些特点或条件，某人能够完成某件事或某事是可能存在的。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13　John is strong. He ***can*** lift that heavy box.

妙语点睛

因为约翰足够健壮，所以他“能够”举起重箱子。

精品译文

约翰很强壮，他能举起沉重的箱子。

14　The theater ***can*** seat 10,000 people.

妙语点睛

因为这个剧院的面积够大，所以它“能够”容纳10,000人。

精品译文

这家剧院可坐10,000人。

15　I ***can*** walk to school. It's not far.

妙语点睛

因为距离不远，所以我“能够”走到学校去。

精品译文

我能走到学校去，因为它不远。

16　You ***can*** see fish at an aquarium.

妙语点睛

因为水族馆就是用来养水生动物的，否则就不叫水族馆了，所以你“能够”在那里看到鱼。

精品译文

你能在水族馆里看到鱼。

17　You ***can*** buy stamps at the post office, but you ***can't*** buy shoes there.

妙语点睛

因为邮局就是经营邮件、邮票之类业务的，所以你“能够”在那买到邮票。如果能买到鞋，那就叫鞋店了。

精品译文

你可以在邮局买到邮票，但是买不到鞋。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以上这些解释就是表示因为具备某些特点或条件，使得某人能够做某事，或某事可能发生。这就是“能力”的真正含义，即表示“潜能”！尤其是当句子的主语是有生命动作的执行者（an animate agent）时，即人类或者是动物，此时的“潜能”往往就会解释成“能力”。

思维总结

在这一节，读者要真正能够理解can的核心意义（core meaning），即can强调的是“潜在的可能性”，而不是真正去实施（the potential to perform an action, not the actual performance）。理解了这个核心意义，将会为学习下两节内容打下基础。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.7　基本用法（二）：现实“可能”与理论“可能”

笔者相信，很多读者一定认为can是一个很简单的情态动词，只是表示“能够”的意义，其实并不这么简单。上一节强调了can的核心意义是表示“潜能（potential）”，另外can可以表示“能力”，也可以表示“可能”。其实，“能力”可以看作是“可能”的一种特殊情况，即在这种情况下，动作的可能性与主语所指的对象的技巧或能力有关。

can表示“能力”时还是比较好理解的，但表示“可能”则比较难了。本节将要讨论的问题可以说是“超难”的，绝对是挑战智商和理解力的。

愿意接受挑战的读者请比较下面这些中文句子里的“可能”在含义上的差别：

1　这孩子可能会很淘气。

2　这孩子脸色煞白，他可能是病了。

3　这里的交通有时可能会很拥堵。

4　约翰现在还没到，他可能是在路上堵车了。

请问各位聪明的读者：你能看出上面这四句话里，“可能”在含义上的差别吗？要知道，它们之间存在的还不是细微的差别，而是巨大的差别！

看完上述例句中的“可能”，也许有读者还是一头雾水，看不出这些“可能”有什么不同。我们还是从can的核心意义——潜在的可能性——来分析。can既然是强调“潜在的可能”，所以它是强调在理论上某事发生的可能性是存在的，而与说话时的实际情况无关。比如说“这孩子可能会很淘气”，就是从一般的理论意义上来说的，而与这孩子当时的行为表现毫无关系。比如即使这孩子当时正在甜美地熟睡着，我们仍然可以指着他说“这孩子有时可能会很淘气”。同样，当我们说“这里的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

交通有时可能会很拥堵”时，我们并不需要考虑说话当时的交通状况，即使是在夜里没有车辆通行的情况下，我们依然可以说“这里的交通有时可能会很拥堵”。因此，can具有“偶然的可能性”或“理论上的可能性”的含义，而不是“实际上的可能性”。一般可以把这时的can翻译成“有时会”，“可能会”。

由此可见，can所表示的“可能”与前文讲过的could，may和might所表示的“推测”是完全不同的。尽管在汉语中都可译成“可能”，但两者的内涵是有巨大差别的。前面讨论的could，may和might所表示的“推测”，是强调“实际上的可能”。说话人是要紧密结合当时的实际情形，来判断某事发生的“确定程度（degrees of certainty）”的大小，从而选择might，could以及may，甚至是must来表达不同的确信程度。此时，我们往往是表示根据现有事件的某种结果来推断其发生的原因。比如我们说“这孩子脸色煞白”，对这一说话时的现状，我们推断其原因可能是“他可能是病了”。同样，对于“约翰现在还没有到”这一现有的结果，我们可以推测出各种原因，其中一个原因是“他可能是在路上堵车了”。

从以上的讨论发现，区分“理论上的可能”与“实际上的可能”的一个关键点，是看所说的可能情况与说话时的现状是否有联系。与说话时的现状有联系的，则是“实际上的可能”。这时往往是谈论一个具体的事件，所以也可称之为“具体的可能”，尤其是用来针对一个现状或后果来推断其产生的原因。与说话当时的现状无关的，则是“理论上的可能”。

由于can具有“潜能”这一特性，决定它只能用来表示“理论上的可能”，而不能表示“实际上的可能”，即不能具体地谈一个事件。所以，在前面的8.2、8.3和8.4等几节关于“推测”的讨论中，都没有提到用can，而说的是could，might和may。所以，上述中文句子应分别译成：

1 The boy ***can*** be very naughty.（理论上、潜在的可能）

2 The boy looks pale. He ***could*** be sick.（实际上、现实的可能）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　There are times when the traffic here ***can*** be very heavy.（理论上、潜在的可能）

4　John isn't here now. He ***could*** be caught in the traffic jam.（实际上、现实的可能）

其实，can表示这种“理论上的可能”是非常常见的。原因很简单：在理论上，大多数事情都有可能发生，这就是人们常说的“世事无绝对”。对此，请读者日后不妨在英语阅读中多加细心观察、体会，这里也多举几例来说明。

在现代通讯手段发达的时代，大多数城市人都在使用电子邮件（e-mail）。但同时，信息又是如此泛滥，比如每天邮箱里都充斥着大量的垃圾邮件（junk mail or spam）。因此，有人说e-mail现在成了e-jail（电子监狱）：

5　**E-mail or E-jail?**

E-mail ***can*** be e-jail. You might spend hours writing and responding to e-mails when you should be hitting the books for an upcoming exam. Or, you might be signed up for so many daily services, such as horoscopes, news services, or personals, that your mailbox is so filled up with "junk mail", that finding the important e-mails through your mailbox may take hours.

妙语点睛

这里的can就是表示一种理论上的可能。因为它与说话当时的情况无关，只是在谈一种泛泛存在的可能性。

精品译文

电子邮件还是电子监狱？

电子邮件可能会成为“电子监狱”。马上就要考试了，你本应为此刻苦攻读，可是你可能得花上几个小时回电子邮件。或者，你可能注册了太多的日常服务项目，诸如占星预测、新闻服务、征友等等，你的电子邮箱中因而塞满了大量的“垃圾信件”，要从电子信箱中找到重要信件

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

就可能需要几个小时的时间。

很喜欢下面这篇短文所讲的道理：

6　Remember, it's not what happens to us that makes the difference in the quality of our lives. I believe that everything that happens ***can*** be a lesson. Next time things don't seem to be going the way you want, ask yourself what the positive aspect is. What's the benefit in the adversity? You'll have greater enjoyment and learn more in the process.

妙语点睛

这里的can就是表示一种理论上的可能。因为它与说话当时的情况无关，只是在谈一种泛泛存在的可能性。

精品译文

记住，并不是发生在我们身上的事情影响了我们的生活质量。我相信任何事情的发生都可能成为我们的经验财富。以后，如果事情的发展不随你愿，那你就得问问自己：这件事情积极的一面是什么？这一逆境将给我带来何种益处？在这个过程中，你就可以收获更多的快乐，学到更多的东西。

请看下面关于食物营养的短文：

7　The body uses protein to build muscles, and it uses fat to absorb the vitamins in food. Protein and fat are found in foods like milk, cheese, meat, fish, and eggs. Too much fat, however, ***can*** be harmful.

妙语点睛

这里的can就是表示一种理论上的可能。表示太多的脂肪有时候或许也会对我们的健康造成危害，尽管脂肪是我们的身体必不可少的。

精品译文

我们的身体需要蛋白质来促进肌肉的生长，同时利用脂肪来促进对食物中的维生素的吸收。在牛奶、奶酪、肉类、鱼类以及蛋类等食物中含有蛋白质和脂肪。不过，太多的脂肪有时可能会造成危害。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们再来看下面各个句子，这些句子中的can都是表示“理论上的可能”，即只要在一定的条件下，就有偶尔发生的可能。对此，请读者结合给出的译文认真体会。请看例句：

8　Grammar ***can*** be fun!

妙语点睛

这里的can就是表示一种“理论上的可能”。比如说现在市面上有太多枯燥乏味的英语语法书，而且往往有很多讲的内容是语焉不详、含糊不清的。于是笔者就想说“语法可能也会很有趣的”，并且笔者一直在努力这么做。只不过，这种理论上的可能，在实践中是要下一番苦功夫的。

精品译文

语法也可能会很有趣的！

9　Even experienced teachers ***can*** make mistakes. 即使是再有经验的老师也有可能犯错误。

10　Measles ***can*** be quite dangerous. 麻疹有可能很危险。

11　Prolonged exposure to the sun ***can*** burn your skin. 长时间在太阳底下曝晒有可能会晒伤你的皮肤。

12　Don't stay outside too long on hot days. Too much exposure to the sun ***can*** be dangerous. 在大热天在外面呆的时间不要过长，因为长时间晒太阳会很危险。

13　Winter here ***can*** be really cold. 这里的冬天会非常的冷。

14　It ***can*** sometimes get very cold here in winter. 这里的冬天有时候会非常的冷。

15　It ***can*** be quite cold in Kunming in January. 昆明一月份时有时可能会很冷。

16　Such an accident ***can*** happen. 这样的事故完全有可能发生。

17　You ***can*** be very critical sometimes. 你这人有时候还真的很挑剔啊。

18　A woman ***can*** do anything when jealous. 女人在妒忌的时候，什么事情都可能

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

做得出来。

19 He ***can*** be very rude. 他这人的态度有时会非常粗鲁。

20 A visit to the dentist ***can*** be frightening. 去看牙医对某些人来说可能会很恐怖。

21 Things ***can*** get crazy around here sometimes. 这里有时情况会变得很疯狂。

注意，can这种“理论上的可能”往往只适用于肯定句中，不宜用于否定句。为什么？笔者思考过背后的原因，认为应该是：正如上文说过的，这种“理论上的可能”就意味着“世事无绝对”这样一个普遍的真理。如果用can't来否定，就相当于说“什么事情都不可能发生”，这显然有悖于一般真理。比如不宜说：

Even experienced teachers ***can't*** make mistakes.*

这就表示“即使再有经验的老师都不会犯错误”，这显然不符合常理，这在中文里也讲不通。

再比如我们不宜说：

Too much fat, however, ***can't*** be harmful.*

这就表示“再多的脂肪都不可能有害”，这显然也违反了营养学的道理。

再比如我们不宜说：

Measles ***can't*** be quite dangerous.*

这就表示“麻疹不可能很危险”，这显然不符合医学常识。

再比如我们不宜说：

Prolonged exposure to the sun ***can't*** burn your skin.*

这就表示“长时间在太阳底下曝晒不可能晒伤你的皮肤”，这显然不符合皮肤保健常识。

以上这些句子在语法上没错，但不符合现实情况或科学道理。由此可见，can表示“理论上的可能”这个意义时都不宜用在否定句中。

如果真的要用can't来否定一个“可能性”，这个“可能性”一般就是“实

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

际上的可能”或者说“具体的可能”，即是针对具体特定的一件事情来否定的，而不是否定一般的真理。这其实就是在8.2、8.3和8.4等几节中谈到的can't表示否定推测的“不可能”，表示说话人的信心非常大，对应的是肯定推测的must。或者说can't是用来帮助must构成否定句的。比如：

22 A: This ***must*** be the way to the post office.

B: This ***can't*** be the way to the post office.

妙语点睛

这里的can't显然就是表示“具体的可能”。

精品译文

A：这一定是去邮局的路。

B：这不可能是去邮局的路。

23 A: The restaurant is always empty.

B: It ***isn't*** good.（100％肯定，客观事实的陈述）

It ***can't*** be good.（90％肯定，很有把握的陈述）

精品译文

A：这家餐馆总是很冷清。

B：它不怎么样。

它一定是不怎么样。

所以，can表示“理论上的可能”时一般只适用于肯定句中。如果是在否定句中，则意味着can't是用于表示“具体的可能”。比如上面这个句子，说话人就不能用can来这么说：

A: The restaurant is always empty.

B: It ***can*** be bad.*

因为这里是一个“具体的可能”。此时，可以用must，may，could或might来表示“推测”，即“具体的可能”。比如说：

A: The restaurant is always empty.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: It ***must*** be bad.

It ***may*** be bad.

It ***could*** be bad.

It ***might*** be bad.

我们再来看下面表示"具体的可能"的例子：

24 A: Do you know where John is now? 你知道约翰现在哪里吗？

B: I don't know. He ***could*** be in the library.（实际上真的可能）我不知道，他可能在图书馆吧。

这时同样不能用can说：I don't know. He ***can*** be in the library.*

以上谈到can表示"理论上的可能"通常只用于肯定句，不适用于否定句，也解释了这背后的原因。当然，肯定句可以变成一个疑问句。比如说：

25 ***Can*** measles be quite dangerous? 麻疹有可能很危险吗？

26 ***Can*** prolonged exposure to the sun burn my skin? 长时间在太阳底下曝晒有可能会晒伤我的皮肤吗？

所以，can的这种"理论上的可能"也可用于疑问句中。不过同时要注意的是，在疑问句中，can还可以表示"实际上的可能"。比如：

27 A: Do you think he ***can*** be right?

B: He ***can hardly*** be right.

妙语点睛

这里的两个can都是表示"具体的可能"，因为与说话时的现状都有联系。比如说他做数学题得出一个答案，你提出质疑说："你觉得他可能对吗？"这显然是"具体的可能"，而can用于疑问句中表示这一"具体的可能"。

精品译文

A：你觉得他可能对吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：不太可能对。

28　Someone is knocking at the door. Who ***can*** it be?

妙语点睛

这里的can是表示“具体的可能”，因为与说话时的现状——外面有人正在敲门——有联系。

精品译文

有人在敲门，可能会是谁呢？

综上所述，can表示“理论上的可能”主要是用在肯定句中，很少用在否定句中，因为在否定句中往往会造成语义不通或悖论。在否定句中，can't往往只是表示“推测”，也就是这里说的“具体的可能”，这在8.2、8.3和8.4节中讨论过，取代must的肯定推测，帮助must构成否定句。在疑问句中，can既可以表示“理论上的可能”，也可以表示“具体的可能”。

在前面的8.2、8.3和8.4三节中讨论的could，may和might用于表示“推测”，就相当于这里讨论的“实际上的可能”。但could，may和might也可以表示“理论上的可能”。

请看下面这篇有关互联网的文章：

29　**Internet *May* Cause Depression**

Internet use ***may*** cause a decline in psychological well-being, according to research at Carnegie Mellon University.

The fact that Internet use reduces time available for family and friends ***may*** account for the drop in well-being, researchers hypothesized. Faceless, bodiless "virtual" communication ***may*** be less psychologically satisfying than actual conversation, and the relationships formed through it ***may*** be shallower. Another possibility is that exposure to the wider world via the Net makes users less satisfied with their lives.

"But it's important to remember this is not about the technology per se;

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

it's about how it is used," says psychologist Christine Riley of Intel, one of the study's sponsors. "It really points to the need for considering social factors in terms of how you design applications and services for technology."

妙语点睛

这里的5个may都是表示一种理论上的可能。因为它们与说话当时的情况都无关，只是在谈一种泛泛存在的可能性。比如第一句话中的may完全可以改成can说成：Internet use can cause a decline in psychological well-being。

精品译文

上网可导致抑郁

根据卡内基·麦伦大学的研究，使用因特网可能会导致心理健康程度下降。

研究者推测说，实际的情况是，上网减少了网民和家人及朋友共度的时光，这也许可以解释他们心理健康状况下降的原因。和面对面的交谈相比，这种见不着面、看不见人的“虚”的交流可能会使人从心理上缺乏满足感，人们通过这种交流结下的友谊也不会太深。还有一种可能是，网民通过互联网所了解到的广阔世界使他们对自己的生活不那么满意了。

“然而，重要的是不要忘记这与技术本身是无关的，问题在于如何使用互联网。”这项研究的发起人之一、心理学家、英特尔公司的克里斯廷·赖利说，“这的确表明，在考虑从技术上如何设计应用和服务时有必要把社会因素考虑进去。”

下面这篇有关学校教育的短文也很有意思，其中提到“我们的大学教育都是在培养‘废物’”这个观点，不禁让人们反思：

30 A student acquires knowledge mainly from the textbook and in class. When he graduates from school he ***can*** do nothing. Everything is different from what teachers told him. He ***may be*** disappointed. He ***may be*** frustrated. He ***may be*** afraid to face the real world. Our universities have turned out people of no use.

妙语点睛

显然，这里的may并不是针对现在实际的结果来推测其发生的原因的，而是表示一般理论

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

上的“可能”。

精品译文

学生主要是从书本和课堂上获得知识。可是当他们从学校毕业走上社会后，他们就感觉自己什么也不会，社会上的一切都与老师课堂上讲的不同。这时，他们可能就会感到失望，或者是有很大的挫败感，甚至是害怕面对现实社会。由此看来，我们的大学都是在培养“废物”，而不是人才。

再如：

31 Don't go there; it ***could/may/might*** be dangerous!

妙语点睛

这句话如果是针对眼前的某一具体情况来说“别去那里，可能会很危险”，则表示具体的可能；但是，若没有具体所指，只是泛泛在谈，则是表示理论上的可能。

精品译文

别去那里，可能会很危险！

最后，我们再来看下面这句话：

32 You ***may*** be one person to the world, but you ***may*** also be the world to one person.

妙语点睛

这句话里的may显然不是表示与现状有任何联系的“实际上的可能”，而是表示“理论上的可能”。这句话我们可以按照字面上的意思把它译成：

精品译文

在这个世界上，你可能只是一个普通的人，但对于某些人来说，你也可能是一个世界。

笔者曾经在新东方的课堂上讲过这个例句，有同学说不懂这话说的是什么意思。但这个看似普通的句子，据说是出现在一位英国士兵的墓碑上，他在二战中阵亡，这是他深爱的女友为他献上的一句话。有了这样的故事背景，我们不妨可以把这句话译成：

哪怕只是沧海一粟，爱人眼里你是全部。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

现在，这句话似乎成了一句很经典的words for lovers，笔者见过有人在情人节的贺卡上这样写道：

To the world you may just be one person, but to me, you mean the world!

所以，读者朋友不妨也模仿引用。

思维总结

综上所述，可以得出下列结论：

1．与说话当时现状有联系的，则是“实际上的可能”；与说话当时现状无关的，则是“理论上的可能”。

2．can因为是表示“潜能”，所以主要用来谈论“理论上的可能”。在肯定句中，不能谈“实际上的可能”。在否定句中，can't主要是谈“实际上的可能”，相当于must的否定形式。在疑问句中，can既可以表示“理论上的可能”，也可以表示“具体的可能”。

3．could，might和may可以用来谈论“具体的可能”和“理论上的可能”。

思维训练

Exercise 8.7

请判断下列句中**can**用的是否正确，错误的请改正。请注意区别**“**理论上可能**”**与**“**实际上的可能**”**。

1．Even expert drivers can make mistakes.

2．Measles can be quite dangerous.

3．Winter here can be really cold.

4．It can be quite cold in Cairo in January.

5．You can be very critical sometimes.

6．He can still be waiting for a bus.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7．Clint isn't in class today. He can be ill.

8．Such an accident can happen.

9．If you look carefully, you can spot some deer through those trees.

10． A: Do you think the plane will be on time?

B: I don't know. It can be delayed by fog.

11． A woman can do anything when jealous.

12． The weather here can be extremely cold.

13． The light switch doesn't work well. There can be something wrong with it.

14． Prolonged exposure to the sun can burn your skin.

15． Don't stay outside too long on hot days. Too much exposure to the sun can be dangerous.

16． Tom can sometimes be very rude.

17． I wonder where Tom is. He can be in the library.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.8 基本用法（三）：过去的能力

2005年9月12日，香港迪斯尼乐园（Disneyland）开幕，这是继美国加州本土、法国巴黎和日本东京之后，世界上的第四个迪斯尼乐园。相信迪斯尼乐园是很多人梦想去的地方，比如我们可以这样畅想：

1 I hope I ***can*** go to Hong Kong Disneyland one day. 我希望将来有一天我能够去香港迪斯尼乐园。

如果是“今天我能够去迪斯尼乐园”，用英语可以这么说：

2 Today I ***can*** go to Disneyland.

或者说：Today I ***am able to*** go to Disneyland.

在8.6节中讲过说过，can强调的是“潜在的可能性”，而不是真正去实施（the potential to perform an action, not the actual performance），所以这句话其实是说“尽管理论上可以去，但实际上我可能去，也可能不去”。

我们现在把时间改为“昨天”，来表达一个确定的事实，即“我昨天终于能够去了迪斯尼乐园”，这时要怎么说呢？

也许有读者会认为，只要把can改成过去式could就可以了。比如这样说：

3 Yesterday I ***could*** go to Hong Kong Disneyland.*

其实是不可以这么讲的，或者说在英文中不存在上面这样的句子。如果一个native speaker听到了这个句子，他或许还会进一步问你“昨天到底是去了还是没有去”。如果是去了，则他会让你这么说：

Yesterday I ***was able to*** go to Hong Kong Disneyland.

如果是要表达“我昨天本来是可以去，但结果没有去成”这样的虚拟意思，则要说成：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Yesterday I ***could have gone*** to Hong Kong Disneyland.

所以，在英语中不存在Yesterday I ***could*** go to Hong Kong Disneyland.这样的句子。

看到这里，一定有读者要问：换成过去时态后，用could为什么就不再正确呢？为什么只能用was able to？

这个问题涉及could和was able to在表达“过去的能力（past ability）”时的区别。

看到can/could，读者的第一反应可能就是“能够”的意思。但这是不够的，因为这样并没有真正掌握can/could的核心意思。比如汉语里完全可以说“昨天能够怎样怎样”，但在英文里却不能说Yesterday I could...这样的句子。因为在8.6节中强调过，can/could的核心意思是表示一种“潜能”（The core concept of CAN is about "potential".）强调的是“潜在的可能性”，而不一定真正去实施（the potential to perform an action, not the actual performance）。具体来说就是表示因为具备某些特点或条件，某人能够完成某件事或某事是可能存在的，而并不是强调何时或怎样实施这种潜在的行为。比如下面短文中的can就是表示这种“潜在的可能”：

4 When Disney began designing its newest kingdom in Hong Kong, planners decided Mickey's magic wasn't enough for success. The park needed an extra boost from "*feng shui*". In Hong Kong, "*feng shui*" has played a large part in the park's design. A master moved its main gate so it was facing the right direction, put a bend in its walkway so that "*qi*" or energy does not flow into the South China Sea and does not have the unlucky number "four" in its elevators. It's a tricky business, but few dare to ignore it in Hong Kong. Many believe bad feng *shui can* cause financial ruin, and Disney wasn't about to risk it, Tom Morris, a chief designer at Hong Kong Disneyland, said.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

该短文讲到了美国迪斯尼集团为了融入中国的本土文化（fit into the local culture），在建造香港迪斯尼乐园时就充分考虑了中国的“风水”文化。比如在修建香港迪斯尼乐园的新入口时，迪斯尼集团的管理层决定把前门方位调整12度。之所以这样做，是因为他们咨询了一名中国的风水大师。另外，从火车站到大门的走道上，迪斯尼还专门设计了一个拐弯，以确保“气”不会溜过入口而跑到南海里。在香港，迪斯尼乐园每建好一座建筑，就会举行焚香仪式；同时还专门挑选了被认为是黄道吉日的9月12日作为首次开放的时间。在我们的风水文化里，认为“风水不好，就有可能会造成财务亏损（bad *feng shui* ***can*** cause financial ruin）”，因此迪斯尼集团也不敢冒这个险而甘愿向风水“折腰”（ancient Chinese *feng shui* magic guides Disney design）。这里的can显然是表示一种“潜在的可能性”。

精品译文

当迪斯尼开始设计其在香港的新乐园时，策划者认为，仅靠米老鼠的神奇号召力是不够的，乐园需要“风水”的额外帮助。在香港，“风水”在整个乐园的设计中起着重要的作用。一个风水大师把正门的方向改动了一下，这样它就朝向合适的方向；又在走道上设计了一个拐弯，这样“气”或者说能量就不会泄入南海里。另外，乐园的电梯上没有“4”这个不吉利的数字。这是一种迷信，但是在香港，没人胆敢忽视它。很多人认为，风水不好，就有可能会造成经营亏损，迪斯尼也不愿冒这个险。香港迪斯尼乐园的总设计师汤姆·莫里斯如是说。

请再看下面的短文：

5　Disney executives have said China ***can*** support two Disneylands, but they have said no other park would open on the mainland before 2010. The world's best-known entertainment company is counting on these increasingly affluent mainland Chinese tourists in its third international venture, and its second in Asia after Japan. It is also hoping it ***can*** export its magic to China, where there is no deep knowledge of its culture.

妙语点睛

该短文说到，迪斯尼的管理层认为，中国这个巨大的市场足以支持两个迪斯尼乐园。因此，说不定某一天在中国内地也会建起一个迪斯尼乐园，但是迪斯尼方认为这只可能是在2010

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

年以后了。其实，迪斯尼公司在香港建园，就是为了通过香港迪斯尼乐园来向中国人普及迪斯尼的相关知识，以便为将来进军中国内地做好铺垫，因为，在亚洲的大部分地区，人们对迪斯尼的很多商品和相关角色并不是很了解。同样，我们看到句中的两个can均表示一种“潜在的可能”，强调的是一种potential，相当于说China has the ***potential to support*** two Disneylands and Disney has the ***potential possibility of exporting*** its magic to China. 而这些都不是actual performance。

精品译文

迪斯尼的管理层认为，中国能够支持两座迪斯尼乐园，但他们还说，2010年之前不会在中国大陆建造新的迪斯尼乐园了。迪斯尼这个世界最为知名的娱乐公司期待着，中国大陆逐渐富裕起来的旅游者们能够到其全球第三家、继日本东京迪斯尼乐园之后的亚洲第二家迪斯尼乐园来探险。他们还希望，他们能够向中国推广迪斯尼的相关知识，因为中国对于迪斯尼的文化并不十分了解。

现在回头看本章开头的两个例句：

1）I hope I ***can*** go to Hong Kong Disneyland one day.

2）Today I ***can*** go to Disneyland.

“将来能够”或者是“今天能够”去迪斯尼乐园，强调的都是一种“潜在的可能性”，而不一定真正去实施。也就是说，尽管理论上“我”可以去迪斯尼乐园，但实际上“我”可能去，也可能不去。但如果我们谈一个具体的过去的事件，如“昨天能够去迪斯尼乐园”，则是表达一个确定的事实，没有“潜在的可能”的意思了，这就违背了can的“潜能”这一核心意思。故不能说出：Yesterday I ***could*** go to Hong Kong Disneyland.*这样的句子。

所以，从“将来能够”或“今天能够”变为“昨天能够”，改变的不仅是时态问题，更重要的是其中can所蕴含的“潜在的可能性”这一核心思维改变了。当用can谈将来的事件或现在的事件时，这种“潜在的可能性”自然是一直存在的，以至于让我们忽略了can的这一重要思维。但是，若谈论过去的事件时，这种“潜在的可能性”有可能（但不是必然）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

会丧失。这个问题涉及在表达“过去的能力（past ability）”时，could和was able to的区别。

简单来说，二者的区别是：could表示“过去的一般能力”，was able to表示“过去的具体能力”。具体地说，所谓“过去的一般能力”就是指在过去有能力想做某件事就随时可以去做，但并不说明真正实施了这个行为，即强调的是一种“潜能”，而不是某一次具体的过去行为。（When used to denote past ability, COULD does not refer to a single instance of ability on a particular occasion, but rather, it signifies ***an ability in a very general sense***.）例如：

6　I ***could*** run after a bus and catch it twenty years ago, but I can't do that now.

妙语点睛

这里只是说明“我”过去有“追上汽车”这个能力，而并没有强调“我”真的实施了“追车”这个行为，即表示的是一种“潜能”或“一般能力”，所以用could来表示“潜在的可能”。这里不能用can，因为can不能表示过去。

精品译文

20年前我可以追上汽车，但现在不行了。

所谓过去的“具体的能力”，即表示主语在过去的某个特定场合所实施的具体行动，此时没有“潜在的可能性”，所以不能用could，而要用was/were able to，表示“成功地做成了某事”。因此was/were able to do可用succeeded in doing或managed to do替换。（The successful demonstration of ability on a particular past occasion is expressed by means of be able to, manage to do, succeed in, etc.）例如：

7　I ran after the bus yesterday and ***was able to*** catch it.

妙语点睛

这里用was able to表示的正是过去的一次具体的行为，说明具体实施了“追车”这一行为，而

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

且成功地追上了，即表示“具体的能力”，而不是过去的“潜能”。

精品译文

昨天我追赶了一辆汽车，而且成功地追上它了。

下面是迪斯尼乐园的创始人沃特·迪斯尼（Walt Disney）先生在谈到迪斯尼乐园的设想时的原话：

8 I think what I want Disneyland to be most of all is a happy place, a place where adults and children ***can*** experience together some of the wonders of life, of adventure, and feel better because of it. 我想，我希望迪斯尼乐园首先是要成为一个充满快乐的地方，无论是成年人还是孩子，都能在这里体验到生命和探险的神奇，并因此而感到愉快。

我们现在可以用过去时这样来转述他的话：

Walt Disney revealed that his Disneyland Park would be an environment where parents and children ***could*** have fun together and ***could*** experience some of the wonders of life and adventure. 沃特·迪斯尼说，他的迪斯尼乐园将会是一个父母与孩子能在这里找到快乐的地方，能在这里体验到生命和探险的神奇。

两个句子都不是表示一次“实际的行动”，而是传达一种“潜在的可能”，所以用can/could。如果是谈过去一次具体的活动，则要用be able to。比如回忆自己的一次游览迪斯尼乐园的经历：

9 I ***was able to*** experience the wonders of life and adventure in Hong Kong Disneyland last week. 上周我终于去了香港迪斯尼乐园疯玩了一把。

我们再来看下面这篇短文：

10 **Volcanoes**

Haroun Tazieff, the Polish scientist, has spent his lifetime studying active volcanoes and deep caves in all parts of the world. In 1948, he went to Lake Kivu in the Congo to observe a new volcano which he later named Kituro. Tazieff ***was able to*** set up his camp very close to the volcano while it was

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

erupting violently. Though he ***managed to*** take a number of brilliant photographs, he ***could not*** stay near the volcano for very long. He noticed that a river of liquid rock was coming towards him. It threatened to surround him completely, but Tazieff ***managed to*** escape just in time. He waited until the volcano became quiet and he ***was able to*** return two days later. This time, he ***managed to*** climb into the mouth of Kituro so that he ***could*** take photographs and measure temperatures. Tazieff has often risked his life in this way. He has been able to tell us more about active volcanoes than any man alive.

妙语点睛

我们看到，这里was able to与managed to进行了多次互换使用。其中还有could表示过去的一般能力。

精品译文

火山

波兰科学家哈鲁恩·塔齐夫终生致力于研究世界各地的活火山和深洞。1948年，他前往刚果境内的齐乌湖，去观察那里的一座新火山，他后来将这座火山命名为齐图鲁。塔齐夫能够将帐篷搭建在一座正在猛烈喷发的火山近旁。尽管他设法拍摄了大量精美的照片，但还是无法在火山旁边呆得太久。他注意到一条岩浆流正在朝他涌来，会将他完全包围，但是塔齐夫还是及时逃脱了。他一直等到火山不再喷发。两天后，他又能够回到火山那里去了。这一次，他设法爬到了齐图鲁火山的火山口处，这样他就能拍照并测量那里的温度了。塔齐夫经常这样冒险，较之其他人，他能告诉我们更多的关于活火山的事情。

综上所述，could同can一样，表示的是一种“潜能”或者说“过去的一般能力”，而不是“实际行动”；was/were able to则更多地是用来表示过去的“实际行动”或者说“具体的能力”。但注意，也可以用was/were able to表示“潜能”，但不如could常用。请再看更多的例句：

一、表示过去的“潜能”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　He ***could/was able to pull*** down a bull and acknowledged as a man with superman strength.

妙语点睛

这里只是说他“曾经能够”，并没有具体说是哪次活动，所以是“潜能”，不是“实际行动”。

精品译文

他曾能够拉倒一头牛，被公认为是具有神力的人。

12　I ***could/was able to*** recite several poems when I was 3 years of age. 我在三岁的时候就能背诵好几首诗歌。

13　Fred ***could/was able to*** speak Russian when he was 6 years old. 弗雷德六岁的时候就能说俄语。

14　In those days few workers ***could*** support their families. 那时很少有工人能够养家糊口。

二、表示过去的**“**实际行动**”**（均不能用**could**）

15　They ***were able to*** get tickets to the Rolling Stones concert last week. 上周他们搞到了滚石乐队的演唱会的票。

16　How ***were*** you ***able to*** convince him to come to the exhibition last week? 你上周是怎么说服他去看展览的？

17　With the aid of the wood, he ***was able to*** swim across the river. 借助这块木头，他就能游过河去了。

18　I applied everywhere and finally I ***was able to*** get a good job. 我四处应聘，终于找到了一份不错的工作。

19　He hurried to the station, and he ***was able to*** catch the train. 他赶到车站，赶上了火车。

20　The fire spread through the building quickly but everybody ***was able to***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

escape.

大火在大楼中迅速蔓延，但是所有人都逃脱了。

21　The two boys tried many ways to catch that sly fox and ***were able to*** do so at last.

两个孩子试用了多种方法抓那只狡猾的狐狸，最后终于成功了。

22　Although the pilot was badly hurt he ***was able to*** explain what had happened.

飞行员的伤势虽然很严重，但是他还能够解释所发生的一切。

23　Tom has started an exercise program. He ***was able to*** run two miles yesterday without stopping or slowing down.

汤姆开始了他的训练计划。昨天他一口气跑了两英里，且速度未减。

24　He didn't agree with me at first but I ***was able to*** persuade him.

起初他并不同意我的意见，但最后我成功地说服了他。

对于某些句子，既可以用could，又可以用were able to，此时的含义自然是不同的。比如：

25　1）I ***could*** repair the old car.

2）I ***was able to*** repair the old car.

妙语点睛

在例句1）中，用could表达的是过去的一般能力，即表示“我过去是能够修理旧汽车的”，这里是泛指任何一辆旧汽车。在例句2）中，用was able to表达的是过去的具体能力，即表示“我终于把那辆旧汽车修理好了”，这里是具体指某一辆特定的旧汽车。

精品译文

1）我过去是能够修理旧汽车的。

2）我终于把那辆旧汽车修理好了。

我们再来看下面这篇短文：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

26 **Over the South Pole**

In 1929, three years after his flight over the North Pole, the American explorer, R. E. Byrd, successfully flew over the South Pole for the first time. Though, at first, Byrd and his men ***were able to*** take a great many photographs of the mountains that lay below, they soon ran into serious trouble. At one point, it seemed certain that their plane would crash. It ***could*** only get over the mountains if it rose to 10,000 feet. Byrd at once ordered his men to throw out two heavy food sacks. The plane ***was*** then ***able to*** rise and it cleared the mountains by 400 feet. Byrd now knew that he ***would be able to*** reach the South Pole which was 300 miles away, for there were no more mountains in sight. The aircraft ***was able to*** fly over the endless white plains without difficulty.

精品译文

飞越南极

美国探险家R. E. 伯德在飞越北极三年之后，于1929年第一次成功地飞越了南极。虽然开始时伯德和他的助手们拍下了飞机下面连绵群山的大量照片，但他们很快就陷入了困境。在一个地方，飞机似乎肯定要坠毁了。只有在飞至10,000英尺的高度时，它才能飞过这些山头。伯德马上命令他的助手们把两个沉重的食物袋扔掉，于是飞机可以上升了，它在离山头400英尺的高度飞越了过去。这时，伯德知道他能够顺利飞抵300英里以外的南极了，因为前面没有山了，飞机可以毫无困难地飞过这片茫茫无际的白色原野！

有趣的是，上述could和was/were able to的区别仅限于肯定句中，在否定句中could和was/were able to可以互换使用，没有区别。比如可以说：

27 I ran after the bus yesterday, but ***wasn't able to/couldn't*** catch it. 我昨天追赶公共汽车，但是没赶上。

28 I applied everywhere and I ***wasn't able to/couldn't*** get any good job. 我

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四处应聘，但是没能找到好工作。

29　The fire spread through the building quickly and people ***wasn't able to/couldn't*** escape. 大火在大楼中迅速蔓延，人们没能逃脱。

30　Though he ***managed to*** take a number of brilliant photographs, he ***could not*** stay near the volcano for very long.

尽管他设法拍摄了大量精美的照片，但还是无法在火山旁边呆得太久。

尽管这里是表示过去的具体场合，但依然用了could，因为有否定的not，即couldn't表示过去具体的能力。

思维总结

首先，在can/could表示“能力”时，二者均表示“潜能”或者说“一般能力”。其中，can表示将来或现在的一般能力，could表示过去的一般能力。

其次，could表示“过去的一般能力”，不表示“过去具体的能力”；was/were able to既可以表示“过去的一般能力”，也可以表示“过去具体的能力”。

再次，结合8.7节中讨论的“可能”的含义，我们发现，虽然could不能谈“过去具体的能力”，但可以表示“具体的可能”（如He could be sick.表示现在或将来的具体可能，或He could have been sick.表示过去的具体可能）。所以，could可以用来谈论“具体的可能”，“理论上的可能”，以及“过去的一般能力”，但不能谈“过去具体的能力”。另外值得注意的是，could表示“推测”时，本身不能表示“过去”，而是用could have done来表示过去的可能。但could表示“能力”时，本身就表示“过去”，即“过去的一般能力”。

最后，在否定句中，couldn't和wasn't/weren't able to没有区别，即couldn't可以谈过去具体的能力，表示在过去的某一个特定场合“未能”完

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

成某事。

思维训练

Exercise 8.8

请在合适的地方填上**could**或**couldn't**或**was/were able to**。

1．I applied everywhere and finally I________get a good job.

2．Although the pilot was badly hurt he________explain what had happened.

3．Tom has started an exercise program. He________run two miles yesterday without stopping or slowing down.

4．I________run two miles without stopping or slowing down when I was in my 20s.

5．He didn't agree with me at first but I________persuade him.

6．Fred________speak Russian when he was six years old.

7．They________get tickets to the Rolling Stones concert last week.

8．After waiting for an hour, I finally________see the doctor.

9．I________see anything in all that smoke. But then a fireman emerged from the darkness and saved my life.

10．I tried to persuade Grace to come with us, but I________convince her.

11．A: Did you see the exhibit at the art center?

B: I sure did. And I________make heads or tails of it.

12．A: I lived with my sister this summer and didn't have to pay rent. So I________save most of my salary.

B: Not me. The more I earned, the more I spent.

13．They didn't want to come with us at first but we________persuade them.

14．Jack was an excellent tennis player. He________beat anybody.

15．Jack and John had a game of tennis yesterday. John played very well but

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

in the end Jack________beat him.

16．I looked everywhere for the book but I________find it.

17．I looked everywhere for the book and finally I________find it.

18．Sue wasn't at home when I phoned but I________contact her at her office.

19．My mother loved music. She________play the piano very well.

20．A girl fell into the river but fortunately we________rescue her.

21．I had forgotten to bring my camera so I________take any photographs.

22．Although I forgot to bring my camera that day, I________take some nice photographs with John's camera.

23．When I worked as a secretary, I________type 60 words a minute without making a mistake. My typing skills aren't nearly as good now.

24．Yesterday I typed these reports for my boss. I don't type very well, but I________finish the reports without making too many mistakes.

25．When I ran into Mr. Smith yesterday, I________recognize him even though I hadn't seen him for years.

26．At the sale yesterday, I________get this shirt for half price. Quite a bargain, don't you think?

27．My grandfather was a merchant all his life. He knew how to make a sale by using psychology. He________convince anyone to buy anything, whether they needed it or not.

28．Volcanoes

Haroun Tazieff, the Polish scientist, has spent his lifetime studying active volcanoes and deep caves in all parts of the world. In 1948, he went to Lake Kivu in the Congo to observe a new volcano which he later named Kituro. Tazieff________set up his camp very close to the volcano while it was erupting violently. Though he________take a number of brilliant

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

photographs, he________stay near the volcano for very long. He noticed that a river of liquid rock was coming towards him. It threatened to surround him completely, but Tazieff________escape just in time. He waited until the volcano became quiet and he________return two days later. This time, he________climb into the mouth of Kituro so that he________take photographs and measure temperatures. Tazieff has often risked his life in this way. He has been able to tell us more about active volcanoes than any man alive.

请翻译下列句子，并比较两句含义的差别。

29．I was able to go to the library last night.

30．I could have gone to the library last night.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.9　基本用法（四）：许可

用情态动词表示“许可”，以下三点是非常重要的：

1．可以用的情态动词有may，might，can和could，但多用can或be allowed to do表示许可；

2．表示“许可”一般用陈述句（若用疑问句则表示“请求〈request〉”，见8.12节）；

3．肯定的陈述表示允许某人做某事；否定的陈述则表示不允许某人做某事。

8.9.1　肯定句——给予许可

1　We ***can*** borrow these books from the library.

相当于说：We ***are allowed to*** borrow these books from the library.

精品译文

我们可以从图书馆借出这些书。

2　You need to get a license before you ***can*** drive a car in this country.

相当于说：You need to get a license before you ***are allowed to*** drive a car in this country.

精品译文

在这个国家，你需要先取得驾照然后才可以开车。

3　I ***can*** leave the office as soon as I have finished.

相当于说：I ***am allowed to*** leave the office as soon as I have finished.

精品译文

我工作一结束就可以离开办公室。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　You ***can*** use my car tomorrow.

相当于说：You ***are allowed to*** use my car tomorrow.

精品译文

明天你可以用我的车。

当然也可以用may来表示“许可”。比如：

5　A: ***May*** I turn on the TV?

B: Yes, of course you ***may***.

妙语点睛

这里may用在疑问句中表示“请求许可”，用在肯定的陈述句中表示“给予许可”。

精品译文

A：我可以打开电视吗？

B：当然可以。

6　You ***may*** only register for two classes. 你只能报两门课。

不过，在口语中，我们更多的还是用can来表达“许可”。而may表示“许可”会用在非常正式的文体中，所以在口语中比较少见。

※**can**表示**“**许可**”**和**“**能力**”**的辨别

can表示“许可”，可以和表示将来的时间状语连用。尽管前面讲过，can可以表示将来的能力，不过此时一般不与表示将来的时间状语连用。若有表示将来的时间状语，要说will be able to do。请比较：

7　You ***can*** use my car ***tomorrow***.

妙语点睛

该句中的can是表示“许可”，所以可以与tomorrow连用。

精品译文

明天你可以用我的车。

再比如下面这个句子：

8　You ***can*** pass your driving test next time you take it.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

因为该句中的can是表示“能力”，所以不宜与表达将来的从句next time you take it连用，最好改为：You ***will be able to*** pass your driving test next time you take it.

精品译文

下次你参加路考应该就能通过了。

我们来看下面家长与孩子之间颇为有意思的对话：

9 Child: ***Can*** I leave the table now?

Parent: I'm sure you ***can***, but you ***may*** not.

妙语点睛

这里孩子用can，他的意思是用can的“许可”含义，这里用在疑问句中，是表示“请求”家长“许可”他离开饭桌。而家长用的can是表示“能力”的含义，may是表示“许可”。家长在这里似乎是故意通过曲解孩子的“许可”，而将其曲解为“能力”的can，来和孩子开了个玩笑，意思是说“你长腿了，当然‘能够’离开饭桌，但我不允许你离开”。

精品译文

孩子：我现在可以离开饭桌了吗？

家长：你是能够离开，但我不允许你离开。

8.9.2 否定句——拒绝许可，甚至禁止

1 A: May I borrow your car?

B: No, I'm afraid you ***may not***.

妙语点睛

may用在疑问句中表示“请求许可”，用在否定的陈述句中表示“拒绝许可”。

精品译文

A：我可以借用你的车吗？

B：恐怕不行。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　You ***may not*** smoke in here.

=You ***are not allowed to*** smoke in here. 这里不让抽烟。

3　You ***can't*** take the test paper out of the classroom.

=You ***are not allowed to*** take the test paper out of the classroom. 试卷不允许带出教室。

4　You ***can't*** take your camera into the museum. 照相机不让带进博物馆。

我们还可用must　not表示强烈的拒绝许可——禁止，但must　not比cannot或may not的语气强烈。比如：

5　Students ***must not*** take the test papers out of the classroom. 任何学生都不得把试卷带出教室。

8.9.3　could一般不用来表示现在的许可，而表示过去的许可

表示过去的一般许可，could与was/were allowed to do可以互换。比如：

1　I ***could/was allowed to*** read what I liked when I was a child. 我小的时候爱看什么书，就看什么书。

不过，若表示过去允许进行某项特定的活动时，要用was/were allowed to do，这一区别与表示“能力”时的could和was/were able to的区别类似。比如：

2　Yesterday evening, Peter ***was allowed to*** watch TV for an hour.

但不说：Yesterday evening, Peter ***could*** watch TV for an hour.*

同理，might在表示“许可”时，也只能是表示过去的一般许可，而不能表达具体场合的某一个活动。不能说：Yesterday evening, Peter

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

might watch TV for an hour.* 昨晚，允许彼得看一个小时电视。

请比较：

3　1）They ***might*** have a break after lunch.

2）They ***were allowed to*** have a break after lunch.

妙语点睛

在例句1）中，用might是表示过去一般的许可，所以该句的意思是：他们在过去的一段时期内，是被允许在吃完午饭后休息一会儿的。在例句2）中，用were allowed to可以表示过去一般的许可。但若表示过去具体的许可，则该句的意思是：在过去的某一天他们被允许在吃完午饭后休息了一次。

精品译文

1）那时，他们吃完午饭后是可以休息一会儿的。

2）那次，他们吃完午饭后被允许休息了一会儿。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.10 基本用法（五）：建议与忠告

在英语中，表示建议与忠告的情态动词比较多，比如可以用could，shall和should等。本节内容安排如下：

8.10.1 could表示建议

8.10.2 Shall I? Shall we?

8.10.3 may (just) as well, might (just) as well

8.10.4 should和ought to表示忠告

8.10.5 should表示“忠告”与could表示“建议”比较

8.10.6 had better表示忠告

8.10.1 could表示建议

前面讨论了could可以表示“推测”（可用于将来、现在及过去时间）、过去的“能力”、过去的“许可”。这里我们来看could用于表示“建议”，此时，could并不表示过去。比如：

1 A: I've been invited to a dinner party at Janet's. Do you think I should bring something?

B: You ***could*** pick up a cake. Chocolate is her favorite.

妙语点睛

说话人A是在征求B的建议，于是B通过could来提出自己的建议，建议A“买一份蛋糕”。

精品译文

A：我受到邀请去珍妮特家参加晚宴，你认为我该带点什么东西去吗？

B：你可以买一份蛋糕嘛，巧克力口味的她最喜欢。

其他例句比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　A: What shall we do this evening? 我们今晚做些什么？

B: We ***could go*** to the cinema. 我们可以去看电影。

3　It is a nice day. We ***could go*** for a walk. 今天天气不错，我们可以出去散散步。

4　We ***could go*** to that new restaurant opposite the cinema. 我们可以去电影院对面那家新开的餐馆吃饭。

5　We ***could go*** to the theater instead.

=How about going to the theater instead? 我们可以改去剧院。

8.10.2　Shall I...? Shall we...?

shall用于第一人称的一般疑问句中，表示征求对方的“建议”。请看例句：

1　***Shall I*** open the window?

=***Would you like me to*** open the window? 要不要我把窗子打开？

2　***Shall we*** leave at two? Is that OK? 我们两点钟走如何？怎么样？

关于shall I/we的其他用法，详见8.15.1小节。

8.10.3　may (just) as well, might (just) as well

这组情态动词表示“建议换另一种方式做某事”，可译成“倒不如”，“不妨”。请看例句：

1　A: I'll go on Monday by train. 我将在周一坐火车去。

B: You ***might just as well*** wait till Wednesday and go by plane. 你不妨等到周三坐飞机去。

2　We ***may as well*** stay here tonight. 我们今晚不如在这过夜。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

另外，may/might as well还有一种多少有些勉强或讥讽的意味，表示“在没有其他更好的选择的情况下，只好为之”之意（May/might as well describes the only thing left to do, something that the speaker is not enthusiastic about.）比如：

3 It's no use waiting here. We ***might as well*** start walking. 在这里干等没用，我们还不如开始步行回去。

4 Nobody else is going to turn up now for the lesson, so you ***may as well*** go home. 没有其他人会到场来上课了，所以你还是回家吧。

5 You ***might as well*** tell the truth (as continue to tell lies).

妙语点睛

这里言外之意是“别再继续撒谎了”，相当于说There is no point in your continuing to tell lies.

精品译文

（与其继续撒谎）你不妨还是实话实说了吧。

8.10.4 should和ought to表示忠告

should最主要的意义和用法就是表示“建议”，“忠告”或者说“规劝”，表示“某事是应该做的或恰当的（appropriate behavior）”。比如：

1 You ***should*** brush your teeth twice a day. 你应该每天刷牙两次。

2 We ***should*** call them before we go there. 去那之前我们应该给他们打个电话。

3 You ***should*** do as you are told. 你应该按照告诉你的那样去做。

4 We ***should*** study harder because the finals are near. 快要期末考试了，我们得更用功了。

此时的should往往也会含有“责任”和“义务”的含义。比如：

5 Drivers ***should*** obey the speed limit. 司机应该遵守车速限制（的规定）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这种“责任”的意味比must要轻。请比较：

6 Drivers ***must*** obey the speed limit. 司机必须遵守车速限制（的规定）。

这种表示“责任”的should也常见于疑问句中，表示否定一个“责任”。比如：

7 Why ***should*** I do what everyone else does? 我为什么非得跟其他人一样啊？

8 Why ***should*** I go there when I'm quite happy here? 我在这里很快乐，为什么非要去那里啊？

总之，should的基本含义是表示进行恰当的行为（expressing appropriate behavior）、正确地做事（correct ways of doing things），所以可以用来表示规劝、建议或忠告等等。

另外，上述例句也都可以用ought to，只不过它更多地是出现在口语中，而不是书面语中。

8.10.5 should表示“忠告”与could表示“建议”比较

should表示强烈的、明确的忠告；could表示建议某事的可能性。

1 A: Hi, Tom. How is your chemistry paper going?

B: It's coming along. But I've been staring at this computer screen for hours and my eyes hurt.

A: Yeah. Doing that can make your eyes really dry and tired. You ***should*** take a break.

B: I can't. I have to get this paper written. It's due tomorrow.

精品译文

A：嗨，汤姆，你的化学论文进展如何？

B：正在写，不过我盯着电脑屏幕看几个小时了，现在眼睛很痛。

A：是啊，一直看电脑会让你的眼睛又干又累，你应该歇会儿。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：可是不行啊，我得把这篇论文写完，明天我得交。

2　A: John doesn't feel good. He has a bad stomachache.

B1: He ***should*** see a doctor.

B2: Well, he ***could*** see a doctor, or he ***could*** simply stay in bed for a day and hope he feels better tomorrow.

精品译文

A：约翰不舒服，他胃疼得厉害。

B1：他应该看医生去。

B2：嗯，他可以看医生去，也可以卧床休息一天，但愿他明天能感觉好一点。

从上面这个对话看到，用should表示只有一种选择，而could表示可以有很多种选择。再如：

3　A: I need to get to the airport.

B1: You ***should*** take the airport bus. It's cheaper than a taxi.

B2: Well, you ***could*** take the airport bus. Or you ***could*** take a taxi. Maybe Clint ***could*** take you. He has a car.

精品译文

A：我得去机场。

B1：你应该坐机场大巴，比坐出租车便宜。

B2：嗯，你可以坐机场大巴，也可以坐出租车。克林特也许能送你去，他有车。

所以，总体来说，could比should的语气要弱得多，只是为听话者提供一种参考意见，听话人可以有多种选择。而should则是表示听话人最好应该采用的一种选择。

8.10.6　had better表示“忠告”

常用于口语中，后面接动词原形，否定用had better not do。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1 We ***had better*** study harder, or we'll probably fail in the exam. 我们最好用功学习，不然考试就有可能不及格。

需要注意的是，had better在表示“忠告”时，有时会暗含“如果不这么做，就会有不良后果”的意思，而should则更为中性。比如：

2 You ***had better*** return the book to the library.

妙语点睛

这相当于警告对方，如果不及时还书，图书馆就会有惩罚措施，比如罚款。

精品译文

你最好把书还给图书馆。

3 You ***had better*** do your homework.

妙语点睛

言外之意是，如果不做作业就会受到批评，或是考试受影响等。

精品译文

你最好去写作业。

但是若用should，则更多地是表示个人的责任或义务，比如借书归还是每个人应该尽到的责任。比如说：

4 You ***should*** return the book to the library. 你应该把书还给图书馆。

5 You ***should*** do your homework. 你应该写作业。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.11　基本用法（六）：意愿、意图与执意

在《英语语法新思维初级教程——走近语法》第八章中，笔者讨论过will主要的两个意义和用法：预测和意愿。比如在下面打电话的场景中：

1　A: The phone's ringing.

B1: That'***ll*** be for me.

B2: I'***ll*** get it.

妙语点睛

这里B的第一种回答方式，是表示很肯定的预测，即“肯定是我的电话”。而B的第二种回答方式，则是表示自己愿意去接这个电话，是表示意愿，即“我来接”。

精品译文

A：电话铃在响。

B1：肯定是我的电话。

B2：我来接。

再如：

2　We'***ll*** carry those for you if he ***won't***.

妙语点睛

表示意愿。

精品译文

如果他不愿意，我们会帮你拿那些东西的。

3　Think it ***will*** rain? I'm sure it ***won't***.

妙语点睛

表示预测。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

你觉着要下雨？我肯定不会下雨的。

关于will的这两种用法，请读者参看《英语语法新思维初级教程——走近语法》，在此不再赘述。在本节中，笔者主要来分析will另外的意义和用法：意图和执意。

8.11.1　意图（intention）

表示“意图”往往涉及将来准备好的事件（"Intention" clearly involves a future event that is planned.），请看例句：

1　I ***will*** borrow some money and buy a car.

妙语点睛

这里will表示说话人的意图和打算，而不是在预测或表达意愿。这句话相当于说I intend to borrow some money and buy a car.

精品译文

我要借钱买辆车。

也许读者不大好理解什么是“意图”。为了帮助大家理解，现在，我们把“意图”的含义向两个极端——承诺与威胁——延展开来。在表达意图时，如果是希望的行为（desirable action），则可解释为一种“承诺（promise）”；若是不希望的行为（undesirable action），则解释成为一种“威胁（threat）”。请比较：

2　I ***will*** make dinner for tomorrow night.

妙语点睛

这里的will表达的是一种承诺。

精品译文

明晚我来做晚饭。

3　I'***ll*** call the police if you don't leave.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的will表达的是一种威胁。

精品译文

如果你不离开，我就要叫警察了。

说话人也可能意图不明确，比如下面对话中的B半开玩笑的回应：

4 A: I'***ll*** talk to you about this later.

B: Is that a threat or a promise?

妙语点睛

这里说话人A用will可能引起听话人的迷惑。比如will若表示威胁，则A的意思可以理解为“这个我以后再找你算账”；如果will表示承诺，则A的意思可以理解为“这个我以后再和你商量”。这里我们把该句的意思译成模棱两可的，比如“这个我以后再跟你说”。

精品译文

A：这个我以后再跟你说。

B：你这是在威胁还是答应了？

8.11.2 执意（insistence）

will表示“执意”，来源于它的“意图”的含义，因为当某人坚持自己的“意图”而不愿意改变时，就变成了“执意”（"Will/won't" can be used to emphatically tell someone of the speaker's intention, or to forbid an action.）。此时，肯定的will表示“某人坚持要做某事”，比如说I will相当于I insist（"I will" can mean "I insist".）；否定的won't表示“某人坚持不愿意做某事或禁止做某事”，比如说I won't相当于I refuse（"I won't" can mean "I refuse".）。请看例句：

1 If they ***will*** pay in cash, we have to accept it although it'***ll*** cause trouble to both sides.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里if引导的从句中的will就是表示执意。一般来讲，在if引导的条件状语从句中是不能用将来时态will的，但这里will用于if引导的条件状语从句中了。究其原因，就是因为这里的will不是表示将来时态，而是侧重于表示“执意”这样的情态含义。另外，although引导的从句中的will是表示说话人的预测。

精品译文

如果他们非要坚持用现金支付，那我们也没办法，只好接受了，尽管这会给双方都造成麻烦。

类似上面这个句子，我们可以造一个will not的否定句，来表示说话人拒绝做某事。比如：

2 If they ***will not*** accept a check, we shall have to pay cash, though it would be much trouble for both sides.

妙语点睛

这里if引导的条件状语从句中，will not就是表示“执意不做某事”，相当于refuse。

精品译文

如果他们就是不愿意接受支票，那我们也没办法，只好付现金了，尽管这会给双方都造成麻烦。

2007年，日本以“文化传统”为由开始大肆捕杀鲸鱼（slaughtering whales），这遭到了很多动物保护组织的强烈抗议。有人提出，如果日本不停止捕鲸活动，将发起抵制日货运动：

3 If Japan ***won't*** stop, a boycott of Japanese goods would not be unreasonable.

妙语点睛

这里if引导的条件状语从句中，will not就是表示“执意不做某事”，相当于refuse。另外，这里主句的谓语用would，具有虚拟假设的意味。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如果日本不停止（捕鲸），抵制日货大概也不算过分。

请再看其他例句：

4 If you ***will*** go out without your overcoat, what can you expect?

如果你一定要不穿外套就出门，你还能指望有什么好结果啊？（比如说你当然就会冻感冒）

5 If you ***will*** keep your watch half an hour slow it is hardly surprising that you are late for your appointments. 如果你一定要让你的表慢半个小时，你约会时总迟到就不足为怪了。

我们再看下面的对话：

6 A: I'***ll*** take the money anyway.

B: You ***won't***!

A: I ***will***!

妙语点睛

这里第一句I'll take the money anyway.中的will表示“意图”甚至“执意”；第二句中的won't则表示“执意”的否定；第三句will则是表示“执意”的肯定，语气非常强烈。

精品译文

A：不管怎样，这钱我要拿走。

B：你办不到！

A：我非得要拿走！

再比如下面的对话：

7 A: I ***won't*** do it 我不做。

B: Yes, you ***will***. 没门，你一定得做。

注意，当will用于表达“执意”这样强烈的感情色彩时，一方面不要缩写成'll，而要用will；另一方面，will要重读。比如上面例句中表示“执意”的will都没有缩写。其中I'll take the money anyway中的缩写'll则

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

更多地含有“意图”的意思。

will这种表示“执意”的用法对应于过去，则用would，即would也有类似表示“执意”的用法。请看例句：

8 We all tried to stop him smoking in bed but he ***would*** do it. 我们大家都尽力阻止他在床上抽烟，但是他就是非得要这么做。

同理，这里的would不能缩略写成'd，而且要重读。

思维训练

Exercise 8.11

请判断下列的**will**是**“**意图**”**、**“**意愿**”**还是**“**预测**”**。

1．I'll do what I can to help, I promise.

2．There will be blue birds over the white cliffs of Dover.

3．Give it to Mikey, he'll eat anything.

4．Don't call too early; I'll still be sleeping.

5．My pen won't write. Will you lend me yours?

6．I'll stop them making all that noise!

7．Her parents won't let her stay out late.

8．By now you will probably have heard enough about modal verbs.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.12 基本用法（七）：请求

（一）

在日常生活交往中，我们往往会请求别人为我们做某事，此时，我们当然要表现出我们的礼貌或委婉，而不能直截了当地，甚至是粗鲁地提出“强求”。为了表示礼貌，就需要借助情态动词。首先来比较下面的两个对话，体会一下情态动词表示礼貌请求的作用：

1 A: Hey, you! Open this door!

B: It's locked. Want we get the key?

A: Yeah. Get it. Fast!

精品译文

A：嘿，说你呢，把门打开！

B：门锁了。想要钥匙？

A：去给我拿，快点！

我们看到，这种直接而唐突的表达，显然缺乏礼貌，显得说话人很粗俗。但是如果借助情态动词及其相关句型，就可以使我们的请求显得客气和委婉。比如这样稍微改写一下：

2 A: Excuse me, ***would*** you please open this door?

B: I'm afraid it's locked. ***Shall*** I get a key?

A: Please, if you ***wouldn't*** mind, as quickly as you can.

精品译文

A：对不起，你能把门打开吗？

B：恐怕门被锁上了，要我替你把钥匙拿来吗？

A：太好了，那就麻烦你快点去拿，好吗？

通过对比上面这两个对话，我们看到，用了情态动词的对话非常礼

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

貌与客气，显然是每个人都乐意接受的。再如，请陌生人不要抽烟，需要很礼貌地说：

3　A: Excuse me, sir. I realize you have the right to smoke here. But ***could*** you put out your cigarette, please? Your smoke is coming right at us.

B: Well, sorry, I am in the smoking section, and I was here before you. If you ***wouldn't*** mind, you ***could*** go to the non-smoking section.

A: OK. Just asking.

精品译文

A：对不起，先生，我知道你有权在这抽烟，但是，我还是想请你把烟熄了，好吗？你的烟味直冲着往我这来。

B：哦，不好意思，我这是在吸烟区，而且我先来的。你要是不介意的话，你能去那边的无烟区吗？

A：好吧，我只是说说而已。

上面的对话无论是提出请求的A，还是委婉拒绝的B，都使用了情态动词来表示自己的礼貌，显得相当有修养，易于让人接受。请再来比较一下如果没有情态动词，那会是一种什么样的口气：

4　A: Damn it! Put out your cigarette! Your smoke is coming right at us!

B: Fuck off! I am in the smoking section, and I was here before you.

精品译文

A：你他妈的，把烟给我掐灭！你的烟直冲我这来！

B：滚开！这是吸烟区，而且我比你先来的。

像上面这样对话，没有使用一个情态动词，A这样直截了当地提出“强求”，当然让人难以接受，所以B同样以牙还牙，断然拒绝，说不定两人最后还要剑拔弩张，打斗起来。

通过上述这些对话的比较，我们看到，情态动词在表示礼貌的请求时所起到的作用有多么重要。在下面的内容里，笔者将系统地总结英语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

里用情态动词表示请求的常用句型。

（二）

用第一人称（I/we）和第二人称（you）来提出请求。当用第一人称时，可以用四个情态动词：can/could和may/might，表示“请求对方允许我们做某事”。比如：

Can/Could I...?

May/Might I...?

请注意它们在用法上的一些区别：

第一、May I...?和Could I...?表示较正式、很礼貌地提出请求。比如在询问陌生人的姓名时：

5 ***May*** I have your name, please? 请问您怎么称呼？

再如，在售票窗口买票时，可以这样礼貌地提出请求：

6 ***Could*** I have two tickets, please? 请给我两张票好吗？

再如警察要看你的驾照，他可以这样说，表示礼貌：

7 ***Could*** I see your driving license? 可以给我看看您的驾照吗？

第二、Can I...?是非正式的请求允许，一般用于说话人与对方相当熟悉的情况下。比如和朋友之间的对话：

8 ***Can*** I use your pen? 我能用一下你的钢笔吗？

9 A: Hi, Jenny. ***Can*** I join you? 嗨，珍妮，我能坐在你这吗？

B: Sure, Michael. Please sit down. 发当然可以，迈克尔。请坐吧。

第三、Might I...?显得过于正式和客气，所以一般很少用。

当用第二人称时，请注意要用的情态动词是：can/could和will/would，这是“请求对方为我们做某事”。比如：

Can/Could you...?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Will/Would you...?

同样要注意这几个词表达不同的礼貌程度，Would you...?和Could you...?都是用来表示很客气地请求对方，客气程度相同。比如上面对话中出现的两句：

10 ***Would*** you please open this door? 你能把门打开吗？

11 ***Could*** you put out your cigarette, please? 请你把烟熄了，好吗？

Will you...?不如Would you...?客气，比如较熟悉的朋友之间的对话：

12 A: I am on duty this afternoon. ***Will*** you please cover for me? I have a doctor's appointment.

B: I am sorry I can't. My term paper is due tomorrow.

精品译文

A：今天下午我值班，你能替我一下吗？我得去看医生。

B：对不起，我替不了你。我明天得交学期论文。

Can you...?常用于非正式场合、熟人之间。比如，在吃饭的餐桌上，你对你母亲说：

13 ***Can*** you pass me the salt, Mom? 妈妈，把盐递给我好吗？

综上所述，在“请求”时，不同人称所使用的情态动词不尽相同。can/could可以同时用于两个人称，如Can/Could I...?或者Can/Could you...?但may/might只能用于第一人称，不能说May/Might you...?而will/would只能用于第二人称，不能说Will/Would I...?

I will 表示“意愿”	Will you...? 表示“请求”
you may 表示“许可”	May I...? 表示“请求”
you can/could 表示“许可”	Could/Can I...? 表示“请求”
I can/could 表示主动提出帮助	Could/Can you...? 表示“请求”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

其实，表示“请求”的用法与情态动词的其他意义是密切相关的，具体相关性如下：

以上表格中的对应关系就解释了在表示“请求”时，为什么特定的情态动词要与特定的人称搭配使用。比如表示“请求”的will只能用于第二人称you，是因为will you句型来源于表示“意愿”的I will。在变成一般疑问句时，我们自然要把I变成you，于是便有了will you。在表示“意愿”时，英文中没有you will，因为“意愿”一定是句子的主语自己发出的（from the ***Subject***）。既然没有用you will表示“意愿”的，那么自然就不会有will I表示“请求”的了。但you will可以表示“预测”，因为“预测”总是由说话人作出的（from the ***speaker***），而与句子的主语无关。

在英文中表示“请求”往往都是用一般疑问句式，因为“请求”的含义有三个来源：

1．询问听话人是否愿意，这就是Will/Would you...?表示“请求”（questioning someone's "willingness" to make a request）；

2．询问听话人是否许可“我”做某事，这就是May I...?或Could/Can I...?表示“请求”（questioning someone's "permission" to make a request）；

3．询问听话人是否能够帮助，这就是Could/Can you...?表示“请求”（questioning someone's "offer to help" to make a request）。

（三）

表示请求时，在语气上越是不肯定或犹豫，就越显得礼貌。所以，由“直截了当”到“极为犹豫不决”，可以用不同的情态动词句型来表达不同程度的礼貌。以下都是表示很礼貌的请求句型：

Could you do...?

Could you please do...?

Could you ***possibly*** do...?（注意副词）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Would you do...?

Would you please do...?

Would you ***kindly*** do...?（注意副词）

Would you mind doing...?

Would you be good/kind enough to do...?

Would you be so kind as to do...?

Do you think I could...?

Do you think you could/would do/would mind doing...?

我们来看看，在下面的短文中，作者描述了自己为什么不愿意轻易请别人帮助，比如搭便车：

14 A thousand reasons why I didn't want to ask someone for a lift came into my mind: I don't know my neighbors; I don't like to impose; I feel funny asking for favors. Pride would not let me knock on a door and say, "It's a 10-minute ride by car but a long wait for the bus, and it's a 30-minute bus ride, so ***could you possibly*** give me a lift to school?"

精品译文

一千个不请别人让自己搭便车的理由跳进我的脑海：我不认识我的邻居，我不喜欢打扰别人，我觉得请人帮忙很可笑。自尊心不允许我敲开别人家的门说："搭便车只需要10分钟，但等公共汽车就要很久了，而且行程要30分钟，所以我能搭你的车去学校吗？"

后来有一次，在迫不得已的情况下，作者只好请求别人帮助：

15 She was wearing a brown coat and had a set of keys in her hand. Obviously she had a car, and just as obviously, she was going out. In that split second, desperation overcame pride, I blurted, "***Could you possibly*** give me a lift?" I hurriedly explained, "I never ask anybody for a lift, but..."

精品译文

我看到她穿了件褐色的大衣，手里拿了一串钥匙。显然，她有车，而且正准备出门。就在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

那一刹那，绝望战胜了我的自傲，我脱口而出："您能让我搭个便车吗？"我又赶忙解释："我从没向别人这样要求过，可是……"

在两段短文中，作者都是用了Could you possibly...?这样很礼貌的句型来请求陌生人让自己搭便车。当然还可以用其他的句型，比如，在大街上向一个陌生人借手机用，你可以这样礼貌地说：

16 Excuse me, but ***would you kindly*** lend me your mobile phone? 对不起，你能把手机借我用一下吗？

再比如下面这个对话：

17 A: ***Do you think you could*** give me a ride to the library tonight?

B: I'd like to, but I'm heading the other direction. I'm meeting Jean tonight.

精品译文

A：今晚你能顺便开车捎我去图书馆吗？

B：本来是可以，不过我正好去反方向，我今晚要去接吉恩。

从以上例句看到，表示请求的句型通常是一般疑问句。但也可以用wonder的各种陈述句型来表示比上述例句更加礼貌的请求：

I wonder if I could do...

I wondered if I could do...

I was wondering if I could do...

I wonder if you could/would do/would mind doing...

I wondered if you could/would do/would mind doing...

I was wondering if you could/would do/would mind doing...

比如上面那个借手机的例子。如果你告诉对方你要借他的手机，从中国往美国打一个国际长途，这时你就应该用上述这些更为礼貌的（尤其是最后一个"超级"礼貌的）句型来表达你的这一"过分请求"，以显得你"极为犹豫不决"和不好意思：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18　Excuse me, sir, ***I was wondering***...um...if you...er...***if you could possibly*** lend me your mobile phone, coz I really need to make a long distance call to America right now.

精品译文

对不起，先生，我想……嗯……您能不能……呃……您能不能把手机借我用一下，因为我现在急着要往美国打个长途。

我们再看看在以下例句中，学生在向老师提出请求时，是如何通过犹豫不决的语气和句型来显示出自己的礼貌态度的：

19　A: Hello, I know Doctor Wilson's out of town at a conference, but I ***was wondering***...um...since she won't be back till next week, if you...***if you could*** check in your computer records and find out how I did on her midterm exam?

B: I'm sorry, Miss. But I'm not authorized to give out that kind of information.

精品译文

A：您好，我知道威尔逊博士出差开会去了，但因为她下周才能回来，所以，我想……嗯……您能否……您能否在您的电脑记录里帮我查看一下，她的那门课我这次期中考试考得怎么样？

B：对不起，小姐，我无权向你透露这样的信息。

20　A: Oh, Professor Jackson, I ***was wondering***...but uh...well, ***if uh...I could*** have a chance yet to uh...look at my thesis proposal.

B: Well, I know you gave it to me over a week ago, but to be honest, I have been swamped with other things.

精品译文

A：哦，杰克逊教授，我想请问您……呃……嗯，如果……我何时才有机会……看到我上次交给您的我的论文选题。

B：嗯，我知道你一个星期前就把它给我了，可是说句实话，最近我一直忙着别的事了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在上面这两个对话中，两个学生对老师的态度是非常之礼貌，因为都是用了极为委婉的请求句型I was wondering if...could...

下面这个对话是一部美国喜剧电影《旅行冒险记》（Planes, Trains and Automobiles）里的一个场景：感恩节来临，尼尔（Neil）要打车赶去机场坐飞机回家与家人团聚，但当时正是下班高峰时间，而且还下着大雪。可想而知，在这样的天气和这个特殊的时候，出租车是多么难打到。等了半天，好不容易有了一辆空车，于是出现上百人奋力拼抢一辆车的壮观场面。不幸的是，尼尔Neil没有抢到这辆空车，但由于飞机快要起飞了，所以，他希望那位抢到车的陌生人能把出租车让给他坐。可以想象，在这种情景下，把一辆空车让给别人是一个多么大的恩惠，于是尼尔便“极尽礼貌之能事”地采用了I was wondering if I could...这样的委婉句型提出了他的请求：

21 Neil: Sir? Sir? Excuse me, I know this is your cab, but I'm desperately late for a plane and I ***was wondering if I could*** appeal to your good nature and ask you to let me have it.

Stranger: I don't have a good nature. Excuse me.

Neil: ***Could I*** offer you $10 for it? Twenty, I'll give you $20 for it.

Stranger: I'll take fifty...anyone who would pay $50 for a cab would certainly pay seventy-five.

Neil: Not necessarily. All right, seventy-five. You're a thief.

Stranger: Close. I'm an attorney.

精品译文

尼尔：先生，先生，对不起，我知道这是您的车，但是我想求您发发慈悲，行行好让给我坐，好吗？因为我急着去赶飞机。

陌生人：（这个陌生人都没抬眼看尼尔，就很冷漠地说道）对不起，我没有慈悲之心。

尼尔：那我给你10块钱，你让给我坐行吗？（这时陌生人才稍微斜眼瞥了一下尼尔，尼尔

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

见他还是不同意，于是又马上说道）20块，我给你20块行吗？

陌生人：我要50块……（说完，他见尼尔毫不犹豫就准备掏钱，于是他又提高了价码）既然50块你同意，那75块一定也没问题，我现在要75块就让你坐这车。

尼尔：（这明摆着是在敲诈啊，尼尔当然不愿意）不一定吧。（但是没办法，最后只好任人宰一刀）好吧，好吧，就给你75，你这个强盗。

陌生人：（奸诈地笑道）差不多，因为我是律师。

我们再来看电影《初恋50次》（*50 First Dates*）中的一个场景：男主角亨利·罗斯（Henry Roth）生活在美丽的夏威夷，每天有大量去那里度假的美女相伴。不过，在他爱上露茜（Lucy）之后，就告别了他花花公子般的生活。遗憾的是，露茜有短时记忆丧失的病症，所以她永远都无法记住亨利与她交往过，这样使得亨利每天都得重新追求露茜。在下面这个对话中，就是亨利又一次主动与露茜搭讪（Henry Roth lives in Hawaii and enjoys the company of women who vacation there. But, he leaves the playboy life behind after he falls for Lucy, who suffers from short-term memory loss. Since she can never remember meeting him, Henry has to woo Lucy every single day and hope that she falls for him. In the following dialogue, he tries to strike up a conversation with Lucy.）

22　Henry: I see you're sitting here by yourself, and ***I was wondering if I could*** join you for breakfast.

Lucy: Oh, that would be nice, but I have a boyfriend. I'm sorry.

Henry: You're making up a boyfriend just to get rid of me?

Lucy: No. I'm not.

Henry: Oh yeah, what's his name then?

Lucy: Ringo.

Henry: Oh yeah? What's his last name, Starr?

Lucy: No. McCartney.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

亨利：我看你一个人坐在这里，那我可以和你一起坐在这吃早饭吗？

露茜：哦，可以呀，不过我有男友了，很抱歉。

亨利：你瞎编说自己有男朋友就是为了摆脱我吧？

露茜：不是啊。

亨利：哦，是吗？那他叫什么名字？

露茜：林戈。

亨利：哦，是吗？他姓什么？姓斯塔？

露茜：不是，他姓麦卡特尼。

妙语点睛

我们看到，这里亨利用了***I was wondering if I could***这样的委婉句型提出了他的请求。在美国的很多电影中，男主角在约女主角出去的时候，大多是采用这个句型，读者在以后看美剧的时候不妨多多注意。

另外需要说明的是，要想真正理解这个对话的含义，需要有一点些文化背景知识。

亨利说Oh yeah.的字面意思是“哦，是吗？”但在这里，他明显带有嘲讽的语气，潜台词是：行，你就瞎编故事吧，有本事你继续编。这里露茜说她的男朋友叫林戈，这可不是一般的人物，林戈·斯塔（Ringo Starr）是六七十年代风靡全球的“甲壳虫（The Beatles）”乐队的鼓手，也是该乐队目前仍旧在世的两名成员之一。林戈是个少见的名字，所以很明显露茜是在编造。于是亨利也语带讽刺地说道：“姓斯塔？”但露茜却说她的男朋友姓麦卡特尼，这就更绝了，因为甲壳虫乐队仍旧在世的另一名成员即是保罗·麦卡特尼（Paul McCartney）。所以，这里利用把两个名人***Ringo*** Starr和Paul ***McCartney***的名字错位成***Ringo McCartney***来制造讽刺幽默的效果。而如果没有上述背景知识，恐怕就笑不起来了。

最后，我们来看看下面这个对话。在这个对话中，乔治（George）对他弟弟吉姆（Jim）得寸进尺地提出了一系列的“请求”。乔治先以“你

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

能帮我一个忙吗？（***Would you*** do me a big favor?）”这样一个礼貌的请求开始，然后很狡猾地找出各种理由，让他弟弟替自己完成了整个洗衣服的程序：

先让吉姆把他的衣服放进洗衣机；

然后再让吉姆往洗衣机里放入洗衣粉，并开始洗衣；

还告诉吉姆，衣服洗完后，把它们从洗衣机拿出来；

再让吉姆把衣服放进烘干机；

然后又是让吉姆等衣服烘干后，从烘干机里拿出来，并帮他叠好。

至此，他弟弟吉姆都一一答应了他的请求。但最后当乔治提出让吉姆给自己做晚饭时，吉姆终于忍无可忍了，断然拒绝了乔治的无理要求。我们现在就来看看乔治是如何使用上述各种情态动词的礼貌句型让自己的弟弟吉姆屡屡中招的：

23 George: Jim, ***would you*** do me a big favor?

Jim: What?

George: ***Could you*** just take my clothes down and drop them in the washing machine?

Jim: Sure. No problem.

George: Oh, and ***if you don't mind, do you think you could*** just put some detergent in the machine and get it going?

Jim: Okay. I think I can do that.

George: Oh, and if I'm out when the wash cycle finished, ***would you please*** take my clothes out of the washing machine?

Jim: Okay.

George: And if it's not too much of a bother, ***I wonder if you would mind*** putting them in the dryer?

Jim: No. I guess I can do that.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

George: Also, if I'm still not back by the time my clothes are dry, ***I was wondering if you could*** take them out of the dryer and fold them. You know, my shirts will wrinkle if they aren't folded right away.

Jim: Okay, okay.

George: One more thing—if I'm still out at about 6:00, ***would you mind*** taking the steaks out of the freezer?

Jim: George, my dear brother, I'll agree to do your laundry, this once, but I'm not making your dinner. Sorry.

妙语点睛

我们看到，乔治在不断地提出各种请求的过程中，他所用的句型是越来越礼貌的，由开始的Would you...?进而说Do you think you could...?直到后来的I wonder if you would mind...?后来又变wonder为was wondering说I was wondering if you could...?这样就更显得犹豫不决，显得非常礼貌。

精品译文

乔治：吉姆，你能帮哥哥一个忙吗？

吉姆：什么事？

乔治：你能帮我把我的衣服拿下来，然后放进洗衣机吗？

吉姆：当然可以，没问题。

乔治：好，如果你不介意，你能往洗衣机里再放些洗衣粉然后打开洗衣机开始洗吗？

吉姆：好的，我想可以。

乔治：哦，如果洗衣程序结束之后我还没有回来的话，你能帮我把衣服从洗衣机里拿出来吗？

吉姆：好的。

乔治：还有，如果不太麻烦的话，我不知道你是否愿意帮我把衣服放到烘干机里烘干。

吉姆：不介意，我想我可以做到。

乔治：还有啊，如果我衣服烘干了之后我还没有回来，不知道你能否帮我把衣服从烘干机里拿出来，然后帮我把衣服叠好，因为你知道，我的衬衫如果干了之后没有立即叠好，就会起

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

皱的。

吉姆：好的，好的。

乔治：还有一件事，如果我6点钟的时候还在外面没回来，你介意把牛排从冰柜里拿出来吗？

吉姆：乔治，我亲爱的哥哥，这次我答应帮你洗衣服，但我不想给你做晚饭。对不起了。

对于上述所讨论的用情态动词表达请求的句型，希望读者能熟练掌握，并能在实际生活会话中，根据语境和说话的对象灵活地运用。

思维总结

这部分总结了英文中情态动词用于表示礼貌请求的句型，具体有四大类：

1．第一人称：Can/Could I...? May/Might I...?

2．第二人称：Can/Could you...? Will/Would you...?

3．文中其他各种疑问句形式的请求句型；

4．文中带有wonder的陈述句所表示的礼貌的请求句型。

思维训练

Exercise 8.12

请根据所给情景做出礼貌请求。

1．You want to ask your teacher a question.

2．You're at your friend's apartment. You want to use the phone.

3．You want your boyfriend to meet you in front of the library at three this afternoon.

4．You knock on your professor's half-open door. He's sitting at his desk. You want to go in.

5．You are at a gas station. You want the attendant to check the oil.

6．You want to see your deskmate's dictionary for a minute.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7. You want a stranger in an airport to keep eye on your luggage while you get a drink of water.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.13　基本用法（八）：过去习惯

（一）

第七章着重讨论了情态动词would的虚拟假设用法，那么是不是句中一出现would，就都可以把它理解为虚拟的意思呢？在回答这个问题之前，我们先来看看特蕾萨修女（Sister Teresa）在回忆自己父母时说的这番话：

1　My own mother used to be very busy the whole day, but as soon as evening came, she ***would*** move very fast to get ready to meet my father. At that time we didn't understand; we ***would*** laugh; we ***would*** tease her; but now I remember what a tremendous, delicate love she had for him. It didn't matter what happened that day; she was ready with a smile to meet him.

精品译文

以前，我母亲每天总是忙忙碌碌的，但是只要到了傍晚时分，她就会很快地把家里的一切都料理好，以准备迎接我父亲回家。那时我们对此都不理解，因而常常取笑她。但现在我终于明白了，这是母亲对父亲多么深厚、细腻的爱啊！不论每天发生什么事，她总是微笑着去迎接父亲回家。

（作者注：特蕾萨修女是生于阿尔巴尼亚的印度修女，她献身于扶助印度贫困无助和濒临死亡的人们，并于1950年建立了一个罗马天主教修女组织——慈善传教会〈the Missionaries of Charity〉。她于1979年获诺贝尔和平奖。）

从以上短文来看，这里的would并不能解释为虚拟假设的情形，因为句中特蕾萨修女说的都是她自己小时候的真实经历。所以，并不是任何时候只要句中出现了would就是虚拟用法，would在句中的含义要依据上下文的语境而定。其实，这里的would是表示过去反复发生或习惯性

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的动作（habitual or repeated action in the past）。

当回顾自己的孩提时代时，我们也许会这样说：

2　When I was a child, my mother ***would*** read me a story at night before bed.

小时候，晚上睡觉前妈妈常常会给我讲故事。

或许小时候我们都有过这样的经历：

3　When I was a child, I ***would*** take a flashlight to bed with me so that I could read comic books without my parents' knowing about it. 小时候，我常常会拿着手电筒在床上看连环画，这样爸妈就不会发觉了。

我们再来看看下面这篇描写父女亲情的短文：

4　Joan Benny remembers Sunday mornings as being her "special time" with her father, Jack Benny:

Daddy ***would*** wake me up for breakfast about 7:30. Then we ***would*** head outside to go for a drive. Daddy ***would*** get into the car and turn the ignition key. Inevitably, nothing ***would*** happen. He ***would*** push and pull every button on the dashboard, twist all the knobs, and pump the accelerator, but the motor still ***wouldn't*** start. At length he ***would*** sigh and say to me, "Honey, the car just won't start until you give me a kiss." So I did, and it did, and off we went. For a long time I believed there was some kind of scientific connection between kissing and car starting.

妙语点睛

在这里，作者不厌其烦地使用了七个would，表示关于父亲的情形发生过不止一次，而是每个周日早晨都会重复同样的情况，以至于有了后来她还一直以为“在亲吻和汽车发动之间有某种必然的科学联系”。通过这些细致的描写，浓浓的父女之情跃然纸上，让我们读起来不禁为之感动。如果没有would来传达这种重复的情形，而只是用一般过去时，那原文顿觉索然无味。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

琼·本尼依然记得每个周日的早晨，自己和父亲杰克·本尼度过的幸福时光：

“小时候，爸爸总是在7:30左右把我叫醒吃早饭，然后我们就开车出去兜风。爸爸先是钻进车里，准备发动汽车。可每次总是发动不起来，于是他就把汽车的仪表板上的每个按钮东拉一下、西拽一下，弄弄把手，踩踩油门，可是汽车依旧无法发动。最后，爸爸就会叹一口气，然后对我说‘宝贝，车子就是发动不了，除非你吻我一下。’于是，我就吻他一下，汽车果然就发动起来了，然后我们就开车出去了。如此一来，以至于很长一段时间内，我一直以为在亲吻和汽车发动之间有着某种必然的科学联系呢！”

（作者注：杰克·本尼〈1894-1974〉，美国喜剧演员，以迟钝的喜剧口才和在广播〈1932-1955〉及电视〈1950-1965〉中的表演而著称，其滑稽剧的特色以虚构的吝啬为主要题材。他的演艺生涯共39年，同时还是业余小提琴手。）

我们再看看，在下面这篇文章中，作者是如何通过would来传达出只有三岁的“我”是怎样与母亲进行情感交流的：

5 As a child, I loved talking, listening, and interacting with others. I was sensitive to other people's feelings and intuitively knew how to say the right things to make them feel better. Because I was mature for my age, grown-ups treated me more like a peer than a child and often told me about their problems. I recently learned that my mother used me as a sounding board when I was only three years old. When something was bothering her she ***would*** take me for long walks and talk to me about her problems. We ***would*** stop for a soda and I ***would*** look at her as though I totally understood, pat her on the back and say, "Everything will be all right, mother baby." She said she actually believed me and ***would*** feel better. Obviously, these personality traits were evident early in my life but I had no idea they would be the very natural strengths and talents that would lead me to the work I love.

妙语点睛

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里有四处would都是表示过去习惯的活动：would take，would stop，would look和would feel。另外，在宾语从句they would be...和定语从句that would lead...中的两个would不是表示过去习惯的动作，而是表示过去将来时态，具有将来“预测”的意味。

精品译文

小时候，我喜欢跟人交流，听人说话。我对别人的感觉很敏感，凭直觉就能知道说什么话能让他们高兴。由于我的心理年龄比较成熟，大人们都把我看成是他们的同辈，而不是一个小孩，他们常向我倾诉他们的苦恼。现在我渐渐回想起，妈妈在我三岁大的时候就已把我当成她的倾诉对象了。当她感到苦恼时，她便常带我去散步，向我倾诉。我们会在途中停下来喝杯汽水，我会以一种完全理解的目光看着她，拍拍她的背说：“一切都会好起来的，妈妈宝贝。”她说她完全相信我的话，会感觉好多了。很显然，在我小的时候，我就已具备了这种品格特质，但没想到的是，这种与生俱来的优点和天赋会引领我找到自己喜欢的工作。

请再来看下面这篇文章：

6 Winters I spent indoors in solace. My flat mates—the only friends I had—worked day and night. They were accustomed to leaving the soul behind, the need for money was so official. I ***would*** spend nights in the strange house, with creaks of a wall I did not know, and sit by the phone that our landlord had locked and think of conversations of the past, of my mother's voice ringing, of my best friend whom I ***would*** lose contact with, and I ***would*** write letters—letters I ***would*** never send, letters that clutched the truth—that only I knew. I ***would*** cry—tears staining the ink, a smudged idea of love. I was temping then, doing mindless data entry, tapping words into a computer and moving on wondering what worth there was and how to find it. My flat mates ***would*** come home just before midnight—Mark and Craig, my two best friends. I ***would*** smile inwardly and outwardly make them tea, a sandwich, sit with them and live their lives, hear their stories—flourish in company. Sleep ***would*** be eschewed, I yearned for comfort, and company eased the etching of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

loneliness.

妙语点睛

上文中的would都是过去常常发生的活动，用来表示作者曾经的痛苦经历。

精品译文

冬天，我独自躲在屋里。我的室友，我仅有的朋友们，每天从早忙到晚，他们习惯了没有思想，赚钱才是天经地义的事。我一夜又一夜地一个人呆在这个陌生的屋子里，只有墙壁发出些莫名其妙的声音。我坐在被房东锁上了的电话机旁，回忆着过去的一些对话，回忆着妈妈响亮的声音，还有已失去联络的好友。我写信，写从来不曾寄出去的信，里面全是只有我才知道的真心话。我哭，泪水把字迹化掉，模糊的字迹记载了我的爱念。那时我正在打一份临时工，每天机械地把资料输入电脑，边打字边质疑着做这些工作的价值，以及如何才能找到它的价值。我的室友马克和克雷格——我最好的两个朋友，要到午夜时分才回来。我会带着满心的欢喜和满脸的笑容，帮他们泡茶、做三明治，和他们坐在一起，感受他们的生活，听他们的故事，和他们一起手舞足蹈。睡眠也被省略了，我渴望安慰，和别人呆在一起才能缓解孤独的侵蚀。

（二）

另外，用would表示过去习惯或重复的动作时，还可以是某人一贯的行为（typical of a person）。这时，往往用来表示批评人们的行为或表示对他人的行为怀有某种恼怒的情绪（an annoying habit），此时would要重读。比如：

7 A: Jack ***would*** get lost, wouldn't he? 杰克老是迷路，是吧？

B: It's typical. 可不是嘛！

8 We all tried to stop him smoking in bed but he ***would*** do it.

我们都试图不让他在床上抽烟，可他每次偏偏这么做。

9 He was a nice boy, but he ***would*** talk about himself all the time. 他人还不

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

错，但就是老喜欢谈论他自己。

10　A: Bill objected. 当时比尔反对。

B: He ***would***! 他老是反对！

值得注意的是，也可用used to来表示过去习惯的动作。但二者之间的区别是：used to可以表示过去重复的动作，也可以指过去存在的状态，有“现在不再”的含义。would常用来表示过去重复的动作，不表示过去的状态。我们再看看上面关于特蕾萨修女的例子中的第一个句子：

11　My own mother ***used to*** be very busy the whole day.

妙语点睛

这里作者用的是used to，而不是would，因为be very busy是过去存在的一种状态，不是动作。

精品译文

以前，我母亲每天总是忙忙碌碌的。

再如：

12　Illiteracy is still a problem in my country, but it ***used to be*** much worse.

妙语点睛

一般就不说it ***would be*** much worse，因为be much worse同样表示的是一种状态。

精品译文

文盲在我们国家仍然是一个问题，但在过去更为严重。

思维总结

本节讨论了would表示过去反复发生或习惯性的动作（habitual or repeated action in the past）。此时，与used to表示的过去在用法上的区别是：used to不仅可以表示过去的动作，还可以表示过去的状态；而would只表示过去的动作。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

思维训练

Exercise 8.13

请在合适的地方填上**would**或**used to**。

1．I________be very shy. Whenever a stranger came to our house, I________hide in a closet.

2．When I was a child, I________take a flashlight（手电筒）to bed with me so that I could read comic books without my parents' knowing about it.

3．I remember my aunt very well. Every time she came to our house, she________give me a big kiss and pinch my cheek.

4．I________be afraid of flying. My heart________start pounding every time I stepped on a plane. But now I'm used to flying and enjoy it.

请分析下列三段短文中**would**的含义与用法。

5．为了帮助全世界饥饿的儿童，1975年成立了"救助饥饿儿童基金会"。下面这篇短文——Help the Suffering Children in War-torn Iraq（救助战乱中受苦的伊拉克儿童）——是该基金会一位成员描述自己在救助伊拉克孩子时的情景：

It was strange to drive in a city without law and order. Litter and rubbish were everywhere. Cars ***would*** drive on the sidewalks or on the wrong side of the roads. Banks, business and homes ***would*** be burnt and robbed. Cars ***would*** be hijacked. Every now and again, we ***would*** hear the sound of gunfire or large explosions. People told us that it was too dangerous to deliver relief aid items. We ***would*** be attacked and our items ***would*** be robbed.

6．下面这篇短文是对美国著名黑人歌星Quincy Jones的采访：

Q: How did you get started in music?

QUINCY JONES: It was during World War Ⅱ...I started as a singer in a little gospel street-corner group. I started at 12 years old, or so. Seattle was very hot because everybody went to Japan from there during the war.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

I met Ray Charles when I was 14, he was 16, so we came up together. And we'd work three different clubs a night. We'***d*** do the tennis clubs with the society music and all that stuff, and classical music, then we'***d*** do some rhythm and blues clubs, with strip dancers, and comics and everything. Then at three o'clock in the morning we'***d*** go down to Jackson Street, where we'***d*** play bebop for nothing. It just never stopped. It was around the clock. We'***d*** rehearse all day and then start the cycle all over again. It was a fantastic spawning ground.

7．美国的一个节日——阵亡战士纪念日：

As the summer begins, Americans celebrate Memorial Day as national holiday, the last Monday of May, to honor all of the country's war dead. As a child, my parents ***would*** drive to southern Indiana where my mother ***would*** put many bouquets of red, white and pink peonies on the graves of her and my father's dead families. There ***would*** be a little parade in the cemetery with the town's high school band, and we ***would*** have a picnic there.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.14　基本用法（九）：should的特殊用法

8.10节讨论了should的很多用法，比如通常把should译为“应该”，表示忠告或规劝，这是should的常规用法。但should还有另外一些比较特殊的用法，不表示劝告，这时不能译成“应该”，而是表示“竟然”和“万一”。

8.14.1　should表示“竟然”

用在下列形容词后面的从句中的should，带有一种很“惊奇”的感情色彩，含有“竟然”的意思。比如：It is/was absurd，amazing，annoying，funny，ludicrous，odd，ridiculous，strange，surprising，unthinkable that...等。

1　It is ridiculous that we ***should be*** short of water in a country where it is always raining. 在经常下雨的国家里，我们竟然会缺水，这简直是荒谬！

2　It is unthinkable that he ***should*** be so careless. 真不可思议，他竟然如此粗心大意！

3　It's strange that you ***should*** be staying in the same hotel! 真奇怪，你竟然呆在同一个酒店！

4　It's odd that you and I ***should*** have the same name. 很奇怪，我们的名字竟然相同。

此时，从句中也可以用现在时态或过去时态：

5　It is ridiculous that we ***are*** short of water in a country where it is always raining.

也常用在下列结构的从句里，放在can't think why，I don't know

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

why，I see no reason why等的后面。比如：

6　I don't know why he ***should*** think that I did it. 我真不知道他凭什么竟然会认为这件事是我干的。

7　I see no reason why you ***should*** interfere in their quarrel. 我真不明白你有什么理由竟然会介入他们的争吵。

8　I can't think why he ***should*** have been so angry. 我现在搞不明白他当时为什么竟然那么生气。

9　You can't imagine that a well-behaved gentleman ***should*** be so rude to a lady.

你真无法想象，一个举止优雅的绅士竟然会对一个女子如此态度粗鲁。

10　Why ***should*** anyone object to her enjoying herself? 为什么竟然有人反对她过得开心呢？

11　Why ***should*** anyone bother to risk losing his treasure to help a stranger?

为什么竟然会有人冒着失去自己财产的危险而去帮助一个陌生人呢？

8.14.2　should表示“万一”

should常常用在lest，for fear that和in case引导的从句中，表示“万一”。比如：

1　I've brought my umbrella in case it ***should rain***. 我把伞带着了，以防万一下雨。

不过，此时，从句中的谓语也可用正常时态，如一般现在时或一般过去时。比如：

2　I've brought my umbrella in case it ***rains***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.15　基本用法（十）：shall的特殊用法

有一个关于“警察与小偷”的故事：

一个警察，一天抓住了一个小偷。正当他准备给小偷戴上手铐时，一阵狂风把他的帽子吹掉了。这时小偷立即拍马屁说道：

Shall I go and fetch it?（要不要我去帮你把帽子捡回来啊？）

这雕虫小技哪能糊弄得了警察，警察说道：“你把我当傻瓜啊？你在这里等着，我自己去捡！”

我们看到小偷这里用了情态动词shall，这是shall的一个用法。本节将对shall的用法详细讲解。

8.15.1　用于第一人称的疑问句中：Shall I/we...?

当shall用于第一人称时，此时的shall可以表示主动提供帮助、提供建议或请求给予指示。具体如下：

一、主动提供帮助

此时的Shall I...?相当于Would you like me to do sth?比如上面故事中的小偷说：

1　***Shall I*** go and fetch it?

相当于说：***Would you like me to*** go and fetch it? 要不要我去帮你把帽子捡回来啊？

再比如：

2　***Shall I*** open the window?

相当于说：***Would you like me to*** open the window? 你要不要我把窗户打开？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　***Shall we/I*** deliver the goods to your home address? 你要我（们）把货物送到你家去吗？

二、主动提供建议

4　***Shall we*** meet at the theater? 我们是否在剧院见面呢？

可以说成：

Let's meet at the theater, ***shall we***? 我们在剧院见面吧，好吗？

Shall we leave at two? 我们两点钟走如何？

What ***shall we*** do this evening? ***Shall we*** go to the theater? 我们今晚做些什么？去剧院好吗？

三、表示请求给予指示

5　How ***shall I*** cook it? 这东西该怎么做着吃？

6　Where ***shall we*** put this? 我们该把这东西放在哪里？

8.15.2　用于第三人称的疑问句中

在表示提供建议或请求给予指示的意思时，shall可以用于第三人称。比如：

1　A man wants to see you, sir. ***Shall he*** wait outside?

相当于说：***Would you like him to*** wait outside? 你要不要让他在外面等呢？

2　***Shall he*** come with us?

相当于说：***Would you like him to*** come with us? （你）要不要让他和我们一起去呢？

8.15.3　用于第二、三人称的陈述句中

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、表示“命令”

在法律条文、规章制度中，常用shall表示“命令”，这主要用于第三人称。此时，shall在意思上接近must。比如：

1 It has been announced that candidates ***shall*** remain in their seats until all the papers have been collected.

已经宣布，在所有试卷全部收齐之后，考生方能离开自己的座位。

2 The license of a person who is arrested for driving while intoxicated ***shall*** be suspended.

因醉酒驾车而被捕的司机，其驾照应该被吊销。

3 The author ***shall*** prepare a manuscript which ***shall*** meet the following requirements. 作者准备的手稿须满足下列要求。

4 Each competitor ***shall*** wear a number. 每位参赛人员必须佩戴号码。

5 Members ***shall*** enter the names of their guests in the book provided. 会员必须把所邀客人的名字登记在提供的本子上（比如某俱乐部的规则）。

6 The Chairman ***shall*** be elected once every four years. 主席须每四年改选一次。

7 No player ***shall*** knowingly pick up or move the ball of another player. 不得故意捡起或移动其他球员的球。

这样使用的shall很正式，若是在不是很正式的场合，可以用must或are to do来代替shall。

二、表示说话人的许诺

shall用于第二、三人称的陈述句中，表示说话人的许诺。请看例句：

8 You ***shall*** have the money back next week.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

相当于说：***I promise you will*** have the money back next week.（我答应）你下周一定能拿回这钱。

9　If he passes the examination he ***shall*** have a bicycle.

相当于说：***I promise he will*** have a bicycle.（我答应）只要他能通过考试，就可以得到一辆自行车作为奖励。

10　The boss has promised that every employee ***shall*** have a rise in income. 老板已经答应给每一位员工涨工资。

三、表示说话人强烈的意愿，甚至威胁

shall用于第二、三人称的陈述句中，表示说话人强烈的意愿，甚至威胁。请看例句：

11　They ***shall*** do as they are told. 他们一定要按照吩咐他们的去做。

12　He ***shall*** be punished if he disobeys. 若他不服从，定将受到处罚。

13　You ***shall*** do exactly as I say. 你一定得按我说的去做。

14　You ***shall*** pay for this. 你一定得为此付出代价！

附录：

开心一刻

A detective（侦探）arrested a thief and was about to handcuff（给……戴上手铐）him when a huge gust（一阵狂风）of wind blew off the detective's hat.

"Shall I go and fetch it?" the criminal asked.

"Do you take me for a fool?" asked the detective. "You wait here while I go and get it!"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.16　基本用法（十一）：may的特殊用法

may的含义主要有："可能"，"许可"和"请求"，这在前文中都已讨论过。may还有一种特殊的用法，即用在may...but这样的结构中，表示让步（May can be used to express ***although*** clauses.）。请看例句：

1　We ***may*** have our differences from time to time, ***but*** basically we trust one another's judgment.

这里的may多少已失去了"可能"的含义，而是表示被认为是真实的陈述，所以上句应改写为：

We admit that we have our differences, but basically we trust one another's judgment.

或者：Although we have our differences, basically we trust one another's judgment.

而不是改写成：***It is possible*** that we have our differences, but basically we trust one another's judgement.

精品译文

尽管我们常常有分歧，但是我们基本上还是信任彼此的判断。

人们之所以习惯用may have这一情态动词结构，而不是用一般现在时have，主要是出于礼貌或委婉表达的考虑。再比如：

2　You ***may*** have good reasons, ***but*** that doesn't make it legal.

=Although you have good reasons, that doesn't make it legal. 尽管你有很好的理由，但这并不意味着就合法。

3　She ***may*** be the boss, ***but*** that is no excuse for shouting like that.

=Although she is the boss, that is no excuse for shouting like that.

尽管她是老板，但这决不是她那么大声嚷嚷的理由。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4 You ***may*** be older than me, ***but*** that doesn't mean you're cleverer.

=Although you are older than me, that doesn't mean you're cleverer.

尽管你比我年长，但这并不意味着你就更聪明。

5 You ***may*** be in charge, ***but*** it doesn't give you the right to be rude.

=Although you are in charge, it doesn't give you the right to be rude.

尽管是你负责，但这并不说明你就有权对人态度粗鲁。

曾经看到一位身材矮小的学生干部的茶杯壁上写着这样一句话：

6 I ***may*** be small, ***but*** I am influential. 尽管我身材矮小，但我是很有影响力的。

基于may可以表示让步，因此它常常用于各种结构的让步状语从句中。比如：

7 But ***however*** amazed our descendants ***may be*** at how far from Utopia we were, they will look just like us.

妙语点睛

这个句子本来的结构是：Our descendants ***may be amazed*** at how far from Utopia we were, they will look just like us. 现在因为有了连词however，所以amazed和however一同提到了句首。这里however引导一个让步状语从句，从句的谓语含有may。

精品译文

但是不管我们的后代对我们离乌托邦之遥远感到多么吃惊，他们的长相将和我们一样。

8 When a new movement in art attains a certain fashion, it is advisable to find out what its advocates are aiming at, for, however farfetched and unreasonable their principles ***may seem*** today, it is possible that in years to come they may be regarded as normal.

妙语点睛

这个句子有一定的难度。关键是要知道这里的for是表示原因的连词，引导原因状语从句，而在这个for引导的原因状语从句里面又套有一个however引导的让步状语从句。这个让步从句原本的结构是：their principles ***may seem farfetched and unreasonable*** today，现在因为有了连词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

however，所以farfetched and unreasonable和however一同提到了句首。

精品译文

当一种新的艺术运动达到某种程度的流行时，我们最好搞清楚这个运动倡导者们的目标是什么，因为不管他们的原则现在看来是如何牵强和不合理，很可能在将来它们会被视为正常的规范。

这里的may（或might）是用来加强让步语气的，相当于汉语中说“可能会多么的”。此外，有时甚至是把may或might省去，只剩下一个动词原形。请看下列例句：

9　Try as he will, no man breaks wholly loose from his first love, no matter who ***she be***... We've only one virginity to lose and where we lost it there our hearts will be!

妙语点睛

这里no matter who ***she be***就相当于no matter who ***she might be***这种加强语气的形式，这里的no matter who引导的是一个让步状语从句。此外，该句中的try as he will也是一个让步状语从句的结构。

精品译文

不管怎么样，没有一个男人能够完完全全地忘却自己的初恋，不管她是谁。因为，我们的童贞只有一次，我们永远不会忘记自己奉献出的第一次。

思维训练

Exercise 8.16

请判断下面句子中的**may**或**might**含义是**“**许可**”**、**“**推测**”**还是**“**让步**”**？

1．I may be wrong, but that's what I think.

2．These pills may cause dizziness.

3．I'd like to take this chair, if I may.

4．We may be old-fashioned, but we believe in good manners.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5． Might I trouble you for a glass of water?

6． They might decide it isn't worth the effort.

7． Customers may smoke in designated areas only.

8． These exercises, as difficult as they may seem to be, are really good for you.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.17　情态动词的否定

本节将探讨情态动词的否定问题。这看似一个简单的问题——因为把否定词not直接置于情态动词的后面即构成否定结构，但是并不简单——因为在意义理解上是有差别的。根据含义的不同，可以把情态动词的否定区分为“内部否定”和“外部否定”两种。

8.17.1　情态动词否定意义的深层结构——内部否定和外部否定

关于情态动词的否定句，在前面各节中已接触到很多。比如：

1　A: The restaurant is always empty. 这家餐馆总是很空。

B1: It ***can't*** be good. 那这家餐馆不可能好。

B2: It ***may not*** be good. 那这家餐馆可能不好。

这里用can't和may　not所表达的肯定程度不同，can't是表示90％肯定，是很有把握的陈述；而may　not是表示50％肯定，是不太有把握的陈述，所以导致翻译时有“不可能”和“可能不”的区别。

从译文的差别，应该能够觉察出否定词not在情态动词前后位置的差异：对于“cannot＋谓语动词”的结构，真正的否定意义的结构是“否定＋情态动词＋谓语动词”，即“NOT＋CAN＋VERB（不可能）”；而对于“may　not＋谓语动词”的结构，真正的否定意义结构是“情态动词＋否定＋谓语动词”，即“MAY＋NOT＋VERB（可能不）”。

现在，可以推而广之，用MODAL来代表“情态动词”，于是可以得出两种不同的否定结构：

1．NOT＋MODAL＋VERB

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．MODAL＋NOT＋VERB

这就是情态动词否定意义的深层结构。

为了接下来讨论方便，我们现在为这两种不同的否定结构定义两个术语：以否定词NOT的位置为标准，把否定词NOT在外部的NOT＋MODAL＋VERB称为外部否定（external negation）；相应地，把否定词NOT在中间的MODAL＋NOT＋VERB称为内部否定（internal negation）。在外部否定的结构中，被否定的是情态动词，比如把cannot译成“不＋可能＋好（be good）”，而不是谓语动词。在内部否定的结构中，被否定的是谓语动词，比如may not译成“可能＋不＋好（be good）”，而不是情态动词。

所以，尽管在表层结构上，否定词not都是跟在情态动词的后面，但在深层结构上是不同的。因此，对于某些句子来说，就可能会在外部否定与内部否定这两种结构上产生歧义。比如：

2　Paul ***won't*** come.

如果把该句理解成外部否定，即：Paul NOT will come.

这里被否定的是情态动词will即NOT＋will，这就表示“保罗不愿意来”。

如果把该句理解成内部否定，即：Paul will NOT come.

这里被否定的是谓语动词come即NOT＋come，这就表示“保罗将来不了”。

精品译文

外部否定：保罗不愿意来。

内部否定：保罗将来不了。

所以Paul won't come. 这句话就产生了歧义，比如把该句放在下面两个不同的语境中：

3　1）Paul won't come because he doesn't want to. 保罗不愿意来，因为他就是不

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

想来。

2）Paul won't come because he's too busy. 保罗将来不了，因为他太忙。

在陈述句中，不论是外部否定还是内部否定，not总是要紧跟在情态动词后面。但是，若在疑问句中，就能看出外部否定和内部否定在句子结构上的差别。请比较：

4　1）***Could*** you ***not*** come?

2）***Couldn't*** you come?

妙语点睛

从句子的结构上来看，例句1）采用的是内部否定，在变成疑问句时，只能把情态动词could提前，而把否定词not留在被否定的谓语动词come之前，这就露出了该句的“庐山真面目”。但例句2）采用的是外部否定，在变成疑问句时，要把否定词与被否定的情态动词一起拿到句首。

所以，例句1）否定的是谓语动词，意思是“能＋不来”；例句2）否定的是情态动词，意思是“不能＋来”。

精品译文

1）你能不来吗？（不希望你也来）

2）你不能来吗？（非常希望你也能来）

如果不看上面提供的译文，也许读者会认为例句1）和2）这两句的意思没有差别，其实差别很大：例句1）是表示说话人不希望“你”跟着过来；而例句2）则是表示说话人非常希望“你”能过来。所以，例句1）和2）的意思完全相反。

再如：

5　1）***Could*** we ***not*** go together?

2）***Couldn't*** we go together?

妙语点睛

显然，这两句话的意思完全相反。比如，如果你的女友用例句1）对你说“我们能不走在一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

起吗？”你自然就会犯嘀咕了：为什么不能走在一起？想分手吗？这意味着你可能要被她甩了。但如果她用例句2）对你说“我们难道就不能走在一起吗？”这表明你不愿意和她走在一起，这就意味着要被甩的可能就是她了。

精品译文

1）我们能不走在一起吗？

2）我们难道就不能走在一起吗？

这两种不同的否定结构，尤其常用在表示“请求”或“要求”的句型中，比如上面的疑问句都是表示“请求”的意思。从以上例句的意思能发现这样的规律：

如果否定词**not**没有与情态动词的缩写形式一起被提置句首，而是直接置于谓语动词之前，这时被否定的就是谓语动词，即**“**某事不应该做**”**；而当否定词与情态动词的缩写形式放在一起时，被否定的就是情态动词，是用来加强**“**请求**”**的情态含义，强调**“**某事应该做**”**。

再比如：

6 1）***Will*** you please ***not*** get into the room?

2）***Won't*** you please get into the room?

妙语点睛

在例句1）中，相当于说Please don't get in. 在例句2）中，相当于说Please do get in.

精品译文

1）你能不进这个房间里来吗？（不希望你进这个房间）

2）你难道就不能进这个房间里来吗？（非常希望你进这个房间）

7 1）***Could*** I please ***not*** go to the party?

2）***Couldn't*** I please go to the party?

妙语点睛

在例句1）中，相当于说I don't want to; please don't force me. 在例句2）中，相当于说I want to go; please let me go.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文

1）我能不来参加聚会吗？（我不想参加聚会）

2）难道我不能来参加聚会吗？（我非常想参加聚会）

8　1）***Could*** you ***not*** tell him? 你能不告诉他吗？（不希望你告诉他）

2）***Couldn't*** you tell him? 你难道就不能告诉他吗？（非常希望你告诉他）

以上举的例子都是一般疑问句，现在再举几个特殊疑问句的例子。在《老友记》（Friends）里有这样一个场景：莫尼卡（Monica）有一次一不小心和一个比自己小很多的处男埃森（Ethan）上了床，事后她才知道原来埃森才十多岁，这让她有点于心不忍，于是她质问道：How could you not tell me?（你怎么能不告诉我你的实际年龄呢？）请看下面的对话：

9　Monica: What we did was wrong. Oh god, I just had sex with somebody that wasn't alive during the Bicentennial.

Young Ethan: I just had sex.

Monica: Ethan, focus. How ***could*** you ***not tell*** me?

Young Ethan: Well, you never told me how old you were.

Monica: Well, that's different. My lie didn't make one of us a felon in 48 states. What were you thinking?

Young Ethan: I wasn't thinking. I was too busy fallin'...

Monica: Don't say it. (closes Ethan's mouth with her hand)

Young Ethan: ...in love with you.

妙语点睛

我们看到，这里莫尼卡说How ***could*** you ***not tell*** me?采用的就是一个内部否定，表示“你怎么能不告诉我呢？”我们现在来看，如果用外部否定说成：How couldn't you tell me?

那是什么意思呢？这句话是表示“你怎么就不能告诉我呢？”

比较这两句话的意思，我们可以看出，“你怎么能不告诉我呢？”应该是在事后知道某一实

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

情才说的话。比如上面的对话里，莫尼卡知道埃森年龄非常小之后才这么质问他的。而“你怎么就不能告诉我呢？”则往往表示在事前不知道某一情况，并希望对方告诉自己这一情况才说的。言外之意，相当于说I want to know。所以，两句话的意思完全不同。

精品译文

莫尼卡：我们做得不对。哦，天啊，我竟然和一个毛头小伙子发生了关系。

年轻的埃森：我不过是做做爱而已。

莫尼卡：埃森，听着。你怎么能不告诉我你的实际年龄呢？

年轻的埃森：嗯，你从没告诉我你多大。

莫尼卡：哦，那不一样。我的谎言在48个州都不算犯罪，你是怎么想的？

年轻的埃森：我什么也没想。我忙着与你……

莫尼卡：别说了！（用手捂住埃森的嘴）

年轻的埃森：……相爱。

这句How could you not tell me?也出现在下面这个场景对话中：傻大姐菲比（Phoebe）乐于助人。有一次，为了帮助一个男同性恋朋友获得美国绿卡而竟然和他结了婚。这事莫尼卡后来知道了，她来质问菲比为什么不告诉她：

10 Joey: This is unbelievable Phoebs, how can you be married?

Phoebe: Well, I mean, I'm not married married, ya know, he's just a friend and he's gay and he's just from Canada and he just needed a green card.

Monica: I can't believe you married Duncan. I mean how ***could you not tell*** me? We lived together, we told each other everything.

Phoebe: I'm sorry, Monica, but I knew if I told you, you'd get really, like, judgmental and you would not approve.

Monica: Of course I wouldn't approve, I mean, you were totally in love with this guy who, hello, was gay. I mean, what the hell were you thinking?

Ross: You see, and you thought she'd be judgmental.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Phoebe: OK, I wasn't in love with him and I was just helping out a friend.

精品译文

乔　伊：这个菲比真叫人难以置信，你怎么就结婚了呢？

菲　比：其实，我并没有真正意义上的结婚。你知道，他只是我的一个朋友，是个同性恋，他刚从加拿大过来，需要拿到绿卡。

莫尼卡：我真不敢相信你嫁给了邓肯。我是说，你怎么能不告诉我呢？我们住在一起，我们俩什么话都说的啊。

菲　比：很抱歉，莫妮卡，因为我知道，如果我和你讲了，你就一定会对这事评头论足的，而且一定不会同意。

莫尼卡：我当然不会同意的，我是说，你爱的是一个同性恋啊，这怎么可能？我是说，你到底是怎么想的？

罗　斯：你看，你想的是对的，莫妮卡就是爱这么评论。

菲　比：不是，我并不是爱他，我只是在帮助一个朋友。

下面两个女人争一个男人的故事：

11　She could totally find it in her heart to forgive poor, lonely Serena — after all, who ***could not*** fall in love with Nate? Besides, and most of all, Serena had no chance of coming between them ever again.

其实，在内心深处，她完全可以原谅这个可怜而又孤独的塞莉娜——毕竟，谁能不爱上内特呢？此外最重要的是，塞莉娜不会再有机会插足于她与他俩之间了。

注意，could not往往要分开写，并且要重读。

8.17.2　内部否定和外部否定的使用规律

搞清楚了有关情态动词的外部否定和内部否定，有读者也许还会进一步追问：那怎么判断什么时候适宜按外部否定来理解和翻译，什么时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

候按内部否定来理解和翻译呢？

笔者自己也琢磨过，发现这两种否定结构与情态动词的两种基本意义有关：推测用法和基本用法。一般具有这样的规律：

1．推测用法的情态动词，一般是内部否定，即否定的是谓语动作；

2．基本用法的情态动词，一般是外部否定，即否定的是情态意义。

比如上面讨论过的例句：

12 1）Paul won't come because he doesn't want to.

2）Paul won't come because he's too busy.

妙语点睛

在例句1）中，won't表示“不愿意”，这里的will表示“愿意（willingness）”，属于will的基本含义和用法，所以这里采用了外部否定，即否定的是情态意义“愿意”。在例句2）中，won't表示“将不来”，这里的will表示“预测（prediction）”，属于will的推测用法，所以这里采用了内部否定，即否定的是谓语动作“来”。

精品译文

1）保罗不愿意来，因为他就是不想来。

2）保罗将来不了，因为他太忙。

请再看其他例句：

13 1）You can leave now, but he ***may not*** leave.

2）Tom will come, but John ***may not*** come.

妙语点睛

在例句1）中，may表示“许可（permission）”，是基本用法，所以may not是外部否定，译成“不可以”。在例句2）中，may表示“可能（possibility）”，是推测用法，所以may not是内部否定，译成“可能不”。

精品译文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1）你现在可以走了，但他不可以走。

2）汤姆将会来，但约翰可能不来了。

再比如下列内部否定的例句：

14　It ***won't*** rain.

妙语点睛

这里will表示推测，所以won't是内部否定。

精品译文

天将不会下雨。

15　It ***shouldn't*** last long.

妙语点睛

这里should表示推测，所以shouldn't是内部否定。

精品译文

应该不会太久的。

再比如下列外部否定的例句：

16　He ***won't*** help us.

妙语点睛

这里will表示“意愿”，属于基本用法，所以won't是外部否定。

精品译文

他不愿意帮我们。

17　You ***can't*** smoke here.

妙语点睛

这里can表示“许可”，属于基本用法，所以can't是外部否定。

精品译文

你不能在这里抽烟。

我们再看下面这个句子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18　You ***can't*** be serious.

妙语点睛

这里can表示推测，属于推测用法。但这里can't是外部否定“不可能”，而不是内部否定“可能不”。但按照上面的规律——表示推测用法，应该是内部否定。由此可见，can不适用于上述规则。

精品译文

你不可能是当真的吧。

同样，对于must，上述规则也不适用。因为must用于推测用法时，本身没有否定，即不能说mustn't。当must用于基本含义表示“必须”时，其否定形式mustn't的意思是“千万别做某事”，这里否定的是谓语动作，即一个内部否定，而不是上面规则说的外部否定，即含义为“不必”。must的外部否定“不必”应说成don't have to。对此，读者了解即可。

最后，需要提醒读者注意的是还有这样特殊的否定句：

19　Rachel: (to Ross) I can't believe you don't want to know. I mean, I ***couldn't not know***, I mean, if, if the doctor knows, and Carol knows, and Susan knows...

妙语点睛

这里的couldn't not是一个双重否定，很像汉语里说的“不能不”。这种否定比较罕见。

精品译文

雷切尔：（对罗斯说）我真不敢相信，你都不想知道。我的意思是说，就是说，既然医生知道了，凯萝尔也知道了，苏珊也知道了，我就不能不知道。

思维总结

读者需要了解何谓外部否定和内部否定，并掌握这两种否定结构的使用规律：

1．推测用法的情态动词，一般是内部否定，即否定的是谓语动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

作；

2．基本用法的情态动词，一般是外部否定，即否定的是情态意义。

思维训练

Exercise 8.17

请正确翻译下面句子，并说明每个句子是采用了外部否定还是内部否定。

1．Could you not tell him?

2．Paul won't come because he doesn't want to.

3．Tom will come, but John may not come.

4．Couldn't you tell him?

5．Couldn't we go together?

6．Paul won't come because he's too busy.

7．Could we not go together?

8．You can leave now, but he may not leave.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8.18　总结：英文情态与中文情态的简单对比

从前面各节讨论的内容看到，每个情态动词都有很多的意思，而不同的意思有不同的用法。所以，情态动词的用法和词义变化多端，纷繁复杂，情态动词因此也是让中国学生“摸不着头脑”的一种英语谓语的变化形式。这也可以理解，因为情态动词即是说话人微妙心态变化的反映，native speakers就是通过运用各种功能强大的情态动词以极其微妙的方式来“言传心声”的。本节将简单地比较中文情态与英文情态的用法和意义。

8.18.1　英文情态意义与中文情态意义的对应性

英语中的情态动词的某些意义能在中文中找到比较好的对应表达，比如can对应于“能够”，should对应于“应该”。对于这样一些中文思维里也有的情态意义，中国学生一般使用地比较好。比如：

1　I ***can*** speak good English. 我能够讲很好的英文。

2　You ***should*** study English. 你应该学习英文。

但是对于下面这些句子中的情态意义就不甚了解或不知道了：

3　Women ***can*** do anything when jealous.

妙语点睛

这里的can表示“潜在的可能”或者说“理论上的可能”。显然，这里的can不是中文的情态动词“能够”所能表达的意思。

精品译文

女人要是妒忌了，什么事都可能做得出来。

4　It's strange that you ***should*** say this.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

这里的should表示惊讶之意——“竟然”。显然，这里的should在中文里没有对应的情态动词。

精品译文

你竟然这么说，真是奇怪。

5 We ***should*** be grateful if you ***could*** do it.

妙语点睛

这里的should和could用于委婉地提出请求，很正式的用语。这里的should没有含义，只是一个礼貌的表达形式。

精品译文

如果您能这么做，我们将非常感激。

6 He ***might*** come.

妙语点睛

这里的might表示把握不大的推测。

精品译文

他或许会来吧。

7 1）I ***would*** be happy to help you.

2）I ***am*** happy to help you.

妙语点睛

这里说I ***would be*** happy to help you.要比I ***am*** happy to help you.委婉得多。

在例句1）中，would表达一种委婉假设的含义，意思是说“如果你真的需要我帮忙，我会很乐意帮助你的”。这么用would来说这句话，只是告诉对方你主观上愿意帮助他。至于对方是否需要你来帮助，那是他的选择。在例句2）中，说am就显得比较直截了当，不给对方选择的余地，好像在强迫别人找你帮忙一样，有点把自己的主观意愿强加于对方的感觉（impose yourself on people who don't want your help）。比如，也

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

许对方真的是需要有人帮忙，但他出于自尊心的原因不一定非得找你帮忙。所以，用例句2）也许会让人感觉你把自己当作救世主一样，但例句1）就绝不会让人有这种误解。

精品译文

1）如果需要的话，我会非常乐意帮你的。

2）我想要帮你（有困难一定要找我啊）。

笔者曾经告诉自己的一个外国朋友笔者正在写英语语法书，他在电子邮件里回复说：I ***would be*** happy to have a read.他这么说的言外之意是：如果笔者愿意把自己的书稿通过电子邮件发给他看看的话，他会非常乐意拜读一下的。他这里用would be happy这么说就显得非常礼貌，没有强迫笔者非得把书稿发过去给他看的意思。如果他说I ***am*** happy to have a read.则显得他很想让笔者把书稿发给他看，有点强人所难的意味。

上面笔者解释了这么多，相信读者以后读到类似的含有would的句子，应该有更深刻、更准确的理解了。显然，这里的would在中文中也没有很好的对应词，不是一个简单的“将愿意”就能表达would如此微妙的内涵的。

8　Let me see if I ***could*** help work this out.

妙语点睛

这里的could表示非常礼貌和谦虚。即使你认为对方的某个问题是小菜一碟，你能轻而易举地解决，你也不妨用could来显示你的谦虚谨慎。比如，你是公司新来的一名员工，大家对于某个电脑技术难题都无法解决，而你很清楚该怎么处理。面对那么多的公司老前辈和领导，你只是一个初出茅庐的新手，如果你很骄傲地说I ***can*** work this out. It's a piece of cake.（这个我能解决，对我来说简直是小菜一碟。）这样说就显得你过于自负，当然会让你的领导及其他老员工脸面上很难堪。但如果你用could说Let me see if I ***could*** work this out.则显得你为人谦虚，这样给周围同事的感觉自然大不一样。另外，万一这个问题你也解决不了，你用could这样委婉地表达

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

也是给自己留了余地，因为could表明了你不肯定是否能完成。由此可见，can与could在语气上的巨大差异。这里的could在中文里也没有很好的对应词，不是一个简单的“能够”就能表达could的含义的。

精品译文

我来看看是否能够帮忙解决。

请看下面这个例句：

9　I ***wouldn't*** pay them a penny.

妙语点睛

这句话是英国伦敦市长肯·利文斯通（Ken Liverstone）说的，他如此直言不讳地批评2012年伦敦奥运会会徽的设计者。这里的would用于虚拟假设，所以在译文中增添了“要是我”这样的条件表达。这里的would没有对应的汉语情态动词。

精品译文

要是我，一分钱也不会给他们。

对于上面这些情态动词的微妙含义，没有很好的英语思维基础的中国学生是很难理解和把握的，他们往往不能理解这些情态动词所潜含的各种微妙的含义。

总的来说，英语的情态动词所表达的含义要比中文多很多。因此，很多英语的情态意义在中文找不到对应的情态表达，而只能通过其他字词来传达其含义，比如表示惊讶的情态意义的should，在汉语中就取“竟然”来翻译。这就是为什么中国学生往往在口头或书面表达中“忘记”使用或不会使用英语的情态动词来微妙地言传心声的原因。

8.18.2　英文情态动词的委婉表达在汉语中的缺失

英文表达往往要求采用比较礼貌的表达形式，尤其是在“指示（instructions）”、“邀请（invitations）”、“请求（requests）”和“建议

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（suggestions）”等语境中，此时正是情态动词发挥魅力的时候。但中国学生往往在这些该用情态动词的场合中不使用情态动词，这样使英语的表达显得较为生硬、突然（abrupt），甚至不礼貌。比如汉语里常这样说话：

1　请看一下这篇文章。

2　我们希望你明天能过来和我们一起吃午饭。

3　请你过来坐在这。

4　我建议你去和他说一下。

对于上面的这些中文句子，读者在口语中是不是常常这么说？而且这些表达在汉语里听起来已经够礼貌和客气了。但是如果直接生硬地译成英语，则显得并不十分礼貌。大家来看下面的简单直接的对译：

5　Please read this article.

6　We hope that you will come and have lunch with us tomorrow.

7　You come and sit here, please.

8　I suggest that you have a word with him.

这样简单的“死译”，其重要原因就在于不会灵活地应用英文的情态动词。这些句子其实可以表达得更礼貌。比如同样的意思，若用英文表达，下列表达会显得更自然而礼貌：

9　You ***may*** like to read this article.

10　We ***were wondering whether you could*** come and have lunch with us tomorrow.

11　***Would you*** come and sit here, please?

12　You ***might*** want to have a word with him.

当然，上面这些句子还有其他更多礼貌的表达形式，这时都得采用

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

情态动词。比如，对于最后一句的“提建议”，还可以这样说：

13　I ***would suggest*** that you have a word with him.

14　***May I suggest*** that you have a word with him?

如果是在正式的交际场合，比如商务谈判中，往往要借助情态动词来更委婉地，或者说比较“外交辞令”地表达意思，而不会不采用任何情态动词就这么直接而生硬地交流。请比较：

15　1）That's impossible.

2）***Unfortunately*** that ***wouldn't be*** possible.

妙语点睛

这两句是在拒绝对方。

在例句1）中，谓语动词用的是is，显得说话的语气非常直白和生硬，容不得对方商量。这自然就会让对方难以接受。在例句2）中，首先是借助would来“软化”生硬的口气。其次，把impossible换成not　possible，给人感觉有商量的余地。再次，因为是在拒绝对方，所以用副词unfortunately来表达遗憾，给对方以安慰。

由此可见，为了使话语显得礼貌，采用了上述三个方面的处理。

精品译文

1）这是不可能的。

2）很遗憾，这恐怕不太可能。

16　1）It is a good idea to agree on a price before we go any further.

2）***Wouldn't it*** be a better idea to agree on a price before we go any further?

妙语点睛

这两句是在提建议。

在例句1）中，谓语动词用的是is，it is a good idea表示“……这样做好”，用这种方式来向对方提出建议，显得有些自负而傲慢，有把自己的观点强加于对方的味道。在例句2）中，首先，借助would来“软化”生硬的口气。其次，把肯定句变为否定句，给对方很大的选择余地。再次，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

用否定的wouldn't来提问，更具商量的口吻。第四，把good变成better也显得更礼貌。

由此可见，为了使话语显得礼貌，我们采用了上述四个方面的技术处理。

精品译文

1）我们还是先商定好价格然后再继续往下谈吧，这样比较好。

2）在继续往下讨论之前，如果我们能先商定一下价格，是不是更好些？

17 1）We ***can't*** go higher than 7 per cent.

2）We ***would find it (quite) difficult*** to go any higher than 7 per cent.

妙语点睛

这两句是在讨价还价。

在例句1）中，直接说“不能（can't）”，没有给对方回旋的余地。在例句2）中，首先，借助would来“软化”生硬的口气。其次，difficult相当于委婉地说impossible，从而比较礼貌地拒绝对方的要求。

精品译文

1）我们无法再高于7％了。

2）如果这样的话，我们发现很难再高于7％了。

18 1）We ***need*** a commitment from you now.

2）We ***would like*** some kind of commitment from you now.

妙语点睛

这两句是在向对方提要求。

在例句1）中，用need显得比较直截了当地提出自己的要求。在例句2）中，用would来委婉地说出自己的需要。其次，增添了some kind来缓和语气。

精品译文

1）我们现在就需要你的承诺。

2）现在我们想知道你能不能给我们一些承诺。

19 1）You'***ll*** have to pay more if you want that.

2）You ***may*** have to pay slightly more if you (really) want that.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛

在例句1）中，用will显得语气比较强硬。在例句2）中，用委婉的may，表示“或许”来缓和语气。其次，增添了slightly来轻描淡写，以及really来加强语气，这两个词都起到了“软化”语气的作用。

精品译文

1）如果你想那样的话，那你就必须得多付钱。

2）如果你真的是想那样的话，那么你或许得需要稍微多付点钱。

20　1）It ***will*** be difficult to get my boss to agree to this.

2）It ***might*** not be very easy to get my boss to agree to this.

妙语点睛

在例句1）中，用will显得语气比较强硬。在例句2）中，用委婉的might，表示“或许”来缓和语气。其次，把difficult改成not very easy，给对方的感觉更好。

精品译文

1）这样就一定很难得到我们老板的同意了。

2）这样或许不太容易得到我们老板的同意。

21　1）We ***should*** spend more time looking for a compromise here.

2）***Shouldn't*** we spend a little more time looking for a compromise here?

妙语点睛

这两句是在提建议。

在例句1）中，用should显得语气比较强硬。在例句2）中，用shouldn't委婉地否定反问，显得是在和对方商量，给人以礼貌的感觉。

精品译文

1）在这一点上，我们双方应该多花时间来寻找一个折中的办法。

2）在这一点上，我们双方是不是应该多花点时间来寻找一个折中的办法呢？

从以上各对例句的比较中，我们看到，在进行委婉的表达时，各类

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

情态动词在其中起了根本的作用，其次才是结合疑问句式以及增添某些词语来共同表达委婉的语气。对于情态动词礼貌的表达作用，读者需要多加观察和用心体会。

尽管在本章中对于情态动词的意义和用法已作了较为详尽和系统的分析与比较，但不可能包括所有的用法。正如在“引言”里指出的，情态动词即是说话人微妙心态变化的反映，老外就是通过运用各种功能强大的情态动词以极其微妙的方式来“言传心声”的。所以，希望读者在英语学习过程中，继续观察、分析和体会情态动词这种微妙的使用规律，以逐渐习得英语思维。

写给读者的话

一、本章学习思路

正如在前面讲过的，对于情态动词的学习，可以从两个方面入手。一方面，以情态动词的推测用法和基本用法为主线，来探讨各个情态动词之间的相关性。另一方面，可以单独以各个情态动词为主线，对每个情态动词可能具有的语义功能给予总结和归纳。

由于在本章采用的主要是第一种阐述方式，因此，读者可以此作为主要的学习途径。

另外，在涉及情态动词的虚拟用法时，读者应该结合第七章的相关内容来学习。

二、本章重点及难点

总体来说，情态动词的意义和用法都是比较难的，非常微妙。在诸多内容中，建议读者重点掌握下面这些用法：

1．对现在推测的用法；

2．对过去推测的用法；

3．在表示过去的能力时，could与was/were able to的区别；

4．表示“请求”的各个句型。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

最后，对其他用法要有所了解。

三、本章学习时间安排

读者可以用两周左右的时间研读完所讲解的内容，并做完每节后面的练习，然后从头复习一遍或两遍，最后用两天左右的时间来做后面的综合练习，并结合所给的答案搞清楚每题的考点及情态动词的意义。

综合练习

请根据句义，选出正确的情态动词。

1．We are enjoying our holiday, though the weather (could, must) be better.

2．We (could, might) go to that new restaurant opposite the cinema.

3．How about going to the theater instead. We (could, should) go to the theater instead.

4．I don't know how she knows, but Mom (can, may) always detect when I'm lying.

5．Nobody else is going to turn up now for the lesson, so you (have to, may as well) go home.

6．No member of the association (shall, will) remove official documents from these premises without written permission.

7．The peace conference (may, has to) find a solution to the problem.

8．Rule 6. No member (shall, should) enter the bar area wearing sports kit.

9．The heating comes on automatically. You (must not, don't have to) turn it on.

10．It's a lovely hotel. And the staff (couldn't, might not) be more helpful.

11．You (could, may) be right, but I still don't agree with you!

12．I am sure Nick wasn't there. That (can't have been, shouldn't have been)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Nick that you saw.

13．You (had to give, might have given) me a hand!

14．I caught a later train because I (had to see, must have seen) a client.

15．I suppose Bill (should have lost, might have lost) his way.

16．I don't know who rang, but it (could, must) have been Jim.

17．The situation was bad but it (could be, may have been, could have been) worse.

18．It's a pity you didn't ask because I (could help, could have helped) you.

19．It's your own fault, you (can't have, shouldn't have gone) to bed so late.

20．I was so angry that I (might, may) have killed her.

21．You screamed in your sleep last night. You (might have, might have had) a terrible dream.

22．Harry studies a lot. He (should know, should have known) all the answers.

请选出与所给句子在意思上最接近的解释。

23．It's possible that we'll know the answers tomorrow.

A．We may know all the answers tomorrow.

B．We should know all the answers tomorrow.

24．It's possible that the decision will be announced next week.

A．The decision might be announced next week.

B．The decision will be announced next week.

25．I know. Why don't we go out to eat instead.

A．I know. We must go out to eat instead.

B．I know. We could go out to eat instead.

26．Perhaps these are the keys.

A．These might be the keys.

B．These must be the keys.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

27．I think it's wrong for you to work so hard.

A．You don't have to work so hard.

B．You shouldn't work so hard.

28．You needn't come if you don't want to.

A．You won't come if you don't want to.

B．You don't have to come if you don't want to.

29．It would be quite wrong for us to lock the dog in the house for a week.

A．We'd better not lock the dog in the house for a week.

B．We can't lock the dog in the house for a week.

30．I don't think you should ring him now. It's rather late.

A．You might not ring him now. It's rather late.

B．You'd better not ring him now. It's rather late.

请根据句义填空。

31．Peter wasn't here, so he_______(break) your vase.

32．I'm sure Jack didn't mean to ignore you. He_______(notice) you.

33．That was a lucky escape! We_______(kill)!

34．The meat is a bit burnt. You_______(cook) it for so long. I did tell you!

35．There were plenty of tickets left for the concert. We_______(buy) them in advance.

36．Sally got home at four o'clock this morning. The party_______(be) really good.

37．Thank you very much for buying me flowers. You______(buy) me flowers.

38．I don't believe that you have lost your keys again! You______(lose) your keys again.

39．Mary was a talented violinist at the age of ten. She_______(play) the violin very well when she was ten.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

40．Perhaps they didn't notice the tire was flat. They_______(notice) the tire was flat.

41．Our worrying so much was a waste of time. We________(worry) so much.

42．It's possible that the last person to leave didn't lock the door. The last person to leave_______(lock) the door.

43．They hurried there, only to find the meeting was cancelled. In fact, they________(go) there.

44．She paid him and walked off. Then she realized that he_______(not, be) a deaf mute. How did she know? He must have heard her initial instructions or he_______(not, know) where to take her.

45．A: It seems to rain. I guess I________(bring) my umbrella.

B: It would be nice to have one but how________you_______(know) that this morning?

46．"If you sit too close to the television, you'll ruin your eyes." Sound familiar? You_______(hear) this warning as a child. People sit too close to the television because they already can't see very well. This may give them tired eyes or a headache, but it won't make their eyesight any worse.

请选择最佳答案填空。

47．As it turned out to be a small house party, we_______so formally.

A．needn't dress up

B．did not need have dressed up

C．did not need dress up

D．needn't have dressed up

48．You can't imagine that a well-behaved gentleman__________be so rude to a lady.

A．might

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B．need

C．should

D．would

49．It has been announced that candidates_________remain in their seats until all the papers have been collected.

A．can

B．will

C．may

D．shall

50．It is unthinkable that he__________be so careless.

A．will

B．would

C．shall

D．should

51．The boss has promised that every player in NBA___________have a rise in income.

A．would

B．might

C．shall

D．should

52．A man wants to see you, sir.__________he wait outside?

A．Will

B．Shall

C．Would

D．Ought

53．He was a good swimmer so he__________swim to the river bank when the boat sank.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A．could

B．might

C．succeeded to

D．was able to

54．Oh, I'm not feeling well in the stomach．I_________so much fried chicken just now.

A．shouldn't eat

B．mustn't have eaten

C．shouldn't have eaten

D．mustn't eat

55．Several cases have been reported recently of people who________read and detect colors with their fingers.

A．should

B．can

C．will

D．could

56．No one expect his secretary_________go straight into his office without permission.

A．can

B．is able to

C．will

D．is not allowed to

57．She was absent for the first time yesterday. She_________sick.

A．must be

B．has been

C．is

D．must have been

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

58．He did very badly on the exam. He__________harder.

A． must study

B． must have studied

C． should study

D． should have studied

59．I_________to him because he phoned me shortly afterwards.

A． ought to have written

B． must have written

C． couldn't have written

D． needn't have written

60．He__________ten lectures on American history, but he only gave two because of his illness.

A． had given

B． would give

C． must have given

D． should have given

61．We did hold a meeting yesterday, but you_________. So we did not inform you.

A． did not need attending

B． needn't attending

C． did not need to attend

D． needn't attend

62．We came early and had to wait two hours before the ceremony began. We________.

A． should not hurry

B． must not have hurried

C． need not hurry

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D．need not have hurried

63．"Have you paid your telephone bill?"

"No, but I________yesterday."

A．ought to pay it

B．ought to have paid it

C．must pay it

D．must have paid it

64．He__________pull down a bull and acknowledged as a man with superman strength.

A．used to be able to

B．would be able to

C．should be able to

D．might be able to

65．Some women_________a good salary in a job instead of staying home, but they decided not to work for the sake of the family.

A．must make

B．should have made

C．would make

D．could have made

66．I didn't send out my application form last week, but I_______.

A．had

B．would do

C．should have

D．might have to

67．Mary_________my letter; otherwise she would have replied before now.

A．has received

B．ought to have received

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C．couldn't have received

D．shouldn't have received

68．You__________him so closely; you should have kept your distance.

A．shouldn't follow

B．mustn't follow

C．couldn't have been following

D．shouldn't have been following

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

附录　答案解析

第一章　简单句与复合句

Exercise 1.1

1．这里是对介词短语with one hand所作的成分有不同的解释。在说话者A的话语中，with one hand是作状语，修饰谓语lift，表示“用一只手就能够把一头猪举起来”。但在B的话语中，with one hand是作定语，修饰pig，表示“只有一条腿的猪”。

2．这里是对介词短语with a wooden leg所作的成分有不同的解释。在顾客的话语中，with a wooden leg是作定语，修饰man，表示“装有一支木头假腿的男子”。但理发师把with a wooden leg误解成是作状语，修饰shaved，表示“用一支木头腿来给一个男子刮脸”。于是，他立即否定说道“不是，我总是用剃刀来给他刮脸”。

Exercise 1.2

1．她独身一辈子，直到去世都未嫁人。

2．他18岁到北京，当时身无分文，但现在已是一家跨国公司的总裁了。

3．这本书过期一周了，我一定要被罚款了。

4．史密斯先生死的时候已经是一个大学的校长了。

相当于说“Mr. Smith was a university president when he died.”

5．他当时在装傻。

6．他当时的行动非常愚蠢。

7．C。表示行为愚蠢，所以要用副词foolishly来修饰acted。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8．A。act是系动词，后接形容词sick作表语。

9．A。形容词safe是补充说明主语，作主语补足语。

10．B。stay是系动词，所以其后接形容词，作表语。

Exercise 1.5

1．a thief是间接宾语；enough rope是直接宾语。可以用to改写成：Give enough rope to a thief。

精品译文：多行不义必自毙。

2．me是间接宾语；a good novel是直接宾语。可以用to改写成：Can you recommend a good novel to me?

精品译文：你能给我推荐一部好的小说吗？

3．them是间接宾语；a hut是直接宾语。可以用for改写成：He built a hut for them.

精品译文：他为他们建造了一个小木屋。

4．himself是间接宾语；a bottle of champagne是直接宾语。可以用for改写成：He ordered a bottle of champagne for himself.

精品译文：他为自己点了一瓶香槟。

5．me是间接宾语；an interesting novel是直接宾语。可以用for改写成：Will you choose an interesting novel for me?

精品译文：你愿意为我挑选一本有趣的小说吗？

6．me是间接宾语；a few minutes of your valuable time是直接宾语。可以用for改写成：Can you spare a few minutes of your valuable time for me?

精品译文：我能占用你几分钟宝贵的时间吗？

7．me是间接宾语；anything是直接宾语。可以用to改写成：Jack doesn't owe anything to me.

精品译文：杰克不欠我任何东西。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8．you是间接宾语；a favor是直接宾语。可以用of改写成：May I ask a favor of you?

精品译文：我能请你帮个忙吗？

9．you是间接宾语；a lot of time是直接宾语。可以用for改写成：That will save a lot of time for you。

精品译文：那样会为你节省很多时间。

10．the author是间接宾语；a Nobel Prize是直接宾语。可以用for改写成：The novel won a Nobel Prize for the author。

精品译文：这部小说为其作者赢得了诺贝尔奖。

11．me是间接宾语；three dollars是直接宾语。该句不能改写。

精品译文：这花了我三美元。

Exercise 1.6

1．grow fonder是宾语补足语；不带to的不定式作宾补。

精品译文：久别情深。

2．thirty-three times their original size是宾语补足语；名词短语作宾补。

精品译文：17世纪的望远镜能够把物体放大33倍。

3．speechless是宾语补足语，形容词作宾补。

精品译文：这名男生一番刻薄的话让老师无言以对。

4．over是宾语补足语，副词作宾补。

精品译文：主席宣布会议结束。

5．medium是宾语补足语，形容词作宾补。

精品译文：我喜欢牛排半分熟。

6．free是宾语补足语，形容词作宾补。

精品译文：迪克把笼中的动物放跑了。

7．black是宾语补足语，形容词作宾补。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：锅说水壶黑 / 半斤八两 / 五十步笑百步。

综合练习

1．B。本题考查复合宾语结构：consider A B，表示“把A看作是B”。

精品译文：Willa Cather认为她那部描写19世纪内布拉斯加州生活的小说《我的安东尼奥》是她最好的一部作品。

2．B。本题考查复合宾语结构：make A B，表示“使A成为B”。

精品译文：Carrie Mae Weems在拍摄照片时，常常把自己的家人作为照片拍摄的对象。这些照片深刻反映了非洲裔美国人的经历，并表达了对他们的深厚情感。

3．B。本题考查复合宾语结构：name A B，表示“任命A成为B”。

精品译文：尤利塞斯·格兰特上台成为美国总统的第一个任命就是，任命塞内卡族首领Donehogawa作为处理印度事务的特使。

4．C。本题考查复合宾语结构：consider A B，表示“把A看作是B”。

精品译文：小说家Edith Wharton认为作家Henry James对自己的作品有很大的影响。

5．C。本题考查复合宾语结构：make A B，表示“使A成为B”。

精品译文：蓝宝石可以使紫外线和红外线的辐射穿透，这使得其在光学仪器中得到广泛的应用。

6．C。本题考查复合宾语结构：appoint A B，表示“授予A成为B”。

精品译文：在1993年，美国国会图书馆授予作家Rita Dove美国“桂冠诗人”称号。

7．D。本题考查双宾语结构：win somebody something。这里D选项中a work是作为同位语，补充说明The Old Man and the Sea。然后在work后边接一个定语从句。

精品译文：在1952年，欧内斯特·海明威发表了小说《老人与海》，这部作品为他赢得了1954年度的诺贝尔文学奖。

8．C。本题考查双宾语结构：win somebody something。A和B选项有was作谓语，错误；D选项误用了介词for，应该说成：win something for

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

somebody，而不是for something。

精品译文：Barbara McClintock在遗传学领域的研究成果，为她赢得了1983年的诺贝尔奖。

第二章 名词从句

Exercise 2.1

1．Whether she comes is unimportant to me.

2．Whether we shall have the match remains uncertain.

3．I wonder whether we should wait for him.

4．No one knows exactly whether there is life on other planets.

5．I am interested in the question whether people will live on the moon someday.

6．My question is whether we have enough time to go to the movie.

7．Do you know whether sound travels faster than light?

8．I don't know how old he is.

9．What he was talking about was interesting.

10．Do you know what's on TV tonight?

11．Please tell me where you live.

12．I wonder why dinosaurs became extinct.

13．What she said wasn't true.

14．What he told you is true.

15．Why they refused to cooperate with us is still a mystery.

16．Do you know when they are coming?

17．I can't remember how much it costs.

18．Let's ask him which book he wants.

19．I don't know who is coming to the party.

20．I don't know who are those people.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21．Do you know whose pen this is?
22．Why they left the country is a secret.
23．Where she went is none of your business.
24．What happened on the morning of September will be forever etched in our memories?
25．I don't remember how many letters there are in the English alphabet.
26．I need to find out how old a person has to be to get a driver's license.
27．The little boy wants to know whether animals have the same emotions as human beings
28．The little boy wants to know why the water of the sea is salty.

Exercise 2.2

1．It is a fact that the word is round.
2．It is true that smoking can cause cancer.
3．It is true that English is becoming an international language.
4．It was strange that Clint failed his English exam.
5．It is a consolation that they are still alive.
6．It is a serious matter that he has been late for work over and over again.

综合练习

1．B。这是how引导的宾语从句，其中how在从句中充当方式状语，修饰began。
2．D。这是“It is＋形容词＋that”固定的主语从句句型。
3．C。这是“It is＋名词＋that”固定的主语从句句型。D不正确，因为有冠词a，但没有名词。
4．C。这是“It is＋过去分词＋that”固定的主语从句句型。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5．B。这是what引导的主语从句，what需要充当成分。这里what充当从句的主语。

6．A。这是what引导的表语从句，其中what充当从句谓语solve的宾语。连词that不充当成分，故B错误。

7．B。这是主语从句的固定句型“It＋be动词＋过去分词＋that从句”。

8．D。这是what引导的宾语从句，what作表语。

9．B。这是what引导的宾语从句，其中what作do的宾语。A错误，是因为that和what是两个连词，但后边只有一个从句。

10．B。这是what引导的宾语从句，其中what作says的宾语。

11．A。这是that引导的宾语从句，that不充当任何成分。

12．B。这是when引导的宾语从句，其中when修饰return。A错，是因为两个连词，但只有一个从句。C错，是因为if or not一般不连用，可以说whether or not。

13．C。这是what引导的表语从句，其中what在从句中充当主语。

14．B。这里是what引导的主语从句：What can be dangerous。其中，what在从句中充当主语。

15．B。这是关于what引导的宾语从句，其中what充当know的宾语。

16．B。这里含有两个名词从句。一个是what引导的主语从句，其中what充当从句谓语tell的宾语；另一个是that引导的表语从句，that不充当任何成分。

17．B。这是what引导的主语从句，其中what充当从句谓语adopt的宾语。

18．A。这是what引导的表语从句。这里what用法较特殊，其后接有名词measure，what measure充当从句谓语adopt的宾语。

19．B。这是where引导的表语从句，表示地点。

20．C。在reason后边的表语从句一般不用because，而用that。故C正确，而D不正确。这与汉语思维有差异，请读者注意比较。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21．D。这是从句的嵌套结构。首先是how引导一个表语从句，然后在how从句中，嵌套一个what引导的主语从句。其中what充当从句谓语learn的宾语。

22．A。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词signs。

23．C。这是“It is＋过去分词＋that”固定的主语从句句型。

24．B。这是“It is＋过去分词＋that”固定的主语从句句型。

25．B。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词news。

26．what。这里what引导的是表语从句，且what在从句中充当主语。

27．whether。这里whether引导的是主语从句，被放在了句末。

28．why。这里why引导的是主语从句，被放在了句末。

29．that。这里that引导的是表语从句。因为前面有reason，后边不能用because。

30．that。这里that引导的是同位语从句，补充说明conclusion。

31．what。这里what引导的是同位语从句，补充说明idea，且what在从句中充当主语。

32．that。这里that引导的是同位语从句，补充说明idea。

33．that，what，what。这里that引导的是一个定语从句，且在从句中作主语。这里两个what引导的都是表语从句，并且what在从句中充当主语。

34．what，what，what。这里三个都是what引导的表语从句，并且what在从句中充当主语。

35．B，改为that。这里that引导的是同位语从句，补充说明proof。

精品译文：要说植物所需要的食物与动物的不同，有证据表明这一点吗？

36．A，改为what。这里what引导的是主语从句，且what在从句中充当doing的宾语。

精品译文：如果一个人他所热衷从事的工作却被社会认为是毫无价值或毫无意义的，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

那么他就不可能真正快乐。

37．C，改为that。这里that引导的是同位语从句，补充说明fact。

精品译文：越来越多的人已经意识到这样的事实：心脏病与人们的生活方式有关系。

第三章　定语从句

Exercise 3.1

Passage 1

这里定语从句包括：

1．I like guys who aren't too serious and who have a good sense of humor.

这里有两个定语从句：who aren't too serious和who have a good sense of humor，都是修饰同一个先行词guys，关系词是who。

2．I'd prefer someone who I have something in common with—who I can talk to easily.

这里有两个定语从句：who I have something in common with和who I can talk to easily，都是修饰同一个先行词someone，关系词是who。

Passage 2

这里定语从句包括：

1．I'm talking about friends who care deeply about each other, who support each other, who make life worth living.

这里有三个定语从句：who care deeply about each other，who support each other和who make life worth living，都是修饰同一个先行词friends，关系词是who。

2．I'm talking about friends who you can share almost everything with.

这里定语从句who you can share almost everything with修饰先行词friends，关系词是who。

精品译文：友谊是很难处理的，有时还会带来麻烦。事实上，我想说的是，友谊与爱

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

情甚至婚姻一样难以处理。当然了，我这里所说的友谊不是那种“来得快去得也快”泛泛之交，而是那种彼此之间能真正互相关心的朋友，能够互相支持的朋友，能够让你的人生更有意义的朋友，是那种你和他们几乎可以分享一切的朋友。

Passage 3

这里定语从句包括：

1．And yet when anyone of us has seen that which to him is beautiful

这里定语从句which to him is beautiful修饰先行词that，关系词是which。

2．he has known an emotion which is in every case the same in kind.

这里定语从句which is in every case the same in kind修饰先行词emotion，关系词是which。

3．these are the drops of rain that keep the human spirit from death by draught.

这里定语从句that keep the human spirit from death by draught修饰先行词the drops of rain，关系词是that。

4．They are a stealing and silent refreshment that we perhaps do not think about but which goes on all the time.

这里有两个定语从句：that we perhaps do not think about和which goes on all the time，都是修饰同一个先行词stealing and silent refreshment，关系词分别是that和which。

精品译文：审美标准，因人而异。但一旦美在眼前出现，我们对美的感受却并无二致。扬帆的航船，绽放的鲜花，夜晚的小镇，优美的诗行，婆娑的树影，孩童的烂漫，满天的繁星，春天的果树——这些使我们潜生美感的万千景象，仿佛雨露般滋润着我们干涸的心田。它们悄然而来，在我们不经意中荡涤尘寰，绵延不断。美是大地的笑容，人人得以享受，只要我们用眼去捕捉，用心去感受。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 3.2

1．可以与f搭配，从而构成这样句子：It would be fun to go out with a person who is a really good conversationalist.

精品译文：与善于交谈的人出去约会，应该是非常有趣的事情。

2．可以与a搭配，从而构成这样句子：For me, the ideal spouse is someone who doesn't mind doing housework.

精品译文：对我来说，理想的伴侣应该是不介意做家务的人。

可以与c搭配，从而构成这样句子：For me, the ideal spouse is someone that I can trust completely.

精品译文：对我来说，理想的伴侣应该是我能够完全信任的人。

可以与f搭配，从而构成这样句子：For me, the ideal spouse is someone who is a really good conversationalist.

精品译文：对我来说，理想的伴侣应该是真正善于交流的人。

3．可以与c搭配，从而构成这样句子：I'd really like to find a friend that I can trust completely.

精品译文：我真想找到一个我能够完全信任的朋友。

4．可以与e搭配，从而构成这样句子：I hope I never have a boss I can't talk to about my problems.

精品译文：我希望我不要有一个无法和他谈论我的问题的老板。

5．可以与b搭配，从而构成这样句子：I don't want to be friends with anyone I have nothing in common with.

精品译文：我不想同那些与我没有任何共同点的人做朋友。

可以与e搭配，从而构成这样句子：I don't want to be friends with anyone I can't talk to about my problems.

精品译文：我不想同那些无法和他谈论我的问题的人做朋友。

6．可以与d搭配，从而构成这样句子：The perfect English teacher is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

someone that doesn't criticize me all the time.

精品译文：一个真正好的英语老师是不会总是批评我的。

7．错误。应改为He is the man who is teaching us English。

8．错误。应改为I'd really like to find a friend that I can trust completely。

9．错误。应改为I'd really like to find a friend I can share almost everything with。

10．关系词作从句的主语：I like people who always keep their promise.

关系词作从句的动词宾语：I like people who I can trust.

关系词作从句的介词宾语：I like people who I can have fun with.

11．关系词作从句的主语：I don't like teachers who do not have sense of responsibility.

关系词作从句的动词宾语：I don't like teachers who I can't understand well in class.

关系词作从句的介词宾语：I don't like teachers who I can't talk to about my problems.

12．关系词作从句的主语：A good friend is a person who is always there to support you.

关系词作从句的动词宾语：A good friend is a person who you can have by your side supporting you while you are in trouble.

关系词作从句的介词宾语：A good friend is a person who you can share almost everything with.

13．关系词作从句的主语：I have a good friend who is always ready to help me when I am in trouble.

关系词作从句的动词宾语：I have a good friend who I can trust completely.

关系词作从句的介词宾语：I have a good friend who I can always rely

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

on.

Exercise 3.3

1．The girl who won the race is happy.

2．The student who sits next to me is from America.

3．The boy who fell from a tree was not badly hurt.

4．The taxi driver who took me to the airport was friendly.

5．I can't remember the name of the person to whom I gave the money.

6．The employees who had reached the age of sixty-five had to retire.

7．The teacher spoke to the boys whose work was below standard.

8．The people whose houses I rented were friendly.

9．He is the professor whose grammar course I am taking.

10．That is the man whose son died in that air crash.

11．The man whose car was stolen called the police.

12．The man whose picture is in the newspaper is famous.

13．I have a neighbor whose dog barks all day long.

14．The girl whose camera I borrowed is a good friend of mine.

15．The church where we were married was built in 1400.

16．She told me her address, which I wrote down on a piece of paper.

17．We are studying sentences which contain adjective clauses.

18．The exhibition which my friend took me to see was not very interesting.

19．John isn't home yet, which worried me.

20．Jack was fired from his job, which surprised all of his co-workers.

21．My roommate always plays music at the dorm, which really gets on my nerves.

22．错误。应改为：I enjoy the music that we are listening to.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

23．错误。应改为：The people who live next to me are friendly.
24．错误。应改为：He is the man who taught me English.
25．错误。应改为：I gave the book to him that he needed.
26．错误。应改为：The airline has a booklet which will tell you most of the important things about a trip to Europe.
27．错误。应改为：The man who told me the news refused to give me his name.
28．错误。应改为：The book which I bought at the bookstore was very useful.
29．错误。应改为：The woman that I met yesterday was nice.
30．错误。应改为：I met a woman whose husband is a famous lawyer.
31．错误。应改为：Let ABC be a triangle whose sides are of unequal length.
32．错误。应改为：Do you know the people who live in that house?
33．错误。应改为：The people who I met at the party last night were interesting.
34．错误。应改为：He dropped in on an old friend that day when he visited his club.
35．错误。应改为：The day, which began brightly, ended with a violent storm.
36．The girl who answered the phone was polite.这里who作主语，因而不可以省去。
37．I didn't know any of the people (who) Bill invited to his party.这里who作宾语，因而可以省去。
38．The woman (who) I saw in the park was feeding the pigeons.这里who作宾语，因而可以省去。
39．I like the barber who usually cuts my hair.这里who作主语，因而不可

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以省去。

40．The person (who) I admire most is my father.这里who作宾语，因而可以省去。

41．The people (who) I met at the party last night were very nice.这里who作宾语，因而可以省去。

42．The people (who) live next to me have three cars.这里who作主语，因而不可以省去。

43．The soup (which) I had for lunch was too salty.这里which作宾语，因而可以省去。

44．The pill (which) I took made me sleepy.这里which作宾语，因而可以省去。

45．My daughter asked me a question (which) I couldn't answer.这里which作宾语，因而可以省去。

46．The man (who) my sister goes out with is tall, dark and handsome.这里who作宾语，因而可以省去。

47．I couldn't understand the woman (who) I talked to on the phone.这里who作宾语，因而可以省去。

Exercise 3.4

1．Monday is the day when we will come.

2．He arrived in Shanghai on the day when I left.

3．July is the month when the weather is usually the hottest.

4．April Fool's Day is that special day of the year when you should play a joke on someone!

5．March 10, 1876 was the day when the first complete sentence was sent over a telephone.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．The city where we spent our vacation was beautiful.

7．That is the restaurant where I will meet you.

8．The town where I grew up is small.

9．This is the house where they put their tools.

10．when

11．which

12．which

13．which

14．when

15．where

16．which

17．which

18．where

19．which

20．where

21．which

Exercise 3.5

1．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Seoul, which hosted the 1988 Summer Olympics, is well known for its shopping.

2．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

3．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：There are many temples and shrines in Kyoto, which used to be the capital of Japan.

4．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Kyoto, which was the country's capital from 794 until 1868, has around 2,000 temples and shrines.

5．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Brasilia, which is the capital

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

of Brazil, is less than 50 years old.

6．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

7．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Bangkok, which is the capital of Thailand, has many beautiful temples.

8．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Mexico City, which has a population of around 20,000,000, is the largest urban area in the Americas.

9．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Salvador, which lies in the northeast, was the country's busiest port from 1500 to 1815.

10．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

11．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

12．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

13．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：The teacher, who comes from Canada, teaches us English.

14．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

15．限制性或非限制性均可

I saw him stand under the apple tree which was behind the house.用限制性定语从句表明屋子周围有多棵树。

I saw him stand under the apple tree, which was behind the house.用非限制性定语从句表明屋子周围只有一棵树。

16．限制性或非限制性均可

The teacher thanked the students who had given her some flowers.用限制性定语从句表明老师对部分学生表示感谢。

The teacher thanked the students, who had given her some flowers.用非限制性定语从句表示补充，说明感谢的原因。

17．限制性或非限制性均可

He has a daughter who works in a hospital.用限制性定语从句表明他有多个女儿。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

He has a daughter, who works in a hospital.用非限制性定语从句表明他只有一个女儿。

18．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：An elephant, which is the earth's largest land mammal, has few natural enemies other than human beings.

19．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

20．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

21．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Rice, which is grown in many countries, is a staple food throughout much of the world.

22．限制性或非限制性均可

Jane was delighted when she opened the present which was from her ex-boyfriend.用限制性定语从句表明Jane收到了多份礼物。

Jane was delighted when she opened the present, which was from her ex-boyfriend.用非限制性定语从句表明Jane只收到了一份礼物。

23．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

24．应该添加逗号，改为非限制性定语从句：Linda Watson, who earned a cumulative grade point average of 3.7, was graduated with highest honors.

25．不需要添加逗号，保留限制性定语从句。

Exercise 3.6

1．这是定语从句。关系词that充当offered宾语，因而可以把that省去，或改为which。

2．这是同位语从句。连词that后边是一个完整的陈述句，因而that在从句中不充当任何成分，不能把that省去，也不能改为which。

3．Studies show that...宾语从句；the things that contribute...定语从句。

精品译文：研究表明，真正让我们感到幸福的是金钱无法买到的，比如：美满的家庭

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

生活、纯真的友谊和工作上的称心如意。

4．同位语从句。

精品译文：尽管大多数人认为核战争是愚蠢的行为，但这并不意味着核战不会爆发。

5．同位语从句。

精品译文：生命早在38亿年前就已经存在的证据在这些古老的岩石中被发现了。

6．同位语从句。

精品译文：在伦敦以南45英里处发现有一只美洲狮出没的通知送到伦敦动物园时，人们对此并没有重视。

7．在主语部分The idea that some groups of people may be more intelligent than others，其中的that从句是同位语从句，补充说明idea。

在表语部分one of those hypotheses that dare not speak its name，其中的that从句是定语从句，后置修饰hypotheses。

精品译文：认为某些特定人群要比其他人群更聪明，这个观点一般是不敢公开宣扬的。

8．The rumor that...同位语从句；warned that...宾语从句；any man that...定语从句；all the men that...定语从句；one little man that...定语从句；see that we have...宾语从句。

精品译文：古时候，有位国王，他想证明，在他统治的国度里并非向人们谣传的那样：妇人统治丈夫。他把王国里所有的男人都召到跟前，并警告说，如果谁不说实话将遭到严厉的惩罚。然后，他让所有听从夫人命令的男人站到王宫的左侧。结果所有的男人都去了左边，只有一个矮小的男人站在右边。“太好了，”国王说，“我们的国度里还有一个真正的男人。告诉那些胆小鬼们，你为什么站在右边。”“陛下，”他尖着嗓子说，“微臣出门之前，夫人有令，人多的地方不能去。”

综合练习

1．Yesterday I bought a book whose author was blind.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2．My office, which is small, is on the second floor of this building.

3．The book that you lent me yesterday is very interesting.

4．The teacher teaches me English, who comes from Canada.

5．The girl I work with has a boyfriend.

6．Please tell me the reason why you were late this morning.

7．They arrived on the day when it was raining.

8．He is the man who you can depend on.

9．What is the name of the hotel where you live?

10．The man who answered the phone told me that you were away.

11．C。先行词是the professor and her achievement，包含有人和物，此时只能用that引导定语从句。

12．A。先行词是anything，此时只能用that引导定语从句。

13．B。先行词voice有最高级the loudest修饰，此时只能用that引导定语从句。

14．B。先行词book有最高级the best修饰，此时只能用that引导定语从句。

15．A。表示所属关系，用关系词whose。也可以说of which the name或the name of which。

16．C。先行词是整个主句the meeting was postponed，此时只能用which引导定语从句。如果没有，则可以采用并列句，故C正确。

17．A。这里for whom来自于work for搭配。

18．A。先行词是much，用that引导定语从句。

19．D。这里是根据句子意思来选择介词，from the cover of which表示"从书的封面（可以判断）"。

20．A。先行词是表示时间，用when引导定语从句。

21．A。这里for which相当于why，表示原因。

22．C。A的先行词是address，但关系词是who，故错误；B的先行词是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

address，与谓语order“订购”语义不搭配，故错误；D的先行词是lady，但关系词是which，故错误。

23．C。这里先行词是time，表示时间，故when正确。

24．C。先行词被no修饰，常用that引导定语从句。

25．D。这里that引导的是同位语从句，补充说明certainty。

26．C。名词Venus是表示地点，因此要用关系副词where来引导定语从句，在从句中作地点状语。

27．D。名词reason是表示原因，因此要用关系副词why来引导定语从句，在从句中作原因状语，修饰died。

28．A。名词shop是表示地点，因此要用关系副词where来引导定语从句，在从句中作地点状语，修饰谓语buy。

29．B。这里虽然先行词是reason，但它充当gave的宾语，所以该用that引导定语从句。

30．D。关系词充当从句中about的宾语，故要用关系代词which引导定语从句。

31．D。这里定语从句是修饰指人的those。

32．D。这里that引导同位语从句，补充说明evidence。

33．C。这里定语从句是修饰food crop。

34．D。这里定语从句是修饰前面整个句子they helped us time and again。

35．D。这里the one相当于说the one which，关系词被省去。

36．D。这里that引导同位语从句，补充说明reports。

37．C。考查whose的用法。这里whose指代feathers，whose colors作主语，而blend是动词，作谓语。

38．C。这是省去了关系词的定语从句，相当于说...that a person may have...，修饰freedoms and rights。

39．D。这里是省去关系词的定语从句，相当于说that the average person

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

could afford。

40． who

41． who

42． where

43． who

44． who

45． where

46． where

精品译文：阿拉伯传说中有两个朋友在沙漠中旅行，在旅途中的某点他们吵架了。一个还给了另外一个一记耳光。被打的觉得受辱，一言不语，在沙子上写下："今天我的好朋友打了我一巴掌。"他们继续往前走，直到到了沃野，他们就决定停下，洗个澡。

被打巴掌的那位差点淹死，幸好被朋友救起来了。被救起后，他拿了一把小剑在石头上刻了："今天我的好朋友救了我一命。"

一旁好奇的朋友问说："为什么我打了你以后，你要写在沙子上。而现在要刻在石头上呢？"

另外一个笑笑的回答说："当被一个朋友伤害时，要写在易忘记的地方，风会负责抹去它；相反如果被帮助，我们要把它刻在心里的深处，那里任何风都不能抹灭它。"朋友的相处，伤害往往是无心的，帮助却是真心的。忘记那些无心的伤害，铭记那些对你的帮助，你会发现这世上你有很多真心的朋友。

47． what

48． what

49． that

50． 不填

51． that

52． which/tha

53． why

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

54．不填

55．which/that

56．which/that

57．which/that

58．that

59．that

60．that

61．what

62．how

63．which/that

64．why

65．which/that

66．that

第四章　状语从句

Exercise 4.1

1．B。考查时间状语从句的各类句型结构。比如还有no sooner...than...，hardly...when...等。

2．D。考查表示“一……就……”的时间连词。

3．C。考查表示“一……就……”的时间连词。

4．A。考查when的用法特点。When在这里表示“突然，意外”含义。

5．A。这是1991年考研语法题。本题不难，只要考生熟悉when表示过去时间的一个固定搭配用法，即hardly had something done when something did...这样一个倒装句型，它表示“一……就……”。请注意主从句的时态搭配：主句用过去完成时态，且常倒装，而从句用一般过去时态。其他类似结构有：scarcely……when、no sooner……than等。

精品译文：他刚要开始发言，这时观众就打断了他。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．D。这是1998年考研语法题。本题不难，只要考生熟悉when的一个固定搭配用法，即when it comes to...这一结构，表示“当提到……”。

精品译文：做家庭作业当然是一个提高考试成绩的好办法，这尤其是对课堂测试来说。

7．C。这是2000年考研语法题。这一题比上两道稍微难点，考点是要求考生掌握when的时态搭配关系。在众多when的主从句时态搭配中，有这样一种搭配关系：一般过去时与过去进行时搭配，短暂动词用一般过去时，如这里的noticed，而延续动词用过去进行时，如这里was driving。这一时态配套使用所表示的意义是——在一个延续背景动作过程中（如was driving）突然发生了一个短暂动作。

精品译文：在一个雨天，我正驾着车往北穿越佛蒙特州，这时我突然看见一个年轻男子，手里举着牌子，上面写着“波士顿”。

8．B。这是一道四级考题。这里从句的动词patted是一个短暂动作，所以不能用while，而要用when。

精品译文：当时我正在路上走，突然有人从后面拍了我的肩膀。

9．C。本题考查时间状语从句中要用一般现在时态来表示将来的动作。

10．A。考查表示“一……就……”的时间连词。

11．B。本题考查句子之间的逻辑语义关系。这里表示时间，所以用while。

Exercise 4.2

1．C。本题考查句子之间逻辑语义关系，这里是表示地点，故用where。

2．C。本题考查地点状语从句的构成，在四个选项中，只有C才是地点状语从句，故C正确。

3．B。本题考查句子之间逻辑语义关系，这里是表示地点，故用

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

where。

Exercise 4.3

1．B。本题考查原因状语从句的连词的用法特点。

2．C。本题考查表示原因的介词。

3．C。本题考查表示原因的连词与介词的用法区别。

4．A。本题考查表示原因的连词，这里for表示补充说明原因。

5．A。本题考查原因连词的用法区别，这里since表示众所周知的原因。

6．D。本题考查原因连词的用法区别，这里是强调句型，只能用because。

Exercise 4.4

1．I'm going to leave the party early so that I can get a good night's sleep.

2．Harry brought his umbrella so that he could not get wet.

3．I turned on the TV in order that I could listen to the news.

4．The little boy pretended to be sick so that he could stay home from school.

5．Clint took some change from his pocket so that he could buy a newspaper.

6．I put the milk in the refrigerator so that it wouldn't spoil.

7．I unplugged the phone so that I wouldn't be interrupted while I was sleeping.

Exercise 4.5

1．This tea is so good that I will have another cup.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

This is such good tea that I will have another cup.

2．The car was so expensive that we couldn't afford to buy it.

It was so expensive a car that we couldn't afford to buy it.

It was such an expensive car that we couldn't afford to buy it.

3．It was such a cold day that I had to wear my coat.

It was so cold a day that I had to wear my coat.

4．We are having such beautiful weather that I don't feel like going to class.

5．She talked so fast that I couldn't understand her.

6．The black leopard is so dark that its spots are difficult to see.

7．I've met so many people in the last few days that I can't remember all of their names.

8．There was such little traffic that it took us only ten minutes to get there.

9．There were so few people at the meeting that it was cancelled.

10．I have so much trouble that I need your help.

11．The classroom has such comfortable chairs that the students find it easy to fall asleep.

12．D。这是2001年考研真题。这是结果状语从句的倒装结构。这句正常语序为：The children become so involved with their computers that leaders...，另外，这里C选项虽然也是一个倒装结构，但时态不对，因为从句谓语是have to一般现在时态，不可能与过去完成时态搭配。

精品译文：这些孩子们是如此迷恋于电脑，以至于计算机夏令营里的带队老师们常常要强迫他们停止玩电脑，以便参加体育活动和做游戏。

13．B。考查so与such用法区别。修饰不可数名词要用such。

14．B。考查so与such用法区别。修饰复数名词要用such。

15．A。考查so与such用法区别。修饰形容词要用so。

16．B。考查so与such用法区别。修饰单数可数名词时，such结构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是“such a＋形容词＋单数名词”，而so的结构是“so＋形容词＋a＋单数名词”。

Exercise 4.6

1．A。这是1993年考研真题。分析两个句子之间逻辑关系，我们知道这是表示条件，故A正确。

精品译文：你可以早点去北京开会，只要你不介意坐夜班火车。

2．D。这是一道2000年12月四级考题，前后句是条件关系。

精品译文：只要我们放手让他按照自己的方式去做，他一定能够准时完成这个工作的。

3．B。本题考查条件从句的连词用法。这里supposing表示“假如……”。

4．A。本题考查条件从句的连词用法。这里前后两个分句是表示“只要……”，A符合句义。

Exercise 4.7

1．D。本题考查的就是as引导的让步从句。这里没有选择B，而选择了D，显然是因为在这样的倒装句中不能用although代替as。

精品译文：尽管他很喜欢她，但是他有时也会对她很生气。

2．B。本题考查although与but不能连用的用法。

3．D。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。注意句中play是谓语动词，所以这里该用连词although，而不能用介词in spite of。

4．A。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。这里因为是名词短语，所以只能用介词，而不能用连词。

5．B。本题考查表示让步关系的介词的用法。这里for all表示“尽管”。

6．A。本题考查as引导的倒装句表示让步关系。该句正常语序是“Though search techniques were sophisticated, the policeman still has

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

good command”。

7．B。本题考查表示让步关系的倒装句型。在这句型中，连词常用as，也可以用though，但不可以用although。

8．C。本题考查as引导的倒装句表示让步关系的用法。这里much是副词，被前置。

9．A。本题考查表示让步关系的连词的用法。

10．A。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。这里因为是what从句，相当于一个名词短语，所以只能用介词，而不能用连词，故A正确。

11．C。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。这里因为是分词短语，相当于一个从句，所以只能用连词，而不能用介词，故C正确。

12．B，应改为：his，即把but去掉。本题考查的是although和but不能连用这一知识点。这与汉语思维习惯不同。

精品译文：尽管史密斯先生在巴黎是学习绘画艺术的，但他的文学作品要比他的绘画更为引人关注。

13．A，应改为：Though或Although。本题考查的是让步状语从句连词的用法。这里despite是介词，不能引导从句，故要改成连词。

精品译文：尽管动物脂肪和植物油都是重要的能量来源，但是医学研究表明饱和脂肪可能会导致动脉硬化。

Exercise 4.8

1．A。本题考查原级比较as...as句型。

2．C。本题考查比较级the more...the more句型。

3．A。本题考查比较级more...than句型。

4．C。本题考查倍数比较句型：“倍数＋as...as”结构。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5．D。本题考查“as＋形容词＋a（n）＋可数名词单数＋as”结构。
6．D。本题考查倍数比较句型：“倍数＋as...as”结构。
7．A。本题考查比较对象的一致性。这里比较对象是South和North，因此A正确，does the North是一个倒装结构，相当于说the North receives。
8．D。这是1996年考研真题。本题考查的是倍数比较关系的表达。适用的句型是“倍数＋名词”的结构句型。此题有一定的难度，就是看比较对象的判断。比较对象是“今年报名参加马拉松比赛的人数”与“去年报名参加马拉松比赛的人数”。这里的名词是the number of registered participants，但为了避免重复，可以用that来指代。所以D正确。

精品译文：今年报名参加马拉松比赛的人数是去年的一半。

9．A。than does是一个倒装结构，句子的主语是heavily polluted outside air。

精品译文：室内或写字楼里的空气，往往比室外严重污染的空气污染物含量还要高。

10．A。本题考查as...as句型的倒装结构。这里主语是its soils and the water of its lakes, rivers and oceans这个复数名词短语，所以谓语动词要用are。

精品译文：地球周围的大气层，就如同地球上的泥土及地球上湖泊、河流、海洋中的水一样，都是地球的组成部分。

11．A。这是1996年考研真题。as good as是一个完整结构，不能省去as，原句相当于说I find records are often as good as an actual performance, if they are not better than it，由此可见，if not better than是一个省略句。

精品译文：你喜欢听唱片吗？我发现唱片的音响效果与现场演出效果一样好，甚至可能更好。

12．D，改为than。本题考查比较级的形式，因为前面有more，所以后边要接than来呼应。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

综合练习

1．A。这里that替换了as，引导一个倒装句，表示让步。

2．C。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。这里因为是形容词短语，相当于一个从句，所以只能用连词，而不能用介词，故C正确。

3．A。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。这里因为是形容词短语，相当于一个从句，所以只能用连词，而不能用介词，故A正确。

4．B。本题考查not until的倒装结构。

5．B。本题考查分句间的逻辑语义关系，这里是表示地点，故where正确。

6．B。本题考查分句间的逻辑语义关系，这里是表示地点，故where正确。

7．A。given that表示“既然”。

8．B。本题考查目的状语从句，根据句义，lest“以免”才正确。

9．D。本题考查目的状语从句，这里that相当于so that的省略形式。

10．A。本题考查so和such用法区别以及结果状语从句。这里so many是固定搭配，不说such many*。

11．D。本题考查句间逻辑语义关系，这里表示目的，只有D表示目的，故正确。

12．B。本题考查目的状语从句，根据句义，lest“以免”才正确。

13．B。本题考查目的状语从句，根据句义，lest“以免”才正确。选项D中多了not。

14．C。考查in that表示原因。

15．C。考查表示让步关系的连词与介词的用法区分。这里his learning是一个名词短语，应该用介词for all。

16．B。考查as引导的倒装句表示让步关系。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17．A。考查it was not until...that...句型，表示时间。

18．C。考查as引导的倒装句表示让步关系的用法。

19．D。考查as引导的倒装句表示让步关系的用法。

20．B。考查句间逻辑语义关系，这里是表示地点，故where正确。

21．D。考查句间逻辑语义关系，以及as引导的倒装句表示让步关系。

22．D。考查句间逻辑语义关系，这里是表示条件，故D正确。

23．A。本题考查no sooner...than...引导时间状语从句的用法。

24．B。考查it was not until...that...句型，表示时间。

25．A。本题考查the more...the more句型。这里前半部是省略is的结构：The lower the level of lighting is in a room，所以其中的the level of lighting是充当句子主语。

26．C。本题考查句间逻辑语义关系，这里是表示让步，所以C正确。

27．C。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示让步，故C正确。

28．C，改为many，即把therefore去掉。因为since与therefore不能同时出现在一个句子中。

29．C，改为so。有so...that表示结果的句型，但没有too...that...*句型。

30．A，改为so。有so...that表示结果的句型，但没有very...that...*句型。

31．C，改为as。考查not so...as原级比较句型。

32．D，改为that of。指代单数名词diameter应该用that。

第五章　完成时态

Exercise 5.3

1．从So here we are at the end of the 20th century我们知道，这个对话是发生在20世纪末。换句话说，这是站在世纪之末来“回顾”整个20世纪，即具有回顾性特点，因而用了现在完成时态has been。

精品译文：A：我们现在到了20世纪末了，现在回想看看，快要过去的这20世纪发生了多么巨大的变化啊！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：是啊，比如像汽车、飞机、电影、收音机、电视机、电话、录像机以及因特网等等这些我们现在习以为常的东西，可在20世纪之初谁会想象得到呢！

A：不知道未来21世纪会是什么样子。

B：从近几年的科技发展来看，我相信未来我们将会进入一个充满奇迹和变化的黄金时代。

A：是的，到下个世纪，人们生活一定很棒！

2．has been

3．has been

4．will be因为是在年初时说的这番话，是在预测，所以要用will。这里说话的时间点对于时态的正确使用非常重要。由此可见，英语时态是一个与说话的时间点和语境密切相关的活生生的思维表达，而不是僵化的死规则。

Exercise 5.5

1．has been，has called。这里has been表示延续状态；has called表示重复活动，并且具体说出重复六次。

2．have told。have told表示重复活动，并且具体说出重复五次。

精品译文：这个电脑程序如何使用我已跟你讲了五遍，可是你却一再犯同样的错误。

3．have killed。这里have killed表示重复活动，因为火灾造成的死亡人数不是一次完成的，而是多次火灾导致众多死亡的累积。

精品译文：根据统计显示，今年第一季度全国发生火灾36,832起，死亡971人，伤1,228人，造成直接经济损失3.1亿元。

4．has nearly killed。have killed表示重复活动，并且具体说出重复四次。

5．has released，has produced，has been nominated，has won。这里的四个现在完成时都是表示重复活动。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．have already bought。从这个对话语境中next month，我们知道exhibit还没有结束，是要持续到将来某个时间。不过，“买票buy”动作已经发生了，它的影响会一直持续到现在及未来直到exhibit结束，所以用了现在完成时态。如果这个展览结束了，就要用一般过去时态，比如说“I bought a ticket to see it”。

精品译文：A：十八世纪绘画展今天开幕了，这里有一篇关于它的报道文章你看了吗？

B：看过了，而且我还已经买了票准备下个月去看呢。

7．has been delayed。这里的“飞机延误”是已经发生了并且要持续到“将来”的四点钟，同样是与将来有联系，所以要用现在完成时态。

精品译文：A：刚刚通知说，这个航班要一直延误到四点钟。

B：真倒霉，那这两个小时我们怎么过呢？

8．have...had，have had。

精品译文：A：这个月到目前为止你面试过几次了？

B：这个月到目前为止我有过两次面试。

9．did...have，had。

精品译文：A：上个月你面试过几次了？

B：上个月我有四次面试。

10．starred。

Exercise 5.6.1

1．这个笑话英文讲述得很含蓄，只是借助上帝之母前后不同的电话回答：This is Virgin Mary/This is the Immaculate Mary（我是圣母玛利亚）与This is Mary（我是玛利亚），道出了风流倜傥的肯尼迪总统insatiable appetites for women的这一癖好，而没有露骨地提到一个“sex”。这里完成时态has President Kennedy arrived yet?其中arrived是一个短暂动作，其

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

发生在过去，但这个过去短动作对现在有很大的影响：使圣洁的上帝之母由Virgin Mary变成了Mary。所以，他的同僚们最后还没等Mary回答，就直接put down the phone，然后断定“The President is in Heaven”。

2．这个故事最后一句：Someone has stolen our tent!这里完成时态表示一个短暂的过去事件（has stolen our tent），但这个过去事件对现在的影响很多，比如正是因为没了帐篷，所以华森才能“看到了无数颗星星”，以及下文中他一番长篇大论的“推断”。

精品译文：　　野营

一天，英国大侦探夏洛克·福尔摩斯和华森医生去野营。晚上一顿酒足饭饱之后，他们开始休息睡觉。过了几个小时，福尔摩斯用肘轻轻地碰了他忠实的朋友。

“华森，看看天空，然后告诉我你看到了什么。”

“我看到了无数颗星星，福尔摩斯。”华森答道。

“那么由此你可以推断出什么？”

华森想了想。

“嗯，从天文学角度来说，这告诉我那里有成百万个星系以及可能潜在的几十亿颗恒星；就占星术角度来说，我看到土星正位于狮子座；而从时间上推算，现在该是三点一刻了；从气象上来讲，我想明天会是一个好天气；就神学角度来说，我看到上帝是万能的，而我们只是宇宙中极微不足道的一分子。你有什么推断呢，福尔摩斯先生？”

福尔摩斯沉默了一会儿，然后说道，“华森，你这个笨蛋！有人偷走了我们的帐篷！”

3．这句话表示“他的腿跌断了”，对于这里现在完成时态has broken所产生的“现在影响”，我们可以想象为：Now he is still in hospital, so he can't go for an outing with his classmates（他现在还在住院，所以不能和同学们一起出去郊游）。如果说：He broke his leg（他腿摔断过），则单纯是叙述过去的一种经历，与现在无关，现在腿已好了。

4．happen动作发生在过去，短暂动作，对现在的影响是Jane在哭。

5．因为买到了便宜货，所以很高兴。买东西是在过去，但他现在高兴。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 5.6.2

这句话表明，对于现在完成时态所表示的过去短暂动作，有时候，具体到某一个句子，动作发生时间离现在的“远近”要看上下文。这里可以指“远的过去”，比如可以译成“你考过驾照吗？”；也可以指“近的过去”，即刚刚参加完考核之后有人这么问你，此时该句意思相当于“你驾照考试通过了吗？”。比如下列两句都可能回答这个提问：

Yes, I passed it when I was 17.

Yes, I passed it yesterday.

Exercise 5.6.3

1．has broken，did...happen，fell

2．has spilt，wasn't，didn't do，was

Exercise 5.6.4

1．A: Have you ever worked in a restaurant?

B: Yes. I'***ve worked*** in many ones.

B: Yes. I ***worked*** in a French one last year.

2．A: Have you ever been to the Great Wall?

B: Yes. I'***ve been*** there many times.

B: Yes. I ***went*** there last spring.

3．A: Have you read this book?

B: Yes. It ***was*** interesting.

4．A: Have you ever taken a French course?

B: Yes. I ***took*** a French course in high school.

5．A: Have you graduated from college?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B: Yes, I ***studied*** French for two years.

6． Have you ever lent money to a friend?

7． Have you ever been on television?

8． Have you ever met a famous person?

9． Have you ever broken an arm or leg?

10． Have you ever gone to court?

11． Have you ever found money on the street?

12． Have you ever been cheated?

13． Have you ever told a lie?

14． Have you ever taken a flight?

15． Have you ever been to Disneyland?

16． Have you ever studied abroad?

17． Have you ever order products over the Internet?

18． A: ***Have*** you ***ever worked*** as a security guard before?

A: How many years of experience ***have*** you ***had*** as a security guard?

A: ***Have*** you ***had*** experience monitoring alarm systems?

B: Yes. I ***have monitored*** several types of alarm systems in my previous job.

19． A: What jobs have you had?

B: Well, I once had a job on a cruise ship.

A: What did you have to do?

B: I organized activities for the passengers.

A: What did you like about it?

B: Well, working on a cruise ship was terrific. I really enjoyed...

A: Were there any bad points?

B: Oh, sure. Every job has its bad points. I didn't like...

20． Isabel: I went to Sunrise Beach last week. Have you ever been to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Sunrise Beach, Andy?

Andy: Yes, I have. It's beautiful. Did you go there on the weekend?

Isabel: Yeah, I did. I went on Sunday. I got up at 4:00 a. m.

Andy: Wow! I've never woken up that early!

Isabel: Oh, it wasn't so bad. I got to the beach early to see the sun rise. Have you ever seen sunrise, Andy?

Andy: No, I haven't. I prefer sunsets to sunrises.

Isabel: Really? Then I went swimming around 6:00, but there were some strange dark shadows in the water. Have you ever heard of sharks at Sunrise Beach?

Andy: Yes, I have. I heard a news report about sharks last summer.

Isabel: Gee! Maybe I had a lucky escape on Sunday morning! Why don't you come with me next time?

Andy: Are you kidding?

Exercise 5.6.5

1．have never seen

2．'ve never seen

3．hasn't eaten

4．'ve never seen

5．'ve never seen

6．'ve never seen

7．hasn't been cleaned

Exercise 5.7

1．2．3．He has come here是“动作表达”，用于现在完成时态在意思上

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

相当于“状态表达”的一般现在时，如：He is here。所以，这句话意思是“他来了”（人在这里）。

He has been here是“状态表达”，用于现在完成时态表示“曾经经历”，这句话意思是“他来过这里”（人现在不在这里）。

He has been here for three hours是“状态表达”，接有持续时间状语表示“延续”，意思是“他来这里有三个小时了”（人现在还在这里）。

4．Have...made

5．Do...have

6．Have...made

7．Do...have

8．通常认为此句错误。因为肯尼迪被刺杀已经是很久以前的事情了，不是刚刚发生，所以宜用一般过去时态（Kennedy was assassinated on 22 Nov. 1963）。这句话只有在一个极为特殊的语境中才正确，即表示“曾经经历”的语境：回顾历史上有多少位美国总统曾经是被暗杀的（People are discussing American presidents and recalling how many of them have been assassinated so far.），比如把这个句子放在下面这样的语境中：

Many American presidents have been assassinated. Let's see, Lincoln has, Kennedy has, Garfield has and Mckinley has. You know, I've recently read an online article that says their ill fates have to do with the curse by a cacique of some tribe. But I can't believe it.（许多美国总统都是遭暗杀身亡的。比如有林肯、肯尼迪、加菲尔德和麦金利。你知道吗，我最近看到网上一篇文章说，他们这些人的悲惨命运与某个部落的一位酋长的诅咒有关。但对此我并不相信）。所以，我们看到，这里用了Kennedy has（been assassinated）。

9．错误。因为“死亡”不具有重复性，人不能死而复活，这违背了现在完成时可重复性的特点。

10．错误。因为“衰老”不具有重复性，人不能返老还童，这违背了现在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

完成时可重复性的特点。

11．这句既可以理解成最近一次动作——“我被开除了”，也可以理解成曾经的经历——“我曾经被开除过”。歧义产生是因为这个句子的谓语be fired既可以作为动作，也可以作为状态。

12．这句既可以理解成最近一次动作——“我已经把车洗干净了”，也可以理解成曾经的经历——“我曾经洗过汽车”。歧义产生是因为这个句子的谓语clean既可以作为动作，也可以作为状态。

Exercise 5.8

1．'ve come

2．has knocked

3．'ve had

4．'ve ever read

5．'ve ever seen

6．'ve ever seen

7．This is the best wine I have ever drunk.

8．It is the worst book I have ever read.

9．This is the hardest job I have ever had.

Exercise 5.9

1．A：你不当老师有多久了？

B：你当老师有多久了？

2．A：我病好以来，他常常给我写信。

B：自从我生病以来，他常常给我写信。

3．三年来我都没有休过假。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 5.10.1

1．had just sat，heard，opened，saw

2．had just poured，rang，came，was，had drunk，thrown

3．called，had been held up

4．has...been，operated，had lost

5．arrived，had thanked

6．had lost

7．hadn't had

8．has fallen，hadn't stopped

Exercise 5.10

精品译文：　　　爱的约会

在纽约地铁中心总站，咨询处上方的时钟指向了5点54分。年轻高大的陆军中尉抬起黝黑的脸庞，眯着眼睛看上面的时间。一颗心激动得怦怦直跳，6分钟后，他就要见到那个女人了——在过去的13个月里一直占据着他心灵某个特殊位置的女人。虽然他们素未谋面，但她的信却一直是他的精神支柱。

布兰福德中尉记得那天，战斗最艰苦的时刻，他的飞机被敌机重重包围。他曾在一封信里对她坦言，他经常会感到畏惧。就在战斗打响的前几天，他收到了她的回信："你当然会畏惧……勇士们都会那样，下次在你不自信时我希望你能听到我为你朗诵的声音：'啊，是的，尽管我要走过死亡之谷但我将勇往直前，因为你与我同在。'……"他记得，正是那封信使他重新振作。

此时，他就要听到她真实的声音了，还有4分钟就6点了。

一个女孩走近他，布兰福德中尉一惊。她戴着一朵花但不是他们约好的那种红色玫瑰。这女孩只有18岁左右，而霍丽丝·梅内尔告诉过他，她已30岁。"有什么关系呢，"他还回信说："我32岁"，其实他只有29岁。

他又想到了在训练营时看过的一本书——《人性的枷锁》，书里有一个女人写的批注。他

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

难以相信，一个女人竟能如此透彻地读懂男人的心。书签上有她的名字：霍丽丝·梅内尔。于是他找来一本纽约市电话簿，查到了地址，给她写信，并收到了回信。因为执行任务，第二天就坐船离开了，但他们仍然保持通信。

13个月里，她始终诚挚地给他回信，通常是他的信还未到，她的信就来了。因此，他深信，他们彼此深爱着。

然而，她拒绝送他照片，并解释说："如果你真心对我，我的外表并不重要。如果我长得很漂亮，我会认为，你是爱我的外貌，那样会令我很反感。如果我长相平凡（你必须承认这个更有可能），就会担心，你和我通信，是因为内心孤独，无人倾诉。别向我要照片，你来纽约时就可以看到我了，可以在那时做出某些决定。"

还有1分钟就6点了……布兰福德猛抽了一口烟，心跳更加快了。

一位年轻的女士向他走来，她身材苗条，金黄的卷发拢在小巧的耳后，双唇红润，下巴精致，眼睛深蓝动人。她穿着淡绿的西装，浑身散发着春天的气息。

……

答案：略

综合练习

1．have taught，had taught，will have taught

2．will have spent

3．had already gone

4．went

5．went

6．had gone

7．broke

8．were driving，had broken

9．had written，had never replied

10．had just come

11．had never flown

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12．get，will already have arrived
13．had been
14．has written
15．have taken
16．have ever done
17．will have read
18．has phoned
19．have lost
20．lost，have found
21．have been seen
22．will have risen
23．will have gone
24．thought，was，has shrunk
25．is snowing，have ever seen，doesn't snow
26．got，don't know，did，have been
27．Have...arrived，ordered.
28．Have...seen，was
29．meant，doesn't hold，will have forgotten
30．'ll drive，has already left
31．has qualified，has helped，has competed，had almost lost，assured
32．错误，应改为：I have been in the university for two years，或者用一般过去时态说成：I entered the university two years ago.
33．错误，应改为：He has been here for three hours.
34．错误，应改为：The old lady has been dead for ten years.
35．错误，应改为：He has been away from his native place for three years.
36．错误，应改为：I have been married for one year.
37．错误，应改为：He has been in the army for five years.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

38．错误，应改为：I have been in Beijing for seven years.

39．Have you taken a flight before?

40．Have you skied from the top of the mountain before?

41．I've already had lunch.

42．Have you found a job yet?

43．I haven't finished yet.

44．I am afraid he has gone out.

45．这是完成时态表示延续事件。

46．这是单一事件的否定，相当于一个延续事件。

47．这是完成时态表示单一事件，这是远的过去单一事件，表示一个过去的经历。

48．这是完成时态表示单一事件，这是近的过去单一事件。

49．I've been in America for three months now. I've made many good friends, but all of them are boys. I wish I could get to know some girls.

50．Have you been on a diet? You're nothing but skin and bones.

51．China has always opposed terrorism in any form.

52．For the past few nights he has slept on the floor.

53．I don't think I've ever seen you in that sweater before. My grandmother made it for me years ago.

54．I thought you were going to read this book by today. I have.

55．I'd considered going to Tokyo or Singapore, but I've never regretted my decision.

56．Our basketball team's won every game so far.

57．I don't know how to solve this math problem. Every method that I've tried just leads to a dead end.

58．But it has won so many awards.

59．But we've invited him three times and he hasn't come once.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

60．I've tried several times, but the line's been busy.

第六章　完成进行时态

Exercise 6.3

1．Have...been running

2．have...been doing

3．has been playing

4．have...been doing

Exercise 6.4

1．have been cleaning

2．have been writing

3．have been painting

4．have painted

Exercise 6.5

1．have been going

2．have been going

3．have been marrying，were，married

4．have been hearing

5．has been interviewing，has been asking，has talked

6．have been running，haven't been

7．have been calling

8．have been smoking

9．这里说话人A和B对其中的完成进行时态have been singing的含义有各自不同的理解。A说have been singing意思是表示一个“重复活动”，即自

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

己是从两岁开始唱歌，一直唱到现在，但并不是时刻不停地唱，而是一个习惯性、重复性的活动。但B故意将have been singing理解为一个“延续活动”，从而制造幽默，因此他说“难怪你的嗓子哑掉了（因为你从两岁开始一直唱到现在）”。

Exercise 6.6

1．I jog every morning.

2．I've been jogging every morning for the last month.

3．They have been dating for three years now.

4．I have been coming to see him for ten years.

Exercise 6.7

1．have drunk

2．has gone

3．have called

4．have been calling

5．have written

6．have been writing

7．have...been reading

8．have...read

9．have been reading，have read

10．have...been saving，have...saved

11．have been surfing

12．have surfed

13．have knocked

14．have been knocking

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15．have been reading
16．have read
17．B
18．B
19．A
20．B
21．B
22．B
23．A
24．A
25．B
26．B

Exercise 6.8

had been fighting，had covered，had...been put out，had been planting，had already taken root，had been growing

综合练习

1．have been sitting，had been sitting，will have been sitting
2．have been studying
3．had been studying
4．had been dreaming
5．had been watching
6．had been waiting
7．had known

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8．had been waiting

9．had been running

10．have been crying

11．had been crying

12．had been sitting

13．have been sitting

14．had been expecting

15．has been talking

16．Have...had，have been meaning

17．hit，sank，remained，discovered，has seen，has been exploring

18．have been treating，haven't had，have been taking

19．thought，liked，gives，have been thinking，have gotten，have been

20．have been studying，am planning，had，Did...get

21．discovered，had been falling，had seen，had been，had been asking

22．were speeding，was speeding，were going，was going，didn't notice，hadn't planned，was going

23．C

24．C

25．B

26．B

27．B

28．C

29．C

30．D

31．C

32．C

33．D

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

34. C

35. C

36. B

37. C

38. D

39. D

40. C

41. B

42. D

43. C

44. C

45. D

46. B

47. B

48. B

49. D

50. A

51. B

52. D

53. D

54. C

55. B

56. C

57. A

58. D

59. C

60. C

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

61．C

62．B

63．C

64．D

65．C

66．B

67．C

68．B

69．C

70．A

71．D

72．B

73．C

74．B

75．Jim has been calling me up in the middle of the night over the past month and telling me his troubles．I really feel upset.

76．We've been going together for three years.

77．The price has been going up recently．I wonder whether it will remain so.

78．You've been staying up late again?

79．You've been saying that for five years.

80．I've been planning this trip for more than a year and have discussed it with him many times.

81．I've been getting up early since I entered the college.

82．I've been meaning to exchange it for a larger size.

83．I have been meaning to get my eyes checked.

84．My shoulder's been hurting for a couple of weeks now ever since I

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

moved that heavy desk by myself.

85．You've been living off campus this year, haven't you?

86．I've been putting it off for days.

第七章　虚拟语气

Exercise 7.3

1．were，would practice；were，would school，would let，would remember；were，would look；were，would demand；were.

精品译文：

假如我再回到童年，我会更多地培养自己的毅力，决不会因为事情艰难或麻烦而轻言放弃。

假如我再回到童年，我会培养自己专心致志的习惯；一旦手头有事，决不会让任何东西使我分心。我会牢记：一位优秀的溜冰手从不试图同时滑向两个不同的方向。

假如我再回到童年，我会凡事都看其光明的一面。生活就像一面镜子：你朝它微笑，它也会朝你微笑；你朝它皱眉，它也会朝你皱眉；如果你用怀疑的目光看待它，它也会用怀疑的目光看待你。

假如我回到童年，我会要求自己对待同伴和朋友更有礼貌，而且对待陌生人也同样如此。在坎坷的人生道路上，最细小的礼貌也犹如漫长的冬季里为我们歌唱的鸟儿，使得冰雪寒冬易于忍受。

最后，假如我再回到童年，我不会只是为自己寻找幸福——这似乎是人生的唯一目标，而是更加积极为他人谋求幸福。

2．drove，wouldn't be

3．could drive，would take

精品译文：光的速度有多快？大约每秒30万公里。因此，从太阳发出的光约8分钟可以到达地球。感觉这个速度很慢是吗？我们换一个角度来看：如果你以100公里的速度开车去太阳的话，你要花177年才能到达那里！

4．B。说话人用虚拟语气说I wouldn't be surprised if he slept there“如果他

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

睡在那里，我都不觉得奇怪”，这是表明George花在实验室的时间很多，而不是说明George可能还在实验室睡觉，所以A不对。

5．这里虚拟语气有：telling what they ***would do*** if they ***had*** five million dollars和that's what I ***would do*** if I ***were*** a millionaire。

6．这里虚拟语气如黑体部分所示：

If I ***could save*** time in a bottle
the first thing that I'd like to do
would be to save every day until eternity passes away
just to spend them with you
if I ***could make*** days last forever
if words ***could make*** wishes come true
I'***d save*** every day like a treasure and then
again I ***would spend*** them with you

Exercise 7.4

1．wouldn't have lost，hadn't left。这里是表示对过去事实的虚拟。这段话道出了我们生活的矛盾性，很有意思。比如还有这样一些矛盾之处：We get bored with childhood, we rush to grow up, and then we long to be children again. We lose our health to make money—and then lose our money to restore our health. By thinking anxiously about the future, we forget the present, such that we live in neither the present nor the future.

精品译文：旅游这事很奇怪，你飞往一个陌生的地方，急切地放弃了家里的舒适，然后想尽办法费时费钱地又想得到家里的舒适。可是这些舒适，你原本不会失去的，要是你当初不离家出游。

2．had known，would have acted

精品译文：早知今日，何必当初。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．would have bought，had had

4．could have chosen，would have been

5．A。这里是表示对过去事实的虚拟，从句要用过去完成时态，故A正确。

精品译文：我呆在家里而不去上课还更好些，因为我在课堂上什么也学不到。

6．D。这里是对过去事实的虚拟，从句应该用过去完成时态，故D正确。

精品译文：要是你最近一直没有和Jerry联系过的话，你一定会认为右边这张照片很奇怪。

7．C

8．C

Exercise 7.5

1．D。本题考查混合虚拟语气。这里从句谓语是一个倒装结构：Had Paul received，表示对过去虚拟。主句里有now时间状语，表示对现在虚拟，即这是一个混合时间虚拟句，故选D。

精品译文：假如Paul在上次选举中多得六票的话，他就是我们现在的主席了。

2．A。这里主句谓语是would not be，是表示对现在虚拟。对于从句，从逻辑关系来看，应该是表示过去的虚拟，因为投资人的投资应该发生在过去。这里还考查了虚拟倒装句，故A正确。

精品译文：若不是因为当时有大众及时投资，我们公司就不会像现在这样景气了。

Exercise 7.7

1．C。这里从句用了倒装结构had they even thought...，主句谓语是would have been elected，显然是表示对过去情况的虚拟。这里let alone后面接的应该是与从句谓语had thought并列的，同样表示对过去的虚

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

拟，但为了避免重复，可以省去had，从而只保留gotten，故C正确。

精品译文：现如今很多政客都纷纷离婚，这要是在几年前是不可能的。那时，就不说真的离婚了，只要他们有离婚的想法，都一定会被选下台。

2．B。

3．D。

4．B。这里虚拟倒装句是had they been done，表示过去虚拟，对应的主句也是表示对过去虚拟，所以选择B。

精品译文：这其中所涉及到的百万次运算，若是都用手工来做的话，那在我们还未计算完成之前，就早已失去了实用价值。

5．B。这里是对将来的虚拟，从句应该用should或were to，故B正确。这里should there be是一个倒装结构。

精品译文：万一突然有一声巨响，这些动物完全有可能会受惊吓的。

Exercise 7.8

1．A。这里didn't是表示陈述过去事实，而otherwise后边则是过去虚拟，且是虚拟主句的形式，因此要用would have done而不是had done，故A正确。

精品译文：我们不知道他的电话号码，要不然我们当时就给他打电话了。

2．A。这里or前边通过用must have had这一形式，来表示对过去推测，属于陈述过去，而or后边则用过去虚拟，故A正确。

精品译文：他一定是出事故了，要不然早就到了。

3．C。这里otherwise后边句子表示对过去虚拟，相应地其前半句子就是表示陈述过去，所以要用一般过去时态。不过，这里情态动词的过去时态couldn't have done的形式，表示对过去的推测。这类似于上述讨论的must推测。

精品译文：玛丽不可能收到我的信，要不然她现在已经给我回复了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4．D。这里but前边句子是过去虚拟，but后边句子是陈述过去事实。故用一般过去时态was，D正确。

精品译文：如果真的有可能，我本来是想去医院看望他的，但是我上周整个一周都很忙。

5．D。这里but后边句子是陈述过去事实，but前边句子是过去虚拟。故D正确。

精品译文：有些妇女本来是能够挣得很好的薪水的，但是为了家庭，他们放弃了工作。

6．C。这里的unfortunately在语义上相当于转折，使句子从虚拟转为不虚拟。我们从was就可以判断这里是表示过去的，因此前半部分也是表示过去，但表示的是过去虚拟，故C正确。

精品译文：若是有安全分析，就可以发现这个潜在隐患，但遗憾的是，没有做安全分析。

Exercise 7.9

1．B。本题含有虚拟标志词ask。

2．A。本题含有虚拟标志词important。

3．C。本题含有虚拟标志词natural。

4．B。本题含有虚拟标志词requested。

5．B。本题含有虚拟标志词suggestion。

6．D。这里因为有了形容词urgent，所以从句要用虚拟语气，即用动词should be printed的形式。

精品译文：董事会要求这些文件需要紧急打印出来。

7．C。这里因为有了名词insistence，所以从句要用虚拟语气，即用动词原形。

8．B，改为：turn off或should turn off。这里因为有了动词proposed，所

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以从句要用虚拟语气，即用动词原形turn off。

精品译文：当爱迪生过世时，人们都提议，美国人民把自家的、街道上、工厂里的电停掉几分钟，以此来悼念这位伟人。

Exercise 7.10

1．A

2．B

3．B

4．C

5．A

6．C

7．B

综合练习

1．A

2．C

3．B

4．A

5．B

6．B

7．B

8．C

9．B

10．B

11．A

12．A

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13．D

14．A

15．D

16．B

17．B

18．B

19．B

20．B

21．A

22．A

23．B

24．B

25．B

26．A

27．D

28．A　本题考查would rather have done的虚拟句型，本题相当于He would rather have slept than have worked last night，后边的have被省去了。

29．B

30．C

31．D

32．C

33．A

34．B

35．B

36．B　这里的suggested是“表明，显示”而不是“建议”的意思，因而不用虚拟语气。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

37．D

38．A　这里有otherwise，表明要用虚拟，且是虚拟的主句形式。另根据句义判断，这里是表示过去虚拟，故要用would have done形式，所以A正确。

39．A

40．A

41．C

42．B

43．A

44．C　这里that she...at the conference是一个定语从句，不是同位语从句，因而不需要用虚拟语气，而是用正常的时态。这里是表示过去，所以C正确。

45．B

46．C　这里that his followers________for是一个定语从句，不是同位语从句，因而不需要用虚拟语气，而是用正常的时态。这里是表示过去完成进行，所以C正确。

47．A

48．A

49．D

50．B

51．A

52．D

53．A

54．C

55．C

56．C

57．D

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

58．D

59．C

60．B

61．C

62．D

63．A

64．D　这里其实是情态动词表示过去推测，不是虚拟语气。读者需要对此进行区分，关于情态动词对过去的推测用法，详见8.4节。

65．C

66．D

67．C

68．A

69．A

70．D

71．B　这里其实是情态动词表示过去推测，不是虚拟语气。读者需要对此进行区分，关于情态动词对过去的推测用法，详见8.4节。

72．A　这里其实是情态动词表示过去推测，不是虚拟语气。读者需要对此进行区分，关于情态动词对过去的推测用法，详见8.4节。

73．D

74．C　这里其实是情态动词表示过去推测，不是虚拟语气。读者需要对此进行区分，关于情态动词对过去的推测用法，详见8.4节。

75．D

76．C

77．A

78．A

79．D

80．A

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

81．D

82．D

83．A

84．B

85．C

86．A

87．A，改为went

88．D，改为were

89．B，改为（should）be assigned

90．D，改为have

第八章　情态动词

Exercise 8.1.1

情态动词有：would，should，could，might，can't

情态动词短语有：are supposed to，be able to，has to，be allowed to，is going to

精品译文：你能不能不要再抱怨了？我们应该竭尽全力，这样才能够干完工作，免得老板又得对我们嚷了。如果你集中精力干完活儿，我们今天下午或许能够早点离开。要知道，如果我们活儿完不了，他是不会放我们走的。

Exercise 8.1

1．该句might表示推测含义。

2．该句must表示“必须”，属于基本含义。

3．该句must表示推测含义。

4．该句may表示推测含义。

5．该句may表示“许可”，属于基本含义。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．该句can表示“许可”，属于基本含义。

7．该句will表示根据当前情况所作出的具有十分把握的推测，属于推测含义。

8．该句will表示强烈的个人意图，有“威胁”的意思，属于基本含义。

9．该句有歧义。第一，可以理解成“他妈妈说他可以去”，此时的may表示许可，属于基本含义。第二，可以理解成“他妈妈说他可能会去。”，此时的may表示现在或将来推测，属于推测含义。

10．该句意思是“他妈妈说他可能去了”，这是表示过去推测，即may属于推测含义。

11．错误。应该把to去掉。

12．错误。情态动词后边只能接动词原形，所以要把spoke改为speak。

13．错误。情态动词后边只能接动词原形，所以要把speaking改为speak。

14．错误。情态动词后边只能接动词原形，所以要把speaks改为speak。

15．错误。情态动词本身没有单复数的变化，所以要把cans改为can。

16．错误。情态动词的否定是直接在后边加not，所以要把doesn't can改为cannot。

17．错误。带有情态动词的句子，在变成疑问句时，是直接把情态动词提置句首，所以把这里Does he can...改为Can he...。

18．错误。情态动词的否定是直接在后边加not，所以要把must don't改为must not。

19．错误。情态动词后边只能接动词原形，所以must did是错误的。另外，must没有过去时态，但这里要表示过去时间的动作，可以用had to，所以要把must did改为had to do。这时句子意思是“他们昨天必须得工作”。或者，把must did改为must have done，此时must表示推测含义，这时句子意思是“他们昨天一定是做了这项工作”。

20．错误。情态动词must本身没有过去时态，因此不能说musted。可以

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

按照上述改为They had to do the work yesterday或者They must have done the work yesterday。

Exercise 8.2

1-4略

5．don't have to

6．mustn't

7．don't have to

8．don't have to

9．don't have to其实这里也可以填mustn't，但两者意思是不同的。用don't have to表示“一个人要想生活幸福美满，不一定非得要结婚”；用mustn't表示“一个人要想生活幸福美满，那就千万不要结婚”。因此，具体填入哪个，这取决于每个人的婚姻价值观了。

10．mustn't

11．don't have to

12．don't have to

13．mustn't

14．mustn't

15．推测

16．推测

17．必须

18．必须

19．推测

20．必须

21．推测

22．推测

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

23．might表示推测

24．can't表示推测，一个否定的推测，表示非常有把握，意思是“不可能”

Exercise 8.3

1．表示“义务”（obligation）的“应该”

2．表示“义务”（obligation）的“应该”

3．表示“推测”（probability）的“应该”

4．表示“推测”（probability）的“应该”

5．表示“义务”（obligation）的“应该”

6．表示“义务”（obligation）的“应该”

7．表示“推测”（probability）的“应该”

8．表示“义务”（obligation）的“应该”

9．may表示将来的推测

Exercise 8.4

1．can't have had

2．must be

3．must have been

4．must have been

5．can't have seen或may not have seen

6．must be或may be

7．must have been或may have been

8．must have forgotten

9．can't have seen或may not have seen

10．must have listened

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11．may have left或must have left

12．must have taken

13．can't have seen或couldn't have seen

14．must be

15．must have been

16．这里could没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把could替换为may。

17．这里could具有虚拟意味，所以不能把could替换为may。

18．这里might没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把might替换为may。

19．这里could具有虚拟意味，所以不能把could替换为may。

20．这里might可以表示推测，意思是“这封信现在可能已经到了”，此时可以把might替换为may。也可以表示虚拟，意思是“这封信本来现在已经早到了”（但实际上并没有到），此时则不可以替换为may。

21．这里could具有虚拟意味，所以不能把could替换为may。这里显然是表示抱怨。

22．这里could解释为推测比较自然，意思是“到现在你或许已经收到四封信了”，所以可以把could替换为may。

23．这里could解释为推测比较自然，意思是“你刚才出去的时候，可能是你妈妈打电话来了”，所以可以把could替换为may。

24．这里might可以表示推测，意思是“你或许是把伞忘在了饭馆”，此时可以把might替换为may。也可以表示虚拟，意思是“你本来可以把伞放在饭馆的”（而不必带在身上这么麻烦），此时则不可以替换为may。

25．这里might没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把might替换为may。

26．这里might具有虚拟意味，所以不能把might替换为may。

27．这里might解释为推测比较自然，意思是“我现在想当时我可能是有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

点挑剔了”，所以可以把might替换为may。

28．这里might解释为推测比较自然，意思是“他们当时或许还没有收到我们的信件”，所以可以把might not替换为can't（当然在语气上can't强烈）。

29．这里could具有虚拟意味，所以不能把could替换为may。

30．这里could具有虚拟意味，所以不能把could替换为may。

31．这里might没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把might替换为may。

32．这里could没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把could替换为may。

33．这里could具有虚拟意味，所以不能把could替换为may。

34．这里could没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把couldn't替换为can't。

35．这里could具有虚拟意味，所以不能把couldn't替换为can't。

36．这里could没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把could替换为may。

37．这里could没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把could替换为may。

38．这里might没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把might替换为may。

39．这里could具有虚拟意味，所以不能把could替换为may。

40．这里could具有虚拟意味，所以不能把couldn't替换为can't。

41．这里could没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把could替换为may。

42．这里might没有虚拟意味，只是表示推测，所以可以把might替换为may。

43．这里could具有虚拟意味，所以不能把couldn't替换为can't。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 8.7

1．表示理论上的可能，所以用can正确。

2．表示理论上的可能，所以用can正确。

3．表示理论上的可能，所以用can正确。

4．表示理论上的可能，所以用can正确。

5．表示理论上的可能，所以用can正确。

6．表示实际上的可能，所以用can错误，可以改成may或could等。

7．表示实际上的可能，所以用can错误，可以改成may或could等。

8．表示理论上的可能，所以用can正确。

9．表示理论上的可能，所以用can正确。

10．表示实际上的可能，所以用can错误，可以改成may或could等。

11．表示理论上的可能，所以用can正确。

12．表示理论上的可能，所以用can正确。

13．表示实际上的可能，所以用can错误，可以改成may或could等。

14．表示理论上的可能，所以用can正确。

15．表示理论上的可能，所以用can正确。

16．表示理论上的可能，所以用can正确。

17．表示实际上的可能，所以用can错误，可以改成may或could等。

Exercise 8.8

1．was able to

2．was able to

3．was able to

4．could或was able to

5．was able to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6．could或was able to

7．were able to

8．was able to

9．couldn't

10．couldn't

11．couldn't

12．was able to

13．were able to

14．could或was able to

15．was able to

16．couldn't

17．was able to

18．was able to

19．could或was able to

20．were able to

21．couldn't

22．was able to

23．could或was able to

24．was able to

25．was able to

26．was able to

27．could或was able to

28．was able to，was able to，could not，was able to，was able to，was able to，could

29．精品译文：我昨晚终于能够去图书馆了。

这句话有言外之意，比如说之前因为没有学生卡，所以不能进入图

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

书馆，而现在学校发卡了，可以刷卡进去了。

30．精品译文：我昨晚本来是要去图书馆的。

言外之意是，因为有别的事情，而事实上没有去。

Exercise 8.11

1．意图（intention）

2．预测（prediction）

3．意愿或预测或两者兼而有之（willingness or prediction or even both）

4．预测（prediction）

5．意愿（willingness）

6．意图（intention）

7．意愿（willingness）

8．预测（prediction）

Exercise 8.12

1．Could I ask you a question?

2．Can I use your phone?

3．Could you meet me in front of the library at three this afternoon?

4．I was wondering if I could come in.

5．Will you check the oil?

6．Can I use your dictionary for a minute?

7．Would you please keep eye on my luggage while I get a drink of water?

Exercise 8.13

1．used to，would

2．would

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3．would

4．used to，would

5．这里的would都是表示过去常常发生的活动。

6．这里'd都是would的缩写，Quincy用would来回顾自己初涉乐坛时的种种经历，即这里would是表示过去常常发生的活动。

7．这里作者用would来回顾自己小时候庆祝Memorial Day的经历。

Exercise 8.16

1．让步（concession）

2．推测（weak possibility）

3．许可（permission）

4．让步（concession）

5．许可（permission）

6．推测（weak possibility）

7．许可（permission）

8．让步（concession）

Exercise 8.17

1．内部否定，否定谓语tell。

精品译文：你能不告诉他吗？

2．外部否定，否定情态动词will。

精品译文：保罗不愿意来，因为他就是不想来。

3．内部否定，否定谓语come。

精品译文：汤姆将会来，但约翰可能不来了。

4．外部否定，否定情态动词could。

精品译文：难道你就不能告诉他吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5．外部否定，否定情态动词could。

精品译文：我们不能一起走吗？

6．内部否定，否定谓语come。

精品译文：保罗将来不了，因为他太忙。

7．内部否定，否定谓语go。

精品译文：我们能不走在一起吗？

8．外部否定，否定情态动词may。

精品译文：你现在可以走了，但他不可以走。

综合练习

1．could

2．could

3．could

4．can

5．may as well

6．shall

7．may

8．shall

9．don't have to

10．couldn't

11．may

12．can't have been

13．might have given

14．had to see

15．might have lost

16．could

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. could have been
18. could have helped
19. shouldn't have gone
20. might
21. might have had
22. should know
23. A
24. A
25. B
26. A
27. B
28. B
29. B
30. B
31. can't have broken
32. can't have noticed
33. might have been killed
34. shouldn't have cooked
35. needn't have bought
36. must have been
37. shouldn't have bought
38. can't have lost
39. could play
40. may not have noticed
41. needn't have worried
42. may not have locked
43. needn't have gone

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

44．can't have been，wouldn't have known

45．should have brought，could...have known

46．might have heard

47．D

48．C

49．D

50．D

51．C

52．B

53．D

54．C

55．B

56．A

57．D

58．D

59．D

60．D

61．C

62．D

63．B

64．A

65．D

66．C

67．C

68．D

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

结　语

自从我在2002年出版了《英语语法新思维》初级、中级和高级三本书以来，至今有6年多时间过去了。那套书出版以后，让我有两个“没想到”：没想到那套书能如此深受读者的喜爱，以至于6年后的今天还在畅销；也没想到这期间有那么多读者给我来信，他们一封封鼓励的信或充满众多英文疑惑的信，让我有一种责任感和使命感——要为广大英语爱好者写出更好的语法书，于是便有了现在改版后的《英语语法新思维》。

虽说是改版，其实我是完全重新创作了。因为6年过去了，其间我也经历了很多，如在新东方教书、去英国剑桥大学深造等等。但我一直没有中断对英语的研究，对英语的认识也有了很大的提高，同时也积累了很多好的语言素材，这些都融进了我这套书的创作当中。这套书可以说是我学习和研究英语十多年的心得的总结。因此，书中有些内容，也许不是读者看完一遍就能深刻理解的，需要读者边看边认真思考并加以练习。有时，甚至需要读者多读几遍，方能加深对书中内容的理解和运用。记得曾经看过这样的一个观点，大意是说，真正的好书不是作者一个人完成的，而是需要读者和作者一起共同完成。为什么这么说？因为好书是要能够激发读者去思考，去感受，所以，真正的好作品，不是作者写完就完成了，而是读者读完也没完成，只完成一半。好多年过去，又读了两遍，和作者的心相通了，会心一笑，这时作品才完成了。所以，读者和作者的思想交流和碰撞是一次完成不了的。虽然不敢奢望我的书能够达到这样的境界，但我希望我的这套书能够对读者有所启发，能激发广大的英语学子重新审视自己的英语学习经历和学习方法，并能更明智和高效地学习英语，能做到这一点，便感到足矣。人们常说诗人的功夫在诗外，同样，功夫在书外。把这套书读完了，真正的学英语也许才刚刚开始。

写书，对我来说是件快乐且辛苦的事。因为，我是个做事认真的人，尤其是在写书方面，更加要求自己做到一丝不苟、决不敷衍。因为，在我看来，书，是架在读者和作者之间的一座沟通的桥梁，所以我希望尽我所能，写出好书，这样读者与我可以进行高质量的沟通。若是读者把银子和宝贵时间浪费在我粗制滥造的书上，我会深感内疚的。我可以很欣慰地说，这套书我一直是在用心写的，相信读者在阅读时也会看到我的用心。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

另一方面，出书，也是一件令人遗憾的事，因为每本书出来，总会有它不足的地方，这包括书中的各种错误、疏漏、表达不当、条理欠佳等等。因为，我在写书时，脑中会同时有很多的想法，都想一股脑儿说出来，这时就很难字斟句酌。因此，说出来的句子，有时自己懂了，但读者也许难以理解。另外，自己的文章，看过三四遍之后，也很难发现有什么错误或不妥的地方。正因为这个原因，我在给杂志写稿子时，文章写完后，我都要搁起来几天后再看，或者是请我的太太帮我细读、修改。但对于书的创作，很难有这样好的待遇。所以，请读者朋友在读这套书的时候，如果发现有任何不妥的地方，烦请提出或指点，以便再印时订正。在此先感谢您了！

研究英语，总结规律，比较英汉表达差异，以及与广大英语爱好者分享我的研究成果，是一件非常快乐的事情。我从内心希望，通过我的微薄努力，能够对广大英语学习者有所帮助，我愿意充当你们英语学习道路上的一块铺路砖，希望你们踩在我这块砖上，在英语之路上能够走得顺利些。

最后，如果读者对于本套书中各章节的内容存有疑问，我们可以通过邮件交流。请发邮件发至：zhangmansheng@gmail.com。我还会把大家的问题发布到我的个人英语学习网站上：www.zhangmansheng.com，与广大读者分享。如果问题很多，需要更直接的交流，我们可以进行电话沟通。到时我愿意为大家作详细讲解，以便最大限度地帮助大家学好英语。因为，我真心希望，你们看完我的这套三本书之后，对英语语法不再有困惑与不解，并逐渐建立和培养良好的英语思维习惯！

张满胜

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

新东方
XDF.CN

一本真正能让你学会用英语的语法书
一本真正能教你用英语思维的语法书

英语语法新思维

高级教程——驾驭语法

NEW PERSPECTIVE GRAMMAR



Advanced

- 全新理念——无须背诵规则轻松地学习语法
- 独到视角——挖掘语法规则背后的英语思维
- 科学体系——循序渐进将英语学习进行到底
- 优美例句——欣赏语言之美的同时掌握规则
- 针对练习——激发和训练你运用英语来思维

张满胜 著

群言出版社
Qunyan Press

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

目　录

写在前面

序言

第一章 名词从句

1.1 名词从句的本质

1.1.1 名词从句的本质：三种句子充当四种成分

1.1.2 引导名词从句的常用连词

1.2 主语从句

1.2.1 that引导的主语从句

1.2.2 whether及连接代词或连接副词引导的主语从句

1.2.3 because引导的主语从句

1.3 宾语从句

1.3.1 在及物动词后作宾语

1.3.2 在双宾动词后作直接宾语

1.3.3 在双宾动词后作间接宾语

1.3.4 在介词后作宾语

1.3.5 宾语从句后置

1.3.6 that在宾语从句中省略的问题

1.4 表语从句

1.5 同位语从句

1.5.1 同位语从句句型（一）：名词+that+陈述句

1.5.2 同位语从句句型（二）：名词+定语+that+陈述句

1.5.3 同位语从句句型（三）：名词+谓语+that+陈述句

1.6 从句的“嵌套结构”

1.6.1 名词从句的“嵌套结构”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.6.2 连词与动词的配比原则
第二章 定语从句
2.1 先行词的结构特点
2.1.1 先行词是一个词
2.1.2 先行词是一个短语
2.1.3 先行词是一个分句
2.1.4 先行词是一个完整的句子
2.2 先行词的位置特点
2.2.1 先行词+其他定语+定语从句
2.2.2 先行词+状语+定语从句
2.2.3 作主语的先行词+谓语部分+定语从句
2.3 如何判断先行词
2.4 与先行词有关的考点
2.4.1 先行词的选择
2.4.2 关系词的翻译
2.4.3 关系词的选择
2.4.4 定语从句中的主谓一致问题
2.5 关系代词which/that/who/whom
2.6 关系代词whose
2.7 介词+关系代词
2.7.1 看从句选介词
2.7.2 看先行词选介词
2.7.3 看句义选介词
2.7.4 表示所属关系或部分与整体的关系时用介词of
2.7.5 固定的介宾结构
2.7.6 定语从句的倒装结构
2.7.7 “介词+关系代词+to do”结构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.8 关系代词as
2.8.1 as引导非限定性定语从句
2.8.2 as引导限定性定语从句
2.9 关系代词than
2.10 关系代词but
2.11 缩合关系代词what
2.11.1 使用关系词what的前提：what的前面不能有先行词
2.11.2 what单独使用，即其后面可以不接名词
2.11.3 what的后面可以接名词
2.11.4 what用在一些固定结构中
2.12 关系副词when
2.12.1 用when引导定语从句，其先行词必须是表示时间的名词
2.12.2 先行词表示时间时，不一定都用when引导定语从句
2.12.3 如何区分when引导的定语从句与when引导的时间状语从句
2.13 关系副词where
2.13.1 用where引导定语从句，其先行词通常是表示地点的名词
2.13.2 先行词表示地点，不一定都用where引导定语从句
2.13.3 where引导定语从句，先行词可以是含有地点意义的其他各种名词
2.13.4 如何区分where引导的地点状语从句和定语从句
2.14 关系副词why
2.15 关系副词有how吗?
2.16 关系词后带有插入语的定语从句
2.16.1 定语从句的关系词后面插入一个主谓结构
2.16.2 定语从句的关系词后面插入一个其他成分
2.17 并列定语从句
2.18 双层定语从句
第三章 状语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.1 状语从句的本质
3.2 状语从句的省略
3.3 时间状语从句
3.3.1 时间连词when的用法特点
3.3.2 时间连词while的用法特点
3.3.3 时间连词as的用法特点
3.3.4 时间连词before的用法特点
3.3.5 时间连词after的用法特点
3.3.6 时间连词since的用法特点
3.3.7 时间连词until的用法特点
3.3.8 表示“一……就……”的结构
3.3.9 时间连词by the time的用法特点
3.3.10 一些表示时间的名词短语引导的时间状语从句
3.4 地点状语从句
3.5 原因状语从句
3.5.1 常见连词的用法
3.5.2 用介词表示因果关系
3.5.3 其他复合连词表示原因
3.5.4 because的否定转移
3.6 目的状语从句
3.6.1 常见连词的用法
3.6.2 目的状语从句的简化
3.6.3 其他连词的用法
3.7 结果状语从句
3.7.1 常见连词的用法
3.7.2 比较so与such的区别
3.7.3 结果状语从句的简化

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.7.4 结果状语从句的倒装
3.7.5 其他短语连接的结果状语从句
3.8 条件状语从句
3.8.1 常见连词的用法
3.8.2 only if与if only
3.8.3 must/have to do...if...be to do结构
3.8.4 其他条件从句的连词
3.8.5 其他表示条件意味的句型
3.9 让步状语从句
3.9.1 常见连词的用法
3.9.2 表示让步转折关系的介词和副词
3.9.3 置于句首的while一般表示“尽管”
3.9.4 no matter wh-
3.9.5 as引导的倒装句表示让步
3.9.6 as/so+形容词+as +主谓结构，放在句首表示让步
3.9.7 句首用be的倒装句表示让步
3.10 比较状语从句
3.10.1 连词as 的基本用法
3.10.2 as句型一：as much as结构
3.10.3 as句型二：not so much...as结构
3.10.4 as句型三：(just) as..., so结构
3.10.5 连词than的基本用法
3.10.6 no more...than结构
3.10.7 表示倍数比较的三种句型结构
3.10.8 the more..., the more结构
3.10.9 A is to B what/as C is to D结构
3.11 方式状语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第四章 不定式
4.1 非谓语动词概述
4.2 不定式的作用（一）：作主语（It + to do）
4.2.1 不定式放在句首作主语
4.2.2 不定式放在句末作主语
4.3 不定式的作用（二）：作宾语（动词+to do）
4.3.1 结构一：动词+to do
4.3.2 结构二：动词+疑问词+to do
4.3.3 结构三：动词+it+宾语补足语+to do
4.4 不定式的作用（三）：作宾语补足语（动词+宾语+to do）
4.5 不定式的作用（四）：作定语（名词+ to do）
4.5.1 宾语关系
4.5.2 主语关系
4.5.3 同位语关系
4.5.4 状语关系
4.5.5 补语关系
4.6 不定式的作用（五）：形容词+to do
4.6.1 宾语关系（一）：He is interesting to listen to.
4.6.2 宾语关系（二）：The book is interesting to buy.
4.6.3 主语关系（一）：He is kind to help us.
4.6.4 主语关系（二）：He is glad to help us.
4.6.5 主语关系（三）：He is slow to react.
4.7 不定式的作用（六）：作状语
4.7.1 目的状语
4.7.2 结果状语
4.7.3 条件状语
4.7.4 原因状语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.8 不定式的作用（七）：独立使用的不定式
4.8.1 不定式作独立成分
4.8.2 不定式引导独立的句子
4.9 不定式的逻辑主语
4.9.1 何谓逻辑主语
4.9.2 不定式逻辑主语的构成（一）：for+名词或代词+to do
4.9.3 不定式逻辑主语的构成（二）：of sb. to do
4.10 不定式的时态和语态（一）：被动式（to be done）
4.10.1 不定式时态/语态简介
4.10.2 被动不定式
4.10.3 双重被动式
4.11 不定式的时态和语态（二）：完成式（to have done）
4.11.1 表示在谓语动作之前发生的动作
4.11.2 表示“非真实的”过去
4.11.3 偶尔表示将来的动作
4.12 不定式的时态和语态（三）：进行式（to be doing）
4.13 不定式的时态和语态（四）：完成进行式（to have been doing）
4.14 省去to的不定式
4.14.1 在某些动词的复合宾语中
4.14.2 在特定的句型结构中
第五章 动名词
5.1 动名词的作用（一）：作主语
5.1.1 动名词位于句首作主语
5.1.2 动名词位于句末作主语
5.2 动名词的作用（二）：作宾语
5.2.1 在动词后面作宾语
5.2.2 在介词后面作宾语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.2.3 在特定的句型中作宾语
5.3 动名词的作用（三）：作表语
5.4 动名词的作用（四）：作定语
5.5 动名词的逻辑主语
5.5.1 动名词复合结构的构成
5.5.2 所有格还是普通格？
5.5.3 动名词复合结构的用法
5.6 动名词的时态和语态（一）：被动式（being done）
5.6.1 动名词的时态和语态概述
5.6.2 动名词的被动式
5.6.3 主动形式表示被动意思
5.7 动名词的时态和语态（二）：完成式（having done）
5.7.1 动名词的完成主动式
5.7.2 动名词的完成被动式
5.8 there be 的不定式与动名词形式
5.8.1 there be的动名词形式
5.8.2 here be的不定式形式
第六章 分词
6.1 分词的意义
6.1.1 引言：一个真实的故事
6.1.2 现在分词的意义
6.1.3 过去分词的意义
6.2 分词的作用（一）：状语
6.2.1 主语一致：单独的分词（短语）作状语
6.2.2 独立分词结构（一）："名词+分词"作状语
6.2.3 独立分词结构（二）："with+名词+分词"作状语
6.2.4 固定结构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.2.5 分词作状语的意义
6.3 分词的作用（二）：定语
6.3.1 单个分词作定语要前置
6.3.2 分词短语作定语要后置
6.3.3 后置定语的三种被动结构
6.4 分词的作用（三）：补足语
6.4.1 分词在感觉动词后充当宾语补足语
6.4.2 作补足语的分词与不定式的区别
6.5 分词作成分要注意的问题
6.5.1 定语还是状语？
6.5.2 不能用作定语的分词结构
6.5.3 不能用作状语的分词结构
6.6 分词的完成式
6.6.1 一般式还是完成式？
6.6.2 何时该用完成式？
6.7 分词的用法总结
6.7.1 各种分词形式总结
6.7.2 如何正确使用分词？
6.8 分词构成的复合形容词
6.8.1 外部关系与内部关系
6.8.2 现在分词构成的复合形容词
6.8.3 过去分词构成的复合形容词
6.8.4 其他构成的复合形容词
第七章 从句与非谓语
7.1 名词从句的简化
7.1.1 名词从句与动名词
7.1.2 名词从句与不定式

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.2 定语从句的简化
7.2.1 定语从句如何才可能简化为短语
7.2.2 定语从句与短语
7.2.3 定语从句与分词
7.2.4 定语从句与不定式
7.3 状语从句的简化
7.3.1 状语从句与分词
7.3.2 状语从句与不定式
附录 答案解析

返回总目录

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

写在前面

读者朋友，当你看到这套书——《英语语法新思维》，然后有勇气翻开这个“大部头”时，你真的应该为自己鼓掌、喝彩——为你的这份勇气，也为你自己对英语学习的这份热情和坚持！

我要高兴地告诉你：

你对英语的这份热情和坚持，会因为这套书而得到回报！

你对英语语法的学习，也会因为这套书而从此改变！

因为这套语法书“真的与众不同”，同时也是“与众不同的真”。它的“不同”与“真”体现在下列六方面：

- 不同于传统语法书只是机械地罗列教条式的“死规则”，《英语语法新思维》真的要告诉你规则背后的“活思维”。
- 不同于传统语法书追求“大而全”的规则排列，《英语语法新思维》真的要让你快速掌握“少而精”的思维规律。
- 不同于传统语法书那样本末倒置地给出较多生僻的“例外”，《英语语法新思维》真的让你高效掌握英语思维的本质。
- 不同于传统语法书采用枯燥的例句来讲解规则，读起来味同嚼蜡，《英语语法新思维》真的要让你在欣赏有趣例句、幽默故事以及精美短文的同时，领悟英语思维。
- 不同于传统语法书只给你孤立的、脱离语境的单一句子，《英语语法新思维》真的要让你知道例句背后的使用语境。脱离语境的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

句子，如同鸟的标本，失去了鲜活的生命力；融入语境的句子，才是自由飞翔的小鸟。

- 不同于传统语法书只教你语法知识，《英语语法新思维》真的要教你如何运用语法知识，从而把语法知识转化为你的语言技能，真正培养你创造性使用英语的能力。

以上这些“不同”与“真”正是本书的创作初衷和特色。如果想进一步深入了解，请读者继续翻开下一页，阅读“序言”的内容。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

序言

语法——新思维！

——学习语法是掌握英语思维的一条捷径！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一　一封读者来信——

在众多读者来信中，下面这封给我印象特别深刻：

“张老师，我学了许多年英语，还是不会写、不会说、听不懂。这些年学英文基本上是靠背单词应付考试过日子……我该怎样才能学好英语？”

这位读者的困惑我想是具有一定代表性的。长期以来，国人学英语都是重复着“背单词——应付考试——再背单词——再应付考试”这样一个循环。考四级背四级词汇，考六级背六级词汇，以及考研词汇、TOEFL词汇、GRE词汇、GMAT词汇——等等。这样一来，我们学英语的过程几乎就等同于一个背单词的过程，于是英语水平就简单的等同于词汇量的多少。这样造成的最终结果是，试考完了，单词也就忘记了，英语水平自然就直线下降。

单词学习固然重要。但是，学习一门语言，绝不能简单地等同于背单词。因为语言是人类思维的载体，语言表达本质上是一种思维的表达，即所谓“言传心声”。对于学习英语，如果只是死记单词，而没有训练出良好的英语思维，那么我们学到的充其量不过是英文这种文字（word）或文本（text），而不是作为思想表达工具的英语这门语言（language）。书面上的英语文字，如果我们不能掌握其背后的思维规律，那终究不是活生生的交际语言，这就犹如一个“植物人”，虽然有人的生命，但不能成为有着思维表达的正常人。所以，训练和培养自己的英语思维才是学好英语的根本出路。

那么何谓英语思维？人人都知道用英文思维的重要性，但却没有人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

告诉我们到底如何用英文思维？其实，从语言本身去分析，这个问题就变得非常简单了。语言无非就是人们交流思想的工具。因此，首先要能发出声音，即语音；其次，还需要有记录声音的符号，即词汇。一门语言光有这两样还不行，如果真是这样，英语岂不就成了汉语的方言了？所以，语言还得有把词组成句子的造句规则即语法。因此，真正意义上的语言都离不开这三要素：语音、词汇、语法。语言作为思维的载体，而语法作为一种语言表达规律的归纳和总结，必然集中体现了该种语言的思维模式！因此毫无疑问，英语思维的训练必然落到了语法的身上！从这个意义上讲，语法即是思维，用英语思维，即是用英语语法思维！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二 《英语语法新思维》的特色

1. 死规则与活思维

说到“语法”，最容易让人联想到的恐怕要属“规则”了，于是我们很容易在二者之间划上等号：

语法=规则

既然是规则，进而就会想到要严格遵守。这就容易让人产生如下误解：

第一，误认为语法先于语言。认为语法是由语法专家事先确定并要求人们去遵循的。这就相当于把“语法”当成“法律”，认为专门制定出来语法规则是为了规范人们的言语行为的。传统语法书也加强了人们这种错误印象。因为它们往往是先列出一些规则，然后再针对这些规则给出相应的例句，告诉读者，按照规则这么造句才是对的。久而久之，让人产生错觉：以为是先有一套语法规则、教条，然后必须按照这些规则才能制造出具体句子。《英语语法新思维》要告诉读者：事实恰恰相反，语法是源自语言，是先有语言，然后再从大量的语言实践中总结出人们在使用这种语言时所遵循的一般思维规律或表达倾向，即所谓的规则。套用鲁迅先生的一句话就是：世上本没有语法规则，说的人多了便成了规则。所以，语法规则不是什么不可逾越的清规戒律或天规，而是对人们的思维规律或语言表达习惯的归纳和总结。

第二，把语法规则当作一成不变的公式。把语法当作规则来遵守，这就容易让人们把语法规则当作一成不变的公式，学习语法就如同学习数学公式一样，死记一些“公式”般的规则，因而把英语学得非常死

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

板。我们知道，数学公式往往都是来自于某些“公理”、“定理”，是比较确定的、不变的。但是，语言是灵活多变的，同时又具有规律性。语法规则就是对这些规律性的语言现象进行归纳和总结，但并不能涵盖所有的语言现象。从这个意义上讲，所谓的“语法规则”只不过是一种“权宜之计”的规则，是为了方便语言初学者的学习。因此，语法并不是一成不变的“公式”，也不是非此即彼、黑白分明的，而是存在很多“模糊区域”或“灰色地带”，因而总有“例外”存在。所以，语法规则不是绝对的，不是“死”规则。

第三，把语法规则当成随意的公式。语法规则常常似乎表现为随意的公式。比如，对于冠词的用法，一般语法书上会有这样一条规则：“第一次提到的单数可数名词前面用不定冠词a或an，这一名词再次出现则要用定冠词the”。传统语法书上往往只是给出这样的规则，但不解释为什么会这样选择冠词（详见本套书“初级”2.5.2小节所给出的解释）。这样一来，英语学习者很容易误认为语法规则是随意的、专断的，没有什么道理可言的，因而容易死记规则，而忽略了规则背后的合乎情理的思维规律。《英语语法新思维》要告诉读者：很多看似随意的规则，其背后都有共同的思维规律。因此，学语法重在理解规则背后的合乎情理的思维，而不能“死记”规则。

由于以上种种误解，导致国人和老外（native speakers of English）在使用英语方面的最大的区别就是：我们记住了英语语法规则却没有英语思维，而老外是在用英语思维，尽管他们不懂语法规则。我们学的语法规则都用来对付英语考试的选择题了，而没有真正懂得规则背后的英语思维。我们往往只是僵化地牢记一些规则，然后简单地用这些规则来辨别一个句子“符合”与“不符合”自己牢记的规则，而不去关注句子所使用的语境。这样一来我们学到的只是一个“虚构”的英文句子，而不能把

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所学到的句子活用到真实的英语交际中。这就造成学英语与现实生活中的语言交际脱节。在说英语时，我们往往扮演的是“第三者”的角色，说出一些无关自己痛痒的句子，并没有融入英语思维去说英语。只有掌握了灵活的英语思维，我们才能如身临其境般地“言传心声”，否则只能是有口无心式地“鹦鹉学舌”或“言不由衷”。

《英语语法新思维》要告诉读者：语法是对语言表达习惯的归纳，总结出来的规律是为了对语言学习者正确引导，而不是严格限定；语法规则不是一成不变的“死”规则；学习语法不能“死记”规则，而要理解规则背后的思维。不能把“语法规则”看成是捆住自己英语手脚的“死规则”，而应该把它们当作是引导和帮助我们正确使用英语的“活思维”。简言之，语法不是“死规则”，而是“活思维”。

2. 结构形式与意义用法

笔者在上文中强调，应该把语法当作思维规律来理解，而不应该当作规则来死记。那么，如何才能把“死规则”转化为“活思维”呢？这就需要搞清楚学习语法规则应该包括哪些方面内容。

我们知道，词汇除了有发音外，还包括形式（即单词的拼写形式）、意义（即单词的含义）和用法（即单词的用法）。语法也有形式（form）、意义（meaning）和用法（usage）这三方面：

形式：某个语法结构是怎样构成的。比如“现在完成进行时”的构成形式是have been doing。这是使用语法规则的起点，即首先要做到能够准确地构造某个语法结构，这是语法结构的准确性问题。

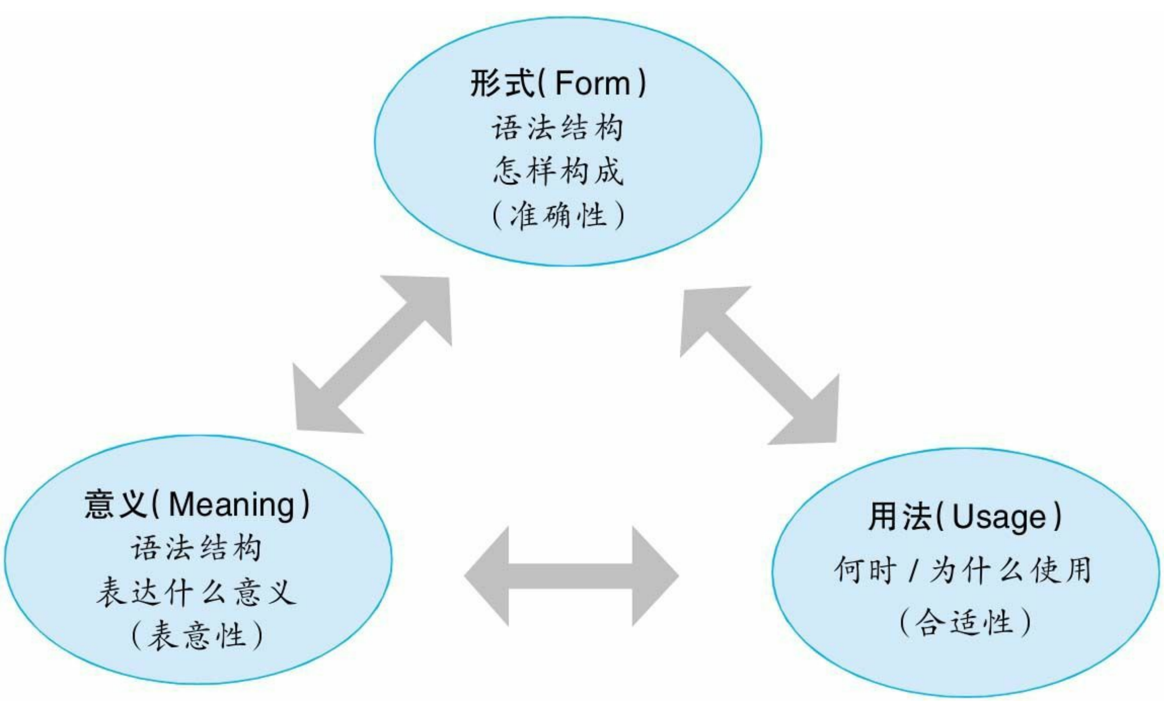
意义：某个语法结构表达什么意义。比如“现在完成进行时”可以表示“一个活动从过去一直延续到现在说话时刻”这样的含义，这就是现在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

完成时态这一结构所具备的语法意义。由此我们看到，特定意义一般是对应于特定结构形式的，或者说，特定的结构形式能够表达特定的意义（Particular forms will express their particular meanings）。这是关于语法结构的表意性问题。对于一个句子，它的含义不仅仅是来自于句中所使用的词汇的含义，而是还有来自于其中特定语法结构所含有的语法意义。

用法：关于何时/为什么使用某一语法结构的问题。这与在实际交流中的语境有关系，即在什么样的语境中，采用何种语法结构来表达特定的意义才合适，这是有关语法结构的合适性问题。意义和用法是密切相关的，有时难以严格界定。

某一特定的语法结构的形式、意义和用法这三者之间是相互联系的，图示如下：



用一句话来概括三者间的关系就是：英语学习者要能够准确地、

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

有意义地、恰当地去运用英语语言结构。做到这一点，才能够真正灵活使用语法规则，并进而在思维高度上来使用英语。

现在我首先来举例说明形式与意义的关系。比如下面这句话：

1　I ***have been coming*** to Beijing for fourteen years.

该如何理解其含义呢？看完这句话，对于它的意思，相信有读者第一反应是：

2　我来北京有14年了。

这样理解其实是错误的。还有人竟然这样曲解："我到北京一路上走了14年"。相信本书读者都应该认识上句中的每一个单词，并且对其中的语法结构have been coming都知道是"现在完成进行时态"，尽管如此，但依然不知道这句话真正所要表达的意义是：

3　在过去这14年当中，我常常来北京。

这就是说，在14年期间，我多次"重复"来北京，而不是一直在北京住了14年（详见本套书"中级"6.5.1小节所给出的解释）。由此可见，知道语法结构的形式并不一定就懂得语法结构的意义。

其实，这里的have been coming在英文里表示的是一个重复的活动，具体来说：用短暂动词（如**come**）的完成进行时（如**have been coming**）来表示到目前为止的一段时间内重复发生的动作。

下面我把这个句子稍加改动，说成：

4　I ***have been coming*** to Beijing ***fourteen times***.*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

显然这里说话人是想表达“我来北京有十四次了”这样的意思。这样对吗？这也不对。为什么？因为现在完成进行时态在表示重复活动时，不能说明具体的次数，比如这里的“十四次”（详见本套书“中级”6.6.1小节所给出的解释）。这就属于知道have been coming形式（现在完成进行时态）和意义（表示重复活动），但并没有真正掌握其用法，即不知道如何恰当地使用完成进行时态来表达重复意义。由此可见，知道语法结构的正确构造形式以及所能表达的意义，也并不一定就保证能够正确使用。

传统语法书和语法教学往往只强调结构形式，告诉学生如何构造出形式正确的英语句子；老师上课列举的例句，目的主要是为了让学生重点掌握句子构造的形式，很少把例句的真正意义及其所使用的语境交待给学生，因而学生对这些句子不知道该如何恰当地使用。这样就致使学生学到的只是一些句子“标本”，是毫无生命的死句子，而不是鲜活的交际语言。

《英语语法新思维》与一些传统语法书的一个主要不同点，就是始终坚持从交际的角度去看待语法，认识到语法不单是一个形式（句法学）问题，还包括在合适的语言环境（语用学）来表达某种意义（语义学）。因而在举例讲解某个语法结构时，笔者不仅要告诉读者如何在形式上达到准确性，同时也要帮助读者做到恰当地运用该语法结构，把握其意义。

注释

* 本书中所有标记“*”号的句子皆为错误范例。

3. 句子与语境

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

笔者在上文谈到了语法结构的形式、意义和用法的问题。其中用法问题往往与语言环境密切相关。我们知道，在真实的语言交际过程中，任何一个句子都不是孤立存在的，都有一个赖以生存的语境。甚至有时候，语境决定了一个句子真正要表达的意思（这是语用学研究的范畴）。比如下面这个电影对白发生在一位父亲与自己女儿的男朋友之间：

5 Father: Do you drink?

Young Man: No, thanks, I'm cool.

Father: I'm not offering; I'm asking IF you drink. Do you think I'd offer alcohol to teenage drivers taking my daughter out?

这位父亲问他女儿的男朋友（其正准备开车带他女儿出门）：Do you drink?他真正的意思是问这个年轻男子是否有饮酒的习惯，即是在询问情况，而不是问他现在想不想喝酒，即不是在提议。这就是语境对于句子意思的重要影响。

再比如对于That was fun这个句子，我们知道它的语法结构形式——一般过去时态（was），以及它的意思——“这很好玩”或“这很有趣”，但不一定知道该句在什么样的场合使用才正确、恰当。我们来看下面这个对话——一对男女在公园里学习滚轴溜冰：

6 Ted: Where did you learn to Rollerblade?

Anna: Here in the park. This is only my second time.

Ted: Well, it's my first time. Can you give me some lessons?

Anna: Sure. Just follow me.

(After a while)

Ted: Hey, that was fun. Thanks for the lesson!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里我们看到，that was fun被用在了溜冰活动结束之后，而不是在活动进行过程中（此时要说成that is fun，详见本套书“初级”7.4.8小节所给出的解释）。我估计，在上面这个对话语境中，大多数国人可能会说that is fun。由此我们看到，如果不是提供这样完整的对话语境，读者就很难真正会恰当使用that was fun。从更一般意义上来说，当一个句子脱离了它赖以生存的语境背景，这个句子就像一个句子“标本”，失去了鲜活的生命。打个形象的比喻来说，脱离语境的句子，如同鸟的标本，没有了生命；融入语境的句子，才是自由飞翔的小鸟。

所以，在学习语法规则时，我们不仅要能够构造出结构形式正确、能够表达意义的句子，更要关注这个句子所能使用的语境。传统的语法书和语法教学在这方面做得相当不够，他们提供例句主要是为解释某条语法规则服务的，而句子背后的使用语境没有展现给学生。规则下面罗列的例句都是僵化的、脱离了

语境的死文字，像一具“木乃伊”一样没了生命。致使学生学到的只是一些句子“标本”，而不是鲜活的交际语言。另一方面，学生在学或老师在教语法规则时，往往都是一些死板教条的规则，而不探讨规则背后的思维规律。这就造成为什么中国学生学习语法但在交际中却不会运用。

《英语语法新思维》始终坚持从交际的角度去看待语法，在具体的语境中考查语法规则的使用，通过语篇、语境驾驭语法来达到十分具体的交际目的。基于这个认识，在本套书中，我们不是在设定英语“应该”怎样说（what learners ***should say***），我们更感兴趣的是去分析、解释为什么英语本族语者要“这样”说（what native speakers of English ***actually do say*** and why）。在讲解某个语法规则时，我们不仅要告诉读者这个语法规则是什么，还要告诉读者这个规则背后的为什么以及如何

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

使用这个规则；在举例时，不仅把句子的含义通过中文译文来告诉读者，还通过“妙语点睛”来向读者展现这个句子所使用的语境，或者是通过给出对话或短文来为例句提供一个完整的语境，这样就使得读者能够充分理解所学到的每个例句在具体交际中的使用。

4. 英语思维与汉语思维

从上面That was fun这个例句，我们看到，读懂句子意思，并不代表我们就真正会在口语或写作中使用这个句子进行交际，也就是说“读懂≠会用”。这背后的原因有很多，比如不知道这个句子的使用语境。这背后还有一个英语与汉语思维差异的问题。比如下面这个中文句子：

7　我已经结婚了，去年结婚的，到现在结婚有一年多了。

这几个看似简单的汉语句子该如何用英语地道表达呢？就拿“我已经结婚了”这句话来说，在一次课堂上，有许多学生为笔者提供了下列这些不同版本的译文：I ***have married***; I ***have been married***; I ***got married***; I ***married***; I ***had married***，等等。其实，这些译文都没能表达“我已经结婚了”这句话的含义。这三句话地道英文是这么说的：

8　I ***am married***. I ***got married*** last year. I’***ve been married*** for over a year.

简单比较一下，读者看到，汉语中的“结婚”一词，用英文表达却有am married、got married以及have been married这样的区分。而这样形式上的区分背后反映了英汉语言的一个重大思维差异：英文中有“动作（action）”与“状态（state）”的区分，以及时态方面的问题（详见本套书“中级”5.7.4小节所给出的解释），而这些话语特点在汉语思维中都是“盲点”，是天然缺失的。这就造成这样的窘境：我们可以轻而易举地

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

把“I ***am married***. I ***got married*** last year. I'***ve been married*** for over a year.”译成地道的中文，但反过来由中文却无法译成地道的英文，即能读懂英语句子，但在真正交际中不一定能准确地说出这样的句子，这就说明“读懂≠会用”。更严重的是，因为不懂英文思维特点，有时甚至都读不懂句子，而造成误解句义。比如下面这句：

9　He is interesting to listen to.

是要表达什么意思呢？一定有读者这么理解：

他对听别人讲话很感兴趣。

这么理解就错了。其实这句话意思是：

听他讲话很有趣。

不能正确理解这个句子的一个根本原因是没有真正理解这个句子的如下“深层结构”：

10　It is interesting ***to listen to him***.

也就是说，在表层结构上，he是作句子的主语（He is...），但在深层结构上，he是作listen to的逻辑宾语（...listen to him）。这里不定式to listen to的逻辑主语是泛指大众，在句中没有明确给出，而只是隐含其中的（详见本套书“高级”分册4.6.1小节所给出的解释）。

所以，如果读者只满足于看懂句子意思就行了，而不去真正理解英语的思维规律，那么英语水平是无法真正提高的。这就是为什么大量中国英语学习者的英语水平就停留在能看懂英文文章但是说不出、写不来的尴尬境地，究其原因，还是因为没有真正“懂英文”！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

传统的语法书及语法教学很少从思维的高度来探讨英语和汉语在思维表达上的差异，只是单纯地向学生灌输语法规则。学生利用这些规则也只是勉强读懂一些文章或句子。但在口语或写作中，依然是借用背诵别人的“优美句子”，而不能自己创造出句子，不能在语言交际中真正发出自己的声音。

笔者在创作《英语语法新思维》这套丛书时，始终想到这是一套为我们中国读者（尤其是成年读者）而写的语法书，他们在学习英语时，往往深受汉语思维表达的影响，这样就有必要对中英文的思维差异作比较。在这方面，本套书有大量精彩的讨论。只要遇到与我们中文思维方式有差异的英文语法规则时，笔者都会作详尽比较、总结，以求帮助读者加强理解，并灵活运用。

5. 语法知识与语言技能

语法知识本身不应该是读者学习英语的目的，也不是笔者写《英语语法新思维》这套丛书的目的。我们的目的是要让读者学会使用语法知识，进行语言交际，即把本套书中所介绍的语法知识转化为听、说、读、写这样的语言技能。如何转化呢？笔者认为要做到下列“两多”：

首先，要“多思考”（think much），要认真领悟书中所讲到的语法规则。我这里之所以用“领悟”一词，就是希望读者要认真思考语法规则背后的合乎情理的思维规律，要把“课本上的语法”（a textbook grammar）变为“头脑中的语法”（a mental grammar）——即逐渐培养自己用英语思维的能力。不希望读者把书中的规则当成死规则来僵化地学习和背诵。我们不能再“背”语法规则了，而是要“理解”语法规则，让规则成为自己思维的一部分。否则花费了大量的时间学英语，学语法，记死规则，最后又很快遗忘，造成终难修成英语正果。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

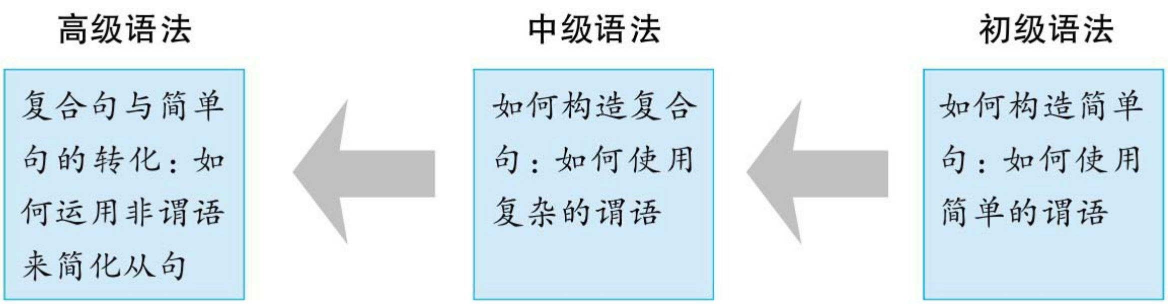
其次，要“多练习”（practice much），这里的练习，不仅是指我们为了应付考试而做大量的阅读练习和单项选择题练习，而是包括听、说、读、写、译全方位的练习，尤其是口语和写作这种语言产出能力的练习。

所以，通过学习《英语语法新思维》这套丛书，读者是在掌握语法知识的同时也锻炼了语言技能。这样，读者既能够成为英语语法的专家，更是英语语言交流的高手。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

三 《英语语法新思维》的逻辑体系

《英语语法新思维》不再像传统语法书那样，以词法和句法两条主线对英语语法进行大而全的、包罗万象的规则罗列。我们真正注重实用，循序渐进，科学地分为三个级别。给你设立明确的学习目标，增强你的学习信心，让你的英语学习不再半途而废。三级分工如下图所示：



初级：以名词短语和动词作为两大主线。

在名词短语篇中，笔者首先帮助英语初学者建立起“名词短语”这个重要概念，以便于在“名词短语”这样的大背景下来学习接下来的各章内容，包括名词、限定词和形容词。有了“名词短语”这个概念，读者就能够很好地了解名词、限定词和形容词这三者之间的关系，从而可以慢慢地建立起科学的英语语法体系，以达到融会贯通、灵活运用的境界。通过本篇内容的学习，读者可以深刻认识到：语法的学习决不能是一堆凌乱不堪的散沙，而应该是一棵充满生机的“语法知识树”。

初级分册中的动词内容主要讨论了英语五种基本句型，让读者从一开始就树立正确的英语句型观

念，这样为今后学习复杂从句奠定良好的基础。此外，详尽分析了一般时态和进行时态的思维用法，这些用法尤其适用于口语交际中。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

中级：以从句和谓语动词作为两大主线。

中级分册中的从句内容主要是介绍如何将两个简单句合并成为三大从句，即名词从句、定语从句和状语从句。相当于英语从句的入门篇。

中级分册中的动词内容详尽分析了完成时态、完成进行时态、虚拟语气和情态动词等比较复杂的谓语形式，这些灵活多变的谓语形式尤其适用于口语交际中。并从思维的高度，比较了中英文的思维表达差异。

高级：以从句和非谓语动词作为两大主线。

高级分册中的从句内容主要是帮助读者分析和构造复杂的难句，以便于轻松应对各类国内外考试中的阅读理解及写作。相当于英语从句的提高篇。

高级分册中的动词内容详尽分析了英语中的三大非谓语：不定式、动名词和分词，并且在最后一章将三大从句与三大非谓语联系起来，考查二者之间的内在联系及相互转化的问题，使得读者不再是孤立地、僵化地看待各个部分的语法规则，而是在构造句子时能够对规则的使用应付自如。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四　《英语语法新思维》，让你一定能学好英语

这里笔者简单介绍一下读者该如何充分利用好这套书。

首先是关于学习顺序的问题。在对本套丛书的逻辑体系有一个大概了解的基础上，读者可以根据自己的个人英语水平，直接选择自己感兴趣的章节来进行有针对性的学习，也可以按照每本书的章节内容从前往后依次学习。

其次，关于每一章内容的结构安排。在各章当中，笔者都会把本章将要讨论的内容标题事先展现给读者，便于读者明确方向，理清思路。在各章内容中，很多小节后边都配有笔者精心设计的针对性练习，并且各章还配有综合练习。建议读者先认真阅读各章节的讲解内容，然后本着对自己负责的态度完成各章节后面的练习。通过这些练习，相信每个读者都会渐渐地掌握英语语法并建立起英语思维。此外，每一章都通过"写给读者的话"来进行总结，包括：本章学习思路、学习重点及难点、学习时间的安排，读者可以此作为参考，来指导自己的学习。

最后，我要强调的是，每学完一部分内容，读者应该停下来思考一下，看看自己是否真正理解我想说的意思了，可以通过每节后边的练习来检验。我不建议读者一气呵成地读完每章所有内容，而不做练习。所以，希望读者要踏踏实实地学，不要急于求成，囫囵吞枣。

我相信，只要读者认真阅读这套书，并勤思考，多练习，你们一定能够学好英语！

张满胜

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第一章　名词从句

在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》里我们已经讨论过名词从句，但在本书里，笔者将更加深入地探讨名词从句的各种复杂用法，以帮助读者更为深刻地理解和运用名词从句。本章内容安排如下：

1.1　名词从句的本质
1.2　主语从句
1.3　宾语从句
1.4　表语从句
1.5　同位语从句
1.6　从句嵌套结构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.1 名词从句的本质

1.1.1 名词从句的本质：三种句子充当四种成分

所谓名词从句，就是把完整句子当作名词来使用，在另一个句子中充当某种成分。一般来讲，名词在句中主要充当四种成分：主语、宾语、表语和同位语。同样，我们可以把一个完整的句子当作名词来使用，也在另一个句中充当这四种成分，于是便有了常说的四种名词从句：主语从句、宾语从句、表语从句和同位语从句。

现在问题的关键是：我们可以把何种句子当作名词来用呢？

经研究发现，能够相当于名词作用的句子主要有三类：陈述句、一般疑问句以及特殊疑问句。因此，名词从句可简单概括为这样一句话：名词从句就是用三种句子来分别充当另外一个句子的四种句子成分。这即是名词从句的本质特征。

1.1.2 引导名词从句的常用连词

在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》里，我们具体讨论了陈述句、一般疑问句和特殊疑问句是如何按照一系列规则进行变化后才能充当四种句子成分的，在此不再赘述。下列表格给出了名词从句的引导词与简单句之间的对应关系。请注意这些名词从句的连接词的用法特点。

名词从句的引导词	对应的简单句类型	引导词是否作成分	引导词是否省略

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

连词that	陈述句	that在从句中既不作成分，也没有实义	在不影响句子意思的情况下，宾语从句中的that可以省去
连词whether, if	一般疑问句	whether，if在从句中不作成分，但具有“是否”的含义	不能省去，因为它们具有“是否”的含义
连接副词when, where, why, how； 连接代词who, whom, what, which, whose	特殊疑问句	when, where, why, how在从句中作状语； who, whom, what在从句中作主语、宾语或表语； which, whose在从句中作定语，后面接名词连用	不能省去，因为它们既作成分，又有意义

从上面的表格中我们有以下重要发现，这是要求读者认真理解和掌握的：

第一，对于陈述句，连接词that是后来添加上去的，此时的that自然不充当从句里的任何成分，而且也没有任何意义，只起连接主句和从句的作用。

第二，对于一般疑问句，连接词whether/if也是后来添加上去的，目的是为了保留句子的疑问意义，有“是否”的含义，即whether/if是有意义的，这不同于that。与that相同的是，whether/if也不充当任何句子成分。

第三，对于特殊疑问句，我们不需要添加任何连接词，因为特殊疑问词就充当了连词，从而变成了相应的连接词。但关键是，我们需要把倒装语序还原成陈述语序。这些特殊疑问词都是在句中充当各种成分

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的，比如连接代词可以充当主语、宾语或表语，而连接副词则充当状语。

需要提醒读者注意的是，我们要特别关注这些连词是否在句中充当句子成分。比如：that不作任何句子成分，只起连接作用，后面要接陈述句；what一定充当从句的主语或宾语等成分；which和whose后面都要接名词等等。这些都是考试重点，比如下面这道考研真题：

Concerns were raised ______ witnesses might be encouraged to exaggerate their stories in court to ensure guilty verdicts.

A. what

B. when

C. which

D. that

正确答案　D。

妙语点睛　本题考查的是名词从句中连词的使用。我们看到从句witnesses might be encouraged to exaggerate their stories in court to ensure guilty verdicts是一个完整的陈述句，不缺任何成分，因此需要往空格中填入的连词也应该是不充当任何成分的。显然只有选项D满足这一要求。这里的that从句是一个同位语从句，其先行词是concerns，所以这句话本来的结构应该是Concerns (that witnesses might be encouraged their stories in court to ensure guilty) were raised. 这里由于that从句比谓语were raised结构复杂而长，所以将谓语部分were raised提前，从而造成同位语从句与其先行词concerns被分隔开的现象。此外还要提醒读者注意的是，名词从句中的连词that不充当从句成分，但是定语从句中的关系代

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词that是充当从句成分的。

精品译文　人们日益担心，证人可能会因此而受到鼓励，在法庭上夸大其词以保证陪审团对被告做出有罪的判决。

思维总结

请读者深刻理解名词从句的本质：三种句子（陈述句、一般疑问句和特殊疑问句）充当四种成分（主语、宾语、表语和同位语），于是便构成了四种名词从句（主语从句、宾语从句、表语从句和同位语从句）。同时请掌握各类连词的用法特点，包括是否作句子成分、是否有含义、是否可以省去等。为此，请读者做下面的练习。

思维训练

Exercise 1.1

1. 将括号中的句子进行适当的句式变换后填入空格中。

1. There is a popular saying ______ (Family instability causes social instability.)

2. No one knows exactly ______. (Is there life on other planets?)

3. No one knew ______. (Would interest rates rise?)

4. I am interested in the question ______. (Will people live on the moon someday?)

5. No one knows for sure ______. (Will the gains be greater than the losses?)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6. My question is ______. (Do we have enough time to go to the movie?)

7. September 11, 2001 started out as an ordinary day, but ______ will be forever etched（铭刻）in our memories. (What happened that morning?)

8. ______ is wholly new kind of police force. (What do we need?)

9. Children often ask ______. (How do bears survive winter?)

10. ______ is true. (What did he tell you?)

11. ______ has not yet been decided. (Who will chair the meeting?)

12. ______ has not yet been decided. (When is the meeting to be held?)

13. ______ is still a mystery. (Why did he refuse to cooperate with us?)

14. ______ is more important than what his fate is. (How does a person master his fate?)

15. Could you tell me ______? (Where is the post office?)

16. We don't know ______. (Why didn't he come yesterday?)

17. This is ______. (Where does our basic interest lie?)

18. My question is ______. (Where are we going to have our holidays?)

2. 选择及填空题（**what/which/that**辨析）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

19. He didn't live up to ______ had been expected of him.

A. what

B. which

C. that

D. all what

20. I realized ____________ I said was not exactly ______ I meant to say.

A. what, that, what

B. that, what, what

C. that, which, which

D. that, that, what

21. Although Anne is happy with her success she wonders ______ will happen to her private life.

A. that

B. what

C. it

D. which

22. The mere fact ______ most people believe nuclear war would be madness does not mean that it will not occur.

A. what

B. which

C. that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. why

23. One of the qualities ______ (that/what/who/why) separate us two-legged animals from the four-legged ones is compassion. It is ______ (which/that/what) makes us stand up tall instead of crawling about on all fours. And standing up tall is ______ (which/that/what) frees our arms to reach out to a fellow being and say, "Let me help you."

24. Change is ______ (which/that/what) keeps us fresh and innovative. Change is ______ (which/that/what) keeps us from getting stale. Change is ______ (which/that/what) keeps us young.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.2 主语从句

在这一节里，我们主要讨论陈述句和疑问句用作主语的情况。此外，英语里还可以用because引导的从句来充当句子主语，对此我们也将予以介绍。

1.2.1 **that**引导的主语从句

对于that引导的主语从句，我们要重点看其在句中的位置特点：它一般是置于句末的，偶尔也可以置于句首。

由that引导的主语从句可以直接放在句首。请看例句：

1 ***That the seas are being overfished*** has been known for years.

妙语点睛 这里that从句that the seas are being overfished即是一个主语从句，直接置于主语位置。

精品译文 海洋正在被人们过度捕捞，许多年以来这已是尽人皆知的事情了。

2 ***That the plates are moving*** is not beyond dispute.

妙语点睛 这里that从句that the plates are moving即是一个主语从句，直接置于主语位置。

精品译文 地球板块是在漂移的，这一点毫无争议。

有时候，即使that从句比较长而复杂，也可能被直接置于句首来作主语（这样的句子结构并不常见），比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3 ***That such a conjunction of circumstances might occur again soon, especially considering shrinking US defense budgets and diminishing overseas base access***, is problematical at best.

图解解句

That such a conjunction of circumstances might occur again soon	that 引导的从句作主语	由 that 引导的主语从句，并且主语从句带有自己的状语
especially considering shrinking US defense budgets and diminishing overseas base access	修饰主语从句的分词作状语	
is problematical at best		主句的谓语部分

妙语点睛　看到句首的that such就知道，这里的that只能作为连词而不是指示词，因此可以判断其后接的必然是一个主语从句。另外，两个分词短语shrinking US defense budgets和diminishing overseas base access是并列关系，一同作分词considering的宾语。请注意：不要误认为considering与diminishing并列。

精品译文　至于在近期内能否再次出现这种各个情况巧合的局面，即使是最乐观的看法也是值得怀疑的，尤其是考虑到美国国防预算缩减和海外基地减少的情况。

译文心得　这句话的语序不是常见的英文惯用语序。按照正常的英文思维的表达应该是It is problematical at best that...，即先表达态度，再展开叙事。而这句英文却符合汉语的思维方式，即先叙事后表态。所以，这句话就可以按照原文的顺序来翻译成汉语。

但是，更常见的情况是用it作形式主语置于句首，而将that主语从句放在句末。因此，下列都是常见的主语从句句型（作文中常用的句型，重点内容）：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、**It+be**动词**+**过去分词**+that**从句

It's reported that...据报道……

It is generally thought that...人们普遍认为……

It has been found that...现已发现……

It's believed that...据信……

It should be noted that...应当注意……

It must be pointed out that...必须指出……

同样可以这么用的动词还有：say，expect，know，estimate，forecast等。比如下面这些句子：

4　As a child -- and as an adult as well -- Bill Gates was untidy. ***It has been said that*** in order to counteract this, Mary drew up weekly clothing plans for him.

精品译文　童年时期，以及即使长大成人后，比尔·盖茨也不修边幅。据说为了改掉他的这个毛病，玛丽为他制定了一周着装计划。

5　And ***it is imagined*** by many ***that*** the operations of the common mind can be by no means compared with these processes, and ***that*** they have to be acquired by a sort of special training.

妙语点睛　该主语从句的基本结构是it is imagined that...and that...，即这里是两个that从句并列，在句中作主语，即并列的主语从句。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　许多人以为，普通人的思维活动根本无法与科学家的思维过程相比，这些思维过程必须经过某种专门训练才能掌握。

6　***It is generally agreed that*** a person of high intelligence is one who can grasp ideas readily, make distinctions, reason logically, and make use of verbal and mathematical symbols in solving problems.

妙语点睛　这里是在过去分词agreed前面加了副词generally修饰，其他可以这么使用的副词有：universally, normally, usually等。

精品译文　人们普遍认为，高智商的人有这样的一些特点：理解力强、辨别力强、逻辑推理能力强，并且在解决问题的过程中善于利用文字或数学符号。

二、It+be动词+形容词+that从句

It is clear that...显然……

It is likely that...很可能……

It is certain that...可以相信……

It is fortunate that...幸运的是……

It is possible that...很可能……

It is natural that...很自然……

It is strange that...奇怪的是……

It is necessary that...有必要……

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请看例句：

7 Fortunately, the White House is starting to pay attention. But ***it's obvious that*** a majority of the president's advisers still don't take global warming seriously.

妙语点睛 该主语从句的基本结构是it is obvious that...，即这里是that引导的主语从句。

精品译文 幸好白宫已经开始注意到全球变暖问题。但是很显然，总统周围的大多数顾问仍然没有认真对待该问题。

8 Furthermore, ***it is obvious that*** the strength of a country's economy is directly bound up with the efficiency of its agriculture and industry, and ***that*** this in turn rests upon the efforts of scientists and technologists of all kinds.

妙语点睛 该主语从句的基本结构是it is obvious that...and that...，即这里是that引导的并列主语从句，两个连词that都要保留，尤其是第二个that不能省去。

精品译文 再者，很显然，一个国家的经济实力与其工农业生产效率密切相关，而效率的提高又有赖于各类科技人员的努力。

三、**It+be**动词**+**名词短语**+that**从句

It is a pity that...可惜的是……

It is good news that...……真是太好了。

It is no wonder that...难怪……

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

It is a fact that...事实是……

It is a good thing that...……真是件好事。

It is a shame that...遗憾的是……/……真是太不像话了。

It is an honor that...真荣幸……

It is my belief that...我相信……

It is common knowledge that...……是常识。

It is a miracle that...……真是奇迹。

请看例句：

9 ***It is an established fact that*** factory workers work better, harder, and have fewer accidents when their machines are painted orange rather than black or grey.

精品译文　事实证明，如果把工厂里的机器漆成橘黄色而不是黑色或灰色，工人就会干得更勤奋、更出色，事故也会更少。

10 ***It is a truth*** universally acknowledged ***that*** a single man in possession of a good fortune must be in want of a wife.（《傲慢与偏见》“*Pride and Prejudice*”中的第一句话）

精品译文　一个众所周知的事实是，一个单身汉若是非常有钱，那么他一定想要找个妻子。

四、**It+**不及物动词**+that**从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

It seems that...似乎……

It happens that...碰巧……

It comes about that...结果是……

It follows that...因此……/由此可见……

It turns out that...结果证明是……

五、其他结构

It dawns upon/on sb. that...某人突然想起……

It makes no difference that...……无所谓

It is of little consequence that...……无关紧要

It occurs to sb. that...某人突然想起……

It doesn't need to be bothered that...不必担忧……

请看例句：

11　***It dawned upon me that*** there is a logical connection between all the things that happen in that immensely connected body of salted water that covers 71 percent of the surface of the earth.

妙语点睛　注意it dawns upon sb. that这个句型在译成汉语时要用人作主语，译作“某人想到……”，但在英语里是用it作形式主语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　我忽然明白了，覆盖地球表面71%的巨大盐水体中所发生的一切事情之间都是有联系的。

12　When I decided to quit my full-time employment ***it never occurred to me that*** I might become a part of a new international trend.

妙语点睛　注意it occurs to sb. that这个句型译成汉语时用人作主语，译作“某人想到……”，但在英语里是用it作形式主语。

精品译文　当我决定放弃全职工作的时候，我怎么也没有想到我会成为一个新的国际流行趋势的一部分。

1.2.2　whether及连接代词或连接副词引导的主语从句

连词whether以及连接代词或连接副词引导主语从句一般放在句首，这不同于上面讨论的that引导的主语从句。请看例句：

1　***Whether the Government should increase the financing of pure science at the expense of technology or vice versa*** often depends on the issue of which is seen as the driving force.

妙语点睛　这里是whether引导的主语从句，谓语部分是depends on the issue。of后面接的which从句是一个宾语从句，补充说明issue，相当于issue的同位语。

精品译文　政府究竟是以减少对技术的经费投入来增加对纯理论科学的经费投入，还是相反，这往往取决于把哪一方面看作是驱动性的力量。

2　However, ***whether such a sense of fairness evolved independently***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

in capuchins and humans, or whether it stems from the common ancestor that the species had 35 million years ago, is, as yet, an unanswered question.

妙语点睛　这个句子看起来较复杂，其实还是由whether引导的主语从句。这里是两个并列主语从句，由并列连词or连接，谓语动词是is。

精品译文　不过，这种公平感是在卷尾猴和人类身上各自独立演化而成的，还是来自于35, 000, 000年以前他们共同的祖先，这还是一个未解之谜。

3　***Whether the eyes are "the windows of the soul"*** is debatable; ***that they are intensely important in interpersonal communication*** is a fact.

妙语点睛　这个句子里包含两个主语从句，分别由whether和that引导。

精品译文　眼睛是否是“心灵的窗口”，这还有争议；但无疑，眼睛在人际交流中有着重要的作用。

我们再来看几个由连接代词或连接副词引导的主语从句，此时从句一般位于句首。

4　***Whoever tries to resolve a conflict*** soon learns that nothing pleases everybody.

妙语点睛　这里的连词代词whoever相当于who的强调形式，它引导的从句作主语，主句的谓语是learns。其中whoever在从句中作主语。

精品译文　任何想要试图解决这个矛盾的人很快就会发现，他不可

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

能让所有人都满意。

5　***What happened on September 11, 2001*** will be forever etched（铭刻）in our memories.

精品译文　2001年的“9·11”事件将会永远印刻在人们的脑海里。

6　Several days ago, a Beijing-based IT company fired about 400 people overnight. The act startled the fired employees and at the same time worried the rest. Moreover, ***what was special about this case*** was that the day before the 400 were fired, they all received from their boss a gift—the book *Who Moved My Cheese*?

妙语点睛　这里是连词代词what引导的主语从句，what在从句中作主语。

精品译文　几天前，北京一家IT公司一夜之间就解雇了400名员工。这一事件震惊了被解雇的员工，同时也让其余员工感到担心。此外，有意思的是，就在这400名员工被解雇的前一天，他们都从老板那收到了一份礼物——一本名为《谁动了我的奶酪？》的书。

7　***How well the predictions will be validated by later performance*** depends upon the amount, reliability, and appropriateness of the information used and on the skill and wisdom with which it is interpreted.

妙语点睛　这里是连词副词how引导的主语从句，how　well在从句中充当状语，修饰动词validated。

精品译文　这些预测将在多大程度上为后来的表现所证实，取决于采用的信息的数量、可靠性、适应性，以及解释这些信息的技能和才

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

智。

1.2.3　because引导的主语从句

在英语中，还有一种较为特殊的主语从句，即是由because引导的主语从句。这种主语从句的结构一般是“because+陈述句”，置于主语位置，后面直接加谓语，而且这个谓语往往都是does not mean。在because前面往往会有just一词，起强调语气的作用。请看例句：

1　***Just because someone doesn't love you the way you want them to*** doesn't mean they don't love you with all they have.

妙语点睛　该句的主语是just because someone doesn't love you the way you want them to这个从句，谓语是doesn't mean。

精品译文　如果有人没有以你希望的方式去爱你，并不意味着他们没有全身心地爱你。

2　Something which seems valuable at first may turn out to be worthless. Example: "All that glitters is not gold!" ***Just because something appears valuable*** does not mean that it really is valuable.

妙语点睛　该句的主语是just because something appears valuable这个从句，谓语是does not mean。

精品译文　有些东西乍看起来很值钱，但后来却证明是一文不值。比如，人们常说“闪光的并不都是金子”。只是看起来很值钱的东西并不意味着真的很值钱。

再看下面这个比较好的例句，也许能引起读者的一些思考：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　There is a big difference between activity and accomplishment. ***Just because you are doing something*** doesn't mean you are getting anywhere. One must evaluate one's activity in order to have accomplishment.

妙语点睛　该句的主语是just because you are doing something这个从句，谓语是doesn't mean。

精品译文　工作与成就这两者之间是有很大差距的，仅仅是在不停地工作并不意味着你就取得了成就。因此，人们必须认真审视自己眼下的工作，看是否真的能够取得成就。

思维总结

本节的重点是that主语从句的各种句型。其次，了解because引导的主语从句，做到会翻译即可。

思维训练

Exercise 1.2

选择最佳答案填空。

1. It is obvious ______ on more important things.

A. which the money should we spend
B. what the money should we spend
C. that the money should we spend
D. that we should spend the money

2. ______ hard water does not mix well with soap.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. That is a well-known fact
B. That is a well-known fact in which
C. It is a well-known fact that
D. It is a well-known that

3. ______ every magnet is surrounded by a magnetic field.

A. It believes that
B. It believed that
C. It is believed that
D. It's believing that

4. ______ was to return to school.

A. That really interested him
B. What really interested him
C. Which really interested him
D. That interested him really

5. ______ your men have been on my land without permission.

A. It seems that
B. There seems to be
C. That seems
D. It seems for

6. ______ I have made no arrangements to deal with such cases.

A. It appear that
B. That appears

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. They appear that

D. It appears that

7. ______ that the first cheese was probably made more than 4, 000 years ago by nomadic tribes in Asia.

A. The belief

B. Although they believe

C. It is believed

D. Believing

8. ______ to space travelers is high acceleration or deceleration forces.

A. That can be dangerous

B. What can be dangerous

C. They can be dangerous

D. It can be dangerous

9. ______ unstable and explodes as a supernova is not known.

A. For a star to become

B. How a star becomes

C. A star becomes

D. That a star is becoming

10. ______ composed traditionally has been a subject of debate among scholars.

A. Where ballads how

B. Ballads were how they

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. How ballads that were

D. How ballads were

11. ______ that the professor's strictness with him is not to punish a careless student but to teach him how to be precise.

A. Joseph was dawned

B. It was dawned on Joseph

C. It dawned on Joseph

D. Joseph dawned it on

12. ______ was not our concern.

A. No matter how he might pass the examination

B. Whether he passed the examination or not

C. Though he might pass the examination

D. While he passed the examination

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.3 宾语从句

对于宾语从句，同样是由前面讨论过的连词引导，在这里就不再一一列举。我们这里主要是关注一下宾语从句在句中的不同位置关系。

1.3.1 在及物动词后作宾语

读者对这种类型的宾语从句应该都比较熟悉。请看下面这个很美的例句：

I've learned ***that love, not time, heals all wounds***. I've learned ***that everyone you meet deserves to be greeted with a smile***. I've learned ***that there's nothing sweeter than sleeping with your babies and feeling their breath on your cheeks.***

妙语点睛　这里有三个that引导的宾语从句，都是直接跟在及物动词learn后边的。

精品译文　我明白了，是爱，而不是时间能治愈一切创伤。我明白了，你遇到的每一个人都值得你以笑脸相迎。我明白了，世间最美好的事莫过于你睡在孩子身边，感受着他们飘散在你脸庞上的呼吸。

1.3.2 在双宾动词后作直接宾语

1　I assure you that I had no intention of offending you.

妙语点睛　这里that引导的从句that I had no intention of offending you充当assure的直接宾语，而you作间接宾语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　我向你保证，我当时决不是故意冒犯你。

2　Prof. Lee's book will show you how what you have observed can be used in other contexts.

妙语点睛　这里how引导的从句how what you have observed can be used in other contexts充当show的直接宾语，而you作间接宾语。

精品译文　李教授的这本书会让你知道如何把你观察到的东西应用到其他场景中。

1.3.3　在双宾动词后作间接宾语

They gave who came to the meeting a pamphlet.

妙语点睛　这里who引导的从句who came to the meeting构成宾语从句，作主句谓语gave的间接宾语，而gave的直接宾语是a pamphlet。

精品译文　他们给到会的所有人员发一本小册子。

1.3.4　在介词后作宾语

1　I find the best way to concentrate is to make notes on ***what the teachers are saying***.

妙语点睛　这里what引导的从句what the teachers are saying作介词on的宾语。

精品译文　我认为上课集中注意力的最好办法就是把老师讲的内容记下来。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　There is disagreement among economists about ***what money*** is and ***how money is measured***.

妙语点睛　这里what及how引导的从句what money is和how money is measured作介词about的宾语。

精品译文　什么是货币以及怎样计量，这些在经济学家们之间存在分歧。

3　"The test of any democratic society," he wrote in a *Wall Street Journal* column, "lies not in ***how well it can control expression but in whether it gives freedom of thought and expression the widest possible latitude,*** however disputable or irritating the results may sometimes be. We won't retreat in the face of any threats."

妙语点睛　这里有两个宾语从句，一个是how引导的how well it can control expression，另一个是whether引导的whether it gives freedom of thought and expression the widest possible latitude，二者都是放在介词in后面作宾语。

精品译文　他在《华尔街日报》的一个专栏中写道："对任何民主社会的检验不在于它能多有效地控制言论的自由表达，而在于它是否能最大限度地赋予思想自由和表达自由，尽管其结果有时可能会非常有争议和令人不悦。面对威胁，我们不会退缩"。

4　In recent years, the debate over ***whether fossil-appearing objects from Mars were, in fact, indicators of past or present life on that planet*** has prompted many to ask ***whether people are ready, psychologically, to accept the possibility of life elsewhere.***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里有两个whether引导的从句，一个是作介词over的宾语，另一个是作动词ask的宾语，即两个都是宾语从句，但所处的位置不同。

精品译文　近几年，人们在火星上发现有类似化石的物体，这些物体是否就能表明火星上过去或现在存在生命，对此人们一直在争论。此争议也让很多人不禁要问：我们是否已经在心理上准备好接受地球以外存在生命的可能性。

我们再来看下面这道四级考试真题：

5　I will give this dictionary to ______ wants to have it.

A. whomever
B. someone
C. whoever
D. anyone

正确答案　C。

妙语点睛　本题考查名词从句的引导词。很多考生因为看到介词to，就认为应该填宾格形式的连词，因此选择A。其实这是错误的，因为这里的介词to后面接的不是单独的一个连词，而是由连词引导的一个宾语从句。这里的宾语从句是 ______ wants to have it，显然从句缺主语，因此应该用主格形式的连词whoever，故C正确。所以，这道题的关键是要看到作介词to的宾语是whoever wants to have it这个宾语从句。

精品译文　谁想要这本词典，我就给谁。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.3.5　宾语从句后置

宾语从句若出现在复合宾语结构中，此时的宾语从句被置于补足语后面了，因此是一个后置的宾语从句，即“动词+it形式宾语+宾语补足语+that宾语从句”。请看例句：

1　We believe ***it*** true ***that the human body is also a kind of good conductor***.

妙语点睛　这里就是一个后置的宾语从句结构，用it来指代这个被后置的宾语从句that the human body is also a kind of good conductor。形容词true作宾语补足语。

精品译文　人体也是一种良导体，我们认为这是对的。

2　We must make ***it*** clear ***that the parties involved are to make every effort to curb the pollution***.

妙语点睛　这里就是一个后置的宾语从句结构，用it来指代这个被后置的宾语从句that the parties involved are to make every effort to curb the pollution。形容词clear作宾语补足语。

精品译文　我们必须强调清楚，有关部门要尽一切努力来治理污染。

3　There are those who consider ***it*** questionable ***that these defense-linked research projects will account for an improvement in the standard of living or, alternately, do much to protect our diminishing resources***.

妙语点睛　这里就是一个后置的宾语从句结构，用it来指代这个被

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

后置的宾语从句。形容词questionable作宾语补足语。

精品译文　这些与防御有关的研究项目会不会说明生活水平的提高，或者会不会有利于保护我们日益减少的资源，对此，有人持怀疑态度。

1.3.6　**that**在宾语从句中省略的问题

一般来讲，that引导宾语从句时，可将that省去。但若是几个宾语从句并列使用，则连词that一般都不可省去。原因很简单，有了that的“指路牌”的作用（详见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中2.1.2小节的内容），便于读者快速判断句子结构。请看例句：

1　I once read ***that*** "the beauty of life is its changes" and ***that*** "the art of life lies in a constant readjustment to our surroundings".

妙语点睛　句中含有多个that从句，连词that一般不省去。这里两个that从句作read的宾语，即构成并列的宾语从句。

精品译文　我曾经读到过这样一句话：“生活的魅力在于变化，而生活的艺术在于不断地适应周围环境的变化。”

2　For various reasons, many women are emotionally needy, and they sometimes seek sex outside of marriage to confirm ***that*** they are okay, ***that*** they are beautiful and desirable, ***that*** they are sexy, and ***that*** somebody loves them for the real women they are rather than for their cooking, housecleaning and child-rearing abilities.

妙语点睛　句中含有多个that从句，连词that一般不省去。这里四个

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

that从句作confirm的宾语，即构成并列的宾语从句。

精品译文　出于种种原因，许多女人缺少感情上的慰藉，她们有时候寻找婚外性伴侣以证明自己还不错、挺漂亮、富于魅力并且很性感。她们需要证明，男人爱她们是因为她们本人而不是因为她们的烹饪、理家以及照顾孩子的能力。

思维总结

熟悉宾语从句在主句中的不同位置特点，注意宾语从句的后置结构，了解连词that省略的规则。

思维训练

Exercise 1.3

选择最佳答案填空。

1. He asked me ______ I intended to do after my graduation.

A. that what
B. what
C. that
D. which

2. Listening carefully to ______ in class means less work later.

A. what does the teacher say
B. what the teacher says
C. that the teacher says

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. which the teacher says

3. John didn't say ______ he would return, but I presume he'll be back for dinner.

A. that when
B. when
C. if or not
D. where

4. After the accident, I opened my eyes slowly and realized ______ I was still alive.

A. that
B. whether
C. what
D. which

5. No one knows exactly ______.

A. how did speech begin
B. how speech began
C. how the beginning of speech
D. of how beginning speech

6. He wondered ______.

A. what will be his wife's reaction
B. what would his wife's reaction be
C. how would be his wife's reaction

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. what his wife's reaction would be

7. A popular belief ______ radio and television have homogenized the language of the United States.

A. states that

B. that is stated

C. that states

D. stating that

8. I don't care ______ we are invited to the dinner.

A. if or not

B. whether or not

C. what

D. that

9. Chinese officials made ______ clear that there could be no normalization of relation until the United States terminated diplomatic relations with Taiwan.

A. that

B. them

C. it

D. this

10. He is wondering ______ a doctor.

A. whether or not he should see

B. that he should see or not

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. if or not he should see

D. if to see or not

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.4 表语从句

表语从句比较简单，通常就是将从句置于系动词，尤其是be动词（如is或was）后面。请看例句：

1 Most people get married believing a myth--that marriage is a beautiful box full of all the things they have longed for: companionship, sexual fulfillment, intimacy, and friendship. The truth is ***that marriage, at the start, is an empty box***. You must put something in before you can take anything out. There is no love in marriage; love is in people, and people put it into marriage. There is no romance in marriage; people have to infuse it into their marriages. A couple must learn the art and form the habit of giving, loving, serving, praising--keeping the box full. If you take out more than you put in, the box will empty.

妙语点睛　这里的that从句是放在is后面作表语，即构成表语从句。

精品译文　很多人结婚时都误认为婚姻是一个美丽的宝盒，里边有他们一直渴望的一切：亲密的伙伴关系、性生活的满足、两人之间的卿卿我我以及友谊。但事实是，婚姻一开始是一个空盒子，你得先往里面放进一些东西，才能从里面取出东西。婚姻本身是没有爱的，爱在人的心里，因此人们必须往婚姻中注入爱。婚姻本身也没有浪漫，人们必须在自己的婚姻生活中制造浪漫。夫妻双方应该学会爱的艺术，养成这些良好的习惯：彼此付出、相爱、给予、赞美，让婚姻这个美丽的盒子总是满满的。如果我们的索取多于付出，婚姻这个盒子终究会变空。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

很喜欢这段关于婚姻的文字，它告诉了我们一个简单的道理：美好的婚姻或爱情是需要我们用心呵护和经营的，这其中少不了理解、宽容、忍耐和付出，还有就是坚守，不要轻言放弃，因为历经磨难和考验的感情，才会格外的醇香、深厚，以至于无法割舍。这时的感情才臻至完美！

上面的例句中含有that引导的表语从句，下面我们再来看疑问句用作表语从句的例子。比如下面这句：

2　Women are much too preoccupied by family. Once the marriage begins to disintegrate, they're lost. That's ***where their unhappiness springs from and that's why most divorced mothers regard themselves as victims***.

妙语点睛　这里的where从句和why从句放在is后面作表语，即构成表语从句。

精品译文　妇女们太专注于家庭了。一旦婚姻开始瓦解，她们就会失去方向，这就是她们不快乐的原因，也是为什么大多数离婚的母亲认为她们是受害者。

思维训练

Exercise 1.4

选择最佳答案填空。

1. The reason for my return is ______ I left my keys behind.

A. because

B. it

C. that

D. why

2. The mountain was ______ many animals, such as wolves, badges and rabbits once haunted but now it is so silent.

A. that place

B. where

C. what

D. then

3. The reason we're so late is ______.

A. because of the car breaking down

B. due the care broke down

C. that the car broke down

D. because the car broke down

4. The reason she failed in the exam was ______.

A. that she hadn't worked hard

B. because she hadn't worked hard

C. why she hadn't worked hard

D. because she was too careless

5. A hinge joint is ______ permits the forward and backward movement of a door.

A. what

B. that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. which

D. where

6. Stopping pouring polluted water into the river is ______ the factory has to solve at present.

A. what

B. which

C. as

D. that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.5　同位语从句

所谓同位语，就是用来补充说明名词的成分。当我们用一个完整的句子来补充说明名词时，即构成同位语从句。所以同位语从句都是位于一个名词后面，用来进一步说明前面的名词的内容，这个名词就是同位语从句的先行词。

1.5.1　同位语从句句型（一）：名词+that+陈述句

最常见的同位语从句句型是“名词+that+陈述句”。请看例句：

1　I have been left with the knowledge that it's better to expect nothing than to give everything and then be disappointed.

妙语点睛　这里的that从句用作同位语，来补充说明先行词knowledge。

精品译文　我从中懂得了，不抱任何期待比付出努力却最终失望要好。

这句话讲的就是我们都熟悉的一个道理，即期望越大失望往往就越大。读者以后若想表达这个意思，不妨用上这个句子。

2　A century ago, Freud formulated his revolutionary theory that dreams were the disguised shadows of our unconscious desires and fears.

妙语点睛　这里的that从句用作同位语，来补充说明先行词theory。

精品译文　一个世纪之前，弗洛伊德阐述了他具有革命性的理论，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即梦是一种对我们潜意识里的欲望和恐惧所产生的内心深处的反映。

以上讨论的同位语从句都是紧跟在先行词后面的。但其实同位语从句与其所修饰的先行词还可能被其他成分隔开，形式上便形成“名词+其他成分+that+陈述句”这样的结构。这里的其他成分主要有两种：一类是先行词的定语，一类是句子的谓语，这两者都可能分隔先行词和同位语从句。这种被分隔开来的情形在阅读文章中是常见的，遇到时一定要认真分析，才能正确理解句子的意思。下面将分别举例讨论。

1.5.2 同位语从句句型（二）：名词+定语+**that**+陈述句

如果一个名词后面既有定语又有同位语从句，那么往往定语在前，同位语从句在后，这样便形成了先行词与同位语从句被定语分隔的结构，即“名词+定语+同位语从句”。请看例句：

1 The ***statement*** by the driver of the vehicle ***that he did not see the lorry*** was rejected by the Court.

图解难句

the statement	主语中心词	句子的主语
by the driver of the vehicle	修饰 statement 的定语	
that he did not see the lorry	补充说明 statement 的同位语从句	
was rejected by the Court		句子的谓语

妙语点睛　这里的介词短语by the driver of the vehicle和同位语从句that he did not see the lorry共同修饰中心名词statement。具体来说，the statement by the driver of the vehicle表示“这位汽车司机的陈述”，即介词短语用来限定statement是由谁作出的；the statement...that he did not see the lorry表示“他说没有看见卡车这一陈述”，即同位语从句用来详细说

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

明statement的内容是什么。所以我们看到，这里的先行词statement与同位语从句that he did not see the lorry被作定语的介词短语by the driver of the vehicle隔开。

精品译文　该汽车司机说自己没有看见卡车，但法庭对此并不相信。

2　The latest purported taped message from Osama Bin Laden has raised ***concern*** among European intelligence and law enforcement officials ***that their countries are now on his hit list***.

图解难句

the latest purported taped message from Osama Bin Laden has raised		主谓结构
concern	宾语中心词	宾语部分
among European intelligence and law enforcement officials	修饰 concern 的定语	
that their countries are now on his hit list	补充说明 concern 的同位语从句	

妙语点睛　这里的介词短语among European intelligence and law enforcement officials和同位语从句that their countries are now on his hit list共同修饰中心名词concern。具体来说，concern among European intelligence and law enforcement officials表示“引起欧洲情报部门及执法部门官员们的担忧”，即介词短语用来说明什么人会concern; concern...that their countries are now on his hit list表示“担忧他们的国家现在在他的袭击目标名单上”，即同位语从句用来详细说明concern的内容是什么。所以我们看到，这里的先行词concern与同位语从句that their countries are now on his hit list被作定语的介词短语among European intelligence and law enforcement officials隔开。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

其实，读者不妨记住concern这个常用句型，即sth. has raised concern among sb. that+从句；如果不是从句，则接介词短语over sth.，表示“什么事情引起了什么人对另一件事的担忧”。

精品译文　最近，一盘据说是本·拉登本人声音的录音带引起了欧洲情报部门及执法部门官员们的担忧，他们担心自己的国家现在在他的袭击目标名单上。

1.5.3　同位语从句句型（三）：名词+谓语+that+陈述句

如果一个名词作主语，并且它后面还带有一个同位语从句，此时我们通常把这个同位语从句置于谓语的后面，而不是放在名词的后面，因而造成先行名词与同位语从句的分隔，结构是“作主语的先行词+谓语部分+同位语从句”。比如本章讨论的第一个例句：

1　***Concerns*** were raised ***that witnesses might be encouraged to exaggerate their stories in court to ensure guilty verdicts***.

妙语点睛　这里的先行词concerns与that引导的同位语从句被谓语were raised隔开。

精品译文　人们日益担心，证人可能会因此而受到鼓励，在法庭上夸大其词以保证陪审团对被告做出有罪的判决。

请看其他例句：

2　***Evidence*** came up ***that specific speech sounds are recognized by babies as young as 6 months old***.

图解难句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

evidence	主语中心词	主语
came up	谓语	
that specific speech sounds are recognized by babies as young as 6 months old	补充说明evidence内容的同位语从句	主语

妙语点睛　这里的名词evidence作主语，且其后带有一个that引导的同位语从句，来补充说明evidence的详细内容，但这个同位语从句并没有紧跟在名词后面，而是被谓语came up隔开。注意：此处that引导的同位语从句不是作came up的宾语，因为came up是不及物动词，而是作evidence的同位语。

精品译文　有证据表明，六个月大的婴儿就能辨别出特定的说话声。

在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》里我们说过，同位语从句主要是由that引导，而很少用whether以及连接代词或连接副词引导，这是因为我们多是用陈述句来补充说明名词的内容，而很少用一般疑问句或特殊疑问句来补充说明名词的内容。

思维总结

重点是掌握that引导的同位语从句，尤其是先行词与that从句被分隔的情况。

思维训练

Exercise 1.5

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

选择最佳答案填空。

1. There are signs ______ restaurants are becoming more popular with families.

A. that

B. which

C. in which

D. whose

2. Scientists have reached the conclusion ______ the temperature on Earth is getting higher and higher.

A. what

B. that

C. which

D. when

3. An idea came to her ______ she might do the experiment in another way.

A. that

B. what

C. when

D. which

4. Obviously there was little certainty ______ the chairman would agree to this proposal.

A. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. why

C. what

D. that

5. We were all overjoyed at the news ______ the experiment turned out a success.

A. which

B. that

C. when

D. what

6. The author wishes to call our attention ______ modern man has polluted his environment to such an extent that he might destroy himself if he went on like that.

A. to that

B. in that

C. to the fact which

D. to the fact that

7. Dreary months dragged by before the tragic news reached her ______ her beloved brother had been killed for anti-Nazi activities.

A. which

B. what

C. when

D. that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1.6 从句的“嵌套结构”

在一个复杂句子当中可能会同时含有多个名词从句，于是形成笔者称之为名词从句的“嵌套结构”。当然也可以是名词从句与定语从句或状语从句构成保护或被保护的关系，从而也形成“嵌套结构”。这样都会使句子变得更复杂，遇到时要仔细分析句子结构，方能理解句子的意思。至于如何快速理清句子结构，笔者提出了“连词与动词配比原则”。

1.6.1 名词从句的“嵌套结构”

所谓名词从句的“嵌套结构”，即指多个名词从句之间存在的包含与被包含的关系。请看例句：

1 I realized <u>that</u> ***what I said*** was not exactly ***what I meant to say***.

妙语点睛 在that引导的宾语从句中同时含有what引导的主语从句what I said和what引导的表语从句what I meant to say。

精品译文 我后来意识到，当时所说的话并非是我真正想要说的。

2 The question is <u>how</u> ***what you have learned*** can be put into practice.

妙语点睛 在how引导的表语从句中含有what引导的主语从句what you have learned。how引导的从句的谓语是can be put into practice，而what引导的从句的谓语是have learned。

精品译文 问题是，你所学到的知识如何才能应用于实践。

我们再来看下面这道练习题：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　Prof. Lee's book will show you ______ can be used in other contexts.

A. that you have observed

B. that how you have observed

C. how that you have observed

D. how what you have observed

正确答案　D。

妙语点睛　本题考查的就是多个名词从句的套用。这个句子的结构类似于上面第二个例句，都是在how引导的从句里嵌套了一个由what引导的主语从句。所不同的是，例句2里的how引导的从句是一个表语从句，这里的how引导的从句是宾语从句，作show的直接宾语。

精品译文　李教授的这本书能够让你知道如何把观察到的东西应用到其他场景中。

1.6.2　连词与动词的配比原则

对于复杂的名词从句，尤其是当一个复杂句子里“嵌套”有多个名词从句时，我们一定要注意弄清楚各个不同层次的名词从句之间的逻辑关系。此时我们往往就要借助于名词从句的谓语动词和连词来帮助我们断句。因此，在分析句子结构时，我们可以先找到句中的各个谓语动词，然后再找连词。又因为连词后面必然是从句，而从句中必然有谓语动词，因此，在每个连词后面必然要找到一个与之相应的从句的谓语动词。当把连词与对应的谓语动词划分清楚之后，整个难句的结构也就迎刃而解了。在英语中，有N个谓语动词，就会对应有N-1个连词以及N-1个对应的从句，这就是笔者提出的“连词与动词的配比原则”，也就是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

说，在英语句子中，谓语动词的个数一定是多于连词个数的，通常是多出一个，因为这个多出的动词就是主句的谓语动词。请看例句：

1 That the seas are being overfished has been known for years. What researchers such as Ransom Myers and Boris Worm have shown is just how fast things are changing.

图解难句

that the seas ***are being overfished***	主语从句。其中that引导的从句的谓语动词是are being overfished
has been known for years	主句的谓语。
what researchers such as Ransom Myers and Boris Worm ***have shown***	主语从句。其中what引导的从句的谓语动词是have shown。
is (just)	主句的谓语。
how fast things ***are changing***	表语从句。其中how引导的从句的谓语动词是are changing。

妙语点睛 我们看到，在第一个句子中，与连词that对应的谓语动词是are being overfished，而主句的谓语是has been known。这里第二个句子是一个“嵌套”式的主系表结构，主语是what引导的从句what researchers such as Ransom Myers and Boris Worm have shown，表语是how引导的从句how fast things are changing。它们各自都有对应的谓语动词：what引导的从句的谓语是have shown，而how引导的从句的谓语是are changing。主句的谓语是is。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　海洋正在被人们过度捕捞，许多年以来这已是尽人皆知的事实了。研究人员（如Ransom Myers和Boris Worm）所揭示的仅仅是情况变化得多么迅速。

当然，这种名词从句的“嵌套结构”里面还可以带有定语从句或者是状语从句，这样就形成了三大从句的“嵌套结构”。比如下面这个例句：

2　No one is in the least interest in the marks a little child gets on his test; ***what we are interested in*** is ***whether we can conclude*** from his mark on the test ***that the child will do better or worse than other children of his age at tasks which we think require*** "general intelligence".

图解难句

<table>
<tr><td colspan="2">what we are interested in</td><td>主语从句</td></tr>
<tr><td colspan="2">is</td><td>主句的谓语</td></tr>
<tr><td>whether we can conclude from his mark on the test</td><td>表语从句中的主谓状结构</td><td rowspan="2">表语从句</td></tr>
<tr><td>that the child will do better or worse than other children of his age at tasks which we think require “general intelligence”</td><td>表语从句中的宾语从句</td></tr>
</table>

宾语从句的结构图示：

<table>
<tr><td colspan="2">that the child will do better or worse</td><td colspan="2">宾语从句的主谓状结构</td></tr>
<tr><td colspan="2">than other children of his age</td><td colspan="2">插入比较结构，分隔了 better 与 at 的搭配</td></tr>
<tr><td>at tasks</td><td colspan="2">中心词 tasks</td><td rowspan="4">介词短语，其中 at 与上面 better or worse 构成语义搭配</td></tr>
<tr><td>which</td><td colspan="2">引导定语从句，修饰 tasks</td></tr>
<tr><td>we think</td><td colspan="2">插入语</td></tr>
<tr><td>require (“general intelligence”)</td><td colspan="2">定语从句的谓语部分</td></tr>
</table>

妙语点睛　这里的从句关系有些复杂，所以我们要抓住“连词与动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词的配比原则”来断句。总体来说，这个句子是一个主系表结构，主语是what引导的从句what we are interested in，即是一个主语从句，其谓语动词是are。表语是whether引导的从句whether we can conclude from his mark on the test that the child will do better or worse than other children of his age at tasks which we think require "general intelligence"，即是一个表语从句，其谓语动词是can conclude。这个表语从句较为复杂，具体来说，表语从句的谓语conclude后面带了一个that引导的宾语从句that the child will do better or worse than other children of his age at tasks。这里的比较结构than other children of his age分隔了better or worse与at的语义搭配，实际上本来应该是do better or worse...at tasks。这里than引导的是一个比较状语从句。在tasks后面带有一个定语从句which we think require "general intelligence"。这里特别要注意的是，定语从句的谓语是require，而we think是插入语。关于定语从句的插入语，请参看第二章“定语从句”中的2.17节。总之，这个句子含有的从句包括（以及连词与从句的谓语动词的配对关系是）：主语从句（what...are），表语从句（whether...can conclude），宾语从句（that...will do），比较状语从句（than...do，这个do被省略了）以及定语从句（which...require）。

精品译文　我们对一个小孩在考试中取得的分数并不感兴趣，我们所感兴趣的是我们是否能够从他们的考试分数中作出判断：这个孩子在我们认为需要“一般智商”的练习任务中的表现是否将会好于或差于其他同龄孩子。

思维总结

要求能熟练使用“连词与动词的配比原则”来分析结构复杂的从句。

思维训练

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 1.6

请分析下面句子结构，然后译成地道汉语。

1. On the other, it links these concepts to everyday realities in a manner which is parallel to the links journalists forge on a daily basis as they cover and comment on the news.

2. Initially I had doubted their claim, knowing for a fact that the center was located somewhere in New England.

3. On the other hand, he did not accept as well founded the charge made by some of his critics that while he was a good observer, he had no power of reasoning.

写给读者的话

一、本章学习思路

名词从句是三大从句中最为简单的。虽然如此，但笔者记得自己第一次学习名词从句时，常常搞不清楚什么是主语从句、什么是同位语从句等等，也常常混淆各个连词比如that，what和which在用法上的区别。后来笔者发现了名词从句的本质特点之后，一切就变得非常简单明了。比如that和what的区别：因为that是后来添加到陈述句上的，所以当然不会在从句中充当成分；而what本来就是疑问句中的疑问词，是不可或缺的成分。因而，二者在用法上当然有巨大的差别。因此，以后若对名词从句感到模糊不清，读者只要从名词从句的本质——三种句子充当四种成分出发，一切问题便会迎刃而解。在具体学习时，主要是抓住两点：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一是名词从句的位置特点，比如that引导的主语从句一般是置于句末的，宾语从句的各种位置关系，同位语从句可能与先行词被分隔等；二是名词从句的各个引导词在用法上的区别，尤其是that，what和which用法的区别，这是各类考试经常出题考查的地方。

总之，读者只要真正吃透了名词从句的本质，并以此为中心，然后抓住两个"基本点"，即从句的位置和从句连词用法的区别，也就是笔者所谓的"一个中心，两个基本点"，那么名词从句就变得非常简单了。

二、本章重点及难点

本章的重点内容包括：认识名词从句的本质（1.1.1小节），that引导的主语从句的各种句型（1.2.1小节），宾语从句的各种位置特点（1.3.1-1.3.6小节），同位语从句的三种结构（1.5.1-1.5.3小节），"连词与动词的配比原则"（1.6.2小节）。其中，如果真正用好了"连词与动词的配比原则"，会极大地有助于我们分析复杂难句。而这是一个难点，不是一日之功，需要多加训练。此外，同位语从句与先行词被分隔的结构也可能会给句子的理解造成障碍，读者也要特别小心。

三、本章学习时间安排

本章内容不多，从阅读、理解各章节内容到完成所有的练习，大约可以安排三天到一周的时间。当然读者可以根据自己的英语水平，适当安排时间来学习。这里要强调的是，每学习完一部分内容，读者应该停下来思考一下，看看自己是否真正理解了这部分内容，而这可以通过每节后面的练习来检验。笔者建议读者不要一气呵成地读完所有内容，而不做练习。所以，要踏踏实实地学，不要囫囵吞枣、急于求成。尤其是英语基础不太好的读者，更应该多练习、勤思考！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

[综合练习]

1. 选择最佳答案填空。

1. If you had told me just ______ I was to do they would never have found fault with my handling of the case.

A. that
B. what
C. which
D. whatever

2. ______ the London Zoo will adopt as a measurement at the critical moment is to try all ways preserving the animals in the zoo.

A. That
B. What
C. It's
D. Whether

3. How close parents are to their children ______ a strong influence on the character of the children.

A. have
B. has
C. having
D. to have

4. ______ that snow men were often spotted on the mountainside above 7, 000 meters by the local inhabitants.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. It was used to be saying

B. It used to be said

C. It used to say

D. It was used to saying

5. The problem now is ______ we can adopt to overcome the difficulties in shortage of funds.

A. what measure

B. that measure

C. measure that

D. measure which

6. ______ theories approximate the truth is the day-to-day business of science.

A. Determining how closely

B. How closely to determine

C. How one determines close

D. One is close to determining

7. ______ the students think it their duty to study hard has laid the foundation for the university's high reputation.

A. That all

B. What

C. All that

D. What all

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8. It's doubtful ______ the government of that country can accept them as permanent residents.

A. whether

B. that

C. how

D. what

9. It has always puzzled me ______ the old man tied a red silk ribbon on the young tree in his courtyard.

A. that

B. why

C. where

D. what

10. ______ was the "curiosity of all mankind to explore the unknown".

A. That moved the human spirit

B. What moved the human spirit

C. What the human spirit moved

D. Which moved the human spirit

11. ______ the mass of the nucleus is slightly less than the total mass of the protons and neutrons which made up the nucleus.

A. It found that

B. It was found that

C. It was found for

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. It finds that

12. His success was due to ______ he had been working hard.

A. that
B. the fact which
C. the fact that
D. the fact of

13. ______ makes mistakes must correct them.

A. What
B. That
C. Whoever
D. Whatever

14. He works too hard. That is ______ is wrong with him.

A. that which
B. that what
C. what
D. the thing what

15. The reason why I plan to go is ______ if I don't.

A. because she will disappoint
B. that she will be disappointed
C. because she will have been disappointed
D. for she will be disappointed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

16. A: "What is that building?"

B: "______ the garden equipment is stored."

A. There's in which

B. That's where

C. The building that

D. That's the building which

17. You can take ______ room you prefer.

A. to what

B. whichever

C. that

D. who

18. Free movie tickets will be given to ______ comes first.

A. whoever

B. whomever

C. whichever

D. whatever

19. We agreed to accept ______ they thought was the best tourist guide.

A. whatever

B. whomever

C. whichever

D. whoever

20. Yet no firm evidence had come to light ______ the men arrested

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

were actually responsible.

A. which
B. as
C. what
D. that

21. ______ that as both birds and mammals become larger, their metabolic rates per unit of tissue decrease, and they generally live longer.

A. The truth
B. It is true
C. If true
D. To be true

22. ______ is the center of our planetary system was a difficult concept to grasp in the Middle Ages.

A. It is the sun and not the earth
B. Being the sun and not the earth
C. The sun and not the earth
D. That the sun and not the earth

23. It is a widely held theory ______ the ancestral prototype of the flowering Asterales was a woody plant, perhaps a small tree.

A. where
B. until
C. while

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. that

24. ______ that his story may be a fabrication?

A. Was it ever dawned upon you
B. Have they ever dawned upon you
C. Do they ever dawned upon you
D. Has it ever dawned upon you

25. ______ he was the assassin.

A. It had never occurred to me that
B. He had occurred that
C. To him occurred that
D. What occurred to him was

26. The question is ______ can be put into practice.

A. how you have learned
B. how that you have learned
C. that why you have learned
D. how what you have learned

27. ______ the trainer wanted to tell is ______ Asian elephants are easier to tame than African ones.

A. That, those
B. What, that
C. What, the
D. That, which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

28. When reports came into London Zoo ______ a wild puma had been spotted forty-five miles south of London, they were not taken seriously.

A. what

B. as

C. which

D. that

29. The quantum theory states ______, such as light, is given off and absorbed in tiny definite units called quanta or photons.

A. energy that

B. that it is energy

C. it is energy

D. that energy

30. In the fourteenth century, ______ that glass coated with silver nitrate would turn yellow when fired in an oven.

A. the discovery

B. it was discovered

C. with the discovery

D. if it was discovered

31. The early feminist leader Susan B. Anthony became increasingly aware through her work in the temperance movement ______ the same rights as men.

A. women were not granted that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. that women were not granted

C. not granted women that were

D. that were not granted women

32. The early years of the United States government were characterized by a debate concerning ______ or individual states should have more power.

A. whether the federal government

B. either the federal government

C. that the federal government

D. the federal government

33. When I try to understand ______ that prevents so many Americans from being as happy as one might expect, it seems to me that there are two causes.

A. why it does

B. what it does

C. what it is

D. why it is

34. Fossils records indicate ______ existing in the past have become extinct.

A. that many species of organisms

B. many species of organisms that are

C. many species of organism are

D. there are many organisms

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

35. According to some educators, the goal of teaching is to help students learn what ______ to know to live a well-adjusted and successful life.

A. do they need

B. they need

C. they are needed

D. as they may need

2. 辨别改错。

36. Nutritionists (A) believe what (B) diet affects how (C) one feels physically (D) and emotionally.

37. Is there any proof (A) which (B) the food of the plant differs (C) from that of (D) animals?

38. A man cannot be really happy if that (A) he enjoys doing is ignored (B) by society as of (C) no value or importance (D) .

39. More and more people have realized (A) such (B) a fact of (C) heart diseases are related to (D) the way people live.

40. Widely acknowledged as a great (A) and important playwright, Eugene O'Neill brought to the United States stage it (B) was probably its first really (C) serious drama (D) .

41. We consider necessary (A) that (B) the instrument should (C) be adjusted each time (D) .

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第二章　定语从句

说到定语从句，大家一定不陌生。在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》里我们也讨论过定语从句。不过，中级主要是介绍了常见的定语从句关系词的用法，以帮助读者了解定语从句的简单结构。在本章中，我们将更加深入地探讨定语从句。讨论的主题包括下列18节内容：

2.1　先行词的结构特点

2.2　先行词的位置特点

2.3　如何判断先行词

2.4　与先行词有关的考点

2.5　关系代词which/that/who/whom

2.6　关系代词whose

2.7　介词＋关系代词

2.8　关系代词as

2.9　关系代词than

2.10　关系代词but

2.11　缩合关系代词what

2.12　关系副词when

2.13　关系副词where

2.14　关系副词why

2.15　关系副词有how吗？

2.16　带有插入语的定语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.17　并列定语从句

2.18　双层定语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从以上各节内容我们看到，先行词和关系词是定语从句的两个重要概念，定语从句的核心内容就是围绕先行词和关系词展开的。

对于定语从句，最重要的是要搞清楚它所修饰的对象，即先行词。所以在本章中，前面四节内容都是围绕先行词展开的。正确理解定语从句的关键就是“找到先行词”，这是因为只有先正确地找出先行词，才能明白定语从句所修饰的真正成分是什么，这样才能正确理解句子前后各部分的逻辑关系，分清句子结构，从而正确理解句子的意思。下面就全方位地介绍“先行词”，先来探讨先行词的结构特点。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.1 先行词的结构特点

尽管我们把定语从句所修饰的对象称之为先行词（antecedent），但先行词并不一定都是一个“单词”。其实，在英文中，被定语从句所修饰的对象叫做antecedent，英文中对这个词的解释是the word, phrase, or clause to which a pronoun refers，即表示“代词所指代的词、短语或从句”，所以先行词可以是一个词、短语、分句或者独立的句子等。

2.1.1 先行词是一个词

先行词可以是一个单词，通常是名词，也可以是代词。比如在下面这个句子中，都是名词作为被修饰的先行词。这是影星奥黛丽·赫本（Audrey Hepburn）谈到女人的美时，说的一番话：

1 The beauty of a woman is not in the ***clothes*** she wears, the ***figure*** that she carries, or the ***way*** she combs her hair. The beauty of a woman must be seen from in her eyes, because that is the doorway to her heart, the ***place*** where love resides.

妙语点睛　我们看到，这里的四个定语从句所修饰的先行词都是单个的名词，即clothes, figure, way和place。具体来说就是：she wears修饰clothes，that she carries修饰figure，she combs her hair修饰way，where love resides修饰place。

精品译文　女人的美，不是来自于她所穿的衣服，或她的身材，或她梳头的样子，而是来自于她的眼睛，因为透过眼睛，我们能看到她的心灵，一个充满爱心的所在。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

很喜欢奥黛丽·赫本的这番话，说明了女人真正的美在于心灵，要有一颗爱心。

先行词除了可以是名词外，还可以是代词，主要包括：人称代词he（其他人称代词不可以），指示代词that/those，不定代词one等。请看例句：

2　There is this difference between happiness and wisdom: ***he*** who thinks himself the happiest man really is so; but he who thinks himself the wisest is generally the greatest fool.

妙语点睛　我们看到，这里的两个定语从句的先行词都是代词he。注意：这里的he不是具体指某个人，而是表示泛指。一般来讲，人称代词后面是不能接定语从句的，比如我们不能说We who think ourselves...*，或You who think yourself...*等等，因为人称代词已经表达了一个完整的意思，不需要任何定语从句来修饰。但人称代词若是表示泛指，则可以接定语从句来进行修饰，如这里的he相当于说anyone。

精品译文　幸福与智慧的区别在于：认为自己最幸福的人，他真的就是最幸福；而认为自己最智慧的人，却往往是最大的傻瓜。

我们来看指示代词作先行词的例句：

3　Only ***those*** who have the patience to do simple things perfectly will acquire the skill to do difficult things easily.

妙语点睛　这里的those指人，作先行词，被定语从句who have the patience to do simple things perfectly所修饰。

精品译文　只有那些有耐心将简单的事情做得完美的人，才能学会

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

轻松地做好难事的本领。

我们来看不定代词one作先行词的例句：

4　A rich person is not one who has the most, but is ***one*** who needs the least.

妙语点睛　这里的两个定语从句who has the most和who needs the least都是修饰先行词one的，这里的one指人。

精品译文　一个富有的人，并不是因为他拥有的最多，而是因为他需要的最少。

5　Remember that the best relationship is ***one*** where your love for each other is greater than your need for each other.

妙语点睛　这里的定语从句where your love for each other is greater than your need for each other修饰先行词one，这里的one指relationship。

精品译文　请谨记：两人相处的最佳状态应该是对彼此的爱超过对彼此的需要。

从以上例句我们可以看出，代词作先行词的情况往往是出现在一些格言或谚语中。

2.1.2　先行词是一个短语

先行词可以是一个名词短语。请看例句：

In the Europe, as elsewhere, multi-media group have been increasingly

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

successful groups which bring together ***television, radio, newspapers, magazines and publishing houses*** that work in relation to one another.

妙语点睛　这是2005年考研英语翻译真题。这里的关系词which指代的先行词是successful　groups这个名词短语，关系词that指代的先行词是television, radio, newspapers, magazines and publishing houses这个名词短语。

精品译文　在欧洲，像在其他地方一样，多媒体集团越来越成功了。这些集团把相互间联系密切的电视台、电台、报纸、杂志以及出版社组合到了一起。

译文心得　本题的考点就是考查考生对定语从句的翻译技巧。本句的结构不难理解，这里带有两个定语从句，因为过长，所以不可能把两个都译成汉语的定语结构"……的"，而要进行拆句。这里是拆分了which引导的定语从句，并且重复which所指的先行词"这些集团"。把that引导的定语从句译成了汉语的定语结构，即"相互间联系密切的"。

2.1.3　先行词是一个分句

先行词可以是一个分句。请看例句：

1　He said ***that he had no time***, which isn't true.

妙语点睛　这里which指代的是一个宾语从句that he had no time。

精品译文　他说他没有时间，事实并非如此。

对于先行词是一个分句的情况，若分辨不出来，就会造成对句子意思的错误理解。比如下面这个考研英语翻译中的句子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2 The Greeks assumed that the structure of language had some connection with the process of thought, which took root in Europe long before people realized how diverse languages could be.

图解难句

the Greeks assumed	主句中的主谓结构
that the structure of language had some connection with the process of thought	由that引导的宾语从句，作主句谓语assumed的宾语
which took root in Europe	which的先行词是前面that引导的整个从句，而不是名词短语the process of thought或the structure of language
long before people realized how diverse languages could be	由before引导的时间状语从句，修饰定语从句的谓语took root，而不是修饰主句的谓语assumed

妙语点睛　这是2004年的考研英语翻译真题。正确翻译此句的关键是，要弄清楚非限定性定语从句中关系代词which所指代的先行词是什么。从学生的一些反馈来看，有的学生认为which指代the process of thought，有的认为是指代the structure of language。正是因为搞不清楚which的所指，很多同学将此句牵强地译成“希腊人猜测这种语言的构成和思维的变化息息相关，源自古老的欧洲。而在那时候人们并没有意识到语言的发展”。另外，还有人认为which指代the Greeks，故将which took root in Europe译成了“来自欧洲的希腊人”，因而把整个句子译为“远在人类意识到语言的多样性之前，来自欧洲的希腊人就认为语言的结构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

和人类的思维过程有某种联系”。

其实，这里which的先行词不是the process of thought这个短语，而是the structure of language had some connection with the process of thought这个宾语从句，它表示的是一种观点，即which指代这种观点。所以，在翻译时要明确地把which译成“这一观点”。

精品译文　希腊人认为，语言结构与思维过程之间存在着某种联系。这一观点早在人们尚未认识到语言的千差万别以前就已在欧洲扎下了根。

从这道考研真题我们可以看出，如果没能正确地找到先行词，即未能看出这一句中的关系词which的先行词是一个宾语从句，那么全句的翻译必然走入误区。

2.1.4　先行词是一个完整的句子

先行词可以是一个完整的主句。请看例句：

My girlfriend likes dancing with other guys, which really drives me crazy.

妙语点睛　先行词是my girlfriend likes dancing with other guys这一完整的句子。

精品译文　我女友喜欢和别的小伙子跳舞，这让我十分恼火。

思维总结

综上所述，我们看到，“先行词”并不一定就只是一个词，换句话

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

说，定语从句所修饰的对象不一定就是一个单词，而可以是一个短语、分句或完整的句子，这即是先行词的结构特点。掌握了先行词的这一结构特点，有助于我们快速、准确地判断定语从句所修饰的对象。请读者做下面的练习，检验自己对先行词结构特点的掌握情况，看看能不能快速而正确地找到先行词。

思维训练

Exercise 2.1

分析下列句子中定语从句的先行词，并将各句译成汉语。

1. Perhaps it is human to appreciate little that which we have and to long for that which we have not.

2. He helped popularize the idea that some diseases not previously thought to have a bacterial cause were actually infections, which aroused much controversy when it was first suggested.

3. He asserted also that his power to follow a long and purely abstract train of thought was very limited, for which reason he felt certain that he never could have succeeded with mathematics.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.2 先行词的位置特点

我们在上面讨论的那些定语从句，它们的先行词不论是一个单词、一个短语、一个分句还是一个完整的句子，都是紧靠在关系词前面的。这种先行词与关系词紧靠在一起的定语从句，其句法关系还是比较好理解的。比如下面这个句子虽然比较长，但其句法结构并不难：

Behaviorists suggest that the child who is raised in an environment where there are many stimuli which develop his or her capacity for appropriate responses will experience greater intellectual development.

图解难句

句子结构图示：

behaviorists suggest	主句中的主谓结构
that the child who is raised in an environment where there are many stimuli which develop his or her capacity for appropriate responses	宾语从句的主语部分
will experience greater intellectual development	宾语从句的谓语部分

宾语从句主语部分的结构图示：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

the child	宾语从句的主语中心词child	整个是一个名词短语，在宾语从句中作主语
who is raised in an environment	由who引导的定语从句，修饰child	
where there are many stimuli	由where引导的定语从句，修饰environment	
which develop his or her capacity for appropriate responses	由which引导的定语从句，修饰stimuli	

妙语点睛　这是1990年的考研英语翻译真题。这个句子含有三个定语从句，它们所对应的先行词分别为：

先行词child被定语从句who is raised in an environment修饰；

先行词environment被定语从句where there are many stimuli修饰；

先行词stimuli被定语从句which develop his or her capacity for appropriate responses修饰。

这些先行词与对应的关系词都是紧靠在一起的，两者之间没有被其他成分隔开。

精品译文　行为主义者的看法是：如果一个儿童在有许多刺激物的环境中长大，而这些刺激物又能培养其做出适当的反应的能力，那么他就会有比较高的智力发育水平。

译文心得　我们看到，这里的定语从句who is raised in an environment where there are many stimuli译成了一个条件状语“如果一个儿童在有许多刺激物的环境中长大”，然后重复“这些刺激物”来翻译关系词which。事实上，定语从句很多时候不是译成汉语的定语结构“……的”，而是可以译成各种状语，比如条件状语、原因状语、结果状语或让步状语等等。其次，在拆句翻译定语从句时，往往都是要将关系词所指的名词重复一遍翻译。

这里的先行词都与其各自定语从句紧密相连，二者没有被其他成分

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所分隔。但是在英语中，有很多复杂的定语从句，它们的先行词并不像常规那样紧靠着关系词，而是在先行词与关系词之间插入了其他成分，这时靠近关系词前面的名词就不是先行词了，即先行词与关系词被分隔。这里笔者总结出先行词与关系词被分隔的三种主要情况，将在下面分别讨论。

2.2.1　先行词+其他定语+定语从句

在先行词与关系词之间插入其他的定语，这种情形最常见。这是由于先行词同时带有多个定语，其中包括定语从句。定语从句与其他定语相比，一般较长，结构也较复杂，因此，按照英语的“尾重原则（principle of end weight）”，结构复杂的定语从句置于其他定语后边，从而造成与先行词被隔离。请看例句：

1　The ***mineral elements*** from the soil ***that are usable by the plant must be dissolved in the soil solution before they can be taken into the root***.

图解难句

the mineral elements	主语中心词 elements	句子的主语
from the soil	介词短语，修饰 elements 的并列定语 1	
that are usable by the plant	定语从句，修饰 elements 的并列定语 2	
must be dissolved in the soil solution before they can be taken into the root		句子的谓语

妙语点睛　这里的介词短语from the soil和定语从句that are usable by the plant共同修饰中心名词elements，也就是说被定语从句修饰的名词不是与从句紧挨着的soil，而是较远的elements，这就是为什么定语从句的谓语动词用复数的are而不用单数的is，即先行词elements与定语从句之间被介词短语from the soil隔开。具体来说，the mineral elements

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

from the soil表示“土壤里的矿物质”，the mineral elements...that are usable by the plant表示“能够被植物利用的矿物质”。整个名词短语the mineral elements from the soil that are usable by the plant表示“土壤中可供植物利用的矿物质”。

精品译文　土壤中可供植物利用的矿物质只有先溶解在土壤中，然后才能被植物的根部吸收。

译文心得　这里before引导的从句虽然表示时间，但就上下文的逻辑关系来看，我们可以转译成一个条件从句，译成“只有……才”。

2　Changes in the social structure may indirectly affect juvenile crime rates. For example, ***changes*** in the economy ***that lead to fewer job opportunities for youth and rising unemployment in general make gainful employment increasingly difficult to obtain***.

妙语点睛　这里的介词短语in the economy和定语从句that lead to fewer job opportunities for youth and rising unemployment in general共同修饰中心名词changes，也就是说被定语从句修饰的名词不是与从句紧挨着的economy，而是较远的changes，这就是为什么从句的谓语动词用复数的lead而不是用单数的leads，即先行词changes与定语从句之间被介词短语in the economy隔开。具体来说，changes in the economy表示“经济方面的变化”，changes...that lead to fewer job opportunities for youth and rising unemployment in general表示“这些变化使得青年的就业机会更少、总的失业率上升”。

精品译文　社会结构方面的变化也许在间接地影响青少年犯罪率。比如经济方面的变化使得青年的就业机会更少、失业率上升，这就会使

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

得赚钱的工作日益难找。

3　There comes a ***time*** in most couples' lives ***when a break-up seems inevitable***. What causes it and how to handle it puts a lot of stress and strain on a young person's shoulders.

妙语点睛　这里的先行词time带有定语in most couple's lives，然后再接定语从句when a break-up seems inevitable，从而造成先行词与关系词的分隔。

精品译文　对大多数恋人来说，分手似乎都是难免的。是什么原因导致分手以及如何面对分手，这都给年轻人带来压力，造成痛苦，可谓是压在年轻人肩上的重担。

2.2.2　先行词+状语+定语从句

造成先行词与关系词被分隔的第二种情形，就是在先行词与关系词之间插入一个状语，这个状语一般是修饰主句的谓语动词的。请看例句：

1　Never leave ***that*** until tomorrow ***which you can do today***.

妙语点睛　这里的先行词是that，定语从句是which you can do today。现在二者之间插入了一个时间状语until tomorrow来修饰leave，从而造成先行词与关系词被分隔。

精品译文　今日事，今日毕（不要把今天能做的事情留到明天做）。

2　Word does ***that*** for a language ***which brick does for a building***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的先行词是that，定语从句是which brick does for a building。现在二者之间插入了一个目的状语for a language来修饰does，从而造成先行词与关系词被分隔。

精品译文　字词对于一门语言的作用，就如同砖块对于一栋大厦的作用一样。

3　Politics is probably the only ***business*** in the world ***where they spend the most money when they have the least number of available customers to pitch to***.

妙语点睛　这里的先行词是business，定语从句是where they spend the most money when they have the least number of available customers to pitch to。现在二者之间插入了一个地点状语in the world，从而造成先行词与关系词被分隔。另外请注意：这里是关系副词where引导的定语从句，where在从句中作状语，修饰spend。

这句话出自美国《华盛顿邮报》。美国竞选媒体分析公司预计美国两党政客中期选举花掉的广告费将超过20亿美元。针对此情况，该公司雇员埃文特雷西说了这番话。

精品译文　政治可能是世界上唯一的一个投资最多而顾客最少的生意。

4　If there is ***anything*** in the world ***that a young man should be more grateful for than another***, it is the poverty which necessitates starting life under very great disadvantage.

妙语点睛　这里的先行词是anything，定语从句是that a young man

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

should be more grateful for than another。现在二者之间插入了一个地点状语in the world，从而造成先行词与关系词被分隔。另外请注意：这里的关系代词that在从句中作介词for的宾语。

精品译文　对于青年人来说，如果世上真的有什么事物是他最应该感激的，那就是贫穷，因为贫穷能促使他在非常恶劣的环境下开创生活。

2.2.3　作主语的先行词+谓语部分+定语从句

先行词与关系词被分隔的第三种情形就是两者被主句谓语隔开。这是因为先行词在主句中作主语，然后它又被一个定语从句所修饰，而定语从句一般都会比主句谓语的结构复杂。因此，按照英语的“尾重原则（principle of end weight）”，结构复杂的定语从句置于主句谓语后边，从而造成与先行词被隔离。请看例句：

1　It can be predicted, however, that from time to time ***questions*** will arise ***which will require*** specific scientific answers.

图解难句

it can be predicted, however, that...	it 引导的主语从句句型	
from time to time questions	从句的主语中心词 questions	主语
will arise	谓语	
which will require specific scientific answers	定语从句，修饰 questions	主语

妙语点睛　这里的that引导的是一个主语从句，其中从句的主语是questions，其后面接一个which引导的定语从句，但这个定语从句并没有紧跟在名词questions后边，而是被谓语will arise隔开。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　不过，可以预见的是，将来会经常有问题出现，需要给出专门的科学的回答。

2　***Social science*** is that branch of intellectual enquiry ***which*** seeks to study humans and their endeavors in the same reasoned, orderly, systematic, and dispassioned manner that natural scientists used for the study of natural phenomena.

妙语点睛　这是2003年的考研英语翻译真题。该句主语social science后面接有一个which引导的定语从句which seeks to study humans and their endeavors...，但这个定语从句并没有紧跟在名词social science后边，而是被谓语部分is that branch of intellectual enquiry隔开。

也许有读者要问：你怎么知道social science就是被修饰的先行词？其实可以看定语从句的内容，比如这里natural scientists（自然科学家）与social science（社会科学）是反义对照关系，从而可以判断定语从句的内容讲的一定就是social science。

精品译文　社会科学是知识探索的一个分支，它力图像自然科学家研究自然现象那样，用理性的、有序的、系统的和冷静的方式研究人类及其行为。

思维总结

在本小节中，我们讨论了先行词与关系词被分隔的三种情形，这即是先行词的位置特点。掌握了这三种位置特点，然后结合2.1节讨论的先行词的结构特点，将大大有助于我们准确地找到先行词。这节的难度比上一节要大，所以请读者好好理解我们在这里讨论的先行词与关系词被分隔的三种情形。请读者结合下一节的练习（Exercise 2.2-2.3）来检

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

验自己掌握的情况。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.3 如何判断先行词

在2.1节里，我们弄清了先行词的“全部真面目”，揭示了先行词本身的结构特点；在2.2节里我们探讨了先行词与关系词“骨肉分离”的三种情形，揭示了先行词在句中的位置特点。上面这两点是从英语句法结构特点的角度协助我们快速、正确地寻找到先行词。不过，因为先行词毕竟是与它的修饰语即定语从句关系密切，所以，要想正确地找到先行词，首先应该正确地理解定语从句本身的意思，然后根据从句的意思来找能与其构成逻辑语义联系的先行名词，在找这个名词的同时，可以结合上面讨论过的先行词的结构特点和位置特点。因此，找先行词的步骤如下：1. 先翻译定语从句，正确地理解定语从句本身的意思；2. 结合先行词的结构特点和位置特点，在关系词之前寻找与定语从句的意思有逻辑语义联系的名词、短语或从句，这即为先行词。其实，这样一个寻找先行词的过程，在考研的完形填空题中多次出现。比如：

1　Even when homeless individuals manage to find a ______ that will give them three meals a day and a place to sleep at night, a good number still spend the bulk of each day wandering the street.

A. lodging
B. shelter
C. dwelling
D. house

正确答案　B。

妙语点睛　这是2006年考研完形填空真题。我们看到，该题的空格

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

后面直接带有一个由that引导的定语从句that will give them three meals a day and a place to sleep at night，而上文说过，定语从句与其前面的先行词构成一种解释关系。所以，我们要先正确理解定语从句的意思，然后看它的意思能够解释四个选项中的哪个名词。这个定语从句的意思不难理解："为那些无家可归者提供一日三餐和住处"。知道了定语从句的意思，我们再来看四个名词的意思，看哪一个能表达"吃住的地方"这个意思：

lodging: a place to live in, esp. temporarily寄宿，临时居住的地方，不包括吃，不符合定语从句所要表达的意思。

shelter: an establishment that provides temporary housing for homeless people收容所，专门收留无家可归者。

dwelling: a place to live in住处。

house: a structure serving as a dwelling for one or more persons, esp. for a family房屋住宅，尤指作为一家人的住处的建筑物。

我们看到，lodging, dwelling, house都主要是强调a place to live in，没有提到吃的问题，而只有shelter是一个收容无家可归者的机构（establishment），即收容所。虽然没有直接提到吃的问题，但既然是专门的收容所，必然会解决吃住的问题。而且homeless people也正是本文的中心话题。故shelter为正确答案。

精品译文　即使个别无家可归者设法找到了可为其提供一日三餐和栖身之处的收容所，但仍有大量无家可归者每天的大部分时间流浪街头。

2　For workers it can mean an end to the security, benefits and sense of ______ that came from being a loyal employee.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. excitement

B. conviction

C. enthusiasm

D. importance

正确答案　D。

妙语点睛　这是1997年考研完形填空真题。同上题一样，解此题的关键还是在于理解定语从句that came from being a loyal employee的意思，也即“源于一名忠实员工”的一种什么样的感觉（sense）。我们来看四个选项：excitement“激动，兴奋”，conviction“坚信，信念”，enthusiasm“热衷，热情”，importance“重要，价值”。这里sense of importance是表示认为自己对于公司的发展很重要，很有一种责任感，就相当于我们汉语里常说的一种“主人翁精神”，而这种精神是对一名“忠实员工（a loyal employee）”的最好注解。故importance正确。

精品译文　对于员工来说，这（雇用临时工的趋势）意味着失去（以前长期工享有的）待遇和安全感，以及作为一名忠实员工所具有的那种责任感。

以上讨论的是要结合定语从句整句的意思来辨别先行词。但有时，定语从句中的某个关键词就能帮助我们判断先行词。比如上一节里讨论的这个例子：

3　***Social science*** is that branch of intellectual enquiry ***which*** seeks to study humans and their endeavors in the same reasoned, orderly, systematic, and dispassioned manner that ***natural scientists*** used for the study of natural phenomena.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　社会科学是知识探索的一个分支，它力图像自然科学家研究自然现象那样，用理性的、有序的、系统的和冷静的方式研究人类及其行为。

这里定语从句中的关键概念natural scientists（自然科学家）与关系词前面的social science（社会科学）是反义对照关系，这也有助于我们判断先行词是social science。

以上讨论的是利用定语从句的内容来帮助我们判断先行词。但有时，我们可以仅根据定语从句的谓语动词的单复数就可以明确判断先行词。比如我们前面讲过的这两个例句：

4　The mineral elements from the soil that ***are*** usable by the plant must be dissolved in the soil solution before they can be taken into the root.

妙语点睛　这里的定语从句that are usable by the plant的谓语是are，就告诉我们：先行词只可能是复数名词elements，而不是单数名词soil。

精品译文　土壤中可供植物利用的矿物成分，只有先溶解在土壤中然后才能被植物的根部吸收。

5　Changes in the social structure may indirectly affect juvenile crime rates. For example, changes in the economy that ***lead*** to fewer job opportunities for youth and rising unemployment in general make gainful employment increasingly difficult to obtain.

妙语点睛　这里的定语从句that lead to fewer job opportunities for youth and rising unemployment in general的谓语是lead，就告诉我们：先行词只可能是复数名词changes，而不是单数名词economy。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　社会结构方面的变化也许在间接地影响青少年犯罪率。比如，经济方面的变化使得青年的就业机会更少、失业率上升，这就会使得赚钱的工作日益难找。

此外，有时我们也可以根据关系词来协助我们判断先行词。比如关系词是who，那么意味着先行词一定是指人的；若关系词是which，那么意味着先行词一定是指物的。请看例句：

6　The words used by the speaker may stir up unfavorable reactions in the listener ***which*** interfere with his comprehension.

妙语点睛　这里的关系词是指物的which，因此先行词不可能是表示人的listener。于是，我们继续往左边看，找到表示物的名词reactions，可以初步判断它即是先行词。又看到从句的谓语动词interfere是复数形式，正好与复数名词reactions构成主谓一致。故可确定reactions即为先行词。

精品译文　说话人的用词可能会引起听者的不良反应，这就会影响听者的理解。

思维总结

综合前面各节的内容，下面总结一下在判断先行词时，我们要同时考虑哪几个方面。判断先行词主要可以根据两个方面：一是看主句，二是看定语从句。前者是辅助，后者是根本。

首先，结合定语从句的特点，主要看四方面：

1. 结合定语从句的意思。定语从句的内容必然是与先行词密切相关

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的。比如，第2.3节的例句1中的定语从句that will give them three meals a day and a place to sleep at night对先行词shelter的解释说明关系。

2. 结合定语从句中的关键词。比如，第2.2.3小节的例句2中，natural scientist与social science构成的反义对照关系。

3. 结合定语从句的谓语单复数：比如，第2.3节的例句4中的are表明elements是先行词。

4. 结合定语从句的关系词：比如，第2.3节的例句6中，which的先行词不可能是listener。

其次，结合主句的结构特点，主要看两方面：

5. 结合先行词的结构特点：先行词可能是一个词、短语、分句或完整的句子等。

6. 结合先行词的位置特点：先行词通常与定语从句是“手拉手”在一起的，但也可能被分隔两处。被分隔的情况有三种，即被定语、状语或谓语分隔。对于这一点，读者一定要真正弄懂我们前面讲过的内容，不能有丝毫含糊，因为这正是构成难句结构的一个方面。

所以，要想快速而准确地判断先行词，需要读者具备相当深厚的英语功底。当然，以上主要是针对复杂难句而言的。如果是简单的定语从句，找先行词则没有这么费劲。

思维训练

Exercise 2.2-2.3

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. 分析下列句子中定语从句的先行词，并将各句译成汉语。

1. As a linguist, he acknowledges that all varieties of human language, including non-standard ones like Black English, can be powerfully expressive--there exists no language or dialect in the world that cannot convey complex ideas.

2. More and more frequently, magazines are being published that are outside of the mainstream press. These are called 'fringe' publications and deal with the multitude of issues that are ignored by industry, the governments and the established professions.

3. Very little architecture is created that does not have a practical function. In that sense, it is hard to distinguish between it being a 'Fine Art' and an 'Applied Art'.

4. Smart cars have already been built which can monitor one's driving and the driving conditions nearby.

5. A ceasefire was arranged which allowed the Iraq government to remain in control.

6. No plan should ever be so rigid that it is unable to adapt to changing circumstances. As your career develops, opportunities will arise, and you will have choices to make that may lead you down quite different paths from those which you originally envisaged.

2. 选择最佳答案。

7. Because they are adjusting to their new bodies and a whole host of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

new intellectual and emotional challenges, teenagers are especially self-conscious and need the _______ that comes from achieving success and knowing that their accomplishments are admired by others.

A. assistance

B. guidance

C. confidence

D. tolerance

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.4 与先行词有关的考点

在本章一开始笔者就强调过，对于定语从句，最重要的是要搞清楚它所修饰的对象，即正确地找到先行词。而定语从句的基本结构是“先行词+关系词+（从句主语+）谓语动词”（如the person who does或the thing which does）。其中，先行词决定了关系词是什么，进而决定了从句的谓语动词是单数还是复数。因此，与先行词有关的考题就是围绕着先行词、关系词和从句谓语来出的。下面笔者总结出与先行词有关的考试点，共有四个方面。

2.4.1 先行词的选择

考试出题会直接考查如何选择先行词，这在上面的2.3节中我们详细地讨论过，在此不再赘述。

2.4.2 关系词的翻译

在翻译定语从句时，如果先行词判断错误，往往会导致句子误译。在2.1节中我们讨论过2004考研英语翻译真题这个句子：The Greeks assumed that the structure of language had some connection with the process of thought, which took root in Europe long before people realized how diverse languages could be.这里对which的正确翻译就是最好的例证，在此不再赘述。

2.4.3 关系词的选择

关系词与先行词密切相关，因为关系词用来指代先行词，并且在从句中充当一定的成分。为此，选择什么样的关系词，必然要看清先行词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是什么。请看例句：

The words used by the speaker may stir up unfavorable reactions in the listener ______ interfere with his comprehension.

A. who
B. as
C. which
D. what

正确答案　C。

妙语点睛　这是1994年考研完形填空真题。本题测试的是定语从句，考查的是关系代词的选择。而关系代词的选择取决于先行词，所以本题真正考查的是考生对定语从句先行词的判断。若先行词是listener，则选who；若先行词是reactions，则选which。但结合从句谓语动词interfere这一复数形式，我们可以很自信地判断，先行词应该是复数名词reactions而不是单数名词listener，因此这里的关系代词要用which，故C正确。

此外，关系代词as引导限制性定语从句时，其先行词需要被the same或such等修饰，若没有则不用as。what引导定语从句时，其前面是不能出现先行词的。故B、D均不正确。

精品译文　说话人的用词可能会引起听者的不良反应，这就会影响听者的理解。

2.4.4　定语从句中的主谓一致问题

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们知道，定语从句的谓语动词是用单数还是用复数，这不取决于关系词，而是由先行词决定的。因此，对先行词的判断直接影响了定语从句谓语动词的单复数形式。请看例句：

Despite (A) much research, there are still certain elements in (B) the life cycle of the insect that is (C) not fully understood (D).

正确答案　C，应改为are。

妙语点睛　这是1996年考研英语改错题。本题考查对定语从句先行词的判断。这里先行词elements与关系词that被分隔，因为elements还有一个后置定语in the life cycle of the insect。显然，这种分隔属于2.2.1小节中讨论过的第一种分隔情况：先行词+其他定语+定语从句。that指代elements，在从句中作主语，所以，谓语动词要用复数形式的are。

精品译文　尽管人们已经对昆虫进行了大量的研究，但是对其生命周期中的某些方面还没有完全了解。

思维总结

综上所述，相信读者已体会到“找到先行词”对于正确理解定语从句的重要意义。再次强调，在今后的学习和应试当中，碰到定语从句的时候，首先要想到“找到先行词”，只有准确地找到先行词，才能分清句子结构，理解句子各部分的逻辑关系，从而正确理解句子的意思。

思维训练

Exercise 2.4

选择最佳答案。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. Another food crop raised by Indians ______ strange to the European was called Indian corn.

A. who were

B. that were

C. that was

D. who was

2. The time is not far away ______ modern communications will become widespread in China's vast countryside.

A. as

B. when

C. until

D. before

3. They helped us time and again, ______ very kind of them.

A. who were

B. which was

C. that was

D. which were

4. Those guilty of a serious crime ______ refuse to reform must be severely punished.

A. which

B. whom

C. when

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. who

5. Helen was much kinder to her youngest child than she was to the others, ______ of course, made others jealous.

A. who

B. that

C. what

D. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.5 关系代词which/that/who/whom

以上四节讨论的内容都是关于先行词的。前面我们讲过，定语从句的核心就是围绕着先行词和关系词展开的。所以，讨论完先行词，下面我们要把关注的焦点转移到关系词上来。正确地找到先行词是理解定语从句的关键，而关系词的选择和使用则是学习定语从句的主要内容。下面我们先来从总体上了解一下英文里的关系词。

关系词分为关系代词和关系副词。常用的关系代词有who/whom（指代的先行词表示人）， which（指代的先行词表示物），that/whose（指代的先行词表示人或物）。其他的关系代词还有as（见2.8节）, than（见2.9节）, but（见2.10节）以及what（见2.11节）。这些特殊的关系代词的用法我们在下文都会详细讨论。关系代词在定语从句中可充当主语、宾语或表语等句子成分。

关系副词有when（表示时间），where（表示地点）和why（表示原因），它们在定语从句中一般只充当状语。

最常用的关系代词主要是which, that, who和whom，这些都是读者很熟悉的，在此不再赘述。下面仅举几例予以说明：

1　A friend is a ***present which*** you give yourself. To be a good friend or partner, it's important to be a good listener.

妙语点睛　如本句所示，先行词present指物，关系词可以用which。

精品译文　朋友是你送给自己的一份礼物。要想成为一个好朋友或

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

好伙伴，重要的是做一个好听众。

2　In the Europe, as elsewhere, multi-media group have been increasingly ***successful groups which*** bring together television, radio, newspapers, magazines and ***publishing houses that*** work in relation to one another.

妙语点睛　这是2005年考研英语翻译真题。如本句所示，先行词指物，关系词可以用which或that。这里which的先行词是successful groups，that的先行词是television, radio, newspapers, magazines and publishing houses。

精品译文　在欧洲，像在其他地方一样，多媒体集团越来越成功了。这些集团把相互间联系密切的电视台、电台、报纸、杂志以及出版社组合到了一起。

3　The method of scientific investigation is nothing but the expression of the necessary mode of working of the human mind; it is simply the mode ***by which*** all phenomena are reasoned about and given precise and exact explanation.

妙语点睛　这是1993年的考研英语翻译真题。在that前面不能有介词，所以本句用了by which，而不能说by that。

精品译文　科学研究的方法不过是人类思维活动的必要表达方式，也就是对一切现象进行思索并给以精确而严谨解释的表达方式。

4　Some companies are limiting the risk by conducting online transactions only with established ***business partners who*** are given access to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

the company's private Intranet.

妙语点睛　这里的先行词是business partners，表示人，所以用who来引导定语从句。

精品译文　一些公司只与那些获准进入公司内部网的固定交易伙伴进行在线交易，通过这种方式来降低风险。

5　The "housing slave" is a new expression in China, referring to ***people who*** use most of their salary to repay bank loans due to soaring housing prices.

妙语点睛　这里的先行词是people，表示人，所以用who来引导定语从句。

精品译文　在中国，“房奴”是个新词，指那些因房价飞涨而把绝大部分工资用于偿还银行购房贷款的人。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.6　关系代词whose

上面讨论的关系代词一般都是单独使用，它们后面不接名词。但whose则不同，它后面必须接一个名词，而不能单独使用。因此，whose用作关系词确切来讲应该算作是关系形容词，或者叫关系限定词。另外，whose同that一样，既可以指人，也可以指物。请看例句：

1　There are nations ***whose lack of contact with the outside world*** has resulted in poverty.

妙语点睛　这里的whose与名词短语lack of contact with the outside world连用，whose修饰先行词nations。

精品译文　有些国家因为闭关锁国，缺少与其他国家的交流，导致贫困。

2　President-elect Bush inherits a nation ***whose citizens*** will be ready to assist him in the conduct of his large responsibilities.

妙语点睛　这里的whose与名词citizens连用，whose修饰先行词nation。

精品译文　当选总统布什接手的这个国家，其全体国民都将会协助他来履行自己的重大责任。

3　Aimlessness has hardly been typical of the postwar Japan ***whose productivity and social harmony*** are the envy of the United States and Europe.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的whose与名词短语productivity and social harmony连用，whose修饰先行词postwar Japan。

精品译文　战后的日本的目标一直很明确，它的生产力和社会和谐的状况为美国和欧洲所羡慕。

4　At the same time, the American Law Institute--a group of judges, lawyers, and academics ***whose recommendations*** carry substantial weight--issued new guidelines for tort law stating that companies need not warn customers of obvious dangers or bombard them with a lengthy list of possible ones.

妙语点睛　这里的whose与名词recommendations连用，whose的先行词是a group of judges, lawyers, and academics，指人。

精品译文　与此同时，美国法律研究所（由一群法官、律师和理论专家组成，他们的建议极有分量）发布了新的民事伤害法令指导方针，宣称公司不必提醒客户注意显而易见的危险，也不必连篇累牍地一再请他们注意一些可能会出现的危险。

思维训练

Exercise 2.5-2.6

1. 选择最佳答案。

1. Beer is the most popular drink among male drinkers, ______ overall consumption is significantly higher than that of women.

A. whose

B. which

C. that

D. what

2. The residents, ______ had been damaged by the flood, were given help by the red Gross.

A. all their homes

B. all who homes

C. all of whose homes

D. all of their homes

3. The professor and her achievement ______ you told me about are admired by us all.

A. who

B. which

C. that

D. whom

4. I don't suppose anything happens ______ he doesn't foresee.

A. that

B. which

C. what

D. as

5. They shouted with the loudest voice ______ they could.

A. when

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. that

C. which

D. what

6. This is the best book ______ on the subject.

A. which there is

B. that there is

C. which is

D. what is

7. What's in a name? That ______ we call a rose by any other name would smell as sweet.

A. what

B. that

C. which

D. when

8. The meeting was postponed, ______ was exactly what I wanted.

A. that

B. which

C. and which

D. this

2. 辨别改错。

9. It is perhaps not an exaggeration to say (A) that we shall soon be trusting (B) our health, wealth and happiness to elements with whom (C) very

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

names the general public are (D) unfamiliar.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.7　介词+关系代词

在英语里，我们常常碰到定语从句的关系代词（主要是which，其他还包括whom和whose）前面带有介词或介词短语的情况。这些介词什么时候不加，什么时候必须加，以及究竟该用什么介词，这几个问题对于很多读者来说是有一定难度的。对此，笔者是从1999年开始关注的，到现在为止，笔者收集了各种“介词+关系代词”形式的句子，并总结出了下面这些关于关系代词前面加介词的使用规律以及其他相关句型结构。

2.7.1　看从句选介词

选择放在关系词前面的介词，第一条规律就是“看从句选介词”，即根据定语从句中的线索来判断介词。那么要看从句中的什么线索？这些线索包括定语从句中的动词、形容词和名词，所选用的介词须与它们构成固定搭配。

一、看从句的动词：所用介词须与定语从句中的动词构成固定搭配（最常见）

这里所说的动词往往是指定语从句中的谓语动词。我们先来看几个简单的例句：

1　The girl ***with whom*** you ***work*** is his girl friend.

妙语点睛　关系词whom前面的介词with与定语从句中的谓语动词work构成固定搭配work with，表示“和……一起工作”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　和你一起工作的那个女孩是他的女朋友。

2　He is the man ***on whom*** I think you can ***depend***.

妙语点睛　关系词whom前面的介词on与定语从句中的谓语动词depend构成固定搭配depend on，表示“依靠”。

精品译文　我认为他是你可以依靠的人。

3　The buzzard can watch high in the sky the ground for signs of the waste and the dead animals ***on which it feeds***.

妙语点睛　关系词which前面的介词on与定语从句中的谓语动词feeds构成固定搭配feed on，表示“以……为生”。

精品译文　秃鹰可以从高空中俯瞰大地，搜寻它们要吃的垃圾和动物尸体。

4　It was luck again, according to Nina, that brought her the role in *Mute Wife* ***for which*** she is best ***known***.

妙语点睛　关系词which前面的介词for与定语从句中的谓语动词is known构成固定搭配be known for，表示“因为……而著名”。

精品译文　妮娜认为，这次她又是幸运地在《哑巴妻子》这部剧中担任角色，她正是以此剧目而最为著名。

5　The goals ***for which*** he had ***fought*** all his life no longer seemed important to him

妙语点睛　关系词which前面的介词for与定语从句中的谓语动词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

fought构成固定搭配fight for，表示“为……而奋斗”。

精品译文　他毕生为之奋斗的目标现在对他来说似乎并不重要了。

6　On the whole such a conclusion can be drawn with a certain degree of confidence, but only if the child can be assumed to have had the same attitude towards the test as the others ***with whom*** he is being ***compared***, and only if he was not punished by lack of relevant information which they possessed.

图解难句

on the whole such a conclusion can be drawn with a certain degree of confidence		主句
but only if the child can be assumed to have had the same attitude towards the test as the others		条件从句 1
with whom he is being compared	定语从句，修饰 the others，其中 compared 与 with 是固定搭配	
and only if he was not punished by lack of relevant information which they possessed		条件从句 2

妙语点睛　关系词whom前面的介词with与定语从句中的谓语动词compared构成固定搭配compare...with，表示“将……与……进行比较”。

精品译文　总的来说，得出这种结论是有一定程度的把握的，但是必须具备两个条件：一是能够假定这个孩子对测试的态度和与他进行比较的另一个孩子的态度相同，二是他也没有因为缺乏别的孩子所具有的有关知识而被扣分。

译文心得　该句含有两个only if引导的从句，并且有并列连词but和and连接，使得整句话的逻辑关系十分清楚，表示“……能够得出结论……但是只要……而且只要”。从以上译文我们可以看出，为了使中文表达更加清楚，我们首先提纲挈领地把but only if...and only if译出

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

来，译成“但是必须具备两个条件”。

在以上讨论的例句中，介词都是与定语从句的谓语动词构成固定搭配。其实，介词也可以与从句中的其他动词构成固定搭配关系。比如下面这个例句：

7　Homo erectus is the name commonly given to the primate species ***from which*** humans are believed to have ***evolved***.

妙语点睛　关系词which前面的介词from与定语从句中的不定式动词evolved（而不是谓语动词believed）构成固定搭配evolve　from，表示“由……进化而来”。

此外，关于这里的不定式为什么要用have evolved而不是evolve，我们将在第四章“不定式”中的第4.11节详细讨论。

精品译文　homo　erectus一词通常是用来指灵长类动物，据说人类就是从灵长类动物进化而来的。

二、看从句的形容词：所用介词需与定语从句中的形容词构成搭配（比较常见）

以上讨论的介词往往都是与定语从句的谓语动词（或其他动词）构成固定搭配，但是如果定语从句的谓语不是一个实义动词，而是由be动词与某个形容词构成的，我们则要使用与该形容词搭配的介词。请看例句：

8　We assume that the meanings of these underwater sounds are similar to those ***with which*** we are ***familiar*** on land.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　关系词which前面的介词with与定语从句谓语部分中的形容词familiar构成固定搭配be familiar with sth.，表示“对……熟悉”。

精品译文　据我们猜测，这些水下声音的意义同我们所熟悉的陆地上的声音的意义相似。

9　He referred me to some reference books ***with which*** I am not very ***familiar***.

妙语点睛　关系词which前面的介词with与定语从句谓语部分中的形容词familiar构成固定搭配be familiar with sth.，表示“对……熟悉”。

精品译文　他让我参考的几本书我一本也不熟悉。

10　They will pass along their fresh impressions to the youth groups ***in which*** they are ***active***.

妙语点睛　关系词which前面的介词in与定语从句谓语部分中的形容词active构成固定搭配be active in sth.，表示“积极参与”。

精品译文　他们回来后会把自己获得的新鲜的印象与同组的其他成员进行交流。

11　Dolphins might be trained to cooperate with fishermen and help them by finding, tracking, herding, or even catching fish--***in all of which activities*** dolphins are ***expert***.

妙语点睛　关系词which构成的短语all of which activities前面的介词in与定语从句谓语部分中的形容词expert构成固定搭配be expert in sth.，表示“擅长做某事”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

关于这个句子的更多讲解，请参见2.11节。

精品译文　可以训练海豚与渔民们合作，帮他们捕鱼，因为可以通过海豚发现鱼群、跟踪鱼群，或把鱼聚集成群，甚至是直接抓鱼——这些活动都是海豚所擅长的。

另外，有时介词的判断不是根据谓语部分中的形容词，而是要根据作定语的形容词来进行。请看例句：

12　He is her son, ***than whom a kinder*** son does not exist.

妙语点睛　这个句子是某一年的高考题。有很多读者多次来信就这个句子询问过笔者，他们对此句很不理解，感觉很奇怪。其实，若将这个句子改成简单句，原本应为：A kinder son than her son does not exist，意思是说“比她儿子更好的人是找不到了”，言外之意就是说她的儿子是最好的。所以，这里的介词than就是与定语从句中作定语的形容词kinder构成了呼应搭配。这不同于我们上面看到的那些形容词的例句，那些是与谓语部分中的形容词构成搭配的介词。

精品译文　他是她的儿子，再也找不到像他这么好的儿子了。

三、看从句的名词：所用介词需与定语从句中的某个名词构成搭配（较少用）

以上讨论的介词，往往是与定语从句中的谓语动词或谓语部分中的形容词构成搭配。但如果从句中的动词或形容词都没有可与之形成固定搭配的介词，那么我们则要根据从句中的名词来分辨介词。请看例句：

13　I am sending you an inquiry, ***to which*** your prompt ***attention*** is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

highly appreciated.

妙语点睛　这句话通常会出现在商务函电中。这里的关系词which前面的介词to与定语从句中的名词attention构成固定搭配attention to，表示“处理”。

精品译文　兹寄去询价单一纸，望尽快办理，不胜感激。

14 Many hypersomniacs suffer from narcolepsy, ***for which*** the primary ***symptom*** is excessive daytime sleepiness.

妙语点睛　这里的关系词which前面的介词for与定语从句中的名词symptom构成固定搭配symptom for，表示“是……症状”。

精品译文　许多嗜睡的人都患有嗜睡病，其早期症状就是在白天都极度想睡觉。

2.7.2　看先行词选介词

在上一小节中，我们讨论了关系词前面的介词往往是与定语从句中的动词、形容词或名词构成固定搭配，也就是说，在判断选用什么介词时，我们要关注定语从句中的线索。在那里，定语从句的结构一般都是不完整的，而“介词+关系代词”结构在定语从句中充当了动词、形容词或名词的某一修饰成分。

在本小节，我们来讨论另外一种完全不同的判断介词的情形，就是关系词前面用什么介词与定语从句没有关系，而是与关系词前面的先行词密切相关，所选用的介词要与先行词构成固定搭配，笔者简称其为“看先行词选介词”。在详细讨论之前，我们先来看一个例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　The ease ***with which*** Mr. Zhang cracked the complex sentence was unbelievable.

很多读者看到上面这个句子，也许感到很不理解或不习惯，这就如同笔者当初的感受一样，觉得这样的定语从句非常别扭。现在笔者详细分析如下：

妙语点睛　我们可以把上面这个句子拆分成这样的两个简单句：

1) Mr. Zhang cracked the complex sentence ***with ease*** and ***the ease*** was unbelievable.

读者应该知道短语with ease表示“熟练地，轻而易举地”，所以，上面这个句子的意思就是“张老师能够轻而易举地分析这个复杂的句子。这种轻松程度让人难以置信”。

现在我们要把the ease was unbelievable作为主句，将Mr. Zhang cracked the complex sentence with ease作为定语从句来修饰the ease，将这两句合并起来就是：

2) ***The ease*** (Mr. Zhang cracked the complex sentence ***with ease***) was unbelievable.

先行词是ease，所以我们用关系词which来指代，再将上句改写成：

3) ***The ease*** (Mr. Zhang cracked the complex sentence ***with which***) was unbelievable.

关系词which应该放在从句的开头，又因为with which（就相当于with ease）是一个固定搭配，所以要将with which一同移到句子开头，于是上句就进一步改写成：

4) ***The ease*** (***with which*** Mr. Zhang cracked the complex sentence) was unbelievable.

至此，一个标准的定语从句诞生了！这里的关系词which前面的介

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词with与先行词ease构成固定搭配with ease。

精品译文　对于这个复杂的句子，张老师能够如此轻而易举地分析出来，这真是让人难以置信。

我们再来看一个有关with ease搭配的定语从句：

2　***The ease with which*** the fish can be collected from the shore has almost resulted in its extinction.

精品译文　人们在岸边就能够轻而易举地捕到鱼，这几乎使这里的鱼灭绝了。

我们来分析一个有关at the rate搭配的定语从句：

3　About a thousand species of animals are in danger of extinction, and ***the rate at which*** they are being destroyed has increased.

妙语点睛　我们可以把上面这个句子拆分成这样的简单句：

1) About a thousand species of animals are in danger of extinction. They are being destroyed ***at this rate*** and ***the rate*** has increased.

这句话表示"约有1000种动物濒临灭绝的危险，它们目前正在以这样的速度遭到人类的杀戮，而且这个速度还在增加。"

我们现在要明确说明是什么速度在增加，于是用they are being destroyed at this rate作定语修饰the rate，我们便得到：

2) ***The rate*** (they are being destroyed ***at this rate***) has increased.

先行词是rate，所以我们用关系词which来指代，上句便改写成：

3) ***The rate*** (they are being destroyed ***at which***) has increased.

关系词which应该放在从句的开头，又因为at which（就相当于at

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

this rate）是一个固定搭配，所以要将at which一同移到句子开头，于是上句就进一步改写成：

4) ***The rate*** (***at which*** they are being destroyed) has increased.

最后，我们得到一个标准的定语从句，如下：

The rate at which they are being destroyed has increased.

这里的关系词which前面的介词at与先行词rate构成固定搭配at the rate。

精品译文　约有1000种动物濒临灭绝的危险，而且它们受残害的速度日益加快。

分析至此，相信读者也看到了，要想正确地使用介词，我们必须记住相关的介词短语搭配。常见的有：with ease, at the rate, in the direction, to the extent, to the degree, at the temperature, by the means, by the mode, in a culture, in practice等等。我们再来看更多的例句，请认真分析：

4　***The speed at which*** an animal lives is determined by measuring ***the rate at which*** it uses oxygen.

妙语点睛　这里的两个定语从句的关系词which前面的介词都是at，都分别与先行词speed和rate构成固定搭配，at which就等于说at the speed和at the rate，表示“以这种速度”，在定语从句中作状语，修饰从句的谓语。

精品译文　通过测定动物消耗氧气的速率可以测定该动物的生长速度。

5　When television was first introduced, ***the extent to which*** it would

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

affect human society could not have been foreseen.

妙语点睛　这里的关系词which前面的介词to与先行词extent构成固定搭配，to which就等于说to the extent，表示“在某种程度上”，在定语从句中作状语，修饰谓语动词affect。

精品译文　人们发明电视的时候，并没能预见到它会对人类社会产生多大的影响。

6　Public demonstrations are an effective ***means by which*** the people can bring social inequalities to the attention of government officials.

妙语点睛　这里的关系词which前面的介词by与先行词means构成固定搭配，by which就等于说by the means，表示“通过这种方式”，在定语从句中作状语，修饰从句的谓语。

精品译文　公众通过游行示威这种方式，可以有效地让政府官员们注意到不平等的社会现实。

7　The method of scientific investigation is nothing but the expression of the necessary mode of working of the human mind; it is simply the ***mode by which*** all phenomena are reasoned about and given precise and exact explanation.

妙语点睛　这里的关系词which前面的介词by与先行词mode构成固定搭配，by which就等于说by mode，表示“通过某种方式”。

精品译文　科学研究的方法不过是人类思维活动的必要表达方式，也就是对一切现象进行思索并给以精确而严谨解释的表达方式。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　An important factor in a market-oriented economy is the ***mechanism by which*** consumer demands can be expressed and responded to by producers.

妙语点睛　这里的关系词which前面的介词by与先行词mechanism构成固定搭配，by which就等于说by the mechanism，表示“通过这种机制”。

精品译文　在以市场为导向的经济中，一个非常重要的因素就是一种用来表现消费者需求并使生产商能作出反应的机制。

对**2.7.1**与**2.7.2**小节的比较与总结

到目前为止，我们详细分析了两种判断关系词前面的介词如何使用的方法，一种是根据定语从句中的动词、形容词或名词来判断，另一种是根据先行词来判断。这两种方法是最常用、最重要的，为此，下面我们再来深入地比较一下这两种方法的特点，以便读者更好地理解和掌握。请注意以下几点：

一、介词在短语中的位置

根据定语从句判断介词，所用介词与从句中的动词、形容词或名词构成搭配，比如：depend ***on***, familiar ***with***, attention ***to***等等。

根据先行词判断介词，所用介词与先行词构成搭配，比如：***with*** ease, ***at*** the rate, ***to*** the extent等等。

通过比较我们发现，介词在短语中的位置是不同的，一个是在短语的末尾，比如to在attention的后面；一个是在短语的开头，比如with是在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

ease的前面。因此，同样是名词，若是定语从句中的名词，则要看名词后面用什么介词；而如果是先行名词，则要看名词前面用什么介词。比如下面这两个句子：

1　It was he ______ we had the greatest faith.

2　This is the faith ______ I come back.

A. in which
B. in whom
C. with which
D. with whom

妙语点睛　在例句1中，我们要根据从句中的faith来判断介词，此时就要看faith后面应该接什么介词与之形成搭配。我们知道英语里有一个短语have faith in sb.，表示“对某人信任”。因此，例句1应该选B。

在例句2中，我们要根据先行词faith来判断介词，此时要看faith前面应该用什么介词与之形成搭配。我们知道英语里还有一个短语with faith，表示“怀着某种信念”。因此，例句2应该选C。

精品译文　1. 我们最信任的人是他。

2. 正是怀着这个信念，我回来了。

二、介词在定语从句中的位置

虽然都是“介词+关系代词”这一结构，但两种判断方法所选用的介词在句中的位置是有差别的。若是看从句选介词，所用的介词可前置，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即置于关系代词前面（如下面的例句1）；也可后置，即把介词后移到定语从句中，分别紧跟在动词、形容词或名词后面（如下面的例句2）。比如我们可以说：

1　He is the man ***on whom*** you can depend.

也可以说：

2　He is the man ***who*** you can depend ***on***.

在口语中，介词往往是置于从句中的。在书面语中，我们最好还是把介词置于关系词的前面，这样句子显得紧凑。

另一方面，看先行词选介词，比如下面这个句子：

3　The ease ***with which*** Mr. Zhang cracked the complex sentence was unbelievable.

因为with which就相当于with ease，二者是一个固定搭配，此时介词with与定语从句中的任何词都没有语义上的关系，因此，介词with是无法后移到从句中的，只能在关系词前面。

综上所述，看从句选介词，这个介词可以放在关系词前面，也可以后移到定语从句中。但是，看先行词选介词，这个介词只能放在关系词前面。

三、定语从句的完整性

看从句选介词时，定语从句的意思一般都是不完整的，而“介词+关系代词”结构补充说明定语从句中的动词、形容词或名词的意思。比如

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

上面例句1中的定语从句you can depend的意思是不完整的，只有加上on whom意思才完整，表示“你可以依靠这个人”。

看先行词选介词时，定语从句的意思是完整的，或者说定语从句中没有任何词缺少与之搭配的介词。比如上面例句3中的定语从句Mr. Zhang cracked the complex sentence是一个意思完整的句子。

四、“介词+关系代词”充当的成分

正是因为上述的两种判断介词的方法在定语从句的完整性方面有差异，导致“介词+关系代词”这一结构在定语从句中所充当的成分是不同的。看从句选介词，这种情况下的介宾结构“介词+关系代词”是在定语从句中作补足语，补充说明从句中的某个动词、形容词或名词。比如上面的例句1中，on whom是补充说明动词depend，作depend的补足语。

而看先行词选介词，这种情况下的介宾结构“介词+关系代词”是在定语从句中作状语，修饰从句的谓语动词。比如在上面的例句3中，with ease修饰定语从句的谓语cracked，表示方式，即方式状语。

五、如何决定该选用第一种方法还是第二种方法？

分析了上述四方面的差别，相信读者应该比较深入地理解了如何判断关系词前面的介词。但是，也许还会有读者提出这样一个疑问：如何决定何时应该看从句选介词，何时应该看先行词选介词呢？会不会出现既要看从句又要看先行词，从而造成对介词的判断发生冲突的情形呢？

从以上的分析我们看到，看先行词选介词，此时的先行词都是非常特殊的名词，其特殊之处就在于这些名词都有固定的介词与之搭配，比

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如extent (***to*** the extent), means (***by*** the means), ease (***with*** ease), rate (***at*** the rate), pace (***at*** the pace)等等，因此，如果遇到这样特殊的先行词，而且定语从句又是完整的句子，就可断定要看先行词来选介词——选择与先行词构成固定搭配的介词。

若先行词是普通的名词（如book），没有什么介词与其构成固定搭配，则一般可考虑看从句选介词——选择与定语从句中的某个动词、形容词或名词构成固定搭配的介词（如He referred me to some reference books ***with which*** I am not very ***familiar***.）。

"看从句选介词"和"看先行词选介词"是两大重要的方法，可以帮助我们判断关系词前面的介词。所以笔者在上文中如此费尽笔墨，详尽论述，希望读者能认真体会，并掌握和灵活运用。下面请读者做练习，检验自己的掌握情况。

思维训练

Exercise 2.7.1-2.7.2

1. 在下面空格中填入合适的介词，并将句子译成汉语。

1. It's a theory ______ which many economists subscribe, but in practice it often leaves railroads in position of determining which companies will flourish and which will fail.

2. With regard to Futurist poetry, however, the case is rather difficult, for whatever Futurist poetry may be--even admitting that the theory ______ which it is based may be right--it can hardly be classed as Literature.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. Divorce sets in motion events ______ which an individual has little control, such as the reactions of spouses and children, as well as the uncertainty of new relationships.

4. Americans regard education as the means ______ which the inequalities among individuals are to be erased and ______ which every desirable end is to be achieved.

5. The pressure from spending in turn determines the ease ______ which prices increase.

6. Let me say how grateful I am to all those who supported me and supported the cause ______ which we have fought.

7. We must preserve the freedoms ______ which our ancestors fought.

8. Professors may not notice whether you attend a large lecture, but you could notice later on. Some professors use lectures to discuss material not found in the reading ______ which they will base an exam. Others stress key points. If you must miss a lecture, get the notes promptly.

9. Furthermore, humans have the ability to modify the environment ______ which they live, thus subjecting all other life forms to their own peculiar ideas and fancies.

10. Now since the assessment of intelligence is a comparative matter we must be sure that the scale ______ which we are comparing our subjects provides a "valid" or "fair" comparison.

11. Television is one of the means ______ which these feelings are

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

created and conveyed--and perhaps never before has it served so much to connect different peoples and nations as in the recent events in Europe.

2. 辨别改错。

12. Many species can communicate an <u>amazing</u> (A) amount of information <u>via</u> (B) sound, information <u>which</u> (C) both the life of an individual and the <u>continued</u> (D) existence of the species may depend.

13. We are not <u>conscious</u> (A) of the extent <u>of which</u> (B) work provides the psychological satisfaction <u>that</u> (C) can make <u>the difference</u> (D) between a full and an empty life.

14. There is <u>a</u> (A) delicate balance of nature <u>which</u> (B) many square miles of ocean and vegetation and clean air <u>are needed</u> (C) to maintain only <u>a relatively few</u> (D) human beings.

接下来我们继续讨论判断"介词+关系代词"这一结构中的介词的其他方法。

2.7.3　看句义选介词

以上分析的关于如何选用介词的两大规律是最常用的，而且所选用的介词往往都是固定搭配（比如depend ***on***及***to*** the extent）。但是，有时关系词前面的介词的选用完全是根据句子意思而定，不是固定搭配。也就是说，选用介词时，既不看前面的先行词，也不看后面的定语从句，而是要看句子的意思来确定。请看例句：

1　America's capacity utilization, for example, his historically high

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

levels earlier this year, and its jobless rate (5.6% in August) has fallen below most estimates of the natural rate of unemployment--the ***rate below which*** inflation has taken off in the past.

妙语点睛　我们看到，这里的先行词为rate。如果按照我们在上面讨论过的介词的使用规律，那么这里应该用介词at。但是根据句子意思表达的要求，上句用了介词below。

精品译文　例如，美国的就业率在今年的前段时间创下了历史高水平，并且它的失业率（8月份为5.6%）已降至低于大多数对于自然失业率的估测——在过去，当失业率低于自然失业率时，通货膨胀率已开始急剧上升。

2　There are things you would love to hear but you will never hear it from the person ***from whom*** you would like to hear it, but don't be deaf to hear it from the person who says it with heart.

妙语点睛　这里选用介词from，它既不与先行词person构成固定搭配，也不与定语从句中的某个词构成固定搭配，而是完全出于句子表意的需要。这与from这个词本身的意思密切相关，它表示“来自（某个地方）”。

精品译文　有些话你很想听到，然而却无法从你希望的那个人口中听到，但如果有其他人用心对你说出了那些话，不要对它充耳不闻。

读者也许会觉得这句话有些绕口，其实，它表达了类似于“我爱的人不爱我，爱我的人我不爱”这样的意思。

3　Our life is like a wheel with six spokes: family, financial, physical,

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

mental, social and spiritual. The physical spoke is our health, ***without which*** nothing makes sense. The social spoke is that every individual and organization has social responsibility ***without which*** society starts dying.

妙语点睛　这里选用介词without，它既不与先行词health及responsibility构成固定搭配，也不与定语从句中的某个词构成固定搭配，而是完全出于句子表意的需要。这里用without表示“没有”。

精品译文　我们的生活就像一个车轮，由这样六个轴支撑：家庭、经济、身体、思想、社会以及精神。其中，身体之轴就是指我们的健康，没有了健康，任何事情都是毫无意义的。社会之轴就是指每个个体和组织都有自己的社会责任和义务，没有这些，社会就停滞不前。

2.7.4　表示所属关系或部分与整体的关系时用介词**of**

表示所属关系或部分与整体关系的介词，比较常用的是of。我们先来看几个例句：

1　The company, ***of which*** Max Harrison was until recently ***the chairman***, has made loss of three million pounds this year.

妙语点睛　这里的of which就相当于说of the company，于是整个定语从句相当于说Max Harrison was until recently ***the chairman of the company***，所以这里的of表示所属关系，即the chairman是属于这个公司的。原定语从句可以改写为：the chairman of which was Max Harrison until recently。

精品译文　这家公司今年亏损达三百万英镑，直到前不久Max Harrison还是它的董事长。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　They're all groaning about soaring health budgets, ***the fastest-growing component of which*** are pharmaceutical costs.

妙语点睛　这里表示整体的是health　budgets，在定语从句中用which来指代。表示部分的是the fastest-growing component，也即从句中的pharmaceutical costs，也就是说这个costs是health budgets的一部分。原从句可以改写为：***of which*** pharmaceutical costs are ***the fastest-growing component***。由此看来，定语从句是一个倒装句，从句主语是costs。

精品译文　他们所有人都在抱怨高涨的医疗预算，其中增长最快的部分是药品费用。

3　The total cultivated area is 13, 000 acres, ***of which*** 10, 000 acres are irrigated fields.

妙语点睛　这里显然是说，在13, 000英亩中有10, 000英亩是可灌溉的田地，这表示部分与整体的关系。原定语从句可改写为：10, 000 acres ***of which*** are irrigated fields。

精品译文　可耕地的总面积为13, 000英亩，其中10, 000英亩为可灌溉粮田。

通过以上例句，我们可以总结出该句型的结构特点如下：

1. 该句型的结构往往是“不定代词/数量词/形容词的比较级或最高级+of which/whom”，用来表示数量或某种特点。具体来讲，在介词of前面常出现的词包括：all, each, both, either, neither, none, little, few, many, much, some, most, any, the majority, half, several, a number, half, none以及数字和形容词的最高级等等。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. 值得注意的是，这里of前面的成分都可以后移至定语从句中。比如上面的例句，我们既可以说10, 000 acres of which，也可以说of which 10, 000 acres。

再比如：

4　This kind of support, like all government support, requires decisions about the appropriate recipients of funds. Decisions based on utility as opposed to lack of utility are straightforward. But a decision among projects ***none of which*** has immediate utility is more difficult.

妙语点睛　这里的none of which相当于none of the projects，即which指projects。可以说成：***of which none*** has immediate...

精品译文　这种支持，如同所有的政府支持一样，需要决定谁适合作为基金的受益人。这最终要由效益来决定，可是在那些都看不到近期效益的项目中来决定谁是受益人，这就更难了。

我们再来看下面的练习：

5　Living in the central Australian desert has its problems, ______ obtaining water is not the least.

A. of which

B. for what

C. as

D. whose

正确答案　A。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的obtaining water是众多problems中的一种，注意这里problems用的是复数，表明有很多问题。所以，这里表示整体的是：problems，表示部分的是：obtaining water。原从句可以改写为：obtaining water ***of which*** is not the least。

精品译文　生活在澳大利亚中部沙漠地区会有很多问题，其中最大的麻烦就是取水问题。

6　The Social Security Retirement Program is made up of two trust funds, ______ could go penniless by next year.

A. the larger one
B. the larger of which
C. the largest one
D. the largest of which

正确答案　B。

妙语点睛　这里的of前面用了比较级the larger，表示the larger fund。原定语从句可以改写为：***of which the larger*** could go penniless by next year。

精品译文　这个“社会安全退休项目”由两支基金组成，其中较大的那支基金到明年可能就会破产。

2.7.5　固定的介宾结构

关系代词前面的介词有时与固定的介宾短语结构有关，比如in this case, in one's honor和with one's help等，它们若出现在定语从句中，则会

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

相应地变成in which case, in whose honor和with whose help。所以，这里的关系代词which/whose前面的介词in/with是从原来的短语中继承过来的。请看例句：

1　He may be late, ***in which case*** we should wait for him.

妙语点睛　这里的in which case就是由短语in this case变过来，这里which指前面整个句子"he may be late"。

精品译文　他可能要迟到，如果是这样，我们就应该等等他。

2　He was a great writer, ***in whose honor*** this bronze statue was built.

妙语点睛　这里的in whose honor就是来自于in one's honor，表示“纪念某人”。

精品译文　他是一位伟大的作家，特此设立铜像来纪念他。

3　We extended our warm welcome to the visiting delegation ***in whose honor*** a grand banquet was given.

精品译文　我们对到访的代表团表示热烈欢迎，并设盛宴款待。

我们再来看下面这个例子，这是电影*The Queen*（《女王》）里首相布莱尔与英国女王的一段对白。这部电影描写了由戴安娜王妃之死引起的英国王室的信誉危机。

P. M.: Good morning, Your Majesty. Sorry to disturb. But I was just wondering whether you have seen any of today's papers.

Queen: We've managed to look at one or two. Yes.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

P. M.: ***In which case*** my next question would be whether you felt some kind of response might be necessary.

Queen: No. I believe a few over-eager editors are doing their best to sell newspapers...and it would be a mistake to dance to their tune.

妙语点睛　我们看到，布莱尔在这里用了in which case这样的定语从句形式。如果把女王的上一句话和布莱尔的这句话结合起来，就是一个完整的“主句+定语从句”的结构，即We've managed to look at one or two, ***in which case*** my next question would be whether you felt some kind of response might be necessary. 这里的which case指的就是女王说的We've managed to look at one or two.

另外，从布莱尔的措辞来看，比如他用了I ***was just wondering***…，my next question ***would...felt...might***这样的情态动词的过去时，表明了首相布莱尔在措辞上非常小心；而女王则用一般现在时，说话直截了当，显示了君临天下的威仪。

精品译文　首相：早上好，陛下。抱歉打扰了。只是不知您是否已经看了今天的报纸。

女王：倒是看了一两份。是的。

首相：既然这样，我还要问的是，您是否觉得有必要做出某种回应。

女王：不。我想只是几个热情过度的编辑在全力地为他们的报纸打开销路……我们如果被他们牵着鼻子走就错了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.7.6 定语从句的倒装结构

“介词+关系代词”这种结构的定语从句往往还伴随着从句采用倒装结构。具体的结构就是“介词+关系代词+从句谓语+从句主语”，即一个将整个谓语放在主语前面的全部倒装结构。关于定语从句的倒装结构，我们在前面提到过。比如这个例句：

1 They're all groaning about soaring health budgets, ***the fastest-growing component of which*** are pharmaceutical costs.

该定语从句可以改写为：***of which*** pharmaceutical costs are ***the fastest-growing component***，所以定语从句的主语是复数名词短语pharmaceutical costs，而不是单数，这就是为什么从句谓语用are而不是is的原因。

采用倒装的原因往往是因为定语从句的主语较复杂，所以按照英语的尾重原则而后置了。我们再来分析下面的例句：

2 This is the world out of ***which*** grows the hope, for the first time in history, of a society ***where*** there will be freedom from want and freedom from fear.

图解难句

this is the world	主句
out of which grows the hope, for the first time in history, of a society	定语从句，修饰world
where there will be freedom from want and freedom	定语从句，修饰

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

from fear	society

妙语点睛　这个句子有一定的难度。第一个定语从句out of which grows the hope, for the first time in history, of a society修饰world。在这个定语从句里有一个倒装结构和分隔结构。分隔结构是在the hope和of a society中间插入了短语for the first time in history，也就是说，如果没有这个插入语，就是the hope of a society，表示“希望建立这样一个社会”。整个短语the hope, for the first time in history, of a society就表示“在人类历史上，首次希望建立这样一个社会”，这个名词短语是作定语从句的主语。定语从句的谓语是grows，out of which在定语从句中作状语，所以整个定语从句是一个全部倒装结构。正常语序应该是：the hope, for the first time in history, of a society grows out of which (out of the world)。第二个定语从句where there will be freedom from want and freedom from fear修饰society，说明是什么样的社会。这里有个难点是如何翻译freedom from want and freedom from fear这个短语。这里freedom from来自于形容词短语free from，表示“免除，没有”。另外名词want表示“贫困”。因此，整个短语我们可以译成“摆脱贫困，摆脱恐惧”。

精品译文　在这个世界，人类首次希望建立这样一个社会——在那里，他们将会摆脱贫困，摆脱恐惧。

3　The intellectual process I learned in that class is also life's process, because every life is a great work with all the richness of its gifts and the wealth of its possibilities. When you graduate from here, you exit with thousands of pages of personal text ***on which are inscribed*** beliefs and values shaped by years of education, family interactions, relationships, experiences. And buried within those thousands of pages is your personal truth, your

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

essence.

妙语点睛　这段话来自惠普公司总裁在一次斯坦福大学的毕业典礼上对毕业生们的演讲。定语从句on which are inscribed beliefs and values shaped by years of education, family interactions, relationships, experiences修饰名词短语thousands of pages of personal text。该从句的主语是beliefs and values shaped by years of education, family interactions, relationships, experiences，谓语是are inscribed，on which作地点状语。所以，整个定语从句是一个全部倒装结构，正常语序是：beliefs and values shaped by years of education, family interactions, relationships, experiences are inscribed on which (on thousands of pages of personal text)。

精品译文　我在那门课中所学的掌握知识的过程，也是生活的过程。因为每种人生都是一部伟大的著作，其中包含丰富的才智和美好的可能。当你从这里毕业时，你会带着数千页的人生教科书走出校门，在这本教科书里铭刻着经过多年教育、家庭的作用、社会关系以及个人经历所形成的信念和价值观。而真实的你和你的精华就深藏在这数千页记录中。

2.7.7　**“**介词**+**关系代词**+to do”**结构

上面讨论的“介词+关系代词”这一定语从句结构，可以简化成不定式，于是就有了“介词+which+to do”的结构。请看例句：

1　1) The farmer used wood to build a house ***in which he could*** store grains.

2) The farmer used wood to build a house ***in which to store*** grains.

妙语点睛　由1）句简化为2）句，先是把定语从句in which he

could store grains中的主语he省去（因为he与主句主语the farmer一致，所以可以省略），然后把情态动词could替换为不定式to（因为不定式具有情态意义），于是便得到in which to store grains。

精品译文　这位农夫用一些木材建造了一座房子，在那里储存粮食。

其实，我们还可以进一步简化上面的例句2），就是把关系词which去掉，此时就必须把介词in移到句末去，所以就成为：

3）The farmer used wood to build a house ***to store grains in***.

比较上面1）、2）、3）三个句子，我们发现，在例句1）中，完全是一个定语从句（in which he could store grains）作后置定语，修饰house；在例句2）中，则是一个“半定语从句半不定式”的混合形式（in which to store grains）作后置定语，修饰house；在例句3）中，则完全是一个不定式（to store grains in）作后置定语，修饰house。也就是说，例句2）中的后置定语in which to store grains是处在定语从句和不定式之间的一个过渡形式。

需要提醒大家的是，在使用这一结构时我们应注意以下几点：

1）“介词+关系代词”不能用一个关系副词来替换。比如不能说The farmer used wood to build a house ***where*** to store grains. *

2）有介词、有关系代词时，不能将介词置于句末。比如不能说The farmer used wood to build a house ***which*** to store grains ***in***. *

3）若没有介词，我们不能采用“半定语从句半不定式”的混合形式作后置定语。比如不能说I can't think of anybody ***whom to invite***. * 而要说

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

I can't think of anybody ***to invite***. 或者I can't think of anybody ***who I should invite***.

2　We moved to the country so that the kids would have a garden ______.

A. in which to play
B. to play with
C. to play in
D. to play
E. where to play
F. which to play
G. which to play in
H. in which they could play
I. which they could play in

由以上分析我们可知，此题的正确答案有：A, C, H, I。

所以，我们看到，带有“介词+关系代词”的定语从句可以有四种写法，比如：

3　1) She is not a person ***who you can rely on***.
2) She is not a person ***on whom you can rely***.
3) She is not a person ***on whom to rely***.
4) She is not a person ***to rely on***.

4　1) This is a good instrument ***which people can measure vibration with***.
2) This is a good instrument ***with which people can measure***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

vibration.

3) This is a good instrument ***with which to measure vibration***.

4) This is a good instrument ***to measure vibration with***.

思维总结

在“介词+关系代词”这一节中，我们共用了七个小节详尽地论述了关系词前面的介词的使用规律。我们比较系统地介绍了五大规律，它们是：

规律1：看从句选介词——介词与定语从句中的动词、形容词或名词构成固定搭配；

规律2：看先行词选介词——介词与先行词构成固定搭配；

规律3：看句义选介词——为了意思表达的需要而使用特定的介词；

规律4：表示所属关系或部分整体关系时用介词of；

规律5：固定的介宾结构。

为了让读者更好地记住和理解这些规律，我们下面作一个类比。

我们不妨把“关系代词”和“介词”看作是恋爱的双方，“介词+关系代词”的结合就相当于男女双方谈恋爱。说到男女谈恋爱，现在笔者能想到的方式无非有三种：一种是指腹为婚，一种是媒妁之言，一种是自由恋爱。

规律5就相当于关系词和介词是指腹为婚，因为关系词前面的介词是由关系词尚未“出生”前的另外一个短语规定了的，比如in which case里的介词in是由in this case这个短语已经决定了的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

规律1、2、4就相当于关系词与介词的结合是通过媒人的牵线搭桥认识的。这里的“媒人”就相当于先行词或定语从句中的动词/名词/形容词，或表示部分与整体关系的不定代词，通过它们牵线搭桥，关系词和介词才走到了一起。

规律3就相当于关系词与介词是自由恋爱，因为选用什么介词完全是与上下文的意思有关，而不是由别的因素决定。这就相当于关系词与介词情投意合，自己走到一起的。

在上述五大规律中，笔者重点阐述了“看从句选介词”（见2.7.1）和“看先行词选介词”（见2.7.2）这两大判断介词的重要方法。

此外，我们还讨论了与“介词+关系代词”有关的两大结构，即“介词+关系代词+谓语+主语”的倒装结构（见2.7.6）和“介词+关系代词+to do”的不定式结构（见2.7.7）。为了加深对这些规律的理解和应用，请读者做下面的练习。

思维训练

Exercise 2.7

1. 把下列简单句合并成定语从句。

1. He is the man and I think you can depend on him.

2. When television was first introduced, it would affect society to the extent and the extent could not have been foreseen.

3. It is useful to be able to predict the extent and to the extent a price change will affect supply and demand.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4. Public demonstrations are an effective means and by the means the people can bring social inequalities to the attention of government officials.

5. Americans regard education as the means and by this means the inequalities among individuals are to be erased and by this means every desirable end is to be achieved.

6. A frequent criticism of most online companies has been the snail's pace and at this pace they deliver their products.

2. 选择最佳答案。

7. When television was first introduced, the extent ______ it would affect society could not have been foreseen.

A. what
B. to which
C. to that
D. which

8. TV's influence should be measured not only in terms of immediate change in behavior, but also by the extent ______ it develops certain views of life.

A. to which
B. so that
C. in which
D. with which

9. It was luck again, according to Nina, that brought her the role in *Mute*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Wife ______ she is best known.

A. as which

B. which

C. for which

D. to which

10. Many critics agree that the novel is an art form ______ women excel.

A. in which

B. to which

C. of which

D. by which

11. The goals ______ he had fought all his life no longer seemed important to him.

A. against which

B. for which

C. which

D. for that

12. Public demonstrations are an effective means ______ the people can bring social inequalities to the attention of government officials.

A. by this

B. with which

C. by which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. and which

13. We assume that the meanings of these underwater sounds are similar to those ______ we are familiar on land.

A. to which
B. with whom
C. with that
D. with which

14. Dolphins might be trained to cooperate with fishermen and help them by finding, tracking, herding, or even catching fish-- ______ activities dolphins are expert.

A. at all of these
B. in all of which
C. all of which
D. in all of what

15. The buzzard can watch high in the sky the ground for signs of the waste and the dead animals ______ it feeds.

A. which
B. on what
C. in which
D. on which

16. She spent all evening talking about her latest book, ______ none of us had ever heard.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. in that

B. in which

C. of what

D. of which

17. Agriculture was a step in human progress ______ which subsequently there was not anything comparable until our own machine age.

A. to

B. for

C. in

D. from

18. Oil, ______ there are several different types, is used for many purposes by countries all over the world.

A. which

B. in which

C. by which

D. of which

19. Many countries face some serious problems of land use, ______ result from population growth and the demands of modern technological living.

A. most which

B. which most

C. of most which

D. most of which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

20. It is useful to be able to predict the extent ______ which a price change will affect supply and demand.

A. from

B. with

C. to

D. for

21. By bringing about a great leap in the speed and ease ______ information moves from place to place, the Internet has greatly accelerated the rate of scientific and technological changes.

A. with which

B. which

C. to which

D. by which

22. We need a chairman ______.

A. for whom everyone has confidence

B. in whom everyone has confidence

C. who everyone has confidence of

D. whom everyone has confidence on

23. A survey was carried out on the death rate of new-born babies in that region, ______ the results were surprising.

A. as

B. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. what

D. of which

24. The classroom is a natural environment ______ and apply the concept of community service to reduce local crime problems.

A. which to introduce

B. to introduce

C. in which to introduce

D. which to introduce

25. The science of medicine, ______ progress has been very rapid lately, is perhaps the most important of all the sciences.

A. in which

B. to which

C. with which

D. which

26. We were struck by the extent ______ which teachers' decisions served the interests of the school rather than those of the students. (1996-6-CET-4)

A. to

B. for

C. in

D. with

27. I've kept up a friendship with a girl whom I was at school ______

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

twenty years ago.

A. about
B. since
C. till
D. with

28. There was a teapot fashioned like a Chinese duck, out of ______ open mouth the tea was supposed to come.

A. which
B. its
C. whose
D. that

29. The course normally attracts 20 students per year, ______ up to half will be from overseas.

A. in which
B. for whom
C. with which
D. of whom

30. You will want two trees about ten feet apart, from ______ to suspend your tent.

A. there
B. them
C. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. where

31. The professor can hardly find sufficient grounds ______ his argument in favor of the new theory.

A. which to base on
B. on which to base
C. to base on which
D. which to be based on

32. This is an exciting area of study, and one ______ which new applications are being discovered almost daily.

A. from
B. by
C. in
D. through

33. This kind of support, like all government support, requires decisions about the appropriate recipients of funds. Decisions based on utility as opposed to lack of utility are straightforward. But a decision among projects ______ which none has immediate utility is more difficult.

A. with
B. of
C. at
D. in

3. 翻译下列短文或短句，认真体会关系词前边的介词用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

34. A friend is not just someone ***to whom*** you say "Hello". A friend is a tender shoulder ***on which*** you can softly cry. A friend is a well ***into which*** you can pour all your troubles down. A friend is a hand which pulls you up from darkness and despair when all your other "so-called friends" have helped to put you there. A true friend is an ally who can't be moved or bought, a voice which keeps your name alive when others have forgot. But most of all a friend is a heart, a strong and sturdy wall, for from the hearts of friends there comes the greatest love of all!

35. When we indulge in self-pity, we rob the poor and the suffering of that which is theirs by right and waste it on ourselves, ***to whom*** it does more harm than good.

36. By the manner ***in which*** they quarrel, they manage to re-sure each other that they value the relationship.

37. Every existing method for mine detection has conditions ***under which*** it will work very well and conditions ***under which*** it will fail.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.8 关系代词as

到目前为止，我们讨论的定语从句，其关系代词都是比较常见的，比如who, which, that等等，并且还详细讨论了在这些关系代词前面如何使用介词。在接下来的几节中，我们将探讨其他不太常见但非常重要的关系代词，比如as, than, but和what的用法。

关于as引导的定语从句，请读者首先记住：as引导限定性定语从句和非限定性定语从句有着根本的不同。as引导限定性定语从句，只是用在一些固定结构中，即只能用在such, the same, as修饰的先行词后面。而as引导非限定性定语从句，则没有这样结构上的要求。

2.8.1 as引导非限定性定语从句

因为as引导非限定性定语从句的情况比较常见，所以我们首先来讨论它。as引导的非限定性定语从句的特点主要有两个：第一，as所指代的先行词通常都是一个完整的句子；第二，as引导的定语从句位置很灵活，可以在句首、句中或句末。另外，因为which也可以引导非限定性定语从句，因此我们下面通过与which进行比较来讨论as的用法。

一、**as**引导的非限定性定语从句可放在句首

as引导的非限定性定语从句可以放在句首，此时as是指代后面的整个主句。换句话说，关系代词as的先行词可以出现在as后边。这点不同于which及任何其他关系词，因为which及其他关系词所指代的先行词必须是出现在它们的前面，因此which引导的非限定性定语从句不能放在句首，这是as和which的重要区别。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　***As is so often pointed out***, knowledge is a two-edged weapon which can be used equally for good or evil.

妙语点睛　这是一个放在句首的由as引导的定语从句，此时as所指代的先行词是其后面的完整的主句，即knowledge is a two-edged weapon which can be used equally for good or evil。as在定语从句中作主语。注意：在这里我们不能说Which is so often pointed out, ...*

精品译文　正如人们常常指出的，知识是一把双刃剑，既可以用于造福，也同样可以用来为害。

2　***As is true of any developed society***, in America a complex set of cultural signals, assumptions, and conventions underlies all social interrelationships.

妙语点睛　这是一个放在句首的由as引导的定语从句，此时as所指代的先行词是其后面的完整的主句，即in America a complex set of cultural signals, assumptions, and conventions underlies all social interrelationships。as在定语从句中作主语。注意：在这里我们不能说Which is true of any developed society, ...*

精品译文　正如任何发达的社会一样，在美国，一套复杂的文化符号、信念及习俗制约着所有的社会交往。

需要提醒的是，放在句首的as引导的定语从句在结构上很容易与其他从句混淆，这也是各类考试的考点之一。比如下面这三个句子，请读者思考一下，分别应该在空白处填入什么词。

3　1) ______ is known to us all, the whale is not fish but a mammal.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) ______ is known to us all that the whale is not fish but a mammal.

3) ______ is known to us all is that the whale is not fish but a mammal.

妙语点睛　在例句1）中，两个分句间有逗号分隔，表明这是一个放在句首的非限定性定语从句，此时只能用as，故该句的空白处要填入As。在例句2）中，两个分句间多了一个连词that，替换了例句1）中的逗号，表明这是一个主语从句，其基本的结构是“It is+过去分词+that”，故该句的空白处要填入It。例句3）与例句2）相比多了一个谓语is，表明is前面的成分是主语，后面的成分是表语。在主语部分is known to us all里又有一个谓语is，这就表明充当主语的应该是一个主语从句，而且空白处填入的连词必须又能在主语从句中作主语，所以只能填What。

所以我们看到，三个句子结构不同，填入的词也不同。尽管如此，三个句子所表达的意思没有太大的差别，所以译成汉语都一样。

精品译文　我们知道，鲸不是鱼类，而是哺乳类动物。

二、**as**引导的非限定性定语从句可放在句中

as引导的非限定性定语从句放在句中，往往会分隔主句中的某两个成分，因此在分析句子时要跳过这个as引导的从句，直接将从句的前后两个成分联系起来看，这样才便于理解。尽管此时as引导的从句放在句中，但as所指代的先行词依然是主句，只不过此时的主句是被as引导的从句分隔成了前后两部分。我们知道，which引导的非限定性定语从句也可以放在句中，但which的先行词必须出现在其前面。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4 Stratford-on-Avon, ***as we all know***, has only one industry--William Shakespeare--but there are two distinctly separate and increasingly hostile branches.

妙语点睛 as引导的定语从句放在句中，隔开了主语Stratford-on-Avon与其谓语has。此时as指代的先行词依然是主句，只不过此时的主句是被as引导的从句分隔成了Stratford-on-Avon和has only one industry--William Shakespeare--but there are two distinctly separate and increasingly hostile branches两部分。as指代这个主句的同时在定语从句中作know的宾语，因此表示“我们所知道”的是Stratford-on-Avon has only one industry--William Shakespeare--but there are two distinctly separate and increasingly hostile branches，即“Stratford-on-Avon只有一个产业，即威廉·莎士比亚，但是存在着两个明显不同且日益敌对的分支”。

这里若用which替换as，说成which we all know，那么which只能指代Stratford-on-Avon而不能指代整个主句。因此，which表示“我们所知道”的是Stratford-on-Avon这个城市。所以，which和as所指代的“我们所知道”的对象是不同的。

精品译文 众所周知，Stratford-on-Avon只有一个产业，即威廉·莎士比亚，但是存在着两个明显不同且日益敌对的分支。

5 There is, as ***Robert Rubin, the Treasury Secretary, says***, a "disjunction" between the mass of business anecdote that points to a leap in productivity and the picture reflected by the statistics.

妙语点睛 as引导的定语从句用在句中，隔开了There is与a "disjunction"。此时as所指代的先行词依然是主句，只不过此时的主句是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

被as引导的从句分隔成了There is和a "disjunction" between the mass of business anecdote that points to a leap in productivity and the picture reflected by the statistics两部分。as指代这个主句的同时在定语从句中作says的宾语，因此表示“财政部长Robert Rubin所说”的是there is a "disjunction" between the mass of business anecdote that points to a leap in productivity and the picture reflected by the statistics。

这里不能用which替换as，因为定语从句的前面只有there is这个结构，它不是一个名词，因而无法作which的先行词。

精品译文 正如财政部长Robert Rubin所说，在显示生产力增长的大量商界轶闻与统计数字所反映的情况之间有一个“脱节”。

6 There is, ***as has been suggested***, a growing body of research literature in journalism and broadcasting, but very little significant attention has been devoted to the study of the interview itself.

妙语点睛 as引导的定语从句放在句中，隔开了there is与a growing body。此时as所指代的先行词依然是主句，只不过此时的主句是被as引导的从句分隔成了There is和a growing body of research literature in journalism and broadcasting, but very little significant attention has been devoted to the study of the interview itself两部分。我们看到，这里的主句是由but连接的两个并列句，它们来充当as所指代的先行词。as指代这两个并列句的同时在定语从句中作主语，因此表示“前面已经提及的”是there is a growing body of research literature in journalism and broadcasting, but very little significant attention has been devoted to the study of the interview itself这个现象，即“对新闻与广播的研究文献越来越多，但是却很少有关注新闻采访本身的研究”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里不能用which代替as，因为定语从句前面只有there is这个结构，它不是一个名词，因而无法作which的先行词。

精品译文　正如前面已经提及的，对新闻与广播的研究文献越来越多，但是却很少有关注新闻采访本身的研究。

三、**as**引导的非限定性定语从句可放在句末

以上我们通过举例详细解释说明了放在句首和句中的as引导的定语从句与which引导的定语从句的区别：as引导的定语从句可放在句首，而which不能这么用；as引导的定语从句可放在句中，但因为句义或结构上的原因，此时as一般也不能替换为which。现在我们来讨论as引导的定语从句放在句末的情形。我们知道，which引导的非限定性定语从句也常常放在句末。那么此时二者有何区别呢？

因为在as引导的定语从句中，as有“正好……”、“就像……”、“由……而知”的含义，所以，当主句和从句在内容上一致时，或者说从句内容是顺着主句的意思说下来时，通常用as。若主句和从句在内容上不一致，或从句的内容对主句的内容起消极作用，即对主句内容起反对、排斥、否定等作用时，则多用which。请比较分析：

7　1) She has married again, ***as*** was expected.

2) She has married again, ***which*** was unexpected.

妙语点睛　在例句1）中，定语从句中的关键词expected表明定语从句的意思与前面主句的意思是顺接关系，所以用as比较妥当，表示“正如人们所意料的那样”。在例句2）中，定语从句中的关键词unexpected表明定语从句的意思与前面主句的意思是否定排斥的关系，所以用

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

which比较妥当，表示“这是出乎人们意料的”。

精品译文　1）她又结婚了，正如人们所预料的那样。

2）她又结婚了，这真出乎人们预料。

8　She is very careful, ***as*** her work shows.

妙语点睛　在该句中，定语从句的意思与前面主句的意思是顺接关系，所以用as比较妥当，表示“正如她的工作所显示的”。

精品译文　她很细心，这从她的工作中就可看得出来。

9　The young man cheated his friend of much money, ***which*** was disgraceful.

妙语点睛　在该句中，定语从句中的关键词disgraceful表明定语从句的意思与前面主句的意思是否定排斥的关系，所以用which比较妥当，表示“这真可耻”。

精品译文　这个年轻人骗了他朋友很多钱，这真可耻。

2.8.2　as引导限定性定语从句

上文提到过，as引导限定性定语从句只能用在一些固定结构中，即只能用在由such, the same, as修饰的先行词的后面。as在定语从句中可以作主语、宾语或表语。as的先行词可以是人，也可以是物。请看例句：

一、**as**在定语从句中作主语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　He'll repeat ***such*** points as are discussed in the book.

妙语点睛　这里such...as构成结构上的呼应关系。如果没有such，则不用as引导定语从句，比如可以说成He'll repeat the point ***that*** are discussed in the book. as的先行词是points。

精品译文　他将会重复书上讨论过的要点内容。

2　***Such*** a student ***as*** works hard will be sure to succeed.

妙语点睛　这里such...as构成结构上的呼应关系。如果没有such，则不用as引导定语从句，比如可以说成A student ***who*** works hard will be sure to succeed. as的先行词是a student。

精品译文　这样用功的学生将来一定会成功的。

3　He is not ***such*** a man ***as*** would leave his work half done.

妙语点睛　这里such...as构成结构上的呼应关系。如果没有such，则不用as引导定语从句，比如可以说成He is not a man ***who*** would leave his work half done. as的先行词是a man。

精品译文　他不是那种会将工作半途而废的人。

4　The new map of the ocean floor shows the locations of twice ***as*** many undersea volcanoes ***as*** were previously thought to exist.

妙语点睛　这里as...as构成结构上的呼应关系。如果没有as，则不用as引导定语从句。as的先行词是undersea volcanoes。

精品译文　新的洋底地图显示出的海底火山的位置是人们以前知道

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的两倍。

二、**as**在定语从句中作宾语

5　He tried to make ***as*** few mistakes ***as*** he could avoid.

妙语点睛　这里as...as构成结构上的呼应关系。如果没有as，则不用as引导定语从句。as指代先行词mistakes并且在从句中作avoid的宾语。

精品译文　他尽量避免少犯错误。

6　He is not ***the same*** playboy ***as*** we knew.

妙语点睛　这里the　same...as构成结构上的呼应关系。如果没有the same，则不用as引导定语从句。as指代先行词playboy并且在从句中作knew的宾语。

精品译文　他不再是我们所知道的那个花花公子了。

7　The instrument is not ***such*** an instrument ***as*** I saw on the exhibition.

妙语点睛　这里such...as构成结构上的呼应关系。如果没有such，则不用as引导定语从句。as指代先行词instrument并且在从句中作saw的宾语。

精品译文　这个乐器同我在展览会上看到的不同。

8　It is unlikely that you will have ***such*** an exciting experience ***as*** Janet had a few years ago.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里such...as构成结构上的呼应关系。如果没有such，则不用as引导定语从句。as指代先行词exciting　experience并且在从句中作had的宾语。

精品译文　珍妮特几年前的那些精彩的经历，你要想也有是不可能的。

9　They made ***the same*** mistake ***as*** others would have made on such an occasion.

妙语点睛　这里the　same...as构成结构上的呼应关系。如果没有the same，则不用as引导定语从句。as指代先行词mistakes并且在从句中作would have made的宾语。

精品译文　他们犯了一个其他人若遇到这种情况时同样会犯的错误。

三、**as**在定语从句中作表语

10　He is not ***such*** a fool ***as*** we would assume him to be.

妙语点睛　这里such...as构成结构上的呼应关系。如果没有such，则不用as引导定语从句。as指代先行词fool并且在从句中作be的表语。

精品译文　他并不像我们想象的那样傻。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.9 关系代词than

我们可以把than用作关系代词来引导定语从句，这一点也许是很多读者不熟悉的，但却在考试中会出现。请看下列例句：

1 Families have also experienced changes these years. More families consist of one-parent households or two working parents; consequently, children are likely to have less supervision at home ______ was common in the traditional family structure.

A. than
B. that
C. which
D. as

正确答案 A。

妙语点睛 这是2004年的考研真题。我们看到这里than在从句中充当主语，后面接有谓语动词was，它指代的先行词是supervision，比较的对象是“现在家庭对孩子的supervision要比传统家庭的少”。

精品译文 这些年来家庭模式也经历了变化，更多的家庭是单亲家庭或者双职工家庭；其结果是，与传统家庭结构相比而言，孩子在现代家庭里所受到的管教可能更少了。

对于than的此种作为关系代词的用法，很多考生会感到很不理解。我们在这里作一类比说明，详细解释一下。请大家注意：上一句中的先行词supervision前面有一个比较级形容词less，而与比较级构成结构上呼

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

应关系的只能是than，也就是构成less...than这样的结构搭配（children are likely to have ***less*** supervision at home ***than*** was common in the traditional family structure）。那我们为什么要把这个句子看作是定语从句，而不是大家所熟悉的比较状语从句呢？为了解释清楚，现在我们试着把less...than这一结构从句中去掉并稍加改写：

1) Children are likely to have ***less*** supervision at home ***than*** was common in the traditional family structure.

就变为：

2) Children are likely to have ***the*** supervision at home ***that*** was common in the traditional family structure.

我们看到例句2）就是一个典型的定语从句了，that取代了than在从句中作主语。这句话的意思就成了"孩子们在现代家庭里可能有的管教，在传统家庭里也有"。我们可以更进一步替换，用上面提到过的the same...as来替换，原句就变为：

3) Children are likely to have ***the same*** supervision at home ***as*** was common in the traditional family structure.

这里as取代了than在从句中作主语。这句话的意思是"孩子们在现代家庭里受到了传统家庭里同样的管教"。说到这里，我们也就解释了为什么正确答案不是B、C或D，因为它们都无法和less构成结构上的呼应关系。从上述的详细分析中，我们可以归纳总结出than引导的定语从句的如下用法特点：

- than可作关系代词引导定语从句，在从句中一般作主语（也可作

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

宾语）；

- than前面的主句需有形容词的比较级形式；
- 比较级所修饰的名词即为先行词。

我们再来看更多的例句：

2　There ought to be less anxiety over the perceived risk of getting cancer than ______ in the public mind today.

A. exists

B. exist

C. existing

D. existed

正确答案　A。

妙语点睛　这是1995年的考研真题。根据以上分析我们知道，这个句子也是than引导的定语从句。在关系词than前面的众多名词（如cancer, risk, anxiety）当中，哪个是先行词呢？大家只要按照我们上面说过的than用法特点“比较级所修饰的名词即为先行词”，就很容易判断出这里的先行词是anxiety。先行词是单数，所以谓语动词应为exists。故正确答案为A。than就是指代anxiety在从句中作主语。在这里我们再次看到正确判断先行词的重要性，找到了先行词，原句就好理解了。定语从句than exists in the public mind today表示存在于人们心中的是anxiety，不是cancer或risk。这样，整个句子的意思就迎刃而解了。

精品译文　人们不应该像如今这样害怕患上癌症。

3　These proposals sought to place greater restrictions on the use and

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

copying of digital information than ______ in traditional media.

A. exist

B. exists

C. existing

D. to exist

正确答案　A。

妙语点睛　这是1999年的考研真题。只要掌握了than引导的定语从句的上述特点，我们很快就能判断出在than前面的众多名词（如information, use, restrictions）当中，先行词是restrictions，因为它前面带有比较级修饰语greater。先行词是复数，所以谓语动词应为exist。故正确答案为A。定语从句than exist in traditional media表示的是存在于传统媒体中的restrictions，不是information或use。这样，整个句子的意思自然就容易理解了。

精品译文　这些提案试图对数字化信息的使用与复制实行比传统媒体更加严格的限制。

4　Don't drink ***more*** wine ***than is good for health***.

精品译文　不要过量饮酒。适量饮酒有益于健康。

5　Don't give him ***more*** money ***than is needed***, since money will burn a hole in his pocket.

精品译文　不要多给他钱，他需要多少就给多少，因为他有钱就花光。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在上面讨论的than引导的定语从句的例子中，than都是在从句中充当主语。下面我们来看两个than在从句中作宾语的例子：

6　He soon found it easy to make ***more*** money by thieving ***than his father had done by a lifetime of honest work***.

妙语点睛　这里的more所修饰的名词money即为先行词，than指代money的同时在从句中作谓语动词had done（即had made）的宾语。定语从句than his father had done by a lifetime of honest work表示“他老爸通过一辈子辛勤劳动所挣的钱”。

精品译文　很快他就发现，通过盗窃所得的钱比他老爸一辈子辛勤劳动挣来的钱要多得多。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.10 关系代词but

对于but用作关系代词，很多读者也许觉得很陌生。下面笔者总结一下它的用法特点：

- 从but所表达的意义来看，but作关系代词具有否定意义，相当于说that...not。因此but后面接的定语从句在形式上是肯定的，但在意义上是否定的。
- 从主句的结构上来看，but所修饰的先行词往往会被一个否定词修饰，换句话说，but常与具有否定意义的主句连用。这样一来，主句中的否定和but本身的否定意义结合起来即构成双重否定，表达一个肯定意思。
- but可指人也可指物，在句中作主语或宾语。
- but通常只引导限定性定语从句。

掌握了上述四点，but作为关系代词的用法就好理解了。请看例句：

1 There are very ***few*** rules of grammar ***but*** have exceptions; the exception proves the rule.

妙语点睛 首先，我们看到定语从句but have exceptions在形式上是肯定句，但由于but本身具有否定意义，所以该定语从句相当于说***that don't*** have exceptions，表示“没有例外的”。其次，在主句中有否定词few来修饰先行词rules of grammar，表示“很少有语法规则”。于是主句的否定与从句的否定结合起来构成一个双重否定，整个句子表示“很少有语法规则是没有例外的”。第三，but在这里指物，即rules of grammar，在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从句中作主语。

精品译文　很少有语法规则是没有例外的，因为有例外才证明规则存在。

2　There is ***no*** man ***but*** errs.

妙语点睛　该句相当于说There is ***no*** man ***who doesn't*** err.表示“不犯错误的人是没有的”。关系代词but指代人，在定语从句中作主语。与此句相关的还有一句是To err is human; to forgive, divine.表示“犯错人皆难免，宽恕则属超凡”。这两句话可以连在一起使用。

精品译文　人必犯错。

3　There are very ***few but*** admire his talents.

妙语点睛　该句相当于说There are very ***few who don't*** admire his talents.表示“不赞赏他的才能的人几乎没有”。关系代词but指代先行词few，在定语从句中作主语。

精品译文　很少有人不赞赏他的才干的。

4　There are very ***few*** people in this club ***but*** he knows.

妙语点睛　该句相当于说There are very ***few*** people in this club ***whom*** he ***doesn't*** know.表示“在这个俱乐部里，他不认识的人几乎没有”。关系代词but指代先行词people，在定语从句中作宾语。

精品译文　这个俱乐部里的人他几乎都认识。

尽管but作为关系代词出现的几率不高，但建议读者还是要了解它

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的上述用法，以便遇到时能正确理解句子的意思。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.11　缩合关系代词what

what一词看似简单，但其实很多读者对其用法难以深入地掌握。在详细讨论其用法特点之前，请大家看下面这个句子：

1　Dolphins might be trained to cooperate with fishermen and help them by finding, tracking, herding, or even catching fish--in all of what activities dolphins are expert. *

精品译文　可以训练海豚与渔民们合作，帮他们捕鱼，因为可以通过海豚发现鱼群、跟踪鱼群，或把鱼聚集成群，甚至是直接抓鱼——这些活动都是海豚所擅长的。

对于上面这个句子，读者应该会觉得似曾相识，因为我们曾在2.7.1小节中讨论过一个类似的句子。那么读者们有没有觉得这个句子有什么不妥的地方呢？也许很多读者看不出来。其实，这个句子是不符合英文的表达规则的，或者说是一个错误的句子。错在哪里？请大家自己把它与2.7.1小节中例句11进行比较，找出二者的差异。我们在下文将进行详细的解释。

之所以把what作为最后一个关系代词来讨论，是因为what的用法与我们在前面讨论过的所有关系代词在结构上有一个重大的区别，那就是what不能指代先行词，即what前面不能有名词，换句话说，what引导的从句并不能修饰主句中的任何先行词。请看下面的例句：

2　All ______ is a continuous supply of the basic necessities of life.

A. what is needed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. the things needed

C. for our needs

D. that is needed

正确答案　D。

妙语点睛　题干给出的是一个主句结构，其中all要被一个定语从句修饰，即all是先行词，所以不能选择A，因为不能用what来指代主句中的任何词。这里D选项正确，关系代词that指代all，在从句中作主语。此外，若选B，则主语是复数things，与后面的谓语is不搭配。也不能选C，因为没有all for our needs is...这样的句子结构。

精品译文　所需要的就是日常生活必需品的持续供应。

分析到这里，有读者可能会提出这样的质疑：既然what引导的从句并不能修饰主句中的任何名词，不具有“定语从句要有先行词”这个特点，那么又为什么要在定语从句里讨论what的用法呢？或为什么把what叫做关系词呢？要回答这个问题，我们需要把握好看问题的角度。我们可以从句子的结构和what本身的意义两个不同的角度来分析what的用法特点。以上是从句子的结构上来看，what引导的从句不能修饰前面的名词。但是从what本身的意义上来看，what在从句中大多数情况下是没有疑问意义的，即不翻译成“什么”，而是理解为the things that, all that或something that。因此，从what本身的含义这个角度，我们可以把what看作是一个特殊的关系代词，它是先行词和关系代词的结合体，这就是为什么笔者在本节标题中把它称为“缩合关系代词”的原因。或者说what本身的含义里已经含有一个“隐性”的先行词了，这也就解释了为什么what前面不能再有“显性”的先行词的原因。下面我们来详细讨论what的用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.11.1 使用关系词what的前提：what的前面不能有先行词

根据上面的分析，what本身的含义里面已经包括了一个关系代词及其先行词，所以what前面不能再有先行词出现。换句话说，如果句中已有先行词，就一定不能再用what引导定语从句。比如我们不能说下面这个句子：

1 You can have ***everything what*** you like. *

现在我们来比较下面两个例句：

2 1) Dolphins might be trained to cooperate with fishermen and help them by finding, tracking, herding, or even catching fish--in all of ***which activities*** dolphins are expert.

2) Dolphins might be trained to cooperate with fishermen and help them by finding, tracking, herding, or even catching fish--in all of ***what activities*** dolphins are expert. *

妙语点睛 在例句1）中，关系词which后面接了一个名词activities，整个短语which activities显然指的是前面提到的finding, tracking, herding, or even catching fish这一系列"活动"，这个动名词短语就是被关系词which所指代的先行词。因为在主句中有了这个先行词，所以就不能用what引导从句了，因此例句2）不正确。

精品译文 可以训练海豚与渔民们合作，帮他们捕鱼，因为可以通过海豚发现鱼群、跟踪鱼群，或把鱼聚集成群，甚至是直接抓鱼——这些活动都是海豚所擅长的。

我们再来比较下面这两个句子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　1) Most of the food ______ elephants eat is brought to their mouths by their trunks.

2) Most of ______ food elephants eat is brought to their mouths by their trunks.

A. what

B. which

C. who

D. as

妙语点睛　在例句1）中，空格前面有一个名词food，即需要被定语从句修饰的先行词。而有了先行词就不能填入what，所以A不正确。因为food是指物不是指人，所以不能用who。又因为as要与the same, such或as搭配使用，所以也不能填as。故B正确。在例句2）中，空格前面没有任何名词，即没有先行词，所以要填入what。故A正确。

尽管以上两个句子的结构不同，但意思没有多大差别。

精品译文　大象吃的所有食物中，大部分是通过象鼻送到嘴里的。

我们再来看下面这个改错题：

4　Beethoven, the great musician, <u>wrote</u> (A) nine symphonies in his life, <u>most of what</u> (B) were written after he <u>had lost</u> (C) his <u>hearing</u> (D).

正确答案　B。应改为：most of which。

妙语点睛　从表面上看来，这里的most of what中的what前面没有名词，但其实这是一个非限定性定语从句，这个定语从句是补充说明先行词nine symphonies的。因为有先行词，所以不能用what引导从句，而

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

应改成most of which，也就相当于most of the nine symphonies。

精品译文　贝多芬这位伟大的音乐家一生中创作了九部交响曲，其中大部分是在他耳朵失聪后完成的。

通过对上面各例句的分析，相信读者应该了解what的用法了，即what引导的从句不能修饰某个名词。下面我们来具体讨论它的两大基本用法。

2.11.2　what单独使用，即其后面可以不接名词

在通常情况下，what是单独使用的，即其后面不接名词。此时，what可表示物，也可表示人。所以，what在意义上相当于说the thing that或the person that，此时的what一般不具有“什么”这样的疑问意义。请看例句：

1　She is not ***what*** she used to be.

妙语点睛　这里的what后面没有接名词，what用来指人，原句可以改成一个含有定语从句的句子：She is not ***the girl that*** she used to be.由此可见，这里的what没有疑问意义，它相当于一个先行词和关系代词的结合体，从这个意义上来说，what引导的是一个定语从句。但从结构上来说，这里what引导的从句是充当is的表语，即名词从句中的表语从句。换句话说，what所引导的从句，既可以看作是特殊的定语从句，又可以看作是名词从句。因此，为了方便起见，我们以后把what引导的从句统称为what从句。

精品译文　她不再是以前的她了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　Show me ***what*** you have written.

妙语点睛　这里的what后面没有接名词，what用来指物，原句可以改成一个含有定语从句的句子：Show me ***the things that*** you have written.由此可见，这里的what没有疑问意义，它相当于一个先行词和关系代词的结合体，从这个意义上来说，what引导的是一个定语从句。但从结构上来说，这里的what从句是充当show的直接宾语，即名词从句中的宾语从句。

精品译文　把你写的东西给我看看。

我们再来看两个稍微复杂一点的句子：

3　Today's vessels can find their prey using satellites and sonar, which were not available 50 years ago. That means a higher proportion of ***what*** is in the sea is being caught.

图解难句

that means		主句
a higher proportion of	构成宾语从句的主语的一部分	宾语从句的主语部分
what is in the sea	注意：这里作介词 of 宾语的不是 what 一词，而是 what 引导的从句，其中，what 作从句的主语	
is being caught		宾语从句的谓语部分

妙语点睛　这里的what后面没有接名词，what用来指物，原句可以改成一个含有定语从句的句子：That means a higher proportion of ***the fish that*** is in the sea is being caught.由此可见，这里的what没有疑问意义。这里还要注意断句，不能理解成a higher proportion of what是主语，谓语是is in the sea，而应该理解成是a higher proportion of这个短语后面接了一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

个从句what is in the sea，即充当介词of的宾语的不是what这个词，而是what从句what is in the sea。所以，这个短语不是表示“更大比例的鱼类在海洋里”，而是要理解成“海洋里更大比例的鱼类”。

精品译文　今天的船只可以利用50年前还没有的卫星和声纳发现猎物，这意味着海洋里更大比例的鱼类被捕捉。

4　One difficulty is that almost all of ***what*** is called behavioral science continues to trace behavior to states of mind, feelings, traits of character, human nature, and so on.

图解难句

<table>
<tr><td colspan="2">one difficulty is</td><td>主句中的主语和系动词</td></tr>
<tr><td>that almost all of</td><td>构成表语从句的主语的一部分</td><td rowspan="2">表语从句的主语部分</td></tr>
<tr><td>what is called behavioral science</td><td>注意：这里作介词 of 宾语的不是 what 一词，而是 what 引导的从句，其中 what 作从句的主语</td></tr>
<tr><td colspan="2">continues to trace behavior to states of mind, feelings, traits of character, human nature, and so on</td><td>表语从句的谓语部分</td></tr>
</table>

妙语点睛　这是2002年的考研英语翻译真题。这里的what后面没有接名词。和上一题中的a higher proportion of ***what is in the sea***类似的是，用在of结构后面作宾语的是what从句what is called behavioral science，而不是what这个词。所以在翻译时应该这样断句：almost all of后面接从句what is called behavioral science，即译成“所谓的行为科学中几乎所有的都……”；而不能这样断句：almost all of what后面接谓语is called behavioral science，这样就会误译成“几乎所有的都被称为行为科学”。换句话说，我们要把what从句当作一个整体先译出来，然后再加上almost all of结构。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

其次，我们再来看整个主从句的逻辑结构关系。one difficulty is...是主句的主谓语，后面接一个that引导的表语从句。在这个表语从句中，almost all of what is called behavioral science作主语，然后后面接谓语部分：continues to trace behavior to states of mind, feelings, traits of character, human nature, and so on，所以，翻译这个句子的难点就是要正确地理解主语almost all of what is called behavioral science的结构关系。

精品译文　难题之一在于，所谓的行为科学几乎全部依然从心态、感情、性格特征、人性等方面去寻求行为的根源。

2.11.3　what的后面可以接名词

尽管what的前面不能有名词，但它后面可以接名词。当what后面接名词时，what是作关系形容词，其结构是“what+名词”，相当于“all the+名词+that”，意思为“所有的……，尽可能多的……”。所以，此时的what同样是没有疑问含义的。这里的what一般表示物，而不表示人。我们来分析上面讨论过的这个例句：

1　Most of ***what food*** elephants eat is brought to their mouths by their trunks.

妙语点睛　这里what后面接名词food，what food相当于all the food that，表示“所有食物”，并不表示疑问意义的“什么食物”。于是，most of what food elephants eat相当于most of ***all the food that*** elephants eat，表示“大象吃的所有食物中的大部分”，并不表示疑问意义的“大象吃的大部分什么食物”或“大象大部分吃的是什么食物”。

精品译文　大象吃的所有食物中的大部分是通过象鼻送到嘴里的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们再来看其他例句：

2 ***What money*** I have has been given to you.

妙语点睛 这里what后面接名词money，what money相当于all the money that，表示“所有的钱”，并不表示疑问意义的“什么钱”。于是，what money I have相当于***all the money that*** I have，表示“我身上所有的钱”，并不表示疑问意义的“我身上有什么钱”。

精品译文 我身上所有的钱都给你了。

3 Lend me ***what reference books*** you have on the subject.

妙语点睛 这里what后面接名词短语reference books，what reference books相当于all the reference books that，表示“所有的参考书”，并不表示疑问意义的“什么参考书”。于是，what reference books I have相当于***all the reference books that*** you have，表示“你所有的参考书”，并不表示疑问意义的“你有什么参考书”。

精品译文 请把你所有的有关这个研究专题的参考书借给我。

在“what+名词”这个结构中，在名词前面还可以添加其他限定词修饰名词，比如little，于是就有了“what little+名词”结构，相当于“all the little+名词+that”，表示“仅有的这点东西”。请看下面的例句：

4 The accident completely wiped out ***what little sight*** he had left.

妙语点睛 这里what后面接名词短语little sight，相当于说all the little sight that，表示“仅有的这点视力”。于是，what little sight he had left相当于***all the little sight that*** he had left，表示“他所剩下的仅有的这点

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

视力”。

精品译文　这次事故使他原本仅有的一点视力也完全丧失了。

5　After sharing ***what little food*** they had, the old couple let the two angels sleep in their bed where they could have a good night's rest.

妙语点睛　这里what后面接名词短语little food，相当于说all the little food that，表示“仅有的这点食物”。于是，what little food they had相当于***all the little food that*** they had，表示“他们仅有的这点食物”。

精品译文　这对老夫妇把仅有的一点点食物拿出来款待这两个天使，然后又让出自己的床，给这两个天使睡。

2.11.4　what用在一些固定结构中

what从句常用在一些结构中，比如表示“所谓的”：what is called, what can be called, what we call, what used to call。此外还有其他结构，比如：what they described as, what they regarded as, what you may see as等等。这些结构可以作插入语，一般放在动词或介词后面作宾语。请看例句：

1　For Williams, those activities became ***what he calls*** "electronic heroin".

精品译文　这些活动成了他所称的“电子海洛因”。

2　One difficulty is that almost all of ***what is called behavioral science*** continues to trace behavior to states of mind, feelings, traits of character, human nature, and so on.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　难题之一在于，所谓的行为科学几乎全部依然从心态、感情、性格特征、人性等方面去寻求行为的根源。

3　It's hard picking up ***what you may see as*** someone else's leftovers, especially when it's a good friend's.

妙语点睛　这句话是出自这样一个背景下：女生A喜欢上她的好朋友女生B的前男友，但因为是女生B甩了这个男友的，所以女生A犹豫。

精品译文　捡人家挑剩下的当然很难，尤其是好朋友剩下的。

4　I was humming along on the gym treadmill when a sight almost cost me my footing. A woman was lumbering noisily toward a trainer wearing ***what can only be described as*** a garbage bag, except that it had arms and legs and a hole for her head.

妙语点睛　这句话作者写得很幽默，它描述了作者在健身房见到的一个着装怪异的人。这里what从句what can only be described as a garbage bag作wearing的宾语。注意整个分词短语wearing ***what can only be described as*** a garbage bag是修饰woman的，而不是修饰trainer的。

精品译文　当时我正在健身房的跑步机上呼哧带喘地跑步，突然看到一个妇女差点没让我摔倒。只见她身上穿的就像个垃圾袋，除了手臂和腿露在外面，以及还有一个洞以便头可以伸出来。她咚咚地走向一个私人教练。

5　The very people responsible for ushering in ***what some have called a "technological renaissance"*** say they are working longer hours, feel more stressed, are more impatient and are even less civil in their dealing with

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

colleagues and friends--not to mention strangers.

精品译文　就是那些开创了有人称之为“科技复兴”的人们说，他们工作时间延长，感到压力更大，变得越来越没有耐心，在与同事和朋友打交道时变得更没有礼貌，就更不用说对待陌生人了。

6　The most obvious example is late-stage cancer care. Physicians--frustrated by their inability to cure the disease and fearing loss of hope in the patient--too often offer aggressive treatment far beyond ***what is scientifically justified***.

精品译文　最明显的例子是晚期癌症患者。医生们为了不让患者丧失希望，往往采取一些过激的、缺乏科学根据的治疗方法。

7　Curiously, some two-and-a-half years and two novels later, my experiment in ***what the Americans term "downshifting"*** has turned my tired excuse into an absolute reality.

精品译文　奇怪的是，经过大约两年半的时间，我写了两本小说之后，我的这种被美国人称为“放慢生活节奏”的尝试已经将我那陈词滥调的借口转化成了绝对的事实。

8　In America, the move away from juggling to a simpler, less materialistic lifestyle is a well-established trend. Downshifting--also known in America as "voluntary simplicity"--has, ironically, even bred a new area of ***what might be termed anticonsumerism***.

精品译文　在美国，从紧张忙碌的生活隐退到一种较为简单、较为脱离实利主义的生活，这是一个已经确立的趋势。放慢生活节奏——在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

美国也叫做“自愿返璞归真”——已形成一个可称为“反消费主义”的新领域。

思维总结

对于what的用法，首先可以总结为一句话，即“一个中心，两个基本点”。这“一个中心”就是指使用what的一个基本前提——what的前面不能有名词；“两个基本点”就是what的两个基本用法，即what的后面可以接名词或不接名词。当what的后面不接名词时，what可以指人也可以指物；当what的后面接有名词时，what一般只表示物，不表示人。

其次，注意what在句中的意义。在从句中，what一般没有疑问意义，因为它相当于一个先行词和关系代词的结合体，从这个意义上来说，what引导的是一个定语从句。但从结构上来说，what从句往往相当于一个名词从句。换句话说，what所引导的从句，既可以看作是特殊的定语从句，又可以当作是名词从句。因此，为了方便起见，我们以后把what引导的从句统称为what从句。这里我们引入了“缩合关系词”这个概念，其实在英文中不只what是一个缩合关系词，when和where都可以用作缩合关系词，我们在下面各节会讨论到。

思维训练

Exercise 2.8-2.11

选择最佳答案。

1. ______ is mentioned above, the number of the students in senior high school is increasing.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. Which

B. As

C. That

D. It

2. ______ is known to the world, Mark Twain is a great American writer.

A. That

B. Which

C. As

D. It

3. ______ might be expected, the response to the question was very mixed.

A. As

B. That

C. Which

D. What

4. ______ Edward Zlotkowski, director of community service at Bentley College in Massachusetts, puts it, "There has to be coordination of programs. What's needed is a package deal."

A. So

B. Since

C. As

D. Thus

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. ______ is generally accepted, economical growth is determined by the smooth development of production.

A. What

B. That

C. It

D. As

6. ______ is known to all that language shows the way ______ the man looks at the world around him.

A. All, that

B. It, /

C. As, where

D. That, in which

7. ______ can be seen from the comparison of these figures, the principle involves the active participation of the patient in the modification of his condition.

A. As

B. What

C. That

D. It

8. It wasn't such a good dinner ______ she had promised us.

A. as

B. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. what

D. who

9. As for the winter, it is inconvenient to be cold, with most of ______ furnace fuel is allowed saved for the dawn.

A. what

B. that

C. which

D. such

10. ______ I have already mentioned, cardio-surgery is one of the amazing new surgical techniques that have been developed in recent years..

A. Which

B. What

C. As

D. This

11. Such people ______ knew Tom thought he was a trustworthy man.

A. that

B. which

C. as

D. what

12. The British are not so familiar with different cultures and other ways of doing things, ______ is often the case in other countries.

A. as

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. what

C. so

D. that

13. In her time, Isadora Duncan was ______ today a liberated woman.

A. calling what we would

B. who would be calling

C. what we would call

D. she would call it

14. They lost their way in the forest, and ______ made matters worse was that night began to fall.

A. that

B. it

C. what

D. which

15. Water will continue to be ______ it is today--next in importance to oxygen.

A. how

B. which

C. as

D. what

16. Much more money has been earned in the past two years than ______.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. what had anticipated

B. had expected

C. had been expected

D. that what had been expected

17. A microscope can reveal vastly more detail ______ is visible to the naked eye.

A. than

B. that

C. which

D. what

18. He claims to be an expert in astronomy, but in actual fact he is quite ignorant on the subject. ______ he knows about it is out of date and inaccurate.

A. What little

B. So much

C. How much

D. So little

19. Scientists believe the first inhabitants of the Americas arrived by crossing the land bridge that connected Siberia and ______ more than 10, 000 years ago.

A. this is Alaska now

B. Alaska is now

C. is now Alaska

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. what is now Alaska

20. The first people to live in ______ Hawaii were the Polynesians, who sailed there in large canoes from other Pacific Islands about 2, 000 years ago.

A. now where is

B. what is now

C. it is now

D. now this is

21. ______ touching in O. Henry's stories is the gallantry with which ordinary people struggle to maintain their dignity.

A. Most is

B. It mostly is

C. That is most

D. What is most

22. With the introduction of the electric computer, there are no complicated problems ______ can be solved.

A. that

B. as

C. but

D. which

23. In Norway, ______ is a Baltic country, you can see the mid-night sun.

A. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. where

C. in which

D. that

24. In some countries, ______ are called "public schools" are not owned by the state.

A. that

B. which

C. as

D. what

25. In Kuwait, ______ there are many oil wells but no rivers, fresh water had to be brought in boats from 100 miles away.

A. which

B. where

C. that

D. what

26. In some countries, ______ is called "equality" does not really mean equal rights for all people.

A. which

B. what

C. that

D. one

27. For now, however, it does appear that the economy can sustain a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

higher growth rate ______ most people thought plausible just a year or two ago. In that limited respect, at least, we appear to be in a "New Economy".

A. which

B. as

C. what

D. than

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.12　关系副词when

在上文中，我们讨论的都是关于定语从句关系代词的用法。接下来我们要讨论关于定语从句关系副词的用法。关系代词和关系副词最大的区别是，它们在定语从句中充当的成分不同。关系代词在定语从句中主要是作主语或宾语（另外也可以作表语或宾语补足语），而关系副词只能在从句中作状语，修饰从句谓语动词。在英语中，引导定语从句的关系副词主要有when，where和why，它们在从句中分别作时间状语、地点状语和原因状语。我们先来讨论when的用法特点。

2.12.1　用when引导定语从句，其先行词必须是表示时间的名词

关系副词when的用法特点有：

1. when在定语从句中作时间状语，修饰从句谓语动词。
2. 其前面的先行词必须是表示时间的名词，如day, year, time等等。
3. 可引导限定性和非限定性定语从句。

请看例句：

1　Most education experts today stress the importance of "life-long learning". They point out that education never ends. It is a continuous process. ***The day when*** we stop learning is ***the day when*** we die.

妙语点睛　表示时间的名词day用作先行词，所以这里用了when来引导定语从句。这个句子让我们知道，我们现在身处一个“终生学习（life-long　learning）”的时代。大家不妨记住这个句子，也许在写作文

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

时能派上用场。

精品译文　大多数的教育专家现如今都强调“终生学习”的重要性。他们指出，教育是一个连续的过程，永远不应该停止，除非是我们离开了这个世界。

2　April Fool's Day is ***that special day*** of the year ***when*** you should play a joke on someone! Children's favorites are to put salt in the sugar bowl for Dad's morning coffee or put chalk on a desk chair at school so the teacher gets a white backside! But remember, if you play a joke after 12 noon, YOU are the April Fool!

妙语点睛　表示时间的名词day用作先行词，所以这里用了when来引导定语从句。这句话向大家介绍了有关愚人节的一些小常识，我们不妨记住。

精品译文　愚人节就是一年一度的一个特殊的日子，在这一天人们可以捉弄别人。比如，孩子们最喜欢的把戏就是在老爸的早餐咖啡的糖罐里放入盐，或是在学校的桌椅上撒上粉笔灰，以弄脏老师的后背。不过千万要记住哟，若你在中午12点之后再捉弄人，那你就是“愚人”了！

2.12.2　先行词表示时间时，不一定都用**when**引导定语从句

请大家将这一小节标题与2.12.1小节的标题比较一下。看到这个标题，大家也许有些不解。其实很简单：因为用when来引导定语从句的前提条件不仅是先行词要表示时间，更重要的是when要在定语从句中作时间状语。换句话说，若定语从句不是缺少状语，而是缺少主语或宾语，那么我们就要用which或that来引导定语从句，即使先行名词是表示时间的。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　1) I'll never forget the ***time which*** I ***spent*** on campus.

2) I'll never forget the ***day when*** we first met in the park.

妙语点睛　在这两句话里，尽管先行词分别是表示时间的名词time和day，但用的关系词不同。在句1）里，由于定语从句中的谓语spent缺少宾语，因此填入的关系词要充当这一宾语，故要用which。

在句2）中，定语从句不缺少主语或宾语，而是从句谓语met缺少时间状语，故关系词用when。

精品译文　1）我永远不会忘记在大学校园里度过的时光。

2）我永远不会忘记我们第一次在公园见面时的情景。

我们来看下面这到单项选择题：

2　The hours ______ the children spend in their one-way relationship with television people undoubtedly affect their relationships with real-life people.

A. when
B. on which
C. that
D. in which

正确答案　C。

妙语点睛　这是2000年的四级考试题。本题考查定语从句的关系词的选择。在这句话里，尽管先行词是表示时间的名词hours，但由于定语从句中的谓语spend缺少宾语，因此填入的关系词要充当这一宾语，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

故正确答案为C。

精品译文　孩子们花费很多时间看电视，他们与电视中的人物建立一种被动单向的关系，这势必会影响到他们在现实生活中的人际交往。

我们再来看下面这道改错题：

3　Mercury's velocity is so much (A) greater than the Earth's (B) that it completes more than four revolutions around the Sun in the time that (C) takes the Earth to complete one (D).

正确答案　C。改为that it。

妙语点睛　这是1996年的一道考研题。这句话有一定的难度，也许很多考生认为这里的that作定语从句的主语，所以认为C是正确的。其实，这里的定语从句的结构应该是：it takes sb. some time to do sth.，表示“花费某人多少时间做某事”，这里it是形式主语，指代后面真正的主语sth.，所以这里that的后面缺少了形式主语it（这里it指代不定式to complete one）。而that指代先行词the time在定语从句中充当takes的直接宾语（the Earth是间接宾语），故将C改为that it。因此我们看到，尽管先行词是表示时间的名词time，但由于定语从句中的谓语takes缺少直接宾语，因此关系词要充当这一宾语，所以这里我们用了关系代词that，而不是关系副词when。

精品译文　水星的公转速度远远超过地球的公转速度，所以，在同样的时间里，水星绕太阳转四圈多，而地球只能转一圈。

2.12.3　如何区分**when**引导的定语从句与**when**引导的时间状语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

看到上面这个标题，也许很多读者还没有意识到when引导的从句存在这样的区别，或者有读者认为没有必要做这种区分。之所以要让读者意识到并且能够很好地区分when引导的这两类从句，是因为很多时候，若不区分开，就会导致误解。我们先来看几道考研翻译真题。

1　This trend began during ***the Second World War, when*** several governments came to the conclusion that the specific demands that a government wants to make of its scientific establishment cannot generally be foreseen in detail.

图解难句

<table>
<tr><td colspan="3">This trend began during the Second World War</td><td>主句结构：主语＋谓语＋状语</td></tr>
<tr><td colspan="2">when several governments came to the conclusion</td><td>when引导的定语从句修饰War。conclusion后面接that引导的同位语从句</td><td rowspan="4">when引导的定语从句</td></tr>
<tr><td>that the specific demands</td><td>同位语从句的主语中心词demands</td><td rowspan="2">同位语从句的主语</td></tr>
<tr><td>that a government wants to make of its scientific establishment</td><td>主语demands后面带有that引导的定语从句。that指代demands作从句谓语make的宾语，构成make demands of结构</td></tr>
<tr><td colspan="2">cannot generally be foreseen in detail</td><td>同位语从句的谓语</td></tr>
</table>

妙语点睛　这是1996年的考研翻译真题。这个句子有一定的难度。首先，我们看到这里when的前面有表示时间的名词短语the Second World War，所以这应该是一个定语从句。因此，这里的when不是表示“当……时”，而要译成“当时”，比如上一句when引导的从句可以译成“当时一些国家的政府得出结论”，而不能译成“当一些国家的政府得

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

出结论的时候”。其次，该句的难点在于同位语从句，同位语从句的主语部分是the specific demands that a government wants to make of its scientific establishment，谓语部分是cannot generally be foreseen in detail。这个主语部分比较难，因为主语中心词demands后面又带了一个that引导的定语从句that a government wants to make of its scientific establishment。很多考生也许看不出这里的that作定语从句的何种成分。其实，这里的that指代先行词demands，在定语从句中作谓语make的宾语，从而构成一个make demands of的搭配，表示“对……提出要求”。很多考生由于不熟悉这个搭配而不理解定语从句的结构，结果造成对句子不理解。由此可见，掌握一定的短语搭配对于理解句子结构也是非常重要的。

精品译文　这种趋势始于第二次世界大战期间，当时一些国家的政府得出结论：政府要向科研机构提出的具体要求通常是无法详尽预见的。

2　Pearson has pieced together the work of hundreds of researchers around the world to produce a unique millennium technology calendar that gives ***the latest dates when*** we can expect hundreds of key breakthroughs and discoveries to take place.

图解难句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

<table>
<tr><td colspan="2">Pearson has pieced together</td><td>主谓结构</td></tr>
<tr><td colspan="2">the work of hundreds of researchers around the world</td><td>宾语</td></tr>
<tr><td>to produce a unique millennium technology calendar</td><td>不定式宾语 millennium technology calendar 后面带有一个 that 引导的定语从句</td><td rowspan="3">不定式短语作结果状语</td></tr>
<tr><td>that gives the latest dates</td><td>that 引导的定语从句，修饰 calendar</td></tr>
<tr><td>when we can expect hundreds of key breakthroughs and discoveries to take place</td><td>when 引导的定语从句修饰 the latest dates</td></tr>
</table>

妙语点睛　这是2001年的考研翻译真题。这个句子的关键就在于要正确理解that gives the latest dates when we can expect hundreds of key breakthroughs and discoveries to take place这部分。很多考生将这里的when引导的从句当作时间状语从句，生硬地把它译成“当……时候”，结果造成各种误译，比如“这给我们最新的日期正当我们期待成百上千的进步和发现进行的时候”。其实，这个when引导的从句是一个定语从句，修饰前面表示时间的名词the latest dates（意为“最迟的日期”，不是“最新的日期”）。另外，这里的不定式短语to produce a unique millennium technology calendar是表示一个结果，而并非目的，有考生混淆了这点，而将其误译成“皮尔森为了制造出一种独一无二的万年历技术，集合了世界上百余位研究者的成果，这种万年历技术能提供给我们上百个发生了新突破和发现的关键时刻”，或“皮尔森将世界范围内数百名研究人员的研究成果拼凑在一起，制作成一份独一无二的千禧工艺日历。日历将呈现一系列最新的日期，这些日期内将会产生我们所期望的世界范围内数百个重大突破和发现”。

精品译文　皮尔森汇集世界各地数百位研究人员的成果，编制了一个独特的新技术万年历，它列出了人们有望看到数百项重大突破和发现的最迟日期。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们再来看下面这个句子：

3　While even the modestly educated sought an elevated tone ***when they put pen to paper before the 1960s***, even the most well regarded writing since then has sought to capture spoken English on the page.

妙语点睛　这里when引导的是一个时间状语从句，因为其前面没有时间名词作先行词，翻译的时候可以译成“当……时”，所以整个when引导的从句可以译成“当人们伏案写作时”。

精品译文　在20世纪60年代之前，当人们伏案写作时，即使受教育不多的人也追求一种高雅的风格，而从那以后，即使是令人景仰的文章作品也在追求一种口语风格。

通过比较上述三个例句，我们总结出when引导的定语从句和时间状语从句有如下三点不同：

1. 结构上的不同

若when引导定语从句，则when的前面必然有表示时间的名词（如上面例句中的the latest dates），即先行词。若when引导时间状语从句，则其前面往往没有表示时间的名词，比如上面第二个例句中，when前面的tone就不是表示时间的名词，因此不可能作when的先行词。

2. when的作用不同

经过更为深入的分析，我们会发现when在两种从句中的作用是不同的。当when引导定语从句时，此时when是指代表示时间的先行词，在定语从句中作时间状语，修饰从句的谓语。比如在上面的例句中，when指代the latest dates，修饰定语从句中的谓语expect，表示“在那个时候我

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

们有望看到（数百项重大的突破和发现）”。

当when引导时间状语从句时，此时when不在从句中作任何成分（比如不是作状语来修饰从句谓语），只起连接主句和从句的作用。不过需要注意的是，when引导的时间从句修饰主句的谓语，作主句谓语的时间状语。比如在上面的例句中，时间从句when they put pen to paper before the 1960s修饰主句谓语sought，表示“在20世纪60年代之前，当人们伏案写作时，他们追求……”。

因此，我们可以用这样一句话来区分when的两类从句：在when引导的定语从句里，作从句谓语的状语是when这个词，而在when引导的时间从句里，作主句谓语的状语是整个when引导的从句，而不是when这个词。

3. when的译法不同

最后，从翻译的角度来看，when引导定语从句，如果从句谓语是过去时，则when表示从句谓语动作发生的过去时间，因而一般译成“当时”、“那时”；如果从句谓语是表示将来的动作，则when表示从句谓语动作发生的将来时间，因而常译成“到时”、“届时”，或在翻译时根据上下文灵活处理，比如我们在例句2）中不把它译出来。而引导时间状语从句的when，通常都是译成“当……时候”。

我们再来看下面的例句：

4　This near-tripling of oil prices calls up scary memories of the ***1973 oil shock, when*** prices quadrupled, and ***1979-1980, when*** they also almost tripled. Both previous shocks resulted in double-digit inflation and global economic decline.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　我们看到这里的when前面有表示时间的名词短语，如1973 oil shock和1979-1980，所以这应该是一个定语从句。因此，这里的when不是表示“当……时”，而要译成“当时”，比如这句话中的两个when引导的定语从句可以分别译成“当时油价涨了四倍”、“那时油价也涨了近三倍”。

精品译文　这次油价近三倍的上涨唤起了人们对1973年油价暴涨的可怕记忆，当时油价涨了四倍，而1979至1980年的油价也涨了近三倍。前两次油价的暴涨都造成了两位数的通货膨胀率和全球性的经济衰退。

最后，我们来看一个比较特殊的when引导的从句：

5　To her, the arguments about little things and other obstacles she and her husband face are forgettable ***when*** she thinks back to ***when she first met her husband***.

妙语点睛　我们看到，这里有两个when引导的从句，而且二者是嵌套关系，即在第一个when引导的从句when she thinks back to when she first met her husband里面嵌套有另一个when引导的从句when she first met her husband。第一个when引导的从句不难理解，应是一个时间状语从句，所以when可译成“当……时”。而第二个when引导的从句较为特殊，从结构上看，这个从句是作介词to的宾语，所以应该是一个宾语从句。但从when的意义上来看，这个when相当于说the day when，即这里的when完全类似2.11小节中讨论的what的用法，是一个“缩合关系词”，也就是说when本身含有一个“隐性”先行词the day。所以从句***when*** she first met her husband可以改写成一个定语从句***the day when*** she first met her husband，表示“当初第一次认识她丈夫时的那天”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

综上所述，when也可以像what那样，用作一个“缩合关系词”，来引导一个既可以看作是特殊的定语从句也可以看作是名词从句的从句。我们在下面还会看到这种情况。其实，where也可以作为一个“缩合关系词”来引导这种特殊的从句。

精品译文　对于她来说，当她回忆起初遇丈夫时的情景，就把他们之间的关于生活琐事的争议抛到九霄云外了。

思维总结

对于关系词when的用法，首先要确认它是在从句中作状语，然后才是先行词是表示时间的名词，因为即使有表示时间的名词作先行词，但如果从句不是缺少状语，也不能用when引导定语从句。所以，我们可以作出以下推导：when引导定语从句，能推导出先行词一定是表示时间的名词；但反过来不成立，也就是说，即使有表示时间的先行词，也不能推断出一定用when引导定语从句。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.13 关系副词where

关系副词where的用法可以与关系副词when的用法进行类比，不过前者要比后者复杂，下面我们将详细讨论。

2.13.1 用**where**引导定语从句，其先行词通常是表示地点的名词

关系副词where的用法特点有：

1. where在定语从句中作地点状语，修饰从句谓语动词；
2. 其前面的先行词通常是表示地点的名词，如place, house等。
3. 可引导限定性和非限定性定语从句。

请看例句：

1 Literature is the ***place where*** the past meets the present to contemplate the future.

妙语点睛 这里的先行词place表示地点，而且where在从句中充当地点状语（定语从句中不缺少主语或宾语），修饰从句谓语meets。

精品译文 在文学作品里，过去与现实交汇，以思考未来。

2 A: Since you work in the theater, can't you get me a free ticket now and then?

B: Certainly if you bring me a few notes now and then from the ***bank where*** you work!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的先行词bank表示地点，而且where在从句中充当地点状语（定语从句中不缺少主语或宾语），修饰从句谓语work。

精品译文　A：既然你在剧院工作，那你就不能时常给我弄些免费的票吗？

B：当然可以，只要你能够从你工作的那家银行里时常给我弄些票子出来。

3　Of all the components of a good night's sleep, dreams seem to be least within our control. In dreams, a window opens into ***a world where*** logic is suspended and dead people speak.

妙语点睛　这里的先行词world表示地点，而且where在从句中充当地点状语（定语从句中不缺少主语或宾语），修饰从句谓语is suspended和speak。

精品译文　在所有构成良好睡眠的因素中，梦看起来是我们最无法控制的一个。梦境中的世界，逻辑失去作用，死者开始言语。

2.13.2　先行词表示地点，不一定都用**where**引导定语从句

与when类似，并非凡是先行词表示地点的名词都得由where引导定语从句来进行修饰，这得看关系词在从句中充当的成分。若定语从句不是缺少状语，而是缺少主语或宾语，则要用which或that引导定语从句，即使先行词是表示地点。请看例句：

1　1) This is the ***town where*** I spent my childhood.

2) This is the ***town which*** I told you about before.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　在这两句话里，尽管先行词都是表示地点的名词town，但用的关系词不同。在句1）中，定语从句不缺少主语或宾语，而是缺少地点状语，故关系词用where。这里的where作地点状语，修饰spent。在句2）里，由于定语从句中的谓语部分told you about缺少宾语，那么关系词要充当这一宾语，故要用which。

精品译文　1）这就是我度过童年的小城。

2）这就是我以前告诉过你的小城。

2　In fact, there are now so many deer that some are being sent to ***places which*** would like to return this kind of deer to the wild.

妙语点睛　我们看到，尽管这句话的先行词是表示地点的名词places，但由于从句缺少主语，所以我们用关系代词which，而不用where。

精品译文　事实上，现在鹿群数量过多，因此有些鹿被送到那些能将它们送回野外的地方。

3　I've never been to Beijing, but it's the place ______.

A. where I'd like to visit
B. in which I'd like to visit
C. I most want to visit
D. that I want to visit it most

正确答案　C。

妙语点睛　这是1999年的六级考试真题。本题考查定语从句的关系

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词的选择。我们看到，尽管这句话的先行词是表示地点的名词place，但由于从句中的谓语visit缺少宾语，所以我们不能选A。而C是正确答案，这里相当于省去了关系词that或which。

精品译文　我从未到过北京，但北京却是我最想去的地方。

2.13.3　where引导定语从句，先行词可以是含有地点意义的其他各种名词

按照我们一般的理解，where引导的定语从句，它的先行词就是表示地点的名词。其实where引导的定语从句，关于它的先行词问题，并不如我们想象得那么简单。细心的读者也许发现了，对于when的先行词，我们在2.12.1中是这样表述的：用when引导定语从句，其先行词必须是表示时间的名词；而对于where的先行词，我们在2.13.1中是这样表述的：用where引导定语从句，其先行词通常是表示地点的名词。现在大家看出这里的差别了：when的先行词必须是表示时间的名词，where的先行词通常是表示地点的名词。换句话说，where引导定语从句，其先行词可以不是表示地点的名词。我们可以把这种不是地点的名词解释成一种“含有地点意义的名词”，这些名词往往是一些抽象名词，比如dream, case, situation, point等等。请看例句：

1　Annie: You know that ***dream where*** you're walking down the street naked and everyone is looking at you?
Becky: I love that dream.
Annie: That was nothing compared to this humiliation, nothing.

妙语点睛　这里的先行词dream就是一个抽象的地点名词，因此后面接where引导的定语从句。where在从句中充当地点状语，定语从句中

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

不缺少主语或宾语。

精品译文　安妮：你知道这种梦吗？在梦里，你光着身子走在大街上，所有的人都在盯着你看。

贝基：我喜欢做这种梦。

安妮：那真丢死人了，没有比这更丢人的了。

2　Cheating is most likely in ***situations where*** the vital interests are high and the chances of getting caught are low.

妙语点睛　这里的先行词situations表示“情形，情况”，并非我们习惯意义上表示地点的名词，但这里依然用了where引导定语从句。where在从句中充当地点状语，定语从句中不缺少主语或宾语。

精品译文　如果利益重大而且被人发现的可能性又很小，在这种情况下，欺诈行为最有可能发生。

3　He has reached the ***point where*** a change is needed.

妙语点睛　这里的先行词point表示“地步，某一程度”，并非我们习惯意义上的表示地点的名词，但这里依然用了where引导定语从句。where在从句中充当地点状语，定语从句中不缺少主语或宾语。

精品译文　他已到了需要改弦易辙的地步。

4　Both the United States and China had reached ***a point*** in history ***where*** they shared an eagerness to start a new relationship, and where both were prepared to pay an ideological price for it. Mao Tse-tung clearly was

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

willing to make the ideological sacrifice; otherwise he would not have told Edgar Snow in his unique interview that he would "be happy to talk with him (Nixon) either as a tourist or as a president".

妙语点睛 与上一句一样，同样是point用作先行词。不过这里的point与where被in history隔开了。where在从句中充当地点状语，定语从句中不缺少主语或宾语。

精品译文 美国和中国都到达了这样的历史时刻：双方都在渴望开始一种新的关系，并都准备为此付出意识形态上的代价。显然，毛泽东也愿意这样做，否则他当初就不会在一次单独约会埃德加·斯诺时告诉他，自己将会“很高兴和他（尼克松）谈谈，不论是作为游客还是作为总统”。

5 Until such time as mankind has the sense to lower its population to the ***point where*** the planet can provide a comfortable support for all, people will have to accept more "unnatural food".

妙语点睛 这是1991年的考研英语翻译真题。与上一句一样，同样是point用作先行词。where在从句中充当地点状语，定语从句中不缺少主语或宾语。

精品译文 除非人类终于意识到要把人口减少到这样的程度——使地球能为所有人提供足够的饮食，否则人们将不得不接受更多的“人造食品”。

6 Now the tide appears to be turning. As personal injury claims continue as before, some courts are beginning to side with defendants, especially in ***cases where*** a warning label probably wouldn't have changed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

anything.

妙语点睛　这里的先行词cases表示“案件”，并非我们习惯意义上的表示地点的名词，但这里依然用了where引导定语从句。where在从句中充当地点状语，定语从句中不缺少主语或宾语。

精品译文　现在情况似乎正在发生变化。个人受伤害索赔的案件一如既往，但是法庭开始站在被告一边，特别是在有警告标签也不可能避免发生事故的案件中。

从对以上例句的分析中大家看到，笔者在反复强调“where在从句中充当地点状语，定语从句中不缺少主语或宾语”，而且各个先行词都不是我们常规意义上的表示地点的名词。由此我们可以很大胆地做出进一步的引申和归纳，提出这样一个假说——如果一个定语从句不是缺少主语或宾语而是缺少状语，并且先行词是除了表示时间的名词（在这种情况下会用when）和表示原因的名词（在这种情况下会用why）以外的其他任何名词，此时，我们都要用where引导定语从句。下面我们就来看一些很“离谱”（即并非习惯意义上的表示地点的名词）的先行词，但却是用where引导的定语从句。

7

Pavarotti, Opera Star Finds Creative Passion in Painting

Tenor Luciano Pavarotti holds a handkerchief whenever he sings in concert. Yet in real life he is more likely to be found holding a paintbrush. For his great love is painting vividly-colored pictures of Italian villages and seascapes. What he likes best about painting is its contrast to opera, ***where the challenge*** is to use one's talents to bring to life the works of others.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

"When I finish a canvas, I feel I have created a world."

妙语点睛　这段小文讲的是有关帕瓦罗蒂的逸闻。其中的难句是What he likes best about painting is its contrast to opera, where the challenge is to use one's talents to bring to life the works of others.理解这句话的关键是要搞清楚where指代哪个名词：painting还是opera。笔者曾经在课堂上问过很多学生这个问题，他们的回答是painting。我想这其实是受到了上文的影响，因为上文都是在讲帕瓦罗蒂如何热爱painting。其实，这里的where指代的是opera。因此后面的challenge说的就是opera的挑战，而不是painting给他带来的挑战。由此可见，如果弄错先行词，必然会误解challenge所指，最终造成对整个句子的误解。显然，这里的opera也不是一个常规的表示地点的名词。

精品译文

歌剧大腕帕瓦罗蒂钟爱绘画

在舞台上，我们看到的帕瓦罗蒂总是手拿小手帕。然而在生活中，人们更多的是发现他手持画笔，因为他钟爱绘画，他最喜欢画意大利的乡村美景和海景。他喜欢绘画的最主要原因是绘画与歌剧表演有一个不同之处：歌剧对他的挑战是用自己的演唱天赋来演绎别人的作品，而在绘画时，“当我画完一幅画时，我感觉我是创造了整个世界”。

8　Speech has to be triggered and this depends on interaction between the mother and the child, ______ the mother recognizes the cues and signals in the child's crying, smiling, and responds to them.

A. when
B. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. why

D. where

正确答案　D。

妙语点睛　看到这句话，很多读者也许感觉有点无从下手，一时不知从何处开始分析。首先，从表面结构上来看，逗号前后是两个独立的句子：Speech has to be triggered and this depends on interaction between the mother and the child和the mother recognizes the cues and signals in the child's crying, smiling, and responds to them，而现在需要我们填入一个连词，使这两个句子构成一个有逻辑语义联系的主从复合句。那我们就立即要问：这是三大从句中的哪一种从句？定语从句、状语从句还是名词从句？我们很容易判断出这不是一个名词从句。这种有逗号隔开的只可能是非限定性定语从句或状语从句。在笔者的新东方课堂上，很多同学选择了when，认为这是时间状语从句。但这样一来，逻辑意思上是讲不通的（请大家自己翻译出来看看）。选which也不正确，因为从句不缺少主语或宾语，从而导致关系词which无法在从句中充当成分。而why是不能引导非限定性定语从句的，所以C也不正确。最后，只能是where了。但即使是知道where正确，也许还不知该如何分析其结构关系。

其实，这是where引导的一个非限定性定语从句。既然是定语从句，那么我们首先就要按照我们前面提到的一个重要观点来做——找先行词！这里的先行词是什么？是child，mother还是interaction？根据我们前面讲过的判断先行词的方法步骤：先要正确理解定语从句本身的意思，所以我们先来看定语从句。我们先要搞清楚从句中的最后一个代词them指什么——它指代the cues and signals in the child's crying, smiling，因此，定语从句讲的是the mother一方面要“recognizes孩子在哭笑中发出的cues and signals”，同时还要对“这些cues and signals做出responds”。从

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这个定语从句的意思来看，能反映母亲和孩子这种关系的名词只能是interaction（互动作用），所以这个先行词就是interaction。分析到这里，我们看到，关系副词where所指代的先行词是interaction，而这个interaction离我们常规意义上的表示地点的名词还是较远的。

综上所述，原句的逻辑结构关系是：...this depends on interaction between the mother and the child, where the mother recognizes...。这里的interaction后面紧跟了一个介词短语between the mother and the child来作定语，讲的是母亲和孩子之间的互动，然后再接一个where引导的定语从句来进一步说明母亲与孩子之间具体如何互动，即定语从句是对这个interaction的详细补充说明。于是，通过where一连接，原来两个看似独立的分句就有了很好的内在逻辑联系。

精品译文　语言是需要培养的，而这又需要母亲和孩子之间的互动作用，在这种互动过程中（where的翻译），母亲可以从孩子的哭笑中捕捉到一些信息和信号，并且给予它们反馈。

9　When the work is well done, a climate of accident-free operations is established ______ time lost due to injuries is kept at a minimum.

A. where
B. how
C. what
D. unless

正确答案　A。

妙语点睛　这是1999年的考研真题，考的是定语从句关系词的选择。这里的空格前后是两个看似独立的句子，但要通过一个连词连接，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

使两个句子之间有良好的内在逻辑联系。这里的先行词是a climate of accident-free operations，这个名词短语显然不是我们常规意义上的表示地点的名词，但我们依然用where引导定语从句。因此本句的结构实际为a climate of accident-free operations ***where time lost due to injuries is kept at a minimum*** is established。定语从句where time lost due to injuries is kept at a minimum是修饰a climate of accident-free operations的，但这样一来整个句子的主语部分a climate of accident-free operations where time lost due to injuries is kept at a minimum显得过长，而谓语is established又太短，即“头重脚轻”，这是英文句子的大忌，故而将定语从句后置到句末，从而造成定语从句的先行词a climate of accident-free operations与定语从句的关系词where被隔开。这种分隔就是我们在2.2.3小节中讨论过的第三种分隔情形“作主语的先行词+谓语部分+定语从句”。

精品译文 1：如果此项工作（低事故率的安全计划）做得好的话，就会形成无事故作业的好风气，此时，因为工伤事故所造成的时间损失就会被控制在最低限度。

2：当安全保障工作做得好的时候，无事故生产的工作风气就会形成，而在这种风气下，由于工伤事故而导致的时间损失就会降到最低。

从以上例句，读者应该能够深刻领悟到，如果不能如此透彻地理解where引导的定语从句的先行词，那么在面对上述这些考题时，我们就很难有自信地选择where。最后，再次强调一下where引导的定语从句的两个特点：一是先行词可以是除了表示时间的名词（在这种情况下会用when）和表示原因的名词（在这种情况下会用why）以外的任何其他名词，不一定非得是常规意义上的表示地点的名词；二是where在从句中作状语，即从句不能缺少主语或宾语，否则不可能用where，而是用which或that。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.13.4　如何区分**where**引导的地点状语从句和定语从句

类似于我们要区分when引导的定语从句与时间状语从句一样，我们同样有必要区分where引导的地点状语从句和定语从句。若没有意识到这种区别，在翻译时就很容易造成误解。比如我们上面刚刚讨论过的P67的例9，笔者曾看到很多考研辅导书上误解了它的结构，把where引导的从句理解成了地点状语从句，结果错误地将其解释成"'无事故操作气氛的形成'在低事故率的安全计划得到彻底实施的'地方'才能实现"。这显然就是不区分where引导的这两类从句造成的误解。其实，即使将其作为地点状语从句来理解，也要译成"当工伤事故所造成的时间损失被控制在最低限度，就会形成无事故作业的好风气"。当然，这样就曲解了作者的原意：好的安全规划→形成无事故作业的好风气→时间损失减少，也混乱了因果逻辑关系。

那么两者如何区分？我们先来比较下面两个例句：

1　1) 45 percent of the world's population live ***where mosquitoes transmit malaria***.

2) Approximately 45 percent of the world's population live ***in the climate zone where mosquitoes*** transmit malaria.

妙语点睛　例句1）是地点状语从句，因为where前面没有被修饰的表示地点的名词。而例句2）就是一个定语从句，因为climate　zone是被修饰的先行词。所以，两个句子的结构完全不同，尽管二者译成汉语时意思没有多大区别。

精品译文　疟疾是由蚊子传播的，全球有大约45％的人口生活在疟疾肆虐的区域。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

通过比较上述两个例句，我们总结出where引导的这两种从句有如下两点不同：

1. 结构上的不同

若where引导定语从句，则where的前面必然有表示地点的名词，如上面例句2）中的in the climate zone，即先行词。若where引导地点状语从句，则其前面往往没有表示地点的名词，比如上面的例句1），where前面只有动词live。

2. where的作用不同

经过更为深入的分析，我们会发现where在两类从句中的作用是不同的。当where引导定语从句时，指代表示地点的先行词，在定语从句中作地点状语，修饰从句的谓语。比如在上面的例句1）中，where指代in the climate zone，修饰定语从句的谓语transmit，表示“蚊子在这样的气候区传播疟疾”。

当where引导地点状语从句时，不在从句中充当任何成分（比如不是作状语来修饰从句的谓语），只起连接主句和从句的作用。不过需要注意的是，where引导的地点状语从句修饰主句的谓语，作主句谓语的地点状语。比如在上面的例句1）中，地点状语从句where mosquitoes transmit malaria修饰主句的谓语live，表示“生活在蚊子传播疟疾的地方”。

因此，我们可以用这样一句话来区分where引导的两类从句：在where引导的定语从句里，作从句谓语的状语是where这个词，而在where引导的地点状语从句里，作主句谓语的状语是整个where引导的从句，而不是where这个词。我们再来看下面的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　1) When you read books, you had better make a mark at ***the spot where you have any question***.

2) When you read books, you had better make a mark ***where you have any question***.

妙语点睛　这两句话翻译成汉语，意思上可以没有区别，都可译成“看书时，最好在有问题的地方作个标记”。但是就英文结构而言，两者有很大的不同。例句1）中where引导的从句修饰名词spot，即是一个定语从句。而例句2）中where引导的从句并非修饰其前面的名词mark，而只是说明make a mark的地方，即是一个地点状语从句，这个where引导的从句在作用上相当于例句1）中的介词短语at the spot，因为两者都是地点状语。

3　The attacks on ambition are many and come from various angles; its public defenders are few and unimpressive, ***where*** they are not extremely unattractive.

妙语点睛　这里where引导的是地点状语从句，因为其前面没有被修饰的先行名词。

精品译文　对雄心壮志的攻击为数众多，并且出于不同的角度；公开为它辩护的人极少，辩辞也很平淡，尽管辩护者并非极不引人注意。

要注意的是，定语从句中的where才能转换成“介词+which”的结构，而地点状语从句的where不能。请比较：

4　1) Would you please put the book ***where*** it belongs?

2) Would you please put the book to ***which*** it belongs? *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　因为例句1）里没有被修饰的表示地点的名词，所以where引导的应该是一个地点状语从句，因此例句1）正确。因为where前的名词（book）不是表地点，即where前面没有先行词，所以where引导的不是定语从句。既然没有先行词，那么例句2）中将where替换为to which，这里的which无法指代任何先行词，故例句2）错误。

精品译文　请把书放回原处。

最后我们来看一个where作为“缩合关系词”的例句：

5　We stopped for a minute to walk out to ***where*** we had seen George Mills work in the mud the night before.

妙语点睛　这里where引导的从句where we had seen George Mills work in the mud the night before较为特殊。从结构上看，这里的where引导的从句是作介词to的宾语，所以应该是一个宾语从句。但从where的意义上来看，这里的where相当于说the place where，即这个where完全类似我们在2.11小节中讨论过的what的用法，是一个“缩合关系词”，也就是说where本身含有一个“隐性”的先行词the place。所以从句***where*** we had seen George Mills work in the mud the night before可以改写成一个定语从句***the place where*** we had seen George Mills work in the mud the night before，表示“我们曾经看到乔治·米尔斯前一天晚上在泥里工作的地方”。

综上所述，where也可以像what那样被用作一个“缩合关系词”来引导一个既可以看作是特殊的定语从句也可以看作是名词从句的从句。我们在前文也看到过，when也可以作为一个“缩合关系词”来引导这种特殊的从句。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　我们停留了片刻，出来走到我们曾经看到乔治·米尔斯前一天晚上在泥里工作的地方。

思维总结

对于关系词where的用法，首先要确认它是在从句中作状语，然后才要确认先行词是表示地点的名词，因为即使有表示地点的名词作先行词，但如果从句不缺少状语，也不能用where引导定语从句。在此基础上，我们进一步提出下列假说：

如果一个定语从句不是缺少主语或宾语，而是缺少状语，并且先行词是除了表示时间的名词（在这种情况下会用when）和表示原因的名词（在这种情况下会用why）以外的任何其他名词，此时，我们都要用where引导定语从句。

因此，我们常常会在where引导的定语从句里看到一些很“离谱”的先行词（即并非习惯意义上的表示地点的名词）。或者说，一些不是表示地点的名词，我们也会用where引导的定语从句来修饰。因此，我们既不能从where引导的定语从句中推导出先行词一定是表示地点的名词，也不能从表示地点的先行词推导出一定用where引导定语从句。换句话说，不同于when引导定语从句是表示时间的先行词的充分但不必要条件，where引导的定语从句与表示地点的先行词既不是充分也不是必要条件。所以我们说，在三个关系副词（when/where/why）里面，where的用法最为复杂。对此，请读者注意。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.14　关系副词why

关系副词why的用法较简单，其用法特点有：

1. why在定语从句中作原因状语，修饰从句的谓语动词；
2. 其前先行词必须是表示原因的名词，如reason, cause等；
3. 只引导限定性定语从句。这点不同于when和where。

请看例句：

1　This is the ***reason why*** I didn't come here.

精品译文　这就是我没来的原因。

2　Online shopping is becoming more and more popular in China. It either takes the form of B2C (business to customer) or C2C (customer to customer). The two major ***reasons why*** growth is slow are first, concerns about security and reliability and second, Chinese customers are used to haggling over prices in stores, a process which does not transfer to the Internet.

精品译文　在中国，网上购物日益流行。采取的方式通常为B2C（商家对顾客）或C2C（顾客对顾客）这两种。其发展缓慢的原因主要有两个，首先，是安全与可靠性的问题；其次，中国的顾客都喜欢讨价还价，但在网上却没有这个过程。

因为表示原因的名词很少，所以我们一般很少见到why引导的定语从句。另外，我们常常把表示原因的先行词省去，而只剩下why引导的从句，比如例句1可以说成：This is ***why*** I didn't come here.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 2.12-2.14

选择最佳答案填空。

1. I know of a number of occasions ______ people died from water pollution.

A. which
B. when
C. where
D. while

2. There can't be any life on Venus, ______ the temperature is as high as 900°F.

A. which
B. when
C. where
D. there

3. The reason ______ he died was lack of medical care.

A. which
B. for that
C. as
D. why

4. Although he knew little about the large amount of work done in the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

field, he succeeded ______ other more well-informed experimenters failed.

A. which
B. that
C. what
D. where

5. We may encounter situations ______ this principle cannot be applied.

A. where
B. which
C. what
D. as

6. This is the shop ______ I often speak to you.

A. where
B. which
C. of which
D. in which

7. This is the shop ______ I often buy foodstuff.

A. where
B. which
C. of which
D. to which

8. When you read the book, you'd better make a mark ______ you have any questions.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. at which

B. where

C. the place where

D. in which

9. He told us how he dealt with the self-interest of countries to bring them into a kind of international accord ______ everyone seemed to benefit.

A. where

B. which

C. that

D. what

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.15　关系副词有how吗？

我们知道，引导名词从句的连接副词有when，where，why和how四个，那么也许有读者会问：引导定语从句的关系副词有how吗？

事实上，how不可以作为表示方式的关系副词。在英语中，若要表示方式，我们用以下四种句型：

1. the way+从句
2. the way that+从句
3. the way in which+从句
4. the manner that+从句

所以我们看到，在英语中没有the way how+从句*这样的表达。请看例句：

1　During the 1940's science and engineering had an impact on ***the way that*** music reached its audience and even influenced ***the way in which*** it was composed.

妙语点睛　这里the　way的后面分别接了两个不同的关系词that和in which。

精品译文　20世纪40年代，科学和工程学对听众收听音乐的方式有很大的影响，甚至影响到了音乐本身的创作方式。

2　You know the old golden rule, "Care for others ***the way*** you would like them to care for you."

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里the　way后面的关系词省去了，所以直接跟了从句you would like them to care for you。

精品译文　要记住这样一个真理——以希望别人对待你的方式来对待别人（己所不欲，勿施于人）。

3　Confidence is probably one of the most noticeable traits in the Americans. They show confidence in ***the way*** they talk, ***the way*** they smile, ***the way*** they dress and ***the way*** they walk.

妙语点睛　同例句2，这里the way后面的关系词省去了。

精品译文　美国人最大的特点之一就是他们的自信，这从他们的言谈、微笑、着装、行走等的方式中表露无遗。

4　Social science is that branch of intellectual enquiry which seeks to study humans and their endeavors ***in the same*** reasoned, orderly, systematic, and dispassioned ***manner that*** natural scientists use for the study of natural phenomena.

妙语点睛　这是2003年的考研英语翻译真题。这里的manner等同于way，后面接了关系词that来引导定语从句。

精品译文　社会科学是知识探索的一个分支，它力图像自然科学家研究自然现象那样，用理性的、有序的、系统的和冷静的方式研究人类及其行为。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.16　关系词后带有插入语的定语从句

在接下来的三节中，我们要讨论三种结构较为复杂的定语从句：带有插入语的定语从句、并列定语从句和双层定语从句。

所谓带有插入语的定语从句，是指在某些定语从句的关系词后面紧跟着一个插入语。插入语可以分为两类：一类是插入一个主谓结构，另一类是插入其他各种成分，如插入各种从句。

2.16.1　定语从句的关系词后面插入一个主谓结构

定语从句的关系词后面插入的往往是一些表达个人主观观点的主谓结构，如they think, he said, they believe, he claimed, they assume等等。这些主谓结构紧跟在关系代词后面，但不影响定语从句原来的结构，因而并非构成定语从句的主谓语。带有插入语的定语从句的结构主要有两种：作主语的关系词+插入语+定语从句的谓语部分；作宾语的关系词+插入语+定语从句的主谓部分。

一、作主语的关系词+插入语+定语从句的谓语部分

1　Many students face problems when they have to study a subject that ***they think*** is difficult.

妙语点睛　我们看到，这里的定语从句本身的结构是that...is difficult，但现在关系代词that后面紧跟了一个插入语they think，于是便得到了一个带插入语的定语从句that they think is difficult。换句话说，定语从句的主语that和谓语部分is difficult被they think这个插入语分隔。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　很多学生如果必须学一门他们认为很难的课程时，就会遇到很多问题。

2　Sometimes the very things that ***we think*** are holding us down are the things that are helping us fly. That is what discipline is all about.

妙语点睛　我们看到，这里的定语从句本身的结构是that...are holding us down，但现在关系代词that后面紧跟了一个插入语we think，于是便得到了一个带插入语的定语从句that we think are holding us down。换句话说，定语从句的主语that和谓语部分are holding us down被we think这个插入语分隔。

精品译文　有时候我们认为正在拖我们后腿的东西其实正是帮助我们飞翔的东西，那就是纪律的含义所在。

这个句子来自于这样一个寓意深刻的故事：

What we think is pulling us down is really taking us up. That is what discipline is about. A boy was flying a kite with his father and asked his father what kept the kite up. Dad replied, "The string." The boy said, "Dad, it is the string that is holding the kite down." The father asked his son to watch as he broke the string. Guess what happened to the kite? It came down. Isn't that true in life? Sometimes the very things that we think are holding us down are the things that are helping us fly. That is what discipline is all about.

3　Nicael Holt, an Australian university student, had a smart idea about how to put some money in his pocket. Last week, he sold his lifestyle, which ***he said*** was relaxing and rewarding, for A$7, 500 (RMB45, 000).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　曾经在一份英语报纸上看到一篇文章，说一个澳大利亚的大学生为了挣钱，决定出卖自己的生活方式，让别人来过自己的生活，这个例句就是该篇文章中的两句话。我们看到，这里的定语从句本身的结构是which...was relaxing and rewarding，但现在关系代词which后面紧跟了一个插入语he said，于是便得到了一个带插入语的定语从句which he said was relaxing and rewarding。换句话说，定语从句的主语which和谓语was relaxing and rewarding被he said这个插入语分隔。

精品译文　尼克尔·霍尔特是澳大利亚的一名在校大学生，他想到了一个挣钱的好点子。上周，他把自己的生活方式以7, 500澳元（约合45, 000元人民币）的价格卖了出去。据他自己说，他的生活方式是非常轻松和有意义的。

4　Tax cuts have been on George W. Bush's mind since he became president of the United States. One of its first acts in government was to announce cuts which ***he claimed*** would give back US $1.6 trillion to the American people over 10 years.

妙语点睛　我们看到，这里的定语从句本身的结构是which...would give back...，但现在关系代词which后面紧跟了一个插入语he claimed，于是便得到了一个带插入语的定语从句which he claimed would give back...。换句话说，定语从句的主语which和谓语would give back被he claimed这个插入语分隔。

精品译文　减税是小布什当上美国总统以来一直想要推行的一项政策。他上台后的第一件事就是宣布实施这一政策，他声称该项措施在10年之内将会把1.6万亿美元重新还给美国人民。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　Hilton is building its own hotel there, which ***you may be sure*** will be decorated with Hamlet Hamburger Bars, the Lear Lounge, the Banquo Banqueting Room, and so forth, and will be very expensive.

妙语点睛　我们看到，这里的定语从句本身的结构是which...will be decorated...，但现在关系代词which后面紧跟了一个插入语you may be sure，于是便得到了一个带插入语的定语从句which you may be sure will be decorated...。换句话说，定语从句的主语which和谓语will be decorated被you may be sure这个插入语分隔。

精品译文　希尔顿正在那里建设自己的饭店，也许可以肯定该饭店将会装备有“哈姆雷特”汉堡吧、“李尔王”休息厅、“班柯”宴会厅等等，该饭店将十分奢华。

（注：Hamlet, Lear和Banquo皆系莎士比亚所著悲剧中的主人公。因为本文讲的是关于莎士比亚的故乡Stratford-on-Avon的情况，所以出现用莎翁剧中的人物来命名各餐厅饮酒吧，以吸引游客。）

二、作宾语的关系词+插入语+定语从句的主谓部分

6　The millionaire had a very ugly girl who ***I could not have dreamed*** many boys fell in love with.

妙语点睛　我们看到，这里的定语从句本身的结构是who...many boys fell in love with，关系词who作介词with的宾语。但现在关系代词who后面紧跟了一个插入语I could not have dreamed，于是便得到了一个带插入语的定语从句who I could not have dreamed many boys fell in love with。换句话说，定语从句的宾语who和定语从句的主谓语many boys

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

fell in love with被I could not have dreamed这个插入语分隔。

精品译文　这个百万富翁有一个十分丑陋的女儿，可是让我难以想象的是，竟然有很多男孩子在追求她。

7　What is harder to establish is whether the productivity revolution that ***businessmen assume*** they are presiding over is for real.

妙语点睛　我们看到，这里的定语从句本身的结构是that...they are presiding over...，关系词that作介词over的宾语。但现在关系代词that后面紧跟了一个插入语businessmen assume，于是便得到了一个带插入语的定语从句that businessmen assume they are presiding over...。换句话说，定语从句的宾语that和定语从句的主谓语they are presiding over被businessmen assume这个插入语分隔。

精品译文　商界人士自以为他们正在进行一场生产力革命，但这是否是真正意义上的生产力革命，对此更加难以证实。

值得注意的是，正如上文所讲过的，插入语是不影响定语从句本身的结构的，所以不能在这种特殊的定语从句中随便添加连词，比如这个定语从句不能改成that businessmen assume ***that*** they are presiding over is for real*。若是不知道这是插入语结构，考生就很可能会误认为businessmen assume that they are presiding over...是宾语从句结构。这看上去的确很像，但其实over是缺少宾语的，从句不是一个完整的结构，无法构成名词从句。类似这种错误的句子在考研改错题中曾出现过。

8　They pointed out (A) the damage which (B) they supposed that (C) had been done by last night's (D) storm.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

正确答案　C，应把that去掉。

妙语点睛　这是1997年的考研真题。这里的定语从句本身的结构应该是which...had been done by last night's storm，修饰前面的名词damage。但现在关系代词which后面紧跟了一个插入语they　supposed，所以此时带插入语的定语从句应该是which ***they supposed*** had been done by last night's storm，而不是which ***they supposed that*** had been done by last night's storm，即这里不能添加连词that。

精品译文　他们指出了这些损坏，他们认为这是由昨晚的暴风雪造成的。

三、**what**引导的从句中带一个主谓结构的插入语

此外，作插入语的主谓结构也可放在what引导的从句中，请看下面这道考研题：

9　There was a very interesting remark in a book by an Englishman that I read recently giving what he thought was a reason for this American characteristic.

图解难句

there was a very interesting remark	中心词remark
in a book	介词短语，修饰remark
by an Englishman	修饰book的并列定语1

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

that I read recently	修饰book的并列定语2
giving what he thought was a reason for this American characteristic	分词短语，修饰remark

分词短语的结构图示：

giving		分词 giving
what	由 what 引导宾语从句，且 what 作从句的主语	宾语从句，作 giving 的宾语
he thought	插入语	
was a reason for this American characteristic	宾语从句的谓语部分	

妙语点睛　对于这个句子，也许有考生在读完第一遍之后感觉有点迷惑，不知道该如何确切理解它的意思。如果是这样，那是因为没有理清楚该句中的定语结构。这个句子的定语结构稍微有一点复杂，既有“并联”定语，又有“串联”定语。

首先，名词短语remark in a book by an Englishman带有“串联”型定语结构，其中，介词短语in a book修饰remark，介词短语by an Englishman修饰book。其次，这句带有两组“并联”型定语。第一组是名词短语a book by an Englishman that I read recently中含有的两个并列定语，即中心词book带有两个“并联”定语：介词短语by an Englishman和定语从句that I read recently，所以这个短语的意思就是“我最近看过的、由英国人写的一本书”。第二组带“并联”定语的是名词短语remark in a book by an Englishman that I read recently giving what he thought was a reason for this American characteristic，这个短语比较复杂，它的中心词是remark，remark带有两个“并联”定语：介词短语in a book by an Englishman that I read recently和分词短语giving what he thought was a reason for this

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

American characteristic，这两个并列定语都很复杂。第一个定语我们刚才分析过，就是其中的中心词book带有的两个并列定语by an Englishman和that I read recently。第二个定语是由分词giving与宾语从句what he thought was a reason for this American characteristic构成。在这个宾语从句中，he thought是插入语，所以宾语从句的核心结构是what...was a reason for this American characteristic，即what作宾语从句的主语，was a reason for this American characteristic是系表结构。而he thought并非宾语从句的主语和谓语。这一点可能有读者会误解。

这里的关键是要看到giving的逻辑主语是remark，换句话说，分词短语giving what he thought was a reason for this American characteristic是修饰remark的，但它被remark的第一个定语in a book by an Englishman that I read recently所隔开。

精品译文　我最近看过一本书，它是由一个英国人写的，我还记得书里有一句十分有趣的话，作者认为这句话说明了美国人为什么是这种性格。

2.16.2　定语从句的关系词后面插入一个其他成分

我们上面讨论的带插入语的定语从句，所插入的结构都是一个表示个人观点的“主谓结构”，但关系词后面还可以插入其他结构，尤其是各类从句。请看例句：

1　Real friends are those who, ***when you've made a fool of yourself***, don't feel that you've done a permanent job.

图解难句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

real friends are those		主句的主系表结构
who	定语从句的关系词 which 作主语	定语从句，修饰 those
when you’ve made a fool of yourself	插入成分，是一个 when 引导的时间从句	
don’t feel that you’ve done a permanent job	定语从句的谓语部分	

妙语点睛　我们看到，该句的插入成分是一个when引导的时间从句，而不是一个主谓结构。具体来说，定语从句的关系词who后面带有插入语when you've made a fool of yourself，分隔了who与定语从句的谓语部分don't feel that you've done a permanent job，其中who充当定语从句的主语。

精品译文　真正的朋友就是，即使你出了洋相，他们也不会认为你以后还会这样。

2　Our limited thinking prevents us from progress. There was a fisherman who, ***every time he caught a big fish***, would throw it back into the river, keeping only the smaller ones. A man watching this unusual behavior asked the fisherman why he was doing this. The fisherman replied: "Because I have a small frying pan." Most people never make it in life because they are carrying a small frying pan. That is limited thinking.

妙语点睛　我们看到，这篇短文第二句的插入成分是一个every time引导的时间从句，而不是一个主谓结构。具体来说，定语从句的关系词who后面带有插入语every time he caught a big fish，分隔了who与定语从句的谓语部分would throw it back into the river，其中who充当定语从句的主语。

精品译文　我们局限性的思维会阻碍我们进步。比如，有个渔夫，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

每次捕到大鱼时都会把它丢回河里，而只把个头比较小的鱼留下。有个人看到了渔夫这种不寻常的行为，就问他为什么这样做。渔夫回答说：“因为我家只有一只很小的平底锅。”大部分人在生活中不能成功就是因为他们只带着一只小平底锅。这就是局限性的思维。

3 The casino issued to him, as a good customer, a "Fun Card", which ***when used in the casino*** earns points for meals and drinks, and enables the casino to track the user's gambling activities.

图解难句

the casino issued		主语＋谓语
to him, as a good customer		间接宾语
a “Fun Card”	宾语中心词	直接宾语
which	定语从句的关系词 which，指 Fun Card，作定语从句的主语	
when used in the casino	插入成分，插入一个时间从句	
earns points for meals and drinks, and enables the casino to track the user’s gambling activities	定语从句的谓语部分，其中 earns 与 enables 并列	

妙语点睛　我们看到，这个插入语结构是一个省略形式的状语从句：when (it is) used in the casino，省去了it is，it指Fun Card，而定语从句本身的结构是which earns points for meals and drinks, and enables the casino to track the user's gambling activities。究其原因，我们不难发现，若是把这个省略的状语从句when used in the casino放在定语从句的末尾便成了which earns points for meals and drinks, and enables the casino to track the user's gambling activities when used in the casino，但由于定语从句的谓语部分（earns...and enables...）过长，这样就会使when引导的从句的意思与Fun Card有脱节之嫌，所以为了表意上的需要而将when引导的从句提前。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　赌场认为他是一个好顾客，就发给他一张“乐趣卡”，在赌场使用这张卡时，该卡可以为他赢得餐饮积分，但同时也可以使赌场追踪持卡者的赌博活动。

我们再来看一个插入语不是从句的例子：

4　When we honestly ask ourselves which person in our lives means the most to us, we often find that it is those who, ***instead of giving much advice, solutions, or cures***, have chosen rather to share our pain and touch our wounds with a gentle and tender hand.

妙语点睛　我们看到，这句话在定语从句的主语who和谓语have chosen之间插入了一个介词短语instead of giving much advice, solutions, or cures。

精品译文　当我们坦率地问自己，哪种人在我们的生活中对我们最具有意义时，我们常常会发现，不是那些给我们很多劝告、答案或对策的人，而是那些选择分担我们的痛苦，用温柔而亲切的手抚慰我们创伤的人。

思维总结

我们可以从以下两方面来把握带有插入语的定语从句：

1. 插入语的结构特点

这是关于插入语本身结构的问题。由以上的论述可知，插入语可以分为两类：一类是插入一个主谓结构，另一类是插入其他各种成分，尤其是插入各种从句。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. 插入语的位置特点

这是指插入语在定语从句中的位置。从以上例句我们看到，插入语一般只能放在定语从句的关系词后面。

思维训练

Exercise 2.16

1. 选择最佳答案填空。

1. Many students face problems when they have to study a subject ______.

A. that they think it is difficult
B. that they think is difficult
C. which they think that is difficult
D. they think it is difficult

2. He has made a discovery, ______ of great importance to the progress of science and technology.

A. I think which is
B. which I think is
C. which I think it is
D. of which I think it is

3. They pointed out the damage ______ had been done by last night's storm.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. which they supposed

B. which they supposed that

C. they supposed that

D. that they supposed which

4. The girl ______ we supposed was drowned came back.

A. who

B. whom

C. as

D. which

5. The girl ______ we supposed drowned came back.

A. what

B. that

C. as

D. which

2. 分析下列句子结构并译成汉语。

6. Every December we choose ten trends that we think will be the most important influences in the business of technology in the coming year.

7. Finally he had saved $50, which some Henning people living in Chicago, who were back home visiting, had assured him was enough to see him eat and sleep long enough to find himself a job that would put him on his feet.

8. During the nineteenth century, she argues, the concept of the "useful"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

child who contributed to the family economy gave way gradually to the present-day notion of the "useless" child who, though producing no income for, and indeed extremely costly to, its parents, is yet considered emotionally "priceless".

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.17 并列定语从句

所谓并列定语从句，是指两个或两个以上的定语从句，通过and, but, or等并列连词连接来共同修饰同一个先行词。请看例句：

1 The errors occurring in the exam often result from the things ***that you don't know*** or ***that you think you know***.

妙语点睛 两个定语从句that you don't know 和that you think you know由连词or连接，都修饰同一个先行词the things。

精品译文 考试中所犯的错误，往往是因为某些知识点你不知道或者你认为自己知道（但实际上你不知道）。

2 Greater expense does not always equal better gift. I would much rather receive a gift ***that was unique*** or ***that I knew my friend had put some thought into*** rather than something ***that cost a lot of money*** but ***that I didn't need or want***. I would much rather receive something ***that made me laugh, made me reminisce, or fit my personality*** than something ***that cost a lot*** but ***that I will just throw in my closet and forget about***.

妙语点睛 这里有很多定语从句并列。其中，that was unique和that I knew my friend had put some thought into由or连接，共同修饰gift；that cost a lot of money和that I didn't need or want由but连接，共同修饰something；that cost a lot和that I will just throw in my closet and forget about由but连接，共同修饰something。

精品译文 价格昂贵的礼物并不意味着贵重，我倒希望收到的礼物

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是很别致的，或是我知道是朋友精心为我准备的，而不是花了很多钱却不是我所想要或需要的。我希望收到的是能够让我开心，让我回味过去的时光，或是适合我口味的礼物，而不是价格不菲，但看完之后随手就扔进储藏室，抛在脑后的礼物。

3　When we honestly ask ourselves which person in our lives means the most to us, we often find that it is those who, instead of giving much advice, solutions, or cures, have chosen rather to share our pain and touch our wounds with a gentle and tender hand. The friend ***who can be silent with us in a moment of despair or confusion, who can stay with us in an hour of grief and bereavement, who can tolerate not knowing, not curing, not healing*** and ***face with us the reality of our powerlessness***, that is a friend who cares.

妙语点睛　这是Henry　Nouwen在论及朋友时说的一番话。三个定语从句who can be silent..., who can stay with us..., who can tolerate...并列修饰friend。

精品译文　当我们坦率地问自己，哪种人在我们的生活中对我们最具有意义时，我们常常会发现，不是那些给我们很多劝告、答案或对策的人，而是那些选择分担我们的痛苦，用温柔而亲切的手抚慰我们创伤的人。朋友是那些在我们绝望或迷惘时与我们一起保持沉默，在我们悲伤和失去亲人时待在我们身边，能宽恕我们的幼稚无知、苦无良策、心痛难复，以及能与我们一起正视我们的软弱的人。那样的人才是真正关心我们的朋友。

4　Friendship is a very difficult thing. It is hard to handle. It creates many different problems. In fact I would say that friendship is as hard to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

handle as love is, or even marriage. Of course I am not talking about easy-come-easy-go friendship. I'm talking about friends ***who care deeply about each other, who support each other***, and ***who make life worth living***. I'm talking about friends who you can share almost everything with.

妙语点睛　三个定语从句who care deeply about each other, who support each other和who make life worth living并列修饰friends。

精品译文　友谊是很难处理的，有时还会带来许多各种各样的麻烦。事实上，我想说的是，友谊与爱情甚至婚姻一样难以应付。当然，我这里所说的友谊不是那种“来得快去得也快”的泛泛之交，而是那种彼此之间能真正互相关心的朋友，能够互相支持的朋友，能够让你的人生更有意义的朋友，是那种你和他们几乎可以分享一切的朋友。

注意下面这样的定语从句并不是并列定语从句：

5　He found a dollar bill ***that*** he had forgotten in a suit ***that*** he was sending to the cleaner.

妙语点睛　两个定语从句that he had forgotten in a suit和that he was sending to the cleaner的先行词各不相同，前者的先行词是a dollar bill，后者的先行词是a suit。

精品译文　他在那件正要送到洗衣店去的西服里找到了他忘记的一块钱。

思维训练

Exercise 2.17

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

分析下列句子结构并译成汉语。

The 20th century will be remembered as the era when space was conquered, or the power of the atom harnessed, but that in which were made the first machines having intelligence.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.18 双层定语从句

不同于上面讨论的并列定语从句，英语中还有一种双层定语从句，其特点是：

1. 一个先行词首先被一个限定性定语从句所修饰，来表示一个特定的意思。然后，这个“先行词+限定性定语从句”再被另外一个限定性定语从句所修饰。

2. 这两个限制定性定语从句是处在不同层次上的，并不像并列定语从句那样是同一个先行词后面带有两个并列的定语从句，因而不能用连词and, but, or等来连接它们。

请看例句：

1 He is the only person ***that we know*** <u>who speaks so many foreign languages</u>.

妙语点睛 第一层定语从句that we know的先行词为the only person；第二层定语从句who speaks so many foreign languages的先行词为the only person that we know。

精品译文 他是我们所认识的人当中唯一一位会说这么多外语的人。

2 Dr. Kissinger is the only person (***that***) ***we know*** <u>who can eat caviar with chopsticks</u>.

妙语点睛 第一层定语从句 (that) we know的先行词为the only

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

person；第二层定语从句who can eat caviar with chopsticks的先行词为the only person (that) we know。

精品译文　基辛格博士是我们所认识的人当中唯一一位能够用筷子吃鱼子酱的人。

这句话是美国媒体对基辛格的评价。我们知道，基辛格是美国著名的外交家，这句话是赞赏他能很好地处理前苏联和中国的关系。这里筷子指代中国，鱼子酱指代前苏联。

3　There is nothing ***you can do***, ***achieve***, ***or buy*** <u>that will outshine the peace, joy and happiness of being in communication with the partner you love</u>.

妙语点睛　第一层定语从句you can do, achieve, or buy的先行词为nothing；第二层定语从句that will outshine the peace, joy and happiness of being in communication with the partner you love的先行词为nothing you can do, achieve, or buy。

精品译文　当你和自己心爱的人进行交流时，你心中所产生的那种安宁、快乐和幸福感要胜过一切你能做到、得到或买到的东西。

4　What was it ***you started to tell me in the restaurant*** <u>that you didn't understand about me</u>?

妙语点睛　第一层定语从句you started to tell me in the restaurant的先行词为what；第二层定语从句that you didn't understand about me的先行词为what...you started to tell me in the restaurant。

精品译文　你刚才在餐馆里想要告诉我的，说你不了解我的是什么

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

来着？

这句话是著名电影《魂断蓝桥》里的一句对白，是女主角Mara问Laurie的一句话，当时两人刚刚相识。

思维训练

Exercise 2.18

分析下列句子结构并译成汉语。

1. The only system I know which will help you to remember what you have heard at a lecture is that of keeping notes.

2. I would appreciate any ideas you might think of that would be especially pertinent to Chinese students.

3. There are probably no questions we can think up that can't be answered, sooner or later, including even the matter of consciousness.

4. Customs inspectors are hard to fool. They see scores of travelers every day. They soon learn how to pick out a person who may be smuggling something across the border. The clue may be in the way the person walks. Or it may be in the way he talks. Or it may be just a strange feeling the inspector has that makes him suspect a person of smuggling.

写给读者的话

一、本章学习思路

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

定语从句是英语三大从句中最为重要的语法项目。说它重要，不仅是因为定语从句出现的频率极高，随处可见，还因为它作为一种后置定语，是中英文思维表达差异的一个集中体现：它要放在被修饰的名词（短语）后面，这与中文的定语的位置正好相反。

对于定语从句的学习，要抓住先行词和关系词这两个重要概念，因为定语从句的核心内容就是围绕先行词和关系词展开的。对于定语从句尤其是复杂的定语从句，首先要想到它是修饰谁的，即要“找先行词”。因此，在本章的学习中要坚持的“一个中心，两个基本点”是：以正确找到先行词为中心，然后坚持掌握有关先行词和关系词的各节内容。具体内容分为以下三大方面：

第一，关于先行词的内容。本章前四节（即2.1、2.2、2.3、2.4节）内容都是围绕先行词展开的。具体来说，就是要熟悉先行词的结构特点（2.1节）和三大位置特点（2.2节），熟练掌握判断先行词的方法（2.3节），以及了解与先行词有关的考点（2.4节）。

第二，关于关系词的内容。要熟练掌握各个关系代词和关系副词的用法特点。

第三，关于定语从句的特殊结构。这些特殊结构主要是指：“介词+关系代词”（2.7节），熟练掌握判断介词的五种方法；带有插入语的定语从句（2.16节）；并列定语从句（2.17节）；双层定语从句（2.18节）。

二、本章重点及难点

在全面了解了上述三大方面内容的基础之上，重点掌握2.1节“先行

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词的结构特点”、2.3节“如何判断先行词”、2.7.1小节“看从句选介词”和2.7.2小节“看先行词选介词”；在掌握了常用关系代词如which/that/who/whom/whose的基础上，进而掌握2.8节“关系代词as”以及2.11节“缩合关系代词what”；掌握关系副词when和where的基本用法。

此外，对于英语基础扎实的读者，要求进一步掌握2.2节“先行词的位置特点”，尤其是2.2.1小节的“先行词+其他定语+定语从句”，这有助于分析结构复杂的定语从句；掌握2.12.3小节“如何区分when引导的定语从句与when引导的时间状语从句”、2.13.3小节“where引导定语从句，先行词可以是含有地点意义的其他各种名词”以及2.13.4小节“如何区分where引导的地点状语从句和定语从句”；掌握2.7.4小节“表示所属关系或部分整体关系时用介词of”；掌握2.16节“带有插入语的定语从句”。

在上述内容中，难点内容包括2.2节、2.7.2小节、2.11节、2.12.3小节、2.13.3小节、2.16节等等。但这些内容对于英语水平较高的读者，还是要求掌握的。

三、本章学习时间安排

由于定语从句的内容多而且非常重要，所以建议读者多花些时间来学习，尤其是对于其中的很多难点内容，更需要有耐心去攻克。

首先，强烈建议读者，对于定语从句这部分内容要多读几遍，边读边思考，真正理解笔者要表达的思维规律。为什么这么说呢？因为这部分内容是笔者十多年来学习定语从句的心得体会和经验总结，因此，读者自然也需要多读几遍，方能真正深悟到英语定语从句的思维规律。建议读者把这部分内容至少读三遍以上，边看、边思考、边体会。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

其次，读第一遍要花费多少时间。这主要依据个人的英语水平而定。我想，如果读者边读、边思考、边做练习，这样完成第一遍恐怕应该花三周左右的时间。三周时间就能“学完”笔者十多年来的心得，这样也相当合算了。

不过，“学完”了并不等于“学会”了，由“懂了”到“会了”，这是一个质的飞跃，需要时间和实践来帮助完成。比如对于2.7.2小节“看先行词选介词”，讲起规律来很简单，但真正要会灵活运用，并融入读者自己的英语思维里，这恐怕是一年甚至是几年后的事情了！这就是为什么笔者强调要多读几遍并且要勤思考的道理。

定语从句的造句规则虽然是讲完了，但对于定语从句的思维的建立还需要读者不断地练习和实践，因为英语的定语从句和我们汉语的语序正好是相反的。所以，如果不熟练的话，要应用在口语中，则会有点“磕碰”。

综合练习

1. 选择最佳答案填空。

1. Water enters into a great variety of chemical reactions, ______ have been mentioned in previous pages.

A. a few of what
B. a few of which
C. a few of that
D. a few of them

2. ______ shrewd people ______ he described in his novel are to be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

found everywhere.

A. Such/like

B. Such/as

C. So/like

D. So/as

3. The Great Wall is the place ______ almost all tourists would like to visit when they come to Beijing.

A. where

B. which

C. of which

D. in which

4. He didn't have a good command of spoken English, ______ made it difficult for him to get a good job.

A. that

B. which

C. what

D. this

5. Collin's struggle to make a place for herself in ballet is the kind of life story ______ a fascinating novel might be written.

A. of that

B. about which

C. by whom

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. for whom

6. The quality of teaching should be measured by the degree ______ the students' potentiality is developed.

A. of which

B. with which

C. in which

D. to which

7. Basic research provides the capital fund of scientific knowledge ______ which the applied researchers draw to give society a rich rate of interest.

A. on

B. out

C. up

D. back

8. Hiram Revels, the first Black member of the United States Senate, served as senator from Mississippi, an office ______ he was elected in 1870.

A. which

B. to which

C. and which

D. at which

9. They will move into the new house next Friday, ______ it will be completely furnished.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. by the time

B. by which time

C. by that time

D. by this time

10. The tall rectangular buildings may well give way to a more complex and exciting shape providing areas ______ which the individual can fully identify himself.

A. to

B. for

C. with

D. by

11. We can separate oil into the chemical compounds ______ it is composed.

A. of which

B. with which

C. in which

D. from which

12. We have found a useful compound ______ we can separate some important elements.

A. of which

B. with which

C. in which

D. from which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13. Noise in a room may be reduced by carpeting, draperies, and upholstered furniture, ______ absorb sound.

A. which they all

B. of them all

C. all of which

D. of all which

14. After the First World War, the author Anais Nin became interested in the art movement known as Surrealism and in psychoanalysis, both ______ her novels and short stories.

A. in which the influence

B. of which influenced

C. to have influence

D. its influence in

15. I don't think the number of people ______ this happens is very large.

A. when

B. to whom

C. that

D. of which

16. Anthony Jason, ______ Louis succeeded in the experiment, was a friend of mine.

A. with the help from whom

B. with whose help

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. with the help of his

D. with his help

17. He's written a book _______ the name I've completely forgotten.

A. whose

B. which

C. of which

D. that

18. Watercolor provides a brilliant transparency and freshness, _______ it allows extraordinarily free brushwork.

A. that

B. during

C. which

D. and

19. Mahalia Jackson, _______ combined powerful vitality with great dignity, was one of the best-known gospel singers in the United States.

A. it was her singing

B. which songs

C. who sang

D. whose singing

20. Mr. Jones, _______ John was working, was very generous about overtime payment.

A. for whom

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. for who

C. whom

D. for that

21. Arthur Miller's play *Death of a Salesman* is the tragic story of a man destroyed by his own hollow values and those of the society ______.

A. he lives in which

B. in which he lives

C. which in he lives

D. in that he lives

22. In the United States, a primary election is a method ______ voters select the nominees for public office.

A. in that

B. by which

C. by those

D. is that

23. Emily Dickinson's garden was a place ______ great inspiration for her poems.

A. that she drew

B. by drawing her

C. from which she drew

D. drawn from which

24. We moved to the new house in the suburbs so that the kids would

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

have a garden ______.

A. in which to play

B. to play with

C. to play

D. where to play

25. He showed me a book, ______ I could tell that it was pretty old.

A. which cover

B. of which cover

C. the cover which

D. from the cover of which

26. Solomon was diligent, responsible and hardworking, ______ he was promoted from a clerk to a manager.

A. for which

B. which

C. for

D. that

27. "Did the audience participate in the party?"

"Yes, the actors ______ to involve the audience were successful."

A. whom it was the function

B. of which the function was

C. whose function it was

D. whose were the function

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

28. The doctors all blamed the irresponsible boy ______ to protect the little girl.

A. it was he that was

B. whose duty was it

C. it was whose duty

D. whose duty it was

29. The project requires more labor than ______ because it is extremely difficult.

A. has been put in

B. have been put in

C. being put in

D. to be put in

30. He often sat in a small bar drinking considerably more than ______.

A. he was in good health

B. his good health was

C. his health was good

D. was good for his health

31. The costs of distribution and sales make up a large part of prices that ______.

A. all products are paid for

B. are paid for all products

C. for all products paid

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. for which all products paid

32. Without facts we can't form a worthwhile opinion for we need to have factual knowledge ______ our thinking.

A. upon which to base
B. which to base upon
C. which to be based on
D. to which to be based

33. His great grandmother was among the last to settle in ______ is now the famous mountain resort.

A. that
B. where
C. which
D. what

34. More middle-aged persons suffer from heart trouble than ______

A. it generally is realized
B. is generally realized
C. generally it is realized
D. generally is realized

35. Poverty is also threatening the company's most valuable resource, its staff, ______

A. who are increasingly being lured
B. which is increasingly being lured

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. lured increasingly

D. to be increasingly lured

36. So quickly are science and technology advancing _______ is a possibility today may be a reality tomorrow.

A. which

B. what

C. that which

D. that what

37. _______ is known to all, gases expand and contract with the increase and decrease of temperature.

A. Which

B. As

C. That

D. It

38. "Do you like the book your father gave you?"

"Very much. It's exactly _______ I wanted."

A. one which

B. that

C. one what

D. the one

39. He never sells such books _______ are considered harmful to the readers.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. that

B. as

C. which

D. what

40. Physics is the present-day equivalent of ______ used to be called natural philosophy, ______ which most of present-day science arose.

A. what...from

B. that...from

C. which...of

D. what...with

41. Many birds have feathers ______ with their surroundings.

A. colors blend

B. that colors blend

C. whose colors blend

D. of which the colors that blend

42. Civil rights are the freedoms and rights ______ as a member of a community, state, or nation.

A. may have a person

B. a person who may have

C. a person may have

D. and a person may have

43. The computer has dramatically affected ______ photographic lenses

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

are constructed.

A. is the way
B. that the way
C. which way do
D. the way

44. Despite its wide range of styles and instrumentation, country music has certain common features ______ its own special character.

A. give it that
B. that give it
C. that give
D. that gives it to

45. Mango trees, ______ densely covered with glossy leaves and bear small fragrant flowers, grow rapidly and can attain heights of up to 90 feet.

A. whose
B. which are
C. are when
D. which

46. The computer has brought about surprising technological changes ______ we organize and produce information.

A. in a way
B. in the way
C. in that way

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. in no way

47. In the early twentieth century, the "Model T" automobile was mass-produced and sold at a price ______ could afford.

A. the average person who
B. that the average person who
C. and the average person
D. the average person

48. There are many copper mines in the state of Arizona, ______ contributes significantly to the state's economy.

A. a fact
B. which fact
C. whose fact
D. that

49. ______, dolphins have no sense of smell.

A. As known as far
B. Known thus far as
C. It is known as far
D. As far as is known

50. Giant pandas resemble bears in shape and in ______.

A. it is a slow, clumsy way to walk
B. the slow, clumsy way that they walk
C. they walk in a slow, clumsy way

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. their slow walk is clumsy

2. 辨别改错。

51. Members of a nation's foreign service represent that country's interests abroad (A) and report on (B) the conditions, trends, and policies of the country which (C) they are (D) stationed.

52. Traditionally, ethnographers and linguists have paid (A) little attention to cultural interpretations given to (B) silence, or to (C) the types of social contexts in which tends (D) to occur.

53. Light rays what (A) enter the eye must be focused onto (B) a point on the retina in order for (C) a clear visual image to form (D).

54. Carson McCullers was only (A) 23 when she published (B) her first novel, *The Heart Is a Lonely Hunter* for what (C) she received much (D) acclaim.

55. A mirage is an atmospheric (A) optical illusion in what (B) an observer sees a nonexistent body of water or (C) an image of some object (D).

56. Humus, a substance found (A) in soil, is soft and spongy (B) and enables plant roots to send out tiny hairs through that (C) they (D) absorb water and food.

57. They pointed out (A) the damage which (B) they supposed that (C) had been done by last night's (D) storm.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

58. There are many (A) valuable services which the public are willing to pay for (B), but which does (C) not bring a return in money (D) to the community.

59. Vaccines for some (A) rare diseases are given only to persons which (B) risk exposure (C) to the disease (D).

60. This is the most important respect which (A) civilized man (B) can be distinguished from (C) primitive communities (D).

61. Doppler radar can be used to determine the direction (A) which (B) the particles (C) of a cloud are moving (D).

62. By (A) 1860 the railroad of the United States had (B) 3, 000 miles of track (C), three-quarters of which it (D) was east of the Mississippi River and north of the Ohio River.

63. Eleanor Roosevelt set (A) the standard which (B) the wives of all United States (C) Presidents since (D) have been evaluated.

64. Ripe fruit is (A) often stored in a place where (B) contains much (C) carbon dioxide so that (D) the fruit will not decay too rapidly.

65. When television (A) was first (B) introduced, the extent to what (C) it would affect society could not have been foreseen (D).

66. Public demonstrations are an (A) effective means which (B) the people can bring social inequalities (C) to the attention of government (D) officials.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

67. The speed at what (A) an animal lives is determined (B) by measuring (C) the rate at which (D) it uses oxygen.

68. Americans regard education as (A) the means which (B) the inequalities among individuals are to be (C) erased and by which every desirable end is to be achieved (D).

69. A frequent criticism (A) of most online companies has (B) been the snail's pace to which (C) they deliver (D) their products.

70. For each (A) enzyme（酶）reaction there is (B) an optimum（最适宜的）temperature which (C) maximum efficiency (D) is achieved.

71. The term "metabolism（新陈代谢）" refers to (A) the chemical changes (B) which (C) living (D) things transform food into energy.

72. The outer layer (A) of the heart, called (B) the pericardium, forms (C) a sac in what (D) the heart lies.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第三章　状语从句

一般来讲，英语中的状语从句有九大类，分别可表示时间、地点、原因、目的、结果、条件、让步、比较、方式。在本章中，读者将领略到状语从句的全貌，系统地学习各种状语从句的用法。本章主要内容安排如下：

3.1　状语从句的本质
3.2　状语从句的省略
3.3　时间状语从句
3.4　地点状语从句
3.5　原因状语从句
3.6　目的状语从句
3.7　结果状语从句
3.8　条件状语从句
3.9　让步状语从句
3.10　比较状语从句
3.11　方式状语从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.1　状语从句的本质

尽管状语从句数目较多，但理解起来并不难。因为从本质上来讲，状语从句就是用不同的连词将几个分句连接起来，以表达分句之间特定的逻辑关系。我们先来看下面这个故事：

1　There is a story about a wealthy farmer who was once offered all the land he could walk on in a day, ***provided*** he came back by the sundown to the point where he started. To get a head start, early the next morning the farmer started covering ground quickly ***because*** he wanted to get as much land as he could. ***Even though*** he was tired, he kept going all afternoon ***because*** he didn't want to miss this once-in-a-lifetime opportunity to gain more wealth.

妙语点睛　我们看到，这段文字里有四个逻辑连词：一个表示条件关系的provided，两个表示因果关系的because，还有一个表示让步关系的even though，它们分别连接各个分句，以明确表示分句之间的逻辑语义关系。顺便要提及的是，这里也有我们在第二章里详细讨论过的定语从句，比如who was once offered all the land修饰wealthy farmer，(which/that) he could walk on in a day修饰the land（关系词which或that被省去），where he started修饰the point。

这个故事的结尾是：这个农夫因为过于贪婪，总是不停地往前跑，想得到更多的土地，最后他精疲力竭，死了。他被埋葬了，此时他所需要的土地也只是那么一小块而已（He was buried and all the land he needed was a small plot.）。

精品译文　这里讲的是一个富农的故事。他得到了一个机会，能够

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

获得一天内走到的所有土地，前提条件是他得在日落前回到他的出发地。为了占尽先机，第二天一早农夫就快速地上路了，因为他想得到尽可能多的土地。尽管他十分疲惫，整个下午他仍然在不停地行走，因为他不希望错过这个获取更多财富的千载难逢的机会。

我们再来看下面这篇2002年的考研阅读题第四篇文章节选：

2 George Annas, chair of the Health Law Department at Boston University, maintains that, ____________ a doctor prescribes a drug for a legitimate medical purpose, the doctor has done nothing illegal ______ the patient uses the drug to hasten death. "It's like surgery," he says. "We don't call those deaths homicides ______ the doctors didn't intend to kill their patients, ____________ they risked their death. ______ you're a physician, you can risk your patient's suicide ____________ you don't intend their suicide."

精品译文　波士顿大学健康法律系主任乔治·安纳斯认为，只要医生所开的药物是用于合法的医疗目的，他就没有做违法的事情，即使病人用这些药物来加速死亡。“这就好比外科手术，”他说道：“我们并不把外科手术过程中发生的死亡称作他杀，因为医生并不想要杀死他们的病人，虽然他们冒了致人死亡的风险。如果你是医生，你可以冒病人自杀的风险，只要你没有想要他们自杀。”

读者可以先认真分析判断上下句之间的逻辑关系，然后再填入合适的连词，或根据上面的译文来填连词（答案见P349）。通过这个小练习我们看到，掌握引导九类状语从句的有关连接词的用法特点是学习状语从句的关键。只要记住这些连接词，就能够识别是何种状语从句，从而正确分析句子的结构并理解句子的意思。基于状语从句的这种本质特

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

征，在英语考试中涉及状语从句的考题主要是出现在完形填空题中，就是在两个分句之间留一空格，让考生依据上下文来判断两个分句之间的逻辑关系，从而填入能使语义连贯的连接词。

在具体阐述各状语从句的连接词及其用法特点之前，我们先来看几道考研真题：

3　Not everyone agrees on the number of Americans who are homeless. Estimates range anywhere from 600, 000 to 3 million. ______ the figure may vary, analysts do agree on another matter: that the number of the homeless is increasing.

A. Now that

B. Although

C. Provided

D. Except that

正确答案　B。

妙语点睛　这是2006年的考研完形填空第7题。本题考查句子之间的语义关系，也就是考状语从句连接词的使用，所以我们必须先分析两个分句the figure may vary和analysts do agree on another matter之间的逻辑关系。我们看到前一个分句说“数字也许不同”，而后一个分句则表示“分析人士对另一件事持有共识”。显然，这两个分句之间是一种转折让步的关系，故而正确答案是B。

精品译文　不是每个人都认可美国无家可归者的人数，人们的估计数字从60万到300万不等。尽管数字不同，但是分析人士均认同另外一件事：无家可归者的人数正在增加。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4 Part of the problem is that many homeless adults are addicted to alcohol or drugs. And a significant number of the homeless have serious mental disorders. Many others, ______ not addicted or mentally ill, simply lack the everyday survival skills needed to turn their lives around.

A. when

B. once

C. while

D. whereas

正确答案 C。

妙语点睛 这是2006年的考研完形填空第14题。同上题一样，本题考查句子之间的语义关系，也就是考状语从句连接词的使用，但比上一题的难度要大。此题的难度来自两方面：一是分句之间逻辑关系的判断。要分析这里两个分句 ______ not addicted or mentally ill（此句为省略句，相当于they are not addicted or mentally ill）和many others simply lack the everyday survival skills needed to turn their lives around之间的逻辑关系，我们不仅要看这两个分句的本身，更要着眼于更大的语篇范围，即把前两个句子Part of the problem is that many homeless adults are addicted to alcohol or drugs. And a significant number of the homeless have serious mental disorders也考虑在内。前面的两句话解释了许多无家可归者流浪街头的三个原因：酗酒或吸毒成瘾，以及精神疾病。接下来，作者从另一个角度来说明为什么他们流浪街头：虽然另外一些无家可归者既不酗酒、吸毒，也无精神疾病，但是仍然流浪街头，是因为他们缺乏必要的生存技能。

所以，这里要填入一个表示让步转折关系的连词。C和D选项都有

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

转折的意思，但哪个更好呢？这就是造成本题难度加大的第二个原因。这里需要我们分辨while和whereas的区别。while作连词时主要有四个意思：

1）当……时候（during the time that），时间状语从句连词；
2）只要（as long as），条件状语从句连词；
3）尽管（although），让步状语从句连词；
4）然而（whereas），表示对比。

而whereas主要就是用来表示对比，比如：Some people like fat meat, whereas others hate it.（有些人喜欢肥肉，相反有些人讨厌肥肉。）关于whereas这种表示对比的用法在我们下面将要讨论的2005年的考研真题中也得到进一步印证。也就是说，while的意思包含了whereas的意思，而whereas并不能包含while。我们这里选while，就是取它的第三个意思“尽管”。

精品译文　部分问题在于，许多无家可归的成年人酗酒或吸毒成瘾，还有大量的无家可归者患有严重的精神疾病。其他许多人虽然未酗酒、吸毒成瘾或患有精神疾病，但是他们缺乏改变他们生活所必需的生存技能。

5　Strangely, some people find that they can smell one type of flower but not another, ______ others are sensitive to the smells of both flowers.

A. when
B. since
C. for
D. whereas

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

正确答案　D。

妙语点睛　这是2005年考研完形填空第9题。同上题一样，本题考查句子之间的语义关系，也就是考状语从句连接词的使用。我们在分析上一句时提到过，whereas表示两者之间的对比关系，这正符合这句话里的两个分句some people find that they can smell one type of flower but not another和others are sensitive to the smells of both flowers之间的逻辑关系。我们也看到，这里出题者就没有像上题那样，同时给出两个表示转折让步关系的选项while和whereas（否则两个就都可以选），而是给出了一个表示时间的连接词when。

精品译文　奇怪的是，有些人发现他们能够闻到一种类型的花香但闻不到另一种花香，而另外一些人则对两种花香都敏感。

6　Glenn: Does it matter if the accents are British or American?
Nick: Not really. It's a matter of preference. Some people like a British accent ***whereas*** others prefer an American one.

精品译文　格林：选择英音还是美音这很重要吗？

尼克：不重要，只是偏好的问题。一些人喜欢英音而另一些喜欢美音。

7　The phenomenon provides a way for companies to remain globally competitive ______ avoiding market cycles and the growing burdens imposed by employment rules, healthcare costs and pension plans.

A. but
B. while

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. and

D. whereas

正确答案　B。

妙语点睛　这是1997年的考研完形填空第48题。本题考查句子之间的语义关系，也就是考状语从句连接词的使用。细心的读者一定还发现了，这道题给出的选项也像上面分析过的2006年的考研真题一样，同时有while和whereas。那么到底该选哪个连词，我们还是得先分析分句之间的逻辑语义关系。这里有两个分句the phenomenon provides a way for companies to remain globally competitive和avoiding market cycles and the growing burdens imposed by employment rules, healthcare costs and pension plans，后一个分句相当于一个省略句，其完整形式应该是they avoid market cycles and the growing burdens...。我们很容易判断出，这两个分句都是在说明美国劳动力过剩现象给美国公司带来的两方面好处——使美国公司既保持了自身的国际竞争力，同时也避免了市场周期的冲击和就业法规的限制，以及医疗费用和养老金造成的日益繁重的负担。而在选项中只有while能够表示这种关系，这里的while意为“与此同时”。

精品译文　这种现象为公司开辟了一条道路，使它们既保持了自身的国际竞争力，同时也避免了市场周期的冲击和就业法规的限制，以及医疗费用和养老金造成的日益繁重的负担。

从对以上几个例句的分析中我们可知，出题者是要求考生对连词while的意义和用法有一个深入的了解和全面的掌握。所以，我们需要对各个状语从句的逻辑连接词的用法特点和意义都要有很好的把握，才能真正以不变应万变来应对考试。由此可见，掌握引导九类状语从句的有关连接词的用法特点和意义是学习状语从句的关键。只要记住连接

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

词，就能够识别是何种状语从句，从而正确地分析句子结构并理解句子的意思。

在此，笔者先把各状语从句的连接词展示给大家，然后在后面的各小节里详细阐述其用法。状语从句的连接词主要有：

状语从句的种类	常用连接词	特殊连接词
时间状语从句	when, while, as, before, after, since, till, until, as soon as	1. 一些表示时间的名词：the moment, the instant, the minute, the day, next time, every time 2. 一些副词：instantly, immediately, directly 3. 固定搭配的连词：no sooner...than, hardly...when, scarcely...when
地点状语从句	where	wherever, anywhere, everywhere
原因状语从句	because, as, for, since	seeing that, considering that, now that, given that, in that, inasmuch as, insomuch as

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

目的状语从句	so that, in order that, that	lest, for fear that, in case, in the hope that, on purpose that, for the purpose that, to the end that
结果状语从句	so...that, so that, such...that	such that, to the degree that, to the extent that, to such a degree that, to such an extent that
条件状语从句	if, unless	suppose, supposing, providing, provided, on condition that, so long as, as long as
让步状语从句	although, though, even though, even if	1. while（一般用在句首）, as （用于倒装结构） 2. wh-ever: whatever, whoever, whichever, however, whenever, wherever, whether...or 3. as adj. as+主谓结构用在句首
比较状语从句	as, than	其他比较句型：the more..., the more...; just as..., so...; A is to B what/as C is to D; no more...than; not A so much as B/not so much A as B
方式	as, the way	

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

状语从句			

思维总结

从本质上来讲，状语从句就是用不同的连词将几个分句连接起来，以表达分句之间特定的逻辑语义关系。因此，掌握引导九类状语从句的有关连接词的用法特点和意义是学习状语从句的关键。只要记住连接词就能够识别是何种状语从句，从而正确地分析句子结构并理解句子的意思。

思维训练

Exercise 3.1

根据两个分句之间的逻辑关系，填入相应的连词。

1. I've brought my umbrella ______ it's raining.

2. You don't need an umbrella ______ it's raining.

3. I've brought my umbrella ______ it's not raining.

4. I've brought my umbrella ______ I don't get wet.

5. I've brought my umbrella ______ it rains.

6. We'll stay here ______ it stops raining.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7. I intend to go for a walk this morning ______ it's raining.

8. I try hard to learn English ______ I don't seem to improve.

9. I find it difficult to believe a word he says ______ he never tells me the truth.

10. You see the lightning ______ it happens, but you hear the thunder later.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.2　状语从句的省略

在具体阐述各状语从句的连接词及其用法特点之前，我们先来讨论状语从句的省略结构。这在各类考试中都会出现，因而非常重要。

一般来说，应同时满足以下两点：

1. 主句的主语和从句的主语一致，或从句主语是it；

2. 从句谓语中含有be动词的情况下，我们可将从句的主语和be动词省去。这种省略主要常见于时间、地点、条件及让步状语从句中。

一、时间状语从句的省略

请看例句：

1　A zero can have its meaning only ***when used with real numbers***; thoughts can give off brilliant light only ***when put into actions***.

妙语点睛　这是when引导的时间状语从句的省略，还原后完整的句子结构应该是A zero can have its meaning only ***when it is used with real numbers***; thoughts can give off brilliant light only ***when they are put into actions***.所以这里的两个when引导的从句分别省去了it is和they are。这里的it指主句的主语zero，they指主句的主语thoughts。

精品译文　零，只有和实数在一起使用才有意义；思想，只有付诸行动才能发出光芒。

2　Metals expand ***when heated*** and contract ***when cooled***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是when引导的时间状语从句的省略，还原后的完整的句子结构应该是Metals expand ***when they are heated*** and contract ***when they are cooled***.所以两个when引导的从句都是省略了they are。这里的they指主句的主语metals。

精品译文　金属具有热胀冷缩的特性。

若不能同时满足主句与从句主语一致（或从句主语是it）、从句谓语中含有be动词这两个条件，则从句不能省略主语和be动词。请看例句：

3　1) When ***I*** was ten years old, ***my family*** moved to the city.

2) ***When ten years old***, my family moved to the city.*

妙语点睛　在句1）中，我们看到，主句的主语my family和从句的主语I是不同的，所以该从句不能省略，因此句2）错误，尽管句2）很符合我们汉语的表达习惯：“在10岁的时候，我们家搬到城市里来了。”

精品译文　在我10岁的时候，我们家搬到城市里来了。

二、地点状语从句的省略

请看例句：

4　The kind of tree grows favorably ***where wet***.

妙语点睛　这是where引导的地点状语从句的省略，还原后的完整的句子结构应该是The kind of tree grows favorably ***where it is wet***.所以where引导的从句省略了it is。请注意：这里的it并不是指代主句的主语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

tree，而是泛指任何地方。所以我们看到，从句的主语若是it，则是可以省去的。

精品译文　这种树在潮湿的地方生长得好。

5　***Where appropriate***, introduce personal experiences that will have a common link with your audience.

妙语点睛　这是where引导的地点状语从句的省略，还原后的完整的句子结构应该是***Where it is appropriate***, introduce personal experiences that will have a common link with your audience.所以where引导的从句省略了it is。请注意：这里的it是泛指任何地方。所以我们看到，从句的主语若是it，则是可以省去的。

精品译文　（在演说中，）在合适的地方，你可以把与听众有关系的个人经历讲给他们听。

三、条件状语从句的省略

请看例句：

6　A tiger can't be tamed ***unless caught very young***.

妙语点睛　这是一道托福考试真题，是unless引导的条件状语从句的省略，还原后的完整的句子结构应该是A tiger can't be tamed ***unless it is caught very young***.所以这里unless引导的从句是省略了it is。这里的it指主句的主语tiger。

精品译文　老虎只有在年幼时捉来才能被驯服。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四、让步状语从句的省略

请看例句：

7 ***Although not an economist himself***, Dr. Smith has long been a severe critic of the government's economic policies.

妙语点睛　这是although引导的让步状语从句的省略，还原后的完整的句子结构应该是***Although he is not an economist himself***, Dr. Smith has long been a severe critic of the government's economic policies.所以这里although引导的从句是省略了he is。这里的he指主句的主语Dr. Smith。

精品译文　尽管史密斯博士本人不是经济学家，但他一直以来对政府的经济政策提出尖锐的批评。

思维总结

本节主要讨论了关于状语从句的省略条件。应同时满足以下两点：一是当主句的主语和从句的主语一致，或从句主语是it；二是从句谓语中含有be动词。此时，我们可将从句的主语和be动词省去。对此，读者需要掌握。请做以下练习，来检验自己的掌握程度。

思维训练

Exercise 3.2

选择最佳答案填空。

1. This is an illness that can result in total blindness if ______ untreated.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. left

B. being left

C. is left

D. it left

2. ______, Dr. Smith has long been a severe critic of the government's economic policies.

A. Although not being an economist himself

B. Although being no an economist himself

C. Although not an economist himself

D. Although not having been an economist himself

3. A reagent is any chemical that reacts in a predictable way ______ with other chemicals.

A. when mixed

B. when is mixed

C. it mixed

D. when mixing

4. A beam of light will not bend round corners unless ______ to do so with the help of a reflecting device.

A. made

B. to be made

C. being made

D. having made

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. As a general rule, snakes don't bite unless ______.

A. are offended

B. they offended

C. offending

D. offended

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.3 时间状语从句

从本质上来讲，时间状语从句就是用来说明主句动作与从句动作发生时间上的先后关系。既然说到动作发生的时间，就必然与主句和从句的谓语的时态关系密切，而英文中的时态又与动作持续时间的长短，即延续动词（continuous verb）或短暂动词有关。因此，在学习时间状语从句时，建议读者牢牢把握下列贯穿所有时间从句的两个核心要点：

1. 注意主句、从句的时态搭配关系。对于不同时间状语从句的连接词，这种搭配关系是不同的。

2. 注意主句、从句的谓语动词的延续性和短暂性。对于延续动词所表示的动作，在下文简称为“长动作（long action）”，对于短暂动词所表示的动作，简称为“短动作（short action）”。

学习时间状语从句的难点在于，要掌握主从句的时态搭配关系，时态搭配关系不同，句子的意思就有可能不同。比如下面这两个例句：

1 I ***was telephoning*** Harry when she ***arrived***.

2 I ***telephoned*** Harry when she ***arrived***.

妙语点睛 我们看到上面的两个句子仅主句的时态不同，句1用了过去进行时态（was telephoning），句2用了一般过去时态（telephoned）。时态不同则表达的意思不同，并且说明主从句动作发生的先后也不同。在句1中，telephoning（打电话）先发生，arrived（到达）后发生。句2则相反，telephoned（打电话）后发生，arrived（到达）先发生。另外，在句1中，telephoning（打电话）是一个延续性动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

作，arrived（到达）是短暂性动作。但在句2中，telephoned（打电话）变成了短暂性动作，这句话中只强调动作的开始，而没有强调动作的持续性。

精品译文　1. 她到的时候，我正在给哈利打电话。

2. 她到了以后，我给哈利打了一个电话。

引导时间状语从句的连词较多，主从句时态搭配以及谓语动词的动作时间长短性等用法特点也各异。因此，比较和总结不同时间连词的用法特点是我们这一节的重点内容。

需要说明的是，在接下来的各小节中，笔者主要是列举各个连词所引导的时间状语从句与主句之间常见的时态搭配关系，但并不想详尽罗列。有兴趣的读者不妨按照上面所说的两个核心要点来分析时间状语从句的各个连词的用法，并在以后遇到时间状语从句时，从这两方面来关注一下该从句的特点。

3.3.1　时间连词when的用法特点

连词when应该是读者最熟悉的，但它的用法比较繁琐，主要是因为主从句时态搭配关系较多。一般来讲，when的意思相当于at that time（在……时刻），因此从句的谓语动词通常是短暂动词，表示某一时刻的动作。不过，when引导的从句也可以接延续动词，这时从句往往用过去进行时态，表示某一时间段内发生的动作。下面就有关连词when常见的主从句时态搭配举例说明如下。

时间状语从句所表达的时间概念不外乎三种：过去、现在和将来。我们先来看when引导从句表示过去动作的五组时态搭配。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、主句一般过去时+从句一般过去时

1　I ***started*** my dinner when he ***left***.

精品译文　他走了之后，我才开始吃晚饭。

2　He ***left*** when I ***got*** there.

精品译文　我到了以后，他才离开。

从以上例句我们可以看出，若主从句都用一般过去时，则表示从句动作先发生。所以从句还可以用过去完成时，于是就有了下面的第二种时态搭配关系：

二、主句一般过去时+从句过去完成时

3　I ***started*** my dinner when he ***had left***.

4　He ***left*** when I ***had got*** there.

这两句的从句都用了过去完成时，更是强调从句动作先发生，意思与上面两句区别不大。不过对于某些句子来说，when引导的从句用一般过去时或过去完成时是有区别的。具体来说，在表示两个相继发生的动作时，用过去完成时可以表示在一个动作完成以后，另一个动作才开始发生，从而使得两个动作相互独立，彼此脱离开来。而用一般过去时，则可能表示一个动作"导致"另一个动作的发生，或两个动作之间有一种因果关系。例如：

5　1) When I ***had opened*** all the windows I ***sat*** down and ***had*** a cup of tea.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) When I ***opened*** the window the cat ***jumped*** out.

妙语点睛　句1）不宜说成When I ***opened*** all the windows...，因为这里的had opened是持续了一段时间的，这从宾语all the windows可以看出来，也就是说等一系列“开窗”的动作完成之后，才有主句动作发生。在句2）中，用opened比had opened更自然，因为“开完窗”和“猫跳出去”是两个紧接着发生的动作。

精品译文　1）我把所有的窗子都打开后，就坐下来喝了杯茶。

2）我刚把窗子打开，猫就跳了出去。

6　1) When I ***had written*** my letters I ***did*** some gardening.

2) When I ***wrote*** him a letter, he ***came*** at once。

妙语点睛　句1）不宜说成When I ***wrote***...，因为这里的had written是持续了一段时间的，这从宾语my letters可以看出来，也就是说等一系列“写”的动作完成之后，才有主句动作发生。在句2）中，用wrote比had written更自然，因为“我写信”和“他过来”有一种因果关系。

精品译文　1）我把信写完后，就到花园里干了些活。

2）我给他去了封信后，他立即就来了。

显然，若要表达主句动作先发生，则主句须用过去完成时。于是有了下面的第三种时态搭配关系：

三、主句过去完成时+从句一般过去时

7　I ***had started*** my dinner when he ***left***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　他走的时候，我已经开始吃晚饭了。

8　He ***had already left*** when I ***got*** there.

精品译文　我到的时候，他已经离开了。

在表示过去的动作中，when引导的从句还有一个重要的时态搭配，即一般过去时与过去进行时的搭配。关于这一点，我在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中详细讨论过。注意：此时的时态搭配与主句、从句没有关系，而只与动作的长短有关系。短暂性动作用一般过去时，延续性动作用过去进行时。这一时态搭配使用所表示的意义是：在一个延续背景动作进行的过程中突然发生了一个短暂动作。既然此时的时态搭配与主从句没有关系，因此可以组合成下面两种时态搭配，即“主句一般过去时+从句过去进行时”，或“主句过去进行时+从句一般过去时”。

四、主句一般过去时+从句过去进行时

9　The doorbell ***rang*** when I ***was telephoning***.

妙语点睛　这里的短暂性动作ring用一般过去时，延续性动作telephone用过去进行时。

精品译文　门铃响的时候，我正在打电话。

如上所述，这个句子也可以改成“主句过去进行时+从句一般过去时”这样的时态搭配，即：

五、主句过去进行时+从句一般过去时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10　I ***was telephoning*** when the doorbell ***rang***.

精品译文　我当时正在打电话，突然门铃响了。

注意：由“主句一般过去时+when+从句过去进行时”变成“主句过去进行时+when+从句一般过去时”，此时when的意思发生了改变，即由during the time（当……时候）变成了at the time（正在那时），这时when强调某个短暂性动作突然发生，所以我们可以在when引导的从句中添加suddenly一词。请比较：

11　1) The doorbell rang when suddenly I ***was telephoning***. *
2) I ***was telephoning*** when ***suddenly*** the doorbell ***rang***.

妙语点睛　在句1）中，由于when的意思是during the time，强调的是一个动作持续的过程，所以不能添加suddenly这样的词。而在句2）中，由于when的意思是at the time，强调的是一个短暂性动作的发生，所以可以添加suddenly一词。

我们再来看下面这个句子：

12　On a rainy day I ***was driving*** north through Vermont ***when suddenly*** I ***noticed*** a young man holding up a sign reading "Boston".

妙语点睛　这是“主句过去进行时+从句一般过去时”的时态搭配，此时when强调短暂性动作，所以可以添加suddenly一词，在这句话中的意思是“我突然注意到”。

精品译文　在一个雨天，我正驾着车往北行驶穿越佛蒙特州，这时我突然看见一个年轻男子，手里举着牌子，上面写着“波士顿”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面，我们来看when引导的从句表示将来动作的四组时态搭配：

六、主句一般将来时+从句一般现在时

在表示将来的动作时，主句显然要用一般将来时，而时间状语从句要用一般现在时表示将来，不能使用将来时态。主从句的这种时态搭配应该是大家最熟悉不过的了，在初中就应该学过。请看例句：

13　I'***ll speak*** to him when he ***arrives***.

精品译文　他来了以后我会和他谈谈。

14　I'***ll tell*** him about it when he ***comes*** back.

精品译文　他回来后我要告诉他这个事情。

七、主句一般将来时+从句现在完成时

在when引导的从句中，除了用一般现在时表示将来之外，还可用现在完成时表示一个将要发生的动作，主句依然用一般将来时。这种时态搭配一般读者是不太注意的。从句中用完成时态是为了强调：在从句动作结束了之后，主句动作才开始发生。此时从句的动作一般都是需要持续一段时间的。请比较：

15　I'***ll go*** when I ***have had*** my dinner.

妙语点睛　如果是说I'll go when I have my dinner.则表示“我吃着饭的同时就出去了。”

精品译文　我吃完饭就去。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

16　I'***ll give*** you a call when I ***have finished*** the work.

精品译文　工作做完后，我就给你打电话。

17　The winner ***will be*** declared when every competitor ***has finished*** the course.

精品译文　当所有的选手都跑完之后，就将宣布获胜者。

18　Hilary: You ought to seriously consider that never again in your life will you be surrounded by so many eligible bachelors. It's a once-in-a-lifetime opportunity!

Catherine: Love can wait. I'm too young to have my heart broken. When I'***ve taken*** the first few steps on my career ladder then I'***ll*** start looking for a soul mate.

Hilary: You old dinosaur you! By then all the best guys will have been taken. You'll end up an old maid!

精品译文　希拉里：你得好好考虑一下了，在你的一生中，再也不会像现在这样，身边有这么多的单身好男人了。这是一生才有一次的机会啊！

凯瑟琳：谈恋爱还可以再等等。我还太小，难以承受心灵的创伤。等我的事业已经开始稳步发展的时候，我就会开始找寻我的另一半。

希拉里：你简直就是个老古董！到那时所有的优秀男孩都“名草有主”了，你就只有当老处女的份了！

我们看到，在上面第六、七两组时态搭配中，都是从句动作先于主句动作，类似于上面第一、二两组时态搭配中的从句动作先于主句动作

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的情况。其实，第六、七两组时态的差别类似于第一、二两组时态的差别，请读者自己体会一下。

同理，在将来的动作中，若要表示主句动作先发生，则主句要用将来完成时，这与上面的第三组时态搭配类似。请看例句：

八、主句将来完成时+从句一般将来时

19　The performer ***will already have played*** the music when we ***get*** there.

精品译文　一会我们到的时候，那位演奏家一定已经弹完那首曲子了。

同理，与我们上面讨论过的第四、五两组“进行时与一般时”的搭配类似，将来动作也有“进行时与一般时”的搭配。请看例句：

九、主句将来进行时+从句一般现在时

20　The performer ***will be playing*** the music when we ***get*** there.

精品译文　一会我们到的时候，那位演奏家一定正在弹那首曲子。

最后，我们来看when引导从句表示一般现在动作的时态搭配。

十、主从句都用一般现在时

表示现在一般动作的时态搭配是，主从句都用一般现在时态。表示一般动作的when引导的从句往往是说明一般情况，阐明一个道理，因而

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

常出现在名言警句、谚语或格言中。请看例句：

21　When you were born, you cried and the world rejoiced. Live your life so that when you ***die***, the world ***cries*** and you ***rejoice***.

妙语点睛　我们看到，这里的主从句都是用了一般现在时态。

精品译文　出生的时候，你是哭着来到这个世界，而周围的人都在欢笑。要好好度过此生，以便在你去世的时候，全世界都为你哭泣，而你却微笑着离开。

这是一个印度的谚语，相信大家也非常熟悉。

再比如，在谈到宠物狗时，Will Rogers说过这样一句话：

22　If there ***are*** no dogs in Heaven, then when I ***die*** I want to go where they went.

精品译文　如果天堂里没有狗，那么我愿意死后不去天堂，而去有狗的地方。

说到幸福，有这样一个句子：

23　Happiness is like a visitor. You can't command her appearance. You can only ***appreciate*** her when she ***does show*** up. And you can't force happiness to happen--but you can make sure you ***are*** aware of it when it ***does***. Happiness is an attitude, not a condition.

妙语点睛　我们看到，这里的主从句都是用了一般现在时态。

精品译文　幸福如同一位访客，你无法要求她到来，而是在她到来

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

时，好好享受与她在一起的时光。你无法强迫幸福出现，不过当幸福来临时，你能确信你会感受到。幸福是一种心态，不是一个条件。

这句话说明“幸福是一种心态”这个道理。说到我们的心态，有这样一个句子：

24　When my attitudes ***are*** right, there ***is*** no barrier too high, no valley too deep, no dream too extreme, no challenge too great for me.

精品译文　当我拥有正确的心态时，没有什么障碍不可逾越，没有什么困难不可克服，没有什么梦想过于狂妄，没有什么挑战不可战胜。

表示一般时态的when引导的从句还可以用于固定结构中，比如when it comes to，表示“当说到……”。请看例句：

25　Doing your homework is a sure way to improve your test scores, and this is especially true ***when it comes to*** classroom tests.

精品译文　做作业肯定会有助于你提高考试成绩，尤其是对课堂测试来说。

26　In general, the tests ***work*** most effectively ***when*** the qualities to be measured ***can be*** most precisely defined and least effectively ***when*** what is to be measured or predicted ***cannot be*** well defined.

妙语点睛　这是1995年的考研翻译第74题。通过这个真题例句，笔者想说明的是，when虽然是一个时间连词，但在特定的上下文中，可能会含有条件的意味，我们可以译成“如果”。

精品译文　一般来说，如果所需要测定的特征能很精确地界定时，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

测试最为有效；而如果所要测定或预测的东西不能明确地界定时，测试的效果则最差。

十一、**whenever**引导时间状语从句

我们可以用whenever引导时间状语从句，表示“无论何时”，它相当于when的强调形式。请看例句：

27　***Whenever*** you say "I love you", mean it. ***Whenever*** you say "I'm sorry", look the person right in the eyes.

精品译文　无论何时说“我爱你”，请真心诚意。无论何时说“对不起”，请看着对方的眼睛。

28　***Whenever*** someone asks you something you don't want to answer, smile and ask, "Why do you want to know?"

精品译文　当别人问你什么问题而你不想回答时，笑着说：“你为什么想知道这个？”

29　Smile ***whenever*** you pick up the phone, for the caller will be able to notice it.

精品译文　面带微笑地接听电话，因为对方会感觉得到。

从以上所讨论的例句，我们可以看出，首先，when引导的时间从句通常表示过去时间的动作较多，其次是表示将来，很少表示一般现在的动作。在表示现在的情况时，往往是用于名言警句中。再次，在上面十组时态搭配中，最重要、最常用的是第四、五两组中的“过去进行时+一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

般过去时”的搭配，所以请读者格外注意。对于其他的时态搭配关系，读者可以了解一下。

3.3.2　时间连词**while**的用法特点

当while用作时间连词时，意思相当于during that time（在……期间），表示某一时间段内发生的动作，因此，从句谓语动词通常接延续动词。请看例句：

1　The phone rang ***while*** I was ***taking*** my bath.

妙语点睛　此句中while后面的谓语部分taking my bath是一个持续性动作。

精品译文　电话铃响的时候我正在洗澡。

2　The doorbell rang ***while*** we were ***watching*** TV.

妙语点睛　此句中while后面的谓语部分watching TV是一个持续性动作。

精品译文　当时我正在看电视，突然门铃响了。

3　Happiness is an attitude, not a condition. It's cleaning the Venetian blinds ***while listening*** to an aria, or ***spending*** a pleasant hour organizing your closet. Happiness is your family assembled at dinner. It's in the present, not in the distant promise of a "someday when...".

妙语点睛　这句话是接上一小节的例句23，继续谈论幸福。此句中while后面的谓语部分listening和spending都表示一个持续性的活动。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　幸福是一种心态，不是一个条件。幸福就是一边擦洗百叶窗，一边听着咏叹调，或花费一个小时快乐地收拾自己的储藏室。幸福就是全家围聚在晚餐桌旁。幸福就是活在当下，而不是“将来某一天……”这样遥远的期许。

时间连词while和when的含义有差别，while的意思相当于during that time（在……期间），表示某一时间段内发生的动作，因此，从句的谓语动词通常接延续动词。when的意思相当于at that time（在……时刻），从句谓语动词通常是短暂动词，表示某一时刻的动作（从句也可接延续动词，这时从句往往用过去进行时态）。请比较：

4　A detective（侦探）arrested a criminal and was about to handcuff（给……戴上手拷）him ***when*** a huge gust（一阵狂风）of wind ***blew*** the detective's hat ***off***.
"Shall I go and fetch it?" the criminal asked. "Do you take me for a fool?" asked the detective. "You wait here ***while I go and get*** it!"

妙语点睛　此句中的go and get尽管是短暂动词，但两动词连用表示的是在一段期间内的活动，所以用连词while。而when的从句的谓语是blew off，表示“吹落”，显然是一个短暂性动作，所以不能用while引导。

精品译文　一个侦探逮着了一名罪犯。他正准备给罪犯戴上手铐，这时刮起了一阵狂风，把侦探的帽子吹落了。罪犯立即说：“需要我去帮你把帽子捡起来吗？”侦探答道：“你把我当傻瓜啊？你在这里等着，我自己去捡！”

我们再来看下面这道考题：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　I was walking along the road ______ suddenly someone patted me on the shoulder from behind.

A. immediately
B. when
C. the moment
D. while

正确答案　B。

妙语点睛　这是一道四级考题。我们看到，这里从句的动词patted是一个短暂性动作，所以不能选D。

精品译文　当时我正在路上走，突然有人从后面拍了拍我的肩膀。

6　The phenomenon provides a way for companies to remain globally competitive ______ avoiding market cycles and the growing burdens imposed by employment rules, healthcare costs and pension plans.

A. but
B. while
C. and
D. whereas

正确答案　B。

妙语点睛　这是1997年的考研完形填空第48题，这道题我们在前面讨论过。我们看到这里的动词avoid相当于表示了一个状态，是延续动词，所以用while。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　这种现象为公司开辟了一条道路，使它们既保持了自身的国际竞争力，同时也避免了市场周期的冲击和就业法规的限制，以及医疗费用和养老金造成的日益繁重的负担。

此外，需要再次提醒的是，while除了表示时间外，还可以有另外三种意思：表示条件的“只要”。表示对比的“然而”，表示让步的“尽管”，这些我们在前文中都提到过。

3.3.3　时间连词as的用法特点

在英语中，as作为连词，可以引导各类状语从句，所以遇到as引导的从句时，我们需要小心，注意正确理解其意思。当as引导时间从句时，它相当于while，即后面要接延续动词，一般译成“正当……”，“随着……”或“一边……一边……”。与as引导的从句搭配的主句的谓语可以是延续动词，也可以是短暂动词。请看例句：

1　The arrow ***fell*** into the river as the boat ***was drifting*** on the water. The soldier tried to retrieve it.

妙语点睛　从句的谓语was　drifting是延续动词，主句的谓语fell是短暂动词。

精品译文　船在水面上行使时，箭突然掉进了河里。这名士兵想找回这支箭。

2　______ industrial giants like General Motors and IBM ***struggle*** to survive by reducing the number of employees, Manpower, based in Milwaukee, Wisconsin, ***is booming***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. For

B. Because

C. As

D. Since

正确答案　C。

妙语点睛　这是1997年的考研完形填空第42题。这里as引导的从句表示时间。从句的谓语struggle与主句的谓语is booming都是延续动词。

精品译文　正当一些工业巨头，像通用汽车公司和IBM公司，都在试图通过裁员来谋求生存之时，总部设在威斯康星州密尔沃基市的劳务公司Manpower却日渐兴旺发展起来。

3　Urban Japanese have long endured lengthy commutes (travels to and from work) and crowded living conditions, but as the old group and family values ***weaken***, the discomfort ***is beginning*** to tell.

妙语点睛　从句的谓语weaken是延续动词，主句的谓语is beginning表示一个持续的过程。as在这里可以译成“随着……”。

精品译文　日本的城市居民长期以来忍受着漫长的上下班往返时间以及拥挤的住房条件，但是，随着老龄人群和家庭的价值削弱，人们慢慢开始感受到不舒服了。

4　Shortlists for job interviews, election ballot papers, lists of conference speakers and attendees: all tend to be drawn up alphabetically, and their recipients ***lose*** interest ***as*** they ***plough*** through them.

妙语点睛　从句的谓语plough与主句的谓语lose都是延续动词。as

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在这里可以译成“一边……”。

精品译文　求职面试人员的名单、选举候选人、会议发言人以及出席者的名单：所有这些通常是按照字母表的顺序排列的，在人们一边费劲地向下查看时，他们的兴趣也随之变得索然。

5　As the Internet ***becomes*** more and more commercialized, it is in the interest of business to universalize access--after all, the more people online, the more potential customers there are.

妙语点睛　从句的谓语becomes是延续动词，主句的谓语is表示延续状态。

精品译文　随着因特网变得日益商业化，网络的广泛使用对商人们非常有利，因为毕竟上网的人越多，潜在的客户就会越多。

3.3.4　时间连词before的用法特点

连词before引导时间从句时，同when一样，主从句也会有各种时态搭配关系，其中比较常见的一种是“主句用过去完成时，从句用一般过去时”。请看例句：

1　During several years of gambling in that casino, Williams, a state auditor earning $35,000 a year, lost approximately $175, 000. He ***had never gambled before*** the casino ***sent*** him a coupon for $20 worth of gambling.

妙语点睛　这里before的后面接了一个时间从句，从句的谓语用一般过去时态sent，主句的谓语用过去完成时态had gambled。

精品译文　威廉先生是一位年薪收入为35, 000美元的审计员，他这

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

几年在这个赌场里输掉了175， 000美元。而在该赌场送给他一张价值20美元的赌票之前，他从未赌博过。

在这里笔者不想详细讨论关于before的主句和从句的时态关系，而只是分析一下它的汉译特点。我们都知道，before一般译成“在……之前”，比如上面例句中的“在该赌场送给他一张价值20美元的赌票之前”。再看下面的例句：

2 Even ***before*** Alan Greenspan's admission that America's red-hot economy is cooling, lots of working folks had already seen signs of the slowdown themselves.

妙语点睛 这里before的后面接了一个名词短语Alan Greenspan's admission，其后的that引导的从句为同位语从句，补充说明admission。before在这里正常地翻译成“在……之前”。

精品译文 甚至在格林斯潘宣布美国经济的繁荣正在降温之前，许多上班族自己早已觉察到了经济疲软的迹象。

不过，有时我们为了译文更加地道，需要将before的汉译作适当的调整，这就使得我们不一定将before都生硬呆板地译成“在……之前”。请看下列的例句：

3 The Greeks assumed that the structure of language had some connection with the process of thought, which took root in Europe long ***before people realized*** how diverse languages could be.

妙语点睛 这是2004年的考研英语翻译第61题。此句我们在第二章第2.1.3小节详细讨论过，这里我们再来讨论其中的第二个翻译难点，即

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

before的翻译技巧。在英文中，before引导的从句一般接肯定形式，但翻译成汉语时，我们往往处理成否定的意思，所以这里before引导的从句before people realized how diverse languages could be可以译成“在人们尚未认识到语言的千差万别之前”。然而有的考生由于不知道before的这种汉译特点，而把这句话翻译成“希腊人认为，语言的结构与思想的过程有某种联系，这种想法源于欧洲，很久以前，人们就意识到语言是多么的丰富多彩。”

精品译文　希腊人认为，语言结构与思维过程之间存在着某种联系。这一观点早在人们尚未认识到语言的千差万别以前就已在欧洲扎下了根。

4　Our magazines feature beaming celebrities and happy families in perfect homes. And since these messages have an agenda--to lure us to open our wallets--they make the very idea of happiness seem unreliable. "Celebrate!" commanded the ads for the arthritis drug Celebrex, ***before*** we found out it could increase the risk of heart attacks.

妙语点睛　这里before引导的从句虽然是表示时间，但其实是引导了一个前后对比关系：before之前的部分说，治疗关节炎的药物Celebrex的广告鼓动人们去“欢乐”，before后面的部分说，我们发现这种药物会加大罹患心脏病的危险。所以，前后两个部分有一种转折的意味。

精品译文　我们杂志的报道往往都是专注于那些面带愉快微笑的名人以及其他完美之家中的快乐成员。由于这些信息只有一个目的——诱惑我们掏钱包，所以这些信息使“快乐”这个概念似乎不可靠。比如，治疗关节炎的药物Celebrex这个广告鼓动人们去“欢乐”，结果我们发现这种药品会加大罹患心脏病的危险。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　The mineral elements from the soil that are usable by the plant must be dissolved in the soil solution ***before*** they can be taken into the root.

妙语点睛　这里before引导的从句虽然是表示时间，但就上下文的逻辑关系来看，我们可以把它转译成一个条件从句，译成“只有……才……”。

精品译文　土壤里的矿物质是无法被植物直接利用的，它们只有在溶于土壤的溶液里之后，才能为植物的根系所吸收。

另外，在before引导的从句之前若接有一段时间，这时候before引导的从句一般可以翻译成“在多长时间之后才……”。请看例句：

6　It took ***a few months*** of investigation ***before*** it became clear.

妙语点睛　我们看到，这里before的前面有一个时间段a few months，如果我们按照英语原文的语序译成“在情况变得明朗之前，花了几个月时间的调查”，就有股“英语腔”，不符合我们汉语的表达习惯，因此我们宜把它译成“在多长时间之后才……”的结构。

精品译文　经过了几个月的调查之后，情况才开始变得明朗。

7　In this factory, suggestions often have to wait for ***months before*** they are fully considered.

妙语点睛　我们看到，这里before的前面有一个时间段months，所以我们宜按照上述规律来变通翻译。

精品译文　在这家工厂里，一项建议往往要等上数月之后才能被考虑。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.3.5　时间连词**after**的用法特点

对于连词after引导时间从句，读者应该比较熟悉。它的主从句时态搭配关系也有各种情况，其中一种是与before相反，即“主句用一般过去时，从句用过去完成时”。请看例句：

I ***moved*** to America ***after*** I ***had learned*** English for ten years.

妙语点睛　这里的after的后面接了一个时间从句，从句的谓语用过去完成时态had learned，主句的谓语用一般过去时态moved。

精品译文　我学了十年英语之后搬到了美国。

关于连词after的其他时态搭配关系，在此不再赘述。

3.3.6　时间连词**since**的用法特点

since作为时间连词，往往与现在完成时态有密切关系，它的详细用法，我们已在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》里讨论过，在此不再赘述，仅举几例回顾一下。

一、现在完成时态**+since+**短暂动词的一般过去时

这种主从句的时态搭配关系是最常见的，应该是读者非常熟悉的。请看例句：

1　I ***have worked*** in this company ***since*** I ***graduated***.

妙语点睛　这里的since的后面接了一个时间从句，从句谓语用一般过去时态graduated，主句谓语用现在完成时态have worked。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　自从我毕业，就一直在这家公司上班。

主句也可以用现在完成进行时态。请看例句：

2　A: I must admit that ***since*** I ***started*** the exercises I'***ve been feeling*** less tired.

B: What did I tell you?

妙语点睛　这里的since的后面接了一个时间从句，从句谓语用一般过去时态started，主句谓语用现在完成进行时态have been feeling。

精品译文　A：我得承认，自从开始锻炼，我就再也不像以前那么觉得累了。

B：你看，我说什么来着！

以上讨论的是since后面接短暂动词要用一般过去时态。但是，若since后面接的是延续动词，那么用一般过去时态或现在完成时态均可，但意思不一样，于是就有了下面两种时态搭配：

二、现在完成时态**+since+**延续动词的一般过去时

若since后面的延续动词用一般过去时态，则表示从句动作“结束”以来，主句活动还在持续。请看例句：

3　He ***hasn't contacted*** me since I ***worked*** in that company.

妙语点睛　这里的since的后面接了一个时间从句，从句谓语worked是延续动词，使用了一般过去时态，主句时间则是从work这个活动已经“结束”后开始算起的，即该句表示“我”不在这家公司工作了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　自从我离开那家公司后，他就再没有和我联系过。

三、现在完成时态**+since+**延续动词的现在完成时

若since后面的延续动词用现在完成时态，则表示从句动作“开始”以来，主句活动在持续。请看例句：

4　He ***hasn't contacted*** me ***since*** I ***have worked*** in that company.

妙语点睛　这里的since的后面接了一个时间从句，从句谓语worked是延续动词，使用了现在完成时态have worked，主句时间则是从work这个活动“开始”后开始算起的，即该句表示“我”开始在这家公司工作以来。

精品译文　自从我开始在那家公司工作后，他就再没有和我联系过。

再比如，在下面这个对话中，约翰和珍妮正在谈论自己想转学到剑桥大学（Cambridge University）去，但又担心不成功：

5　John: I am thinking about Cambridge University. It has an excellent reputation. But it's probably very selective.
Jenny: But you ***have gotten*** good grades in the three semesters ***since*** you ***have been*** in here at the college, haven't you?
John: Yeah, mostly As in my major and a few Bs in sciences.
Jenny: So what are you worried about? Just ask your professors to write letters of recommendation for you and give you portfolio together, and you'll be set.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里用了表示延续状态的be动词的完成式have been，表示约翰在现在这个学院上学已有三个学期了。若是用表示延续状态的be动词的过去式was，则表示约翰已经离开他现在的学院有三个学期了，这显然不符合上下文的语境。

精品译文　约翰：我在考虑转到剑桥大学去，那可是名校啊，但她对学生是要精心筛选的。

珍妮：你在现在这个学院三个学期下来，成绩不是一直很好吗？

约翰：是啊，专业课基本上是优秀，其他课程有几门是良好。

珍妮：那你还担心什么呢？先让你的教授给你写几封推荐信，再准备其他一些申请材料，不就搞定了嘛。

其实，在since引导的时间从句中还可以用其他时态，比如现在完成进行时态。请看例句：

6　A: You look great since you'***ve been taking*** those exercise classes.

B: Thanks. I've never felt better in my life.

妙语点睛　这里的since引导的从句用完成进行时态have been taking，表示的是一个“重复活动”，即说明从过去到目前为止的一段时间内“你”多次参加锻炼。

精品译文　A：自从你经常参加那些锻炼以来，你的气色看起来好极了。

B：谢谢。我比以前感觉好多了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从以上的讨论我们知道，since引导的从句的谓语不仅可以使用一般过去时态，还可以用其他时态，比如完成时态或完成进行时态。since引导的从句的动词与时态的关系如下：

1. 接短暂动词，常用一般过去时态did，翻译时按英文字面意思理解即可。这是since最常见的用法。

2. 接延续动词，此时分两种情况：一是用一般过去时态did，表示从句动作已经结束，翻译时不能按照英文字面意思理解；二是用现在完成时态have done，表示从句动作开始延续，翻译时可按照英文字面意思理解。

3. 从句动作也可用完成进行时态have been doing，此时动词的延续性或短暂性不限。

3.3.7 时间连词until的用法特点

对于until一词，相信很多读者并不陌生。但要想真正掌握until的思维表达特点，进而灵活运用这个连词，则并不是很简单。记得当初笔者自己在学习到until这个词时，就搞不清楚什么时候该用until，什么时候该用not...until。也许有的读者死记住了二者的意思，知道until表示“一直到”，而not...until表示“直到……才……”。其实，如果只是这么死记硬背，而不去理解until背后的英语思维方式，就很难从思维表达的高度来掌握until的用法。如果没有真正理解until的思维表达特点，那么到运用的时候可能还是不会，或者说本来该用until的句子，就想不到要用until。比如，笔者曾在学生的习作中看到下面这样一个英语句子：

1 I will leave my office and will only be back next Tuesday. *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这句话，用我们中国人的思维眼光来看，也许觉得很正常。或者说，看到这个句子，笔者就知道它一定是中国学生写出来的，因为它就是下面这个中文句子的直译：

我将要离开办公室，要到下周二才能回来。

其实，这个句子所要表达的意思就是“我不在办公室这个状态要一直持续到下周二”，这正好就是until能够表达出来的。另外要注意的是，leave是一个短暂性动作，显然它无法“一直持续到下周二”，所以要把这里的“离开（leave）”改为状态，即用be away from来表达这个意思。因此，这个句子用真正的英文思维方式表达是：

I ***will be away*** from my office ***until*** next Tuesday.

而不能说：

I ***will leave*** my office ***until*** next Tuesday. *

我们再来看native speaker是如何运用until的。比如：

2　I ***will be away*** from home ***until*** 2nd June.

精品译文　到时我将不在家，6月2号才能回来。

下面这个句子是笔者在申请国外大学时，外方给笔者的回复：

3　I ***am away*** from the office ***until*** Friday 2 January, 2004. The University is closed from 23 December 2003 ***until*** Friday 2 January 2004. Because of the Christmas holiday period we will get back to you early in January.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　我现在不上班，2004年1月2号才开始上班。大学从2003年12月23号到2004年1月2号（周五）这段期间放假。因为现在是圣诞节期间，所以我们只能在1月初再联系你。

分析至此，我们再回头看第1句，很显然，烙上中文思维印记的第1句不是地道的英语思维表达方式。我们不能说这个句子的作者不知道until这个词，但在该用until的时候就是“没有想起来”，而依然按照汉语的思维方式来表达。笔者认为，主要原因可能还是作者只是记住until的意思，而until这个词背后的思维特点没有进入作者的思维里。那么until背后真正的思维特点是什么呢？对此，笔者总结出有关until用法的三个要点：

1. 既可以用作介词也可以作为连词，所以until后面可以接名词短语也可以接时间从句。

2. until的本质是表示“一个动作（主句动作）一直持续到某一个时间点（point of time）”。具体来说就是：until前面的主句或句子谓语必须是延续性的，而until后面接的从句的谓语须是短暂动词或接时间点。

3. 由上面第2点，我们可以推导出until的句型结构有：

1）作为连词引导从句时的句型：主句的延续动词+until+从句的短暂动词；

2）作为介词接名词短语的句型：延续动词+until+时间点（不是时间段）。

下面我们将从三个方面来详细讨论until的上述用法特点：

一、延续动词+**until**+短暂动词或时间点

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

当主句或句子的谓语动词是延续动词时，通常用肯定形式。until后面若接从句则从句谓语必定是短暂动词，或者接表示时间点的名词短语。请看例句：

4　***Wait*** until he ***comes*** back.

妙语点睛　这里主句的谓语wait是延续动词，从句的谓语comes是短暂动词。这句话表示wait这个动作一直持续到“他回来”这个时间点为止。

精品译文　等他回来吧。

5　Until I ***came*** back, he ***was waiting*** for me at my home.

妙语点睛　这里主句的谓语waiting是延续动词，从句的谓语came是短暂动词。这句话表示wait这个动作一直持续到“我回来了”这个时间点为止。

精品译文　在我回来之前，他一直在我家里等我。

6　We'll ***stay*** here until it ***stops*** raining.

妙语点睛　这里主句的谓语stay是延续动词，从句的谓语stops是短暂动词。这句话表示stay这个动作一直持续到“雨停了”这个时间点为止。

精品译文　我们将一直待到雨停了再走。

7　When I showed my dad my report card, I said, "Remember, Dad, Thomas Edison got bad grades in school, too." He said, "Fine, ***stay*** in your

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

room until you ***invent*** the light bulb（灯泡）."

妙语点睛　这里主句的谓语stay是延续动词，从句的谓语invent是短暂动词。这句话表示stay这个动作一直持续到“发明出来”这个时间点为止。

精品译文　那天我把成绩单给我老爸看的时候，我对他说：“别忘了，老爸，爱迪生在上学期间学习成绩也是很差的。”他说：“那好啊，你就待在房间里，等你发明出灯泡再出来吧。”

在以上例句中，until都是用作连词，引导时间状语从句。前文说过，until可以作介词，后面接时间点。比如我们上面讨论过的这个例句：

8　I ***will be away*** from my office until ***next Tuesday***.

妙语点睛　这里的名词短语next　Tuesday表示一个时间点，until是一个介词。

精品译文　我将要离开办公室，要到下周二才能回来。

二、短暂动词**+until+**短暂动词或时间点

值得注意的是，若主句或句子谓语动词是短暂动词，则要用否定形式，因为否定之后表示的是一个状态，而状态是延续的，这就是我们常说的"not...until（直到……才……）"的结构。请看例句：

9　He ***didn't leave*** the office until his boss ***came*** back.

妙语点睛　这里的主句的谓语leave是短暂动词，不能与表示持续时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

间的until连用，所以必须用否定形式didn't leave表示一个持续的状态，才能与until连用。这句话表示“没有离开”这个状态一直持续到“老板回来”这个时间点为止。从句的谓语came是短暂动词。

精品译文 直到老板回来后，他才离开办公室。

10 I ***did not realize*** how special my mother was until I ***became*** an adult.

妙语点睛 这里的主句的谓语realize是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须用否定形式didn't realize表示一个持续的状态，才能与until连用。这句话表示“没有意识到”这个状态一直持续到“我长大成人”这个时间点为止。从句的谓语became是短暂动词。

精品译文 直到我长大成人以后，我才真正懂得母亲是多么的不平凡。

11 One will ***never realize*** how much and how little he knows until he ***starts*** talking.

妙语点睛 这里的主句的谓语realize是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须用否定形式never realize表示一个持续的状态，才能与until连用。这句话表示“没有意识到”这个状态一直持续到“开始”这个时间点为止。从句的谓语starts是短暂动词。

精品译文 人们只有在与人进行交谈时才知道自己到底懂得多少。

在以上的例句中，until都是用作连词，引导时间状语从句。而我们在前文说过，until还可以作介词，后面接时间点。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12　Ice cream ***did not reach*** America until ***about the middle of the eighteenth century***.

妙语点睛　这里的名词短语about the middle of the eighteenth century表示一个时间点，until是一个介词。主句的谓语reach是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须用否定形式did not reach表示一个持续的状态，才能与until连用。这句话表示“没有到”这个状态一直持续到“18世纪中叶”这个时间点为止。

精品译文　直到18世纪中叶，冰淇淋才传到美洲。

13　I ***didn't go*** to bed until ***12 o'clock last night***.

妙语点睛　这里的名词短语12 o'clock last night表示一个时间点，until是一个介词。主句的谓语go是短暂动词，不能与表示持续时间的until连用，所以必须用否定形式didn't go表示一个持续的状态，才能与until连用。这句话表示“没有上床睡觉”这个状态一直持续到“昨晚12点钟”这个时间点为止。

精品译文　我昨晚12点才上床睡觉。

下面我们来重点讨论not...until的四种句型结构。但要注意，结构上的改变，并不影响该句型的核心意思。

※ **not...until**的四种不同句式

由以上讨论的第二点可知，若主句或句子的谓语动词是一个短暂动词，则要用否定形式，于是便有了not...until结构。这一结构在实际使用中常常会有以下四种变体结构，我们下面分别进行详细讨论。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

（**1**）结构一：正常结构

这一结构即是最常见的结构not...until。请看例句：

14　The little boy ***didn't*** smile ***until*** he saw his mother.

精品译文　这个小男孩看到他妈妈之后才开始笑起来。

15　The exact time of dying ***was not*** of great importance ***until*** recently.

精品译文　直到最近，死亡的确切时间才变得尤其重要。

（**2**）结构二：**until**置于句首

结构二是在结构一的基础上演变过来的，即只需把until后面的所有成分提到句首，便有了until..., not结构。请看例句：

16　***Until*** he saw his mother, the little boy ***didn't*** smile.

17　***Until*** recently, the exact time of dying ***was not*** of great importance.

这个结构只是在结构上把until部分提到句首，变成until..., not，所以句子的意思自然不会改变。不过，这种结构上的移位，在翻译时很容易被我们误解。比如，例句17很容易被误译成：

直到最近，死亡的确切时间都是不重要的。*

但实际上应该译成：

直到最近，死亡的确切时间才变得尤其重要。

我们再来看更多的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18　***Until*** recently, scientists have been ***unable to*** devise a drill which would be capable of cutting through hard rock at great depths.

妙语点睛　这个句子的结构并不复杂，但很容易误解，很容易就按照英文字面的顺序被错译成“直到最近，科学家们一直不能设计出……”。很多读者刚才是不是就是这么翻译的？如果是这样翻译，那就错了，错的原因就是看不出这里until与否定词unable在语义上的相关性，实际上相当于大家熟悉的not...until结构的一个变体，即把until提到句首了。既然not...until要译成“直到……才……”，那么until..., not 同样要译成“直到……才……”。所以，这里的until recently, scientists have been unable...要译成“直到最近，科学家们才能……”。

精品译文　直到最近，科学家们才得以设计出一种可以钻透坚硬岩石的钻头。

再比如：

19　***Until*** quite recently, most mothers in Britain ***did not*** take paid work outside the home.

妙语点睛　这个句子的结构并不复杂，但很容易误解，很容易就按照英文字面的顺序被错译成“直到最近，英国大多数的母亲都没有……”。其实，既然not...until要译成“直到……才……”，那么until..., not同样要译成“直到……才……”。所以，这里的Until quite recently, most mothers in Britain did not...要译成“直到最近，英国大多数的母亲才……”。

精品译文　直到最近，英国大多数的母亲才开始走出家庭，参加带薪工作。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面，我们再来看一个稍微复杂一点的句子：

20　Indeed, ***until*** adoption of the *1982 Convention*, the argument could be made that there existed ***no*** adequate and comprehensive maritime treaty law as such for the larger part of the world community.

图解难句

<table>
<tr><td colspan="2">until adoption of the 1982 Convention</td><td>until 引导的时间状语从句。注意：这里的 until 要和下文中的否定词 no 一起译成“直到……才有……”</td></tr>
<tr><td>the argument could be made</td><td>主语的中心词 argument</td><td rowspan="2">主句的主语＋谓语结构。其中，主语 argument 后面带有一个 that 引导的同位语从句</td></tr>
<tr><td>that there existed no adequate and comprehensive maritime treaty law as such for the larger part of the world community</td><td>that 引导的补充 argument 的同位语从句</td></tr>
</table>

妙语点睛　这里有一个翻译难点就是，要看出until与同位语从句中的否定词no是有语义联系的，相当于大家熟悉的not...until结构的一个变体，即把until提到句首了。既然not...until要译成“直到……才……”，那么until...no同样要译成“直到……才……”。另外，就句子结构来说，主句的主语argument后面带有一个同位语从句，二者被谓语could be made隔开。

精品译文　的确，可以得出这样的结论：直到《1982年公约》通过之后，才有了适用于国际社会大部分成员的、健全的海洋条约法律。

（**3**）结构三：倒装结构

结构三是在结构二until..., not的基础上变化过来的，即只需要把否定词not提到句首，置于until前面，于是便有了“not until...,谓语助动词+主语+谓语动词”的结构。也就是说，此时主句要采用部分倒装结构，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即将主句谓语的助动词提到主语前面，谓语动词仍放在主语后面。请看例句：

21　***Not until*** he saw his mother, ***did*** the little boy ***smile***.

妙语点睛　这里的主句did the little boy smile采用了部分倒装结构，即将主句谓语的助动词did提到主语the little boy前面，谓语动词smile仍放在主语后面。

需要提醒注意的是，在not　until倒装结构中，需部分倒装的是主句中的谓语动词，而非从句中的谓语动词。比如我们不能说：

Not until did he ***see*** his mother the little boy ***smiled***. *

再比如：

22　***Not until*** she ***had arrived*** home ***did*** she ***remember*** her appointment with the doctor.

妙语点睛　这里的主句did she remember her appointment with the doctor采用了部分倒装结构，即将主句谓语的助动词did提到主语the little boy前面，谓语动词remember仍放在主语后面。从句she had arrived home并没有倒装成had she arrived home，而依然是正常语序。

精品译文　她到家之后才记起来和医生还有约会。

（**4**）结构四：强调结构

结构四是在结构三“not　until...,谓语助动词+主语+谓语动词”的基础上变化过来的，即是由结构三与强调结构It　was...that复合而成，于是便

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

有了“It was not until+时间从句或短语+that+主句部分”的结构。请看例句：

23　***It was not until*** he saw his mother ***that*** the little boy smiled.

24　***It was not until*** recently ***that*** the exact time of dying was of great importance.

我们看到，倒装结构演化成强调结构时，主句的谓语不再采用倒装形式。请比较：

25　1) ***Not until*** she had arrived home ***did*** she ***remember*** her appointment with the doctor.
2) ***It was not until*** she had arrived home ***that*** she ***remembered*** her appointment with the doctor.

我们看到，在强调句型中，主从句都不采用倒装结构。

26　As was discussed before, it was not ______ the 19th century that the newspaper became the dominant pre-electronic medium, following in the wake of the pamphlet and the book and in the company of the periodical.

A. after
B. by
C. during
D. until

正确答案　D。

妙语点睛　这是2002年的考研完形填空第22题。这道题考的就是“It

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

was not until+时间点+that从句”这样一个强调时间的结构。

精品译文　像先前讨论过的那样，直到19世纪，报纸在书本之后与期刊一起成为了电子媒体出现之前的主要媒体。

3.3.8　表示“一……就……”的结构

在英文中，还有一些时间连词用来表达主句动作和从句动作相继发生，两者发生的时间间隔不长，相当于汉语里的“一……就……”的意思。此时，主句和从句的谓语都是短暂动词。这样的连词有两组，时态搭配用法不同。

一、从句动作先于主句动作

确切地说，就是在从句动作发生之后，主句动作紧接着就发生了。表示这一时间关系的连词有：as soon as, once, the minute, the moment, the instant, immediately, directly, instantly等。这些连词的用法和句式结构是一样的，主从句时态一般一致。比如，若表示将来的动作，则主句用一般将来时，从句用一般现在时来表示。请看例句：

1　We will leave ***as soon as*** it stops raining.

妙语点睛　首先，这里主句的谓语动词leave和从句的谓语动词stops都是短暂动词。其次，主句谓语的时态是一般将来时will leave，从句谓语的时态是一般现在时stops，但表示将来的动作。再次，从句动作stops先发生，紧接着主句动作leave发生，即“先雨停，再离开”。

精品译文　雨一停，我们就动身。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

若表示过去的动作，则主句和从句都用一般过去时。请看例句：

2　It began to rain ***as soon as*** I arrived home.

妙语点睛　首先，这里主句的谓语动词began和从句的谓语动词arrived都是短暂动词。其次，主句谓语的时态是一般过去时began，从句谓语的时态也是一般过去时arrived。再次，从句动作arrived先发生，紧接着主句动作began发生，即“先到家，再开始下雨”。

精品译文　我刚到家，天就开始下起雨来。

再比如：

3　The doorbell rang ***as soon as*** we began having dinner.

精品译文　我们刚开始吃晚饭，门铃就响了。

我们可以把上面例句中的连词as soon as换成其他连词，比如immediately, instantly或directly。请看例句：

4　It began to rain ***immediately*** I arrived home.

5　The doorbell rang ***immediately*** we began having dinner.

或者换成带有定冠词the的连词，比如the moment, the minute或the instant。比如下面两个谈论朋友的句子：

6　A fair-weather friend is like a banker who lends you his umbrella when the sun is shining and takes it back ***the minute*** it rains.

精品译文　酒肉朋友就像一个银行家，正值阳光灿烂时他会把伞借

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

给你，而天一旦下雨他就立即将伞收回。

7　Don't trust those who leave their friends ***the moment*** they get into difficulty!

精品译文　一旦朋友陷入困境就会转身脱逃的人，我们不能信任。

还记得我们在前面讨论过的两个谈论幸福的句子吗？其下文是：

8　How much luckier we are and how much more happiness we experience, if we can fall in love with the life we're living. Happiness is a choice. Reach out for it ***the moment*** it appears.

精品译文　如果我们能珍惜当下的生活，我们就会觉得自己更加幸运，就会感受到更多的幸福。幸福是一种选择，一旦出现，你要用心拥抱它。

二、主句动作先于从句动作发生

确切地说，就是在主句动作发生之后，从句动作紧接着就发生了。表示这一时间关系的连词有：hardly...when, scarcely...when, no sooner...than。需要提醒注意的是，这些连词的用法和句式结构是不一样的，主从句时态一般也不一致。它们一般多用来表示过去的动作，此时，主句多用过去完成时，且常倒装，从句用一般过去时，它可与as soon as等从句、主句互换。请比较：

9　1) No sooner ***had I arrived*** home than it ***began*** to rain.

2) It ***began*** to rain as soon as I ***arrived*** home.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　首先，在例句1）中，连词than后面的it began to rain是从句，但在例句2）中，it began to rain是主句；在例句1）中，had I arrived home是主句，但在例句2）中，I arrived home是从句。其次，在例句1）中，主句had I arrived home用了过去完成时且是倒装结构，从句it began to rain用一般过去时；在例句2）中，主句it began to rain和从句I arrived home都用一般过去时。

再来看更多的例句：

10　A: The floor is awfully wet. What happened?

B: No sooner ***had I got*** into the shower than the phone ***rang***.

精品译文　A：这地面太湿了，怎么回事啊？

B：刚才我刚要进去洗澡，突然电话铃就响了。

11　No sooner ***had the storm started*** than all the lights ***went*** out.

精品译文　刚一下起暴雨，所有的灯马上就灭了。

12　No sooner ***had I started*** to type my paper than the telephone ***rang***.

精品译文　我刚开始打我的论文，电话铃就响了。

我们还可以用hardly/scarcely...when的结构来表达同样的意思，比如：

13　***Hardly*** had I arrived home ***when*** it began to rain.

精品译文　我刚到家就下起雨来。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

14　***Hardly*** had I got into the shower ***when*** the phone rang.

精品译文　我刚要进去洗澡，突然电话铃就响了。

15　***Hardly*** had the storm started ***when*** all the lights went out.

精品译文　暴雨刚开始下起来，所有的灯就都灭了。

16　***Scarcely*** had I started to type my paper ***when*** the telephone rang.

精品译文　我刚开始打我的论文，电话铃就响了。

3.3.9　时间连词**by the time**的用法特点

确切来说，by the time是一个介词短语，但起着连词的作用，其后可以直接加一个从句，它的意思是“在……之前”，强调的是“一个动作在另外一个动作发生之前已经完成（one event is completed before another event）”。因此，与by the time搭配的主句要用完成时态。具体来说，常见的句型结构有：

一、表示过去的动作：主句用**had done+by the time+**从句用一般过去时态

请看例句：

1　We had already left by the time they arrived.

妙语点睛　从句中的arrived用一般过去时，对应的主句用过去完成时had left。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　那天他们到的时候，我们已经先走了。

再比如，下面这个句子出自《龟兔赛跑》的故事：

2　By the time he woke up, remembered the race and started running, he saw that the tortoise had already reached the finish line and won.

妙语点睛　从句中的woke用一般过去时，对应的主句用过去完成时had reached。

精品译文　（兔子）醒来时，他想起了比赛，于是开始跑起来，却发现乌龟早已到达终点，赢得了比赛。

二、表示将来的动作：主句用**will have done+by the time+**从句用一般现在时态

3　We will have already left by the time they arrive.

妙语点睛　从句中的arrive表示将来的动作，对应的主句用将来完成时will have left。

精品译文　一会等他们来的时候，我们就将离开了。

3.3.10　一些表示时间的名词短语引导的时间状语从句

有一些表示时间的名词短语也可当作连词来用，引导时间状语从句。常见的有：next time, every time, each time, the day, the week等等。请看例句：

1　***Next time*** you come, remember to bring along your sister.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　下次你来的时候，记得把你的妹妹也带过来。

2　***Every time*** I listen to your advice, I get into trouble.

精品译文　每次听从你的建议，我准会遇到麻烦。

3　In the classic children's tale, the puppet Pinocchio's nose grows longer ***every time*** he tells a lie.

精品译文　在经典的童话故事中，小木偶匹诺曹每次一说谎，鼻子就要长长。

我们再来看下面这篇短文，讲的是“态度决定一切（attitude is everything）”的道理。

4　Each morning I wake up and say to myself, "Jerry, you have two choices today. You can choose to be in a good mood or you can choose to be in a bad mood." I choose to be in a good mood. ***Each time something bad happens***, I can choose to be a victim or I can choose to learn from it. I choose to learn from it. ***Every time someone comes to me complaining***, I can choose to accept their complaining or I can point out the positive side of life. I choose the positive side of life. Life is all about choices.

精品译文　每天早晨起床时，我就对自己说：“杰瑞，你今天有两个选择，你可以选择好心情，也可以选择坏心情。”我当然选择好心情。每当坏事降临的时候，我可以选择认为自己非常倒霉，也可以选择从中吸取教训。我会选择从中吸取教训。每次有人过来向我抱怨的时候，我可以选择接受他们的抱怨，也可以向他们指出生活积极的一面。我选择生活积极的一面。生活就是充满了选择。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　***The day*** he returned, his father was already dead.

精品译文　他回来的那天，父亲已经去世了。

曾经有一年的高考题，考的是the first time和for the first time的区别。其实，两者的意思是一样的，都表示“第一次”，但在句中的用法不同。the first time起着连词的作用，后面接从句，然后再与一个主句连用；而for the first time是一个介词短语，不能引导从句，即不能连接两个句子。请看例句：

6　Cecilia: I don't think any boy dances very well here. You know ***the first time*** I danced with a boy, he danced worse than me. I asked him, “Since you can't dance, how dare you invite me to dance?”

Louise: What did he say?

Cecilia: He said, "Because I am sure you dance better than me, so that I want you to teach me."

Louise: Oh, and what happened then?

Cecilia: He's not only my dancing partner but my soul partner, too!

妙语点睛　这里的the first time后面接从句I danced with a boy，表示时间，然后与主句he danced worse than me连用。所以，the first time相当于一个连词，连接主句和从句。

精品译文　赛西丽亚：我觉得这里的男孩子舞跳得都不怎么样！你知道，我第一次跳舞的时候，男舞伴就比我跳得差。我问他：“既然你不会跳舞，你怎么还敢邀请我？”

路易丝：他说什么？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

赛西丽亚：他说：“因为我确定你跳得比我好啊，所以我想让你教我。”

路易丝：噢，那后来呢？

赛西丽亚：他不但成了我的舞伴，还成了我的知己！

7　A: Hey, Dan. I hear you're meeting Susan's parents ***for the first time***.
B: Yeah, next weekend. Fortunately her father loves to fish so we'll have something to talk about.

妙语点睛　这里for the first time后面并没有连接句子。

精品译文　A：丹，你好，听说你要见苏姗的父母了，而且还是第一次见。

B：是的，下周末。幸好她爸爸喜欢钓鱼，所以我们到时候能有东西聊了。

8　Queen Elizabeth II's traditional Christmas speech will be available as a podcast ***for the first time***.

妙语点睛　这里for the first time后面并没有连接句子。

精品译文　英国女王伊丽莎白二世的圣诞致词将首次在播客上公开。

讲完英国女王的例子，我们下面再来讲一个有关查尔斯王子的例句。通过这个例句，笔者想说明的是，the first time除了引导时间从句外，还可以接定语从句。请看下面的句子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　As for the crocodile expression--I have no idea of its origin. ***The first time*** I can actually remember hearing it--in public anyway, was when Prince Charles was leaving Australia by boat. As the ship moved away from the wharf, someone yelled out to him, "See you later Alligator." To everyone's surprise, and the delight of the media, he called back, "In a while, crocodile."

妙语点睛　这里the first time后面连接句子I can actually remember hearing it--in public anyway，此时不能用for the first time。

精品译文　你问到的有关“鳄鱼”的那个表达，其实我也不知道它的来历。我只记得，第一次在公共场合听到这个表达是在查尔斯王子乘船离开澳大利亚时。当时，正当船慢慢离开码头时，突然有人朝他喊道：“See you later Alligator（再见了）！”。让大家很惊讶同时也让媒体高兴的是，他回答道：“In a while, crocodile（再见）。”

顺便提一句，这篇短文出自笔者的澳大利亚朋友给笔者的一封回信，当时笔者向他询问了see you later Alligator这个表达的来历。我们知道，在和好朋友告别时，我们可以很戏谑地说See you later Alligator.下次若有外国朋友这么向你道别，你可以回答In a while, crocodile. 以便押韵。

思维总结

在这一节中，笔者费了不少笔墨来一一讨论各个引导词的用法特点。在本节的一开始，笔者就提醒读者，在学习时间状语从句时，要牢牢把握下面两个核心要点：

1. 注意主句、从句的时态搭配关系。不同时间从句的连词，这种搭

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

配关系是不同的。

2. 注意主句、从句的谓语动词的延续性和短暂性。

学习时间从句的难点在于掌握主从句的时态搭配关系，时态搭配关系不同，句子的意思就有可能不同。

思维训练

Exercise 3.3

1. 选择最佳答案填空。

1. ______ she realized it was too late to go home.

A. No sooner it grew dark than
B. Scarcely had it grown dark than
C. Hardly did it grow dark that
D. It was not until dark that

2. I had just started back for the house to change my clothes ______ I heard voices.

A. as
B. when
C. after
D. while

3. Not until ______ himself seriously ill.

A. he had completed the task did he find

B. had he completed the task did he find

C. he completed the task he had found

D. did he complete the task he had found

4. By the time the firemen arrived, the whole building ______.

A. has burned down

B. had burned down

C. will have burned down

D. burned down

5. We heard a loud sound of drums beating ______ the parade marched.

A. till

B. while

C. the moment

D. once

6. The policemen went into action ______ they heard the alarm.

A. promptly

B. presently

C. quickly

D. directly

7. We held a meeting to sum up our experience ______ we finished the work.

A. incidentally

B. while

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. immediately

D. before

8. ______ Charles started a job, he did it ______ it was finished.

A. Since, where

B. Once, until

C. Each time, once

D. The moment, as

9. I was on the point of going out ______ it began to rain heavily.

A. when

B. while

C. as

D. before

10. ______ to speak when the audience interrupted him.

A. Hardly had he begun

B. No sooner had he begun

C. Not until he began

D. Scarcely did he begin

11. Doing your homework is a sure way to improve your test scores, and this is especially true ______ it comes to classroom tests.

A. before

B. as

C. since

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. when

12. On a rainy day I was driving north through Vermont ______ I noticed a young man holding up a sign reading "Boston". (2000考研)

A. which
B. where
C. when
D. that

13. I was walking along the road ______ suddenly someone patted me on the shoulder from behind. (CET-4)

A. immediately
B. when
C. the moment
D. while

14. You see the lightning ______ it happens, but you hear the thunder later. (1997-1 CET-4)

A. the instant
B. for an instant
C. on the instant
D. in an instant

15. In 1929, three years after his flight over the North Pole, the American explorer, R. E. Byrd, successfully flew over the South Pole ______.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. for the first time

B. the first time

C. first time

D. at the first time

2. 翻译下列句子。

16. Until California recently passed a law, American firms did not have to tell anyone, even the victim, when data went astray.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.4 地点状语从句

地点状语从句通常是由where引导，用来表达主句的动作发生的场所，其结构通常是“where+陈述句”，从句可以在句首或句末。请看例句：

1 Stay ***where*** you are.

精品译文 待在原地别动。

2 Generally, air will be heavily polluted ***where*** there are factories.

精品译文 一般在有工厂的地方空气污染都会很严重。

3 A driver should slow down ***where*** there are schools.

精品译文 在有学校的地方，司机应缓行。

地点状语从句若放在句首，翻译时往往失去“地点”的含义，要灵活处理。请看例句：

4 ***Where there is a will***, there is a way.

精品译文 有志者，事竟成。

5 ***Where there is Love***, there is also Wealth and Success!

精品译文 只要有爱，就会有成功和财富！

6 ***Where there is pain***, we wish you peace and mercy.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Where there is self-doubting, we wish you a renewed confidence in your ability to work through them.
Where there is tiredness, or exhaustion, we wish you understanding, patience and renewed strength.
Where there is fear, we wish you love and courage.

精品译文　当你感到痛苦时，祝福你能保持内心的平静安宁并学会宽恕。

当你对自己感到怀疑时，祝福你能重新找回对自己能力的信心并奋力开创新局面。

当你感到身心疲惫，祝福你能理解、忍耐并重新获取力量。

当你感到恐惧，祝福你得到爱和勇气。

另外，也可由wherever，anywhere和everywhere引导地点状语从句。请看例句：

7　***Wherever*** he happens to be, Clint can make himself at home.

精品译文　无论在什么地方，克林特总是无拘无束。

8　***Everywhere*** they appeared, there were ovations.

精品译文　他们在哪里都受到热烈欢迎。

9　***Wherever*** your school is located, the most likely event is that you will be met by the Foreign Affairs Officer, or their representative, at the final point of your journey.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　无论你的学校在哪里，最有可能的就是，你到达目的地的时候，会有一位外事官员或他们的代表来迎接你。

思维训练

Exercise 3.4

选择最佳答案填空。

1. The picture is not hanging ______ it should on the wall.

A. until
B. wherever
C. where
D. when

2. ______, work songs often exhibit the song culture of a people in a fundamental form.

A. They occur where they are
B. Occurring where
C. Where they occur
D. Where do they occur

3. I have kept that portrait ______ I can see it every day, as it always reminds me of my university days in London.

A. which
B. where
C. whether

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. when

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.5　原因状语从句

3.5.1　常见连词的用法

我们常用because，for，as和since这四个连词来引导原因从句，它们意义和用法不完全相同。在这四个连词中，because的语气最强，只有它才能用来回答why的提问，所引出的原因往往是听话人所不知道的或最感兴趣的，也只有because才能被强调词如only，just或perhaps等来修饰。请看例句：

1　My friends dislike me ***because*** I'm handsome and successful.

妙语点睛　一般来说，“我”不被朋友喜欢的原因是听者感兴趣的，所以用because引出这个原因。

精品译文　我的哥们都不喜欢我，因为我长相英俊又事业有成。

2　***Perhaps because*** most of today's cross-cultural marriages occur because of "true love", these couples work hard to overcome their difference.

妙语点睛　一般不会说perhaps for*或perhaps as*或perhaps since*。

精品译文　可能因为现在大多数跨国婚姻都是基于“真爱”，所以夫妇俩都很努力地克服双方之间的差异。

连词since表示人们已知的事实或不需强调的原因，所以常译成“既然”，通常放在句首。请看例句：

3　***Since*** we don't have class tomorrow, why not go out for a picnic?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　既然明天没有课，我们出去野营如何？

4　***Since*** you are an English major, I guess you can help me with this sentence.

精品译文　既然你是学英语专业的，我想你能帮我翻译这句话。

连词as与since的用法差不多，所引出的理由在说话人看来已经很明显，或已为听话人所熟悉而不需用because加以强调。请看例句：

5　***As*** Monday is a national holiday, all government offices will be closed.

精品译文　由于星期一是国家的法定假日，因此所有的政府办事机构都将关门休息。

连词for表示推断的理由，是对前面分句的内容加以解释或说明。请看例句：

6　It rained last night, ***for*** the ground is wet this morning.

精品译文　昨晚下雨了，因为今天早上地面都是湿的。

试比较：***Because*** it rained last night, the ground is wet this morning.

3.5.2　用介词表示因果关系

常用的介词有：because of, due to, owing to。因为是介词，所以它们的后面只能接名词而不是从句。请比较：

1) We had an accident ***because he was careless***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) We had an accident ***due to his carelessness***.

3) ***Owing to his carelessness*** we had an accident.

妙语点睛　在例句1）中，因为he was careless是从句，所以用连词because引导。在例句2）中，因为his carelessness是名词短语，所以用介词连接。此处不能说due to he was careless*。在例句3）中，同样是名词短语his carelessness，所以要用介词连接。一般来说，owing to常置于句首，而due to通常不这么用。

精品译文　由于他粗心大意，我们出了车祸。

3.5.3　其他复合连词表示原因

在英语中，除了上述常见的连词外，还有其他表示原因的连词。下面一一列举并解释它们的用法。

一、**in that**

其基本的意思是“原因就在于”，其引导的从句要放在主句后面，而且主句通常是在作比较。请看例句：

1　English has an advantage over most of the other languages ***in that*** it has become, so to speak, an international language.

妙语点睛　这里主句English has an advantage over most of the other languages显然是在比较英语相对于其他语言的优势，然后用接连词in that引导的从句，来说明为什么会有这种优势。

精品译文　英语相对于其他大多数语言来说有一大优势，原因就在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

于它可以说已经成为一门国际通用语言。

2　E-mail is different from the traditional mail ***in that*** it sends and receives mails in a second.

妙语点睛　这里主句e-mail is different from the traditional mail显然是在比较两种不同的通讯方式的特点，然后用接连词in　that引导的从句，来说明二者的差异在哪里。

精品译文　电子邮件和传统的邮件是不同的，因为前者收发邮件可以在顷刻之间完成。

3　Mercury differs from other industrial metals ***in that*** it is a liquid.

妙语点睛　这里主句mercury differs from other industrial metals显然是在比较两种不同金属的特点，然后接连词in　that引导的从句，来说明二者的差异在哪里。

精品译文　水银不同于其他种类的工业用金属，原因就在于它是液态的。

二、**seeing (that), now (that), considering (that), given (that)**

这些连词与since相似，它们都有“鉴于某个事实，考虑到”的意思。

4　***Seeing that*** it's raining hard, we'll have to stay here for the night.

精品译文　鉴于此刻雨下得正大，我们就待在这过夜。

5　They did the job very well, ***considering that*** they had no experience.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　鉴于他们缺乏经验，这项工作他们就算做得很好了。

6　***Given that*** they are inexperienced, they've done a good job.

精品译文　鉴于他们缺乏经验，这项工作他们做得不错。

7　***Now that*** the semester is finished, I'm going to rest a few days and then take a trip.

精品译文　鉴于这个学期已经结束了，我要休息几天，然后出去旅行。

8　***Now that*** you are sixteen, you can get a driver's license.

精品译文　你已经16岁了，可以取得驾驶执照了。

三、**not that...but that**

这个连词的意思是“不是因为……而是因为……”。请看例句：

9　I haven't finished writing the report yet, ***not that*** I'm lazy, ***but that*** I have no time.

精品译文　我还没有写完这个报告，不是因为我懒，而是因为我没时间。

四、**inasmuch as, insomuch as, in as much as, in so much as**

还有inasmuch as, insomuch as, in as much as和in so much as也可表原因，但显得比较文绉绉的，不太常用，通常只用于很正式的书面语或演

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

讲中。请看例句：

10　***Inasmuch as*** the two government leaders could not reach an agreement, the possibilities for peace are still remote.

精品译文　由于双方政府的领导人无法达成一致，实现和平的可能性依然渺茫。

3.5.4　because的否定转移

在详细解释because的否定转移用法之前，请读者先来看这个例句：

1　You ***don't*** love a woman ***because*** she is beautiful.

这个句子看似简单，因为既没有任何生词而且结构也不复杂，因此，也许有读者将其直接理解成：

你不爱一个女人，因为她太漂亮了。

这样理解虽然有违人之常情，但从逻辑上也可以讲得通，比如人们常说“漂亮的女人是祸水”，所以也许是不敢爱，而娶个丑女回家放心。其实这句话还有另外的理解，这就涉及否定转移的问题了。具体来说，这里的don't在形式上是否定谓语love，但实际上是否定原因从句。因此，这句话可以翻译成：

你不是因为一个女人的美貌而爱她。

如果再给出一个更完整的上下文，比如：

You ***don't*** love a woman ***because*** she is beautiful, but she is beautiful

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

because you love her.

这就更促使我们要从否定转移的方向来理解此句了。所以不能译成“不要去爱一个女人，因为她太美丽”，而应该译成：

你不是因为一个女人的美貌才爱她，而是因为你爱她才觉得她美。

从以上的例句分析，我们看到，在主句是否定的情况下，because引导的从句可能是按正常情况翻译（此时是否定主句谓语），也可能是按否定转移来翻译（此时是否定从句）。具体如何理解，要看上下文。再比如下面这个例句：

2　Don't cry because it is over, but smile because it happened.

妙语点睛　这句话的前半部分Don't cry because it is over，我们完全可以按正常情况翻译成“不要哭，因为都结束了”。但如果结合下文but smile because it happened，我们就不能这样翻译了。此时，我们要按照否定转移的情况来翻译，也就是说，这句话形式上是否定谓语cry，但实际上是否定原因从句。

精品译文　不要因为感情结束而伤心落泪，要因为曾经经历而微笑面对。

以上讨论的两个例句都是可以作两种解释，具体如何理解要看上下文。但是，有些句子只能有一种理解，即只能按正常情况翻译或按否定转移理解。因此，归纳来说，在主句是否定的情况下，because引导的从句的翻译可分为三种情形：

1. 只能按正常情况翻译；
2. 两种翻译都可以，具体如何理解要看上下文；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. 只能按否定转移来翻译。

比如上面的例句you don't love a woman because she is beautiful就可以有两种理解，但是一旦有了下文but she is beautiful because you love her就只能有一种理解了，即按照否定转移来翻译。我们再来比较下列例句：

3　1) I ***don't study*** English just ***because*** it is so difficult.

2) I ***don't study*** English just ***because*** I like to.

妙语点睛　我们看到，两个句子的主句相同，都是I don't study English，但在深层含义上两者是不同的。根据从句的不同意思，我们发现例句1）只能按正常情况翻译，此时否定词don't是否定主句谓语study，我们无法把它按照否定转移来译成“我学英文并不是因为英文太难”，这显然是不符合逻辑的。而例句2）只能按照否定转移来翻译，此时否定词don't是否定从句。我们无法把它按照正常情况理解成“我不学英文，就是因为我喜欢英文”，这显然也是不符合逻辑的。

精品译文　1）我不学英文，因为它太难了。

2）我学英文并不是因为我喜欢英文（而是因为其他原因，比如工作需要）。

我们来看一道旧TOEFL的听力题：

4　He ***doesn't*** exercise ***because*** he likes to.

A. He likes to exercise by himself.

B. He exercises for reasons other than enjoyment.

C. He's glad he doesn't have to exercise.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. He doesn't have enough time to exercise.

正确答案　B。

妙语点睛　这道听力题考的就是否定转移。该句只能按照否定转移来理解，这里doesn't否定的不是exercise，而是because从句，此时likes应该重读。

精品译文　他虽然锻炼身体，但并不是因为他喜欢锻炼。

5　I ***wouldn't*** quit my job ***because*** maybe I could get a better one. A bird in the hand is worth two in the bush.

妙语点睛　这句话我们无法把它按照正常情况理解成“我不愿意辞去现在的工作，就是因为我可能会找到一个更好的工作”，这显然在逻辑上讲不通。该句只能按照否定转移来理解，这里wouldn't不是否定quit，而是否定because引导的从句。尤其是结合下文A bird in the hand is worth two in the bush（一鸟在手胜过双鸟在林），我们更要按否定转移来理解。因此，整句话要表达的意思是：不要因为你可能会找到更好的工作就先把现在的工作辞掉，而应该要一边干着现在的工作，一边再去找其他更好的。这就相当于我们常说的“骑驴找马”，而不是驴都没得骑，就去找马。

精品译文　我不会因为可能会找到更好的工作就把现在的工作辞了，因为一鸟在手胜过双鸟在林啊。

我们来看下面这个句子如何理解：

6　I ***didn't*** attend the meeting ***because*** he was present, too.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这句话可以有两种理解。其一，正常翻译时可以写成I didn't attend the meeting, because he was present, too.即添加一个逗号，来分隔主句和从句。此时表示“因为当时也有他出席，所以我没有去参加这个会议”。说明有“他”在场，“我”就不去。其二，作为否定转移来理解，相当于说I attended the meeting, not because he was present, too.此时表示“我出席这次会议并不是因为有他参加”。说明不是“他去我就去，他不去我也不去”。

精品译文　正常理解：因为当时他也出席了，所以我就没有参加那个会议。

否定转移：我出席那次会议并不是因为他也参加。

我们再来看下面这个句子可以作何理解：

7　I ***did not*** marry her ***because*** I loved her.

妙语点睛　这句话可以有两种理解。其一，按正常理解翻译时可以表示“因为我爱她，所以我决定不跟她结婚”，比如“我”已知自己患有癌症，所以不结婚是为了她的幸福，很多电影里都是这么演的。其二，作为否定转移来理解，相当于说I married her, not because I loved her but for some other reasons.即表示“我并不是因为爱她才和她结婚，而是因为其他原因或动机”，比如因为她有钱或者是她有一个有钱的老爸，所以和她结婚不是因为爱她，而是因为看上她的家世了。

精品译文　正常理解：因为我爱她，所以我决定不跟她结婚。

否定转移：我并不是因为爱她才和她结婚。

再比如下面这个关于希拉里的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8 "I ***don't*** think they're piling on ***because*** I'm a woman. I think they're piling on because I'm winning." (Hillary Rodham Clinton, on intensifying criticism by rivals for the Democratic presidential nomination on November 2, 2007.)

妙语点睛 这里don't在形式上否定think，但实际上否定because引导的从句。

精品译文 “我认为他们蜂拥而上并非因为我是女的。我认为他们蜂拥而上是因为我要赢了。”（2007年11月2日，希拉里·罗德穆·克林顿这样解释为什么竞争民主党总统候选人提名的其他候选人对她的批评猛烈起来。）

再比如下面这个对话：

9 Mike: I think music has changed a lot in recent years, all over the world. For example, when I was at university, we ***didn't*** like singers ***because of*** their looks or how popular their music was. We loved them for being real.

Lili: What do you mean by "real"? Everyone is real, see touch my arm, you can feel me, so I'm real.

Mike: That's not what I mean by real, I mean really talented, real musicians.

精品译文 麦克：我觉得近几年全世界的音乐发生了很大的变化。比如在我上大学的时候，我们不会因为一个歌手的外形或者他的歌曲有多流行而喜欢他。我们喜欢一个歌手，是因为他们的真实。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

莉莉：什么叫“真实”？每个人都是真实的，你能够触摸我的胳膊，所以我也是真实的。

麦克：我说的不是那个意思。我是说真正的天赋，真正的音乐家。

以上我们讨论的否定转移都是涉及because引导的从句的，其实，否定转移并不局限于because引导的原因从句，还可以否定句中的其他成分。若是在口语中，一般来说，句中什么词重读就否定什么词。请看例句：

10　I didn't come here to ***scold*** you.

妙语点睛　该句在读的时候要重读scold，表明didn't是否定scold的，not scold就表示“不是为了批评你”。

精品译文　我来这里不是为了要批评你。

我们再来分析下面两道听力考试题，看看这种否定转移如何应用于考试中：

11　He won't go to just ***any*** school.

A. He's the only one who won't go with us.
B. He just won't go to school.
C. He'll probably study in several locations.
D. He's particular about where he goes to school.

正确答案　D。

妙语点睛　此句中的any要重读，即表明won't是否定any的，not any

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

就说明“他并不是随随便便上一个学校就算了”，而是对上什么学校是很在乎的（particular），所以D正确。

精品译文　他可不愿意随随便便上一个学校就算了。

12　I didn't write that memo to the department chair to ***amuse*** myself.

A. I wrote a funny letter to the department chair.
B. I don't think the department chair will write me a letter.
C. The department chair was amused by my letter.
D. I wrote to the department chair about a serious matter.

正确答案　D。

妙语点睛　此句中的amuse要重读，即表明didn't是否定amuse的，not amuse表示“不是开玩笑”，即对应于D选项中的about a serious matter，所以D正确。

精品译文　我给部门领导写那个备忘录并不是为了好玩的。

综上所述，我们可以对否定转移下个定义，即所谓否定转移，是指形式上否定主句或句子的谓语，但在逻辑语义上是否定句子的其他部分。尤其是在与because引导的从句连用时，往往否定because引导的从句。所以，我们以后遇到一个否定句，如果按照正常情况理解不通，就不妨考虑从否定转移的角度来翻译。也就是说，否定转移为我们理解句子的意思提供了一个新的方向。

思维总结

本节主要讨论了各种表示原因的连词以及相关的介词。要注意的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是，连词后面接从句，而介词后面要接名词短语，二者不能混淆。另外，读者要重点理解有关because否定转移的句子，这是本节的一个难点内容。

思维训练

Exercise 3.5

1. 选择最佳答案填空。

1. ______ you are leaving tomorrow, we can eat dinner together tonight.

A. For
B. Since
C. Before
D. While

2. ______ the cold weather, we decided not to go out.

A. Because
B. Due
C. Owing to
D. Since

3. Neon is said to be inert ______ does not react with other substances.

A. because of it
B. it is because
C. because it
D. is because it

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4. ______ he will not accept the offer, I have to find someone else.

A. Until

B. Though

C. As soon as

D. Seeing that

5. Skimming also differs from scanning ______ it is an effort to get general information rather than specific facts.

A. in which

B. for that

C. in that

D. on that

6. Although many people view conflict as bad, conflict is sometimes useful ______ it forces people to test the relative merits of their attitudes and behaviors.

A. by which

B. to which

C. in that

D. so that

7. Advertising is distinguished from other forms of communication ______ the advertiser pays for the message to be delivered.

A. in that

B. which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. whereas

D. because of

8. ______ they are adjusting to their new bodies and a whole host of new intellectual and emotional challenges, teenagers are especially self-conscious and need the confidence that comes from achieving success and knowing that their accomplishments are admired by others.

A. If

B. Although

C. Whereas

D. Because

9. Theories centering on the individual suggest that children engage in criminal behavior ______ they were not sufficiently penalized for previous misdeeds or that they have learned criminal behavior through interaction with others.

A. before

B. unless

C. until

D. because

10. Liquids are like solids ______ they have a definite volume. (1995-6 CET-4)

A. in that

B. for that

C. with that

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. at that

11. Hydrogen is the fundamental element of the universe ______ it provides the building blocks from which the other elements are produced.

A. so that

B. but that

C. in that

D. provided that

12. Vitamins are similar because they are made of the same elements--usually carbon, hydrogen, oxygen, and sometimes nitrogen. They are different ______ their elements are arranged differently.

A. in that

B. so that

C. such that

D. except that

2. 翻译下列句子。

13. They were not about to change their tastes and habits just because of a change in the law.

14. I didn't spend three hours repairing your vacuum so it could sit in the closet.

15. It has long since been satisfactorily established that a high executive does not have a large vocabulary merely because of the opportunities of his position.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

16. Don't be afraid of others because they are bigger than you. The real size could be measured in the wisdom.

17. Certainly I don't teach because teaching is easy for me. Teaching is the most difficult of the various ways I have attempted to earn my living. Nor do I teach because I think I know answers, or because I have knowledge I feel compelled to share.

18. The conference's purpose is to demonstrate that we're all continuing to focus on the economy as the president promised to do when he came into office and that means not sitting around and patting yourself on the back because of the unemployment and inflation rates being low.

19. In 1600 the earth was not the center of the universe because the majority then supposed it was; nor because she had more readers was Ella Wheeler Wilcox a better poet than Father Hopkins.

20. Britain's press is unusual in that it is divided into two very different types of newspaper: the quality press and the popular press.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.6 目的状语从句

3.6.1 常见连词的用法

常用的引导目的状语从句的连词有：so that, in order that或that。另外，在目的从句中常含有情态动词，比如may/might或can/could等。请看例句：

1 I turned off the TV ***in order that*** my roommate could study in peace and quiet.

妙语点睛 这里的从句由in order that引导，表示目的，意为“以便”。从句含有情态动词could。

精品译文 我关掉了电视，好让我的室友安静地学习。

2 When I was a child, I would take a flashlight to bed with me ***so that*** I could read comic books without my parents' knowing about it.

妙语点睛 这里的从句由so that引导，表示目的，意为“以便”。从句含有情态动词could。

精品译文 小的时候，我常常在睡觉时带着手电筒上床，这样我可以偷看连环画册而不被父母发觉。

3 Former Colorado governor Richard Lamm has been quoted as saying that the old and infirm "have a duty to die and get out of the way" ***so that*** younger, healthier people can realize their potential.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的从句由so　that引导，表示目的，意为“以便”。从句含有情态动词can。

精品译文　人们常引用前科罗拉多州州长理查德·兰说过的话，老年多病者“有义务死去和让位”，以便让更年轻、更健康的人发挥他们的潜能。

再看其他更多的例句：

4　I spoke slowly and clearly ***so that/in order that*** the audience could understand me.

精品译文　我讲得既慢又清晰，以便听众能听懂我的话。

5　They carved the words on the stone ***so that/in order that*** the future generation should remember what they had done.

精品译文　他们在石头上刻字，以便后人记住他们做过的事情。

6　We climbed high (***so***) ***that*** we might get a better view.

精品译文　我们爬到高处，以便能看得更清楚。

7　The teacher raised his voice ***in order that*** the students in the back could hear more clearly.

精品译文　老师提高了声音，以便坐在后排的学生能听得更清楚。

从以上例句我们看到，目的状语从句一般位于主句之后。但若要强调目的状语从句，可将so that或in order that引导的从句置于句首。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　***In order that*** my roommate could study in peace and quiet, I turned off the TV.

精品译文　为了让我的室友安静地学习，我关掉了电视。

3.6.2　目的状语从句的简化

对于目的状语从句，我们可以用不定式来将其结构简化。上面我们讨论了由三个连词引导的目的状语从句，即in order that, so that和that，那么对应的不定式结构同样有三种，即in order to do, so as to do和to do。请看下面的详细说明。

一、in order to/so as to+do

我们可用in order to或so as to+动词不定式（短语）来表示目的。请看例句：

1　All the key words in the article are printed in bold type ***so as to*** attract readers' attention.

精品译文　文章中的所有关键词都用粗体字来印刷，为了提醒读者注意。

2　When I was a child, I would take a flashlight to bed with me ***in order to*** read comic books without my parents' knowing about it.

精品译文　小的时候，我常常在睡觉时带着手电筒上床，这样我可以偷看连环画册而不被父母发觉。

3　I arrived at the cinema early ***so as not to*** miss the beginning of the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

film.

精品译文　我早早到了电影院，这样我就不会错过影片的开头了。

4　We climbed high ***in order to*** get a better view.

精品译文　我们爬到高处，以便看得更清楚。

5　We climbed high ***so as to*** get a better view.

精品译文　我们爬到高处，以便看得更清楚。

需要提醒的是，in order to可以放在句末，也可以放在句首，但so as to不能置于句首。请看例句：

6　***In order to*** get a better view, we climbed high.

而不能说：

So as to get a better view, we climbed high*.

7　______ measure matter we must have units of weight, volume and length. (CET-4)

A. In order
B. In order to
C. So as
D. So as to

正确答案　B。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是一道四级考题。正确答案只能是B。

精品译文　为了便于衡量物质，我们得有各种度量单位，比如重量单位、容积单位和长度单位。

二、直接用动词不定式表示目的

我们可以直接用动词不定式to do来表示目的。请看例句：

8　***To avoid*** criticism, do nothing, say nothing, be nothing.

精品译文　要想不被批评，那就什么事也不做，什么话也不说，结果就是什么人也不是。

9　***To acquire*** knowledge, one must study; but ***to acquire*** wisdom, one must observe.

精品译文　要想获得知识，我们要学习；但要想获得智慧，我们得认真观察。

10　I'd climb the highest mountain, just ***to see*** you smile. I'd swim the ocean, just ***to hold*** your hand. I'd run a million miles, just ***to be*** with you forever.

精品译文　我愿意翻越最高的山脉，就是为了目睹你的微笑；我愿意横渡海洋，就是为了与你牵手；我愿意跨越万里，只是为了与你共度此生。

三、**in order for+sb.+to do sth.**

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如果要具体给出不定式的逻辑主语，我们就要用in order for sb. to do sth.这一不定式结构表示目的，此时往往是因为句子的主语和不定式的逻辑主语不一致。请看例句：

11　I spoke slowly and clearly ***in order for the audience to understand*** me.

精品译文　我讲得既慢又清晰，以便听众能听懂我的话。

12　They carved the words on the stone ***in order for the future generation to remember*** what they had done.

精品译文　他们在石头上刻字，以便后人记住他们做过的事情。

13　The teacher raised his voice ***in order for the students in the back to hear*** more clearly.

精品译文　老师提高了声音，以便坐在后排的学生能听得更清楚。

14　I turned off the TV ***in order for my roommate to study*** in peace and quiet.

精品译文　我关掉了电视，好让我的室友安静地学习。

3.6.3　其他连词的用法

其他连词如lest（以免，以防止）、for fear that（生怕）和in case（万一）也可引导目的状语从句。从句的谓语动词一般用情态动词should，且should常常被省去。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　Take an umbrella with you ***lest*** it ***should*** rain.

精品译文　随身带把伞，以防下雨。

2　People evacuated the building ***for fear that*** the wall ***should*** collapse.

精品译文　人们从这栋楼房撤离了，以防墙壁倒塌。

3　They (scientists) should be quick to respond to letters to the editor, ***lest*** animal rights misinformation ***go*** unchallenged and acquire a deceptive appearance of truth.

妙语点睛　这里引导目的状语从句的连词是lest，从句的谓语用了动词原形go。主语是单数形式的information，这是因为情态动词should被省去了，所以从句相当于lest animal rights misinformation should go...。

精品译文　他们（科学家）应该及时回复编辑来信，以防止有关动物权利的错误言论不受质疑，甚至披上一层真理的外衣。

4　What has happened is that people cannot confess fully to their dreams, as easily and openly as once they could, ***lest*** they ***be*** thought pushing, acquisitive and vulgar.

妙语点睛　这是2000年的考研阅读真题第五篇。这里引导目的状语从句的连词是lest，从句谓语用了动词原形be，主语是they，这是因为情态动词should被省去了，所以从句相当于lest they should be...。

精品译文　实际的状况是，人们不能像从前那样轻易地、公开地完全坦白他们的梦想，以免被人认为是出风头、贪婪、庸俗。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

顺便要指出的是，在某些句子中，for fear that或lest有时具有否定意义，相当于说in order that...not。请看例句：

5　She cleans the window with great care ***lest*** she ***might*** break the glass.

妙语点睛　这里lest相当于说in order that...not，所以lest she might break the glass可以改写为in order that she might not break the glass。

精品译文　她如此小心翼翼地擦窗户，以免打破窗玻璃。

6　We had a meeting and talked the matter over face to face, ***for fear that*** there ***should be*** any misunderstanding.

妙语点睛　这里的for fear that相当于说in order that...not，所以for fear that there should be any misunderstanding可以改写为***in order that*** there ***should not*** be any misunderstanding。

精品译文　我们开了个会，又当面谈了这件事，以免发生任何误会。

此外，我们还可用in the hope that, on purpose that, for the purpose that, to the end that等来表示目的。请看例句：

7　The teacher raised his voice ***on purpose that*** the students in the back could hear more clearly.

精品译文　老师提高了声音，以便坐在后排的学生能听得更清楚。

思维总结

本节主要讨论了各种引导目的状语从句的连词，并且介绍了目的状

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

语从句的简化。另外，建议读者了解一下引导目的状语从句的其他连词。

思维训练

Exercise 3.6

选择最佳答案填空。

1. Let's take the front seats ______ we may have a better view.

A. so as to
B. in order to
C. in order
D. that

2. The motorist looked over the engine carefully ______ on the way.

A. so that it should go wrong
B. lest it should go wrong
C. in order that should not go wrong
D. for fear that it should not go wrong

3. I spoke slowly and clearly ______ the audience to understand me.

A. so that
B. in order that
C. in order for
D. so as

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4. Batteries must be kept in dry places ______ electricity should leak away.

A. where

B. lest

C. that

D. unless

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.7 结果状语从句

3.7.1 常见连词的用法

常用的引导结果状语从句的连词有：so...that，such...that以及so that和such that。下面笔者将详细讨论它们的用法。注意：结果状语从句都要放在主句之后，而不能提到句首。

一、连词**so...that**的用法

我们见到的最多的结果状语从句就是由so...that引导的。这里so后面接形容词或副词，间或接分词。请看例句：

1. 接形容词

1 Sensible Sam: I saw you pushing your bicycle to work this afternoon.

Foolish Fred: Yes, I was ***so late that*** I didn't have time to get on it.

妙语点睛 这里是so...that引导结果状语从句，so后面接了形容词（late）。

精品译文 聪明的山姆：我今天下午看到你推着自行车去上班。

愚笨的弗雷德：是的，因为当时太晚了，所以我来不及骑上车子。

2 A geography teacher once told her class, "The moon is ***so large that*** several million people could live there." One boy started laughing, "It sure must get crowded when it's a crescent moon."

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里是so...that引导结果状语从句，so后面接了形容词（large）。

精品译文　在地理课上，老师告诉全班学生说："月球的大小足以容纳几百万人口。"这时一个男生笑道："那么在新月时，月球上岂不是会变得很拥挤"。

3　A "John Hancock" is a person's signature. John Hancock was the first person to sign the American *Declaration of Independence*. He signed it ***so large and bold that*** now we use his name to refer to anyone's signature!

妙语点睛　这里是so...that引导结果状语从句，so后面接了形容词短语（large and bold）。

精品译文　英文中用"John Hancock"来指一个人的签名。John Hancock本来是一个人名，他是第一位在美国《独立宣言》上签名的人。当时他签名的时候，把自己的名字写得非常粗大，以至于现如今我们就用他的名字来指任何人的签名！

4　And home appliances will also become ***so*** smart ***that*** controlling and operating them will result in the breakout of a new psychological disorder-kitchen rage.

妙语点睛　这是2001年的考研翻译真题。这里是so...that引导结果状语从句，so后面接形容词（smart）。

精品译文　家用电器也将会变得如此智能化，以至于控制和操作它们会引发一种新的心理疾病——厨房狂躁症。

2. 接副词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5 He has put forward unquestioned claims ***so consistently that*** he not only believes them himself, but has convinced industrial and business management that they are true.

妙语点睛 这里是so...that引导结果状语从句，so后面接了副词（consistently）。

精品译文 他一直不断地提出确定不疑的主张，以至于不仅他自己对它们深信不疑，而且还使得工商管理界都相信它们是真的。

6 The newly described languages were often ***so strikingly*** different from the well studied languages of Europe and Southeast Asia ***that*** some scholars even accused Boas and Sapir of fabricating their data.

妙语点睛 这是2004年的考研翻译真题。这里是so...that引导结果状语从句，so后面接了副词（strikingly）。

精品译文 这些新近被描述的语言与已经得到充分研究的欧洲和东南亚地区的语言往往差别显著，以至于有些学者甚至指责博阿斯和萨皮尔编造了材料。

3. 接分词

7 However, the world is ***so made that*** elegant systems are in principle unable to deal with some of the world's more fascinating and delightful aspects.

妙语点睛 这是1996年的考研翻译真题。这里是so...that引导结果状语从句，so后面接了过去分词（made）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　然而世界就是如此，完美的理论体系一般而言是无法解决世上某些更加引人入胜的课题的。

8　We are ***so accustomed*** to adopting a mask before others ***that*** we end by being unable to recognize ourselves.

妙语点睛　这里是so...that引导结果状语从句，so后面接了过去分词（accustomed）。

精品译文　我们大家都如此习惯于在别人面前戴着面具，结果最终迷失了自己。

二、连词**so that**的用法

偶尔我们也用so　that来引导结果状语从句，这与前面3.6节讨论的so that引导目的状语从句不同，翻译时要注意区分。请看例句：

9　As the dome grows, it develops seed fissures (cracks); in at least a few cases the continent may break entirely along some of these fissures, ***so that*** the hot spot initiates the formation of a new ocean.

妙语点睛　这里是so that引导结果状语从句。

精品译文　随着这个穹隆地形的升高，它形成深深的裂缝；至少在一些情况下，大陆可能沿着这些裂缝中的一些完全断裂，以至于“热点”造成新的大洋的形成。

10　Native American languages are indeed different, ***so much so in fact that*** Navajo could be used by the US military as a code during World War II

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

to send secret messages.

妙语点睛　这里是so　that引导结果状语从句，只不过中间插入了in fact。

精品译文　土著美洲语言的确有很大的不同，不同程度大到纳瓦霍语能够被美军在“二战”期间用来传递秘密情报。

从以上例句我们可以看到，so　that引导目的状语从句与结果状语从句的区别主要有两点：一是若so　that引导结果状语从句，往往会有逗号将主句与从句隔开；二是在结果状语从句中往往没有情态动词，而目的状语从句通常都含有情态动词。

三、连词**such...that**的用法

我们可以用such...that来引导结果状语从句，此时such后面要接名词。请看例句：

11　Diplomats and crabs are creatures who move in ***such*** a way ***that*** it is impossible to tell whether they are coming or going.

妙语点睛　这里是such...that引导结果状语从句，such后面接了名词（a way）。

精品译文　外交官和螃蟹是行为方式相同的动物，因为我们无法判断他们是要向前走还是想往后退。

四、连词**such that**的用法

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

其实，在such　that引导的结果状语从句中，such就相当于“so+形容词”，具体用什么形容词则要根据上下文来判断。请比较下面的例句：

12　1) His anger was ***such that*** he lost control of himself.

2) His anger was ***so explosive that*** he lost control of himself.

妙语点睛　我们看到，例句1）中的such在语义上相当于so explosive，这里的explosive用来修饰名词anger。所以，我们可以把例句1）改写成例句2）。

精品译文　他的怒气一下子爆发出来，以至于无法控制自己。

13　1) The weather is ***such that*** we can only stay in air-conditioned places.

2) The weather is ***so hot that*** we can only stay in air-conditioned places.

妙语点睛　根据上下文，例句1）中的such在语义上相当于so hot，所以，我们可以把例句1）改写成例句2）。

精品译文　天气真热，我们只能待在有空调的地方。

14　The sloth pays so little attention to its personal hygiene ***that*** green algae grow on its coarse hair and communities of a parasitic moth live in the depths of its coat producing caterpillars which graze on its moldy hair. Its muscles are ***such that*** it is quite incapable of moving at a speed of over a kilometer an hour even over the shortest distances and the swiftest movement it can make is a sweep of its hooked arm. It is virtually dumb and its hearing is ***so*** poor ***that*** you can let off a gun within inches of it and its only response

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

will be to turn slowly and blink.

妙语点睛　这段短文里既有so...that也有such　　that引导结果状语从句。根据上下文，该句中的such在语义上相当于so weak。

精品译文　树獭极不讲究卫生，以至于它粗糙的毛发上生出了绿苔，成群的寄生蛾生长在它的皮毛深处，产下毛毛虫，并以它的脏毛为食。它的肌肉力量很弱，以至于不能让它哪怕在很短的距离内以每小时一公里的速度移动。它能做的最敏捷的动作就是挥一挥它那弯曲的胳膊。树獭简直就是聋子，听力糟糕透顶，以至于你能在离它几英寸的距离开一枪，而它唯一的反应也不过是缓缓地扭一下头，眨眨眼。

不过，有时也很难判断such可能含有的形容词意义，比如：

15　The logic of scientific development is ***such that*** separate group of men working on the same problem in far-scattered laboratories are likely to arrive at the same answer at the same time.

精品译文　科学发展的逻辑就是如此，不同的研究人员，分散在不同的地方研究同样的问题，很可能同时得出完全一样的结论。

3.7.2　比较**so**与**such**的区别

以上讨论的连词so...that及such...that在用法上的差异，其实涉及一个更为基本的问题，那就是so和such在用法上的区别。二者的区别如下：

一、**so**的用法

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

so本身是副词，其后面主要是接形容词或副词，间或接分词。具体用法如下：

1. so+*adj.* /*adv*.

请看例句：

1　The food is ***so bad*** in the school cafeteria ***that*** flies go there to lose weight.

精品译文　我们学校食堂饭菜的质量太差，连苍蝇都去那减肥。

2　The house is ***so expensive*** that I can't afford to buy it.

精品译文　房子太贵了，我买不起。

2. so+*adj.*+a (n)+单数可数名词

3　This is ***so expensive a house*** that I can't afford to buy it.

精品译文　房子太贵了，我买不起。

4　He is ***so patient a teacher*** that every one of us likes him.

精品译文　他是个很有耐心的老师，我们都喜欢他。

3. so many/much/few/little+名词

此外要注意的是，so可以与表示数量的形容词连用，如：many, much, few, little，然后再接名词，如：so many flowers, so many beautiful flowers, so much patience, so much fun, so few cars, so little care等等。此

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

时不能用such。请看例句：

5　The sloth pays ***so little*** attention to its personal hygiene ***that*** green algae grow on its coarse hair.

精品译文　树懒极不讲究卫生，以至于它粗糙的毛发上生出了绿苔。

6　The neighbors were making ***so much noise*** last night that I didn't sleep a wink.

精品译文　昨晚我的邻居弄得噪音那么大，搞得我一晚上都没有合眼。

7　He's lost ***so much weight*** on his new diet that now he's nothing but skin and bones.

精品译文　自从节食以后，他体重减轻了很多，你看他现在都瘦成皮包骨了。

8　My husband steals ***so many snacks*** that the only way I could get him to lose weight was to hire a night watchman at our refrigerator.

精品译文　我丈夫太喜欢偷吃零食了，以至于唯一能让他减肥的办法，就是雇一个人晚上在冰箱边监视他。

二、**such**的用法

such是一个限定词，因此其后面要接名词。具体用法如下：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. such的后面可直接加各种名词

上面讲过，so的后面不可以直接加名词，而such的后面可以直接加名词。具体来说，such可以接单数可数名词，如：such a house, such a day；可以接复数可数名词，如：such boys, such shirts, such cars；可以接不可数名词，如：such patience, such weather, such information等。请看例句：

9　But these factors do not account for the interesting question of how there came to be ***such a concentration*** of pregnant ichthyosaurs in a particular place very close to their time of giving birth.

精品译文　但是这些因素并没有解答这个有趣的问题：怀孕的鱼龙临产时，它们如何聚集在一个特定的地方。

10　Indeed, most great cities of the United States achieved ***such status*** only by incorporating the communities along their borders.

精品译文　事实上，美国大多数最伟大的城市仅仅是通过吞并其边境地带的社区而达到现在的规模的。

11　***Such a force*** would give France a three-to-two advantage over Britain.

精品译文　这个力量将使法国与英国的实力之比达到3:2。

12　***Such studies*** have suggested that the rudiments of mathematics are mastered gradually, and with effort.

精品译文　这类研究发现，数学的基础部分要通过努力才能逐渐掌

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

握。

13　A very small fraction of the sun's light and heat is emitted in ***such directions that*** after passing unhindered through interplanetary space, it hits the earth.

精品译文　太阳发出的光和热只有极少的一部分畅通无阻地穿越星际空间，然后到达地球。

2. such+形容词**+**名词

这里的名词可以是单数可数名词，比如：such an expensive house, such a nice day，与so比较：so expensive a house；可以是复数可数名词，比如：such nice boys, such good shirts, such expensive cars；可以是不可数名词，比如：such great patience, such nice weather, such important information等。请看例句：

14　It makes sense that today, when sleep is highly evolved, the stupid animals are less frequently immobilized by deep sleep than the smart ones. But why should they sleep deeply at all? Why should a state of ***such deep immobilization*** ever have evolved?

精品译文　如今，当睡眠高度发展之时，智商低的动物比智商高的动物的深度睡眠障碍更少。但是它们为什么要进行深度睡眠呢？为什么这种障碍要进化呢？

15　When new snow fell on top of the old, it too turned to icy grains. So blankets of snow and ice grains mounted layer upon layer and were of ***such great thickness*** that the weight of the upper layers compressed the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

lower ones. With time and pressure from above, the many small ice grains joined and changed to larger crystals, and eventually the deeper crystals merged into a solid mass of ice.

精品译文　当新雪落在旧雪上面的时候，新雪也会变成冰凌，于是雪和冰混杂在一起，一层一层地堆积起来，变得很厚，以至于上面的几层挤压着下面的。随着时间的流逝以及压力的增加，小冰凌结合在一起变成了大块的冰，最后底层的冰块聚合起来形成大冰块。

3. 限定词**+such+**名词

虽然我们一般不说such many, such much或such few，但我们可以说many such dogs, much such attention, few such cars。能够这样用的原因是：首先由such修饰名词，比如：such　cars；然后再由这些表示数量的形容词修饰such，于是便有了many such cars。其他可用在such前面的限定词有：no, other, some, any, one (two, three...)等。请看例句：

16　These Ministers used "splendid", "magnificent" and ***other such expressions*** to describe the King's new clothes.

精品译文　大臣们用“太棒了”、“好极了”和其他类似的词来形容皇帝的新衣。

17　***no such*** man（不说no such a man）

18　***one such*** man（不说one such a man，但说such a man）

19　***every such*** fool（不说every such a fool）

20　***three such*** men

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21　***all such*** men

22　***five hundred such*** planes（500架这样的飞机）

下面这个例句是笔者的一个澳大利亚朋友在网上回答读者关于如何提高口语的问题，其中有一个no such thing，而没有说no such a thing*。请看例句：

23　Forget about your accent--there is ***no such thing*** as a correct English accent or, for that matter, any "best" English accent. You will have a Chinese accent because you were born with it. Accent is not a problem--fluent use of English should be your main goal.

精品译文　先别管你的口音问题，因为根本就没有正确的英语口音或者说“最好的”英语口音这样的问题。你说英语时带有汉语的口音，这是不可避免的，因为这是你与生俱来的。口音不是问题——流利地使用英语才应该是你的主要目标。

3.7.3　结果状语从句的简化

对于结果状语从句，我们可以用不定式来将其结构简化。上面我们提到，有三个连词可以引导结果从句，即so...that,　such...that和such that，那么对应的不定式结构同样分别有三种，即so...as to, such...as to，such as to。注意不要漏掉as。请看例句：

1　He was ***such*** a fool ***as to*** believe him.

精品译文　他是如此愚蠢，竟然相信他。

2　He was ***so*** foolish ***as to*** believe him.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　他是如此愚蠢，竟然相信他。

3　Her voice was ***such as to*** make everyone stare.

妙语点睛　这里的such相当于“so+形容词”，比如该句可以改写成Her voice was ***so bad as to*** make everyone stare. 或Her voice was ***so loud as to*** make everyone stare. 等等。我们可以根据上下文的意思来选用相应的形容词来改写。

精品译文　她的嗓音是如此难听/大，结果大家都盯着她看。

4　His story is ______ to arouse our sympathy.

A. such as
B. so sad
C. too sad
D. such sad as
E. so sad as

妙语点睛　根据上面的分析，我们在这里可以填入A或E，即such as或so sad as。这里的such就等于so sad。

精品译文　他的经历是如此悲惨，以至于引起了我们的同情。

3.7.4　结果状语从句的倒装

在英文中，such/so...that引导结果状语从句，为了强调，还可以将主句中的so或such引导的部分置于句首，从而构成倒装结构。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　***So fast does*** light travel that it is difficult for us to imagine its speed.

妙语点睛　这句话的正常语序为：Light travels ***so fast that*** it is difficult for us to imagine its speed.

精品译文　光的传播速度是如此之快，以至于我们无法想象它的速度。

2　***So terrible was*** the storm that the roofs were all ripped off.

妙语点睛　这句话的正常语序为：The storm ***was so terrible*** that the roofs were all ripped off.

精品译文　暴风雨如此猛烈，以至于把整个屋顶都掀翻了。

3　______ that the pilot couldn't fly through it.

A. So the storm was severe
B. So severe was the storm
C. The storm so severe was
D. Such was the storm severe

正确答案　B。

妙语点睛　这是一道四级考题。正确的倒装结构应该是B，这句话的正常语序为：The storm ***was so severe*** that the pilot couldn't fly through it.

精品译文　暴风雨是如此猛烈，以至于飞行员无法驾驶飞机穿越。

我们下面来看一个such...that引导的结果状语从句变为倒装结构的例

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

句：

4　***Such a fool was*** he that he believed her.

妙语点睛　这句话的正常语序为：He ***was such a fool*** that he believed her.

精品译文　他真是愚蠢，连她都相信。

我们下面来看一个such　that引导的结果状语从句变为倒装结构的例句：

5　***Such is human nature*** that a great many people are often willing to sacrifice higher pay for the privilege of becoming white-collars workers.

妙语点睛　这句话真正的主语是human　nature，所以该句的正常语序为：***Human nature is such*** that a great many people are often willing to sacrifice higher pay for the privilege of becoming white-collars workers.

精品译文　人性就是如此，所以很多人宁愿放弃高薪（的蓝领工作），而要让自己成为白领。

3.7.5　其他短语连接的结果状语从句

这些结构有：to the degree (that), to the extent (that), to such a degree (that), to such an extent (that)。当它们位于句首表示强调时，主句同样需要到装。请看例句：

1　The bereaved mother was grieved ***to the degree that*** she couldn't eat anything for 3 days.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的to the degree that引导的从句表示的是一个结果。

精品译文　这位痛失亲人的母亲是如此的悲痛，以至于连着三天没吃东西。

2　Annas says lawyers can play a key role in insisting that these well-meaning medical initiatives translate into better care. "Large numbers of physicians seem unconcerned with the pain their patients are needlessly and predictably suffering," ***to the extent that*** it constitutes "systematic patient abuse".

妙语点睛　这里的to the extent that引导的从句表示的是一个结果。

精品译文　安纳斯说，律师在坚持将好意的医疗行为转变为优质的关怀方面将起到关键作用。“大批医生似乎对病人承受的不必要和可预见的痛苦漠不关心”，以至于到了“故意虐待病人”的地步。

我们来看它们的倒装结构。请看例句：

3　***To such an extent did he go*** on with his empty speech that some of us began to doze.

妙语点睛　这句话的正常语序为：***He went*** on with his empty speech ***to such an extent that*** some of us began to doze.

精品译文　他一直不断地进行着自己空洞乏味的演讲，以至于我们当中都有人开始打瞌睡了。

4　***To such an extent did his health deteriorate*** that he was forced to retire.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这句话的正常语序为：***His health deteriorated to such an extent that*** he was forced to retire.

精品译文　他的健康状况恶化到如此地步，最终被迫退休。

思维总结

本节主要讨论了各种引导结果状语从句的连词，并且介绍了结果状语从句的简化。重点讨论了so与such的区别，对此要求读者完全掌握。另外，结果状语从句的倒装结构也是各类考试经常出题的考点，需要掌握。

思维训练

Exercise 3.7

1. 选择最佳答案填空。

1. The performance was such ______ the audience was deeply moved. (CET-4)

A. as
B. that
C. so
D. so that

2. Conversation becomes weaker in a society that spends so much time listening and being talked to ______ it has all but lost the will and the skill to speak for itself. (2001考研)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. as

B. which

C. that

D. what

3. To such an extent ______ his empty speech that some of us began to doze.

A. did he go on with

B. he would go on with

C. he went on with

D. he did go on with

4. So involved with their computers ______ that leaders at summer computer camps often have to force them to break for sports and games.

A. became the children

B. become the children

C. had the children become

D. do the children become

5. It is ______ weather that I would like to go to the beach.

A. so nice

B. such nice

C. such a nice

D. so nice a

6. She told us ______ stories that we all laughed.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. so funny

B. such funny

C. funny such

D. so fun

7. The windows are ______ small as not to admit much light at all.

A. very

B. as

C. too

D. so

8. Would you be ______ do me a favor, please?

A. so kind to

B. kind as to

C. as kind to

D. so kind as to

9. The police called off their search for the survivors of the air crash because of ______.

A. such bad weather

B. so bad

C. such a bad weather

D. too bad a weather

10. Why did the teacher talk ______ ?

A. such quiet

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. so quietly

C. so quiet

D. such a quiet voice

11. The music at the party was ______ that the neighbors complained.

A. so loud

B. such loudness

C. so loudly

D. such a loud

12. He's ______ man. Everyone loves him.

A. so kind

B. such a kind

C. such kindness

D. so kindly

13. He fell in love with her at first sight; he'd never seen ______.

A. so beautifully

B. such a beautiful

C. so beautiful

D. such a beauty

14. She had ______ money; she decided to give some of it to charity.

A. so much

B. so many

C. such much

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. such

15. He had ______ things to do, but not enough time to do them all.

A. such
B. so much
C. so many
D. such many

2. 辨别改错。

16. Recently in the automobile industry, multinational companies have developed (A) to the point where such few cars (B) can be described as having been made (C) entirely (D) in one country. (TOEFL)

17. The logic of scientific development is so (A) that separate (B) groups of men working on (C) the same problem in far-scattered (D) laboratories are likely to arrive at the same answer at the same time.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.8 条件状语从句

首先要说明的是，在本节中我们只分析真实条件句，而非真实条件句在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中的“虚拟语气”一章已经详细讨论过。

3.8.1 常见连词的用法

最常见的条件状语从句的引导词是if和unless。连词if表示“如果”，unless表示“如果不”或“除非”。请看例句：

下面这句话读者一定不会陌生：

1 ***If*** winter comes, can spring be far behind?

精品译文　冬天来了，春天还会远吗？

有人说爱一个人完全是自己的事情，与对方无关。但不求回报地去爱，又有几人能做到？下面这个例句讲的就是这个道理：

2 Giving someone all your love is never an assurance that they'll love you back. Don't expect love in return, just wait for it to grow in their heart, but ***if*** it doesn't, be glad it grew in yours.

精品译文　为某人付出自己全部的爱，并不一定能够保证对方会同样爱你。不要期望爱的回报，就让爱在对方心中慢慢滋长。即使没有，也不要失望，而要为自己心中曾经爱过而感到高兴。

如果有一天你不经意间微笑起来，连你自己都无法解释为什么会

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

笑，那原因就是：

3　Today ***if*** a happy smile comes to you, a happy smile that perhaps you can't explain...it is because at that moment, I am thinking of you, and smiling, too.

精品译文　假如今天你不经意间开心地微笑起来，连你都无法解释自己为什么会笑……这是因为此时此刻我正在想着你，我也在微笑。

下面这句话是英国前首相撒切尔夫人（Margaret　Thatcher）对男人和女人的评价：

4　In politics, ***if*** you want someone to make a speech, ask a man; ***if*** you want something done, ask a woman.

精品译文　在政治领域，如果你想要有人发表演说，那就找男士去；而如果你想真正把事情解决，那就找女士。

我们再来看有关unless的例句。比如下面这则雅虎发表的免责申明：

5　The opinions expressed here are not necessarily the opinions of Yahoo! and we assume no responsibility for such content.... Please do not post any private information ***unless*** you want it to be available publicly and never assume that you are completely anonymous and cannot be identified by your comments.

精品译文　网友在本网站发表的任何评论并不代表雅虎的观点，因而我们对这些内容不承担任何责任。……请不要发布任何个人信息，除非你希望把个人信息公布于众；也不要认为在网络上你是完全匿名隐身

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的，别人不会因为你的评论而发现你。

一位美国老师指出，中国学生因为“面子”问题而不愿在口语课上开口说英语，下面是他建议其他外教该如何处理中国学生的“面子”问题：

6　Discussions about "face" can be difficult if one is not familiar with the significance and importance attached to it by many Asian people. It does have different meanings to different people and, ***unless*** a teacher is "comfortable" with broaching the subject, it is best left alone.

精品译文　亚洲人非常看重“面子”问题，如果你对此不熟悉的话，讨论“面子”问题就会很困难。对于不同的人，“面子”问题的意味是不同的，除非作为老师你很善于把握这个话题，否则还是不要涉及为好。

3.8.2　only if与if only

在考研英语中，多次出现关于这两个连词的考题，这就需要考生熟悉它们的意思。简单来说，only if表示“只有”，而if only表示“只要”。请看例句：

1　The senior librarian at the circulation desk promised to get the book for me ______ she could remember who last borrowed it.

A. ever since
B. much as
C. even though
D. if only

正确答案　D。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是1996年的考研真题。本题是考查状语从句连词的用法，这里选项A表示“自从……以来”，B表示“尽管”，C表示“即使”，均不符合两分句的逻辑关系，只有D（只要）正确。

精品译文　借阅处的管理员答应帮我找到这本书，只要她能记得上次是谁借走的。

2　He can continue to support himself and his family ______ he produces a surplus.

A. only if
B. much as
C. long before
D. ever since

正确答案　A。

妙语点睛　这是2000年的考研完形填空题。本题是考查状语从句的连词的用法，这里选项B表示“尽管”，C表示“在……之前”，D表示“自从……以来”，均不符合两分句的逻辑关系，只有A（只有）正确。

精品译文　只有生产有了盈余，他才能够继续养活自己和家人。

3　On the whole such a conclusion can be drawn with a certain degree of confidence, but ***only if*** the child can be assumed to have had the same attitude towards the test as the others with whom he is being compared, and ***only if*** he was not punished by lack of relevant information which they possessed.

妙语点睛　这是1992年的考研翻译真题。这个句子较复杂，但是只

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

要看到其中的两个only if结构，就不难理解整个句子的逻辑关系了。这里but前面的部分表示结论，而其后的两个only if引导的从句则表示得出此结论所必须具备的前提条件。为此，在翻译时，可以灵活处理这两个only if引导的从句，将其先总地译成“必须具备两个前提条件……”，然后再分说，具体译出这两个条件。请看下面的译文。

精品译文　总的来说，得出这种结论是有一定程度的把握的，但是必须具备两个条件：能够假定这个孩子对测试的态度和与他比较的另一个孩子的态度相同；他也没有因为缺乏别的孩子所具有的有关知识而被扣分。

3.8.3　must/have to do...if...be to do结构

在条件状语从句中，有一种固定搭配的结构也许是很多读者没有注意过的，这个结构就是：must/have to do...if...be to do，一般翻译成“如果……必须……，那么就不得不”。请看例句：

1　If ambition ***is to be*** well regarded, the rewards of ambition--wealth, distinction, control over one's destiny--***must be*** deemed worthy of the sacrifices made on ambition's behalf. If the tradition of ambition ***is to have*** vitality, it ***must be*** widely shared; and it especially ***must be*** highly regarded by people who are themselves admired, the educated not least among them.

妙语点睛　我们看到，这里的两个if引导的从句里的谓语都采用了be to do的形式（is to be, is to have），对应的主句的谓语都含有情态动词must。为什么会有这种对应关系呢？其实，这涉及到be to do这个结构的意义，be to do往往表示比较强烈的感情色彩，有加强语气的意味，相当于情态动词must或should，可以翻译成“一定得”，所以与be to do呼

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

应的主句往往会含有情态动词must或will have to，这两者就构成must/will have to do...if...be to do的形式，表示“如果从句一定得怎么样，那么主句也必须怎么样”。

精品译文　若真的能够正确看待雄心壮志，那么它的回报——财富、荣誉、对自己命运的掌控——一定会被认为值得为之做出牺牲。如果雄心壮志的传统只是激发活力，那么人们就应该都拥有它；特别是它必须被那些本身受到尊敬的人士所高度重视，受过教育的人们是其中重要的一部分。

2　The first two ***must*** be equal for all who are being compared, if any comparison in terms of intelligence ***is to be made***.

妙语点睛　这是1992年的考研翻译真题。这个条件句里面同样存在上述的呼应关系，所以在翻译时要译出来。

精品译文　如果一定要从智力方面进行任何比较的话，那么对所有的被比较者来说，前两个因素必须是一样的。

3　But if robots ***are to reach*** the next stage of laborsaving utility, they ***will have to operate*** with less human supervision and be able to make at least a few decisions for themselves--goals that pose a real challenge.

妙语点睛　这个条件句里面同样存在上述的呼应关系，所以在翻译时要译出来。

精品译文　但是如果一定要机器人进一步节省劳力的话，它们必须能够在更少的人工监控下工作，并且至少能够独立地做一些决定——这些目标给我们提出了一个真正的挑战。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4 If it doesn't rain within the next few weeks, the crops ***will have to*** be watered if they ***are to*** survive.

妙语点睛 这个条件句里面同样存在上述的呼应关系，所以在翻译时要译出来。

精品译文 要是未来的几星期还不下雨，如果我们一定要让这些农作物存活的话，就必须得浇水了。

3.8.4 其他条件从句的连词

其他引导条件从句的连词有：suppose (that), supposing (that), providing/provided (that), so long as, as long as和on condition that等。

下面这句中文谚语读者应该很熟悉：

1 ***So long as*** you work hard enough, an iron rod can be ground into a needle.

精品译文 只要功夫深，铁杵磨成针。

关于年龄与心态的问题，下面这句话值得读者诵记：

2 A man is not old ***as long as*** he is seeking something. A man is not old until regrets take the place of dreams.

妙语点睛 这里是as long as表示条件，引导从句。

精品译文 一个人只要还有追求，他就不算老。只有当心中不再有梦想，而只是满怀遗憾，这时他才真正老了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

有人把人生比作自助餐厅，在这里，只要你愿意付出努力，就什么都能得到，但关键是你必须主动、积极，为自己创造一切，你要为自己服务，而不是等着别人来为你服务：

3　Life's a cafeteria here. You can get anything you want ***as long as*** you are willing to pay the price. You can even get success, but you'll never get it ***if*** you wait for someone to bring it to you. You have to get up and get it yourself.

精品译文　人生就是一个自助餐厅，只要愿意付出代价，你就什么都能得到。在这里，你甚至可以获得成功，但如果你只是等待别人来为你服务，你就什么也得不到。你必须行动起来，自己赢得成功。

下面这个例句是谈论人生目标方向的重要性：

4　Knowledge helps you to reach the destination ***provided*** you know what the destination is.

精品译文　如果你知道自己的目标是什么，知识就能帮助你达到这个目标。

3.8.5　其他表示条件意味的句型

一、祈使句/省略句**+and=if**从句**+**主句

1　Spare the rod and spoil the child.

妙语点睛　该句相当于If you spare the rod, you'll spoil the child.

精品译文　孩子不打不成器。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　Give us 20 minutes and we will give you 10 years back! Let us help you realize your dreams!

妙语点睛　这是一个美容广告的广告词。该句相当于If you give us 20 minutes, we will give you 10 years back!

精品译文　给我20分钟，还你10岁年轻！让我们帮助你实现梦想。

二、祈使句/省略句**+or/or else=unless**从句**+**主句

Give it back to me or (else) I'll tell your parents. (=Unless you give it back to me, I'll tell your parents.)

精品译文　把它还给我，不然我就告诉你父母。

思维总结

本节主要讨论了引导条件状语从句的连词。对所讨论的这些连词读者要熟悉，遇到时要能正确翻译，比如要能区分only if与if only在含义上的差别。

思维训练

Exercise 3.8

1. 选择最佳答案填空。

1. Greater efforts to increase agricultural production must be made if food shortage ______ avoided.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. is to be
B. to be
C. will be
D. has been

2. You can arrive in Beijing earlier for the meeting ______ you don't mind taking the night train. (1993考研)

A. provided
B. unless
C. though
D. until

3. He will surely finish the job on time ______ he's left to do it in his own way.

A. in that
B. in case
C. as far as
D. so long as

4. Talk to anyone in the drug industry, ______ you'll soon discover that the science of genetics is the biggest thing to hit drug research since penicillin was discovered.

A. or
B. and
C. for
D. so

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. ______ you fell in love with your boss, what would you do?

A. Provide

B. Supposing

C. Unless

D. Except

6. Government cannot operate effectively ______ it is free from such interference.

A. so long as

B. if only

C. unless

D. lest

2. 辨别改错。

7. <u>If only</u> (A) the nature of the aging process <u>is</u> (B) better understood, the possibility of <u>discovering</u> (C) a medicine that can block the fundamental process of aging <u>seems</u> (D) very remote.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.9　让步状语从句

3.9.1　常见连词的用法

常见的引导让步状语从句的词有：though，although，even though和even if。此时，主句前不可用but，但可用yet/still。

1　***Although*** he tried hard, (yet/still) he failed.

精品译文　尽管他努力了，但仍然失败了。

2　***Although*** I didn't know anybody at the party, I had a very good time.

精品译文　尽管聚会上的人我一个都不认识，但我仍然玩得很愉快。

3　The family is the essential presence--the thing that never leaves you, ***even if*** you find you have to leave it.

精品译文　对于每个人来说，家是不可或缺的，它永远为你守候，即使有一天你发现你要离开它。

再比如下面这道考题：

4　Although Professor Green's lectures usually ran over (A) the fifty-minute period, but (B) none (C) of his students even objected (D) as they found his lectures both informative and interesting.

正确答案　B。应该把but去掉。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是1997年的考研真题。本题考查的就是although和but不能连用这一知识点。

精品译文　尽管格林教授上课时间常超过50分钟，但是他的学生中没有一个人反对，因为他们觉得他的课既有趣又有收获。

3.9.2　表示让步转折关系的介词和副词

上面讨论了常见的让步状语从句的连词，与此相关的是，在英文中还可以用介词和副词来表示让步转折关系。

一、表示让步转折关系的介词

这些介词主要有despite, in spite of, for all和notwithstanding。需要注意的是，although和though等是连词，因此后面只接从句（有时是省略形式的从句），而这里的介词只接名词（短语），不能接从句。请比较：

1　1) ***Though he was inexperienced***, he did a very good job.
2) ***In spite of his inexperience***, he did a very good job.
3) ***In spite of his being inexperienced***, he did a very good job.

妙语点睛　在例句1）中，连词though后面接的是从句he was inexperienced。在例句2）中，his inexperience是一个名词短语，所以要用介词，比如这里用了in spite of。在例句3）中，his being inexperienced是一个动名词短语的形式，也属于名词短语，所以这里也需要用介词，如in spite of。

精品译文　尽管他没有经验，但是他表现得很不错。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

需要提醒注意的是，介词后面除了接名词短语外，还可以接what引导的名词从句。请看例句：

2　______ what he achieved in medicine, he remained modest.

A. Despite
B. Although
C. If
D. Whereas

正确答案　A。

妙语点睛　本题考查的是状语从句连词的用法。因为这里what=things　that，引导的是一个名词性从句，其本质上相当于一个名词短语，故此处仍需用介词。若用连词although，只能说成：Although　he　achieved a lot in medicine, he remained modest.

精品译文　尽管他在医学领域取得了很多成就，但是他依然很谦虚。

3　______ tired, he wouldn't stop working.

A. Despite
B. For all
C. Though
D. Whereas

正确答案　C。

妙语点睛　本题考查的是状语从句连词的用法。这是一个省略的状

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

语从句，原句相当于Though he was tired, he wouldn't stop working.所以要用连词，而不是介词，故C正确。

精品译文　尽管很累，但他依然坚持工作。

综上所述，可以总结出规律：表示让步逻辑关系的介词后面可以接名词、名词短语、动名词或what从句；表示让步关系的连词后面可以接完整的陈述句、形容词（相当于省略句）、分词（相当于省略句）等。这一规律，请读者要注意掌握，在考试中会经常出现。

3.9.3　置于句首的while一般表示“尽管”

while位于句首，一般意为“尽管”，引导让步状语从句。在很多阅读文章中常见到while的这一用法。请看例句：

1　***While*** many countries of the world celebrate their own Mother's Day at different times throughout the year, there are some countries such as Denmark, Finland, Italy, Turkey, Australia, and Belgium which also celebrate Mother's Day on the second Sunday of May.

妙语点睛　while出现在句首，表示让步转折。

精品译文　尽管世界上很多国家是在不同的日期庆祝母亲节，但是仍然有些国家，比如丹麦、芬兰、意大利、土耳其、澳大利亚和比利时也是在五月的第二个周日庆祝母亲节。

2　***While*** there are almost as many definitions of history as there are historians, modern practice most closely conforms to one that sees history as the attempt to recreate and explain the significant events of the past.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是1999年的考研翻译真题。while出现在句首，表示让步转折。

精品译文　尽管几乎每个历史学家对史学都有自己的界定，但是现代史学家的实践最趋向于认为，历史学是试图重现过去的重大史实并对其作出解释。

3　I have excluded him because, ***while*** his accomplishments may contribute to the solution of moral problems, he has not been charged with the task of approaching any but the factual aspects of those problems.

妙语点睛　这是2006年的考研翻译真题。本题考查的是状语从句连词的翻译。这里because引导的原因状语从句里面又包含有一个while引导的让步状语从句。

精品译文　我之所以把他（普通的科学家）排除在外，是因为他的成就尽管可能促成道德问题的解决，但是他一直以来都没有以解决道德中的实际方面的问题为己任。

3.9.4　no matter wh-

在英文中，我们可以用no matter+what, who, when, where, which, how或者whatever, whoever, whenever, wherever, whichever, however来引导让步状语从句，表示"无论"。请注意，这几个连词除了however外，一般都是单独使用，而however后面通常要接形容词或副词，不单独使用。请看例句：

1　We have decided to do so, ***whatever*** happens.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　我已经决定这么做了，无论发生什么。

2　***Whoever*** may trouble you, I will help you to the last.

精品译文　无论谁找你的麻烦，我都会帮你到底。

3　***No matter what*** I did to the money, you still wanted it because it did not decrease in value. Many times in our lives, we are dropped, crumpled, and ground into the dirt by the decisions we make and the circumstances that come our way. We feel as though we are worthless. But ***no matter what*** has happened or what will happen, you will never lose your value in God's eyes. The worth of our lives come not in what we do or who we know but by WHO WE ARE! You are special--don't ever forget it!

精品译文　无论我如何对待那张钞票，你们还是想要它，因为它并没贬值。人生路上，我们会无数次地被自己的决定或碰到的逆境击倒、欺凌甚至碾得粉身碎骨。我们觉得自己似乎一文不值。但无论发生了什么或将要发生什么，在上帝的眼中，你们永远不会丧失价值。生命的价值不在于我们的所作所为，也不仰仗我们结交的人物，而是取决于我们本身！你们是独特的——永远不要忘记这一点！

4　But ***however*** amazed our descendants ***may be*** at how far from Utopia we were, they will look just like us.

妙语点睛　这个句子本来的结构是Our descendants may be amazed at how far from Utopia we were...，现在因为有了however这个连词，所以amazed和however一同提到了句首。

精品译文　但是不管我们的后代对我们离乌托邦之遥远感到多么吃

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

惊，他们的长相将和我们一样。

5　When a new movement in art attains a certain fashion, it is advisable to find out what its advocates are aiming at, for, ***however farfetched and unreasonable*** their principles ***may seem*** today, it is possible that in years to come they may be regarded as normal.

妙语点睛　这个句子有一定的难度。理解它的关键是要知道这里的for是表示原因的连词，引导原因状语从句。而在这个for引导的原因状语从句里面又套有一个however引导的让步状语从句，这个让步状语从句原本的结构是their principles may seem farfetched and unreasonable today，现在因为有了连词however，所以farfetched and unreasonable和however一同提到了句首。

精品译文　当一个新的艺术运动达到某种程度的流行时，我们最好搞清楚这个运动的倡导者们的目标是什么，因为不管他们的原则现在看来是如何牵强和不合理，很可能在将来它们会被视为正常规范。

6　"The test of any democratic society," he wrote in a *Wall Street Journal* column, "lies not in how well it can control expression, but in whether it gives freedom of thought and expression the widest possible latitude, ***however disputable or irritating the results may sometimes be***. We won't retreat in the face of any threats."

妙语点睛　这个句子原本的结构是：the results may sometimes be disputable or irritating，现在因为有了连词however，所以disputable or irritating和however一同放到了句末。

精品译文　他在《华尔街日报》的一个专栏中写道："对任何民主

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

社会的检验不在于它能多好地控制言论的自由表达，而在于它能否尽可能更宽松地赋予思想自由和表达自由，不管结果有时可能会是多么有争议和令人不悦。面对威胁，我们不会退缩”。

看完上面的例句，细心的读者一定注意到了，在no matter wh-这样的让步状语从句中，从句的谓语往往会有情态动词may或might，这是用来加强让步语气的，相当于汉语中说“可能会多么的”。请返回参看上述各例句的译文，认真体会。这种谓语的特点常常是出现在however引导的从句中，但不限于however。此外，有时甚至是把may或might省去，只剩下一个动词原形。请看下面的例句：

7 Try as he will, no man breaks wholly loose from his first love, ***no matter who she be***...We've only one virginity to lose and where we lost it there our hearts will be!

妙语点睛 这里no matter who ***she be***就相当于no matter who ***she might be***这种加强语气的形式。此外，该句中的try as he will也是一个让步状语从句的结构。

精品译文 不管怎么样，没有一个男人能够完完全全忘却自己的初恋，不管她是谁。因为我们的童贞只有一次，我们永远不会忘记自己奉献出来的第一次！

3.9.5 as引导的倒装句表示让步

as引导的倒装句可表示让步，这一结构有：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

adj.
adv.
分词 ⎬ +as+ 主语 + 谓语动词
名词(无冠词)
短语

一、形容词提置句首

1　There are also desert insects which survive as inactive larvae. In addition, ***difficult as*** it is to believe, there are desert fish which can survive through years of drought in the form of inactive eggs.

妙语点睛　这句话是“形容词+as+主谓”的结构，表示让步。

精品译文　还有一些沙漠昆虫，其幼虫靠着不活动来存活。此外，尽管很难以置信，但确有一种沙漠鱼，能够以不活动的卵的形式来抵御干旱，可以存活好几年。

2　***Oldest in our workshop as*** he is, he works hardest.

妙语点睛　请注意，这句话的最高级前不加the。

精品译文　尽管他是我们车间最年长的一位，他工作起来最努力。

二、副词提置句首

3　***Much as*** I respect him, I can not agree with him.

精品译文　虽然我非常尊重他，但是我仍旧不同意他的意见。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　***Again as*** he failed in doing this experiment, he didn't lose his heart.

精品译文　尽管他的试验再次失败了，但是他并不灰心。

三、分词提置句首

5　***Praised as*** he was, he remained modest.

精品译文　尽管他受到了表扬，但仍然很谦虚。

四、名词提置句首

6　***Child as*** he is, he is knowledgeable.

妙语点睛　请注意，这句话的名词前不带冠词。

精品译文　他虽然还是个孩子，但知识渊博。

7　***Lazy a boy as*** he is, he is kind to help others.

妙语点睛　请注意这里名词短语的语序：lazy a boy。

精品译文　他虽然很懒惰，但乐于助人。

五、动词原形提置句首

另外，还可以把动词原形置于句首，此时句子的结构为：v.+as+主语+助动词（may, might, will, would, can, could, do, does, did）。

8　***Fail as I did***, I would never stop trying.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里是将动词原形fail提前。原因很简单，因为若是将failed提前，那么句子无法构造——我们无法这么说：Failed as I*。所以，只能将原形动词fail提前，而通过助动词did来标明时态。

精品译文　尽管我失败了，但我决不会停止尝试。

9　***Try as he will***, no man breaks wholly loose from his first love, no matter who she be...We've only one virginity to lose and where we lost it there our hearts will be!

妙语点睛　这里是把动词原形提到句首，形成try as he will这样一个让步状语从句的结构。

精品译文　不管怎么样，没有一个男人能够完完全全忘却自己的初恋，不管她是谁。因为我们的童贞只有一次，我们永远不会忘记自己奉献出来的第一次！

若动词是及物动词，则其宾语也要随着动词提前。请看例句：

10　***Lose money as I did***, I got a lot of experience.

妙语点睛　这里不是把lost提前，而把“动词原形（lose）+宾语（money）”提前，即动词与其宾语同时提到句首。

精品译文　尽管我费了不少钱，但是获得了很多经验。

最后需要提醒注意的是，这里的as可以替换为that或though，尽管较少这样用。另外，不可以用although。

11　***Odd though it sounds***, cosmic inflation is a scientifically plausible

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

consequence of some respected ideas in elementary particle physics, and many astrophysicists have been convinced for the better part of a decade that it is true.

妙语点睛　这是1998年的考研翻译真题。这里作者用了though代替as来表示让步。

精品译文　宇宙膨胀理论虽然听似奇特，但它是基本粒子物理学中一些公认的理论在科学上看来可信的推论。许多天体物理学家十来年来一直确信这一论说是正确的。

3.9.6　as/so+形容词+as+主谓结构，放在句首表示让步

这一表示让步的结构，虽然相对来说比较少见，但请读者不妨了解一下，以便在英语阅读中遇到时能正确理解。

1　***As much as*** John hates to do it, he must stay at home and study tonight.

精品译文　尽管约翰不愿意，但他今晚还是得待在家里学习。

2　***As amusing and perceptive as*** graffiti（涂鸦）may sometimes be, it has by no means won universal approval.

妙语点睛　这里的从句as amusing and perceptive as graffiti may sometimes be是“as+形容词+as+主谓”的结构，表示让步。

精品译文　尽管涂鸦有时可以怡人情趣并发人深思，但它决不会赢得普遍的认同。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面这段话是美国现任总统小布什的妈妈芭芭拉·布什在一次大学毕业典礼上说的，当时她是美国的第一夫人（America's First Lady），在这段话中她谈论到了家庭的重要性：

3　***As important as*** your obligation as a doctor, a lawyer or a business leader will be, you are a human being first, and those human connections with spouses, with children, with friends are the most important investments you will ever make. At the end of your life, you will never regret not having passed one more test, winning one more verdict, closing one more deal. You will regret time not spent with a husband, a child, a friend or a parent. Our success as a society depends not on what happens in the White House but on what happens inside your house.

精品译文　尽管你们将来或许要成为一名医生、一名律师或是一个商人而要肩负重任，但首先你是一个平凡的人。因此，你与自己的配偶、孩子、朋友等之间的亲情或友情是最为重要的。在你临终前，让你感到后悔的不会是因为没有多做一次医学测试、没能多打赢一场官司或没有多做成一笔生意，而是后悔没有多花些时间陪你的丈夫、孩子、朋友或是父母。社会的发展进步依赖于每一个家庭，而不是白宫。

再来看下面这个例句谈的是面试的重要性：

4　***As important as*** qualifications are, and you won't get to an interview without the qualifications, the most important thing in fact is the character and how a person presents himself at interview. I find it very difficult to define exactly the sort of person I am looking for, but when I meet someone I can tell whether they are the sort of person that I would like to appoint or whether they are not.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　在求职的过程中，资历固然重要，因为若没有很好的资历，你是得不到面试机会的。但事实上，最重要的是你的个性以及在面谈中你如何去展现你自己。我发现有时很难确切地说我需要何种类型的人才，但是在面谈的过程中，我能够判断出他们是否是我所需要聘用的。

3.9.7　句首用**be**的倒装句表示让步

在英语中，由whether或however引导的让步从句可以变成一个句首用be的倒装句，同样表示让步。我们先来看例句：

1　All substances, ***be they*** gaseous, liquid or solid, are made up of atoms.

妙语点睛　这个句子原本的结构是All substances, ***whether*** they ***may be*** gaseous, liquid or solid, are made up of atoms.也即相当于whether引导的让步状语从句，译成“不论……还是”。把whether省去后，将be动词提到句首。

精品译文　一切物质，不论是气态、液态还是固态，都是由原子构成的。

2　***Be it*** ever so humble, there is no place like home.

妙语点睛　这个句子原本的结构是***However humble*** it ***may be***, there is no place like home.也即相当于however引导的让步状语从句，译成“不论多么”。把however省去后，将be动词提到句首。

精品译文　金窝银窝，不如自己的草窝。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

综上所述，我们可以总结出这样的规律：

1. be引导的倒装句如果表达的是两种或以上的情况，此时be引导的倒装句可改写成由whether引导的让步状语从句，比如由be they gaseous, liquid or solid改写成whether they may be gaseous, liquid or solid。

2. be引导的倒装句如果只是表达一种情况，此时be引导的倒装句可改写成由however引导的让步状语从句，比如由be it ever so humble改写成however humble it may be。

我们再来看更多的例句：

3　As we grow up, we form our own identities because we are individuals, so it feels unfair to have our identities compared with others', ***be it*** our peers, siblings or parents.

妙语点睛　这个句子原本的结构是***whether*** it ***may be*** our peers, siblings or parents，也即相当于whether引导的让步状语从句，译成“不论……还是”。把whether省去后，将动词be提到句首。

精品译文　在我们的成长过程中，我们每个人都在塑造自己的个性，因为我们是一个个体。因此，当我们被拿来和别人做比较时就会感到不公平，不论这些比较的对象是我们的同龄人、兄弟姐妹还是父母。

4　Home is home, ***be it*** never so homely.

妙语点睛　这个句子原本的结构是home is home, ***however homely*** it ***may be***，也即相当于however引导的让步状语从句，译成“不论多么”。把however省去后，将动词be提到句首。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　金窝银窝，不如自己的草窝。

再来看下面这道题：

5　______, I will marry him all the same.

A. Were he rich or poor
B. Whether rich or poor
C. Being rich or poor
D. Be he rich or poor

正确答案　D。

妙语点睛　这个句子原本的结构是***whether*** he ***may be*** rich or poor，也即相当于whether引导的让步状语从句，译成“不论……还是”。把whether省去后，将动词be提到句首。

精品译文　不论他是富有还是贫穷，我都会嫁给他。

思维总结

让步状语从句的内容比较多，读者要掌握引导让步从句的各种连词以及各类句型结构。比如as引导的倒装句表示让步；“as/so+形容词+as+主谓”的结构，放在句首表示让步；句首用be引导的倒装句表示让步等等，遇到时要能够正确翻译。

思维训练

Exercise 3.9

1. 选择最佳答案填空。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. Getting enough vitamins is essential to life, although the body has no nutritional use for excess vitamins. Many people, ______, believe in being on the "safe side" and thus take extra vitamins.

A. nevertheless

B. therefore

C. moreover

D. meanwhile

2. There are over 100 night schools in the city, making it possible for a professional to be re-educated no matter ______ he does.

A. how

B. where

C. what

D. when

3. ______, he does get annoyed with her sometimes.

A. Although much he likes her

B. Much although he likes her

C. As he likes her much

D. Much as he likes her

4. Church as we use the word refers to all religious institutions, ______ they Christian, Islamic, Buddhist, Jewish, and so on.

A. be

B. being

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. were

D. are

5. The business of each day, ______ selling goods or shipping them, went quite smoothly.

A. it being

B. be it C was it

D. it was

6. ______ lay eggs, but some give birth to live young.

A. Although most insects

B. Most insects

C. Despite most insects

D. Most insects that

7. Airsickness is produced by a disturbance of the inner car, ______ psychogenic factors, such as fear, also play a part.

A. in spite of

B. neither

C. nor

D. although

8. ______ his physical handicap, he ______ a successful businessman.

A. Despite / has become

B. Although / has become

C. In spite / became

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. Despite of / becomes

9. ______ all our kindness to help her, Sarah refused to listen to us.

A. At
B. For
C. In
D. On

10. ______, the policeman still has good command.

A. Sophisticated as search techniques were
B. Sophisticated were search techniques
C. Search techniques were sophisticated
D. Sophisticated as search techniques they were

11. ______, I still enjoy driving even after my accident.

A. It may seem strange though
B. Strange though it may seem
C. Though strange it may seem
D. Strange it may seem though

12. I've already told you that I'm going to buy it, ______.

A. however much it costs
B. however does it cost much
C. how much does it cost
D. no matter how it costs

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13. ______, the fire men were unable to quench the fire.

A. Try they would

B. As they tried

C. What they tried

D. Try as they would

14. ______ I admire him as a poet, I do not like him as a man.

A. Much so

B. So much

C. Much as

D. As much

15. The engineers are going through with their project, ______ the expenses have risen.

A. even though

B. just because

C. now that

D. as though

16. Every society, ______ great or small, primitive or civilized, has a culture.

A. if it is

B. no matter it is

C. if it were

D. be it

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. ______, we will set off as we planned.

A. Were it good or bad
B. Being good or bad
C. Whether good or bad
D. Be it good or bad

18. All science students, ______, should have a good foundation in basic sciences.

A. whether they are future physicists and chemists
B. they are future physicists or chemists
C. they should be future physicists or chemists
D. be they future physicists or chemists

2. 辨别改错。

19. Although Mr. Smith studied art (A) in Paris, but his (B) writings attracted much (C) more interest than (D) his paintings.

20. Despite (A) fats and oils are nutritionally (B) important as (C) energy sources, medical research indicates (D) that saturated fats may contribute to hardening of the arteries.

21. Much although (A) I have traveled, I have never seen anyone to equal (B) her in thoroughness, whatever (C) the job (D).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.10　比较状语从句

比较状语从句的结构或句型很多，下面我们将一一详细讲解。

3.10.1　连词**as**的基本用法

as引导比较状语从句，其基本结构是as...as。前一个as是副词，而后一个as才是比较状语从句的连词。具体用法如下：

一、结构**1**：**as+**形容词或副词**+as**

1　The work is not ***as difficult as*** you think.

精品译文　这项工作不像你想象的那么难。

2　Eyes are ***as eloquent as*** lips (are).

精品译文　眼睛像嘴唇一样富于表现力。

3　An adult human must take eight steps to go ***as far as*** a giraffe does in one stride.

精品译文　长颈鹿跨一步的距离相当于一个成年人走八步。

4　Do you enjoy listening to records? I find records are often ______, if not better than, an actual performance.

A. as good as
B. as good
C. good

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. good as

正确答案　A。

妙语点睛　这是1996年的考研真题。这里as good as是一个完整的结构，不能省去as。原句相当于说I find records are often as good as an actual performance, if they are not better than it。由此可见，if not better than是一个省略句。

精品译文　你喜欢听唱片吗？我发现唱片的音响效果与现场演出的效果一样好，甚至可能更好。

二、结构2：**as+**形容词**+a (n)+**可数名词单数**+as**

这里前一个as作为副词来修饰形容词，而这个形容词同时又修饰一个名词。使用这个结构时要特别注意这里的形容词置于不定冠词之前这一特点。请看例句：

5　Rarely has a technological development had ***as great an impact*** on so many aspects of social, economic, and cultural development as the growth of electronics.

妙语点睛　若没有as修饰great，这句话原本的结构是***a great impact***，但现在将其放置在as...as结构中，则冠词和形容词的语序要互换，因此成了as ***great an impact*** as。另外要注意的是，整个句子是一个倒装句，正常语序为A technological development ***has rarely had*** as great an impact on...***as*** the growth of electronics.

精品译文　很少有哪项科技的发展能像电子技术的发展这样，对我

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

们的社会、经济以及文化等诸多方面产生如此重要的影响。

6　Americans tend to think from small to large. Let us take ***as simple an example as*** the addressing of envelopes.

妙语点睛　若没有as修饰simple，这句话原本的结构是***a simple example***，但现在将其放置在as...as结构中，则冠词和形容词的语序要互换，因此成了as ***simple an example*** as，译成“像这样的一个简单例子”。另注：虽然这里as...as结构并不是引导一个比较状语从句，举这个例子主要是为了说明“as+形容词+a (n)+可数名词单数+as”这一结构。

精品译文　美国人的思维喜欢由小到大。我们举一个写信封地址的简单例子吧。

7　His function is analogous to that of a judge, who must accept the obligation of revealing in ***as obvious a manner as possible*** the course of reasoning which led him to his decision.

妙语点睛　这是2006年的考研翻译真题。这个句子的难点在于revealing...his decision这一部分，难点有二：一是in as obvious a manner as possible这一有些怪异的结构；二是revealing的宾语the course of reasoning which led him to his decision后置了。这里的介词短语in as obvious a manner as possible是由in an obvious manner和as...as possible两个结构叠加而成的。原本的in an obvious manner修饰动词revealing，作方式状语，可译成“以很明了的方式”。然后，按照我们上面所述的as...as的用法特点，在in an obvious manner这个介词短语上加上了as...as possible这一结构来修饰obvious，此时不定冠词要放在obvious后面，于是便有了in as obvious a manner as possible，译成“以尽可能明了的方

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

式”。另注：虽然这里as...as结构并不是引导一个比较状语从句，举这个例子主要是为了说明“as+形容词+a (n)+可数名词单数+as”这一结构。

精品译文　他的职责与法官相似，必须承担这样的责任：用尽可能明了的方式来展示自己作出的决定的推理过程。

8　While there are almost ***as many definitions of history as there are historians***, modern practice most closely conforms to one that sees history as the attempt to recreate and explain the significant events of the past.

妙语点睛　这是1999年的考研翻译真题。虽然我们在标题中提到的结构是“as+形容词+a　(n)+可数名词单数+as”，但这里的形容词若是数量形容词，如many，则其中的名词当然要用复数了，本句就是一例（as many definitions...as）。

精品译文　几乎每个历史学家对史学都有自己的界定，但现代史学家的实践最趋向于认为历史学是试图重现过去的重大史实并对其作出解释。

三、在否定句中第一个**as**可用**so**代替

9　***No*** other modern nation devotes ***so small a portion*** of its wealth to public health ***as*** the United States does.

妙语点睛　注意否定词（no）在句首，故此句为否定句

精品译文　没有一个现代国家像美国这样，只把自己的财富很少一部分投入到公共卫生事业中去。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10 Television is one of the means by which these feelings are created and conveyed--and perhaps ***never*** before has it served ***so*** much to connect different peoples and nations ***as*** in the recent events in Europe.

妙语点睛 这是2005年的考研翻译真题。这里有了否定词never，所以后面可用so。

精品译文 电视是引发和传递这些感受的手段之一——在欧洲近来发生的事件中，它把不同的民族和国家连到一起，其作用之大，前所未有。

四、为了保持句子平衡，从句还可以用倒装结构

此时的结构是“as...as+助动词+主语”。请看例句：

11 Small as it is, the ant is as much a creature ***as are*** all other animals on the earth.

妙语点睛 这里的as are all other animals on the earth是一个倒装结构，主语是all other animals on the earth。另外，这里的as much...as表示的是“在同等程度上”，翻译时可以处理成“和……一样”。关于这个用法，请参看3.10.2小节。

精品译文 尽管蚂蚁很小，但是它同地球上的任何其他动物一样，也是一种动物。

12 The atmosphere is as much a part of the earth as ______ its soils and the water of its lakes, rivers and oceans.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. are

B. do

C. is

D. has

正确答案　A。

妙语点睛　这里的主语是its soils and the water of its lakes, rivers and oceans这个复数形式的名词短语，所以谓语动词要用are。

精品译文　地球周围的大气层，就如同地球上的泥土及湖泊、河流、海洋中的水一样，都是地球的组成部分。

13　The computer revolution may well change society as fundamentally ***as did*** the Industrial Revolution.

妙语点睛　这里的as did the Industrial Revolution是一个倒装结构。

精品译文　计算机革命对于我们人类社会的改变之深刻，就如同当年的工业革命一样。

3.10.2　as句型一：as much as结构

as　much　as结构看似简单，其实不然。我们先来看一个读者的提问：

The "failed" experiments are as much a part of the process as the experiment that ultimately "works". 请问as...as中间放的除了形容词外就是副词，那么本句中的as much a part of the process as the experiment that ultimately "works"如何解释？”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

要回答这个问题，首先得弄清楚这里的as much...as结构。很多读者看到as much as时，很可能是将其翻译为“和……一样多”，其实不然。英语里的as much as往往是表示两个事物之间程度的比较，表示“在同等程度上”，在翻译时要灵活处理。请看例句：

1　Small as it is, the ant is ***as much*** a creature ***as*** are all other animals on the earth.

妙语点睛　这里as much...as表示的是“在同等程度上”，翻译时可以处理成“和……一样”。另外，这里的as are all other animals on the earth是一个倒装结构，主语是all other animals on the earth。

精品译文　尽管蚂蚁很小，但是它同地球上的任何其他动物一样，也是一种动物。

2　The atmosphere is ***as much*** a part of the earth ***as*** are its soils and the water of its lakes, rivers and oceans.

妙语点睛　这里的as much...as表示的是“在同等程度上”，翻译时可以处理成“如同……一样”。另外，同上一句一样，这里的as are its soils and the water of its lakes, rivers and oceans是一个倒装结构，主语是its soils and the water of its lakes, rivers and oceans这个复数形式的名词短语，所以谓语动词用are。

精品译文　地球周围的大气层，就如同地球上的泥土及湖泊、河流、海洋中的水一样，都是地球的组成部分。

现在我们再来看那位读者所问的句子：

3　The "failed" experiments are ***as much*** a part of the process ***as*** the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

experiment that ultimately "works".

妙语点睛　首先，这个句子和上面句子的结构非常类似，都有as much a part...as这样的结构。这里的as much...as同样是表示程度的。

精品译文　失败了的实验，与那些最终成功了的实验一样，都是整个实验过程的组成部分（二者同样重要）。

我们再来看有关as much as这个结构的考研真题：

4　Television is one of the means by which these feelings are created and conveyed -- and perhaps ***never*** before has it served ***so much*** to connect different peoples and nations as in the recent events in Europe.

妙语点睛　这是2005年的考研翻译真题。首先，这里因为有否定词never，所以我们可以用so来代替as，于是本句出现了so much...as的结构。这里比较的对象是时间，一个是before（以前），一个是in the recent events in Europe（在欧洲近来发生的事件中）。本句要说明电视在这两个不同时间所起作用的程度不同。具体来说，强调的是电视在欧洲近来发生的事件中所体现出的connect different peoples and nations（连接不同民族和国家）这方面的作用是以往任何时候都没有的。为此，可以将其转译为“作用之大，前所未有”。

精品译文　电视是引发和传递这些感受的手段之一——在欧洲近来发生的事件中，它把不同的民族和国家连到一起，其作用之大，前所未有。

5　Scientists generally agree that the earth's climate will warm up over the next 50 to 100 years ______ it has warmed in the 20, 000 years since the

Ice Age.

A. as long as
B. as much as
C. as soon as
D. as well as

正确答案　B。

妙语点睛　这是1994年的考研真题。这里的as much as同样是表示程度，说明地球气候变暖的程度在两个不同长度的时期内是一样的。

精品译文　科学家们一致认为，地球的气候在未来的50至100年内变暖的幅度和它自大冰期以来的两万年间的变化幅度一样。

6　The ideal listener stays both inside and outside the music at the moment it is played and enjoys it almost ***as much as*** the composer at the moment he composes.

妙语点睛　这是2000年的考研改错题中的一个句子。the ideal listener...enjoys it as much as the composer does at the moment he composes，这里用does代替enjoys，表示对音乐的“欣赏”。这里的as much as同样表示“同等程度上”。

精品译文　一个真正懂音乐的听众应该是在听音乐时，既置身于音乐其中，又可游离于音乐之外，他对音乐的欣赏程度，几乎等同于作曲家本人在创作该曲子时的欣赏程度。

3.10.3　as句型二：not so much...as结构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在英语考试中，not...so much as这一句型常常出现。若是不熟悉这个结构，考生就很难理解和翻译。这个句型的用法特点如下：

1. 从结构上来看，not...so much as可以有两种结构：not A so much as B或者not so much A as B；

2. 从意思上来看，该句型的基本含义为："与其说A倒不如说B"，或者"是B，而不是A"。但在实际的翻译中非常灵活；

3. A和B是两个被比较的平行结构，如：同为介词短语、动词不定式、名词短语或其他平行结构。

只要把握住上述三个用法特点，就不难理解这个句型了。请看下列例句：

1　Science moves forward, they say, ***not so much*** through the insights of great men of genius ***as*** because of more ordinary things like improved techniques and tools.

妙语点睛　这是1994年的考研翻译真题。本题考查的是not so much A as B这一比较句型。这里的平行结构是两个介词短语：through the insights of great men of genius和because of more ordinary things like improved techniques and tools，两者在这里作状语，修饰谓语moves forward。

精品译文　他们说，科学的发展与其说源于天才伟人的真知灼见，不如说源于改进了的技术和工具等更为普通的东西。

2　It wasn't so much that I disliked her ______ that I just wasn't interested in the whole business.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. rather

B. so

C. than

D. as

正确答案　D。

妙语点睛　这是2000年的考研真题。本题考查的是not so much A as B这一比较句型。这里的平行结构是两个that引导的从句：that I disliked her和that I just wasn't interested in the whole business，两者在这里作表语。

精品译文　并不是因为我不喜欢她，而是因为我对整个事情根本就不感兴趣。

3　It was not so much the <u>many blows</u> (A) he received <u>for</u> (B) the lack of fighting spirit <u>that led</u> (C) to <u>his losing</u> (D) the game.

正确答案　B，应该改为as。

妙语点睛　这是1992年的考研真题。这道题有一定的迷惑性，因为在英文中的确有for the lack of这一固定搭配，意为“由于缺乏”。但本题考查的实际是not so much A as B这一比较句型。这里的平行结构是两个名词短语：the many blows he received和the lack of fighting spirit，两者在这里作表语。该句的基本框架结构是：It was...that led to his losing the game，即是一个强调句型，被强调的部分是表示一个原因，说明是什么原因导致他比赛失利。

精品译文　导致他比赛失利的真正原因，不是由于他遭受到的打

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

击，而是因为他缺乏斗志。

4　The conveniences that Americans desire reflect ***not so much*** a leisurely lifestyle ***as*** a busy lifestyle in which even minutes of time are too valuable to be wasted.

妙语点睛　这是1995年的考研真题。本句含有not so much A as B这一比较句型。这里的平行结构是两个名词短语：a leisurely lifestyle和a busy lifestyle，两者在这里作reflect的宾语。

精品译文　美国人所渴望的种种便利设施，与其说是反映了一种休闲的生活方式，倒不如说是反映了一种忙碌的生活方式，正是因为忙碌，所以每分钟都很宝贵而不容浪费。

5　For the women of my generation who were urged to keep juggling through the '80s, downshifting in the mid-'90s is ***not so much*** a search for the mythical good life--growing your own organic vegetables, and risking turning into one--***as*** a personal recognition of your limitations.

妙语点睛　本句含有not so much A as B这一比较句型。这里的平行结构是两个名词短语：a search for the mythical good life--growing your own organic vegetables, and risking turning into one和a personal recognition of your limitations，两者在这里作表语。

精品译文　对于我们这一代在20世纪80年代被敦促要搏击生活的女性来说，在90年代中期过着节奏放慢的生活，与其说是对神秘的美好生活的追求——自己种有机蔬菜、冒险进入一个仙境——倒不如说我们都认识到了自己的局限性。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

下面是更多的精品例句：

6　The great use of a school education is ***not so much*** to teach you things ***as*** to teach you the art of learning.

妙语点睛　这里被比较的是两个动词不定式短语：to teach you things和to teach you the art of learning。

精品译文　学校教育的伟大作用不在于教会你多少东西，而在于教会你学习的技巧。

7　The trumpet player was certainly loud, but I was ***not*** bothered by his loudness ***so much as*** by his lack of talent.

妙语点睛　这里被比较的是两个介词短语：by his loudness和by his lack of talent。

精品译文　这个吹喇叭的人，吹的声音够大，但是让我很烦的不是他的大声，而是他根本就是缺乏演奏天赋。

8　The great thing in this world is ***not so much*** where we stand ***as*** in what direction we are moving.

精品译文　人生的意义不在于你目前身在何处，而在于你心向何方。

9　We both agreed that our marriage had taken a marked decline in the romance department. And it was***n't*** a lack of sex that concerned us ***so much as*** the lack of conversation. Conversation, in fact, has always been our aphrodisiac.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　我们俩都承认，我们的婚姻在浪漫这方面已大打折扣了，这倒不是因为缺少性生活，而在于缺少交流。事实上，保持交谈曾一直是我们感情的催化剂。

10　He does not respect learning and prefers "sport". The problem set for society is ***not*** the virtue of the type ***so much as*** its adequacy for its function.

精品译文　他不重视学习，只喜欢“消遣”。社会要回答的问题并不是这类人物有无美德，而是他是否胜任其职务。

3.10.4　as句型三：(just) as..., so结构

这一句型表示类比。具体用法如下：

1. 基本意思是“正如……，所以”；
2. 第二句可用倒装结构。

我们来看例句：

1　***Just as*** virtue is its own reward, ***so*** is vice its own punishment.

妙语点睛　这句话里含有just as...so结构，并且采用了倒装结构so is vice，正常语序应该是***so vice is*** its own...。

精品译文　善有善报，恶有恶报。

这句话的意思类似于汉语中的“善有善报，恶有恶报”。该句来自葛拉西安《智慧书》中的一篇短文：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Lead a good life. Two things bring life speedily to an end: folly and immorality. Some lose their life because they have not the intelligence to keep it, others because they have not the will. ***Just as*** virtue is its own reward, ***so*** is vice its own punishment. A virtuous life never dies. The firmness of the soul is communicated to the body, and a good life is not only long but also full.

精品译文　珍惜生命吧。让生命加速终结的原因有二：愚蠢和无德。有人因为无智而毙；有人因为放纵而亡。善有善报，恶有恶报。有德行的生命不会消亡。灵魂的坚韧使其躯体亦坚强，因而这样美好的人生会长久而富足。

2　***Just as*** dark clouds cannot long hide the sun, ***so*** no lies can cover up the fact.

精品译文　乌云遮不住太阳，谎言掩盖不了事实。

3　***Just as*** food nourishes the body, ***so*** do books enrich the mind.

精品译文　食物滋养身体，书本丰富心灵。

这里的just也可以省去，比如下面例句：

4　***As*** you sow, ***so*** will you reap/so you will reap.

精品译文　种瓜得瓜，种豆得豆。

5　***As*** it is the mark of great minds to say many things in a few words, ***so*** it is the mark of little minds to use many words to say nothing.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　大智者寥寥数语即能达意，寡智者口若悬河仍言之无物。

6　***As*** land is improved by sowing it with various seeds, ***so*** is the mind by exercising it with different studies.

精品译文　土壤因播种不同的种子而改良，智力用各科的学习来提高。

3.10.5　连词**than**的基本用法

一、可比性问题

可比性问题，即指应是两个同类事物才能比较，如he　和I。不是两个同类事物是无法比较的。

1　He is taller ***than*** I (am).

精品译文　他比我高。

2　The weather of the South is wetter ***than*** the North. *

妙语点睛　这是典型的错误，因为the weather of the South和the North是两个截然不同的事物，无法进行比较，只能是“南方的天气”和“北方的天气”这两个同类事物才能比较。故原句应改为：The weather of the South is wetter than that of the North.（为避免重复，用that代替 the weather。）

3　Young readers, more often than <u>not</u> (A), find the novels <u>of</u> (B) Dickens <u>far more</u> (C) exciting than <u>Thackeray</u> (D).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

正确答案　D，应改为：Thackeray's。

妙语点睛　这是1992年的考研真题。这里比较的对象是两个作家的小说，所以要用Thackeray's，相当于说Thackeray's novels。

精品译文　年轻的读者多半觉得狄更斯小说要比萨克雷的小说有趣得多。

二、比较形式问题

比较形式问题，即指在有than的比较句里，主句中必须有比较级形式出现。

4　There are few electronic applications ______ to raise fears regarding future employment opportunities than robots. (1998. 6 CET-4)

A. likely
B. more likely
C. most likely
D. much likely

正确答案　B。

妙语点睛　这是1998的年四级考试题。本题考查的是比较级的形式。这里只有more与后面的than构成结构上的搭配，故B正确。

精品译文　很少有任何一项电子技术的应用能够像机器人这样，引起了人们对未来就业机会的恐慌。

5　<u>On the whole</u> (A), ambitious students are <u>much likely</u> (B) to succeed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

in their studies than <u>are those</u> (C) with <u>little</u> (D) ambition.

正确答案：B，应改为：more likely。

妙语点睛　这是1996年的考研真题。我们看到这个句子里有than，那么其前面就应该有比较级形式与其构成结构上的呼应，所以把much likely改为more likely。

精品译文　总的来说，一个有远大抱负的学生比起那些胸无大志的学生，更可能取得学业上的成功。

6　<u>In the long run</u> (A), however, this <u>hurry</u> (B) to shed full-time staff <u>may be</u> (C) more harmful to industry <u>as</u> (D) it is to the workforce.

正确答案　D，应改为：than。

妙语点睛　这是2000年的考研真题。此题与上一题相反，这里是有比较级形式的more，但其后面没有than来引导句子，所以，我们把as改为连词than。

精品译文　不过，从长远的角度来看，这样匆忙地辞退全职员工，对公司的打击比对员工本身的打击要大。

三、为了保持句子平衡，从句还可以用全部或部分倒装

此时的结构是：than+助动词+主语。请看例句：

7　On the whole, ambitious students are more likely to succeed in their studies ***than are*** those with little ambition.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里than are those with little ambition是一个倒装结构，主语是those with little ambition。

下面是更多的例句：

8　Foreign-born Asians and Hispanics "have higher rates of intermarriage ***than do*** U. S -born whites and blacks".

精品译文　在海外出生的亚洲人和西班牙人的通婚率“比出生在美国的白人和黑人的通婚率要高”。

9　In addition, far more Japanese workers expressed dissatisfaction with their jobs ***than did*** their counterparts in the 10 other countries surveyed.

精品译文　另外，据调查，不满意自己工作的日本员工比另外10个国家的员工人数要多得多。

10　The surface conditions on the planet Mars are more like the earth's ***than are*** those of any other planet in the solar system.

精品译文　与太阳系中的其他行星相比，火星表面的情况同地球表面的情况最为相似。

11　Ichthyosaurs had a higher chance of being preserved ***than did*** terrestrial creatures because, as marine animals, they tended to live in environments less subject to erosion.

精品译文　与地球上的其他生物相比，鱼龙的尸骨更容易保存，因为作为水生物，它们的生活环境不易使生物的遗体腐烂。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12　With the growing prosperity brought on by the Second World War and the economic boom that followed it, young people married and established households earlier and began to raise larger families ***than did*** their predecessors during the Depression.

精品译文　伴随着第二次世界大战以及其后的经济大发展带来的日益繁荣，年轻人结婚并组建家庭的时间比他们生活在大萧条时期的长辈更早，其家庭成员也更多。

3.10.6　no more...than结构

在考研英语中，no more...than这一句型出现过多次，比如出现在旧题型的语法选择题中，近年来出现在阅读理解和翻译中。若是不熟悉这个结构，考生就很难理解和翻译。这个句型的用法特点如下：

1. 从结构上来看，no more...than有个变体形式not...any more than；

2. 从功能上来看，这个句型表示的往往是两个事物之间的类比关系，是用than后面从句中的事物来作比，以阐明than前面的主句所要表达的观点；

3. 从意思上来看，这个结构的基本意思是“同……一样不”。既然是类比关系，翻译时我们就要表达出来，可以有两种选择：先译主句后译than引导的从句，即“……不能……，就如同（than引导的从句）……不能……一样”；或者先译than引导的从句后译主句，即“正如（than从句）……不能……，所以……同样不能……”；

4. 特别要注意的是，than后面的句子为肯定形式，但要译成否定的意思。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们只要把握住上述四个用法特点，就不难理解这个句型了。请看下列例句：

1　But his primary task is ***not*** to think about the moral code, which governs his activity, ***any more than*** a businessman ***is expected*** to dedicate his energies to an exploration of rules of conduct in business.

妙语点睛　这是2006年的考研翻译真题。本题考查的就是no more...than的变体句型not...any more than。上面说过，这个句型是用来表示两个事物之间的类比关系，由上下文知道，这里类比的对象是intellectual（就是his指代的对象）和businessman，用businessman的行为特点作比，就是为了说明intellectual的行为特点。我们看到，从句的谓语is expected是肯定形式，但翻译时一定要译成否定的意思“不能指望”，这是由这个句型的特点决定的。下面的译文是采用了先译主句后译从句的译法。

精品译文　但是，他的首要任务并不是考虑支配自己行为的道德问题，就如同不能指望商人专注于探讨其行业规范一样。

2　There is no reason they should limit how much vitamin you take, ______ they can limit how much water you drink.

A. much more than

B. no more than

C. no less than

D. any more than

正确答案　D。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是1993年的考研真题。本题考查的是no more...than的变体句型not...any more than，注意这里的否定词用了no (reason)相当于not的强调形式，所以这个句子的基本框架是There is no...any more than...。同样，这里是表示两个事物之间的类比关系，这里类比的对象是vitamin和water。我们看到，从句的谓语can limit是肯定形式，但翻译时一定要译成否定的意思“不能限制”，这是由这个句型的特点决定的。下面的译文是采用了先译从句后译主句的译法。

精品译文　正如他们没有理由限制你每天喝多少水一样，他们也绝没有理由限制你维生素的摄入量。

3　The heart is ______ intelligent than the stomach, for they are both controlled by the brain.

A. not so

B. not much

C. much more

D. no more

正确答案　D。

妙语点睛　这是1994年的考研真题。本题考查的是no more...than的句型。注意这里是单纯表示比较关系而不是类比关系，比较的对象是heart和stomach，可以简单地译成“A与B同样不”。

精品译文　心脏和胃同样都不具有智慧，因为它们都受大脑的控制。

4　Blaming the permissive 1960s is nothing new, but this is not yet

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

another criticism against the decline in education. Mr. McWhorter's academic specialty is language history and change, and he sees the gradual disappearance of "whom", for example, to be natural and ***no more*** regrettable ***than*** the loss of the case-endings of Old English.

妙语点睛　本句所含的就是no more...than的句型。注意这里是单纯表示比较关系而不是类比关系，比较的对象是whom和case-endings，可以简单地译成“A与B同样不”。

精品译文　指责放纵的20世纪60年代并不是什么新鲜事，但是这还不仅仅是对教育质量下降的又一种批评。麦克沃特先生的专业就是专门研究语言的历史与变迁，举例来说，他认为像“whom”一词的逐渐消失是很正常的，如同古英语中格的消失一样，我们不必为此感到遗憾。

下面是更多的经典例句：

5　As a jazz lover, I find it refreshing that many Chinese pop stars are beginning to be influenced by jazz, and are including jazzy rhythms and harmonies in their songs. However, incorporating jazz elements into pop music does ***not*** make it jazz, ***any more than*** putting chili pepper into a MacDonald's hamburger ***turns*** it into Sichuan cuisine.

妙语点睛　本题所含的就是no more...than的变体句型not...any more than。这里就是用来表示两个事物之间的类比关系，是把音乐和食物来作类比。我们看到，从句的谓语turns是肯定形式，但翻译时一定要译成否定的意思“不能变为”，这是由这个句型的特点决定的。下面的译文是采用了先译主句后译从句的译法。

精品译文　作为一个爵士乐迷，我发现很多中国的流行歌星开始受

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

到爵士乐的影响，正在把爵士乐的节奏与和声运用到他们的歌曲当中，这让我感到很新鲜。然而，把爵士乐的元素搀进流行音乐中，并不能将流行音乐变成爵士乐,这就好像把辣椒放进麦当劳的汉堡包，它也变不成川菜一样。

6　A fool can ***no more*** see his own folly ***than*** he can see his ears.

精品译文　傻瓜看不到自己的愚蠢，就像他看不到自己的耳朵一样。

7　Unmerited praise is ***no more*** honor ***than*** deserved blame is.

精品译文　不该得到的表扬和应该受批评一样不光彩。

3.10.7　表示倍数比较的三种句型结构

在英文中，除了用than和as来对两个事物进行比较外，我们还可以用times和twice等词来说明两事物之间的倍数关系。在英文中，表示两事物倍数关系的比较，我们可用以下三种句型（以三倍即three　times为例）：

1. “倍数+比较级”结构：A is three times bigger（或其他形容词的比较级）than B
2. “倍数+as...as”结构：A is three times as big（或其他形容词的原级）as B
3. “倍数+名词”结构：A is three times the size（或其他形容词对应的名词形式）of B

请看下列各例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　When the United States entered just such a glowing period after the end of the Second World War, it had a market ***eight times larger than*** any competitor, giving its industries unparalleled economies of scale.

妙语点睛　这里是“倍数+比较级”结构。

精品译文　美国在二战后进入这样辉煌的历史时期时，它拥有比任何竞争对手大八倍的市场，这使其工业经济规模无可匹敌。

2　There are about 105 males born for every 100 females, but this ratio drops to near balance at the age of maturity, and among 70-year-olds there are ***twice as many*** women ***as*** men.

妙语点睛　这里是“倍数+as...as”结构。

精品译文　每出生100名女婴，就会有105名男婴出生，但这个比例在他们成年时下降为基本平衡，在70岁的老人中女性是男性的两倍。

3　There are only ***half as many*** fisheries ***as*** there were 15 years ago.

妙语点睛　这里是“倍数+as...as”结构。

精品译文　现如今的渔场数量仅是15年前的一半。

4　According to the Canadian Institute for Health Information, prescription drug costs have risen since 1997 ***at twice the rate*** of overall health-care spending.

妙语点睛　这里是“倍数+名词”结构。

精品译文　加拿大医疗信息协会的资料表明，自1997年以来，处方

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

药费用的增长速度是整个医疗费用增长速度的两倍。

5　Americans eat ______ as they actually need every day.

A. twice as much protein
B. twice protein as much twice
C. twice protein as much
D. protein as twice much

正确答案　A。

妙语点睛　这是1998年的四级考题。此题考查的是倍数比较关系的表达。根据上面说到的“倍数+as...as”结构，这里的倍数twice应该放在as...as前面，故twice as much protein正确，其他的表达均不符合这个句型。

精品译文　美国人每天摄入的蛋白质的量是他们实际所需要的两倍。

6　And since 1991, productivity has increased by about 2% a year, which is ***more than twice the 1978-1987 average***.

妙语点睛　这里是“倍数+名词”结构，不过在倍数前面加了修饰语more than。

精品译文　从1991年以来，生产力每年约增长2%，这是1978年至1987年的平均增长速度的两倍多。

7　As a result, California's growth rate dropped during the 1970s, to 18.5 percent--***little more than two thirds the 1960s growth figure*** and

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

considerably below that of other Western states.

妙语点睛　本句和上一句的相似之处在于都是“倍数+名词”结构，即倍数的后面接名词短语（如the 1978-1987 average, the 1960s growth figure），并且都有修饰语more than。但上一句是倍数twice，而这句话里是分数two thirds。

精品译文　结果，加利福尼亚的人口增长率在20世纪70年代降到了18.5%——只是20世纪60年代人口增长率的三分之二强一点，比西部其他州的增长率低得多。

3.10.8　the more..., the more结构

这个句型读者应该比较熟悉，翻译起来也不难，其基本意思是“越……，越……”。但很多英语初学者在使用这个句型时常常会犯错，究其原因，就是没有把握该句型的核心要点。正确使用这个句型的关键在于，要知道这里的比较级部分都须在各自的分句中充当一定的成分，换句话说，相当于是将分句中的某个成分变为比较级之后提到了句首。请读者先来翻译这样一个中文句子：

1　你用词越准确，人们就能越容易理解你的意思。

这里的“准确”可以用exact来表达。那么这句话该如何翻译呢？请读者不妨提笔练习一下。

下面笔者来提供几个版本的译文，看看与大家刚才翻译的是否相同。

1) ***The more exact*** you use your words, ***the easier*** people will

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

understand you.

2) ***The more exactly*** you use your words, ***the more easily*** people will understand you.

3) ***The more exact*** your words are, ***the easier*** it is for people to understand you.

4) ***The more exact words*** you use, ***the more easily*** people will understand you.

妙语点睛　上面的译文并不全对。分析上面句子的对错，要牢牢抓住该句型的核心要点——比较级部分都须在各自的分句中充当一定的成分。

在句1）中，两个分句的比较级部分分别是the more exact和the easier，再往后看各自引导的分句you use your words和people will understand you就会发现，这里使用的形容词比较级the more exact和the easier是不能修饰句子的谓语use或understand的（因为形容词不能修饰动词），即比较级部分无法充当后面分句的任何成分，因此句1）的译文不对。

在句2）中，鉴于句1）的错误原因，我们把比较级部分都改为副词的比较级the more exactly和the more easily，此时就能修饰句子的谓语use或understand（因为副词修饰动词），即比较级部分充当了后面分句的某一成分，这里是作方式状语，因此句2）的译文非常正确。

在句3）中，鉴于句1）的错误原因，我们只要使形容词的比较级the more exact和the easier能够在后面的分句中充当成分就对了，所以把后面的分句进行了改写，分别为your words are和it is for people to understand you。这样，形容词的比较级the more exact就在其后的分句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

your words are中作表语，相当于your words ***are more exact***；形容词的比较级the easier就在分句it is for people to understand you中作表语，相当于it is ***easier*** for people to understand you，即比较级部分充当了后面分句的某一成分，这里是作表语，因此句3）的译文非常正确。

在句4）中，比较级部分the more exact words作后面分句的谓语use的宾语，相当于you ***use more exact words***；比较级部分the more easily作后面分句的谓语understand的方式状语，相当于people will ***more easily understand*** you，即比较级部分充当了后面分句的某一成分，因此句4）的译文非常正确。

综上所述，我们总结出这个句型的三个用法要点：

1. 正确使用该句型的核心：比较级部分都须在各自引导的分句中充当一定的成分。

2. 从结构上来看，这个句型的前半部分是从句，后半部分是主句，即“the+比较级（从句），the+比较级（主句）”，这就是为什么前半句常用一般现在时态，而后半句常用一般将来时态，类似于其他状语从句的“主句用将来时，从句用一般现在时”的规则一样。

3. 翻译成汉语时，一般是按前后正常的语序，先译从句，后译主句。

我们再来看其他更多的例句。下面这个例句告诉我们为什么说考古学家能够成为一个女人最好的丈夫：

2 An archaeologist is the best husband a woman can have: ***the older*** she is, ***the more interested*** he is in her.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　我们看到，这里的比较级the　older在分句she　is中作表语，the more interested在分句he is in her中作表语。

精品译文　考古学家可谓是一个女人最好的丈夫人选：因为她越老，他对她就会越感兴趣。

在下面这个例句中，一位美国的老年人把人类的衰老过程比作爬山，说得很有道理，他告诉我们，要以一种平和而积极的心态来面对自己已逝去的青春：

3　Aging is a part of life, and it can be an exciting and rewarding part. It has been said that aging is like climbing a mountain: ***the higher*** you get, ***the more tired and breathless*** you become, but the view becomes much more extensive.

妙语点睛　我们看到，这里的比较级the higher在分句you get中作表语，the more tired and breathless在分句you become中作表语。

精品译文　衰老是生命的一个组成部分，而且可以说，它是生命中最激动人心和有意义的一部分。人们常说衰老就如同爬山，爬得越高，就会觉得越累和气喘吁吁，但是你看到的人生景致会更为丰富。

下面这个例句说明了“帮助别人就是在帮助自己”的道理：

4　***The more*** we help others, ***the more*** we receive in return. We advance ourselves as we help others.

精品译文　帮助别人越多，我们获得的回报也越多。帮助了别人，提升了自己。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

朋友是什么？下面这个例句作出了回答：

5　Friends are lights in winter: ***the older*** the friend, ***the brighter*** the light.

妙语点睛　这个句子的比较部分是省略结构，完整的表达应该是the older the friend is, the brighter the light is，即省去了系动词is。所以，比较级都是在各自引导的分句中作表语。注意，在这个句型中，系动词常常会被省去。

精品译文　朋友犹如冬日里的暖阳，越是老朋友，就越让你感觉温暖。

下面这个例句讲了该如何学习英语，说的就是要多花时间和外国人“泡”在一起，和他们“泡”的时间越多，你的英文就会越地道，有条件的读者不妨效仿：

6　For a Chinese person to write in English, he or she must first be able to think in English. This can only be done after a long time of reading foreign books and magazines and interacting with other foreigners. ***The more time*** you spend with native speakers, ***the more*** you will understand how they think and ***the better*** you will be able to write in a way that is similar to theirs.

妙语点睛　这里的比较级the more time在分句you spend with native speakers中作spend的宾语，the more在分句you will understand how they think中作状语，修饰understand，the better在分句you will be able to write in a way that is similar to theirs中作状语，修饰able，因为我们要说you will be better able to...。由此可见，所有的比较级都充当了各自分句的某一成分。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　中国人要想具有良好的英语写作能力，他们首先必须能够用英语进行思考。而要想达到这个目的，就必须长期进行大量的阅读，比如阅读原版的书刊杂志，还要多和外国人交流。你越是多花时间和外国人“泡”在一起，你就越能够理解他们的思维方式，因而也就越能够以类似于他们的思维方式来进行英文写作。

7　Why study?

The more we study, ***the more*** we know.

The more we know, ***the more*** we forget.

The more we forget, ***the less*** we know.

So, why study?

精品译文　为什么要学习呢？

学的越多，知道的就越多。

知道的越多，忘记的就越多。

忘记的越多，知道的就越少。

那么，为什么要学习呢？

在公共场合讲话时如何才能做到不怯场？下面这个例句给了我们答案：

8　In the case of public speaking "familiarity breeds confidence", so ***the more familiar*** you become with what you want to say and ***the more*** you practice it, ***the more confidence*** you will acquire.

妙语点睛　这里的familiarity breeds confidence是来自familiarity

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

breeds contempt这一固定的俗语，后者表示“亲则狎”，就是说人与人之间在非常熟悉了之后，就不再会有敬畏之心，甚至是不太尊重对方了。

精品译文 就在公共场合演说而言，“熟则信”，就是说你对自己的讲话内容越熟悉，你越是多练习，你就越会有信心，不怯场。

面对2007年火爆的股票市场，很多人摩拳擦掌，按捺不住想进入：

9 John: The stock market is really hot now. I'm thinking of getting into it.

Casey: Well, I suggest you be careful. It's easy to get your fingers burnt.

John: My uncle works for a securities company. He will help me to make an investment portfolio.

Casey: But I think ***the hotter*** the market is, ***the more risk*** there is.

John: Yes, you are right. But ***the more risk*** there is, ***the more profit*** there might be.

精品译文 约翰：现在股市可真火啊！我也想投身其中。

凯西：我建议你小心。如果判断失误，那你会损失惨重的。

约翰：我叔叔在一家证券公司工作，他会帮我掌握好投资组合的。

凯西：但我觉得市场越火，风险就越大。

约翰：是，你说得没错。但风险越大，收益也会越大。

顺便说一下，这个句型有一个变体结构，虽然不太常用，但在阅读中还是见过。利用上面“考古学家是最好的丈夫”的那个例句来作解释。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请比较：

10　1) An archaeologist is the best husband a woman can have: ***the older*** she is, ***the more interested*** he is in her.

2) An archaeologist is the best husband a woman can have: he is ***more interested*** in her, ***the older*** she is.

妙语点睛　我们看到，例句1）是正常的句型，但在例句2）中有了两大变化。首先是主从句的位置发生了改变，主句he is more interested in her在前，从句the older she is在后；其次，主句由原来的***the more interested*** he is in her变成了he is ***more interested*** in her，即比较级由句首回归到句中本来的表语位置，而且冠词the也没有了。

我们再来看一个笔者不久前在一本书上读到的句子：

11　You never stop learning. All the time, everything becomes ***more interesting and beautiful the more*** you understand it.

妙语点睛　如果按正常的比较句型，这个句子应该写成***The more*** you understand it, ***the more interesting and beautiful*** everything becomes.

精品译文　学习永无止境，因为对于任何事物，你对它了解的越多，你越是能够发现它的美和趣味。

3.10.9　A is to B what/as C is to D结构

此句型用来表达事物之间的类比关系，从字面上理解就是“A与B之间的关系，就类似于C和D之间的关系”。比如大家都熟悉的“军民鱼水情”这句话，该如何把它译成英语呢？请看下面这个例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　The people is to the people's army ***what*** water is to fish.

妙语点睛　这句话的字面意思就是“人民与人民军队之间的关系，就像鱼和水的关系一样”，简言之，就是“军民鱼水情”。

我们再来看其他例句。谈到哈佛大学，其案例教学最为著名，于是有了这样类比的句子：

2　Case study is to Harvard ***what*** the Leaning Tower is to Pisa.

精品译文　案例教学之于哈佛大学，就如同比萨斜塔之于比萨一样著名。

3　Personality is to man ***what*** perfume is to a flower.

精品译文　人的品格，犹如花的芳香。

4　Stress is inevitable, but you don't have to be a victim of it. So what are the tools that can calm our nerves and open our minds? Here comes the good news: we all have the inner resources that are needed--courage, optimism, humility, humor, intuition, acceptance, forgiveness, love and yes, patience. These inner resources are to our souls ***what*** medicine is to our bodies.

精品译文　压力不可避免，但你也不一定非得深受其害。那么要想做到精神安宁、心胸开阔，到底有何良方呢？秘诀在于：我们自身都有克服消极情绪的内在武器，这就是勇气、乐观、谦卑、幽默、直觉、容忍、宽恕、爱还有忍耐。这些秘密武器对我们心灵的作用，就如同药对于我们身体的作用一样。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这一句型有一个变体结构，可以改写为“what/as C is to D, so is A to B或A is to B”。请看例句：

5 ***As*** water is to fish, ***so is*** the people to the people's army（或the people is to the people's army）.

精品译文 军民鱼水情。

6 ***As*** blood vessel is to a man's body, railway is to transportation（或***so is*** railway to transportation）.

精品译文 人体的血管对于整个人体来说，就如同铁路网络对于交通一样重要。

7 ***What*** Newton was to mechanics and Darwin to biology, Freud was to psychology.

精品译文 弗洛伊德对于心理学的作用，就像牛顿之于力学，达尔文之于生物学一样。

思维总结

比较状语从句应该是九大状语从句中内容最多的，涉及各类句型结构。读者应该重点掌握有关as的各个句型，比如as much as结构和not so much...as结构。还要掌握no more...than的句型特点，这是个难点句型，考试中经常见到。另外，还要熟练掌握表示倍数比较的三种句型。

思维训练

Exercise 3.10

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. 选择最佳答案填空。

1. The number of registered participants in this year's marathon was half ______.

A. of last year's

B. those of last year's

C. of those of last year

D. that of last year's

2. An adult human must take eight steps to go ______ as a giraffe does in one stride.

A. as far

B. the farther

C. how far

D. farther

3. The harder you work, ______ you have of passing your exam.

A. more chance

B. more chances

C. the more chance

D. the chances

4. The knee is ______ most other joints in the body because it cannot twist without injury.

A. more likely to be damaged than

B. much likely to be damaged than

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. likely to be more damaged than

D. more than likely to be damaged

5. Smoking is so harmful to personal health that it kills ______ people each year than automobile accidents.

A. seven more times

B. seven times more

C. over seven times

D. seven times

6. Just as the soil is a part of the earth, ______ the atmosphere.

A. as it is

B. the same is

C. so is

D. and so is

7. I would have paid ______ for my car if the salesman had insisted, because I really wanted it.

A. as much twice

B. much twice

C. twice as much

D. two times

8. Any preexisting illness, even ______ the common cold, increases the chances of contracting another disease.

A. as mild one as

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. as one mild as

C. as a mild one as

D. as mild a one as

9. After retirement my father earns only ______ as he used to. However, he lives happily enjoying his leisure time.

A. a half as much

B. a half as many

C. half as many

D. half as much

10. The greater population there is in a locality, ______ for water, transportation, and disposal of refuse.

A. the great need

B. the greater need there is

C. greater the need

D. the greater the need there is

11. In China the South generally receives much less snow than ______ the North.

A. does

B. it does

C. does in

D. it does in

12. Robin ______ give up his scheme than the spider would give up his

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

attempts.

A. will no longer
B. can no more
C. would rather
D. would no more

13. The air inside a house or office building often has higher concentrations of contaminants ______ heavily polluted outside air.

A. than does
B. more
C. as some that are
D. like of

2. 翻译下列句子，注意分析句型。

14. Just as we nurture our bodies with the right vitamins and nutrients, so we need to nurture our minds with good thoughts.

15. Science is built with facts just as a house is built with bricks, but a collection of facts cannot be called science any more than a pile of bricks can be called a house.

16. A causeless event or thing, we cannot think of any more than we can of a stick with only one end.

17. The greatness of a people is no more determined by their number than the greatness of a man is determined by his height.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

18. What Newton was to mechanics and Darwin to biology, Freud was to psychology.

19. Stress is inevitable, but you don't have to be a victim of it. So what are the tools that can calm our nerves and open our minds? Here comes the good news: we all have the inner resources that are needed: courage, optimism, humility, humor, intuition, acceptance, forgiveness, love and yes, patience. These inner resources are to our souls what medicine is to our bodies.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3.11　方式状语从句

方式状语从句表示动作的方式，引导词有as, like, as if, as though和the way等。请看例句：

1　When in Rome, do as the Romans do.

妙语点睛　这是一个英语谚语，意思是说“When traveling, follow the customs of the local people.” 相当于汉语中的“入乡随俗”。

精品译文　入乡随俗。

我们来看上面这个例句在口语中的应用：

2　Hazel: Yak burgers? What's a yak?

Nina: It's a kind of long haired ox. Tibetans put yak butter in their tea as well as eating yak.

Hazel: Yak! Yuk! I wouldn't touch it with a barge-pole!

Nina: Come on! Be adventurous! ***When in Rome do as the Romans do***!

Hazel: I'm not in Rome. I'm in Beijing. And when we get to Lhasa you can try it first!

精品译文　黑兹尔：牦牛汉堡？牦牛是什么？

尼娜：是一种长毛的牛。藏民在茶里添加牦牛油，也吃牦牛肉。

黑兹尔：牦牛！哈哈！我才不碰那东西呢！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

尼娜：别啊！有点冒险精神好不好？入乡随俗嘛！

黑兹尔：我没在“乡下”，我是在北京，所以不用随俗。咱们到了拉萨你可以先试试！

其他例句：

3　Do it ***the way*** you were taught.

精品译文　按照教给你的那样做。

4　He looks ***as though / as if*** he is an actor.

精品译文　他看上去像个演员。

我们来看一个like作连词引导方式状语从句的例句。笔者很喜欢这句话，它表达了一种人生态度：

5　Work ***like*** you don't need the money.
Love ***like*** you've never been hurt.
Dance ***like*** nobody's watching.
Sing ***like*** nobody's listening.
Live ***like*** it's heaven on earth.

精品译文　去工作吧，犹如你不需要金钱。

去爱吧，犹如你从未曾被伤害过。

去舞蹈吧，犹如无人在一旁观看。

去歌唱吧，犹如无人在一边谛听。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

热爱生活吧，犹如这里是人间乐土。

在英语中，as是最常用的方式状语从句的连词。下面将详细讨论其引导的方式状语从句的用法。

一、**as**引导方式状语从句

在英文中，as引导的方式状语从句是用来修饰句子的谓语部分的。请看例句：

6　Darwin had a phrase to describe those ignorant of evolution: they "look at an organic being ***as a savage looks at a ship***, as at something wholly beyond his comprehension".

妙语点睛　这里的as a savage looks at a ship作状语，表示方式，修饰主句的谓语部分look at an organic being。此外，这里有一个形容词短语ignorant of evolution作定语，后置修饰those。

精品译文　达尔文有句话描写那些不懂得进化论的人们：他们“看待一种生物就像野蛮人看着船一样，把它视为他们完全不能理解的东西”。

7　***As*** used in this context, the word "challenging" means "demanding". The author is fairly skilled at word diction.

妙语点睛　这里的as引导的是一个方式状语从句，且是一个省略的形式，完整的结构应该是As it is used in this context...。

精品译文　这里的challenging一词用在这样一个上下文中，意思是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

demanding。从这能看出作者是很善于措辞的。

8　Church ***as we use the word*** refers to all religious institutions, be they Christian, Islamic, Buddhist, Jewish, and so on.

妙语点睛　这是2001年的考研真题中的一道语法选择题。这里的as we use the word作状语，表示方式，修饰主句的谓语部分refers to all religious institutions。

精品译文　我们所使用的“教派”一词指所有的宗教团体，不管他们是基督教、伊斯兰教、佛教还是犹太教等。

二、**as**引导方式状语从句可倒装

as引导方式状语从句可以采用倒装结构，此时的结构一般是“as+助动词+主语”，as往往是代替被省略的谓语部分。

9　Some Asian nations and regions reiterated their opposition to a war, ***as did*** many of their citizens who worry Bush has already given up on hopes for a peaceful resolution to the crisis.

妙语点睛　这里as引导的从句的主语是many of their citizens，被后置，故是一个倒装结构，完整的句子相当于as ***many of their citizens...reiterated*** their opposition to a war。

精品译文　一些亚洲国家和地区重申了他们反对战争的立场，他们的许多公民也持同样的立场，因为他们担心小布什已经放弃了和平解决这一危机的希望。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10　To determine the consequences of sleep deficit, researchers have put subjects through a set of psychological and performance tests requiring them, for instance, to add columns of numbers or recall a passage read to them only minutes earlier. "We've found that if you're in sleep deficit, performance suffers," says Dr. David. "Short-term memory is weakened, ***as are*** abilities to make decision and to concentrate."

妙语点睛　这里as引导的从句的主语是abilities，被后置，故是一个倒装结构，完整的句子相当于as ***abilities*** to make decision and to concentrate ***are weakened***。

精品译文　为了测定睡眠不足带来的后果，研究人员让受试者接受一系列心理测试以及能力测试，这些测试内容包括做数字加法以及回忆几分钟前刚刚听过的文章。“我们发现，如果睡眠不足，那么能力测试就会受到影响”，大卫博士说，“瞬间记忆的能力会下降，决策力和集中力同样也会减弱”。

三、**as**的特殊用法：用于否定结构

我们都知道，as一般翻译成“正如”。但是as还有一种比较特殊的用法，就是用于否定结构中，此时as就不译成“正如”。as用于否定结构中，有两种句式，我们先来看第一种：as前面的句子是否定的，as所在的句子本身是肯定的。

11　As a linguist, he acknowledges that all varieties of human language, including non-standard ones like Black English, can be powerfully expressive--there exists no language or dialect in the world that cannot convey complex ideas. He ***is not arguing, as many do***, that we can no longer

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

think straight because we do not talk proper.

妙语点睛　我们看到，这里的主句用了否定的is not arguing，而as引导的从句用了肯定的as many do，此时as无法译成“正如”，相反，要译成“不像”。

精品译文　作为一名语言学家，他承认所有的人类语言，包括非标准的语言（如黑人英语），都可以明确地表情达意——世界上没有一种语言或方言不能表达复杂的意思。他并没有像许多人那样，认为因为我们话说得不好，就不会正确地思维了。

12　***Far from*** advocating a withdrawal from American culture, ***as did*** some of his contemporaries, he recommended a cultural pluralism through which artists could enrich the culture of America.

妙语点睛　首先，这句话里虽然没有否定词not，但是far from表示否定，而从句用肯定的did。其次，as引导的从句也是一个倒装结构，主语是some of his contemporaries。

精品译文　他并没有像同时代的人那样提倡与美国文化完全分离，而是主张一种文化多元主义，艺术家们借此可以丰富美国文化。

13　But ***none*** of them rushed to the depot, waving to him and calling out his name as they would have normally greeted any other such recognized surprise arrivals, because they had all heard that he no longer cared to mix with home people.

图解难句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

but none of them rushed to the depot	主句的主谓结构	主句
waving to him and calling out his name	分词短语作状语，修饰 rushed	
as they would have normally greeted any other such recognized surprise arrivals	由 as 引导的方式状语从句	从句
because they had all heard that he no longer cared to mix with home people	由 because 引导的原因状语从句	

妙语点睛　我们看到，这里的主句用了否定的none，而as引导的从句用了肯定的as they would have normally greeted any other such recognized surprise arrivals，此时as无法译成“正如”，在这一句中as的翻译要灵活处理。

精品译文　但他们谁也没有冲向车站向他招手、喊他的名字，就像平常看到别的意外到来的熟人那样迎接他，因为他们早已听说他已不屑于和家乡人打交道了。

as用于否定结构中的另一个句式是：as前面的句子是肯定的，as所在的句子本身是否定的。

14　A sob rolled up in me. I flung up my hands and cried ***as*** I ***never had*** in my life.

妙语点睛　我们看到，这里的主句用了肯定的cried，而as引导的从句用了否定的never　had。此时as无法译成“正如”，而要转译为“但，然而”。

精品译文　此时我非常想哭，于是我就用双手捂住脸，大声哭起来，而我以前从未这么哭过。

再来看更多的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15　She described the scene ***as no*** other people described it.

精品译文　她这样描写这个场景，而没有其他人会这样描写。

16　He could love the child ***as*** he ***did not*** love Charles.

精品译文　他可以爱上这个孩子，然而他却不爱查尔斯。

17　John had taken to that young woman ***as*** he did to ***few*** people.

精品译文　约翰深爱这个年轻女子，而他很少这么爱一个人。

思维总结

本节重点讨论的是as引导的方式状语从句。读者需要重点理解as用于否定句中的两种句型。

思维训练

Exercise 3.11

选择最佳答案填空。

Pure iron cannot be hardened by heating and cooling, as ______, because iron lacks the necessary carbon.

A. steel it can
B. can steel
C. with steel can
D. so can steel

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

写给读者的话

一、三大从句的比较

到本章为止，我们已详细讨论了英语中的三大从句：名词从句、定语从句和状语从句。因此，有必要对其进行一个比较，以便于读者更好地认识这三大从句的特点。具体如下：

最简单的是名词从句。这一点毫无疑问。

最难的是定语从句。相比较而言也是最重要的，但要真正全面掌握并运用好定语从句，着实有点不容易。

最繁杂的：是状语从句。光凭它有九大类，就够费费脑筋的了，何况还有各个不同连词的用法以及句型结构。不过，状语从句在结构上理解起来并没有定语从句那么难，正如笔者一再强调，读者只要掌握连接词即可翻译句子。

最后，我们再来比较一下三大从句的独立性问题。名词从句和定语从句必须依附一个主句，是绝不能独立存在的。比如下面这个名词从句：

The truth is ***that marriage, at the start, is an empty box***.

这里的表语从句that marriage, at the start, is an empty box是不能脱离主句the truth is而存在的。

再比如奥黛丽·赫本谈到女人的美时说的这番话：

The beauty of a woman is not in the clothes ***she wears***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的定语从句she wears是不能与主句部分the beauty of a woman is not in the clothes分割开来的。

而对于状语从句，主句与从句原本就是两个独立的句子，只不过因为二者之间有着特定的逻辑语义关系，所以添加了相应的连词把它们连在一起。比如I've brought my umbrella与It's not raining都是独立的句子，如果把二者放在一起，则它们之间存在有一种让步的关系，所以可以添上一个让步连词（比如though）来连接它们，比如可以说I've brought my umbrella ***though*** it's not raining.所以，比起名词从句和定语从句，状语从句具有更大的独立性，可以独立存在。

二、九大状语从句的比较

九大状语从句各自具有自己的特点，不大相同，颇有“龙生九子，九子各不同”的味道：

与时态关系最密切的：是时间状语从句，而其他的状语从句则没有一定的时态搭配关系。其次，条件状语从句可能与各种时态搭配有些联系。

出现频率最低的是地点状语从句，其次是方式状语从句。

结构句型最多的是比较状语从句，其次是让步状语从句，二者的句型结构最多，也最常见。

关系最密切的是目的状语从句与结果状语从句，二者的引导词类似，请读者注意辨别。

最后，还有一个原因状语从句，它的特点是有一个特殊的否定转移

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

问题，初学者对此不易理解，所以需要特别对待。遇到句子按正常理解翻译不通的时候，可以考虑是否是否定转移。

三、本章学习思路

正如笔者在本章一开始就说明的，从本质上来讲，状语从句就是用不同的连词将几个分句连接起来，以表达分句之间特定的逻辑语义关系。因此，掌握引导九类状语从句的有关连接词的用法特点和意义是学习状语从句的关键。只要记住这些连接词就能够识别是何种状语从句，从而正确地分析句子的结构并理解句子的意思。在具体的学习过程中，要掌握不同状语从句的各个常用的连词和句型结构，一方面便于自己在阅读中遇到这些句子时能够正确理解和翻译，另一方面便于自己在英语写作等应用过程中使用。

四、本章重点及难点

总的来说，有关各个状语从句的常用连词都需要掌握。此外，下面这些句型结构需要读者重点掌握：

1. 状语从句的省略结构；
2. 各个时间从句的连词的用法特点及其时态搭配关系；
3. because引导的从句的否定转移现象；
4. so与such的区别；
5. 结果从句的倒装句型；
6. 表示让步的as引导的倒装句；
7. no more...than句型的正确理解。

本章的难点包括：时间状语从句的各个连词的用法特点以及主从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的时态搭配关系；because引导的从句的否定转移现象；no more...than句型的特点与正确翻译（这个句型很容易被误解）。对于这些难点内容，读者应该有更多的耐心去研读本章的例句和讲解。

五、本章学习时间安排

状语从句的内容比较多而杂，所以建议读者花较多的时间来学习。时间状语从句，读者可能就需要一周的时间来研读，来认真分析、比较各个不同的时态搭配关系，以及由此产生的语义差别。此外，让步状语从句和比较状语从句也比较复杂，句型结构很多，这两者加在一起也需要一周左右的时间。其余的内容需要再花一周的时间来学习。因此，对于状语从句，共需要三周时间来学习，包括做完所有的练习并认真搞懂答案。

在花费三周时间认真学完第一遍之后，建议读者同样要反复研读几次，这样在自己写作造句时，方能做到信手拈来、运用自如。

综合练习

1. 选择最佳答案填空。

1. His father had promised to buy him a computer ______ he behaved himself.

A. provided
B. while
C. in case
D. after

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. ______ the weather was bad, we decided not to go out.

A. In spite of

B. Though

C. Since

D. Although

3. ______ dragon exists in the world. That's your illusion.

A. No such a thing as

B. No such thing as a

C. No such a thing as a

D. No such thing as

4. ______, many people still vote against the use of the death penalty.

A. However some crimes are inexcusable

B. However are some crimes inexcusable

C. However inexcusable some crimes are

D. Some crimes are however inexcusable

5. He always did well at school ______ having to do part-time jobs every now and then.

A. in case of

B. in spite of

C. regardless of

D. on account of

6. ______ the calculation is right, scientists can never be sure that they

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

have included all variables and modeled them accurately.

A. Even if

B. As far as

C. If only

D. So long as

7. These two areas are similar ______ they both have a high rainfall during this season.

A. to that

B. besides that

C. in that

D. except that

8. The trumpet player was certainly loud. But I wasn't bothered by his loudness ______ by his lack of talent.

A. than

B. more than

C. as

D. so much as

9. ______ devised to lessen the drudgery of washing clothes that the origin of the washing machine is unclear.

A. Were the inventions so numerous

B. The inventions so numerous

C. So numerous were the inventions

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. The inventions that were so numerous

10. ______ some flowers contain more nectar than others, how does a honeybee worker, faced with a patch of flowers containing variable amounts of nectar, decide when to stop collecting.

A. Given that

B. Giving that

C. To give

D. Being given

11. Hovercraft, or air-cushion vehicles, are unusual ______ travel over land and water on a layer of air.

A. they

B. in they

C. that they

D. in that they

12. Computers that once took up entire rooms are now ______ to put on desktops and into wristwatches.

A. smaller than

B. so small

C. as small as

D. so small as

13. ______ the fact that his initial experiments had failed, Prof. White persisted in his research.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. Because of

B. Though

C. In spite of

D. In view of

14. Criticism and self-criticism is necessary ______ it helps us to find and correct our mistakes.

A. by that

B. at that

C. on that

D. in that

15. The world's deepest cave, Pierre St. Martin in the Pyrenees mountains, is almost three times as deep ______

A. as the Empire State Building is high

B. that the Empire State Building is higher

C. is higher than the Empire State Building

D. and the Empire State Building's height

16. Just as the builder is skilled in the handling of his bricks, ______ the experienced writer is skilled in the handling of his words.

A. as

B. thus

C. so

D. like

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. According to psychologists, a person's attention is attracted ______ by the intensity of different signals as by their context, significance, and information content.

A. not much so

B. not so much

C. so much not

D. so not much

18. ______ their differences, the couple were developing an obvious and genuine affection for each other.

A. But for

B. For all

C. Above all

D. Except for

19. The chief reason for the population growth isn't so much a rise in birth rates ______ a fall in death rates as a result of improvements in medical care.

A. and

B. as

C. but

D. rather than

20. The very essence of civil liberty consists in the right of every individual to claim the protection of laws, ______ he receives an injury.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. whenever

B. wherever

C. whatever

D. whereas

21. ______ she was a talented amateur cook, whose specialty was rich, cream-filled gateaux and puddings, she decided to put that talent to work.

A. Seen that

B. Seeing that

C. So

D. When

22. ______ she started to look for premises, she looked at the business property columns in the local paper.

A. Not sooner than

B. While

C. The moment

D. Hardly

23. Angiosperms inhabit relatively diverse environments and may be found ______ higher plants can survive.

A. there

B. where

C. somewhere

D. then

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

24. ______ that my head had cleared, my brain was also beginning to work much better.

A. For

B. Now

C. Since

D. Despite

25. A man escaped from the prison last night. It was a long time ______ the guards discovered what had happened.

A. before

B. until

C. since

D. after

26. The more female faculty at a school, whether it is co-ed or single sex, the more ______ a female student is to go on to postgraduate accomplishment, usually a higher degree.

A. possible

B. probable

C. alike

D. likely

27. ______ all his varied modes of writing and the multiplicity of characters in his novel, the novelist and his work are of a piece.

A. At

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. For

C. In

D. On

28. A turtle differs from all other reptiles ______ it has its body encased in a protective shell of its own.

A. for that

B. for what

C. in case

D. in that

29. ______ you are familiar with the author's ideas, try reading all the sections as quickly as you possibly can.

A. Now that

B. Ever since

C. So that

D. As long as

30. The songs of Bob Dylan are very popular among people, who regard him ______ other musicians.

A. as more superior to

B. as superior than

C. as superior to

D. as more superior than

31. People throughout the world are eating ______ meat per person as

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

they did in 1945.

A. more than twice
B. twice as much
C. twice much as
D. twice more

32. The boy walked quietly into the room ______ awake his room mates.

A. in order to not
B. so as not to
C. for not to
D. so as to

33. Let us hope that ______ a nuclear war, the human race might still survive.

A. in relation to
B. in support of
C. in the case of
D. in the event of

34. No sooner had we started the experiment ______ we stopped it because of the cut-off of water.

A. than
B. when
C. then

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. as

35. ______ was the first fully successful transatlantic cable finally laid.

A. Not until 1866

B. Until 1866, just

C. Until 1866

D. In 1866, not until

36. This is an ideal site for a university ______ it is far from the downtown area.

A. provided that

B. now that

C. so that

D. in that

37. Mercury differs from other industrial metals ______ it is a liquid.

A. and that

B. but that

C. in that

D. for that

38. Some companies have introduced flexible working time with less emphasis on pressure ______.

A. than more on efficiency

B. and more efficiency

C. and more on efficiency

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. than efficiency

39. She is ______ a musician than her brother.

A. much of
B. much as
C. more of
D. more as

40. The lower ______ in a room, the more slowly our eyes focus.

A. the level of lighting
B. light level
C. leveling of light
D. lighting is level

41. Just as the value of a telephone network increases with each new phone added to the system, ______ the value of a computer system increase with each program that turns out.

A. so
B. so does
C. and it does
D. so does it

42. Melted iron is poured into the mixer much ______ tea is poured into a cup from a teapot.

A. in the same way like
B. in the same way which

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. in the same way

D. in the same way as

43. The lenses in an optical microscope bend the light passing through a specimen to form an image of that specimen that is much larger ______ actually viewed.

A. than it

B. than the one

C. one than

D. than one which

44. The vocabulary and grammatical differences between British and American English are so trivial and few as hardly ______.

A. noticed

B. to be noticed

C. being noticed

D. to notice

45. ______ recurring fear is out of proportion to any real danger, it is called a phobia.

A. When

B. Whereas

C. Which

D. Whether

46. ______ no conclusive evidence exists, many experts believe that the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

wheel was invented only once and then diffused to the rest of the world.

A. Even
B. But
C. Although
D. So

47. Human being are superior to animals ______ they can use language as a tool to communicate.

A. for which
B. in which
C. for that
D. in that

48. ______ earth scientists understand how and why earthquakes happen, forecasts are usually inaccurate.

A. as
B. while
C. for
D. since

49. ______ Sarah Orne Jewett, a nineteenth-century writer, read widely in her family's extensive library.

A. That she received little education formally
B. As she received little formal education
C. The little formal education that she received

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. Although she received little formal education

50. Gorillas are quiet animals, ______ they are capable of making about 20 different sounds.

A. whether

B. which

C. even though

D. as well as

51. ______ your opinions are worth considering, the committee finds it unwise to place too much importance on them.

A. As

B. Since

C. Provided

D. While

52. ______ we have begun exploring in earnest, we are getting glimpses of how huge the questions are and how far from being answered.

A. That

B. Then

C. Now that

D. Now

53. ______ that they may eventually reduce the amount of labor needed on construction sites by 90 percent.

A. So clever are the construction robots

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. So clever the construction robots are

C. Such construction robots are clever

D. Such clever construction robots are

54. Hippopotamuses（河马）， ______ a great deal of time submerging in lakes or rivers, do not feed in the water.

A. spend

B. they spend

C. although they spend

D. which they spend

55. ______ the Atlantic Ocean crosses the equator, the trade winds cause a flow of water to the west.

A. Where

B. And

C. That

D. At

56. Just as they must put aside their prejudices, ______ we must be prepared to accept their good faith.

A. thus

B. so

C. as

D. like

57. Nails protect the ends of human fingers and toes ______ protect the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

toes of most other vertebrates.

A. claws
B. as claws
C. as claws to
D. so do claws

58. In these activities, it is important to remember that young teens have short attention spans. A variety of activities should be organized ______ participants can remain active as long as they want and then go on to something else without feeling guilty and without letting the other participants down.

A. if only
B. now that
C. so that
D. even if

59. ______ its economy continues to recover, the US is increasingly becoming a nation of part-timers and temporary workers.

A. Even though
B. Now that
C. If only
D. Provided that

60. All these conditions tend to increase the probability of a child committing a criminal act, ______ a direct causal relationship has not yet been established.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. provided

B. since

C. although

D. supposing

2. 辨别改错。

61. Some of the (A) first aerial photographs (B) were taken from (C) a balloon while (D) the Civil War in the United States.

62. Since rats are destructive (A) and may carry (B) disease, therefore many (C) cities try to exterminate (D) them.

63. The southwestern portion (A) of the United States is a land of little (B) rain, and parts of it are too (C) dry that they are (D) called deserts.

64. The black (A) leopard is very (B) dark that its spots (C) are difficult to see (D).

65. The radio was of so (A) inferior quality that (B) I took it back (C) and asked for a better one (D).

66. Science fiction is any fiction dealing (A) with the future or with so (B) imaginative subjects as interstellar travel, life (C) on other planets, or (D) time travel.

67. The speaker claimed that no other (A) modern nation devotes so small (B) a portion of its wealth to public assistance and health than (C) the United States does (D).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

68. The moon has a mass that is nearly one hundred times less (A) than the earth (B); in consequence, the force (C) of gravity at the moon's surface is only one-sixth of (D) that at the earth's surface.

69. Some insects (A) hear ultrasonic sounds (B) more than (C) two octaves than higher (D) human can.

70. Saturn is the second largest (A) planet after (B) Jupiter, with (C) a diameter nearly ten times those of (D) Earth.

71. Despite (A) fats and oils are nutritionally (B) important as (C) energy sources, medical research indicates (D) that saturated fats my contribute to hardening of the arteries.

72. Some psychologists believe that those who (A) are encouraged to be independent, responsible (B), and competent in childhood (C) are likely more than (D) others to become motivated to achieve.

73. Brown rice (A) has great (B) nutritional value (C) than white rice because the nutrient-rice outer layers of the rice kernel (D) are not removed from brown rice.

74. Although Christopher Columbus failed in (A) his original goal, the discoveries he did make (B) were as (C) important than the route to Asia he expected (D) to find.

75. Ice is less (A) denser (B) than the liquid (C) from which it (D) is formed.

76. Of (A) the many machines invented (B) in the late century, none (C)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

had a great (D) impact on the United States economy than the automobile.

3. 把下列句子译成汉语。

77. While the government pushed for a total breakup of the software maker, Microsoft fought fiercely against any positions that would affect its ability to compete in the marketplace.

78. While often praised by foreigners for its emphasis on the basics, Japanese education tends to stress test taking and mechanical learning over creativity and self-expression.

79. In the 1950s, the pioneers of artificial intelligence (AI) predicted that, by the end of this century, computers would be conversing with us at work and robots would be performing out housework. But as useful as computers are, they're nowhere close to achieving anything remotely resembling these early aspirations for humanlike behavior. Never mind something as complex as conversation: the most powerful computers struggle to reliably recognize the shape of an object, the most elementary of tasks for a ten-month-old kid.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第四章　不定式

在前面三章中，我们集中讨论了英文中的三大从句。接下来的三章内容我们将集中讨论英文中很重要的动词变化形式——三种非谓语动词形式，即不定式（to　　do）、动名词（doing）和两种分词（现在分词doing和过去分词done）。

在本章中，我们主要是集中讨论不定式的用法，包括不定式在句中的作用或者说语法功能、不定式的逻辑主语以及不定式的时态及语态等内容。本章内容安排如下：

4.1　非谓语动词概述
4.2　不定式的作用（一）：作主语（It+to do）
4.3　不定式的作用（二）：作宾语（动词+to do）
4.4　不定式的作用（三）：作宾语补足语（动词+宾语+to do）
4.5　不定式的作用（四）：作定语（名词+to do）
4.6　不定式的作用（五）：形容词+to do
4.7　不定式的作用（六）：作状语
4.8　不定式的作用（七）：独立使用的不定式
4.9　不定式的逻辑主语
4.10　不定式的时态和语态（一）：被动式（to be done）
4.11　不定式的时态和语态（二）：完成式（to have done）
4.12　不定式的时态和语态（三）：进行式（to be doing）
4.13　不定式的时态和语态（四）：完成进行式（to have been doing）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.14　省去to的不定式

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.1 非谓语动词概述

在展开具体的讨论之前，我们首先对英语中的三大非谓语动词的相关特点作一个总体的介绍，以便让读者明确在接下来的三章中将要学习的内容。关于非谓语动词，有三大方面的内容是需要学习和掌握的，这就是它们在句中所能充当的成分、时态和语态的变化以及逻辑主语。具体内容列表如下：

非谓语动词的三个重点	在句中充当的成分	逻辑主语	时态、语态变化
不定式	不定式，即"不一定是什么词性的成分"，可当作名词、形容词和副词来使用。因此不定式在句中能够充当除谓语之外的其他任何成分	见 202 页	见 205 页
动名词	动名词相当于名词，因此在句中主要充当主语、宾语、表语和定语	见 241 页	见 249 页
分词	分词相当于形容词和副词，因此在句中主要充当定语、状语、补足语和表语	见 269 页	见 296 页
非谓语动词作句中成分是它们非动词特征的体现，这是学习的重点。 非谓语动词作为动词的一种变化形式，仍保留有动词的特征，比如有自己的主语，有时态和语态的变化。			

从上表可知，关于非谓语动词有三个重点内容：充当句子成分、时态和语态的变化以及逻辑主语，这都要求掌握。本章讨论不定式，第五章讨论动名词，第六章讨论分词，第七章详细比较三者的相关性。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.2 不定式的作用（一）：作主语（It+to do）

在英语中，不定式用作句子的主语的情况是非常常见的。通常有两种结构：一种是把不定式to do直接放在句首的主语位置，另一种是把不定式to do放在句末，而在句首的主语位置用形式主语it来指代句末的不定式。

4.2.1 不定式放在句首作主语

不定式作主语时的位置比较特殊——通常要放在句末，而不放在句首。只有在一些比较特殊的情况下才直接把不定式放在句首作主语，这种情况往往是有两个不定式构成对比关系。比如英语里有这样一个谚语：

1 ***To err*** is human; ***to forgive***, divine.

妙语点睛 这里的两个不定式to err和to forgive作主语，构成对比关系。第二个分句是个省略句，省去了is，完整的句子应该是to forgive ***is*** divine。

精品译文 犯错人皆难免，宽恕则属超凡。

这个句子的基本意思是说：人人都会犯错误，但是如果能够有肚量去宽容别人的错误则实在难能可贵。其实，我们不仅要能够宽恕别人，有时候也要能够宽恕自己（It is not enough that we forgive one another, but we must also forgive ourselves.）。

2 ***To love for the sake of being loved*** is human, but ***to love for the***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

sake of loving is angelic.

妙语点睛　这里的两个不定式to love for the sake of being loved和to love for the sake of loving作主语，构成对比关系，所以直接放在了句首。

精品译文　因为被爱而爱，是人之常情；因为爱而爱，则难能可贵（超凡脱俗）。

4.2.2　不定式放在句末作主语

不定式直接放在句首充当主语的句子是不常见的，占不到10%。更常见的是用it作形式主语，放在句首，而将真正的主语不定式（短语）放在句子后面，于是构成“It+to do sth.”这样的句型。在这里，主要讨论以下三个问题：

1. “It is+形容词+to do”结构
2. 其他结构
3. 思维差异比较

一、**“It is+**形容词**+to do”**结构

比较常见的是“It is+形容词+to do”这样的结构。请先来看一些较为简单的例句：

1　***It's*** better ***to love someone you can't have*** than to have someone you can't love.

精品译文　与其拥有一个你不爱的人，倒不如爱一个你无法拥有的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

人。

2　***It*** is possible ***to give without loving***, but ***it*** is not possible ***to love without giving***.

精品译文　我们可以付出而不爱，但不可能爱而不付出。

从以上例句我们看出，常见的“It is+形容词+to do”句型其实就是不定式作主语的句型。我们再来看下面这段话：

3　Bush's remarks: Education is the best anti-crime program. ***It***'s important ***to enforce law***. ***It***'s important ***to hold people accountable for their actions***. ***It*** is important ***to have consistent policy*** that says, if you harm somebody, there will be a punishment for that harm. But in the best interests for my country, the long-term solution is to make sure the education system works for everybody. And when that happens, there will be a more hopeful future for people, and there will be less poverty, less hopelessness, and less crime.

妙语点睛　这是美国总统小布什论及教育时说的一番话。这里三个黑体部分的句子都是用了不定式作主语。

精品译文　小布什的言论：教育是遏制犯罪的最佳方法。它对于加强法制十分重要，对于敦促人们为自己的行为负责十分重要，对于制定稳定持续的政策十分重要，这也就是说伤人者必受惩罚。但是为我国的最大利益着想，一个长期的解决方案是要确认教育体系为所有人服务，若果真如此，人们的未来将会更有希望，贫穷、失望以及犯罪将会更少。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　As Mark Twain said, ***it*** is better ***to deserve an honor*** and not have it than ***to have it*** and not deserve it. Because dignity is not in possessing but deserving. ***It*** is better ***to lose honorably*** than ***to succeed with dishonesty***. Losing honorably may signify lack of preparation but dishonest winning signifies lack of character.

妙语点睛　这里两个黑体部分的句子都是用了不定式作主语。

精品译文　就像马克·吐温所说的，应得某种荣誉而并未获得它，比获得了荣誉却并不配拥有它要好，因为高贵不在于拥有而在于应得。优雅地失败胜于可耻地胜利。优雅的失败意味着准备得不充分，而可耻的胜利则表明丧失了人格。

如果要明确说出不定式的逻辑主语，则可以通过介词for给出，比如：

5　It is impossible ***for us to master*** English in a short time.

妙语点睛　这里由for引出逻辑主语us，表示master这个动作的执行者。

精品译文　我们不可能在很短的时间内就掌握英语。

我们再来看下面这个较为复杂的句子：

6　It is easy for the growing number of "China watchers" through the world, enthralled by the rapid emergence of a front-ranking economic power setting new development records with each passing year, to overlook the fact that the past half-century has been an unusual difficult time in which to perform such feats.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　看完这个句子，也许有读者开始“晕”了，不知它要说什么意思。大家知道，对于这类复杂的句子，要想理解其意思，首先必须要搞清楚它的逻辑语义结构。在分析句子的结构时，要从大处着手，由表及里地逐渐深入分析。比如这个句子，首先要看到它其实就是一个不定式作主语的句型，把所有的细枝末节坎去后就是：***It*** is easy for sb. ***to overlook*** sth.只不过这里的sb.所代表的成分非常复杂，是(for) the growing number of "China watchers" through the world, enthralled by the rapid emergence of a front-ranking economic power setting new development records with each passing year；sth.所代表的成分也很复杂，是(to overlook) the fact that the past half-century has been an unusual difficult time in which to perform such feats。

精品译文　有越来越多的来自世界各地的“中国观察家们”，因为看到中国快速地成为了经济强国，其经济发展排名一直靠前，并且每年都在经济发展的领域创造新纪录，他们为此感到着迷，所以他们很容易忽略这样一个事实：在过去的半个世纪里能够取得如此巨大的成就是非常不容易的。

从这个句子我们看出，真正灵活运用句型结构来分析句子对于理解句意是多么重要。关于这个句子的更多解释，请见7.2.3小节。

值得强调的是，此处的形式主语it不能用this或that来替换，这在考试的改错题中出现过。比如：

7　<u>This</u> (A) is impossible <u>for</u> (B) people to stare <u>directly</u> (C) at the sun.

正确答案　A，应改为：It。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　人们不可能直视太阳。

再来看下面这个TOEFL改错题：

8　Due to (A) the refraction of light rays, this (B) is impossible for the naked eye to determine (C) the exact location of a star close (D) to the horizon.

正确答案　B，应改为：it。

精品译文　由于光线的折射，想用肉眼来判定靠近地平线的某个星星的确切位置是不可能的。

二、其他结构

以上的例句都是“It is+形容词+to do”这样的结构，但读者不要据此就认为不定式作主语只有这一种结构。其实还可以有其他各种结构，比如：

9　It ***takes time and effort*** to master English.

精品译文　要掌握英语得花费时间，付出努力。

10　It is ***my duty*** to help you with your English.

精品译文　帮你学英语是我的责任。

还可能有其他各种结构，但这里的it指代不定式（to do）这一点不会改变，故笔者在本节标题中用的是“It+to do”这个结构。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

三、思维差异比较

这里其实有一个中英文思维差异的问题。比如上页讲过的例句：

11　It is impossible ***for us to master*** English in a short time.

在汉语中说“我们不可能在很短的时间内就掌握英语”，是“我们”作主语。但在英语中其实是for us to master English in a short time这个不定式短语所表达的“我们在很短的时间内就掌握英语”这样一件事情作主语，表示这件事“是不可能的（is impossible）”。因此，英文中不能这么说：

We are impossible to master English in a short time. *

汉语中可以说“我们不可能”，但英语中不能说we are impossible，因为英语中的impossible不能修饰“人”，而只能说明“事情”。关于这一点，我们将在后面的4.6.1小节中详细论述。

再比如，汉语中说“你在这里停车是违章的”，但我们不能按照汉语的思维方式译成：

12　***You are against the regulation*** to park your car here. *

而要按照英语的思维表达习惯译成：

It is against the regulation ***for you to park your car here***.

即应该采用不定式短语作主语这样的句式来翻译，这才是地道的英文！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

由此可见，从英语与汉语的思维表达差异的角度来看，不定式作主语是一个非常重要的英汉思维转换的句型。很多句子，若用汉语来说，是“人”作主语；但若用英语来说，则应该用不定式来作主语，即是“事”作主语。对此，请读者特别加以重视。

思维总结

确切来说，作主语的不定式涉及到英汉思维表达差异的问题。很多句子，若用汉语说，是“人”作主语；但若用英语说，则应该用不定式来作主语，即是“事”作主语。此外，读者要知道不定式作主语的位置特点，即通常位于句末。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.3　不定式的作用（二）：作宾语（动词+to do）

我们在这里重点探讨的是不定式作宾语时在句中的位置特点。不定式作宾语，一般具有三种可能的结构：一是“动词+to do”，二是“动词+疑问词+to do”，三是“动词+it+宾语补足语+to do”。

4.3.1　结构一：动词+to do

不定式可以直接跟在一个及物动词后面作宾语，这时句子有以下两个特点：

第一，句子的主语和不定式的逻辑主语是一致的，即两个动词所表示的动作都是由全句主语发出的。

第二，这时句子的谓语动词多是描写态度，不定式的动词则说明行为。

1　I ***hope to see*** you again.

精品译文　我希望再见到你。

2　This company ***refused to cooperate with*** us.

精品译文　这家公司拒绝与我们合作。

3　He ***promised not to tell*** anyone about it.

精品译文　他许诺不把这件事情告诉任何人。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在各类考试中，经常会考查一个动词的后面是接不定式还是接动名词，比如：

4　Why should anyone bother ______ his treasure to help a stranger?

A. risking to lose
B. to risk losing
C. risking losing
D. to risk to lose

正确答案　B。

妙语点睛　bother后面须接不定式，而risk后面须接动名词，故B正确。

精品译文　为什么竟然会有人冒着失去自己财产的风险而去帮助一个陌生人呢？

英语中常需要接不定式作宾语的动词有（具体词义和用法请查词典）：afford, agree, appear, arrange, ask, attempt, beg, begin, bother, care, choose, consent, dare, decide, determine, expect, fail, forget, happen, hate, help, hesitate, hope, intend, learn, like, love, manage, mean, neglect, offer, prefer, prepare, pretend, promise, propose, refuse, regret, remember, seem, start, swear, trouble, try, want, wish等。

4.3.2　结构二：动词+疑问词+to do

在一些动词之后，可以在连接代词（what, who, which）或连接副词（how, when, where）及连词whether后面接一个带to的不定式，我们可

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以将这种结构看成是连接词引导的宾语从句的简略形式。事实上，这些连词都是由相应的疑问词转化而来的，其中whether对应于一般疑问句。请看例句：

1　I wonder ***who to invite***（= who I should invite）.

精品译文　我想知道该邀请谁。

2　I don't know ***whether to answer his letter***.

精品译文　我不知道是否要给他回信。

以上例句中的不定式是充当动词的宾语。有时不定式是充当动词的直接宾语，比如：

3　Show us ***what to do***（= what we must do）.

精品译文　告诉我们该做什么。

在一本书的前言里，作者这么写道：

4　Wherever you are in life, your habits determine 95% of your thoughts, feelings and actions. This book shows you ***how to develop*** the lifelong habits for great success.

妙语点睛　这里的不定式短语how to develop the lifelong habits for great success是在谓语动词show后面充当直接宾语，you作间接宾语。

精品译文　无论你身处人生的何种阶段，你的日常习惯决定了你的思想、感情和行为的95%。这本书将向你展示的是，你该如何培养良好的终生习惯以取得人生的成功。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5 Every aspect of our life is determined by our habits, including relationships with those we love. This book teaches you ***how to acquire*** new habits that can help improve your relationships automatically!

妙语点睛 这里的不定式短语how to acquire new habits...是在谓语动词teach后面充当直接宾语，you作间接宾语。

精品译文 我们生活的方方面面，包括与那些我们所爱的人之间的关系，都是由我们的习惯决定的。这本书将教会你如何培养新的好习惯，以此来自动改善你们之间的关系！

类似的动词（短语）还有：ask, consider, decide, discover, explain, forget, find out, guess, imagine, know, learn, observe, remember, see, tell, teach, think, understand, wonder等等。

4.3.3 结构三：动词+it+宾语补足语+to do

在“谓语动词+宾语+宾语补足语”这样的结构中，如果宾语由一个不定式充当，此时的不定式不能直接放在谓语动词后面，而需要变成这样的结构：“动词+it+宾语补足语+to do”，也就是说此时作宾语的不定式被后置，放在了宾语补足语的后面，而用it作形式宾语放在谓语后面作宾语。请看例句：

1 I think ***it*** hard ***to answer*** the question in one go.

妙语点睛 这里的it是形式宾语，它指代不定式短语to answer the question in one go这个真正的宾语。形容词hard是宾语补足语。

精品译文 我觉得很难一下子回答这个问题。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　He feels ***it*** challenging ***to be*** a marketing supervisor.

妙语点睛　这里的it是形式宾语，它指代不定式短语to be a marketing supervisor这个真正的宾语。形容词challenging是宾语补足语。

精品译文　他认为担任市场总监很具有挑战性。

3　Every reader finds himself. The writer's work is merely a kind of optical instrument that makes ***it*** possible ***for the reader to discern*** what, without this book, he would perhaps never have seen in himself.

妙语点睛　在这个that引导的从句（that makes it possible for the reader to discern...）中，it是形式宾语，它指代不定式短语for the reader to discern...这个真正的宾语。形容词possible是宾语补足语。

精品译文　每位读者都需要发现他自己。作者的工作只是起着一种类似光学仪器的作用，如果没有这本书作这样的仪器，读者可能就不会发现自己从未觉察到的一面，而这本书使之成为可能。

类似的结构还有：

4　There are over 100 night schools in the city, making ***it*** possible ***for a professional to be re-educated*** no matter what he does.

精品译文　这座城市里有一百多所夜校，因此对于那些在职人员来说，不论他们从事的是什么行业，都有可能接受继续教育。

我们再来看一道旧TOEFL考题：

5　Using many symbols makes ______ to put a large amount of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

information on a single map.

A. possible
B. it is possible
C. it possible
D. that possible

正确答案　C。

妙语点睛　本题考查的就是作宾语的不定式后置的结构。D选项中的that不正确，因为不能用that来指代不定式。

精品译文　通过使用多种不同的符号，才有可能在一张地图上给出大量的信息。

请读者再来看下面这个例句：

6　The computer ***makes possible*** a marvelous leap in human proficiency.

妙语点睛　我们看到，这句话的谓语makes后面没有形式宾语it。为什么呢？原来后面的宾语不是不定式，而是一个名词短语a marvelous leap in human proficiency。由此得出结论：被后置的宾语如果是不定式，则需要it作形式宾语；如果被后置的宾语是名词短语，则不需要it作形式宾语。

精品译文　计算机使得人类的工作效率有了极大的飞跃。

再来比较：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　1) The development of steel nibs ***makes it possible*** <u>to develop pens</u>.

2) The development of steel nibs ***makes possible*** <u>the development of pens</u>.

妙语点睛　在例句1）中，宾语是to develop pens这个不定式，且被后置了，所以在原来的宾语的位置需要有一个形式宾语it。在例句2）中，宾语是the development of pens这个名词短语，且被后置了，所以在原来的宾语的位置不需要有形式宾语it。

精品译文　钢制笔尖的发展使钢笔得到了发展。

8　1) The development of steel nibs ***makes it possible*** <u>that people can develop pens</u>.

2) Many people ***consider impossible*** <u>what really is possible</u>.

妙语点睛　在例句1）中，that引导的从句that people can develop pens充当make的宾语，被后置了，此时原来的宾语的位置有一个形式宾语it。在例句2）中，what引导的从句what really is possible充当consider的宾语，被后置了，此时原来的宾语的位置没有形式宾语it。

精品译文　1）钢制笔尖的发展使钢笔得到了发展。

2）很多人把完全有可能的事情认为是不可能发生的。

综上所述，我们可以得出这个结论：在"动词+宾语+宾语补足语"的结构中，当宾语被后置，即变成"动词+宾语补足语+宾语"这样的结构时，在动词后面是否需要形式宾语it，取决于宾语的构成形式。如果宾语是动词不定式或that引导的从句，则需要形式宾语it；如果宾语是名词短语或what引导的从句，则不需要形式宾语it。请认真分析下列例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　This ***calls*** into question ***all of our cultural assumptions that gay men are feminine***.

妙语点睛　这里calls的宾语是名词短语all of our cultural assumptions that gay men are feminine，介词短语into question作宾语补足语，所以在calls后面不需要形式宾语it。

精品译文　在我们的文化中，人们一般认为男同性恋者都较为女性化，这一点就令人们对此提出了质疑。

10　Thus, the anthropological concept of "culture", like the concept of "set" in mathematics, is an abstract concept which ***makes possible*** immense amounts of concrete research and understanding.

图解难句

<table>
<tr><td colspan="3">thus, the anthropological concept of “culture”</td><td>句子的主语</td></tr>
<tr><td colspan="3">like the concept of “set” in mathematics</td><td>插入语</td></tr>
<tr><td colspan="2">is an abstract concept</td><td>表语中心词 concept</td><td rowspan="4">系表结构</td></tr>
<tr><td>which makes</td><td>定语从句的主语 which 和谓语 makes</td><td rowspan="3">修饰 concept 的定语从句</td></tr>
<tr><td>possible</td><td>从句补足语</td></tr>
<tr><td>immense amounts of concrete research and understanding</td><td>从句谓语 makes 的宾语</td></tr>
</table>

妙语点睛　这是2003年的考研翻译真题。这里makes的宾语是名词短语immense amounts of concrete research and understanding，所以在makes后面不需要形式宾语it。

精品译文　因此，人类学中“文化”的概念就像数学中“集”的概念一样，是一个抽象概念，它使大量的具体研究和认识成为可能。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在下面的例句中都需要形式宾语it：

11　They want to ***make it*** clear to the public ***that they do an important and necessary job***.

妙语点睛　这里make的宾语是that引导的从句that they do an important and necessary job，所以在原宾语的位置需要有代词it来指代这个宾语。形容词短语clear to the public作宾语补足语被提前，从而分隔了动词与其宾语。

精品译文　他们想让大众知道，他们是在做一项既重要又必要的工作。

12　There are those who ***consider it*** questionable ***that these defense-linked research projects will account for an improvement in the standard of living or, alternately, do much to protect our diminishing resources***.

妙语点睛　这里consider的宾语是that引导的从句that these defense-linked research projects will account for an improvement in the standard of living or, alternately, do much to protect our diminishing resources，所以在原宾语的位置需要有代词it来指代这个宾语。形容词questionable作宾语补足语被提前，从而分隔了动词与其宾语。

精品译文　这些与防御有关的研究项目能不能说明生活水平的提高，或者说能不能有利于保护我们日益减少的资源，有人对此是持怀疑态度的。

13　The panel has not yet reached agreement on a crucial question, however, whether to recommend legislation that would ***make it*** a crime ***for***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

private funding to be used for human cloning.

妙语点睛　这里make的宾语是不定式短语for private funding to be used for human cloning，所以在原宾语的位置需要有代词it来指代这个宾语。名词a crime作宾语补足语被提前，从而分隔了动词与其宾语。

精品译文　然而，这个专家委员会在一个关键性的问题上仍未达成一致意见，那就是是否建议立法，将私人资金用于克隆人视为犯罪行为。

思维总结

本节讨论了不定式作宾语时在句中的三种位置关系，这三种结构都是非常常见的，尤其是以第一种和第三种结构更为常见。

思维训练

Exercise 4.2-4.3

1. 选择最佳答案填空。

1. Sometimes ______ to place physics and chemistry into separate categories.

A. that is difficult
B. is difficult
C. it is difficult
D. that it is difficult

2. The teachers don't know ______ to start and run a school.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. what it takes

B. what they take

C. what does it take

D. what takes

3. Because air is highly compressible, ______ to define a clear upper boundary of the atmosphere.

A. it is impossible

B. impossible is

C. so the impossible

D. is the impossibility

4. The *Homestead Act* of 1862 ______ to acquire land at a small cost.

A. made possible

B. made it possible

C. made the possibility

D. possibly made

5. To what extent will future scientific discoveries ______ possible the lengthening of the human life?

A. be made

B. make it

C. make

D. be made it

6. X-rays are able to pass through objects and thus make ______ details

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

that are otherwise impossible.

A. it visible
B. them visible
C. visibly
D. visible

7. Digital recording has made ______ a significantly wider dynamic range in recorded music.

A. for the possibility
B. the possibility is
C. it is possible
D. possible

8. The discovery of the halftone process in photography in 1881 made ______ photographs in books and newspapers.

A. the possible reproduction
B. possible to reproduce
C. it possible to reproduce
D. possibly reproduced

9. She was glad that her success would ______ for the women who would follow.

A. make things easier
B. make it easier
C. be easier

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. be easier to make

10. Moreover, inaccurate or indefinite words may make ______ difficult for the listener to understand the message which is being transmitted to him.

A. that
B. it
C. so
D. this

11. The specialized nature of anthropological research makes ______ that various groups of people be studied to determine their similarities and differences.

A. imperative
B. it imperative
C. it is imperative
D. it is an imperative

2. 辨别改错。

12. The invention of <u>fresh</u> (A) metaphors today <u>continues to</u> (B) <u>make it possible</u> (C) the vivid <u>expression</u> (D) of emotions.

13. A microphone enables <u>musical</u> (A) tones <u>to be amplified</u> (B), thus <u>making it possible</u> (C) the gentle renditions of <u>soft</u> (D) songs in large halls.

14. Government money appropriated <u>for art</u> (A) in the 1930's <u>made it possible</u> (B) hundreds of murals and statues <u>still admired</u> (C) in small towns <u>all over</u> (D) the United States.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. 分析下列句子结构，并译成中文。

15. All these made it impossible for the individual scientist to deal with the huge mass of new data, techniques and equipment that were required for carrying out research accurately and efficiently.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.4　不定式的作用（三）：作宾语补足语（动词+宾语+to do）

不定式作宾语补足语，通常只放在某些特定的谓语动词后边，其基本结构是“谓语动词+宾语+to do”。请看例句：

1　There is still good availability of some of the hottest toys this Christmas, but we still ***advise parents and shoppers to get to*** stores as early as possible next week.

妙语点睛　谓语动词advise后面通常接sb. to do这样的结构，不定式作宾语补足语。

精品译文　这个圣诞节期间一些热门玩具仍货源充足，但我们还是建议家长和购物者下周尽早去商店购买。

请看其他例句：

2　***Allow me to drink*** to your success!

精品译文　让我为你的成功干杯！（祝酒词，现在就背下来！）

3　***Allow me to propose*** a toast to our friendship!

精品译文　我提议，为我们的友谊干杯！

4　They don't ***allow people to smoke*** in the theater.

精品译文　他们不允许在剧场内吸烟。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　The chairman ***declared the meeting to be*** over.

精品译文　主席宣布会议结束。

6　Then our sense of timidity can ***cause us to hesitate, to move slowly***, and not ***to take a step*** until we know the ground is safe.

精品译文　我们的胆怯心理往往会使我们犹豫不决、行动迟缓，等到我们确信一切安全后方才采取行动。

这个句型结构常出现在各类考试中，比如下面这道TOEFL考题：

7　In hot, dry regions, the sun's heat causes the outer layer of rocks ______, process called exfoliation.

A. are expanded and peeled away
B. to expand and peel away
C. expanding and peeling away
D. they expand and peel away

正确答案　B。

妙语点睛　该句的谓语动词cause要求接不定式作宾语补足语，所以B正确。

精品译文　在炎热、干旱的地区，太阳的热使得岩石外表面膨胀、剥落，这个过程叫做脱落。

能用于此结构中的动词有（具体词义和用法请查词典）：advice, allow, ask, beg, believe, cause, command, challenge, compel, declare,

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

encourage, expect, forbid, force, get, hate, have, help, instruct, intend, invite, judge, leave, let, like, mean, make, need, oblige, order, permit, persuade, prefer, press, recommend, request, remind, teach, tell, tempt, trouble, want, warn, wish (hope不可), urge等。

另外，在let, make, have, see, hear, feel, watch, notice, listen to等动词（短语）后面的不定式作宾语补足语的句子中，to要省略。我们将在4.14节讨论这个情况。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.5　不定式的作用（四）：作定语（名词+to do）

不定式作定语的情况也许是读者不太熟悉的，因为可能在平时的阅读中也不大关注，所以我们在这里比较详细地讨论一下。既然是作定语，那么自然是修饰名词。我们在这节里主要是讨论作定语的不定式与被修饰名词之间的各种逻辑关系，以便读者在遇到时能够正确理解并翻译。

在讨论逻辑语义关系之间，我们先来看一下不定式修饰名词时与名词的位置关系。因为不定式是由小品词to后面接一个动词而构成的，这是一个短语的形式，而短语作名词的定语时都要置于名词的后面，即构成后置定语，故此，不定式作定语都要放在被修饰名词的后面。请看例句：

He is the best man ***to choose***.

我们看到，这里的不定式to　choose是放在名词man后面的，作为后置定语来修饰man。因此，读者以后看到的名词后面接的不定式，一般都是作定语用的（当然不一定全是，因为也可能是其他原因导致某个名词后面接不定式）。对于作定语的不定式，关键是要搞清楚它与其前面被修饰的名词之间的逻辑语义关系，这样才能正确地理解和翻译句子。就拿这个例句来说吧，请读者思考一下该如何翻译。

妙语点睛　这句话是有歧义的。歧义的产生就是因为man与to choose的逻辑关系不确定。二者的关系可以理解成主语关系——被修饰的名词作不定式动词逻辑意义上的主语，此时相当于说：He is the best

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

man ***to do the choosing***.或者：He is the best man ***to make the choice***.表示“由他来选择”。

另一方面，也可以理解成宾语关系——被修饰的名词作不定式动词逻辑意义上的宾语，此时相当于说：He is the best man ***that we can choose***.或者：He is the best man ***for us to choose***.或者：He is the best man ***to be chosen by us***.表示“别人选择他”。有两种逻辑语义关系，自然就有两种截然不同的翻译。

精品译文　主谓关系：由他来作出选择是最好的。

动宾关系：他是最佳的人选。

分析到这里，读者也应该更深刻地理解了笔者上面提到的这个观点：对于作定语的不定式，关键是要搞清楚它与其前面被修饰的名词之间的逻辑语义关系，这样才能正确地理解和翻译句子。

接下来笔者就集中向读者展示作定语的不定式与被修饰的名词之间可能存在的各种逻辑关系，这就是本节的核心内容。

4.5.1　宾语关系

所谓宾语关系，就是指被修饰的名词在逻辑意义上充当不定式的宾语。若进一步细分，又可分为下面两种情况：一是作不定式中的动词的宾语，二是作不定式中的介词的宾语。下面先给出这样三个非常简单的句子：

1　I have a letter ***to write***.

2　I need a pen ***to write***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　I need some paper ***to write***.

相信读者都能理解这三个句子，比如可以分别翻译成：

1. 我有一封信要写。
2. 我需要笔来写。
3. 我需要纸来写。

这三个句子看似简单，但其中却“暗藏杀机”。其实，最后两个句子是错误的，native speakers是不会这么说的。为什么？我们还是要搞清楚其中的逻辑关系。再回头看这三个句子：

4　I have ***a letter to write***.

5　I need ***a pen to write***. *

6　I need ***some paper to write***. *

在例句1中，不定式to write修饰名词letter，二者构成宾语关系。我们可以直接把letter作write的宾语，即说成：***write a letter***。

在例句2中，不定式to write修饰名词pen，二者构成宾语关系。但是，我们不可以直接把pen作write的宾语，即说成：***write a pen****，而是要在二者之间加一个介词，才能表达出它们的逻辑关系。这里是工具关系，所以我们可以用with，比如说成：write with a pen。因此，例句2应该改写成：I need a pen to ***write with***.

在例句3中，不定式to write修饰名词paper，二者构成宾语关系。但是，我们不可以直接把paper作write的宾语，即说成：***write some paper****，而是要在二者之间加一个介词，才能表达出它们的逻辑关系。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里是地点关系，所以我们可以用on，比如说成：write on some paper。因此，例句3应该改写成：I need some paper to ***write on***.

这里的名词pen和paper就是分别作不定式中的介词with和on的宾语。再比如下面这个对话：

7 Tony: My teacher insists that all our writing is done by hand. What do you think?

Nick: I think you should get a new teacher! No serious teacher who is concerned about the writing ability of their students would ever teach writing by hand. They should be teaching digital writing.

Tony: Digital writing? I've never heard of that! What is it?

Nick: It's simply writing that is word processed. In other words, using a computer to ***write with***.

妙语点睛　同样，我们看到，最后一句话的末尾有介词with，来帮助建立不定式to write和被修饰名词computer之间的逻辑语义关系，否则语义是被割裂的。这里的computer作介词with的宾语。

精品译文　托尼：我的老师坚持让我们用手写作文。你觉得怎么样？

尼克：我觉得你应该换一个新老师！没有一位认真关注学生写作能力的老师会教他们用手写作，而应该教他们使用电子输入。

托尼：电子输入？我从没听说过！那是什么？

尼克：就是文字处理方法。换句话说，就是用电脑来写字。

这又一次证明了我们上面提到的这个观点：对于作定语的不定式，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

关键是要搞清楚它与其前面被修饰的名词之间的逻辑语义关系。如果不认真分析它们之间的逻辑关系，往往写错了句子自己还不知道。

下面我们分别就这两种宾语的情况作详细讨论。

一、作不定式中的动词的宾语

此时，不定式中的动词应该是一个及物动词，而且不带有宾语，它的宾语由前面被修饰的名词来充当。请看例句：

8　We had a long journey ***to make before nightfall***.

妙语点睛　这里的名词短语a long journey to make before nightfall相当于a long journey that we will make before nightfall，从这个改写后的句子可以看出，不定式短语to make before nightfall的逻辑宾语是journey，即被修饰的名词与不定式之间是动宾关系。

精品译文　在天黑前，我们还有很长的路要赶。

请再看一个例句：

9　I gave the kid ***a comic to read***.

精品译文　我给这孩子一本连环画看。

需要提醒大家注意的是，既然不定式中的动词已经有了自己的逻辑宾语，该动词后面就不能再有宾语了，比如不能说：

10　I gave the kid a comic to read ***it***. *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二、作不定式中的介词的宾语

此时的介词可以分为两种情况：有的介词是与动词构成搭配的，有的介词是与被修饰的名词构成搭配的。请看例句：

11　She has four ***children to take care of***.

妙语点睛　这句话句末的of是属于take care of这个短语中的固定搭配。名词children作介词of的宾语，或者也可以说是作take care of这个动词短语的宾语。

精品译文　她有四个孩子需要照顾。

12　I had no ***place to live in***.

妙语点睛　这句话句末的in是与live构成语义搭配。名词place作介词in的宾语，或者也可以说是作live in这个动词短语的宾语。

精品译文　我当时没有地方可住。

13　They say a person needs just three things to be truly happy in this world--someone ***to love***, something ***to do*** and something ***to hope for***.

妙语点睛　这里有三个名词短语：someone to love, something to do和something to hope for，分别相当于someone that he can love, something that he can do和something that he can hope for，从这个改写后的句子可以看出，不定式to love, to do和to hope for的逻辑宾语分别是someone, something和something，即被修饰的名词与不定式之间存在宾语关系。前两个someone和something分别直接作不定式中的动词love和do的宾语，后一个something是作介词for的宾语，for与动词hope构成搭配。为

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

什么这里非得加一个for呢？这是因为，动词hope后面一般要接that引导的从句，说成hope　that...。如果不是接从句而是接名词短语的话，则必须说hope for sth.。故这里的hope for是一个固定搭配关系。

精品译文　人们常说，一个人若有了三样东西，他就会真正感到幸福：有人爱，有事做，有希望。

与上句不同的是，有时会出现多个不定式共同修饰一个名词的现象，比如：

14　You just regard me as a thing, ***an object to look at, to use, to touch***, but not ***to listen to*** or ***to take*** seriously.

妙语点睛　这里的五个不定式to look at, to use, to touch, to listen to和to take seriously共同修饰一个名词object，该名词作这五个不定式的逻辑宾语。其中有两个不定式是带有介词的：to look at和to listen to，这里的介词都与动词构成固定搭配。

精品译文　你只是把我当作一件东西，一件任你看、任你用、任你抚摸的东西，但就是不听我的话，不认真对待我。

在以上讨论的例子中，不定式中的介词都是与动词构成语义搭配的，这种情况也是英语中最常见的。下面我们看另一种情况——介词与被修饰的名词构成搭配。请看例句：

15　Why don't you get a backpack to carry your books ***in***?

妙语点睛　该句句末的in与被修饰的名词backpack构成语义搭配，表示“在双肩背包里”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　你为什么不买一个双肩背包来装你的书呢？

16　I need to buy an outfit for the gym to exercise ***in***.

妙语点睛　该句句末的in与被修饰的名词gym构成语义搭配，表示“在健身房里”。

精品译文　我需要买一套运动装在健身房里穿。

17　According to the Chinese tradition of the Water Splashing Festival, the more water you pour over someone the more luck you give them, so we gave each other a good few hours of hair soaking and eye-reddening luck to remember each other ***by***.

妙语点睛　乍一看这个句子，读者是不是对句末的介词by感到很奇怪呢？为什么这里会有个“小尾巴”by呢？其实，这个介词by是要把不定式to remember each other和名词luck联系起来，从而构成语义联系，相当于说to remember each other ***by this luck***，表示“借泼水的祝福，希望大家能够记住彼此”。这里的by不是与动词remember构成搭配，而是与luck构成语义搭配。

这个句子是澳大利亚悉尼大学的一个来华参观访问的学生写的，他们组成澳大利亚青年访华代表团（the Australian Youth Delegation to China），应中国青年联合会的邀请，于2007年7月8日来到中国，进行了为期8天的友好访问。这是他在行程的最后一天，在深圳中华民族园参加泼水节之后写的。

精品译文　根据中国泼水节的传统，往别人身上泼的水越多，给他的祝福也就越多。因此，我们当时为对方泼水祝福了好几个小时，大家

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的头发都湿淋淋的，眼睛也变红了，希望能够借此记住彼此。

从以上这个例句我们看到，以后如果在不定式的末尾看到有个小小的介词，我们就必须认真分析，找到与它搭配的动词或名词，方能正确理解句子的结构，比如下面这个更难一点的句子：

18　If I were abroad, I'd travel around the country as much as I could and try to find as many people as possible, not only to practice the language ***on*** but to have discussions ***with***, and I'd hope to make some real friends.

图解难句

<table>
<tr><td colspan="2">I'd travel around the country as much as I could</td><td>并列谓语1：travel与try并列</td></tr>
<tr><td>and try to find as many people as possible</td><td>中心词people</td><td rowspan="3">并列谓语2：try与travel并列</td></tr>
<tr><td>not only to practice the language on</td><td>并列定语1：不定式短语作定语修饰people，on的宾语是people</td></tr>
<tr><td>but to have discussions with</td><td>并列定语2：不定式短语作定语修饰people，with的宾语是people</td></tr>
</table>

妙语点睛　这个句子的难点是要找到介词on和with的宾语是哪个词，或者说与这两个介词构成语义关系的词是什么。从结构上来看，这个句子有三处并列关系：一是，两个并列主句I'd travel..., and I'd hope...；二是，在第一个主句中有两个并列谓语travel...and try...；三是，在第二个谓语部分try to find as many people as possible, not only to practice the language on but to have discussions with中有两个并列的不定式短语to practice the language on和to have discussions with，它们作定语，后置修饰people，这里作定语的不定式与被修饰的名词存在宾语关系。具体来说，在这两个不定式短语中，介词on和with的宾语都是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

people，即相当于说practice the language ***on people***和have discussion ***with people***，分别表示“与这些人练习语言”和“与这些人进行讨论”。由此可见，名词people与其相关的介词on和with被分隔得较远。只有理解到这一步，才能真正理解句子的逻辑结构和意思。

精品译文　我要是出国，会尽量广泛地周游这个国家，设法尽可能多地结识一些人，不仅以他们作为语言实践的对象，而且要和他们讨论问题。我希望结识一些真正的朋友。

我们常常把自己的口语不好归因于“没有语伴与我一起练习英文”，那么这句话该怎么说呢？笔者听过很多学生这么说：

19　I have no language partner to practice speaking English. *

其实，这里应该在句末添上一个介词with，说成：

I have no language ***partner to practice*** speaking English ***with***.

因为不定式短语to practice speaking English与language partner是没有逻辑关系的，只有添加with才有逻辑关系。对于介词的这点“小问题”，中国的英语学习者常常忽略，没能建立起灵活的英语思维。

再比如，笔者的一个英国朋友写了一本口语书，在书的前言里他这样写道：

20　**How to Get the Most out of These Dialogues**

Role play dialogues are excellent opportunities for learners of English to practice English because they give students the chance to assume a role that is not their own. They can be anyone they want. It does not matter if you

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

make a mistake because it is not you who makes it. It is your character who does! You can totally assume the character and personality of your part and play it to the hilt and beyond! Your voice and actions can be completely over the top and yet it does not matter because it is only acting. Role playing is a safe and enjoyable way to learn English. It is a good idea to find a ***partner to practice*** the following dialogues ***with***.

妙语点睛　同样，笔者的朋友没有忘记在最后一句的句末加上with，以使不定式to practice the following dialogues能够与被修饰的名词partner构成很好的逻辑关系。

精品译文　如何充分利用这些对话

对于英语学习者来说，在英语会话中进行角色扮演是锻炼英语水平的一个绝好的机会，这使得学生们有机会去担任一个完全不同于自己本人的任何角色。即使犯了错误也无所谓，因为错误并不是你犯的，而是你扮演的角色犯下的！你完全可以设想自己所扮演角色的性格特征并将其发挥至极致。你的声音、你的动作都可以很夸张，这并没有什么，不过是在演戏罢了。角色扮演是一个安全并且自得其乐的英语学习方式。找个搭档与你一起练习书中的对话，是个不错的主意。

另外要注意的是，不定式已经有了逻辑宾语，所以不定式动词后面不能再加宾语了，比如不能说：

21　She has four children to take care of ***them***. *

总之，被修饰的名词不论是充当不定式中的动词的宾语，还是作不定式中的介词的宾语，实际上都是作宾语，笔者在这里统称为“宾语关系”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.5.2　主语关系

所谓主语关系，就是指被修饰的名词在逻辑意义上充当不定式中动词的主语。请看例句：

1　The man ***to help*** you is Mr. Johnson.

妙语点睛　这里的名词短语the man to help you相当于the man who can help you，从这个改写后的句子可以看出，不定式to help的逻辑主语是man，即被修饰的名词与不定式之间存在主谓关系。

精品译文　能够帮你的人就是约翰逊先生。

2　Have you got a key ***to unlock*** this door?

妙语点睛　这里的名词短语the key to unlock this door相当于the key that can unlock this door，从这个改写后的句子可以看出，不定式to unlock的逻辑主语是key，即被修饰的名词与不定式之间存在主谓关系。

精品译文　你有能够打开这个门的钥匙吗？

值得注意的是，在这种具有主语关系的不定式结构中，被修饰的名词前面还通常会有only、last、next、序数词、最高级形容词等修饰成分。请看例句：

3　I don't think he is ***the best man to do*** the job.

精品译文　我认为他并不是做这项工作的最佳人选。

4　***The next train to arrive*** is from New York.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　下一列到达的火车是从纽约开来的。

5　Clint was ***the second person to fall into*** this trap.

精品译文　克林特是第二个掉进陷阱的人。

6　Clint was ***the only person to survive*** the air crash.

精品译文　克林特是这次空难事故中唯一的幸存者。

7　He was ***the second person to be killed*** in this way.

精品译文　他是第二个这样被害的人。

4.5.3　同位语关系

所谓同位语关系，就是指不定式短语的内容是对被修饰的名词作进一步补充说明，因此名词与不定式短语之间构成同为说明的关系。请看例句：

1　The need ***to love and to be loved*** seems universal. Maybe this is one trait that separates human beings from other animals.

妙语点睛　这里的不定式短语to love and to be loved是补充说明名词need的具体内容的，表示“爱与被爱这样的需要”。没有这个不定式短语，need的内容就不完整、不明确。

精品译文　爱与被爱的需要似乎是人类普遍的特性，或许正是这一特性把人和动物区分开了。

当然不是所有的名词与不定式连用都能够表示同位语关系，这样的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

名词一般仅限于两类：一类是与动词相关的名词，一类是与形容词相关的名词。

所谓与动词相关的名词，是指那些要求与不定式连用的动词，因而它们的名词形式也要接不定式。常见的这样的名词有：arrangement, attempt, claim, decision, hope, determination, failure, need, plan, promise, refusal, resolution, tendency, threat, wish等等。请比较：

2　1) He ***refused to*** co-operate with us.

2) His ***refusal to co-operate*** makes us angry.

妙语点睛　我们知道，refuse的后面需要接不定式to　do，所以其名词refusal也要接不定式，因此不能说refusal　of　doing*。这里的不定式to co-operate是作名词refusal的同位语。

精品译文　1）他拒绝与我们合作。

2）他拒绝与我们合作，这让我们很生气。

3　1) I don't ***wish to change***.

2) I have no ***wish to change***.

妙语点睛　我们知道，动词wish的后面需要接不定式to do，所以其名词wish也要接不定式，因此不能说wish　of　doing*。这里的不定式to change是作名词wish的同位语。

精品译文　我不愿意改变。

所谓与形容词相关的名词，是指那些要求与不定式连用的形容词，因而它们的名词形式也要接不定式。这样的名词有：ability,　ambition,

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

anxiety, eagerness, inclination, reluctance等等。请比较：

4　1) She was ***reluctant to accept*** his invitation.

2) Her ***reluctance to accept*** his invitation upset him.

妙语点睛　我们知道，形容词reluctant的后面需要接不定式to　do，所以其名词reluctance也要接不定式，因此不能说reluctance　of　doing*。这里的不定式to accept是作名词reluctance的同位语。

精品译文　1）她很不愿意接受他的邀请。

2）她很不愿意接受他的邀请，这使他很心烦。

5　1) They were ***eager to help*** me.

2) Their ***eagerness to help*** pleased me.

妙语点睛　我们知道，形容词eager的后面需要接不定式to　do，所以其名词eagerness也要接不定式，因此不能说eagerness of doing*。这里的不定式to help是作名词eagerness的同位语。

精品译文　1）他们非常热心地帮助我。

2）他们的热心帮助真让我高兴。

我们再来看下面这个句子：

6　In order to grow, to travel new roads, people need to have a ***willingness to take*** risks, ***to confront*** the unknown, and ***to accept*** the possibility that they may "fail" at first. How we see ourselves as we try a new way of being is essential to our ***ability to grow***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　我们看到，这里的两个名词willingness和ability都是分别由形容词willing和able变化而来的。由于我们说willing to do和able to do，所以它们对应的名词也要接不定式to do。另外，在willingness的后面接有三个并列的不定式to take risks, to confront the unknown和to accept the possibility that...作后置定语来共同修饰willingness。

精品译文　为了成长，为了踏上新的人生征途，人们需要勇于承担风险，面对未知以及接受可能的出师不利导致的失败。在尝试新事物时我们如何看待自己，这对我们成长能力的培养至关重要。

这种同位语关系的用法在考试中常常见到，所以读者应该重点掌握。比如下面这道考研题：

7　A decision ______ stock by one or a few of these large companies may have a very important effect on the market as a whole.

A. buying or to sell
B. to buy or selling
C. buying or selling
D. to buy or sell

正确答案　D。

妙语点睛　这里的名词是decision，它是由动词decide变化而来的。我们知道，动词decide的后面是需要接不定式to do的，所以名词decision的后面也需要接不定式，因此选项D。这里的不定式to buy or sell stock by one or a few of these large companies作decision的同位语。

精品译文　一两家大公司若是决定在市场上买进或卖出股票，都可

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

能会对整个股票市场造成很大的影响。

再比如下面这道旧TOEFL的改错题：

8　According to Darwin, random changes that enhance a species' (A) ability for surviving (B) are (C) naturally selected and passed on to succeeding (D) generations.

正确答案　B，应改为：to survive。

妙语点睛　因为able的后面要接to　do，所以名词ability的后面也须接to do。

精品译文　根据达尔文的遗传学理论，某一物种的某些改变若是能够提高该物种的生存能力，那么这种改变自然就会被选择保存下来，并传给下一代。

最后，需要说明的是，我们在这里讨论的名词与不定式之间的这种同位语关系，其实从真正的意义上来说，这里的不定式应该是作名词的同位语而不是定语。但为了让读者易于理解（to make life easier for my readers），我们在这里不区分同位语和定语，而是把它们统称为定语。如果真的是要作严格区分，又会引出很多其他方面的问题，这样就会把问题搞得过于复杂，所以特此说明。

4.5.4　状语关系

所谓状语关系，就是指被修饰的名词在逻辑意义上充当不定式中动词的状语，比如可以表示不定式动作的方式、时间或地点等，即分别构成方式状语、时间状语或地点状语等。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、方式状语关系

表示方式状语关系时，被修饰的名词往往是way。请看例句：

1　Role playing is a safe and enjoyable ***way to learn English***.

妙语点睛　这是笔者上面提到过的英国朋友书里的一个句子。这里的名词短语...way to learn English相当于...way that you should learn English或...way in which you should learn English，或直接说to ***learn English*** in a safe and enjoyable ***way***。从这几个改写后的句子可以看出，被修饰的名词way在逻辑语义上相当于不定式to learn English的方式状语，即被修饰的名词与不定式存在方式状语的关系。

精品译文　角色扮演是一个安全并且自得其乐的英语学习方式。

2　There are two basic ***ways to see growth***: one as a product, the other as a process.

妙语点睛　这里的不定式短语（two basic）ways to see growth相当于说to see growth in two basic ways，由此可以看出被修饰的名词ways在逻辑语义上相当于不定式to see growth的方式状语，即被修饰的名词与不定式存在方式状语的关系。

精品译文　基本上有两种方式来看待成长：一种是把成长看成是一个结果，另一种是把成长看作是一个过程。

3　In this process, the journey never really ends; there are always new ***ways to experience the world***, new ideas to try, new challenges to accept.

妙语点睛　这里有三个并列的不定式短语：new ways to experience

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

the world, new ideas to try和new challenges to accept，但是名词与不定式之间的逻辑语义关系是不同的。第一个是状语关系，相当于说to experience the world ***in the new ways***；后两个是宾语关系，相当于说to try ***new ideas***和to accept ***new challenges***。

精品译文　在这个成长的过程中，人生的旅程永远没有尽头，因为总会不断经历新世界，尝试新观念，接受新挑战。

二、时间状语关系

表示时间状语关系时，被修饰的名词往往是表示时间的名词如time等。请看例句：

4　The ***time to go*** is July.

妙语点睛　整个句子可以改写成：The time at which you should go is July.从这个改写后的句子可以看出，被修饰的名词time在逻辑语义上相当于不定式to go的时间状语，即被修饰的名词与不定式之间存在时间状语的关系。

精品译文　应该在7月份去。

三、地点状语关系

表示地点状语关系时，被修饰的名词往往是表示地点的名词，如place等。请看例句：

5　A good ***place to eat*** is the Sichuan restaurant around the corner.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　整个句子可以改写成：A good place at which you can eat is the Sichuan restaurant around the corner.从这个改写后的句子可以看出，被修饰的名词place在逻辑语义上相当于不定式to　eat的地点状语，即被修饰的名词与不定式之间存在地点状语的关系。

精品译文　一个吃饭的好地方就是拐角的那家川菜馆。

4.5.5　补语关系

所谓补语关系，就是指被修饰的名词在逻辑意义上充当不定式中动词的逻辑主语的补语。请看例句：

The ***thing*** (***for you***) ***to be*** these days is a gold-collar.

妙语点睛　整个句子可以改写成：The thing that you should try to be these days is a gold-collar.这里被修饰的名词thing在be后面作表语，但实际上是补充说明句子主语you的，即补足语。

精品译文　在现代这个社会，你一定要努力成为一个金领人士。

思维总结

综上所述，作后置定语的不定式与被修饰的名词可以有各种逻辑语义关系，比如宾语关系、主语关系、同位语关系、状语关系以及补语关系等，在英译汉时应特别注意分辨，搞清楚这些逻辑关系。在这五种逻辑关系中，最重要的是宾语关系，尤其是需要有介词的情形，这对于中国学生来说比较难。其次是同位语关系，注意其中两类名词要接不定式。对于主语关系，要注意名词前面有最高级形容词修饰的情形，这在考试中也比较常见。对于状语关系和补语关系，因为非常少见，所以只

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

需了解即可。

思维训练

Exercise 4.5

1. 选择最佳答案填空。

1. Their little bit of land doesn't provide enough food to ______.

A. live on

B. live

C. live in

D. live up

2. I got out some more chairs for the other guests ______.

A. to sit

B. to sit on

C. sit on

D. sit

3. I need a piece of paper to ______.

A. write on

B. write

C. be written

D. write with

4. He was the first ______ and the last ______.

A. arriving; leaving
B. to arrive; to leave
C. arrive; leave
D. for arriving; for leaving

5. Air pollution has been greatly reduced, so this city is still ______.

A. a good place to live
B. a good place to live in
C. a good place to be lived in
D. a good place for living in

6. I have no place ______ and no food ______.

A. to live; to eat
B. to live in; to eat
C. to live in; to eat at
D. living in; eating

7. Her failure ______ into college disappointed her parents.

A. getting
B. to get
C. get
D. of getting

8. His refusal ______ surprised us.

A. of helping
B. with help

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. to help

D. of help

9. I have been working hard, with the determination ______ something of myself.

A. making

B. of making

C. to make

D. in making

10. All our attempts ______ the child from drowning were in vain.

A. to rescue

B. having rescued

C. rescue

D. being rescued

2. 判断下列句中不定式与被修饰名词之间的逻辑语义关系，并将句子译成中文。

11. He is not a man to act carelessly.

12. I need a box to hold my chessmen.

13. I don't think he is the best man to do the job.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.6　不定式的作用（五）：形容词+to do

在上一节里，我们讨论了用在名词后面的不定式，在这一节里我们再来讨论用在形容词后面的不定式。用在名词后面的不定式是充当名词的后置定语的，那么有读者也许会问，用在形容词后面的不定式是充当什么成分呢？这个问题很难回答，因为形容词后面的不定式具体充当何种成分是不一定的，不能用某个统一的术语来概括。为此，笔者统一在“形容词+to　do”这个标题下讨论。其实，具体作何种成分并不重要，关键是要搞清楚不定式的逻辑语义关系，只有这样才有助于我们理解句义。

这节的内容更为复杂，可以说是不定式语法项目中内容最为复杂的，但同样非常重要，请读者做好心理准备。在展开具体的讨论之前，我们先来看下面这道高考题：

1　A: Is my wish to become a scientist possible ______?

B: Yes, your wish is sure ______.

A. to realize, to realize

B. to be realized, to be realized

C. to realize, to be realized

D. to be realized, to realize

正确答案　C。

妙语点睛　这道题看似考查被动语态的问题，但实际上与“形容词+不定式”结构密切相关。我们看到，这里的选项中都是不定式，分别放在possible和sure这两个形容词后面，一个要用主动语态说成(possible) to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

realize，另一个要用被动语态说成(sure) to be realized。为什么会有这种差异呢？请读者仔细考虑。

精品译文　A：我想成为科学家这个愿望能够实现吗？

B：当然能，你的愿望一定能实现。

暂且抛开这道高考题不说，我们再来看看其他句子。比如：

2　1) He is easy ***to fool***.
　2) He is afraid ***to be fooled***.

妙语点睛　我们看到，这两个句子都是表示“他被骗”，但为什么例句1）中用主动语态的不定式to　fool，而例句2）却用被动语态的不定式to be fooled？

精品译文　1）他很容易被骗。

2）他很害怕被骗。

再比如这两个句子：

3　1) He is easy ***to please***.
　2) He is eager ***to please***.

妙语点睛　这里的please是“让某人高兴，取悦”的意思。两句话的结构看似完全一样，差别只在形容词easy和eager上，但为什么句1）是表示“别人取悦他”，而句2）却表示“他取悦别人”呢？

精品译文　1）他很容易被取悦。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2）他很喜欢取悦别人。

再比如口语中常说的这句话：

4　He is interesting ***to listen to***.

这句话要表达什么意思？是“他很有兴趣听别人讲话”，还是表示“别人听他讲话很有趣”？

以上提到的这些句子都涉及“形容词+不定式”结构。对于上面那道高考题，似乎简单点，因为即使我们选不出正确答案，但丝毫不影响我们对那个对话的理解与翻译——这就是英文的特点：看懂意思了，并不代表我们就真正“懂”英文了。这个姑且可以不必深究，但对于He is easy to please和He is eager to please，就不得不搞清楚其逻辑关系了，否则不知道是“谁取悦谁”。还有最后一句He is interesting to listen to，这到底作何理解？所以，如果读者只满足于看懂句子的意思就行了，而不去真正理解英语的思维规律，那么英语水平是无法真正提高的。这就是为什么大量中国英语学习者的英语水平就停留在能看懂但是说不出、写不来的尴尬境地，究其原因，还是因为没有真正“懂英文”！

以上的问题，不是一句话能解释清楚的。等读者看完本节讨论的所有内容之后，自然就清楚为什么会这样选择了。

上面我们提到，对于“形容词+to　do”这样的结构，关键是要搞清楚不定式的逻辑语义关系，但是笔者并没有说要搞清楚不定式与谁的逻辑关系。在上一节讨论的“名词+to　do”的结构中，我们是要搞清楚“名词”与to　do之间的关系。也许有读者据此认为，在这一节里我们是要搞清楚“形容词”与to　do之间的关系。其实不是。这里是要搞清楚“句子主语”与to do之间的关系。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

因此，对于本节要讨论的内容，请读者注意我们的思路：重点区分形容词的不同语义特点，在此基础上进而来考查形容词的语义如何影响“句子主语”与to do之间的逻辑语义关系。

4.6.1　宾语关系（一）：**He is interesting to listen to.**

看到标题中的句子，读者朋友的第一反应是什么呢？

1　He is ***interesting to listen to***.

笔者曾经问过很多学生，该怎么理解这个句子，他们想当然地理解成：

他对听别人讲话很感兴趣。

看到这里，也许有读者还是这么理解的。其实这是错误的。既然这里的形容词用的是interesting，那么就是表示“他”能够引起别人的兴趣，所以上面这句话应该理解成：

听他讲话很有意思。

不能正确理解这个句子的一个重要原因，是没有真正理解这个句子的如下“深层结构”：

It is interesting ***to listen to him***.

或者是：

To listen to him is interesting.

也就是说，在表层结构上，he是作句子的主语（He is...），但在深

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

层结构上，he是作listen to的逻辑宾语（...listen to him）。而句子的真正主语是to listen to him这件事，而不是he这个人。这里不定式to listen to的逻辑主语是泛指大众，在句中没有明确给出，而只是隐含其中。

这种句子结构在英语中是非常常见的。我们下面将通过很多例句来说明，然后总结出该句型的特点。我们来分析下面这个句子：

2　***He*** is easy ***to fool***.

=It is easy ***to fool him***.

=***To fool him*** is easy.

妙语点睛　该句的深层结构是It is easy ***to fool him***或***To fool him*** is easy，由此可见，该句真正的主语是to fool him这件事，而不是he这个人。he在深层结构上是充当动词fool的逻辑宾语。

精品译文　他很容易被骗。

在上面这个译文中，虽然汉语说“他很容易被骗”，但原句真正的含义是说“骗他”这件事是很容易的，而不是说“他”这个人很容易。换句话说，形容词easy强调的是“骗他”这件事的性质特征，而不是强调“他”这个人的性质特征。为了说明这一点，我们把上一句中的不定式to fool去掉，看看会发生什么语义上的改变。比如：

1) He is ***easy to fool***.

2) He is ***easy***. *

句2）在英语中是不存在的，是没有实际意义的，这就证明了表示人的he是无法充当easy的主语的，这也证明了句1）中的he并不是真正意义上的主语，而只是一个形式上的主语，或者说是语法结构上的主语罢

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

了。

我们再来看下面这个例句：

3　***He*** is difficult ***to understand***.

=It is difficult ***to understand him***.

=***To understand him*** is difficult.

妙语点睛　该句的深层结构是It is difficult ***to understand him***或***To understand him*** is difficult，由此可见，该句真正的主语是to understand him这件事，而不是he这个人。he在深层结构上是充当动词understand的逻辑宾语。

精品译文　他讲话的意思很难理解。

同样道理，这里的形容词difficult通常也是强调“事情”的，而不是强调“人”。我们把该句中的不定式to　understand去掉，看看会发生什么语义上的改变。比如：

1) He is ***difficult to understand***.

2) He is ***difficult***.

句2）中的difficult的意思是“难以相处”，整个句子的意思是“他这人很难相处”。由此可见，句1）与句2）中的difficult的语义发生了很大的改变。换句话说，He is difficult to understand与He is difficult两句之间并没有必然的语义联系。这就证明了句1）中的he并不是真正意义上的主语，而只是一个形式上的主语，或者说是语法结构上的主语罢了。

实际上，因为difficult强调“事情”而不是强调“人”，这使得我们一般不用“人”来充当它真正意义上的主语。比如汉语中可以说：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　我们很难一夜之间把英语学好。

但把这句话译成英文时，不可以直接翻译成：

We are ***difficult*** to learn English well overnight. *

而要改用“一夜之间学好英语”这件事来充当主语，于是可以说成：

For us to learn English well overnight is difficult.

或者说：

It is difficult ***for us to learn English well overnight***.

现在我们来比较这两个句子：

5　1) ***He*** is ***difficult*** to understand.
2) ***We*** are ***difficult*** to learn English well overnight. *

妙语点睛　表面上来看，这两句都是用“人”作主语，但两句的深层结构是不同的。在例句1）中，he并不是真正语义上的主语，而是由to understand　him这个短语作主语，符合difficult要强调“事情”的这个语义特点，因而是正确的。在例句2）中，we却是真正语义上的主语，这与difficult的语义特点有冲突，所以该句错误。

再比如下面这道考研题：

6　The speaker who has no specific words in his working vocabulary may be ______ to explain or describe in a way that can be understood by his listeners.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. difficult

B. impossible

C. unable

D. improbable

正确答案　C。

妙语点睛　这是1994年的考研完形填空真题。按照汉语思维的表达习惯，我们可以说“说话人很难（difficult）解释”，或“说话人不可能（impossible）解释”，或“说话人不大可能（improbable）解释”。但在英语中，difficult, impossible和improbable都只能修饰“事情”，而不是“人”，所以A、B和D选项都错误。正确答案只能是C。

精品译文　说话者如果在他可用的词汇里找不到确切的词来表达自己的意思，那么听者可能就无法理解他的解释或描述。

举这个反例就是想证明，本小节中讨论的形容词重在强调“事情”而不是“人”。再比如这个例句：

7　Tony: I see. In China, if a woman is sexually experienced, we will think that ***she*** had many boyfriends in the past and may be very ***easy to sleep with***. And if we marry this kind of woman, she might be unfaithful to her husband in the future. So we will still choose an innocent faithful ***girl to be with***.

妙语点睛　这里she may be very easy ***to sleep with***=it is very easy ***to sleep with her = to sleep with her*** is very easy，即该句真正的主语是to sleep with her这件事，而不是she这个人。另外，这里的girl to be with是属于“名词+不定式”的结构。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　托尼：我明白了。在中国，要是一个女人性经验很丰富，我们就会觉得她之前有过很多男朋友，而且很容易就被搞上床。要是和这种女人结了婚，将来她也许会对她的丈夫不忠。所以，我们还是会选择与单纯的、忠诚的女孩交往。

再看下列其他例句：

8　By contrast, ***the process of personal growth*** is much more ***difficult to determine***, since by definition it is a journey and not the specific signposts or landmarks along the way. The process is not the road itself, but rather the attitudes and feelings people have, their caution or courage, as they encounter new experiences and unexpected obstacles.

妙语点睛　这里***the process of personal growth*** is much more ***difficult to determine***=it is much more difficult ***to determine the process of personal growth***=***to determine the process of personal growth*** is much more difficult。

精品译文　相比之下，个人成长的过程更加难以衡量，因为这样定义的“成长”，应该是一个“人生旅程”，而不是“旅途”中的某一个具体路标或驿站。过程并不是行程本身，而是当人们遇到新的经历和意外障碍时所具有的心态和感受，以及他们的谨慎或胆识。

9　***She*** is very nice to ***talk to***.

=It is very nice ***to talk to her***.

=***To talk to her*** is very nice.

精品译文　和她聊天很开心。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10 ***Mary*** is easy ***to get on with***.

=It is easy ***to get on with Mary***.

=***To get on with Mary*** is easy.

精品译文　玛丽很容易相处。

11 ***Bob*** is hard ***to convince***.

=It is hard ***to convince Bob***.

=***To convince Bob*** is hard.

精品译文　鲍勃很难被说服。

12 ***Bill*** is fun ***to be with***: he has a great sense of adventure.

妙语点睛　这句话里的***Bill*** is fun ***to be with***=it is fun ***to be with Bill=to be with Bill*** is fun

精品译文　和比尔待在一起很刺激，因为他非常有冒险精神。

到目前为止，我们举的例句都是用“人”作主语的。下面列举一些用“事物”作主语的例子。比如：

13 ***English*** is difficult ***to speak***.

=It is difficult ***to speak English***.

= ***To speak English*** is difficult.

精品译文　说好英文不容易。

虽然说这里的形容词修饰“事物”的可接受性远比修饰“人”的要大，但它们还是侧重于强调“事情”或“活动”的性质特征，而不是“事物”。比

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

如：

14　1) English is ***difficult to speak***.

2) English is ***difficult***.

虽然说例句1）与例句2）在语义上有一定的联系，但还是不完全一样的。相比较来说，句1）的意思更具体，而句2）的意思比较笼统。比如我们可以说：

English is ***difficult to speak***, but it is ***not hard to read***.

精品译文　说好英文不容易，但看懂不难。

在某些情况下，有无不定式，两者的意思可能没有必然的联系。比如：

15　1) The bread is ***hard to bake***.

2) The bread is ***hard***.

妙语点睛　例句1）的意思相当于It is hard to bake the bread，即表示“烤面包”这件事不容易。例句2）的意思是“这个面包很硬”，不是软面包。所以，这里hard的意思是不同的。

精品译文　1）烤面包很不容易。

2）这个面包很硬。

再看其他例句：

16　Sally: I've been reading Shakespeare's *Romeo and Juliet* but I find it really tough going as the ***language*** is so difficult ***to understand***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Nick: That's true for native speakers, too. I know that when I read one of his plays I am always glancing at the glossary and notes so that I can understand the words.

精品译文　萨利：我最近一直在读莎士比亚的《罗密欧与朱丽叶》，但我发现实在读不下去，因为里面的语言太晦涩难懂了。

尼克：没错，即使对母语为英语的人来说也很困难。我记得当年我读他的一部戏剧的时候，得不停地翻阅生词表、看注释，才能明白是什么意思。

17　***Relativity theory*** isn't easy ***to understand***.

=It isn't easy ***to understand relativity theory***.

=***To understand relativity theory*** isn't easy.

精品译文　相对论不好理解。

18　***Football*** is very interesting ***to watch***.

=It is very interesting ***to watch football***.

精品译文　看足球很有趣。

19　***The opening ceremony*** was exciting ***to watch***.

=It was exciting ***to watch the opening ceremony***.

精品译文　开幕式很激动人心。

20　***The instructions*** were hard ***to follow***.

精品译文　这指示很难遵从。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21　***This car*** isn't safe ***to drive***.

精品译文　这辆车开起来不安全。

22　***This idea*** is difficult ***to comprehend***. Can you explain it to me again?

精品译文　这一点很难理解。你能再给我解释一遍吗？

综观以上众多例句，我们总结出该句型结构的特点是：

1. 句子的表层结构与深层结构

从句子的表层结构来看，通常是“人”作主语（如***He*** is easy to fool.）或“事物”作主语（***English*** is difficult to speak.）但在句子的深层结构中，是一个“事件”或“活动”充当真正意义上的主语（如***To fool him*** is easy.和***To speak English*** is difficult.）从逻辑语义上来看，句子的主语是充当不定式的逻辑宾语。具体来说，可以是充当不定式动词的宾语（如***He*** is easy to ***fool***.），或者是充当不定式中的介词的宾语（如***He*** is interesting to listen ***to***.）这完全类似于4.5.1节中讨论的宾语关系。

2. 句型变换特点

由特点1决定了，这类句子可以由表层结构到深层结构进行句型变换，但句义不变。我们常用的句式变换，是把作主语的不定式直接置于句首，如***To fool him*** is easy.或者是用it作形式主语，而把真正的主语（不定式）放在句末，如***It*** is easy ***to fool him***.

3. 形容词特点

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这个句型中的形容词侧重于强调“事情”或“活动”（event or activity）的性质特征，而不是强调“人”（person）的性质特征。具体来说，这个句型中的形容词，有的是无法修饰“人”的（如easy）；有的可以修饰人，但单独使用的形容词的含义与带不定式的形容词的含义会有差别（如difficult）。这样的形容词常见的有：agreeable（适宜的），awful（糟糕的），comfortable, convenient, dangerous, delightful, difficult, disagreeable（令人不愉快的），dreadful, easy, hard, horrible, impossible, lovely, marvelous, safe, unsafe, splendid, strange, terrible, wonderful等，以及下列动词的现在分词：alarm, amaze, amuse, annoy, astonish, bewilder, bore, depress, disappoint, discourage, disgust, embarrass, encourage, excite, frighten, horrify, interest, surprise, terrify, upset（令人心绪烦乱的）。

4. 动词特点

主要有两种情况：第一，是及物动词且不带宾语。因为，此时句子的主语要充当不定式动词的逻辑宾语，因此不定式动词一定是个及物动词，且其后没有带宾语。第二，若是不及物动词，则须添加适当的介词（如listen to）。

总结完该句型的上述四方面特点，下面要提醒读者，在使用这个句型时注意以下三点：

1. 不定式动词一般不用被动态（最容易出错）

在这一点上中国学生最容易出错，也是他们最感到困惑的地方。比如说“他很容易被骗”，这里既然是被动的意思“他被骗”为什么不说：

He is easy ***to be fooled***. *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

而只能说：

He is easy ***to fool***.

很多老师也问过笔者这个问题。看来还是有英语学习者注意到了这个问题。解决这个问题的关键还是要在形容词身上找原因。

比如这里的形容词easy是强调“事情”的，所以该句真正的主语是to fool him这件事，而不是he这个人。这里的不定式用主动的to fool，以使得句子的主语he能够填补不定式to fool后面的宾语空缺（fill the gap of objects）。如果不定式用被动结构to be fooled，则he无法后移充当fool的宾语，而“被迫”成为真正的主语，但这与easy的语义特征——修饰“事情”——有冲突，故不定式只能用to fool这样的主动结构。

同样不能说：

English is difficult to ***be spoken***. *

Football is interesting to ***be watched***. *

2. 不定式后不能再加宾语

表面上，不定式中的动词或介词缺少了宾语，但实际上句子的主语充当了不定式的逻辑宾语，故不能再添加宾语。比如不能说：

He is easy to fool ***him***. *

Football is very interesting to watch ***it***. *

She is nice to talk to ***her***. *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这就好比去餐馆吃饭，虽然有一个空桌位，但已经被别人预订了（reserved），所以后来的人就不能再坐在这个位置上，或者餐馆也不能单方面取消订座。同样的道理，不定式中的动词或介词后的宾语位置已经被句子主语“预订”了，所以既不能有其他名词或代词来填补这个已被主语“预订”的宾语的位置，也不能找来一个被动的不定式，如to be fooled——这相当于由不定式单方面“取消预订”，而只能用主动的不定式to fool来为句子的主语“留个座位”。

3. 有时需要在不定式中添加适当的介词

这是针对不及物动词来说的。因为此时若没有介词，句子的主语就被架空了，无法回到句末作宾语。比如不能说：

She is interesting ***to listen***. *

She is easy ***to get on***. *

这就好比餐馆方面给你留了空桌，但是桌子周围的椅子被搬走了，这一定让你感到很别扭——有空桌但没地方坐。所以，这里既要为句子主语留下“空桌”（如to listen），还得保留“椅子”（如介词to）。有了完整的“桌子+椅子”（即to listen+to），主语才能“安然入座”——在不定式中作宾语（如to listen to her）。

以上笔者费了不少笔墨对“宾语关系（一）”的用法特点作了比较详尽的描述，相信读者看完后，脑子里应该会有这么一个大概的印象：一是句子的主语实际上是在不定式中作宾语，二是这些句子的主语都可以移到句末的宾语位置，从而变换了句子结构。

有了这样的印象之后，现在请读者思考这样一个问题：在满足上述

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第一点的情况下，是否一定会存在第二点所说的句式变换呢？带着这个问题，请读者看4.6.2节的内容。

4.6.2　宾语关系（二）：The book is interesting to buy.

我们先来看标题中的这个句子：

1　***The book*** is interesting to ***buy***.

妙语点睛　这里的不定式动词buy是一个及物动词，且其后面没有直接带宾语，而句子的主语the book充当它的逻辑宾语。

精品译文　这本书很有趣，可以买下来。

再比如这个句子：

2　***The food*** is ready to ***eat***.

妙语点睛　这里的不定式动词eat是一个及物动词，且其后面没有直接带宾语，而句子的主语the food充当它的逻辑宾语。

精品译文　食物做熟了，可以吃了。

在上面的例句中，句子的主语充当不定式动词的逻辑宾语。我们再来看另一种情况的宾语，即句子的主语充当不定式中的介词的宾语。请看例句：

3　***The water*** is warm to ***swim in***.

妙语点睛　这里句子的主语the　water充当不定式中的介词in的逻辑宾语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　这水很温暖，可以在里面游泳。

4　***The dorm*** is too noisy to ***study in***.

妙语点睛　这里句子的主语the　dorm充当不定式中的介词in的逻辑宾语。

精品译文　宿舍里太吵，无法在里面学习。

5　***The money*** is enough for you ***to buy*** books ***with***.

妙语点睛　这里句子的主语the money充当不定式中的介词with的逻辑宾语。

精品译文　这些钱够你买书用了。

由此可见，和上面“宾语关系（一）”中讨论过的一样，这里句子的主语同样是在不定式短语中作宾语，比如充当动词的宾语或介词的宾语，这是二者的共同点。但二者之间也存在重大差别，这就是笔者要把它们区别开来讨论的原因。具体区别如下：

一、结构上的不同：不能进行句式变换

尽管“宾语关系（一）”和“宾语关系（二）”具有相同的深层结构：句子的主语在不定式短语中充当动词的宾语或介词的宾语，但是“宾语关系（二）”中的句子不可以进行句式变换。比如上面的五个例句不能这么改写：

6　It is ***interesting*** to ***buy the book***. *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的interesting是表示“书”这个“事物（thing）”有趣，而不是表示“买书（to buy the book）”这样的“事件（events）”有趣。

7　It is ***ready*** to ***eat the food***. *

妙语点睛　这里的ready是表示“食物”这个“事物（things）”熟了或准备好了，而不是表示“吃东西（to eat the food）”这样的“事件（events）”准备好了。

8　It is ***warm*** to ***swim in the water***. *

妙语点睛　这里的warm是表示“水”这个“事物（things）”是温暖的，而不是表示“在水里游泳（to swim in the water）”这样的“事件（events）”是温暖的。

9　It is too ***noisy*** to ***study in the dorm***. *

妙语点睛　这里的noisy是表示“宿舍”这个“地方（place）”吵闹，而不是表示“在宿舍里学习（to study in the dorm）”这样的“事件（events）”吵闹。

10　It is ***enough*** for you to ***buy books with the money***. *

妙语点睛　这里的enough是表示“钱”这个“事物（things）”足够，而不是表示“用这个钱买书（to buy books with the money）”这样的“事件（events）”是足够的。

看到这里，也许有读者不禁要问：为什么这些句子不能像“宾语关系（一）”讲解的那样进行句式改写呢？这就要从形容词身上找原因了。从上面的解释中我们看到，上面这些句子中的形容词往往是表示句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

子主语的性质特点，而不是描述某件事情或活动的性质特点。由此我们可以推导出二者的第二点不同之处，如下：

二、形容词的特点不同

在宾语关系（一）所示句型中的形容词主要是用来描述“事件（events）”的性质特点（有的也可以描述“事物（things）”的性质特点），而本节所示句型中的形容词只表示“事物（things）”的性质特点，而不表示“事件（events）”的性质特点。请比较：

11　1) ***The book*** is interesting ***to buy***.

2) ***The book*** is interesting ***to read***.

妙语点睛　例句1）是说“书有趣”，不是说“买书有趣”。如果要改成***To buy the book*** is interesting. 则表示“买书”这个行为本身很有趣，而不是讲这本书有趣。也就是说The book is interesting to buy.和To buy the book is interesting.这两句的意思是截然不同的。我们可以这样改写句1）：The book is interesting ***enough*** to buy.或者The book is ***so*** interesting ***that*** you can buy it.在例句2）中，The book is interesting to read.和To read the book is interesting.这两句的意思是相同的。这个句子比较特殊，因为interesting描述“书有趣（The book is interesting.）”，在意思上就相当于“看这本书有趣（To read the book is interesting.）”，因为书就是用来看的。

再比如：

12　***The tea*** is too hot to ***drink***.

妙语点睛　这里的hot显然是描述“事物（tea）”的特征，而不能描

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

述“喝茶”这行为的特征。所以不能说To drink the tea is too hot. *

精品译文　这茶太烫，喝不了。

13　***The air*** is frosty ***to breathe***.

妙语点睛　这里的frosty显然是描述“事物（air）”的特征，而不能描述“呼吸空气”这个动作的特征。所以不能说To breathe the air is frosty. *

精品译文　这空气呼吸起来很凉。

14　***Its fur*** is soft ***to touch***.

妙语点睛　这里的soft显然是描述“事物（fur）”的特征，而不能描述“摸皮毛”这个动作的特征。所以不能说To touch its fur is soft. *

精品译文　它的皮毛摸起来非常柔软。

三、不定式是否可以省去

我们在宾语关系（一）中讨论的不定式短语一般不能省去，或省去以后句子的意思会发生改变。而这里的不定式短语可以省去而不改变句子的核心意思，而且对于某些形容词，往往还不需要带不定式。比如：

15　The food is ready.

=The food is ready ***to eat***.

精品译文　食物准备好了。

16　The tea is too hot.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

=The tea is too hot ***to drink***.

精品译文　茶太烫了。

17　The air is frosty.

=The air is frosty ***to breathe***.

精品译文　这空气呼吸起来很凉。

18　Its fur is soft.

=Its fur is soft ***to touch***.

精品译文　它的皮毛摸起来非常柔软。

我们现在再来看看在宾语关系（一）中讨论的句子在省去不定式之后，意思上会发生什么样的重大变化。请比较：

19　1) He is easy to fool.

2) He is easy. *

妙语点睛　例句1）相当于说It is easy to fool him.即表示“骗他很容易”。在例句2）中，没有了不定式短语来补充说明在什么方面easy，所以这句话没有什么意思。

精品译文　1）骗他很容易。

总之，两者的区别主要在于形容词，宾语关系（一）中的形容词主要是用来描述“事件”或“活动”的性质特征，而宾语关系（二）中的形容词侧重描述“事物”的性质特征，由此导致了在句式变换以及不定式是否可以省去这两方面的差异。因为，当句式变换了或者不定式被省去了，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这都会引起“事件”与“事物”之间的差异，从而会导致某个句子的可接受性问题。

不过，对于某些特殊的形容词，很难判断是属于哪种情形。比如：

The bed is comfortable ***to sleep in***.

这个句子具有宾语关系（一）的特点，比如可以把它改写成这样：

It is comfortable ***to sleep in the bed***.

或者：

To sleep in the bed is comfortable.

这样一来是强调“事件”——睡在这张床上很舒服。

同时它也具有宾语关系（二）的特点，比如可以把不定式省去而不改变句义：

The bed is comfortable.

这主要是因为comfortable这个形容词既可以描述bed的性质特征，又可以描述sleep in the bed这个行为的性质特征。

因此，读者对于宾语关系（一）和宾语关系（二）这两种句型要灵活、辩证地去看。说到底，语言是非常灵活的，绝不是非此即彼、黑白分明的，而是存在很多“模糊区域”和“灰色地带”。这个原则适用于本书中所讨论的绝大多数的规则区分。

分析至此，其实笔者已经回答了4.6.1节最后提出的问题：在满足上

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

述第一点的情况下，即句子的主语在不定式中充当逻辑宾语时，是否一定会存在第二点所说的句式变换呢？回答是：不一定，这要看句子中的形容词是强调“事件”或“活动”的特征（如宾语关系（一）中讨论的情况），还是只是强调“事物”的特征（如宾语关系（二）中讨论的情况）。若是后者，则不能进行It is...to do.这样的句式变换。

以上两节内容着重讨论了“句子的主语在不定式中作宾语”的情形，此时不定式的逻辑主语没有具体给出，如He is easy to fool. 里并没有说明“fool这个动作是由谁发出的”，也就是说to fool的逻辑主语不明确。与此相反，下面三节要讨论的是“句子的主语在不定式中作主语”的情况，即不定式的逻辑主语就是句子的主语。在讨论时，我们还是要注意比较和区分形容词的特点。

4.6.3　主语关系（一）：He is kind to help us.

我们还是先来分析标题中的这个典型例句：

1　***He*** is kind ***to help us***.

妙语点睛　这里的he既是谓语is kind的主语，表示“他人好”，同时也是不定式to help us的逻辑主语，表示“他帮我们”。所以，这个句子的主语he与不定式动词构成“主语关系”。

精品译文　他真好，来帮我们。

对于这个句子可以进行下面这样的改写：

改写一：It is...of sb. to do sth.

It is kind ***of*** him ***to help*** us.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

改写二：so...as to do sth.

He is ***so*** kind ***as to*** help us.

比如我们在口语中常用的一个请求句型就是采用了这个句型，说成：

Would you be ***so*** kind ***as to*** help me?

以上这两种改写方式比较常见，其中第一种最为常见。此外，我们还可以在第一种句型的基础上改为一个感叹句：

改写三：How...of sb. it is to do sth. !

How kind ***of*** him it is ***to*** help us!

这里的it is常常省去，于是变成：

How kind ***of*** him ***to*** help us!

对于某些形容词，我们还可以采用其名词形式来表达一个类似的意思。比如：

2　1) You are ***foolish*** to spend so much.

2) You are ***a fool*** to spend so much.

精品译文　你真愚蠢，花了这么多钱。

同样的道理，上面这个句子可以有三种结构变换：

改写一：***It is*** foolish ***of*** you ***to spend*** so much.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

改写二：You are ***so*** foolish ***as to*** spend so much.

改写三：***How*** foolish ***of*** you（it is）***to*** spend so much!

再看其他例句：

3　***Scott*** is very generous ***to be always inviting us out for meals***.

=It is generous of Scott to be always inviting us out for meals.

=Scott is so generous as to be always inviting us out for meals.

=How generous of Scott（it is）to be always inviting us out for meals!

精品译文　斯科特为人真是慷慨大方，总是请我们出去吃饭。

4　***The boy*** was careless ***to break the window***.

=It was careless of the boy to break the window.

=The boy was so careless as to break the window.

=How careless of the boy（it was）to break the window!

精品译文　这个男孩不小心把窗子打破了。

5　***He*** was wrong ***to tell lies***.

=It was wrong of him to tell lies.

=He was so wrong as to tell lies.

=How wrong of him（it was）to tell lies！

精品译文　他当时撒谎了，这是他的不对。

6　***We*** were silly ***to believe him***.

=It was silly of us to believe him.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

=We were so silly as to believe him.
=How silly of us to believe him!

精品译文　我们当时真傻，相信了他。

7　***Donna*** is clumsy ***to dance***. While I was dancing with her, she stepped on my feet three times!

妙语点睛　这句话中的Donna is clumsy to dance. =It is clumsy of Donna to dance. =Donna is so clumsy as to dance. =How clumsy of Donna to dance!

精品译文　多娜跳舞真笨。那次我和她跳的时候，她踩了我三次！

8　***He*** is inconsiderate not to ***write a thank-note*** to his host.
=It is inconsiderate of him not to write a thank-note to his host.

精品译文　他真是考虑不周，作为客人他没有给主人写封感谢信。

综观以上众多例句，我们可以总结出该句型中的形容词的特点：这一句型中的形容词通常是表示评价人的行为的形容词。具体来说，是表示人的性格特征或行为表现的形容词，比如brave, careful, careless, considerate, cowardly, crazy, cruel, generous, good, greedy, kind, nice（=kind善良的）, mad, mean（卑鄙的，吝啬的）, modest, rude, selfish, thoughtful, wrong等；或者是表示人的智能方面的形容词，如clever, foolish, idiotic, intelligent, sensible, wise, silly, stupid等。

注意这类形容词与“宾语关系（一）”中的形容词重要区别是：前者强调“人”的特点，后者强调“事情”的特点。而且在用It is...to do句型来改写时，要使用不同的介词——前者是“of+人”，后者用“for+人”。请比

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

较：

9　1) It is kind ***of him*** to help us.

2) It is easy ***for you*** to fool him.

妙语点睛　在例句1）中，因为kind表示“人”的特征，所以用介词of。这个句子源于He is kind to help us. he在不定式中作主语。在例句2）中，因为easy表示“事情”的特征，所以用介词for。这个句子源于He is easy for you to fool. he在不定式中作fool的宾语。

事实上，除了kind这类形容词要用of引导不定式的逻辑主语之外，在其他情况下都用for来引导不定式的逻辑主语。关于不定式的逻辑主语问题，我们将在4.9节讨论。

4.6.4　主语关系（二）：He is glad to help us.

我们还是先来分析标题中的这个典型例句：

1　***He*** is glad ***to help*** us.

妙语点睛　这里的he既是谓语is glad的主语，表示“他高兴”，同时也是不定式to help us的逻辑主语，表示“他帮我们”。所以，这个句子的主语he与不定式动词构成“主语关系”。这与“主语关系（一）”中阐述的道理是一样的。

精品译文　他很高兴帮我们。

在上面这个例句中，he既是is glad的主语，也是to help us的主语。当然我们还可以通过for来单独引出不定式自己的逻辑主语，以与句子的主语相区别。请比较：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　1) ***She***'s anxious ***to win*** the competition.

2) She's anxious ***for her daughter to win*** the competition.

妙语点睛　在例句1）中，句子的主语she同时充当不定式to win the competition的逻辑主语，表示“她迫切地想赢得这个比赛”。在例句2）中，句子的主语是she，但不定式to win the competition的逻辑主语是her daughter，表示“她女儿赢得这个比赛”。

精品译文　1）她迫切地想赢得这个比赛。

2）她非常渴望她女儿能赢得这个比赛。

我们现在比较它与“主语关系（一）”中的形容词有什么不同。请比较：

3　1) He is ***kind*** to help us.

2) He is ***glad*** to help us.

妙语点睛　在例句1）中，形容词kind是别人对he的评价，而并不是描述he本身的性质特征。在例句2）中，形容词glad不是别人对he的评价，而是主语he本身的性质特征，或者说是he对to help us这件事情的态度或情感。

再比如与glad类似的表示主语情感或态度的例句：

4　I am ***sorry*** to hear it.

精品译文　听说此事我很遗憾。

5　I'm ***sorry*** to have kept you waiting.（=I'm sorry because I have kept

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

you waiting.）

精品译文　抱歉让你久等了。

6　I was ***excited*** to be there.（=To be there excited me.）

精品译文　去那让我感到很激动。

7　He is ***afraid*** to be fooled.

精品译文　他很害怕被骗。

8　Donna thinks Phil stole her cell phone. But she's ***afraid*** to confront him about it.

精品译文　多娜认为菲尔偷了她的手机，但她不敢当面和他对质。

9　We are extremely ***fortunate*** not to know precisely the kind of the world we live in.

精品译文　无法确知我们生活在何种世界里，这是何等幸运。

10　Jenny isn't ***desperate*** to get married. She's quite happy being single.

精品译文　珍妮并不急着结婚，她对自己的单身生活感到很开心。

11　He was most ***reluctant*** to lend us the money.

精品译文　他很不情愿地把钱借给我们。

从以上这些例句我们看出，这里的形容词是表示情感的，具体来说是表示人对某件事的态度或情感。常常是过去分词转化来的形容词（这

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

与“宾语关系（一）”形成对比，那里是现在分词）。这样的形容词有：afraid, angry, anxious, ashamed, content, curious, determined, desperate, eager, frightened, furious, glad, happy, impatient, indignant, jubilant, keen, reluctant, thankful等；过去分词有：annoyed, astonished, bored, concerned, delighted, depressed, disappointed, disgusted, dissatisfied, embarrassed, fascinated, frightened, interested, overjoyed, overwhelmed, perturbed, prepared, puzzled, relieved, reluctant, surprised, willing, unwilling, worried等。

这些形容词是表示情感的，而其后面的不定式短语表示产生这种情感的原因。所以，有语法家把这里的不定式看作是充当原因状语。既然是相当于状语，所以我们还可以把形容词变为副词来直接修饰动词。比如：

12　In Shanghai, East meets West. Back in the 1840s, China was ***reluctant to open*** its doors to foreigners. While foreigners weren't very welcome years ago, Shanghai is today ***eager to invite*** foreign investment.

妙语点睛　这句话里的两处黑体部分可以分别改写为China reluctantly opened its doors to foreigners和Shanghai today eagerly invites foreign investment。

精品译文　在上海，东西文化交汇。早在19世纪40年代，中国就被迫向外国人打开了自己的大门。尽管很多年以前老外并不怎么受欢迎，但现如今上海渴望吸引外来投资。

13　Young people are increasingly ***reluctant to*** get hitched in early life. We take a look at why attitudes to marriage have changed.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　现在的年轻人越来越不愿意早结婚。我们来看看人们对婚姻的态度为什么会改变。

下面我们把这里的句型特点分别与“宾语关系（一）”以及“主语关系（一）”作个比较：

比较一：与宾语关系（一）比较

关键在于形容词的语义特点不同，二者形成鲜明对比：“宾语关系（一）”中的形容词是强调外界对“事情”的评价，而这里的形容词是强调“人”自身对某件事产生的态度或情感。请比较：

14　1) He is ***easy to please***.

2) He is ***eager to please***.

妙语点睛　首先要注意，这里的please作动词是“取悦（某人）”的意思。在例句1）中，please是一个及物动词，he是please的逻辑宾语，相当于说To please him is easy.即表示别人取悦他是很容易的（比如买块糖给他吃，他就很高兴了），这是外界对“取悦他”这件事的评价——很容易做到。在例句2）中，please是一个不及物动词，he是please的逻辑主语，即表示他喜欢取悦别人，这是表示主语he自身对“取悦别人”的态度——他的态度是eager（渴望的，迫切的）。

精品译文　1）别人取悦他很容易。/他很容易就被逗开心了。

2）他热切地想取悦别人。/他很喜欢逗别人开心。

再比如：

15　1) He is ***easy to fool***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) He is ***afraid to be fooled***.

妙语点睛　在例句1）中，形容词easy是强调事情的，所以该句真正的主语是to fool him这件事，而不是he这个人。虽然该句的表层结构是用he作主语，但在深层结构上，he是充当fool的逻辑宾语，因此该句的深层结构是***To fool him*** is easy.或者It is easy ***to fool him***.由此我们看到，easy的真正的主语不是he这个人，而是to fool him这件事，这与easy修饰事情这一语义相吻合。这里的不定式用主动的to fool，以使得句子的主语he能够填补fool后面的宾语的位置。如果不定式用被动结构to be fooled，则he无法后移充当fool的宾语，而“被迫”成为真正的主语。但这与easy的语义——修饰事情有冲突，故不定式只能用to fool这样的主动结构。在例句2）中，形容词afraid是强调人的情感，所以用he来充当主语，符合afraid的基本语义，he是句子真正意义上的主语。又因为he与fool是被动关系，所以这里的不定式要用被动的to be fooled。该句无法像例句1）那样变成It is afraid...*这样的结构。

精品译文　1）他很容易被骗。

2）他很害怕被骗。

从以上这对例句我们看到，不同的形容词会导致其后面的不定式的主动和被动关系不同。另外，从句式变换的角度来看，二者也有差异。比如我们可以说：

It is easy to please him.

但无法说：

It is eager for him to please. *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

因为eager是描述“人”的，不能描述“事情”。

比较二：与主语关系（一）比较

关键在于形容词的语义特点不同。上面说过，主语关系（一）中的形容词是外界对主语的行为进行评价，而这里的形容词是主语自身的感受或态度，而不是对外界对主语的评价。

16　1) He is ***kind*** to help us.

　　2) He is ***glad*** to help us.

上页刚讨论过，在例句1）中，形容词kind是别人对he的评价，而并不是he本身的性质特征。在例句2）中，形容词glad不是别人对he的评价，而是主语he本身的性质特征，或者说是he对to help us这件事情的态度或情感。

另外，从句式变换的角度来看，二者也有差异。比如，对于主语关系（一）中的句子，我们可以有如下这么多变换形式：

17　He is kind to help us.

=It is kind of him to help us.

=He is so kind as to help us.

=How kind of him（it is）to help us!

上面这么多变换的句式对于主语关系（二）中的句子一个也不适用，比如不能说：

It is glad of him to help us. *

不过，对于某些主语关系（二）中的句子，可以添加for来引出不定

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

式的逻辑主语，比如：

18　1) ***She***'s anxious ***to win*** the competition.

2) She's anxious ***for her daughter to win*** the competition.

这点主语关系（一）中的句子做不到，比如不能说：

He is kind ***for her*** to help us. *

4.6.5　主语关系（三）：He is slow to react.

这里的形容词既不是像主语关系（一）中的那样表示评价“人”的行为，也不像主语关系（二）中的那样表示“人”的情感，而是在逻辑语义上说明不定式动作的特点，因而可以把形容词变为副词来直接修饰动词，相当于方式状语。请看例句：

1　He is ***slow to react***.

=He ***reacts slowly***.

精品译文　他反应很慢。

通过这个例句我们看到，可以把不定式的动词变成一个谓语动词，而把其中的形容词变为一个副词来充当方式状语，修饰这个动词。再比如：

2　He was ***slow to realize*** that times had changed.

=He ***realized only slowly*** that times had changed.

精品译文　他慢慢地才认识到时代不同了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　Bob is ***slow to make*** a decision.

精品译文　鲍勃迟迟不作决定。

4　Do we think we're ***slow to adapt to*** change or that we're not smart enough to cope with a new challenge? Then we are likely to take a more passive role or not try at all.

精品译文　我们会认为自己很难适应变革，或者自己不够聪明来应对新的挑战吗？如果是这样，我们很可能会表现得相当被动，甚或根本不去尝试。

属于这一类的形容词不多，除slow外，常用的还有quick和prompt，都表示“迅速的”之意。

最后需要提醒的是，不要把这一节的“形容词+to　do”与4.6.2节讨论的“作主语的不定式要放在形容词后边”混淆。请比较：

5　It would be fun/exciting/interesting to canoe down the river.

精品译文　划小艇顺河而下是很好玩的/令人兴奋的/有趣的。

6　It is ***boring to do*** the same thing every day.

精品译文　每天做同样的工作是很单调乏味的。

7　It is not ***feasible*** for me ***to finish*** this project by tomorrow. I just don't have the time.

精品译文　我明天不可能完成这个项目，我没时间。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　When you haven't had enough sleep, your body is vulnerable. It's really ***easy*** for you ***to get*** sick.

精品译文　如果睡眠不足，你身体的抵抗力就会降低，你就很容易得病。

以上这些句子中的不定式，表面上来看是放在形容词后面，但与我们这一节讨论的都是不同的。这些句子实际的结构是：

To canoe down the river would be fun/exciting/interesting.

To do the same thing every day is boring.

For me to finish this project by tomorrow is not feasible. I just don't have the time.

When you haven't had enough sleep, your body is vulnerable. ***For you to get sick*** is really easy.

对此，读者要注意区分。

思维总结

以上讨论的这些不同的句型与形容词的语义密切相关，这取决于特定的形容词的用法，现总结如下：

1. 在宾语关系（一）中，形容词是对“事情”、“事件”或“活动”的评价，比如说某事容易或者难。典型例句：

1) He is ***interesting*** to listen to.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) He is ***easy*** to fool.

3) He is ***easy*** to please.

2. 在宾语关系（二）中，形容词是对“事物”的评价。典型例句：

4) The food is ***ready*** to eat.

5) The tea is ***hot*** to drink.

3. 在主语关系（一）中，形容词是对“人”的行为进行评价。典型例句：

6) He is ***kind*** to help us.

7) He was ***wrong*** to tell lies.

4. 在主语关系（二）中，形容词不是评价，而是说明“人”的情感。具体说就是表示句子的主语，即某“人”自身对外界事件的情感或态度，相当于原因状语。典型例句：

8) He is ***glad*** to help us.

9) He is ***afraid*** to be fooled.

10) He is ***eager*** to please.

5. 在主语关系（三）中，形容词既不是像主语关系（一）中的那样表示评价“人”的行为，也不像主语关系（二）中的那样表示“人”的情感，而是在逻辑语义上说明不定式动作的特点，相当于方式状语。典型例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11) He is ***slow*** to react.

最后需要说明的是，关于“形容词+to do”这一结构，我们这里总结出了五种逻辑语义关系，但是还有内容没有讨论。笔者认为读者只要能真正理解上面总结的这五种逻辑语义关系就已经足够了。这些逻辑语义关系，关键在于形容词的用法。需要注意的是，一个形容词会因为其意思的不同而导致用法不同。比如impossible这个词通常不能用“人”作主语，因为它不是描写人的特征，而是对“事情”、“事件”或“活动”的评价，比如说“某事不可能完成”。这就属于上面讲过的宾语关系（一）中的句型，比如说He is impossible to work with. 相当于说It is impossible to work with him.这里的he并不是真正的主语。但是，impossible还可以形容一个人“让人讨厌”，此时就可以用“人”作主语，比如说He is impossible.总之，一个形容词或许会因为其意思的变化而改变用法，从而可能会从一种句型变为另一种句型。对此，读者应该注意。

回到本节开头的那道高考题：

A: Is my wish to become a scientist possible ______?

B: Yes, your wish is sure ______.

A. to realize, to realize

B. to be realized, to be realized

C. to realize, to be realized

D. to be realized, to realize

正确答案　C。

精品译文　A：我想成为科学家这个愿望能够实现吗？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：当然能，你的愿望一定能实现。

在A的话语中，possible是表示对“事情”的评价，即属于宾语关系（一）所述的类型，所以要用主动的不定式to realize。把这个句子还原成陈述句就是：

My wish to become a scientist is possible ***to realize***.

=It is possible ***to realize my wish to become a scientist***.

=***To realize my wish to become a scientist*** is possible.

注意，这里的名词wish后面接了一个不定式to become a scientist来作定语，修饰wish，这个用法我们在4.5.3小节中讨论过。

在B的话语中，sure是表明说话人对某件事的态度的，即是主语关系（二）所述的类型，在那里我们讨论过这么个例句：

He is afraid ***to be fooled***.

我们现在把该句变成这样一个填空题：

He is afraid ______ （fool）.

因为fool是及物动词，若填入主动to fool，则fool后面必须接一个宾语，比如：He is afraid ***to fool her girlfriend***.（他害怕欺骗他的女朋友。）但现在没有宾语，所以只能填入被动的不定式to be fooled，以表示“他害怕自己被骗”。

同样的道理，这里的your wish与realize是被动关系，所以要用被动的不定式to be realized，相当于说I am sure that your wish will be realized.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这就类似于把He is afraid to be fooled.变成He is afraid that he will be fooled.区别只是在于前一个句子的主句的主语I和从句的主语your wish不一致；后一个句子的主句的主语he与从句的主语he是同一个人，即一致的。

思维训练

Exercise 4.6

1. 辨别改错。

1. The (A) more than 50, 000 nuclear weapons in the hands of various nations today are more than (B) ample destroying (C) every city in the world several times over (D).

2. 判断下列句子正误，并改正错误的句子。

2. We are difficult to learn English well overnight.

3. The process of personal growth is much more difficult to be determined.

4. She is very nice to talk.

5. Football is interesting to be watched.

6. Football is very interesting to watch it.

7. She is interesting to listen.

8. The water is warm to swim.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9. The money is enough for you to buy books.

10. It is inconsiderate for him not to write a thank-note to his host.

11. It is easy of you to fool him.

12. She's anxious of her daughter to win the competition.

13. It is glad of him to help us.

14. He is kind for her to help us.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.7　不定式的作用（六）：作状语

说到不定式充当状语，读者最熟悉的应该就是目的状语（adverbial of purpose），可以说这是不定式的“招牌”状语成分，几乎成了不定式的专属功能。因为在英语中很少有其他形式能够充当目的状语的，比如动名词不会充当目的状语，分词尽管最擅长作状语，但也不作目的状语。所以，不定式最主要的状语功能就是表示目的。除此以外，不定式作状语还可以表示结果、条件以及原因。因此，不定式主要可以充当目的状语、结果状语、条件状语和原因状语。

4.7.1　目的状语

上面刚刚提到，作目的状语是不定式最主要的功能之一，甚至是它的专属功能，因为在英语中很少有其他结构能担当此任。所以，不定式用作目的状语的情况是非常常见的。

首先，我们可以把to　do结构放在句末，来表示句中某个动作的目的，即为目的状语。比如：

1　Hating people is like burning down your own house ***to get*** rid of a rat.

妙语点睛　句末的不定式短语to get rid of a rat用来表示谓语部分is like burning down your own house的目的，即为目的状语。

精品译文　憎恨别人，就好像为了赶走一只老鼠而把自己的房子烧掉。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这句话说得很好，但真正懂得这个道理的人似乎不多，所以人们心中会有那么多的怨恨或愤怒。尽管如此，我们还是要学会宽容，就算是为了自己。我们再来看下面这个例句：

2 I'd climb the highest mountain, just ***to see*** you smile. I'd swim the ocean, just ***to hold*** your hand. I'd run a million miles, just ***to be*** with you forever.

妙语点睛 该句中的三个不定式短语to see you smile, to hold your hand和to be with you forever分别表示三个谓语动作climb the highest mountain, swim the ocean和run a million miles的目的，即均为目的状语。另外，细心的读者也许会注意到，这里的三个谓语用的都是虚拟语气，即***would*** climb, ***would*** swim和***would*** run。这是would虚拟假设的用法，我们在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》中已经详细讨论过。这里使用虚拟语气，只是为了表明"爱你"的勇气和决心，实际上这些动作不会真的发生。这句话就相当于我们汉语中的如"海枯石烂"、"地老天荒"等等这样的海誓山盟。即使是这样虚拟的"爱的谎言"，但听起来还是让人心动。

精品译文 我愿意翻越最高的山脉，就是为了目睹你的微笑；我愿意横渡海洋，就是为了与你牵手；我愿意跨越万里，只是为了与你永远共度此生。

其次，若要强调目的状语，我们可以把to do提置句首。比如：

3 ***To avoid*** criticism, do nothing, say nothing, be nothing.

精品译文 为了不被批评，那只好什么也不做，什么也不说，最后就什么也不是。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4 ***To acquire*** knowledge, one must study; but ***to acquire*** wisdom, one must observe.

精品译文 要想获得知识，就必须学习；但要想获得智慧，就必须学会观察。

5 Don't avoid the problem. ***To succeed***, you have to tackle your difficulties.

精品译文 不要逃避问题。要想获得成功，你得学会应对难题。

6 You wake up one morning and think: Am I living my own life, or someone else's? The French writer Camus once said, "***To be*** happy, we must not be too concerned with others."

精品译文 也许某一天早晨醒来，你就想：我是在过自己想要的生活吗，还是别人的生活？法国作家加缪曾经说过："要想快乐，你不应太在乎别人。"

再比如下面这个笑话：

7 A waiter is bringing the food to Mr. Smith's table. "Waiter!" exclaimed Mr. Smith. "Why have you got your thumb on my steak?" "Ah," said the waiter thoughtfully. "***To prevent*** it from falling off the plate, sir!"

精品译文 一名服务员正往史密斯先生的餐桌上端菜。这时，史密斯先生大喊道："服务员！你怎么把大拇指放在我的牛排上啊？"服务员想了一会回答道："哦，先生，这样是为了防止牛排从盘子里掉出来啊！"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

再次，我们可用in order to do或so as to do来强调目的状语。比如：

8　I quote others ***in order*** better ***to*** express my own self.

精品译文　我引用别人的话，是为了更好地表达自己。

再比如：

9　We had better start early ***so as to*** catch the train.

精品译文　我们最好早点出发，以便赶上火车。

10　I went to the post office ***in order to*** mail a letter.

精品译文　我去邮局寄一封信。

11　***In order to*** play tennis, you need a tennis racket and tennis balls.

精品译文　你得买个网球拍和网球才能打网。

第四，作目的状语的不定式，其逻辑主语往往需要与句子的主语一致。比如上面的句子：

12　***To acquire*** knowledge, ***one*** must study; but ***to acquire*** wisdom, ***one*** must observe.

妙语点睛　这个句子的主语one同时充当不定式to　acquire的逻辑主语。

13　Don't avoid the problem. ***To succeed***, ***you*** have to tackle your difficulties.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这个句子的主语you同时充当不定式to succeed的逻辑主语。

14　You wake up one morning and think: Am I living my own life, or someone else's? The French writer Camus once said, "***To be*** happy, ***we*** must not be too concerned with others."

妙语点睛　这个句子的主语we同时充当不定式to be happy的逻辑主语。

如果不定式的逻辑主语不像上面几个句子这样明确，那么句子虽然显得不太规范，但并不认为它们是错误的。比如：

15　1) ***To study*** English well, ***a lot of practices*** are needed. *

2) ***A lot of practices*** are needed ***to study*** English well. *

尽管这两句话在汉语中讲得通，即"要学好英语，大量练习是必要的"，但在英文中，以上两句话均因句子的主语a lot of practices不能作不定式to study的逻辑主语而使得句子不规范。这两句话可以说成：

1) To study English well, ***you*** need a lot of practices.

2) A lot of practices are needed ***for you to study*** English well.

对此，读者需多加小心。再比如：

16　***For any adhesive*** to make a really strong bond, ***the surfaces*** to be glued must be absolutely clean and free from moisture or grease.

妙语点睛　句子的主语是the surfaces，但它不能充当不定式to make a really strong bond的逻辑主语，所以我们只好借助for另外引出any

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

adhesive来充当目的状语to make a really strong bond的逻辑主语。

精品译文　对于任何黏合剂，要想粘得牢固的话，则被粘的表面必须绝对清洁且不能潮湿或有油渍。

最后要注意的是，不定式充当目的状语时，它的否定形式要用in order not to或so as not to，而不能单独用not to。比如：

17　We'd better start early, ***in order not to*** miss the train.

而不能说：

We'd better start early, ***not to*** miss the train. *

4.7.2　结果状语

由于目的状语算是不定式作状语的"头牌"，因此当我们用不定式作状语表示其他意义时，一般都要附加一些限制条件，以免抢了目的状语的"风头"。所以，读者将会看到，不定式作其他状语都仅限于一些特定的结构中，以避免与目的状语混淆。比如我们接下来要讨论的不定式作结果状语的情况往往就用于某些特定的句型结构中。

在很特殊的情况下，不定式to do可以直接用在句中作结果状语。比如：

1　He lived ***to see*** the Second World War.

妙语点睛　该句中的to see表示结果，此句相当于He lived until he saw the Second World War.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　他一直活到二战。

2　He lived ***to be*** a hundred years.

精品译文　他活到了100岁。

3　What have I done ***to offend*** you?

精品译文　我做什么得罪你了？

4　John left his hometown ten years ago, ***never to return***.

精品译文　约翰10年前离开家乡后就再也没有回去。

5　We parted ***never to see*** each other.

精品译文　我们一别之后就再也没有见过面了。

虽然有上面这些直接用to do表示结果的例子，但作结果状语的不定式往往要用在一些固定的句型中。下面我们来讨论表示结果的四类不定式结构。

一、only to do

我们常用only to do引出意想不到的或不愉快的结果，表示说话人并不希望它发生。因此，这个结构具有消极的含义。请看例句：

6　We hurried to the railway station, ***only to find*** the train had just left.

妙语点睛　不要认为这里的不定式是表示目的，否则会误解成“我们匆匆忙忙赶到火车站，目的就是为了看火车开走”，就会闹笑话。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　我们匆匆忙忙赶到火车站，结果却发现火车刚刚出站。

7　All too often, women complain that they're educated as equals, ***only to go*** out into the workforce to be treated as inferiors.

精品译文　女人往往抱怨说，她们和男人接受同样的教育，结果在职场上却被认为低人一等。

这个句型在以前的四六级考试中多次出现，比如：

8　He worked very hard, ______ he had not finished half of the job.

A. to find
B. finding
C. just finding
D. only to find

正确答案　D。

妙语点睛　这里前一个分句的意思是“他勤奋工作”，后一个分句的意思是“他还没有完成一半工作”，显然后半句是表示一个消极的意思。如果选to　find来表示目的，显然语义逻辑上不通。选项B和C是现在分词，可以表示结果，但由于这句话有强烈的消极意思，所以最佳答案应该是D。

精品译文　他工作非常卖力，可却发现他连一半都没有完成。

二、**so...as to do/such as to do**

上面提到so as to do可以作目的状语，但分开写的so...as to do却是表

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

示结果的。这里so的后面常接一个形容词。注意不要漏掉as。请看例句：

9　Her story is ***so*** sad ***as to*** arouse our sympathy.

精品译文　她的经历如此悲惨，以至于引起了我们的同情。

10　He is ***so*** indifferent ***as to*** make everyone despair.

精品译文　他是如此的无动于衷，让大家都很绝望。

11　Her voice is ***so*** bad ***as to*** make everyone stare.

精品译文　她的嗓音如此糟糕，让大家都盯着她看。

12　She looks ***so*** beautiful ***as to*** attract all of us.

精品译文　她是如此的美貌，吸引了我们所有人。

另外，我们还可以用such来替换“so+形容词”，于是便有了such as to表示结果。比如上面的句子可以这样改写：

13　Her story is ***so sad as to*** arouse our sympathy.
= Her story is ***such as to*** arouse our sympathy.

14　He is ***so indifferent as to*** make everyone despair.
= His indifference is ***such as to*** make everyone despair.

15　Her voice is ***so bad as to*** make everyone stare.
= Her voice is ***such as to*** make everyone stare.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

此外，such可以接不定冠词然后修饰名词，如：

16　She had ***such a good friend as to*** help her when she was in trouble.

精品译文　当她身处困境时，有这么好的一个朋友帮了她。

三、**...enough to do**

这个结构读者应该非常熟悉，enough置于一个形容词后边。请读者看下面这个哲理故事：

17　Monkey-hunters use a box with an opening at the top, ***big enough*** for the monkey ***to slide*** its hand in, inside the box are nuts. The monkey grabs the nuts and now its hand becomes a fist. The monkey tries to get its hand out but the opening is ***big enough*** for the hand ***to slide in***, but too small for the fist to come out. Now the monkey has a choice, either to let go of the nuts and be free forever or hand on to the nuts and get caught. Guess what it picks every time? You guessed it. He hangs on to the nuts and gets caught.

精品译文　捕猴人一般用一个顶端开口的盒子来抓猴子。这个开口的大小足够猴子把手伸进盒子，盒子里有坚果。猴子抓住坚果后，手就变成了一个拳头。然后猴子试图把手拿出来，但是盒子开口的大小只够它把手伸进去但不能把拳头拿出来。现在猴子有两个选择：要不放弃坚果，重获自由；要不紧握坚果不放，等着被抓。你猜它每次会怎么选择？你猜对了。它每次都是紧握坚果不放手，最后只好被人捕获。

生活中有太多这样“执著”的猴子了，他们为情、为名、为利，紧握这些“坚果”而不松手。殊不知，有时过于执着也会造成伤害，不仅害己还会害人。放手吧，人生路上，轻装上阵，退一步海阔天空！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

四、**too...to do**

对于这个句型，读者应该比较熟悉，但在使用过程中要注意以下四点：

1. 肯定形式，否定意思

对于这个结构，我们常熟悉的意思是“太……而不能”，即“肯定形式，否定意思”。这里的否定意思其实来源于too这个词，因为在英语中too含有消极、负面的意思，因此整个句型的基本含义就是“对于（to do）这件事来说，（主语）显得太怎样了，因而做不了”，由此变成了“太……而不能”。比如上面那个故事中的这句话：

18　The opening is big enough for the hand to slide in, but ***too small*** for the fist ***to come out***.

我们再来看下面这个小笑话：

19　Mistress: Be careful not to drop those china dishes.

Maid: Don't worry, madam. If they did fall they are ***too*** light ***to*** hurt my feet.

妙语点睛　我们看到，女仆的话里用了too...to do结构，其字面意思是“对于要弄伤我的脚来说，这些瓷器也太轻了，所以伤不了我的脚”。另外请注意，if引导的从句的谓语是一个虚拟语气形式did　fall，这里不表示过去，只表示可能性极小。

精品译文　女主人：小心，不要摔了那些瓷器。

女仆人：别担心，夫人。即使它们掉下来也不会伤着我的脚的，因

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

为它们很轻。

由这个例句我们看出，这里的副词too后面往往要接一个形容词（如light），然后再加不定式to do。所以，too...to do结构也属于我们在4.6节讨论过的“形容词+to do”句型。这里的逻辑关系是：句子的主语（they）同时充当不定式（to hurt my feet）的逻辑主语。当然也有句子的主语在不定式中作逻辑宾语的情况，比如：

20　The box is ***too*** heavy for me ***to*** even move.

妙语点睛　句子的主语the box充当不定式动词move的逻辑宾语，for me引出了不定式的逻辑主语。

精品译文　这箱子太沉了，我挪不动。

21　The tea is ***too*** hot ***to*** drink.

妙语点睛　句子的主语the tea充当不定式动词drink的逻辑宾语。

精品译文　这茶太烫，喝不了。

22　Both parents and communities must be involved in the local schools. Education is ***too*** important ***to*** leave solely to a group of professional educators.

妙语点睛　这是布什总统在谈到教育时说的一句话。句子的主语education充当不定式动词leave的逻辑宾语。

精品译文　家长和整个社会都必须参与到当地的学校中来，因为教育非常重要，不能仅交给一些专业的教育人士来负责。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. 肯定形式，肯定意思（一）

在上面的例句中我们看到，too...to do句型通常是表示一个否定的意思，而且我们也解释了这个否定的意思来源于too，对于这些读者应该已经非常熟悉了。但是，在too的后面接一些特殊的形容词时，如ready（乐意的），anxious（热心的，急切的），eager（热切的）和willing（愿意的），此时这个句型表示肯定的意思，相当于说“非常想”，“急于”，“时刻准备”等意思。请看例句：

23　You are ***too ready to*** find faults with other people.

妙语点睛　因为too的后面有特殊形容词ready，所以是肯定意思。

精品译文　你也太爱找别人的茬/挑刺了。

24　I'm just ***too eager to*** help you.

妙语点睛　因为too的后面有特殊形容词eager，所以是肯定意思。

精品译文　我非常乐意帮助你。

3. 肯定形式，肯定意思（二）

当too的前面有only，all，but，really修饰时，这个结构亦表示肯定意思。请看例句：

25　He would be ***only too*** glad ***to*** be her boyfriend, but he knew he couldn't match her in family status.

妙语点睛　因为有only修饰too，所以是肯定意思，不能作否定理解，即“他太高兴了，所以不想成为她的男朋友”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　他何尝不想成为她的男朋友，但他知道自己的门第配不上她。

26　I am ***only too*** pleased ***to*** help you.

精品译文　我非常乐意帮助你。

4. 否定句

以上我们看到的都是too...to do这个句型的肯定形式。它当然也有否定形式，而且还有两种否定形式：一种是在too前面否定，如not too...to do，也即否定句子的谓语；另一种是在to前面否定，如too...not to do，也即否定不定式结构。但这两种否定结构的意思不一样：前者表示“不很……所以能够”；后者表示“很……所以不会不”。请看例句：

27　We are ***never too*** old ***to*** learn.

精品译文　活到老，学到老。

28　He is ***too*** smart ***not to*** see your point.

精品译文　他很聪明，不会不明白你的意思。

4.7.3　条件状语

当不定式表示条件时，句子的谓语通常含有助动词，如：will, would, shall, should, must, can, could等，因为此时不定式短语前面的句子相当于一个主句，而不定式短语相当于一个条件状语从句。请看例句：

1　The father ***will*** be proud ***for his son to win the gold medal***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

=The father will be proud ***if his son wins the gold medal***.

妙语点睛　从这个改写后的句子我们看出，不定式短语for his son to win the gold medal相当于一个条件状语从句if his son wins the gold medal。相应地，前面的the father will be proud就成了一个主句，故此时句子的谓语往往带有情态动词，比如这里的will。

精品译文　如果他儿子能夺得金牌，这位父亲将非常自豪。

再比如：

2　One ***must*** be out of his mind ***to do such a thing***.

=One must be out of his mind ***if he does such a thing***.

精品译文　如果有人真的做出这种事来，那他一定是脑子有问题。

既然不定式相当于一个条件状语从句，那么也可以表示一个虚拟条件，类似于一个虚拟语气，此时句子谓语的情态动词就要用过去形式，如would。请看例句：

3　I would have been happy ***to be invited to the party***.

=I would have been happy ***if I had been invited to the party***.

妙语点睛　从这个改写后的句子我们看出，不定式短语to be invited to the party相当于一个表示过去的虚拟条件状语从句if I had been invited to the party。相应地，前面的I would have been happy就成了一个表示过去的虚拟的主句。

精品译文　当时如果有人邀请我参加那个聚会，我当然会非常高兴（但实际上没有人邀请我）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

再看下面这个对话，其中的不定式同样是表达一个虚拟条件：

4　A: I guess I should've brought my umbrella.

B: It would be nice ***to have one*** but how could you have known that this morning?

=It would be nice ***if you had one*** but how could you have known that this morning?

妙语点睛　从这个对话的语境我们知道，A并没有带伞，所以B用了虚拟语气的it ***would*** be nice to have one，相当于说“如果有一把伞当然好了”。这里的不定式to have one相当于一个对现在一般情况进行虚拟的条件状语从句if you ***had*** one。

精品译文　A：我猜想我本该带把伞来。

B：如果有一把当然好啦，但是今早你怎么能知道呢？

从这个对话我们能推断出，今天早上天气一定很晴朗，不像要下雨的样子，但是在说话的这个时候似乎要下雨了。这是旧TOEFL的一道听力题，所以在听的时候，考生要能够听出这个弦外之音。另外，这里的should've brought以及could have known这种过去虚拟的谓语形式，我们在《英语语法新思维中级教程——通悟语法》里详细讨论过。其实，这里的could have known这种谓语形式具有非常丰富的言外之意，有兴趣的读者可以参见《英语语法新思维中级教程——通悟语法》。

4.7.4　原因状语

表示产生某种感情的原因。这种用法的不定式不多见，在此不过多阐述，仅举几例予以说明。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　They laughed ***to see the clown***.

=They laughed ***as they saw the clown***.

精品译文　看到那小丑他们都大笑起来。

2　I was delighted ***to meet him***.

=I was delighted ***as I met him***.

精品译文　见到他我很高兴。

3　He is happy ***for his daughter to marry a wealthy man***.

=He is happy ***as his daughter married a wealthy man***.

精品译文　因为他女儿嫁给了一个有钱人，他为此感到很高兴。

思维总结

对于不定式用作状语的情况，最重要的就是作目的状语。另外，不定式作状语，在结构上并没有什么特点，因为英语中的状语本来就没有什么特点，很难找出一个共性的结构规律。所以读者即使有时很难判断某个不定式到底是作状语还是别的什么成分也没关系，只要能够理解句义即可。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.8　不定式的作用（七）：独立使用的不定式

这节主要讨论两个内容：一是不定式引导的短语，作独立成分；二是不定式引导一个完整的句子。

4.8.1　不定式作独立成分

不定式可用作独立成分，用来修饰整个句子，常见的有：to begin with（首先），to tell the truth（老实说），to make a long story short（长话短说），so to speak（可以这么说），to be brief/exact/frank/honest（简单地说/确切地说/坦率地说/坦白地说），to say nothing of（姑且不说），to say the least（至少可以这么说）等等。请看例句：

1　***To begin with***, on behalf of all of your American guests, I wish to thank you for the incomparable hospitality.

妙语点睛　这是1972年尼克松访华时致的祝酒词开篇的一句话。

精品译文　首先，我谨代表你们所有的美国客人向你们表示感谢，感谢你们无可比拟的盛情款待。

2　About an hour into the match, Eddie's favorite wrestler, Bob Armstrong came into the ring for his match. Eddie was overjoyed ***to say the least***.

精品译文　比赛进行了大概一个小时后，轮到埃迪最喜欢的摔跤手鲍勃·阿姆斯特朗上场比赛了，埃迪简直是欢喜若狂。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　A: You're in pretty lousy mood, huh?

B: ***To say the least***.

精品译文　A：你的心情糟透了吧？

B：何止是啊。

4　I have a point there, ***to say the least***.

精品译文　至少可以这么讲，我说的是有道理的。

5　***To make a long story short***, he is in hospital now.

精品译文　一句话，他现在医院里。

4.8.2　不定式引导独立的句子

有时不定式可引导独立的句子，表达愿望、担心、惊讶等强烈的情感。常见的结构是：to think, to imagine，这样的结构常理解为："你想想……竟有这样的事"。这种句子在TOEFL考试中屡见不鲜。请看例句：

1　***To think*** she wanted to walk all the way to the park.

=It's too far to walk to the park.

精品译文　你想想看，她竟然想大老远地走到公园去。

2　***To imagine*** even for a minute that I would do a thing like that on purpose.

=I would never do that intentionally.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　你想想看，我能故意做出那种事来吗？

当然，有时也会用其他动词的不定式结构来引导独立地句子，比如：

3　***To spend*** so much money on something he didn't even need.

=He spent money unwisely.

精品译文　他竟然花那么多钱买了一些自己根本不需要的东西。

思维训练

Exercise 4.8

在**A**、**B**、**C**和**D**选项中，选出与题干中的句子意思最接近的一个。

1. To think she might have missed the plane.

A. It's possible she might have missed the plane.
B. She heard that her flight had been canceled.
C. It's a good thing she didn't miss her flight.
D. She didn't think the passengers would miss her.

2. To think I trusted you!

A. I never trusted you.
B. I think I can trust you.
C. I thought you trusted me.
D. I was wrong to have trusted you.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. To think he used to be overweight.

A. He doesn't think he is overweight.
B. He thinks about his weight too much.
C. He is trying to gain weight.
D. He isn't overweight any more.

4. To think I originally wanted to take five courses this term!

A. I couldn't have managed five courses.
B. To think I ate all five courses.
C. I thought you wanted to take five courses.
D. I didn't think I could graduate in five terms.

5. To think she's been here six weeks already!

A. It doesn't seem as though she's been here that long.
B. I think she'll be ready to travel soon.
C. She's been considering the offer for nearly six weeks.
D. Every six weeks she comes here to visit us.

6. To think I was once interested in becoming a veterinarian.

A. I don't want to be a veterinarian anymore.
B. Do you think it's a good idea to become a veterinarian.
C. I once met a very interesting veterinarian.
D. Will you become a veterinarian after college?

7. To imagine even for a minute that I would do a thing like that on purpose.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. I briefly thought about doing it.

B. I found it difficult to do properly.

C. I would never do that intentionally.

D. I can't imagine how much time that would take.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.9　不定式的逻辑主语

我们先要简单说明一下什么是逻辑主语，然后分别讨论不定式的逻辑主语的两种构成方式。

4.9.1　何谓逻辑主语

在英语中，逻辑主语都是针对非谓语动词来说的。对于三种非谓语动词都有一个逻辑主语的问题，这是因为它们都是动词的变化形式。既然是动词，就应该有动作的执行者，即主语。之所以称之为逻辑主语，是为了区别于句子结构上的语法主语，因为句子谓语的主语和非谓语动词的逻辑主语并不总是统一的，有时并不一致。请比较：

1　***He*** was anxious ***to meet you***.

2　He was anxious ***for his sister to meet you***.

妙语点睛　在例句1中，句子的主语是he，不定式to　meet的动作也是由he发出，因此he也是不定式的逻辑主语。此时我们说，句子的主语和不定式的逻辑主语一致。在例句2中，句子的主语是he，不定式to meet的动作不是由he发出，而是由his sister发出，因此his sister是不定式的逻辑主语。此时我们说，句子的主语he和不定式的逻辑主语his　sister不一致。

精品译文　1. 他渴望认识你。

2. 他渴望让他妹妹认识你。

对于动名词和分词，同样存在句子的主语和逻辑主语或一致，或不

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一致这两种情形，对此我们将在第五章和第六章分别讨论。在此先分析不定式的逻辑主语。

4.9.2 不定式逻辑主语的构成（一）：for+名词或代词+to do

从以上例句我们看出，不定式逻辑主语的构成通常是在to do前面添加for引导的一个介词短语，从而构成“for+名词或代词+to do”结构，这里的名词或代词即为不定式动作的逻辑主语。比如我们在4.7节中讨论过的这个句子：

1 Monkey-hunters use a box with an opening at the top, big enough ***for the monkey to slide*** its hand in, inside the box are nuts. The monkey grabs the nuts and now its hand becomes a fist. The monkey tries to get its hand out but the opening is big enough ***for the hand to slide in***, but too small ***for the fist to come out***. Now the monkey has a choice, either to let go of the nuts and be free forever or hand on to the nuts and get caught. Guess what it picks every time? You guessed it. He hangs on to the nuts and gets caught.

妙语点睛　这里都是采用了for来引导不定式的逻辑主语。具体来说，不定式to slide its hand in的逻辑主语是the monkey，而该句的主语是monkey-hunters；不定式to slide in的逻辑主语是the hand，而该句的主语是the opening；不定式to come out的逻辑主语是the fist，而该句的主语是the opening。所以我们看到，这里的句子的主语与不定式的逻辑主语都是不一致的。

请再比较：

2 1) The father will be proud ***for his son to win*** the gold medal.

2) The father will be proud ***to win*** the gold medal.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　在例句1）中，不定式to win的逻辑主语是his son，而该句的主语是the father，即句子的主语与不定式的逻辑主语是不一致的。在例句2）中，the father既是句子的主语，同时也是不定式to win的逻辑主语，即句子的主语与不定式的逻辑主语是一致的。所以，我们看到两句话的差别在于：例句1）中夺金的是his son，例句2）中夺金的是the father。

精品译文　1）如果儿子能够赢得金牌，作为父亲他将会非常自豪。

2）如果这位父亲能够赢得金牌，他将会非常自豪。

3　He was very willing ***for everyone else*** to come.

精品译文　他很愿意让其他所有的人都来。

在以上的例句中，不定式“for+名词或代词+to do”结构都是用在作表语的形容词后面的，此时的不定式短语相当于一个状语，比如表示结果（如the opening is big enough for the hand to slide in）、条件（如for his son to win the gold medal）或其他意义。下面我们来看看不定式短语“for+名词或代词+to do”作主语的例子：

4　It's important ***for you*** to go there in person.

妙语点睛　注意这里的不定式for you to go there in person虽然表面上也是在形容词important后面，但实际上是作主语的，所以原句的结构是For you to go there in person is important.

精品译文　你有必要亲自去那一趟。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　It is very common ***for him*** to be absent without leave.

妙语点睛　注意这里的不定式for him to be absent without leave虽然表面上也是在形容词common后面，但实际上是作主语的，所以原句的结构是For him to be absent without leave is common.

精品译文　不请假就擅自离开是他的一贯作风。

下面我们再来看不定式“for+名词或代词+to　do”结构放在名词后面作定语的例子。比如：

6　Both Chinese and American parents were asked what they wanted most for their children. Chinese parents wanted their children to be successful, while American parents expressed a desire ***for their children to be happy***.

妙语点睛　该句中的不定式短语for their children to be happy是在desire后面作定语，表示同位关系。

精品译文　在一次访问中，中美两国的父母被问及他们对孩子的最大的愿望是什么，中国的父母表示，希望自己的孩子将来能出人头地、取得成功，而美国的父母们则表示，最大的愿望就是希望自己的孩子能过得幸福。

这就是中美文化的差异或者说是价值观念的差异——要幸福还是要成功？每个人都有自己的答案，但也许很难选择，因为幸福与成功之间并不能划等号。最好是做一个在物质与精神两方面都很富有的人。

我们下面来看不定式“for+名词或代词+to　do”结构作目的状语的例子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　***For any adhesive to make*** a really strong bond, the surfaces to be glued must be absolutely clean and free from moisture or grease.

妙语点睛　该句中的不定式短语for any adhesive to make...放在句首作目的状语。

精品译文　对于任何黏合剂，要想粘得牢固的话，则被粘的表面必须绝对清洁且不能潮湿和有油渍。

再比如下面这个例句：

8　Hilary: Hi Catherine. How's life?

Catherine: Everything's great! How are you and Kevin?

Hilary: We're fine, too. You should find a boyfriend and then we all could go out on dates together.

Catherine: Not for me! I think campus love is a waste of time. I'd rather be studying.

Hilary: But studying all the time is so boring! You need to enjoy life while you're here. I know I do.

Catherine: You know my parents have sacrificed a lot ***for me to come*** here. They want me to do well. How will they feel if they hear that I'm spending most of my time with my boyfriend instead of my textbooks!

妙语点睛　该句中的不定式短语for me to come here用在句末作目的状语。

精品译文　希拉里：你好，凯瑟琳，最近怎么样？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

凯瑟琳：一切都还好。你和男友凯文好吗？

希拉里：我们也很好。你也应该找个男友，这样我们大家就可以一起出去玩了。

凯瑟琳：我可不！我觉得在大学谈恋爱是浪费时间，我宁愿学习。

希拉里：但老是学习也挺无聊的，你也需要享受生活啊，我就知道享受。

凯瑟琳：你知道，我父母为了让我能来上大学付出了很多。他们希望我有出息。如果他们知道我把大把的时间花在交男友上面而不是在学习，他们会怎么想啊！

我们下面来看不定式“for+名词或代词+to do”结构作表语的例子：

9　The eye of an animal is quite easy to see. How then can the eyes be prevented from spoiling the animal's blending with its environment? One solution would be ***for the animal to keep*** its eyes closed when danger threatens.

妙语点睛　该句中的不定式短语for the animal to keep...放在be动词后面作表语。

精品译文　动物的眼睛很容易被发现，因此，如何防止眼睛不破坏动物与其周围环境的融合呢？有一个方法是，当危险来临时，动物们可以把自己的眼睛闭起来。

综上所述，不定式的逻辑主语常由“for+名词或代词”引出，这里的“名词或代词”即是不定式的逻辑主语，来说明不定式动作的执行者。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这个“for+名词或代词+to　do”结构在句中可以作状语、主语、定语或表语等等。

4.9.3　不定式逻辑主语的构成（二）：of sb. to do

除了上面讨论的for引导不定式的逻辑主语外，在某些特殊情况下，我们要用of来引导逻辑主语。这种特殊情况就是我们在4.6.3小节讨论过的这样的形容词：用来说明人的性格特征或行为表现的形容词，当它们与不定式连用时，要用“of+名词或代词”这一结构引出不定式的逻辑主语。这样的形容词主要有：brave, careful, careless, clever, cruel, foolish, generous, kind, modest, nice, polite, rude, selfish, silly, stupid, thoughtful等。请看例句：

1　It's wise ***of you*** not to argue with your boss.

精品译文　明智的做法是不要与你的老板争论。

2　It's generous ***of him*** to lend me his car.

精品译文　他很慷慨，把他的车借给了我。

3　It was very careless ***of him*** to make such silly mistakes.

精品译文　他太粗心了，居然犯了这样愚蠢的错误。

这种结构的用法非常有限，仅限于作主语的不定式，不能像“for+名词或代词+to do”结构可以用来作各种成分，比如作状语、主语、定语或表语等等。

另外值得注意的是，用of的句子，可以用“人”作主语将句子改写，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

而用for的句子则不能。试比较：

4　1) ***You are wise*** not to argue with your boss.

2) ***You are important*** to go there in person. *

究其原因，是因为wise是强调人的性格特征或行为表现的，所以可以用“人”作主语；而important这样的形容词是强调事情的，不是强调人的，所以不能用“人”直接作它的主语。关于这一点，读者可参见4.6.1小节的内容。

思维总结

不定式的的逻辑主语主要是通过介词for来引导，此时不定式的逻辑主语与句子的主语是不一致的。另外，对于某些形容词则要用of来引导不定式的逻辑主语，读者对这些形容词要特别注意。

思维训练

Exercise 4.9

选择最佳答案填空。

1. It is wise ______ the experiment that way.

A. of him to do
B. for him to do
C. of his doing
D. that he do

2. ______ a really strong bond, the surfaces to be glued must be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

absolutely clean and free from moisture or grease.

A. Any adhesive to make

B. To make any adhesive

C. For any adhesive to make

D. Making any adhesive

3. Both Chinese and American parents were asked what they wanted most for their children. Chinese parents wanted their children to be successful, while American parents expressed a desire ______ happy.

A. their children to be

B. for their children

C. their children are

D. for their children to be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.10 不定式的时态和语态（一）：被动式（to be done）

4.10.1 不定式时态/语态简介

不定式作为一种动词的变化形式，具有动词的一般特征，即有时态和语态的变化。英文中把动作的完成程度分为四种，即有四种不同的体态（aspect）：一般式、进行式、完成式和完成进行式。同理，不定式也具备这四种体态，而且不定式同样还有语态方面的变化。因此，不定式的时态和语态的构成如下（以write为例）：

四种体态	主动	被动
一般式	to write	to be written
完成式	to have written	to have been written
进行式	to be writing	一般不用
完成进行式	to have been writing	一般不用

从以上的表格我们看到，不定式可能有六种不同的结构形式。搞清楚不定式的各种构成形式之后，接下来更重要的是要搞清楚每种形式都能表达何种意义。本节将讨论不定式的一般被动式to be done。

4.10.2 被动不定式

一般来讲，在句中若出现了不定式动作的执行者时，则不定式用主动形式；若没有执行者，或不定式所修饰的成分是不定式动作的承受

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

者，则不定式用被动形式。请比较：

1　1) He wants someone ***to take*** some photographs.

2) He wants some photographs ***to be taken***.

妙语点睛　在例句1）中，因为有someone充当take的执行者，所以不定式用主动的to take。在例句2）中，因为he不是take的执行者，且找不到其他的执行者，所以不定式用被动的to be taken。

精品译文　他想找人拍几张照片。

2　1) I have three letters ***to type*** today.

2) I want the letters ***to be typed*** at once.

妙语点睛　在例句1）中，句子的主语I是动作type的执行者，所以不定式用主动的to type。在例句2）中，句子的主语I不是动作type的执行者，不是I来type，对the letters来说就是“被打字录入（be typed）”，所以不定式用被动的to be typed。

精品译文　1）我今天要打印三封信。

2）我想找人立即把这些信打印出来。

3　1) I have a lot of clothes ***to wash***.

2) I have a lot of clothes ***to be washed***.

妙语点睛　在例句1）中，由“我”自己来洗衣服，即I是动作wash的执行者。在例句2）中，用被动to be washed则表示并不是“我”来洗衣服，而是让别人来洗。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　1）我有很多衣服要洗（自己洗）。

2）我有很多衣服要洗（找别人洗）。

我们再来看更多的例句：

一、作主语的被动不定式

4　It's an honor for me ***to be invited*** to address the international conference.

精品译文　我很荣幸能受邀在这次国际会议上发言。

5　It is necessary for us ***to be constantly reminded*** of our shortcomings.

精品译文　经常有人提醒我们注意自己的缺点是必要的。

二、作宾语的被动不定式

6　She doesn't like ***to be treated*** as a distinguished guest.

妙语点睛　she是动作treat的承受对象，是动作的承受者。

精品译文　她不喜欢被人当作贵宾。

7　No one hoped ***to be laughed at*** like that.

精品译文　谁也不会希望自己被那样嘲笑。

8　She asked ***to be given*** an easy assignment.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　她要求分给她一份轻松的活。

9　Mr. Johnson preferred ***to be given*** heavier work to do.

精品译文　约翰逊先生宁愿被分配做繁重些的工作。

10　It is known that electrical and chemical energy began ***to be studied*** systematically in the last century.

精品译文　众所周知，电能和化学能是在上个世纪开始被系统研究的。

三、作宾语补足语的被动不定式

11　He wanted the letter ***to be delivered*** at once.

精品译文　他想让信立即发出。

四、作表语的被动不定式

12　These sheets are ***to be washed***.

精品译文　这些床单是要洗的。

13　This form is ***to be filled out*** in ink.

精品译文　这份表格要用钢笔填写。

五、作状语的被动不定式

14　She was too old ***to be assigned*** such work.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　她年纪大了，不适宜做这份工作。

15　He was afraid ***to be fooled***.

精品译文　他很害怕被骗。

最后请注意，to let（出租）和to blame（责备）这两个短语是固定用法，主动形式表示被动意思。比如：

16　You should be ***to blame*** for it.

精品译文　你该为此受责备。

不能说：

You should be ***to be blamed*** for it. *

17　The house is ***to let***.

精品译文　这房子要出租。

不能说：The house is ***to be let***. *

4.10.3　双重被动式

与被动不定式有关的还有一个双重被动结构。所谓双重被动，就是指句子的谓语是被动的，谓语后面所接的不定式也是被动的，因而形成两个被动结构连用的现象，即称为双重被动结构。

我们先来看单一被动句。单一被动有两种情况，其一，可以是句子的谓语用主动，而不定式用被动，比如上面讨论过的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　No one hoped ***to be laughed at*** like that.

精品译文　谁也不会希望自己被那样嘲笑。

2　This form is ***to be filled out*** in ink.

精品译文　这份表格要用钢笔填写。

其二，也可以是句子的谓语用被动，而不定式用主动，比如：

3　You ***are not allowed*** to smoke here.

妙语点睛　句子的主语you与allow是被动关系，所以谓语要用被动的are allowed；但you与smoke是主动关系，所以不定式要用主动的to smoke。

精品译文　不允许在这里抽烟。

4　You ***are not allowed*** to take the exam paper out of the classroom.

妙语点睛　句子的主语you与allow是被动关系，所以谓语要用被动的are allowed；但you与take是主动关系，所以不定式要用主动的to take。

精品译文　你不允许把试卷带出教室。

如果句子的谓语与不定式都采用被动结构，即变成双重被动。比如：

5　The book ***is not allowed to be taken*** out of the library.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　我们看到，这个句子的谓语用了被动的is not allowed，同时不定式也用了被动的to be taken。

精品译文　这本书不允许带出图书馆。

另外，不定式还可能是完成被动式。比如：

6　The book is said ***to have been published***.

妙语点睛　句子的谓语用了被动的is said，而不定式用了完成被动式to have been published。

精品译文　据说这本书已经出版了。

再比如：

7　The construction is reported ***to have been completed***.

妙语点睛　句子的谓语用了被动的is reported，而不定式用了完成被动式to have been completed。

精品译文　据报道，建筑工程已经竣工。

至于不定式何时要用完成式，我们将在下一节详细讨论。

思维总结

通过这一节的学习，读者要了解不定式各种可能的结构形式，并真正理解各种形式所能表达的各种含义。要能够正确判断不定式何时该用被动式，何时该用主动式。为了检验自己的掌握程度，请读者做下面的练习。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 4.10

1. 用括号中动词的适当形式填空。

1. A: This letter needs to ______ (send) immediately. Will you take care of it?
   B: Right away.

2. He asked to ______ (send) to work in Tibet.

3. It is easy to ______ (fool) by his lies.

4. He is easy to ______ (fool).

5. "I considered it an honor to ______ (invite) to address the meeting of world-famous scientists," said Professor Leacock.

6. Don't all of us want to ______ (love) and ______ (need) by other people?

7. Clint wants us to tell him the news as soon as we hear anything. He wants to ______ (tell) about it immediately.

8. Give him some books to ______ (read).

9. The house is to ______ (let).

10. The reason is not far to ______ (seek).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11. The magazine is interesting to ______ (read).

12. It is necessary for us to ______ (constantly, remind) of our shortcomings.

13. The report is difficult to ______ (write).

14. Everyone hates to ______ (use）.

15. They found the lecture hard to ______ (understand).

2. 选择最佳答案填空。

16. It is known that electrical and chemical energy began ______ systematically in the last century.

A. study

B. to study

C. to be studied

D. studied

17. Mr. Johnson preferred ______ heavier work to do. (1993-6 CET-4)

A. to be given

B. to be giving

C. to have given

D. having given

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.11　不定式的时态和语态（二）：完成式（to have done）

我们在上一节讨论了不定式的被动语态，从这一节开始我们来讨论它的时态。在本节里，我们主要集中讨论不定式的完成式（to have done）的含义。不定式的完成式最主要的含义，是表达一个发生在谓语动作之前的动作，其次是表达过去虚拟。最后，用在某些特定的动词后面，可以表达一个将来的动作。我们接下来就具体讨论这三方面的含义。

4.11.1　表示在谓语动作之前发生的动作

在展开具体的讨论之前，我们先来看一个对话：

1　A: Look, I'm sorry ***to bother*** you about this, but that music's really loud.
B: I didn't realize you could hear it.

妙语点睛　这里的不定式采用的是一般式（to bother）。现在来分析谓语am sorry与不定式to bother之间的时间先后关系：说话人先说“抱歉（sorry）”，然后再提“打扰（bother）”，最后具体阐述为什么要打扰对方——对方播放的音乐声太大了。显然谓语am sorry发生在前，说话人是先表达歉意的态度，然后再bother，即不定式to bother发生在谓语sorry的状态之后。

精品译文　A：嘿，对不起，打扰您一下，您播放的音乐声太大了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B：我不知道你能听得见。

从上面这个例子我们看出，若不定式的动作或状态发生在谓语的动作或状态之后，此时不定式采用一般时态，即to do（如to bother）。我们再来看一个含有bother的例子：

2　I'm sorry ***to bother*** you, but can you please send me Nancy's phone number?

妙语点睛　这是笔者收到的一条短信，一个美国朋友让笔者把另一个朋友的手机号告诉他。他这里用的也是I'm sorry to bother you, but...这个句型，这句话里的不定式用的是一般式，也是因为先表示抱歉，然后具体说出为什么打扰，即不定式to bother是在谓语sorry之后发生的。

精品译文　抱歉打扰一下，你能把南希的手机号码发给我吗？

读者不妨记住这个句型：I am sorry to bother you, but...，当你因为某件事情要打扰对方时，就可以用上这句话，显得很有礼貌。这个句型显然是在要麻烦某人之前说的，那么如果是在给别人添了麻烦之后再向别人道歉，又该怎么说呢？我们来看下面这个例句：

3　I'm sorry ***to have bothered*** you with so many questions on such an occasion.

妙语点睛　这句话是1999年6月份的四级考试题。这里用不定式的完成式to have bothered表示问题已经问完，即是在问完问题之后说的这句话。若是还没有问对方问题，则要说成I am very sorry to bother you with some questions.

精品译文　很抱歉，在这个时候还问了你这么多问题来打扰你。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

通过比较I'm sorry ***to bother*** you和I'm sorry ***to have bothered*** you，我们就发现这样的规律：如果不定式的动作或状态发生在谓语的动作或状态之前，此时不定式就要用完成式，即to have done。因此，要判断不定式用一般式还是用完成式，需要将它与谓语的动作或状态发生的时间相比较：如果不定式的动作在谓语的动作之后发生，不定式用一般式；如果不定式的动作在谓语的动作之前发生，则不定式用完成式。这是完成不定式to have done最主要的含义和用法，要求读者以后一边要注意谓语的时间，一边还要注意不定式的时间，然后将两个时间作一个比较，看谁先谁后。若不定式在先，不定式用完成式；若不定式在后，不定式用一般式。

看到这里，也许有读者还是觉得比较麻烦：又是要分析谓语的时间，又是要分析不定式的时间，而我们汉语思维里对动作发生的时间并不那么敏感。那能不能找到一个更简单易行的办法呢？经过多年的语料收集和分析，笔者发现有这样的一般规律：

首先是谓语动词比较特殊。具体来说，不是所有的谓语动词后面都接不定式的完成式，而是只有特殊的一小类动词才可能接to have done。这类谓语动词主要有三类：态度情感、观点、推断。更具体地说，表示态度情感的主要是一些作谓语的形容词，比如上面讨论过的I'm sorry，此外常见的还有I'm happy, I'm blessed等；观点类的谓语动词有say, believe和think等，而且这些谓语常用于被动结构，即is said, is believed和is thought等；推断类的谓语主要是seem这个词，此外还有appear等。

其次，谓语的时间表示现在，即句子谓语的时间往往是表示现在的一般情况，而不定式往往是谈过去的情况，不定式的动作在谓语的动作之前发生，所以不定式要用完成式to have done。从这个意义上来讲，不

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

定式的完成式相当于不定式的一般过去时态。

下面就以上两点规律展开讨论。

一、态度情感类谓语

上面提到过，这类谓语往往是一些表示个人情感态度的形容词。此时谓语通常用一般现在时态来表示说话人此刻的心态，而不定式用完成式来表示过去发生的动作。请看例句：

4　I am ***sorry not to have come*** on Thursday.

=I ***am sorry*** that I ***didn't come*** on Thursday.

妙语点睛　这里的不定式说的是过去发生的动作，on Thursday在这里是一个过去的时间，修饰不定式的动作come，二不是修饰谓语am sorry。句子的谓语用现在时态表示说话人现在的心态，即抱歉。

精品译文　很抱歉我周四没能来。

请比较：

5　1) I'm sorry ***to keep*** you waiting.

2) I'm sorry ***to have kept you*** waiting so long.

妙语点睛　在例句1）中，不定式用一般式to　keep，表示马上就要到来的将来。说完这句话，“我”也许就要离开一会。在例句2）中，不定式用完成式to have kept，表示动作已经发生了，是一个过去的动作，比如“我”回来之后向大家道歉。

两句话的语境完全不同：句1）是说话人在即将离开之前说的，“让

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

对方等”这个动作即将发生；句2）是说话人返回后说的，这时“让对方等”这个动作已经发生了。

精品译文　1）对不起，请稍等一下。

2）很抱歉让你久等了。

下面再提供一个更完整的语境来区分上面两个句子，比如对于句1）：

6　I have a call coming. Sorry ***to keep*** you waiting.

精品译文　有人打电话找我，对不起，请稍等一下。

对于句2），比如约会迟到了，你很抱歉地对对方说：

7　I am sorry ***to have kept*** you waiting so long. The traffic was terrible on my way here.

精品译文　很抱歉让你久等了，来的路上堵车很严重。

请再比较：

8　1) We are ***happy to visit*** so many historic places in Beijing.
2) We are ***happy to have visited*** so many historic places in Beijing.

妙语点睛　在例句1）中，不定式用一般式to　visit表示将要发生的事情，比如这是在去北京的路上说的，表示“将要参观那么多北京的名胜古迹，我们感到很高兴”。在例句2）中，不定式用完成式to　have visited，则表明已经参观完了北京的名胜古迹，比如这是在返回途中说的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　1）将要参观那么多北京的名胜古迹，我们感到很高兴。

2）在北京参观了那么多的名胜古迹，我们感到很高兴。

9　Nelson, married to her husband for nearly 12 years, knows the meaning of happiness. "God gave me the best husband ever," she said. "I am incredibly ***blessed to have met*** him."

妙语点睛　谓语am　blessed是一般现在时态，表示说话人此刻的心情；而不定式用完成式to have met，表示过去的动作。

精品译文　与丈夫厮守了近12载的尼尔森更加明白幸福的真谛："上帝赐予了我最好的丈夫，能在茫茫人海中遇到他，我真是幸福至极。"

即使不定式不是表示过去发生的具体动作，而是表示一个发生在过去的状态，也要用完成式。比如：

10　It's been nice talking to you. I really have enjoyed our conversation, but I have to leave now. I'm very happy ***to have had*** this opportunity to meet you and talk with you. Let's try to get together again soon.

妙语点睛　这里的to have had表示一个过去发生的状态。

精品译文　和你聊了这么多很开心，真的非常喜欢我们的交谈。不过我现在得走了。很高兴能有这样的机会与你见面并交谈，我们下次再聚吧。

二、观点类谓语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

最常见的动词有say，believe和think这三个，而且一般都用于被动语态，即is said, is believed和is thought，然后再接完成不定式，于是呈现出is said ***to have done***, is believed ***to have done***和is thought ***to have done***这样的谓语形式。请看例句：

11 The marathon has been a traditional part of the Olympics since 1896. Legend says that a messenger ran 42 km, without stopping, from the battlefield at Marathon to Athens. After he reported the news of Greece's victory, the messenger fell down and died. The marathon ***is said to have come*** from this event.

妙语点睛 这里的is said（现在时态）表示人们现在仍然持这个观点；但“来源于此次事件”已成为过去，所以不定式要用完成式to have come，以表示这个动作发生在过去。

精品译文 自从1896年以来，马拉松就成为奥运会的一个常规的比赛项目。据说，一个信使从马拉松战场跑到雅典，共跑了约42公里，一刻也没有停。在他报告完希腊胜利了之后，这位信使就倒地而亡。据说后来的马拉松比赛就源于这次事件。

再比如一个“启用了”奥黛丽·赫本（Audrey Hepburn）的红茶广告上有这样一串英文：

12 Taking afternoon tea is a unique custom which ***is said to have started*** in the early 19th century.

妙语点睛 谓语is said表示是现在的情况，比如人们现在还这么认为；而不定式的完成式to have started是表示过去发生的动作。这里的early 19th century修饰的是不定式to have started，而不是谓语is said。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　喝下午茶是一个非常独特的风俗，据说起源于19世纪。

13　Humans ***are believed to have evolved*** from the primate species.

妙语点睛　这里的are believed是现在时态，表示人们现在仍然持这个观点；但“人类进化”已成为过去，所以不定式要用完成式to have evolved，以表示这是个过去的动作。

精品译文　人们相信，人类是由灵长类动物进化来的。

这种不定式的完成结构在各类考试中都出现过，比如下面这道旧TOEFL考题：

14　The Bunsen burner is so named because it ***is thought*** to ______ by Robert Bunsen, who was German by birth.

A. be invented

B. have been invented

C. have invented

D. invent

正确答案　B。

妙语点睛　因为“发明”是一个过去的动作，所以不定式要用完成式；并且“发明”与句子的主语是被动关系，所以要用完成被动结构，因此B正确。

精品译文　本生灯之所以如此命名，是因为据信它是由出生于德国的科学家罗伯特·本生发明的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

当然我们还可以用think的同义词consider。比如：

15　The modern detective story, in which a detective solves a crime by discovering and interpreting evidence, ***is considered to have originated*** with Edgar Allan Poe's *The Murders in the Rue Morgue* in 1841.

精品译文　现代侦探小说通常的写作套路是，一名侦探通过发现证据以及推理判断来破案，据信这种写法源自埃德加·爱伦·坡于1841年所著的《莫尔格街凶杀案》。

我们来看一个含有is estimated的例子：

16　Albert Einstein, the great American scientist, ***is estimated to have had*** the incredible intelligence quotient of 200.

妙语点睛　这句话的谓语用is estimated表示人们现在依然这么认为；但是爱因斯坦已故去，所以他“有”这样的智商已成为过去，因此要用完成式to have had来精确地表达这个过去的时间，即不定式的时间在谓语动作的时间之前。

精品译文　据估计，爱因斯坦的智商高达200，这真让人难以置信。

笔者仿照上面这个句子，造一个类似的汉语句子：

据估计，张老师的智商高达200，这真让人难以置信。

请读者思考一下这句汉语该如何翻译。

这两句话从汉语来看，结构形式都是一样的，只是把“爱因斯坦”换

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

成了“张老师”。但对应的英语译文是一样的吗？如果刚才有读者模仿上面的英语句子也用不定式的完成式to have had这样来翻译：

Mr. Zhang ***is estimated to have had*** the incredible intelligence quotient of 200.

那么这句话是什么意思呢？这里的不定式用了完成式to have had表明张老师现在没有这样的智商了，所以除非是两种情况：要不张老师已经死掉了，要不张老师已经疯掉或成了植物人，否则这句话是不对的。因为张老师（笔者）现在还活得很好，而且精神都非常正常，所以你就不能用表示“过去有”的不定式的完成式to have had，而只能用一般式的to have，于是应该译成：

Mr. Zhang ***is estimated to have*** the incredible intelligence quotient of 200.

我们可以把这两个句子分别改写成：

1) It ***is estimated*** that Einstein ***had*** an incredible intelligence quotient of 200.
2) It ***is estimated*** that Mr. Zhang ***has*** an incredible intelligence quotient of 200.

这两个改写后的句子清楚地表明了时间上的不同：爱因斯坦已经故去，所以用过去时的had；而笔者还活着，所以用现在时的has。它们对应的不定式就分别用完成式的to have had和一般式的to have。

所以我们看到，在汉语表达中，“爱因斯坦有”和“张老师有”丝毫表现不出有什么时间上的差异。但是，在英文表达中，却有一个形式上的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

重大差别：to have had和to have。这种形式上的差别只是一个表象，我们透过表象看到问题的本质，表达形式的差别背后蕴藏了逻辑思维，或者说中英文思维的差别。尽管老外不知道to have had在语法术语上叫什么，但他却有这样一个思维，即：to have done表示发生在过去的行为。我们也可以不管这种形式在语法上的名称，但我们必须理解这两种形式所反映出的思维上的差异！

三、推断类谓语

这类谓语是表示推断某种可能的情况。最常用的动词是seem，后面再接一个不定式的完成式to have done。比如：

17　A: I ***seem to have lost*** some weight. Look how baggy my pants are.

B: They don't look that loose to me.

妙语点睛　这里的I seem to have lost some weight. 相当于说***It seems now that I have lost*** some weight.即“我”“现在看起来”在“过去”减轻了体重，也就是说不定式to have lost发生在谓语的动作之前。

精品译文　A：我好像瘦了些，你看这裤子我穿着都松松垮垮的。

B：我看倒没那么松啊。

18　The rain ***seems to have stopped***.

妙语点睛　这句话相当于说The rain seems now to have stopped a few minutes ago.即不定式的动作发生在谓语的动作之前。

精品译文　雨似乎已经停了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请比较：

19　1) It seems ***to have rained*** last night.

2) It seems ***to rain*** any time soon.

妙语点睛　在例句1）中，last　night修饰不定式，不是修饰谓语seem的，即表明不定式的动作发生在谓语的动作之前。在例句2）中，不定式to rain表示一个将来的动作，即雨“将要下”。

精品译文　1）昨晚似乎下雨了。

2）似乎很快要下雨了。

20　It has been proved that some people's best ideas seem ***to have occurred*** when they ***were*** relaxing.

妙语点睛　我们看到，when引导的从句的谓语were是过去时，这个从句修饰不定式的动作，所以不定式的动作是发生在过去的，故用to have occurred。

精品译文　现已证明，有些人的最佳主意是在他们放松的时候已经出现。

21　In the 1980s and early 1990s, athletes entering international sports competitions seemed to be getting younger and younger. Talented young athletes--boys and girls--were spotted early on in their school career, and were given special training. Gymnastics, tennis and skating were sports where young girls in particular ***seem to have done*** very well.

精品译文　在20世纪80年代及90年代早期，参加国际大赛的运动员

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的年龄似乎越来越小。那些有天赋的年轻男女运动苗子很早就会在学校被发现，然后对他们进行专门的训练。年轻的女选手似乎在体操、乒乓球、滑冰等运动项目上一直表现出色。

22　Sorry, I wasn't being insulting. I simply commented that you ***seem to have put*** on rather a lot of weight lately.

精品译文　抱歉，我当时不是有意要得罪你。我只是说你最近似乎长胖了不少。

看一个含有appear的例句，这是一道旧TOEFL考试的语法题：

23　The redwood appears ______ some 100 years ago in northern forests around the world.

A. having to flourish
B. to flourish
C. to have flourished
D. have flourished

正确答案　C。

妙语点睛　句子的谓语appears表示现在，而some 100 years ago表示不定式的动作发生在过去，所以不定式应该用完成式，故选to have flourished正确。

精品译文　红杉出现于大约100年前，分布在世界各地北方的森林里。

另外，形容词likely也是表示推测的，因而当likely后面的不定式的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动作发生在谓语的动作之前时，不定式也要用完成式。比如：

24　Despite her many political faults and weaknesses, she was a champion of democracy and human rights and an advocate of dealing harshly with the country's armed and determined Islamic militants. These radicals are believed to be the ones most ***likely to have killed*** her.

妙语点睛　2007年12月27日，巴基斯坦前总理贝·布托（former Pakistani Prime Minister Benazir Bhutto）遇刺身亡，有媒体推测伊斯兰激进分子最可能是凶手。

精品译文　抛开她的诸多政治错误和缺陷不论，她是一个民主与人权的斗士，不屈不挠地与这个国家顽固的伊斯兰武装激进分子斗争。这些激进分子最可能是刺杀她的凶手。

到目前为止，在我们上面所举的例子中，句子的谓语都是一般现在时态，而不定式的动作是在过去发生的，于是要用完成式的to have done，从这个意义上说不定式的完成式相当于不定式的过去式。但是，句子的谓语也可以用过去时态，此时如果不定式仍然用完成式的to have done，则依然是表示不定式的动作发生在谓语的动作之前，只不过此时的不定式就相当于一个过去完成时态。请看例句：

25　Species at one time ***was thought to have become*** extinct at the time of the dinosaurs. An Indonesian fisherman has caught a coelacanth, an ancient fish once thought ***to have become*** extinct at the time of the dinosaurs, a fishery expert said on Monday.

妙语点睛　这是雅虎网站上刊登的一则新闻，说的是一个印尼渔民捕捞到一条腔棘鱼（coelacanth），这可不是一般的鱼，因为人们一直

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

认为这种鱼已经灭绝了，但现在却发现还有活着的。因为有了这条活腔棘鱼为证，所以谓语用过去时was thought来表示“过去”人们认为该鱼类已经灭绝（to have become extinct）。这里的不定式的动作又是在was thought之前发生的，所以依然要用完成式to have become，这个不定式的完成式就相当于过去完成时态had become。比如原句可以这样改写：It ***was thought*** that this ancient fish ***had become*** extinct at the time of the dinosaurs.

精品译文　曾经被认为已经在恐龙时代就灭绝了的物种现在又被发现了。一位鱼类专家本周一说，一个印尼渔民日前捕捞到一条腔棘鱼，这是一种古老的鱼类，曾经被认为在恐龙时代就已经灭绝。

从这个例句我们可以得到启示：不定式的完成式to have done不一定都是表示过去时态。事实上，不定式的完成式只是表示不定式的动作在谓语的动作之前发生，并不能代表具体的时态。至于它具体能相当于什么时间的动作，这与句子的谓语以及句子其他方面的信息有关。一般来讲，它主要相当于一个过去时态，此外还可以是现在完成时态或过去完成时态。请比较：

26　I am sorry ***to have kept*** you waiting for so long.
=I am sorry that I ***have kept*** you waiting for so long.

27　She said she was sorry ***to have missed*** you.
=She said she was sorry that she ***had missed*** you.

28　I am sorry ***not to have come*** on Thursday.
=I am sorry that I ***didn't come*** on Thursday.

从以上改写后的句子我们可以清楚地看出，其中的不定式的完成式

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

分别等于不同的时态。所以，一般的语法书上把不定式的完成式称为“不定式的过去时态”，直接说成是表示过去的动作，这是不十分准确的。对此，读者需要明确。其实，不仅如此，不定式的完成式还可以表示过去的虚拟事件，即表达一个“非真实的”过去。请看下一节的详细讲解。

4.11.2 表示**“**非真实的**”**过去

我们可以把不定式的完成式用在表示打算、需要或计划等动词的过去时后面，表示“过去本打算做但事实上没有实现的动作”。这些动词有：mean, intend, think, plan, hope, wish和propose等等。请看例句：

1 I meant ***to have telephoned***, but I forgot.

精品译文 我本来打算打电话的，但是我忘记了。

2 I planned ***to have visited*** you yesterday evening, but I was too busy.

精品译文 我本来想昨晚去看你，但我太忙了。

另外，我们还可以用上述动词的过去完成时态来表示虚拟，但此时的不定式不可用完成式的to have done，而要用一般式的to do。请看例句：

3 I had intended ***to see*** you, but I was busy.

不能说：

I had intended ***to have seen*** you, but I was busy. *

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

最后，我们还可用下面这几种结构表达同样的意思：was/were to have done, would like to have done, should like to have done。

请看例句：

4 I ***was to have visited*** you yesterday evening.

5 I ***was to have telephoned***, but I forgot.

6 Russian President Vladimir Putin ***was to have been*** here for this meeting, but he canceled his trip, because of the hostage-taking incident last week at a Moscow theater.

精品译文 俄罗斯总统普京原计划要来参加此次会议，但他取消了这次行程，因为上周在莫斯科的一家剧院发生了一起劫持人质的事件。

综上所述，表示“过去想做而实际未做成”的事，有下述三种表达方式：

1. was/were to have done, would like to have done, should like to have done
2. intended (meant, designed, hoped, planned, thought, wished, proposed)+to have done
3. had intended (meant, designed, hoped, planned, thought, wished, proposed)+to do

4.11.3 偶尔表示将来的动作

在某些特殊的结构中，不定式的完成式还可以表示一个将来的活动，相当于一个将来完成时态。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1　She hopes ***to have finished*** the work by the time he comes back.

精品译文　她希望在他回来之前把这些工作都做完。

这句话本来是由宾语从句转换而来的，原宾语从句的结构是：

She hopes that she ***will have finished*** the work by the time he comes back.

由于句中的by the time对应的主句一般用完成时态，因此改成不定式也要用完成式，这时表示的是一个将来要完成的动作。

到目前为止，我们讨论的不定式的完成式都是放在谓语后面的，与谓语动词一起构成复合谓语。我们看一个用在名词后面作定语的例子：

2　Great Wall of China (220 B. C. and 1368-1644 A. D.) It is the largest man-made monument ever ***to have been built***.

妙语点睛　该句的不定式的完成式to have been built放在名词monument后面作定语。因为长城是在过去建造的，所以用了完成被动式。

精品译文　中国的长城，这是人类迄今为止建造的最宏伟的工程。

这种用法非常少见，所以我们不再详细论述。

思维总结

对于不定式的完成式的意义和用法，读者重点是要掌握4.11.1小节讨论的“表示在谓语动作之前发生的动作”。要能够敏感地发现谓语的动作与不定式的动作之间的时间差，判断谁先谁后。若不定式在先，不定

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

式用完成式；若不定式在后，不定式用一般式。此外，要能够熟练使用4.11.2小节讨论的用不定式的完成式表示“非真实的”过去。

思维训练

Exercise 4.11

1. 用括号中动词的适当形式填空。

1. Nero, who was Emperor of Rome from 54 to 68 A. D., is believed to ______ (murder) both his mother and his wife.

2. They seem to ______ (make) much progress in their English study.

3. We didn't expect you to ______ (wait) for us here.

4. They are proud to ______ (win) the football match.

5. You look tired. You seem to ______ (work) too hard all day.

6. A: I thought Sam was sick.
B: So did I. But he seems to ______ (recover) very quickly. He certainly doesn't seem to be sick now.

7. I am glad that my company sent me to another country to study. I am very pleased to ______ (give) the opportunity to learn about another culture.

8. Clint is fortunate to ______ (give) a scholarship.

9. A: Do you believe that Charlie did best in the exam?
B: Yes. He is said ______ (work) very hard.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10. It has been proved that some people's best ideas seem ______ (occur) when they were relaxing.

11. It has been proved that some people's best ideas seem ______ (occur) when they are relaxing and daydreaming.

2. 选择最佳答案填空。

12. He was to ______ to a foreign university but the war prevented.

A. have gone
B. go
C. be going
D. have been going

13. The bank is reported ______ in the local newspaper in broad daylight yesterday. (1992考研)

A. to be robbed
B. robbed
C. to have been robbed
D. having been robbed

14. The local health organization is reported ______ twenty-five years ago when Dr. Smith became its first president.

A. to be set up
B. being set up
C. to have been set up
D. having been set up

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.12　不定式的时态和语态（三）：进行式（**to be doing**）

不定式的进行式即to be doing，它的含义类似于一个进行时态，所以，常用来表示一个进行的动作。具体来说，用于描写在我们谈论的时间（现在或过去）正在发生的动作，或者说与谓语的动作同时发生的动作。

1　He pretended ***to be listening*** attentively when the teacher came by.

妙语点睛　这里的不定式的进行式to be listening相当于一个过去进行时态，还原后的句子相当于He pretended that he ***was listening*** attentively when the teacher came by.

精品译文　当老师走过时，他假装正在专心听讲的样子。

2　He pretended ***to be sleeping*** when she came in.

妙语点睛　这里的不定式的进行式to be sleeping相当于一个过去进行时态，还原后的句子相当于He pretended that he ***was sleeping*** when she came in.

精品译文　当她进来的时候，他假装在睡觉。

3　He happened ***to be singing*** in the room when I came in this morning.

妙语点睛　这里的不定式的进行式to be singing相当于一个过去进行时态，还原后的句子相当于It happened that he ***was singing*** in the room when I came in this morning。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　今天早晨我进来的时候，他碰巧正在唱歌。

4　I happened ***to be standing*** outside the bank, and I saw the robbery take place!

妙语点睛　这里的不定式的进行式to be standing相当于一个过去进行时态，还原后的句子相当于It happened that I ***was standing*** outside the bank and...

精品译文　我当时正好就在银行外面站着，亲眼目睹了这次抢劫案！

我们下面来看一则有关达尔文的笑话：

5

A Charming Monkey

Charles Darwin was once invited to dinner. He happened ***to be sitting*** with a beautiful young lady.

"Mr. Darwin," the lady asked the scientist in a joking voice, "In your opinion, man is changed from the monkey. Was I changed from a monkey, too?"

"Oh, of course you are," Darwin said politely, looking at her. "But you were not changed from a plain, but from a very charming monkey."

妙语点睛　这里的不定式的进行式to be sitting相当于一个过去进行时态，还原后的句子相当于It happened that he ***was sitting*** with a beautiful

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

young lady.

精品译文

迷人的猴子

有一次，达尔文应邀去赴宴，碰巧和一位年轻貌美的小姐坐在一起。

“达尔文先生，”那位小姐以戏谑的口吻问这位科学家。“依您之见，人类是由猴子变来的，请问我也是从猴子变来的吗？”

“那当然喽，”达尔文望着她彬彬有礼地答道。“不过，您不是由普通的猴子变来的，而是由一只非常迷人的猴子变来的。”

在以上的例句中，不定式的进行式都是用在过去时里，此时就相当于一个过去进行时态。下面我们来看几个用于现在时的句子，比如：

6 A: Have you saved enough to buy that new printer for your computer yet?

B: You know money seems ***to be burning*** a hole in my pocket ***lately***. Maybe next month.

妙语点睛　这里的不定式的进行式to be burning相当于一个现在进行时态，还原后的句子相当于It seems that money ***is burning*** a hole in my pocket.

精品译文　A：为你的电脑买那台新的打印机的钱你攒够了吗？

B：你知道，最近我有钱在口袋里就搁不住，就要花掉，所以也许

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

要等下个月了。

7　The economy was in a slump, but now it seems ***to be bouncing*** back.

妙语点睛　这里的不定式的进行式to be bouncing相当于一个现在进行时态，还原后的句子相当于It seems that the economy ***is bouncing*** back.

精品译文　经济曾一度下滑，不过现在似乎正在反弹。

此外，不定式的进行式to be doing还可以表示反复发生的一般性动作。因为进行时态可以表示一个最近一段时间内持续进行的一般性动作，同样，不定式的进行式也可表示一个反复发生的一般性动作，此时带有很强的感情色彩。请看例句：

8　In the 1980s and early 1990s, athletes entering international sports competitions seemed ***to be getting*** younger and younger. Talented young athletes--boys and girls--were spotted early on in their school career, and were given special training.

妙语点睛　这里的不定式的进行式谈到的是跨越八九十年代的事情，所以宜解释为一个一直在持续的一般性活动。

精品译文　在20世纪80年代及90年代早期，参加国际大赛的运动员的年龄似乎越来越小。那些有天赋的年轻男女运动苗子很早就会在学校被发现，然后接受专门的训练。

从以上众多例句我们可以发现，不定式的进行式往往用在一些特定的谓语动词后面，这些谓语动词包括seem，happen和pretend等。不过也可以放在其他一些谓语动词后面，比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　The most way to miss someone is ***to be sitting*** right beside them knowing you can't have them.

妙语点睛　这里的不定式的进行式直接放在be动词后边。

精品译文　思念一个人最无助的情形是：你就在此人身边却无法拥有他/她。

10　Smile at your interviewer to show you are glad ***to be talking*** with him or her. When you first meet, look your interviewer in the eye.

妙语点睛　这里的不定式的进行式放在形容词glad的后边。

精品译文　在面试的时候，要面带微笑，这样可以向面试官表明你非常乐意与他们交谈。当你们初次见面时，你要看着他们的眼睛。

最后要说明的是，不定式的进行式没有被动结构，只有主动结构。还有，它远没有不定式的完成式常用。对此，读者不妨了解一下。

思维总结

不定式的进行式一般也是仅用于特定的谓语动词后面，通常是在seem和happen等动词后面，表示一个正在进行的动作，或说与谓语动作同时发生的动作，相当于一个进行时态。这种形式出现得比较少，读者了解即可。

思维训练

Exercise 4.12

用括号中动词的适当形式填空。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. A: Did you catch our very own Professor Stiller on TV last night?

B: I almost missed it! But my mother just happened ______ (watch) at home and gave me a call.

2. I'd rather read than watch television; the programs seem ______ all the time.

A. to get worse

B. to be getting worse

C. to have got worse

D. getting worse

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.13 不定式的时态和语态（四）：完成进行式（to have been doing）

不定式的完成进行式to have been doing可以表示在谓语动作之前已经开始并且一直在持续进行的某一动作，其含义类似于一个完成进行时态。例如：

1 They are said ***to have been collecting*** folk songs in Yunnan.

= It is said that they ***have been collecting*** folk songs in Yunnan.

精品译文　据说他们一直在云南收集民歌。

其他例句还有：

2 He seems ***to have been sitting*** there all day.

精品译文　他似乎整天都坐在那里。

3 I seem ***to have been learning*** English for over ten years.

精品译文　我好像已经学了十几年英语了。

4 The little girl seems to ***have been watching*** TV all this evening.

精品译文　这个小女孩今晚好像一直在看电视。

最后要说明的是，不定式的完成进行式用得非常少，且没有被动态，只有主动态。对此，读者了解一下即可。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4.14　省去to的不定式

我们知道，不定式是由小品词to加一个动词构成的，即to do，然后在句中充当各种成分。不过有时这个小品词to可以省去，甚至是必须省去。本节就对省去to的不定式进行总结。

4.14.1　在某些动词的复合宾语中

最常见的不定式需要省去to的情况是出现在某些动词的宾语补足语中。这样的动词主要包括两类：

1. 感觉动词（perceptional verb）：see, hear, watch, notice, feel, observe
2. 使役动词（causative verb）：let, make, have

我们先来看下面这篇短文：

1　Americans love television talk shows. They love to ***hear*** celebrities ***talk*** about their personal lives before a national audience. And they love to ***watch*** people with different views ***get*** into heated debates. Larry King obviously knows what audiences want. That's why Americans love to watch his show, *Larry King Live*. Celebrities and politicians talk with King about their lives, troubles, plans and politics. And Americans enjoy ***watching*** this ordinary guy ***ask*** hard-hitting questions of the world's most prominent people.

妙语点睛　我们看到，这段话里有三处省去to的不定式：hear celebrities ***talk***, watch people with different views ***get***, watching this ordinary guy ***ask***。这里没有说to talk, to get和to ask，原因就是因为这三个补足语

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

都是用在了感觉动词hear, watch和watching后面。

精品译文　美国人喜欢看电视脱口秀节目，因为他们喜欢听名人们在全国电视观众面前谈论自己的私生活，他们还喜欢看人们因为观点不同而彼此激烈地争论交锋。拉里·金显然明白观众们的所需，这就是为什么美国观众爱看他的直播电视脱口秀节目《拉里·金在线》。在节目中，名人和政治家们与金谈论他们的生活、困难、计划和政治。美国观众非常热衷于看到这名普通的主持人对那些世界的知名人士提出刁钻的问题。

再比如下面这些例句：

2　The mother ***makes*** her son ***play*** the violin three hours a day.

精品译文　这个母亲让她儿子每天练习三个小时的小提琴。

3　The minister ***had*** his secretaries ***arrange*** a press conference.

精品译文　部长让他的秘书安排一次新闻发布会。

4　The teacher ***lets*** us ***write*** a composition every week.

精品译文　老师让我们每周写一篇作文。

5　I ***heard*** him ***quarrel*** with his wife last night.

精品译文　我听到他昨晚与妻子吵架。

6　I ***saw*** a man ***enter*** the shop.

精品译文　我看到一个人进了商店。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

注意，上述谓语动词若转换为被动结构时，其后的不定式需加to。比如：

A man was seen ***to enter*** the shop.

另外，在help, listen to, look at后面可用to，也可不用to。比如：

7　Would you like to listen to me ***read*** the poem?

精品译文　你想听我读这首诗吗？

8　The teacher will help you（***to***）***study*** English well.

精品译文　老师会帮你学好英语。

4.14.2　在特定的句型结构中

一、在一些短语结构中

这些结构包括：had better, would rather, would sooner, would just as soon, might (just) as well, cannot but, cannot choose but, cannot help but等。

1　I ***cannot but admire*** his courage.

精品译文　我不得不敬佩他的勇气。

2　We ***might as well put up*** here for tonight.

精品译文　今晚我们不妨就在这里过夜。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　It all started so innocently that warm June night, when I first met you, you looked so beautiful and lovely I ***couldn't help but fall*** in love with you, even though we both agreed our worlds were far apart, and could never be one.

精品译文　在那个温暖的6月的晚上，当时我第一次见到你，一切就悄然发生了。当时你看起来是那么美，那么可爱，我情不自禁地坠入情网，即使我们俩都知道，我们的世界完全不同，永远无法相交。

二、在**more than, rather than, other than, than**后面加不带**to**的不定式

这些句型中的than后面一般不接to　do，而直接用动词原形。请看例句：

4　Teachers do much ***more than impart*** knowledge. They are forces in young lives.

妙语点睛　这是布什总统地夫人劳拉（Laura）对老师的评价。她自己也曾经是一名教师。这句话地意思相当于韩愈的那个名句：“师者，传道，授业，解惑也”。

精品译文　老师不只是授业解惑，他们还是年轻生命的力量源泉。

5　I would rather go naked ***than wear*** furs.

精品译文　我宁愿裸体，也不愿穿动物毛皮。

6　***Rather than wait*** anymore, I decided to go home by taxi.

精品译文　我决定打车回家，而不想再等下去了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　***Rather than*** go on with his work, he went home.

精品译文　他回家了，不再继续工作。

8　No one could do ***other than admire*** it.

精品译文　大家都很推崇它。

9　To my great surprise, she preferred to give herself up ***rather than hide*** herself.

精品译文　她宁愿选择投降而不躲藏起来，这令我大吃一惊。

10　In the course of a day students do far ***more than just attend*** classes.

精品译文　一天的课程中，学生们除了上课还要做其他很多事情。

三、在**do nothing/anything/everything but do**句型中

在这个句型里关键是因为前面有do，所以but后面的不定式要省去to，因此说成but do，而不是but to do*。请比较：

11　1) I have nothing to ***do but wait***.

2) I have no choice ***but to wait***.

妙语点睛　在例句1）中，因为but前面有do，所以wait前面省去to。在例句2）中，因为but前面没有do，所以wait前面保留to。

精品译文　我没办法，只好等。

12　He will ***do*** anything ***but give*** in.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　他决不会屈服。

再比如，下面的句中因为没有do，所以but后面都保留了to：

13　He needs nothing ***but to succeed***.

精品译文　他要的只是成功。

14　That was so serious a matter that I had no choice ***but to call*** in the police.

精品译文　情况太严重了，我只有打电话报警。

15　Having missed that last bus, Bob had no alternative ***but to take*** a taxi home though he did not like the idea.

精品译文　由于错过了最后一班公共汽车，鲍勃只好打车回家，虽然他并不愿意这样。

还有，对于解释do的精确含义的主语从句或者定语从句的句子，在主句谓语be动词后直接加do，而不是to do。萨达姆是在2006年12月30日星期六上午11点被处决的。谈到他被处死，媒体上评论说：

16　Saddam Hussein has been executed. All his execution ***do*** is ***stir*** up a real vendetta.

妙语点睛　这里all作主语，后面是定语从句his execution do，此时is的后面直接用stir而不是to stir*。这里stir up a real vendetta是解释前面的do的精确含义的，相当于一个强调句型。

精品译文　萨达姆·侯赛因已经被处决了。他的被处死只能激起更

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

深的仇恨。

我们再看看下面这对夫妻的争执：

17　Husband: I have a very demanding job. I'm tired when I get home.

Wife: I also have a demanding job, but I'm expected to come home from the office and cook, care for the children and clean the house. All you ***do*** is ***sit and watch*** television and complain about how tired you are.

妙语点睛　我们看到，这里没有说is to sit and watch*，而是省去了to。

精品译文　丈夫：我的工作压力很大，所以下班回家后我很累。

妻子：我的工作压力也不小，可是我下班回家后还得做饭、照顾孩子、收拾房间。而你就只是坐在那里看电视，还有抱怨自己有多累。

我们再来看下面这句话：

18　No mountain's too high for you to climb. All you have to ***do*** is ***have*** some climbing faith. No river's too wide for you to make it across. All you have to ***do*** is ***believe*** it when you pray.

妙语点睛　我们看到，这里do后面作表语的不定式have和believe的前面都省去了to。

精品译文　没有哪座山因为太高而令你无法翻越，只要你有攀登的信念；没有哪条河因为太宽而令你无法跨越，只要你相信当你祈祷时奇迹就会发生。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

最后，请读者记住下面这句话：

19　We can't make everyone love us. All we can ***do*** is ***let*** ourselves be loved.

妙语点睛　这里其实共有三处to被省去：一是make后面的love，不是to love；二是is后面的let，不是to let；三是let后面的be loved，不是to be loved。

精品译文　虽然我们无法做到让所有人都爱我们，但我们要能做到让自己有人爱。

我想，真正懂得这句话的道理的读者，在爱的路上走起来就应该会轻松和豁达许多，因为爱无法强求，无法去make，只能自己去earn。幸福，请在对的地方寻找……

四、在**why**（**not**）**+do**句子中

在特殊疑问词中，只有why后面要接省去to的不定式。其中，肯定形式的Why do sth.表示“为什么要做某事呢？”含有责怪之意，通常表明做某事是无意义或愚蠢的。请看例句：

20　A: I really hate to write the essay Professor Smith assigned us.

B: Why ***bother*** then?

妙语点睛　不能说Why to bother then?*

精品译文　A：史密斯教授布置的那篇论文我真不想写。

B：那干吗还费劲去写呢？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21　Why ***pay*** to see that movie, since you can see it on TV for nothing?

精品译文　既然你不花钱就可以在电视上看到那个电影，那为什么还要花钱去看呢？

而否定形式的Why not do sth.?则通常表示建议，在口语中非常常用。比如：

22　Why not take a holiday?

精品译文　为什么不休个假呢？

五、在并列结构中，**to**常被省去

具体来说，两个动词由and, or, but等词连接时，为了避免重复而把连词后面的不定式的to省去。比如：

23　I'd like to lie down and (***to***) go to sleep.

精品译文　我想躺下睡觉。

24　Do you want to have lunch now or (***to***) wait till later?

精品译文　你想现在就吃午饭还是等一会再吃？

25　I haven't decided whether to go home or (***to***) stay at school during the coming summer vacation.

精品译文　快放暑假了，可我还没决定是回家还是呆在学校。

不过需要注意的是，若两个不定式动词之间有对比之义，则均须保

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

留to。比如在4.5.3小节讨论过的这个例句：

26　The need ***to love*** and ***to be loved*** seems universal. Maybe this is one trait that separates human beings from other animals.

妙语点睛　这里的to love与to be loved之间显然有强调对比之意，所以and后面的不定式保留了to。

精品译文　爱与被爱的需要似乎是人类普遍的特性，或许正是这一特性把人和动物区分开了。

请看更多的例句：

27　It is the greatest happiness on earth ***to love*** and ***to be loved***.

精品译文　爱与被爱是世界上最大的幸福。

28　I came not ***to praise***, but ***to scold*** you.

精品译文　我来不是为了要夸奖你，而是要批评你。

其实，即使不只是在并列结构中，只要不定式有对比强调的含义，此时不定式的to都会保留。比如：

29　***To play fair*** is as important as ***to play well***.

精品译文　公平竞争与赛出水平同等重要。

30　He likes ***to be respected***, not ***to respect*** others.

精品译文　他喜欢被别人尊重，但就是不愿尊重别人。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

六、在一些固定的动词搭配中

这些搭配包括：make do（设法应付，对付），make believe（假装），let drop（使……掉下来），let fall（让……倒下），let fly（放飞），let slip（放走，错失机会），let go of（松开），hear say（听说），leave go of（放走）等等。请看例句：

31 Let's ***make believe*** we are now on a deserted island.

精品译文 现在让我们来假想自己是在一座孤岛上。

谈到美国的好莱坞，有这样一个句子：

32 Hollywood is the land of make-believe. Actors pretend they're someone else, and when the movie's finished, the producers ***make believe*** it's good.

精品译文 好莱坞就是这么一个“虚假的”地方：演员们假装自己是别的什么人，电影拍完后，制片人假想它很卖座。

思维总结

对于不定式to的省略结构，重点是4.14.1小节，以及4.14.2小节的第一和第三点，读者应该掌握这些用法。

思维训练

Exercise 4.14

1. 用括号中动词的适当形式填空。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. The boy was made ______ (sing) the song once again.

2. Don't make children ______ (work) too hard.

3. They would rather ______ (die) than ______ (surrender).

4. He could not choose but ______ (love) her.

5. She could do nothing but ______ (change) her name under the circumstances.

6. There was nothing to do except ______ (escape).

7. He has no alternative but ______ (go) and ask his sister for help.

8. If he is not willing to be with you, why ______ (not, ask) somebody else?

9. Since he is only a kid, why ______ (make) fun of him?

10. A: What can you see in a park?

B: I can see birds ______ (fly) in the sky and sometimes I can see people ______ (do) shadowboxing.

A: Do you hear anything in the park?

B: Yes, I can hear people ______ (chat) here and there and sometimes I can hear young people ______ (speak) English at the English corner.

2. 选择最佳答案填空。

11. Henry made his little brother ______ the dishes for him.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. washing

B. to wash

C. wash

D. washed

12. A: Did you translate it?

B: No, I ______ a friend to do it.

A. had

B. got

C. made

D. let

13. They are going to have the serviceman ______ an electric fan in the office tomorrow.

A. install

B. to install

C. to be installed

D. installed

14. The minister had his secretaries ______ a press conference.

A. arrange

B. to arrange

C. arranging

D. arranged

15. To my great surprise, she preferred to give herself up ______

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

herself.

A. than hiding
B. rather than to hide
C. to hiding
D. rather than hide

16. In the course of a day students do far more than just ______ classes.

A. attend
B. attended
C. to attend
D. attending

17. That was so serious a matter that I had no choice but ______ the police.

A. called in
B. calling in
C. call in
D. to call in

18. Having missed that last bus, Bob had no alternative ______ a taxi home though he did not like the idea. (CET-4)

A. but to take
B. take to but
C. to but take
D. to take but

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

19. She could do nothing but ______ her name under the circumstances.

A. to change
B. changing
C. change
D. to be changed

写给读者的话

一、本章学习思路

本章内容主要分为两大方面：一是不定式在句中所能充当的各种成分；二是不定式本身的构成形式，即不定式的时态和语态构成，要求读者能真正理解各种不定式形式所表达的不同含义。

二、本章重点及难点

本章的重点内容包括：

1. 不定式放在句末作主语；
2. 不定式作宾语的结构；
3. 不定式作宾语补足语的结构；
4. 不定式作定语的语义关系，重点是宾语关系和同位语关系；
5. 不定式用在形容词后面的语义关系，尤其要关注宾语关系；
6. 不定式作目的状语；
7. 掌握不定式逻辑主语的构成（一）：for+名词或代词+to do；
8. 熟练掌握不定式的被动结构、完成式的意义和用法，掌握完成不定式的谓语特点；

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9. 熟悉掌握省去to的不定式。

本章的难点在于4.6节讨论的“形容词+to do”这个结构，因为它有复杂的逻辑语义关系和句型结构。另外，4.5节讨论的不定式作定语的结构也比较复杂，请注意理解各种逻辑语义关系，重点是宾语关系和同位语关系。

三、本章学习时间安排

非谓语中的“不定式”在繁杂程度上类似于从句中的“状语从句”，二者内容都比较多而杂，所以建议读者也需要花较多的时间来学习。

读者可以花两周的时间来读完本章内容以及做完所有的练习。这些时间可以分为两大部分：大部分时间放在不定式作成分的内容方面，另一部分时间用来集中研究不定式的时态和语态问题。其中应该把“名词+to do”和“形容词+to do”两部分内容结合起来分析比较，重点放在它们的逻辑语义关系上，这可以花五天的时间来认真研究、总结、反复思考并进行相应的练习。其他成分的内容可以花五天时间来学习。最后一部分时间分配到不定式的时态和语态上，重点是完成式to have done的意义。

在看完所有的讲解内容之后，读者可以再从头到尾总结一下，最后再做综合练习，并参照所给答案认真分析。

综合练习

1. 选择最佳答案填空。

1. ______ any aspect of society, the sociologist must determine the laws

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

influencing human behavior in social contexts.

A. Explain
B. To explain
C. One explains
D. The explanation of

2. ______ as a masterpiece, a work of art must transcend the ideals of the period in which it was created.

A. To rank
B. The ranking
C. To be ranked
D. For being ranked

3. ______ the demands of aerospace, medicine, and agriculture, engineers are creating exotic new metallic substances.

A. Meet
B. Being met are
C. To meet
D. They are meeting

4. On Saturday afternoon, Mrs. Green went to the market, ______ some bananas and visited her cousin.

A. bought
B. buying
C. to buy

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. buy

5. We will have to get the Dean ______ this form.

A. to sign
B. sign
C. signed
D. signing

6. She is having her car ______ this week.

A. to repair
B. repair
C. repaired
D. repairing

7. The doctor had the patient ______ on at once.

A. operate
B. operated
C. to operate
D. operating

8. My sister's professor had her ______ her paper many times before allowing her to present it to the committee.

A. rewritten
B. to rewrite
C. rewrite
D. rewriting

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9. The teacher had the students ______ their homework every day.

A. do

B. to do

C. done

D. doing

10. We're leaving at six o'clock in the morning, and hope to ______ most of the journey by lunch time.

A. be doing

B. have done

C. have been done

D. do

11. A membership card authorizes ______ the club's facilities of a period of 12 months.

A. the holder using

B. the holder's use

C. the holder to use

D. the holder uses

12. He asked ______ since he had been chairman for seven years.

A. not to have been re-elected

B. to be not re-elected

C. not to be re-elected

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. to have not been re-elected

13. The police were tracking the criminal who was said ______ in a nearby wood.

A. have hidden
B. to be hiding
C. to hiding
D. to hide

14. At the Seventh International Ballet Competitions, Ferando Bujones won the first gold medal ever ______ to a United States male dancer.

A. to be awarded
B. to award
C. that awards
D. should be awarding

15. "I was arguing with him about our plan just now."
"Why ______ with him? He'll never change his mind."

A. arguing
B. argue
C. to argue
D. you argue

16. It is extremely important for an engineer to know ______ a computer.

A. use

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. to use

C. how to use

D. using

17. The ancient Egyptians are supposed ______ rockets to the moon.

A. to send

B. to be sending

C. to have sent

D. to have been sending

18. He prefers to stay here ______ go home.

A. than to

B. rather than

C. rather than to

D. than

19. The use of well-chosen nonsense words makes ______ the testing of many basic hypotheses in the field of language learning.

A. it is possible

B. it possible

C. possible

D. them possible

20. I should very much like to have gone to the party, but I ______.

A. was not invited

B. am not invited

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. shall not be invited

D. am not being invited

21. All too often, women complain that they're educated as equals, only to go out into the workforce ______ as inferiors.

A. to treat

B. to be treated

C. be treated

D. treat

22. After twenty years abroad, William came back only ______ his hometown severely damaged in an earthquake.

A. finding

B. to find

C. was finding

D. was to find

23. They were believed ______ the problem beforehand.

A. to discuss

B. in discussing

C. to have discussed

D. to have been discussed

24. ______ money in such a dishonest way, he would beg in the streets.

A. Rather than getting

B. Rather than to get

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. Rather than get

D. More than get

25. He came all the way to help her ______ that she drowned herself in a well.

A. only to find

B. to find

C. in order to find

D. so as to find

26. He preferred ______ with that Managing Editor.

A. not to identifying

B. identify himself

C. identity

D. not to identify himself

27. Caught in the act, he had no alternative but ______

A. confess

B. confessing

C. confessed

D. to confess

28. It is heartening to see millions who had nothing but a record of misery and hunger ______ to improve their life.

A. having had the chance

B. had the chance

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. to have the chance

D. have the chance

29. The girl tried many times to sneak across the border to a neighboring country, ______ each time.

A. having been caught

B. always being caught

C. had been caught

D. only to be caught

30. I experienced having students ______ a thousand new words in a week.

A. considering less talented to remember

B. considered less talented remember

C. considering less talented remember

D. considered less talented to remember

31. The party ______ at my house, but the central heating broke down, and we had to have it at John's place.

A. would be

B. have been

C. was to be

D. was to have been

32. For the government, the challenge ______ the reform to the end.

A. is carry out

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. is to carry out

C. is for carrying out

D. is to carrying out

33. The Cubists were concerned with how ______ a given subject from different points of view simultaneously.

A. represented

B. to represent

C. do they represent

D. represent

34. The parents scolded the child and made her promise ______ again.

A. never to do that

B. what to do never

C. that never to do that

D. so never to do that

35. I spoke to the kid kindly ______ him.

A. not to frighten

B. so as not to frighten

C. in order to not frighten

D. for not frightening

36. The child may be able to attain his immediate goal ______ that his method brings criticism from people who observe him.

A. only to find

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. only find

C. only finding

D. only have found

37. The student continued to do mischief in class even though his teacher repeatedly told him ______.

A. not doing

B. not

C. not to

D. to

38. The teacher doesn't allow ______ on the exam.

A. his students to cheat

B. his students' cheating

C. to cheat

D. his students cheat

39. The total influence of literature upon the course of human history ______.

A. is difficult to evaluate

B. is difficult to evaluate it

C. difficult to evaluate it

D. it is difficult to evaluate

40. Those naughty boys were caught ______ flowers in the garden again.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. to steal

B. stealing

C. to have stolen

D. having stolen

41. Much of the forest, along with the farmland, near the Mount Saint Helens volcano, appears to ______ at the time of the eruption.

A. be destroying

B. have been destroying

C. be destroyed

D. have been destroyed

42. By the first decade of the 21st century, international commercial air traffic is expected ______ vastly beyond today's levels.

A. to have extended

B. to be extending

C. to extend

D. to be extended

43. A Dream of the Red Chamber is said ______ into dozens of languages in the last decade.

A. to have been translated

B. to translate

C. to be translated

D. to have translated

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

44. In 1938 Pearl S. Buck became the first American woman ______ the Nobel Prize for Literature.

A. receive

B. received

C. to receive

D. she received

45. The first explorer ______ California by land was Strong Smith, a trapper who crossed the southwestern deserts of the United States in 1825.

A. that he reached

B. to reach

C. reached

D. reaching it

46. If you still don't have an answer from the University of New York, why ______ call the admission office?

A. you don't

B. not to

C. not

D. don't

47. I'd rather have a room of my own, however small it is, than ______ a room with someone else.

A. to share

B. to have shared

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. share

D. sharing

48. Mrs. Brown is supposed ______ for Italy last week.

A. to have left

B. to be leaving

C. to leave

D. to have been left

49. For nearly four hours they waited for the decision, only ______ to come again next day.

A. they were told

B. to be told

C. to tell

D. being told

50. In order to ______ a passport, one must either present legal documents or call a witness to give evidence concerning one's identity.

A. be issued

B. issue

C. have issue

D. have been issued

51. As luck would have it, my teacher happened to ______ America when an earthquake occurred in his native place.

A. visit

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. have visited

C. be visiting

D. have been visiting

52. If we allow our imagination ______ by known research, our prophecies need not be sheer fantasy.

A. guided

B. be guided

C. to be guided

D. being guided

53. During the exam, the school authorities won't allow ______ freely.

A. to talk

B. talk

C. talking

D. to be talking

54. Since you changed lanes without signaling, you are as much ______ for the accident as us.

A. to be blamed

B. to blame

C. blamed

D. blaming

2. 辨别改错。

55. In order that (A) save the California condor from (B) extinction, a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

group of federal, local (C), and private organizations initiated a rescue (D) program.

56. Because of (A) the recent accidents, our parents forbid me from swimming (B) in the river unless (C) someone agrees to watch over (D) us.

57. Those part-time students expected to offer (A) some jobs on (B) campus during (C) the coming (D) summer vacation.

58. A conductor uses signals and gestures to let (A) the musicians to know (B) when to play (C) various parts of a composition (D).

59. Ogden Nash often extended (A) sentences over (B) several lines produce (C) surprising (D) and comical rhymes.

60. For thousands of years, people have used (A) some kind (B) of refrigeration cooling (C) beverages and preserve edibles (D).

61. The fragrant leaves (A) of the laurel plant to sell (B) commercially as bay leaves and are used for (C) seasoning foods (D).

62. As secretary (A) of transportation from 1975 to 1977, William Coleman worked to help (B) the bankrupt railroads in the northeastern United States solved (C) their financial (D) problems.

3. 分析下面文章中黑体部分的不定式所充当的句子成分，并把文章译成流畅的汉语。

There are two basic ways ***to see*** growth: one as a product, the other as a process. People have generally viewed personal growth as an external result

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

or product that can easily be identified and measured. The worker who gets a promotion, the student whose grades improve, the foreigner who learns a new language--all these are examples of people who have measurable results ***to show*** for their efforts.

By contrast, the process of personal growth is much more difficult ***to determine***, since by definition it is a journey and not the specific signposts or landmarks along the way. The process is not the road itself, but rather the attitudes and feelings people have, their caution or courage, as they encounter new experiences and unexpected obstacles. In this process, the journey never really ends; there are always new ways ***to experience*** the world, new ideas ***to try***, new challenges ***to accept***.

In order ***to grow, to travel*** new roads, people need ***to have*** a willingness ***to take*** risks, ***to confront*** the unknown, and ***to accept*** the possibility that they may "fail" at first. How we see ourselves as we try a new way of being is essential to our ability ***to grow***. Do we perceive ourselves as quick and curious? If so, then we tend ***to take*** more chances and ***to be*** more open to unfamiliar experiences. Do we think we're shy and indecisive? Then our sense of timidity can cause us ***to hesitate, to move*** slowly, and not ***to take*** a step until we know the ground is safe. Do we think we're slow ***to adapt*** to change or that we're not smart enough ***to cope*** with a new challenge? Then we are likely ***to take*** a more passive role or not try at all.

These feelings of insecurity and self-doubt are both unavoidable and necessary if we are ***to change*** and grow. If we do not confront and overcome these internal fears and doubts, if we protect ourselves too much, then we cease ***to grow***. We become trapped inside a shell of our own making.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第五章　动名词

动名词的构成即是在动词后面加-ing，构成doing的形式。它在意义上相当于一个名词，但同时又保留有动词的特征。说它相当于一个名词，是因为它在句中主要是充当名词可以充当的成分，比如作主语、宾语或表语，此外还可以作定语。说它保留有动词的特征，是因为它可以有自己的宾语，有自己的时态和语态变化，并且也可保留自己的逻辑主语。对于这些问题，本章都会详细讨论。因此本章内容安排如下：

5.1　动名词的作用（一）：作主语

5.2　动名词的作用（二）：作宾语

5.3　动名词的作用（三）：作表语

5.4　动名词的作用（四）：作定语

5.5　动名词的逻辑主语

5.6　动名词的时态和语态（一）：被动式（being done）

5.7　动名词的时态和语态（二）：完成式（having done）

5.8　there be的不定式与动名词形式

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.1　动名词的作用（一）：作主语

与不定式作主语不同，动名词作主语一般直接放在句首，谓语动词用单数。只有在某些特定的句型中才会出现把动名词放在句末作主语，句首用it形式主语来指代的情况，这类似于不定式作主语的结构。在这一节里我们将分别对这两种情况进行讨论。

5.1.1　动名词位于句首作主语

动名词作主语一般直接放在句首，谓语动词用单数。请看例句：

1　***Hating people*** is like burning down your own house to get rid of a rat.

妙语点睛　这个句子的主语是hating　people这个动名词短语，而不是people这个名词，所以谓语动词要用单数形式的is。

精品译文　憎恨别人，就好像为了赶走一只老鼠而把自己的房子烧掉。

讲到生别人的气，有一次笔者和一个外国朋友在网上聊天时，他说的一句话很有哲理，给笔者的印象非常深刻。他说：

2　***Getting mad at others*** means other people are getting control of my emotions!

精品译文　如果我生别人的气，就意味着我让别人控制了自己的情绪！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

所以，下次当你要对某人生气的时候，你就在心里问问自己：我宁愿让别人来控制我的情绪吗？如果不愿意，那我为什么还如此“惦念”他呢？因此要赶快把那个让你憎恨的人从你的大脑里赶走（take him/her out of your mind），不要让他占据你的心灵，把他忘掉（Forget）！如果实在不能忘掉，那怎么办？那就努力做到第二个“F”——Forgive（宽容，宽恕）。戴尔·卡耐基（Dale Carnegie）说：Instead of getting mad at people, let's try to understand them. Let's try to figure out why they do what they do. That's a lot more profitable and intriguing than criticism; and it breeds sympathy, tolerance and kindness. "To know all is to forgive all."（与其对别人生气，不如我们尽力去理解他们，搞清楚他们为什么这么做。这远比批评他们要有利和有意思得多，可以让我们去同情、容忍和仁慈，因为“理解一切，就能宽容一切”。）所以，当自己要生气、发怒的时候，我们不妨记住这两个“F”——Forget和Forgive，让自己学会忘记，不要让愤怒的坏情绪占据自己的心灵，哪怕只是一分钟！同时让自己学会宽容。真正做到“我的快乐，我做主”！

近几年，中国在环境污染、气候变化等问题上，经常遭到西方国家的指责。下面这句话是英国一个非政府组织代表批评西方政府在气候变化问题上对中国的态度。联合国气候变化大会2007年12月3日在印尼的巴厘岛开幕，就在会议开幕的当天，这个组织发布的报告认为，在气候变化问题上指责中国实际上是在转移话题，分散人们对于西方自身责任的注意力。关于这个问题，请看下面的例句：

3 ***Using the mass media to point the finger at China*** will not help get the global deal we need to avert climate change disaster. Not only have rich countries historically caused the problem, but they are also importing emissions from the developing world.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　利用大众传媒对中国横加指责，无助于达成我们制止气候变化灾难所需的全球协议。富国不仅在历史上是这一问题的始作俑者，它们现在也正在从发展中国家进口排放权。

下面这句话道出了外语学习的关键：

4　A: I studied French in high school but I never really learned it until I spent the summer in Paris.

B: ***Really using a language*** makes all the difference, doesn't it?

妙语点睛　这个句子的主语是really using a language这个动名词短语，这是动名词具有名词特征的一个体现。另外，using前面带有一个修饰语，即副词really，这又是动名词具有动词特征的一个体现，即动词可以被副词修饰。

精品译文　A：我是在高中时学习法语的，但直到上次去巴黎过了一个夏天我才觉得那才是真正的学习法语。

B：真正去使用一门外语感觉完全不一样，对吧？

其实，学习外语的关键在于“运用”，这里的“运用”不仅仅是用它来阅读，更重要的是用它来进行口语及书面的交流，否则学了也会很快忘记或荒废，这就叫“Use it or lose it!”

我们再来看其他例句：

5　***Being deeply loved by someone*** gives you strength; while loving someone deeply gives you courage.

妙语点睛　这里第一个句子是动名词的被动结构作主语，副词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

deeply修饰动名词，同样是动名词具有动词特征的体现。

精品译文　被爱给你力量；爱人给你勇气。

6　No man is an isolated island. Your circle of friends is there to give you moral support. ***Spending time and engaging in worthwhile activities with them*** could give you a very satisfying feeling. Nothing feels better than having group support.

精品译文　没有人是一座孤岛，因为你有自己的朋友圈子，这会给你精神上的支持。和朋友待在一起，参加一些有意义的活动，这可以给你一种非常满意的感觉。没有什么比能获得团体的支持让你感觉更好的了。

此外，在各类考试中经常会出现动名词作主语的考题，比如下面这两道TOEFL题：

7　______ by transferring the blame to others is often called scapegoating. (TOEFL)

A. The eliminated problems
B. Eliminating problems
C. Eliminate problems
D. Problems are eliminated

正确答案　B。

妙语点睛　谓语动词是单数的is，选项A是复数的主语，因此排除。C和D都有谓语，是一个完整的句子，但我们这里只缺主语。所以B正确，即动名词短语作主语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　通过把罪责推卸到别人身上，以此来逃避问题，这叫做找替罪羊。

8 ______ to inanimate objects, such as machines, is a form of animism. (TOEFL)

A. When attributing emotion
B. Attributing emotion
C. Emotion is attributed
D. If emotion is attributed

正确答案　B。

妙语点睛　谓语动词是单数的is，句子缺少主语，因此空格处要填入一个名词性短语来充当主语。选项A有连词when，C是一个完整的句子，D有连词if，所以均不正确。因此B正确，即动名词短语作主语。

精品译文　认为没有生命的物体（如机器）也具有感情，这是一种“万物有灵论”的观点。

5.1.2　动名词位于句末作主语

上面刚刚讲过，作主语的动名词通常直接放在句首，这样的位置关系与习惯于放在句末作主语的不定式不同。不过，有时候我们也可以把动名词放在句末作主语，但这一般仅限于某些特定的句型。英文中有几个动名词后置作主语的固定句型，现列举如下：

一、句型一：**it is no good/no use doing sth.**

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

表示“干某事没有用”。这里的it只是形式主语，真正的主语是句末的动名词短语doing sth.。其中，no good可替换为any/some good, any/some/no use以及a waste of time等。其实，这里的doing的前面省去了介词in。请看例句：

1 ***It***'s no use ***crying over spilt milk***.

妙语点睛 本句的字面意思是“牛奶被打翻了，再去哭是没有用的”，就相当于汉语说的“覆水难收（Spilt water cannot be gathered up again.）”或“后悔没用”。

精品译文 后悔没有用。

再看下面这个笑话：

2 When Helen was visiting an old aunt she had not seen for years, she saw a parrot on a perch in the corner of the room.

"Oh, what a lovely parrot you've got. Hello, Polly. Who's a pretty boy, then. Hello, Polly."

"***It's no use talking to*** that parrot."

"Why?" joked Helen. "Is it tongue-tied（结巴的）?"

"No," said the aunt. "It's stuffed!"

精品译文 海伦去看望一个多年没见的姑姑，在姑姑家的墙角，她看到一只鹦鹉站在栖木上。

“哦，您这只鹦鹉多么可爱呀！你好，波利。真是个漂亮的孩子。你好，波利。”

“跟那个鹦鹉说话没用。”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“为什么？”海伦打趣地说，“它结巴了？”

“不是。”姑姑回答，“它是一只毛绒玩具！”

3　Is ***it any good trying to*** explain?

精品译文　努力解释有用吗？

4　***It***'s ***not*** much ***use my buying*** salmon if you don't like fish.

精品译文　如果你不喜欢吃鱼的话，那么我就没必要买鲑鱼了。

5　***It***'s simply ***a waste of time*** and money seeing that movie.

精品译文　看那个电影纯粹是浪费时间和金钱。

再来看下面这两个笑话：

6　Bobby: You're impossible, Claire. ***It's a waste of time talking*** to you. You're so stupid.
Dad: Stop upsetting your little sister. Say you're sorry.
Bobby: OK. Claire?
Claire: What?
Bobby: I'm sorry you're stupid!

妙语点睛　我们看到，这里的it's a waste of time后面接有动名词talking。这个笑话通过sorry的双关意思来制造幽默：sorry既可以表示“向某人道歉”，也可以表示某人因为某事而感到遗憾或失望。所以，say you're sorry是父亲要求Bobby向妹妹道歉，而Bobby说I'm sorry you're stupid!则是表示“我很遗憾你竟然这么笨！”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　鲍比：真拿你没办法，克莱尔。跟你说话简直是浪费时间。你太笨了！

父亲：不许你这么挖苦你妹妹。向她说对不起。

鲍比：好吧。克莱尔？

克莱尔：什么事？

鲍比：我很遗憾你竟然这么笨！

7　A: For goodness sake! You are SO stupid. ***It's a waste of time trying to*** explain it to you. You're the closest thing to a complete idiot!

B: Oh! So you want me to move away from you, do you?

妙语点睛　我们看到，这里的it's a waste of time后面接有动名词trying。理解这个笑话的关键在于the closest thing to a complete idiot。A的意思是“你几乎是一个十足的白痴”，即把closest理解成“接近，几乎是”；B则是按字面意思理解成“你现在是离一个大笨蛋最近的人”，这就是说A是complete idiot，所以B问道：“你是想让我离你远点？”

精品译文　A：看在老天的份上！你太笨了。跟你解释那件事情简直就是浪费时间。你几乎是一个十足的白痴！

B：哦，那么你是想让我离你远点了，对吗？

二、句型二：**there is no point/use/good（in）doing sth.**

表示“干某事没有必要/没有意义”，“干某事没有用”。请看例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8 ***There is no point in my going out*** to date someone. I might really like if I met him at the time, but who, right now, has no chance of being anything to me but a transitional man.

精品译文　现在让我出去和人约会没有用。如果我碰上了意中人，我自然会爱上他的。可是在现在这个时候我跟谁也不会有结果的，除非是为了解解闷。

9 ***There is no use your arguing*** with him.

精品译文　你没必要和他争论。

再看下面这两个笑话：

10 A boy fell from a tree and hit his head. In the ambulance, the doctor asked him his name.
"What's your name, young man?"
"Why?" asked the boy.
"So that we can tell your family."
"But ***there's no point in doing*** that. They already know my name!"

精品译文　一个男孩从树上掉下来摔破了头。在救护车上，医生问他的名字。

“你叫什么名字，年轻人？”

“为什么问这个？”男孩问道。

“这样我们就能通知你的家人了。”

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“没必要，他们都知道我叫什么名字！”

11 A giant American car sped into a sleepy English village. The driver rolled down his window and shouted to a villager.

"Tell me. Am I on the right road to William Shakespeare's house?"

"Yes, but ***there's little use in hurrying*** to get there."

"Why?"

"He's dead! He died years ago."

精品译文 一辆美国的大汽车开进了一座宁静的英国村庄，司机摇下车窗冲着一个村民大喊。

“告诉我，我现在是在去威廉·莎士比亚的房子的路上吗？”

“没错，不过不必这么匆匆忙忙地赶过去。”

“为什么？”

“他已经死了！他很多年以前就死了。”

三、句型三：**there is no doing sth.**

意思相当于it's impossible to do sth.或we can't do sth.，表示“不可能做某事”。请看例句：

12 ***There is no telling*** what will happen tomorrow.

精品译文 谁也无法预知明天会发生什么。

13 ***There's no knowing*** the future.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

=It's impossible to know the future.

=We can't know the future.

精品译文　谁也无法预知未来。

此外还有：there is no denying the fact that...，there is no gainsaying the fact that...，意思都是“毋庸置疑”。

思维总结

本节介绍了动名词作主语的两种结构：一是放在句首，此时的谓语要用单数形式；二是放在句末，此时只适用于特定的句型结构中。读者需要记住这些句型结构。

思维训练

Exercise 5.1

1. 把下面括号中的汉语句子译成正确的英文。

"Eye-Q" quiz

When caring for your eyes, it's important to know the facts. Try taking this short quiz to discover your "eye-Q".

True or False?

1. ____（长时间看电脑屏幕）damages your eyes.

False. Prolonged use of computer screens can certainly cause tired eyes and headaches, but it will not damage your eyesight.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.

____

（吃胡萝卜）will improve your eyesight.

False. Carrots do not improve existing eyesight. They do contain vitamin A, which your eyes need, but an overall balanced diet is more essential for good eyesight.

3.

____

（在昏暗的灯光下看书）will harm your eyes.

False. ____（在昏暗的灯光下看书）can cause your eyes to become irritated and tired, but no permanent damage will occur. Try resting your eyes from time to time and read in good lighting.

4. If you start wearing glasses, your eyes will get worse.

False. Some people claim that __________________________（戴眼镜）has made their eyes worse. No evidence exists for this concern. Some far-sighted people, however, may depend on their glasses more than other eyeglass users.

5.

____

（长久阅读小字会伤眼）will hurt your eyes.

False. ____ will only cause eye fatigue, not lasting damage. To rest your eyes, try looking out the window or at something far away.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6. ____（不戴眼镜）can make your eyesight worse.

False. You will not harm your eyes by forgetting to use your eyeglasses. Young children with strong prescriptions, however, should always wear their glasses. This helps their eye muscles develop correctly.

2. 选择最佳答案填空。

7. It's no use ______ me not to worry.

A. you tell
B. your telling
C. for you to have told
D. having told

8. It's no good ______ money on make-up.

A. of you to waste
B. for you to waste
C. to waste
D. your wasting

9. It's no good ______ me. You'd better ______ someone else.

A. to ask/to try
B. to ask/try
C. asking/tried
D. asking/try

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10. ______ what John will be doing next.

A. No saying
B. There's no to say
C. There's no saying
D. Not to say

11. There is ______ that this has been a difficult year for the company.

A. not to deny
B. not denying
C. no denying
D. without denying

12. It's a waste of time ______ with such a silly fellow.

A. trying to reason
B. tried to reason
C. for trying to reason
D. to trying reasoning

13. There was ______ telling how much work we had done by the time you came that morning.

A. not
B. hardly
C. no
D. not any

14. It is ______ for him any longer; we might as well go without him.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. not use to wait

B. no use of waiting

C. no use waiting

D. no use to wait

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.2 动名词的作用（二）：作宾语

动名词主要就是放在某些特定的动词后面或者介词后面作宾语，此外还可以用在某些特定的句型结构中。本节就从这三方面来讨论动名词作宾语的用法。

5.2.1 在动词后面作宾语

这些动词（短语）后面一般要用动名词作宾语：admit, advise, anticipate, appreciate, avoid, consider, contemplate delay, deny, detest, discuss, dislike, encourage, endure, enjoy, escape, excuse, fancy, favor, feel like, finish, forbid, forgive, give up, can't help, imagine, involve, leave off, mention, mind, miss, overlook, permit, postpone, practice, prohibit, put off, resent, resist, risk, can't stand, suggest, tolerate, understand等。

请看例句：

1 Many of the things we do ***involve taking*** some risk in order to achieve a satisfactory result.

妙语点睛 动词involve后面需要接动名词，所以用taking而不说to take。

精品译文 要想取得满意的结果，我们必须冒一些风险。

2 Putting in a new window will ***involve cutting*** away part of the roof.

妙语点睛 动词involve后面需要接动名词，所以用cutting而不说to cut。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　要想安装一扇新窗户就必须把房顶打掉一块。

3　Being a bad-tempered man, he would not ***tolerate having*** his lectures interrupted.

妙语点睛　动词tolerate后面需要接动名词，所以用having而不说to have。

精品译文　因为脾气不好，所以他不能容忍自己讲课被打断。

4　Peter, who had been driving all day, ***suggested stopping*** at the next town.

妙语点睛　这是2000年6月份的四级考试题。动词suggest后面需要接动名词，所以用stopping而不说to stop。

精品译文　彼得因为已经开了一整天的车了，所以他建议在下一个小镇停车休息。

5　They are ***considering buying*** the house before the prices go up.

妙语点睛　这是1989年1月份的四级考试题。动词consider后面需要接动名词，所以用buying而不说to buy。

精品译文　他们正在考虑买下这栋房子，以防房价再上涨。

6　She was so angry that she ***felt like throwing*** something at him.

妙语点睛　这是1992年6月份的四级考试题。动词短语feel like后面需要接动名词，所以用throwing而不说to throw。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　她当时是那么生气，以至于真想找东西砸他。

一名现年28岁的澳大利亚男子蒂姆·科普三年前突发奇想，决定重走“成吉思汗之路”。2004年6月，他骑马从蒙古出发，途经哈萨克斯坦、俄罗斯、乌克兰和匈牙利，于2007年9月22日抵达匈牙利小镇乌普兹塔西泽，行程达一万公里。在结束自己的长途跋涉生活之后，他说：

7　I can't ***imagine saying*** goodbye to the horses. It's become my way of life for the last three years.

妙语点睛　该句的谓语imagine后面要接动名词saying，而不能说to say。

精品译文　我无法想象跟马告别。在过去三年里，这已经成为我的生活方式。

8　Richard Doran, a professional radio host in China, remains skeptical that such shows are actually improving mutual understanding. "They still ask if we know how to use chopsticks," he says. "Can you ***imagine a European television station putting*** a Pakistani immigrant family on television and ***asking*** if they'd learned to use a knife and fork yet?"

妙语点睛　与上一句的imagine后面直接用动名词saying不同，在该句中，谓语动词imagine后面接了一个名词短语a European television station，然后再接两个动名词putting和asking。二者一起构成了动名词的复合结构a European television station putting...and asking...，其中名词短语a European television station充当动名词的逻辑主语。关于动名词的逻辑主语，我们将在5.5节详细介绍。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　理查德·多兰（中文名董漠涵）在中国是一名专业的电台主持人，他对外国人参与中国的电视节目能否真正增进中国与外界的相互了解依然持怀疑态度。“中国的节目主持人依然会问‘你们会用筷子吗？’这类问题，”他说，“你能想象一个欧洲的电视台采访一个巴基斯坦移民家庭，然后问他们‘你们学会使用刀叉了吗？’这类的问题吗？”

从以上这个例句我们看出，在这类动词后面，还可以接动名词的复合结构（详见5.5节）。再比如下面这句话：

9　I will ***overlook your being*** so rude to my sister this time but don't let it happen again.

妙语点睛　该句的谓语overlook后面接了物主代词your，然后再接动名词being，二者一起构成了动名词的复合结构your being...，其中your是动名词being的逻辑主语。

精品译文　这次你对我妹妹态度粗鲁就算了，但下不为例。

5.2.2　在介词后面作宾语

在介词后面不能直接用动词原形作宾语，必须改为动名词。不过，对于介词to稍微有些特殊，因为它既可以是不定式的小品词从而后面接动词原形，也可以是介词从而后面要接动名词。因此，读者遇到to时，必须搞清楚它是作为介词还是作为不定式的符号。为了便于读者掌握，笔者总结了常见的介词to短语，都必须接动名词，而不能接动词原形。这些短语有：look forward to, object to, be/get used to, prefer doing to doing, in addition to, be accustomed to do/doing, amount to doing（意味着）, take to doing（开始喜欢做）, devote...to doing/be devoted to doing, dedicate...to doing/be dedicated to doing, be averse to doing, be opposed to

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

doing, get round to doing, the alternative/approach/solution to doing等。请看例句：

1　I am ***looking forward to hearing*** from you.

精品译文　我期待你的来信。

2　I ***am used to sleeping*** with the lights on.

精品译文　我习惯了开着灯睡觉。

3　I ***am accustomed to sleeping*** with the lights on. /I ***am accustomed to sleep*** with the lights on.

精品译文　我习惯了开着灯睡觉。

4　The students ***object to increasing*** their tuition.

精品译文　学生们反对提高学费。

5　After a long delay I finally ***got round to making*** inquiries into the matter.

精品译文　拖了很长时间以后，我才终于抽出时间来过问这件事。

现在的上班族中间很流行“拼车（carpooling）”，于是有了下面这段话：

6　As an ***alternative to using*** a single-occupancy vehicle, carpooling ***involves*** two to five commuters ***sharing*** a vehicle. The more people in a carpool, the greater the savings. Depending on the arrangements made, one

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

person can do all the driving and be reimbursed by the riders.

Carpooling can limit use of personal vehicle for daily commuting, reduce air pollution, save time by using High Occupancy Vehicle Lane and provide useable time for riders--read, sleep, work and talk. It is also a viable solution for employees who do not drive.

Carpooling can be encouraged through computerized matching of riders with similar commute patterns and preferences.

妙语点睛　这里的to是介词，后面接动名词using。另外，involve后面接的就是上面提到过的动名词的复合结构two to five commuters sharing a vehicle，其中two to five commuters充当动名词sharing a vehicle的逻辑主语。

精品译文　作为单人驾车之外的选择，拼车是指两到五个通勤者共乘一辆车。拼车的人越多，省的越多。一个人可以自始至终驾车，而由其他乘车人付费，就看如何安排了。

拼车可以减少用于日常通勤的私车的数量，减少空气污染，使用拼车专行道从而可以节省时间，而乘车人也有了可支配的时间，用来阅读、睡觉、工作和谈话。对于不开车的员工来说，拼车也是解决通勤问题的可行之道。

通过电脑匹配的方式，可以让有相似通勤模式和偏好的人更容易寻找到共同的乘车人，从而鼓励人们拼车。

7　Many people don't understand the difference between idle time and leisure time. Idle time ***amounts to wasting*** or ***stealing*** time; leisure time is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

earned. Procrastinating ***amounts*** to not ***working***.

精品译文　许多人不知道无聊时光和闲暇时光的区别。无聊时光意味着浪费时间，而闲暇时光则意味着忙碌之后的休闲，是应该享受的。拖延就意味着不在工作。

关于这样的短语，需要大家在平时的学习过程中注意不断地积累和总结。

5.2.3　在特定的句型中作宾语

英语中有很多固定的句型结构是要求接动名词作宾语的，下面我们一一列举：

一、**“**做某事遇到了麻烦/困难**”**

最常见的是表示“做某事遇到了麻烦/困难”，或“做某事很开心”。具体如下：

have {
difficulty
trouble
problems
（a lot of）fun
（lots of）pleasure
a hard time
a good time
a difficult time
} （***in***）***doing*** sth.

我们先来看下面这个四级考试的听力题：

1　Woman: How do you find your new apartment?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Man: Well, it's quite nice really, although I ***have a hard time getting*** used ***to living*** in a big place.

妙语点睛　我们看到，这里的短语have a hard time后面接了getting这个动名词。另外get used to的后面也要求接动名词，所以用living。

精品译文　女：你觉得你那新公寓怎么样？

男：哦，真的很好，尽管我一时还没有适应住这么大的房子。

这里要提醒大家注意：How do you find...这个句型的含义是“你觉得……怎么样”，是在向对方征询意见或看法的，不要误解成“你是怎么发现……的”，比如这句话不能理解成“你是怎么找到你的新公寓的？”如果要表达后者的意思，则要用过去时，说成“How did you find...?”

再看下面这个“租房难”的例句，这是一道TOEFL听力题：

2　A: We are ***having all kinds of trouble finding*** a new apartment for next year. What about you?

B: My roommate and I decided that this year we'd stay put.

精品译文　A：我们在为明年找房子租，遇到了各种麻烦。你怎么样？

B：我和我的室友决定今年不搬家了。

我们再来看下面这几个旧TOEFL听力题：

3　A: You certainly have a lot of clocks. There seems to be one in

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

every room.

B: My family gave them to me because I ***have trouble keeping*** track of the time.

精品译文　A：你有这么多钟表啊，好像每个房间里都有一个。

B：这是我家里给我的，因为我很难守时。

4　A: I ***had a hard time getting*** through this novel.

B: I know how you feel. Who can remember the names of 35 different characters.

精品译文　A：这本小说我很难再继续看下去了。

B：我知道你的感受，有谁能够一下子记住里面35个不同人物的名字啊！

5　A: I'm ***having a hard time keeping*** up in my biology class. I'm seriously considering hiring a tutor.

B: A word of advice, don't make a mistake I made last semester and wait until after the midterm exam to do it.

精品译文　A：生物课我有点跟不上了，我在认真考虑是否要请一个家教。

B：给你忠告，你可别犯我上学期犯过的错误，等到期中考试之后才去请家教。

下面是一个美国教授谈到语言学习时说的一番话：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6 For a North American or European, languages such as Chinese, Korean, and Japanese have what is like pictograph or ideographic type of language. Native speakers of European languages often ***have a very difficult time in learning*** one of the Asian languages, as our ears are not attuned to the sounds or characters of the language. In China, I am like a child in terms of the language, and illiterate in terms of being able to read or write Chinese. If I could read and write in Chinese, I would need to recognize at least 3, 000 or more characters.

Chinese also ***have a hard time learning*** the European languages such as English, French, Spanish, Italian, or German, because each of these languages is filled with many idioms which don't make much sense in terms of the formal language that they learn.

妙语点睛 我们看到，这里的短语have a very difficult time和have a hard time后面都接了动名词（in）learning，不能说to learn。

精品译文 对于北美人或欧洲人来说，汉语、韩语和日语等语言就像是图画语言或表意文字。以欧洲语言为母语的人往往会发现这些亚洲语言很难学，因为我们的耳朵生来就不适应这些语言的发音或写法。在中国，在语言方面我像是一个孩子，就汉语的读写能力而言，我则像是文盲。如果我希望能够具备中文的读写能力，我则需要认识至少3, 000汉字或更多。

中国人在学习欧洲的语言方面，比如英语、法语、西班牙语、意大利语或德语等，也常常会感到困难，因为这些语言中含有大量的成语，而这些成语，如果按照他们所学的正式的外语来解释，并没有什么意思。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　When we moved to Canada a few years ago, we ***had a hard time communicating*** with foreigners, so we started to read a lot of English books and magazines to improve our conversation and listening skills.

精品译文　我们几年前刚搬到加拿大时，和老外交流非常困难。所以我们开始大量地阅读英语书籍和杂志来提高我们的口语和听力技巧。

8　They turn the volume up full blast（以最大的音量）and begin to party. The music is so loud that we ***have a hard time carrying*** on a conversation without raising our voices.

精品译文　他们把音量开到最大，开始举行聚会。音乐声音太大了，如果我们不提高嗓门就很难继续谈话了。

下面这句话说出了要勇于面对变化、保持乐观的道理：

9　I have learned, however, that change always seems more difficult at the outset, and if I work hard at remaining positive and view changes as opportunities to grow, I ***have an easier time dealing*** with them.

精品译文　不过，我已经明白，变化一开始似乎总是更困难。但是，如果我努力保持乐观积极的心态，并且把变化当作是成长的机会，我就会比较容易应对变化。

但要注意下列短语的后面要接不定式：take the trouble ***to do sth***., trouble ***to do sth***., have (no) time ***to do sth***.。比如：

10　I worked so late in the office last night that I hardly ***had time to catch*** the last bus.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是1999年的考研题。这里不说had time catching...*。

精品译文　我昨晚加班到很晚，几乎都来不及赶末班车了。

二、表示“情不自禁”，“不得不”的短语

这些短语包括：can't help doing, can't resist doing, can't keep from doing, can't hold back from doing和can't keep back from doing等等。请看例句：

11　***No*** one ***can help liking*** Tom; he is such a cute boy.

精品译文　没有人不喜欢汤姆，他实在太可爱了。

不过要注意下面的短语要接动词原形，但它们的意思不变：can't help but do, can't but do和can't choose but do。

三、其他句型结构

此外，还有其他一些短语，比如be worth doing,表示“值得做”。注意这些短语要用主动形式，但表示被动的意思。

12　The book ***is worth reading***.

精品译文　这本书值得一读。

还要注意这个句型结构：be worthy of ***being done/to be done***。比如上面这个例句可以改写为：

The book is worthy ***of being read***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

The book is worthy ***to be read***.

再比如be busy doing这个句型结构。请看例句：

13　The money will be used to keep a space vehicle on the moon ***busy sending*** back to the earth photographs and other information about the surface of the moon.

精品译文　这些钱将被用来使月球上的航空飞行器持续不停地把有关月球表面的图片和其他信息发回到地球。

关于这些接动名词作宾语的句型或短语，需要读者在日常的学习过程中注意积累。

思维总结

本节讨论了动名词作宾语的情况，主要内容包括三个方面：一是在动词后面作宾语，此时要记住有哪些动词要接不定式；二是在介词后面作宾语，此时尤其要分辨to是作为介词还是不定式符号；三是在特定的句型中作宾语。这三点都非常重要，要求读者全部掌握。本节是动名词的重点内容之一。

思维训练

Exercise 5.2

1. 用括号中动词的适当形式填空。

1. I've had a hard time ______ (learn) English.

2. I still remember ______ (take) to Beijing for the first time.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. Love means ______ (never, have) to say you're sorry.

4. Clint always remembers ______ (turn) off the lights when he leaves the room.

5. Now he regrets ______ (not, go) to university.

6. We regret ______ (inform) you that the flight has been cancelled.

7. I regret ______ (let) slip that opportunity.

8. The teacher has had some problems ______ (decide) when they should return the final papers to the students.

9. Mr. Smith regretted ______ (blame) his secretary for the mistake, for he later discovered it was his own fault.

10. Peter went on ______ (sleep) despite the noise.

11. He welcomed the new students and then went on ______ (explain) the college regulations

12. The boy is constantly being told not to scratch the paint off the wall, but he goes on ______ (do) it all the same.

13. After the listening test, the students then went on ______ (translate) some sentences.

14. The key to ______ (learn) English is to practice ______ (speak) the language.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15. His whole life was devoted to ______ (help) the poor.

16. After you finish the test, you can resume ______ (do) your homework.

17. This steak is raw. It needs ______ (cook) more before I can eat it.

18. This computer virus will cause your computer to stop ______ (work).

19. I don't feel like ______ (climb) the steps. Let's find the nearest escalator instead.

20. I think living in the quiet countryside beats ______ (live) in a crowded, noisy city. That's why I moved to the countryside.

2. 选择最佳答案填空。

21. Last month I took my car to the garage because ______.

A. it needed servicing
B. have it serviced
C. it needs servicing
D. to service it myself

22. I'm going to the dentist tomorrow because ______.

A. my tooth needs filling
B. have a filling done
C. fill my tooth

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. my tooth needed filling

23. The money will be used to keep a space vehicle on the moon busy ______ back to the earth photographs and other information about the surface of the moon. (1992-06 CET-4)

A. to send

B. sending

C. to be sent

D. being sent

24. Peter, who had been driving all day, suggested ______ at the next town. (2000-6 CET-4)

A. to stop

B. stopping

C. stop

D. having stopped

25. They are considering ______ before the prices go up. (1989-01CET-4)

A. of buying the house

B. buying the house

C. with buying the house

D. to buy the house

26. She was so angry that she felt like ______ something at him. (1992-06 CET-4)

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. to throw

B. throwing

C. to have thrown

D. having thrown

27. The children are opposed to ______ without their uncle. (CET-4)

A. have a party

B. have held a party

C. take part in a party

D. having a party

28. I have no objection ______ the evening with them. (CET-4)

A. to spend

B. spending

C. of spending

D. to spending

29. They don't object ______ the meeting until Friday. (CET-4)

A. to our postponing

B. that we postpone

C. for postponing

D. to postpone

30. I worked so late in the office last night that I hardly had time ______ the last bus. (1999考研)

A. to have caught

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. to catch

C. catching

D. having caught

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.3　动名词的作用（三）：作表语

动名词用作表语，主要就是直接放在be动词后边，以补充说明句子主语的具体内容。请看例句：

1　His hobby is ***collecting stamps***.

妙语点睛　这里的collecting　stamps是用来说明hobby的内容，所以collecting stamps是动名词短语。

精品译文　他的爱好是集邮。

2　Reading is ***permitting*** a man to talk a long time, and ***refusing*** you the right to answer.

妙语点睛　这里的reading和refusing都是动名词，直接放在is后面作表语。

精品译文　阅读，就如同允许作者一个人长时间地说，而你却无权回应。

再比如下面这个对话涉及东西方文化的差异：

3　Nick: Another odd thing I see would be ***girls holding hands***. If two girls their age did that in Britain we would think they were gay!

Lucy: It's just because girls get very close to each other and treat them as sisters.

Nick: I think that's very touching but I'm glad the boys don't do that!

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　该句中的girls holding hands是一个动名词的复合结构，放在be后面作表语。

精品译文　尼克：我发现，还有一件奇怪的事情就是女孩子们手拉手。这要是在英国，我们会认为她们是同性恋！

露茜：这不过是因为女孩子们的感情很好，把彼此当作姐妹罢了。

尼克：太吓人了。好在男孩子们不是这样！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.4　动名词的作用（四）：作定语

动名词用作定语，主要就是放在被修饰的名词前面，一般表示所修饰名词的用途。请看下面的例子：

1　a ***sleeping*** car

精品译文　小卧车

2　a ***reading*** room

精品译文　阅览室

3　a ***swimming*** pool

精品译文　游泳池

在英语中，动名词作定语的情况比较少见，远没有现在分词作定语常见。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.5 动名词的逻辑主语

同不定式类似，动名词也是动词的一种变化形式。既然是动词就应该有动作的执行者，即主语。而句子的主语和动名词的动作执行者并不总是统一的，有时是一样的，有时不一样，所以称之为逻辑主语，以区别于句子的主语。动名词与其逻辑主语一起构成动名词的复合结构。在本节中，我们先讨论动名词复合结构的构成，然后讨论它的用法。

5.5.1 动名词复合结构的构成

物主代词（如his, my, your等）或所有格名词（如Mary's, Tom's等）与动名词连用，即构成动名词的复合结构（如his doing, Mary's doing等），用来引出动名词的逻辑主语。当句子的主语并不是动名词动作的执行者时，我们往往需要给出动名词自己的动作发出者，即动名词的逻辑主语。请比较：

1 1) Clint insisted on ***reading*** the letter.

2) Clint insisted on ***my reading*** the letter.

妙语点睛 在例句1）中，没有使用动名词的复合结构，此时，句子的主语Clint同时充当动名词reading的逻辑主语，即“Clint看了信”。在例句2）中，采用了动名词的复合结构，此时，句子的主语Clint并非动名词reading的逻辑主语，而my才是reading的逻辑主语，即“我看了信”。

精品译文 1）克林特坚持要看信。

2）克林特坚持要我看信。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2 1) I object to ***making*** private calls on this phone.

2) I object to ***his making*** private calls on this phone.

妙语点睛 在例句1）中，没有使用动名词的复合结构，此时，动名词making的逻辑主语并不明确，可以是指某一类人。在例句2）中，采用了动名词的复合结构，此时，动名词making的逻辑主语非常明确，即“他”。

精品译文 1）我不赞成用这部电话打私人电话。

2）我不赞成他用这部电话打私人电话。

我们看到，在以上两个例句中，动名词的复合结构是由物主代词（如my和his）后面接一个动名词构成的。动名词的复合结构也可以由名词所有格接动名词构成。请比较：

3 1) Would you mind ***telling*** us the whole story?

2) Would you mind ***Tom's telling*** us the whole story?

妙语点睛 在例句1）中，没有使用动名词的复合结构，此时，句子的主语you同时充当动名词telling的逻辑主语，即“你来讲述”。在例句2）中，采用了动名词的复合结构，此时，句子的主语you并非动名词telling的逻辑主语，而Tom才是telling的逻辑主语，即“汤姆来讲述”，相当于说Would you mind if ***Tom tells*** us the whole story？

精品译文 1）你是否愿意把事情的经过告诉我们？

2）你是否愿意让汤姆把事情的经过告诉我们？

4 1) He disliked ***working*** late.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) He disliked ***his wife's working*** late.

妙语点睛　在例句1）中，没有使用动名词的复合结构，此时，句子的主语he同时充当动名词working的逻辑主语，即“他加班”。在例句2）中，采用了动名词的复合结构，此时，句子的主语he并非动名词working的逻辑主语，而his　wife才是working的逻辑主语，即“他妻子加班”。

精品译文　1）他不喜欢加班。

2）他不喜欢他妻子加班。

再看其他例句：

5　The eye of an animal is quite easy to see. How then can the eyes be prevented from spoiling ***the animal's blending*** with its environment? One solution would be for the animal to keep its eyes closed when danger threatens.

妙语点睛　该句中的动名词的复合结构the animal's blending是由名词所有格the animal's与动名词blending构成的。

精品译文　动物的眼睛很容易被发现，因此，如何防止眼睛不破坏动物与其周围环境的融合呢？有一个方法是，当危险来临时，动物们可以把自己的眼睛闭起来。

值得注意的是，在某些情况下，动名词的逻辑主语可以不是物主代词或名词所有格，而是直接采用宾格代词（如me和him）或普通格名词（如Tom和his wife）。请看下面例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6　That yearning for study was still there. I came here with no thought of ***it being*** an unusual thing at all.

妙语点睛　这句话是由时年95岁的美国老太太诺拉·奥克斯说的。她于2007年5月12日从美国堪萨斯州海斯堡州立大学毕业，成为全球最年长的大学毕业生。该句中的动名词的复合结构it being是由宾格代词it与动名词being构成的。当然这里我们也可以说its being。

精品译文　我仍有强烈的学习的愿望，到这来我一点也不觉得有什么反常的。

7　Romantic love is very much a part of American culture. Movies, TV shows and books in America all picture ***people falling in love***. Americans know no romance is perfect, but still they try to find the ideal person.

妙语点睛　该句中的动名词的复合结构people falling in love是由普通格名词people与动名词falling构成。当然这里我们也可以说people's falling in love。

精品译文　浪漫爱情是美国文化的重要组成部分。美国的电影、电视和书籍都描绘人们如何坠入爱河。美国人知道没有哪段罗曼史是完美的，但他们还是努力去寻找自己理想的意中人。

8　Physically and mentally women are by far the superior to men. The old chestnut about ***women being more emotional than men*** has been forever destroyed by the facts of two great wars.

妙语点睛　该句中的动名词的复合结构women being more emotional than men是由普通格名词women与动名词being构成的。当然这里我们也

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

可以说women's being more emotional than men。

精品译文　女性在身体上和精神上都大大优越于男性。两次世界大战的事实永远粉碎了女人比男人更多愁善感的陈词滥调。

看到这里，读者也许不禁要问：如何判断该用所有格还是普通格呢？对这个问题，笔者将在下面的小节里给出答案。

5.5.2　所有格还是普通格？

在应用动名词的复合结构时，什么时候用普通格，什么时候用所有格，一般遵循下面的规定：

一、若动名词的复合结构在句中作主语，最好用所有格形式

请看例句：

1　***Tom's refusing*** to accept the invitation upset me.

妙语点睛　该句中的动名词的复合结构Tom's refusing to accept the invitation在句中作主语，因而不宜用普通格名词***Tom*** refusing...。

精品译文　汤姆拒绝接受邀请，这让我很恼火。

2　***His refusing*** to accept the invitation upset me.

妙语点睛　该句中的动名词的复合结构his refusing to accept the invitation在句中作主语，因而不宜用宾格代词***Him*** refusing...。

精品译文　他拒绝接受邀请，这让我很恼火。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二、动名词的复合结构在句中作宾语时，用普通格或所有格均可

请看例句：

3　Do you mind ***me/my making*** a suggestion?

精品译文　我提个建议，你介意吗？

4　I am annoyed about ***John/John's forgetting*** to pay.

精品译文　约翰忘记付钱，这让我很生气。

5　I remember ***him once offering*** to help us if we ever got into trouble.

精品译文　我记得他曾经承诺，一旦我们遇到麻烦他就会来帮助我们。

6　The latest revolution isn't simply a matter of ***gentlemen reading other gentlemen's e-mail***.

妙语点睛　这里的gentlemen reading other gentlemen's e-mail即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语用了普通格名词gentlemen，当然也可以用所有格gentlemen's。

精品译文　最近的这次革命不只是一些人偷看另一些人的电子邮件的问题。

7　All these conditions tend to increase the probability of ***a child committing a criminal act***.

妙语点睛　这里的a child committing a criminal act即是一个动名词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的复合结构，其中动名词的逻辑主语用了普通格名词a child，当然也可以用所有格a child's。

精品译文 所有这些条件往往会增加青少年犯罪的可能性。

8 If you are part of the group which you are addressing, you will be in a position to know the experiences and problems which are common to all of you and it'll be appropriate for you to make a passing remark about the inedible canteen food or the chairman's notorious bad taste in ties. With other audiences you mustn't attempt to cut in with humor as they will resent ***an outsider making*** disparaging remarks about their canteen or their chairman.

妙语点睛 因为resent的后面要求接动名词作宾语，所以这里的an outsider making disparaging remarks即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语用了普通格名词an outsider，当然也可以用所有格an outsider's。

精品译文 如果你是你谈话对象的一部分，你就能够了解你们所共有的经历和问题，就可以对餐厅那不可入口的食物和老总在选择领带方面糟糕的品位评头论足。而对于其他听众，你就不能试图插入这种幽默，因为他们不喜欢外人对他们的餐厅或老总有如此微词。

三、当动名词的逻辑主语是无生命的“物”而不是“人”时，最好用普通格

请看例句：

9 The noise of ***the desks being opened and closed*** can be heard out in the street.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的the desks being opened and closed即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语用了普通格名词the desks，因为是表示“物”。

精品译文　课桌开关的声音在大街上都能听得到。

10　There is a necessity for ***this type of houses being built***.

妙语点睛　这里的this type of houses being built即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语用了普通格名词this type of houses，因为是表示“物”。

精品译文　有必要修建这种类型的房屋。

11　In the event of ***the project not being a success***, the investors stand to lose up to $30 million.

妙语点睛　这里的the project not being a success即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语用了普通格名词the project，因为是表示“物”。

精品译文　万一这个项目投资失败，投资者将会损失三千万美元。

12　***The young leading the young***, is like the blind leading the blind; "They will both fall into the ditch." The only sure guide is he who has often gone the road which you want to go. Let me be that guide, who have gone all roads, and who can consequently point out to you the best.

妙语点睛　这里的the young leading the young即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语是the young，表示“年轻人”。虽然是表

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

示“人”，但由于是形容词，而形容词是没有所有格形式的，所以不说the young's。

精品译文　青年为青年引路，如同盲人为盲人引路；“两人会一同掉进沟里。”唯一可靠的向导是这样的人：他常走的路正是你想走的路。且让我当这样一位向导吧，我走过各种各样的路，所以能够为你指明门路。

四、当动名词的逻辑主语是不定代词（如**someone, anyone, everyone**等）时，最好用普通格

请看例句：

13　He was awakened by ***someone knocking*** on the door.

精品译文　有人敲门，把他吵醒了。

五、当动名词的逻辑主语由较长的一组词构成时，最好用普通格

请看例句：

14　There is no point ***any one of us arguing*** with him.

妙语点睛　这里的any one of us arguing即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语any one of us是一个短语，不便用所有格代词。

精品译文　我们谁与他争论都没有用。

15　I've always had in my mind a dream of ***my father, mother and I***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

living together.

妙语点睛　这里的my father, mother and I living together即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语my father, mother and I是一个名词短语，不便用所有格代词。

精品译文　我一直有一个梦想，我的父亲、母亲和我生活在一起。

16　Do you remember ***John and his father coming*** to see us last Christmas?

妙语点睛　这里的John and his father coming to see us last Christmas即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语John and his father是一个名词短语，不宜用所有格。

精品译文　你还记得约翰和他父亲去年圣诞节来看望我们吗？

再比如我们在5.2.1小节讨论过的这个句子：

17　Richard Doran, a professional radio host in China, remains skeptical that such shows are actually improving mutual understanding. "They still ask if we know how to use chopsticks," he says. "Can you ***imagine a European television station putting*** a Pakistani immigrant family on television and ***asking*** if they'd learned to use a knife and fork yet?"

妙语点睛　这里的a European television station putting...即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语a European television station是一个短语，不宜用所有格。

精品译文　理查德·多兰在中国是一名专业的电台主持人，他对外

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

国人参与中国的电视节目能否真正增进中国与外界的相互了解依然持怀疑态度。“中国的节目主持人依然会问‘你们会用筷子吗？’这类问题，”他说，“你能想象一个欧洲的电视台采访一个巴基斯坦移民家庭，然后问他们‘你们学会使用刀叉了吗？’这类的问题吗？”

再比如我们在5.2.2小节讨论过的这个句子：

18 As an alternative to using a single-occupancy vehicle, carpooling involves ***two to five commuters sharing*** a vehicle. The more people in a carpool, the greater the savings. Depending on the arrangements made, one person can do all the driving and be reimbursed by the riders.

Carpooling can limit use of personal vehicle for daily commuting, reduce air pollution, save time by using High Occupancy Vehicle Lane and provide useable time for riders--read, sleep, work and talk. It is also a viable solution for employees who do not drive.

Carpooling can be encouraged through computerized matching of riders with similar commute patterns and preferences.

妙语点睛　这里的two to five commuters sharing a vehicle即是一个动名词的复合结构，其中动名词的逻辑主语two to five commuters是一个短语，不使用所有格。

精品译文　作为单人驾车之外的选择，拼车是指两到五个通勤者共乘一辆车。拼车的人越多，省的越多。一个人可以自始至终驾车，而由其他乘车人付费，就看如何安排了。

拼车可以减少用于日常通勤的私车的数量，减少空气污染，使用拼

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

车专行道从而可以节省时间，而乘车人也有了可支配的时间，用来阅读、睡觉、工作和谈话。对于不开车的员工来说，拼车也是解决通勤问题的可行之道。

通过电脑匹配的方式，可以让有相似通勤模式和偏好的人更容易寻找到共同的乘车人，从而鼓励人们拼车。

在以上五点内容中，前两点是与动名词的复合结构在句中所充当的成分有关，后三点则是与动名词的逻辑主语本身的构成有关。

5.5.3 动名词复合结构的用法

这种结构常在句中作主语或宾语。请看例句：

一、用作主语

1 ***Tom's coming*** home at last was a great consolation.

2 ***The young leading the young***, is like the blind leading the blind; "They will both fall into the ditch." The only sure guide is he who has often gone the road which you want to go. Let me be that guide, who have gone all roads, and who can consequently point out to you the best.

二、用作动词的宾语

3 Do you mind ***my making*** a suggestion?

4 Would you mind ***Tom's telling*** us the whole story?

5 As an alternative to using a single-occupancy vehicle, carpooling

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

involves ***two to five commuters sharing*** a vehicle. The more people in a carpool, the greater the savings. Depending on the arrangements made, one person can do all the driving and be reimbursed by the riders.

6 Can you imagine ***a European television station putting*** a Pakistani immigrant family on television and ***asking*** if they'd learned to use a knife and fork yet?

三、用作介词的宾语

7 Our discussion of earthquakes would be incomplete if we didn't raise the possibility of ***their being caused*** by external forces.

8 Clint insisted on ***my reading*** the letter.

9 What are the chances of ***a sleepwalker's committing*** a murder or doing something else extraordinary in his sleep?

10 When I was a child, I would take a flashlight to bed with me so that I could read comic books without ***my parents' knowing*** about it.

思维总结

本节讨论了动名词的复合结构，即有关动名词的逻辑主语问题，是动名词的重点内容之一。建议读者重点掌握5.5.1和5.5.2小节。

思维训练

Exercise 5.5

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

选择最佳答案填空。

1. ______ in an atmosphere of simple living was what her parents wished for.

A. The girl was educated
B. The girl educated
C. The girl's being educated
D. The girl to be educated

2. I still remember ______ me to Beijing for the first time.

A. for my parents to take
B. my parents' taking
C. that my parents take
D. my parents to take

3. I don't see how you can avoid the matter ______.

A. discussed
B. to be discussed
C. being discussed
D. been discussed

4. Last night I was awakened by someone ______ at the door.

A. tap
B. tapping
C. tapped
D. to tap

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. The noise of the desks ______ could be heard out in the street.

A. opening and closing

B. of being opened and closed

C. to be opened and closed

D. being opened and closed

6. You must tell me the truth. I insist on ______ the truth.

A. telling

B. having told

C. your telling

D. that you tell

7. I remember ______ to help us if we ever got into trouble. (9306CET-4)

A. once offering

B. him once offering

C. him to offer

D. to offer him

8. Anyone with half an eye on the unemployment figures knew that the assertion about economic recovery ______ just around the corner was untrue.

A. would be

B. to be

C. was

D. being

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9. Nowhere in nature is aluminum found free, owing to its always _______ with other elements, most commonly with oxygen.

A. combined

B. having combined

C. combine

D. being combined

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.6　动名词的时态和语态（一）：被动式（being done）

5.6.1　动名词的时态和语态概述

动名词作为一种动词的变化形式，具有动词的一般特征，即有时态和语态的变化。英文中把动作的完成程度分为四种，即有四种不同的体态（aspect）：一般式、进行式、完成式和完成进行式。但不同于我们在4.10节讨论过的不定式具备的这四种体态，动名词没有这么多体态，只有两种：一般式和完成式。另外，动名词同样还有语态方面的变化。因此，动名词的时态和语态的构成如下（以write为例）：

四种体态	主动	被动
一般式	writing	being written
完成式	having written	having been written
进行式	没有	没有
完成进行式	没有	没有

从以上表格我们看到，动名词可能有四种不同的结构形式，我们常说的doing其实是动名词的一般主动式，这种形式是最常见的。本节将讨论动名词的一般被动式（being　done），在5.7节讨论完成主动式（having done）和完成被动式（having been done）。

搞清楚动名词的各种构成形式之后，接下来更重要的是要搞清楚每种形式都能表达何种意义。本节主要讨论动名词的被动语态。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.6.2 动名词的被动式

一般来说，当动名词所修饰的名词或代词在意义上是充当动名词动作的承受者，或者说是作动名词的逻辑宾语时，动名词要用被动形式。请看例句：

1 ***He*** narrowly escaped ***being run over***.

妙语点睛 该句中的动名词being run over修饰主语he，二者存在被动关系，即表示“他被车子轧”，所以动名词要用被动结构。

精品译文 他差一点就被车轧着了。

英国著名作家奥斯卡·王尔德（Oscar Wilde）说过这样一句话：

2 There is only one thing in the world worse than ***being talked*** about, and that is not ***being talked*** about.

妙语点睛 该句中的动名词being talked about修饰名词one thing，二者是被动关系，所以动名词要用被动结构。

精品译文 世界上比被人议论更糟糕的一件事情就是根本没有人去议论。

请比较：

3 1) ***I*** still remember ***being taken*** to the zoo for the first time.

2) I remember ***my parents' taking me*** to the zoo for the first time.

妙语点睛 在例句1）中，动名词being taken修饰主语I，二者存在被动关系，即表示“我被带去动物园”，所以动名词要用被动结构。在例

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

句2）中，采用了动名词的复合结构my parents' taking，此时，动名词taking与my parents是主动关系，所以动名词要用主动结构。

精品译文　1）我还记得第一次被带到动物园去的情景。

2）我还记得父母第一次带我去动物园的情景。

上面的例句2）中采用了动名词的复合结构，但如果动名词的逻辑主语与动名词是被动关系，此时动名词也同样要用被动结构。比如：

4　I have not the least objection to ***the child being punished***.

妙语点睛　该句中采用了动名词的复合结构the child being punished，因为逻辑主语the child与动名词存在被动关系，所以这里的动名词要用被动的being punished。

精品译文　对这孩子进行惩罚我丝毫不反对。

再比如上面5.5.2小节讨论过的这些句子：

5　The noise ***of the desks being opened and closed*** can be heard out in the street.

妙语点睛　该句中采用了动名词的复合结构the desks being opened and closed，因为逻辑主语the desks与动名词存在被动关系，所以这里的动名词要用被动的being opened and closed。

精品译文　课桌开关的声音在大街上都能听得到。

6　There is a necessity for ***this type of houses being built***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　该句中采用了动名词的复合结构this type of houses being built，因为逻辑主语this type of houses与动名词存在被动关系，所以这里的动名词要用被动的being built。

精品译文　有必要修建这种类型的房屋。

7　Global warming is the hot topic around the world at this time but, there is also dissention about ***the evidence being presented to support the argument***. The earth is known to go through cycles although; the past has never produced an age of ***so much industrialization causing the pollution currently being experienced***. A major source of the problem is the increase in carbon dioxide levels but, other gases, such as, sulphur dioxide and nitrogen dioxide, have also contributed.

妙语点睛　该句中采用了动名词的复合结构the evidence being presented to support the argument以及so much industrialization causing the pollution，因为逻辑主语the evidence与动名词存在被动关系，所以这里的动名词要用被动的being presented to support the argument，而so much industrialization与动名词存在主动关系，所以动名词要用主动的causing the pollution。

精品译文　目前，全球变暖成了一个世界性的热门话题。但是人们对于有关全球变暖的各项证据还有争议。现已知道，地球的发展是经历周期变化的。但在以前的周期变化中，地球上还从未经历过现如今这样的时代，即高度发达的工业化造成了人们目前正在遭受的空气污染。全球变暖主要是由于二氧化碳气体的增多，另外，二氧化硫和二氧化氮等气体也难辞其咎。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.6.3　主动形式表示被动意思

在上一小节我们看到，若动名词与其所修饰的名词之间是被动关系，则动名词要用被动形式。但是，在demand, deserve, need, require和want等动词后面，动名词的主动形式就表示被动的意思，而不需用动名词的被动形式。请看例句：

1　The garden needs ***watering***.

精品译文　这个花园需要浇水。

而不说：

The garden needs ***being watered***. *

2　He deserved ***praising***.

精品译文　他应该受到表扬。

而不说：

He deserved ***being praised***. *

再看更多的例句：

3　Your hair wants ***cutting***. You'd better have it done tomorrow.

精品译文　你的头发需要剪了，你最好明天就去理发。

4　The steak is raw. It needs ***cooking*** more before I can eat it.

精品译文　这个牛排还是生的，需要再煎一会才能吃。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请注意，这些动词的后面也可以接不定式，但必须用动词不定式的被动形式。所以上面的句子都可以改写为被动的不定式结构，比如：

5　The garden needs ***to be watered***.

6　He deserved ***to be praised***.

7　Your hair wants ***to be cut***. You'd better have it done tomorrow.

8　The steak is raw. It needs ***to be cooked*** more before I can eat it.

请比较：

9　1) He deserves ***shooting*** first.
　2) He deserves ***to shoot*** first.

妙语点睛　在例句1）中，因为用在deserve后面的动名词是主动形式表示被动意思，所以这里shooting的意思是被动的，即表示“他应该第一个被枪毙”。若改成不定式则应该说He deserves ***to be shot*** first. 在例句2）中，不定式采用了主动形式，即表示“他应该第一个开始射击”。

精品译文　1）他应该第一个被枪毙。

2）他应该第一个开始射击。

从以上这个例句我们看到，正确使用动词的形式是多么重要，真可谓“差之毫厘，谬以千里”——用shooting表示被动“他被枪毙”，而用to shoot表示主动“他开枪射击”。关于这一点，我们将在第七章详细讨论其背后的英语思维规律。

思维总结

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在本节，读者要了解动名词所具有的各种结构形式，并掌握何时该用被动的动名词结构。本节的思维训练与下一节的结合在一起。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.7　动名词的时态和语态（二）：完成式（having done）

5.7.1　动名词的完成主动式

一般来说，动名词的完成式表明动名词的动作发生在谓语的动作之前，尤其是当动名词的动作是在谓语之前的一段较长时间内持续的情况。

下面的短文讲到了在英国公司的雇员可以因为自家的宠物生病了而请假照顾它们，就像因为孩子生病需要照顾而请假一样：

1　Now in Britain you get time off work not only if you're sick but if your dog is. Companies there are beginning to allow employees to work from home or take days off to look after unwell pets. Some companies have introduced policies giving staff paid leave to care for ill dogs and cats or to take them to the vet.

Paid leave is awarded if you need to go to the vet or your animal needs an operation, in the same way people might need time off for a baby or to look after a child. Research by Petplan, a British insurance company, found that 35 percent of its customers ***admitted to having taken*** time off work to look after pets or settle new animals.

Cary Cooper, professor at Lancaster University, advised against the practice. "When jobs are insecure, telling a boss that you want time off work to look after a pet does not go down well," he said.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里动名词的完成式having　taken类似于一个过去完成时态，相当于说its customers admitted that they ***had taken*** time off work to look after pets...，表示一种过去的经历。所以，这里动名词的动作是发生在谓语的动作之前，自然用完成式比较合适。

精品译文　现在的英国不仅因为你生病了可以请假，就连你的狗生病了，你也可以请假照顾它。公司开始允许雇员在家里工作，或者请几天假来照顾自己生病的宠物。有的公司为此还施行了新政策，给予员工带薪假，以便于他们照顾病狗、病猫，或者带它们去看兽医。

如果你需要带宠物去看兽医或者是它需要做手术，公司可以准你带薪假，这就像你需要时间照顾婴儿或是生病的孩子一样。一家英国保险公司Petplan的研究表明，它的35%的客户都承认，自己曾经请假回家照看宠物或安置新宠物。

再看其他例句：

2　He denied ***having been*** there.

=He denied that he had been there.

妙语点睛　动名词的动作在谓语的动作之前，所以说having been。

精品译文　他否认去过那里。

3　He regretted ***not having gone*** to university.

妙语点睛　动名词的动作在谓语的动作之前，所以说having gone。

精品译文　他很后悔当初没有上大学。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　I repented ***having shot*** the bird.

精品译文　我后悔射杀了那只鸟。

5　I have always regretted ***not having studied*** harder at school.

精品译文　我一直后悔上学时没有更加努力地学习。

6　The man in the corner confessed to ***having told*** a lie to the manager of the company.

精品译文　墙角处的那个人承认对这家公司的经理说了谎。

5.7.2　动名词的完成被动式

动名词的完成被动式的构成是having been done，它兼具完成式和被动式的双重特点。下面这个句子讲的是一个孤儿的感受：

1　As they backed out of my drive way I stared at Jonathon's face. His eyes were sunk in and deep in the sockets. I knew it would take him many years to get over ***never having been loved***. He was now free to make a life for himself and to make choices on his own.

妙语点睛　该句的动名词never having been loved是用在get over后面作宾语，显然动名词的动作是在谓语的动作之前，表示在过去一段较长时期内，他因为是孤儿而没有被人爱过，所以自然用完成被动式having been loved合适。

精品译文　当他们的车子后退离开我的车道时，我凝视着乔纳森的脸庞。他的双目深陷。我知道他将花上许多年的时间才能消除那种从来

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

就没有被爱过的感觉。他现在可以自由地过自己想要的生活了，也可以自己作出选择。

再看其他例句：

2　I appreciate ***having been given*** the opportunity to study abroad two years ago.

妙语点睛　谓语appreciate是表示当前的情况，而动名词having been given是谈两年前的情况，即动名词的动作发生在谓语的动作之前，因此要用完成式。

精品译文　我很感激两年前得到一次出国留学的机会。

3　He prided himself on ***having never been beaten*** in chess.

精品译文　他为自己在棋奕上从未被击败而自豪。

最后，我们再来比较两个例句，分析括号中的动词该用何种形式填入空格：

4　1) Our modern civilization must not be thought of as ______ (create) in a short period of time.

2) Mark often attempts to escape ______ (fine) whenever he breaks traffic regulations.

正确答案　1) been created, 2) being fined。

妙语点睛　这两个例句都是四级考题。在例句1）中，首先，句子的主语civilization与create是被动关系，所以该用动名词的被动式；其

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

次，“文明的创建”显然是在谓语动作be thought of as之前很长时间发生的，故要用完成式。被动式与完成式结合，即要用完成被动式的动名词，所以空格内应该填入having been created。在例句2）中，首先，句子的主语Mark与fine是被动关系，表示“马克被罚款”，所以该用动名词的被动式；其次，这里“罚款”是表示一般的情况，并不是发生在谓语的动作之前，所以要用一般式。被动式与一般式结合即要用一般被动式的动名词，所以空格内应该填入being fined。因此上面两句应该说成：

1) Our modern civilization must not be thought of as ***having been created*** in a short period of time.

2) Mark often attempts to escape ***being fined*** whenever he breaks traffic regulations.

精品译文　1）我们的现代文明决不能认为是在一朝一夕之间建立起来的。

2）马克每次违反了交通规则后常常试图逃避罚款。

思维总结

要求读者能够准确地判断何时该用动名词的完成式及完成被动式，这要结合上一节的内容来学习。

思维训练

Exercise 5.6-5.7

1. 用括号中动词的适当形式填空。

1. The text needs ______ (explain) once again.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. The movie is worthy of ______ (see).

3. You must tell me the truth. I insist on ______ (tell) the truth.

4. I strongly object to ______ (treat) like a child.

5. Clint had a narrow escape. He was almost hit by a car. He barely avoided ______ (hit) by the speeding automobile.

6. Last year I studied abroad. I appreciate ______ (give) the opportunity to live and study in a foreign country.

7. I'm angry at him for ______ (not, tell) me the truth.

8. I don't enjoy ______ (laugh) at by other people.

9. A: You know Clint, don't you?
B: Clint? I don't think so. I don't recall ever ______ (meet) him.

10. A: What's the difference between “stop to do” and “stop doing”?
B: Hmmm, that's an interesting question. I don't recall ______ (ask) that question before.

2. 选择最佳答案填空。

11. Your hair wants ______. You'd better have it done tomorrow. (9706 CET-4)

A. cut
B. to cut
C. cutting

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. being cut

12. Our modern civilization must not be thought of as ______ in a short period of time. (CET-4)

A. being created

B. to have been created

C. having been created

D. to be created

13. Mark often attempts to escape ______ whenever he breaks traffic regulations. (95-6 CET-4)

A. having been fined

B. to be fined

C. to have been fined

D. being fined

14. I have always regretted ______ harder at school.

A. to have not studied

B. not study

C. not having studied

D. not to study

15. The man in the corner confessed to ______ a lie to the manager of the company. (9706 CET-4)

A. have told

B. be told

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. being told

D. having told

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5.8　there be 的不定式与动名词形式

本节主要是比较there be句型的两种非谓语形式以及它们的用法。

5.8.1　there be的动名词形式

there be的动名词形式为there being，依然表示“有”的意思，多用于介词后面。

请看例句：

1　He spoke ***of there being*** danger.

妙语点睛　因为有介词of，所以该用动名词形式，即there being。

精品译文　他当时提到过有危险。

曾经有学生问过笔者：为什么这里要有there？我们不用there不可以吗？比如说：

He spoke ***of being*** danger. *

这主要是句子意思表达的需要，因为这里要表示“有危险”的意思，而不是“是危险”。所以要用there be而不是be。再者，因为要用在介词of后面，所以要用动名词there being。

再比如下面这个例句：

2　No one would have dreamed ***of there being*** such a good place.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里表示“有”且有介词of，故要用there　be的动名词结构，即there being。

精品译文　谁也不会想到，会有这么一个好地方。

谈到中国人的婚姻状况，有一项研究得出下面的结论：

3　Do not bet ***on there being*** many marriages in China that began with love at first sight. Most Chinese marry for practical--not romantic--reasons. That is the conclusion of a four-year study sponsored by the Ford Foundation of New York City.

妙语点睛　这里表示“有”且有介词on，故要用there　be的动名词结构，即there being。

精品译文　别以为许多中国人的婚姻始于“一见钟情”。实际上，大多数中国人结婚是出于非常实际的一些原因，而并非因为浪漫爱情。这是由纽约福特基金会主办的一项为期四年的调查研究得出的结论。

5.8.2　here be的不定式形式

there be的不定式形式为there to be，用在接不定式作宾语的动词后面或介词for后面。请看例句：

1　I don't ***mean there to be*** any unpleasantness.

妙语点睛　在mean的后面要接不定式，表示“打算”，所以用there to be。

精品译文　我并没有任何冒犯之意。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　I don't ***want there to be*** any misunderstanding on this point.

妙语点睛　在want的后面要接不定式，所以用there to be。

精品译文　我不希望在这一点上有什么误解。

3　The students ***expected there to be*** more reviewing classes before the final exam.

妙语点睛　在expect的后面要接不定式，所以用there to be。

精品译文　同学们都希望在期末考试之前能够多上一些复习课。

我们再来看用在介词for后面的含有there to be的例句：

4　***For there to be life***, there must be air and water.
=In order that there may be life, there must be air and water.

妙语点睛　这里的不定式表示目的，相当于一个目的状语从句in order that there may be life。

精品译文　要想有生命，首先得要有空气和水。

5　***For there to be*** successful communication, there must be attentiveness and involvement in the discussion itself by all present.
=In order that there may be successful communication, there must be attentiveness and involvement in the discussion itself by all present.

妙语点睛　这里的不定式表示目的，相当于一个目的状语从句In order that there may be successful communication...。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　为了达到成功的交流，就必须要求所有的参与者都专心听讲，并且积极参与讨论。

下面例句中的不定式是用在for引导的逻辑主语结构中，放在了形容词后面。比如：

6　It was too late ***for there to be any buses***.

精品译文　当时太晚了，没有任何公共汽车。

7　It isn't cold enough ***for there to be*** a frost tonight; so I can leave Jim's car out quite safely.

精品译文　今晚外面不那么冷，不会有霜冻，因此我可以很安全地把吉姆的汽车放在外面。

思维总结

本节主要是讨论了there be（表示“有”）的非谓语形式的用法。读者需要掌握何时该用there being和there to be这两种形式，这在各类考试中经常出现。

思维训练

Exercise 5.8

选择最佳答案填空。

1. It is impossible ______ a happier family.

A. of there to be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. there is

C. for there to be

D. there will be

2. John was relying on there ______ another opportunity.

A. was

B. being

C. had been

D. would

3. People expect there ______ more discussions on this topic.

A. are to

B. is to

C. to be

D. being

4. She was wrong about there ______ some misunderstanding between us.

A. be

B. been

C. being

D. has

5. No one had told Mr. Smith about ______ a lecture the following day. (2000年12 CET-4)

A. there be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. there would be

C. there was

D. there being

6. Ann never dreams of ______ for her to be sent abroad very soon. (98. 6 CET-4)

A. there being a chance

B. there be a chance

C. there to be a chance

D. being a chance

7. The students expected there ______ more reviewing classes before the final exam.

A. is

B. being

C. have been

D. to be

8. For there ______ successful communication, there must be attentiveness and involvement in the discussion itself by all present.

A. is

B. to be

C. will be

D. being

9. It isn't cold enough for there ______ a frost tonight; so I can leave

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Jim's car out quite safely.

A. would be
B. being
C. was
D. to be

写给读者的话

一、本章学习思路

本章内容主要有两大方面：一是动名词在句中所能充当的各种成分；二是动名词本身的构成形式，即动名词的时态和语态构成。要求读者能真正理解各种动名词形式所能表达的不同含义。

二、本章重点及难点

本章的重点内容有：动名词作宾语的结构和句型，动名词的复合结构，动名词的被动结构和完成结构。本章的内容总体来说并不难，主要是记忆相关的动词或短语的问题。

三、本章学习时间安排

由于本章的内容不多，也不难，所以读者可以花比较少的时间来学习，比如用三至五天时间看完所有的内容和做完所有的练习。

综合练习

1. 选择最佳答案填空。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. People appreciate ______ with him because he has a good sense of humor.

A. to work

B. to have worked

C. working

D. having worked

2. Although a teenager, Fred could resist ______ what to do and what not to do.

A. to be told

B. having been told

C. being told

D. to have been told

3. "Is George really leaving the university?" "Yes, but would you mind ______ to anyone?"

A. not mentioning

B. not mention it

C. not to mention it

D. not mentioning it

4. I can't understand ______ a decision until it is too late.

A. him to postpone to make

B. his postpone making

C. his postponing to make

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. his postponing making

5. We were greatly encouraged by the news of China ______ another man-made satellite.

A. to have launched

B. to launch

C. launched

D. having launched

6. At six o'clock in the evening, when a cat ran through a truck it narrowly escaped ______ over.

A. running

B. to be run

C. from running

D. being run

7. Building that railway was very difficult and involved ______ ten tunnels.

A. dig

B. digging

C. to have dug

D. having dug

8. I strongly object ______ like a child.

A. to be treated

B. to being treated

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. of being treated

D. of treating

9. That young man still denies ______ the fire behind the store.

A. to start

B. having started

C. start

D. to have started

10. The school authority doesn't permit ______ on campus.

A. demonstrate

B. to demonstrate

C. to hold a demonstration

D. demonstrating

11. There's a man at the reception desk who seems very angry and I think he means ______ trouble.

A. making

B. to make

C. to have made

D. having made

12. Do you remember ______ to Professor Smith during your last visit?

A. to be introduced

B. having introduced

C. being introduced

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. to have introduced

13. I'm sure your proposal will ______ the problem.

A. contribute to solving
B. be contribute to solve
C. contribute to solve
D. be contributed to solving

14. Ann prefers ______ taking an examination.

A. writing a term paper than
B. writing a term paper to
C. to write a term paper and
D. to write a term paper than

15. The teacher said that he wouldn't tolerate ______ late every day.

A. for me to arrive
B. me arrived
C. me to arrive
D. my arriving

16. Many of the things we do involve ______ some risk in order to achieve a satisfactory result.

A. taking
B. take care
C. to take
D. being taking

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. I don't think you will have any difficulty ______ a driving license.

A. for getting
B. to get
C. having got
D. getting

18. The thief caught on the spot by the policeman denied ______ anything.

A. to do
B. to have done
C. do
D. doing

19. I will overlook ______ so rude to my sister this time but don't let it happen again.

A. you to be
B. your being
C. you to have been
D. you having been

20. Although punctual himself, the professor was quite used ______ late for his lecture.

A. to have students
B. for students' being
C. for students to be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. to students' being

21. Technology will play a key role in ______ future life-styles.

A. to shape

B. shaping

C. shape of

D. shaped

22. In some countries people favor ______ together even though there is much more space.

A. to stay

B. stay

C. staying

D. of staying

23. ______ can help but be fascinated by the world into which he is taken by the science fiction.

A. Everybody

B. Anybody

C. Somebody

D. Nobody

24. When Jane fell off the bike, the other children ______.

A. were not able to help laughter

B. could not help but laughing

C. could not help laughing

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. could not help to laugh

25. Ted has told me that he always escapes ______ as he has got a very fast sports car.

A. to fine

B. to be fined

C. being fined

D. having been fined

26. Shortly after his retirement, the former president ______ gardening and hunting.

A. took to

B. took on

C. took in

D. took after

27. Since British Railways introduced its new inter-city expresses, many businessmen have taken ______ by train.

A. in traveling

B. to travel

C. to traveling

D. on travel

28. Perfectly matched pearls, strung into a necklace, ______ a far higher price than the same pearls sold individually.

A. in order to bring

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. bringing

C. their bringing

D. bring

29. The traditional approach ______ with complex problems is to break them down into smaller, more easily managed problems.

A. to dealing

B. in dealing

C. dealing

D. to deal

30. The supervisor said the school board was considering not ______ the students' proposal for the strict administration.

A. to accept

B. accept

C. accepted

D. accepting

31. Nearly every country in the world either claims to be democratic or to be on the way ______ democratic.

A. to becoming

B. to become

C. of becoming

D. in becoming

32. The government is believed to be considering ______ a law making

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

it crime to import any weapon.

A. to pass

B. to have passed

C. passing

D. having passed

33. The items exhibited are well worth ______, and attracted large crowds of visitors in the past few days.

A. seeing

B. to be seen

C. seen

D. to see

34. First designated in 1970, Earth Day has become an annual international event ______ concerns about environmental issues such as pollution.

A. dedicated to raising

B. dedicates to raising

C. dedicated to raise

D. dedicates to raise

35. Children objecting to their parents remarrying ______ a prevalent social problem.

A. has become

B. have become

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. had become

D. are becoming

36. --Is Henry sick?

--Yes. ______ all night in the rain caused him to catch a bad cold.

A. He worked

B. To have worked

C. Him working

D. His working

37. ______ theories approximate the truth is the day-to-day business of science.

A. Determining how closely

B. How closely to determine

C. How one determines close

D. One is close to determining

2. 辨别改错。

38. Mr. Smith regretted to blame (A) his secretary for (B) the mistake, for (C) he later discovered (D) it was his own fault.

39. The boy is constantly being told (A) not to scratch the paint off (B) the wall, but he goes on to do (C) it all the same (D).

40. When I consider how talented he is (A) as a painter (B), I cannot help but believing (C) that the public (D) will appreciate his gift.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

41. Alice was having (A) trouble to control (B) the children because there were (C) so many (D) of them.

42. Some bosses dislike to allow (A) people to share (B) their responsibilities; they keep all (C) important matters tightly (D) in their own hands.

43. Neither rain nor snow keeps (A) the postman from delivering our letters which (B) we so much (C) look forward to receive (D).

44. Elected (A) to serve in the United States of Representatives in 1968, Shirley Chisholm was known (B) for advocacy (C) the interests of the urban (D) poor.

45. The Moon's gravitational (A) field cannot (B) keep atmospheric gases from escape (C) into space (D).

46. Using (A) carbon-dating techniques, archaeologists can determine the age of many ancient objects (B) by measurement (C) the amount of radioactive carbon they contain (D).

3. 用动词适当形式填空。

47. Jane is only 17 and she has just got her pilot's license. She is the country's youngest girl pilot. "How do you feel, Jane?" I asked her after her test. "Wonderful!" Jane cried. "I enjoy ______ (fly) more than anything in the world. I can't imagine ______ (let) a week pass without ______ (spend) some of my time in the air." "What started ______ (you/fly)?" I asked. "I just love ______ (travel) in planes. I started ______ (learn) to fly when I was very

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

young." "Would you consider ______ (fly) as a career?" "I might, but I've got to pass my school exams now. There are some things you can't avoid ______ (do)!" "Excuse ______) (I/ask)," I said, "but does everyone in your family approve of ______ (you/fly)?" "Of course!," Jane exclaimed. "I can't imagine ______ (anyone/disapprove)." "What's your greatest ambition now?" "I want to learn to drive a car!" Jane said with a big smile.

4. 翻译下列短文（尽量使用动名词）。

论学英语

48. 学习英语就如同盖房子，打好基础（foundation）是第一步。而掌握语法对于学习英语来说，就像盖房子要有坚实的基础一样重要。还有人说，学英语就像学游泳，首先你得根据规则来学游泳，然后要忘记规则，自由地畅游。这都说明语法对于学好英语是必不可少（indispensable）的。掌握了一定的语法知识之后，你还需要每天练习说英文，俗话说熟能生巧，就说明练习的重要性。同时，你还需要多思考，以发掘（explore）语法规则背后的英文思维，正如中国有句古话（proverb）“学而不思则罔”。另外，记单词也很有帮助。不要说你没有语言天赋（aptitude），只要你尽力，你就一定能实现自己的目标！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第六章　分词

现在我们进入到非谓语动词的最后一个语言点——分词。相信很多读者对分词的感受就一个字：难！

的确，笔者个人也认为，分词应该是英文造句规则中最难的一个，但是非常重要，因为它是一种重要的连词成句的手段。在本章中，笔者试图把有关分词的各方面问题都展现给读者，让大家一次就能解决关于分词的问题。这些问题主要在下面8节中详细讲解：

6.1　分词的意义
6.2　分词的作用（一）：状语
6.3　分词的作用（二）：定语
6.4　分词的作用（三）：补足语
6.5　分词作成分要注意的问题
6.6　分词的完成式
6.7　分词的用法总结
6.8　分词构成的复合形容词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

本章的8节内容是极为丰富的。在这里，笔者首先要提醒读者朋友，要想真正完全掌握分词的用法，需要从下列三个方面下功夫：

1. 分词的意义：即要掌握现在分词和过去分词各自不同的意义和内涵。一般认为，现在分词表示主动，过去分词表示被动。我们大致可以这样理解，但不完全正确，我们将在6.1节进行详细讨论。

2. 分词的作用：即分词在句中充当的语法功能，主要就是作状语和作定语。尤其是作状语的分词，可以表示各种不同的意义以及使用不同的结构。这就包括6.2、6.3、6.4、6.5节的内容。

3. 动词的用法：即需要知道动词的及物性或不及物性。这一点很容易被忽略。因为分词也是动词，而动词的意义和用法必然影响到分词的使用，比如到底该用现在分词还是过去分词。

对于如何综合运用上述这三方面内容，我们将在6.7节举例讨论。下面我们还是先从最基本的内容入手，先来讨论现在分词与过去分词的意义及区别。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.1　分词的意义

大家都知道，分词（participle）有现在分词（present participle）和过去分词（past participle）之分，两者在意义上有差别，而搞清楚这两类分词意义上的差别是正确使用分词的前提。因此，我们对于分词的讨论就由此开始。

对比这两类分词意义的差别要在一定的“生态环境”下进行，这个“生态环境”往往由分词与其所修饰的名词构成。在剖析分词与其所修饰的名词之间的逻辑关系的基础上，我们就能够全面了解两类分词的差别。对于两类分词在思维差异方面的讨论，我们主要是通过分词作定语的例子来分析与比较，但分词作状语时二者的区别完全类似。

6.1.1　引言：一个真实的故事

到底是用现在分词作定语还是用过去分词作定语，这主要是取决于分词与其所修饰名词之间的逻辑语义关系，是出于句子意思表达的需要。比如，动词sink与名词ship之间的逻辑关系可以分别用现在分词sinking和过去分词sunken来表达，但二者意思不同，请看下例：

1　1) the ***sinking*** ship

2) the ***sunken*** ship

妙语点睛　从表面上看起来，这两个短语都可以翻译成“沉船”，但其实二者的含义相去甚远。在短语1）中，the ***sinking*** ship相当于the ship that ***is sinking***，表示“正在下沉的船”，即此处的现在分词sinking表示的是一个主动的正在进行的动作。在短语2）中，the ***sunken*** ship相当于the ship that ***has sunken***，表示“已沉于水底的船”，即此处的过去分词sunken

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

表达的是一个主动的已经完成的动作。

精品译文　1）正在下沉的船

2）已沉于水底的船

对于上面这两个短语，我们把它们分别使用在不同的语境中，以便读者更深刻地理解。这里讲一个关于Titanic的故事。相信很多读者朋友都看过美国1997年拍摄的大片《泰坦尼克号》（The Titanic），其中有一个场景大家也许还记忆犹新：本来可以坐上救生艇（life boat）逃生的女主角露丝（Rose）毅然抽身回到当时正在下沉的"泰坦尼克"号船（the ***sinking*** Titanic）上，要和杰克（Jack）永远在一起。你知道吗？其实这段情节并非虚构，而是源自一个真实的故事。故事的主人公是Mrs. Isidor Straus，她放弃了求生的机会，毅然决定和自己的丈夫Mr. Straus一起沉入了大海。他们的女佣Mabel Bird幸存下来了，她后来让世人知道了这个感人的故事：

"当'泰坦尼克'号开始下沉的时候，惊恐的妇女和孩子们第一批上了救生艇。当时施特劳斯夫妇非常镇定，他们安慰乘客，帮助他们上救生艇。"

玛贝尔说道："当时如果不是因为他们俩，我就已经淹死了。我上的是第四或第五艘救生艇，是施特劳斯夫人让我上去的，她还拿了几件厚重的外套让我穿上。"

Then, Mr. Straus begged his wife to get into the lifeboat with her maid and the others. Mrs. Straus started to get in. She had one foot on the gunwale, but then suddenly, she changed her mind, turned away and stepped back onto the ***sinking*** ship.（随后，施特劳斯先生就恳求他妻子也上那艘救生艇，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

于是施特劳斯夫人开始准备上去。但是，当她刚把一条腿跨过船舷时，又突然改变了主意，转身回到了正在下沉的船上）

“亲爱的，请赶快上救生艇吧！”她丈夫恳求道。

施特劳斯夫人深情地凝望着这个与她生活了大半辈子的男人，这个一直是她最为亲密的朋友，她心灵的真正伴侣和灵魂的慰藉。她紧紧地抓住他的手臂，把他颤抖的身体拥入自己怀里。

这就是人们最后见到他们时的场景：当船缓缓下沉的时候，他们手挽手地站在甲板上，这位忠贞的妻子勇敢地紧靠着她的丈夫，这位深情的丈夫也紧靠着他的妻子，保护着她。他们永远在一起……

我们知道，当人们在实施救援行动时，“泰坦尼克”号还没有完全沉没于海底，而是在渐渐下沉，所以要用现在分词sinking来修饰ship，说成the ***sinking*** ship，相当于说the ship that ***was sinking***，来表示“（当时）正在下沉的船”的意思。请读者再来看下面短文中sunken的用法：

2　Most of us are familiar with the story of the *Titanic*, the famous ship that hit an iceberg on April 14, 1912 and sunk into the Atlantic Ocean. The submerged *Titanic* was discovered in 1985 by French and American scientists. During the next several years, many ***sunken*** artifacts from the famous ship were brought to the surface. Although the story of *Titanic* and its recovery is a fascinating piece of history, it is not the only ***sunken*** ship that has been found in the depths of the oceans. In fact, there are dozens of ships that have been discovered（and hundreds more that are still undiscovered）that are much older and carried many more valuables than the *Titanic*.

Just think of all the information we can find out from discovering an old

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

sunken ship. We can uncover information about the history of the people living at the time, uncover great artifacts and pieces of art as well as many pieces of gold and precious stones that were once carried on these great vessels. We have listed below a summary of just a few of these recently discovered ships, along with the history of the voyage, when the ship is believed to have sunk and what treasures have been found or are presumed to be located somewhere within the ***sunken*** ship. If you find these stories fascinating, do some research on your own and discover more information about these ***sunken*** treasures of the past!

妙语点睛　由于上面这篇短文谈论的都是过去的“沉船”而不是“正在下沉的船”，所以都用了sunken。

精品译文　大多数人都知道“泰坦尼克”号的故事，这艘著名的邮轮于1912年4月14日撞上冰山并沉入了大西洋底。1985年，沉睡在洋底的“泰坦尼克”号被法国和美国的科学家发现，在接下来的几年里，这艘船上的诸多文物被打捞上来。尽管“泰坦尼克”号的故事以及它的重新被发现是历史上一个引人入胜的事件，但它并非是在大洋深处被发现的唯一的一艘沉船。事实上，在已经发现的沉船中，有几十艘（而尚未被发现的多达几百艘）比“泰坦尼克”号的历史更为悠久，船上携带的物品也更珍贵。

想想我们能从古老的沉船上发现的信息吧，我们能够揭示那个时代的人们的生活情景，找到了不起的文物、艺术品以及大量的金银宝石，这些东西原本都是那些船上运载的。我们把近年来发现的沉船、它们当年出航的情况、公认的沉没日期、从这些沉船上发现了哪些珍宝或者这些珍宝可能的沉没地点列举如下。如果你觉得这些故事非常迷人，那么就作一些研究吧，发现关于这些沉没的珍宝的更多信息！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从上面例子我们看到，两种分词（比如sinking和sunken）在修饰一个名词时，含义有很大的区别，所以使用时要分别根据不同的语境慎重选择。下面我们就来集中讲解现在分词与过去分词的意义和区别。

6.1.2　现在分词的意义

我们可以从两个角度来考查分词的含义——语态角度和时态角度。

首先，从语态角度来看，现在分词表示主动意义，它与所修饰的名词构成主谓关系。比如上面的短语the sinking ship可以改写成the ship that is/was sinking，这里的ship相当于是sinking的逻辑主语。

其次，从时态角度来看，现在分词一般表示进行的动作，相当于一个进行时态；同时还可以表示一般的动作，此时相当于一个一般时态。

因此，现在分词的主要意义有两类：主动进行的动作和主动一般的动作。请看下面的详细讲解。

一、主动的、正在进行的动作

此时的现在分词具备以下两个特点：

1. 若把分词改成定语从句，则定语从句的谓语要用进行时态。
2. 此时的现在分词多数表示的是所修饰名词的一种短暂性的特点，是强调正在发生的一个动作。

请看例子：

1　the ***sinking*** ship
=the ship that ***is sinking***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　正在下沉的船

2　***falling*** leaves

=leaves that ***are falling***.

精品译文　正在飘落的叶子

3　the ***rising*** sun

=the sun that ***is rising***

精品译文　日出

4　the ***setting*** sun

=the sun that ***is setting***

精品译文　日落

5　the ***barking*** dog

=the dog that ***is barking***

精品译文　在狂吠的狗

6　a ***sleeping*** child

=a child who ***is sleeping***

精品译文　正在熟睡的孩子

再看下面这句小布什总统说的话：

7　"I really am not the kind of guy that sits here and says, 'Oh gosh, I'm worried about my legacy.'"--President George W. Bush, when asked about

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

his ***falling*** approval numbers and ***mounting*** criticism of the Iraq War during an interview with CBS' *60 Minutes* on Jan. 14, 2007.

妙语点睛　这里的两个现在分词falling和mounting都是表示主动进行的动作，可以分别改写成his approval numbers that ***are falling***（意为“支持率不断下降”）和the criticism that ***is mounting***（意为“批评不断增加”）。

精品译文　“我确实不是那种坐在这说‘噢老天，我担心自己给后人留下什么遗产’的人。”——2007年1月14日，在哥伦比亚广播公司《新闻60分》节目的一次采访中，记者问乔治？W.他对自己的支持率不断下降、伊拉克战争受到的批评不断增加有何看法，布什总统这样回答。

我们在“名词从句”一章的1.2.1小节中讨论过这个句子，读者或许还有印象：

8　That such a conjunction of circumstances might occur again soon, especially considering ***shrinking*** U. S. defense budgets and ***diminishing*** overseas base access, is problematical at best.

妙语点睛　两个分词短语shrinking U. S. defense budgets和diminishing overseas base access是并列关系，一同作分词considering的宾语。不要误认为considering与diminishing并列。分词短语***shrinking*** U.S. defense budgets相当于说U.S. defense budgets that ***are shrinking***，分词短语***diminishing*** overseas base access相当于说overseas base access that ***is diminishing***。另外，看到句首的that such就知道，这里的that只能作为连词而不是指示词，因此可以判断后面接的必然是一个主语从句。

精品译文　至于在近期内能否再次出现这种各个情况巧合的局面，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即使最乐观的看法也是值得怀疑的，尤其是考虑到美国国防预算缩减和海外基地减少的情况。

再比如下面的例句：

9 The man ***standing*** at the gate is my English teacher.
=The man who ***is standing*** at the gate is my English teacher.

精品译文 站在大门口的那个男子是我的英语老师。

10 I like the girl ***dancing*** with that guy.
=I like the girl who ***is dancing*** with that guy.

精品译文 我很喜欢正和那个小伙子跳舞的女孩。

请注意，单个分词作定语，一般要放在被修饰名词的前面。而分词短语作定语要放在被修饰名词的后面，上面的例句9和例句10即是如此。比如例句10中的分词dancing与状语with that guy一起构成分词短语dancing with that guy，后置修饰名词girl。关于这一点，我们将在6.3节详细讨论。

二、主动的、一般的动作

此时的现在分词具备以下两个特点：

1. 若把分词改成定语从句，则定语从句的谓语要用一般时态。
2. 此时的现在分词多数表示的是所修饰名词的一种持久性的特点，并不是强调正在发生的动作。

请看例子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　Unidentified ***Flying*** Objects（UFO）

=unidentified objects that ***fly***

精品译文　不明飞行物

12　***flying*** fishes

=fishes that ***can fly***

精品译文　飞鱼

13　a ***promising*** young man

=a young man who ***promises*** well

精品译文　有出息、有前途的年轻人

14　the ***exploiting*** class

=the class that ***exploits*** others.

精品译文　剥削阶级

15　an ***understanding*** man

=a man who ***can understand*** others' feelings

精品译文　善解人意的人

16　a ***puzzling*** problem

=a problem that ***puzzles*** people

精品译文　令人迷惑的问题

17　They live in a room ***facing*** the south.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

=They live in a room that ***faces*** the south.

精品译文　他们住在一间朝南的屋子里。

我们再来看下面短文中的现在分词：

18　If a man's heart is rankling with discord and ill feeling toward you, you can't win him to your way of thinking with all the logic in Christendom. ***Scolding*** parents and ***domineering*** bosses and husbands and ***nagging*** wives ought to realize that people don't want to change their minds. They can't be forced or driven to agree with you or me. But they may possibly be led to, if we are gentle and friendly.

妙语点睛　这里的三个现在分词scolding，domineering和nagging显然没有正在进行的意味，而是表示一般情况。

精品译文　要是一个人在内心里就与你不和，对你满怀敌意，你是无论如何也不可能说服他按照你的想法行事的。那些爱斥责的父母、盛气凌人的老板和丈夫以及爱唠叨的妻子应该意识到，人们不会改变自己主意的，你我都并不能强迫他们同意我们的观点。不过，如果你我能够温和与友好一些，或许他们还会听从。

19　Euphemisms are unpleasant truths ***wearing*** diplomatic cologne.

妙语点睛　这是英国作家Quentin　　Crisp说的一句话，相当于说Euphemisms are unpleasant truths ***that wear*** diplomatic cologne.即没有进行的意味，而是表示一般情况。

精品译文　所谓委婉用语，其实就是给令人不快的事实涂上了外交辞令的香水。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以上这些现在分词往往是表示某人或某物的一贯特征，而不是一时的特征，不具有正在进行的意味。

当然，现在分词何时具有进行的意味，何时只是表示一般情况，这主要取决于上下文的语境，而没有特别的规定。

6.1.3　过去分词的意义

我们同样可以从语态和时态两个角度来考查过去分词的含义。

首先，从语态角度来看，一般认为，过去分词只是表示被动含义，其实这种说法是不确切的。对于过去分词含义的理解稍微复杂一点，我们必须区分及物动词和不及物动词。

及物动词的过去分词只表示被动含义，没有主动含义。比如说the broken cup，相当于说someone broke the cup或the cup was broken。因此，此时的过去分词与它所修饰的名词构成动宾关系。

但是，不及物动词的过去分词没有被动含义，只有主动含义。比如说the sunken ship，相当于说the ship that has sunken。

不过话说回来，不及物动词的过去分词远比及物动词的过去分词出现的频率要低，因此常见的过去分词都是从及物动词变化过来的，所以过去分词通常表示被动意义（不及物动词的过去分词除外）。

其次，从时态角度来看，过去分词都没有进行的意味，而具有一般动作或完成动作的含义，相当于一个一般时态或完成时态。具体点说，及物动词的过去分词具有一般动作或完成动作的含义，而不及物动词的过去分词只表示完成动作。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

因此，过去分词的主要意义有两类：被动一般或完成的动作和主动完成的动作。请看下面的详细讲解。

一、被动一般或被动完成的动作

此时的过去分词具备以下两个特点：

1. 此时的过去分词是由及物动词变化而来。
2. 若将分词改成定语从句，则定语从句的谓语要用被动语态。

请看下面的例子：

1　the ***exploited*** class
=the class that ***is exploited***

精品译文　被剥削阶级

2　the ***oppressed*** nations
=the nations that ***are oppressed***

精品译文　被压迫的国家

3　a ***respected*** writer
=a writer who ***is respected***

精品译文　一个受人尊敬的作家

4　the ***broken*** cup
=the cup that ***has been broken*** before

精品译文　被打碎了的杯子

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5 an ***annoyed*** man

=a man that ***has been annoyed***.

精品译文 被惹恼了的男子

6 ***trained*** employees

=employees who ***have been trained*** before.

精品译文 训练有素的职员

7 ***boiled*** water

=water that ***has been boiled***

精品译文 凉白开水

以上这些过去分词都是由及物动词变化过来的，因而均具有被动的含义。至于动作是一般的还是完成的，则主要视上下文语境而定，而没有特别的规定。

二、主动完成的动作

此时的过去分词具备以下两个特点：

1. 此时的过去分词是由不及物动词变化而来。由及物动词变来的过去分词才有被动的意义，而由不及物动词变来的过去分词则不表示被动，只表示主动的、完成的动作。此时，过去分词一般表示一种完成的状态，而多数已失去了原动词的动作的概念。

2. 此时若将分词改成定语从句，则定语从句的谓语要用主动语态和完成时态。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请看下面的例子：

1　the ***sunken*** ship

=the ship that ***has sunken***

精品译文　已沉于水底的船

2　***fallen*** leaves

=leaves that ***have fallen***

精品译文　地上的落叶

3　a ***retired*** general

=a general who ***has retired***

精品译文　退伍的将军

4　***faded*** colors

=colors that ***have faded***

精品译文　褪了的颜色

5　***departed*** friends

=friends that ***have departed***

精品译文　久别的朋友

6　a ***developed*** country

=a country that ***has developed***

精品译文　发达国家

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7　***returned*** students

=students that ***have returned from abroad***

精品译文　归国留学生们

8　a ***married*** man

=a man that ***has married***

精品译文　已婚男子

此外还有如：vanished civilization（失落的文明）, the risen sun（升起的太阳），rotten teeth（坏了的牙齿），shrunken clothes（缩水的衣服），escaped prisoners（逃犯）等等。

讨论至此，现在有一个问题：不及物动词的现在分词与过去分词都表示主动，那有何区别呢？其实这个问题上面的例句中涉及过。二者的区别在于时态上，不及物动词的现在分词往往表示主动进行的动作，而不及物动词的过去分词表示主动完成的动作。比如我们讲过的例子：

9　1) the ***sinking*** ship=the ship that ***was sinking***

2) the ***sunken*** ship=the ship that ***has sunken***

妙语点睛　在例子1）中，现在分词sinking相当于一个现在进行时态，即表示进行的动作。在例子2）中，过去分词sunken相当于一个现在完成时态，即表示完成的动作。

精品译文　1）正在下沉的船

2）已沉于水底的船

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10　1) falling leaves=leaves that ***are falling***

2) fallen leaves=leaves that ***have fallen***

妙语点睛　在例子1）中，现在分词falling相当于一个现在进行时态，即表示进行的动作。在例子2）中，过去分词fallen相当于一个现在完成时态，即表示完成的动作。

精品译文　1）正在飘落的叶子

2）地上的落叶

综上所述，现在分词和过去分词在意义上的区别主要有：

首先，从语态角度来看，现在分词表示主动意义，它与被修饰的名词构成主谓关系。而过去分词通常表示被动意义（不及物动词的过去分词除外），与它所修饰的名词构成动宾关系。

其次，从时态角度来看，现在分词往往表示进行的动作，或者是一般的动作。过去分词则表示一般的动作或完成的动作，不表示进行的动作。若表示被动的、正在进行的动作，我们就要用being　done的形式（详见6.3.3小节）。

最后我们再来看一个含有超多分词的例句，这是笔者在雅虎网站上看到的一则新闻：

11　Police ***hunting*** the killer of a part-time police officer ***stabbed*** outside her home in northwest London are seeking a man ***wearing*** a hooded top ***seen running*** away from the scene.

妙语点睛　我们看到，短短的一个句子里面含有五个分词。我们现

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在来一一分析。

hunting：现在分词，作后置定语，修饰police，与其构成主谓关系，即“搜捕凶手的警方”。stabbed：过去分词，作后置定语，修饰officer，与其构成动宾关系，即“被刺死的警官”。

wearing：现在分词，作后置定语，修饰man，与其构成主谓关系，即“穿着带有兜帽上衣的男子”。

seen：过去分词，作后置定语，修饰man，与其构成动宾关系，即“有人看见该名男子”。

running：现在分词，作补足语，修饰man，与其构成主谓关系，即“该名男子跑离现场”。

精品译文　伦敦一名兼职警官在其位于伦敦西北的家附近被一名男子刺死，警方目前正在搜捕这名男子。据称，该名男子作案时穿着带有兜帽的上衣，作案后有人看见他逃离了现场。

从以上这个例句读者应该感受到了，如果不是对分词的意义和用法掌握得极其熟练，就很难如此精确地使用现在分词或过去分词。

思维总结

本节重点分析了现在分词与过去分词所具有的各种意义，这是今后讨论分词用法的基础，所以非常重要，要求读者全面掌握。

思维训练

Exercise 6.1

用括号中动词的适当形式填空。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. My two ______ (grow) children have both finished college.

2. ______ (grow) children need good nourishment.

3. The ______ (fall) snow was frozen hard.

4. The ______ (fall) snowflakes in the sky are beautiful.

5. I love the noise of ______ (fall) rain.

6. More traffic will be able to pass on the ______ (widen) road.

7. Clint can't bear the smell of ______ (burn) bread.

8. Stay away from the ______ (burn) coal.

9. After jumping into the water, the lifeguard rescued the ______ (drown) child.

10. The mother of the ______ (drown) child was grieved to death.

11. Dick jumped out of the way of the ______ (approach) train.

12. The manager needs another copy of the ______ (sign) contract.

13. The ______ (return) letter had no stamps on it.

14. I've heard him ______ (criticize) many times.

15. One should always be careful with ______ (load) guns.

16. The composer was very happy to hear his works ______ (play) by

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

the famous orchestra.

17. Do you know the girl ______ (play) the violin?

18. Today's farmers have increased milk production greatly through ______ (improve) methods of breeding, feeding and managing dairy cattle.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.2　分词的作用（一）：状语

分词作状语是分词用法的核心内容之一，是分词用法的“重头戏”。关于分词作状语，我们首先要搞清楚两个核心问题，即分词作状语的结构与意义。所谓结构，即指分词作状语的各种结构形式。比如单个分词作状语，或“名词+分词”这样的独立分词结构作状语等等。所谓意义，即指分词作状语所能表达的各种逻辑语义关系，比如表示原因、条件或让步等等意义。正确分析和使用分词作状语的关键，是要掌握分词作状语的各种结构，在保证结构正确使用的前提下，再分析分词在具体的句子中所表达的意思。为此，本节先来总结分词作状语的四种结构，然后讨论它们表达的种种不同意义。

6.2.1　主语一致：单独的分词（短语）作状语

单独的分词（短语）作状语，即分词前面没有带名词，而是直接把分词短语放在句首、句中或句末作状语。此时分词短语的逻辑主语必须与句子的主语一致。换句话说，分词的动作应该是由句子的主语发出的。为了证明这种“主语一致”的重要性，我们先来举例反证，看看如果两个主语不一致，会出现什么情况。

一、垂悬分词（**dangling participle**）

受汉语思维方式的影响，很多英语初学者往往会造出中文通顺但不符合英文逻辑表达的句子，“垂悬分词”就是其中很重要的一种。比如，中文里说：

1　等车的时候，一块砖头砸到我头上了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这句话非常通顺。但这句话若按中文语序直接译成英语就会出问题。请看译文：

Waiting for a bus, ***a brick*** fell on my head. *

妙语点睛　这句话里用了分词waiting，动词waiting必然有一个动作的发出者，或称为分词的逻辑主语。按照英文思维表达规律的要求，后面句子的主语a brick同时要充当分词waiting的逻辑主语。换句话说，分词动作waiting的发出者就是a brick。然而，事实上这讲不通，因为a brick不可能“等车（waiting for a bus）”。于是，这里的分词waiting找不到自己的逻辑主语了，英文里将这种情形的分词结构叫作“垂悬分词（dangling participle）”，这是一种典型的分词误用结构。然而在中文中，“等”的逻辑主语是隐含在语境中的，是“我”在等车。但英文不接受这样一种逻辑表达，英文里要求句子的主语必须能够作分词动作的发出者。如果不是，则不能用分词。比如，这句话我们只好改用从句来明确说出waiting动作的执行者，因此可改译成：When ***I was waiting*** for a bus, ***a brick*** fell on my head.

我们再来看这个句子：

2　After ***doing*** my homework, ***the dog*** was fed. *

妙语点睛　这个句子要是译成汉语，可以译为“做完作业就喂狗了”，这在中文里也是通顺的。但在英文里，是犯了“垂悬分词”的错误，因为句子的主语the dog不能doing my homework。这句话可以改成After I did my homework, I fed the dog.或After ***doing*** my homework, ***I*** fed the dog.

我们再来看下列典型的错误句子，尽管它们在汉译时很通顺：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　***Looking*** out of the window, there are ***lots of people*** in the street. *

精品译文　朝窗外看，发现街上有很多人。

4　When ***using*** the computer, ***the password*** must be remembered. *

精品译文　用电脑时，要记住密码。

5　***Arriving*** home, ***the door*** was found locked. *

精品译文　刚到家，发现门是锁着的。

6　***Being*** a pop fan, ***Jay Chou*** is her favorite. *

精品译文　作为一个流行乐迷，周杰伦是她最喜欢的明星。

上面这些句子均因为分词的动作与句子主语不搭配而造成错误。我们可以将它们作以下调整：

7　***Looking*** out of the window, ***I*** saw lots of people on the street.

妙语点睛　这里的动作looking是由I发出的，即I是looking的逻辑主语，原句相当于When I looked out of the window, I saw lots of people on the street.

8　When ***using*** the computer, ***you*** must remember the password.

妙语点睛　这里的动作using是由you发出的，即you是using的逻辑主语，原句相当于When you use the computer, you must remember the password.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9　***Arriving*** home, ***I*** found the door locked.

妙语点睛　这里的动作arriving是由I发出的，即I是arriving的逻辑主语，原句相当于When I arrived home, I found the door locked.

10　***Being*** a pop fan, ***she*** likes Jay Zhou most.

妙语点睛　这里的being的逻辑主语是句子的主语she，原句相当于As she is a pop fan, she likes Jay Zhou most.

其实，汉语里有时也有类似“垂悬分词”这样逻辑不搭配的情况。比如笔者曾经看到某媒体上有一则关于新东方学校的报道里有这样一句话，读起来就不是很通顺：

作为中国英语培训界的巨头，新东方的ELLIS英语培训中心将在今年9月推出。

这里句子的主语不是“新东方”，真正的主语是“ELLIS英语培训中心”，但它不是“中国英语培训界的巨头”。所以，这个句子宜按照类似于上面讨论的英语思维逻辑改写成：

作为中国英语培训界的巨头，新东方将在今年9月推出ELLIS英语培训中心。

所以我们看到，不同语言的思维逻辑有相通的地方。至于上述错误的英语句子为什么在汉语中很通顺，那是因为汉语的主语在具体语境中往往都会省去不说，这就是汉语中著名的“无主句（null-subject sentence）”，它反映了汉语简洁性（conciseness）的特点。汉语中虽省去了主语，但说话人彼此之间都清楚地知道这个主语是什么。但英语这门语言强调精确性（preciseness），所以需要分词的主语明显地出现，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

即作为句子的主语出现。这就是英汉两种语言的在思维表达上的差异所在。下面我们来分析“分词的逻辑主语与句子的主语须一致”的情形。

二、分词的逻辑主语与句子的主语须一致

我们说“分词的逻辑主语与句子的主语须一致”，也就是说分词的动作应该是由句子的主语发出的。我们先来看下面这个小故事。

11　There was a mutual attraction between my sister and a trainee working at her office. However, ***both being shy***, they could barely even speak to each other. During an office party, my sister went into the kitchen to get a drink and the trainee followed. ***Opening*** the freezer, he took out some ice, placed it on the work surface and began smashing it with a tin of coffee. ***Smiling***, he explained, "I just wanted to break the ice between us."

妙语点睛　这段话里有三个分词作状语，其中both being shy是独立分词结构，我们将在下面的6.2.2小节中详细讨论。而opening和smiling则是单独的分词作状语，它们和后面句子的主语he都构成逻辑语义搭配。如果改说成***Opening*** the freezer, ***some ice*** was taken out...则成为“垂悬分词”，致使句子不通顺。

精品译文　我姐姐和她办公室新来的实习生彼此都互有好感，但是两人由于都很害羞，所以几乎没怎么说过话。在一次公司聚会上，我姐姐进了厨房想弄点饮料喝。这时，那个实习生也跟了进去。他打开冰柜，取出一些冰块，把它们放在厨房的操作台上，然后开始用咖啡罐砸这些冰块。他笑着解释道：“我只是想打破我们之间的这‘坚冰’。”

12　***Dressed up as*** Father Christmas and ***accompanied by*** a "guard of

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

honor" of six pretty girls, he set off down the main street of the city ***riding*** a baby elephant called Jumbo.

妙语点睛 这是《新概念英语》第二册第65课里的一个句子。这个句子的主干很短，就是he set off down the main street of the city。这里有三个分词短语作状语，前两个是过去分词短语dressed up as Father Christmas和accompanied by a "guard of honor" of six pretty girls作方式状语；后一个是现在分词短语riding a baby elephant called Jumbo作伴随状语，修饰谓语动词set off，说明如何“出发”的。我们看到，这里句子的主语he与动作dress up及accompany构成被动关系，所以要用过去分词dressed up和accompanied；而he与动作ride构成主动关系，所以要用现在分词riding。这样一来，分词的逻辑主语和句子的主语就一致了。

精品译文 他打扮成圣诞老人，在由六个漂亮姑娘组成的“仪仗队”的陪同下，骑上一头名叫江伯的小象，沿着城里的主要街道出发了。

13 Good relationships are hard to find and ***once developed*** should be nurtured.

妙语点睛 这里的过去分词短语once developed作状语，它的逻辑主语就是句子的主语good relationships，相当于说once good relationships are developed，即分词的逻辑主语与句子的主语是一致的。

精品译文 知己难觅，一旦建立，应当精心呵护。

14 I'm not afraid of dying from a spiritual point of view, but what I was afraid of was how I'd go, because I've watched people die in the hospital ***fighting*** for oxygen and clawing at their masks.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的分词fighting和clawing作伴随状语，修饰动词die，表示在die的过程中，人们同时做出的一些动作。因为这里的fight和claw与people是主动关系，所以用了现在分词，即分词的逻辑主语与句子的主语people是一致的。

精品译文　从精神的角度来说，我并不惧怕死亡。但我惧怕的是如何走向死亡这个过程，因为我看到过病人在医院里濒死之时因缺氧而挣扎并狠抓面罩的情形。

我们再来看下面这个练习：

15　After jumping out of a boat, ______.

A. the shark bites the man
B. the shark bit the man
C. the man was bitten by a shark
D. the man is bitten by a shark

正确答案　C。

妙语点睛　我们看到，这里的分词短语jumping out of a boat所表示的动作应该是后面的句子主语发出的。现在选项中的句子主语有两个，一个是the shark，另一个是the man。根据常识我们知道，“鲨鱼（shark）”一般不会“从船上跳出”，而应该是“人（man）”跳出这艘船，然后就被鲨鱼咬了。因此，答案应该在C和D里面选择。这里的正确答案宜选C，因为“鲨鱼咬人”这件事应该是已经发生了，否则就没有这句话了。所以用过去时比较好。

精品译文　那名男子从船上跳出后，就被一条鲨鱼咬了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从对以上例句的分析我们看出，对于分词作状语，我们一定要看它与句子的主语是否有逻辑语义关系，或者说要看分词的动作能不能由句子的主语发出。如果不是，那么就会出现“垂悬分词”的现象，即分词被误用了。这里讨论的是分词的逻辑主语与句子的主语一致的情形，接下来我们看另外一种分词作状语的结构——独立分词结构。

6.2.2　独立分词结构（一）：“名词+分词”作状语

在6.2.1小节中，我们讨论的是分词的逻辑主语，也就是句子的主语，二者是一致的。现在我们来看另外一种相反的情况，即分词的主语与句子的主语不一致。也就是说，分词动作的执行者和谓语动作的执行者不同，分词有自己独立的主语。此时，我们就需要采用“名词+分词”这一结构作状语。这里的“名词”就是分词的逻辑主语，以区别于句子的主语。这一结构其实就是我们常说的“独立主格结构”的一种，叫作“独立分词结构”。这就类似于动名词的复合结构（如my doing）和不定式的复合结构（如for sb. to do）。请看例句：

1　***Weather permitting***, we'll be going fishing tomorrow.

妙语点睛　这里的分词短语weather permitting被称作“独立分词结构”，其中分词permitting的逻辑主语是weather，它和句子的主语we不一致，也即分词有了自己的独立主语。这个分词短语相当于一个条件状语从句，可以改写成If weather permits, ...。

精品译文　如果天气允许的话，我们明天就去钓鱼。

2　***All the money having been spent***, we started looking for work.

妙语点睛　这里的分词短语all the money having been spent被称

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

作“独立分词结构”，其中分词having been spent是分词的完成式。关于它的意义和用法，我们将在6.6节讨论。该分词的逻辑主语是all the money，它和句子的主语we不一致，也即分词有了自己的独立主语。这个分词短语相当于一个时间状语从句，可以改写成After all the money had been spent, ...。

精品译文　钱全花光后，我们就开始找工作。

3　***Nobody having any more to say***, the meeting was closed.

妙语点睛　这里的分词短语nobody having any more to say被称作“独立分词结构”，其中分词短语having no more to say的逻辑主语是nobody，它和句子的主语the meeting不一致，也即分词有了自己的独立主语。这个分词短语相当于一个原因状语从句，可以改写成Since nobody had any more to say, ...。

精品译文　谁都无话可说了，会议就结束了。

4　The Chinese word for crisis is divided into two characters, ***one meaning danger and the other meaning opportunity***.

妙语点睛　这里有两个并列的分词短语one meaning danger和the other meaning opportunity。其中分词短语meaning danger的逻辑主语是代词one，指代character；另一个分词短语meaning opportunity的逻辑主语是the other。它们和句子的主语the Chinese word for crisis不一致，也即分词有了自己的独立主语。这里的分词短语起补充说明前面句子的作用。

精品译文　中文中的“危机”分为两个字，一个意味着“危险”，另一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

个意味着“机会”。

5　Most of his works today reflect his observations of Chinese people's lives in their different aspects, ***the emphasis being*** on the countryside lifestyles of the northern Shaanxi and Tibetans in Zhongdian, in southwest China's Yunnan Province.

妙语点睛　这是一篇人物传记里的一段话，是描写一名画家的文章。这个句子分为两部分：most of his works today reflect his observations of Chinese people's lives in their different aspects是一个简单句，谓语是reflect；另一部分the emphasis being on the countryside lifestyles of the northern Shaanxi and Tibetans in Zhongdian, in southwest China's Yunnan Province是一个独立分词结构，其逻辑主语是the emphasis，分词being。因为这里的逗号不能分隔两个独立的句子，所以后面用了being，而不是谓语is。另外，这里的emphasis和上文中的observations是呼应的，是说在他“考察（observations）”Chinese people's lives时，“重点（emphasis）”是放在the countryside lifestyles of...上。这里的独立分词结构表示补充说明。

精品译文　他大多数的作品反映了他对中国人民生活方方面面的观察，尤其是对中国农村生活方式的观察，这包括陕西北部及位于中国西南部的云南中甸地区藏民的生活方式。

6　But, for a small group of students, professional training might be the way to go since well developed skills, ***all other factors being equal***, can be the difference between having a job and not.

妙语点睛　这里的分词短语all other factors being equal就是一个独

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

立分词结构，分词本身有自己的逻辑主语all other factors，分词短语作条件状语。

精品译文　但是对于一小部分学生来说，职业训练也许是可取的道路，因为在其他因素同等的情况下，熟练的技术的确可以在求职方面起到很大的作用。

我们下面来看英语考试中关于独立分词结构的测试。请看例句：

7　The Portuguese give (A) a great deal of credit to one man for having promoted (B) sea travel, that man was (C) Prince Henry the navigator, who lived (D) in the 15th century.

正确答案　C，应改为：being。

妙语点睛　这是1995年的考研英语真题。这句话的核心意思在于前面这个分句the Portuguese give a great deal of credit to one man for having promoted sea travel，它是一个独立的句子，而后面由于用了逗号，所以不能再接句子了，于是只能改为分词短语，故将was改为being。这里即是独立分词结构，作状语，表示补充说明。

精品译文　葡萄牙人对一个人很是敬仰，这是因为他推动了航海事业，这个人就是15世纪的航海家亨利王子。

6.2.3　独立分词结构（二）：“with+名词+分词”作状语

这里的分词短语“with+名词+分词”是在上述的分词短语“名词+分词”的基础上变化过来的，这里就是多了一个介词with。之所以如此强调这一结构以至于把它单独拿出来讨论，是因为它作状语所表达的意义

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

与“名词+分词”这一结构所表达的意义有很大的不同。因此，我们需要知道何时该用“名词+分词”作状语，何时宜用“with+名词+分词”作状语。关于二者的差异，我们将在6.2.5小节讨论。在这里，我们仅举几例展示一下这个结构。请看例句：

1　A car roared past, ***with smoke pouring from the exhaust***.

精品译文　一辆小汽车“呼”地开了过去，排气管冒出一团团黑烟。

2　The old man often takes a walk after supper ***with his dog following him***.

精品译文　这位老人经常在晚饭后出去散步，后面跟着他的宠物狗。

6.2.4　固定结构

以上我们讨论了分词作状语的三种结构：一是单独的分词（短语）作状语，二是“名词+分词”，三是“with+名词+分词”。在后两种结构中，分词的逻辑主语是分词短语本身所带的名词，与句子的主语不一致；而在第一种情况中，分词本身没有带名词，此时它的逻辑主语必须与句子的主语一致。

本小节要讨论的内容是对第一种情形的一个补充，即在一些表示说话人态度的固定表达方式中，分词的逻辑主语和句子的主语是不一致的。但因为这已是约定俗成的固定结构，所以不认为错。我们在应用时，只需记住这些特殊的表达方式即可。这种结构常见的有：

一、副词+speaking

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比如generally (strictly, broadly, ...) speaking等等。

1 ***Generally speaking***, men are stronger than women.
=If we are to speak generally, men are stronger than women.

精品译文　一般来说，男性比女性强壮。

2 ***Strictly speaking***, this is not a right answer.

精品译文　严格说来，这个答案不正确。

二、分词+介词

比如judging from, talking of, allowing for（考虑到）等等。

3 ***Judging from*** his expression, ***he*** is in a lousy mood.

精品译文　从他的面部表情判断，他情绪不好。

4 ***Allowing for*** her inexperience, ***she*** has done a good job.

精品译文　考虑到她缺乏经验，她能做成这样子已经是不错了。

5 ***Talking of*** English, ***she*** is the best speaker.

精品译文　说到英语，她的口语最好。

6 ***Taking everything into consideration***, ***they*** ought to win this game.

精品译文　把所有的因素考虑在内，他们应该赢得这场比赛。

三、分词+（**that**）从句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

比如seeing that...（=since既然），considering that...（=since既然），supposing that（=if假如），granting that...（=though尽管），allowing that...（考虑到）等等。

7　***Considering*** that she has no experience, she has done a good job.

精品译文　考虑到她缺乏经验，她能做成这样子已经是不错了。

8　***Considering*** how far from perfect most human brains are, there isn't much threat from a computer.

精品译文　既然人脑都还不够完美，那何惧电脑的威胁。

9　***Supposing*** there was a war, what would you do?

精品译文　假如发生了战争，你会怎么办?

10　***Granting*** that he has made a mistake, he is not to blame, for he intended to help us.

精品译文　他尽管犯了错误，也不应该受到责备，因为他本打算帮助我们。

四、分词短语相当于一个非限制性定语从句

若分词短语相当于一个非限制性定语从句，此时分词的逻辑主语往往是前面的整个句子，而非句子的主语。

11　In recent years, railroads have been combining with each other and merging into supersystems, ***causing heightened*** concerns about monopoly.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的分词短语causing heightened concerns about monopoly用作状语，表示结果。该分词短语相当于一个非限制性定语从句which causes heightened concerns about monopoly。所以，这里的causing的逻辑主语不是句子的主语railroads，而是整个句子。另外，分词heightened与concerns是被动关系，所以要用过去分词，在这里作定语，修饰concerns。

精品译文　近些年来，铁路公司相互合并而成为超大型集团，这引起人们对垄断的日益关注。

6.2.5　分词作状语的意义

单独的分词作状语以及“名词+分词”这一独立分词结构作状语，二者所能表达的意义较多，可表示时间、原因、条件、让步、结果和伴随等等。而前面提到的第三种分词结构“with+名词+分词”，它在句中表示的意义没有这么广泛，一般只表示两类：一是表示伴随状况、补充说明、具体举例等，二是表示原因，对此要特别关注。

一、“（名词+）分词”作状语的意义

单独的分词和“名词+分词”这两类分词结构作状语，表达的意义较多，下面一一举例说明。

1. 表示条件

请看例句：

1　Therefore, jogging and dieting, carried to extremes, can be hazardous.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里的分词短语***carried to extremes***表示条件，意思是“如果过度了”。因此，这个分词短语可以改写为..., ***if they are*** carried to extremes, ...。

精品译文　因此，慢跑和节食，若是太过度，就可能很危险。

2　In dealing with a challenge on such a scale, it is no exaggeration to say, "***United*** we stand, ***divided*** we fall."

妙语点睛　这是2005年的考研翻译真题。这里的两个分词united和divided作状语，均表示条件。

精品译文　在应对如此规模的挑战时，可以毫不夸张地说：“联合，我们就生存；分裂，我们就灭亡（合则兴，分则亡）。”

再看其他例句：

3　***Given*** more time, I would be able to complete it.
=If I were given more time, I would be able to complete it.

精品译文　如果再多给我一些时间，我就能把它做完。

4　***Weather permitting***, we'll go fishing.
=If weather permits, we'll go fishing.

精品译文　如果天气允许，我们就去钓鱼。

5　***If seen*** under a microscope, a fresh snowflake has a delicate six-pointed shape.

精品译文　假如从显微镜下观察，新降的雪花有纤小的六瓣。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6 ***Added*** to steel, chromium（铬）increases the metal's hardness.

精品译文　把铬加入钢中，就能增加钢的硬度。

2. 表示时间

请看例句：

7 In May, Julie Nimmons, president of Schutt Sports in Illinois, successfully fought a lawsuit ***involving*** a football player who was paralyzed in a game while ***wearing*** a Schutt helmet.

妙语点睛　这里的分词wearing作时间状语，修饰从句的谓语was paralyzed。另外，这里的分词involving作定语，修饰lawsuit。

精品译文　今年5月，伊利诺伊州舒特体育用品商店的总经理茱丽·尼蒙斯赢了一场官司，这场官司涉及一名橄榄球员戴着舒特头盔在比赛中受伤瘫痪的事故。

再看其他例句：

8 ***Having watered*** the garden, he ***began*** to mow the lawn.
=After he had watered the garden, he began to mow the lawn.

精品译文　浇完花园，他开始割草坪。

9 ***Having noted*** down our names and addresses, the policeman ***dismissed*** us.

精品译文　记下我们的名字和地址之后，警察让我们走了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10 ***Reading*** the letter, she ***burst*** out crying.

=As she read the letter, she burst out crying.

精品译文　她看着信，失声痛哭起来。

11 ***Locking*** the door, he ***went*** home.

精品译文　他锁上门，回家去了。

12 ***Hearing*** the joke, we ***burst*** out laughing.

精品译文　听了这个笑话，我们大笑起来。

13 ***Riding*** in the street during the rush hours, you must be careful.

=When you are riding in the street during the rush hours, you must be careful.

精品译文　高峰时间开车，你要小心。

3. 表示原因

请看例句：

14 That is why women remain children their whole life long: never ***seeing*** anything but what is quite close to them, ***clinging*** to the present moment, ***taking*** appearance for reality, and ***preferring*** trifles to matters of the first importance.

妙语点睛　这句后面的四个分词短语显然是解释第一句话的，因此，这里的分词短语作原因状语，相当于论点与论据的关系，第一句话是论点，后四个分词短语是论据。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　那就是为什么女人一生都像个孩子一样不成熟：从来都只是看见眼前的事情，都只抓住眼前的一切，都把表面当本质，都倾心于琐事而放弃最重要的事。

15　***Being interested*** in the relationship of language and thought, Whorf developed the idea that the structure of language determines the structure of habitual thought in a society.

妙语点睛　这是2004年的考研翻译真题。在英文中，being　done结构往往是表示原因，这里的being interested也不例外，作原因状语。

精品译文　由于沃尔夫对语言与思维的关系很感兴趣，这使他逐渐形成了这样的观点：在一个社会中，语言的结构决定习惯思维的结构。

16　***Arguing*** from the view that humans are different from animals in every relevant respect, extremists of this kind think that animals lie outside the area of moral choice.

妙语点睛　这是1997年的考研翻译真题。这里arguing的逻辑主语是句子的主语extremists，两者构成主动关系，所以用现在分词，在这里作状语，表示原因。

精品译文　由于极端主义者认为人与动物在各相关方面都不同，因此，他们认为对待动物无需考虑道德问题。

再看其他例句：

17　***It being*** so nice a day, let's go out for a walk.

=Since it is so nice a day, let's go out for a walk.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　今天天气真好，我们出去散步吧。

18　***Not knowing*** what to do next, I want to ask for your advice.

=Because I don't know what to do next, I want to ask for your advice.

精品译文　由于不知道下一步该怎么做，所以我想问问你的意见。

19　Clint, ***horrified*** at what he had done, could at first say nothing.

精品译文　克林特被自己所做的事吓坏了，一开始都说不出话来。

4. 表示让步

20　***Having lived*** in Canada for three years, he still can't speak English well.

妙语点睛　分词短语having lived in Canada for three years作状语，表示让步，相当于说though he has lived in Canada for three years, ...。

精品译文　尽管他在加拿大生活了三年，但英文依然说不好。

21　***Mocked*** at by everybody, he had my sympathy.

妙语点睛　分词短语mocked at by everybody作状语，表示让步，相当于说though he was mocked at by everybody, ...。

精品译文　尽管大家都嘲笑他，可我很同情他。

22　***Though understanding*** no Japanese, Charles was able to communicate with them.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　尽管查尔斯不懂日语，但他还是能够和他们交流。

23　***Although usually living*** on or under rocks or on coral reefs, marine snails have been observed in a great variety of habitats.

精品译文　尽管海生蜗牛通常生活在岩石上下或者珊瑚礁上，在很多栖息地都能找到它们的踪影。

24　***Although still running*** in a number of cities, the electric trolley has for the most part fallen into disuse.

精品译文　无轨电车尽管在很多城市还在运营，但是在大多数地方都已经不用它了。

5. 表示结果

一般只放在句末，否则句子的意义会不同。请比较：

25　1) Finding the door locked, I went home.
2) I went home, finding the door locked.

妙语点睛　在例句1）中，finding表示时间。在例句2）中，finding表示结果。

精品译文　1）发现门锁着，我就回家了。

2）我回到家，发现门锁着。

26　He fired, ***killing*** one of the bandits.

精品译文　他开了枪，击毙了其中一名匪徒。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

27　The film *The Gua Sha Treatment* exposes profound cultural conflicts between the East and West, ***arousing concerns in Chinese audiences***.

精品译文　影片《刮痧》深刻地揭示了东西方文化的差异，引起了中国观众的强烈反响。

28　In recent years, railroads have been combining with each other and merging into supersystems, ***causing heightened*** concerns about monopoly.

妙语点睛　这里的分词短语causing heightened concerns about monopoly是表示结果，用作状语。另外，分词heightened与concerns是被动关系，所以用过去分词，在这里作定语，修饰concerns。

精品译文　近些年来，铁路公司相互合并，而成为超大型集团，这引起人们对垄断的日益关注。

29　His wife died three years ago, ***leaving*** him with five children.

精品译文　他的妻子三年前去世了，撇下他和五个孩子。

30　It rained for two weeks on end, completely ***ruining*** our holiday.

精品译文　我们假期的最后两个星期都在下雨，把我们的假期全毁了。

31　The cold breath of autumn had blown away the leaves of the old ivy vine, ***leaving it almost bare***.

精品译文　秋天的冷风把常春藤的叶子全吹落了，只剩下光秃秃的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

藤蔓。

32　Furthermore, humans have the ability to modify the environment in which they live, thus ***subjecting*** all other life forms to their own peculiar ideas and fancies.

妙语点睛　这是2003年的考研翻译真题。分词subjecting作状语，表示结果。

精品译文　而且，人类还有能力改变自己的生存环境，从而让所有其他形式的生命服从于人类自己独特的想法和想象。

6. 表示方式

分词用作方式状语，往往修饰句子中的谓语动词，可以放在句首，也可以放在句末。请看例句：

33　***Smiling***, he answered.

精品译文　他笑着回答道。

再比如下面这个句子，描述的是一个人的忧伤：

34　I watched as he turned around and walked away. He had a very sad look on his face. He walked ***looking only at the ground***. His shoulders slumped forward as if it were the end of the world.

妙语点睛　这里的分词短语looking only at the ground修饰谓语动词walked，表示“走路”的方式——只盯着地上看。

精品译文　我看着他转过身离开了。他的神色看起来非常悲伤，走

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

路时垂头丧气，只看着地面，肩膀无力地向前倾，仿佛世界末日来临了一般。

再看下面这个有关美人鱼的故事：

35　In Italian legends, mermaids come ashore, marry men, and bear them children. But in time these mermaid wives desert their husbands and take their children away to the depth of the ocean. The Chinese say the mermaids pass their time ***weaving***. When they weep, their tears turn into pearls.

妙语点睛　这里的分词weaving修饰谓语动词pass，表示“度过时光”的方式——是在“织布”的过程中度过这些岁月。

精品译文　在意大利的传说中，美人鱼会上岸，与男子结婚，然后为他们生下儿女。但是，这些美人鱼最终还是要抛弃她们的丈夫们，然后带着自己的孩子回到深海里。在中国关于美人鱼的传说里，她们是在纺纱织布中度过自己的岁月。当她们感到孤独而落泪时，她们的泪珠就会变成珍珠。

再看其他例句：

36　***Feeling*** threatened, companies responded by writing ever-longer warning labels, ***trying*** to anticipate every possible accident.

妙语点睛　这里feeling的逻辑主语是句子的主语companies，两者构成主动关系，所以用现在分词。同样道理，trying的逻辑主语也是companies。这里的feeling　threatened作状语，表示原因。第二个分词短语trying to...作方式状语，修饰谓语responded。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　由于感到了威胁，公司的反应是努力预见所有可能的事故，写出无比冗长的警告标签。

37　She came ***running hurriedly*** into her husband's office one morning.

妙语点睛　分词短语running hurriedly作状语，表示came的方式。

精品译文　一天早上，她匆忙地跑进她丈夫的办公室。

7. 表示补充说明或伴随状况

这与前面讲过的表示方式很类似，有时难以区分。我们来看本章一开始有关Titanic的故事中的这句话：

38　And that is where they were last seen, ***standing*** arm in arm on the deck, this devoted wife ***clinging*** courageously to her husband, this loving husband ***clinging*** protectively to his wife, as the ship sank. Together forever...

妙语点睛　三个分词短语standing arm in arm..., clinging courageously...和clinging protectively...显然是具体补充说明where they were last seen的，表示人们最后见到他们时的场景。

精品译文　这就是人们最后见到他们时的场景：当船缓缓下沉的时候，他们手挽着手站在甲板上，这位忠贞的妻子勇敢地紧靠着她的丈夫，这位深情的丈夫也紧靠着他的妻子，保护着她。他们永远在一起……

39　The Chinese word for crisis is divided into two characters, ***one***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

meaning danger and the other meaning opportunity.

妙语点睛　这里的两个独立分词结构one meaning danger和the other meaning opportunity补充说明前面的two characters。

精品译文　中文中的“危机”分为两个字，一个意味着危险，另一个意味着机会。

40　She had her hands full every minute, ***fetching*** water, ***building*** the fire and ***washing***.

妙语点睛　这里的三个分词短语fetching water, building the fire和washing补充说明had her hands full。

精品译文　她挑水、生炉子、洗洗涮涮，忙个不停。

41　I found that for many years he was a recluse, ***wandering*** the campus, ***talking*** to no one, ***drinking*** coffee, ***smoking*** cigarettes, ***paging*** through piles of newspapers and magazines.

妙语点睛　这里的五个分词短语wandering the campus, talking to no one, drinking coffee, smoking cigarettes, paging through piles of newspapers和magazines补充说明关键词recluse。

精品译文　多年来，他一直形单影只，漫步在校园中，从不和旁人搭腔，一个人喝咖啡，一个人抽闷烟，日子在翻阅成堆的报章杂志中流逝。

再比如下面这个句子，讲的是一个老外如何体验中国人的生活（living the real China）：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

42　Most recently, he's begun working for Pacific Ethnography, a private research firm. For one project he ***sat*** with migrant workers on pieces of cardboard, ***drinking*** Qingdao beer, ***smoking*** Double Happiness cigarettes and ***talking*** about cellphones.

妙语点睛　这里的三个分词短语drinking..., smoking...和talking...修饰谓语sat，表示伴随的状况。

精品译文　最近，他开始为一家名叫“太平洋人物志”的私人研究公司工作。在一个研究项目里，他和那些民工们坐在一起，喝着青岛啤酒，抽着双喜牌香烟，聊着手机。

43　She lay sick, scarcely ***moving*** on her bed, ***looking*** through the small window at the blank side of the next brick house.

精品译文　她病倒了，躺在床上几乎一动也不动，只能隔着小窗望着隔壁砖房侧面的那堵墙。

44　"You needn't get any more wine," said Johnsy, ***keeping her eyes fixed out the window***.

精品译文　“你不再需要酒了。”约翰茜说，眼睛盯着窗外。

45　Then Sue marched into Johnsy's room with her drawing board, ***whistling a merry tune***.

精品译文　随后，苏拿着画板走进约翰茜的房间，吹着欢快的口哨。

46　I was talking on the radio, ***telling*** the guys to bring in resources,

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

activating rapid mobilizations from around the city, ***calling*** in cops from every precinct.

妙语点睛 这里的三个分词短语telling..., activating...和calling...修饰谓语was talking，表示伴随的状况，或者说是补充说明，以详细说明“我”当时通过电台在具体干什么。

精品译文 我当时正通过无线电台告诉大家带来各种东西，让整个城市动员起来，并召集各辖区的警察。（这里是讲9.11救灾场景）

二、**“with+**名词短语**+**分词**”**作状语的意义

上文说过，“with+名词短语+分词”这一结构作状语，所表达的意义主要有两类：一是表示伴随状况、补充说明、具体举例等，二是表示原因。我们来看下列这篇短文：

47 London was found to be the least punctual city, ***with 41 per cent of respondents admitting*** that they were hardly ever on time, compared with the national average of 28 per cent. Cardiff was the most punctual city where 19. 8 per cent stated that they were typically late.

David Holmes, a social psychologist at Manchester Metropolitan University, said, "Good timekeeping is becoming a forgotten social etiquette, ***with a new generation considering*** lateness the norm rather than a faux pas that should be avoided.”

"Mobile phones have broken many social taboos, ***with people answering*** calls in the middle of a conversation or chatting away on the toilet. This again demonstrates the effect modern

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

technology has on our behavior."

精品译文　调查显示，伦敦是最不守时的城市，有41%的受访者承认他们历来很少准时，而在全英国，这样的人占28%。卡迪夫是最守时的城市，只有19.8%的受访者说他们总是迟到。

曼切斯特都市大学的社会心理学家戴维·霍尔姆斯说："良好的守时习惯正在成为被遗忘的社交礼节，新的一代都认为迟到很正常，不是应该避免的失礼行为。"

他还说："手机打破了很多社会禁忌，人们在交谈中接听手机，或者在如厕时大聊特聊。这又一次证明现代科技对我们的行为产生了影响。"

现来，我们分析这个短文中的句子。

1. 表示补充说明等

48　London was found to be the least punctual city, ***with 41 per cent of respondents admitting*** that they were hardly ever on time, compared with the national average of 28 per cent.

妙语点睛　这句话的主句部分说London was found to be the least punctual city（伦敦是最不守时的城市），接下来就采用了独立分词结构with 41 percent of respondents admitting...来为这一结论提供数据支持，即分词短语起着补充主句的作用。

我们再来看下面的例句：

49　When asked, "Do you consider yourself an optimistic or pessimistic

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

person?" 53 per cent of the students replied "optimistic", ***with 21 per cent choosing*** "pessimistic", and 26 per cent "unsure".

妙语点睛　这句话的主句部分是说明“认为自己乐观”的人数，通过独立分词结构with 21 per cent choosing "pessimistic", and 26 per cent "unsure"来补充说明剩下的人的选择。

精品译文　当被问到“你觉得自己是乐观的人还是悲观的人”时，53%的学生回答了“乐观”，而有21%的人选择了“悲观”，剩下26%的人则回答“不确定”。

50　Mobile phones have broken many social taboos, ***with people answering*** calls in the middle of a conversation or chatting away on the toilet.

妙语点睛　这句话的主句部分得出mobile phones have broken many social taboos（手机打破了很多社会禁忌）这一结论，然后采用独立分词结构with people answering calls in the middle of a conversation or chatting away on the toilet来为这一结论提供具体的例证，比如人们在和别人的谈话过程中接听手机，或在上厕所时也打手机，而这些行为以前都是被认为是不文明、不礼貌的。

我们再来看一个这种“结论+例证”关系的例子，这是2001年的考研真题：

51　Good news was sometimes released prematurely, with the British recapture of the port ______ half a day before the defenders actually surrendered.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. to announce

B. announced

C. announcing

D. was announced

正确答案　B。

妙语点睛　本题考查“with+名词短语+分词”这一独立分词结构。这句话的逻辑主语是the British recapture of the port，与动词announce构成被动关系，故用过去分词announced。这里的主句部分说明一个情况，即good news was sometimes released prematurely（好消息有时会过早地被公布），然后采用独立分词结构***with the British recapture of the port announced*** half a day before the defenders actually surrendered来具体举例说明。

精品译文　好消息有时会过早地被公布，比如有报道说英国已夺回了这个港口，而实际上半天之后敌军才真正投降。

再看其他例句：

52　***With*** more than 3 million hardcover copies ***sold*** in its first two years of publication, *Who Moved My Cheese*? has become an amazing best-seller, ***topping*** the *New York Times*, *Wall Street Journal*, *Business Week* and *USA Today* lists.

精品译文　《谁动了我的奶酪？》一书的精装本在出版后的头两年里，共售出了三百多万本，成为了炙手可热的畅销书，雄踞《纽约时报》、《华尔街日报》、《商业周刊》以及《今日美国》的排行榜榜首。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

细心的读者会发现，从位置关系来看，这种表示补充说明或具体举例的独立分词结构通常是放在句末，很少有放在句首的。

2. 表示原因

这种分词结构还可以表示原因，比如上面短文中的例句：

53　Good timekeeping is becoming a forgotten social etiquette, ***with a new generation considering*** lateness the norm rather than a faux pas that should be avoided.

妙语点睛　这句话的主句部分good timekeeping is becoming a forgotten social etiquette（良好的守时习惯正在成为被遗忘的社交礼节）是得出一个结论，然后采用独立分词结构with a new generation considering lateness the norm rather than a faux pas that should be avoided来表示得出此结论的原因，即“新的一代人都认为迟到很正常，并不是失礼行为而应该避免”。

精品译文　良好的守时习惯正在成为被遗忘的社交礼节，因为新的一代都认为迟到很正常，不是应该避免的失礼行为。

我们再来看下面这个例句：

54　Both Romania and of course Britain, America's staunchest ally, support a US-led war on Iraq. ***With war seeming*** inevitable, is there anything that the US can do to reverse the erosion to its image? Time and again, people questioned on the streets this week cited fears that the US is serving as a kind of "global sheriff".

妙语点睛　这里的独立分词结构with war seeming inevitable位于主

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

句前面，表示原因。

精品译文　罗马尼亚，当然还有英国这个美国最坚定的同盟，支持以美国为首来发动一场战争，攻打伊拉克。既然战争似乎一触即发，美国还能有什么办法来挽回自己形象的损失？这周在大街上接受采访的百姓都担心，美国正在扮演一个“国际治安官”的角色。

从上面这个例子我们看到，表示原因的分词结构可以置于主句前面（表示补充说明的分词结构一般不可以）。我们再看一道四级考题：

55　______ the temperature falling so rapidly, we couldn't go on with the experiment. (2000 CET-4)

A. With
B. For
C. As
D. Since

正确答案　A。

妙语点睛　本题考查“with+名词短语+分词”这一独立分词结构。这里不能填入连词，所以B、C、D均不正确。这里的独立分词结构with the temperature falling so rapidly显然是表示原因，来说明后面主句表示的“我们不能继续进行实验了”。

精品译文　由于温度下降过快，我们不能继续进行实验了。

三、分词短语作状语时可以保留相应的连词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

分词短语作状语可与相应的连词连用。用在连词后面的分词短语作状语，相当于简化后的状语从句保留了连词。例如：

56　***Once*** deprived of oxygen, the brain dies.

=Once it is deprived of oxygen, the brain dies.

妙语点睛　once强调时间。

精品译文　一旦缺氧，大脑就会死亡。

57　***Asked*** if she opposed immunizations, she wanted to know if vaccines come from animal research. When ***assured*** that they do, she replied, "Then I would have to say yes." ***Asked*** what will happen when epidemics return, she said, "Don't worry, scientists will find some way of using computers."

妙语点睛　这是2003年考研阅读真题第二篇。这里的三个分词asked,　assured和asked的逻辑主语是she，构成被动关系，所以都用了过去分词，作状语，表示时间，所以我们可以在分词前面加上时间连词，比如***when*** assured。

精品译文　当问到她是否反对接种时，她问疫苗是否来自动物实验。当被告知的确如此时，她回答道：“那么我不得不说，是的，我反对接种”。当问到瘟疫再次爆发怎么办时，她说：“不用担心，科学家们将会用计算机找到一些解决问题的办法。”

58　Be careful ***while*** crossing the road.

妙语点睛　这里while强调时间。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　过马路时要小心。

59　***After talking*** to you, I always feel much better.

精品译文　和你谈过之后，我总是感觉好多了。

60　***Although exhausted*** by the walk, he continued his journey.

妙语点睛　这里although强调让步。

精品译文　虽然走得很累了，他还是继续旅行。

61　***Though raised*** in San Francisco, Dave had always preferred to record the plain facts of small-town life.

妙语点睛　这里的分词短语作让步状语，所以这里保留了连词though。

精品译文　尽管戴夫是在旧金山这样的大城市中长大的，但他总是喜欢记录小城镇的生活中的点滴。

62　***Although usually living*** on or under rocks or on coral reefs, marine snails have been observed in a great variety of habitats.

精品译文　尽管海生蜗牛通常生活在岩石上下或者珊瑚礁上，在很多栖息地都能找到它们的踪影。

63　***Although still running*** in a number of cities, the electric trolley has for the most part fallen into disuse.

精品译文　无轨电车尽管在很多城市还在运营，但是在大多数地方

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

都已经不用它了。

64　***After*** having annoyed everybody, he went home.

精品译文　他把所有的人都惹烦了之后就回家了。

65　***If seen*** under a microscope, a fresh snowflake has a delicate six-pointed shape.

精品译文　假如从显微镜下观察，新降的雪花有纤小的六瓣。

了解了分词作状语的各种意义，那么在英语的阅读或翻译中，我们就可以根据上下文的具体语境来选择不同的意义。

思维总结

本节详细讨论了分词作状语的结构与意义。读者需要重点掌握分词作状语的各种结构，尤其是单独分词作状语，以及独立分词结构。同时，要全面了解分词作状语可能表达的各种含义，以便于在翻译和阅读中正确理解句子意思。

思维训练

Exercise 6.2

选择最佳答案填空。

1. Before singing the school song, ______.

A. a poem was recited

B. recited a poem

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. they recited a poem

D. they have recited a poem

2. Working like a telescope, ______ the size of objects at great distances.

A. which magnifies a telephoto lens

B. a telephoto lens magnifies

C. a telephoto lens which magnifies

D. and magnifying a telephoto lens

3. Jumping into the water, ______.

A. the drowning child was rescued

B. the drowned child was rescued

C. the lifeguard rescued the drowning child

D. the lifeguard rescued the drowned child

4. After jumping out of a boat, ______.

A. the shark bites the man

B. the shark bit the man

C. the man was bitten by a shark

D. the man is bitten by a shark

5. ______, the dog was fed.

A. After doing my homework

B. To have done my homework

C. After I did my homework

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. My homework was done

6. ______, we went swimming.

A. Being a hot day
B. Due to a hot day
C. It was a hot day
D. The day being hot

7. ______, all the quarrels came to an end.

A. The lost money was found
B. Finding the lost money
C. Because the lost money found
D. With the lost money found

8. ______ James Bland, "Carry Me Back to Old Virginny" was adopted as the state song of Virginia in 1940.

A. Was written by
B. Writing by
C. He wrote the
D. Written by

9. Playing the trumpet with dazzling originality, ______ dominated jazz for 20 years.

A. Louis Armstrong
B. the influence of Louis Armstrong
C. the music of Louis Armstrong

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. Louis Armstrong's talent

10. ______ in a recent science competition, the three students were awarded scholarships totaling $21, 000.

A. To be judged the best
B. Having judged the best
C. Judged the best
D. Judging the best

11. ______ to steel, chromium increases the metal's hardness.

A. Added
B. In addition
C. Adding
D. Adds

12. Bob was lying on the beach, his hands ______ under his head.

A. were crossing
B. were crossed
C. crossing
D. crossed

13. Many strange new means of transport have been developed in our century, the strangest of them ______ perhaps the hovercraft.

A. is
B. being
C. will be

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. has been

14. No one else ______ willing to go, he offered to take the message.

A. was
B. had been
C. were
D. being

15. ______, a man who expresses himself effectively is sure to succeed more rapidly than a man whose command of language is poor.

A. Other things being equal
B. Were other things equal
C. To be equal to other things
D. Other things to be equal

16. Maggie ran back to the kitchen, eggs ______ carefully in her hands.

A. to be held
B. held
C. were held
D. holding

17. Agriculture is the country's chief source of wealth, wheat ______ by far the biggest cereal crop.

A. is
B. being
C. has been

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. to be

18. All things ______, the planned trip will have to be called off.

A. considered
B. be considered
C. considering
D. having considered

19. He wasn't asked to take on the chairmanship of the society, ______ insufficiently popular with all members.

A. being considered
B. considering
C. to be considered
D. having considered

20. The article opens and closes with descriptions of two news reports, each ______ one major point in contrast with the other. (1996考研)

A. makes
B. made
C. is to make
D. making

21. After seeing the movie, ______.

A. the book was read by him
B. the book mad him want to read it
C. the reading of the book interested him

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. he wanted to read the book

22. Returning to my apartment, ______.

A. my watch was missing
B. I found my watch disappeared
C. I found my watch missing
D. The watch was missed

23. ______ in this way, the situation doesn't seem so disappointing. (CET-4 2000. 01)

A. To look at
B. Looking at
C. Looked at
D. To be looked at

24. ______ of the burden of ice, the balloon climbed up and drifted to the South.

A. To be free
B. Freeing
C. To free
D. Freed

25. So many directors ______, the board meeting had to be put off. (2000年12 CET-4)

A. were absent
B. being absent

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. been absent

D. had been absent

26. Some snakes lay eggs, others ______ birth to live offspring.

A. give

B. giving

C. they give

D. to have given

27. Silver is the best conductor of electricity, copper ______ it closely.

A. followed

B. to follow

C. following

D. being followed

28. All fights ______ because of the snowstorm, we decided to take the train.

A. were canceled

B. had been canceled

C. having canceled

D. having been canceled

29. Good news was sometimes released prematurely, with the British recapture of the port ______ half a day before the defenders actually surrendered.

A. to announce

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. announced

C. announcing

D. was announced

30. Just as the value of a telephone network increases with each new phone _______ to the system, so does the value of a computer system increase with each program that turns out.

A. adding

B. to have added

C. to add

D. added

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.3　分词的作用（二）：定语

分词作定语与名词的位置关系有两种：置于被修饰的名词之前，或置于被修饰的名词之后。具体来说，单个分词作定语，一般置于被修饰名词的前面；分词短语作定语，只能置于被修饰名词的后面。此外，前文说过，现在分词作定语，表示与所修饰的名词有主谓关系或者说主动关系，而过去分词作定语，表示与所修饰的名词有动宾关系或者说被动关系。

6.3.1　单个分词作定语要前置

在6.1节我们讨论两类分词意义的差别时，所列举的例子主要是分词作前置定语。比如：

1　"When the Titanic began to sink, ***panicked*** women and children were the first ones loaded into lifeboats. Mr. and Mrs. Straus were calm and comforting to the passengers, and helped many of them into the boats."

精品译文　“当‘泰坦尼克’号开始下沉的时候，惊恐的妇女和孩子们第一批上了救生艇。当时施特劳斯夫妇非常的镇定，并安慰乘客，帮助他们上救生艇。”

英国《独立报》报道，2007年夏天美国正面临着一场严重的旱灾，文章中说：

2　***Scorched*** US suffers worst drought since Great Depression.

妙语点睛　这里的since不是修饰句子的谓语suffer（否则就该用现

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在完成时态has suffered），而是修饰worst drought，作后置定语。

精品译文　炙热的美国正在遭受自“大萧条”以来最为严重的干旱。

再比如，有时我们要邮购东西，对方也许会要求我们附上一个贴足邮票和写明地址的回邮信封：

3　Please enclose a ***stamped addressed*** envelope.

妙语点睛　这个句子有两个过去分词stamped和addressed来修饰名词envelope。

精品译文　请附上一个贴有邮票并写好回信地址的信封。

6.3.2　分词短语作定语要后置

我们首先来分析在6.1节最后出现的那个有超多分词的例句：

1　Police ***hunting*** the killer of a part-time police officer ***stabbed*** outside her home in northwest London are seeking a man ***wearing*** a hooded top ***seen running*** away from the scene.

妙语点睛　这里作定语的四个分词短语分别是***hunting*** the killer of a part-time police officer, ***stabbed*** outside her home in northwest London, ***wearing*** a hooded top和***seen*** running away from the scene。因为是短语作定语，所以都采用了后置结构。具体分析如下：

被修饰的名词	分词短语	分词短语的构成
police	***hunting*** the killer of a part-	分词hunting接宾语构成

	time police officer	分词短语
police officer	***stabbed*** outside her home in northwest London	分词stabbed接地点状语构成分词短语
man	***wearing*** a hooded top	分词wearing接宾语构成分词短语
man	***seen*** running away from the scene	分词seen接补足语构成分词短语

精品译文　伦敦一名兼职警官在其位于伦敦西北的家附近被一名男子刺死，警方目前正在搜捕这名男子。据称，该名男子作案时穿着带有兜帽的上衣，作案后有人看见他逃离了现场。

下面我们来看考研中是如何测试分词作定语的。请看真题例句：

2　There was a very interesting remark in a book by an Englishman that I read recently ______ what he thought was a reason for this American characteristic.

A. giving

B. gave

C. to give

D. given

正确答案　A。

妙语点睛　这是1996年的考研真题。本题考查分词的用法，要求考生能够区分现在分词和过去分词不同的意义。要想正确选出答案，我们必须弄清楚这里的分词是作什么成分以及修饰哪个名词，然后判断分词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

与该名词是主动还是被动关系。根据上下文的逻辑语义关系，我们判断出这里的分词修饰名词remark，作后置定语。remark后面带有两个定语，一个是in a book by an Englishman that I read recently，即“在我最近读过的一本英国人写的书里有这么一句有趣的话”；另一个定语是分词短语 ______ what he thought was a reason for this American characteristic作后置定语。这里的问题是我们该用现在分词还是过去分词，这个问题就要看remark和分词之间的关系，显然二者是主动关系，故要用现在分词giving，即a remark...giving...表示“这句话给出”，所以正确答案为A。附带说明一下，很多考生看到remark和give，就想当然地认为二者是被动关系，从而误选过去分词given，因为他们一般误认为被修饰的名词是“人”，就是主动关系，若是“物”，就是被动关系，其实这是一个误解。

这里关键是要看到giving的逻辑主语是remark，换句话说，分词短语giving what he thought was a reason for this American characteristic是修饰remark的，但它被remark的第一个定语in a book by an Englishman that I read recently隔开。

对于这个句子更详细的分析，请参见第二章2.17.1小节。

精品译文　我最近看过一本书，它是由一个英国人写的，我还记得书里有一句十分有趣的话，作者认为这句话说明了美国人为什么是这种性格。

3　Additional social stresses may also occur because of the population explosion or problems arising from mass migration movements--themselves ***made*** relatively easy nowadays by modern means of transport.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是2000年的考研翻译真题。这里的现在分词arising修饰problems，作后置定语，与problems构成主动关系。problems arising from mass migration movements表示“大量人口流动造成的问题”。过去分词made修饰themselves，作后置定语，与themselves构成被动关系。这里的themselves指代mass migration movements。

精品译文　由于人口的猛增或大量流动（现代的交通工具使这种流动变得相对容易）造成的种种问题也会对社会造成新的压力。

4　How many of us ______, say, a meeting that is irrelevant to us would be interested in the discussion?

A. attended

B. attending

C. to attend

D. have attended

正确答案　B。

妙语点睛　这是1995年的考研真题。本题考查分词作定语的用法。我们知道这个句子的主句的谓语是would be，所以have attended这个完整的谓语动词不正确。这里显然要填分词作定语，修饰how many of us，再者how many of us与动词attend是主谓关系，所以要用现在分词attending，故B正确。另外，这个句子有个难点在say上，这个say并非谓语，而是在口语中常见的一个口头词，相当于“比如说”，在这里算作插入语。

精品译文　如果让我们参加一个，比如说，与我们毫不相干的会议，那么我们当中有多少人会对会议上的讨论感兴趣呢？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5　It's easy to blame the decline of conversation on the pace of modern life and on the vague changes ______ place in our ever-changing world.

A. taking

B. to take

C. take

D. taken

正确答案　A。

妙语点睛　这是1999年的考研真题。本题考查分词作定语的用法。我们知道这里的分词要修饰名词changes，而changes与动词短语take place构成主动关系，所以用现在分词taking，故A正确。

精品译文　我们很容易把人们之间交流的减少归咎于快节奏的现代生活和快速变化的外部世界。

6　After all, what is the one modern form of expression almost completely ***dedicated to*** depicting happiness?

妙语点睛　这里的过去分词dedicated作定语，修饰名词expression，二者构成被动关系。

精品译文　几乎完全致力于描述快乐的当代表现形式究竟是什么？

7　The emphasis on data ***gathered*** first-hand, ***combined*** with a cross-cultural perspective ***brought*** to the analysis of cultures past and present, makes this study a unique and distinctly important social science.

妙语点睛　这是2003年的考研翻译真题。这里有三个过去分词：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

gathered, combined和brought，它们的修饰关系是：

首先，gathered修饰data，作定语，译成“收集第一手资料”。

其次，combined with是将emphasis和perspective这两个关键词联系起来，构成一个并列关系，相当于说A, combined with B，其他类似的结构还有A, together with B或A, coupled with B，意思是将A与B结合起来，即“强调第一手资料，然后加上跨文化视角”。很多考生对这里的combined with起着连接两个并列成分的作用看不出来，造成句子的误译。这里的三个过去分词gathered, combined和brought并非并列关系。

再次，brought修饰perspective，作定语，相当于主动语态的bring a cross-cultural perspective to the analysis of cultures past and present，这里的past and present是作后置定语修饰cultures。

综上分析，这个句子的核心结构是：

The ***emphasis***, combined with a ***perspective***, ***makes*** this study a social science.

值得注意的是，虽然这里的combined with连接两个并列成分emphasis和perspective，但谓语动词的单复数变化要依据前一个名词即emphasis。这里的emphasis是单数，所以后面的谓语用了单数的makes，而不是make。

精品译文　强调收集第一手资料，加上在分析过去和现在文化形态时采用跨文化视角，使得这一研究成为一门独特并且非常重要的社会科学。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.3.3 后置定语的三种被动结构

现在我们来总结一下，在英语中，作后置定语的三种被动结构。具体如下：

1. to be done：表示将来的动作，这里是用不定式的被动态。
2. being done：表示进行的动作。
3. done：表示一般过去或完成的动作。

请看下面用to be done作定语表示将来动作的例句：

1　For any adhesive to make a really strong bond, the surfaces ***to be glued*** must be absolutely clean and free from moisture or grease.

精品译文　对于任何黏合剂，要想粘得牢固的话，则被粘的表面必须绝对清洁且不能潮湿和有油渍。

2　More than 300 local college students attended the torch-relay to show their support for the 21st Universiade, ***to be held in*** Beijing between August 22 and September 1. (*China Daily*, August 7, 2007)

精品译文　三百多名当地的大学生参加了火炬接力活动，以表达它们对即将于8月22日至9月1日在北京举行的第21届世界大学生运动会的支持。

3　Are you going to attend the meeting ***to be held next month***?

精品译文　你会参加将于下个月召开的会议吗？

请看下面用being done作定语表示进行动作的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　The question ***being discussed*** is very important.

精品译文　正在讨论的那个问题十分重要。

5　The house ***being built*** will be our library upon its completion.

精品译文　正在建设的那座房子完工后将成为我们的图书馆。

6　Whale meat is no longer a dietary staple, and whale oil hasn't fueled any lamps in well over a century. There is no byproduct taken from a whale that can't be made or obtained by other means. In other words, any whale ***being killed*** in the open ocean today is being killed for absolutely no good reason at all. Whaling is an obsolete industry, serving no one, which only makes the cruelty of the killing that much more repulsive.

精品译文　鲸肉已不再是基本食品，人们不用鲸油点灯已不止100年了。从鲸身上得到的副产品没有哪种不能以其他方式制造或取得。换句话说，今天在外海捕杀的鲸都是在根本没有过硬理由的情况下被捕杀的。捕鲸业已经过时，对谁都没有好处，只让捕鲸的残酷性更让人厌恶。

7　Global warming is the hot topic around the world at this time but, there is also dissention about the evidence ***being presented*** to support the argument. The earth is known to go through cycles although, the past has never produced an age of so much industrialization causing the pollution currently ***being experienced***. A major source of the problem is the increase in carbon dioxide levels but, other gases, such as, sulphur dioxide and nitrogen dioxide, have also contributed.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这里共有两个分词短语：being presented...和being experienced，分别修饰evidence和pollution。具体来说，the evidence being presented表示“这些被人们提出来证明这一论断的证据”，the pollution currently being experienced表示“目前人们正遭受的空气污染”。（关于这个句子更多的解释，请参见7.2.3小节。）

精品译文　目前，全球变暖成了一个世界性的热门话题。但是人们对于有关全球变暖的各项证据还有争议。现已知道，地球的发展是经历周期变化的。但在以前的周期变化中，地球上还从未经历过现如今这样的时代，即高度发达的工业化造成了人们目前正在遭受的空气污染。全球变暖主要的原因是二氧化碳气体的增多，另外，二氧化硫和二氧化氮等气体也难辞其咎。

需要注意的是，我们上面提到done作后置定语，此时的done往往与它后面的成分构成一个短语，所以要后置。比如：

8　Did you attend the meeting ***held last month*** in Shanghai?

妙语点睛　这里的held与其后的时间状语last month合在一起构成分词短语held last month，来共同修饰名词meeting，故要后置。

精品译文　你参加了上个月在上海举行的会议吗？

如果done是单独存在的，它后面没有其他成分来构成短语，则通常要前置作定语，即放在被修饰名词的前面。我们来看下面这段话：

9　"Reports that say something hasn't happened are always interesting to me, because as we know, there are ***known*** knowns; there are things we know we know. We also know there are ***known*** unknowns; that is to say we

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

know there are some things we do not know. But there are also ***unknown*** unknowns--the ones we don't know we don't know."

妙语点睛　这里的known和unknown都是分词作定语。因为是单个的分词，所以都直接置于被修饰词的前面。

看完这段话也许有读者有点不知所云，这就对了，因为它在2003年被英国“简明英语运动（The Plain English Campaign）”评为“2003年度最令人摸不着头脑的话语（the most baffling statement）”。该委员会于1979年成立，每年都组织“语无伦次奖（"Foot in Mouth award"）”的评选活动，挑出那些讲话含糊或使用复杂用语的人，并鼓励人们使用简明易懂的英语。

在2007年“简明英语运动”组织的“语无伦次奖”的评选中，前英格兰足球队主教练史蒂夫·麦克拉伦（Steve McClaren）因在评论足球明星维恩·鲁尼（Wayne Rooney）时的一句“他经验不足，但若从他过去的经历来看，他是有经验的（He is inexperienced but he's experienced in terms of what he's been through）”而“荣获”冠军。另外，美国总统布什的口误经常给人留下深刻的印象，这次他“屈居”亚军。这次让他获奖的话是“我只能告诉你们，当州长打来电话时，我会接听的（All I can tell you is that when the governor calls, I answer his phone）”，这是他在视察2007年加州火灾灾区时说的，这句话在当时一度成为笑柄。

那么上面这个句子是谁说的呢？这段话大有来头，它是美国国防部长唐纳德·拉姆斯菲尔德（the US Defence Secretary Donald Rumsfeld）在谈到伊拉克大规模杀伤性武器核查时说的。他说：“有报道说什么情况都不会发生——我对这样的报道很感兴趣。因为我们都知道，有一些事情是‘知已知（known knowns）’，即我们知道自己知道，有些事情则

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是‘知未知（known unknowns）’，即我们知道自己不知道，还有一些事情是‘未知未知（unknown unknowns）’，即我们还不知道自己不知道。”

当然这里拉姆斯菲尔德还少说了一种情况，就是there are also unknown knowns -- things we know, but we don't know that we know，表示“未知已知”，即我们不知道自己知道。

精品译文 “有报道说什么情况都不会发生——我对这样的报道很感兴趣。因为我们都知道，有一些事情是‘知已知’，即我们知道自己知道；我们还知道，有些事情则是‘知未知’，即我们知道自己不知道；还有一些事情是‘未知未知’，即我们还不知道自己不知道。”

思维总结

本节主要讨论了分词作定语的位置结构，包括前置定语和后置定语。读者需要知道，何时该前置，何时该后置，并且要掌握done，being done和to be done三种后置定语形式意义上的差别。

思维训练

Exercise 6.3

选择最佳答案填空。

1. A stranger shoved a gun ______ in a paper against his back and muttered: "I'm going in with you. This is a stickup!（抢劫）"

A. concealed

B. being concealed

C. to be concealed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. concealing

2. The project ______ by the end of 2010, will expand the city's telephone network to cover 1, 000, 000 users. (1999-6 CET-6)

A. accomplished
B. being accomplished
C. to be accomplished
D. having been accomplished

3. If I correct someone, I will do it with as much good humor and self-restraint as if I were the one ______. (1996-6 CET-4)

A. to correct
B. correcting
C. having corrected
D. being corrected

4. The dying soldier had the message ______ straight to the commander.

A. sent
B. to be sent
C. be sent
D. being sent

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.4　分词的作用（三）：补足语

本节将讨论分词在感觉动词后充当宾语补足语的情况和作补足语的分词与不定式的区别。

6.4.1　分词在感觉动词后充当宾语补足语

分词充当句子的补足语一般仅限于用在感觉动词后。这样的感觉动词包括：find, hear, smell, observe, watch和notice等等。请看例句：

1　A: Do you ***hear*** all those different birds ***singing*** in the park?
B: It's beautiful. It sounds like a symphony!

妙语点睛　该句中把分词singing放在动词hear后面作宾语补足语。

精品译文　A：公园里有各种鸟儿在歌唱，你听到了吗？

B：真美妙，听上去就像是交响乐。

2　There are many times I look out of my window and smile at the sights. I ***hear*** the sound of flowers ***blooming*** and the heart-beat leaves ***growing***.

妙语点睛　该句中把分词growing放在动词hear后面作宾语补足语。但blooming不是宾语补足语，而是构成动名词的复合结构flowers blooming（花开），然后作of的宾语，the sound of flowers blooming表示“花开的声音”。

精品译文　每每我看向窗外，总能让我会心地微笑，因为我听见了

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

花开的声音，还有树叶的生长，生机勃发。

3 I ***heard*** him ***criticized*** many times.

精品译文 我听见他多次受到批评。

4 We ***saw*** the sun ***rising*** from behind the trees.

精品译文 我们看见太阳从树木后面慢慢升起。

5 You can ***see*** the vapor ***rising*** from the wet clothes when they are hung on the fire.

精品译文 当湿衣服晾在火炉边时，你能看见水蒸气从衣服上蒸发。

再看下面这两个笑话：

6 Customer: Your dog seems very fond of ***watching*** you ***cutting hair***.

Barber: It isn't that. Sometimes I snip off a bit of a customer's ear.

精品译文 顾客：你的狗似乎很喜欢看你给别人理发嘛。

理发师：不是这么回事，而是因为我常常会剪掉客人们一点耳朵什么的。

7 A teacher entered the classroom and ***noticed*** a girl student ***sitting*** near the door with her feet in the aisle and chewing gum. "Ethel," exclaimed the teacher, "take that gum out of your mouth and put your feet in."

精品译文 一位老师走进教室，发现有个女生坐在门边，脚伸到过

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

道里，嘴里还嚼着口香糖。老师大声喊道："埃塞尔，把口香糖从嘴里吐出来，把你的脚放进去！"

如果句子的谓语使用了被动语态，则此时的分词是补充说明主语的，因此被称为主语补足语，比如：

8　British gentlemen, to our way of thinking, wear a suit and a tie. They don't want to stand out, just be a part of the correct group. Things have changed, however, over the past 20 years. Now there's the Brand You approach. UK Prime Minister Tony Blair has helped to accelerate male casualness and individuality. On many public occasions, he ***has been seen making*** tie-free appearances.

妙语点睛　这里的分词短语making tie-free appearances是用在被动态的谓语has been seen后面，补充说明主语he，因此被称为主语补足语。

这句讲的是英国人一改过去刻板的绅士形象，而创造自己的个性（create yourself with Brand You）。

精品译文　英国绅士，按照我们惯常的想法，应该是穿着西服，打着领带的。他们不想与众不同，只是想与大众一致。不过，近二十多年来，情况改变了，人们开始注重自己的个性。英国首相托尼·布莱尔在推动男性的随意性和个性化方面起到了带头作用。在很多公开场合，人们看到他不打领带。

以上例句都是现在分词doing用在感觉动词后面充当宾语补足语。我们再来看一个含有过去分词的例句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9 I saw passengers ***engulfed*** in fire.

妙语点睛 该句中的过去分词engulfed用在saw后面作宾语补足语。

这句话是2007年9月16日泰国南部飞机失事事故的一名幸存者说的。当日下午，一架泰国民航飞机在普吉国际机场冒雨降落时滑出跑道并起火爆炸。据当地媒体报道，事故已造成八十多人遇难。

精品译文 我看到乘客被大火吞没。

我们还可以用被动进行的分词being done的形式来作宾语补足语，相当于现在分词与过去分词的结合体，既有进行意味又有被动意味。比如：

10 Face-swapping is a Chinese cultural asset that needs to be protected. In recent years we ***have seen*** cases of traditional Chinese brands ***being pirated*** or ***patented*** overseas. As the world focuses on intellectual property protection in China, we also need to protect our own assets.

妙语点睛 该句作宾语补足语的是being pirated or patented这样的被动进行的分词形式，用在动词have seen后面。

精品译文 “变脸”艺术是中国的文化财富，需要加以保护。近些年来，我们常常看到中国的传统品牌正在海外被盗版或被申请专利这样的事件发生。时下全世界都眼盯着中国的知识产权保护，我们也需要保护我们自己的文化资源。

6.4.2 作补足语的分词与不定式的区别

在这些动词之后，我们也可以用不带to的不定式作补足语。二者的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

区别是：用现在分词，强调动作正在进行；用不定式则表示一般的动作或一个动作自始至终的全过程。请比较：

1　1) I watched them ***climb*** the tower.

2) I watched them ***climbing*** the tower.

妙语点睛　在例句1）中，不定式climb表示他们到达了塔顶，“我”在观看他们爬上塔顶的全过程。在例句2）中，分词climbing意味着进行体所表示的潜在未完成性，即他们现在没有到达塔顶，而是正在往上爬的过程中。

精品译文　1）我观看他们一直爬到塔顶。

2）我看见他们正在往塔顶爬。

2　When I glanced out of the window I saw Mary ***crossing*** the road.

妙语点睛　这里的分词crossing表示动作正在进行，比如玛丽正在马路中间，而不是表示她过马路的全过程。

精品译文　我往窗外一瞥，正好看见玛丽在过马路。

3　I watched him ***step*** off the pavement, ***cross*** the road, and ***disappear*** into the post office.

妙语点睛　这里有三个动作是并列的：step，cross和disappear，所以必然都是全过程，因此该句的cross不能用分词crossing。

精品译文　我看见他走下人行道，穿过马路，进了邮局，然后就不见了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4　In the park you often see people ***do shadowboxing***.

精品译文　在公园，你经常能见到人们在打太极拳。

5　I saw him ***doing shadowboxing*** when I came in.

精品译文　我进来时，看见他正在打太极拳。

除了上述的感觉动词，分词也可以在get和have后面作宾语补足语，比如读者熟悉的have sth. done的句型就是典型的例子。请看例句：

6　When you are preparing for your college adventures abroad, it's easy enough to make sure you get all the right forms ***filled out***, have your passport ready, your bags ***packed***, and your textbooks ***waiting*** for you at the other end, but how do you prepare for the adjustment to a new place? Especially, how to survive culture shock?

妙语点睛　该句中有三个分词filled out, packed和waiting来作相应宾语的补足语。

精品译文　当你准备踏上国外求学的冒险之旅时，填写各种表格、准备护照、打点行李，以及让学校那边为你准备好课本等等都相当容易，但是你如何准备去适应一个新的环境，特别是如何克服文化冲突呢？

思维总结

本节内容比较简单，读者只需要记住在哪些动词后边常常会接分词作宾语补足语即可。此外，了解分词与不定式作宾语补足语时的语义差别。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 6.4

选择最佳答案填空。

1. You will see this product ______ wherever you go.

A. to be advertised
B. advertised
C. advertise
D. advertising

2. The manager promised to keep me ______ of how our business was going on.

A. to be informed
B. on informing
C. informed
D. informing

3. Corn originated in the New World and thus was not known in Europe until Columbus found it ______ in Cuba.

A. being cultivated
B. having cultivated
C. been cultivated
D. cultivating

4. When I caught him ______ me I stopped buying things there and

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

started dealing with another shop.

A. cheat
B. cheating
C. to cheat
D. to be cheating

5. He was caught ______ his classmate's money the other day.

A. to steal
B. stealing
C. to have stolen
D. having stolen

6. Mrs. Douglas unknowingly left a package ______ on the shop counter.

A. laying
B. to lie
C. laid
D. lying

7. His remarks left me ______ about his real purpose.

A. wondered
B. wonder
C. to wonder
D. wondering

8. Next time I catch you ______, I'll turn you in to the police.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. stealing from others' pockets

B. steal from other's pockets

C. stealing other's pockets

D. to steal from other's pockets

9. They'll have you ______ if you don't pay your taxes.

A. to be arrested

B. arrested

C. arrest

D. being arrested

10. "There is something wrong with the table." "Yes, I can ______."

A. feel it that it's moving

B. feel it moves

C. feel it moving

D. feel it to move

11. The hall was too noisy for the speaker to make himself ______.

A. hear

B. hearing

C. being heard

D. heard

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.5 分词作成分要注意的问题

上面我们讨论了分词在句中的作用，即其充当的各种句子成分，其中以作状语和定语最为常用。在本节中，我们来总结一下分词作句子成分时要注意的一些问题，以提醒读者正确使用。

6.5.1 定语还是状语？

首先，我们来探讨一下分词作定语与作状语的区别，因为若将两者混淆，就会造成句子的误解。比如下面这个考研真题中的句子，有的参考书给出的译文就误解了其中分词的用法和意义。

1 The government is to ban payments to witnesses by newspapers ***seeking*** to buy up people ***involved*** in prominent cases such as the trial of Rosemary West.

图解难句

the government is to ban payments	中心词payments
to witnesses	修饰payments的并列定语1
by newspapers	修饰payments的并列定语2
seeking to buy up people	分词短语，修饰newspapers
involved in prominent cases such as the trial of Rosemary West	分词短语，修饰people

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　这是2001年考研真题完形填空文章中的句子。对于这个句子，也许有考生在读完第一遍之后，感觉脑子里有点迷糊，不知道该如何确切理解它的意思。如果是这样，那是因为没有理清楚该句中的定语结构。这个句子的定语结构稍微有点复杂。首先，payments后面带有两个并联的定语to witnesses和by newspapers，分别表示“付钱给目击证人”和“由报纸媒体来付钱”，合起来就表示“由报纸媒体向目击证人付钱”。其次，是两个串联的定语结构，分词短语seeking to buy up people后置修饰newspapers，表示“报纸媒体笼络这些人”；分词短语involved in prominent cases such as the trial of Rosemary West后置修饰people，表示“参与重大案件审判的人，如审判罗斯玛丽·维斯特一案”。理清句子各部分的修饰关系，句子也就不难翻译了。

精品译文　译文1：政府禁止报界向重大案件（如对罗斯玛丽·维斯特的审判）的目击者付钱以收买他们。

译文2：报纸媒介为了笼络重大案件（如罗斯玛丽·维斯特一案）的目击证人而向他们付钱，对此行为政府将予以禁止。

对于这句话，笔者看到有很多考研参考书上是这么翻译的：

政府为了笼络在诸如与罗斯玛丽·维斯特的审判这样的大案中的有关人士，将禁止报刊媒介向证人付费。

这里显然是误解了分词短语seeking to buy up people的修饰关系，误认为该短语是作目的状语，修饰谓语is to ban，进而与government有了语义关系，于是便有了“政府为了笼络……有关人士”。其实，这里的分词短语seeking to buy up people是作定语，修饰newspapers，表示“报纸媒体为了笼络有关人士”。这里就是因为混淆了分词短语seeking to buy up

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

people的句法功能而导致误解句义。而事实上，分词短语是不能用作目的状语的，因为目的状语是不定式to do的“专属职责”。

上面这个例子是把分词作定语误认为是作状语，从而导致曲解了句子意思。我们现来看一个把分词作状语误认为是作定语的例子。请看下面这篇短文：

2　The natural scientist, Abansit di Ginevra, had spent twenty years collecting data of weather conditions. One day his new maid tidied his study. When he came back he could not find his collection. The maid told him that she had burnt everything ***thinking it was of no use***. Abansit ***controlling himself*** said in despair, "It was the result of my hard work of twenty years. Please don't touch anything in the room again."

妙语点睛　这里的The maid told him that she had burnt everything ***thinking it was of no use***.一句，有人误译成“女仆告诉他说，她烧掉了那些自认为没有用的东西”，这样一来就是将分词短语thinking it was of no use误译成everything的定语。这样的翻译，尽管在中文里讲得通，但不符合英文的句法结构关系。按照这样的中文翻译，对应的英文应该是The maid told him that she had burnt everything ***that she thought of no use***. 事实上，这里的分词短语thinking it was of no use是用作状语，表示原因，用来解释为什么she had burnt everything。thinking的逻辑主语即是句子的主语the maid。我们可以把这个句子改写成一个原因状语从句，就是The maid told him that she had burnt everything ***as she thought it was of no use***.

从语义角度来看，上面错误的译文与英语的句义还是有很大出入的。英语的原义是她烧掉了“一切（everything）”，因为她认为这一切都

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

没有用。而译文是说她烧掉了“自认为没有用的”那部分，也就是说只烧掉了部分而不是全部。另外，分词短语controlling himself也是作状语，修饰谓语said，表示在“说”的同时，“他在努力控制自己的情绪”，属于伴随状语。

精品译文　自然科学家阿班斯特·迪·吉内乌拉花费了20年的工夫来收集气候天象资料。一天，新来的女仆给他打扫书房。后来当他回到书房时，发现所有的材料都不见了。女仆告诉他说，她认为那些东西都没有用，所以把它们全部烧掉了。阿班斯特努力控制着自己的情绪，绝望地说道：“那是我20年的努力成果啊！以后请不要再碰这房间里的任何东西了。”

总之，对于分词作状语和分词作定语的情况不要混淆。分词作定语是分词修饰句中的某个名词，而分词作状语则是修饰句子谓语或句中的其他动词，比如表示动作的原因或方式等。所以，在翻译时，要仔细揣摩，不要误解。

6.5.2　不能用作定语的分词结构

在英文中，大多数分词结构都可以作定语，但要特别注意两类分词结构：一是，分词的完成式having done或having been done一般不能用在名词后面作后置定语（因为是短语，当然就更无法作前置定语），而只作状语。请比较：

1　1) The Chinese children ***having been raised*** in the US can speak fluent English. *

2) The Chinese children ***having been raised*** in the US, we find they have a totally different value from that of those raised in China.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　在例句1）中，分词的完成被动式having been raised用来作后置定语，这违反了分词的使用规则，所以例句1）不正确。这句话可以改写成The Chinese children ***who have been raised*** in the US can speak fluent English.在例句2）中，分词的完成被动式having been raised与其逻辑主语the Chinese children一起构成“名词+分词”的独立分词结构，用来作状语，这符合分词的使用规则，所以例句2）正确。

精品译文　1）这些在美国长大的中国孩子能说很流利的英语。

2）由于这些孩子在美国长大，我们发现他们的价值观和中国孩子的完全不同。

通过对上面例句的比较，笔者想告诉读者的是，虽然说分词的完成式不能用在名词后面作后置定语，但这并不意味着分词的完成式不能用在名词后边。只要是作状语，就可以用。比如上面的例句中都有the Chinese children ***having been raised*** in the US这一短语，但在例句2）中，该短语是作状语，所以正确。

二是，不及物动词（如grow）的过去分词（如grown）只能作前置定语，不能作后置定语。请看例句：

2　The Chinese children ***grown*** in the US can speak fluent English. *

妙语点睛　这里的grow作“成长”讲，是不及物动词，不能用作后置定语。这个句子可以改写成定语从句作后置定语的句子，如The Chinese children who ***have grown*** in the US can speak fluent English.

我们再来看下面这道练习题：

3　All the flowers grown here have developed from those ______ in the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

forest.

A. that once raised

B. that once grew

C. once raising

D. once grown

正确答案　B。

妙语点睛　这道题有相当的难度。这里关键涉及两方面的问题：一是分词作成分的问题，二是动词grow的意义和用法。

首先，从分词作成分的角度来看，不及物动词（如grow）的过去分词（如grown）只能作前置定语，不能作后置定语。说到这里，一定有读者要产生疑惑了：这里的all the flowers grown here中的grown不就是作后置定语修饰flowers的吗？为什么是正确的呢？有这样疑问的读者是没有搞清楚grow的意义和用法。

其次，从grow的意义和用法的角度来看，grow既可以作及物动词又可以作不及物动词。作及物动词时grow的意思是“种植，栽培”，而作不及物动词时grow的意思是“生长，成长；增加”。

搞清楚了上述两点，我们再来分析这个例句。在短语all the flowers grown here中的grown就是作为及物动词“种植”的意思出现的，此时的分词grown自然可以充当各种句子成分，比如在这里用作后置定语。这个短语的意思是“种植在这里的花”。

我们现在来分析those ______ in the forest这个短语中的空白处该作何理解。从这个句子前后部分的逻辑语义关系来看，这句话想要表达的

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

意思是“种植在这里的花，是利用森林中自然野生的花培养而来的”，因此该空白处是表达“自然生长”的意思。如果用raise，因为raise只能作及物动词，显然它与flower是被动关系，因此一定要用过去分词或被动语态，所以选项C用现在分词不对，选项A用主动语态也不对。如果是用grow，此处作“生长”讲，是不及物动词。根据“不及物动词的过去分词只能作前置定语，不能作后置定语”这一分词的使用规则，选项D即once grown显然是后置修饰those的，所以不正确。因此，正确答案只能是B，即that once grew这一定语从句结构。分析至此，我们看到，如果不掌握上述两点，很容易误选D。

精品译文　种植在这里的花，是利用森林中自然野生的花培养而来的。

从对上面例句的分析我们看到，正如本章一开头就提出的，若要正确地使用分词，不仅要掌握分词的意义和句法作用，还要熟练掌握动词的意义和用法。比如这里的grow出现在同一个句子里，但由于意义不同，从而导致用法不同。作及物动词的grow的意思是“种植”，其分词grown可以作后置定语，如all the flowers ***grown*** here；而作不及物动词的grow的意思是“生长”，其分词grown不能作后置定语，所以这里只能采用定语从句that once grew作后置定语。这种分词用法上的细微差别，如果没有很深入地理解，就很难正确使用。

6.5.3　不能用作状语的分词结构

在英文中，大多数分词结构都可以用作状语，但有一个例外，即不及物动词（如grow）的过去分词（如grown）不能作状语，但它的完成式（having grown）可以作状语。比如笔者看到很多同学在申请国外大学时，在“个人自述（Personal Statement）”里谈到自己的成长经历时往

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

往会写出这样的句子：

1 ***Grown*** in a small village, I developed a great interest in...*

其实，这就是一个表达错误的句子，因为不及物动词grown是不能作状语的。但我们可以把grown改写成分词的完成式，说成：

Having grown in a small village, I developed a great interest in...

我们再来看下面这道练习题：

2 Though ______ in San Francisco, Dave had always preferred to record the plain facts of small-town life.

A. raised
B. grown
C. developed
D. cultivated

正确答案 A。

妙语点睛 句中的分词短语作让步作状语，所以句中保留了连词though。由于developed和cultivated的意思不符，所以不正确。grown在这里表示“成长”，是不及物动词，不能用作状语，所以也不正确。只有raised正确，它是及物动词，单个分词raised就可以作状语。

精品译文 尽管戴夫是在旧金山这样的大城市中长大，但他总是喜欢记录小城镇生活中的点点滴滴。

上面这个例句可以用grow的分词完成式having grown改写成：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Having grown in San Francisco, Dave had always preferred to record the plain facts of small-town life.

或者用raise的分词完成被动式having been raised改写成：

Having been raised in San Francisco, Dave had always preferred to record the plain facts of small-town life.

下面这段话讲的是美国人来到中国之后所遇到的“文化震撼”——中国的大学竟然都是有围墙围起来的：

3　Having spent some two and a half years in China over several visits, I don't remember ever going through a phase we in the United States refer to as "culture shock". Of course, this is not to say that I didn't notice any difference between the American and Chinese cultures upon my arrival at Peking University. I certainly did notice the differences. Looking back, I remember one of the first differences I noticed: Chinese universities walled. To an American, this is one of the most striking aspects of a Chinese university and one which immediately sets it apart from an American campus. ***Having grown up*** in the United States, I had never seen a university surrounded by high, cement walls. My idea of a university, based on having seen scores of them in different states of the U. S., was that it was a place of life and learning, an integral part of the community in which it was located, open not only to the students of the school itself, but fully accessible also to students from other schools and to the broader public. My idea of a university was that it was a center of cultural life, a resource for the entire community. In all my twenty-one year, it had never occurred to me that a school would have a wall around it.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　我们看到，这里用了完成式having grown up作状语。不能直接用grown up作状语。

精品译文　我去过中国多次，前后共在中国生活了约两年半，当时我并没有经历过美国人所说的“文化震撼”。当然，这并不是说我在参观北京大学时没有注意到中美之间在文化上的差异，我当然注意到了那些差别。回忆起当时的情景，我记得我首先注意到的差异之一是：中国的大学是被围墙围起来的。对于美国人来说，这是中国的大学令他们最为惊讶的方面之一。我是在美国长大的，在我成长的过程中，我从来没有看到过哪所大学是被高高的水泥墙围起来的。基于我所见到的美国各州的几十所大学，我对大学的概念是，它应该是学生学习和生活的地方，是其所在社区不可或缺的一部分，它不仅对本校学生开放，而且还应该对其他学校学生或更多的公众开放。我认为，大学应该是文化生活的中心，也是整个社区的资源。我21岁了，在我整个的生命历程中，从没见过哪座学校被围墙圈起来。

综合6.5.2小节和6.5.3小节的内容，我们可以得出这样的结论：不及物动词（如grow）的过去分词（如grown）只能作前置定语（如grown children），而不能作后置定语（如children grown in China*），也不能充当状语（如Grown in China, children...*），而只有其完成式（如having grown）才可以作状语。

思维总结

读者需要掌握不能作定语的两种分词结构，以及不能作状语的分词结构，以便在考试或写作时正确应用分词。

思维训练

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 6.5

判断下面句子的正误，错误的请解释原因，并改正。

1. These children having grown in the village have never seen so many high-rise buildings before.

2. Grown up in the United States, I had never seen the street crowed with so many bicycles.

3. Won its war for independence in 1783, the United States then struggled to establish its own economic and financial system.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.6　分词的完成式

到目前为止，我们讨论的分词用法中，没有分析过分词的一般式（doing）与完成式（having done）的意义区别。在本节中我们将就这一问题作一探讨。

分词的完成式分为主动完成式（having done）和被动完成式（having been done）。我们在6.5.2小节强调过，分词的完成式having done或having been done一般不能用在名词后面作后置定语（因为是短语，当然就更无法作前置定语）而只能作状语。因此在接下来的讨论中，我们只是考虑何时该用完成式作状语，何时该用一般式作状语，而不涉及分词作定语的情况。

6.6.1　一般式还是完成式？

分词采用一般式还是完成式，这主要取决于分词所表示的动作或状态（the action or state named by the participle）与句子的谓语动词（main verb）之间的关系。具体来说，规则如下：

一般式：当分词所表示的动作或状态与谓语动词所表示的动作或状态同时发生或在它之后发生，则要用分词的一般式（use the present tense when the action or state named by the participle occurs at or after the time of the main verb）。

完成式：当分词所表示的动作或状态在谓语动词所表示的动作或状态之前发生，则要用分词的完成式（use the perfect tense when the action or state named by the participle occurred before the time of the main verb）。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

请比较下面的例句：

1　1) ***Having sung*** a song, he sat down.

2) ***Singing*** a song, he sat down.

妙语点睛　在例句1）中，因为用了having　sung这样的分词的完成式，则是把分词动作sing和谓语动作sit两者前后分隔开来，两个动作是一先一后地发生，即表示“他唱完一支歌后，就坐了下来”。在例句2）中，因为用了singing这样的分词的一般式，则往往表示分词动作sing和谓语动作sit两者同时发生，两个动作并没有先后之分，即表示“唱着歌的同时，他就坐了下来”，给人的感觉是“他坐着唱歌”。若此时也要表示两个动作先后发生，则要加时间连词来明示，比如说***After singing*** a song, he sat down.

精品译文　1）他唱完一支歌后，就坐了下来。

2）唱着歌的同时，他就坐了下来。

2　1) ***Having eaten*** a hearty breakfast, we prepared for our long journey.

2) ***Eating*** a hearty breakfast, we prepared for our long journey.

妙语点睛　同样道理，例句1）表示“吃早饭”先于“准备行装”，即是吃完早饭之后，再开始着手准备行装。例句2）则表示“吃早饭”和“准备行装”是同时进行的，即一边吃着早饭，一边收拾东西，准备行装。

精品译文　1）吃完一顿丰盛的早饭之后，我们就开始准备行装。

2）吃着早饭的同时，我们就开始准备行装了。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3　1) ***Having eaten*** his supper, he went out.

2) ***Eating*** his supper, he went out.

妙语点睛　同样道理，例句1）表示“吃完晚饭后，他出门了”，而例句2）给人的感觉则是“他端着饭碗出门”。

精品译文　1）吃完晚饭后，他出门了。

2）边吃着晚饭，他边走了出去。

以上只是简单地比较了采用分词的一般式和分词的完成式的句子在含义上的差别，但并没有深入讨论何时该用分词的完成式，这个问题我们留到下一小节讨论。

6.6.2　何时该用完成式？

以上讲的是分词动作先于（before）谓语动作时，分词要用完成式。但这种表述还是比较笼统。接下来，我们将详细分析分词动作先于谓语动作的具体表现形式，以便于读者进一步加深理解分词的完成式的用法。

分词动作先于谓语动作具体有两种表现：

一是，如果分词是短暂动词，则分词的完成式所表示的动作往往是在谓语动作之前多次发生过，即表现为重复性（repetition）的特点。

二是，如果分词是延续动词，则分词的完成式所表示的动作往往是在谓语动作之前发生并且持续了一段时间，即表现为持续性（continuation）的特点。下面我们将分别举例作详细说明。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们先来分析分词是延续动词的情况。我们先回头看上一节例句中的动词sing和eat，二者都是延续动词，having sung和having eaten都是表示这两个动作本身持续了一段时间，结束后，谓语动作才发生，所以才有“唱完歌才坐下来”、“吃完饭才准备行程”以及“吃完饭才出门”这样的解释。再比如下面的例句：

1　***Having been*** an English teacher for more than ten years, and ***having been constantly exposed*** to American culture through American friends and the American mass media, I did not experience the so-called "culture shock" when I came to Harvard University. However, it still took me some time to learn "to do as the Americans do when in America".

妙语点睛　这里的两个分词的完成式having been和having been exposed均是表示动作在谓语动作experience之前发生并且持续了一段时间，分别表示“当了十多年的英语老师”和“一直接触美国文化”。

精品译文　因为我以前做过十多年的英语老师，并且一直通过美国朋友和美国媒体接触美国文化，所以在来到哈佛大学时，我并没有经历过所谓的“文化震撼”现象。不过，在美国真正做到“入乡随俗”，我还是花了一段时间。

2　For "good", the Chinese worked out a combination of "woman" and "child". Once this combination process had started, there was no limit to it. The Chinese still use the system today, ***having developed*** it to the point of producing some forty thousand combined characters out of a few hundred original pictures of concrete objects.

妙语点睛　这里的分词的完成式having developed显然是在谓语动作

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

use之前发生并持续的动作，事实上having developed已经持续了几千年了。

精品译文 对于“好”这个字，中国人创造出“女”和“子”的组合来表示。自从开创了这种组合造字法后，中国人就一直延用至今，现在他们用几百个象形文字，已创造出多达四万个组合汉字。

下面我们来分析分词是短暂动词的情况。上文刚提到过，如果分词是短暂动词，那么该分词的完成式所表示的动作往往是在谓语动作之前多次发生过。请看例句：

3 ***Having been bitten*** twice, the postman refused to deliver our letters unless we chained our dog up.

妙语点睛 分词的完成式having been bitten在谓语动作refused之前已经重复过两次，即分词的完成式用于短暂动作时往往会体现出重复性的特点。

精品译文 邮递员被狗咬了两次之后要我们把狗拴起来，不然就不给我们送信了。

4 ***Having failed*** three times, he didn't want to try again.

妙语点睛 分词的完成式having failed在谓语动作want之前已经重复过三次，即分词的完成式用于短暂动作时往往会体现出重复性的特点。

精品译文 已经失败了三次，他不想再试了。

上面分词的动作都是多次重复发生，所以，此时分词都要用完成

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

式。看到这里，有读者也许会问，如果分词的动作既不表示延续，也不是重复发生，就不能用完成式了吗？其实不然。即使分词的动作不是重复发生，但如果分词的动作与谓语动作之间有一段时间间隔（a long interval），此时分词最好还是用完成式。例如：

5 ***Having failed*** to qualify as a doctor, I took up teaching.

妙语点睛 这里的failed是一次性动作，不是重复发生的。但完成式having failed表示分词的动作（fail）和谓语动作（take）之间的时间间隔较长，而不是在分词的动作结束后谓语动作紧接着发生。

精品译文 当初没有当成医生，后来我改当老师了。

6 ***Having lost*** his cargo during the hurricane, the captain faced bankruptcy when his vessel finally reached port.

妙语点睛 这里的lost是一次性动作，不是重复发生的。但完成式having lost表示分词的动作（lose）和谓语动作（face）之间的时间间隔较长，而不是谓语动作紧接着分词的动作发生。

精品译文 因为一场飓风使他丢失了所有的货物，所以当轮船到达港口时，他就面临破产了。

从以上的例句我们看到，此时用分词的完成式，一般是表示分词的动作先发生，且在经历过一段时间间隔之后，谓语动作才可能发生。关于这一点，我们可以从其反面情况来证明，即如果分词的动作与谓语动作之间的时间间隔很短，这时即使分词的动作先发生，我们也最好用分词的一般式，以强调两个动作的衔接。例如：

7 ***Hearing*** the joke, we burst out laughing.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　因为在正常情况下，“听笑话”和“发笑”两者之间的时间间隔不会很长，也即hear和burst两个动作之间的时间间隔很短，所以这里宜用分词的一般式即hearing，而不是分词的完成式having heard。

精品译文　一听完这个笑话，我们禁不住大笑起来。

8　1) ***Locking*** the door, he went home.

2) ***Having locked*** all the doors in the shop, he went home.

妙语点睛　在例句1）中，因为在正常情况下，“锁门”的动作不会持续很长时间，而且“锁门”和“回家”两个动作也是前后紧接着发生的，因此这里用了一般式locking，表示“门锁上之后，他马上就回家了”。如果用完成式having locked，给人的感觉就是这个门很难锁上，因此锁门花费了他很长的时间，或者就是他锁完门之后没有立即回家。但如果是这样，那么这两个动作就不可能放在一起来造句了。在例句2）中，完成式having locked则强调“锁门”的动作持续了很长时间。尤其是这里的宾语是复数all the doors，言外之意就是锁了很多的门，所以locked的动作必然是重复发生的或者说locked的动作本身持续了相当长的一段时间，因此用完成式having locked比较妥当。

精品译文　1）锁完门他就回家了。

2）把商店里所有的门都锁好后，他才回家。

我们现在把分词的延续动作和短暂动作，以及分词的一般式和完成式综合起来比较一下。如下面的例句：

9　1) ***Having read*** the newspaper, I walked over to the windows and saw it's raining outside.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) ***Reading*** the newspaper, I walked over to the windows and saw it's raining outside.

3) ***Putting down*** the newspaper, I walked over to the windows and saw it's raining outside.

妙语点睛　在例句1）中，read是延续动词，用完成式having read表示“看报”这个动作本身持续了一段时间，结束后，谓语动作walk才发生，所以整个句子表示“看完报纸然后走到窗前”。在例句2）中，延续动词read用了一般式，往往表示是与谓语动作walk同时发生的，所以整个句子表示“他一边看着报纸，一边走到窗前”。若此时也要表示两个动作先后发生，则要加时间连词来明示，比如说***After reading*** the newspaper, ...。在例句3）中，put down是短暂动词，这里的两动作put和walk的间隔时间很短，“我”是一放下报纸，就紧接着走到窗前，所以宜用一般式putting。如果用完成式having put down，则给人的感觉是“放报纸”的动作本身持续了很长时间，好像是在“慢镜头”似地放报纸。再者，put和walk两个动作不可能同时发生，必然是一先一后的，因此不会造成句子的歧义。所以，我们不必说Having put down...。这点不同于延续动词read，read和walk两者可以同时发生，因为可以边走边看报，这就是为什么在例句1）中非得用完成式having read才能表示read和walk两个动作是独立完成的。

精品译文　1）看完报纸，我走到窗前，看见外面正在下雨。

2）看着报纸，我走到窗前，看见外面正在下雨。

3）放下报纸，我走到窗前，看见外面正在下雨。

我们再来看下面这篇短文中分词的完成式的用法：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10 ***Having spent*** some two and a half years in China over several visits, I don't remember ever going through a phase we in the United States refer to as "culture shock". Of course, this is not to say that I didn't notice any difference between the American and Chinese cultures upon my arrival at Peking University. I certainly did notice the differences. Looking back, I remember one of the first differences I noticed: Chinese universities walled. To an American, this is one of the most striking aspects of a Chinese university and one which immediately sets it apart from an American campus. ***Having grown up*** in the United States, I had never seen a university surrounded by high, cement walls. My idea of a university, based on ***having seen*** scores of them in different states of the U. S., was that it was a place of life and learning, an integral part of the community in which it was located, open not only to the students of the school itself, but fully accessible also to students from other schools and to the broader public. My idea of a university was that it was a center of cultural life, a resource for the entire community. In all my twenty-one year, it had never occurred to me that a school would have a wall around it.

妙语点睛　这段话里有三个完成式：having spent, having grown up 和having seen，其中前两个是分词的完成式，在该句中作状语；而having seen是动名词的完成式，作介词on的宾语。

第一个动作spend是一个延续动词，显然它是一个发生于谓语动作remember之前的延续性动作，所以必须用分词的完成式having spent。第二个动作grow up也是一个延续动词，而且也是表示在谓语动作之前发生的活动，所以自然也要用完成式。第三个动作see虽然不是分词而是动名词，但它在这里是表示一个重复的动作，所以用完成式having

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

seen。

精品译文　我去过中国多次，前后共在中国生活了约两年半，当时我并没有经历过美国人所说的“文化震撼”。当然，这并不是说我在参观北京大学时没有注意到中美之间在文化上的差异，我当然注意到了那些差别。回忆起当时的情景，我记得我首先注意到的差异之一是：中国的大学是被围墙围起来的。对于美国人来说，这是中国的大学令他们最为惊讶的方面之一。我是在美国长大的，在我成长的过程中，我从来没有看到过哪所大学是被高高的水泥墙围起来的。基于我所见到的美国各州的几十所大学，我对大学的概念是，它应该是学生学习和生活的地方，是其所在社区不可或缺的一部分，它不仅对本校学生开放，而且还应该对其他学校学生或更多的公众开放。我认为，大学应该是文化生活的中心，也是整个社区的资源。我21岁了，在我整个的生命历程中，从没见过哪座学校被围墙圈起来。

关于分词完成式的使用，有读者来信提过下面这个问题：

张老师：

您好！我遇到一道题不知道该怎么入手去做。

______ the earth to be flat, many feared that Columbus would fall off the edge of the earth (1996-6 CET-4)

A. Having believed

B. Believing

C. Believed

D. Being believed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我认为应该选A，但正确答案是B。

有个老师说不能选A的原因是A所要表达的意思为：相信完了，不再相信了！听他这样一解释我就更觉得应该选A，的确是那时候的人相信地球是方的，现在的人已经不信了啊！

我同时也看了您写的语法书，您说1. 如果分词的动作本身持续一段时间要用完成式，那么此题中的“相信”肯定是会持续一段时间的啊！2. 分词的动作与谓语动作之间有一段时间间隔要用完成式，那此题中的“相信”和后面所说的人们害怕Columbus会掉下去也是隔一段时间的啊？越想越晕！希望得到您的指教！

这个问题显然就是关于分词的用法问题，具体来说是关于分词的一般式doing和完成式having done之间在意义上的差别。简言之，分词的一般式doing表示的是分词的动作（如believing）和句子的谓语动作（如feared）是同时存在的，并没有先后之分。这正是上题中的分词所要表达的含义——“因为当时人们都普遍相信地球是平坦的，所以他们担心哥伦布会从地球的边缘掉下去”。这里的“相信（believing）”和“担心（feared）”一定是同时存在的，否则就不存在上述的因果关系。这位读者误解的关键原因就是他的“立场不对”。他说“的确是那时候的人相信地球是方的，现在的人已经不信了啊！”这样理解是不对的，他这样理解是站在“现在”的角度来看，但我们强调过，分词采用一般式还是完成式，主要取决于分词所表示的动作或状态（the action or state named by the participle）与句子的谓语动词（main verb）之间的关系，而不是“现在”。对于这个句子来说，我们应该站在句子谓语feared这个过去时间的角度来看。

总之，分词的完成式主要是为了强调分词的动作在谓语动作之前发

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

生，比如分词的动作与谓语动作之间有很长的时间间隔，或者是因为分词的动作本身经历了很长时间的延续。判断分词用一般式还是完成式，要依据它和谓语动作之间的时间关系，而不能从“现在”说话时间的视角来看，这个角度非常重要。

思维总结

本节讨论了分词的完成式的用法。读者要能够熟练判断何时该用完成式，即分词的动作在谓语动作之前发生。具体来说，分词的动作与谓语动作之间有很长的时间间隔，或者是因为分词的动作本身经历了很长时间的延续，此时分词都需要用完成式。

思维训练

Exercise 6.6

选择最佳答案填空。

1. A new technique ______, the yields as whole increased by 20 percent.

A. working out
B. having been worked out
C. having worked out
D. to have been worked out

2. ______ that everything was in place, he locked up the shop and went home.

A. Checking
B. Having checked

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. Being checked

D. Having been checked

3. ______ many times in a row, the opponent decided to give up fighting.

A. Having defeated

B. Having been defeated

C. For having been defeated

D. As having been defeated

4. With production ______ up steadily, the factory needs an ever-increasing supply of raw materials.

A. having gone

B. going

C. to go

D. having been going

5. The supermarket is very crowded on Sundays, with people ______.

A. going in and out

B. to go in and out

C. gone in and out

D. having gone in and out

6. The fog ______ dense, all the planes were suspended.

A. is

B. was

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. being

D. having been

7. The decision ______, what is to be done now is how to carry it out.

A. been made

B. being made

C. having been made

D. being making

8. There seemed little hope that the explorer, ______ in the tropical forest, would find his way through it.

A. to be deserted

B. having deserted

C. to have been deserted

D. having been deserted

9. The destructive fire ______, the firefighters recommended the occupants' getting an alarm device.

A. having been put out

B. being put out

C. had been put out

D. was put out

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.7 分词的用法总结

到目前为止，我们已经把关于分词的大部分内容讨论完毕，现在到了该总结的时候了。在这一节，我们先总结分词的各种结构形式的意义和用法，然后通过举例详细讨论该如何正确地使用分词。

6.7.1 各种分词形式总结

到这一节，我们已经把有关分词的各种形式及其用法讨论完毕。分词之所以很难，就是因为分词的形式较多，而且每一种形式都代表了一种思维动作，现总结列表如下（请记住每一种思维的典型例子）。分词主要有如下五种结构形式：

	主动含义	被动含义
一般动作	doing	done
进行动作	doing	being done
完成动作	having done	having been done

具体用法举例如下：

一、主动的一般动作：**doing**

这种分词形式可以作定语和状语。比如：

1 Unidentified ***Flying*** Objects

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　不明飞行物

2　***Locking*** the door, he went home.

精品译文　他锁上门，回家去了。

3　***Smiling***, he answered.

精品译文　他笑着回答道。

二、主动的进行动作：**doing**

含有进行意味的doing这种分词形式主要是作定语。比如：

4　the ***sinking*** ship

精品译文　正在下沉的船

三、主动的完成动作：**having done**

这种分词形式只能作状语，不能作定语。比如：

5　***Having failed*** twice, he decided to give up.

精品译文　已经失败了两次，他决定放弃。

6　***Having locked*** all the doors, he went home.

精品译文　把所有的门都锁好后，他才回家。

四、被动的一般动作：**done**（及物动词）

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这种分词形式比较常见，可以作定语和状语。比如：

7　a ***respected*** writer

精品译文　一位受人尊敬的作家

8　***Asked*** what he wanted to do in future, he answered...

精品译文　被问到将来想做些什么时，他回答道……

五、被动的进行动作：**being done**（及物动词）

这种形式总的来说比较少见，主要用来作后置定语。比如：

9　The question ***being discussed*** is very important.

精品译文　正在讨论的那个问题十分重要。

被动进行的动作很少用来作状语；即使作状语，一般也仅用来表示原因，兼含有时间的意味。比如：

10　***Being protected*** by a thick wall, they felt they were quite safe.

精品译文　由于被厚厚的墙保护着，他们感到非常安全。

11　***Being asked*** to give a performance, she couldn't very well refuse.

精品译文　由于被要求作表演，她无法拒绝。

12　***Being asked*** where he was going, the boy said he was just taking a walk.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　当被问到要去哪里时，这个男孩说他只是随便走走。

13　He wasn't asked to take on the chairmanship of the society, ***being considered*** insufficiently popular with all members.

精品译文　没有让他作这个社团的主席，因为觉得他并非受所有成员的欢迎。

六、被动的完成动作：**having been done**（及物动词）

这种分词形式只能作状语，不能作定语。比如：

14　All flights ***having been cancelled***, they had to take the train.

精品译文　由于所有的航班都被取消了，他们只好坐火车。

七、不及物动词的过去分词用法比较复杂

1. 关于作定语

不及物动词的过去分词可以作定语，且必须放在名词前面。如：

15　***grown*** children

精品译文　长大的孩子

16　***sunken*** ships

精品译文　已沉于水底的船只

17　***fallen*** leaves

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　落叶

不能放在名词后面作定语。比如不能说：

18　children ***grown*** in this family*

19　ships ***sunken*** in the sea*

20　leaves ***fallen*** on the ground*

2. 关于作状语

一般式grown不能作状语。比如不能说：

21　***Grown up*** in the United States, I had never seen a university surrounded by high, cement walls. *

要用完成式having grown作状语。比如：

22　***Having grown up*** in the United States, I had never seen a university surrounded by high, cement walls.

精品译文　我是在美国长大的，在我成长的过程中，我从来没有看到过哪所大学是被高高的水泥墙围起来的。

综上所述，不及物动词的过去分词（如grown）只能作前置定语、不能作后置定语，也不能作状语。

另外，要表示将来的被动动作，须用to be done这一不定式的形式。

6.7.2　如何正确使用分词？

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

关于如何正确使用分词，我们在本章一开始就已经提醒各位读者了：要想真正完全掌握分词的用法，需要从下面三个方面下工夫：

1. 分词的意义：即要掌握现在分词和过去分词各自不同的意义和内涵。

2. 分词的作用：即分词在句中充当的语法功能，主要就是作状语和作定语。尤其是作状语的分词，可以表示各种不同的意义以及使用不同的结构。

3. 动词的用法：即需要知道动词的及物性或不及物性。这一点很容易被忽略。因为分词也是动词，而动词的意义和用法必然会影响到分词的使用，比如到底用现在分词还是过去分词。

上述这三点，是笔者十多年英语实践过程中的心得体会，一般读者或许不能真正领悟其中的深意。因此，笔者认为有必要举例来展开讨论，以让读者深刻地理解这三方面的含义。

比如有读者来信问过下面这道题：

1　NASA's Mars program was set back when two spacecraft failed up reaching Mars, one ______ up in the planet's atmosphere and the other ______ after a software failure.

A. burned, disappeared
B. burned, disappearing
C. burning, disappearing
D. burning, disappeared

问题：为什么要用现在分词形式？能否仔细讲解一下？谢谢！

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　对于这道题的解答，笔者就从上面三个方面入手：

看题干句子：NASA's Mars program was set back when two spacecraft failed up reaching Mars是一个完整的句子，其后面被逗号分隔的成分是one ______ up in the planet's atmosphere and the other ______ after a software failure。

选项A很具有迷惑性，这位读者问“为什么要用现在分词形式”，笔者怀疑他是不是认为该选A。A的迷惑性在于：burned和disappeared既可以看作是动词的过去式，因而可以作谓语，也可以看作是过去分词。如果把A中的burned和disappeared当作谓语动词的过去式，那么填入空格后就成为：...one ***burned*** up in the planet's atmosphere and the other ***disappeared*** after a software failure，这就是一个完整、独立的句子。但为什么不正确呢？原因是：这样一来三个句子就成为了由and引导的并列句，但是这三个句子在意思上并不是并列关系，而是由逗号后面的one ______ up in the planet's atmosphere and the other ______ after a software　failure来补充说明前面的完整句子。怎么看出来的？因为前面说到two spacecraft，而后边说one...and the other...是进一步补充说明前面的内容。也就是说，三者不是并列关系，而是补充说明关系。如果看不出这一点，那么是因为对“分词的作用”不敏感。这里逗号后面的成分one ______ up in the planet's atmosphere and the other ______ after a software　failure应该看成是一个独立分词结构，用作状语，表示补充说明。看到这一点，我们再把A中的burned和disappeared看作是过去分词，来分析为什么这样也不对。这时就涉及到“动词的用法”的问题了，我们需要知道这里的burn和disappear这两个动词的用法，即需要考虑它们在这里是用作及物动词还是不及物动词。根据句子的意思判断，这两个动词都是用作不及物动词。于是到了“分词的意义”这一步，即不及物

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

动词的过去分词（done）形式是否可以作状语。上面讲过，这是不能作状语的。所以，burned和disappeared即使看作是过去分词，因为不能作状语，所以也不是正确答案。推理到这一步，即过去分词都不正确，所以，B和D选项也不是正确答案。显然，只能选C，即两个现在分词的形式burning和disappearing来构成独立分词结构：one ***burning*** up in the planet's atmosphere and the other ***disappearing*** after a software failure来作状语，表示补充说明。单从句子的结构上来看，这个句子与我们前面讲过的一个例句完全一样：The Chinese word for crisis is divided into two characters, ***one meaning*** danger and ***the other meaning*** opportunity.即两个句子都是用了one doing...and the other doing...这样的独立分词结构。

精品译文　由于两艘宇宙飞船都未能到达火星，其中一艘飞船在火星的大气层中起火燃烧了，而另一艘飞船在软件系统出现故障之后失踪了，这使得美国宇航局的火星探测计划遭遇挫折。

上面的分析过程其实就是大家在做这道题时应该有的思考判断过程，在这个过程中，我们要同时考虑“分词的作用”、“动词的用法”和“分词的意义”。

我们再来分析读者来信提问的下面这道题：

2　A remote-controlled bomb exploded outside a hotel near the town square yesterday, ______ at least 12 people.

A. having been injured
B. having injured
C. injured
D. injuring

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　首先，看“动词的用法”。我们知道injure是一个及物动词。

其次，看“分词的作用”。这里是分词作结果状语，所以把分词短语放在句末。

最后，看“分词的意义”。考虑到谓语动作exploded和分词的动作injure在时间上的先后关系，exploded先发生，而injure后发生，即先有炸弹爆炸，然后才有人员伤亡。所以，根据分词的意义，这里的injure不可能用完成式，故A和B选项均不正确。又由于句中at least 12 people是充当分词的宾语，所以应该用现在分词injuring，而不能用过去分词injured。若用过去分词injured表示被动，则应该把句子改写成：A remote-controlled bomb exploded outside a hotel near the town square yesterday, with at least 12 people ***injured***.故正确答案只能是D即injuring，相当于说the remote-controlled bomb injured at least 12 people。

精品译文　昨天，一颗遥控炸弹在市镇中心广场附近的一家酒店外面爆炸，造成至少12人受伤。

所以，以后遇到有关分词的考题，读者需要从我们上面讲过的三个方面来思考，一定能得出正确答案。

思维总结

到目前为止，我们已经把分词的核心内容讨论完毕。这一节相当于是对分词核心内容的一个总结，总结了分词的各种结构形式和意义用法。同时，还通过举例向读者展示了该如何灵活使用分词造句。因此，本节内容相当重要。建议读者可以结合本节所总结的内容，然后重新复习前面各节的具体内容。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6.8 分词构成的复合形容词

在英文中，分词在构成复合形容词方面是非常活跃的，我们可以用现在分词和过去分词分别与名词、形容词和副词构成复合形容词。那么究竟什么时候用“名词（或形容词、副词）+现在分词”构成的复合形容词？什么时候又用“名词（或形容词、副词）+过去分词”构成的复合形容词？这个问题有相当的难度。为了阐述清楚，我们先来界定“外部”和“内部”两方面的关系，然后分别讨论现在分词构成的复合形容词以及过去分词构成的复合形容词，最后讨论其他构成的复合形容词。

6.8.1 外部关系与内部关系

为了正确构造复合形容词，我们有必要搞清楚两类逻辑关系：外部关系和内部关系。请看下面这个例子：

1 English-speaking countries

精品译文 说英语的国家

所谓外部关系，是指现在分词或过去分词与它所修饰的名词之间的关系。如English-speaking countries这个短语，其外部关系即指现在分词speaking和它所修饰的名词countries之间的关系。所以，外部关系不外乎两种——主动关系或被动关系。比如countries与speak之间是主动关系，相当于说people in these countries speak (English)，所以用能够表示主动关系的现在分词speaking来构成复合形容词。

所谓内部关系，是指构成复合形容词的两个词之间的关系，也就是指现在分词或过去分词与能构成复合形容词的其他词（如名词、形容词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

或副词）之间的关系。如English-speaking countries这个短语，其内部关系即指现在分词speaking和名词English之间的关系。内部关系相当复杂，这也是构成复合形容词的难点。比如复合形容词English-speaking的两个构成元素English与speak，在逻辑上构成动宾关系，相当于说（people in these countries）speak English。

由以上分析我们发现，“外部关系”决定了是用现在分词还是用过去分词来构成复合形容词，而“内部关系”则决定了是用名词、形容词还是副词来构成复合形容词。所以，分清楚以上两方面关系是正确使用这类复合形容词的关键。具体来说，首先分析“外部关系”，即先判断是应该用现在分词还是应该用过去分词来构成复合形容词。在外部关系正确无误的情况下，我们再判断“内部关系”，即判断应该用什么词性的词与分词构成复合形容词。只有在内部、外部关系都正确的情况下，复合形容词才构造正确。

例如，以下所列举的复合形容词均不正确：

2　***English-spoken*** countries*

3　***water-covering*** land*

4　a ***newly-building*** library*

5　***naturally-occurred*** substances*

6　***ready-making*** clothes*

7　***nice-looked*** person*

8　***good-done*** jobs*

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

读者不妨先试着分析一下为什么这些词不正确。学习完本节内容之后，答案自然就会揭晓。

6.8.2　现在分词构成的复合形容词

一、现在分词构成的复合形容词的共同特点

既然是用表示主动关系的现在分词构成复合形容词，那么这类复合形容词必然具有共同的“外部关系”特点：即被修饰的名词与现在分词存在逻辑上的主谓关系，或者说被修饰的名词可以作现在分词的逻辑主语。这其实就是现在分词的特征。既然外部关系存在共性，那么“内部关系”则是此类复合形容词的个性特点。所以正确理解“内部关系”，则成为正确使用此类复合形容词的关键。下面我们详细探讨现在分词与各类词构成的复合形容词。

二、名词+及物动词的现在分词

这是一类非常常见的复合形容词，使用频率非常高。比如2007年4月11日，温家宝总理到日本进行国事访问，他称之为“融冰之旅”。这里“融化”的英文是thaw，“冰”是ice，所以“融冰之旅”各大媒体就翻译成：

1　***ice-thawing*** visit

妙语点睛　我们来分析这个复合形容词的特点：

外部关系：前面说过，被修饰的名词与现在分词存在逻辑上的主谓关系，即被修饰的名词可以作现在分词的逻辑主语。比如在ice-thawing visit这个短语中，visit可以作thaw的主语，整个短语相当于这样一个句

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

子：The ***visit*** can ***thaw*** the ice.

内部关系：现在分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的动宾关系，即复合形容词内的名词在逻辑上是作分词的宾语。比如在ice-thawing visit这个短语中，ice可以作thaw的宾语，整个短语相当于这样一个句子：The visit can ***thaw*** the ***ice***.

我们再来看各个媒体对温总理“融冰之旅”的报道：

1) VOA News--Chinese Premier Making "***Ice-thawing***" Visit to Japan

精品译文　VOA新闻——中国总理去日本开始他的“融冰之旅”

2) Chinese Premier Wen Jiabao heads to Japan this week on what he calls an "***ice-thawing***" visit.

精品译文　中国总理温家宝本周到访日本，开始了他所谓的“融冰之旅”。

3) Wen kicks off "***ice-thawing***" visit to Japan TOKYO--Chinese Premier Wen Jiabao arrived in Tokyo Wednesday for a three-day official visit he described as an "***ice thawer***" of Sino-Japanese ties following the "ice-breaking" trip to China.

精品译文　温总理到访日本东京，开始了他的“融冰之旅”——中国总理温家宝周三抵达东京，开始了为期三天的正式访问。此次访问他称之为中日关系的“融冰之旅”，是继（安倍首相的）“破冰之旅”之后展开的。

再比如“变脸”这个川剧的绝活，英文说成：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2　***face-swapping*** skill

妙语点睛　这里的face-swapping就是一个形容词，修饰名词skill。我们还可以把face-swapping作为一个名词来使用。比如下面这个例句解释了何谓“变脸”。

3　***Face-swapping*** is a mysterious part of Sichuan Opera. Performers put on and take off masks as such rapid speeds that the audience can not tell how they do it.

精品译文　“变脸”是川剧中一个神秘的部分。表演者以极高的速度戴上或摘下面具，观众们都不知道他们是怎么做的。

关于如何减轻压力，有如下建议：

4　Have no more than five or six ***caffeine-containing drinks*** each day. Or, you can replace caffeine-rich, sweet drinks with chamomile tea: It helps to reduce stress.

妙语点睛　这类复合形容词的特点：

外部关系：在caffeine-containing drinks这个短语中，drinks可以作及物动词contain的主语，整个短语相当于这样一个句子：The ***drinks contain*** caffeine.

内部关系：在caffeine-containing drinks这个短语中，caffeine可以作contain的宾语，整个短语相当于这样一个句子：The ***drinks contain*** caffeine.

精品译文　每天喝含咖啡因的饮料不要超过五到六杯。或者不要喝

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

富含咖啡因的甜饮料，而改喝甘菊茶，这有助于减压。

我们来看更多的例子：

5　***hostage-taking*** incident

精品译文　人质事件

6　***peace-keeping*** force
=force keeps peace

精品译文　维和部队

7　***freedom-loving*** people
=people love freedom

精品译文　热爱自由的民族

8　a ***man-eating*** beast
=a beast eats a man

精品译文　吃人的野兽

9　You don't show up and I have to see that ***heart-breaking*** look on his face.

精品译文　如果你不到场，那我只好要看他脸上的那种伤心的表情了。

三、名词+不及物动词的现在分词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

以上的分词是及物动词，我们下面再来看不及物动词的现在分词与名词构成的复合形容词有何特点。请看例句：

10　You may not be able to travel through the skies on your own. But you can be flying high in minutes with a ***sky-walking kite***.

妙语点睛　这类复合形容词的特点：

外部关系：前面说过，被修饰的名词与现在分词存在逻辑上的主谓关系，即被修饰的名词可以作现在分词的逻辑主语。比如在sky-walking kite这个短语中，kite可以作walk的主语，整个短语相当于这样一个句子：The ***kite walks*** in the sky.

内部关系：现在分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的动状关系，即动作与状语的关系。具体来说，复合形容词内的名词可与特定的介词连用构成介词短语，然后来修饰现在分词所表示的动作。比如在sky-walking kite这个短语中，名词sky可以与介词in搭配构成介词短语in the sky，然后修饰分词的动作walk，整个短语相当于这样一个句子：The kite ***walks in*** the sky.

精品译文　你独自一人很可能无法完成空中旅行，但是借助于在高空飞翔的风筝，你就可以在空中飞行几分钟。

通过比较上述两种由“名词+现在分词”构成的复合形容词，我们会发现，其中的名词与分词的关系是不同的。在“名词+及物动词的现在分词”中，存在动宾关系，而在“名词+不及物动词的现在分词”中，因为此时的分词是不及物动词，所以不能带有宾语，因而只存在动状关系。

我们来看更多的例子：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11　a ***night-walking*** animal

妙语点睛　相当于说：an animal walks at night。

精品译文　夜行动物

12　a ***winter-blooming*** plant

妙语点睛　相当于说：a plant blooms in winter。

精品译文　冬季开花的植物

13　a ***sky-flying*** kite

妙语点睛　相当于说：a kite flies in the sky。

精品译文　在空中飞行的风筝

14　a ***desert-dwelling*** tribe

妙语点睛　相当于说：a tribe dwells in the desert。

精品译文　生活在沙漠中的部落

四、名词+系动词的现在分词

这类复合形容词比较少见，它是来自于“系动词+名词（作表语）”这一句型。请看例句：

15　In recent years, the debate over whether ***fossil-appearing*** objects from Mars were, in fact, indicators of past or present life on that planet has

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

prompted many to ask whether people are ready, psychologically, to accept the possibility of life elsewhere.

妙语点睛　这类复合形容词的特点：

外部关系：前面说过，被修饰的名词与现在分词存在逻辑上的主谓关系，即被修饰的名词可以作现在分词的逻辑主语。比如在fossil-appearing　objects这个短语中，objects可以作appear的主语，整个短语相当于这样一个句子：The ***objects appear*** to be fossils.

内部关系：现在分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的系表关系，即复合形容词内的名词在逻辑上是作分词的表语。比如在fossil-appearing　objects这个短语中，名词fossil可以作系动词appear的表语，整个短语相当于这样一个句子：The objects ***appear to be fossils***.

这类形容词类似于下面将要讨论的“形容词+系动词的现在分词”（如good-looking）。

精品译文　近年来，在火星上发现有类似于化石的物体，这是否就意味着现在或过去在火星上曾经有生命存在，人们对此存有争议。这个争议本身促使许多人不禁要问：现在大家是否在心理上已经准备好接受有外星生命存在的可能。

五、形容词+系动词的现在分词

16　a ***good-looking*** man

妙语点睛　这类复合形容词的特点：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

外部关系：前面说过，被修饰的名词与现在分词存在逻辑上的主谓关系，即被修饰的名词可以作现在分词的逻辑主语。比如在good-looking　man这个短语中，man可以作look的主语，整个短语相当于这样一个句子：A ***man looks*** good.

内部关系：现在分词与构成复合形容词的形容词存在逻辑上的系表关系，即复合形容词内的形容词在逻辑上是作分词的表语。比如在good-looking man这个短语中，形容词good可以作系动词look的表语，整个短语相当于这样一个句子：A man ***looks good***.

精品译文　外表英俊的人

我们来看更多的例子：

17　***lame-sounding*** stories

妙语点睛　相当于说：stories sound lame。

精品译文　听起来很勉强的借口

18　a ***funny-looking*** clown

妙语点睛　相当于说：a clown looks funny。

精品译文　样子看起来很滑稽的小丑

19　an ***easy-going*** person

妙语点睛　相当于说：a person goes easy。

精品译文　性格随和的人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

20 the ***nice-sounding*** music

妙语点睛 相当于说：the music sounds nice。

精品译文 好听的音乐

六、副词+不及物动词的现在分词

21 the handsome ***fast-talking*** and habitual liar attorney

妙语点睛 这类复合形容词的特点：

外部关系：前面说过，被修饰的名词与现在分词存在逻辑上的主谓关系，即被修饰的名词可以作现在分词的逻辑主语。比如在fast-talking attorney这个短语中，attorney可以作talk的主语，整个短语相当于这样一个句子：An ***attorney talks*** fast.

内部关系：现在分词与构成复合形容词的副词存在逻辑上的动状关系，即复合形容词内的副词在逻辑上是作分词的状语。比如在fast-talking attorney这个短语中，副词fast可以作动词talk的状语，整个短语相当于这样一个句子：An attorney ***talks fast***.

精品译文 这位相貌英俊、讲话速度快，并且习惯撒谎的律师

另外，构成复合形容词的副词还可以是最高级的形式。比如：

22 I know that some universities have a policy of expelling the ***worst performing*** students in order to keep their standards high.

妙语点睛 这里的worst performing就是一个复合形容词，修饰

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

students，其中worst就是副词bad的最高级形式。

精品译文　我知道有些学校制定了政策，对学生实行末位淘汰制，以保持他们的高水平。

我们来看更多的例子：

23　***far-reaching*** events

=events reach far

精品译文　有深远影响的事件

24　***hard-working*** people

=people work hard

精品译文　勤劳的人们

25　a ***far-seeing*** politician

=a politician see far

精品译文　远见卓识的政治家

26　***naturally-occurring*** substances

=substances occur naturally

精品译文　自然界中存在的物质

6.8.3　过去分词构成的复合形容词

一、过去分词构成的复合形容词的共同特点

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

既然是用表示被动关系的过去分词构成复合形容词，那么这类复合形容词必然具有共同的“外部关系”的特点，即被修饰的名词与过去分词存在逻辑上的动宾关系，或者说被修饰的名词可以作过去分词的逻辑宾语。这其实也就是过去分词的共同特征。既然外部关系存在共性，那么“内部关系”则是这一类复合形容词的个性特点。所以正确理解“内部关系”就成为正确使用这一类复合形容词的关键。下面我们详细探讨过去分词与各类词构成的复合形容词。

二、名词+及物动词的过去分词

我们先来看一组有关2003年以美国为首的盟军攻打伊拉克的例子。首先，“以美国为首的盟军”的英语是这样说的：

1　***U. S. -led coalition***

精品译文　以美国为首的盟军

这些盟军发动了“一场以美国为主导的对伊拉克的战争”：

2　Both Romania and of course Britain, America's staunchest ally, support a ***U. S. -led war*** on Iraq.

精品译文　罗马尼亚，当然还有英国这个美国最坚定的同盟，支持以美国为主导的对伊拉克的战争。

日本对这场战争也给予了不遗余力的支持：

3　Japan's parliament on Tuesday passed a bill extending air force support for the ***U. S. -led war*** in Iraq for another two years, despite

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

opposition calls for the troops to be brought home.

精品译文　日本国会不顾反对派撤军的要求，于周二通过一项法案，将空中自卫队支援以美国为主导的伊拉克战争的任务再延长两年。

对于这场战争，当时俄罗斯和法国是坚决反对的：

4　United Nations Security Council permanent members Russia and France have opposed the ***U. S. -proposed resolution*** that would authorize the use of force, if Iraq fails to comply with weapons inspections.

精品译文　联合国安理会常任理事国俄罗斯和法国反对由美国提出的这项决议。根据该决议，如果伊拉克未能施行武器核查，将对其使用武力。

由以上例句，我们可以总结出该类复合形容词具有如下特点：

外部关系：前面说过，被修饰的名词与过去分词存在逻辑上的动宾关系，即被修饰的名词可以作过去分词的逻辑宾语。比如在U. S. -led war这个短语中，war可以作lead的宾语，整个短语相当于这样一个句子：The U. S. ***leads the war***.或者相当于一个被动句：The ***war is led*** by the U. S.

内部关系：过去分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的动状关系，即复合形容词内的名词在逻辑上是作分词的状语。比如在U. S. -led war这个短语中，这个短语相当于一个被动句The ***war is led by the U. S.*** 这里的by the U. S. 作状语，修饰led。

下面的例子讲的是关于联想（Lenovo）集团选拔海外奥运火炬手的活动，这个活动是由“联想集团组织的”：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5 "***Lenovo-organized*** Olympic torchbearer nominee selection among foreigners living in China" is in full swing.

精品译文 由联想集团组织的“海外奥运火炬手提名选拔活动”已全面展开，这次活动面向居住在中国的外籍人士。

我们来看更多的例子：

6 The frequency of extreme weather events such as floods and storms has increased steadily over the past century. Many experts believe the extreme weather conditions are to a large extent the result of ***human-induced*** climate change.

精品译文 一个世纪以来，诸如洪水和暴风雨等极端天气事件发生得越来越频繁。许多专家认为，人类活动引发的气候变化在很大程度上导致了极端天气情况的出现。

7 ***password-protected*** files

=files protected by a password

精品译文 受密码保护的文件

8 ***man-made*** fibers

=fibers made by man

精品译文 人造纤维

9 ***hand-made*** gloves

=gloves made by hand

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　手工缝制的手套

10　***water-covered*** lands

=lands covered with water

精品译文　被水覆盖的陆地

11　***state-owned*** enterprises

=enterprises owned by the state

精品译文　国有企业

12　***helium-filled*** balloons

=balloons filled with helium

精品译文　充满氦气的气球

从以上这些例子我们也看到内部的动状关系，即内部的名词（如hand，water）表示过去分词（made，covered）动作的行为方式（如made by hand）或状态（如covered with water）。

三、形容词+及物动词的过去分词

13　a ***green-painted*** house

=painted a house green

精品译文　粉刷成绿色的房屋

14　a ***red-dyed*** cloth

=dyed a cloth red

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　染成红色的布

15　a ***ready-made*** dress

=made a dress ready

精品译文　成衣

16　a ***clean-shaven*** man

=a man shaved himself clean

精品译文　脸刮得很干净的男子

由以上例子我们可以总结出该类复合形容词具有如下特点：

外部关系：前面说过，被修饰的名词与过去分词存在逻辑上的动宾关系，即被修饰的名词可以作过去分词的逻辑宾语。比如在green-painted house这个短语中，house可以作paint的宾语，整个短语相当于这样一个句子：(Someone) ***painted the house*** green.或者相当于一个被动句：The house was painted green.

内部关系：过去分词与构成复合形容词的形容词存在逻辑上的动补关系，即动词与补足语的关系，也就是说复合形容词内的形容词在逻辑上是作分词动作的补足语。比如在green-painted house这个短语中，整个短语相当于这样一个句子：(Someone) ***painted*** the house ***green***.这里的green是宾语补足语，补充说明house。

四、副词+及物动词的过去分词

17　***Newly elected*** Chinese Premier Wen Jiabao outlines his hopes for

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

the future. China's parliament elected Wen Jiabao as premier last weekend, placing the world's fastest-growing major economy in the hands of a Man of the People.

精品译文　中国新当选的总理温家宝描绘未来的蓝图。全国人民代表大会于上周已选出温家宝为中国的总理，把中国这一世界经济发展最快的重要经济体交给一个“人民的人”。

由以上例子我们可以总结出该类复合形容词的特点：

外部关系：前面说过，被修饰的名词与过去分词存在逻辑上的动宾关系，即被修饰的名词可以作过去分词的逻辑宾语。比如在newly elected Chinese Premier这个短语中，Premier可以作elect的宾语，整个短语相当于这样一个句子：(People) ***elected the Chinese Premier*** newly.

内部关系：过去分词与构成复合形容词的副词存在逻辑上的动状关系，即动作与状语的关系，也就是说复合形容词内的副词在逻辑上是作分词动作的状语。比如在newly elected Chinese Premier这个短语中，newly作状语，修饰谓语elected。

我们来看更多的例子：

18　a ***democratically-elected*** prime minister
=a prime minister elected democratically

精品译文　民选总理

19　a ***newly-built*** library
=a library built newly

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　新建的图书馆

20　the ***above-mentioned*** items
=the items mentioned above

精品译文　上面提到的各项内容

21　a ***tightly-packed*** box
=a box packed tightly

精品译文　包装严密的盒子

22　a ***well-bred*** young man
=a young man bred well

精品译文　温文尔雅的年轻人

另外，这里的副词还可以有比较级或最高级的形式。比如：

23　a ***best-loved*** book
=a book loved best

精品译文　最受喜爱的书

6.8.4　其他构成的复合形容词

在英语中，除了上述讨论的由现在分词和过去分词构成的复合形容词外，还有其他结构的复合形容词，我们在此一并讨论。这类复合形容词的逻辑关系比较简单，不像上面由分词构成的复合形容词那样具有非常繁多而又复杂的逻辑关系。这些复合形容词主要有：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

一、形容词+名词**+ed**

1　Studying spoken English really can be easy, even in a ***fast-paced*** and demanding world.

精品译文　学习英语口语其实很简单，即使在这个快节奏、竞争激烈的社会里也是这样。

2　***bad-tempered*** people

精品译文　坏脾气的人

3　***warm-hearted*** people

精品译文　热心肠的人

4　***cold-blooded*** animals

精品译文　冷血动物

5　***narrow-minded*** people

精品译文　心胸狭窄的人

6　***blue-eyed*** man

精品译文　蓝眼睛的男子

7　***near-sighted*** people

精品译文　近视眼的人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

8　***long-haired*** girl

精品译文　长发姑娘

9　***middle-aged*** people

精品译文　中年人

10　***ill-humored*** people

精品译文　没有幽默感的人

11　***lighter-skinned*** people

精品译文　肤色较浅的人

二、数词**+**名词**+ed**

12　***one-eyed*** camel

精品译文　一只眼的骆驼

13　***two-faced*** person

精品译文　两面三刀的人

14　***three-legged*** table

精品译文　三条腿的桌子

15　***ten-storyed*** building

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　十层高的楼

思维总结

对于分词构成的复合形容词，关键是要理解其中的“内部关系”。关于众多复杂的内部关系，现列举如下：

一、现在分词构成的复合形容词

由现在分词构成的复合形容词，被修饰的名词与现在分词存在逻辑上的主谓关系。

1. 名词+及物动词的现在分词

内部关系：现在分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的动宾关系，即复合形容词内的名词在逻辑上是作分词的宾语。

ice-thawing visit
=The visit thaws ice.

精品译文　融冰之旅

2. 名词+不及物动词的现在分词

内部关系：现在分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的动状关系，即动作与状语的关系。具体来说，复合形容词内的名词可与特定的介词连用构成介词短语，然后修饰现在分词所表示的动作。

a ***night-walking*** animal
=An animal walks at night.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　夜行动物

3. 名词**+**系动词的现在分词

内部关系：现在分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的系表关系，即复合形容词内的名词在逻辑上是作分词的表语。

fossil-appearing objects
=The objects appear to be a fossil.

精品译文　外观像化石的物体

4. 形容词**+**系动词的现在分词

内部关系：现在分词与构成复合形容词的形容词存在逻辑上的系表关系，即复合形容词内的形容词在逻辑上是作分词的表语。

a ***good-looking*** man
=A man looks good.

精品译文　相貌英俊的人

5. 副词**+**不及物动词的现在分词

内部关系：现在分词与构成复合形容词的副词存在逻辑上的动状关系，即复合形容词内的副词在逻辑上是作分词的状语。

hard-working people
=people work hard

精品译文　勤劳的人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

二、过去分词构成的复合形容词

由过去分词构成的复合形容词，被修饰的名词与过去分词存在逻辑上的动宾关系。

6. 名词+及物动词的过去分词

内部关系：过去分词与构成复合形容词的名词存在逻辑上的动状关系，即复合形容词内的名词在逻辑上是作分词的状语。

man-made fibers
=fibers made by man

精品译文　人造纤维

7. 形容词+及物动词的过去分词

内部关系：过去分词与构成复合形容词的形容词存在逻辑上的动补关系，即动词与补足语的关系，也就是说复合形容词内的形容词在逻辑上是作分词动作的补足语。

a ***green-painted*** house
=painted a house green

精品译文　粉刷成绿色的房子

8. 副词+及物动词的过去分词

内部关系：过去分词与构成复合形容词的副词存在逻辑上的动状关系，即动作与状语的关系，也就是说复合形容词内的副词在逻辑上是作

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

分词动作的状语。

a ***newly-built*** library
=a library built newly

精品译文　新建的图书馆

9. 形容词**+**名词**+ed**

blue-eyed man

精品译文　蓝眼睛的男子

10. 数词**+**名词**+ed**

one-eyed camel

精品译文　一只眼的骆驼

读者首先必须熟练掌握上述各种不同的逻辑关系，然后才可能灵活构造复合形容词。

思维训练

Exercise 6.8

选择最佳答案填空。

1. You would be ______ if you thought that the problem was so cut and dried; in reality, it is much more complicated.

A. narrow-minded

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. narrow-minding

C. narrowly-mind

D. narrowly-minded

2. ______ substances include various forms of silica, pumice, and emery.

A. Natural abrasives occur

B. Abrasion occurs in natural

C. Naturally occurring abrasive

D. A natural occurrence of abrasion

3. The ______ economy at the turn of the century was due in large part to the influx of thousands of immigrants.

A. rapid expanding

B. rapid expansion

C. rapidly expanding

D. rapid expand

写给读者的话

一、本章学习思路

学习本章时，读者要抓住三个关键词——结构、意义和功能。

“结构”有两个层面的含义：一是分词的各种结构形式，如done, doing, having done和 having been done等；二是指分词作状语的不同结构，比如单独的分词作状语、独立分词结构作状语等。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

“意义”也有两个层面的含义：一是各种不同的分词形式对应不同的意义；二是作状语的分词结构所表达的含义，如原因、时间和条件等等。

“功能”主要是指分词在句中的句法功能，比如作状语、定语和补足语。要注意某些结构形式的分词不能充当某些功能，比如having done这一结构形式不能作定语。

关于上述这些内容，我们在6.7节中都已经详细总结了。所以，建议读者把6.7节认真研读五遍以上，并结合其他各节的内容学习。

总的来说，掌握分词的意义是基础，分清分词的各种结构及其所能表达的意义与功能是核心内容。

二、本章重点及难点

本章重点内容包括：

1. 分词的意义，包括现在分词的含义和过去分词的含义；
2. 分词作状语的结构及意义；
3. 何时采用分词的完成式；
4. 分词构成的复合形容词。

就难点而言，总体来说，分词的内容都是比较难的。难点的核心是能否真正理解和运用各种不同的分词结构形式，这就是我们在6.7节总结的内容，要认真研读。

三、本章学习时间安排

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

分词很难。据笔者了解，分词是中国的英语学习者运用得非常不好的一个造句规则，很多读者对分词搞不清楚。但分词又非常重要。所以笔者建议，读者要下大力气把分词好好搞清楚！建议读者花三周的时间，围绕6.7节中总结的内容，结合各节的详细讲解，把这一章读完。在具体的学习过程中，建议读者每看完一小节内容，就思考与总结一下，并及时做相应的巩固练习，而且要把每一道题真正弄懂。这样认真学习一遍之后，再从头到尾把本章内容复习两遍以上，然后再做后面的综合练习。同样要求研读每一道题及其答案详解，反复思考、琢磨。只有这样下一番工夫，方能真正领会分词的思维规律，灵活运用分词来连词造句！

综合练习

1. 选择正确答案填空。

1. ______ an answer, they decided to send an express telegram to them.

A. Having received not
B. Not received
C. Received not
D. Not having received

2. Niagara Falls is a great tourist attraction, ______ millions of visitors every year.

A. to draw
B. drawing
C. to be drawn
D. draws

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. The computer works very fast, ______ data at the speed of light.

A. having handled
B. handling
C. handled
D. handles

4. Though ______ no Japanese, Charles was able to communicate with them.

A. having understood
B. understanding
C. understood
D. being understood

5. This crop has similar qualities to the previous one, ______ both wind-resistant and adapted to the same type of soil.

A. being
B. been
C. to be
D. having been

6. The speech which he made ______ the project has bothered me greatly.

A. being concerned
B. concerned
C. be concerned

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. concerning

7. The question ______ tomorrow is whether income tax should be increased.

A. to debate

B. to be debated

C. debated

D. that it will be debated

8. After a few rounds of talks, both sides regarded the territory dispute ______.

A. being settled

B. to be settled

C. had settled

D. as settled

9. As early as 1647 Ohio made a decision that free, tax-supported schools should be established in every town ______ 50 households or more.

A. having

B. to have

C. to have had

D. having had

10. After the Arab states won independence, great emphasis was laid on expanding education, with girls as well as boys ______ to go to school.

A. to be encouraged

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. being encouraged

C. been encouraged

D. be encouraged

11. Don't get your schedule ______; stay with us in this class.

A. to change

B. changing

C. changed

D. change

12. No matter how frequently ______, the works of Beethoven always attract large audiences.

A. performing

B. performed

C. to be performed

D. being performed

13. ______ with the picture, Mary tore it to pieces.

A. Dissatisfying thoroughly

B. To dissatisfy thoroughly

C. Being thoroughly dissatisfied

D. To be thoroughly dissatisfied

14. ______ with the size of the whole earth, the highest mountain does not seem high at all.

A. When compared

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. Compare

C. While comparing

D. Comparing

15. The guard walked through the train ______ everyone's ticket.

A. inspecting

B. inspected

C. being inspected

D. to be inspected

16. ______ nothing to talk about, the head said good-bye and went out of the room.

A. There was

B. Being

C. As there being

D. There being

17. ______, the price would be reasonable.

A. All things are considered

B. For all things consider

C. All things considered

D. If all things considered

18. Intended to display the work of twentieth-century artists, ______ in 1929.

A. the opening of the Museum of Modern Art

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. so the Museum of Modern Art opened

C. why the Museum of Modern Art opened

D. the Museum of Modern Art opened

19. ______ at the turn of the century, the Minnesota State Capital building is made of white granite and marble.

A. Erected

B. Was erected

C. To erect it

D. Erecting

20. Really? She had her driving license ______ for reckless driving?

A. withdraw

B. withdrawing

C. withdrew

D. withdrawn

21. With such a strong wind ______, the wire may break at any time.

A. blows

B. blowing

C. blew

D. is blowing

22. ______ left before the deadline, I am afraid I can't finish the experiment on time.

A. Although such a short time

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. It is such a short time

C. With so short time

D. With such a short time

23. We have to go to other places to find a crane, there ______ no crane here that stands idle.

A. is

B. to be

C. being

D. having been

24. As a pianist, he can hardly stand hearing a piano ______ so badly.

A. playing

B. being played

C. to play

D. having played

25. Geophysicists have collaborated with archaeologists and anthropologists to study the magnetic properties of pottery and fireplaces at sites ______ by early humans.

A. occupied

B. occupying

C. which occupy

D. were occupied

26. During the course of its growth, a frog undergoes a true

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

metamorphosis ______ with a fishlike larval stage.

A. begin
B. began
C. beginning
D. is begun

27. ______ you should have no trouble with the difficult work.

A. Knowing this
B. If you are knowing this
C. From knowing this
D. If you had known this

28. One should never lose one's heart when ______ temporary difficulties.

A. confronted with
B. confront with
C. confronting with
D. confronted

29. The difference between a winner and loser is, when ______ immense difficulties, the former never loses heart.

A. confronted with
B. confronting with
C. it is confronted with
D. confront with

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

30. The other two children and three of the adults also had wounds ______ surgery.

A. required

B. require

C. requiring

D. to require

31. A stream of volcanic lava flows differently, ______ on the sort of ground it flows over.

A. to depend

B. depending

C. that depends

D. when it depended

32. To everybody's surprise, the meeting ended, with nothing ______.

A. settled

B. being settled

C. settling

D. to settle

33. These are examples of the problems ______ by science that we in America and other societies face.

A. to be posed

B. that has been posed

C. posed

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. posing

34. ______ from general worker-protection laws, women workers are also satisfied with special laws designed to protect them.

A. Being benefited
B. Benefiting
C. Benefited
D. Been benefited

35. Efforts should be made to cultivate a business and legal environment ______ fair competition between national industries and foreign-funded enterprises.

A. facilitate
B. facilitated
C. facilitating
D. to be facilitating

36. A similar system has been used to aid in the removal of brain tumors in children, a procedure ______ extremely risky.

A. to be considered
B. considered
C. to have been considered
D. considering

37. ______ any previous experience, John doesn't stand a chance of getting that job.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

A. Not having

B. Not having had

C. Having not

D. Having not had

38. I picked my way through the wet grass, my feet ______ the saturated soil.

A. sank into

B. to sink into

C. being sunk into

D. sinking into

39. ______ the financial means to remain independent, Thomas Edison was compelled to seek employment as a night telegraph operator.

A. He was deprived of

B. That he was deprived of

C. Although he was deprived of

D. Deprived of

40. Everything ______ into consideration, Bob is more suitable for the job.

A. taking

B. being taken

C. to be taken

D. taken

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

41. Electrical resistance is a common property of all materials, ______.

A. differ only in degree

B. only in degree it differs

C. it only differs in degree

D. differing only in degree

42. ______ for her anthropological research, Miss Mead also was involved with the World Federation Mental Health.

A. Noted primarily

B. Noting primarily

C. Being primarily noted

D. Having primarily noted

43. ______, she went back to her room.

A. There was no cause for alarm

B. There being no cause for alarm

C. There be no cause for alarm

D. There has been no cause for alarm

44. The human skeleton consists of more than two hundred bones ______ together by tough and relatively inelastic connective tissues call ligaments.

A. bound

B. to bind

C. binding

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. bind them

45. The criticism threw new light on the novel and the students found themselves ______ it with fresh eyes.

A. read
B. reading
C. to read
D. having read

46. The carat, ______ as a unit for weighing gems, derived its name from the Greek word for the carob bean, a small weight.

A. is still used
B. still used
C. still is used
D. it is still used

47. Anna was reading a piece of science fiction, completely ______ to the outside world.

A. being lost
B. having lost
C. losing
D. lost

48. With age, the mineral content of human bones decreases, ______ them more fragile.

A. make

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. and to make

C. thereby making

D. which it makes

49. Alaska found the first years of its statehood costly because it had to take over the expense of services ______ previously by the federal government.

A. to be provided

B. being provided

C. provided

D. providing

50. ______ 363 miles between the cities of Albany and Buffalo in New York State, the Erie Canal helped link the Atlantic Ocean with the Great Lakes.

A. The extension of

B. The extension

C. Extending

D. Extends

51. Only a small portion of college youth have actually been drafted and sent to fight in Vietnam, as ______ to the nation's previous wars.

A. compared

B. comparing

C. comparison

D. being compared

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

52. The house was very quiet, ______ as it was on the side of a mountain.

A. isolated
B. isolating
C. being isolated
D. having been isolated

53. ______ as it was at such a time, his work attracted much attention.

A. Being published
B. Published
C. Publishing
D. To be published

54. First designated in 1970, Earth Day has become an annual international event ______ concerns about environmental issues such as pollution.

A. dedicated to raising
B. dedicated raising
C. dedicates to raise
D. that dedicates to raising

55. The country's chief exports are iron ore, coal, coal, wool and cotton goods, wool ______ the most important of these.

A. has been
B. is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. being

D. is being

56. With all the work ______, I don't know if I'll have time to go out.

A. done

B. to be done

C. to do

D. doing

57. I eventually found her ______ ______ with her friends in a pub.

A. sit/chatting

B. sitting/to chat

C. sitting/chatting

D. sit/to chat

58. In Europe it is quite usual to cross your legs when you are sitting ______ to someone even at an important meeting.

A. to talk

B. to talking

C. talking

D. for talking

59. Along the rocky New England coast are small areas of sand gravel beach, some created from debris, ______ by the action of ocean storms.

A. others build up

B. others built up

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. others are build up

D. others were built up

60. She answered the door ______ a magazine she ______.

A. carried/read

B. carrying/had been reading

C. carried/was reading

D. carrying/had read

61. The sale usually takes place outside the house, with the audience ______ on benches, chairs or boxes.

A. having seated

B. seating

C. seated

D. having been seated

62. Peter went to the Congress very early, ______ to push out the dissidents as many as he could.

A. his mind being made up

B. with his mind made up

C. with his mind making up

D. his mind making up

63. He smiled, stared at her hand for a moment, then ______ away quickly.

A. walked

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. walking

C. to walk

D. walks

64. The delegates were seen ______ in the hall but they didn't make known the problems ______.

A. be assembling/discussed

B. assembling/discussed

C. assembled/discussing

D. being assembled/discussing

65. Anyone with half an eye on the unemployment figures knew that the assertion about economic recovery ______ just around the corner was untrue.

A. would be

B. to be

C. was

D. being

66. The letters of Abigail Adams to her husband and future President, John, ______ during the American Revolution, conveyed a vivid picture of the times.

A. were written

B. which written

C. written

D. written when

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

67. Relative humidity is the amount of water vapor the air contains at a certain temperature ______ with the amount it could hold at that temperature.

A. to compare

B. compared

C. comparing

D. compares

68. All eels spawn in the sea, the eggs hatching into transparent, ribbon-like larvae ______, feeding until they metamorphose into small eels.

A. that drift about

B. drift about

C. about drifting

D. drift about them

69. Founded around 1075, the Acoma Pueblo is considered ______ settlement in the United States.

A. the oldest continuously occupied

B. occupied continuously the oldest

C. the oldest occupied continuously

D. continuously the oldest occupied

2. 辨别改错。

70. Beethoven, the great musician, <u>wrote</u> (A) nine symphonies in his life, most of them <u>were written</u> (B) after he <u>had lost</u> (C) his <u>hearing</u> (D).

71. <u>Writing</u> (A) in verse, lucid style, the book describes the author's

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

childhood (B) experiences (C) in Louisiana just before outbreak (D) of the Civil War.

72. Founded (A) in 1961 and employed (B) an estimated (C) 35, 000 people, the organization has gained a reputation for brutality (D).

73. He cannot tell the difference between true (A) praise and flattering (B) statements making (C) only to gain (D) his favor.

74. Whenever we hear of (A) a natural disaster, even (B) in a distant part of the world, we feel sympathy (C) for the people to have affected (D).

75. In the teaching of (A) mathematics, the way of instruction is generally traditional, with (B) teachers presenting formal (C) lectures and students take (D) notes.

76. The conveniences that Americans desire reflecting (A) not so much a leisurely (B) lifestyle as a busy lifestyle in which even minutes of time are (C) too valuable to be wasted (D).

77. The universe works in a way so far remove (A) from what common sense would (B) allow that (C) words of any kind must necessarily be inadequate to explain it (D).

78. The Committee adopted a resolution requiring (A) the seven auto-makers selling (B) the most cars in the state making (C) 2 percent of those vehicles emissions-free (D) by 1998.

79. Plants synthesize (A) carbohydrates from water and carbon dioxide with the aid (B) of energy is derived (C) from sunlight (D).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

80. Charlotte Perkins Gilman is known primarily (A) as an author of short (B) stories, but she also wrote an influential book argued (C) for equal (D) economic opportunities for women.

81. Government money appropriated for art (A) in the 1930's made possible (B) hundreds of murals and statues still admiration (C) in small towns all over (D) the United States.

82. Ulysses S. Kay was among the (A) United States composers visited (B) the Soviet Union in 1958 to participate (C) in a cultural exchange program (D).

83. Carrie Chapman was instrumental (A) in passing (B) the Nineteenth Amendment to the United States Constitution gives (C) women the right to vote (D).

84. Carrie Chapman organized (A) the League of Women Voters after (B) successfully campaign (C) for the constitutional amendment that gave (D) women the right to vote.

85. With (A) production having gone up (B) steadily, the factory needs an ever-increasing (C) supply of (D) raw materials.

86. Financier Andrew Mellon donated (A) most of his magnificent art collection (B) to the National Gallery of Art, where (C) it is now locating (D).

87. Like all ecological systems, a forest is made up of (A) a living environment and a nonliving environment, the latter (B) is composed (C) of air, rocks (D), soil, and water.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

88. Bacteria lived (A) in the soil play (B) a vital role in recycling (C) the carbon and nitrogen needed (D) by plants.

89. Some (A) snakes have hollow teeth are called (B) fangs that they (C) use to poison (D) their victims.

90. Compare (A) with the jagged (B) estuaries (C) of the Atlantic coast, the Pacific coast seems almost uniformly (D) straight.

91. Discovery (A) in 1789 and (B) isolated from (C) other elements in 1841, uranium is valued as (D) a source of atomic energy.

92. Celery, an edible (A) plant is having (B) long stalks topped with (C) feathery leaves, grows best (D) in cool weather.

93. In 1862 Abraham Lincoln signed the Homestead Act, allows (A) settlers (B) 160 acres of free land (C) after they had worked it for (D) five years.

94. After (A) a heavy rain, a rainbow may spread all the way across (B) the sky, its two ends seem (C) to rest on (D) the Earth.

95. In this way these insects show an efficient use of their sound-produced (A) ability, organizing (B) two sounds delivered (C) at a high rate as one call (D).

96. If a hydrogen-filling (A) balloon is brought (B) near (C) a flame, it will explode (D).

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

97. Were (A) the Times Co. to purchase another major media company, there is no doubt that it could (B) dramatically transform a family-ran (C) enterprise that still gets 90% of its (D) revenues from newspapers.

98. Because (A) the diamond is the hardest natural (B) occurring substance, it is used in industry for cutting (C), grinding, and boring other hard (D) materials.

99. A great many (A) teachers firmly (B) believe that English is one of the poorest-taught (C) subjects in high schools at present (D).

100. As long as (A) poor people, who in general are colored, are in conflict with (B) richer people, who in general are lighter (C) skin (D), there's going to be a constant racial conflict in the world.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第七章　从句与非谓语

本章我们讨论从句的简化工作，即把结构较复杂的从句简化为精炼的非谓语形式。我们将分别讨论名词从句、定语从句以及状语从句如何被简化为不定式、动名词或分词。本章内容安排如下：

7.1　名词从句的简化
7.2　定语从句的简化
7.3　状语从句的简化

在讨论这三大从句的简化时，我们把从句与非谓语结合起来讨论，以便让读者用一个全新的视角来看待从句和非谓语之间的关系，这样才不至于把它们各自孤立和割裂开来，造成僵化理解，从而真正达到融会贯通、灵活运用的境界。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.1　名词从句的简化

我们知道，名词从句是属于名词性的，而英文中的三大非谓语只有动名词和不定式具有名词的特征，可以当成名词来使用。因此，属于名词类的名词从句自然能被简化成两种形式——动名词和不定式。

7.1.1　名词从句与动名词

在第一章“名词从句”中我们讲过，四大类名词从句（即主语从句、宾语从句、表语从句和同位语从句）主要是由三种句子转化过来的，即陈述句、一般疑问句和特殊疑问句。但这三种句子不能直接作句子成分，需要经过一些结构上的变化。比如，陈述句转化为名词从句时要用连词that引导；一般疑问句转化为名词从句时要用if或whether来引导；特殊疑问句转化为名词从句时不需要另外添加连词，只需保留特殊疑问词（如what或who）即可。现在的结论是：由陈述句变来的，即由that引导的名词从句一般简化成动名词来表达，通常采用动名词复合结构的形式；由疑问句变来的，即由whether或what等引导的名词从句一般简化为不定式。

下面我们就举例说明that引导的名词从句与动名词之间的相关性。

一、**that**引导的主语从句与动名词

直接用动名词的复合结构来替换主语从句，放在句首作主语。请比较：

1　1) It surprised us ***that John won the marathon***.

2) ***That John won the marathon*** surprised us.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3) ***John's winning the marathon*** surprised us.

妙语点睛　在例句1）中，it是形式主语，真正的主语是that引导的从句John won the marathon，被后置了。在例句2）中，that引导的从句John won the marathon作主语，谓语是surprised。在例句3）中，由例句2）中的主语从句John won the marathon变为动名词的复合结构John's winning the marathon来充当句子的主语。

精品译文　约翰赢得了马拉松比赛，这真让我们吃惊。

请再比较：

2　1) ***That he lost the game*** came as a surprise to everybody.

2) ***His losing the game*** came as a surprise to everybody.

妙语点睛　在例句1）中，that引导的主语从句that he lost the game作主语，谓语是came。在例句2）中，由例句1）中的主语从句that he lost the game变为动名词的复合结构his losing the game来充当句子的主语。

精品译文　他在比赛中失利，这让每个人都觉得很意外。

二、**that**引导的同位语从句与动名词

简化that引导的同位语从句时，也是变同位语从句为一个动名词的复合结构。但是，因为英文中没有“名词+动名词”这样的结构，所以要在同位语从句修饰的名词后面加上一个介词，来连接名词与动名词，同时表达同位语关系。能担当此任的介词通常是of，偶尔可以用about等。于是句子由原来的同位语从句结构“名词+that同位语从句”变成了一个动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

名词结构“名词+of+动名词的复合结构”。请比较：

3 1) There was no chance ***that Davy would come from the battle alive***.

2) There was no chance ***of Davy coming from the battle alive***.

妙语点睛 在例句1）中，that引导的同位语从句Davy would come from the battle alive补充说明先行词chance，以表明chance的具体内容。在例句2）中，由例句1）中的同位语从句that Davy would come from the battle alive变为动名词的复合结构Davy coming from the battle alive，放在介词of后面，来补充说明chance。这里的of表示同位说明关系。

精品译文 大卫不可能从战场上生还。

再请比较：

4 1) We were greatly encouraged by the news ***that China had launched another man-made satellite***.

2) We were greatly encouraged by the news ***of China having launched another man-made satellite***.

妙语点睛 在例句1）中，that引导的同位语从句China had launched another man-made satellite补充说明先行词news，以表明news的具体内容。在例句2）中，由例句1）中的同位语从句China had launched another man-made satellite变为动名词的复合结构China having launched another man-made satellite，放在介词of后面，来补充说明news。这里的of表示同位说明关系。

精品译文 听到中国又发射了一颗人造卫星的消息，我们都受到极

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

大的鼓舞。

再请比较：

5 1) Anyone with half an eye on the unemployment figures knew that the assertion ***that economic recovery would be just around the corner*** was untrue.

2) Anyone with half an eye on the unemployment figures knew that the assertion ***about economic recovery being just around the corner*** was untrue.

妙语点睛 在例句1）中，that引导的同位语从句economic recovery would be just around the corner补充说明先行词assertion，以表明assertion的具体内容。在例句2）中，由例句1）中的同位语从句 economic recovery would be just around the corner变为动名词的复合结构economic recovery being just around the corner，放在介词about后面，来补充说明assertion。这里的about表示同位说明关系。

精品译文 任何人只要稍稍看一眼目前的失业率就能知道，有关经济复苏即将到来的断言是不符合事实的。

三、**that**引导的宾语从句与动名词

由that引导的宾语从句的简化较为复杂，因为它可以转换成动名词，也可以转换成不定式，这主要与主句谓语动词的用法密切相关。请比较：

6 1) I consider ***that I will emigrate to America in the future***.

2) I consider ***emigrating to America in the future***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　在例句1）中，that引导的宾语从句I will emigrate to America in the future充当动词consider的宾语。在例句2）中，由例句1）中的宾语从句I will emigrate to America in the future变为动名词emigrating to America in the future。这是因为consider的后面要接动名词，不能接不定式，因此该从句要简化为动名词。

精品译文　我在考虑将来移民到美国。

有的主句的谓语动词后面还需添加一个介词，然后才能接动名词作宾语。例如：

7　1) Jane's mother insisted ***that she should go swimming with her brother***.

2) Jane's mother insisted ***on her going swimming with her brother***.

妙语点睛　在例句1）中，that引导的宾语从句she should go swimming with her brother充当动词insisted的宾语。在例句2）中，由例句1）中的宾语从句she should go swimming with her brother变为动名词的复合结构her going swimming with her brother，并且之前还添加了介词on，这是因为insist的后面要接介词on之后才能接宾语。

精品译文　简的妈妈坚持要求她和她哥哥一起去游泳。

同理类推，对于那些要求接不定式作宾语的动词，其后的that引导的宾语从句简化后只能是不定式。比如：

8　1) I hope ***that I can drive to work in my own car***.

2) I hope ***to drive to work in my own car***.

妙语点睛　在例句1）中，that引导的宾语从句I can drive to work in

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

my own car充当动词hope的宾语。在例句2）中，由例句1）中的宾语从句I can drive to work in my own car变为不定式to drive to work in my own car，这是因为hope的后面要接不定式，不能接动名词，因此该从句要简化为不定式。

精品译文　我希望能够开着自己的车去上班。

综上所述，宾语从句是简化成动名词还是不定式形式，完全取决于主句的谓语动词。因此，要求我们对动词的用法比较熟悉，我们在前面各章节中已经分别列举过接动名词或不定式作宾语的动词。

思维总结

本节主要讨论了that引导的名词从句与动名词的复合结构之间的关系，二者可以进行相互转换，这尤其是针对that引导的主语从句和同位语从句而言。that引导的宾语从句是简化成动名词还是不定式形式，完全取决于主句的谓语动词。

思维训练

Exercise 7.1.1

简化下列名词从句

1. The student denied that he had cheated on the exam.

2. That the president was involved in the fraud is obvious.

3. I consider that this is a far-reaching event.

4. That he lost the game came as a surprise to everybody.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. That he worked all night in the rain caused him to catch a bad cold.

6. The boy is worried about the possibility that he will fail in the exam.

7. That he tries sending her girlfriend flowers every day is the only way he can think of to gain her favor.

8. I remember that he once offered to help us if we ever got into trouble.

9. You must tell me the truth. I insist that you should tell the truth.

10. Nowhere in nature is aluminum found free, owing to the fact that it is always combined with other elements, most commonly with oxygen.

11. That children object to their parents remarrying has become a prevalent social problem.

12. The teacher said that he wouldn't tolerate that I arrived late every day.

13. That the girl was educated in an atmosphere of simple living was what her parents wished for.

7.1.2 名词从句与不定式

上文讲过，由疑问句变来的，即由whether或what等引导的名词从句一般简化为不定式，其实主要是宾语从句简化为不定式。此时的宾语从句中往往含有情态动词，比较多见的是should或can/could。请比较：

1 1) She can't decide ***whether she should go with him or stay home***.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) She can't decide ***whether to go with him or*** （***to***） ***stay home***.

妙语点睛　由whether引导的宾语从句whether she should go with him or stay home变为不定式whether to go with him or stay home，这里的不定式具有“应该”的情态意义。

精品译文　她还没有决定，应该和他一起去还是就呆在家里。

再比如：

2　1) I haven't decided ***whether I should vote for Clint***.

2) I haven't decided ***whether to vote for Clint***.

精品译文　我还没有决定是否应该给克林特投票。

我们再来看两个疑问句的例子：

3　1) I don't know ***what I should do***.

2) I don't know ***what to do***.

妙语点睛　由what引导的宾语从句what I should do变为不定式what to do，这里的不定式具有“应该”的情态意义。

精品译文　我不知道该做什么。

4　1) Please tell me ***how I can get to the bus station***.

2) Please tell me ***how to get to the bus station***.

妙语点睛　由how引导的宾语从句how I can get to the bus station变为不定式how to get to the bus station，这里的不定式具有“能够”的情态意义。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　请告诉我去汽车站怎么走。

思维总结

本节主要讨论了由疑问句变来的名词从句与不定式之间的关系，尤其是宾语从句，可以转换为一个带有相应连词的不定式结构。

思维训练

Exercise 7.1.2

简化下列名词从句。

1. The plumber told me how I could fix the leak in the sink.

2. Please tell me where I should meet you.

3. I don't know whether I should believe him or not.

4. Sam is getting dressed to go to a party, but is having trouble deciding on what clothes he should wear.

5. He found two shirts he liked, but he had trouble deciding which one he should buy.

6. I was tongue-tied. I didn't know what I should say.

7. Going to the school dance is a lot of fun. But sometimes, deciding who I can go with isn't easy.

8. A: I don't know what I should buy for her birthday. Got any

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

suggestions?

B: How about a book?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.2　定语从句的简化

对于定语从句的简化问题，讨论起来稍微复杂一些。首先可以肯定的是，不是所有的定语从句都可以简化，这背后的原因有很多，其中最重要的一点原因就是与定语从句本身的结构有关。于是我们首先要考虑的是，什么样的定语从句才能简化为短语。接下来的问题就是定语从句可以简化为什么样的短语，是分词短语、是不定式短语，还是其他形式的短语？对于这些问题，我们在本节的内容中都会有交代。

7.2.1　定语从句如何才可能简化为短语

我们先来看看下面这个例句：

The man ***that*** I saw at the party last night is my teacher.

妙语点睛　这个定语从句的结构特点是：关系词that作从句谓语saw的宾语，此时，我们可以把that省去。比如说成：The man I saw at the party last night is my teacher.但是，对于这样的定语从句，我们是无法把它简化为短语形式的。　由此可以得出一般规律：关系词在定语从句中充当宾语，这样的定语从句不能简化成一个短语。只有当关系词在定语从句中作主语时，才能把定语从句简化为短语。

精品译文　我昨晚在聚会上碰到的那个男子是我的老师。

7.2.2　定语从句与短语

我们知道，定语从句是放在被修饰的名词后面的，因此定语从句是非常重要的一类后置定语。说它重要，不仅是因为它经常出现，更重要

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的是其他用作后置定语的短语都可以看作是定语从句简化后的结果，或者说都可以用定语从句来改写。请比较：

1　1) The people ***who were responsible for*** the incident were all punished.

2) The people ***responsible for*** the incident were all punished.

妙语点睛　在例句1）中，是定语从句who were responsible for the incident后置修饰people。在例句2）中，是形容词短语responsible for the incident后置修饰people，可以看成是由例句1）简化后的结果。

精品译文　对此事负有责任的人都受到了惩罚。

再请比较：

2　1) the girl ***who was standing in the corner***

2) the girl ***standing in the corner***

3) the girl ***in the corner***

妙语点睛　在短语1）中，由定语从句who was standing in the corner后置修饰girl。在短语2）中，由分词短语standing in the corner后置修饰girl，可以看成是由短语1）简化后的结果。在短语3）中，由介词短语in the corner后置修饰girl，可以看成是由短语2）进一步简化后的结果。

精品译文　1）当时正站在角落中的女孩

2）站在角落中的女孩

3）角落中的女孩

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

由此我们看到，各个短语（如形容词短语、分词短语和介词短语等）作后置定语，其实都与定语从句有着密切的关系，都可以统一于定语从句。相应地，若把一个定语从句进行简化，那么简化后的结果必然也可能是这样的一些短语，如分词短语、介词短语、形容词短语或不定式短语等等。因为本节主要是讨论定语从句与非谓语动词的关系，所以我们在这里只讨论定语从句简化成分词短语和不定式短语的情形。

另一方面，有一个问题我们不能忽略了，即在上述简化的过程中，短语的意思有所改变了。比如在第2组例子的短语1）中，由定语从句who was standing in the corner我们可以明确地知道，这里谈的是一个过去进行的情形，即“当时正站在角落中的女孩”。而在短语2）中，由分词短语standing in the corner我们看不出这个过去进行时态了，这里的standing可以相当于说who ***is standing***或who ***was standing***，甚至是一般情况如who ***stands***或who ***stood***等。由此可见，后置定语与被修饰名词之间的逻辑语义关系变得模糊了，不像定语从句表达得那么明确。再看短语3），连分词standing都没有了，只保留了in the corner这个介词短语，这里的含义就更模糊了，比如说这个女孩可能是***standing*** in the corner，也可能是***sitting*** in the corner，也可能是***lying*** in the corner等。

再请比较定语从句与分词短语在明晰性方面的巨大差异。比如：

3　1) The person ***writing*** reports...

2) The person who ***will write***

will be writing
writes
is writing
wrote
was writing

} reports...

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

从这个例子中我们看到，一个分词writing可能对应的谓语形式是如此之多，而每一种谓语形式所表达的时间都是不同的。换句话说，这些明确表达时间的谓语动词若简化为分词短语，都只有一种形式即writing，则会失去其精确性。

所以，把定语从句简化为非谓语的形式，虽然结构变得简洁（concision）了，但这是以明晰性（clarity）为代价的，即逻辑语义关系的明晰性降低了，意思变得模糊了。对此，读者应该有所了解。这是某些定语从句不能简化成分词短语的一个重要原因。我们将在接下来的7.2.3小节讨论这一点。

7.2.3 定语从句与分词

在关系词充当定语从句的主语的前提下，如果从句的谓语是实义动词，那么此时的定语从句简化后一定就是分词短语，包括现在分词短语和过去分词短语。

一、分词的动作与句子谓语的动作之间的时间关系

正是由于上面讨论过的定语从句与分词短语在明晰性方面的差异，所以有的定语从句可以简化为分词短语，而有些定语从句则不能简化为分词短语。判断能不能简化，关键是看定语从句的谓语时间与主句的谓语时间之间的关系。为什么呢？

在6.1节我们讨论了现在分词和过去分词的不同意义，比如现在分词可以表示“主动一般的动作”和“主动进行的动作”，过去分词可以表示“被动一般的动作或完成的动作”和“主动完成的动作”。以上只是说明了分词作定语的语态（voice）和体态（aspect）的特点，并没有涉及动

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

作完成的具体时间上的概念，比如没有说现在分词是表示“现在进行的动作”还是“过去进行的动作”。这是因为分词动作的时间要通过句子谓语动作的时间体现出来，且两者一般是一致的，比如同样表示过去，或同样表示现在。比如：

1　1) The men ***working*** on the site ***were*** in some danger.

=The men who ***were working*** on the site were in some danger.

2) The men ***working*** on the site ***are*** in some danger.

=The men who ***are working*** on the site are in some danger.

妙语点睛　在例句1）中，主句谓语were表明时间是过去，所以分词working的时间也是过去，故原句可改为The men who ***were working*** on the site ***were*** in some danger.而不能改写成The men who ***are working*** on the site were in some danger. *在例句2）中，主句的谓语are表明时间是现在，所以分词working的时间也是现在，故原句可改为The men who ***are working*** on the site ***are*** in some danger.而不能改写成The men who ***were working*** on the site ***are*** in some danger. *

精品译文　1）当时在工地上工作的那些人处境非常危险。

2）现在正在工地上工作的那些人处境非常危险。

总之，我们上面讲了这样两层意思：一是分词的动作是没有时间概念的，二是分词动作的时间概念要通过句子谓语的时态体现出来，与它一致，笔者称之为“分词动作的时间与句子谓语的时间一致性原则”。因此，当定语从句的谓语动作的时间与主句谓语的时间不一致时，此时的定语从句通常不能改写成分词短语。比如：

2　***Do*** you know the boy who ***broke*** the window?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

妙语点睛　由主句的谓语do和从句的谓语broke我们知道，这两者之间在时间上是不一致的，前者是一般现在时态，而后者是一般过去时态，两者之间有一个时间差。因此，我们不能把这里的定语从句简化为分词短语，比如说成：***Do*** you know the boy ***breaking*** the window?*

根据我们上面说过的“分词动作的时间与句子谓语的时间一致性原则”，此时的分词breaking还原成定语从句只能是用现在时态，即说成：

Do you know the boy who ***is breaking*** the window?*

于是句子的意思就成了：

你认识现在正在那里砸窗户的那个男孩吗？

显然这个句子的意思比较奇怪，现实生活中不太会出现这种情况——看见有人在砸窗户而不去制止，还有时间在一边议论。

精品译文　你认识打破了窗户的那个男孩吗？

我们在这里讨论的“分词的时间与句子谓语的时间”之间的关系是有一定难度的，但非常重要。比如在高中英语考试中经常会出现，但却是很多读者不了解的。有一个中学英语老师来信问笔者下面这个问题：

张老师：

你好！我在高中英语教学中遇到这样一个选择题：

Do you know the fire ______ yesterday?

A. which broke out

B. breaking out

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

答案是A，但是B选项怎样讲给学生呢？

对于这个问题，我相信，聪明的读者应该能够帮助他回答了。这就是关于分词的时间与句子谓语的时间要一致的问题。句子谓语动作的时间与分词动作的时间要一致，否则只好用定语从句。这个句子就是遇到了不一致的情况：由do知道句子的谓语是现在时态，而由yesterday知道分词是过去时态，所以此时只好用定语从句。故A即which broke out正确，而B即breaking out违背了这个一致性原则。所以这句话应该说成：

Do you know the fire ***which broke out*** yesterday?

而不能说：

Do you know the fire ***breaking out*** yesterday?*

精品译文　你知道昨天发生的那场大火吗？

如果将Do you know the fire ***breaking out***?改成定语从句后只能是Do you know the fire which ***is breaking out*** now?那么翻译成中文的意思就是“你知道现在正在燃烧的大火吗？”此时就不能用yesterday这样的表示过去时间的状语。

综上所述，分词动作的时间一般须与句子谓语的时间一致，若不一致则不能用分词造句，而只能用定语从句。

二、可以简化成分词短语的定语从句

在搞清楚了上面的结论之后，我们现在来具体讨论定语从句的简化问题。一般来说，定语从句的主动式可以转换成现在分词短语，因为现

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在分词表示主动的动作；定语从句的被动式可以转换成过去分词短语，因为过去分词通常表示被动的动作。

首先，我们来看主从句谓语动词的时间一致的情形，包括主句的谓语和从句的谓语同为现在时间或同为过去时间这两种情形。

1. 主从句的谓语同为现在时间

（1）主从句的谓语动词的动作都是现在的一般的动作，即为一般现在时态。比如：

3　1) China ***is*** a developing country ***which belongs to*** the third world. ?
2) China is a developing country ***belonging to*** the third world.

妙语点睛　主句的谓语is与定语从句的谓语belongs同为一般现在时态，且从句是主动语态，所以从句的主谓结构which belongs可以简化为一个现在分词belonging，这是现在分词表示主动的、一般的动作。

精品译文　中国还是一个发展中国家，属于第三世界国家。

4　1) They ***live*** in a room ***that faces*** the south.
2) They live in a room ***facing*** the south.

妙语点睛　主句的谓语live与定语从句的谓语faces同为一般现在时态，且从句是主动语态，所以从句的主谓结构that faces可以简化为一个现在分词facing，这是现在分词表示主动的、一般的动作。

精品译文　他们住在一间朝南的房子里。

5　1) English ***has*** an alphabet ***that consists of*** 26 letters.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) English has an alphabet ***consisting of*** 26 letters.

妙语点睛　主句的谓语has与定语从句的谓语consists同为一般现在时态，且从句是主动语态，所以从句的主谓结构that consists可以简化为一个现在分词consisting，这是现在分词表示主动的、一般的动作。

精品译文　英语字母表是由26个字母组成的。

在以上例句中，从句的谓语是主动结构，我们再来看下面从句的谓语是被动结构的句子：

6　1) Books ***which are written*** in English ***are*** more expensive.

2) Books ***written*** in English are more expensive.

妙语点睛　主句的谓语are与定语从句的谓语are written同为一般现在时态，且从句是被动语态，所以从句的主谓结构which are written可以简化为一个过去分词written，这是过去分词表示被动的、一般的动作。

精品译文　英文书一般都较贵。

（2）主从句的时间都表示现在，但主句的谓语表示一般状态，而从句的谓语表示现在进行的动作。比如：

7　1) ***Do*** you know the boy ***who is playing*** the violin?

2) Do you know the boy ***playing*** the violin?

妙语点睛　主句的谓语do与定语从句的谓语is playing同为现在时态，但主句是一般现在时态，而从句是现在进行时态，所以从句的主谓结构who is playing可以简化为一个现在分词playing，这是现在分词表示主动的、现在进行的动作。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　你认识那个正在拉小提琴的男孩吗？

8　1) The man ***who is standing*** at the gate is my English teacher.

2) The man ***standing*** at the gate is my English teacher.

妙语点睛　主句的谓语is与定语从句的谓语is standing同为现在时态，但主句是一般现在时态，而从句是现在进行时态，所以从句的主谓结构who is standing可以简化为一个现在分词standing，这是现在分词表示主动的、现在进行的动作。

精品译文　站在大门口的那个男子是我的英文老师。

在以上例句中，从句的谓语是主动进行结构，我们再来看下面从句的谓语是被动进行结构的句子：

9　1) The car ***that is being repaired is*** mine.

2) The car ***being repaired*** is mine.

妙语点睛　主句的谓语is与定语从句的谓语is being repaired同为现在时态，但主句是一般现在时态，而从句是现在进行时态，且为被动语态，所以从句的主谓结构that is being repaired可以简化为一个现在分词的被动形式being repaired，表示被动的、现在进行的动作。

精品译文　现在正在修的那辆汽车是我的。

2. 主从句的谓语同为过去时间

请看例句：

10　1) He ***used to live*** in the house ***which faced*** south.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2) He used to live in the house ***facing*** south.

妙语点睛　主句的谓语used to live与定语从句的谓语faced同为一般过去时态，且从句是主动语态，所以从句的主谓结构which faced可以简化为一个现在分词facing，这是现在分词表示主动的、一般的动作。

精品译文　他曾经住在一间朝南的房子里。

11　1) The man ***who stole*** into the room ***was caught*** immediately.

2) The man ***stealing*** into the room was caught immediately.

妙语点睛　主句的谓语was caught与定语从句的谓语stole同为一般过去时态，且从句是主动语态，所以从句的主谓结构who stole可以简化为一个现在分词stealing，这是现在分词表示主动的、一般的动作。

精品译文　偷偷溜进房间里的那个男子立即被逮住了。

3. 主从句的谓语时间不一致

在某些特殊情况下，尽管主句与从句谓语的时间不一致，但在不影响句子意思表达的情况下，可以把定语从句简化为分词短语。比如在下面这句话中，从句的谓语是现在进行时态，而主句的谓语是一般过去时态：

12　1) The girl ***who is playing*** basketball ***used to be*** very weak.

2) The girl ***playing*** basketball used to be very weak.

妙语点睛　现在分词表示主动的、进行的动作。

精品译文　正在踢足球的那个姑娘以前曾经身体瘦弱。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

再比如在下面这句话中，从句的谓语是一般过去时态，而主句的谓语是一般现在时态：

13　1) The car ***that was repaired*** yesterday by him ***is*** mine.

2) The car ***repaired*** yesterday by him is mine.

妙语点睛　过去分词表示被动的、一般的动作。

精品译文　昨天修的那辆汽车是我的。

但是，若简化后影响了句子意思的表达，则只能保留定语从句，而不能简化为分词。比如我们上面讨论过的这个句子Do you know the boy who broke the window?不能简化的各种具体原因我们接下来进行讨论。

三、无法简化成分词短语的定语从句

1. 因时态限制不能转换

一般来讲，若从句谓语动作发生的时间先于主句谓语动作发生的时间，此时从句不能简化为分词。比如上面讲过的例句：

14　***Do*** you ***know*** the boy who ***broke*** the window?

就属于这种情况，这里从句的谓语broke发生在过去，先于主句谓语的发生的时间。再比如：

15　The girl who ***stood*** at the gate yesterday is my sister.

若简化为分词说成：

16　The girl ***standing*** at the gate yesterday is my sister.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

那么根据现在分词作定语的特点，还原后只能是：

17 The girl who ***is standing*** at the gate yesterday is my sister.

此外，因为分词的完成式having done或having been done这两种形式都是不能用作定语的（详见6.5.2小节），所以当定语从句的时态为完成时态的时候，也不能将从句简化为分词。比如：

18 Those who ***have finished*** their exercises may go now.

一般不用having done的形式作定语说成：

19 Those ***having finished*** their exercises may go now. *

英语中没有这样的句子构造形式。

精品译文 那些已经做完练习的人现在可能走了。

2. 定语从句中含有情态动词时

如果定语从句中含有情态动词，具有特定的情态含义，那么若简化为分词，则会失去情态的意味，因此一般不能简化。比如：

20 Is there anyone who ***can*** answer the question?

这句话里含有can，所以不能简化为分词说成：

21 Is there anyone ***answering*** the question?*

精品译文 有人能回答这个问题吗？

不过帮助构成将来时的will和shall不在此列。比如：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

22　1) The boy who ***will come*** to see you tomorrow will bring you that book.

2) The boy ***coming*** to see you tomorrow will bring you that book.

精品译文　明天要来看你的那个男孩会把那本书带给你。

3. 定语从句由**be**动词作谓语时

23　Those who ***are busy*** don't have to go.

不能简化为分词说成：

24　Those ***being busy*** don't have to go. *

因为在英语中，“being+形容词”这样的结构不能作后置定语。

精品译文　那些正在忙着的人不必去。

4. 在一些特殊的句子里，有时由于语义上的原因，不能转换

25　The man who ***cooked*** for the students ***has died***.

这里从句的谓语cooked是过去时态，主句的谓语has died是现在完成时态。如果改写成分词后说成：

26　The man ***cooking*** for the students has died. *

那么根据现在分词作定语的特点，还原后只能是：

27　The man who ***is cooking/cooks*** for the students has died. *

这里，一方面从句谓语is　cooking或cooks表明这个人现在还活着，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

现在还在为学生们做饭，另一方面主句的谓语has died却说他已经死了，这造成主句与从句的意思相悖。所以保留定语从句的过去时态cooked，意思是：

精品译文　曾经为学生们做饭的那位男厨师已经去世。

7.2.4　定语从句与不定式

上面讨论的主要是将定语从句替换成分词的形式，这是因为分词具备形容词的功能，主要用来作定语。而不定式也可当作形容词来用，在句中作定语。一般来说，被the only，the last，the next，序数词和最高级形容词修饰的名词，其后所接的定语从句往往要用不定式来替换。

1　1) You are the only one ***that can understand*** me.

2) You are the only one ***to understand*** me.

精品译文　你是唯一能够理解我的人。

2　1) The next train ***that arrives*** is from New York.

2) The next train ***to arrive*** is from New York.

精品译文　下一列到达的火车是从纽约开来的。

3　1) Clint was the second person ***that fell*** into this trap.

2) Clint was the second person ***to fall*** into this trap.

精品译文　克林特是第二个掉进陷阱的人。

思维总结

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在本节中，读者首先要明确一点：把定语从句简化为非谓语的形式是以明晰性（clarity）为代价的，即逻辑语义关系的明晰性降低了，意思变得模糊了。本节重点讨论了分词与定语从句之间的关系，强调了分词动作的时间要通过句子谓语动作的时间体现出来，且两者一般是一致的，即所谓的分词动作的时间与句子谓语的时间一致性原则。这个原则对定语从句的简化有重要影响，可能直接导致某些定语从句不能简化为分词短语。

思维训练

Exercise 7.2.2

1. 把下列定语从句简化为短语。

1. The train that is approaching the station is from Shanghai.

2. The woman who lives next door is very friendly.

3. The people who are waiting for the bus in the rain are getting wet.

4. The scientists who are researching the causes of cancer are making progress.

5. Our school has a library which was built in 1900.

6. The car which caused the accident drove off.

7. We lived in an apartment that overlooked the sea.

8. Oceans continually lose by evaporation much of the river water that is constantly flowing into them.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

9. Tornadoes（龙卷风）occur most often in the spring when hot winds that rise over flat land encounter heavy, cold air.

10. I don't think he is the best man that can do the job.

11. He thought that it might not be the best time that he should ask his boss for a raise.

12. Trains which leave from this station take an hour to get to London.

13. Clint was the only person that survived the air crash.

14. He was the last man that left the sinking ship.

15. Be sure to follow the instructions that are given at the top of the page.

16. The psychologists who study the nature of sleep have made important discoveries.

17. The conclusion which is presented in that book states that most of the automobiles which are produced by American industry have some defect.

2. 把下列作定语的分词短语还原成定语从句。

18. There is almost no end to the problems facing a head of state.

19. The photographs published in the newspaper were extraordinary.

20. Did you get the message concerning the special meeting?

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21. The woman waiting to see you has applied for a job here.

22. The plane flying overhead is traveling north.

23. The sunlight coming through the window wakes me up early every morning.

24. Two-thirds of those arrested of car theft are under twenty years of age.

25. The man serving at the counter is very helpful.

26. This job will suit students wanting to work during the holidays.

27. There's someone knocking at the door.

28. Customers complaining about the service should see the manager.

29. Passengers traveling on planes shouldn't smoke.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7.3 状语从句的简化

首先，我们还是要搞清楚在什么情况下状语从句才可能被简化。一般来说，只有当状语从句的主语和主句的主语相同时，才能把状语从句换成短语。否则，会引起句义的改变。例如：

While ***the teacher*** was lecturing to the class, ***I*** fell asleep.

妙语点睛　这里从句的主语是the teacher，而主句的主语是I，两者不一致，因此状语从句不能简化成短语。此句若简化成现在分词短语说成：While ***lecturing*** to the class, ***I*** fell asleep.意思则是“当我在给这个班上课时，我睡着了”，这样显然不妥。

精品译文　在老师上课的时候，我睡着了。

在三大非谓语当中，只有不定式和分词才可能作状语，因而状语从句自然也只能简化成这两种非谓语形式。

7.3.1 状语从句与分词

由于分词具有副词的功能，可以在句中作状语，所以状语从句往往可以简化成分词短语。具体的简化操作是：如果状语从句中含有be动词，我们只需把从句主语和be动词省去，即简化成短语。对于这种简化方式，其实我们在第三章“状语从句”的3.2节讨论过，在此仅举几例予以说明。比如：

1　1) A zero can have its meaning only ***when it is used*** with real numbers; thoughts can give off brilliant light only ***when they are***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

put into actions.

2) A zero can have its meaning only ***when used*** with real numbers; thoughts can give off brilliant light only ***when put*** into actions.

妙语点睛　这里两个when引导的从句中分别省去了it is和they are。这里的it指主句的主语zero，they指主句的主语thoughts。

精品译文　零，只有和实数用在一起才有意义；思想，只有付诸行动才能发出光芒。

2　1) A tiger can't be tamed ***unless it is caught*** very young.

2) A tiger can't be tamed ***unless caught*** very young.

妙语点睛　这里unless引导的从句中省略了it is。这里的it指主句的主语tiger。

精品译文　老虎只有在年幼时抓来才能被驯服。

如果状语从句中没有be动词，我们则可把从句的主语省去并且把动词变成现在分词-ing形式。对于这种状语从句的简化，其实就相当于分词作状语，详见6.2节。在此仅举几例予以说明。比如：

3　1) Since ***I came*** to Beijing, I have made many new friends.

2) Since ***coming*** to Beijing, I have made many new friends.

精品译文　来到北京之后我交了很多朋友。

4　1) After ***I finished*** my homework, I fed the dog.

2) After ***finishing*** my homework, I fed the dog.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文　做完作业，我就喂狗了。

5　1) After ***he jumped*** out of a boat, the man was bitten by a shark.

2) After ***jumping*** out of a boat, the man was bitten by a shark.

精品译文　那名男子从船上跳出后，就被一条鲨鱼咬了。

7.3.2　状语从句与不定式

能够简化为不定式的状语从句一般只有目的状语从句，因为在英语中，作目的状语几乎成了不定式的专属功能。详见3.5节。在此仅举几例予以说明。比如：

1　1) I turned off the TV ***in order that*** my roommate could study in peace and quiet.

2) I turned off the TV ***in order for my roommate to study*** in peace and quiet.

精品译文　我关掉了电视，好让我的室友安静地学习。

2　1) I spoke slowly and clearly ***so that/in order that*** the audience could understand me.

2) I spoke slowly and clearly ***in order for the audience to understand*** me.

精品译文　我讲得既慢又清晰，以便观众能听懂我的话。

3　1) They carved the words on the stone ***so that/in order that*** the future generation should remember what they had done.

2) They carved the words on the stone ***in order for the future***

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

generation to remember what they had done.

精品译文　他们在石头上刻字，以便后人记住他们做过的事情。

4　1) The teacher raised his voice ***in order that*** the students in the back could hear more clearly.

2) The teacher raised his voice ***in order for the students in the back to hear*** more clearly.

精品译文　老师提高了声音，以便坐在后排的学生能听得更清楚。

思维训练

Exercise 7.3

把下列能够简化的状语从句简化为短语，对于不能简化的，请说明原因。

1. While I was waiting for the bus, a brick fell on my head.

2. After I turned to the corner, I saw a tile fall off the roof.

3. After I turned to the corner, a tile fell off the roof.

4. When I opened the door of the refrigerator, the smell was bad.

5. While I was watching TV last night, the telephone rang.

6. Before I came to class, I had a cup of coffee.

7. After he had finished breakfast, he left the house and went to his

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

office.

8. After she had completed her shopping, she went home.

9. Alex hurt his back while he was chopping wood.

10. You should always read a contract before you sign your name.

11. While I was trying to get to sleep last night, a mosquito kept buzzing in my ear.

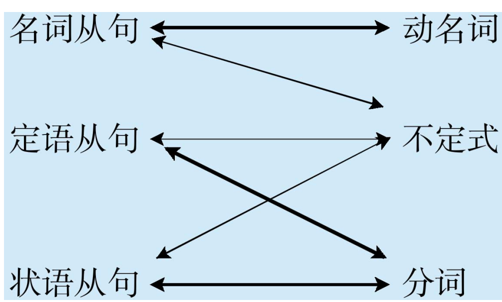
12. Since we arrived here, we have made many new friends.

13. After we looked at the map, we tried to find the right street.

写给读者的话

一、从句与非谓语的相关性

本书的前三章讨论了英语中的三大从句：名词从句、定语从句和状语从句；在紧接下来的三章讨论了英语中的三大非谓语：不定式、动名词和分词。通过本章内容的讲解，现在我们来简单比较一下从句与非谓语的相关性。如下图所示：



这里的粗箭头（⟷）表示关系更密切，而细箭头（）则表示关系不密切。

从上图我们可以有以下发现：

第一，名词从句一般仅与动名词和不定式有关，其中与动名词的关系更密切。

第二，定语从句一般仅与分词和不定式有关，其中与分词的关系更密切。

第三，状语从句一般仅与分词和不定式有关，其中与分词的关系更密切。

换个角度来看，从非谓语的角度来分析，结论如下：

第一，不定式像是一个“万金油”，与三大从句都有联系，但联系都不是非常密切。这也就是它“不定（indefinite）”的真正含义。

第二，相比较不定式而言，动名词则表现得比较“单纯”，它只与名词从句发生关系，而且关系非常密切，二者可以互换。动名词与定语从句和状语从句都没有联系。

第三，分词则与英语中的两大重要从句即定语从句和状语从句均有密切关系，由此可见分词的重要地位。而分词与名词从句没有什么联系。

最后，从难易程度来看，结论如下：

第一，名词从句和动名词是最简单的。结构简单，内容较少，容易

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

掌握。

第二，定语从句和分词是最难的。结构复杂，内容多，二者有很多内容在理解和使用方面都比较难，所以读者对其中比较难的内容要有勇气攻克下来，多思考、多体会，或者向笔者咨询。不要因为难理解而轻易放弃。

第三，状语从句和不定式虽然不是最难的部分，但最为繁杂。理解起来虽然不是很困难，但内容多而杂乱。比如状语从句有九大类，有各种各样的连词用法；不定式则在句中可以充当各种成分，灵活多变。所以读者要有耐心，认真比较分析，不要混淆。

二、结束语

写到这里，《英语语法新思维》这套丛书的“高级”部分内容已接近尾声了。在“高级”这本书里，我们主要讨论了三大从句和三大非谓语以及它们之间的关系，总共包括七章内容。希望读者能够按照上面总结的这些关系特点来把握本书中的所有内容，在头脑里建立起清晰的英语语法框架，并在英语实践中灵活运用。

综合练习

选择最佳答案填空。

1. Oceans continually lose by evaporation much of the river water ______.

A. to constantly flow into them
B. is constantly flowing into them

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

C. constantly flows into them

D. constantly flowing into them

2. Tornadoes, powerful, destructive wind storms, occur most often in the spring when hot winds ______ over flat land encounter heavy, cold air.

A. which to rise

B. that rising

C. are rising

D. rising

3. In 1938 Pearl S. Buck became the first American woman ______ the Nobel Prize for Literature.

A. receive

B. received

C. to receive

D. she received

4. The first explorer ______ California by land was Strong Smith, a trapper who crossed the southwestern deserts of the United States in 1825.

A. that he reached

B. to reach

C. reached

D. reaching it

5. ______ often found in fruit and vegetables.

A. Vitamin C, a trace element that is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. For vitamin C, a trace element to be

C. Vitamin C, a trace element, is

D. Vitamin C, is that trace element.

6. The Amazon rain forests, ______ the earth's lungs, convert carbon dioxide in the atmosphere back into oxygen.

A. functioning as

B. which functioning as

C. functions as

D. functioned as

7. Through a process ______ coalescence, water droplets in clouds grow to a size large enough to fall to earth.

A. calls

B. to be called

C. calling

D. called

8. Penicillin, ______ in the early 20th century, brought in the golden age of chemotherapy.

A. to be discovered

B. discovering

C. discovery was

D. discovered

9. The mouse, like the keyboard, is a control device ______ to a

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

computer.

A. connected

B. to connect it

C. and connect

D. that connect

10. An amendment to the Constitution ______ in Harry Truman's tenure limits the US presidency to two terms.

A. passing

B. to pass

C. passed

D. was passed

11. A reagent is any chemical that reacts in a predictable way ______ with other chemicals.

A. when mixed

B. when is mixed

C. it mixed

D. when mixing

12. A beam of light will not bend round corners unless ______ to do so with the help of a reflecting device.

A. made

B. to be made

C. being made

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

D. having made

13. As a general rule, snakes don't bite unless ______.

A. offended
B. are offended
C. they offended
D. offending

14. She had said little so far, responding only briefly when ______.

A. speaking
B. spoken
C. speaking to
D. spoken to

15. ______, his family moved to America.

A. When still a baby
B. When a baby still
C. When he was still a baby
D. When being still a baby

16. ______ native to Europe, the daisy has now spread throughout most of North America.

A. Although
B. If it were
C. In spite of
D. That it is

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. In its pure state antimony has no important uses, but ______ with other substances, it is an extremely useful metal.

A. when combined physically or chemically

B. combined when physically or chemically

C. the physical and chemical combination

D. it is combined physically and chemically

18. Although pure diamond is colorless and transparent, ______ with other material it may appear in various colors, ranging from pastels to opaque black.

A. but when contaminated

B. but when contaminating

C. when contaminated

D. when contaminating

19. ______ classified as a carnivore, the North American grizzly bear eats berries and even grass.

A. Just as

B. Because of

C. Although

D. Either

20. ______ usually thought to end in northern New Mexico, the Rocky Mountains really extend southward to the frontier of Mexico.

A. Despite

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

B. To be

C. While

D. However

21. Nearly all trees contain a mix of polymers that can burn like petroleum _______ properly extracted.

A. after

B. if

C. when it

D. is

22. Although _______ rigid, bones exhibit a degree of elasticity that enables the skeleton to withstand considerable impact.

A. apparently

B. are apparently

C. apparently their

D. are they apparently

23. Although _______ of the world's oceans, the Atlantic has by far the largest drainage area.

A. the largest is not

B. not the largest

C. the largest not

D. largest not the

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

附录　答案解析

第一章　名词从句

Exercise 1.1

1. There is a popular saying that family instability causes social instability.

2. No one knows exactly whether/if there is life on other planets.

3. No one knew whether/if interest rates would rise.

4. I am interested in the question whether people will live on the moon someday.

5. No one knows for sure whether/if the gains will be greater than the losses.

6. My question is whether we have enough time to go to the movie.

7. September 11, 2001 started out as an ordinary day, but what happened that morning will be forever etched（铭刻）in our memories.

8. What we need is wholly new kind of police force.

9. Children often ask how bears survive winter.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

10. What he told you is true.

11. Who will chair the meeting has not yet been decided.

12. When the meeting is to be held has not yet been decided.

13. Why he refused to cooperate with us is still a mystery.

14. How a person masters his fate is more important than what his fate is.

15. Could you tell me where the post office is?

16. We don't know why he did not come yesterday.

17. This is where our basic interest lies.

18. My question is where we are going to have our holidays.

19. A。空格作主语，而what必须作成分，所以要填入what。名词从句的连词which后边常常接名词连用；名词从句的连词that不能作成分。

20. B。第一个空格显然是that引导的宾语从句；第二个空格要充当said的宾语，故要填入what；第三个空格要充当say的宾语，故要填入what。因此，B正确。

21. B。空格作主语，而what必须作成分的，所以要填入what。因此，B正确。

22. C。空格不充当句子成分，只能是that。这是that引导的同位语从句。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

23. that, what, what。第一个是that引导的定语从句，此时that充当从句的主语。后面两个都是what引导的表语从句，其中what冲当从句的主语。

24. what, what, what。这里都是what引导的表语从句，其中what充当从句的主语。

Exercise 1.2

1. D。这是“It is+形容词+that”这个固定的主语从句句型。

2. C。这是“It is+名词+that”这个固定的主语从句句型。D不正确，因为有冠词a，但没有名词。

3. C。这是“It is+过去分词+that”这个固定的主语从句句型。

4. B。这是what引导的主语从句，what需要充当成分。这里what充当从句的主语。

5. A。固定的主语从句句型。

6. D。固定的主语从句句型。

7. C。这是“It is+过去分词+that”这个固定的主语从句句型。

8. B。这里是what引导的主语从句：What can be dangerous。其中，what在从句中充当主语。A不正确，因为名词从句中that不能充当成分。

9. B。这道题有点难度。关键要看到谓语is not known，从而快速判断出这是一个主语从句，而且从句谓语explodes是一般现在时态，因而B为最佳答案。这里是how引导的主语从句，其中becomes与explodes构

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

成从句的并列谓语。

10. D。这里是How引导的主语从句：How ballads were composed traditionally。C多了连词that，故不正确。

11. C。固定句型。有读者可能会选B。注意It dawns on sb. that不用被动语态，所以读者需要记准固定句型搭配。

12. B。这里是whether引导的主语从句。有读者可能会选A，但No matter how只能引导让步状语从句。若把A改为However he might pass the examination就可以填入。另外C和D都是让步状语从句，不是主语从句，故不正确。

Exercise 1.3

1. B。这是what引导的宾语从句，其中what作do的宾语。有读者误选A。A错误，是因为that和what是两个连词，但后边只有一个从句。

2. B。这是what引导的宾语从句，其中what作says的宾语。

3. B。这是when引导的宾语从句，其中when修饰return。A错，是因为两个连词，但只有一个从句。C错，是因为if or not一般不连用，可以说whether or not。

4. A。这是that引导的宾语从句，that不充当任何成分。

5. B。这是how引导的宾语从句。此时how是连词，其后边必须接谓语，C和D没有谓语，故错误；A采用了倒装结构，也是错误。

6. D。这是what引导的宾语从句，what作表语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7. A。关键要知道这里states是谓语动词，后接that引导的宾语从句。

8. B。A错，是因为if or not一般不连用，可以说whether or not。

9. C。指代宾语只能用it。

10. A。C错，是因为if or not一般不连用，可以说whether or not。

Exercise 1.4

1. C。在reason后边的表语从句一般不用because，而用that。这与汉语思维有差异，请读者注意比较。

2. B。这是where引导的表语从句，表示地点。

3. C。在reason后边的表语从句一般不用because，而用that。故C正确，而D不正确。这与汉语思维有差异，请读者注意比较。

4. A。在reason后边的表语从句一般不用because，而用that。故A正确，而B和D不正确。这与汉语思维有差异，请读者注意比较。

5. A。这是what引导的表语从句，其中what充当从句的主语。连词that不充当成分，故B错误。

6. A。这是what引导的表语从句，其中what充当从句谓语solve的宾语。连词that不充当成分，故D错误。

Exercise 1.5

1. A。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词signs。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. B。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词conclusion。

3. A。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词idea。

4. D。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词certainty。

5. B。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词news。

6. D。这道题有点难度。主要是因为介词后边一般不能直接加that从句，比如不能说to that...。所以，通常会先添加一个名词the fact，然后再接that引导的同位语从句。故D正确。

7. D。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词news的详细内容。但这个同位语从句并没有紧跟在名词后面，而是被谓语reached（her）隔开。这里的名词news作before引导的时间状语从句的主语。

精品译文：捱过数月苦闷的日子后，突然一天传来噩耗：她敬爱的哥哥在反法西斯活动中被杀害。

Exercise 1.6

1. 这是2007年考研英语翻译真题。从句法结构上来看，本题是考查考生对各类从句的掌握，是一个从句的嵌套结构。这里首先有修饰manner的定语从句which is parallel to the links journalists forge on a daily basis as they cover and comment on the news；在这个定语从句里，又嵌套有修饰links的定语从句journalists forge on a daily basis as they cover and comment on the news。这里关系词that被省略了。要注意的是，这里as引导的时间状语从句是修饰定语从句的谓语forge的，不是修饰which引导的定语从句谓语is parallel或主句谓语links。在as从句中，谓语cover和

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

comment on共用一个宾语the news，表示“报道和评论新闻”。总之，这个句子含有的从句包括（以及连词与从句谓语动词配对关系是）：定语从句（which is），定语从句（that...forge，这个关系词that被省略了），时间状语从句（as...cover and comment）。

图解难句：

On the other, it links these concepts to everyday realities	主谓宾结构
in a ***manner***	方式状语
which is parallel to the links journalists forge on a daily basis as they cover and comment on the news.	定语从句修饰manner

定语从句的结构图示：

which is parallel to the ***links***	中心名词links后面带有定语从句
journalists forge on a daily basis	修饰links的定语从句，省去了关系词
as they cover and comment on the news.	修饰谓语forge的时间状语从句，不是修饰is parallel的。

精品译文：另一方面，这一学科把这些概念结合到日常生活中，这与新闻记者每天报道和评论新闻时的做法是相同的。

2. 这里that从句that the center was located somewhere in New England是knowing的宾语，不是fact的同位语从句，这里因为动词knowing与其

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

宾语被介词短语for a fact分隔。

图解难句：

Initially I had doubted their claim,		主谓宾
knowing	分词 knowing	分词短语作状语
for a fact	插入语	
that the center ***was located*** somewhere in New England	分词 knowing 的宾语从句	

精品译文：起初，我对他们的说法持怀疑态度，因为我认定的事实是世界的中心在新英格兰的某个地方。

3. 这是2008年考研英语的翻译真题。这句主要涉及到从句的嵌套结构以及宾语后置结构。该句的结构如下：

主语是he；

谓语是did not accept；

介词短语as well founded是充当宾语补足语。注意，读者不要错误地断句为as well“也”，而应该断句成well-founded，这是一个复合形容词。这里as是与谓语accepted搭配：accepted...as...。所以，整个accepted...as well-founded，表示“认为……有根据或有说服力”。

这里的省略号就是代表被后置了的宾语the charge made by some of his critics that while he was a good observer, he had no power of reasoning。这个宾语实在有些复杂。具体来说，宾语中心词是the charge，表示“指责、指控”。而charge后边带有两个成分：一个是修饰charge的分词短语made by some of his critics；另一个是补充说明charge具体内容的同位语从句that while he was a good observer, he had no power of reasoning。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

在这个同位语从句中，while he was a good observer是让步状语从句，he had no power of reasoning主句。

图解难句：

<table>
<tr><td colspan="3">he</td><td>主语</td></tr>
<tr><td colspan="3">did not accept</td><td>谓语</td></tr>
<tr><td colspan="3">as well founded</td><td>宾语补足语</td></tr>
<tr><td colspan="2">the charge</td><td>宾语核心词 charge</td><td rowspan="4">宾语</td></tr>
<tr><td colspan="2">made by some of his critics</td><td>分词短语，后置修饰 charge</td></tr>
<tr><td>that while he was a good observer,</td><td>让步状语从句，隶属于同位语从句</td><td rowspan="2">同位语从句，补充说明 charge</td></tr>
<tr><td>he had no power of reasoning.</td><td>主句，隶属于同位语从句</td></tr>
</table>

至此，整个句子的内在结构梳理清楚，逻辑结构清楚了，接下来就是用地道汉语进行语言组织了。

精品译文：另一方面，有人批评他尽管擅长观察但不擅于推理，对于这样的指责，他认为没有多少根据。

综合练习

1.　B。这是what引导的宾语从句，其中what充当从句谓语do的宾语。

2. B。这是what引导的主语从句，其中what充当从句谓语adopt的宾语。

3. B。这是how引导的主语从句，从句作主语，谓语动词要用单数形式，故B正确。

4. B。这是主语从句固定句型：It is said that...，其中is采用了过去

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

式used to be的谓语形式。

5. A。这是what引导的表语从句。这里what用法较特殊，其后接有名词measure，what measure充当从句谓语adopt的宾语。

6. A。这道题有难度。首先要判断出这里动名词短语determining...是作主语。其次，充当determining宾语的是一个how引导的宾语从句。再次，在这个宾语从句中，theories是主语，approximate是谓语，the truth是宾语，how closely是作状语，修饰谓语approximate。于是整个从句是：how closely theories approximate the truth。该从句与determining一起构成动名词短语，来充当句子主语，谓语是is。

精品译文：理论与实际之间是有差距的，而确定二者之间的近似程度便构成了科学研究的日常活动。

7. A。这是that引导的主语从句。从句主语是all the students，从句谓语是think。主句谓语是has laid。

8. A。这是whether引导的主语从句。因为doubtful含有疑问意义，所以用whether比that更恰当。

9. B。这是why引导的主语从句，被后置了。根据句子含义，选why含有“为什么”意思，这比选没有词义的连词that更恰当。

10. B。这是what引导的主语从句，其中what充当从句的主语。

11. B。这是主语从句的固定句型“It+be动词+过去分词+that从句”。

12. C。介词后边一般不能接that从句，故A错误。介词后边接名词如fact，然后可以接同位语从句，故C正确。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13. C。答案解析：这是who的强调形式whoever引导的主语从句。

14. C。这是what引导的表语从句，其中what在从句中充当主语。

15. B。在reason后边的表语从句一般不用because，而用that。这与汉语思维有差异，请读者注意比较。

16. B。这是where引导的表语从句。

17. B。这是which的强调形式whichever引导的宾语从句，whichever后边要接名词，如此句中的room。

18. A。这是who的强调形式whoever引导的宾语从句，即作介词to的宾语。因为连词需要在从句中充当主语，所以要用whoever，而不用宾格形式whomever。

19. D。这是who的强调形式whoever引导的宾语从句，即作动词accept的宾语。因为连词需要在从句中充当主语，所以要用whoever，而不用宾格形式whomever。注意，they thought是插入语，不影响句子的原本结构。

20. D。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词evidence。

21. B。这是主语从句的固定句型“It+be动词+形容词+that从句”。

22. D。这是that引导的主语从句。从句谓语是is，主句谓语是was。

23. D。这是主语从句的固定句型“It+be动词+名词短语+that从句”。

24. D。这是主语从句的固定句型it dawns upon somebody that...。这里谓语采用了现在完成时态has dawned。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

25. A。这是主语从句的固定句型it occurs to somebody that...。这里谓语采用了过去完成时态had occurred。

26. D。这是从句的嵌套结构。首先是how引导一个表语从句；然后在how从句中，嵌套一个what引导的主语从句。其中what充当从句谓语learn的宾语。

27. B。这里含有两个名词从句。一个是what引导的主语从句，其中what充当从句谓语tell的宾语；另一个是that引导的表语从句，that不充当任何成分。

28. D。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词reports。

29. D。这是that引导的宾语从句。主句谓语是states。从句主语是energy，其后接同位语such as light。

30. B。这是主语从句的固定句型“It+be动词+过去分词+that从句”。

31. B。这是在形容词aware后边接的宾语从句，由that引导。

32. A。这是由whether引导的宾语从句，用在介词concerning后边。这里whether...or...构成搭配。

33. C。这是what引导的宾语从句。该从句结构相当于it is what that prevents...，所以这里该用is而不是does。

34. A。这是that引导的宾语从句。

35. B。这是关于what引导的宾语从句，其中what充当know的宾语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

36. B，改为that。因为what在这里无法充当任何成分，只有that才可以这样用。这是that引导的宾语从句，that不充当任何成分。

37.　　B，改为that。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词proof，that不充当任何成分。

38. A，改为what。这是what引导的主语从句，其中what充当从句谓语doing的宾语。而that不能充当任何成分，所以这里用that是错误的。

39.　　C，改为that。这是that引导的同位语从句，补充说明先行词fact，that不充当任何成分。

40. B，改为what。这道题有难度。这是what引导的宾语从句，充当brought的宾语，但被后置了。正常语序是：brought（what was probably its first really serious drama）to the United States stage。也就是说，动词brought与其宾语被介词短语to the United States stage隔开。由基本结构“brought A to B”变成了宾语后置型结构“brought to B A”。在宾语从句里，what作从句的主语。

图解难句：

Widely acknowledged as a great and important playwright,	分词作状语
Eugene O'Neill ***brought***	谓语brought后面没有直接带宾语
to the United States stage	to与brought构成固定搭配，所以介词短语作补足语
what was probably its first really	what从句作brought的宾语，被

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

serious drama	后置了。

精品译文：在美国，尤金·内尔被广泛公认为是一个伟大的剧作家，是他首次将真正意义上的严肃歌剧带到美国舞台。

41. A，改为it necessary。需要添加形式宾语it，来指代真正的宾语即that引导的宾语从句。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第二章　定语从句

Exercise 2.1

1. 这里两个定语从句which we have和which we have not都是修饰先行词that。另外，句中的little是一个否定副词，修饰谓语appreciate，that作appreciate的宾语。

精品译文：或许，“不惜已获，贪求不得”是人类的共同弱点吧。

2. 定语从句是which aroused much controversy when it was first suggested。在这个定语从句内容又嵌套一个时间状语从句when it was first suggested。这里有个难点是指代问题，即which和it指代哪个名词？二者都是指idea。更确切来说，which指代的先行词是同位语从句that some diseases not previously thought to have a bacterial cause were actually infections所表达的观点。

此外，就名词从句而言，在动词popularize的宾语部分the idea that some diseases not previously thought to have a bacterial cause were actually infections中含有同位语从句that some diseases not previously thought to have a bacterial cause were actually infections，补充说明idea。因此，该句同时包含有英语中的三大类从句：名词从句、定语从句和状语从句。

图解难句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

He		主语
helped popularize		谓语
the ***idea***	宾语中心词 idea	宾语
that some diseases not previously thought to have a bacterial cause were actually infections,	补充说明 idea 的同位语从句	
which aroused much controversy when ***it*** was first suggested.	起附带说明作用的非限制性定语从句，其中 which 指 idea。	

精品译文：他曾经帮助宣扬过这一观点：某些疾病，虽然以前不认为是由细菌原因引起的，但确实是细菌感染。当时这个观点首次被提出时，即引起了人们很大的争议。

3. 这个句子主要分为两部分：主句He asserted also that his power to follow a long and purely abstract train of thought was very limited和定语从句for which reason he felt certain that he never could have succeeded with mathematics。

在主句中，that his power to follow a long and purely abstract train of thought was very limited是一个宾语从句，作主句谓语asserted宾语。在这个宾语从句中，主语是his power to follow a long and purely abstract train of thought，其中的不定式to follow a long and purely abstract train of thought又是作后置定语，修饰power。

在定语从句中，for which reason源自于for this reason，表示“因为这个原因”，修饰定语从句的谓语felt，即作状语。所以，for which reason he felt certain表示“因而他确信……”。这里关系词which指代前面that引导的宾语从句，换句话说，这个宾语从句就是定语从句的先行词。此处的that从句that he never could have succeeded with mathematics是在certain后边作宾语，即是宾语从句。另外提醒的是，这里从句谓语never could have succeeded是一个虚拟语气的形式，言外之意是，即使达尔文当初

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

选择了数学，也不可能成功，但实际上他没有这么做，而是成为了生物学家。

图解难句：

<table>
<tr><td colspan="3">He</td><td>主语</td></tr>
<tr><td colspan="3">asserted</td><td>谓语</td></tr>
<tr><td>also that his power to follow a long and purely abstract train of thought</td><td>宾语从句的主语</td><td rowspan="2">宾语从句的核心部分</td><td rowspan="4">宾语(从句)</td></tr>
<tr><td>was very limited,</td><td>宾语从句的系表结构</td></tr>
<tr><td>for which reason he felt certain</td><td>定语从句的主语和谓语</td><td rowspan="2">定语从句，补充说明前面主句</td></tr>
<tr><td>that he never could have succeeded with mathematics.</td><td>宾语从句，隶属于定语从句</td></tr>
</table>

精品译文：他同时还声称，由于自己在长时间进行一系列纯抽象性思维这方面的能力有限，因而他确信自己在数学方面不可能取得成就。

Exercise 2.2-2.3

1. 这里的先行词是language or dialect，定语从句是that cannot convey complex ideas。现在二者之间插入了一个地点状语in the world，从而造成先行词与关系词被分隔。另外请注意：此句中有一个双重否定结构no language...that cannot convey...，翻译时要正确理解。

精品译文：作为一名语言学家，他承认所有的人类语言，包括非标准的语言，如黑人英语，都可以明确地表情达意——世界上没有一种语言或方言不能表达复杂的意思。

2. 这里名词magazines是先行词，作主语，且其后边带有一个that引导的定语从句，来修饰magazines，但这个定语从句并没有紧跟在名词后边，而是被谓语are being published隔开。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

图解难句：

More and more frequently,	状语	
magazines	主语中心词 magazines	主
are being published	谓语	
that are outside of the mainstream press.	magazines 的定语	语

精品译文：现在出版的杂志越来越多的是一些非主流的杂志，或称作“边缘杂志”。这些边缘出版物内容涉及一些被工业、政府、专业行业所忽视的问题。

3. 这里名词architecture是先行词，作主语，且其后边带有一个that引导的定语从句，来修饰architecture，但这个定语从句并没有紧跟在名词后边，而是被谓语is created隔开。

图解难句：

Very little ***architecture***	主语中心词 cars	主
is created	谓语	
that does not have a practical function.	architecture 的定语	语

精品译文：很少有哪个建筑物不具备实用功能的，这样一来就很难分辨“美艺术”与“应用艺术”之间的区别了。

4. 这里smart cars是先行词，作主语，且其后边带有一个which引导的定语从句，来修饰cars，但这个定语从句并没有紧跟在名词后边，而是被谓语have already been built隔开。

图解难句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Smart ***cars***	主语中心词 architecture	主
have already been built	谓语	
which can monitor one's driving and the driving conditions nearby.	cars 的定语	语

精品译文：能监控行车过程以及周围行车状况的智能汽车已经研制出来。

5. 这里名词ceasefire是先行词，作主语，且其后边带有一个which引导的定语从句，来修饰ceasefire，但这个定语从句并没有紧跟在名词后边，而是被谓语was arranged隔开。

图解难句：

A ***ceasefire***	主语中心词 ceasefire	主
was arranged	谓语	
which allowed the Iraq government to remain in control.	修饰 ceasefire 的定语从句	语

精品译文：后来签订了停火协议，协议同意伊拉克政府继续当政。

6. 这里的不定式短语to make和定语从句that may lead you down quite different paths from those which you originally envisaged共同修饰中心名词choices。换句话说，先行词choices与定语从句之间被不定式短语to make隔开。具体来说，choices to make表示“作出选择”，choices...that may lead you down quite different paths from those which you originally envisaged表示“这个选择可能会带你走上一条完全不同于你以前设定的职业道路”。

精品译文：要计划，但不要僵化，也就是说计划要随着形势的改变而改变。随着你职业的发展，机遇会不断产生，这时，你可能会选择一个完全不同于以前设定的职业方向。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7. C。正确解此题的关键是在于理解定语从句that comes from achieving success and knowing that their accomplishments are admired by others的意思。也即"青少年需要有某个东西，而这个东西是来自于成功，也来自于知道自己的成功会受到别人的欣赏。"满足定语从句这个意思的单词，在四个选项中只有confidence（自信）。因为一般来讲，获得成功并且这个成功被别人欣赏，此时我们得到的往往是自信，而不是assistance"帮助"、guidance"引导"、或tolerance"容忍"。故confidence为正确答案。

精品译文：因为青少年是在不断调整，以适应身体、智力和情感上出现的一系列新的变化和挑战，因此他们非常敏感，并且需要有自信心，而这些信心主要来自于自己获得成功以及自己成功能够被别人认可。

Exercise 2.4

1. C。这里定语从句是修饰food crop。

2. B。这里定语从句是修饰time。

3. B。这里定语从句是修饰前面整个句子they helped us time and again。

4. D。这里定语从句是修饰指人的those。

5. D。这里定语从句是修饰前面整个主句。

Exercise 2.5-2.6

1. A。这里whose指代先行词male drinkers。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. C。这里首先是判断要用定语从句，所以A和D不对。关系词who后边不能接名词，所以B不对。

3. C。先行词是the professor and her achievement，包含有人和物，此时只能用that引导定语从句。

4. A。先行词是anything，此时只能用that引导定语从句。

5. B。先行词voice有最高级the loudest修饰，此时只能用that引导定语从句。

6. B。先行词book有最高级the best修饰，此时只能用that引导定语从句。

7. C。先行词是that，此时只能用which引导定语从句，以避免that that重复。

8. B。先行词是整个主句the meeting was postponed，此时只能用which引导定语从句。

9. C，改为whose。这是1995年考研改错题。因为这里有very names这个名词短语，故要用whose来引导定语从句。

精品译文：可以毫不夸张地讲，在不久的将来，我们可能会把我们的健康、财富和幸福托付给那些连名词我们都不熟悉的自然界事物上面。

Exercise 2.7.1-2.7.2

1. to。关系词which前边的介词to与定语从句中的谓语动词subscribe

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

构成固定搭配subscribe to，在本句中表示“赞同”。其它意思还包括“订阅（报刊）”、“对……捐款（subscribe to a charity为慈善事业捐款）”。

精品译文：这种理论得到了许多经济学家的认同，但在实际操作中，它使铁路公司可以决定哪些公司繁荣兴旺，哪些公司濒临倒闭。

2. on。关系词which前边的介词on与定语从句中的谓语动词is based构成固定搭配is based on，表示“在……基础之上”。

精品译文：但是对未来派诗歌来说，情况就很难判定。因为不管未来派诗歌是什么——即使承认它的理论基础是正确的——它也很难被划归为文学。

3. over。这里关系词which前面的介词over是与定语从句中的名词control构成固定搭配have control over，表示“对……控制”。

精品译文：离婚常会引发很多当事人所无法掌控的情况发生，比如配偶和孩子的反应，未来婚姻关系的不确定性。

4. by, by。关系词which前边面的介词by与先行词means构成固定搭配，by which就等于说by the means，表示“通过这种方式”，在定语从句中作状语，修饰从句的谓语。

精品译文：美国人认为，通过教育可以消除人与人之间的不平等，实现个人的理想目标。

5. with。这里关系词which前边的介词with是与先行词ease构成固定搭配，with which就等于说with ease，表示“轻易地”。在定语从句中作状语，修饰谓语动词increase。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：来自消费的压力转而又决定了价格上涨的快慢。

6. for。这里关系词which前边的介词for是与定语从句的谓语动词fought构成固定搭配，fought for表示“为了……而奋斗”。

精品译文：我想对那些曾经对我本人以及我们共同奋斗的事业给予支持的人们表示感激。

7. for。这里关系词which前边的介词for是与定语从句的谓语动词fought构成固定搭配，fought for表示“为了……而奋斗”。

精品译文：我们一定要捍卫先辈们奋斗而来的自由。

8. on。这里关系词which前边的介词on是与定语从句的谓语动词base构成固定搭配，base...on...表示“把……建立在……”。

精品译文：有些教授会在课上讨论一些阅读材料中没有的东西，而且将来考试还会考到。

9. in。关系词which前面的介词in与定语从句中的谓语动词live构成固定搭配live in，表示“生活在……地方”。

精品译文：而且，人类还有能力改变自己的生存环境，从而让所有其他形式的生命服从人类自己独特的想法和想象。

10. with。关系词which前面的介词with与先行词scale构成搭配，而不是与定语从句中的谓语动词comparing构成固定搭配compare...with，表示“将……与……进行比较”。这点很容易引起误解。

精品译文：既然对智力的评估是比较而言的，那么我们必须确保在

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

对我们的对象进行比较时，我们所依据的尺度能提供“有效的”或“公平的”比较。

11. by。这里的关系词which前面的介词by与先行词means构成固定搭配，by which就等于说by means，表示“通过某种手段”。

精品译文：电视是引发和传递这些感受的手段之一——在欧洲近来发生的事件中，它把不同的民族和国家联系到一起，其作用之大，前所未有。

12. C，改为on which。这是1992年考研真题。这题考的就是关系词which前边介词的判断与使用。我们知道，定语从句的谓语动词depend是要与介词on或upon搭配使用的，而此句中depend后边没有这一介词，因此只能是看作将介词on或upon前移至which前边，故将C/which改为on which。

精品译文：很多物种可以通过声音来传递大量的信息，而这些信息是物种个体的生存乃至整个物种的繁衍所可能依赖的。

13. B，改为to which。我们看到这里定语从句work provides the psychological satisfaction that can make the difference between a full and an empty life为一个完整句子，所以无法根据从句的线索来找介词，此时就应该看先行词，与这里先行词extent构成固定搭配的介词应是to, to the extent意为“在某种程度上”。

精品译文：我们尚未意识到，工作所能带给我们的心理上的满足感，而正是因为这种满足，就会造成使我们对生活感到是充实的还是空虚的这么大的差距。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

14. B，改为in which。我们看到这里定语从句which many square miles of ocean and vegetation and clean air are needed to maintain only a relatively few human beings是一个完整句子。因此，关系词which无法在从句中充当成分，这就违背了关系词一定要在定语从句中充当某种成分这一基本要求。所以，这里显然是which前边缺少了介词，这个介词要能够与先行词a delicate balance of nature构成搭配，所以只能是in，表示“在一种微妙的自然平衡中”，which用作in的宾语，然后整个介词短语在定语从句中作状语，表示处所。

精品译文：在自然界里，存在着这样一种微妙的生态平衡——为了维持相对较少的人类的生存而需要若干平方英里的海洋、植被和干净空气。

Exercise 2.7

1. He is the man on whom I think you can depend.或者He is the man who I think you can depend on.
   这里主要是涉及depend on搭配，因此whom前面使用了介词on。

2. When television was first introduced, the extent to which it would affect society could not have been foreseen.
   这里主要是涉及to the extent搭配，因此which前面使用了介词to。

3. It is useful to be able to predict the extent to which a price change will affect supply and demand.
   这里主要是涉及to the extent搭配，因此which前面使用了介词to。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4. Public demonstrations are an effective means by which the people can bring social inequalities to the attention of government officials.

这里主要是涉及by the means搭配，因此which前面使用了介词by。

5. Americans regard education as the means by which the inequalities among individuals are to be erased and by which every desirable end is to be achieved.

这里主要是涉及by the means搭配，因此which前面使用了介词by。

6. A frequent criticism of most online companies has been the snail's pace at which they deliver their products.

这里主要是涉及at the snail's pace搭配，因此which前面使用了介词at。

精品译文：人们对于大多数网络公司的怨言是他们送货的速度太慢，像是在蜗牛爬。

7. B。这里to which来自于固定搭配to the extent。

8. A。这里to which来自于固定搭配to the extent。

9. C。这里for which来自于固定搭配be known for。

10. A。这里in which来自于固定搭配excel in。

11. B。这里for which来自于固定搭配fight for。

12. C。这里by which来自于固定搭配by the means。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13. D。这里with which来自于固定搭配be familiar with。

14. B。注意这里D不正确，不能用what。这里in all of which来自于固定搭配be expert in。

15. D。这里on which来自于固定搭配feed on。

16. D。这里of which来自于固定搭配hear of。

17. A。这里to which来自于固定搭配comparable to。这是一道四级考题，这个句子有一定的难度。关系词which前面的介词该用哪个？该如何判断？这里名词progress没有固定搭配的介词，所以我们要从定语从句中找线索。敏感的读者很快就会发现从句中作定语的形容词comparable是与介词to构成固定搭配的。因此，正确答案就是A. to。我们将定语从句还原为一个简单句就是“there was not anything comparable to agriculture（which的先行词就是agriculture）until our own machine age”，表示“在机器时代来临之前，没有任何事物可以与农业相媲美”，这就是强调农业的出现在我们人类历史进程中的重要意义。

精品译文：在人类历史进程中，农业的出现是一次巨大的进步，此后没有任何事物能与之相媲美，直到后来机器时代的出现。

18. D。这里of which来自于固定搭配type of。

19. D。这里which指代serious problems，因此most of which相当于说most of the serious problems。因为不能说most the problems*，所以相应地就没有most which*，故A不对。

20. C。这里to which来自于固定搭配to the extent。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

21. A。这里with which来自于固定搭配with ease。

精品译文：因特网使信息传递更快捷、方便，由此大大加速了科技变革的进程。

22. B。这里in whom来自于固定搭配have confidence in somebody。

23. D。这里which是指定survey，因此of which the results =the results of which，也就相当于说the results of the survey。

24. C。这是有关“介词+关系代词+to do”结构，详见2.7.7小节。可以改成定语从句：The classroom is a natural environment in which we can introduce and apply the concept...。

25. A。in which相当于说in the science of medicine。

26. A。这里to which来自于固定搭配to the extent。

27. D。这里我们选用介词with，既不是根据定语从句中的固定搭配，也不是根据先行词的固定搭配，而是依据句子意思表达的需要，因为本句要表达的意思是I was at school with the girl，所以D正确。

精品译文：我至今依然和我二十年前的一位女同学保持着友谊。

28. C。这里用whose来表示所有关系，指代teapot。

29. D。这是关于表示所属关系或部分整体关系时用介词of，详见2.7.4小节。这是1998年四级考试题。这里of whom up to half相当于说up to half of whom，即up to half of the 20 students。

30. C。本题考查的是定语从句转化为不定式的结构。这是1995年四

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

级考试题。这里from which to suspend your tent相当于定语从句：from which you can suspend your tent，这里which指代two trees。

精品译文：你需要找两个树，树间距在10英尺开外，然后你才可以在两树之间吊起帐篷。

31. B。本题考查的是定语从句转化为不定式的结构。这里on which to base his argument相当于定语从句：on which he can base his argument，这里which指代sufficient grounds。

精品译文：这位教授几乎找不到充分证据来支持他的新理论。

32. C。这里代词one指代的是前面名词短语area of study，我们都是说in an area of study在某一研究领域。故C正确。

精品译文：这是一个非常让人激动的研究领域，在这个领域里，几乎每天都会有新的应用技术被发现。

33. B。这是关于表示所属关系或部分整体关系时用介词of，详见2.7.4小节。这里which是指代projects，因此of which none相当于说none of which，即none of the projects。

34. to whom来自于say hello to somebody；on which来自于on the shoulder；into which来自于pour...into...。

精品译文：朋友，不仅仅是一个见了面说声“你好”的人。朋友，是你能依偎着轻轻哭泣的肩膀。朋友，是能容纳你所有烦恼的一口深井。朋友，是当你被那些“所谓的朋友”抛弃时，把你从黑暗和绝望中救出来的一只手。真正的朋友，是赶不走也收买不了的支持者，是一个永远回荡着你的名字的声音，即使其他人已将你遗忘。最重要的是，朋友是一

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

颗心，一堵坚实的墙，而正是因为有了这些朋友的一片心，才使我们拥有伟大的爱！

35. to whom来自于do harm to/do good to somebody搭配。

精品译文：如果我们沉溺于自怨自怜中，就等于是把本该属于穷人和悲痛之人的权利浪费在我们自己身上，这对我们实在是百弊而无一利。

36. in which来自于in the manner搭配。

精品译文：他们通过争吵，向彼此证明他们珍惜这份友谊。

37. under which来自于under the conditions搭配。

精品译文：现有各种探测地雷的方法都有其适用条件。符合条件，它就工作得很好，不符合条件，它将无能为力。

Exercise 2.8-2.11

1. B。这是as引导的非限制性定语从句，置于句首。

2. C。这是as引导的非限制性定语从句，置于句首。

3. A。这是as引导的非限制性定语从句，置于句首。

4. C。这是as引导的非限制性定语从句，置于句首。

精品译文：正如马萨诸塞州Bentley学院社区服务主任Edward Zlotkowski指出："必须要有项目之间的协调，需要的是一揽子计划。"

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. D。这是as引导的非限制性定语从句，置于句首。

精品译文：正如人们普遍认为的，经济的增长取决于生产的顺利发展。

6. B。这是主语从句的句型“It is known that...”。不要将as引导的定语从句与其他从句混淆，详见2.8.1小节。

7. A。这是as引导的非限制性定语从句，置于句首。

精品译文：从对比这些数据，我们就可以看出，一个基本原则是要求病人要积极参与到自己的健康状况改变当中。

8. A。这是as引导的限制性定语从句，其中as在从句中充当promised的宾语。

9. A。这是1993考研英语真题。这个句子有一定的难度，with前的简单句我们不难理解，关键是with后面成分的理解。首先，这里实际上是由with引导的一个独立分词结构（详细内容参见第六章“分词”），其一般结构是“with+名词或名词性短语+分词”。此句中的结构可看成“with+what引导的从句（相当于名词短语）+saved for the dawn（分词结构）”。这个with独立分词结构在句中作状语，表示原因。

其次，我们再来分析这个由what引导的名词从句what furnace fuel is allowed。这里what前没有先行词，所以符合使用what的前提条件。这里是what第二种用法，即what+名词（furnace fuel）连用，相当于all the furnace fuel that，表示“所有的锅炉燃料”。于是，整个what从句what furnace fuel is allowed相当于这样一个定语从句all the furnace fuel that is allowed，表示“所有分配的锅炉燃料”。这个what从句最后被most of修饰

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

于是变成most of what furnace fuel is allowed，注意，这里作介词of宾语的不是what一词或what furnace fuel短语，而是what引导的从句"what furnace fuel is allowed"，即表示“所分配的锅炉燃料中的大部分”。也就是说，整个名词短语应该是"most of"＋"what furnace fuel is allowed"，而不是"most of what furnace fuel"＋"is allowed"。

图解难句：

<table>
<tr><td colspan="3">As for the winter, it is inconvenient to be cold,</td><td>简单句</td></tr>
<tr><td>with most of</td><td>of 后边接下面的 what 从句作宾语</td><td rowspan="2">分词的逻辑主语</td><td rowspan="3">分词短语，作原因状语</td></tr>
<tr><td>what furnace fuel is allowed</td><td>这里 what 后边接名词 furnace fuel，一起在从句中作主语。注意，这里作介词 of 宾语的不是 what 一词或 what furnace fuel 短语，而是 what 引导的从句。</td></tr>
<tr><td colspan="2">saved for the dawn</td><td>分词结构</td></tr>
</table>

精品译文：到了冬天，由于所分配的锅炉燃料中的大部分需要节省下来等到黎明时候再用，因此（夜里）冷得难受。

10. C。这是as引导的非限制性定语从句，置于句首。

11. C。这是as引导的限制性定语从句，其中as在从句中充当knew的主语。

12. A。这是as引导的非限制性定语从句，置于句末。

13. C。这是what引导的从句，其中what在从句中充当call的宾语，而短语a liberated woman是充当宾语的补足语。

14. D。这是what引导的主语从句，其中what在从句中充当主语。

15. D。这是what引导的从句，其中what在从句中充当表语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：未来，水的地位将如同其现在地位一样，其重要性仅次于氧气。

16. C。这是than引导的定语从句，修饰先行词money，其中than在从句中充当主语。

17. 这是than引导的定语从句，修饰先行词detail，其中than在从句中充当主语。

18. A。这是考研真题。这里what little就相当于说what little knowledge，这类似于2.11.3小节讨论的例句中的what little sight或what little food，这属于“what+名词”连用的结构。整个从句what little he knows about it（it指天文学）相当于all the little that he knows about it，表示“他所知道的仅有的那么一点”。所以，从这个意义上，what从句是一个特殊的定语从句。另一方面，what从句在这里用作主语，所以也是一个主语从句。而what little在从句中作谓语knows的宾语。

精品译文：他自诩为是天文学专家，但实际上他在这一领域知之甚少。他所知道的仅有的那么一点也是过时的和不准确的。

19. D。这是what引导的从句，作connected的宾语。其中what在从句中充当主语。

20. B。这是what引导的从句，作in的宾语。其中what在从句中充当主语。

21. D。这是what引导的主语从句，其中what在从句中充当主语。

22. C。这是but引导的定语从句，修饰problems，其中but在从句中充当主语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

23. A。这是which引导的非限制性定语从句，指代Norway，其中which在从句中充当主语。

24. D。这是what引导的主语从句，其中what在从句中充当主语。

25. B。where引导的非限制性定语从句，其中where在从句中充当状语，表示地点。

26. B。这是what引导的主语从句，其中what在从句中充当主语。

27. D。这里考查than引导的定语从句。句中higher所修饰的名词短语growth rate即为先行词，than指代growth rate的同时在从句中作谓语动词thought的宾语（plausible作宾语补足语）。所以，定语从句than most people thought plausible just a year or two ago表示“目前经济的增长率要高于一两年前大多数人认为的可能的增长率”，换句话说，“目前的增长率在一两年前是绝大多数人认为不可能实现的”。

精品译文：不过，目前经济确实实现了持续的、较高的增长，该增长率在一两年前是绝大多数人认为不可能实现的。所以，仅就此而言，我们正处于一个“新经济时代”。

Exercise 2.12-2.14

1. B。名词occasions是表示时间，因此要用关系副词when来引导定语从句，在从句中作时间状语，修饰died。

2. C。名词Venus是表示地点，因此要用关系副词where来引导定语从句，在从句中作地点状语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. D。名词reason是表示原因，因此要用关系副词why来引导定语从句，在从句中作原因状语，修饰died。

4. D。这是where引导的地点状语从句，不要同where引导的定语从句混淆。详见2.13.4小节。

5. A。这里where相当于to which，因为动词搭配是apply to（situations）。

6. C。of which来自于speak of搭配。

7. A。名词shop是表示地点，因此要用关系副词where来引导定语从句，在从句中作地点状语，修饰谓语buy。请读者将此句与上一句比较。

8. B。这是where引导的地点状语从句，不要同where引导的定语从句混淆。详见2.13.4小节。

9. A。本题考查关系词的用法。B、C、D选项都是关系代词，应该在从句中充当主语或宾语，但显然从句中不缺少这些成分。所以只好选择where，在从句中作地点状语。这里的先行词是accord，不是常规意义上的表示地点的名词。其实，这里的where相当于from which，因为与动词的搭配是benefit from（the accord）。

精品译文：他告诉我们他是如何处理各国之间的利益关系的，即让各国达成一种彼此均受益的国际协定。

Exercise 2.16

1. B。这是有关带有插入语的定语从句。定语从句的基本结构是

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

that...is difficult，然后在关系词that后边插入they think，于是便构成了that they think is difficult结构，故B正确。详见2.16.1小节。

2. B。这是有关带有插入语的定语从句。定语从句的基本结构是which...is of great importance...，然后在关系词which后边插入I think，于是便构成了which I think is结构，故B正确。

3. A。这是有关带有插入语的定语从句。定语从句的基本结构是which...had been done，然后在关系词which后边插入they supposed，于是便构成了which they supposed（had been done）结构，故A正确。

4. A。这是有关带有插入语的定语从句。定语从句的基本结构是...was drowned，因此，空格处的关系词应该充当主语，且指人，所以只能选who，故A正确。这里we supposed是插入语。

5. B。该句与上一句仅was一词之差，句子结构则完全不同。这里we supposed不是插入语，而是定语从句的主语和谓语，drowned是宾语补足语。

6. 定语从句that we think will be...带有插入语we think。

精品译文：在每年的十二月，我们要选出我们认为对来年的科技产业将会产生巨大影响的十大趋势。

7. 这个句子有一定的难度，是一个定语从句关系词后边带有插入语的句子。具体来说就是，定语从句关系词which后边带有插入语some Henning people living in Chicago, who were back home visiting, had assured him，分隔了which与定语从句的谓语部分was enough to see him eat and sleep long enough to find himself a job that would put him on his feet，其中

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

which充当定语从句的主语。该句的主要难点是这个插入语成分本身也较复杂。它的核心结构是some Henning people...has assured him，即该插入语是一个独立的主谓结构。这里插入语的主语是people，其后边带有两个后置定语，一个是分词短语living in Chicago，另一个是定语从句who were back home visiting。插入语的谓语是has assured him。

图解难句：

Finally he had saved $50,		主句
which	关系词 which，指$50，作定语从句的主语。	定语从句
some Henning people living in Chicago, who were back home visiting, had assured him	插入成分，插入的是一个主谓结构	
was enough to see him eat and sleep long enough to find himself a job that would put him on his feet	定语从句的谓语部分	

精品译文：他终于积蓄了50美元，据住在芝加哥回到汉宁来探亲的人说，这笔钱足够他在芝加哥支付膳宿，从容觅职以求独立谋生的。

8.　我们可以将上一句和本句作一个比较。两句结构都是关系词which/who作主语，然后加系动词was/is，并且在主语和谓语中间有一个插入成分，不过两者的插入成分的结构是不同的。上一句插入的是一个主谓结构some Henning people...has assured him，而这里是一个并列的分词短语和形容词短语though producing no income for, and indeed extremely costly to, its parents。在这个短语中，介词for和to后边有逗号，表明二者共用一个宾语its parents，也就是相当于说though producing no income for its parents and indeed extremely costly to its parents。另外，这个插入成分相当于状语从句的省略结构，还原后是though it produces no income for its parents and is indeed extremely costly to its parents，这里用it和its指代child。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

图解难句：

During the nineteenth century, she argues,		时间状语及插入语
the concept of the “useful” child	主语中心词 child	句子主语
who contributed to the family economy	定语从句，修饰 child	
gave way gradually to		句子谓语
the present-day notion of the “useless” child	宾语中心词 child	句子宾语
who,	关系词 who，指代 useless child	
though producing no income for, and indeed extremely costly to, its parents,	插入成分，相当于一个状语从句的省略结构。	
is yet considered emotionally “priceless”	定语从句谓语部分	

精品译文：她说，在19世纪，“孩子有用论”——即孩子对于家庭的经济能够起到贡献——逐渐地让位于现今的“孩子无用论”。这种观念认为，孩子们尽管不会为父母带来任何收入，而且实际上对于父母来说还极其费钱的，但是这些孩子仍然被认为在感情上是“无价的”。

Exercise 2.17

原句结构标示为：The 20^{th} century will be remembered as the era ***when space was conquered***, ***or the power of the atom harnessed***, but *<u>that</u>* ***in which were made the first machines having intelligence***.

这里有两个定语从句。第一个定语从句when space was conquered, or the power of the atom harnessed先行词是the era。第二个定语从句in which were made the first machines having intelligence先行词也是the era，不过为了避免重复，用that指代了the era。所以，这两个定语从句由but连接，形成并列定语从句，修饰同一个先行词the era。还要注意，第二个定语从句in which were made the first machines having intelligence是一个全部倒装的句子，正常语序应是：in which the first machines having intelligence were made，并可进一步还原成：The first machines having

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

intelligence were made in the era(which)。

精品译文：未来人们能记住20世纪，并不是因为在这个世纪人类征服了宇宙太空或是利用了原子动力，而是因为人类首次制造了智能机器。

Exercise 2.18

1. 这是关于双层定语从句。

第一层定语从句I know的先行词是system。

第二层定语从句which will help you to remember...的先行词是system I know。

精品译文：能够帮助你记住课上所听到的内容的唯一的办法就是记笔记。

2. 这是关于双层定语从句。

第一层定语从句是you might think of，它的先行词是any ideas。

第二层定语从句是that would be especially pertinent to Chinese students，它的先行词是any ideas you might think of。

精品译文：如果你能够想出任何与中国学生尤其相关的主意，我将非常感激。

3. 这是关于双层定语从句。

第一层定语从句是we can think up，它的先行词是questions。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第二层定语从句是that can't be answered, sooner or later，它的先行词是questions we can think up。

精品译文：我们能够想得出来但却解决不了的问题，这样的问题迟早可能都不会存在的，即使像意识这样的问题。

4. 这是关于双层定语从句。

第一层定语从句是the inspector has，它的先行词是a strange feeling。

第二层定语从句是that makes him suspect a person of smuggling，它的先行词是a strange feeling the inspector has。

精品译文：海关检查人员可不是好骗的。他们每天要检查成千上万的游客。他们很快就能学会怎样识别那些从边境走私的人。线索可能是那些人走路的样子，也可能是说话的方式，或者只是凭直觉使他怀疑某人是在走私。

综合练习

1. B。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里a few of which也可以说成of which a few。

2. B。这是关于as引导的限制性定语从句，其中as在从句中充当described的宾语。

3. B。关系词须充当从句谓语visit的宾语，所以用which，不能用where，尽管先行词是表示地点的place。详见2.13.2小节。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

4. B。这是which引导的非限制性定语从句，指代前面整个主句。

5. B。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里about which来自于write about搭配。

6. D。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里to which来自于to the degree搭配。

7. A。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里on which来自于draw on搭配，表示“利用……”。

8. B。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里to which来自于elect...to...搭配，表示“当选某个职位”。

9. B。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里by which time来自于by the time搭配。

10. C。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里with which来自于identify oneself with搭配。

11. A。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里of which来自于be composed of搭配。

12. D。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里from which来自于separate...from...搭配。

13. C。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里all of which也可以说成of which all。

14. B。这里both of which作主语，influenced作从句谓语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15. B。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里to whom来自于happen to搭配。

精品译文：我认为这件事情所涉及的人数并不大。

16. B。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里with whose help来自于with one's help搭配。

17. C。这是有关“介词+关系词”的定语从句。表示所属关系，用介词of，这里of which the name也可以说成the name of which。

18. D。这是考查并列句与非限制性定语从句的区分，这里and it就相当于which。

19. D。考查关系词whose的用法。因为combined是谓语，所以C不正确。

20. A。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里for whom来自于work for搭配。

21. B。这里in which he lives，也可以说which he lives in或where he lives。

22. B。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里by which来自于by a method搭配。

23. C。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里from which she drew来自于draw...from...搭配。

24. A。这是有关“介词+关系代词+to do”结构。详见2.7.7小节。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

25. D。这是有关“介词+关系词”的定语从句。这里是根据句子意思来选择介词，from the cover of which表示“从书的封面（可以判断）”。

26. A。这里for which相当于why，表示原因。

27. C。这里whose function it was相当于说：it was the actors' function (to involve...)，即it是形式主语，指代后边的不定式。

28. D。此句完全类似于上一句，whose duty it was相当于说：it was his duty (to protect...)。

29. A。这是考查than引导的定语从句。这里than在从句中充当主语，指代labor，是单数，所以谓语用has而不是have。

30. D。这是考查than引导的定语从句。这里than在从句中充当主语。

31. B。解这道题，读者需要知道pay...for...这个动词搭配。就本题来说，相当于说pay the prices for all products。

32. A。这是有关“介词+which+to do”的结构。这里(...factual knowledge) upon which to base (our thinking)相当于说base (our thinking) upon (factual knowledge)。

33. D。这是what引导从句，充当in的宾语。

34. B。这是考查than引导的定语从句。这里than在从句中充当主语。

35. B。这里先行词是resource，指物，故B正确。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

36. D。这里首先是一个so...that...句型，采用了倒装结构；其次是what引导从句在that从句中作主语。

37. B。这是as引导的非限制性定语从句的典型用法。

38. D。这里the one相当于说the one which，关系词被省去。

39. B。这是as引导的限制性定语从句，其中as在从句中作主语。

40. A。本题考查what从句和“介词+关系词”结构。首先，这里what引导从句作主语；其次from which来自于arise from搭配。

41. C。考查whose的用法。这里whose指代feathers，whose colors作主语，而blend是动词，作谓语。

42. C。这是省去了关系词的定语从句，相当于说...that a person may have...，修饰freedoms and rights。

43. D。表示方式，用the way或the way that等结构。详见2.15节。

44. B。这里关键是要搞清楚代词指代。这里it指代country music，因此features that give it相当于说features that give country music its own...。

45. B。这里关键要知道be covered with搭配。所以D错误。

46. B。这里in the way应该这么理解：changes in...，表示“在某方面的变化”，然后接the way，然后接从句。

47. D。这里是省去关系词的定语从句，相当于说that the average person could afford。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

48. B。这里which用法较特殊，其后接有名词fact，which fact相当于说a fact which...。所以A错误。

49. D。这是as引导的定语从句。

50. B。这里考查the way that引导定语从句。

51. C，改为in which。

52. D，改为in which it tends。

53. A，改为that或which。

54. C，改为for which。

55. B，改为in which。

56. C，改为through which。

57. C，把that去掉。

58. C，改为d。因为这里which是指代复数名词services，故do正确。

59. B，改为who。

60. A，改为in which。in which来自于in the respect搭配，表示“在某方面”。

61. B，改为in which。in which来自于in the direction搭配，表示“在某个方向”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

62. D，改为which，即把it去掉。

63. B，改为against which。这里against which相当于说against the standard，表示“以此为标准”。

64. B，改为which。作主语不能用where。

65. C，改为to which。

66. B，改为by which。

67. A，改为at which。

68. B，改为by which。

69. C，改为at which。

70. C，改为at which。

71. C，改为through which。

72. D，改为which。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第三章　状语从句

Exercise 3.1

2. as long as; even if; because; although; If; as long as

1. because　2. unless　3. even though　4. so that　5. in case　6. until　7. although　8. though　9. as　10. the moment

Exercise 3.2

1. A。这是条件状语从句的省略结构，完整句子是This is an illness that can result in total blindness if it is left untreated，所以这里if从句是省略了it is。

2. C。这是让步状语从句的省略结构，完整句子是Although he is not an economist himself，所以这里省去了he is。

3. A。这是时间状语从句的省略结构，完整句子是...when it is mixed with other chemicals，所以这里when从句是省略了it is。

4. A。这是条件状语从句的省略结构，完整句子是...unless it is made to do so with the help of a reflecting device，所以这里unless从句是省略了it is。

5. D。这是条件状语从句的省略结构，完整句子是...unless they are offended，所以这里unless从句是省略了they are。

Exercise 3.3

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. D。考查时间状语从句的各类句型结构。比如no sooner...than...，hardly...when...等。这里采用了It was not until...that...强调句型结构。

2. B。考查when引导的时间状语从句的时态搭配。

3. A。考查not until的倒装句型：主句倒装，从句不倒装。

4. B。考查by the time句型的时态搭配关系。

5. B。考查while连词的用法特点。

6. D。考查表示“一……就……”的时间连词。

7. C。考查表示“一……就……”的时间连词。

8. B。考查时间连词的用法。

9. A。考查when的用法特点。When在这里表示“突然、意外”含义。

10. A。这是1991年考研语法题。这题不难，只要考生熟悉when表示过去时间的一个固定搭配用法，即hardly had something done when something did...这样一个倒装句型，它表示“一……就……”。请注意主从句的时态搭配：主句用过去完成时态，且常倒装，而从句用一般过去时态。其他类似结构有：scarcely……when、no sooner……than等。

精品译文：他刚要开始发言，这时观众就打断了他。

11. D。这是1998年考研语法题。这题不难，只要考生熟悉when的一个固定搭配用法，即when it comes to...这一结构，表示“当提到……”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：做家庭作业当然是一个提高考试成绩的好办法，这尤其是对课堂测试来说。

12. C。这是2000年考研语法题。这一题比上两道稍微难点，考点是要求考生掌握when的时态搭配关系。在众多when的主从句时态搭配中，有这样一种搭配关系：一般过去时与过去进行时搭配，短暂动词用一般过去时，如这里的noticed，而延续动词用过去进行时，如这里was driving。这一时态配套使用所表示的意义是——在一个延续背景动作过程中（如was driving）突然发生了一个短暂动作。

精品译文：在一个雨天，我正驾着车往北穿越佛蒙特州，这时我突然看见一个年轻男子，手里举着牌子，上面写着“波士顿”。

13.　B。这是一道四级考题。我们看到这里从句的动词patted是一个短暂动作，所以不能选D. while，而要用when。

精品译文：当时我正在路上走，突然有人从后面拍了我的肩膀。

14.　 A。这是1997年的四级考试题。本题考查考生对时间从句的连词的掌握。首先，这里主句的谓语动词see和从句的谓语动词happens都是短暂动词，即表示“一……就”。只有选项A才能表达此意。其次，从句动作happens先发生，紧接着主句动作see发生，即“先闪电，后看见”。

精品译文：闪电一发生你就能看见，但你要过一会才能听见雷声。

15. A。这里for the first time后面并没有连接句子。

精品译文：美国探险家R. E.伯德在飞越北极三年之后，于1929年第一次成功地飞越了南极。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

16. 这个句子的结构并不复杂，但很容易误解。有考生会按照英文语序误译成“直到加州最近通过一项法律，美国公司都不必告诉任何人……”。这样误解的原因是没有看出这句话中的not...until结构，其实这个结构考生都知道要译成“直到……才”，这里只不过是把until从句提到句首了，所以依然是“直到……才”的意思，在翻译时可以灵活处理。比如在下面的译文中，笔者处理成“在此之前，美国公司不必……”。

精品译文：最近，加州通过了一项法律，但在此之前，当数据被泄露时，美国公司不必告知任何人，甚至对受害人也不告诉。

Exercise 3.4

1. C。本题考查地点状语从句。

2. C。本题考查地点状语从句。

3. B。本题考查地点状语从句。

Exercise 3.5

1. B。本题考查原因状语从句的连词的用法特点。

2. C。本题考查表示原因的介词。

3. C。本题考查表示原因的连词与介词的用法区别。

4. D。本题考查表示原因的连词。

5. C。本题考查表示原因的连词in that。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

6. C。本题考查表示原因的连词in that。

7. A。本题考查表示原因的连词in that。

8. D。这是2003年考研“完形填空”真题。本题考查状语从句的连词用法。这里空格后面的句子是对逗号后面句子的解释，构成逻辑上的“因果关系”，故D正确。

精品译文：因为青少年是在不断调整，以适应身体、智力和情感上出现的一系列新的变化和挑战，因此他们非常敏感，并且需要有自信心，而这些信心主要来自于自己获得成功以及自己成功能够被别人认可。

9. D。这是2004年考研“完形填空”真题。本题考查状语从句的连词用法。这里空格后面的句子是对前面句子的解释，构成逻辑上的“因果关系”，故D正确。

精品译文：着眼于个人原因的理论认为，青少年之所以犯罪是因为他们在过去并没有因为其不轨的行为而受到相应的惩处，或者他们通过和其他人的交往而沾染了犯罪行为。

10. A。本题考查表示原因的连词in that。

11. C。本题考查表示原因的连词in that。这是1995年考研真题。

精品译文：氢元素是自然界最基本的重要元素，因为它为其它元素的构成提供了基础。

12. A。本题考查表示原因的连词in that。这是1996年考研“完形填空”真题。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：各种维生素相似之处在于它们都是由一些基本元素组成，通常是碳、氢、氧元素，也有氮元素。它们不同之处在于，这些元素的排列方式不同。

13. 精品译文：他们不会因为法律的改变，而去改变自己的喜好与习惯。

这是关于because的否定转移。

14. 精品译文：我花了3小时把吸尘器修理好并不是为了把它放在储藏室不用。

这是关于否定转移。

15. 精品译文：一个身居高位的总经理并不只是因为他的职位而使得他具有丰富的词汇，这一点早已得到证实。

这是关于because的否定转移。

16. 精品译文：不要因为别人比你身材魁梧，所以你就应该要怕他们。真正的强者在于智慧。

这是关于because从句的否定转移。这里形式上是否定谓语be afraid，但实际上是否定原因从句。不要误译成“因为别人比你身材魁梧，所以你不要怕他们”。这是这样一幅画面的说明文字：一个2岁左右的小孩面前站着一个巨大的相扑。

17. 精品译文：我选择教书，并不是因为教书对我来说很容易，相反，在我尝试过的众多谋生方式当中，教书对我来说其实是最难的。也并不是因为自认为自己学识渊博因而想要急切去炫耀，而选择教书。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这是关于because从句的否定转移。

18. 精品译文：此次会议的目的就是要证明我们正一直致力于发展经济，这正如我们总统上台执政时所承诺的。我们政府并没有因为较低的失业率和通货膨胀率，就无所事事，沾沾自喜。

这是关于because的否定转移。

19. 精品译文：在1600年，地球并没有因为多数人认为是而就成为我们宇宙的中心。同样，埃拉·惠勒并没有因为她有更多的读者而就成为比Father Hopkins更好的诗人。

这是关于because从句的否定转移。这里第一个句子是含有否定转移，即not否定because从句。并列连词nor连接另一个主从复合句nor because she had more readers was Ella Wheeler Wilcox a better poet than Father Hopkins，该句因为否定词nor在句首而采用了部分倒装结构，即把was提置主语Ella Wheeler Wilcox前面去了。正常语序应该是Ella Wheeler Wilcox was not a better poet than Father Hopkins because she had more readers。

20. 精品译文：英国的报业与众不同，原因就在于它的报纸分为内容严肃的大报和通俗报纸两种截然不同的类型。

这里考查in that表示原因。

Exercise 3.6

1. D。这是that从句表示目的。

2. B。这是lest引导从句表示目的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. C。这是in order for somebody to do句型表示目的。

4. B。这是lest引导从句表示目的。

Exercise 3.7

1. B。这是such that引导从句表示结果。

2. C。这是so...that引导从句表示结果。这是2001年考研真题。

精品译文：在一个社会里，人们若是花费太多时间去倾听或是被动地与人交流，以至于几乎丧失了说话的意愿和说话的技能，那么在这样的社会里，人们之间的交流就越来越少。

3. A。这是结果状语从句的倒装结构。这句正常语序为：He went on with his empty speech to such an extent that some of us began to doze.

精品译文：他一直不断地进行着自己的空洞乏味的演讲，以至于我们当中有人都开始瞌睡了。

4. D。这是2001年考研真题。这是结果状语从句的倒装结构。这句正常语序为：The children become so involved with their computers that leaders...，另外，这里C选项虽然也是一个倒装结构，但是时态不对，因为我们看到从句谓语是have to一般现在时态，不可能与过去完成时态搭配。

精品译文：这些孩子们是如此迷恋于电脑，以至于计算机夏令营里的带队老师们常常要强迫他们停止玩电脑，以便参加体育活动和做游戏。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. B。这题考查so与such用法区别。

6. B。这题考查so与such用法区别。

7. D。这是so...as to表示结果。

8. D。这是so...as to表示结果。读者也可以记住固定句型：would you be so kind as to do...表示礼貌提出请求。

9. A。这题考查so与such用法区别。

10. B。这题考查so与such用法区别。

11. A。这题考查so与such用法区别。

12. B。这题考查so与such用法区别。

13. D。这题考查so与such用法区别。

14. A。这题考查so与such用法区别。

15. C。这题考查so与such用法区别。

16. B，应改为：so few cars。这题考查so与such用法区别。

17. A，改为such。这是1998年考研改错题。这里是such that引导结果状语从句。

精品译文：科学发展的逻辑就是如此，不同的研究人员，分散在不同的地方研究同样的问题，很可能同时得出完全一样的结论。

Exercise 3.8

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. A。本题考查固定的条件句型“must/have to do...if.... be to do”。这是1998年考研真题。我们都知道条件从句一般要用现在时态代替将来时态，所以C不正确。

精品译文：如果一定要避免粮食危机的话，我们就必须大力提高农业产量。

2. A。这是1993年考研真题。分析两个句子之间逻辑关系，我们知道这是表示条件，故A正确。

精品译文：你可以早点去北京开会，只要你不介意坐夜班火车。

3. D。这是一道2000年12月CET-4考题，前后句是条件关系。

精品译文：只要我们放手让他按照自己的方式去做，他一定能够准时完成这个工作的。

4. B。这是2000年考研真题。本题就是考查考生是否掌握其他含有条件意味的句型。

精品译文：只要找医药行业的任何人聊聊，你就会发现，自从青霉素发现以来，基因遗传学现已成为医药研究领域的热门课题。

5. B。本题考查条件从句的连词用法。

6. A。本题考查条件从句的连词用法。

7. A，改为Unless。这是1994年考研真题。在英文中，if only主要有两个意思“只要”、“要是……就好了，但愿”。通过分析主从句之间的逻辑关系，我们看到if only不论是哪个意思这里都讲不通。主句里关键词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是remote，表示发明抗衰老药物可能性极小，从句说要对衰老过程有更好的了解，这前后显然是对立的意思，所以我们用Unless连接两句关系。

精品译文：除非我们对人类衰老过程能够有更好的了解，否则我们不太可能发明一种可以抗衰老的药物。

Exercise 3.9

1. A。这是1996年考研“完形填空”真题。本题考查的是表示让步转折关系的副词的使用。

精品译文：摄入足够多的维生素，对于我们人类来说是很重要的，尽管过多的维生素对人体来说也没有什么营养价值。不过，很多人还是坚持采取较安全的策略，因而仍然摄入较多的维生素。

2. C。这是1998年考研真题。本题考查的是让步状语从句连词的使用。这里应填what，以充当及物动词does的宾语。

精品译文：这个城市有100多所夜校，所以任何一个在职人员不论他是从事什么行业，都完全有可能接受继续教育。

3. D。本题考查的就是as引导的让步从句。我们看到，这里没有选择B，而选择了D，显然是因为不能用although代替as。

精品译文：尽管他很喜欢她，但是他有时也会对她很生气。

4. A。这是2001年考研真题。本题考查的就是be的倒装句表示让步。让步从句相当于说“whether they may be Christian, Islamic, Buddhist, Jewish and so on”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：我们所使用的“教派”一词指所有的团体，不管他们是基督教、伊斯兰教、佛教还是犹太教等。

5. B。这是1992年考研真题。本题考查的就是be的倒装句表示让步。让步从句相当于说“whether it may be selling goods or shipping them”。

精品译文：每天的生意，不论是售货还是运货，都进展得很顺利。

6. B。本题考查although与but不能连用。

7. D。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。

8. A。本题考查表示让步关系的连词与介词的用法区别。

9. B。本题考查表示让步关系的介词的用法。

10. A。本题考查表示让步关系的倒装句型。

11. B。本题考查表示让步关系的倒装句型。

12. A。本题考查表示让步关系的连词的用法。注意这里D错误，应改为no matter how much it costs即正确。

13. D。本题考查表示让步关系的倒装句型。

14. C。本题考查表示让步关系的倒装句型。

15. A。本题考查表示让步关系的连词的用法。

16. D。本题考查be的倒装句表示让步。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. D。本题考查be的倒装句表示让步。

18. D。本题考查be的倒装句表示让步。

19. B，应改为：his，即把but去掉。这是TOEFL考题。本题考查的就是although和but不能连用这一知识点。

精品译文：尽管史密斯先生在巴黎是学习绘画艺术的，但是他的文学作品要比他的绘画更为引人关注。

20. A，应改为：Though或Although。本题考查的是让步状语从句连词的使用。这里despite是介词，不能引导从句，故要改成连词。

精品译文：尽管动物脂肪和植物油都是重要的能量来源，但是医学研究表明饱和脂肪可能会导致动脉硬化。

21. A，应改为：Much as。这是1998年的考研真题。本题考查的就是as引导的让步从句。我们看到，这里用although代替as是错误的。

精品译文：尽管我游历甚广，但我还从没有见过一个像她这样不论对什么工作都如此细致认真的人。

Exercise 3.10

1. D。这是1996年考研真题。本题考查倍数比较的句型以及比较对象要严格一致的问题。适用的句型是我讲过的“倍数+名词”结构句型。此题有一定的难度，就是看比较对象的判断。比较对象是“今年报名参加马拉松比赛的人数”与“去年报名参加马拉松比赛的人数”。这里的名词是the number of registered participants，但为了避免重复，我们可以that来指代。所以D正确，其中that指代the number of registered

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

participants；last year's是指last year's marathon。

精品译文：今年报名参加马拉松比赛的人数是去年的一半。

2. A。原级比较as...as句型。

3. C。考查比较级the more...the more句型。

4. A。考查比较级more...than句型。

5. B。这是1999年考研真题。此题考查的就是倍数比较关系的表达。根据我说过的“倍数+比较级”结构句型，这里的倍数seven times应该放在比较级前边，故seven times more正确，其他的表达，如seven times more, over seven times均不符合我说的这个句型。

精品译文：吸烟对个人健康是如此有危害，以至于每年造成的死亡人数是汽车事故导致的死亡人数的七倍多。

6. C。这是1995年考研真题。本题考查Just as...so结构。

精品译文：正如土壤是地球的一个组成部分一样，大气层同样是地球的组成部分。

7. C。本题考查倍数比较句型：“倍数+as...as”结构。

8. D。本题考查“as+形容词+a（n）+可数名词单数+as”结构。

9. D。本题考查倍数比较句型：“倍数+as...as”结构。

10. B。本题考查the more...the more句型。这里D具有很大的迷惑性，其中the应该不要，因为greater直接修饰need。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11. A。本题具有一定的迷惑性。考查比较对象的一致性。这里比较对象是South和North，因此A正确，does the North是一个倒装结构，相当于说the North receives。

12. D。本题考查no more...than句型。

13. A。这里A选项than does就是一个倒装结构，句子的主语是heavily polluted outside air。

精品译文：室内或写字楼里的空气往往比室外污染严重的空气，污染物的含量还要高。

14. 精品译文：正如我们需要维生素及营养物质来滋补我们的身体，我们需要好的思想来丰富我们的心灵。

该句含有Just as...，so...句型。

15. 精品译文：诚然，科学是建立在事实基础之上的，正如房屋是用砖块砌成的；但是简单的事实罗列不能称之为科学，就如同砖块的堆砌不能成为房屋一样。

该句含有not...any more than...句型。

16. 精品译文：就像我们想象不出只有一端的棍子一样，我们也想象不出事情会无缘无故的发生。

该句含有not...any more than...句型。注意，这里宾语a causeless event or thing被提到句首了，本来应该位于think of后边。

17. 精品译文：一个民族的伟大不能由其人口数而定，正如一个人

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

的伟大不能由其高矮决定一样。

该句含有no...more than...句型。

18. 精品译文：弗洛伊德对于心理学的作用，就像牛顿之于力学，达尔文之于生物学一样。

该句含有A is to B what C is to D句型。

19. 精品译文：压力不可避免，但你也不一定非得深受其害。那么要想做到精神安宁、心胸开阔到底有何良方呢？秘诀在于：我们自身都有克服消极情绪的内在武器，这就是：勇气、乐观、谦卑、幽默、直觉、容忍、宽恕、爱还有忍耐。这些秘密武器对我们心灵的作用，就如同药对于我们身体一样。

该句含有A is to B what C is to D句型。

Exercise 3.11

B。这是1999年10月份的一道TOEFL考题。这里的主句用了否定的cannot，而as引导的从句用了肯定的can。此时as无法译成“正如”，相反，要译成“不像”。另外，这里从句的主语显然是steel，被后置，故是我们在前面讨论过的倒装结构。

精品译文：纯铁无法通过交替受热和遇冷来被硬化，这点不像钢，因为铁缺乏必要的碳元素。

综合练习

1. A。这里provided表示条件。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2. C。前后分句表示因果关系，所以since正确。

3. B。本题考查such用法，其中no such后边不要冠词。

4. C。考查however引导的让步状语从句，其后要接形容词或副词。

5. B。表示让步关系，所以用B正确。

6. A。前后分句表示让步关系，所以A正确。

7. C。考查in that表示因果关系。

8. D。考查not...so much as...固定句型。

9. C。考查so...that...引导的结果状语从句的倒装结构。该句正常语序是：The inventions devised to lessen the drudgery of washing clothes were so numerous that...。

10. A。这里given that表示假设。

11. D。考查in that表示原因。

12. D。考查so...as to表示结果。

13. C。前后表示让步关系，且是接名词，所以C正确。

14. D。考查in that表示原因。

15. A。考查as...as比较句型。

16. C。考查just as...so句型。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. B。考查not so much...as...比较句型。

18. B。考查for all表示让步关系。

19. B。考查not so much...as...比较句型。

20. A。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示时间，故A正确。

21. B。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示因果，故B正确。

22. C。考查时间连词的用法特点。

23. B。考查地点状语从句。

24. B。考查now that表示原因，兼有时间含义。

25. A。考查时间连词的用法特点。

26. D。考查the more...the more句型。同时，还要注意，likely可以用人充当主语，而possible和probable不可以。因为这里主语a female student是表示人，所以，D正确。

27. B。考查for all表示让步关系。

28. D。考查in that表示原因关系。

29. A。考查now that表示原因，兼有时间含义。

30. C。考查特殊的比较句型：superior to。这里superior没有比较级形式。

31. B。本题考查表示倍数比较的句型："倍数+as...as"。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

32. B。考查不定式的否定结构，这里是表示目的。

33. D。本题考查表示让步关系的介词in the event of，表示“万一……”。注意，in case of表示“万一……”，而in the case of表示“就……而言”。

34. A。本题考查no sooner...than...引导时间状语从句的用法。

35. A。本题考查not until的倒装结构。该句正常语序为：The first fully successful transatlantic cable was not finally laid until 1866。

36. D。本题考查in that表示原因。

37. C。本题考查in that表示原因。

38. C。本题考查比较结构。正确答案C是一个省略结构：and more (emphasis) on efficiency，它与前面less emphasis on pressure构成并列结构。如果采用比较级，则应该说成less emphasis on pressure than on efficiency，由此可见，为什么D选项错误。

39. C。本题考查much of a...结构的比较级形式，即more of a...。

40. A。本题考查the more...the more句型。这里前半部是省略is的结构：The lower the level of lighting is in a room，所以其中的the level of lighting是充当句子主语。

41. B。本题考查just as...so结构，其中so后边句子可以倒装。这里因为主语the value是单数，而increase尾部没有-s，所以只好采用倒装结构，即B正确。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

42. D。主要是考查the same...as搭配，引导方式状语从句。

43.　B。本题其实很有难度。涉及到代词it和one的区别。这里选用the one正确，相当于说：than the one which is actually viewed。

44. B。本题考查so...as to表示结果的结构。

45. A。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示时间，故A正确。

46. C。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示让步，故C正确。

47. D。本题考查in that表示因果关系。

48. B。本题考查while表示让步关系。

49. D。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示让步，故D正确。

50. C。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示让步，故C正确。

51. D。本题考查while表示让步关系。

52. C。本题考查now that表示原因，兼有时间含义。

53. A。本题考查so...that结果从句的倒装结构。

54. C。本题考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示让步，故C正确。

55. A。本题考查where引导的地点状语从句。

56. B。本题考查just as...so句型。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

57. B。本题考查方式状语从句。这里as claws protect the toes of most other vertebrates是作状语，表示方式，修饰主句谓语部分protect the ends of human fingers and toes。

精品译文：手指甲和脚趾甲能够保护我们的手指和脚趾，同样脊椎动物的爪子可以保护它们的脚趾。

58. C。这是2003年考研“完形填空”真题第35题。考查分句间的逻辑语义关系。前一个分句说“应该组织各种各样的活动”，后一分句说“参加者愿意活动多久就活动多久”。显然，这两句间的逻辑关系应该是手段与目的的关系，所以C“以便”正确。A是表示条件“只要”，B表示原因“既然……”，D表示让步“即使……”，均不符合题意。

精品译文：在设计这类活动时，应记住：青少年的注意力持续时间较短。因此，活动的形式要丰富多样，这样，他们就可按自己的意愿参与这些活动，想活动多久就活动多久，转而去参加另一项活动时，他们也不会感到内疚或让伙伴失望。

59. A。这是1997年考研“完形填空”真题。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示让步，故A正确。

精品译文：尽管美国经济持续在恢复好转，但它却日益成为一个拥有大量兼职者和临时工的国家。

60. C。这是2004年考研“完形填空”真题。考查分句间的逻辑语义关系。这里是表示让步，故C正确。

精品译文：所有这些条件会增加青少年犯罪的可能性，虽然其中的直接因果关系尚未证实。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

61. D，改为during。while是时间连词，应该接从句，但此处没有。

62. C，改为many，即把therefore去掉。因为since与therefore不能同时出现在一个句子中。

63. C，改为so。有so...that表示结果的句型，但没有too...that...*句型。

64. B，改为so。有so...that表示结果的句型，但没有very...that...*句型。

65. A，改为such。考查so和such的用法区别：不可数名词要用such修饰。

66. B，改为such。考查so和such的用法区别：复数名词要用such修饰。

67. C，改为as。考查not so...as原级比较句型。

68. B，改为the earth's。考查比较对象的一致性。这里the earth's相当于the earth's mass。

69. D，改为higher than。考查比较句型。注意，这里more than不是表示比较级，而是表示“多于”。

70. D，改为that of。指代单数名词diameter应该用that。

71. A，改为Though。因为despite是介词，后边不能接从句。

72. D，改为more likely than。考查比较结构的语序。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

73. B，改为greater。考查比较级句型必须要有形容词或副词的比较形式。

74.　C，改为more。考查比较级句型必须要有形容词或副词的比较形式。

75. B，改为dense。考查比较级的形式构成。

76. D，改为greater。考查比较级句型必须要有形容词或副词的比较形式。

77.　　精品译文：尽管美国政府积极要求彻底拆分微软这个软件巨人，但是微软公司极力反对任何影响其市场竞争力的动议。

while出现在句首，表示让步转折。

78.　精品译文：虽然日本的教育常常因为重视基础知识而受到外国人士的赞扬，但是其教育往往强调应试和机械性的学习，而不是强调创造性及自我表现。

这里while作为连词表示“尽管”。注意这里的从句是一个省略形式的状语从句，相当于说while it is often praised by...，it指代Japanese education。

79.　精品译文：在20世纪50年代，人工智能的先锋们预言，在本世纪末，计算机将与我们人类可以进行工作上的交流，机器人可以替我们做家务。但是，尽管计算机很有用，但它们离那些早期的人们所设想的计算机可以从事稍稍类似于人的活动还很遥远，更不用说像语言交流这么复杂的行为了。功能最强大的计算机要想辨别一个物体的形状都是非常困难的，而这对一个只有10个月大的小孩来说都是轻而易举的。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

这里的从句as useful as computers are是“as+形容词+as+主谓”的结构，表示让步。另外，这里的something as complex as conversation是as...as引导的一个形容词短语，用作后置定语，来修饰something。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第四章　不定式

Exercise 4.2-4.3

1.　C。本题考查不定式作主语的句型，此时用it来指代不定式，置于句首，而将不定式放在句末，故C正确。

2.　A。本题考查不定式作主语的句型，此时用it来指代不定式，置于句首，而将不定式放在句末，故A正确。

3.　A。本题考查不定式作主语的句型，此时用it来指代不定式，置于句首，而将不定式放在句末，故A正确。

4.　B。本题考查“动词+it+宾语补足语+to do”句型，此时it来指代作宾语的不定式。

5.　C。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。由于该句中的宾语是名词短语the lengthening of the human life，不是不定式，所以此时it不需要，故B错误，C才是正确。

6.　D。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。由于该句中的宾语是名词短语details that are otherwise impossible，不是不定式，所以此时it不需要，故A错误，D才是正确。

7.　D。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。由于该句中的宾语是名词短语a significantly wider dynamic range in recorded music，不是不定式，所以此时it不需要，故D正确。

8.　C。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

握。由于该句中的宾语是不定式短语to reproduce photographs in books and newspapers，所以此时需要it，故B错误，C才是正确。

精品译文：1881年照相铜板技术的发明使得在书籍和报纸上印制照片成为可能。

9. A。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。这题有很大的迷惑性。若选B. make it easier，则后边要接to do或that从句，但我们看到后边的成分是for the women who would follow，而不是for the women to follow不定式形式。所以B不对。只有A正确，即这句不是“动词+it+宾语补足语+to do”句型。

精品译文：她很高兴自己的成功将会为后来的妇女铺平道路。

10. B。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。注意这里指代不定式宾语的代词只能是it，而不是that或this，故B正确。

精品译文：进而，用词不精确可能使得听者难以理解传递给他的信息。

11. B。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+that从句”句型的正确掌握。因为这里宾语是that从句，所以必须有it来指代这个that从句，故A错误，B正确。

精品译文：人类学研究的这一特点，使得人们有必要对不同民族进行研究，以确定各个民族的相似及不同之处。

12. C，改为make possible。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。由于该句中的宾语是名词短语the vivid

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

expression of emotions，而不是不定式短语，所以此时不需要it，故需把it去掉。

精品译文：有了比喻的修辞手法，可以使人们更生动地表达情感。

13. C，改为making possible。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。由于该句中的宾语是名词短语the gentle renditions of soft songs in large halls，而不是不定式短语，所以此时不需要it，故需把it去掉。

精品译文：麦克风可以使音乐音量放大，这样就可以在大的音乐厅里演奏轻柔音乐。

14. B，改为made possible。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。由于该句中的宾语是名词短语hundreds of murals and statues...，而不是不定式短语，所以此时不需要it，故需把it去掉。

精品译文：美国政府20世纪30年代为艺术的拨款使得几百幅壁画和雕像创作成功，这些艺术作品现在仍然在全美各个小镇为人们所欣赏。

15. 本句含有“动词+it+宾语补足语+to do”句型。具体来说，这里made的宾语是不定式短语for the individual scientist to deal with the huge mass of new data, techniques and equipment that were required for carrying out research accurately and efficiently，在原宾语位置有代词it来指代这个宾语。形容词impossible作宾补被提前，从而分割了动词与其宾语。

图解难句：

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

All these ***made***		谓语 made
it impossible		形式宾语 it 及宾语 impossible
for the individual scientist to deal with the huge mass of new data, techniques and equipment	不定式短语	不定式短语作宾语
that were required for carrying out research accurately and efficiently	定语从句，修饰先行词 data, techniques and equipment	

精品译文：所有这一切使一个科学家无法处理大量的新资料、新技术和新设备，而这些资料、技术和设备是进行精确和高效的研究工作所必需的。

Exercise 4.5

1. A。本题考查作定语的不定式与被修饰名词之间的逻辑语义关系，这里是动宾关系，且live on food可以构成语义搭配，故A正确。

2. B。本题考查作定语的不定式与被修饰名词之间的逻辑语义关系，这里是动宾关系，且sit on chairs可以构成语义搭配，故B正确。

3. A。本题考查作定语的不定式与被修饰名词之间的逻辑语义关系，这里是动宾关系，且write on paper可以构成语义搭配，故A正确。

4. B。序数词修饰名词，此时它们后边往往接不定式作定语。

5. B。本题考查作定语的不定式与被修饰名词之间的逻辑语义关系，这里是动宾关系，且live in a good place可以构成语义搭配，故B正确。

6. B。本题考查作定语的不定式与被修饰名词之间的逻辑语义关系，这里是动宾关系，且live in a place和eat food可以构成语义搭配，故B正确。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

7. B。因为fail to do，所以对应的名词failure也要接不定式作定语，故B正确。

8. C。因为refuse to do，所以对应的名词refusal也要接不定式作定语，故C正确。

9. C。因为be determined to do，所以对应的名词determination也要接不定式作定语，故C正确。

10. A。因为动词attempt后边要接to do，所以对应的名词attempts也要接不定式作定语，故A正确。

11. 这里名词短语a man to act carelessly相当于a man who acts carelessly，从这改写后的句子可以看出，不定式to act其逻辑主语是man，即被修饰的名词与不定式存在主谓关系。

精品译文：他不是一个做事马虎的人。

12. 这里名词短语a box to hold my chessmen相当于a box which can hold my chessmen，从这改写后的句子可以看出，不定式to hold其逻辑主语是box，即被修饰的名词与不定式存在主谓关系。

精品译文：我需要一个能装棋子的盒子。

13. 这里名词短语the best man to do the job相当于the best man who can do the job，从这改写后的句子可以看出，不定式to do其逻辑主语是man，即被修饰的名词与不定式存在主谓关系。

精品译文：我觉得他并不是做这个工作的最佳人选。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 4.6

1. C，改为：to destroy。这是1998年考研改错题。本题考查“形容词+to do”的用法。这里ample形容词用来评价主语“核武器”的威力的，意思是“威力大得足以摧毁……”。

精品译文：如今，各国手中所掌握的5万多核武器威力大得足以多次摧毁世界所有的城市。

2. 该句错误。可以改为：It is difficult for us to learn English well overnight.

3. 该句错误。可以改为：The process of personal growth is much more difficult to determine.

4. 该句错误。可以改为：She is very nice to talk to.

5. 该句错误。可以改为：Football is interesting to watch.

6. 该句错误。可以改为：Football is very interesting to watch.

7. 该句错误。可以改为：She is interesting to listen to.

8. 该句错误。可以改为：The water is warm to swim in.

9. 该句错误。可以改为：The money is enough for you to buy books with.

10. 该句错误。可以改为：It is inconsiderate of him not to write a thank-note to his host.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

11. 该句错误。可以改为：It is easy for you to fool him.

12. 该句错误。可以改为：She's anxious for her daughter to win the competition.

13. 该句错误。可以改为：He is glad to help us.

14. 该句错误。可以改为：He is willing for her to help us.

Exercise 4.8

1. C。注意该句中might have missed是表示对过去虚拟，而不是对过去推测。

2. D。

3. D。

4. A。注意体会A中的couldn't have managed的虚拟意味。

5. A。

6. A。

7. C。注意体会该句中的虚拟语气would。

Exercise 4.9

1. A。形容词wise表示评价人的行为，此时要用of引出不定式的逻辑主语。

2. C。不定式的逻辑主语与句子主语不一致，此时必须通过for来引

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

出不定式的逻辑主语。这里for any adhesive即是该用法。

3. B。不定式的逻辑主语与句子主语不一致，此时必须通过for来引出不定式的逻辑主语。这里for their children即是该用法。

Exercise 4.10

1. be sent。this letter与send是被动关系，所以用被动不定式。

2. be sent。he与send是被动关系，所以用被动不定式。

3. be fooled。从by提示可知，表示被动关系。

4. fool。请读者将本句与上一句进行比较。同样是easy后边的不定式，且同样表示被动含义，但fool采用了不同的动词形式。

5. be invited。I与invite是被动关系，所以用被动不定式。

6. be loved, needed。从by提示可知，表示被动关系。

7. be told。he与tell是被动关系，所以用被动不定式。

8. read。him与read是主动关系，所以用主动不定式。

9. let。to let是固定搭配。

10. seek。这里需要用主动形式表示被动意思。

11. read。这里需要用主动形式表示被动意思。

12. be constantly reminded。us与remind是被动关系，所以用被动不定式。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

13. write。这里需要用主动形式表示被动意思。

14. be used。everyone与use是被动关系，所以用被动不定式。

15. understand。这里需要用主动形式表示被动意思。

16. C。energy与study是被动关系，所以用被动不定式。

17. A。Johnson与give是被动关系，所以用被动不定式。

Exercise 4.11

1. have murdered 2. have made 3. be waiting 4. have won 5. have been working 6. have recovered 7. have been given 8. have been given 9. to have worked 10. to have occurred 11. to occur

12. A。从后边的but the war prevented分句，我们就知道前面是表示一个未完成的过去动作，故用不定式完成式说成was to have gone，即A正确。

精品译文：他本来打算去国外求学，但后来战争爆发了，他没能去成。

13. C。这是1992年考研语法题。本题考查不定式的完成式用法。首先，is reported这种被动结构后边要接不定式，故B和D被排除。其次，这里robbed应该发生在reported之前，因为“银行被抢劫”若没有发生，则媒体不可能有报道。所以，不定式该用完成式，故C正确。另外，这里yesterday不是修饰谓语is reported，而是修饰不定式to have been robbed。

精品译文：当地一家报纸上报道说，这家银行昨天在光天化日之下

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

遭到抢劫。

14. C。这是1993年考研语法题。本题考查不定式的完成式用法。首先，is reported这种被动结构后边要接不定式，故B和D被排除。其次，这里set up应该发生在reported之前，这里过去时间状语twenty-five years ago是修饰不定式，不是修饰is reported。所以，不定式该用完成式，故C正确。

精品译文：据说，这家当地的健康卫生组织是在25年前成立的，当时史密斯医生担任其首任主席一职。

Exercise 4.12

1. to be watching。这里的不定式进行式to be watching相当于一个过去进行时态，原句相当于说：It happened that my mother was watching at home...。

精品译文：A：昨晚你在电视上看到我们的斯蒂乐教授了吗？

B：我差点就错过了！不过我妈妈碰巧正在家里看电视，然后就给我打了电话。

2. B。这是1997年1月份的四级考试题。这里的不定式进行式to be getting相当于一个现在进行时态，原句相当于说：It seems that the programs are getting worse all the time。因为这里有all the time，所以这里的不定式进行式to be getting worse宜解释为一个一直在持续的一个一般性活动。

精品译文：我倒宁愿看看书，而不愿意看电视，因为电视节目似乎一直越来越糟糕。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 4.14

1. to sing 2. work 3. die, surrender 4. love 5. change 6. escape 7. to go 8. not ask 9. make 10. fly, do, chat, speak 11. C 12. B 13. A 14. A 15. D 16. A 17. D 18. A 19. C

综合练习

1. B。不定式作目的状语，与句子主语构成主动关系。

2. C。不定式作目的状语，与句子主语构成被动关系。

3. C。不定式作目的状语，与句子主语构成主动关系。

4. A。考查不定式与正常谓语的区分。这里是三个并列过去谓语：went，bought和visited。故A正确。

5. A。考查不定式to省略。这里是get somebody to do something搭配。

6. C。考查have something done的句型。

7. B。考查have somebody done的句型。

8. C。考查have somebody do的句型。

9. A。考查have somebody do的句型。

10. B。考查不定式的完成式用法。

11. C。考查不定式充当宾语补足语的结构。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12. C。考查不定式的语态和时态。

13. B。考查不定式的时态。

14. A。考查不定式作定语以及语态。

15. B。考查不定式to省略。

16. C。考查不定式作宾语的各种结构。

17. C。考查不定式的时态。

18. B。考查不定式to的省略。

19. C。本题考查读者对“动词+it+宾语补足语+to do”句型的正确掌握。由于该句中的宾语是名词短语the testing of many basic hypotheses in the field of language learning，不是不定式，所以此时it不需要，故C正确。

20. A。考查不定式的完成时态表示一个“非真实的过去”，具有虚拟的意味。

21. B。考查不定式的语态。

22. B。考查不定式only to do表示结果状语。

23. C。考查不定式的时态和语态。

24. C。考查不定式to的省略。

25. A。考查不定式的状语结构。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

26. D。考查不定式to的省略。

27. D。考查不定式to的省略。

28. D。考查不定式to的省略。注意分析该句结构：see millions...have the chance。

29. D。考查不定式only to do表示结果状语。

30. B。考查不定式to的省略，同时涉及到分词用法。该句基本结构是：have students...remember，用在have后边的to要省去。然后在students后边接过去分词短语considered less talented来修饰students。

31. D。考查不定式的完成式表示“非真实的过去”。

32. B。考查不定式充当表语。

33. B。考查不定式作宾语的各种结构。

34. A。考查不定式的否定结构。

35. B。不定式作目的状语时，其否定结构是in order not to do或so as not to do，而不能直接说not to do。

36. A。考查不定式only to do表示结果状语。

37. C。考查不定式省略结构。

38. A。考查不定式充当宾语补足语的结构。

39. A。考查形容词后边的不定式用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

40. B。考查不定式与动名词的联系。这里catch somebody doing是固定搭配。

41. D。考查不定式的完成被动结构。

42. A。考查不定式的完成时态。

43. A。考查不定式的完成被动结构。

44. C。考查不定式作定语的结构。

45. B。考查不定式作定语的结构。

46. C。考查不定式to的省略。

47. C。考查不定式to的省略。

48. A。考查不定式的完成时态。

49. B。考查不定式only to do表示结果状语。

50. A。考查不定式的语态。

51. C。考查不定式的时态。

52. C。考查不定式的语态及不定式作补足语。

53. C。考查不定式与动名词的区分。

54. B。考查to blame固定搭配。

55. A，改为：In order to。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

56. B，改为to swim。

57. A，改为be offered。考查不定式的被动语态。

58. B，改为know。考查不定式to的省略。

59. C，改为lines to produce。考查不定式作目的状语。

60. C，改为to cool。考查不定式作目的状语。

61. B，改为are sold。考查不定式与正常谓语的区分。

62. C，改为solve。考查不定式to的省略。

分析文章

to see：作定语，修饰名词ways，该名词在逻辑语义上相当于是不定式to see growth的方式状语。

to show：作定语，修饰名词results，该名词在逻辑语义上相当于是不定式to show的宾语。

to determine：用在形容词（difficult）后的不定式，它的逻辑宾语就是句子主语the process of personal growth。

to experience：作定语，修饰名词ways，该名词在逻辑语义上相当于是不定式to experience the world的方式状语。

to try：作定语，修饰名词ideas，该名词在逻辑语义上相当于是不定式to try的宾语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

to accept：作定语，修饰名词challenges，该名词在逻辑语义上相当于是不定式to accept的宾语。

to grow：作目的状语。

to travel：作目的状语。

to have：作宾语。

to take：作定语，修饰名词willingness，该名词在逻辑语义上与不定式to take构成同位语关系。

to confront：作定语，修饰名词willingness，该名词在逻辑语义上与不定式to confront构成同位语关系。

to accept：作定语，修饰名词willingness，该名词在逻辑语义上与不定式to accept构成同位语关系。

to grow：作定语，修饰名词ability，该名词在逻辑语义上与不定式to grow构成同位语关系。

to take：作宾语。

to be：作宾语。

to hesitate：作宾语补足语。

to move：作宾语补足语。

to take：作宾语补足语。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

to adapt：用在形容词（slow）后的不定式，它的逻辑主语就是句子主语we。

to cope：用在形容词（smart）后的不定式，它的逻辑主语就是句子主语we。

to take：用在形容词（likely）后的不定式，它的逻辑主语就是句子主语we。

to change：作表语。

to grow：作宾语。

精品译文：

基本上有两种方式来看待成长：一种是把成长看成是一个结果；另一种是把成长看作是一个过程。一直以来，人们总是习惯于将个人成长看成是外在的结果或产物，它们是可以容易识别或衡量的。比如说，员工升迁，学生成绩提高，人们学会一门外语，等等，这些都是有关成长的例证，表明自己的努力获得了回报。

相比之下，如果把个人成长看作是一个过程，则比较难以衡量，因为这样定义的“成长”，应该是一个“人生旅程”，而不是“旅程”中的某一个具体的路标或驿站。成长过程并不是行程的本身，而是当人们遇到新经历和意外障碍时所持有的心态和感受、谨慎或勇气。在这个成长过程中，人生旅程永远没有尽头，因为总会不断经历新世界，尝试新观念，接受新挑战。

为了成长，为了踏上新的人生征途，人们需要勇于承担风险、面对未知，以及接受可能一开始就出师不利而导致的失败。在尝试新事物时

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

我们如何看待自己，这对我们成长能力的培养至关重要。我们认为自己反应敏捷、勇于探求吗？如果这样看待自己，那我们就会更愿意冒险，以及对未知领域持更开放的心态。我们认为自己胆小害怕、优柔寡断吗？那么我们的胆怯心理往往会使我们犹豫不决、行动迟缓，等到确信一切安全时才采取行动。我们认为自己很难适应变革或者是自己不够聪明来应对新的挑战吗？如果是这样，我们很可能会表现得相当被动，甚或是根本不去尝试。

如果我们要改变，要成长，那么这些不安全感和自我怀疑心理都是不可避免的，同时也是必要的。如果我们不能勇于面对这些内心的恐惧和疑虑并克服它们，如果我们过度自我保护，那么我们就无法成长，最终会把自己禁锢在个人世界里。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第五章　动名词

Exercise 5.1

1. Viewing computer screens for a long time

2. Eating carrots

3. Reading in dim light

4. wearing glasses

5. Reading small print for a long time

6. Not wearing your glasses

7. B。考查It's no use doing固定句型。

8. D。考查It's no good doing固定句型。

9. D。考查It's no good doing固定句型。

10. C。考查there's no doing固定句型。

11. C。考查there's no doing固定句型。

12. A。考查It's a waste of time doing固定句型。

13. C。考查there's no doing固定句型。

14. C。考查It's no use doing固定句型。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

Exercise 5.2

1. learning 2. being taken 3. never having 4. to turn 5. not having gone 6. to inform 7. letting 8. deciding 9. blaming 10. sleeping 11. to explain 12. doing 13. to translate 14. learning/speaking 15. helping 16. doing 17. to be cooked或cooking 18. working 19. climbing 20. living 21. A 22. A 23. B 24. B 25. B 26. B 27. D 28. D 29. A 30. B

Exercise 5.5

1. C。考查动名词复合结构。这里是作主语。

2. B。考查动名词复合结构。这里是作宾语。

3. C。考查动名词复合结构。这里是作宾语。

4. B。考查动名词复合结构。这里是作介词宾语。

5. D。考查动名词复合结构。这里是作介词宾语。

6. C。考查动名词复合结构。这里是作介词宾语。

7. B。考查动名词复合结构。这里是作宾语。

8. D。这是1999年考研英语真题。本题考查动名词复合结构。这里that从句的谓语部分是was untrue，所以带有谓语动词的A和C选项均不正确。介词about后面不能接不定式短语，而应该接动名词短语，所以正确答案D，economic recovery being just around the corner即构成一个动名词复合结构，表示“经济复苏即将到来”。从句主语the assertion about

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

economic recovery being just around the corner，相当于一个带有同位语从句的名词短语the assertion that economic recovery is just around the corner。

精品译文：只要稍稍看看目前失业率的数字，任何人就都知道，有关经济复苏即将到来的断言是完全没有根据的。

9. D。这是1997年考研英语真题。本题考查动名词的复合结构。这题的解题突破口是在一个小小的物主代词its。这里its就告诉我们，空格处要填入一个名词性的成分，于是A和C被排除。然后只要了解动词combine用法，就知道这里需要用被动结构，故D正确。这里being combined是动名词，与前面its构成一个复合结构。这个复合结构相当于一个名词从句，可以改成"owing to the fact that it is always combined with other elements, most commonly with oxygen"这样一个同位语从句。此外，这个句子前半部分有些难，是一个倒装句，正常语序是Aluminum is nowhere in nature found free，表示"在自然界找不到游离态的铝"，这里形容词free是作补足语，补充说明aluminum的状态。有些考生会误认为free是作状语，修饰found。所以，看清词性对分析句子结构很重要。

精品译文：在自然界找不到游离态的铝，因为它总是与其它元素，尤其是氧元素，发生化合反应。

Exercise 5.6-5.7

1. explaining或to be explained。 2. being seen。 3. being told或your telling。 4. being treated。 5. being hit。 6. having been given。 7. not having told。 8. being laughed。 9. meeting或having met。 10. having been asked。 11. C 12. C 13. D 14. C 15. D

Exercise 5.8

1. C。考查there be句型的不定式结构用法。

2. B。考查there be句型的动名词结构用法。

3. C。考查there be句型的不定式结构用法。

4. C。考查there be句型的动名词结构用法。

5. D。本题考查的是there be句型的非限定形式。该题出现在2000年12月份四级考试中。这里有介词about，所以应该用动名词形式，故D正确。

精品译文：没有人告诉Smith先生第二天会有一场报告。

6. A。本题考查的是there be句型的非限定形式。该题出现在1998年6月份四级考试中。这里有介词of，所以应该用动名词形式，故A正确。

精品译文：Ann从来没有想过会很快有机会把她派到国外去。

7. D。这是1991年考研题。本题考查的是there be句型的非限定形式。这里有动词expected，它要求接不定式作宾语，所以这里也应该用不定式形式，故D正确。

精品译文：同学们都希望在期末考试之前能够多有一些复习课。

8. B。这是1996年考研题。本题考查的是there be句型的非限定形式。这里有介词for，它要求接for sb to do这种带有逻辑主语的形式，表示目的，所以这里也应该用不定式形式，故B正确。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：为了达到成功的沟通交流，就必须要求所有的与会人员都得专心听讲，并且积极参与讨论。

9. D。这是1994年考研题。本题考查的是there be句型的非限定形式。这里有介词for，它要求接for sb to do这种带有逻辑主语的形式，所以这里也应该用不定式形式，故D正确。

精品译文：今晚外面不够冷，不会有霜冻，因此我可以很安全地把Jim的汽车放在外面。

综合练习

1. C 2. C 3. D 4. D 5. D 6. D 7. B 8. A 9. B 10. D 11. B 12. C 13. A 14. B 15. D 16. A 17. D 18. D 19. B 20. D 21. B 22. C 23. D 24. C 25. C 26. A 27. C 28. D 29. A 30. D 31. A 32. C 33. A 34. A 35. A 36. D 37. A

38. A，改为blaming。regret后边接doing，表示“后悔做某事”。

39. C，改为doing。显然是一直在做同样一件事情，所以说go on doing。

40. C，改为but believe。cannot help doing，但是cannot help but do。

41. B，改为controlling。have trouble后边要接动名词。

42. A，改为allowing。dislike后边要接动名词。

43. D，改为to receiving。本题考查介词to后面接动名词的用法。短语look forward to后面接名词或动名词，不接动词原形。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：无论是下雨还是下雪，都不会阻挡邮递员投递信件，因为这些信件是我们期盼收到的。

44. C，改为advocating。既要作介词for的宾语，同时要能够接宾语the interests，此时只能用动名词。

45. C，改为from escaping。介词后边接动名词。

46. C，改为measuring。

47. flying; letting; spending; your flying; traveling; learning; flying; doing; me asking; you flying; anyone disapproving

48. 参考译文：

On Learning English

Learning English is like building a house. Laying a strong foundation is the first step. A good knowledge of grammar is to learning English what a strong foundation is to building a house. There is another saying that learning English is like learning swimming. First you must learn swimming by the rules. Then you must forget the rules and swim freely. Therefore, grammar is indispensable to learning English. After mastering some knowledge of grammar, you must practice speaking English every day. A saying goes that practice makes perfect, indicating the importance of practice. In the meantime, you also need to do a lot of thinking, to explore the English thinking behind grammatical rules. As a Chinese proverb says, it is no use learning without thinking. Moreover, memorizing new words is also helpful. Don't say you have no aptitude for language. If you try your best, you'll

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

succeed in reaching your goal.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第六章　分词

Exercise 6.1

1. grown。根据句义，用过去分词grown，表示“成长”已经完成。

2. Growing。根据句义，用现在分词growing，表示“成长”尚在持续。

3. fallen。根据句义，用过去分词fallen，表示“降落”已经完成。

4. falling。根据句义，用现在分词falling，表示“降落”正在进行。

5. falling。根据句义，用现在分词falling，表示“降落”正在进行。

6. widened。根据句义，用过去分词widened，表示“拓宽”已经完成。

7. burned。根据句义，用过去分词burned，表示“烤焦”了，动作已经完成。

8. burning。根据句义，用现在分词burning，表示正在“燃烧”。

9. drowning。根据句义，用现在分词drowning，表示正在“溺水”。

10. drowned。根据句义，用过去分词drowned，表示“溺水”已经完成。

11. approaching。根据句义，用现在分词approaching，表示正在“接近”。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12. signed。根据句义，用过去分词signed，表示合同“签署”已经完成。

13. returned。根据句义，用过去分词returned，表示信件已经“被退回”。

14. criticized。根据句义，用过去分词criticized，表示已经多次“被批评”。

15. loaded。根据句义，用过去分词loaded，表示已经“被装上子弹”。

16. played。根据句义，用过去分词played，表示音乐作品“被演奏”。

17. playing。根据句义，用现在分词playing，表示“演奏”正在进行。

18. improved。根据句义，用过去分词improved，表示已经“被改善”。

Exercise 6.2

1. C。若选A，则会造成“垂悬分词”。D时态不对。

2. B。C多了which连词。

3. C。A和B逻辑语义错误。D中drowned表示“溺水身亡”，与rescue矛盾。故C为最佳答案。

4. C。A和B构成“垂悬分词”。D时态不对。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

5. C。

6. D。本题考查独立分词结构。

7. D。本题考查带有介词with的独立分词结构。

8. D。本题考查分词作状语的结构。B构成“垂询分词”。

9. A。本题考查分词作状语的结构。B、C、D均构成“垂询分词”。

10. C。本题考查分词作状语的结构。A表示目的，逻辑语义不符；B、D均构成“垂询分词”。

11. A。本题考查分词作状语的结构。B逻辑语义不符；C构成“垂询分词”；D是谓语形式，无法填入。

12. D。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语his hands与分词是被动关系，所以C错误。

13. B。本题考查作状语的独立分词结构。

14. D。本题考查作状语的独立分词结构。

15. A。本题考查作状语的独立分词结构。

16. B。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语eggs与分词是被动关系，所以该用过去分词held，而不是holding。

17. B。本题考查作状语的独立分词结构。

18. A。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语all things与分词

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

是被动关系，所以该用过去分词considered，而不是considering。

19. A。这是1998年考研语法题。本题考查分词作状语的用法。这里句子主语he和动词consider是被动关系，所以我们用being considered，作原因状语。在英文中，being done常常用来表示原因。

精品译文：由于他在该协会里并不受成员的欢迎，所以人们没有选他作协会主席。

20. D。这是1996年考研语法题。本题考查独立分词结构。这里逻辑主语是each，与动词make构成主动关系，故用现在分词making。

精品译文：这篇文章在开头和结尾都分别用了两篇新闻报道，且两者在观点上形成了鲜明的对比。

21. D。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。

22. C。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。

23. C。这是2000年1月四级题。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。句子主语the situation与look是被动关系，所以要用过去分词。

24. D。这是1992年考研语法题。本题考查分词作状语及现在分词与过去分词的用法。这里句子主语the balloon同时也是分词的逻辑主语，它与动词free构成被动关系，故用过去分词Freed。

精品译文：气球由于被释去冰块重负，一直飞向空中，向南漂去。

25. B。这是2000年12月四级题。本题考查作状语的独立分词结构。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

26. B。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语others与分词是主动关系，所以该用现在分词giving。

27. C。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语copper与分词是主动关系，所以该用现在分词following，而不是followed。

28. D。这是1993年考研英语真题。本题考查独立分词结构。这里逻辑主语是all flights，与动词cancel构成被动关系，故用过去分词完成形式having been announced。作状语，表示原因。这里分词逻辑主语all flights与句子主语we不一致，这就构成了独立分词结构。

精品译文：因为暴风雪导致所有航班被取消，因此我们只好坐火车去。

29. B。这是2001年考研英语真题。本题考查“with+名词短语+分词”这一独立分词结构。这里逻辑主语是the British recapture of the port，与动词announce构成被动关系，故用过去分词announced。这里主句部分说明一个情况"Good news was sometimes released prematurely（好消息有时会过早地被公布）"，然后采用独立分词结构"with the British recapture of the port announced half a day before the defenders actually surrendered"来具体举例。

精品译文：好消息有时会过早地被公布，比如有报道说英国已夺回了这个港口，而实际上半天之后敌军才真正投降。

30. D。这是1997年考研英语真题。本题考查“with+名词短语+分词”这一独立分词结构。这里逻辑主语是each new phone，与动词add构成被动关系，故用过去分词added。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

精品译文：正如电话系统的价值是随着每一部新加到这个系统的电话而增长，同样，计算机系统的价值随着它所运行的每个程序而增加。

Exercise 6.3

1. A。本题考查三种被动结构形式。这里表示一般被动结构，故A正确。

2. C。本题考查三种被动结构形式。这里表示将来的被动结构，故C正确。

3. D。考查三种被动结构形式。这里表示进行被动结构，故D正确。

4. A。考查三种被动结构形式。这里表示一般被动，故A正确。

Exercise 6.4

1. B。本题考查作补足语的分词用法。

2. C。本题考查作补足语的分词用法。

3. A。本题考查作补足语的分词用法。

4. B。本题考查作补足语的分词用法。其实catch somebody doing是一个固定句型，表示“发觉某人做坏事”。

5. B。本题考查作补足语的分词用法。其实catch somebody doing是一个固定句型，表示“发觉某人做坏事”。

6. D。本题考查作补足语的分词用法。这里固定句型是leave

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

something/somebody doing。

7. D。本题考查作补足语的分词用法。这里固定句型是leave something/somebody doing。

8. A。本题考查作补足语的分词用法。其实catch somebody doing是一个固定句型，表示“发觉某人做坏事”。另外还要注意steal的用法特点。

9. B。本题考查作补足语的分词用法。

10. C。本题考查作补足语的分词用法。

11. D。本题考查作补足语的分词用法。这里make oneself heard表示“让别人听见自己的讲话”。

Exercise 6.5

1. 错误。分词完成式一般不能充当后置定语。可改为：These children raised in the village...

2. 错误。不及物动词的过去分词如grown只能作前置定语。不能作后置定语，不能作状语。可改为：Having grown up...

3. 错误。要把won改为having won。

Exercise 6.6

1. B。考查分词完成式的用法。这里显然分词活动先发生，所以要用完成式。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

2.　B。考查分词完成式的用法。这里everything提示check动作持续了一段时间，故用分词完成式妥当。

3. B。考查分词一般式与完成式的用法区分。这里many times表明分词动作重复了多次，所以分词该用完成式。

4. B。考查分词一般式与完成式的用法区分。这里分词与谓语动作之间没有先后关系，而是同步发生，所以分词该用一般式。

5. A。考查分词一般式与完成式的用法区分。这里分词与谓语动作之间没有先后关系，而是同步发生，所以分词该用一般式。

6. C。考查分词一般式与完成式的用法区分。

7. C。考查分词一般式与完成式的用法区分。

8. D。考查分词一般式与完成式的用法区分。

9. A。考查分词一般式与完成式的用法区分。

Exercise 6.8

1. A。考查复合形容词的构词法。这里是“形容词+名词+ed”构成的形容词。

2. C。考查复合形容词的构词法。这里是“副词+现在分词”构成的形容词。

3. C。考查复合形容词的构词法。这里是“副词+现在分词”构成的形容词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

综合练习

1. D。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。

2. B。分词作状语，表示补充说明。

3. B。分词作状语，表示补充说明。

4. B。分词作状语，表示让步。

5. A。分词作状语，表示补充说明。

6. D。分词concerning常被看作是一个介词。

7. B。考查被动结构的三种形式。这里是表示将来被动，故B正确。

8. D。这里有regard...as...搭配。

9. A。考查分词作后置定语。

10. B。考查独立分词结构“with+名词+分词”。

11. C。表示被动，所以用过去分词。

12. B。这里相当于一个状语从句的省略结构：No matter how frequently (they are) performed...。

13. C。考查being done结构可以表示原因。

14. A。考查固定短语compare A with B的分词用法。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

15. A。分词作状语，表示伴随状况。

16. D。本题考查作状语的独立分词结构。

17. C。本题考查作状语的独立分词结构。

18. D。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。

19. A。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。这里句子主语与erect是被动关系，所以A正确。

20. D。本题考查分词作宾语补足语。这里是被动关系，所以D正确。

21. B。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语such a strong wind与分词是主动关系，所以该用现在分词blowing。

22. D。本题考查作状语的独立分词结构。

23. C。本题考查作状语的独立分词结构。

24. B。本题考查分词作宾语补足语。这里piano与play是被动关系，所以要用过去分词，且是被动进行，故B正确。

25. A。本题考查分词作定语，sites与occupy是被动关系，所以用过去分词。

26. C。本题考查分词作定语，metamorphosis与begin是主动关系，所以用现在分词。

27. A。B错误，是因为know不能用于进行时态。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

28. A。注意be confronted with搭配。

29. A。注意be confronted with搭配。

30. C。本题考查分词作定语，wounds与require是主动关系，所以用现在分词。

31. B。这里B相当于一个非限制性定语从句which depends...。

32. A。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语nothing与分词是被动关系，所以该用过去分词settled，而不是settling。

33. C。本题考查分词作定语，problems与pose是被动关系，所以用过去分词。

34. B。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。这里women workers与benefit是主动关系，所以要用现在分词。

35. C。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。这里environment与facilitate是主动关系，所以要用现在分词。

36. B。本题考查分词作定语，procedure与consider是被动关系，所以用过去分词。

37. A。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。

38. D。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语my feet与sink是主动关系，所以该用现在分词sinking。

39. D。C错误，是因为although表达的逻辑语义关系不符合句义。这里D选项是分词表达因果关系。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

40. D。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语everything与分词是被动关系，所以该用过去分词taken，而不是taking。

41. D。分词作状语，表示补充说明。

42. A。这里首先是be noted for搭配，然后primarily是修饰for短语，故要紧跟其前边。因此，A正确，而C错误。

43. B。本题考查作状语的独立分词结构。

44. A。本题考查分词作定语，bones与bind是被动关系，所以用过去分词。

45. B。固定搭配find oneself doing。

46. B。本题考查分词作定语，carat与use是被动关系，所以用过去分词。

47. D。固定搭配be lost to。

48. C。分词作状语，表示补充说明。

49. C。本题考查分词作定语，services与provide是被动关系，所以用过去分词。

50. C。本题考查分词作状语，其逻辑主语与句子主语须一致。

51. A。考查compare...to...搭配，及其分词用法。可以把as compared to看作固定短语。此外还有when compared to, as compared with, in comparison to等等。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

52. A。这里是as引导的倒装句，表示原因。相当于说as it was isolated on the side of a mountain，这里是把isolated提置句首了。

53. B。这里是as引导的倒装句，表示让步。相当于说as it was published...，这里是把published提置句首了。

54. A。本题考查分词作定语，event与dedicate是被动关系，所以用过去分词。相当于一个定语从句：event that is dedicated to raising...。注意这里be dedicated to doing这个固定搭配。

55. C。本题考查作状语的独立分词结构。

56. C。这题有难度。本题是考查独立主格结构，这里是由"with+名词+不定式"构成的。因为I同时充当to do的逻辑主语，因而这里的不定式不需要被动to be done，而要用主动to do。

57. C。首先是find somebody doing，然后分词chatting充当伴随状语，修饰sit。

58. C。分词作状语，表示伴随状况。

59. B。本题考查作状语的独立分词结构。逻辑主语others与分词是被动关系，所以该用过去分词built。

60. B。这题有难度。首先是carrying现在分词作状语，修饰answered，表示伴随状况。其次，过去完成进行时had been reading表示"刚刚结束的动作"。有兴趣的读者可以参看"中级语法"中的完成进行时态内容，其中对这个句子有详细解释。

61. C。本题考查作状语的独立分词结构。其中seated是表示被动，

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

由seat somebody得来，这与汉语思维表达习惯不同，值得注意。

62. B。答案来自于make up one's mind搭配。

63. A。这里是三个并列的过去动作，不是分词。

64. B。考查分词的主动与被动。因为delegates与assemble是主动关系，而problems与discuss是被动关系，所以分别用现在分词和过去分词。

65. D。这题有些难度。其实这里being是一个动名词，不是现在分词。读者可参看第7章有关动名词与现在分词的区别。

66. C。letters与write是被动关系，所以用过去分词。

67. B。考查compare...with...搭配。

68. A。这里spawn是谓语。其后都是分词或从句。定语从句that drift about修饰larvae。

69. A。考查分词构成的复合形容词。这里是“副词+过去分词”构成形容词，故只有A正确。

70. B，改为written。

71. A，改为Written。

72. B，改为employing。

73. C，改为made。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

74. D，改为affected。

75. D，改为taking。

76. A，改为reflect。

77. A，改为removing。

78. C，改为make。

79. C，改为derived。

80. C，改为arguing。

81. C，改为admired。

82. B，改为composers visiting。

83. C，改为giving。

84. C，改为campaigning。

85. B，改为going up。

86. D，改为located。

87. C，改为composed。

88. A，改为living。

89. B，改为called。

90. A，改为Compared。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

91. A，改为Discovered。

92. B，改为having。

93. A，改为allowing。

94. C，改为seeming。

95. A，改为sound-producing。考查复合形容词的构词法。这里是“名词+现在分词”构成的形容词。

96. A，改为hydrogen-filled。考查复合形容词的构词法。这里是“名词+过去分词”构成的形容词。

97. C，改为family-run。考查复合形容词的构词法。这里是“名词+过去分词”构成的形容词。

98. B，改为naturally。考查复合形容词的构词法。这里是“副词+现在分词”构成的形容词。

99. C，改为most poorly-taught。考查复合形容词的构词法。这里是“副词最高级+过去分词”构成的形容词。

100. D，改为skinned。考查复合形容词的构词法。这里是“形容词比较级+名词+ed”构成的形容词。

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

第七章　从句与非谓语

Exercise 7.1.1

1. The student denied having cheated on the exam.

2. The president's being involved in the fraud is obvious. Or the president's involvement in the fraud is obvious.

3. I consider this a far-reaching event. Or I consider this event far-reaching.

4. His losing the game came as a surprise to everybody.

5. His working all night in the rain caused him to catch a bad cold.

6. The boy is worried about the possibility of failing in the exam.

7. Trying sending her girlfriend flowers every day is the only way he can think of to gain her favor.

8. I remember his once offering to help us if we ever got into trouble.

9. You must tell me the truth. I insist on your telling the truth.

10. Nowhere in nature is aluminum found free, owing to its always being combined with other elements, most commonly with oxygen.

11. Children's objecting to their parents remarrying has become a prevalent social problem.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

12. The teacher said that he wouldn't tolerate my arriving late every day.

13. The girl's being educated in an atmosphere of simple living was what her parents wished for.

Exercise 7.1.2

1. The plumber told me how to fix the leak in the sink.

2. Please tell me where to meet you.

3. I don't know whether to believe him or not.

4. Sam is getting dressed to go to a party, but is having trouble deciding on what clothes to wear.

5. He found two shirts he liked, but he had trouble deciding which one to buy.

6. I was tongue-tied. I didn't what to say.

7. Going to the school dance is a lot of fun. But sometimes, deciding who to go with isn't easy.

8. A: I don't know what to buy for her birthday. Got any suggestions?

Exercise 7.2.2

1. The train approaching the station is from Shanghai.

2. The woman living next door is very friendly.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

3. The people waiting for the bus in the rain are getting wet.

4. The scientists researching the causes of cancer are making progress.

5. Our school has a library built in 1900.

6. The car causing the accident drove off.

7. We lived in an apartment overlooking the sea.

8. Oceans continually lose by evaporation much of the river water constantly flowing into them.

9. Tornadoes（龙卷风）occur most often in the spring when hot winds rising over flat land encounter heavy, cold air.

10. I don't think he is the best man to do the job.

11. He thought that it might not be the best time to ask his boss for a raise.

12. Trains leaving from this station take an hour to get to London.

13. Clint was the only person to survive the air crash.

14. He was the last man to leave the sinking ship.

15. Be sure to follow the instructions given at the top of the page.

16. The psychologists studying the nature of sleep have made important discoveries.

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

17. The conclusion presented in that book states that most of the automobiles produced by American industry have some defect.

18. There is almost no end to the problems that face a head of state.

19. The photographs that were published in the newspaper were extraordinary.

20. Did you get the message that concerns the special meeting?

21. The woman who is waiting to see you has applied for a job here.

22. The plane that is flying overhead is traveling north.

23. The sunlight that comes through the window wakes me up early every morning.

24. Two-thirds of those that are arrested of car theft are under twenty years of age.

25. The man who is serving at the counter is very helpful

26. This job will suit students who want to work during the holidays.

27. There's someone who is knocking at the door.

28. Customers who complain about the service should see the manager.

29. Passengers who are traveling on planes shouldn't smoke.

Exercise 7.3

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com

1. 因主语不同，不能简化

2. After turning to the corner, I saw a tile fall off the roof.

3. 因主语不同，不能简化

4. 因主语不同，不能简化

5. 因主语不同，不能简化

6. Before coming to class, I had a cup of coffee.

7. After having finished breakfast, he left the house and went to his office.

8. After having completed her shopping, she went home.

9. Alex hurt his back while chopping wood.

10. You should always read a contract before signing your name.

11. 因主语不同，不能简化

12. Since arriving here, we have made many new friends.

13. After looking at the map, we tried to find the right street.

综合练习

1. D　2. D　3. C　4. B　5. C　6. A　7. D　8. D　9. A　10. C　11. A　12. A　13. A　14. D　15. C　16. A　17. A　18. C　19. C　20. C　21. B　22. A　23. B

雅读PDF电子书免费基地www.aiyadu.com